

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА
им. В. В. Виноградова

**СЛОВАРЬ
ДРЕВНЕРУССКОГО
ЯЗЫКА
(XI~XIV вв.)**

Том VII

(поклепанъ – пращоуръ)

МОСКВА

2004

УДК 811.161.1"04/14"(038)

ББК 81.2 Рус-4

C48

Главный редактор д-р филол. наук В. Б. КРЫСЬКО

Редакционная коллегия:

д-р филол. наук А. А. АЛЕКСЕЕВ, канд. филол. наук И. В. АНДРИАНОВА (заместитель главного редактора), д-р Э. БЛАГОВА (Чехия), д-р филол. наук Е. М. ВЕРЕЩАГИН, д-р филол. наук В. М. ЖИВОВ, акад. А. А. ЗАЛИЗНЯК, д-р ист. наук В. А. КУЧКИН, канд. филол. наук К. А. МАКСИМОВИЧ, чл.-корр. РАН А. М. МОЛДОВАН, проф. Л. МЮЛЛЕР (Германия), д-р А. М. ПЕНТКОВСКИЙ, проф. Й. РАЙНХАРТ (Австрия), д-р филол. наук Т. В. РОЖДЕСТВЕНСКАЯ, канд. филол. наук Т. А. СУМНИКОВА (ученый секретарь), канд. ист. наук А. А. ТУРИЛОВ, д-р филол. наук И. С. УЛУХАНОВ, канд. филол. наук Л. И. ЦЕГОЛЕВА, акад. В. Л. ЯНИН.

Редакторы VII тома:

канд. филол. наук И. В. АНДРИАНОВА, канд. филол. наук Л. В. ВЯЛКИНА, д-р филол. наук В. Б. СИЛИНА, канд. филол. наук Т. А. СУМНИКОВА.

Авторы словарных статей:

д-р филол. наук В. Л. ВИНОГРАДОВА, д-р филол. наук Г. Н. ЛУКИНА, канд. филол. наук Т. А. СУМНИКОВА, канд. филол. наук Л. Н. ЭЗЕРИНЯ.

Рецензенты:

чл.-корр. АН Белоруссии А. И. ЖУРАВСКИЙ, д-р филол. наук Л. Л. ГУМЕЦКАЯ, д-р филол. наук Р. М. ЦЕЙТЛИН, канд. филол. наук Д. Г. ГРИНЧИШИН.

*Издание подготовлено при содействии ведущей научной школы
«Русская историческая лексикография» — грант Президента РФ
по поддержке ведущих научных школ НШ — 1416-2003-6*

*Федеральная целевая программа «Культура России»
(подпрограмма «Поддержка полиграфии и книгоиздания России»)*

Словарь древнерусского языка (XI–XIV вв.) / РАН. Ин-т рус. яз.; Гл. ред. В. Б. Крысько. –
C48 М.: Рус. яз., 1988–.

ISBN 5-200-00049-1

Т. 7: (поклепань – пращоурь). – 2004. – 505 с.

ISBN 5-88744-051-1 (т. 7)

Словарь отражает лексику и фразеологию обширного круга восточнославянских памятников XI–XIV вв., прежде всего оригинальных: в нем представлен материал всех известных в настоящее время древнерусских грамот, надписей, записей, летописей, житий, поучений, юридических текстов и т. д., а также значительного корпуса переводных источников. Отличается исчерпывающей распиской текстов, сведениями о количестве употреблений, грамматической характеристикой слов, наличием греческих параллелей и указаний на цитаты из Св. Писания. Предназначен для специалистов по славянским языкам, литературам и истории, студентов, аспирантов и для широкого круга читателей, интересующихся историей и культурой Древней Руси.

УДК 811.161.1"04/14"(038)

ББК 81.2 Рус-4

ISBN 5-88744-051-1 (т. 7)

ISBN 5-200-00049-1

© Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН, 2004

ПРЕДИСЛОВИЕ

Том VII Словаря древнерусского языка (XI–XIV вв.) содержит слова от **поклепанъ** до **пращоуръ**.

Работа над Словарем ведется в Отделе исторической лексикографии и исторической грамматики Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН; заведующий отделом и главный редактор Словаря д-р филол. наук проф. В. Б. Крысько.

Накопленный опыт работы над Словарем, а также обсуждение Словаря в отделе, на заседаниях редколлегии и Ученого совета ИРЯ РАН показывают, что дополнительного разъяснения требует подача в СДРЯ опорных форм глаголов, т. е. форм I и 3 л. ед. ч. наст. вр. Поскольку далеко не для всех глагольных лексем материал содержит примеры форм наст. вр., следует подчеркнуть, что в ряде случаев установление опорных форм носит характер реконструкции — например, у глаголов на *-овати*, при которых наст. вр. может образовываться как в виде *-оую*, так и в виде *-оваю*, или у глаголов на *-ати*, образующих презентные формы как от основы на *-ај-*, так и от основы без *-а-*; в подобных случаях реконструкция определяется, как правило, аналогией. Для глаголов III и IV классов, содержащих в основе *-ѣ-* или *-т-*, опорные формы, при отсутствии релевантного материала, обычно реконструируются в восточнославянской огласовке, т. е. в виде *-жоу*, *-жетъ*, *-чоу*, *-четъ* (в III классе) либо *-жоу*, *-дѣтъ*, *-чоу*, *-тѣтъ* (в IV классе); при наличии в материале церковнославянских форм они приводятся рядом с древнерусскими в скобках: соответственно *-жоу* (*-ждоу*), *-жетъ* (*-ждеть*), *-чоу* (*-щоу*), *-четъ* (*-щеть*) и *-жоу* (*-ждоу*), *-дѣтъ*, *-чоу* (*-щоу*), *-тѣтъ*.

Редакторы тома:

Андрианова И. В.	(порабощаемъ — пооухати);
Вялкина Л. В.	(помасти — поработитиса);
Силина В. Б.	(поклепанъ — поманоутиса; на отрезке поклонение — поклонъ ¹ и покорение — при участии Р. Н. Кривко);
Сумникова Т. А.	(пооучаватиса — пращоуръ).

Первичное редактирование части статей было проведено Г. Н. Лукиной и Н. В. Чурмаевой.

Словарные статьи на предварительном этапе разрабатывали следующие авторы:

Виноградова В. Л.	(поклепанъ — поклонатиса);
Лукина Г. Н.	(попадьа — потапатиса);
Сумникова Т. А.	(прадъщи, прадъдъ, прадъдънии, прародитель, пращоуръ);
Эзериня Л. Н.	(поклати — поощрати; потваряемъ — прашатиса).

Работа с материалом переводных источников на этапе составления словарных статей проводилась Л. П. Горбуновой и Л. А. Павловой. На этапе редактирования этот материал существенно переработан и дополнен С. В. Дегтевым, Л. В. Прокопенко и Л. И. Щеголевой при участии В. Б. Крысько. Редакторы материала переводных текстов — Л. И. Щеголева (на отрезках **поклепанъ — полонение, помощь — поманоутиса, порабошаемъ — почивати, правьда**) и К. А. Максимович (на отрезках **полонены — помочьныи², помасти — поработитиса, пооучаватиса — прашоуръ**).

Научно-вспомогательную работу и пополнение картотеки Словаря новыми материалами осуществляли Н. М. Михайлова и Л. Н. Эзериня; Н. В. Каменева привела порядок цитат в словарных статьях и сокращенные обозначения источников в соответствии с новыми датировками источников.

Техническую подготовку рукописи осуществляли Т. П. Митрофанова, Н. М. Михайлова, В. С. Филиппов.

Компьютерный набор рукописи проведен Т. И. Комбековой и Н. В. Каменевой.

Корректурa проведена редакторами тома и Н. М. Михайловой.

Коллектив Словаря выражает искреннюю признательность рецензентам VII тома: чл.-корр. АН Белоруссии А. И. Журавскому, д-ру филол. наук Л. Л. Гумецкой, д-ру филол. наук Р. М. Цейтлин, канд. филол. наук Д. Г. Гринчишину — и благодарит за ценные консультации канд. филол. наук А. А. Гиппиуса, канд. филол. наук А. А. Пичхадзе, д-ра филол. наук А. Н. Шаламову и проф. Р. Штихеля (Германия).

Замечания и пожелания просим присылать по адресу: 119019. Москва, Волхонка 18/2, Отдел исторической лексикографии и исторической грамматики Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН.

ДОПОЛНЕНИЯ И УТОЧНЕНИЯ К СПИСКУ ИСТОЧНИКОВ¹

Обозначения источников, впервые включаемых в Словарь, номера листов с вновь вводимыми в Словарь записями из рукописей, которые уже являются источниками Словаря, и уточненные цифры количества записей на одном листе выделяются **полужирным** шрифтом. Уточнения в нумерации листов рукописей, на которых имеются записи, а также в датировках записей и грамот и в характеристике записей выделены подчеркиванием. Атрибуция ряда записей писцам соответствующих рукописей, проведенная в книге Столярова 2000, но не влекущая за собой существенную передатировку записи, в таблице не отражена. Цифры (2), (3) и т. д. при перечислении записей обозначают, что на одном листе имеются две и более записей. Во втором столбце для передатируемых текстов указывается их прежнее сокращенное обозначение, причем помета «ранее» указывает на датировку памятника, принятую в I–V тт. Словаря.

Новые сведения об источнике; вновь вводимый источник	Прежнее сокращение	Комментарий: источник сведений о тексте, издание, уточнения
Ап 1307: л. 5 об., 31, 37 об., 42, 89 об., 97, 109 об., 113, 133 об., 135 об., 180 (2) – записи писца Ап XIV₂ (1) Ап XIV₂ (2): л. 1486 – зап. писца; 1486 – записи к. XIV (?) – н. XV (3) Ап к. XIV: л. 1 – зап. писца Ап ок. 1389: л. 1 – зап. (писца?) XIV в. ГБ XI: л. 84, 101 об. – зап. писца; 252 об. – зап. 1276	Ап XIV₂, ранее Ап XIV (3)	Столярова 2000, № 158, 159; СК XIV, № 29 Апостол, вт. пол. (к.?) XIV в., РГБ, Егор. 84 (СК XIV, № 39), см. также Столярова 2000, № 477 Апостол, к. (вт. пол.?) XIV в., ГИМ, Увар. 317–1⁰ (СК XIV, № 41) Апостол, посл. четв. XIV в. (не по- зднее 1389 г.), Вильнюс, БАН Лит- вы, Ф. 19 (собр. Виленской публ. библ.), № 16 (СК XIV, № 51) Столярова 2000, № 49, 50

¹ Составлены В. Б. Крысько.

Новые сведения об источнике; вновь вводимый источник	Прежнее сокращение	Комментарий: источник сведений о тексте, издание, уточнения
ГБ к. XIV Гр до 1299 (полоцк.)	Гр до 1299 (псков.)	См.: Thomson 1983, с. 119–125 Русско-ливонские акты, собранные К. Э. Напьерским. СПб., 1868, с. 14– 15
Гр 1318 (новг.)	Гр 1317 (владим.)	Новая публикация: Кучкин 2003, с. 46–47, 336–337
Гр 1372 (2, моск.)		Поправки к изданию ДДГ, № 6 см.: Кучкин 2003, с. 141; новая публика- ция – там же, с. 338–339
Гр 1382 (ю.-р.)		Грамота купчая Клишка Ягольнико- вича Ходку Лоевичу на село Розво- ряны, 17 марта 1382 г. Хран.: кол- лекция Т. Неводничанского (Бит- бург, Германия), А16. Изд.: Молдо- ван 2000б, с. 263; илл. 15
Гр 1388 (7, ю.-р.)		Грамота купчая Глеба Дворсковича Петру Андреевичу на село Корост- но, 15 (?) апреля 1388 г. Хран.: кол- лекция Т. Неводничанского (Бит- бург, Германия), А27. Изд.: Молдо- ван 2000б, с. 264–265; илл. 16
Гр 1389 (2, моск.)		Поправки к изданию ДДГ, № 12 см.: Кучкин 2001, с. 117–119
Гр 1393 (4, ю.-р.)		Свидетельство старосты Яна Тарнав- ского о подлинности завещания Ходка Лоевича, 28 марта 1393 г. Хран.: коллекция Т. Неводничан- ского (Битбург, Германия), А28. Изд.: Молдован 2000б, с. 266–267; илл. 17
Гр 1396 (ю.-р.)		Свидетельство старосты Гневоша о выкупе Ключом села Розворяны у своей тещи, 7 мая 1396 г. Хран.: кол- лекция Т. Неводничанского (Бит- бург, Германия), А29. Изд.: Молдо- ван 2000б, с. 270; илл. 18
ГрБ № 290, сер. XIV		Зализняк 1995, с. 488
ГрБ № 916, XIII ₂		Зализняк, Малыгин, Янин 2002, с. 513 (снимок); Зализняк 2004, с. 523
ГрБ № 917, XIV–XV ₁		Зализняк 2004, с. 641
ГрБ № 918, к. XIII–XIV		Там же, с. 567
ГрБ № 919, 2–3 четв. XIII		Там же, с. 520
ГрБ № 920, XIII		Там же
ГрБ № 922, XIII		Там же
ГрБ № 923, XIII		Там же, с. 482
ГрБ № 924, XIII		Там же, с. 520
ГрБ № 926, 1 четв. XIII		Там же, с. 411
ГрБ № 927, XIII		Там же, с. 481

Новые сведения об источнике; вновь вводимый источник	Прежнее сокращение	Комментарий: источник сведений о тексте, издание, уточнения
ГрБ № 929, 20–50 XIV ГрБ № 930, 80–90 XIV ГрБ № 931, к. XIV – 1 тр. XV ГрБ № 933, к. XIV – 1 четв. XV ГрБ № 934, XII/XIII ГрБ № 935, XII/XIII ГрБ № 936, XII/XIII ГрБ № 937, посл. четв. XIV ГрБ № 938, посл. четв. XIV ГрБ № 939, посл. четв. XIV ГрБ № 942, посл. четв. XIV ГрБ № 943, посл. четв. XII ГрБ № 944, к. XII ГрБ № 945, посл. четв. XII ГрБ № 946, посл. четв. XII ГрБ № 947, XII ₂ ГрБ № 948, 60–70 XIV ГрБ № 949, 40–70 XIV ГрБ (гор.) № 1, 1 четв. XII		Там же, с. 561 Там же, с. 694 Там же, с. 676 Там же, с. 675 Там же, с. 410 Там же, с. 408 Там же Там же, с. 634 Там же, с. 641 Там же Там же, с. 634 Там же, с. 456 Там же, с. 398 Там же, с. 456 Там же Там же Там же, с. 572 Там же Берестяная грамота из Новгородско- го («Рюрикова») Городища № 1. Изд.: Зализняк 2004, с. 274 Изд.: Зализняк 2004, с. 520
ГрБ (ст.-р.) № 28, XIII		
ГрБ (ст.-р.) № 30, посл. четв. XII ГрБ (ст.-р.) № 31, посл. четв. XII ГрБ (ст.-р.) № 32, посл. четв. XII ГрБ (ст.-р.) № 33, 50–60 XII ГрБ (ст.-р.) № 34, 20–50 XII ГрБ (ст.-р.) № 35, 30–40 XII ГрБ (ст.-р.) № 36, 20–50 XII ГрБ (ст.-р.) № 37, 50–80 XII ГрБ (ст.-р.) № 38, 50–80 XII ГрБ (твер.) № 3, XIII/XIV	ГрБ (ст.-р.) № 26	Там же, с. 448 Там же, с. 449 Там же, с. 456 Там же, с. 342 Там же Там же, с. 335 Там же, с. 332 Там же, с. 456 Там же Уточненное изд.: Рождественская 2001, с. 185, 186 (прорись) Уточненное изд.: Рождественская 2001, с. 185, 186 (прорись) Уточненное изд.: Рождественская 2001, с. 186 (прорись), 187 Берестяная грамота из Торжка № 2. Изд.: Зализняк 2004, с. 456
ГрБ (твер.) № 4, XIV ₁		
ГрБ (твер.) № 5, XIII/XIV		
ГрБ (торж.) № 2, 80–90 XII		
ГрБ (торж.) № 3, 80–90 XII ГрБ (торж.) № 4, 80–90 XII ГрБ (торж.) № 7, 80–90 XII ГрБ (торж.) № 8, 80–90 XII ГрБ (торж.) № 9, 80–90 XII ГрБ (торж.) № 10, к. XII ГрБ (торж.) № 13, XII ₂		Там же Там же Там же Там же, с. 451 Там же, с. 456 Там же, с. 452 Там же, с. 452

Новые сведения об источнике; вновь вводимый источник	Прежнее сокращение	Комментарий: источник сведений о тексте, издание, уточнения
ГрБ (торж.) № 17, н. XIII ГрБ (торж.) № 18, 70 XII ГрБ (торж.) № 19, XII₂ Диоп 1388: л. 26, 30 <u>об.</u>, 36, 94г–95а – за- писи писцов ЕвАрх 1092: л. 123, 174 об.–175, 177, 178 об. – записи писцов ЕвГал 1144: л. 111 об. – зап. <u>XIII/XIV</u> ЕвЕвс 1282: л. 1, 62в – зап. писца; 62г – зап. к. XIII (?)–XIV Ев 1299 ЕвВерк к. XIII: л. 153г – зап. писца Ев 1323: л. 219г – зап. писца Ев XIV₁ ЕвЧер XIV₁: л. 6 об. – зап. XIV ЕвМикит сер. XIV: л. 1 об. – зап. Ев 1355: л. 97, 97 об., 153 об., 176 об. – записи писца; 48 – подп. писца к инициалу Ев 1357: л. 12в, 178 об. – записи писца Ев 1358: л. 221 (2) – записи писца; 60 – подп. к инициалу Ев ок. 1359	Ев XIII– XIV (2), ранее Ев 1399 Ев 1324, ранее Ев 1323 Ев XIV₂ (1), ранее Ев XIV (1) Ев ок. 1363, ранее Ев 1359	Зализняк, Малыгин, Янин 2002, с. 511 (прорись); Зализняк 2004, с. 464 Зализняк 2004, с. 450 Там же, с. 339 Столярова 2000, № 356; СК XIV, № 95 Столярова 2000, № 16 СК XIV, с. 562 Столярова 2000, № 505 Столярова 2000, № 126–128 Евангелие апракос краткий («Еванге- лие Верковича», «Палимпсест Вер- ковича»), к. XIII в., РНБ, Ф. п. I. 99 (СК XIV, с. 605) Столярова 2000, № 227; СК XIV, № 116 СК XIV, № 101 Евангелие апракос краткий («Черев- ковские листки»), н. (?) – перв. пол. XIV в., БАН, Устюжск. 89 (СК XIV, № 100) Евангелие апракос полный («Микити- но евангелие»), сер. XIV в., РГБ, Рум. 113 (СК XIV, № 135) Столярова 2000, № 270, 509; СК XIV, № 141 Столярова 2000, № 275, 276; СК XIV, № 142 Столярова 2000, № 510; СК XIV, № 143 СК XIV, № 144: не позднее 1359 г.

Новые сведения об источнике; вновь вводимый источник	Прежнее сокращение	Комментарий: источник сведений о тексте, издание, уточнения
Ев XIV₂ (4): л. 109 об., 110, 137 об. – записи писца Ев XIV₂ (8): л. 5, 48, 73 об., 84 об. – записи писцов Ев 1393 (1): л. 207 – зап. писца; 207г – зап. XIV–XV Ев 1393 (2) Ев XIV/XV (2) Ев XIV/XV (3): л. 85 – зап. писца к. XIV ЕфрСирПар 1377: л. 259а-б – зап. писца ЕфрСирПар к. XIV: л. 223 – зап. писца ЖАЮ сер. XIII ЖАЮ к. XIV ЖАЮ XV ЖВИ XIV–XV, ЖСавОсв XIII₂: л. 1, 1 об., 71 об., 134, 134 об. (2) – записи писца ЗЦ XIV/XV: л. 1в–11в	Ев XIII–XIV (1), ранее Ев XIII–XIV ЖСавОсв XIII	Столярова 2000, № 393 (перв. пол. XIV в.), 394 (н. XIV в.!) Евангелие апракос полный, вт. пол. XIV в., ИРЛИ, Р. IV, оп. 25, № 30 (СК XIV, № 152) СК XIV, № 176 Ср. СК XIV, № 297: 1382–1383 (1393?) г. СК XIV, № 189 Евангелие апракос полный, к. XIV – н. XV в., ГИМ, Увар. 269–1⁰ (СК XIV, № 190) Столярова 2000, № 310 Паренесис Ефрема Сирина с прибавлениями, 90-е гг. XIV вв., РНБ, Ф. I. 202 (Бобров 1994, с. 62) Отрывок из Жития Андрея Юродивого в составе Изборника Святослава 1073 г., прип. вт. четв. XIII в., ГИМ, Син. 1043, л. 127в–г (Молдован 2000а, с. 18). Изд.: Изб. 1073 Житие Андрея Юродивого, к. XIV в. (Молдован 2000а, с. 19) или к. XIV (?) – н. XV в. (СК XIV, № 326), РГАДА, Тип. 182, 66 л. Изд.: Молдован 2000а, с. 159–421. Разночтения в изд. Житие Андрея Юродивого, 90-е гг. XV в. (список с ЖАЮ к. XIV), РНБ, Сол. 216, 195 л. Изд.: Молдован 2000а, с. 186–450 (фрагменты, утраченные в ЖАЮ к. XIV). Разночтения в изд. Разночтения по изд. ПВИ СК XI–XIII, № 262; Столярова 2000, № 137, 139–141 Разночтения по сп.: СбУв XIV₂, 69 об.–74 об.

Новые сведения об источнике; вновь вводимый источник	Прежнее сокращение	Комментарий: источник сведений о тексте, издание, уточнения
Изб 1073: л. 263г–264а – <u>воспроизведе- ние зап. антиграфа</u>; 2 об.–2 – повторение зап. на л. 263г–264а; 1, 263в (2) – записи писца; 122г, 265 об., 266, 266 об. – записи XII/XIII; 241, 263 об., 266 об. – записи XIV/XV Изб 1076: л. 1–275 об. – текст; <u>275 об.–276 – зап. (воспроиз- ведение зап. антиграфа)</u>; 276 – зап. писца; 1, 13, 42 об., 101, 133 об., 143 об., 145 об., 176 об. (2), 187 об., 248, 275, 276 об. – записи XIV; 1 об. – зап. XIV/XV 19 об.–23 об. 101 об.–108 об. 269–274 об. ИларСлЗак XI сп. XV Ирм XII: л. 34 – зап. XII Ирм 1344: л. 1, 5, 11 об., 28, 39 об., 41, 54, 82, 82 об. – записи писца КВ к. XIV КВос XIII/XIV: л. 111 об. – надп. на рисунке печати XIV–XV КН 1285–1291: л. 479 б–г, 481в–г, 482а–б 507г–508б 518б–539б КТур XII сп. к. XIV Леств XIV₂: л. 101б – зап. писца		СК XI–XIII, № 4; Столярова 2000, № 8–11 (с. 25, 24: запись на л. 263г– 264а скорее всего скопирована с бол- гарского протографа Изборника, а запись на л. 2 об.–2 повторяет текст заключительной записи) О структуре текста см.: Veder 1983, с. 15–37 Изд.: Изборник 1076 года / Изд. под- гот. В. С. Гольшненко, В. Ф. Дубро- вина, В. Г. Демьянов, Г. Ф. Нефедов. М., 1965, с. 48–54. См. также Veder 1980, с. 435; 1995, с. 83–85: запись на л. 275 об.–276 воспроизводит запись болгарского антиграфа Изборника Разночтения по изд.: Федер, Новак 1987, с. 308–310 Разночтения по изд.: Thomson 1986, с. 76–84; 1987, с. 77–84 Разночтения по изд.: Veder 1992, с. 321–382 Разночтения по изд.: Müller 1962, с. 57– 143; Молдован 1984 Столярова 2000, № 88 Столярова 2000, № 245, 251; СК XIV, № 339 Ср. датировку СК XIV, № 356: к. XIV – н. XV в. Кормчая русской редакции («Воскре- сенская кормчая»), к. XIII – н. XIV (?) в., ГИМ, Син. 131 (СК XIV, с. 620) Разночтения по изд.: КЕ II, с. 199–201, 205–206, 209 Разночтения по изд.: РИБ VI, стб. 75– 78 Разночтения по изд.: РИБ VI, стб. 21– 62 Ср. СК XIV, с. 494: «ранее приписы- валось Кириллу Туровскому» Лествица Иоанна Лествичника, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 39 (Ката- лог 1988, с. 173), см. Столярова 2000, № 445; СК XIV, № 373

Новые сведения об источнике; вновь вводимый источник	Прежнее сокращение	Комментарий: источник сведений о тексте, издание, уточнения
Леств. к. XIV (1): л. 200 об. – зап. Леств к. XIV (2) ЛЗ сер. XIV		К. XIV в. (не позднее 1391–1392 г.), см. СК XIV, № 378 Ср. СК XIV, № 372: вт. пол. XIV в. Летописные записи на пасхальных таблицах в богослужебном сборни- ке 1340–1352 гг., ГИМ, Син. 325, л. 192 об. Изд.: Гимон 2000, с. 578– 579, 572 (датировка), вкладка перед с. 565 (снимок)
ЛЛ 1377: л. 92 об. – зап. писца ЛН XIII ₂		РНБ, Ф. п. IV. 2 (Столярова 2000, № 308; СК XIV, № 384) Ср. СК XIV, с. 574: сер. или вт. пол. XIII в. Разночтения по Комиссион- ному сп. сер. XV в. – по изд.: Новго- родская первая летопись старшего и младшего изводов. М., 2000, с. 175– 284
ЛН ок. 1330		Ср. СК XIV, с. 574: перв. пол. XIV в. Разночтения по Комиссионному сп. сер. XV в. – по изд.: Новгородская первая летопись старшего и младше- го изводов. М., 2000, с. 284–347
МИ к. XIV: л. 135 – зап. писца		Главы Максима Исповедника, Федо- ра Эдесского и Нила Синайского, к. XIV в., ГИМ, Син. 644 (СК XIV, № 89) Столярова 2000, № 45
Мин 1097 (ноябрь): л. 35, 40 об., 54 об. (2), 89 об., 171 об. – записи писцов		Каталог 1988, с. 48–49; Столярова 2000, № 58–61
Мин XI/XII (авг.): л. 6, 20, 64 (2), 95 (2), 99 – запи- си писца		Столярова 2000, № 91
Мин XII (янв.): л. 15 об., 255 об. – записи пис- ца; 255 об. – записи XIII (?) и XIV;		Миния служебная, июль, вт. пол. XIV в. (Каталог 1988, с. 197) или сер. XIV в. (Столярова 2000, № 431–434), РГАДА, Тип. 124 (ПС XI–XIV, № 1440) Столярова 2000, № 429, 430
Мин сер. XIV (июль): л. 127, 163 об., 167 об., 181 – записи писца		
Мин сер. XIV (окт.): л. 105 (3) – записи писца; 1, 44 об. – записи XIV		
МинПр XI/XII	МинПр XII	СК XIV, с. 565

Новые сведения об источнике; вновь вводимый источник	Прежнее сокращение	Комментарий: источник сведений о тексте, издание, уточнения
МинПр XIV/XV МинПр XIV₂: л. 34 об., 112 об. – записи писца НикЧернТакт 1397: л. 43г, 47 об., 48, 222б – записи писца ОктИзб 1372–1373: л. 34, 70 об., 77, 78, 79, 81, 82, 83, 84, 84 об., 87, 89, 90, 95, 96, 97, 110, 110 об. – записи писцов ОктИзб XIV₂ (2): л. 3 об., 13 об., 43, 83 об., 86 об., 108 – записи писца ОлимпАлекс 1394: л. 92в – зап. писца 92г, 93 – записи XIV/XV Пал 140б: л. 16в–17г 16в–22а, 56б–в, 93г Паракл сер. XIV: л. 47 – зап. XIV; 72, 129, 152, 165 об., 179 об., 194 – записи писца Паракл 138б: л. 101, 182 об. – записи писца Парем XIII₁: л. 70, 95 об. – зап. XIV/XV Парем 1271: л. 58, 73г (2), 91б, 233г – записи писцов Парем 1312–1313: л. 1 об.–2, 17, 20, 22, 43, 48, 57, 69 об., 70 об., 76, 99 об., 115, 121 об.–122, 131, 133, 138 – записи писца	МинПр XIII/XIV, ранее МинПр XIII–XIV	Консультация А. А. Турилова Столярова 2000, № 469 Столярова 2000, № 382–384 Каринский 1916, с. 203; Столярова 2000, № 298 Столярова 2000, № 490 К. XIV – н. XV в. (1393–1394 г.?), см. СК XIV, № 352. Публикация записей: Столярова 2000, № 376–379; СК XIV, № 352 Сопоставление с текстом Шестоднева Иоанна Экзарха см.: Карнеев 1900, с. 348–357 Разночтения (помимо указанных в издании Пал 140б) также по изд.: Рыстенко 1908, с. 341–348 Столярова 2000, № 422, 424, 426 Столярова 2000, № 348 Паремейник, перв. пол. XIII в., РГАДА, Тип. 50 (Каталог 1988, с. 119), см. Столярова 2000, № 495, 496: записи писца Столярова 2000, № 111–112, 114 Столярова 2000, № 187, 192

Новые сведения об источнике; вновь вводимый источник	Прежнее сокращение	Комментарий: источник сведений о тексте, издание, уточнения
Парем 1313: л. 202 об. – зап. писца Парем н. XIV: л. 59, 120 – записи писца Парем XIV₂ (2): л. 15, 53 об., 101, 120 – записи писца ПНЧ 1296 ПНЧ к. XIV Пр 1313: л. 4, 8 об., 17, 20 об., 21, 39, 49, 64, 66, 76, 76 об., 77 об., 86, 140 об., 166 об., 210 – записи писца Пр ок. 1323: л. 1 (3), 12, 24, 37, 38, 43, 49, 50 об., 65 об., 87, 87 об. – записи писцов; 135 об. – зап. XIV; 136 – прип. писца Пр XIV₂ (4): л. 1 – подп. к миниатюре; 273 – зап. писца Пр к. XIV (5): л. 106г, 231б – записи писца ПрЛ 1282 Псалт XIV₁ (2): л. 336 об. – записи писца (2) Псалт 1384: л. 198–198 об. – зап. писца РПрАкад сп. сер. XV РПрАрх сп. сер. XV СбТр XII/XIII: л. 47 об.–48 об.	Пр XIV (2), ранее Пр XIV (4)	Паремейник, 1313 г. (заключительная часть Парем 1312–1313), ГИМ, Син. 172, л. 198–202, см. Столярова 2000, № 196 Столярова 2000, № 391 Столярова 2000, № 447, 448, 419 Зап. на л. 137 об., датируемая XV в., снимается (СК XIV, с. 619). Разночтения по изд.: Die Pandekten 2000 Разночтения по изд.: Die Pandekten 2000 Столярова 2000, № 507 Столярова 2000, № 213, 214, 225 Пролог, вт. пол. XIV в., ГИМ, Син. 247, см. Вздорнов 1980, [91] Столярова 2000, № 474, 475: к. XIV в. Ср. СК XIV, с. 568: «Наиболее вероятно датировка рукописи 1262 г.» Столярова 1998, с. 174–175; СК XIV, с. 569 Цит по рукописи: Biblioteca Medicea Laurenziana (Флоренция), A. D. 360 Академический I список Русской правды, л. 49–52 об. Изд.: Правда Русская. III: Факс. воспроизведение текстов. М., 1963, с. 13–20 Археографический I список Русской правды, л. 79 об.–82. Изд.: Правда Русская. III: Факс. воспроизведение текстов. М., 1963, с. 24–29 Разночтения по изд.: Изб. 1073, л. 53г–566

Новые сведения об источнике; вновь вводимый источник	Прежнее сокращение	Комментарий: источник сведений о тексте, издание, уточнения
49–52 об. 54 об. – зап. писца (?) 181–185 СбТр XIV/XV: л. 155 об.–159 СбУв XIV₂: л. 69 об.–74 об. СбЧуд к. XIV (1): л. 1316–135а СВл XIII сп. XIV/XV: л. 78г–84г Син к. XIV: л. 1, 5 об.–6 – записи писцов Служ XIII₁ Служ ок. 1317 Служ 1379: л. 91 об., 93, 115 об., 136 – за- писи писца Стих XII (3): л. 2 об., 4 – записи <u>XIII</u> Стих ок. 1226 Триодь XI–XII: л. 151 – зап. уставом; 173 об. – зап. писца; 173 об. – зап. XIII/XIV УСт XII: л. 53, 64 об., 87 – записи пис- ца; 9 об. – зап. XIV ФСт XIV/XV Час XIV₂: л. 61 – зап. писца	Служ XIII Стих XIII	Разночтения по изд.: Смирнов 1912, с. 32–38 Столярова 2000, № 481 Разночтения по изд.: Изб. 1073, л. 20в–236 «Иное житие» св. Николая; разночте- ния по изд.: Крутова 1997, с. 95–99 Разночтения (по сп. XV в.) по изд.: Макарий 1886, с. 422–426 Разночтения (по сп. 2-й пол. XIII в.) по изд.: Бобров 1994, с. 123–127 Разночтения по изд.: Петухов 1888, Прибавление, с. 1–10 Синодик, к. XIV в., РГАДА, Тип. 141 (Каталог 1988, с. 307; Бобров 1994, с. 63) Столярова 2000, № 131–133: перв. пол. XIII в. Ср. СК XIV, с. 591: ок. 1316 г. Служебник, 1379 г., РГБ, Унд. 1207, см. Столярова 2000, № 313–316 Уточненное чтение и датировку запи- сей см.: Лифшиц 2001 Столярова 2000, № 101: 1226 г. СК XI–XIII, № 49 (XI/XII в.); Ката- лог 1988, с. 50 (XI–XII в.); Столяро- ва 2000, № 78 (перв. четв. XII в.) Устав Студийский церковный, XII в., РНБ, Соф. 1136 (СК XI–XIII, № 107). Датировка записей – Т. В. Рожде- ственская Разночтения по изд.: ВМЧ, Нояб. 1– 12, стб. 482–800 Часослов с добавлениями и Шесто- днев служебный, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 48 (Каталог 1988, с. 320), см. Столярова 2000, № 446

ЛИТЕРАТУРА

- Бобров А. Г. Апокрифическое «Сказание Афродитиана» в литературе и книжности Древней Руси: Исследование и тексты. СПб., 1994.
- Вздорнов Г.И. Искусство книги в Древней Руси: Рукописная книга Северо-Восточной Руси XII – начала XV веков. М., 1980.
- ВМЧ – Великие Миней-Четии, собранные всероссийским митрополитом Макарием. Ноябрь. Дни 1–12. СПб., 1897.
- Гимон Т. В. Летописные записи на пасхальных таблицах в сборнике XIV в. // Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов. М., 2000, с. 569–589.
- Зализняк А. А. Древненовгородский диалект. М., 1995.
- Зализняк А. А. Древненовгородский диалект. 2-е изд. М., 2004.
- Зализняк А. А., Малыгин П. Д., Янин В. Л. Литературные тексты на берестяных грамотах // Вестн. РАН. 2002. № 6, с. 510–514.
- Изб. 1073 – Изборник Святослава 1073 г. Факс. изд. М., 1983.
- Каринский Н. М. Исследование языка Псковского Шестоднева 1374 г. // ЖМНП. 1916. Февр., с. 199–251.
- Карнеев А. К вопросу о взаимных отношениях Толковой палеи и Златой матицы // ЖМНП. 1900. Февр., с. 335–366.
- Каталог славяно-русских рукописных книг XI–XIV вв., хранящихся в ЦГАДА СССР. М., 1988.
- КЕ II – Древнеславянская кормчая XIV титулов без толкований / Труд В. Н. Бенешевича. Т. 2. София, 1987.
- Крутова М. С. Святитель Николай Чудотворец в древнерусской письменности. М., 1997.
- Кучкин В. А. Последнее завещание Дмитрия Донского // Средневековая Русь. 3. М., 2001, с. 106–183.
- Кучкин В. А. Договорные грамоты московских князей XIV века: Внешнеполитические договоры. М., 2003.
- Лифшиц А. Л. Из жизни клириков (две записи одного читателя древнерусской рукописи) // Древняя Русь. 2001. № 2, с. 122–124.
- Макарий. История русской церкви в период монгольский. Кн. II. СПб., 1886.
- Молдован А. М. «Слово о законе и благодати» Илариона. Киев, 1984.
- Молдован А. М. Житие Андрея Юродивого в славянской письменности. М., 2000а.
- Молдован А. М. Пять новонайденных украинских грамот конца XIV – начала XV в. // Лингвистическое источниковедение и история русского языка. М., 2000б. С. 261–276.
- ПВИ — Повесть о Варлааме и Иоасафе: Памятник древнерусской переводной литературы XI–XII вв. / Подг. текста, иссл. и комм. И. Н. Лебедевой. Л., 1985.
- Петухов Е. Серапион Владимирский, русский проповедник XIII века. СПб., 1888.
- ПС XI–XIV – Предварительный список славяно-русских рукописей XI–XIV вв., хранящихся в СССР // Археографический ежегодник за 1965 год. М., 1966, с. 177–272.
- Рожественская Т. В. Тверские берестяные грамоты № 3–5 // Тверской кремль: Комплексное археологическое источниковедение. СПб., 2001, с. 185–189.
- Рыстенко А. В. Материалы для литературной истории Толковъй палеи // Изв. ОРЯС. 1908. Т. 13, кн. 2, с. 324–350.
- СК XI–XIII – Сводный каталог славяно-русских рукописных книг, хранящихся в СССР. XI–XIII вв. М., 1984.
- СК XIV – Сводный каталог славяно-русских рукописных книг, хранящихся в России, странах СНГ и Балтии. XIV век. Вып. 1. М., 2002.

- Смирнов С. Материалы для истории древнерусской покаянной дисциплины. (Тексты и заметки). М., 1912.
- Столярова Л.В. Древнерусские надписи XI–XIV веков на пергаменных кодексах. М., 1998.
- Столярова Л. В. Свод записей писцов, художников и переплетчиков древнерусских пергаменных кодексов XI–XIV веков. М., 2000.
- Федер У., Новак Р. За приноса на Методиевите ученици в тълкувателната литература // Кирило-Методиевски студии. Кн. 4. София, 1987, с. 304–310.
- Die Pandekten des Nikon vom Schwarzen Berge (Nikon Černogorec) in der ältesten slavischen Übersetzung / Hrsg. von R. Pavlova, S. Bogdanova. T. 1–2. Frankfurt am Main etc., 2000.
- Müller L. Des Metropolitens Ilarion Lobrede auf Vladimir den Heiligen und Glaubensbekenntnis. Wiesbaden, 1962.
- Thomson F. J. The works of St. Gregory of Nazianzus in Slavonic // Studien zur Geschichte und Kultur des Altertums. II. Symposium Nazianzenum. Paderborn etc., 1983, с. 119–125.
- Thomson F. J. Prolegomena to a critical edition of the Old Bulgarian translation of the *De ascetica disciplina* ascribed to Basil of Caesarea, together with a few comments on the textual unreliability of the 1076 florilegium // Slavica Gandensia. 1986. 13, с. 76–84.
- Thomson F. J. Slavonic translations of Basil of Caesarea's «De ascetica disciplina» and a Slav adaptation of the first of them // Втори международен конгрес по българистика. Доклади. Т. 11. София, 1987, с. 77–84.
- Veder W. R. Der «sündige Johannes» und das Russisch des 11. Jahrhunderts // Studies in Slavic and General Linguistics. Amsterdam, 1980. Vol. 1, p. 433–437.
- Veder W. R. The «Izbornik of John the Sinner»: A compilation from compilations // *Полата кънигописнага*. 1983. Vol. 8, с. 15–37.
- Veder W. R. The merciful Nestor and Sozomen: Early Russian text transmission in a stratigraphic perspective // Studies in Russian Linguistics. Amsterdam, 1992, с. 321–382.
- Veder W. Der bulgarische Ursprung des Izbornik von 1076 // Кирило-Методиевски студии. Кн. 10. София, 1995, с. 82–87.

ДОПОЛНЕНИЯ И УТОЧНЕНИЯ К СПИСКУ ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ГРЕЧЕСКИХ ИСТОЧНИКОВ ДРЕВНЕРУССКИХ ТЕКСТОВ¹

Древнерусский текст	Греческий источник	
ГБ к. XIV: л. 486–51в 92г–108в 210а–213б ЖАЮ сер. XIII ЖАЮ к. XIV ЖАЮ XV ЖФП XII	PG 36, col. 945–969 Διοβουνιότης Κ. Νικήτα Ἡρακλείας. Ἑρμηνεία εἰς λόγους Γρηγορίου Νανζιανζηνοῦ // Θεολογία. 1950. Τ. ΚΑ', σ. 356–384 PG 36, col. 969–984 Молдован, с. 566–567; ЖАЮ, с. 214–215 Молдован, с. 452–609; ЖАЮ, с. 119–254 Молдован, с. 467–630; ЖАЮ, с. 131–264 Цитаты из Св. Писания указаны в статье: Naumow, с. 25–27 Займствования из Жития Савы Освященного в южнославянском переводе указаны в статье: Шахматов А. А. Несколько слов о Несторовом Житии Феодосия // Изв. ОРЯС. 1896. Т. 1, кн. 1, с. 46–65 (см. также: Абрамович Д. И. К вопросу об источниках Несторова Жития преп. Феодосия Печерского // Изв. ОРЯС. 1898. Т. 3, кн. 1, с. 243–246); греч. текст: Житие св. Савы Освященного, составленное св. Кириллом Скифопольским, в древнерусском переводе / Изд. И. Помяловский. СПб., 1890, с. 20, 22, 26, 30, 32, 76, 78, 108, 118, 120, 122, 184, 190, 192, 194, 196, 248, 292, 342, 344, 346, 348, 350, 370, 372, 408, 450 PG 60, col. 755–760; ср.: Супрасьльски или Ретков сборник. 1. София, 1982, с. 237–243 Изборник 1076: л. 62 об.–85 85 85 об. 85 об.–86 86	Изборник 1076 года. М., 1965, с. 710–718, 790–793 PG 49, col. 24 Ib., 42 Ib., 43 Ib., 48

¹ Дополнения составлены С. В. Дегтевым, В. Б. Крысько, Л. В. Прокопенко. Новые источники переводов из Иоанна Златоуста в Изб 1076 и СбТр XII/XIII указаны и опубликованы в статье: Мушинская М. С. Андрианты Иоанна Златоуста в южнославянских и русских памятниках // Лингвистическое источниковедение и история русского языка, 2002–2003. М., 2003, с. 41–71.

Древнерусский текст	Греческий источник
86–86 об. 86 об.–87 87 87–87 об. 87 об. 87 об.–88 88–88 об. 88 об. 88 об.–89 89 90 90 об. 92 92–92 об. 92 об.–93 93 93–93 об. 94 об.–95 95–95 об. 95 об.–96 97–98 об. 99 об. 99 об.–100	Ib., 58 Ib., 66 Ib., 126 Ib., 74 Ib., 91 Ib., 97 Ib., 74–75 Ib., 45, 143 PG 57, col. 219–220 Ib., 365 PG 50, col. 438; PG 62, col. 196 PG 56, col. 185 PG 62, col. 675; PG 49, col. 55 PG 49, col. 49 Ib., 101 Ib., 102 PG 57, col. 243 PG 60, col. 548 Ib., 344 PG 56, col. 187–188 PG 54, col. 389 PG 49, col. 81 Ib., 55
ИларСлЗак XI сп. XV	Цитаты из Св. Писания указаны в изданиях: Des Metropolitens Ilarion Lobrede auf Vladimir den Heiligen und Glaubensbekenntnis / Neu hrsg., eingeleitet und erläutert von L. Müller. Wiesbaden, 1962; Die Werke des Metropolitens Ilarion / Eingeleitet, übers. und erläutert von L. Müller. München, 1971
КН 1285–1291: л. 528в 530в 532а–б	PG 88, col. 1905, 1907 PG 88, col. 1909 PG 32, col. 677, 680, 732, 729
КТур XII сп. XIV₂: л. 235 об.–244	Заемствования из Григория Назианзина и библейские цитаты указаны в статье: Vaillant A. Cyrille de Turov et Grégoire de Nazianze // Revue des études slaves. 1950. Т. XXVI, p. 38–47
ЛИ ок. 1425: л. 98–104 об. 258 (1229 г.)	Цитаты из Св. Писания в тексте Повести временных лет 3-й редакции устанавливаются по изданию: Шахматов А. А. Повесть временных лет. Т. I: Вводная часть. Текст. Примечания. Пг., 1916, с. 333–352 Орлов А. С. К вопросу об Ипатьевской летописи // Изв. ОРЯС. 1926. Т. 31, с. 101
ЛЛ 1377: л. 1 об. –96 28 об. (986 г.)	Цитаты из Св. Писания и других источников в Повести временных лет указаны в издании: Die Nestorchronik PG 43, col. 276–277

Древнерусский текст	Греческий источник
31 об. (986 г.) 39 об. (988 г.) 78а–85 79 (наоучися...) 84 об.–85 125 (естьствомъ...) 125 (Златоустецъ...)	Franklin S. Some Apocryphal Sources of Kievan Russian Historiography // Oxford Slavonic Papers. 1982. Vol. XV, p. 21, 23 PG 32, col. 149 Цитаты из Св. Писания и других источников в сочинениях Владимира Мономаха указаны в издании: Die Nestorchronik, S. 341–366 PG 31, col. 440 (ср. ГА XIV, 2676–в) Μέγας καὶ ἱερὸς συνέκδημος ὀρθοδόξου χριστιανοῦ. Ἀθήναι, 1972, σ. 833, 30, 879, 883, 900, 116, 102, 104 (см.: Матъесен Р. Текстологические замечания о произведениях Владимира Мономаха // ТОДРЛ. 1971. XXVI, с. 192–201); PG 97, col. 1385 PG 86, col. 1172 PG 60, col. 615, 616
МПр XIV₂: л. 53–53 об. 69	Веселовский А. Н. Разыскания в области русского духовного стиха. Вып. 6. СПб., 1891. Приложения, с. 77–78. (Сб. Отд-ния рус. яз. и словесности; Т. 53, № 6); ср. Poljakov F. B. Beiträge zur Edition des “Merilo Pravednoe” // Die Welt der Slaven. 1987. 32 (2), S. 324–325 Ράλλη Γ. Α., Ποτλῆ Μ. Σύνταγμα τῶν θείων καὶ ἱερῶν κανόνων τῶν τε ἀγίων καὶ πανευφήμων ἀποστόλων, καὶ τῶν ἱερῶν οἰκουμενικῶν καὶ τοπικῶν συνόδων, καὶ τῶν κατὰ μέρος ἀγίων πατέρων. Τ. Δ΄. Αθήνησιν, 1854, σ. 398, 258, 257
Пал 1406: л. 98б–99г 99г–100в 101а–119в 137б–139г	PG 2, col. 1125–1141 Ib., 1037–1045 Ib., 1045–1149 Ср. PG 2, col. 1040, 1048, 1088–1089, 1092, 1095, 1100–1101, 1106, 1113; PG 43, col. 293, 296–301, 339 (лат.)
ПрЛ 1282: л. 2г–3а 4б–5б 7б–г 9б–г 10в–12б 13б–15а 16а–б 17а–в 18б–19б 22в–23б 25в–26а 27а–г 30а–31б 31в–32г	Краткие жития святых и праздники (начальные тексты каждого дня) на сентябрь–февраль см.: PG 117, col. 21–332; Delehaue, col. 1–496 ROC, № 12 (1907), p. 62; NicPand, л. 318 PG 87, p. 3, col. 3004–3005 NicPand, л. 266 об. NicPand, л. 218 об.; PG 65, col. 121–124 Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια, Ἦ. 4 (1883–1884), σ. 225–226 Bartelink, p. 104–117; Butler, p. 63–69; PG 34, col. 1073–1076 PG 65, col. 436 NicPand, л. 262 об.–263; Bartelink, p. 20–25; Butler, p. 16–18; PG 34, col. 1011–1012 ROC, № 17 (1912), p. 208, 210–211; NicPand, л. 69 KE I, с. 637–640 Gelzer, S. 40–47 PG 87, p. 3, col. 3088–3089 NicPand, л. 319 об.–320 об. PG 9, col. 648–649; PG 89, col. 1105–1109

Древнерусский текст	Греческий источник
356–36г	Молдован, с. 456–459; PG 111, col. 637–644
386–в	Молдован, с. 459–461; PG 111, col. 644–645
396–40г	Молдован, с. 527–530; PG 111, col. 744–749
43в–44а	PG 28, col. 644–645
44в–45в	Молдован, с. 560–563; PG 111, col. 796–800
476–в	ROC, № 13 (1908), p. 55
50г–51а	Молдован, с. 464; PG 111, col. 652–656
51г–52а	PG 89, col. 1460
52в–536	PG 89, col. 1465–1468
53в–54а	Молдован, с. 589–591; PG 111, col. 837–841
54а–в	NicPand, л. 216
586–59а	PG 89, col. 1504–1505
606–61в	PG 87, p. 3, col. 3061–3064
64г–656	PG 65, col. 413–416
676–г	ROC, № 12 (1907), p. 175–176
686–696	Hansack, I, S. 200–202
69в	Hansack, I, S. 218–220
70а–в	PG 96, col. 904
71а–в	ROC, № 14 (1909), p. 374–375
71г–73а	Paraenesis, I, S. 142–150
73г–74а	NicPand, л. 236 об.
74в–75в	ROC, № 8 (1903), p. 93–94 (начало); Dobschütz E. Christusbilder. Untersuchungen zur christlichen Legende. Leipzig, 1899, S. 226–232
766–г	PG 65, col. 100–101
77а–б	ROC, № 14 (1909), p. 374
77в–786	PG 87, p. 3, col. 3048–3049
79в–80г	PG 87, p. 3, col. 3057–3061
81в–82а	de Boor, p. 223
82в–836	PG 87, p. 3, col. 2969–2972
84г–856	PG 87, p. 3, col. 2897–2900
85г–86в	PG 89, col. 1613–1616
876–в	PG 65, col. 396
88а–89а	PG 65, col. 273–277
91а–б	PG 65, col. 241–244
92а–б	ROC, № 12 (1907), p. 395–396
92г–93а	PG 65, col. 268–269
98а–г	PG 89, col. 1620–1621
996–в	РПат, с. 70–72 = PL 77, col. 198
103г–104в	NicPand, л. 310–310 об.
105в–г	ROC, № 12 (1907), p. 173–174
1086–109а	ROC, № 13 (1908), p. 273–274
109г	PG 65, col. 204
110в–1116	PG 89, col. 1537–1540
111в–1126	PG 89, col. 1540–1541
115г–1166	Combefis, p. 175–176, 183
117а–118а	de Boor, p. 491
1206–1216	PG 87, p. 3, col. 3080–3084
121в–г	PG 88, col. 697

Древнерусский текст	Греческий источник
124в–126б 126в–127б 127г–130а 133б–134а 135г–136б 136г 137а–138а 138б–г 139а–в 140б–в 141а–142а 142б–143а 143в–144г 145в–146а 148а–б	NicPand, л. 190 об. PG 87, р. 3, col. 3013–3016 NicPand, л. 233 об. ROC, № 13 (1908), р. 274–275 PG 65, col. 409 ROC, № 12 (1907), р. 176 ППат, с. 210–218 = PL 77, col. 215–222 NicPand, л. 133 об. PG 87, р. 3, col. 3049 PG 65, col. 177 PG 65, col. 385–389 PG 65, col. 262 PG 87, р. 3, col. 2932–2936 ROC, № 8 (1903), р. 99–100 PG 87, р. 3, col. 2976–2977
Пр 1313:	
л. 5а–г 7в–г 95г–96в 97б–98а 98б–99б 175а–176а	Festugière, р. 22–26 PG 87, р. 3, col. 2996–2997 Hansack, II, S. 294 PG 96, col. 976–977 Mioni E. Il Pratum Spirituale di Giovanni Mosco // <i>Orientalia christiana periodica</i> . 1951. № 17, р. 87–88; NicPand, 231 об.–232 ППат, с. 482–486 = PL 77, col. 418–422
ПрЮр XIV₂:	
л. 41в–42а 43а–44г 50г–51а 51в–52а 52в–53б 64г–66а 68г–69в 72б–73а 83в–84а 107г–108а 206в–208а 211г–212а	Молдован, с. 595–596; PG 111, col. 848–849 Молдован, с. 452–455; PG 111, col. 628–637 Молдован, с. 622–633 PG 89, col. 1444–1445 Молдован, с. 564–566; PG 111, col. 801–804 Молдован, с. 512–516; PG 111, col. 724–728 PG 89, col. 1112–1116 PG 89, col. 1533–1536 Молдован, с. 596–597; PG 111, col. 849–852 Hansack, I, S. 236–240 Combefis, р. 188–197 NicPand, л. 221 об.–222 об.
Пр 1383:	
л. 2в–3в 4в 4г–5г 5г 6б–в 8а–б 9а–б	Краткие жития святых и праздники (начальные тексты каждого дня) на март–август см.: PG 117, col. 332–613; Delehaeye, col. 497–940 NicPand, л. 138 об.–139 PG 87, р. 3, col. 3022–3024 PG 87, р. 3, col. 2965–2969 PG 87, р. 3, col. 3020 Preuschen E. <i>Palladius und Rufinus. Ein Beitrag zur Quellenkunde des ältesten Mönchtums: Texte und Untersuchungen</i> . Giessen, 1897, S. 94 PG 87, р. 3, col. 3044 PG 87, р. 3, col. 3001–3004

Древнерусский текст	Греческий источник
11а-в	PG 87, p. 3, col. 2988–2989
12а-в	PG 87, p. 3, col. 2977–2980
13а-г	PG 87, p. 3, col. 2928–2929
146–156	PG 87, p. 3, col. 2965–2969
16а-в	PG 34, col. 1163–1169; Festugière, p. 102–104
16г-17а	ROC, № 12 (1907), p. 173–174
176-г	PG 34, col. 1170–1171; Festugière, p. 108–110
22в-23а	PG 87, p. 3, col. 3089
26в	PG 87, p. 3, col. 2884
276–286	PG 65, col. 381–385
28в-29а	PG 87, p. 3, col. 3104–3105
29в-30а	PG 65, col. 156–160
31а-в	PG 87, p. 3, col. 3697–3725
31г-326	PG 89, col. 845–848
34в	KE II, c. 128
33г-34г	PG 87, p. 3, col. 3097–3100
36а-в	PG 65, col. 389–392
36г-37г	PG 87, p. 3, col. 3077–3080
39г-40а	ROC, № 13 (1908), p. 272
40г-41в	PG 96, col. 977–981
426-в	ROC, № 12 (1907), p. 397–398
436-в	PG 65, col. 80
44г-456	PG 89, col. 369
46а-в	ROC, № 17 (1912), p. 206
46г-476	Gelzer, S. 69–71
48г-496	Aufhauser J. B. <i>Miracula S. Georgii</i> . Lipsiae, 1913, S. 90–93
53а-в	PG 89, col. 484–489
54в-556	ROC, № 12 (1907), p. 171
556	ROC, № 14 (1909), p. 372
55г-56а	ROC, № 13 (1908), p. 269–270
56г-57а	ROC, № 14 (1909), p. 377–378
58в-г	PG 65, col. 397
59в-г	PG 65, col. 141
60а-6	Bartelink, p. 282–283; Butler, p. 164–165; PG 34, col. 1241
60в-61а	PG 34, col. 1163; Festugière, p. 98–101
61в-626	PG 88, col. 681–684
62г	PG 65, col. 105–108
66в-г	PG 65, col. 282
71а-6	PG 87, p. 3, col. 2928
77в	PG 59, col. 471
806-в	PG 89, col. 348
81а-6	PG 31, col. 948
82а-6	Nau F. <i>Le texte grec des récits utiles à l'âme d'Anastase // Oriens Christianus</i> . 1903. № 3, p. 82–83
836-в	Paraenesis, I, S. 230
856-г	PG 65, col. 260–261
86в-г	PG 87, p. 3, col. 3004
87г-88а	NicPand, л. 197 об.–198
88г-89а	PG 87, p. 3, col. 3017–3020

Древнерусский текст	Греческий источник
89б–г 90в 90г–91б 94г–95б 99в–100в 107а–в 109б–в 110б–в 110г–111а 111г–112б 121а–в 125б–в 127в–128а 128в–129в 135б–в 139а–в 139г–140б 140г–141а 141г–142а 144г 145б–г 149а–б 152в–153а 154а–в 154г–155а 155б–г 157а–в	Смирнов, с. 285 PG 65, col. 392 NicPand, л. 318 об.–319 Paraenesis, I, S. 140 Butler, p. 22–24; PG 34, col. 1018–1019 Gelzer, S. 89–90 PG 65, col. 392 PG 65, col. 241–244; 208 PG 87, p. 3, col. 3093–3096 Смирнов, с. 287 ROC, № 13 (1908), p. 272–273 ROC, № 13 (1908), p. 269 PG 31, col. 448–457 PG 99, col. 672–676 PG 65, col. 120 PG 87, p. 3, col. 2889–2892 de Boor, p. 746–748 PG 87, p. 3, col. 3072 PG 65, col. 189 ROC, № 17 (1912), p. 210 РПАт, с. 480–482 = PL 77, col. 415–418 PG 87, p. 3, col. 2900 PG 87, p. 3, col. 2956–2957 PG 87, p. 3, col. 3044–3045 PG 87, p. 3, col. 2873 PG 87, p. 3, col. 2961–2963 PG 87, p. 3, col. 3032
СбТ н. XV: л. 117 об.–121 138 об.–148 об.	Павлов, с. 169–186 (выборочно-конспективно) Павлов, с. 169–186
СбТр XII/XIII: л. 49–50 50 об. 158–158 об. 158 об. 159 159–159 об. 159 об. 159 об.–160 160 160–160 об. 160 об. 160 об.–161 161 161–161 об.	<i>Iuris ecclesiastici graecorum historia et monumenta</i> / Cur. I. B. Pitra. Т. II. Romae, 1868, p. 333, 338–340, 346–347; Суворов Н. Вероятный состав древнейшего исповедного и покаянного устава в восточной церкви // Византийский временник. 1901. Т. VIII, с. 366–368 PG 99, col. 1749 (ζ) PG 49, col. 23–24 Ib., 42, 43, 48, 44–45, 49, 55 Ib., 58, 59 Ib., 60 Ib., 66, 70, 73–74, 86 Ib., 74–75 Ib., 81, 57 Ib., 54 Ib., 53, 58, 75, 81 Ib., 91 Ib., 97 Ib., 101

Древнерусский текст	Греческий источник
161 об. 161 об.–162 162 162–162 об. 162 об. 163 163 об. 163 об.–164 164 164 об. 164 об.–165 165–165 об. 165 об. 166 166–167 171 об.–172 173 об. 189–189 об., 191 193 об.–194	Ib., 102, 45–46, 50, 66 Ib., 89 Ib., 126, 128, 140, 143 Ib., 170 Ib., 180; PG 57, col. 197, 219–220, 227, 228, 230 PG 57, col. 243, 275, 280 Ib., col. 283, 344, Ib., col. 353 Ib., col. 365, 367 Ib., col. 449–450, 500, 504 Ib., col. 514 PG 50, col. 433 Ib., col. 434, 438; PG 62, col. 196 PG 56, col. 185 Ib., col. 187–188 PG 54, col. 389 PG 62, col. 675 PG 28, col. 601–606 Paraenesis, III, S. 224–228
СбТр XIV/XV: л. 180–181 181–182 185 об.–187 188–191 об. 201–202 об.	Anrich, S. 195–197 Ibid., S. 188–189 Ibid., S. 349–352 Ibid., S. 174–182 Ibid., S. 185–187
СбЧуд к. XIV (1): л. 1316–135а	PG 10, col. 97–108; Bratke E. Das sogenannte Religionsgespräch am Hof der Sasaniden. Leipzig, 1899, S. 11–19
СкБГ XII УСт к. XII: л. 47 об.	Цитаты из Св. Писания указаны в статье: Naumow, с. 23–24 Пентковский А. М. Типикон патриарха Алексия Студита в Византии и на Руси. М., 2001, с.115
97 121 об. 156 об. 162 об. 197–201 об. 201 об.–202 202 об.–203 205 об.–208 об. 213 об. 214 об.–215 216 об.–218 об. 218 об.–220 220–223 225 225 об.–227 227 об.–228 об. 230–230 об.	Там же, с. 109 Там же, с. 109 Там же, с. 111 Там же, с. 113 Там же, с. 89–93 Там же, с. 93–94 Там же, с. 94–95 Там же, с. 84–85 Там же, с. 86 Там же, с. 136 Там же, с. 66–68 Там же, с. 69 Там же, с. 70–72 Там же, с. 68 Там же, с. 72–73 Там же, с. 74 Там же, с. 104

Древнерусский текст	Греческий источник
232 об.–234 об.	Там же, с. 74–76
238 об.–240 об.	Там же, с. 76–79
240 об.–241	Там же, с. 50–51, 79
241 об.–242 об.	Там же, с. 51–52
245 об.	Там же, с. 105
246 об.–247	Там же, с. 53, 96–97
247 об.	Там же, с. 97–98
248–248 об.	Там же, с. 98
249–250	Там же, с. 54–55
252–253	Там же, с. 55–56
253–253 об.	Там же, с. 99–100
253 об.–254 об.	Там же, с. 100–101
256 об.–257	Там же, с. 58
258 об.	Там же, с. 58–59
259–260	Там же, с. 59–61
260 об.	Там же, с. 61
261 об.	Там же, с. 62
264–264 об.	Там же, с. 62–63
ЧудН XII:	
л. 66а–68а	Anrich, S. 67–77, 77–83, 83–89
68а–69а	Ibid., S. 185–188
69а–в	Ibid., S. 195–197
69в–71в	Ibid., S. 188–195
71г–72б	Ibid., S. 349–352
72б–73а	Ibid., S. 171–174
74в–76б	Ibid., S. 174–182

СОКРАЩЕННЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

ЖАЮ – Житие Андрея Юродивого. СПб., 2001.

КЕ I–II — Древнеславянская кормчая XIV титулов без толкований / Труд В. Н. Бенешевича. Т. 1. СПб., 1906; Т. 2. София, 1987.

Молдован – Молдован А. М. Житие Андрея Юродивого в славянской письменности, М., 2000.

Павлов – Павлов П. Критические опыты по истории древнейшей греко-русской полемики против латинян. СПб., 1878.

РПат – Патерик Римский. Диалоги Григория Великого в древнеславянском переводе М., 2001.

Смирнов – Смирнов И. М. Синайский патерик в древнеславянском переводе. Сергиев Посад, 1917.

Anrich – Hagios Nicolaos: Der heilige Nikolaos in der griechischen Kirche / Texte und Untersuchungen von G. Anrich. Bd. I. Leipzig; Berlin, 1913.

Bartelink – Bartelink G. J. M. Palladio. La storia Lausiaca. Verona, 1974.

Butler – Butler C. The Lausiaca history of Palladius. Vol. 2. Cambridge, 1904.

- Combefis – Combefis F. Sanctorum patrum Amphilochii Iconiensis, Methodii Patarensis et Andreae Cretensis opera omnia. Parisiis, 1644.
- de Boor – Georgii Monachi Chronicon / Ed. C. de Boor. Vol. 1–2. Lipsiae, 1904.
- Delehaye — Delehaye H. Synaxarium ecclesiae Constantinopolitanae. Bruxelles, 1902.
- Die Nestorchronik – Die Nestorchronik / Ins Dt. übers. von L. Müller. München, 2001.
- Festugière – Festugière A.-J. Historia monachorum in Aegypto. Bruxelles, 1961.
- Gelzer – Gelzer H. Leontios von Neapolis. Leben des heiligen Johannes des Barmherzigen. Freiburg; Leipzig, 1893.
- Hansack – Hansack E. Die Vita des Johannes Chrysostomos des Georgios von Alexandrien in kirchenslavischer Übersetzung, Bd. 1–3, Würzburg – Freiburg, 1975–1984. (Monumenta linguae slavicae, Bd. X,1–X,3).
- Naumow – Naumow A. E. O kartotece cerkiewnosłowiańskich użyć biblijnych // Rocznik Slawistyczny. 1983. T. XLIV. Cz. I. S. 21–29.
- NicPand – Pandectae Niconis, рук. XIV в. Парижской нац. библиотеки: Coislin, 122, S. Niconis, Collectanea.
- Paraenesis – Paraenesis. Die altbulgarische Übersetzung von Werken Ephraims des Syrers / Hrsg. von G. Bojkovsky, R. Aitzetmüller. Bd. 1–4, Freiburg, 1984–1988. (Monumenta linguae slavicae, Bd. XX–XX,4).
- PG — Patrologiae cursus completus. Series graeca / Ed. J.-P. Migne. Paris.
- PL 77 – S. Gregorii Magni Dialogi // Patrologiae cursus completus. Series latina / Ed. J.-P. Migne. T. 77. Paris, 1896, col. 149–430.
- ROC – Revue de l'Orient chrétien.

П

ПОКЛЕПАНЪ (1*) *прич. страд. прош.* к **поклепати**: што поклепани на рѣзне и што словеть лотыгольскаѧ землѧ ѿ того сѧ ѿступили с всею правдою *Гр 1264 сп. н. XV (полоцк.)*.

ПОКЛЕПАТИ (2*), **-ЛЮ, -ЛЕТЬ** *гл.* *Ложно обвинить, оклеветать*: се илько поклѣпали тѣи мѧ... а не виновате есмѧ. ни вѣк<ъ>шею. *ГрБ № 834, сер. XII*; погании бо закона бѣа не вѣдуше. не оубиваю(т). единовѣрни(к) своѣхъ. ни ѿграбляють. ни ѿбада(т). ни поклеплю(т). ни оукраду(т). не запрять(с) чюжа(г) *СВл XIII сп. н. XV, 131*.

ПОКЛЕПЪ (12), **-А** с. 1. *Обвинение без предъявления доказательств*: тако же и въ всѣхъ тажахъ и въ татбѣ. и въ поклепѣ ѿже не будетъ. лица. тѣ тогда дати юмоу железо. *РПр сп. 1285–1291, 617а*; а кто порѣвѣтъ бородоу. а выиметь знаменье. а вылъзоутъ людье. то ·бѣ· грѣнѣ. продаже. аже безъ людии. а въ поклепе то нѣтоу продаже. *Там же, 621а*; о покле(п). *РПрМус сп. XIV₂, 5 об*; искавшие ли послуха и не налѣзутъ. ли(и)стець начнеть головою клепати. то имѣ правду железо. такоже и во всихъ тажахъ в татбе и в поклепѣ. *Там же*; а вылизуть [так!] послуи то ·бѣ· гривни продажи. || а безъ людии в поклепѣ то нѣ(т) продажѣ. *Там же, 13–14*.

2. *Ложное обвинение, клевета*: а кало есте клевета хоула... та же паки запоисво: [так!] резеоимание: грабление: разбои: татба. дшегоубление потвори поклепо отрава *ГрБ (горж.) № 17, XII/XIII*; то же *КТур XII сп. к. XIV, 83 об*; аще премѣнимъсѧ... сквернословья лжѣ клеветы клатвы и поклепа иныхъ дѣлъ сото-

нины(х) добрѣ вѣдѣ. яко бл҃гаѧ прииму(т) ны не токмо в сии вѣкѣ в бу(д)шии. *СВл XIII сп. XIV/XV, 79б*; или иное неправдою коею добылъ еси. или клеветоу или неправедною мздою... или поклепомъ... || ...И прочее всакое неправедное именование ѿмечи ѿ себе. *СбСоф XIV–XV, 112б–в*.

ПОКЛЕПЬНИКЪ (1*), **-А** с. *Тот, кто возводит поклеп, клеветник*: і не принеси приноса въ бѣи жерьтвеникѣ ѿ невѣрны(х)... ни ѿ корчемника и рѣзоимца. ротника и клеветни(к) поклепника и лжи послуха. *КВ к. XIV, 309а*.

ПОКЛЕПЬНЫИ (2) *пр. ♦ поклепная вира см. вира*.

ПОКЛОНИ|ІЕ (68), **-ІА** с. 1. *То же, что поклонъ в 1 знач.*: Всакомоу богатоу главоу свою покланѧи съмѣренія ради. <дре>во бо многовѣтвно. поклонениемъ подѣидеші. и мимо идеши *Изб 1076, 47*.

2. *Поклон во время богослужения, молитвы*: по коньчании ексап(с)лмѣ... бываетъ антифонѣ. вѣнидетъ и сътворитъ посрѣдѣ обою стороноу. близъ игоумена поклонение сътворитъ. *УСт к. XII, 228*; аще ли кто ѿ бра(т)ѧ послѣди кажения приде(т). три поклонения сътвори прѣдъ ц(с)ркыи двѣрьми... и ста въ своемъ чиноу. *Там же, 248 об*; по третиихъ же поклонении начне(т) по(п) млтвоу твори. вѣи. гл҃ѧ сѣце. приде(т) поклоним(ь)с и припадѣмъ. *Там же, 267*; и за всѧ си что вѣздамъ ти ѿканьныи азъ. токмо поклонѣние и слезы и оумилѣние. яко даси примѣ сѣсе мои *СбЯр XIII₂, 105 об*; и видѣхъ въ снѣ... ꙗ нашего ꙗса ꙗа. распѣта межю двѣма разбоиникомѧ. оустремѣхъсѧ на поклонение. (ѿрмѣса... тоу проскунѣса) *ПрЛ 1282, 54б*; Простѣ лю-

динъ... иде в гору къ оцю вѣруа. и припада. съ сѣмъ своимъ. аky поклонения тво-рѣи ꙗко приимѣтъ бл҃гнїе ѿ оца. (μετά-voιαν) *Пр 1383, 58в*; омыи [порты] ꙗче съ страхомъ бѣимъ и вѣроу ч(с)тоу сми-ренїемъ покаѣняемъ млтвоу слезами и поклоненїемъ и постомъ и моленїемъ к б҃ци. *КТур XII сп. к. XIV, 84 об.*; ♦ по-клонение колѣноу (колѣномъ) см. колѣно.

3. *Поклонение, почитание божества, святого, святыхи*: Вѣроуи въ оца и сѣа и стааго дха. въ тр҃цю нераздѣльноу... трие въ ед<ино>и в<оли>. единоу славою <ѣ>диноу ч<ьст> и едино поклонение отъ в<ъ>се<ѣа тва>||ри. и отъ аг҃лъ и чл҃вкъ прїемлюшю. *Изб 1076, 29–29 об.*; и како велико и многому достоинъ чѣтньхъ иконъ оувѣдѣ поклонение. (τὴν προσκύνη-σιν) *ЖФСт к. XII, 127*; спостражи бл҃го-вѣрне сугубаго ти ради вѣнца ꙗгоже по вѣскр(с)нии х(с)вѣ приимеши ѿ конецъ всѣхъ землѣ ч(с)тнѣю славу и поклоне-ние. *КТур XII сп. XIV, 247*; и бу быти видашему вса(ч)скаа. то бо е(с) покло-нение. (προσκύνησιν) *ГБ к. XIV, 72б*; възлюби оупражнение безмолвїа. паче не еже насыти [вм. насытити] алчньхъ мира. и обратити многы языки на покло(не)ние бу. (εἰς προσκύνησιν) *ПНЧ к. XIV, 185в*; небо приведе на вѣру. ѿ вѣсточньхъ перьскїа землѣ. въ иерл(с)мъ звѣздоу волѣхвы призвавъ въ покло-нение съ дары. къ младенцю ле||жаще-му въ ѣслехъ. ихже оустрашаше мла-денецъ... послѣднею нищетою. *СбЧуд к. XIV (I), 134в–г*; и вниде в мо||настырь сїоѣна с҃го в гороу. и събраса народъ многъ. на поклонение рабоу бж҃їю николѣ. (εἰς προσκύνησιν) *СбТр XIV/XV, 168–168 об.*; храни бѣ градъ тѣ. постави с҃ѣи свои гробъ. на поклонение хр(с)тъѣ||номъ *Пал 1406, 69а–б*; || церковное праздни-вание, почитание (Креста Господня): и чѣтетасѣ словѣ дѣвѣ. на поклонение чѣстнаго кр(с)та. ово бо творение ста(г) оца. а вѣторое иосифа селуньска(г) бра-та ꙗго. *УСт к. XII, 14*; М(с)ца то(г) въ .ѣт. поклонение ч(с)тѣнѣмоу дрѣвоу. и с҃ѣи мѣцѣ иѣ. иже въ пѣрсьхъ мѣна бы(с).

(ἀνάμνησις) *ПрЛ 1282, 12б*; въ днь вѣскр(с)нѣя Г(с)нѣ. в препловенїе ста(г) поста. еда твори(м) поклоненїе ч(с)тно-му кр(с)ту. *ЛЛ 1377, 154 об. (1227)*; || по-клонение, принесение жертв (идолам, языческимъ богам, лжепророкам и проч.): и хоташе жрети еже ѿ победѣ идоломъ. извѣстиша всюдоу. еже снитисѣ на по-клонение идоломъ. *ПрЛ 1282, 109в*; симонїане. ѿ симона волхва. иже... всь миръ не бж҃ии быти гл҃аше. образъ же свои ꙗко дїевъ. и сущюу с нѣмъ блудни-цю. іменемъ елини. въ образъ авїины стварѣа ученикомъ своимъ прѣдаше на поклонение. (εἰς προσκύνησιν) *КР 1284, 361г*; аще ли паки начне(т) [дѣявол] брань... и вѣспроси(т) поклоненїа. неро-ди о не(м) (τὴν προσκύνησιν) *ГБ к. XIV, 29б*; знаменїи ѿ нѣсе. знаменїи ѿ възду-ха... стертисѣ злоби тѣшимо баше. конецъ же силнѣиша требоваше лѣкова(н)ѣ... всѣ(х) послѣднею злобии. и .ѣе кумиро-служенья. и преложѣ(н)ѣа поклоненїю. ѿ створшаго къ тваремъ (τῆς προσκυνήσεως) *Там же, 58б*.

4. *Приветствие, поклон при встрече или прощании (а также в письме, послании и т.п.)*: миръ и поклоне(ни)е сѣтворь бра-тѣи и до послѣднѣаго. и оу всѣхъ бл҃го-словление испрошѣ. и предѣ олтарьмъ. *Изб 1076, 255 об.*; Братѣе и ѿцї. целую васъ і нынѣ. написаннымъ поклоненїемъ възлюбленѣа и желаннѣа моя чада. (τῆς... προσκυνήσεως) *ФСт XIV/XV, 116б*; ꙗкоже оубо вниде варлаамъ. и вдасть ѣму по-добны миръ рекѣше поклоненїе. *ЖВИ XIV–XV, 22а*.

5. *Почтение, уважение*: Приимѣшеи бо власть и ѣмѣние [так!]¹ отъ князѣа свое-го. отъ другъ своихъ славы хотѣтъ. а отъ мнѣшнихъ поклонения просѣтъ и чѣсти *Изб 1076, 47*.

ПОКЛОНИ|Є (2), -Ѧ с. *Поклоны во время богослужения, молитвы*: и да при-чащаются ѿ пасхы до пасхы. а покло-ние .л҃. заутра. л҃ вечеръ. *СбТр XII/XIII, 51 об.*; ♦ поклоніе колѣномъ см. колѣно.

ПОКЛОНИ|ТИ (47), -Ю, -ИТЬ гл. 1. *Наклонить, склонить (голову, шею)*: нынѣ оубо лїкоуеши и с бесплѣтньхъ.

христа непрестанно славословѣ... избавителя. поклоньшааго върхъ предѣтечѣ. и ѿсващѣшааго ествоу водное. *Стих 1156–1163, 31 об.*; Тогда сѣи поклони свою выю и || оусеченъ бы(с) въ саприкиа мѣсто заха(в). (ὁπέθηκε) *ПрЛ 1282, 140в–г*; Исакъ же видѣ ножъ в руку оѣа своего смотрѣше. и рече иса(к) къ аврааму оѣю своему... поклони главу мою мноу сѣтвори державу [в др. сп. жертву] г(с)ви. *Пал 140б, 70г*.

2. Наклонить, склонить голову, верхнюю часть тела или колени в изъявление смирения, почтения, благоговения и т. д.: По семь. сѣвзавъ роуцѣ поклонить свою гла(в) онъ же [изгумен] прикосениемъ братьна главы знамение своими пѣрсты сѣтворъ и цѣловавъ ѿ... пригълѣтъ юмоу бѣ сѣси ма. *УСт к. XII, 266*; Ты же пришьдѣ къ нему поклонисѣ. и поклони главою свою да тѣа пострижеть. *ЧудН XII, 75г*; негда възглашають дѣакоу. оглашение главы ваша || гѣви поклонѣте. (τῷ κυρίῳ κλῖνατε) *КР 1284, 67б–в*; ѿна же поклонивши главу стояше. аки губа напѣаема. внимаючи оученьѣ. *ЛЛ 1377, 17 об. (955)*; камен ѿслии хвѣхъ в немже обрѣтше волсви ѿко цѣсарю поклониша (*Мф 2. 11: προσεκύνησαν*) *Надп 1383*; минующу же ти. по пути. не стыдисѣ главы сво(ѣ) поклонити. *Пр 1383, 52в*; не поклоню шѣа своѣа никомуже (οὐχ ὑποκύψω) *ЖАЮ к. XIV, 7в*; || *перен.*: ѣзыци же и цр(с)твиа, ѣлико ихъ не поклонѣтъ выа своѣа подѣ игомъ ѣго мечемъ и гладомъ. поспѣщю ѿ. (*Иер 34. 8: μὴ ἐμβάλωσι τὸν τράχηλον*) *ГА XIV, 120б*; плещи даша ратнии, и паки противоу мыслѣщен цр(с)твиа поклониша выю и сп(с)ноу иго приаша. (ὁπέκλιναν τὸν αὐχένα) *Там же, 133б*; тогда главу поклониши на высоту висо(ко)мыслѣа... и благодарствитъ бѣа и законъ [мать, дети которой не отреклѣсь от христіанства]... ѿко дѣти еѣа приатъ. (ἀνεκούφισε τὴν κεφαλὴν!) *ГБ к. XIV, 138а*; ♦ **поклонити колѣнѣ** — совершитъ коленопреклонение: кнѣзь же ѣоустафѣи поклонѣ колѣнѣ свои и рече. никакоже не прогнѣваисѣ на ма г(с)и. (γονυπετῶν) *ЧудН XII, 66г*; и

поклони колѣнѣ ѿшелникъ на мѣтвоу. поклони же и странѣопрѣимецъ... и приимѣша извещеніе похвалиста бѣа. *ПрЛ 1282, 77б*; гѣлю ти азѣ. поклони колѣнѣ си. по ѿбычаю. и вѣстани. (κλῖνας τὰ γόνατα) *ПНЧ 1296, 120 об.*; и аще паки смоушають тѣа. [*греховная мысль ускоритъ пеніе*] сѣстави пѣниѣ. и поклони [*прп. колѣнѣ?*] на молитвоу. (Θές τὸ γόνυ) *Там же, 121 об.*; что ждѣши чѣвче года. во нже многажды ни помысло(м) свои(м) будѣши г(с)нѣ... егда руку не можѣши вѣздѣти на нѣо ни на ногу стати. ни колѣну поклонити. прѣтеци оубо къ блг(д)тлю. къ крѣшнѣю дондеже сдравѣ еси тѣло(м) и мыслѣю. (οὐ κλῖναι γόνυ εἰς προσκύνησιν) *ГБ к. XIV, 29г*; он же поклонѣ колѣни свои леже на землѣ. и прошаше блг(с)внѣа по обычаю. (κλῖνας τὰ γόνατα) *СбЧуд к. XIV (I), 60г*; не вѣроваху бо вси ѿко такомоу древоу быти поспѣченоу. тогда рабѣ дѣии никола. поклонивъ колѣни. помолѣвсѣ до .Б. часа... повелѣ стоящимъ моужемъ... начнѣте сеши. (κλῖνας τὰ γόνατα) *СбТр XIV/XV, 159 об.*

3. Выразить почтение, благоговение: рече же юму [*Исаву*] ѿаковъ. аще ми даѣшь пѣрвѣнство поклони [вм. покланисѣ?] ми днѣ(с) (*ср. Быт 25. 33: ὁμοσόν μοι*) *Пал 140б, 74б*; || *почтитъ, принести жертву (идолам, языческим богам)*: Маркианъ и ника(н)дрѣ... || ...ѣта бывша кнѣземъ. и нужена бывша ѿврѣшисѣ ѣа и поклонити идоломъ. пѣрвѣе оубо быѣна быста зѣло. (προσκυνῆσαι) *Пр 1383, 80а–б*; и приаша бѣа чюжѣа и поклониша имъ. сего ради наведе на нѣа г(с)ъ злобу сѣю (*3 Цар 9. 9: προσεκύνησαν*) *Пал 140б, 207б*; | *образн.*: тако и мы не поклони(м)сѣ грѣху сласти ради... тако и мы прѣстр(с)тъѣа идоу грѣха еже постави дѣаволъ. не поклони(м) чреву сластѣи ради бѣмъ створше. (μὴ προσκυνήσωμεν) *ГБ к. XIV, 212б*.

ПОКЛОНИТИСА (642), -ЮСА, -ИТЬСА *гл. 1. Наклониться, склониться*: іѣъ же низу поклѣнѣса перстоу писаше на землѣ (*Ин 8. 6: κάτω κύψας*) *МПр XIV, 41 об.*; и шѣдѣ мечникъ принесе дроугѣи

мечъ. и ре(ч) попоу поклониса. и хотѣ оударити. *СбТр XIV/XV, 187 об.*

2. *Поклониться, сделать поклон в изъявление почтения, благоговения, благодарности и т. д.*: тѣгда же икономъ разоумѣвъ падъ поклониса юмоу. бѣженый же оучааше и *ЖФП XII, 456*; ты же пришьдъ къ нему поклониса. и поклони главою свою да тѣа пострижеть. *ЧудН XII, 75г*; и си слышавъ бра(т) поклониса до земли глѣа. ѿдажъ мнѣ ѿче. (ἐβαλε μέτανοιν) *ПрЛ 1282, 136а*; Коуръ же, слышавъ || си словеса, припаде на ногу Данилоу и поклониса юмоу, глѣа: живъ г(с)ъ бѣ твои. *ГА XIV, 236–в*; они же въздѣвше очи свои ти видѣша сѣю на росиоу [вм. росноу] коню и отрока пред ними свѣщю держаща и оужасни бывше падъше поклонишесѣ има. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 109а*; ѿн же ре(ч) имъ... да съ будетъ вамъ игумень. бра(т)ѣа же ради бывше поклонишасѣ старцю. и поставиша Ѳеодосѣа игумено(м) *ЛЛ 1377, 54 (1051)*; то же *ЛИ ок. 1425, 59 об. (1051)*; Пришедъ оубо члѣвкъ. поклониса долѣ оу вертьпа. мнихъ съ горы рече ему. добръ приде брате. *ПНЧ к. XIV, 119г*; и поклонистасѣ ѿба скипетра ис(с)ви не двѣжима никимже *ЗЦ XIV/XV, 36а*; и ста рабъ бѣнии никола помолиса над нимъ. и прогна неч(с)тыи недоугъ. и вста члѣвкъ здравъ. и поклониса емоу. (προσεκύνησεν) *СбТр XIV/XV, 175 об.*; ѿн же поклониса до земли. папѣ обличаемъ. и ре(ч) еи вл(д)ко азъ есмь *Там же, 191*; ѿкоже оубо видѣ сею во (т) ча(с) скочи с колесница и на земли падъ || поклониса има. (προσεκύνησε) *ЖВИ XIV–XV, 236–в*; Воозъ же призвавъ руфъ и ре(ч) еи... да яси ѿ хлѣбъ. изнесенаго брашна. руфъ поклониса до земли. глѣши что оубо се мнѣ. (*Руфъ 2. 10: προσεκύνησεν*) *Пал 1406, 183б*; грѣци же съ страхо(м) поклонишесѣ. сѣйма рѣша кдѣ мѣсто таковое да види(м). *ПКП 1406, 136а*; Юковоу сѣдашоу оу него [*Даниила*] приидоста два незаконника. ѿ племени смердѣа. и поклонистасѣ емоу до землѣ. Юковоу же оудивившоусѣ. и прашавшоу вины.

про что поклонистасѣ. *ЛИ ок. 1425, 266 (1240)*.

3. *Поклониться во время богослужения, молитвы*: кѣто соуѣ истинѣнии покланателе: иже ни въ го||рѣ ни въ иерлѣмѣ. поклонатѣсѣ оцѣа и боу. (οἱ... προσκυνοῦντες; ср. *Ин 4. 21, 23*) *Изб 1076, 116–117*; и по аминѣ тришды поклонатѣ(с) попъ же и бра(т)ѣа. *УСт к. XII, 201 об.*; таче по сихъ поклонитѣсѣ прѣдъ сѣтымъ ѿлѣтарѣмъ трикраты до земля *ЖФП XII, 48г*; Аще калогер въ велицѣмъ образѣ сы оудари(т) брата своего. да сѣа поклонитѣ ·ѣ· *СбТр XII/XIII, 49 об.*; та(ж) покло(н) [вм. поклониса] ·ѣ·шды. до земля глѣа. се. о влѣдко ѣи иѣе хе ты свѣси таинаѣа сѣдѣа моего *СбЯр XIII, 103*; В домъ гдѣнь идѣмъ и поклонимсѣа въ цркви сѣѣи твоѣи. *Там же, 128 об.*; сиче же мола сѣа сѣи глѣбъ... иде ко иконѣ сѣиѣа бѣа. и ту падъ поклониса съ слезами. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 96а*; Василко... перевезесѣа на Выдобычъ. и иде поклонитѣсѣ ко сѣму Михаилу в манастирь. *ЛЛ 1377, 87 (1097)*; то же *ЛИ ок. 1425, 88 об. (1097)*; аще чернець глумитѣ(с) с кимъ. да поклонитѣ(с) ·ѣ· *КВ к. XIV, 293г*; первое въ цркви поклонишисѣа снидо(х) на иерданъ и лице и руцѣ ѿ сѣиѣа воды оумыхъ. (προσκυνήσατα) *СбЧуд к. XIV (1), 64а*; но мы чада приидѣте поклонимсѣа. и поклонимсѣа предъ бѣмъ створившемъ насъ. (προσκυνήσωμεν) *ФСт XIV/XV, 82в*; и въ свои кleti хотѣи спати бѣу поклонисѣа. то же и на ложи лажи. *СбСоф XIV–XV, 29в*; и чюжимъ. иже не суть ѿ людѣи сихъ. и придуть и поклонатѣсѣа на мѣстѣ сѣѣмъ. (ср. *3 Цар 8. 42: προσεύξονται*) *Пал 1406, 206г*; | в молитвословиѣ: събѣравъше(с) вси. да начинаю(т) сиче. приидѣ(т) поклони(м). имъ(ж) се ·ѣ·шды(д). рекоу(т). (δεῦτε προσκυνήσωμεν) *УСт к. XII, 271*; та(ж). приидѣте поклонимсѣа. ·ѣ·шды. *СбЯр XIII, 132 об.*

4. *Благоговейно почитать (божество, святыню, святого и т. д.)*: писано бо есть гоу твоемоу поклонишасѣ [в др. сп. поклонишисѣа] и томоу единому послужаши. (*Мф 4. 10: προσκυνήσεις*) *КЕ XII, 224а*;

вълсви же... || ...поклонишася отрочати. ѿврѣше съкровища своя. и принесѣше ѹмоу Гъскыа лѣпыа дары: (προσκυνοῦσι; ср. Мф 2. 11: προσεκύνησαν) Там же, 230–231; не презѣри мене ꙗко но... възми брѣмѧ грѣхownie ѿ мене... || ...сподобивыи мѧ недостойнаго раба твоего... въ послѣднии ча(с) поклонитисѧ славѣ твоеи. СБЯр XIII₂, 196–196 об.; и ꙗко члвкоу созданоу бывшю инии оубо вси а҃г҃ли повелѣниемъ бж҃иемъ поклониша(с) емоу. КР 1284, 401г; И ишедъ помысли ити къ стѣмъ мѣстомъ. и поклоньсѧ стѣмоу въскр(с)нию... гл҃ше же в себе. оустремисѧ даниле. (προσκυνησαι) ПНЧ 1296, 144; и поклонисѧ всемоу воиньствоу нб(с)номоу и поработа имѣ. (4 Цар 21. 3: προσεκύνησε) ГА XIV₁, 108; прежде бо аврама || из҃ла языци суть тогда прельщении ѿ ба оуклонишасѧ. нынѣ же с҃ну б҃ию вѣроу поклонишасѧ КТур XII сп. XIV₂, 227; ре(к) бо к моисѣеву бж҃е. взиди ты и ар҃хъ и анадовъ. и авиндѣ. и б҃. старецъ излѣвъ. и да поклонѧтсѧ издалеча г(с)ви. (προσκυνησουσι) ГБ к. XIV, 60г; буди ты х(с)а ради законъни(к). послѣдуя еуа(г)льскому закону. и поклонисѧ бл҃го разумно. (προσεκύνησον) Там же, 72б; сѣдѧщему ѿ десную ѿца поклонимсѧ приемшему всаку власть на нб(с)и и на земли ЗЦ XIV/XV, 56в; имаше обычаи. по всѧ лѣта ходити на празникъ ст҃го никола в градъ моуры. гдѣ лежитъ ст҃ий. и тоу поклонивсѧ прихожаше домовъ. СБТр XIV/XV, 187; да во имѧ ис(с)во всако колѣно поклонитъ(с) нб(с)ныхъ и земныхъ и всакъ языкъ исповѣсть. (Флп 2. 9: ὑνα... ὄντι κάμψῃ) Пал 1406, 88а; И възнесе-ному на древо весь миръ поклонитсѧ. Там же, 129а; и ре(ч) Бж҃е къ Авраму. сѣмени твоему дамъ землю сию. и поклонисѧ Аврамъ Бж҃е. (ср. Быт 12. 7) ЛИ ок. 1425, 36 об. (986); пришедша же Киевоу и похвалиста Бж҃а и поклонистасѧ ст҃ымъ цр҃квѧмъ. Там же, 131 об. (1147); вѣрниі же видѣвше тварь почю(д)ть. творчеі мудрости. і творцю поклонѧть(с) СБПаис н. XV, 48 об.; Всѧ же си бж҃е нашъ. на нб(с)и и на земли. елико всхотѣ и створи. кто не похвали(т). кто не поклонитъ(с) величъ-

ствию славы е(г). ИларСлЗак XI сп. XV, 162 об.; || почтитъ, принести жертву (идо-лам, языческимъ богам): и въ толикъ дог҃-наша тѣшеславия грѣхъ. ꙗко и ба ѿврѣ-щисѧ. и поклонитисѧ коумиромъ. (προσκυνησαι) Изб 1076, 238; [сарацины] прѣвратиша же сѧ на елиньство по-клоньшесѧ дньниці. рекъше оутрънеи звѣздѣ (προσκυνησαντες) КЕ XII, 273б; ст҃ий отроци съ даниломъ купно едино-дѣшно въ вѣрѣ къ боу. оутвържахоу сѧ не поклонитисѧ бж҃лану ПрЛ 1282, 96а; и шествовавшие работати имате бж҃мъ инѣмъ и поклоните(с) имъ (2 Пар 7. 19: προσκυνήσητε) ГА XIV₁, 92а; но вѣруи в законъ нашъ и поклонисѧ Бохѣмиту. ЛЛ 1377, 27 (986); то же ЛИ ок. 1425, 33 (986); приведени быша мужъ б҃. и не повинув-шесѧ поклонитисѧ с҃нцю. и огньви. [слу-ги царя] главы оусѣкнуша. (προσκυνησαι) Пр 1383, 35б; ни страха ради тѣлу зла-тому поклонимсѧ (Μηδὲ... προσκυνήσωμεν) ГБ к. XIV, 211г; Михаила князѧ Черни-говьского не поклонившоу сѧ коустоу. со своимъ бояриномъ Федоромъ. ножемъ заклана бы(с)ста. [так!] ЛИ ок. 1425, 271 об. (1250); | образн.: тако и мы не покло-ни(м)сѧ грѣху сласти ради. (μη... ὑπο-κύψωμεν) ГБ к. XIV, 212б.

5. Поклониться в знак приветствия: и ꙗко видѣста другъ друга падыша оба вѣкоупѣ поклонистасѧ. ЖФП XII, 41в; придоша же ѹтери ѿ града. и поклони-шасѧ рѣша с҃моу. (προσκυνησαντες) ЧудН XII, 66б; идоущю же петру и но-сѧщю брѣмѧ хлѣбовъ на ѿслати князю на ѿбѣдъ. и поклонишасѧ ѹмоу нищии и просѧще мл(с)тына. ѿн же не ѿбрѣтъ камени. и похватавъ хлѣбъ и порази еди-ного ихъ и ѿиде. ПрЛ 1282, 25г; и вѣставъ ц(с)рѣ присрѣте и и поклонисѧ ѹмоу гл҃а. «добрѣ да приде, ч(с)тныи Селивестре». (προσεκύνησεν) ГА XIV₁, 203в; и приде Юрославъ из Муромѧ. и поклонисѧ Местиславу. река хр҃(с) еси ко мнѣ цѣловалъ поиди на Всеволода. ЛЛ 1377, 98 об. (1127); Аще чернецъ. не покло-нитъ(с) игумену своему. ре(к) г(с)и бл҃г(с)ви... да по(с)тасѧ бж҃е [дней] покло(н) бж҃е на днь. КВ к. XIV, 294; и срѣте ꙗ

рабъ бжи. оу наваиды на поути. и поклонившася емоу исповѣдаста все. (προσκυνήσαντες) *СбТр XIV/XV, 178 об.*; Вачеславъ же ре(ч) брате и сѣу... да се есмы оуже на се(м) мѣстѣ. а то бѣи судити и ту покланася ему и ѣхаста въ своя полкы. *ЛИ ок. 1425, 158 (1151)*; Кондрать же приде к Володимероу. идеже лежаше в болести своеи. крѣпко стража. и вшедъ поклониса емоу. и плакаса по великоу *Там же, 300 (1287)*; i поклонихом(с) всеі братѣи. *СбПаис н. XV, 167*; || *передать поклон*: король [так!] же. Володимеру ре(ч) ѿпущаа его ѿцю моему и своему брату поклониси(с) Изаславу *ЛИ ок. 1425, 148 (1150)*; а ны(н) поѣди къ ѿцю своему Изаславу. а ѿ мене сѣ емоу покони. *Там же, 167 (1152)*.

6. *Перен. Выразить покорность, покориться*: и поклонившася чюдѣ кѣзю. и дань на нихъ възѣ. *ЛН XIII₂, 78 (1212)*; бы(с) на зиму придоша плъсковици поклонившася кѣзю ты на(ш) кѣзѣ. *Там же, 116 (1232)*; вси противнии дси. [так!] пришѣдшаго въстрепещете. и вси нижнии || вихри оумълчите. пришѣдше поклонитеса силы величествоу. *ПрЛ 1282, 118а–б*; дѣяволъ не поклониса адаму река азъ есмь огнь а съ персть. *СбХл XIV₁, 20*; блѣгоразу(м)ныи кнѣз(з) Юрги призва ихъ на сне(м) в Суждаль... поклонившася Юрюю вси. имуща его ѿцѣмъ собѣ и г(с)нмъ. *ЛЛ 1377, 46 (1228)*; Ненавидит ли кто тебе смѣриса пред нимъ. даи же ему даръ по силѣ твои. и поклониса пред нимъ худъ пред нимъ и немощенъ створиса *ЗЦ XIV/XV, 10в*; притекоша ц(с)ри. поклонивша(с) кнѣзи. покоришася велможа... видѣще члѣвкы неб(с)ныя. по земли ходѣща. *ПКП 1406, 101а*; но ставить патриархъ митрополита. а не поклонивъ ти сѣ. ни слоуживъ с тобою. зане не възлѣ еси блг(с)вниа. оу сѣѣ Софѣи ни ѿ патриарха. аще ли сѣ исправиши блгословишисѣ. ѿ патриарха. и тогда ти сѣ поклонивъ. *ЛИ ок. 1425, 125а (1147)*.

ПОКЛОНИЩЕ (1*), -А с. Место поклонения: проклиная баснотворение моаме(д)во в немъ же ре(ч) быти бжю

домоу мѣтвѣному. ѿ авраама и измаила въ мѣлвочка иже и меке нарицает(с). иже именууетъ(с) поклонище облюденія и повелѣваетъ да идеже аще боуду(т) и молатъ(с) да обращають лица своя на тоу страну. (προσκυνήτριον тоῦ πατριάρχματος) *КР 1284, 401б*.

ПОКЛОНЪ' (238), -А с. 1. *Склонение головы или верхней части тела в изъявление почтения, прощения, благоговения, покорности и т. д.*: иако члѣкъ въ насле(х) възлеже. и иако бѣ ѿ влѣхвъ дары и поклонъ приять *СбУв XIV₂, 163*; аще ли ты съгроубиши къ комуу. боудеть съблзнь велии. створи емоу поклонъ до землѣ аще ли и мало глѣ емоу оусты прости мѣ брате. (μετάνοιαν) *ПНЧ к. XIV, 28а*; || *поклон во время богослужения, молитвы*: Въ тѣ(ж) днь покладаетъ(с) поклонъ на ве(ч)рнии. *УСт к. XII, 26*; владимъ телеса своя на труды на постъ на мѣтвѣ. на въздержаніе. на поклонъ *ИларПоуч XI сп. сер. XIII, 209в*; Да крѣпко служатъ бу. поклѣномъ. и постомъ. бдѣніемъ. молениемъ течениемъ. проповѣди въ языцѣхъ. *МПр XIV₂, 345*; тѣмъ бо ночны(м) поклоно(м) и пѣнье(м) члѣвкъ побѣжае(т) дѣявола. *ЛЛ 1377, 80 (1096)*; мо(л). бѣ. тако(ж) поклоновъ .лѣили ѿ тщеславья и осуженья. *КВ к. XIV, 292 об.*; нѣ(с) на колѣноу поклона въ мѣтвѣхъ но токмо поклонъ. творити простыи по всемоу. *ПНЧ к. XIV, 196г*; се подобаетъ творити. Седмиды и по(се)дми колѣнопоклоньни. еже естъ. .мѣ поклона *Там же, 198г*; потрудимсѣ ч(с)то ч(с)тныи постъ проводити со всѣкимъ въздержаниемъ. и поклономъ мл(с)тнею со вс(ѣ)кимъ добрымъ дѣломъ. *ЗЦ XIV/XV, 97*; и оустави [Феодосій] в манастири своемъ. како пѣти пѣнія. манастирьская и поклонъ како держати. *ЛИ ок. 1425, 60 (1051)*.

2. *Поклонение, почитание*: по бжю житю одежисѣ в червленицю. прими трость. поклонъ прими ѿ играющи(х) истиню. конецъ распл(т) буди. (προσκυνήθητι) *ГБ к. XIV, 13б*.

3. *Приветствие, поклон (в письме, грамоте и т. п. или при передаче через дру-*

гое лицо): поклоно ѿ подвоискаго ко вилипу нь пожали г<ос>подине про сигы ГрБ № 147, XII–XIII; поклонъ сѣт князѣ ѿ федора. къ пискоупоу и къ мастерову. Гр 1284 (1, смол.); поклонъ ѿ фрола гну игумену микитѣ. Ев XIII/XIV (2), 155 об. (зап.); а поколоно ѿ некефа ко маруку ГрБ № 501, к. XIII–XIV; Поклонъ и блгословление ѿ есифа къ дѣтемъ моимъ и братии моеи. СбСоф XIV–XV, 11а.

4. *Просьба*: и та(к) доумавъше много о себе. яшасѣ по поутѣ. и поклона дѣла и молбы кѣзѣ половчѣскихъ. и начаша воюе пристраивати. ЛН XIII, 97 (1224); а како пошла рать. и сѣнь ѿехалъ. городъ по-вырга. а новгорода и плѣскова поклона не послушалъ. Гр 1305–1307 (3, новг.); Разанци же прислашасѣ к нему с поклоно(м) молашесѣ. да бы не приходилъ к городу. ЛЛ 1377, 146 об. (1207).

♦♦ *Съ поклоньмъ — со знаками выражения покорности*: новгородци... сташа подѣ городомъ. чюдъ же начаша слати съ поклономъ лъстью. а по нѣмъци. по-слаша. ЛН XIII, 87–87 об. (1217); или есте на на(с) оудоумали. тѣ мы противоу васъ съ сѣю бѣею. и съ поклономъ. то вы лоуче насъ исѣчи||те... а не лоуче погании. тѣ вамъ сѣ кланѣемъ. Там же, 105–105 об. (1228); Изасл(а)ву же идущю къ граду изидоша людѣ противу с поклоно(м) и принаша князь свои Кыяне. и сѣде Изаславъ на столѣ своемъ. ЛЛ 1377, 58 об. (1069); то же ЛН ок. 1425, 64 об. (1069); и молваше тако Андрѣви и горожаномъ то естъ градъ мой оже сѣ не отворите. ни выидете. с поклономъ то оузрите. завѣтра приступлю къ граду и възму городъ. ЛН ок. 1425, 107 (1123).

ПОКЛОНЪ² *вм. поконъ*

ПОКЛОНЬНИИ (1*) *пр. То же, что поклоньныи в 1 знач.: ѿбращеши х(с)во пресѣюе и поклоньнею тѣло. ЗЦ XIV/XV, 51б.*

ПОКЛОНЬНИ|КЪ (15), -А *с. Тот, кто поклоняется кому-л., чему-л. как Богу, святому или святыне*: проповѣднице истины. добрыи пре(ж)приимни(ч) новому закону. первыи поклонни(ч) г(с)а ба и сѣса

наше(г) ic(с)а х(с)а КТур XII *сп. XIV*, 270; поклоньници же сѣхъ ап(с)лъ петра и павла Пр 1383, 14а; Федоръ же писецъ сы цр(с)кыхъ повелении. яко поклоньникъ бж(с)твѣныхъ иконъ обажень бы(с) и биень Там же, 77г; мы же ему [Христу] поклонници и блгочѣстиви слову. се же естъ сѣнь бжии. словесне питаемсѣ. аще и питаемсѣ слово(м) о бжѣ и о бжѣих. (ἡμῖν δὲ οἷς προσκυνεῖται καὶ σέβεται ὁ λόγος) ГБ к. XIV, 5в; Ты же с высости присѣщай на(с) съ мл(с)тью. и люди сѣа изведи свершены. свершѣныя трѣца поклоньники. иже въ ѿци и сѣну и въ сѣмъ дсѣ. видомъ и чтомъ. (τὸν λαὸν τόνδε... τέλειον... προσκυνήτην) Там же, 192г; трие родове су(т) члѣкъ в мирѣ се(м)... ѿ них же су(т) иже ѿ ва(с) глѣмы(х) бѣ поклонници иоудеи и хр(с)тыане. (οἱ τῶν θεῶν προσκυνηταί) ЖБИ XIV–XV, 99а.

ПОКЛОНЬНЫИ (12) *пр. 1. Почитаемый, достойный поклонения, священный*: Такжеде годѣ естъ яко днь пасхы поклоньныа написаниемъ въображѣныхъ въсѣмъ являти. (προσκυνητοῦ) КЕ XII, 140а; и тѣло его ѿ сѣго исполнь дха бы(с) слову одѣнье поклоньно. (προσκυνητόν) ГБ к. XIV, 9г; о праз(д)ницѣхъ) и о постѣхъ. и колѣнокланѣныхъ. вз(б)ранѣныхъ. ли повелѣны(х) бывати. ѿ поклоньнаго же бжѣа дха. ѿ боносныхъ оцѣ намъ преданаѣ. ПНЧ к. XIV, 191в; и тако оубо велико и достодивно служение ваше... и треблаженъ иже тако творить... || ...ничтоже ѿбразѣ своего преходаще. и иконникъ. и паче таковыи бж(с)твѣныи [так!] образы творѣи. и поклоньныа. (προσκυνητάς) ФСт XIV/XV, 67б–в.

2. *Достоитимый, высокочтимый (о церковных иерархах)*: да къ ап(с)льскоуоумоу сѣдалищу || въсписании нашими явити възможете. и томоу самому поклоньноуоумоу папѣю обавите (προσκυνητῶ) КЕ XII, 108–109; поклоньныи еп(с)пѣ иже на прѣстолѣ томъ сѣда. и съподобѣ въ имѣ въсѣхъ нарикати и въсписати. (προσκυνητός) Там же, 143а; отъ въсѣакого събора подобаетъ писаниа посѣлати поклоньноуоумоу братоу и старьцю инокентиоу (προσκυνήτω) Там же, 154а.

ПОКЛОНАНИЕ|Ю (3*), **-Ю** с. 1. *То же, что поклонение во 2 знач.: Аще ли ю попь. да сѧ извържеть. а поклоннаниа .К. заоутра .К. вечерѣ СбТр XII/XIII, 52 об.; ♦ колъна поклонание — колено-преклонение: таче и о праздниѣхъ. и о постѣхъ. колъна поклонание и подобнаа симъ счинаеть же сѧ всѧ книги си. въ словесъ .З. и .Г. (περι... ὑονωκλισιῶν) ПНЧ к. XIV, 1г.*

2. *То же, что поклонение в 3 знач.: и на сихъ грамотахъ написахъ ѿ х(с)ѣ ис(с)ѣ г(с)ѣ нашемъ. емѣже лѣпо е(с) слава и ч(с)ть и держева [так!]. и поклонание ЖАЮ XV, 175 об. Ср. покланание.*

ПОКЛОНАТИСА (15), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. 1. *Кланяться в изъявление почтения, прощения, покорности и т. д.: сии въ скорѣ разоумѣвъ || свою виноу падъ поклоннашеса прощения проса отъ него приати. ЖФП XII, 38–39; || совершать поклоны во время богослужения, молитвы: Аще игумень пустить бра(т). ѿ попришь да створить работу. да поклоняють(с) за нь .Р. заоу(т) .Р. ве(ч)р. КВ к. XIV, 294б.*

2. *Чтить, почитать кого-л. как божество, как высшую силу: с нею [св. Троицей] же живемъ. поклоняющеса ѿцю въ ѿнѣ і ѿну въ сѣмъ дѣѣ. (προσκυνοῦντες) ГБ к. XIV, 201г; тѣмъ оусердно поклоняю ти сѧ трѣце сѣаа. КТурКан XII сп. XIV, 225; || почитать, приносить жертвы (идолам, языческим богам): аша же и пиша лю(д)ѣ требы ихъ и поклоняхуса кумиромъ ихъ. Пал 140б, 145а; иаковъ... собра бы чюжаа златыа и сребренна. каменна и древянна и покопа на... || ...запрещаа чадомъ. ищадию своему не поклонатиса имъ истуканьнымъ тѣмъ Там же, 150б–в.*

3. *Оказывать почести, уважение кому-л., почитать кого-л.: да гегда же приближиса иосифъ къ ѿцю своему иаковоу. и спусти жезлъ на землю. да не зазоръ будетъ иегуптаномъ. иако сии в цр(с)твѣ и в хламидѣ. излю поклоняютьсѧ. Пал 140б, 91; тогда же сущи изль вѣровавшие и спсощасѧ. [так!] ихже мы образу нынѣ поклоняемсѧ. Там же, 161–162; к семоу же вижъ и блговѣрноюу свою кнагиню.*

како блговѣрье держить по преданью твоему, како поклонѧ(е)тъ(с) имени твоему. ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289). Ср. покланатиса.

ПОКЛѢПАТИ (1*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Обвинять: поклѣ<п>аетъ сего :м̄:ми рѣзанами ГрБ № 247, 20–50 XI.*

ПОКЛАТИ (4*), **ПОКЛЫ|НОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Пожелать зла, обругать, проклясть: а нась грѣшных не поклѣнте бѧ дѣлѧ. Ев 1355, 176 об. (зап.); не поклѣните мѧ г(с)дѣе. кдѣ боудоу недописалъ или преписалъ моимъ недоразумѣемъ Парем 1369, 113 (зап.); аще мене поклѣнеша грѣшна(г). и тебе инои поклѣнеть. Ев XIV₂ (2), 137 (зап.).*

ПОКЛАТИСА (1*), **ПОКЛѢН|ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. *Прокалять: ги || ...сѣтвори мѧ иако подобна и оудобна еда... оукрадоу ѿоубожавъ и поклѣноуса именемъ бжигимъ. (ὀμόσω) Пч н. XV (1), 45 об.*

ПОКОВАНИЕ|Ю (2*), **-Ю** с. 1. *Действие по гл. поковати: многоу же бѣдоу наведе на нь [Василия] г(с)ѣ грѣха юго ради... и все соущее оу ни(х) взяша татѣе. развѣ посланаго. злата и сребра. ѿверзъ же посланое скровище || на покование рацѣ. и не раздѣе бывшаго гнѣва хоулы юго ра(д). ПКП 140б, 130–131.*

2. *Украшение, изготовленное посредствомковки: и приве(д)ша к нему [царскому сыну] отроковица избравше красны и предобры. и иже ризами свѣтлыми и блистающими ѿ злата инѣхъ покованье(м) оукрасивъ и ѿну(д) на пре(л)сть по||хотную оуготови всѣ(х). ЖВИ XIV–XV, 108–109.*

ПОКОВАНЪ (2*) прич. страд. прош. *Окованный, украшенный коваными украшениями: стѣна [в др. сп. стѣны] же... златыми дѣсками и сребрьными покованы (ἐνδεδυμένον) ГА XIV₁, 247г; || украшенный: и показа ему... зла(т) и сребро. инде же бисеры. и каменье многоцѣнное. и ризы красны покованы. (ῥιζὰ λαμπρὰ καὶ κόσμια) ЖВИ XIV–XV, 108в.*

ПОКОВАТИ (6*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** гл. *Оковать, украсить коваными украшениями: исковавъ бо сребрьнаа дѣска. и сѣѧ по нимъ издражавъ. и позолотивъ*

покова. [зроб] СѣБГ XII, 24в; оуготови(х) въ сѣи домъ... ѡ. талантъ сребра пре-
плавлена поквати тѣмъ стѣны цркви-
ныи. (I Пар 29. 4: ἐξαλειφθήναι) ГА XIV,
88г; то же Пал 1406, 203г; и оугради.
внуотрь цркви посредѣ мѣ(с) дати тоу
кивотъ завѣта г(с)нѣ созда... ѡкроужи и
двери юмоу и зла(т)мъ покова. (περιέσχεν
αὐτὸν καὶ τὴν θύραν αὐτοῦ χρυσίῳ συ-
κεκλεισμένῳ) ГА XIV, 90б; създа цркви
новѣгородѣ блговѣщение. и покова. зла-
томъ и сребромъ. Пр 1383, 39в; тако же
и комарѣ покова сребромъ. и златомъ.
ЛИ ок. 1425, 105 об. (1116).

ПОК|ОВАТИСА (1*), -ОУЮСА,
-ОУЮТЬСА гл. Перен. Закалится,
укрепиться: тѣм же и ты бра(т). аще хо-
щещи съсудъ ч(с)тѣ быти вл(д)цѣ своему
то еси изломилъ и искривилъ(с) грѣхы.
и доселѣ не поковалса еси слезами
ни исправилса покаяннемъ ЗЦ XIV/XV,
55 об.

ПОКОЮНЬ (1*) прич. страд. прош. к
покоити во 2 знач.: нынѣ же яко путници
почивше въ обители нѣкои. паки пред-
лежащи пу(т) иду(т) покоени. тако и мы
въ обители нѣкои и крѣпнѣ(м) ѡ таго-
сти грѣх(в) почивше. по си(х) пу(т) жи-
вота любовью преходи(м). (τὸν προκειμέ-
νον ὁδὸν ὁδεύουσιν ἀκραιότερον!) ГБ
к. XIV, 28а.

ПОКОИ¹ (269), -Ю с. 1. Отдых, отдох-
новение от трудов; состояние, позволяю-
щее восстановить силы: бѣаше бо по
истинѣ чловѣкъ бжии... дѣлаи по вса дни
не дада роукама своима ни ногама
покою. ЖФП XII, 42б; днѣнне тече-
ние текохомъ ношѣнныи покои даи же
намъ. СбЯр XIII, 20б; дѣтелъ вечеръ
на версѣ дерева пѣвъ. летить на покои
МПр XIV, 32; не вда бо в животѣ
своемъ тѣлу своему покою. и ѡчима
своима дрѣманыи. ЛЛ 1377, 125 (1175);
то же ЛИ ок. 1425, 209 об. (1175); поне-
же бо тѣло наше за весь днѣ изнемога-
еть стража яко же паки конь текии. тре-
боуетъ покою. (ἀναπαύσεως) ПНЧ к. XIV,
194б; гла емоу ты что стражеша здѣ и
троужаешиса. и не ѡпочиваеши съ бра-
томъ своимъ ѡнѣ бо покои имать а ты

троужаешиса (ἀνάπαυσιν) СбТр XIV/XV,
170 об.; Еи во истину исповѣдаю... чини
же и съставленныи степени и числа. и пра-
вила надѣ всеми и о || всехъ. и о вса-
чскы(х). пищу глѣю и питье. бодрость
и бдѣнне. дѣланье и покои. (ἀναπαύσει)
ФСТ XIV/XV, 166б-в; но яко голубъ не
обрѣте покою ногама своима. ѡ оумно-
жения воды. тако и г(с)бъ бѣ нашъ и(с)съ
х(с)ъ... не имашеть кде главы подѣкло-
нити (Быт 8. 9: ἀνάπαυσιν) Пал 1406, 54б;
и поча [Антоний] жити ту мола Ба... и
копая пещеру. и не дада собѣ покою. ни
днѣ ни ношѣ. въ трудѣхъ пребываи ЛИ
ок. 1425, 58 об. (1051); |о субботе: имѣ
суботы. покои жидовскыи языко(м)
являющи (κατάπαυσιν) ГБ к. XIV, 83г;
|| прекращение чего-л., освобождение от
чего-л. (о трудах, заботах, болезнях и т. п.):
Подобаеть чѣстнымъ подвижникомъ.
довѣлнѣ въ прѣдѣлѣ дни. постивъ-
шемъса покою нѣкою полоучити въ тѣ
днѣ. УСт к. XII, 210; ѡ болѣзни и плоти
дарується покои СбЯр XIII, 21б; Мо-
литвы творите съ оутра... || ...вечеръ же
блгод(а)раще ба. яко далъ стѣ [так!] намъ
ношѣ. на покои днѣнныи трудовъ (εἰς
ἀνάπαυσιν). КР 1284, 52а-б; прочии же,
инѣхъ болаша в дома вѣвѣдаше по-
кои ѡ болѣзни творашеи, изнебыша в
собѣ ѡ нихъ смѣрть приимаша. (ἀνεθῆναι)
ГА XIV, 195а; югда бы(с) юмоу малыи
покои ѡ болѣзни нача юмоу дыаволъ сѣти
пнати. (ἔτε... εἶχεν... ἀνεσιν) Пр 1383, 111а;
су(б) и не(д). то бо суть г(с)бѣи празд-
ницы. ѡва покою ра(д) дѣлѣ бѣи. си же
вѣскр(с)нѣи г(с)нѣ ЗЦ XIV/XV, 112в;
вѣвеселѣтса людие. радости бо югда
дн(с)ъ моужь праведенъ и прп(д)бнѣ ко-
нецъ житиѣи восприметь. югда покои
трудоу свои(х) оузритъ. ПКП 1406, 94а.

2. Праздность, незанятость трудом, де-
лом; безделье: богатъ... въ мнозѣ славѣ
и покои възлежаше (ἐν... ἀσθενείᾳ) СбТр
XII/XIII, 4 об.; Бра(т) всакъ покои
плотскыи. мерзокъ есть бѣи. (ἀνάπαυσις)
ПНЧ 1296, 49 об.; вельѣ крамола и жест-
тока покои и пища и ц(с)ртвѣи и власть
и телесное видѣнне (ἄνεσις) ГА XIV, 87а;
такъ и || подвижнику х(с)ву. прежде подо-

баеть... въѡружитисѧ на нь ѧже суть сии лѣность. покои сонѣ. *Илар Посл XI сп. XIV/XV, 194–195*; ѡви же [подвижники] кушу поткнувшѧ... и въ пещерахъ крыющесѧ пожиша. тако добродѣть сдѣловающе. все бо пло(т)ское оутѣшенъе и покои до конца ѡвергѣше. и ѡнудъ жестоку приложш(е)сѧ житью. (ἀνάπαυσιν) *ЖВИ XIV–XV, 50в*; молѧ(с) пребы(с)... к ѡу... || ...да не праз(д)ну ни в покои. дѣшу его обрѣтъ врагъ. помысли в неи. оудобѣ лукавыѧ насѣ(т). (ἀνετον) *Там же, 109в–г*; Естъствоу ѡбыкъшоу ис перва покою, пищѧ и сладости [в др. сп. покои и пищѧ и сладо(с)], едва подвижетсяѧ къ трѣдоу. *Пч н. XV (I), 116*.

3. Успокоение, прекращение волнений, тревог; обретеніе покоя: двѧ... иде въ поустыню. и оуноши ѡходомъ своимъ. покои створи срѣци. (τὸ ἀνενόχλητον) *ПрЛ 1282, 139а*; тѣ глѧ ѧмоу бра(т). аще не примѣши ихъ [книги] не имамъ покоя. глѧ ѧмоу старецъ аще не имаши покоя приѧмоу ѧ. (ἀνάπαυσιν) *ПНЧ 1296, 28*; аще кто ѧже на ползу с дерзновениемъ глѣтъ приѧме(т) мзду. аще ли ѧже на покои слышаш(и) глѣтъ. лицемѣренъ судъ приѧметъ. *ПрЮр XIV₂, 233в*; посредѣ сладкаго и горкаго ѧсть путь... || ...въ сладѣмъ и добрѣшимъ. бываетъ хладъ и покои и оутѣшенъе. (ἀνάπαυσις) *ЖАЮ к. XIV, 6–7*; иерданъ аще прѧдеши то добръ покои обрѧщеши (ἀνάπαυσιν) *СбЧуд к. XIV (I), 63г*; Братъе и ѡѣи мое желаніе и покои. ничтоже ино. но токмо еже слышю ѡ своихъ чадѣхъ (ἦ... ἀνάπαυσις) *ФСт XIV/XV, 111а*; и нынѣ чада не взираите на лица женьска. приѧвшиѧ бо мысль моя наготу женьскую. не дасть ми покоя. дондеже створить мерзость и злое предѣ бмъ. (οὐκ εἶασέ με ὑπνώσαι) *Пал 1406, 100б*; Володимеръ же Галичкыи ни тамо ѡбрѣте собѣ покоя. приде к зѧти своему Пуутивлю. *ЛИ ок. 1425, 222 (1183)*; | о Боге, свягом, ниспосылающемъ, дающемъ успокоение, покой: ѧко ты ѧси покои и въскр(с)ниѧ оусопшимъ рабомъ твоимъ х(с)е бѣ нашъ *ФПМол XI сп. XIV₁, 277*; ѧко ты ѧси покои воскр(с)ниѧ оуповающимъ(ѣ) на тѧ и тебе славу всылаемъ

въ вѣ(к). *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 96в*; и страннымъ сѣсъ приде. тружѧющимъсѧ покои изобилуютъ (ἀνάψυξις) *СбЧуд к. XIV (I), 133б*; о трѣблаженѧ иванѧ апоустолѧ [так!] и еоуалисте... скорбнымъ оубѣжище. ближнимъ ѡдѣшеніе и покои. *СбТр XIV/XV, 22*; самъ же будетъ странамъ сѣсъ и тружѧющимъсѧ покои. *Пал 1406, 78г*; | о загробной жизни, состояннии блаженства и покоя в раю: зане радость ѧмоу и вѣць [вм. вѣнць] и покои бесконьца боудеть. (ἀνάπαυσις καὶ ὁ στέφανος) *Изб 1076, 246*; И ѧще молимъсѧ о прѣже почивѣвшихъ оѣ и братиѧ наша вьсеѧ по имени. покоя тишины и бл(ж)ныѧ памѧ(т) ихъ. *УСт к. XII, 3*; и обрѧщите покои дѣшамъ вашимъ. *ЖФП XII, 30г*; даи же имъ покои гѧ. *СбЯр XIII₂, 65*; моли ба... о боудоушемъ црѣвни. ѧже ѧсть свѣтъ покои и радость. *Апок XIV₁, 109 об.*; да аще жестоко і болѣзньно и скорбно примѣши здѣ но ѧже ѡ бѣѣ. то въ будущи вѣкъ славу и ч(с)тъ и покои *КТур XII сп. XIV₂, 285*; и будетъ вамъ в достоѧние покѡѧ. ѧгда скѡнчатъсѧ всѧ тварь. *МПр XIV₂, 38 об.*; на конецъ и смѣртъ горку приѧ [Ярополк]. но вѣчнѣи жизни и покою сподѡбисѧ. *ЛЛ 1377, 69 об. (1086)*; то же *ЛИ ок. 1425, 76 об. (1086)*; Сѣѣници облѣцѣтесѧ в правду. или се же истиннѣ еже рѣши облѣцѣмъсѧ не расѣваемы овецъ ѡ пажити и растлѣ(м). за нѧже дѣѡю положи пастырь добрыи... и вода и изводѧ... ѡ невѣрьствиѧ же въ вѣру. и ѡ живота сѧго на тамо сущиѧ покои. (ἐπὶ τὴν... ἀνάπαυσιν) *ГБ к. XIV, 205г*; аще хоше(ш) обрѣсти покои. и сѧде и тамо. о всѧкой вещи не глѧ. азъ кто есмь. и не су(д) никомуже. (ἀνάπαυσιν) *ПНЧ к. XIV, 106 г*; а во ч(с)ти мѣсто съсѣми покои и радость в вѣки *СбЧуд к. XIV (I), 283б*; и обрѧщаетъ покои дѣшмъ вашимъ. *Илар Посл XI сп. XIV/XV, 193 об.*; ти тако ѡидѣши на ѡнѣ житиѧ покои. *ПКП 1406, 178*; азъ молюсѧ боу, да ни азъ боудоу такъ, ни инъ никтоже, иже бы реклъ злобы дѣлѧ предати кого здѣ на моюкоу или блѣгч(с)тыѧ дѣлѧ на покои *Пч н. XV (I), 123*; и обрѣтохомсѧ выше вторыѧ тверди... || ...бѣаше же тамо

въздѣхъ пламѣнь и покои великъ (ἀνάπαυσις) ЖАЮ XV, 21–21 об.; || *прибежище, место успокоения*: Боуди же домъ твои молитвъ. и покои иерѣ(е)мъ служжителемъ бжигемъ и всакомоу чиноу црквиноу[м]оу (ἡ ἀνάπαυσις καὶ ὁ στέφανος) Изб 1076, 21; | *о рае*: Врата небесная възмѣтеса видаще. двѣрь вышнѣаго. [о Богородице]. възходящоу съ славою. тамо въ покои. Стих 1156–1163, 98; сѣдно страдавъ мавра славная... престависа къ бж(с)твному покою идеже облакъ мѣнкъ всегда веселитса. (πρὸς θείας καταπαύσεις) Мин к. XIV (май), 14; В .ѣлѣ. Въскр(с)ни г(с)и въ покои твои и кивотъ сѣни твоея. (Πс 131.8: εἰς τὴν ἀνάπαυσιν) Пал 1406, 200б; ♦ *въ добромъ покое* — *спокойно*: молвили. абы в добромъ. покои в(ж)ити тѣхъ житковъ пану ватславу. Гр 1371 (ю.-р.); ♦ *въчѣнные покои* — *блаженное состояние души, находящейся в раю после смерти праведника*: и оумре расслаблены. и ѿиде къ боу въ въчѣнные покои. ПрЛ 1282, 15а; ты же чаа въчнаго || покоя оулоучити. и вино пьеші и рыбы превеликыя ѣси. (τῆς αἰώνιου ἀναπαύσεως) ПНЧ 1296, 77–78; ѿ покаианіе. ч(с)то того [смирѣннаго] и слезы мол(е)бныа... и раи ѿверзетса и жизнь въчнѣную покаже(т). и ра(д)сть бесконца. и покои въчѣнные подасть. ЗЦ XIV/XV, 91а; восианѣтъ въ ср(д)цихъ вашихъ. в будущемъ въцѣ правда и множество мира. жизнь и веселье. и покои въчѣнные. (ἀνάπαυσις αἰώνιος) ФСт XIV/XV, 127б.

4. *Кончина, упокоение*: И оуже на коньць жития прѣшѣдъ [Феодосій] прѣже оувѣдѣвъ. еуже къ боу свое ѿшествіе и днь покоя своего. правѣдныимъ бо съмърѣть покои ієсть. Тѣгда же оуже повелѣ събрати вьсю братию... и вьса съзъвавъ начатъ казати ЖФП XII, 62а; по то(м) пребы(с) [князь Святоша] лѣ(т) .л... дондеже прѣстави(с). и в го(д) покоя е(г) мала не весь гра(д) ѿбрѣте(с). ПКП 1406, 120б.

5. *Забота, присмотр, уход (по отношению к больным, старым и т.п.)*: одри тѣмъ равнѣночислѣни въ немъ [притворе] поставлени быша. на покои || старыхъ. УСт

к. XII, 242–243; Въдовица и оубозии приходѣщей страньнии. вьсакого покоя да наслаждаться. (ἀναπαύσεως) КЕ XII, 209а; расслаблены же глѣше. тако не хоцю твоимъ си ласкамъ. повѣрзи ма несъ на оуличахъ. не хоцю твоемоу покою. ПрЛ 1282, 13г; с любовью приимаше ѿ. и творахше имъ покои. насыщаѣа и напаѣа. Там же, 77а; въспитаи дѣтищъ съ прещеньемъ. и обрашѣши о немъ покои и блг(с)ниѣ Пр 1383, 126б; сѣи же въздвиже болницю на покои трудоватымъ. да не преходать ѿ мѣста на мѣсто. ГБ к. XIV, 169г.

ПОКОИ² (1*), **-ІА** с. *Название буквы П*: прело(ж)ше ферть на покои. а како на хѣрь. (π̃) ГБ к. XIV, 60а.

ПОКОЙНЫИ (31) *пр. 1. Спокойный, тихий, безмятежный*: іако на водѣ покойнѣ сѣи м(ч)нкъ радовашесѣ. (ср. Пс 22. 2: ἐπὶ ὕδατος ἀναπαύσεως) УСт к. XII, 11; скрушивъ врата мѣдѣнаѣ Х(с)ъ ѿ бѣдъ ихъ избави ѿ [о сошествіи во ад]... || ...всѣхъ же язы(к) дѣша въ свое(м) свѣтѣ на вода(х) покойна(х) усели КТур XII сп. XIV₂, 270–271; лѣпо же и ва(м) приноси(т)и бу и на(м) блгопокоренье... разу(м) же и видѣнье. и на рѣцѣ бѣи(х) писани. іако на водѣ покойнѣ питаеми. (ἐπὶ ὕδατος ἀναπαύσεως) ГБ к. XIV, 51б; ни оубо испытан(м) гдѣ кто буде(т) того любовнаго сластолюбья. ли въсприятныѣ пища. ли покойнаго сна (τὸ ἀναπαυσικὸν τοῦ ὕπνου) ФСт XIV/XV, 169в; *покоюно средн. в роли с. Спокойствие*: азъ же не лѣнюсѣ злѣбъ дати всако сдѣ сущюю муку. не жели блгоч(с)тѣемъ(ь) покойно (τὴν ἀνεσιν) ГБ к. XIV, 105б; || *мирный*: и(д)етъ въ цркви г(с)ню противсѣ [так в ркп.] вѣрнымъ и кроткымъ. имже наслѣдити .з. покойну ЗЦ XIV/XV, 77а; си же вси миръ даша. кѣзю Данилови и Василкоу. и бѣ земля покойна. ЛИ ок. 1425, 250 об. (1215).

2. *Доставляющий отдохновение, покой, спокойствие*: и даи же тѣлоу моемъ ложе покойно. СБЯр XIII₂, 160 об.; видѣхъ нѣкояго ѿ разбоиникъ. къ мнискому житию прѣшѣдѣша. ієгоже израдныи. іѿ пастухъ врачъ. повѣле за .з. днии покаившаго приимати. на видѣни(е) токмо

мѣста покойнаго. (πρὸς θεωρίαν καὶ μόνην τῆς ἐν τόπῳ καταστάσεως!) *Пр 1383, 61в*; прежде конца не блжи никогоже много-обратнаго долѣ житыа и близѣ бывѣ пристанища покойнаго. крѣплии естъ сущаго в пучинѣ житыа. (τῆς ἀναπαύσεως) *ГБ к. XIV, 109в*; и ѿ памяти его [αὐτῶν 'их', т. е. мучеников] оученье добродѣтели. і къ добру понуже(н)је. ѿ него же і питатель на(м) бывае(т). и наслаже(н)је дѣвно и покойно. (ἀπόλαυσις... καὶ ἀνάψυξις) *Там же, 194б*; Братъ въспроси старца гл҃а. что створю яко скорбѣлю рукодѣльна ради... гл҃а старецъ... понеже не подобаеъ намъ лѣгкое и покойно дѣло дѣлати. (τὸ ἀναπαύον... ἔργον) *ПНЧ к. XIV, 148в*; ра(д)ет же сѧ дѣша и мужаетсѧ и бѣна пути паче въ свѣтѣ обрѣтаеъ... аще супротивнаа примуть ю. и поработѣтсѧ... и не обрѣтающи мѣста покойна. нѣ отъсюду оуже будущаго вѣка горцѣ ѿплодитъ. (ἀναπαύσεως) *ФСт XIV/XV, 192б*; оугостили бѣи ср(д)цнымъ закономъ. поведени бѣдѣтъ на мѣсто покойно. (εἰς τόπον ἀνέσεως) *ЖАЮ XV, 165*; || *свободный от трудов, предназначенный для отдыха (о каком-л. периоде времени)*: сѣе ·ѧ·е во дне(х) чтетсѧ. и ·Ѣ·е и ·Ѣ·ее. и еже по се(м). даже и до ·Ѣ·го. и покойнаго дѣле(с) дне. (καταπαυσίμου) *ГБ к. XIV, 78в*; да аще оубо мало потерпимъ. мало подвѣгнемсѧ. достиже время покойно. (τῆς ἀναπαύσεως) *ФСт XIV/XV, 157в*; *покойнаа средн. мн. в роли с. О загробной жизни*: Все же побдимъ и потрезвимсѧ... ра(д)юшесѧ. приготоуваньемъ будущихъ покойныхъ (τῶν... ἀναπαύσεων) *ФСт XIV/XV, 167а*.

3. *В роли прич. страд. Окруженный заботой, имеющий присмотр (о больном)*: раслабленаго... да покою. да и азъ сѣсоуѧ юго ради. и тѣ покойнѣ боудеть ѿ мене. *ПрЛ 1282, 14в*; оубж(с)тво хвалити блгодарно. с неюже [вм. с нимже] лазорь сѣснѣ бы(с) и обате на лони аврамли покой(н). (πλουτεῖ τὴν... ἀνάπαυσιν!) *ГБ к. XIV, 106в*.

4. *Название гимнографических текстов (канонов и тропарей) в воспоминание об умерших (греч. νεκρώσιμον)*: и пою-

щемъ живыи въ помощи и алѣ(л). съ покойнымъ. тре(п). и б(о). *УСт к. XII, 270 об.*; и поюще(м). кано(н). юди(н). покой(н). *Там же*.

ПОКОИТИ (92), **-Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Дать успокоение, покой*: и паки придѣте къ мѣнѣ вси троужающеисѧ и обрении [вм. обременении] и азъ покою вы. (*Мф 11. 28: καὶ ὑμεῖς ἀναπαύσθε ὑμᾶς*) *ЖФП XII, 30г*; то же *СбТр XII/XIII, 60 об.*; *СбЯр XIII, 196*; *СбУв XIV, 66 об.*; *Пр 1383, 102б*; *ГБ к. XIV, 36б*; *ПНЧ к. XIV, 15б*; *ЗЦ XIV/XV, 38а*; *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 193 об.*; *СбТр XIV/XV, 15 об.*; || *успокоить, умирить; защитить*: и расѣяти тѧ имать г(с)ѣ бѣ твои въ всѧ языки ѿ конецъ землѧ и до конецъ землѧ. нѣ и въ языцѣхъ тѣхъ не покоитъ тѧ (οὐκ ἀναπαύσει) *ГА XIV, 166в*; обаче прѧм(о) чаемому вину створи тернье и еже възвеселити и покоити готовъ бы(с) на прогнѣвание и на кровь. (ἀντὶ τοῦ... ἀναπαύειν) *ГБ к. XIV, 113г*; О сихъ мене веселите смѣренаго оца вашего. паче же худаго бра(т). сподобисте(с) паче бѣатству покойсте дѣхъ мои. (ἀνεπαύσατε) *ФСт XIV/XV, 212г*; Но якоже ре(ч) бы(с) по днехъ мнозѣхъ. покой г(с)ѣ иѣлѧ. ѿ всѣхъ врагъ ихъ. (*Нав 21. 44: κατέπαυσεν αὐτοὺς... κυκλόθεν*) *Пал 140б, 169б*; праведныи оубо бѣ. правду бо видѣвъ ѧ творѣща. и въ правдѣ покоитъ ѧ. *Там же, 193а*; || *упокоить (о душах умерших)*: покой бѣ дѣшу юго съ всѣми правдыными в цр(с)твии. нб(с)нѣмъ. *ЛН XIII, 113 (1230)*; покой же сѣи влѣко въ || свѣтѣ живыхъ. *СбЯр XIII, 49 об.*; мене же покой съ сѣми. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 99в*; покой г(с)и преставленныхъ рабѣ своихъ. ѿ вѣка оумершихъ *ИларМол XI сп. к. XIV, 5б*; | *в названии песнопения*: по ·Ѣ·пѣ(с). кон(д). съ сѣими покой (ἀνάπαυσον) *УСт к. XII, 2 об.*; идоу(т) въ оусѣпительницу. поюще тре(п). покой сѣсе на(ш). и сѣи бѣ. *Там же, 27б*.

2. *Дать (давать) приют и отдых*: въ градѣ възлюбленѣ тако же мѧ покойлѣ. (*Сир 24. 11: κατέπαυσεν*) *Изб 107б, 82 об.*; и аще повелитъ прияти и. и покоити и до обѣда. *УСт к. XII, 214*; В газѣстѣмъ

градѣ бы(с) моужь бѣтъ именемъ фесѡфанъ и мл(с)твѣ зѣло и страньноприемникъ путники покою. и ѡ инѣхъ добродѣтелехъ прилежа. *Пр 1313, 40в*; да не буди мѣ батѣти си(м) неимущи(м). ни сдраву быти аще не помогу тѣ(х) струпо(м)... аще [вм. аще не] пода(м) хлѣба. и пода(м) одежу по силѣ. по(д) крово(м) покою. (εἰ μὴ... ἀναπαύσαιμι) *ГБ к. XIV, 100а*; аще же и странныи соуесло(в)сныи есѣ. еже по силѣ свои пок(о)и его. и ѿпоусти и с миромъ. (ἀνάπαυσον) *ПНЧ к. XIV, 204г*; [образн.: и нѣ(с) иже бы на вве||лѣ в домъ свои и телесныи и дшевные. покоилъ на воли своеи. *ЗЦ XIV/XV, 8б–в*; || *дать (давать) отдохнуть, восстановить силы*: ни бо вечерати ясть, аще не изложю [голкование Священного писания], ни вечерлвша достоит походить и покоити тѣло (διαναπαύσαι) *ГА XIV₁, 189в*; и на студенѣ водѣ покоити на. [стадо] (ἀναπαύειν) *ФСт XIV/XV, 61*; градъны же путемъ. ѡбита в дому нѣкоего старца нища. ѿ зноя дневнаго покоити себе хотѣ. (ἐαυτὸν διαναπαύων) *ЖВИ XIV–XV, 64б*.

3. *Окружить (окружать) заботой, обеспечить уход, присмотр*: старѣшишааго дньми почѣстити не лѣнисѣ. и покоити старость его потѣнисѣ. *Изб 1076, 9*; то же *ЗЦ XIV/XV, 8в*; хощещи ли да тѣ възмоу въ домъ свои. и покою тѣ. (διαναπαύω) *ПрЛ 1282, 13в*; бѣ же старецъ немощенъ. и покои его авва лотъ. (ἀνέπαυεν) *ПНЧ 1296, 96 об.*; и поимъ его еп(с)пъ препита и и покои дондеже престависѣ к бу. *ПрЮр XIV₂, 12а*; и радуюсѣ. яко ты покоиши старость мою. *ЛЛ 1377, 72 (1093)*; то же *ЛИ ок. 1425, 79 об. (1093)*; такъ бѣ блжнныи съ кнѣ(з) [Константин] правдивъ. щедръ... || ...ис проста всѣ(х) любѣ. и нагыня ѡдѣваѣ. трудныя покоя оумрети хотѣща зимоу согрѣваѣ. печальныя оутѣшаѣ. *ЛЛ 1377, 151–152 (1218)*; казни сѣна своего ѿ оуности и покоить тѣ на старость твою. (*ср. Прит 29. 17: ἀναπαύσει σε*) *Пр 1383, 126а*; бояисѣ ба покоить свою мѣрѣ *Там же, 138а*; и тако егоохрани бѣ в повиновеньи. якоже и своего ѡца по силѣ покоить. и блжнаго ѡчѣскаго житиѣ не разроуши-

ти. (ἀναπαύσαι) *ПНЧ к. XIV, 6г*; || *подкреплять отдыхом, давать покой*: тои [душе] бо вдаль есѣ бѣ силѣ животворити тѣло и правити и цвести. и покоити е теплоты [так!]*]* дѣла. (ἀναψυχεῖν) *ЖАЮ XV, 109 об.*

4. *Удерживать, обуздывать, унимать*: блоудьникъ. хотѣнныи коньчаваѣтъ. тѣ нищетоу рѣшити. моужеубиѣца гнѣвъ покоить. *СбТр XII/XIII, 166 об.*; и тако прочее начнѣтъ не имѣти отиноудъ хотѣнныи. нѣ еже аще боудеть покоить его и тако приходитъ въ бестр(с)тѣе (καὶ ἐκ τῆς ἀπροσπαθείας, ὥς εἶπον, ἔρχεται εἰς τὴν ἀπάθειαν!) *ПНЧ 1296, 50 об.*; Люто кѣ троужающимъсѣ прилагати троуд, но ѡбаче троудъ троуды покоилъ. (ἐπαυσε) *Лч н. XV (1), 87 об.*; || *прекращать, прерывать*: но яко же и дальнии путь гонѣще. и на странѣ труды покоивше. и тако прокое в пу(т) подвижни и силни иде(м). (διαναπαύσαντες) *ГБ к. XIV, 27в*.

ПОКОИТИСА (5*), -ЮСА, -ИТЬСА гл.

1. *Пребывать в покое*: х(с)е твои тебе ради распѣтъ бы(с). а ты || сѣ питаеши и покоиши. и смѣшисѣ. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 201–201 об.*

2. *Найти (находить) успокоение*: Иже оубо хошетъ прочее || и мыслить покоитисѣ да держитисѣ пути того. да ѿвержетисѣ похоти своеѣ. (ἀναπαύεσθαι) *ФСт XIV/XV, 80–81*; о тѣхъ предасть намъ силу. г(с)ь и терпѣнъ до конца принести подвигъ приле||жащи(х) намъ пошении блгообразно достигънути и покоити(с) ѿнюдуже ѿбѣже немощи скорбѣ и въздыхание по писаному. (εἰ οἷδ' ὅτι φθάσετε καὶ ἐπαναπαύσεσθε) *Там же, 178в–г*; сего ради взрадовахсѣ и возвесели(х)сѣ. ѡ преставлении титовѣ. яко покоисѣ. дхъ его. *ЗЦ XIV/XV, 28б*.

3. *Удерживаться, униматься*: другимъ же еже покоитисѣ ѿ злыхъ дѣлъ. (τὸ παύεσθαι τῆς δυσπραγίας) *ФСт XIV/XV, 29б*.

ПОКОИЩЕ (21), -А с. 1. Место пребывания, обитания: оуничъжи гърдость свою. помышлѣла яко крѣпость твоѣ и сила. чрвъмъ покоиште бываѣтъ. *Изб 1076, 38*; ископаныи гробъ в немже по-

лежа х(с)ъ сѣсѣ нашъ оуже бо нѣ(с) гробъ
но престолъ бѣи... и покоище сѣго дѣа
Ктур XII сп. XIV₂, 254 об.; крѣпость моя
и сила червемъ покоище бы(ва)еть. *ЗЦ
XIV/XV, 72б*; и си глѣше рабъ бѣии ни-
кола архимандритъ. манастирѣ сѣго
иѣана въ ка(ла)сии. и пр(о)рчѣствоуѣ сѣ
сѣомъ дѣтиши. и бы(с) покоище емоу в
каласии || оутрѣоуду. сѣго иѣана. (ή
κατάπαυσις) *СбТр XIV/XV, 158–159*; | *о
месте упокоения, погребения*: ꙗко не дати
въ покоища или въ глѣмаѣа мѣниѣа къ
всѣмъ еретикомъ отъходити въ цркъвъ
мл̑твы ради. или ицѣлѣниѣа (εἰς τὰ
κοιμητήρια) *КЕ XII, 96б*; и бѣ хвала бѣа
рабъ бѣии никола... глѣа намъ ꙗко по
истинѣ видѣ члѣда. ꙗко се естъ мѣсто по-
коюищу моемоу. (καταπαύσεως) *СбТр
XIV/XV, 158*; | *убежище, обитель, приют*:
таковымъ же осми старце(м). въ покои-
щи старыхъ жити повелѣваемъ а не
инѣде прѣбывати. *УСт к. XII, 244*; и то
покоище мое в вѣкъ вѣку. сдѣ вселихсѣ
ꙗко изволихъ (ή κατάπαυσις) *ФСт XIV/
XV, 121в*; се покоище праведны(х). се ве-
селье оугодѣвши(х) г(с)ви. (ή ανάπαυσις)
ЖВИ XIV–XV, 112а; | *образн.*: блюди
оопасно да не бѣсомъ покоище сдѣ бывъ.
и дѣшу свою гесѣньскимъ повѣржеши пти-
цамъ *КН 1285–1291, 604б–в*; Се [Бог] бо
е(с) желанны(х) послѣднее и еже быв-
шимъ всакого разума покоище. (ἀνά-
παυσις) *ГБ к. XIV, 178а*; ты бѣ. || ...вдо-
вицамъ помощникъ. и странньимъ
покоище. *ЛИ ок. 1425, 304–305 (1289)*;
|| *пребывание*: Субота оубо днѣ прозна-
менаныи покоище г(с)не юже въ гробѣ.
Пал 1406, 152б; | *в названии тропаря*: И
пою(т)... тре(п). въ покоищи тво. сла(в)...
и ны(н). ѣдинаѣа ч(с)та. *УСт к. XII, 27б*; ||
помещение: и исходѣть ц(с)рквыи
двѣрьми. и идоу(т) въ покоище бра(т)ѣи и
оцѣ. и тоу стоѣще поютъ хвали(т) гѣа. *УСт
к. XII, 2 об.*

2. *Успокоение; пребывание в состоянии
успокоения, спокойствия*: и приидемъ в
тихоѣ пристанище бесконечныѣа жизни.
вѣсть оубо г(с)ъ иже подасть комуждо
васъ подобноѣа покоище (ὅπως ἐφίεμαι τῆς
ἐκάστου ὑμῶν καὶ ἡκούσης ἀναπαύσεως)

ФСт XIV/XV, 30а; николиже да не бу-
детъ распрѣ... и азъ боле трудихсѣ. се
ѡселѣ и двѣма винама и трѣми мл̑тежа
ради створихомъ. всѣмъ покоище. (τὴν...
ἀνάπαυσιν) *Там же, 80в*; еда восиаетъ
вамъ свѣтъ. и ра(д)стѣ неизгл̑наѣа. и
жизнь и бесмр̑тье еже в цр(с)твиѣи
нб(с)нѣмъ покоище (ἀθανασία τῆς ἐν τῇ
βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν... καταπαύσεως)
Там же, 201а; сп(с)исѣа ѡ рода стр(о)п-
тиваго. вѣстани поиди ꙗко нѣ(с) тобѣ в
немъ покоища. (ἀνάπαυσις) *ЖВИ XIV–
XV, 43в.*

3. *Бездействие, расслабление*: англ(с)-
кую же сподобляютьсѣа жизни ꙗвѣ, ели-
ко въ члѣвѣцѣхъ бѣе оугодѣе възлюбиша,
иже бѣжаша телеснаго покоища (τὴν...
ἀνάπαυσιν) *ГА XIV₁, 271в.*

ПОКОЛИБАТИСА см. **ПОКОЛѢБАТИСА**
ПОКОЛЫБ|АТИСА (1*), **-ЛЮСА,**
-ЛЕТЬСА гл. *То же, что поколѣбатиса в*
1 знач.: глоубина и землѣа и ꙗже въ нихъ
призрѣние(м) его. поколѣблѣютьсѣа.
(σαλευθήσεται) *Пч н. XV (1), 98 об.*

ПОКОЛѢ (1*) нар. *До того места, где:*
а ѡ пѣсчана броду по пиньскыи мостъ. а
ѡтолъ по турыю поколѣ турыѣа прошла.
Гр 1366 (1, ю.-р.). Ср. покола.

ПОКОЛѢБАТИ¹ (7*), **-ЛЮ, -ЛЕТЬ** гл.
Поколѣбать. Образн.: иже злобѣ сѣѣатель
и оуѣтль... столпъ дѣша его. поколѣбати
грѣдѣше. (διασαλεύειν) *ЖВИ XIV–XV,
111б*; сѣгрѣшающихъ постигнеть злои
путь неч(с)тивыхъ... все гибѣтельность [в
др. сп. гл̑бительство] на неч(с)тивыхъ
оустранить(с). не хотѣа бо дѣѣти правед-
ныхъ. къ стропотнымъ. стропотныи пути
посылають г(с)ъ. и поколѣблѣть г(с)ъ. ѡ
основаниѣа. до послѣднихъ. исхнеть в
болѣзни. памѣть ихъ погыбнеть. (*Прем
4. 19: σαλεύσει*) *Пал 1406, 206а*; || *перен.*
Расшатать, подорвать: правило ·кѣ· Иже
добрѣ и богоприѣѣтънѣ и изведенаѣа. боуе-
стию поколѣбати покоушають(с). нѣ(с)
еп(с)пѣ. (παρασαλεύσαι) *КР 1284, 103в*; ||
смутить, взволновать, растревожить: како
оубо иже тѣми побѣжѣемъ. больше
нѣкоѣ искоушениѣе прѣтѣрпѣть. ꙗкоже
прѣже насъ оцѣи. ни ѡ оужасныхъ стра-
ховъ. дѣш не поколѣбаша. (οὐδὲ... τὰς

ψυχὰς ἐβραδαίνοντο) УСт к. XII, 249 об.; ре(ч) ісѡнѣ кѣ епифану. «бѣ да ю про- кленеть. іако поколѣбала ми єсть про- клѣтица ср(д)це». епифанѣ ре(ч). «блѣзѣ бы было. да бы поколѣбала. а не вѣсхы- тила»... и паки. еже не хощєши. да по что взираєши на ню сладко. сего дѣла рѣхъ. іако блѣзѣ бы было. да бы по- колѣбала. а не вѣсхытила. (ἐσάλευσεν... ἐσάλευσεν... παρεσάλευσεν) ЖАЮ к. XIV, 36б.

ПОКОЛѢБАТИ² (2*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Перен. Смущать, колебать, делать не- твердым*: аще не престанєши сѣмоушаа брѣвь. и вѣроу правовѣрную поколѣбаа. бранѣ въздвигоувѣ придоу на тѣ (παρ- σαλεύων) КР 1284, 99а; ношѣного бѣса явлєніє то єсть... поколѣбающа оумомъ. ли пасти тѣ створилъ бы. ли обронити на тѣ домъ хошеть. не оустрашаисѣ. (κᾶν κατασέυη τὸν νοῦν) ФСт XIV/XV, 22 в-г.

ПОКОЛѢБАТИСА (12*), -ЛЮСА, -ЛЕТЬСА гл. 1. *Поколебаться, потряс- тись*: Молитвы творите сѣ оутра. і въ тре- тии ча(с)... і въ девѣтии... девѣтии же іако всѣ поколѣбашасѣ вл(д)цѣ распи- наему (τὰ πάντα ἐκινήθη) КР 1284, 52а; потрясе(с) землѣ. и цркви и трапеза... и свѣ(т)лна поколѣбаша(с) ЛЛ 1377, 157 (1230); та(к) же и въ стра(с) вл(д)чню. драхла блѣше тварь. земнаа поколѣбаше(с). и горы расѣдахусѣ. (ср. Мф 27. 51: ἢ γῆ ἐσεισθῇ) Пал 140б, 4б-в; горы пок(о)либашасѣ. [так!] ѿ лица г(с)нѣ. Там же, 173в; горы поколѣбашасѣ. ѿ лица г(с)нѣ. (Суд 5. 5: ἐσαλεύθησαν) Там же, 174а; | образн.: постави нозѣ на ка||мени. оутверди. да ти сѣ не поколѣб- лю(т) о бѣзѣ стопы. (ἵνα μὴ σαλεύηται σου τὰ... διαβήματα; ср. Пс 16. 5) ГБ к. XIV, 67-68; кто стане(т) крѣпцѣ и непрело- жєнѣ на камєни терпѣнны и никакоже поколѣблѣсѣ. еже внѣоуду и внутрѣоуду сключающихсѣ ему претыкѣнны. не- видимы(х) врагѣ и видимыѣ бра(т)ѣ. (οὐδαμῶς σαλεύόμενος) ФСт XIV/XV, 217в.

2. *Встревожиться, смутиться; сделать- ся нетвердым, нерешительным*: и вели-

кии киприанѣ всѣ(к) прило(г) му(ж)скы ѿражаше. ни видимыми бл҃гыми обѣты ослабѣти. ни зовомыми прещєнны по- колѣбасѣ. и конє(ц) ѿ дѣкни озе(м)ствовасѣ. (οὐτε... ἐσεισθῇ) ГБ к. XIV, 199г; ієгда бо зрѣть кто... [на женщину] по том же ѿвративѣ лицє свое ѿ похоти тоѣ кромѣ. и боле того не възрѣть инамо. тогда вмѣнитсѣ ієму. іако поколѣбасѣ дѣша ієго. (παρєσαλεύθη) ЖАЮ к. XIV, 36в; ѿ бра- тѣи ту же силу предиглѣю. и молюсѣ... да не потрепещють. и не поколѣблѣтсѣ сущиѣ тамо (ἵνα συντομεύσητε καὶ εἰσῆγτε ἐν ταῦθα; возможно, гл. εἰσῆγμι 'устрем- ляться' воспринят как гл. σεῖομαι 'коле- баться') ФСт XIV/XV, 110г; но понеже ни единою єсть поколѣбатисѣ оуже. (σεισθῆναι) Там же, 191г; ибо идеже бу- дєта два ли триє престояще в насѣ та- ковы(х) держѣши(х) заповѣди єго тако ти могутъ поколѣбати(с). (πῶς οὐχὶ ἔσται! — форма гл. εἶμι 'быть', возможно, смєш. с формой гл. σεῖομαι 'колебаться') Там же, 204г.

ПОКОЛѢБЛЕНѢ (1*) прич. страд. прош. *Встревоженный, смущенный*: строупѣ же же [так!] въ плоти вѣтроуж- шийсѣ [в др. сп. вѣдрѣжсѣ] грѣхъ ѿиметь. временемъ оумъ поколѣбленѣ [в др. сп. поколѣблемъ, в.м. непоколѣб- лємъ?] твердѣ оустроить. (ἀθήνη χρονία τὸν νοῦν ἄσυλον καὶ ἀρρεπῆν ἀπεργάσεται 'ум делается неприкосновенным и нечув- ствительным к забвению времени'!) ПНЧ к. XIV, 40а.

ПОКОЛѢБЛАТИ (1*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Смущать, заставлять сомневаться*: ч(с)тою млтвѣю ли чтєнемъ... оувѣритсѣ супо- статѣ. смущаѣ и поколѣблѣа ср(д)ци (διασείων) ФСт XIV/XV, 181б.

ПОКОЛА (2*) нар. *То же, что поколѣ*: а и ієще далѣ ієсмѣ ієму ловища оуюно- вал ѿто избыщѣного перевоза поперекъ вольшины. верѣхнии конєць ѿбѣздомъ. покола сємѣюново держитъ покола ду- нино держитъ до берегъ днѣстра. Гр пос- ле 1349 (ю.-р.).

ПОКОНѢ (10*), -А с. *Обычай*: Дрѣвле оубо... животныхъ жѣртвы. и вѣсєсьже- нїє. приношааше господи. ієгда же из-

воли съпасе. покономъ оубо оупразнитиса... бескръвны жертвы. коньци мира. приносить славъ твою. *Стих 1156–1163, 99*; аще ли оударить мечем... да вдаеть литръ ·ѿ· серебра. ꙗко покону Рускому. *ЛИ ок. 1425, 13 об. (912)*; мы же кляхомся къ ц(с)рю вашему. иже ѿ Ба суще яко Ёие здание по закону и по покону языка наше(г). не переступати ни намъ ни иному ѿ страны нашея. *Там же, 15 (912)*; ♦ **поконъ вирьный** — *установление, определявшее размер натурального или денежного сбора в пользу сборщиков судебных пошлин и штрафов (вир)*: А се покони вирьнии. А се покони вирьнии были при ярославѣ. вирьникоу взати ·ѿ· || вѣдеръ солодоу на не(д)лю. оже овнь. любо полоть. *РПр сп. 1285–1291, 6166–в*; А се покони вирьнии были при ярославѣ. *РПрТр сп. XIV₂, 332 об.*; то же *РПрМус сп. XIV₂, 4 об.*; аже оубиють огнишанина оу клѣти, или оу конѣ, или оу говада, или оу коровѣ || татьбы. то оубити въ ѡа мѣсто. а то же поконъ, и тивоуницоу. *РПрАкад сп. сер. XV, 50–51*; А се поклонъ [*РПрАрх сп. сер. XV, 82* — поконъ] вирьный, вирьникоу взати ѿ вѣдоръ солодоу на недѣлю. тѣ(ж) ѡвень любо полоть. или двѣ ногатѣ *Там же, 52*.

ПОКОЊНИЦИ (1*), **-КЪ** с. мн. *Начала* — название одного из ангельских чинов: сѣи всѣ нбсныи и бесплотныи силы. сѣи аягли и архаагли. поконьници влѣди и силѣ гѣствию... за||крилите мѣ вашими сѣими пламенными крылы всюдоу. *СбЯр XIII₂, 118–119*.

ПОКОПАТИ (4*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Закопать*: бѣаше же грѣшенъ члѣвкъ и лють... оубогую свою челадь моря гладомъ и ранами... многы жѣ обоимъ оубивъ и подѣ коньскыи помость покопалъ. (συνέχωσεν) *ЖАЮ к. XIV, 246*; иже ѿ вл(д)кы примъ талантъ. покопа того в земли. (κατόρυξε; ср. *Мф 25. 25*: ἐκρύψα τὸ τάλαντον) *ЖВИ XIV–XV, 26*; инаковъ... собра бы чужаю... и покопа я подѣ дубомъ... || ...чо же ра(д) покопа и не бещестію ли ихъ предаваю. и запрещаю чадомъ. ишадію своему не поклонатиса

имъ истуканьнымъ (*Быт 35. 4*: κατέκρυψεν) *Пал 1406, 1506–в*.

ПОКОПЪТЪЛЪ (1*) пр. *Покрытый копотью*: по бж(с)твенѣмъ бо и страшнѣмъ приношенъ. приходѣщихъ на приобщенъ сѣхъ таинъ. дѣша видѣше. [*епископ, сподобленный Божьего откровения*] ѿ вида личнаго. кыими кождо одержимъ есть грѣхы. и оубо грѣшныхъ видѣше лица яко покопѣла. кыи же яко опалена лица имуща. (καθάπερ ἀσβόλη) *ПНЧ к. XIV, 177г*.

ПОКОР|А (1*), **-Ы** с. *Покорность*: Яко алъчѣба. всѣмъ господьнамъ заповѣдѣмъ подоби [*так!*] юсть и храмина безъ гнѣва... безъ величания... не самолюбна. съ покорю слоужащи всемоу *СбТр XII/XIII, 176 об*.

ПОКОРЕНИ|Е (179), **-Я** с. 1. *Покорность, послушание; смирение*: кротость бо я доправи і съмѣрение же и благъ съмыслъ. покорение || и любы *Изб 1076, 7–7 об.*; Страньноприятие да сътажимъ. трѣзвѣние покорение съмѣрение. *Там же, 251*; и другъ къ другоу единыство и покорение братии. да цвѣтеть же присно. (ὁποταγή) *УСт к. XII, 218 об.*; И тако... оучааше... и о братолюбии. и ѿ покорении. еже не тѣкъмо къ старѣишинамъ. нъ и къ съвърьстнымъ себѣ. любовь и покорение имѣти. *ЖФП XII, 626*; Аще кѣто отъ женъ мнѣмааго ради богочестіа остризають главою. юже дасть бѣ на въспоминание покорения. акы раздрушающы повелѣние покорения. да боудеть проклѣта. (τῆς ὁποταγῆς... τῆς ὁποταγῆς) *КЕ XII, 886*; буди обла(д)ея мужемъ рабѣтающи юму. в послушаньи і в покореньи. всѣ дни живота твоегѡ. *МПр XIV₂, 230*; Видите ли бра(т)е коль высоко покорение. еже стажаста || сѣа къ старѣишо(му) брату. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 115а–б*; блжное стадо. еже бѣ совокупилъ Феѡдосии. такы черныцѣ яко свѣтила в Руси сыаютъ... въ любви пребывающе меншии покоряющеса старѣишимъ. и не смѣюще пре(д) ними глѣти. но все с покореньемъ и с послушаньем(м) великимъ. *ЛЛ 1377, 63 об. (1074)*; то же *ЛИ ок. 1425, 69 об. (1074)*; тако бо поко-

рение. имѣхуть звѣрие къ първому члвку послушания ради. (ὁποταγήν) *Пр 1383, 156*; бы(с) в послушании славнь. и на покорение послушливъ. готовъ оугодникъ. (εἰς ὁποταγήν) *Там же, 436*; Оуаль кто старостью. [τὸ γένος 'родом'] палестинанинъ. разоумомъ кереньфѣи надѣмень оумомъ... тако сии иваловъ [так!] въ поустыню пришедъ... ѿ бѣсовъ сихъ прельстивъсѣ. оубо ѿ вражьи покоренья. и възвышенъя възнесъсѣ... умъ свои съдѣла велемоудроуя (ἐκ... τοῦ δλεθρίου πάθους!) *ПНЧ к. XIV, 123а–б*; но с покорениемъ истинно ѿвѣщаи ему. акы к самому (ѿу). *ЗЦ XIV/XV, 69в*; ап(с)ли наоучиша всѣ вѣрующа... посту поклонѣ мл(с)тни покорению братолюбью. *Там же, 96г*; не чада ли покорению явиломсѣ. (ἐὐπειθείας) *ФСт XIV/XV, 8в*; приди оубо да суетному протівленью. оба рекша радовати(с) с покореньемъ) пребудевѣ. (πειθοῖ πολιτευσώμεθα) *ЖВИ XIV–XV, 96г*; Жена с молчаниемъ да оучитъсѣ и со вѣсѣмъ покорение(м). (*1 Тим 2. 11: ἐν... ὁποταγῇ*) *Пч н. XV (I), 132 об.*; || *изъявление покорности*: Всеволод же то слышавъ [ропот горожан]... вниде в сѣ и ре(ч). лучше е смиритисѣ Бѣ ради. и посла с покореньемъ) къ Юрополку. *ЛЛ 1377, 101 об. (1138)*; слышаша велико створи г(с)ъ юриху и геи. и послаша къ излю с покорениемъ... сѣве же излви... створиша с ними миръ. *Пал 1406, 167а*; Гѣрьборъ же присла Данилови мечъ и покорение свое. *ЛИ ок. 1425, 276 об. (1255)*.

2. *Подчинение кому-л., чему-л.*: ѿбщаю жизни преимоуть заповѣдания. и покорению оуставъ и сѣмѣрению (ὁποταγῆς) *ЖФСт к. XII, 83 об.*; и първѣе же о дължнѣмъ. игоумену ѿ мнихъ покорению. понеже бо къ владѣющему обладаемии. боязньство же и блѣго разоумие и покорение. *УСт к. XII, 217*; точью до монастырѣ имѣи свою волю. по възприятѣи же ѿбразѣ. всего собе повѣрзи въ покорение. *КН 1285–1291, 604г*; иде в мужьскіи монастырь... и дасть себе в покорение. *ПрЮр XIV, 336*; сѣлство имѣите выше своеѣ головы. со

всѣкимъ покореньемъ. безъ всѣкого прекословия. *СбУв XIV, 66 об.*; и покоренья зако(н) да не порюшитсѣ. имже всѣ сходѣтсѣ нб(с)наѣ же и земнаѣ. и на нѣси бо власть иму(т) ѿ бѣ вышнѣѣ нижними. (τῆς ὁποταγῆς) *ГБ к. XIV, 206б*; и в послушнѣмъ семъ покореньи. дасть и вамъ х(с)ъ бѣ нашъ крѣпость (ἐν τῇ... ὁποταγῇ) *ФСт XIV/XV, 64в*; Ов бѣ блѣжнѣи кюриль... и мнозѣмъ на ползу бы(с). оуча і поощаѣ мнихи в покорение. і же і в послушании быти оу ігумена... і при всемъ его послушати. *ПрП XIV–XV (2), 83г*; | *о подчинении главе монашеской общины, монастырском послушании, в том числе в качестве наказания*: аще ли [занимающаяся стяжательством] игоумения кестъ. да изгнѣнѣ [в др. сп. изгнана] боудеть отъ монастырѣ. и да прѣданъ [в др. сп. прѣдана] боудеть въ инъ монастырь на покорение. (πρὸς ὁποταγήν) *КЕ XII, 79а*; аще же игоуменья есть се творѣщи и зѣлата истѣзающи ѿ приходѣщихъ пострижисѣ... въ иномъ монастыри покорение да постражеть. (ὁποταγήν) *КР 1284, 169а*; аще кто ѿбращетсѣ постригаѣ кого въ черньци. не пришедъшо хотѣщемъ его прияти. въ покорение игоумену то оубо постригии. да извержетсѣ. постри(женѣи) да предан боудеть еп(с)помъ. въ покорение въ монастырь. (εἰς ὁποταγήν) *Там же, 170г*; Ап(с)лстии. иже и покорници нарицаютсѣ. и си въ писидии соутъ токмо ѿрицающесѣ мира приѣмаю||ще въ покорение. *Там же, 365–366*.

– *Передача греч. ἀποταγή 'отказ, отречение'*: смѣртъ бо не ѿбладаетъ вами. еда же оумросте в покореньи мирови в промышленъе. (ἡνίκα προτεθνήκατε διὰ τῆς ἀποταγῆς τοῦ κόσμου τῇ προαίρεσει 'когда вы по своей воле уже умерли раньше через отречение от мира') *ФСт XIV/XV, 84б*; еда бо не все ли дѣло наше на всѣкъ дѣнь ѿко жерѣтва възноситсѣ. вл(д)цѣ бу... възноситсѣ оубо и възсходить истинное мѣрьское покоренье ваше. (ἀποταγή) *Там же, 199г*.

ПОКОРЕННЫИ (16) прич. страд. прош.

1. *Покоренный, подчиненный*: по томъ же

покорени быша римляне иже латина наричются. ѿ андиль наричются нѣмци. *СбТр XIV/XV, 121 об.*; тогда бахоутъ вси князи Роусции. в воли Татарьской покорени гнѣвомъ Бжиимъ. *ЛИ ок. 1425, 297 об. (1287).*

2. *Повиновавшийся, подчинившийся чьему-л. влиянию, чьей-л. воле:* и сии оубо канонъ и мы обнавляемъ... аще ли кѣто отъ митрополитъ лѣннѣтъ сего творити... каноннымъ запрѣтениемъ да покоренъ боудеть. (ὁποκεῖσθω) *КЕ XII, 74а; Члвцѣ вса въсприаль || еси ѿ ба разумъ и смысолъ. хытрость и оумъ. и вса ти покорена суть. иже на земли. и во водахъ. и по въздуху. (ср. Евр 2. 8: τὰ πάντα ὑποταγμένα) Пр 1383, 65в; Таковыи бо сами са вسخищаютъ ѿ ба... и льстатъса на то безаконие... ижеже нѣции. побѣждаемъ ли побѣжени. и прочее покорени. (τῶν λειποτακτῶν ‘дезертиров’, вероятно, смеш. с λοιπὸν ὑποτακτῶν ‘подчиненных’) ФСт XIV/XV, 100б; | о вступивших в монастырь в качестве послушников или монахов: обрѣ||тохомъ. ижеже многашьды нѣции приходяще. дають оубо въ манастиря сѣа оубо не вѣмъ. како... ѿречение даша. и покорени... нѣ на житие оубо идеже хотѣть приносити... ѿрицаемъ всѣмъ на вса врѣмена. УСт к. XII, 236–236 об.; в роли с.: страха бо рад(д) оугодье воображено есть ласканье(м) чѣсти прелестнаго имени прелѣшаго тому внимающе. и неволею покореному мѣтежъ створити время обрѣтшу. оузами же любве держ(а)ще(с) твердо има(т) к держашему исправле(н)е (τὸ... ἀκουσίως ὑποταγμένον στασιάζει) *ЖВИ XIV–XV, 126г.**

3. *В знач. пр. Покорный, послушный:* еда юго [Феодора] покорена въсприимѣтъ. оудобъ оубо сице и прочаю примѣтъ. (ἐπικλινῆ) *ЖФСт к. XII, 67;* аще супротивная примуть ю. [душу] и поработѣтъса и покорена будеть стр(с)тмъ и помрачитъса лукавыми помышленьи. в глубину нѣкде золь принесетъ(с). (ἐὰν δὲ... ἡττηται) *ФСт XIV/XV, 192б; покореная средн. мн. в роли с.: Сего ради тѣжкая в легка вѣнѣжеть намъ... и бесцествова-*

ная ижечесть и поноснаая иже похвалнаая покореная иже получению начало. (ἡ ὑποταγή) ФСт XIV/XV, 43в.

ПОКОРИВЫИ (8*) *пр. Покорный, смиренный, привыкший подчиняться:* И <н>равъ боуди и истиннѣ. съмѣренъ кроткѣ покоривъ. долоу понича *Изб 1076, 61;* бѣ же съмѣренъ сѣдцѣмъ. и пок(о)ривъ кѣ всѣмъ. *ЖФП XII, 30б;* а самому мнѣшю всѣхъ творитися и не величатися. нѣ кѣ всѣмъ покоривоу быти. *Там же, 43г;* иже да блгоу и кроткоу. и покоривоу женоу поати. (πειθήνιον) *ПНЧ к. XIV, 39а;* паки и паки падаимъ(с). [с молитвой об исправлении] и непокоривы(х) ра(д) токѣмо. но и покоривы(х). (διὰ τοὺς εὐτάκτους) *ФСт XIV/XV, 186в;* но бѣхъ в нихъ покоривъ и смиренъ. *Пал 1406, 98в;* а иже кто покоривъ есть, и кротокъ, и смиренъ есть, тѣ велеоуменъ есть (и) израднѣе всѣ(х). (τοῖς δὲ... ὑποπεπτωκόσι χρηστὸν εἶναι καὶ πρᾶον!) *Пч н. XV (I), 109.*

— *Передача греч. πειθάνος ‘убедительный, внушающий доверие’, смешанного, вероятно, с πειθήνιος ‘послушный’:* и купно тайно нѣкако и неиздреченно слово се. зѣло покориво. мнѣ оубо и всѣ(м) болюбивымъ. (πειθάνος) *ГБ к. XIV, 132в.*

ПОКОРИТИ (64), -Ю, -ИТЬ *гл. 1. Покорить, подчинить, распространить свою власть на кого-л., что-л.; завоевать:* Оугри прогнаша Во(л)ъхи. и наслѣдиша землю <ту> и сѣдоша съ Словѣны. покоривше на подѣ са *ЛЛ 1377, 8 об. (898);* и ре(ч) Володимеръ. съ днѣ иже створи Г(с)ь. възрадуе(м)са и възвесели(м)са во нь. иже Г(с)ь избавилъ ны е ѿ врагъ наши(х). и покори врагы наша. *Там же, 94 (1103);* толико бо створше намъ блгодѣяны. [языческие боги] и вѣнцемъ цр(с)твиа оукрашивше. и многочлѣвчныа языки покоривше... ты си(х) презрѣвъ и уничиживъ расплатому прилѣпилъса еси. (ὑποτάξαντας) *ЖВИ XIV–XV, 89г;* и покори лютаго сего. члвкогубителя змиа. подѣ нозѣ моѣ повини *Пал 1406, 179в;* ѿ злаа ч(с)тъ Татарьская. его(ж) ѿбѣ бѣ ц(с)рь в Роуской земли. иже покори Половецкую землю. и воева на иные страны всѣ.

сѣѣ того не приа. ч(с)ти. *ЛИ ок. 1425, 271 (1250)*; Иже соупостаты покорить и плѣнить, тѣ во истинюу мужъ храбрѣ и властелинѣ jestь *Пч н. XV (I), 109*; владимерѣ... единодержецъ бы въ земли своеи. покоривъ по(д) сѧ округныя страны. *ИларСлЗак XI сп. XV, 166 об.*; ♦ **покорити подѣ нозѣ**: покорита поганыя подѣ нозѣ княземъ наши(м). імѣрк. покоря враги подѣ нози его. *ИларМол XI сп. к. XIV, 55 об.*; Есмѣ бо оубо зданье бие дѣло руку его. по ѡбразу и по подобию создаваго. державу всю иже по(д) нб(с)мъ имуща. всѧ бо покоривше||му под нозѣ наши ꙗкоже пишеть (πάντα γὰρ ὑποτάσσεται ὑπὸ τοῦς πόδας ἡμῶν; *ср. Пс 8. 7; 1 Кор 15. 27; Евр 2. 8*) *ФСт XIV/XV, 145в-г*; а Василко поѣха к Володимѣрю... слава и хвала Бѧ. створшаго предивнаа. покоршаго ворогы под нозѣ Василкови. князю. *ЛИ ок. 1425, 285 об. (1262)*.

2. **Заставить повиноваться**: и не покоря себе мужю беззѣмьноу. (*Сир 4. 27: μὴ ὑποστρώσης*) *Изб 1076, 134*; въздыржаньемъ тѣло поработивъше. покорили есте *Слх 1156–1163, 32 об.*; оудобѣе же оумъ си покорить страстьмъ. (ἐπικλίνει) *ЖФСт к. XII, 51 об.*; въ ефесѣ. в павѣла мѣсто възхытиша гаия паки на позорище и аристарха възслѣдника павѣла не хоташю възнити въ народѣ. имѣже и того ради покоривъшю. и прѣставивъшю мѣноу народѣ. къ бочѣти. (πεῖσαντα) *КЕ XII, 230а*; въздыржаньемъ и ч(с)тотоу. стр(с)ти плотскыя покоры. (ὑποτάξας) *Пр XIV, (2), 101в*; и покоры ему всѧ в меньшинствѣо ·Б·ю. и оглуши ю на все повиновение. и ослушание. *МПр XIV, 36 об.*; и покоры Бѣ Адаму звѣри и скоты. *ЛЛ 1377, 29 (986)*; то же *ЛИ ок. 1425, 35 (986)*; саломы же миръ сказаема. дѣла побѣдивши стр(с)ти. и наслажышисѧ мира свершена. и смыслъ плоти закону дѣхвному покоривши. (ὑποτάξασα) *ГБ к. XIV, 72г*; и тѣхасѧ покорити и и повинуты и собѣ. (ὑποτάξαι) *Там же, 149в*; покоры вселеную *СбЧуд к. XIV (I), 288г*; но мнози многими ѡбразы постра||даша и подвижесѧ и всѣми послушани и смиренни... покоряша плоть духови. притекоша въ жи-

тие на высоту. (ὑποτάξαντες τὴν σάρκα τῷ πνεύματι) *ФСт XIV/XV, 64в-г*; сицеваго дерзновенья не терпѧ ѡка(а)нныи... многими си(х) [*Варлаама и других мучеников*] ѡблож(и) ранами... и мучѣлви достойно чюдеси вмѣнисѧ ꙗко же по многи(х) мука(х) покорити ихъ не възможе. (πεῖθειν) *ЖВИ XIV–XV, 86в*; потщальсѧ ꙗси горкоу покорити лouchьшиимъ. *ПКП 1406, 13а*; Оучитель нравомъ да покорить оученика, а не словомъ. (ἔστω πεῖθων) *Пч н. XV (I), 51*; онъ въ елинѣ(х). и въ римланѣ(х) цр(с)тво бѣ покоры. *ИларСлЗак XI сп. XV, 169 об.*; || **убедить**: по семь покоры прочаа члѣвкы. ѡставити бѧ и поклонитисѧ бездушнымъ идоломъ. (ἐπεισε) *ПрЛ 1282, 7а*; трѣе блѣзньци... слышаша же ѡ неа [*Нео-нилы*]... ѡ х(с)ѣ. и вѣроваша... ти ꙗко придоша гѣе юю. пальмать и кондрать. по-коушастасѧ покорити ꙗ. ти ꙗко не оувѣшаста. оунила нѣкаа жена... исповѣдасѧ кр(с)тъяна. и абие оуспѣтна бы(с) с несѣнолю. (μεταπεισαι) *Там же, 134в*.

3. **Подчинить определенным правилам, законам**: покорите мѧ закономъ бѣственымъ. *СБЯр XIII, 164 об.*; ꙗкоже глѣхъ Римьскыи правила всѧ покоры. (ὑπέταξεν) *ГА XIV, 133а*.

4. **Подвергнуть наказанию, наложить епитимью**: Отѣдавъшеисѧ възлшвъбамъ. или глѣющимъ сътъникомъ... да повинутъсѧ каноноу шесть лѣтъ. тацѣмъ же запрѣщенными покорити подобаетъ и влачаща медвѣди... на роугание. и врѣдъ простѣимъ (καθυποβάλλεσθαι) *КЕ XII, 59б*.

— **Передача греч. ὑποτάττω в знач. ‘поместить вслед за чем-л., поставить после чего-л. (в тексте)’**: пригласьно. того же сѣааго събора. къ блѣгочьстивоуоумоу ц(с)рю ѡсѣдосию великоуоумоу. ꙗмоуже покоряша изложенаа ими правила. съборѣ ·Б· (ὑπέταξαν) *КЕ XII, 25а*; подвизааше же сѧ написаниемъ на мѣноуименитоую сию ересоу куриль александрьскыи еп(с)пѣ. флавианѣ и фео-дотѣ... иже и сътворенаа съставиша. на таковуоу многоглавноую же и мѣноуименитоую. маркианьскоую ересоу. на

оувѣдѣние же и на оутвържение соущиихъ. ноуждно бысть. и главы повелѣни ихъ покорити ѿже соуть сиа. (ὁποτάξειαι) *Там же, 285б.*

ПОКОРИТИСА (170), -ЮСА, -ИТЬСА
 гл. 1. *Покориться, подчиниться, стать подвластным кому-л.:* и не покорашася плъсковичи имъ. *ЛН XIII, 19 (1137);* на Идоумѣю простроу сапогъ мои. мнѣ иноплеменици || покорашася. (*Пс 107. 10: ὑποτάγησαν*) *ГА XIV, 83в;* Вольга же ре(ч) имъ се оуже есть покорилися мнѣ. и моему дѣтати. *ЛЛ 1377, 16 об. (946);* аще хлапи приближеную къ содомланомъ ѿу на скарѣдую мерзкую похоть не покоратся имъ. блжнии ти суть и треблаженѣи. (ἐάν... οὐχ ὑποκύπτουσιν) *ЖАЮ к. XIV, 16б;* и створи миръ съ Юрославомъ. Юрославу покорившюся и вдарившю челомъ передъ строемъ своимъ Володимиромъ и наказавъ его. Володимеръ ѿ всемъ. велѣ ему к собѣ приходить. когда та позову. и тако в мирѣ разидошася каждо въ своя си. *ЛИ ок. 1425, 106 об. (1117).*

2. *Повиноваться, стать послушным кому-л.:* елико хотѣши ц(с)ре||ви покоритиса и патриархоу. и клиросоу съблговолити. на странѣ деснѣи станѣте. (πειθαρχεῖν) *ЖФСт к. XII, 91–91 об.;* не покоримъся. ни истины предадимъ. (οὐκ εἰσομεν) *Там же, 92 об.;* аще бо члвци вещьми мироу пригвождени. толико опасение. блгочинства же и добропокорения. еже величствиемъ моучени боудуть не покорашеся. коликоу помыслити подобаетъ моукоу. *УСт к. XII, 217 об.;* Аще кѣто попъ или дияконъ... еп(с)поу призывавшю не покоритъся. и не хошетъ юмоу покоритиса ни послушати... того отъврѣщи отъноудъ. (ἀπειθοίη... πείθεσθαι) *КЕ XII, 91а;* аще кѣто отъ клирикъ оубогъ прѣспѣвъ въ кии чинъ. притѣжитъ чѣсо когда да покоритъся области еп(с)па. (ὑποκεῖσθαι) *Там же, 121б;* сего ради пону||женъ бы(с) поклонитиса идоломъ и не покорься. въ многоу моукоу вложенъ бы(с) *ПрЛ 1282, 23б–в;* аще же і иныа мирьскыя вѣщи имать [*епископ, пресвитер или дякон*] і

възбраненъ бывъ ѿступити ѿ нихъ не покоритъ(с). но прѣбыва(е)т ѿ управленъи ихъ. да извержется. ѿ сана своего. (εἰ... οὐ πείθεται) *КР 1284, 37г;* аще кто ѿбращеть(с). по нашенъ заповѣди се творѣ. негодованиемъ еп(с)пъ мѣста того. да извержетъ(с). аще свѣдають. аще ли не вѣсть прощенъ боудеть. аще ли не покорашеся. нъ въпреки глѣть. да боудуть || вси извержени. *КН 1285–1291, 545б–в;* поноуженъ бы(с) пожрѣти идоломъ. не покоривъ же сѣ и того ради мѣнъ бывъ аѣгльмъ веденъ бы(с) на гору... на неижѣ дивіа звѣри доѣ и сыры твораше нишимъ. (μὴ πεισθεῖς) *Пр 1313, 4г;* трие же отроци ѿ халдѣи оклеветани. іако ц(с)рву не покоршеся повелѣнью. и седмѣцу печь ражену ввержени. и в неі || ба поуще слышашуся. (μὴ ὑποκύπτοντες) *ГБ к. XIV, 140б–в;* да то(г) ра(д) не хошетъ (с) покорити никомуже. *КВ к. XIV, 296б;* аще бо и ты покорышиса еп(с)пу своему. то покорилъся іеси г(с)ви. *СбЧуд к. XIV (1), 139б;* аще быхъ схранилъ заповѣди бжїа непорочны. то всѣ бы ми тварь покорилася. *СбТр XIV/XV, 208 об.;* како должни суть авва дїонисии. и авва еводии. или прочии покоритиса. (ὀποταχθῆναι) *ФСт XIV/XV, 111г;* именемъ бьскы(м) славатся. хотѣт бо іако исполнь суще гордости и іако бози почитаеми бы(т) сихъ же ихъже прелестиша. во оуготованны(м) огнь привлеку(т) тѣмъ же всакому и(х) наоучше беза(к)нью. и студодѣянью. единоу покоршихся. прелстї ихъ. (ὀποταγέντας) *ЖВН XIV–XV, 117а;* и нудими много ѿвращиса х(с)а. и пожрети идоломъ ихъ и не покорашася. *ПрП XIV–XV (1), 230в;* и не послушаете словеса г(с)а бѣа вашего. и не вѣровасте юму. и нѣсте [*в др. сп. бѣсте*] не покорашеся пред(д) г(с)мъ. (*Втор 9. 24: ἀπειθοῦντες ἦτε*) *Пал 140б, 149в;* жена же к нему ре(ч). аще ми сѣ покорыши азъ та избавлю *ПКП 140б, 163г;* и покоримся другъ другу. *СбТ н. XV, 135 об.;* При плотии покориса добромю кормьникоу (πείθεσθαι) *Пч н. XV (1), 100; прич. в роли с.:* не покоршеи же сѣ приведутся в огонь неогасимыи. *ФСт XIV/XV, 179а.*

3. *Подчиниться, последовать определенным правилам, законам, советам:* и не покориася канонѡмъ. (μὴ ὑπέκουσεν) *КЕ XII, 178б*; а и еже поставлени иерѣевоу оупниватиса имуть. во ѡлучение вложити а да покорившесѧ законуу г(с)ню. пьяньства да лишатсѧ. аще ли не лишатсѧ пьяньства и развреди а. *КН 1285–1291, 518а*; и приточнику покоримсѧ (πειθόμεθα) *ГБ к. XIV, 79г*; аще ли сано(м) гордашиисѧ негодовати начну(т) наше(г) повелѣнья. истинному праву не покоращесѧ сѣхъ оѣхъ... || ...повелевають наша власть тѣхъ огнемъ сжеши. *ПравНаОбид к. XIV, 95б–в*; иакоже оумре братъ твои аронъ на горѣ иако не покористесѧ слову моему въ сѣнѣхъ излѣхъ (*Втор 32. 51: ἡπειθήσατε*) *Пал 1406, 160в*; Лѣпо естъ покоритисѧ законуу и князю (εἰκεῖν) *Пч н. XV (Г), 100; прич. в роли с.:* Не покоращесѧ словеси ни правилнымъ повелѣниемъ. властельскою рукою да исправлени будутъ. (οἱ μὴ πειθόμενοι λόγῳ) *МПр XIV₂, 103 об.*; а еже не покорившюсѧ твоимъ заповѣдемъ. предаси соуду. *ЛИ ок. 1425, 242 (1197).*

ПОКОРЪ (1*), -А с. *Укор, упрек, порицание:* ты же оубо дн(с)ъ. сущии жидовине по что не ревнуеши древле бывшимъ излѣтомъ... ты же || дн(с)ъ въ казни и в работу преданъ бы(с) подъ руки языко(м). ихже древле прослави г(с)ъ бѣ ты же дн(с)ъ поруганию и покуру въ языцѣхъ. *Пал 1406, 125–126.*

ПОКОРЬЛИВЫИ (5*) пр. *Послушный, покорный:* паче иако отъвѣтъ. покорьливъ сѣтвориша. (πειρανὴν ‘убедительный’, смеш., вероятно, с πειθήνιος ‘послушный’) *КЕ XII, 215б*; Припомнимъ оубо нынѣ. всепрп(д)бнаго ѡца нашего савы исправления... и не забываемъ. купновъводника нашего первыхъ глѣ. покорливъ бо бѣ. иакоже и бѣ. послушьливъ бѣ во истинну. (ὑποτακτικός) *ФСт XIV/XV, 64г*; сѣве нынѣ бии да бу||дете. сѣве покорению. сѣве послушанию. а не чада гнѣву сѣве покорливию. а не сѣве пагубы. (τέκνα ἀπειθείας!) *Там же, 103б–в*; иако не в притчу роду сему. Мнишьску

же и мирьскы(х) черницы истинныхъ. покорливыхъ и неослу||шливы(х). ошльцы иако во истину мирьстии (ὑποτακτίτας) *Там же, 200в–г*; А кающемоусѧ быти кротку. смирену. покорливоу. и послушливоу. *СбСоф XIV–XV, 112а.*

ПОКОРЬЛИВЬНО (1*) нар. *Передача греч. πειρανῶς ‘убедительно’, смешанного, вероятно, с πειθήνιος ‘послушно’:* изволиша и намъ. покорьливьно глѣти (πειρανῶς) *КЕ XII, 215б.*

ПОКОРЬНИКЪ (13), -А с. 1. *Тот, кто послушен, покорен:* Тако много. паче и мни(х). начальникъ же и покорни(к). пустынникъ же и лаврьскыи. затворникъ же и столпни(к) (ὑποτακτικός) *ФСт XIV/XV, 162в*; ѡ оупеньи г(с)на рафани(л) || истиннаго покорника. (τοῦ... ὑποτακτίτου) *Там же, 169а–б*; мниси бо и покорници. и ошелци. и дв(с)твеници. (ὑποτακτῖται) *Там же, 186б*; Сиа бо суть оцѣшение дшѣ обавьление. та облго(д)гожение. истиннымъ покорнико(м) (τῶν... ὑποτακτικῶν) *Там же, 208б.*

2. *Передача греч. λιποτάκτης ‘отступник’, смешанного, вероятно, с ὑποτακτικός ‘тот, кто покорен’:* отъ непобѣдимаго слова и образа... въ мѣнчска мѣсто отменикъ явисѧ. и в страдалца мѣсто покорникъ. въ вѣнечника мѣсто оглашения. не токмо в семь вѣцѣ. но и в будущемъ (λιποτάκτης) *ФСт XIV/XV, 178а*; ибо подобная подобнымъ въздаются. и ки(х)ждо поревнують. тии вѣнца приимуть вѣрнии вѣрнымъ. терпеливи терпели(вы)мъ. страдальцы страдальце(м)... || ...иакоже и паки невѣрны невѣрному. высокооумныи высокооумному. покорникъ покорнику. (λειποτάκτης λειποτάκτου) *Там же, 226б–в.*

3. **Мн. Покорьници** — *представители одной из ересей, апотактики:* Афлѣстии. иже и покорници нарицаются. и си в писидии соуть токмо ѡрицающесѧ мира приемаю||ще въ покорение. приближени же соуть къ въздержникомъ. (Апотактикоί; смеш. с ὑποτακτικοί?) *КР 1284, 365–366.*

ПОКОРЬНО (1*) нар. *Покорно, смиренно:* съ всѣми же мирьно жити и по-

корьно. и мьнью сѧ твори(ти) и не възноситисѧ не величатисѧ *СбТр XII/XIII, 57 об.*

ПОКОРЬНЫИ (19) *пр. 1. Послушный, покорный*: сего злобу по многу съвѣдаа... || ...еѡдоръ же о сихъ пекыисѧ бѣ ни бехма. тѣкъмо ѡ бѣжихъ държасѧ всегда. ни време не прелагаѧ себе. многу бо. и събытисѧ подобаетъ себе. мнѧшетъ. ни оубо държащимъ ли по малоу покорьномъ бывати. (ἐνδούσιος) *ЖФСт к. XII, 89–89 об.*; не будемъ покорни аще не услышимъ слова бѣи. *КТур XII сп. XIV₂, 273 об.*; попеченье о тебѣ вземшимъ ведущимъ тѧ къ бѣу. покоренъ буди и послушникъ. *СбЧуд к. XIV (I), 285в*; никтоже оубо оубѣжитъ. крѣпкиѧ руки бѣи. никтоже оубо можетъ ѡрѣшитисѧ. [ῥῥαὶ ἑαυτὸν] ни ѡ челоуѣкъ ни ѡ англѣ. единою ѡрѣшитисѧ [δεθείς ‘связанный’] покорнымъ исповѣданиемъ. (διὰ τῆς ἀποτακτικῆς ὁμολογίας ‘отшельническим’, смѣш., вероятно, с ѡпотактикός ‘послушный’) *ФСт XIV/XV, 117а*; и покорни [в др. сп. покорени] бываютъ, и стада пастыремъ, и кони конюхомъ, и ловцемъ псы (φιλοῦσι καὶ ἀνέχονται) *Пч н. XV (I), 34 об.*; Закоу покоренъ еси и правилоу вл(д)чню (ὀπόκεισαι) *Там же, 110 об.*; в роли с.. си бо страдания покорны(х). сего ра(д) мѣнци сего ра(д) вѣнчаша(с). перво-страдалци х(с)ви. (τῶν ὑποτακτικῶν) *ФСт XIV/XV, 178а*; || подчиняющийся, послушный правилам, установлениям добродетельного, праведного жития: дру(г) || ему е(с) иоульянъ... оѣства блговѣрна рода. и прародите(л) сщны(х). и паки са(м) покорен(н) бы(с). *ГБ к. XIV, 209а–б*; || *перен. Подчиненный, второстепенный*: ни то(г) [огонь] азъ бѣ нарекоу зане покоренъ естъ водамъ ч(с)тънѣиша же его воды суть яко огневи одалають *Пал 1406, 62в*; Буди же слово твое акакие въ страѣ бѣи. и преже словеси смыслъ. и началныи и покорныи. и в рѣчехъ но и прозорливъ. сразумливъ но и приходливъ. (τὸ φρόνημα... ὑποτακτικόν) *ФСт XIV/XV, 111в.*

2. Основанный на смирении, покорности, подчинении: Бѣ вы братье... оукре-

пи. в дѣлѣхъ рукъ вашихъ... готовы суща на всѧко послушание. заповѣди его. и на всѧкъ по||корныи путь его. (ὀποτακτικήν) *ФСт XIV/XV, 95в–г*; О насъ же и паче ишедши(х) из мира и распеншихсѧ г(с)у... пребудемъ терпѧще доблѣнъ в покорьнѣмъ страдании. (ὀποτακτικούς) *Там же, 181г.*

ПОКОРЬНѢ (3*) *нар. Покорно, смиренно*: Сде арыане... словомъ и ѡбразо(м) его [сирийца Астия] ѡвергоша. да сами мнѧтсѧ блгоч(с)тви. и покорнѣ начну(т) [ἵνα... ἐπιχειρήσωσι ‘чтобы напасть’] на единосущнаго. (παθῶς!) *ГБ к. XIV, 186г*; вѣсте же яко ѡч(с)тисесѧ. и просветисесѧ. и свершите въ блгодѣти г(с)а моего. имуще равньство другъ къ другу. единомысленъ и е||динодѣшенъ. и любовнѣ и покорнѣ (ἔχοντες τὸ εἰς ἀλλήλους ὁμονητικὸν καὶ διεγυγμένον ἐν πᾶσι ‘имея между собой согласие и бодрость во всем’) *ФСт XIV/XV, 56в–г*; чада моя възлюбленаѧ. і тако мудрствуйте и тако хранитесѧ и тако водитесѧ. всѧ преспѣвающе и всѧ претерпѣвающе покорнѣ послушливѣ [так!] (ὀποτακτικός) *Там же, 119в.*

ПОКОРА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Перен. Смирять, обуздывать*: и аще оубоить(с) члѣвкъ г(с)а всею дѣею своею. и всѧ чювства своя покорѧють. понеже г(с)ъ естъ обладаѧ ими *Пал 1406, 114б. Ср. покарати.*

ПОКОРА|ТИСА (14), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. 1. Покоряться, подчиняться*: мнози бо суть нынѣ дѣтескы кѣзи. не покорѧющесѧ старѣшимъ и супротивѧщесѧ имъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 115б*; покорѧитесѧ ап(с)лу рекшю. в немже кто зва(н) в то(м) да пребывае(т). в чину во ньже бѣ възвалъ. не ищѣте болшаго. (πειθόμενα τῷ ἀποστόλῳ) *ГБ к. XIV, 206б*; повинуетсѧ ре(ч) игуменуомъ вашимъ и покорѧите(с) (ὀπαίετε) *ПНЧ к. XIV, 108г*; покорѧитесѧ всѧкоі власті и началу *СбЧуд к. XIV (I), 139а*; Многи бо мѣри... проказынство на рожение свое приводѧтъ. и не оубо бываютъ яко сарра и ревека. аньна же и елисавефъ. яко(ж) и прочѧѧ блгоумныѧ творѧхуть. с подроужии своими

лежуще и съѣдиняющеса. и покоряющеса. тѣмъ и блговоннѣ цвѣтъ пло(д) породивша. *Пал 1406, 43в; прич. в роли с.: видите бра(т)е. како есть добро подвизавшемуся... кое блжнство въ страдании покорявшемся. до послѣднего издыханія. (τί μακάριον τὸ ἀγλῆσαι ἐν τῇ ὑποταγῇ) ФСт XIV/XV, 156в; разбихъ твердость града не покоряющаго ми сѧ. Пал 1406, 108а; || находиться под властью кого-л.: колко же есть городъ на тои части да не имуть власти князи Рускыи... та страна [Корсунь] не покоряется ва(м). ЛИ ок. 1425, 20 (945).*

2. *Признавать, осознавать свою вину:* аще ли премените разумъ оума пьянствомъ. то вълѣзеть во оумъ его дхъ прелестный. и створить пьяному. бестудная глти... облічаемъ же сы не покоряется о бещестыи своему мнѧса яко блгага глтъ (μὴ αἰσχύνεσθαι!) *Пал 1406, 108г. Ср. покаратиса.*

ПОКО|СИТИ (1*), -ШОУ, -СИТЬ гл. *Скосить:* покосиле есмъ пожню *ГрБ № 53, 10–30 XIV.*

ПОКОСЪНЪ (8*) пр. Удобный, пригодный: Сего ради на всѧкомъ мѣстѣ молитисѧ ве||литель ап(о)лъ... имъ же всѧко мѣсто на млтвоу покосъно (ἐπιτῆδειος) *Изб 1076, 231 об.; старѣшины же нечестивыхъ глхоу къ народо [так!]* яко мѣсто покосъно естъ къ сынitiю во||денному. рѣцѣ бо съ великыи высоты съходить [так!]. (ἐπιτῆδειος) *СбТр XII/XIII, 43–43 об.; |благоприятный:* тогда обещнѣ счиниста [старцы] времѧ. и блюдаста ю [Сусанну]. коли бы днь покосенъ. обрѣсти едину. (ср. Дан 13.15: ἡμέραν εὖθετον) *МПр XIV₂, 39; и времѧ покосно собрѣтъ врагъ свое(г) зломоудрѣствіа. пресъбразивъ(с) в того брата подобію. прииде к пе(ч)рнику. ПКП 1406, 184в; || попутный (о ветре):* придохомъ въ пучину морѧ. и всѣмъ добрѣ пловущимъ... вѣтру покосну сущю. и пребыхо(мъ) дѣии ·εῖ· не поступѧче ѿ мѣста... еди||ную же придѣ гла(с) невидим(о) глѧ. съвѣрзи мѣрю [грешницу, находившуюся на корабле] долу и строино ти сѧ поплövet. (τοῦ ἀνέμου ἐπιτῆδειος ὄντος) *Пр 1383, 13а–б; кораб-*

леници же глхоу ѿцю покосенъ вѣтръ естъ. (ἐπιτῆδειος) *СбТр XIV/XV, 167 об.; и моли ба за ны. дасть намъ покосенъ вѣтръ млтвъ твоихъ ради. (ἐπιτῆδειος) Там же, 168; и повелѣ ѿлежъ... вѣставити корабля на колеса. и бывшую покосну вѣтру. оуспѧша прѣ [испр. на пароусы] с полѧ. и идѧше къ городу. ЛИ ок. 1425, 12 (907).*

ПОКРАДА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Обкрадывать:* Не скрываете себѣ скровища на земли... рекъ бо не скрываете на землѣ. идеже тѣла тѣлитъ. и тѣтѣ по(д)ко(па)вають и крадоутъ. что оубо еда злато тлѣеть. или всѣхъ покрадають. (ἅπαντες ἐσουλῆθησαν) *ПНЧ к. XIV, 87в.*

ПОКРАДЕНЪ (2*) прич. страд. прош. к **покрасти** во 2 знач.: Въ единъ же ѿ дѣии. члѣвкъ ѿ тати покраденъ в дому своемъ. и прихожаше ко мниху. (σουλῆθεις) *ПНЧ к. XIV, 119в; си члѣвкъ татми покраденъ естъ в дому своемъ. (ἐσουλῆθη) Там же.*

ПОКРАД|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *Вводить в заблуждение, увлекать на ложный путь:* зло боудеть. единою вѣре всѣми хр(с)тианы держимъ соущи. и единомуу крѣстию исповѣдаемоу. имъже къ боу приведени быхомъ. и того же съпасения надѣющимсяъ всѣмъ намъ вѣроующимъ. покрадовати нѣкихъ помыслы. яко раби ма||ло прѣстоупиша ѿ добра (ἄτοπον... ἄν εἴη... ὑποτρέχειν ἐνίους ὑπόνοιαν ὥς τοῖς δοούλοις ἥττον μέτεστι τοῦ καλοῦ) *КР 1284, 240а–б.*

ПОКРАДЫВАЕМЪ (1*) прич. страд. наст. Соблазняемый, обманом увлекаемый на ложный путь: ѿсюду же и онамо покрадываемъ бываетъ ѿ сластолюбья. и погибаа ѿ самолюбья. (ὑποκλεπτόμενος) *ФСт XIV/XV, 215а.*

ПОКРАПЛА|ТИ (3*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Обрызгивать, окроплять:* многашѣды и прозвутеръ млтвоу творить и водою стою покрапляя. то же ни тако оставшасѧ зѣлии ти бѣси *ЖФП XII, 54б; достоинъ же. на(м) оубо добровонными цвѣты многжды и часы кромѣ. трапезу же покраплати миро(м). (κατερράνθαι) ГБ к. XIV, 99в.*

2. *Пятнать (о совести)*: блгоговѣинымъ мнихомъ велимъ жити. и ни єдиноа же сквърны. сѣвѣсти своєа покраплати. нъ чистотоу и нечистоты вьсакоа тоуждоу. соушотоу надъ вѣми хранити боу. *УСт к. XII, 218 об.*

ПОКРА|СТИ (16), -ДОУ, -ДЕТЬ *гл.*
1. *Украсть*: аще бо и двѣри нѣкто разбѣть оу блудница. и вшедше друзии не ѿ него въведени. покраду(т) имѣнье юа. не приметъ казни ни вѣмѣнитсѧ ему в татьбѣ (εἰ... κλέψωσι) *КР 1284, 257а*; и надъ покрадшимъ татемъ первыи влатель волю иматъ. *МПр XIV, 188 об.*; и не ꙗко вьсхытіша ни ꙗко покрадоша. или прелюбы створиша... тѣмъ саномъ ѡсужени но ꙗко х(с)у требующими не оугодиша. (οὐθ' ὅτι σεσυλήκασι) *ГБ к. XIV, 108б*; и порты и(х) покрадоша. *ПКП 1406, 130г*; баше Мьстиславъ ѡзлбивъ н. || ѡпустилъ ѿ себе. про ту вину. ѡже бѧху холопи єю покралъ конѣ Мьстислави оу стадѣ *ЛИ ок. 1425, 193–193 об. (1170)*; || *перен.*: си(м) оубо ѡбразомъ нѣѣ скровища. тмы вѣка сего покрадѣ емуже страдалъ єси. много же уже времѧ работаа... и ѿ чюжого ѡемъ себѣ всѧ скрыєши. (συλήσας) *ЖВИ XIV–XV, 59в.*

2. *Обокрасть*: наоусти злыа члвкы да покрадоутъ и *ПКП 1406, 149в*; Аще жена оу моужа крадетъ... а моужъ казнить ю. а про то ихъ не разлоучити. Аще клѣтъ покраде(т). тако(ж) сѣтворитъ єи. *УЯр-Церк сп. сер. XV, 272*;

3. *Вести обманом в заблуждение, увлечь на ложный путь*: схрани дѣшу мою вл(д)ко хе. єда когда покрадетъ мѧ дѣволъ прѣльстивъ ѿ правды. *КР 1284, 215б.*

ПОКРОВИТЕЛ|Ь (3*), -А *с. Защитник, заступник*: сирымъ || помощникъ. вдовицамъ застоупникъ... нагымъ покровитель. (σκέπη) *ПрЛ 1282, 84а–б*; Помощникъ и покровитель бы(с) мнѣ вѣ сп(с)ниє. (*Исх 15. 2: σκηπαστής*) *Пал 1406, 126в*; кдѣ суть бзи ихъ... || ...да вьскр(с)нутъ нынѣ и помогутъ вамъ. и будутъ вамъ вѣ покровитель [*в др. сп. покровители*] (*Втор 32. 39: σκεπασταί*) *Там же, 159в–г.*

ПОКРОВИЩ|Е (1*), -А *с. Покрывало, одеяло*: колижды и насѣ избави бѣ ѿ бѣдѣ. и колика своа блгодѣяния показа... не движе ли члвкъ и ѡверзе имѣ житницю в пищу нашу... || ...посылати намъ ꙗко нѣсмы достоинни блгвныа того. паче же маслицъ и сырѣ покровища ризы. (σκεπάσματα) *ФСт XIV/XV, 56а–б.*

ПОКРОВЛ|А (4*), -Ѣ (-А) *с. 1. Покрыв- тие, прикрытие, покров*: «Нѣо видимое се что иматъ верху себе покровлю». сѣць ре(ч). «ꙗкоже исподѣ облаци єго множицею покрывають. тако и сверху омракомъ водьнымъ покровено єсть. небо...» (ἐπιστεγάζον) *ЖАЮ к. XIV, 51г.*

2. *Покрывало, одеяло*: оустроителе... по достоинству... предавающе. покровлѣ ли ѡдежи. ли ѡбуви... ли брашна. ли питье. ли нѣкоє другое. еже на потребу по закону. (τῶν ὀφειλόντων διαδίδοσθαι σκεπασμάτων) *ФСт XIV/XV, 92б*; ѡдра не имѣхомъ ни покровлѧ ни възглавѧ на сонѣ. токмо постелицю. и||ли нѣ(ч)то ино хужѣ. а нынѣ на одрѣ на оустроєнѣ кравати с покровлѧми и с постелѧми. и на възглавиѧ(х). ихже не имѣхомъ. (οὐδὲ σκεπάσματα... μετὰ σκεπασμάτων) *Там же, 194в–г.*

ПОКРОВ|Ъ (112), -А *с. 1. Кровля, крыша; прикрытие, укрытие*: Храмъ не подобьнѣ бес покрова. ни постѣ бе-сѣмѣренѧ *Изб 1076, 235 об.*; да пометена боудетъ цркы. и да ищищена боуде(т) прилѣжно ѿ праха. ѿ землѧ и ѿ стѣнъ. и ѿ покрова соушаго *УСт к. XII, 278*; вѣнезапоу бысть акы ѡнятъ покровъ *СкБГ XII, 23в*; и ѡбрѣте тоу камень великѣ. и глубокѣ имоушь покровъ малѣ кѣ морю прѣклоньшѣсѧ. и вьселѧсѧ ту. (σκέπην) *ПрЛ 1282, 140а*; Не добрѣ нѣкто възбранаютъ [*так!*] соусѣдоу своємоу. ѡварѧюще врата на людьскыи поутѣ. вѣноутрѣ покрова храмины. текоущаго ради дѣж(д)а. (ἀπὸ τῶν κεράμων) *КР 1284, 319а*; растоупѧсѧ покровъ цр(к)вныи *Пр 1313, 41г*; поновлена бы(с) цркы си. сѣѧи. геѡргѧи. покровомъ. *ЛН ок. 1330, 168 (1345)*; [*Василий Великий — монаху, умерщвлявшему плоть*] тольстотоу чревнаго истечения исоуши, чрево же самого неадениемъ

сгноу. ребрьныа страны яко нѣкото-
го покова измолиште поупною страну
ѡсѣнаше (στέγης) ГА XIV₁, 97в; и се вне-
запу ѡкрыса покровъ оузници и свѣтъ
восна въ неи ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 109а;
июлии ариньскимъ зловѣриемъ недугу-
гу... получи м(ч)ниче. зѣне [вм. женѣ] зло-
вѣрствующи ариева мудрствующи. ке-
ремидоу с покова оударшу и. (ἀπὸ τοῦ
στεγούς) Пр 1383, 91в; вселю(д)скаа же
въскрича(н)на. и погнаныа не на обидя-
щи(х). но на злочастныа бываю(т). и съ
оубоицею кто поживе(т) и с любодѣицею.
пода(с) не покро(в) то(ч)ю но и трапезы.
(στέγης) ГБ к. XIV, 97б; не о хлѣбѣ бо
едино(м) живѣ будетъ члѣвкъ. зане не
имаху покова. то каменемъ сѧ покры-
ша. (σκέπη) СбЧуд к. XIV (I), 65а; И
видѣ(х) тогда покровъ црквины. и ѡвер-
сто нбо навляющи(с). ЗЦ XIV/XV, 29в;
азъ бо оканны... приимаю всакого
градущаго не азъ но заповѣдавыи бѣ...
и дѣшаи изнемагающихъ. присѣщающе.
и не сущихъ подъ покровъ вводаше. и
алчбныа накормляюще. (τὸν ἄστεγον
εἰσάγων) ФСт XIV/XV, 55г; и баше та(к)
бес покова сжигаетъ зноемъ и зимою
смерзаа. (αἰθρίος) ЖВИ XIV–XV, 129б;
и ѡкры ноі покровъ ковчегу. (Быт 8. 13:
τὴν στέγην) Пал 1406, 54г; и ѡ спаления
ѡгна зажеже(с) покровъ храму. ПКП
1406, 201в; Зимы дѣла оустроены по-
кровъ. (σκέπης) Пч н. XV (2), 124 об.; а на
позорищѣхъ. ни покрову сущю ни зати-
шю... то все приемле(м) радуасѧ... а въ
цркви покрову сущю. і завѣтрию дивну.
і не хотѣтъ при(т) на поуче(н)е. лѣнѣть(с).
СбПаис н. XV, 57 об.; | образн.: [Феодо-
сий] вождь слѣпымъ и хромымъ. беспо-
кровнымъ покровъ нагымъ ѡдежа. Пр
1313, 159б; И аще ти житѣ единого ѡ
ни(х) скажу... познаеши... како ѡнѣ [игу-
мен Антоний] положи въздержанья ѡсно-
ванье. каков же покровъ створи. како-
вы(х) сподобисѧ ѡ сѣса получитьи. даро-
вании. (τὴν ὄροφην) ЖВИ XIV–XV, 52б;
ты бѣ ѡ ч(с)тнаа главо нагимъ ѡдѣние...
беспокровнымъ покровъ ѡбидимымъ за-
стоупникъ ЛИ ок. 1425, 305 (1289); за-
стоупнице граду нашему стѣна и покровъ

и прибѣжище всимъ кр(с)тъаномъ.
МинПр н. XV, 3 об.; || покрывало (о ветхо-
заветной скинии свидетельства): тако бо
и скиния свѣдѣтельствана въноутрь-
оуду покровъ имаше ѡ || истъканыхъ (τὸν
ὄροφον) ГА XIV₁, 28б–в; || этаж, ярус: аще
иже на вышнихъ покровехъ живоущи.
воду лѣють или гнои сиплють [так!] и
пакость твореть. въ нижнихъ живу-
щимъ. възбранѧ||ють се творити. (ἐν ταῖς...
στέγαις) КР 1284, 319б–в.

2. Покрывало, пелена: и того ради по-
кровъ положи [Моисей], егда к нимъ
бесѣдоваше. (Исх 34. 33: κάλυμμα) ГА
XIV₁, 62а; но то [суды церковныя] дано
клирошаномъ на потребу и старости и
немоши... худобѣ оумираа [так!] покровы
и гробы и погребанья КВ к. XIV,
191а; и повелѣ црѣ вса по р(д) пре(д)ста-
вити. и показа ему... колесница много-
цѣнны. с кони цр(с)кыми въ златы(х)
оуздахъ. с червлеными покровы. и на нѣх
всадники облечены во оружья. (τὸν
τάπησιν) ЖВИ XIV–XV, 108в; моиси же
разумѣвъ. и възложи покровъ на лице
си. (Исх 34. 35: κάλυμμα) Пал 1406, 137а;
| образн.: манатѣа бо покровъ бии
ре(ч)ть(с) по ѡбразѣ распростертаго надъ
излмъ в поустыни ѡблака. КН 1285–1291,
610г; дѣа аще мирьскихъ не ѡрекшисѧ.
печалии. ни бѣ възлюбить искренѣе ни
дѣавола възненавидить достоинѣ. по-
кровъ бо имать тажекъ. печаль житѣа.
(κάλυμμα) ПНЧ к. XIV, 88в; и тогда ска-
за(х) ему явлешаа ми сѧ. манатѣа по-
кровъ бии оста и лишепъ есмь помощи
бѣа. (ἢ σκέπη) Там же, 106а; и яко(ж)
тамо сушаа народы в цркви покровы
мл(с)тно тако и нынѣ на(с) грѣшны(х)
рабѣ твоихъ покровы покровомъ мл(с)ти
твоеа прч(с)таа г(с)же СбЧуд к. XIV (I),
351г; тогда раздрасѧ ср(д)ца моего по-
кровъ грѣховныи ѡ телеснаго дебелства.
(τὸ κάλυμμα) ЖВИ XIV–XV, 7в; || перен.:
да не вѣсть ре(ч) [Христос] лѣваа роука
что творить деснаа. еже естъ плотнаа
хотѣниа покова сѣго дѣа. (τούτέστι
μὴ γνῶτω τὰ τῆς σαρκὸς θελήματα, τὴν
σκέπην τοῦ ἁγίου πνεύματος) ПНЧ 1296,
105; ѡими ѡ роже(н)на покровъ. а реку

прадѣднии грѣ(х). (κάλυμμα) ГБ к. XIV, 13в; и плотныи съ. или облакъ рещи подобнѣ. или древнѣи покров(в). (προκάλυμμα) Там же, 178б; но югда ко іоа(н)ву крѣщенью приде но не оутайса ѿ(к) покр(о)вомъ плотскы(м) бж(с)тво схрани. Пал 1406, 25в—г; видѣхо(м) свѣтъ вѣры. ап(с)лмъ нашимъ посланы(м) ѿ ба. княземъ влади-мѣромъ. самъ бо ба познавъ [так!] и намъ показа. покровъ невѣдѣннѣи ѿиатъ ПКП 1406, 94—95; ♦ **сватыи покровъ** — *воздѣх, которым покрываются потир и дискос при совершении литургии*: и яко оубо ста(я) недѣла прииде. сѣмоу жерѣтвеникоу предѣста бескверною жерѣтву принести. и яко оубо по рѣдоу идоущю дѣякоу скончати. и сѣмоу покрову възнестисѣ хоташю. въ память злѣбъ дерѣжащаго на нѣ прииде... и въшедъ въ ч(с)тнѣе соудохранилище. посла на възискание злообразного клирика (тоῦ ἁγίου καταπετάσματος) ПНЧ к. XIV, 190в.

3. *Перен. Защита; защитник*: и боу-
<д>ѣть ти поуа юа на покровъ крѣпости. (εἰς σκέπη) Изб 1076, 139 об.; защити мѣ. ѿ врагъ моихъ щитомъ покрова твоего. СБЯр XIII, 119 об.; ч(с)тныи гвозды. имиже пригвожжено бы(с) прч(с)тое тѣло х(с)во на стоящимъ върхоу бълванѣ вѣложены соутъ въ славоу бѣю. и въ поклонение и въ покровъ. и въ съблюденіе граду ц(с)рвоу. (σκέπη) ПрЛ 1282, 53г; аще ли въ мирнѣ мѣстѣ живемъ. и оуслышимъ нашествіе разбойникъ. не подобаетъ ны. маствисѣ. имоуще покровъ бѣи. (τὴν σκέπη) ПНЧ 1296, 140; буди покров(в) граду наше(м) ѿ всѣко(г) зла КТур XII сп. XIV, 2, 256; паче же наипаче внесе в сѣю црkvь. кр(с)ты ч(с)тныи... в заступленіе и покровъ. и оутверженіе граду Ростову. ЛЛ 1377, 158 об. (1231); дру(г) вѣре(н) покровъ крѣпо(к). (σκέπη) ГБ к. XIV, 209г; зрите каковии оубо кесте воиници || х(с)ви... покровъ вашъ около главы и надежа сѣснѣю. (σκέπει ὑμᾶς περικεφαλαία ἐλπίδος σωτηρίου; σκέπει 'защищает' понято как σκέπη?) ФСт XIV/XV, 32в—г; Да тако радунисѣ... имуще тако в насъ ходаща по-

мощника и заступника. и мѣтву сѣиѣ ба крѣпкаго покрова. (τὴν... σκέπη) Там же, 63а.

4. *Церковный праздник Покрова Богородицы*: списа на воло(цѣ) еоунѣліе опрако(с)... к покрову сѣи г(с)жи бѣи. Псалт XIV, (2), 337 (зап.); а миръ ѿ покрова бѣи до иванѣ дне до купаль. Гр 1350 (1, ю.-р.); в днь покрова. Гр 1389 (ю.-р.); сѣи твои праздни(к) праз(д)нуе(м) дн(с)ъ ч(с)тнаго покрова мѣри г(с)а наше(г) и(с)с х(с)а. СБЧуд к. XIV (1), 352а.

5. *Церковь Покрова Богородицы*: А другоую камену поставиша црkvь на доубенкѣ. покров(в) сѣиѣ ба. ЛН ок. 1330, 156 (1310).

♦♦ **Покровъ водный** — *сосуд*: но възмѣвѣ копие въ главахъ юму. и покровъ водный. и възмше ѿидоша. (1 Цар 26. 12: τὸν φακὸν τοῦ ὕδατος) Пал 1406, 190а; не се ли юсть копие ц(с)рво. || в руку мою. и покровъ водный иже бѣ на главахъ. (1 Цар 26. 16: ὁ φακὸς τοῦ ὕδατος) Там же, 190а—б.

ПОКРОВЪН|О| ? (1*), -А с. *Головной убор*: Татарове же силоу ѿтвориша двѣри црkvныи... и оубьенъ бы(с) Пахоми архимандритъ... || ...и прочии игумени. и чернцы. и черницы... и та всѣ иссѣкоша. ѿвы оубивающе. ѿвы же ведуще босы. и безъ покровенъ въ станы своѣ. издыхающа мразо(м). ЛЛ 1377, 161—161 об. (1237).

ПОКРОВЪНО² (1*) нар. *Неясно, иносказательно*: почну же глѣти не завити ни покровно. да всѣкъ начне(т) разумѣти. ЗЦ XIV/XV, 38а.

ПОКРОВЪННЫИ (6*) пр. 1. *Связанный с одеждой*: ѿ потребы оутѣшеные. ткалнаѣ же. понеже нужна покровенаѣ потреба намъ. на блгоѿобразное же. и юже ѿ въздуха пакості. (τὼν σκεπασμάτων) ПНЧ к. XIV, 151б.

2. *Укрытый, укрытый*: блжнныи же анѣдреи. якоже ѿиде съ двора юеифанова. подвижашесѣ на покровныхъ мѣстѣхъ въ оулицахъ градныхъ. кдеже юго не знаеше никтоже. (ἐν τοῖς ἀποκρύφοις τόποις) ЖАЮ к. XIV, 18г; сѣи же си словеса слышавъ... ѿиде ѿ нихъ и

шедь на покровно мѣсто. оумолча. (ἐν ἀποκρύφῳ ἐμπόλῳ) *Там же, 24г.*

3. *Перен. Сокровенный, тайный:* и что есть хотѣние плотско. и хотѣние ѿ бѣсовъ. покровно бл҃гоу и бие хотѣние. (κεκαλύμμενον) ПНЧ 1296, 49 об.; неизвѣдомы и покровныи и страшень бѣ оцѣ. творецъ и г(с)ь. (ἀπόκρυφος) ЖАЮ к. XIV, 24г; *покровная средн. мн. в роли с.:* ибо бл҃гоуразумнымъ и оумъ имущимъ. покровная являютъ(с). не чувственнымъ же тогда не разумеють паче. понеже ѿ ества не можетъ тѣхъ навикнути. некли ѿ разума почютаъ. (ἐκκαλυπτόμενα! — не учтена приставка ἐκ- 'от-') ПНЧ к. XIV, 25а.

ПОКРОВЬЦЬ (2*), -А с. уменьш. к покровъ во 2 знач.: есмь: вѣклѣчилъ: въ подѣв... ногать... а отъ покровьцъ... рѣзан. ГрБ № 892, 2 четв. XII; свита оперьсникъ покровьчъ ГрБ № 648, XII/XIII.

ПОКРОП[ИТИ] (6*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. *Окропить, обрызгать:* обращеши прозвотера на содрѣ носима. и покропиши его водою сею. и рѣци... вѣстани. Пр 1313, 3в; злосмрадною воною лице м(е)ртваго покропѣху. (ἐξρίαινον) ПрЮр XIV₂, 65а; и покропи кему главу и очи. и повѣргъ его бѣсъ изиде. Пр 1383, 47г; сѣи маркель покротивъ окр(с)тъ положена дрѣва. и абые огнь особе разгорѣвша. пожьже кумирницу. (ἐπιρράνας) *Там же, 141б;* да монастырьскыи предстатель аще обрѣтъ да приемень свои(х) повинныхъ мнихъ. но подобноу и противоу съгрѣшенью врачество недоужьному да възлагають. покропити [вм. покрѣпити? В сп. н. XIII в. также покропити] да подвижаются (ἐπιρρόννυειν; ἐπιρρόννυμι 'укреплять' понято какъ ἐπιρράινω 'окропить'?) ПНЧ к. XIV, 21г; покропи его водою сею (ῥᾶνον) *Там же, 189в.*

ПОКРОП[Ъ] (1*), -А с. Окропление: кдѣ сица ч(с)тота. законна же и стѣнна. малогодныи покропы ползующи. и попельмо телечнымъ посѣваючи оск(к)вернѣющасѣ [о ветхозаветномъ обрядѣ очищения]. ихже бл҃ди мнѣ всѣ жертвы и тайны (ῥαντίσμασιν) ГБ к. XIV, 14г.

ПОКРОУ[ТИТИ]СА (1*), -ЧОУСА, -ТИТЬСА гл. *Собраться, подготовиться:* и пришедше новгородци в новгородъ. || и покроутившесѣ ідоша за наровоу. ЛН ок. 1330, 132—133 (1253).

ПОКРЪВЕНИ[Е] (3*), -Я с. Покров, покрывало: Сего положи в раі... и простѣши(х) и свершены(х) нагъ простотоу. и жизнью бес хитрости. и безъ всего покрове(н)а и одѣ(н)а. (διχα... ἐπικαλύμματος) ГБ к. XIV, 56г; | *образн.:* Прозывается же сѣ [крещение]... многы и различны имени... даръ бо е нарече(м). блг(д)ть... яко погрѣбаему грѣху водою. помазанье же акы сѣо и цр(с)ко... просвѣщение же яко и свѣте(л)ство. одежду же яко и покровенье стыдѣнью. (κάλυμμα) ГБ к. XIV, 25г; | *о толковании имени Манассии:* манасиа. иже толкуеть(с) забвение. или покровение Пал 140б, 91в.

ПОКРЪВЕННИ (28) прич. страд. прош. 1. Покрытый, накрытый, прикрытый: речемъ же еже стояти имъ. на бж(с)твныхъ присно славословленийхъ. непрѣклонномъ. ничьсоже слаба или лѣнностьна являющемъ. нѣ овѣмъ нозѣ вѣкоупъ стоаща имоушемъ... сѣвазанѣ же роуцѣ. и мантиинома крилома. да тако рекоу покръвеноу. (κεκαλυμμένος) УСт к. XII, 249 об.; отъ множества же овада и комара все тѣло его покръвено боудяше. ЖФП XII, 36б; и ѿтъ безоумнаго же хама посмианѣ бысть. ѿтъ моудроу же сѣвоу покръвенѣ. (ἐσκεπάσθη; ср. Быт 9. 23: Σημ καὶ Ιαφεθ... συνεκάλυψαν) СбТр XII/XIII, 148; и възлеже въ рѣѣ и покровенѣ бы(с) дѣскоу. (καλύψαντες αὐτὸν οἱ μαθηταί) ПрЛ 1282, 31в; волкъ ѿвчею покровенѣ кожу. КТур XII сп. XIV₂, 276 об.; то бо растерза завѣсу. и обнажи сѣа сѣхъ. недооуменьна неразумны(м) покровена. (κεκαλυμμένα) ГБ к. XIV, 76в; пришедъ обрѣте его спѣща. ѿ терьныа и ладиною покровена. (συυκαλυπτόμενον) ПНЧ к. XIV, 18б; и обрѣтоша гробъ двѣма доскома покровенѣ ПрП XIV—XV (2), 120б; | *образн.:* аще ли боудяше паки братъ омрачениемъ бѣсовскимъ срдце покръвено имыи. то

сии станяше мѣна ꙗко о иномъ бесѣдоуютъ. *ЖФП XII, 39a*; иже единовольствомъ вѣры единосущною намъ о трѣхъ боначальнаго естества съставѣхъ отъкрыша же и изъясниша. не попушше юмоу покръвену быти споудѣмъ невѣдѣнѣа. нѣ оѣю и сѣюу и сѣоуоумоу дѣоу поклонатисѣ. (ἐπικεκρῦθαι) *КЕ XII, 40b*; но ꙗкоже зара скры руку в ложеснѣхъ. тако и закону покровену бывшю. и обидиму. ѿ изѣла. и родисѣ фаресѣ. *Пал 140b, 110a*; || *обитый*: и придѣ|с<т>е къ стоборию золотѣмъ покръвену. (χρυσῶφορα) *Изб 107b, 270–271*; и придѣста къ столпу злато(м) || покръвену. *Пр 138b, 156в–г*; || *покрытый крышей, навесом*: Лежашю ти въ твърдо покръвенѣ храминѣ. слышашю же оушима дѣждевное множество. помысли о оубогахъ *Изб 107b, 42*; великыи Константинъ... велии бѣ градъ тако створи... сѣздавъ же полатоу и подърюмые и двѣ имѣполи, рекше оулицы покровенѣ *ГА XIV, 210a*; || *с головой, покрытой чем-л.*: повелѣваемъ бо единому ѿ тою [должностныхъ лицъ в монастыре]... стояти на краи дольнѣа трапезы. сѣвѣзанѣ роуцѣ имоуща. и коукѣльмъ покръвена. и вѣнимати. котории блѣгоговѣнно ѣдати. котории же безгѣдныи повѣсти творѣть. *УСт к. XII, 214 об.*; аще малоскимъникъ естъ. покръвенѣ коукѣльмъ. да чѣтеть ѣгда зима боудеть. *Там же, 215 об.*; || *покрытый (водой), затопленный*: довольно оубо градуу или домоу единомуу потопившемъсѣ покровеномъ быти || волнами пригнести единою дѣшю (καλυφθῆναι) *ГА XIV, 36a–б*; фараонъ погна в слѣдъ ихъ и моремъ покровенѣ бысть. (ср. *Исх 14. 28: ἐκάλυψεν*) *Пал 140b, 80a*.

2. *Скрытый, укрытый*: И егда възратимъсѣ [так!] въ кѣльи наши... в нихъ же обращемъсѣ. ꙗко покровени есмы. блѣгодаримъ бѣа покрывѣшаго насѣ беспѣ|кости преити. *ПНЧ к. XIV, 22в–г*; тако и сему свѣтилнику нашему не мощно толико лѣ(т) покровену быти подъ землею... і ѿкрыша гробъ і видѣша лице его [Леонтия Ростовского] ꙗко свѣтъ. *ПрП XIV–XV (2), 120б*; | *образн.*: кнѣзь

свѣтославъ... зѣло въжделавъ... обавити покръвеныи разоумы въ глоубинѣ многострѣпѣтныи сѣхъ кѣнигъ прѣмѣдраго васила въ разоумѣхъ повелѣ мнѣ... прѣмѣноу сѣтворити рѣчи *Изб 107b, 263г (зап.)*.

3. *Спасенный, защищенный*: тѣщаи же сѣа сккрыти мѣсрѣи ради сицевыи въ врѣмѣа ярости покръвенѣ бѣдѣть. (σκεπασθήσεται) *СбТр XII/XIII, 61*; и помолшисѣ боу. да не || нага видима боудеть. и биею блѣгодатию покровена бывши. и не видѣма бѣа идолослужители. (ἐσκεπάσθη) *ПрЛ 128b, 63a–б*.

ПОКРЫВАЕМЪ (9*) *прич. страд. наст.*
1. *Накрываемый, прикрываемый*: ѣгда оубо дѣша ѿ тѣла разлучаетъ(с)... дѣша оубо идеть плачущисѣа. тѣло же покрываемо и земли предаемо. *Пал 140b, 192г*; || *перен.*: и тмо||ю грѣховною покрываемъ. *СбЯр XIII, 200–201*; аще бо быхомъ нагоу дѣшеа жили. абие разумомъ другъ другу быхомъ совокуплалисѣа. а понеже завѣщениемъ [вм. завѣщениемъ] плоти. покрываемѣа естъ наша дѣша. помыслъ дѣлаеть. словесе требуетъ. и именъ истѣза||ти. въ глубине лежаща. (καλυπτομένη) *ПНЧ к. XIV, 170a–б*; || *покрываемый (водой), затопливаемый*: не в простѣ что роду. ꙗко суть армени. і оуподобѣшасѣа таиному камени иже мало водою покрываемѣи. істопленью винни плавающимъ бываю(т) и скрушають приближающасѣа к нимъ корабля. (ῥοικασί ταῖς... πέτρας αἵτινες ὑδωρ ἐπικείμενον ἔχουσιν) *ГБ к. XIV, 149в*; Пакость бывають бесѣды, ꙗже къ злы(м)... иже ненависть въ глоубинѣ ср(д)чнѣи хранѣть, а лю<бо>въ покажють сверѣхоу(с)бразноу и лицемѣрноу, ꙗкоже и морьскыи камень, иже малою водою покрываемъ велико и невидимо зло неблюдѣщимъсѣа корабльникомъ бываетъ (κατὰ τὰς... πέτρας, αἵ... ὑδάτι καλυπτόμεναι) *Пч н. XV (1), 18 об.*

2. *Спасаемый, защищаемый*: нѣ тако чюяхъ дѣшю мою ꙗко ѿ хѣа покрываем(о)у. (ὕπὸ Χριστοῦ σκεπομένην) *ПНЧ 129б, 18 об.*; Се стадо... ꙗко кожедо получи. покрываемо іли жиру||а. (σκεπόμενον) *ГБ к. XIV, 119–120*; и покрываемъ естъ ѿ

ба. бл҃готворения его ради. (σκεπαζόμενος; *вар.* σκεπόμενος) *Пал 140б, 118а*; и буди ми вельми радуяса и ѿ вышняя и бж(с)твныя руки покрываемъ. *СбТ н. XV, 139.*

ПОКРЫВАЛО (6*), -А с. 1. *Покрывало*: [пророк] облаза главою свою платищемъ... и очи свои покры... и позна его щ(с)рь излвъ... прѣркъ покрывало приять. (τὸν τελαμῶνα; *ср.* 3 Цар 20. 41) *ПНЧ к. XIV, 8а*; ѿимъ покрывало ре(ч) пр(о)ркъ. яко ѿпустилъ яси моего врага ѿ роукоу твоею. (τὸν τελαμῶνα; *ср.* 3 Цар 20. 41) *Там же*; | *образн.*: се же разумѣвъ сѣи... не слышахъ бо они лукавыхъ дѣмонъ смѣха. не имѣюще такоже прозрѣннiя... ре(ч). яко нѣ къ кому съ властью. «возми ѿ нихъ покрывало». и съ словомъ ѿкрышася слуси ихъ. и слышати начаша. (τὸ κάλυμμα) *ЖАЮ к. XIV, 17г.*

2. *Покров, плат, которым прикрываются потир и дискос (о церковной утвари)*: i ѿ всѣхъ иже въ сѣиныхъ прикасаются съсудѣхъ и покрывалѣхъ. *КР 1284, 27б*; аще едино что ѿ сѣиныхъ съсоудъ. или ѿ покрывалъ. собѣ на прибытокъ всхыщающе... да извѣргоутсѧ. (τῶν... ἀμφιασμάτων) *Там же, 171г*; аще едино что ѿ сѣиныхъ съсудъ или покрывало. собѣ на прибытокъ всхыщающе. или на потребу на сѣеную. раскажающе да извергутьсѧ. (τῶν... ἀμφιασμάτων) *МПр XIV, 104.*

ПОКРЫВАНИ|Е (2*), -Ю с. 1. *Головной убор*: елико на стояньи... на ѿдѣньи. на ѿбуви. на покрываніи... или въ инои оубо вещи. всегда бо ѿбразъ стр(с)тныи тружającychсѧ днь и ночь. (ἐν σκεπάσματι) *ФСт XIV/XV, 137а.*

2. *Покров*: Сиче оубо имать... сѣиатрѣца. юже азъ зову сѣиатрѣхъ... яже и серафимы покрываютсѧ. а еже недовѣдомо и сѣе бж(с)тва крылы являютъ покрыванья. и славитьсѧ тремя сѣиатрами въ едино г(с)ьство. (διὰ τῆς τῶν πτερύγων δηλοῦται συπτύξεως) *ГБ к. XIV, 7а.*

ПОКРЫВА|ТИ (70), -Ю, -ЮТЬ *гл.*
1. *Покрывать, накрывать, прикрывать*: не можеть градъ оукрытисѧ врьхоу горы

стоя. ни свѣщъ въжыгыше споудъмъ покрываютъ. нѣ на свѣтилѣ поставляютъ да свѣтитъ тьмныи. (*ср.* Мф 5. 15: οὐδὲ... τιθέασιν αὐτὸν ὑπὸ τὸν μόδιον) *СкБГ XII, 16в*; бл҃гыи члѣколюбыѣ бѣ нашъ... намъ пищу посылають и нагы соуще покрываютъ ны. *ПрЛ 1282, 11г*; ѿбразъ же ризы единъ да покрываетъ плѣть въ зиму. (κάλυμμα εἶναι) *КР 1284, 196в*; и мнози ѿ варваръ... глѣть... постатьсѧ молчаньемъ же праведнымъ, не адуше маса... и Врахманы и в лѣсѣхъ живущемъ, листвию тѣло покрывающе (καλύπτοντας) *ГА XIV, 273б*; ѿ всѣхъ бо плеванье слинъ покрываетъ (м) *КТур XII сп. XIV, 259*; Бѣ есть... падью нѣо измѣри. и пѣднѣжиие землѧ. но покрываетъ ю дланию. *МПр XIV, 3 об.*; власи вельблужии. тѣло свое покрываше. (σκεπόμενος) *Пр 1383, 154г*; [серафимы] двѣма оубо крилома лица своя покрываю(т). двѣма же нозѣ свои покрываю(т). (συγκαλύπτουσι... συγκαλύπτουσι; *ср.* Ис 6. 2: κατεκάλυπτον... κατεκάλυπτον) *ГБ к. XIV, 55а*; и влагота ѿ студени. в снѣгъ прелагаема на земли сходѧшиа. покрываетъ лице земли. *Пал 140б, 34г*; и покрывахоуть. наготову телесе его своими ѿдежами. *ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147)*; и баше на немъ ѿдежа никакояже но развѣ власи бѣли i покрываху все тѣло его. *СбПаис н. XV, 159 об.*; | *перен.*: но ѿни [херувимы] невидимо на своею держаще раму страхомъ своя покрываютъ лица ты же [Иосиф] радуяса на своею руку х(с)а бѧ носилъ яси. (*ср.* Ис 6. 2: κατεκάλυπτον) *КТур XII сп. XIV, 253*; но вы оубо не свѣдуше что есть на ползу мнѣ же и зѣло покрываю бо мою смиреную дѣшу приобещники васъ въсприимаи на искушение на бл҃гое. (ἀνακαλύπτω 'открываю', возможно, воспринято как καλύπτω?) *ФСт XIV/XV, 167в*; тма глубокаи грѣховъ и неч(с)тъи покрываше насъ. (ἐκάλυπτεν) *ЖВИ XIV—XV, 121а*; | *надевать (на голову), покрывать (голову)*: а ѿ кожь оустроеныи. ризы же и мантиѣ... ѿричатисѧ тѣхъ хошемъ... ни главы тѣми покрывати не дастьсѧ имъ. *УСт к. XII, 224 об.*; покрываше же коуколемъ лице свое (ѿσκεπε) *ПНЧ 1296,*

168 об.; || *закрывать* (о небе, светилах): кацѣмъ же ли плащаницами ѡбнѡ тл... нѡ ѡблаки покрывающаго (ср. Пс 146. 8: τῷ περιβάλλοντι τὸν οὐρανὸν ἐν νεφέλαις) КТур XII сп. XIV₂, 250; облаци же сѣнце покрываху. (ἀπεκάλυπτεν) ГБ к. XIV, 81г; || *покрывать* (водой), *затапливать*: ꙗи бѣ... възвеличилъсѧ ꙗси зѣло... пропинаа нѡ ѡко и кожу. покрываа водами превышнаа своа. (ср. Пс 103. 3: ὁ στεγάζων) СБЯр XIII₂, 135 об.; ишу преводне по что на горницѣ оучѣкмъ дхъ сниде. всако на оука(з) хотащи(м) дха даръ приати ѿ земны(х) възвыситисѧ. зане и бж(с)твенными водами превыспренѧа покрывае(т). (στεγάζει; ср. Пс 103. 3: ὁ στεγάζων ἐν ὕδατι τὰ ὑπερῷα) ГБ к. XIV, 90б.

2. *Скрывать, утаивать*: покрываа же своа исповѣданья не оправдйтсѧ. Пр 1383, 116б; их же блади мнѣ вса жертвы и таины. бѣсовско избобрѣтенъе темно... и кощюною крадомо. имъ же бо акы истиннымъ покланѧютсѧ. акы кощюны покрываю(т). (συγκαλύπτουσιν) ГБ к. XIV, 14г; покрываа же сѣи [Андрей] своа дѣло доброа. да же сѧ они [прохожие] не приближиша... отиде. (σκέπων) ЖАЮ к. XIV, 40г; ѡко же бо струпъ кто. дондеже таить. и покрываеъ. горѣ ѿ глубины гнои градеъ. ни единою пользы приимеъ. (καλύπτεται) ПНЧ к. XIV, 170б; ѡко же бо ѡнъ велікыи покрываа своа сѣсть. болныа цѣлаше ѿ своена яди. ПКП 140б, 144в; Грѣха своего не словомъ покрываи, но ѡбличениемъ ицѣли. (Τὰ ἀμαρτήματα σου περὶ ὧ μὴ λόγοις ἐπικαλύπτειν) Пч н. XV (I), 79 об.; Егда пороугаемъсѧ инѣмъ, тогда възвратимъсѧ к себѣ, еда и мы тѣмъ пороуганьемъ повинни есмы многы бо самолюбье покрываеъ. (ἐπικρύπτει) Там же, 125 об.

3. *Защищать, охранять, окружать заботой*: ты самъ покрываа и хранѧ бественоу властью... ѡцѣсти бѣ множество грѣховъ моих. СБЯр XIII₂, 152 об.; сѣи дѣлготѣрпѣниемъ и любвѣю влекоутъ бра(т)ѣ. и не ѿскачють ни скарѣдоуютъ. ни гноушаютсѧ. нѣ покрывають и застоупають. ПрЛ 1282, 9в; колико злодѣи идоуща оубить и красть. покрылъ естъ

[Бог] и покрываеъ. ПНЧ 1296, 101 об.; хра(м) оного бестр(с)тнаго. ѡгоже покрывають анѣли. на негоже не смѣють взирати жены. (περιέπουσιν) ГБ к. XIV, 165г; тако и сѣи покрывають заступають. оукрашають. (σκεπάζουσιν) ПНЧ к. XIV, 108а; ваша ради любве и истинныа вѣры. пребы||ваа пребудеъ. покрываа и хранѧа исполнение ваше. (σκέπων) ФСт XIV/XV, 62а–б; да покрываеъ и хранить рука му(ж)ска ребро своа. Пал 140б, 33а; И Бѣ... да боудеъ съ цр(с)твомъ твоимъ... и архистратигъ. Михаилъ. и покрываи и хранѧ || кровомъ крилоу твоаю. ЛИ ок. 1425, 244–245 (1200).

4. *Быть сильнее, перекрывать*: добротоу прѣпошетесѧ любовию. кротостью и ч(с)тотоу. трѣзвениемъ и мл(с)тынею. та бо покрываеъ мнѡжество грѣховъ. (ср. 1 Петр 4. 8: καλύπτει) ПрЛ 1282, 8в; ѡко любы покрываеъ мнѡжество грѣховъ. и не помышлѧеъ зла. (1 Петр 4. 8: καλύπτει) ПНЧ к. XIV, 108а; Покрываютъ враждоу оуста праведнаго (καλύπτουσιν) Пч н. XV (I), 37; || *скрывать*: Глхоу съ члѣвкъ нѣ(с) ѿ ба. како естъ съ ѿ ба. и часто сѧа обращахоутъ своа стр(с)ти покрывающе. (τῶν οἰκείων παθῶν ταῦτα προβαλλόμενοι προκαλύμματα) ПНЧ 1296, 95; || *заглушать*: Не дыева се сѣмена... ни кириѣтѣстии звуци и плесци. и пласанья въ ѡружьи. бу плачущюсѧ. гла(с) покрывающе. да ѡба оугаить ненавидѧще чада [о куретах, слугах младенца Зевса, которые шумными плясками и бряцанием оружия заглушали его плач, чтобы его не слышал Крон, глотавший своих детей] (συγκαλύπτουσαι) ГБ к. XIV, 15а; Въ фригии бѣ капище арѣа [богини Реи — матери Зевса]. в немъже празднующе фригии ѡрѣзы||вающе дѣтотворныа оуды. подобашесѧ оноа [Реи] бѣдѣ юже пострада. чадо(м) пожираемымъ ѿ крона. и свѣрили свираху. покрывающе тоа болѣзни. (ὑποκλέπτοντες αὐτῶν τὰς ὀδύνας) Там же, 15б–в.

5. *Постригать в монашество*: о дѣвахъ малыихъ ѡко подобаетъ покрывати. (ὅτι μὴν καλύπτέον) КЕ XII, 163а.

ПОКРЫВА|ТИСА (21), -ЮСА, -ЮТЬСА

гл. 1. *Покрываться, накрываться; прикрываться*: еже видевъ кто ѿ славныхъ града. вшедъ к немуо [к св. Иоанну] и видѣвъ яко ветхымъ и раздранымъ соукнанъмъ одѣваломъ покрываеши^са. [в др. сп. покрывается^са] посла юмоу одѣвало. цѣною златикъ ·лѣ· моливъ юго много. да тѣмъ покрывается на въспоминание принесѣшаго. (βτι... σκέπεται... παρακαλέσας... ἐν αὐτῷ αὐτὸν σκέπασθαι) ПНЧ 1296, 77; Добро худость и очи(т) ма. ильа почиваа оу вдовици. иѡа(н) власы вельблужи покрыва^са. петръ двѣма цатама кры^са. (σκεπόμενος) ГБ к. XIV, 94в; || перен.: оучения бо ради прѣждереченыхъ оцѣ. людие въ разоумѣ бывающе... и невѣжества страстью не покрыва^са. (τῷ τῆς ἀγνοίας οὐχ ἀλίσκονται πᾶθει!) КЕ XII, 49б; || *надевать на голову, покрывать голову*: достои^ть бо имъ въ лнанныхъ мѣсто тѣкании. тѣлстыми клобоуки покрыватис^а. УСт к. XII, 224 об.; и послушаи павѣла глголюща. яко члвкъ не дѣлжнъ естъ покрыватис^а. ѡбразъ и слава бжиа сы. (ср. 1 Кор 11. 7: Ἀνὴρ... οὐκ ὀφείλει κατακαλύπτεσθαι τὴν κεφαλὴν) СбГр XII/XIII, 160.

2. *Укрываться, скрываться*: и посрамляю(т) оубо члвкы скорби ради суще члвци. и хотѣтъ и горами. ли дебрѣ(м) и литье(м). [ἢ κρημνοῖς, ἢ ὕλαις] или конечнее ношью и тмоу покрыва^са. (βούλοιντ' ἄν... περικαλύπτεσθαι) ГБ к. XIV, 97г.

3. *Быть накрытым чем-л.*: яко коукольмъ великаго скимъника глава покрыва^етъ(с). УСт к. XII, 277 об.; || *закрывать* (о небе, светилах): с(о)лнце бо ѿ облакъ и ноши многажды покрыва^етъс^а. ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 116в; Понеже сладко оу(бо) сѣнце по ѡблацѣ имъже то покрывашес^а. слажши же весна яко по зимнѣи скорбі. (συνεκαλύπτето) ГБ к. XIV, 195а; поста^сшему звѣзд(а) свѣтла на яснѣ. питающемус^а бо. мр(а)комъ покрыва^етъ(с). ЗЦ XIV/XV, 60в.

4. *Быть сокрытым (подобно лицам серафимов, одного из ветхозаветных прообразов Троичности Божества)*: Сиче же

оубо сѣаа сѣмъ [о трех лицах Божества] якоже и серафимы покрыва^етъ(с)а (συνκαλύπτεται; ср. Ис 6. 3) ГБ к. XIV, 7а.

5. *Перен. Защищаться, охраняться*: питѣю(с)а и покрыва^са гл(с)мъ бинимъ. (σκέπομαι) СбЧуд к. XIV (I), 65а.

ПОКРЫ|ТИ (164), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Покрыть, накрыть, прикрыть*: въшѣдъ припади къ вышньюоумоу. лиц(ъ)мъ <си> землю покр(ъ)и. Изб 1076, 11 об.; аще великий скимникъ боуде(т). възложи(т) наглавие върхоу главы юго. и покрывъ до брады яко не видѣноу быти лицу. по се(м). възложи(т) на нь аналавъ. и прѣпоашеть и поясъмъ. УСт к. XII, 273 об.; съповѣда блаженному [монах-кладовщик] глѣа. яко съ всѣакымъ оутвържениемъ бѣхъ покрылъ съсоудъ тѣ съ маслѣмъ. и не вѣдѣ ѡткоудъ вѣлѣзе гадъ тѣ и оутопе. ЖФП XII, 53б; расѣдѣс^а камень и покры ю. (ὑπεδέξατο) ПрЛ 1282, 28а; и покрыю роукою моею на(д) тѣ, и тогда видиши заднаа моя (Исх 33. 22: σκεπάσω) ГА XIV₁, 61г; и ѿ множества конь юго || покрываетъ тѣ прахъ юго. (καλύπει; ср. Иез 26. 10) Там же, 120в–г; сего яко мртвца каменемъ покрылъ юси въ гробѣ КТур XII сп. XIV₂, 255; и сскочи же Володимеръ с конѣ и покры и корзномъ. ЛЛ 1377, 105 об. (1147); сло(в) о магистрианѣ како покры мъртвца срацицѣю своею. Пр 1383, 54в; токмо не глѣють гора(м) падѣтес^а на ны. и холмомъ покрывите ны. (Ос 10. 8: καλύψατε) ГБ к. XIV, 98а; по потренѣи совлече(т) мртвеца. на назѣи часті. покрыветъ паполоною. и обьлечетъ и в новую сви(т). КВ к. XIV, 321а; възлежашю юмоу възиде терьные и ладина покрыва юго. (κατεκάλυψαν) ПНЧ к. XIV, 18б; но верзи ми монатью. да покрыю немощъ женьску. (ὅπως... συγκαλύψω) СбЧуд к. XIV (I), 60в; понуди естество свое покрыви ѡдежею лежащею оу тебе. ЗЦ XIV/XV, 73б; Да падуть на мѣ горы и холми. и покрывуть мѣ. безаконнаго и грѣшнаго. (οἱ βουνοὶ κατακαλύψατέ με; ср. Ос 10. 8) ФСт XIV/XV, 122г; ты же оубо покрыви тѣло мое землею. (καλύψαι) ЖВИ XIV–XV, 131б; тогда же въшедъшю

моисѣеви въ дуплину камѣну. и покры и гр(с)ь рукою. (ср. *Исх 33. 22: σκεπάσω*) *Пал 1406, 136б*; не смотри бо на перфироу и на вѣнецъ [царя]... но само кѣство испытаи и ищещи, яко все земля покрыветъ. (καὶ τούτων ὄψει τὴν γῆν οὖσαν ὑπόθεσιν!) *Пч н. XV (1), 89*; мы (ж) ѿ страха покрывше лице свое. минухом гору ту. *СбПаис н. XV, 154 об.*; наго ем8 [о бедном человеке] бѣаше тѣло ѿнюдь и бес храма. ни портъ имѣа... ни иного ничегоже. имже бы покрыти тѣло свое. (προσκέπτειν) *ЖАЮ XV, 13; прич. в роли с.: ѿ ѿверзѣшимъ ямоу. и не покр(ы)вѣшимъ ея. (μὴ καλύψαντος) КР 1284, 259в*; | *образн.*: ягда распеньше и раздѣлиша ризы его вѣини. и тѣмъ четьвроконьчна мира покры *КН 1285–1291, 610г*; || *перен.*: покры и срамъ лице мое. (*Иер 28. 51: κατεκάλυψεν*) *СбЯр XIII₂, 8*; и грѣси мои покрывша главою мою *Там же, 92 об.*; землю || покры. премдр(с)тъ твоа (*Сир 46. 15: ἐπεκάλυψεν*) *ГА XIV₁, 94в–г*; и заченши въ оутробѣ роди. и покры срамотою лицѣ свое *Пр 1383, 60а*; покры студъ лице наше. (*Иер 28. 51: κατεκάλυψεν*) *ГБ к. XIV, 114г*; покры и ны скорбѣ *ЗЦ XIV/XV, 56б*; ишезну истина и лжа покры землю. *Там же, 94в*; егда прв(д)нии восинаю(т) яко слнце. грѣшныя же тма покрыве(т). и студ(д) вѣчныи. (ῥταν... καλύψει) *ЖВН XIV–XV, 127а*; || *надеть (на голову), покрыть (голову)*: и ѿболкъ ю в о(де)жю || свою и покрывъ главою юи, изиде неистлѣнна (περικάλυψας) *ГА XIV₁, 201а–б*; || *покрыть (дом) крышей*: покры домъ (ἐσκέπασεν) *ГА XIV₁, 90б*; || *покрыть, украсить*: всѣ же та зла(т)мъ покры и верхи и мостъ || и хѣровимъ и стѣны и двѣри и ѿдверья (συνεκάλυπτε; ср. *3 Цар 6. 22: περιέσχεν χρυσίφ*) *ГА XIV₁, 90в–г*; || *закрыть всю поверхность, усыпать*: и покрывша поле лтъ||ское множествѣмъ вои *СкБГ XII, 15в–г*; и покрывша поле лтъское обои ѿ множества вои *Парем 1271, 259 об.*; покрыли суть море корабли. *ЛЛ 1377, 10 об. (944)*; Придоша пружи... И покрывша землю. *Там же, 76 об. (1095)*; изидоша крастели и покрывша весь полкъ. (*Исх 16. 13:*

ἐκάλυψεν) *Пал 1406, 129г*; и покрывша Днѣпръ ѿ множества вои. *ЛИ ок. 1425, 154 (1151)*; || *закрыть собою, окутать*: и яко же мѣгла покрывъ землѣ азъ на высокъ [так!] оуселихъ и прѣстоль мои на стлѣпѣхъ облачныхъ. (*Сир 24. 3: κατεκάλυψα*) *Изб 1076, 81 об.*; и тма покры я. (ἐπεσαν τὰ κύματα ἐπάνω αὐτῶν) *СбТр XII/XIII, 35*; и покры его ѿблакъ днии. (*Исх 24. 16: ἐκάλυψεν*) *ГА XIV₁, 61в*; покры ма тма тонка. (ἐκάλυψε) *ГБ к. XIV, 120г*; и се обла(к) синь покры *Пр к. XIV (2), 39г*; врази твои яко ѿблакъ покрываютсѣ. [вм. покрываютъ тѣ.] *ЗЦ XIV/XV, 75б*; и покры облакъ гору. (*Исх 24. 15: ἐκάλυψε*) *Пал 1406, 132б*; и покры ихъ тма *МинПр н. XV, 4 об.*; | *образн.*: страхъ бо нападе на мнѣ и покры ма тма. (ἐκάλυψε) *ЖАЮ к. XIV, 40в*; || *покрыть (водой), затопить*: ѿроужье Фараѡне и силу его въверже въ море. потопи въ Чермънемъ мори. поучина покры я. (ἐκάλυψεν; ср. *Исх 14. 28*) *ГА XIV₁, 204б*; блжнѣ яси иѡсифе иже всѣ ѡживившаго словомъ. и водами покрывшаго твердъ нб(с)ную. сего яко мртвца каменемъ покрылъ яси въ гробѣ *КТур XII сп. XIV₂, 255*; вода многа покры морѣ. *СбЧуд к. XIV (1), 140г*; вода же покры всѣ горы высокия. (*Быт 7. 19: ἐπεκάλυψεν*) *Пал 1406, 52г*; | *образн.*: и хва блг(д)тъ всю землю исполни. и яко вода морьскаа покры ея. *ИларСлЗак XI сп. XV, 162*; Теуа(г)льскыи же источни(к) наводнивсѣ. и всю землю покрывъ. и до на(с) пролиавсѣ. [в др. сп. разліасѣ] *Там же, 164 об.*

2. *Скрыть, утаить*: Небрѣгъши рождѣнааго на поутѣ. аще оубо могоущи. съхранити прѣобидѣ. или покрыти грѣхъ отъмѣщати [ἐντεῦθεν νομίζουσα 'этим стремящаяся']... акы при оубииствѣ да осоудитсѣ. (συγκαλύψειν) *КЕ XII, 193б*; ини бо препрѣниемъ словеснымъ и помышлениемъ лоукавѣственнымъ створение ѿ [в др. сп. и] бы сквернодѣяние [в др. сп. сквернодѣяніемъ] и сквернословиемъ покрывша. (ἐκάλυψαν) *ГА XIV₁, 49б*; рече паки [великий Варсонофій] аще каа вещь посредѣ и разоумѣеши яко

сблажнаются кто емоу. покрыи не дан же мысли на то. (σκέπασαι) ПНЧ к. XIV, 33б; Ни сгнѧ възможно покрыти ризою. ни скверна дѣла лѣты. (περιστέλλαι) Пч н. XV (I), 73.

3. *Защитить, заступиться*: аще ли не възможе покрыти. и поустына ради не домышления ноуждньныхъ. растли роженою. прощена боудеть мати (περιστέλλαι) КЕ XII, 193б; ты мѧ ѿ врагъ невидимыхъ заступиши. ты мѧ покрывеши ѿ всего зла находящаго на мѧ. СБЯр XIII₂, 11 об.; колико злодѣи идоуща оубить и красть. покрывъ есть [Бог] и покрываетъ. (ἐσκέπασε) ПНЧ 129б, 101 об.; покры насъ ѿ печали. (ἐσκέπασεν) Там же, 139 об.; покры мѧ ѿ сонѣма лукаваго. ЛЛ 1377, 79 (109б); и се рекъ посрами я. поможе и тѣмъ. яко да не оудобы вѣру имуть на ближнѧ(г). и оного оуцѣломудри. покрывъ е(г). съ бѣгмъ ны исправивъ. (σκεπάσας) ПНЧ к. XIV, 108б; но пощади пощади г(с)и. и иже с нами покрыи. и престрези в послушество ихъ [ἐν τοῖς μαρτυρίοις σου 'в мучениях Твоих']. тѣх же оубо въсѣхъ приведи и призови на обращение и въединенье. (σὺν τῷ ἡμῶς σκέπειν καὶ φρουρεῖν) ФСт XIV/XV, 201б; покрыю вы и не будеть въ васъ погыбнути. (Исх 12. 13: σκεπάσω) Пал 140б, 124б.

4. *Загладить; оправдать*: бѣ правдѣнь соудии. крѣпкъ и дѣлготѣрпѣлив притча же еп(с)па нашего фавѣстина. и прѣвратодѣства того же апиариа. имиже незаконнына своя стоуды покрыти крѣплашесѧ. великою бѣрзостию отълоучи (συγκαλύψαι) КЕ XII, 174а; покрыи всѧ грѣхы ихъ. СБЯр XIII₂, 15; аще покрывемъ братнѧ съгрѣшеніѧ. бѣ наша покрыветь. ПрЛ 1282, 54в; ѿстанемсѧ ѿ злобъ нашихъ и въ всѣ(х). любовь гоните. еже есть съвузъ свѣршению. яко любы покрыветь грѣховъ и гниущаѧ оуды грѣховнына ицѣлить. (ср. 1 Петр 4. 8: καλύπτει) Пр 1383, 146б; покрыи родо(м) бешестье. (συγκάλυπον) ГБ к. XIV, 103а; кто хотѣнныя плотьска. тмами стажавши съгрѣшенныя. всѧ покрыветь. и посьнѧе(т). (καλύπτει) ПНЧ к. XIV, 109г; кого ожи-

даеши жидовине. кого ли чаеши... яко въ сѣса миру не вѣруете... яко не терпѣти иер(с)лму ѿ лица безаконія вашего. но раздратисѧ завѣсѣ цркви. яко не покрыти студа вашего и распылетесѧ плѣнныци въ страну. (ὥστε μὴ κατακαλύπτειν ἀσχημοσύνην) Пал 140б, 106а; приведемъ ѿ тебе ѿ сѣыхъ. псании. ре(ч-)ное. Яковомъ ап(с)лмъ яко ѿбративы грѣшника ѿ заблуждения. поутни его сп(с)ть и дѣшу. и покрыветь множество грѣховъ. (Иак 5. 20: καλύψει) ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288); Отъ злаго моужа не приемли блг(д)ти. тѣ бо ише(т) покрыти, иже створи(л) имже дасть (ὡν βεβίωκε συγγνώμην ἔχειν) Пч н. XV (I), 18 об.; како може правда того единого покрыти прегрѣше(н)ѧ всѣ(х) подѣроучникъ. (συγκαλύψαι) Там же, 78; Чада въ блазѣ жизни питаема покрывють хоулоу своихъ родитель. (κρύψουσι) Там же, 116 об.; ѿбративы грѣшника ѿ заблуж(д)ения пути е(г). сп(с)ть дѣшу ѿ смѣрти и покрыве(т) множество грѣховъ. (Иак 5. 20: καλύψει) ИларСлЗак XI сп. XV, 169.

5. *Успокоить, усмирить, укротить*: оустыны бо гладкы покрывють срдце печално. (Притч 26. 23: χεῖλη... καλύπτει) ПрЛ 1282, 98б; Блгородѣства явление и личнаѧ красота можетъ покрыти разбоиничьскыи ѿбразъ и нравы и надѣ жестьтокіми [так!] владѣти. (ὕποτάττειν) Пч н. XV (I), 117 об.

6. *Постричь в монашество*: Также оугодно есть. да иже кѣто когда отъ еп(с)пъ ноужа ради дѣвичьскааго цѣломоудриа... или и еше отъ коена съмѣртнына бѣды же боудеть. оуязвена молашемъсѧ или родителемъ яе. или имже на печаль есть. зане не бе-скимы съкончатисѧ. покрыветь дѣвоу. или покры мыне .К. и .Ѧ. лѣтъ. ничѣтоже таковааго врѣдить о томъ числѣ лѣтъ поставленыи съборъ. (ἴνα... καλύψῃ... ἐκάλυπεν) КЕ XII, 163б; потѣшасѧ еп(с)пъ покрыти я (συγκαλύψαι) КР 1284, 137г.

ПОКРЫ|ТИСА (12*), -ЮСА, -ЮТЬСА
гл. 1. *Покрывтсья, накрытсья*: и расѣдшюсѧ камени вниде въ нѣ. и паки състоуписѧ. и бы(с) невидима. ти тако покрыв-

шиса съкончаса. (τῆς πέτρας... крушá-σης... αὐτῇν) *ПрЛ 1282, 20а*; посла [бога-тый человек] ѡмоу [св. Иоанну] одѣвало цѣною златикъ ·лѣ·... онъ же то примѣ. и многыа ради молбы моужа по||крывъса симъ единою ношъ. чрѣсь всю до конца ношъ. глше в себе кто ре(ч)акоже хоудыи іѡ... ·лѣ·ю златникъ одѣваломъ одѣваецса. и бра(т)а х(с)ва ѿ зимы стражють... || ...смѣренныи іѡ. другоую ношъ тобою не покрываетса праведно и оугодно боу. да покрываютса ·рм· и четверо братиа... продахоуть бо са чѣтыри оидиала на златникъ (σκεπάσμενος... οὐ σκεπάζεται... ἵνα σκεπάζωνται) *ПНЧ 1296, 77–78*; оужасъ же са ѿ страха [Андрей Юродивый] остана мѣтвы. и скоро на одрѣ възлегъ покрывса козичиноу своею. (κατεκρύπτει) *ЖАЮ к. XIV, 2 об.*; зане не имаху покова. то каменемъ са покрывша. (περιεβάλοντο) *СбЧуд к. XIV (I), 65а*; || *надеть на голову (что-л.), покрыть голову (чем-л.)*: аще ли великыи скимъникъ естъ. коукольмъ покрывъса да стоить. *УСт к. XII, 215.*

2. *Быть затопленным*: потопъ же бы(с) за ·м· днии, и вса земля покрывса за днии ·рѣ· (ἐκαλύφθη) *ГА XIV, 35б.*

3. *Скрыться*. не призову плачн(к). не имѣю бо плача. ни покрывса во тмѣ. (συγκλείσω) *ГБ к. XIV, 138б.*

4. *Подвергнуться (проклятию)*: с ними же таковыми да покрывтса клатъвами. поуръ павель петръ (βαλλέσθωσαν) *КР 1284, 381а*; да покрывють же са таковыми равно клатъвами. (βαλλέσθωσαν... τοῖς... ἀναθέμασι) *Там же, 381б.*

5. *Утаивать, скрывать*: Яко да по ноужди пременить слово не часто. но лѣтомъ. страхомъ. и трепетомъ. показавъ бо(г)у изволение свое. и ноуждю. и покрыветса. понеже и в томъ пакость приемлетъ. (σκευάζεται; смеш. с σκεπάζεται?) *ПНЧ к. XIV, 45а.*

ПОКРЫТЬ (14*) *прич. страд. прош.*
1. *Покрытый, накрытый, прикрытый*: древа различная и всячьская. стоахоуть. ѡва хытростию оустроена. ѡва же сама растушаа же ѡкръсть ѡгражена и покрыва ѡвсюдоу. (συνηρεφοῦντα) *ЖФС*

к. XII, 44; бяхуть бо лодѣ покрывы доск(а)ми. *ЛЛ 1377, 110 об. (1151)*; то же *ЛИ ок. 1425, 153 об. (1151)*; а тѣло его все хламидою покрыво просвѣтъса. *Лч н. XV (I), 32*; || *покрытый крышей, кровлей*: [о церкви] и покрыва бы(с) ѡловомъ ѿ верху до комаръ. и до притворовъ. *ЛЛ 1377, 139 об. (1194)*; [о церкви] вѣрхъ же в ней древомъ покрывъ зажьжеса *ЛИ ок. 1425, 284 об. (1261)*; || *закрытый по всей поверхности, усыпанный*: и приѣха тоу к нимъ. вса земля Половецкая. и Черниговцемъ приѣхавшимъ. и Кианомъ и Смолн. номъ... по соуху же Днепръ перешедшимъ. акоже покрыви [в др. сп. покрывъ] водѣ быти. ѿ множества людий. *ЛИ ок. 1425, 252 (1224)*; || *закрытый, окутанный*: гора же синаиска яко дымомъ. и мракомъ. и вихромъ покрыва бы(с). (ср. *Исх 24. 15: ἐκάλυψεν*) *Пал 1406, 132в.*

2. *Скрытый, потаенный*: аще естъ покрыво блговѣстованье наше в погыбающ(и)х) всюда бо истина синае(т)... но не видѣти не хоташе ни ѿ когоже видѣти бѣ. (2 Кор 4. 3: κεκαλυμμένον) *ГБ к. XIV, 42г*; приступи ко х(с)у неискусну покрыву бж(с)тву бѣ бо неискус(н). тѣ(м) и рече не искусиши г(с)а бѣ. своего. приноси(т) ему искусы. (κεκρυμμένην) *Там же, 197а*; смотри (ж) оканне. яко вамъ покрыва бѣ тайна. ѡкровено же бы(с) на(м) *Пал 1406, 28в*; Моужъ злодѣивъ, въ ѡбразъ бголюбивъ ѡболкъса, покрыва сѣтъ пред(л)ежить ближнемоу. (κεκρυμμένην) *Лч н. XV (I), 62 об.*; Моудрость покрыва и кровъ не явленъ, каа полза въ ѡбоемъ. (κεκρυμμένην) *Там же, 63*; Злоба помолчънаяа яко покрывъ недоугъ естъ дши таячиса. (ὑπουλος) *Там же, 77.*

ПОКРЫЩАТИ (1*), -Ю-, -ЮТЬ *гл. Совершать крещение в случае, если совершенное ранее крещение признается недействительным*: и ѿ законены(х) ересии приходящи(х) приемлемъ. и ѡ(к) елинъ покрѣшаемъ (ἀναβαπτίζομεν) *ПНЧ к. XIV, 207г.*

ПОКРЫЩАТИСА (2*), -ЮСА-, -ЮТЬСА *гл. Принимать крещение в случае, если совершенное ранее крещение признается недействительным*: ѿ павликианъ-

скыа ере(с) приходаше сборнѣи ап(с)ль-
стѣи цркви. да покрѣшають(с) сирѣ(ч). да
покрѣшають(с) второе. первое (бо) крѣ-
щение не крѣщіе понеже еретичьско бѣ.
(ἀναβαπτίζονται) КР 1284, 59а.

ПОКРЫЩЕВА|ТИ (1*), -Ю, -ІЕТЬ *гл.*
То же, что покрѣшати: евноміане нари-
цаемии. покрѣшають второе все при-
ходящее к нимъ... стрѣмоглавъ горѣ но-
гама обращающе крышаемаго. (ἀνα-
βαπτίζουσι) КР 1284, 367г.

ПОКРЫЩЕНЫИ (1*) *прич. страд.*
прош. Принявший крещение в случае,
если совершенное ранее крещение при-
знается недействительным: Тако(ж) из-
вѣстиса. ѡ(к) аще когда прозвоутери. ли
дыаконъ о коемъ тяжьцѣ грѣсѣ обли-
чать(с). и по нюже [вм. по нуже —
ἀνακαίως] паки тѣмъ слоужбы начи-
нати. не възлагати на нѣ роуки. и ѡ(к)
покають(с) ѡко възрнии простьци. ни
повелѣти же тѣмъ ѡкоже покрещенымъ.
клиросномуу степени оуспѣти. (ἀνα-
βαπτίζομένου) ПНЧ к. XIV, 206а.

ПОКРЫЩИВА|ТИ (1*), -Ю, -ІЕТЬ *гл.*
То же, что покрѣшати: Второе крѣша
крѣшнаго истиннымъ крѣщніемъ. || и не
покрѣшава оскверненаго. ѿ зловѣр-
ныхъ. таковыи сѣлъ не обѣщнѣ. (μὴ ἀνα-
βαπτίζων) КР 1284, 43в—г.

ПОКРЫЩИВА|ТИСА (1*), -ЮСА, -ІЕТЬСА *гл.* *То же, что покрѣшатиса:* пав-
ликиане покрѣшивают(с). (ἀναβαπτίζον-
ται) КР 1284, 58г.

ПОКРѢП|АТИ (1*), -ЛЮ, -ЛЕТЬ *гл.*
Отвердеть, затвердеть: да не обу(и)-
мемъса содомьскы(м) чюдны(м) огне(м)
и да не в столпѣ сланѣ покрѣплемъ. ѿ
възвращенія на злѣе (μὴ... παύμεν) ГБ
к. XIV, 66б.

ПОКРѢП|ИТИСА (1*), -ЛЮСА, -ИТЬ-
СА *гл.* *Утвердиться, укрепиться:* марко
же глѣ мерѣтвомоу. ибо тѣсно естъ са(м)
brate покрѣ||пи(с). примѣ масло. възлии
на сѣ. ПКП 1406, 177в—г.

ПОКОУПА|ТИСА (1*), -ЮСА, -ІЕТЬСА
гл. *Искушаться, омыться:* идольскыи
иерѣи соуше пришедше рѣша юмоу, коу-
пель сѣтворивше, исполнити крѣви дети
младыхъ и в теплѣ крѣви поко<у>пав-

шюса юмоу, сдравоу быти. (βαπτισθέντα)
ГА XIV, 203а.

ПОКОУП|ИТИ (5*), -ЛЮ, -ИТЬ *гл.*
Купить: а што селѣ покупили моі боаре
і слугы. в мое кнѣженъе. тѣхъ селѣ
ѿступилса есмь новугороду бес кунѣ. Гр
1317 (твер.); а что в<асилиса кн>агыни.
покупила села. въ волог<дѣ> и въ бѣжиц-
ко<мъ оуѣздѣ>. имати. ѡи куны оу
истьцевѣ Гр 1318 (новг.); А хто буде(т)
покупи(л) земли да(н)ныѣ, служнии или
черны(х) лю(д)и... а тѣ, хто възможеть вы-
купи(т), инѣ выкупѣ(т) Гр 1389 (I, моск.);
Та(к) же и мнѣ, и моимъ дѣтемъ, и
моимъ боаро(м) селѣ не купити въ
твоємъ оудѣ(л). А хто буде(т) покупи(л),
а то по тому же. Там же; моужъ же еѣ
не вѣды бывшаго. покоупивъ все иже
на потребу о сѣмоу николѣ дни. идѣше
къ хижѣ свои радоуѣса. СбТр XIV/XV,
193 об.

ПОКОУПЛЕНЪ (1*) *прич. страд. прош.*
к покоупити: а котораѣ села покуплена.
при кнѣзи при ѡлександрѣ... на тѣхъ
селѣхъ куны имати оу истьца. Гр 1317
(твер.).

ПОКОУП|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ
гл. *Покупать:* всѣ родѣ иеврѣискыи и
такоже иноязычници мимоходяще покоу-
повахоу [изображения языческих богов]
и забывше блг(д)ти бѣи. покланѣхоуѣ
коумѣро(м). Пал 1406, 62б.

ПОКОУ|СИТИСА (18), -ШОУСА, -СИТЬСА *гл.* 1. *Попытаться, попробовать*
что-л. сделать: аще ли кто покоуситъ(с)
ноужами ѿ цркви извести прибѣгшаго...
да приметь .рѣмъ ранѣ. (εἰ... δοκιμάσει)
ЗС 1285—1291, 340б; Аще кто покуситъ(с)
нудми прибѣгшаго въ цркви. извълещи
ѡко же тако да сѣ тепеть (εἰ... δοκιμάσει)
ЗС XIV, 27 об.; покушоу же сѣ оубо ѡко
же и мощно в малѣ сѣлѣти. (πειράσονται)
ГБ к. XIV, 148а; [из рассказа некоей жен-
щины] мнѣ же възбрани нѣкаѣ сила бѣи
не дадуши внити и к тому покусихса
рѣяти. и далече ѿ двери ѿринухса. и
едина въ притворѣ стоѣ обрѣтохса.
СбЧуд к. XIV (I), 63а.

2. *Покуситься, замыслить:* понеже
послѣание написавыи. начатиюмъ лю-

бодѣяное зѣло толико покоусисѧ на житие навести. (ἐπειράθη) *КЕ XII, 202a*; аще же работы избѣгъ покоуситсѧ манастирь ѡставити... власть даемъ гѣоу его... въ рабѣхъ того имѣти. (ἐἰ... πεираθείη) *КР 1284, 222б*; или на животъ своихъ родителъ чародѣяниемъ или инѣмъ образомъ съвѣщати. покуситъ(с). таковомъ(8) ѡвержену быти наслѣдѧ. повелѣваемъ. (Εἰ... πεираθείη) *Там же, 309a*; аще ли кто покуситсѧ ѡ Руси взати что. ѡ людии цр(с)тва вашего. иже то створить. покаженъ будетъ вельми. *ЛЛ 1377, 12 об. (945)*; то же *ЛИ ок. 1425, 19 об. (945)*; сѧ бжтвеннаа книга. манастирьѧ сѣмъ тр(о)цѧ || сергіева манастирьѧ. да никтоже никакоже || покоуситсѧ еѧ ѡдѣлити ѡ того манастирьѧ *ФСт XIV/XV, 2a–б, 3a–б, 4a–б (зап.)*.

ПОКОУША|ТИ (57), -Ю, -ЮТЬ *гл.*

1. *Испытывать (испытать), пробовать (попробовать)*: покоушати пера и чърнила *Мин ок. 1095 (сент.), 3б (зап.)*; покушати пера и чърнила добро ли перо добро вели перо и чърнилъ *Там же, 82 (зап.)*; покушаю пера и чернила *Мин н. XII (сент.–окт.), 1 (зап.)*; покушаю пера *Мин XIV, (май), 1 (зап. к. XIV)*; покоушат пера нового *Пр XIV, (3), 140 (зап. XIV)*; покушати чернила. добро ли *ОктИЗб XIV₂ (2), 108 (зап. XIV)*; покушаю пера и чернила *Ап XIV₂, 100 об. (зап. XIV–XV)*.

2. *Побуждать, пытаться склонить к чему-л.*: князь же видѣвъ ѧ. пѣрвѣе оубо ласканиемъ покушаше [вм. покушашесѧ?] ѧ. ѡставити ѡ вѣры х(с)вы. (ἐπειράτο) *Пр 1383, 20г.*

ПОКОУША|ТИСА (33), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.*

1. *Пытаться, стараться, пробовать что-л. сделать*: много сѧ приближилисѧ къ нему то же ѧли. нѣ не рачашьтъ ны корабль пристопити *ЧудН XII, 74a*; и створѧ брѣмѧ великое. покоушашесѧ понести и не може. (ἐπειράτο) *ПрЛ 1282, 76б*; властель же покушасѧ привести прѣдъ сѧ таковыѧ. лишенъ боудеть власти. (πειρώμενος) *КР 1284, 252г*; тако и насѧ покушаетъ||сѧ стрѣлати. (πειράται) *ФСт*

XIV/XV, 90a–б; к симъ паки кознь свою преложити покушается. не хотѧи никомуже лук(а)вны(х) избегнути сѣтен его. (πειράται) *ЖВИ XIV–XV, 53в*; бладивый сѧ бесѣдуютъ прельстити мѧ покушасѧ лстывыми словесы (πειρώμενος) *Там же, 80г.*

2. *Замышлять; намереваться*: нѣ въ кня же цѣрке наидоша. и въ другѧ въннати тако же покоушаахоусѧ. (ἐπειράθησαν) *КЕ XII, 150a*; о мирьскихъ члѣвцѣхъ. покоушающихъсѧ ѡвести причететники. [так!] (πειρώμενον) *КР 1284, 32г*; о мирьскихъ члѣвцѣхъ. ѡ п(о)кушающихъсѧ ѡврѣщи. иже въ ефесѣ первое събравшихъсѧ. сѣхъ ѡцѣ заповѣди. (πειρώμενον) *Там же, 34a*; покушаетъ бо сѧ. сестра || вдовица мѣриа. пояті единого [в др. сп. единомъ8] ѡ ѣнѣ своихъ. дщерь костаниву. [в др. сп. костантиновъ8] (πειράται) *КН 1285–1291, 482a–б*; но толико ихъ чюдѧтсѧ [Василию Великому] елико ихъ труды свѣда(т) належанѧ общанѧ прѣщеньѧ. ѡ чина судииска пушающую к нему. [к Василию с намерениемъ уговорить его] препрѣти покушающуюсѧ и ѡ воиньска. и ѡ женьскы(х). (τοὺς ἐπιχειροῦντας) *ГБ к. XIV, 162г*; сию [Богородицу] великий кѣрианъ приѧ(т) [ἵλω ‘был захвачен’]... и не поятъ точью но и покушашесѧ. аще сию окраси надѣшесѧ. (ἐπειρά) *Там же, 196в*; покушаю(с) оуказати. ѧко і кроткыи оупиваю(с) согрѣшаетъ. аще и спати лаже(т) *ЗЦ XIV/XV, 46б.*

ПОКОУШЕНИ|Е (1*), -Я *с. 3д.* *Нападение*: ѡбрѣтн(к) бо злы(х) кривовѣрство. и зѣло дерзо непщующю на покуше(н)е. (εἰς ἐγχείρησιν) *ГБ к. XIV, 182в.*

ПОКЪВАТИ (1*), ПОКЫ|Ю, -ЮТЬ *гл.* *Кивать*: будемъ боуоудници и члѣвомъ сладци... дадимъ все тѣло боу. ѡтѣмше оу дѧвола. главою же тѣлѣчемъ прѣд нимъ. а не покынемъ юю на бра(т)ю свою. *Пр 1383, 51б.*

ПОКЪРМ|ИТИСА (1*), -ЛЮСА, -ИТЬСА *гл.* *Прокормиться*: како же иначе възнесѧ [Бог]... вашего ради дѣянѧ... имже приидосте... блг(д)тѧя его...

англь(с)кы пожившаа и покормившаася. (συναναστρεφόμενοι! — смеш. с συναναστρεφόμενοι) *ФСт XIV/XV, 87г.*

ПОКЪРМЪ (4*), **-А** с. *Кормление, получение содержания от населения; и ре(ч)* Болеславъ разведѣте дружину мою по городомъ на покормъ. *ЛЛ 1377, 49 (1018);* то же *ЛИ ок. 1425, 64 об. (1069);* И распуша Лахы на покормъ. <и> избиваху Лахы ѿтан. *ЛЛ 1377, 58 об. (1069);* И сѣде Изаславъ на столѣ своемъ мѣца маа въ ·Б· днь. в то же верема Изаславъ послалъ баше Оугры на покормъ Оустилогъ. *ЛИ ок. 1425, 148 (1150).*

ПОКЫВАНИ|Є (3*), **-Я** с. *Покачивание (головы):* положилъ ны еси въ притчу въ языцѣ(х) и покивание главѣ въ люде(х). (*Пс 43. 15: εἰς κίνησιν*) *ГА XIV, 74в; || согласие:* и сядоутъ вси. покываньемъ и накываньемъ безъ всякого матежа. *ПНЧ к. XIV, 197а; и по твои(м) хотѣнье(м) с покывание(м) въслѣдоуютъ. (τοῖς... συννεύουσιν) Пч н. XV (2), 38 об.*

ПОКЫВА|ТИ (7*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Кивать (покивать), делать знак (головой):* Даште обраштитъ та зьло. то... ѿко помаваа подѣразитъ <па>тѣ твои. главою своею покываетъ и въсплещетъ роукама своима. (*Сир 12. 18: κινήσει*) *Изб 1076, 149 об.; и на послѣдѣкъ поругаетъ ти сѧ шютомъ оузьритъ та и ѿставитъ та. И главою своею покывае||тъ на та. (Сир 13. 9: κινήσει) Там же, 150—151; и единъ ѿ зьлодѣи тѣхъ сѣвазаныихъ покывавъ главою на село то. глѧаше. ЖФП XII, 57в; и зраше же повелѣвшей надуша его. покываху ему глѧше «наждь досыти. не боисѧ». (διένευον) *ЖАЮ к. XIV, 21в; и единъ покива главою ре(ч). на то село придохомъ единою село разграбити и видѣхомъ градъ твердъ необоримъ. ПрП XIV—XV (2), 93б; и покива ему симонъ петръ. въпрашати о не(м)же глѧтъ. (ср. Ин 13. 24: νεύει) СБТ н. XV, 133 об; ♦ покывати за что-л. — соглашаться, быть готовым биться, сражаться за что-л. (?):* бывшую бо великому томоу снятию. і добрымъ моужемъ главами своіми покывающе за сѣбою софью. мл(с)рдый || г(с)ь посла мл(с)ть свою въ скорѣ. не хотѧ*

сѣрти грѣшнику до конц(а). *ЛН ок. 1330, 145—146 (1268).*

ПОКЫДА|ТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Забрасывать, осыпѧтъ:* Перен.: истоваго же сѣмѣрения знаньство. не еже самому себе покыдати оукоризною. нѣ еже ѿтъ инѣхъ коримоу добле тѣрпѣти. (οὐ τὸ ἑαυτῷ καταχεῖν) *СБТр XII/XIII, 140 об.*

ПОКЫЕМЪ см. **покъвати**

ПОКЫНОВЕНИ|Є (2*), **-Я** с. *Приманивание, знаки головой:* елени горы нѣ ѿкуду пришедше внезапъ... они же [охотники] привлекаху покыновеньемъ. а си ведомі баху. кому гонѧщую. или нудѧщую. никомуже. (τοῖς νεύμασιν) *ГБ к. XIV, 144б; || кивок, наклон головы (в знак согласия):* присташа же к нему [Василию Великому] и воины подобни злыа. старѣишыи цркве... иже оно оу||же держаше ѿ црквы а другое прикладающе. а друзѣ надѣюшесѧ ѿ ц(с)рѧ покиновенья и руки оне(м) дающа. а другимъ прѣташа. (ἐκ τῆς τοῦ βασιλέως ροπῆς) *ГБ к. XIV, 156а—б.*

ПОКЫН|ОУТИ (1*), **-ОУ, -ЮТЬ** гл. *Сделать, подать знак:* сѣць ре(ч). «егда придетъ страшныи ча(с) втораго пришествиѧ ꙗ нашего іс(с)а х(с)а. тогда послиють ·Д·-ри архистратигы... съ своими чинми. и станѣтъ ждѣще страшное оно повелѣние г(с)а нашего іс(с)а х(с)а. да егда покынетъ. приметъсѧ кииже чинъ за конецъ тверди нб(с)ныи и сѣвиють е» (ἔταν νεύσῃ) *ЖАЮ XV, 166.*

ПОЛ|А (1*), **-Ы** с. *Кусок ткани, полотнище:* камень доски на немъже христа снемъ со крѣста полов [вм. полою] обвиша (ср. *Мф 27. 59, Мк 15. 46, Лк 23. 53: σινδόνη*) *Надп 1383.*

ПОЛАГАЕМЫИ (6*) *прич. страд. наст.*
1. *Располагаемый, помещаемый:* Да имѣята (ж) велико прилежанье... и парамона(р). и книжныи храните(л)... да отрѣсаетъ на и затварѧе(т) опасно. и да отварѧетъ блюда. и да не оставлѧетъ книжныи хранилы отворены. ѿко да прахоу испълньшю(с) погоублѧю(т). полагаемыи въ нихъ книги. *УСт к. XII, 261; і еще что ѿ трѣбны(х) прияти ѿ || нѣкого. или вдати комоу (въс)хотѧтъ. сего роу-*

ками не приемлють ни вдають. но на земли пьрвѣ полагаемо тако взимають. *КР 1284, 397а–б*; сѣчь ре(ч). «адъ наре(ч)сѣ тѣлѣне. вси(х) бо члѣкъ тѣлеса въ гробѣхъ полагаема. невидима и тъмна и сѣгнила сѣща. нарѣчаются адъ» (τιθέμενα) *ЖАЮ XV, 163 об.*; полагаемая *средн. мн. в роли с.:* и в житница(х) полагаемая. не потребно имамъ ѿ мола изѣдаемо. (ἐναποθέμενοι!) *ГБ к. XIV, 99б–в.*

2. *Перен. Предписанный, предлагаемый:* донѣдеже стави́тъсѣ силою исцѣляющааго. яко являюща врачевскоую дѣхъмъ хытрость. пьрвѣе подобаетъ сѣгрѣшшааго [принудить] завѣты посѣщати. и аще хытрѣцю противи́тъсѣ. и дѣшевыни гнои полагаемыхъ ради цѣльбѣ растить... ти тако милость по достоинию измѣритъ (ἐπιτιθεμένων!) *КЕ XII, 69б.*

3. *Помещаемый на сохранение:* Покладаежъ есть. еже на схраненіе кому даемое. Иже матежа ради. или пожара... полагаеми покладаежи сѣе имѣють по въземлющему. сугубицею наемъ подобаетъ. (ἐπὶ τῶν... παρὰτιθεμένων) *КР 1280, 296в.*

ПОЛАГАНЫИ (1*) *прич. страд. прош. к полагати в 1 знач.:* възри(м) на ꙗ́бо. и дмѣмъ выпсрь... да яко паче... ѿ земны(х) стр(с)тии разрѣшившесѣ свободно тѣло къ нѣси стажи(т). разумѣюще оѣину свою и мѣста. идеже су(т) кровове. и собранаа полаганаа. (ἅπου δεήσει τὸν θησαυρὸν ἀποτίθесθαι) *ГБ к. XIV, 203в.*

ПОЛАГАНЫ|Е (1*), **-|А** *с. Постановление:* се полаганые писанъемъ предаемъ. *ПравНаОбид к. XIV, 95а.*

ПОЛАГА|ТИ (239), **-|Ю**, **-|ЮТЬ** *гл.*
1. *Класть, располагать, помещать:* и са [в др. сп. самъ] ѿцѣ. ни оубо что ѿсвоаа имѣшеть оу себе. ни иначе приемляемое. нѣ въ самой тои. пѣртохранильници ризоу подобно инѣмъ полагая. ѿполучыше. ли иже паче видя въ пѣртѣхъ тѣлшею възимашеть (ἀποτιθέμενος) *ЖФСт к. XII, 82 об.*; коутъни(к)... вноси(т) коша... и полагаетъ близъ игоуме-на. *УСт к. XII, 272*; явлении же та(т) есть. егда со оукраденымъ добыткомъ. ѿ

когого любо лица ятъ боудеть въ ѿтъ днь. не донесъ. и еще оукраденаго. не положивъ идеж(е) ѿбычаи имать полагати или в людѣстѣмъ или во особномъ мѣстѣ. (πρὶν ἢ ἀπαγάγῃ... ἐνθα προέθετο) *КР 1284, 253в*; яко сѣщии сѣсоуди ни продаются ни въ закладъ полагаются. нѣ токмо раздрѣшение плѣнныи|комъ. яко аще иже не на избавление плѣнныи|комъ. коупуа сѣщныа пелены или сѣсоуды и полагая въ клѣти и цѣны и потребности ѿпадають. и ѿмышаетъсѣ ѿ кеп(с)пѣ (λαμβάνων εἰς ὑποθήκην! 'берущий в закладъ') *ПНЧ 1296, 84–85*; вѣдыи... келеазароу... перстенъ полагахоу на ноздрехъ бѣсноующе-моусѣ (οἶδα... 'Ελεάζαρ... τιθέντα) *ГА XIV, 93г*; якоже и народу многу приходити въ цѣрквѣ сѣоу. и приносити недужныа своя. ти полагати въ цѣрквѣ сѣоу. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 103в*; [затворник в одном монастыре] видѣв же тѣхъ сѣхъ мощи повѣржены сѣе небрегомы... ночью шѣдъ едины по единому полагаше на единомъ мѣстѣ *Пр 1383, 9а*; си же ме(д) въ кровѣ(х) полагаетъ. (ἐναποτίθεται) *ГБ к. XIV, 82б*; мужаитесѣ келарева. свѣстью ч(с)тоу свершающе дѣло ваше... встанете хлѣботворци. любовь исполнающе сестрамъ и братьи... Такоже и трапезници. въ раду сущии. съ любовью [ἀπροσπαῖως 'беспристрастно'] полагаше. не отаи ядуще. ни на любовь вина дающе. ли брашна. (ἐκτιθέμενοι) *ФСт XIV/XV, 100г*; Днь(с) нѣкогого ц(с)рѣ показе(т) и заоутра работъ злѣ предае(т) [дьявол]... днь(с) вѣнецъ славы на верѣ тому полагаетъ. заоутра же лице его к земли прилагаетъ. (ἐπιτίθησιν) *ЖВИ XIV–XV, 53б*; се полагаю ризоу твою предъ оѣима моиа. *Пал 1406, 86в*; еже и донынѣ в рѣкѣ влагаю(т) оумерши(м) таковою мѣтвою. ѿтолѣ бо оутверди(с) таковое написание полагати со оумерши(м) *ПКП 1406, 129б*; а не крѣщении Русь. да полагають щиты своя и мечи... и прочаа ѿружыа. и да клѣнутъсѣ ѿ все(м) и яже суть написана на харотѣи сен. *ЛИ ок. 1425, 21 (945)*; || *складывать:* Епѣмъ ихъ оумершемъ(ъ)... и поють на(д) нимъ. и тогда погрѣбають. роуцѣ не

кр(с)тоωобразно полагають ему на перь-
сѣхъ его якоже и мы. нѣ до полоу при
бедрахъ ихъ простирають. (τὰς χεῖρας
οὐ σταυροειδῶς καθ' ἡμᾶς τυποῦντας) *КР*
1284, 271в; то же *КВ* к. *XIV*, 206б; |
образн.: нѣции ѿ оцѣ глѣху. авѣва пуминѣ.
како подѣмаше смыслено. оуѣнка
свое(г). лѣнащас(а) и глѣ авѣва пуминѣ.
азъ бѣхъ възъглавье. и полага(х) себе
подѣ главу его... || многожды оубо его на-
казаше. (ἐτίθειον) *ЛНЧ* к. *XIV*, 105а–б; ||
хоронить, погребать: и положиша и въ
гробѣ... мѣриа же магдалини. и мѣриа
яковля зрѣста кдѣ полагаху. (ср. *Мк*
15. 47: ποῦ τέθεται) *КТур XII* сп. *XIV*,
251; [Иоанн воин] такоже бооугодно по-
живѣ кѣ г(с)ѣ ѿиде и положенѣ бы(с) на
мѣстѣ идеже странѣныа полагахоу.
(ἐτίθεντο) *Пр* 1383, 130б; || *перен. Запе-
чатлевать*: доколѣ полагаєте свѣты лука-
выя въ дѣсахъ вашихъ. (τίθεσθε) *ФСт*
XIV/XV, 122б; тѣхъ оу||бо нагладавши
взвращаються въ сѣсудѣ тѣла своего
идѣже дѣша ср(д)це и мозгъ свѣты пола-
гають *Пал* 1406, 45б–в; ♦ *полагати въ*
(на) сѣрдци — а) *приходить к какому-л.*
решению: [Борис] глѣаше въ сѣдци
своемѣ. то понѣ оузырю ли си лице ||
братьца моего меньшааго глѣба... и та
вѣса полагаа въ сѣдци си воля твоя да
боудетъ ѣи мои. помышляше же въ оумѣ
своемѣ. *СкБГ XII*, 9в–г; б) *направлять*
помыслы к чему-л.: блжнѣ оубо иже...
всхоженѣ на ср(д)ци свое(м) полагае(т).
яко нѣгдѣ рече бж(с)твныи дѣдѣ. и оудола
сего плачевнаго бѣжа. еликою силою
вышши(х) ише(т). (διατίθεται, ср. *Лс* 83. 6:
ἀναβάσεις ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ διέθετο)
ГБ к. *XIV*, 101а; Се бо дѣло истинна(г)
мнишьскаго чина... еже добрѣ исправи
доблии онѣ и блѣгостоянно текии нб(с)на(г)
шествиа. и негасимую свою тепло||ту
хранѣ. ѿ начала даже и до конца. възсо-
же(н)а при(с) в ср(д)ци полагаа. (τίθε-
μενος) *ЖВИ XIV–XV*, 130–131; ♦ *пола-
гати въ слухъ* — *доводить до сведения*:
Тако же годѣ естъ яко поставляемоу
еп(с)поу или клирикоу. пѣрвѣе отъ по-
ставляющихъ я повелѣнаа събороу
въ слухъ яго полагати. (εἰς τὰς ἀκοὰς

ἐντίθεσθαι) *КЕ XII*, 117б; ♦ *полагати роу-
коу подѣ стьгнѣмъ* — *клясться*: се пола-
гаю рукоу тво||ю подѣ стегномѣ моимѣ.
(ср. *Быт* 24. 2: θὲς τὴν χεῖρά σου ὑπὸ τὸν
μῆρόν) *Пал* 1406, 72–73; ♦ *предѣ очима*
полагати — *дѣлать явным*: и всѣа предѣ
ѿчима полагати. и таѣмаа. (ὅπ' ὅψιν
τιθέναι) *ЖФСт* к. *XII*, 59.

2. *Класть в основание*: се бо рече по-
лагаю в сионѣ каме(н) оуголныи. избра(н)
ч(с)тнѣ. (1 *Петр* 2. 6: τίθημι) *ГБ* к. *XIV*,
209в; || *перен.*: сеи же хр(с)толюбецъ Рю-
рикѣ... воздержание. яко нѣкое ѿ основа-
ние полагаше. *ЛИ* ок. 1425, 243 (1199).

3. *Вкладывать, отдавать в дар*: тако-
же и ц(с)ри приходѣше полагахоу зла(т).
на потрѣбоу цѣрньчѣмѣ. *ПрЛ* 1282, 90; и
полагаше въ сты(х) цѣрквахъ книги яже
самъ своимъ роукама написа. *Пр* 1383,
102в; || *отдавать (в залог)*: Аще кто свое-
го не имать имѣныа. власть да имать
даяти и взимати || в заемѣ злато. и
имѣныа движимаа же и недвижимаа
полагати в залогѣ. аще своя имать.
(ὑποτίθεται) *КР* 1284, 310г; *прич. в роли*
с.: Иже ѿ ѿбою рекѣше. ѿ полагающаго
и въземлющаго. или разѣрѣшенѣа гра-
моты. или ина нѣкаа сложѣныа. ѿ по-
кладежи въземѣ. потрѣбу имать храни-
ти свѣщанѣнаа. имиже покладежѣ
възѣлѣ естъ. *КР* 1284, 297б; || *уплачи-
вать*: ѿ мене рече [Бог] приаєте чисти-
тельское достоиние. аще за ны [вм. за
нѣ — ὑπέρ αὐτοῦ] мало ми или велие чѣто
полагати и се вамѣ || сѣтворено боудетъ
ѿ мене. продаите вы инѣмѣ то. аще ли
тоуне приаєте. даите и вы тѣние. (κατε-
βάλεσθε, вар. κατεβάλεσθαι) *КЕ XII*,
232а–б; || *передавать*: Не достоить
еп(с)поу братоу ли сѣнови... поставити яго-
же хоштеть. наслѣдникѣ бо епископѣ
творити неправѣдно... не подобаетъ бо
ямоу бѣжиа цѣрковѣ. подѣ наслѣдиѣмѣ
полагати. (ὑπὸ) κληρονομίαν... τίθεναι) *КЕ*
XII, 19б; || *предлагать*: чѣто мѣнѣть
подѣяти бѣжиа. или сами свое приобрѣ-
тѣние полагающеи. или инѣмѣ подаю-
ще. или помѣлкающе. *УСт* к. *XII*, 219 об.;
а иже кто лженаписаныа нечѣстивыхъ
книгы акы сѣвы полагаетъ. людемѣ. на

пагоубоу. и клирикомъ. да извържетьсѧ. (ἐπὶ τῆς ἐκκλησίας δημοσιεύει) ПНЧ 1296, 136; || *приносить (жертву)*: и ты [лихоимец] оубо гл҃ы сподобляеши забыти боу ꙗже створи злая. дѣлы же злыми грабѧ. оустраеши помнѣти присно. полагаа жертвоу свою на жертвеницѣ. (ἐπιτιθεῖς) ПНЧ 1296, 71; полагаху жертвенныхъ ѡвецъ утробы. КТур XII сп. XIV, 257 об.; ꙗко не стерпи насъ зрѣти бѣсоу пора(бо)щѣша(с). и бездушнымъ кумиромъ требу полагающа. ЗЦ XIV/XV, 114в; ꙗко не терпѣ насъ зрѣти поработившихсѧ бѣсоу. бездоушнымъ коу||миромъ. требоу полагающимъ. СБТр XIV/XV, 18–19; ♦ *полагати доушоу — жертвовать, рисковать жизнью*: сего шѣствия соутъ си. покаѣние. постъ. бѣдѣние... и ѡпущати дѣлѣньникомъ(ъ) || дѣлгы. полагати дѣшу за друга. (ср. Ин 15. 13: ἵνα τις τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ὅτι ὑπὲρ τῶν φίλων αὐτοῦ) СБТр XII/XIII, 193–193 об.; пастырь бо добрыи дѣшу свою полагаеъ за ѡвца. (Ин 10. 11: ὁ ποιμὴν ὁ καλὸς τὴν ψυχὴν αὐτοῦ τίθησιν ὑπὲρ τῶν προβάτων) КР 1284, 349б; и дѣшу свою полагають за пороученыи имъ люди. КН 1285–1291, 611б; и ꙗкоже и за ближняя ихъ дѣша своя полагахоу (τὰς ψυχὰς... εἰς θάνατον ἐτίθουν) ПНЧ 1296, 81 об.; и дѣшу мою за тѧ полагахъ. Пр 1383, 41а; ꙗко пасту(х) е(с) добрыи. полагаа дѣшу свою за овца. (Ин 10. 11: τὴν ψυχὴν... τίθησιν) ГБ к. XIV, 50г; и дѣшу полагаеъ за тѧ. (τὴν ψυχὴν τίθησιν) ПНЧ к. XIV, 108г; не имамъ ти вѣры ꙗти ꙗко гл҃ши въскр(с)нути ми ѡ мртвы(х). въ .҃и и днѣ. ѡкуду вѣси. аще бы то вѣдалъ то вѣдалъ бы и наша ср(д)ца ꙗко дѣша полагаемъ [ѡм. полагаемъ?] тебе ра(д). (ср. Ин 15. 13: ἵνα τις τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ὅτι) ЗЦ XIV/XV, 56б; и дѣшу мою полагаю за вы. (τὴν ψυχὴν... τίθημι) ФСт XIV/XV, 115а.

4. *Перен. Возлагать*: и на бѣю волю все полагають. (кремѣ) ПНЧ 1296, 113; великъ же срамъ и бе(сче)стие мнихоу || оставляюща мни(ше)скыи чи(н)... и не полагающа на ба оупованиа Пр 1383, 5–6; сдѣ полагають надежу. (τίθησι τὴν ἐλπίδα) ГБ к. XIV, 204а; бл҃го есть при-

лѣплатисѧ. другу друзѣ смирения ради. и полагати на г(с)а надежу свою. (τίθειςθαι) ФСт XIV/XV, 112а.

5. *Располагать в определенной последовательности*: и о семь паки молю. по рѣдоу полагати с разоумомъ преписающемоу. (μετατιθέναι) ПНЧ к. XIV, 2б; || *соединять*: и е(с) жидовство оубо. савельѣанство въ едино три съставы полагаа. (ἐκτιθέμενος) ГБ к. XIV, 19г.

6. *Причислять, относить, считать*: нъ и роучная ремества добрии ѡни изоучиша. многоу достоиноу и всѣми хоужьшоу полага||юще. да ѡтоудѣ и сѣмѣрение больми имѣти. (τιθέμενοι) ЖФСт к. XII, 100–100 об.; дѣвѣма <бо> быти хвоста еустьствома полагають. единоу емоу тѣкъмо съподобляють быти съставоу. рекъше лице. (ὀπιτιθέμενοι) КЕ XII, 266а; а иже нерождство и родство ес(с)тва бѣмъ. тожеименно полагаю(т). а реку адама и сифа. ꙗко овъ не ѡ || плоти тварь бо. ѡвъ же ѡ адама и евгы. дру(г) ѡ друга по ес(с)тву очюжаю(т). (τιθέμενοι) ГБ к. XIV, 19–20; ꙗко заповѣди г(с)на достоитъ преже чѣстити. Въ||торое же чл҃вчская преданиа полагати. (τίθειςθαι) ПНЧ к. XIV, 162а–б; всѣ(х) паче цр(с)тво || нб(с)ное полагаю. (τίθεμαι) ЖВИ XIV–XV, 32–33; *прич. в роли с.:* горе... полагающимъ. тму свѣтъ. і свѣтъ тму полагающемъ. сладкоу гѣрко. і гѣркѣю сладко. (ср. Ис 5. 20: οἱ τιθέντες... οἱ τιθέντες) МПр XIV, 16; ♦ *ни въ чтоже полагати — признавать не заслуживающим вниманія*: и се оутаивисѧ въведе. ꙗко многымъ ни во чтоже полагати. (ἐν οὐδενεὶ τίθειςθαι) КР 1284, 332а; ꙗко же паки пагубно и проклѧто ѡца разгнѣвати. и заповѣди его ни во чтоже полагати. (παρ' οὐδὲν τιθέναι) ЖВИ XIV–XV, 94г.

7. *Устанавливать, определять, предписывать*: и моѣшви оубо. иже и ставѣ||ше властеле малымъ из лиха телѣсныихъ... повелѣние. ꙗже ѡ власти полагають. и ѡ насъ же прѣрокъ единъ... лоучѣша ѡ всѣхъ наставлениа. (οἱ... ἀρχηγοὶ... τὰ τῆς ἀρχῆς διетίθουν!) ЖФСт к. XII, 81–81 об.; съказаемъ сего монастырѧ мнихомъ... чѣстити и о мнозѣ. всеа

вселеныя свѣтильникоу и оучителиви. повиноующимъсѧ дрѣвле. законъ полагающю и глѣющю. покармитеса старшинамъ вашимъ и повиноуйте. (νομοθετοῦντι) *УСт к. XII, 217*; иакоже бо чюжааго съ чюжею женою. прѣлюбодѣица именуемъ... тако явѣ. иако и на имоущаѧ двѣ полагаемъ. (ἐπὶ τοῦ τὴν παρθένον ἔχοντος διατεθησόμεθα) *КЕ XII, 187а*; се же правило и ѡбра||зъ наказанню полагають. (τίθεσι) *КР 1284, 125в–г*; Великыи ѡцѣ нашъ харитонъ. всѣмъ оубо ѡбаче же своимъ оуѣнкмъ. полагаше... пѣти и славословити. во оуставныа... часы. (διετίθει) *ПНЧ 1296, 122 об.*; и причаститисѧ не иако жидове висоцѣ. грамотѣ не внемлющи(м). но иако полагае(т) еуа(г)е. (ὁποτίθεισι) *ГБ к. XIV, 71в*; и тако шествѣѧ [*Иисус Христос*] иакоже оутроуд(и)ти(с) и сѣдѧ не стола требуютъ а изъглавѧ... когда же оу кладазѧ и единъ и самараныни бесѣдуѧ паки печали мѣру полагаѧ. (τιθεῖς) *ПНЧ к. XIV, 101б*; даи же нишимъ и оученикомъ паки законъ полагаѧ. иако не стажите. зла(т)ни сребра (νομοθετῶν) *Там же, 102а*; проклиная бо брашна по ап(с)лу. но истинную пищу вашу. оуставлену да имате всего ра(д) вспомянани полагаю вамъ словомъ. велю вамъ да ясте. и пьете. но по оуставу и бѣлѣпно и сѣсно. (τίθειμι) *ФСт XIV/XV, 57б*; се полагаю вражду межю змиюю. и межю женою. и сѣмемъ яѧ. (*Быт 3. 15: θήσω*) *Пал 140б, 38г*; иако тверды полагашеть морю оустрои свои. (*ср. Притч 8. 29: ἐν τῇ τιθέναι αὐτόν*) *Там же, 205*; ѡнъ со сѣми ѡцѣи. Никѣи-ского сбора. законъ члѣвомъ полагаше. *ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288)*; то же *ИларСлЗак XI сп. XV, 169*; прич. в роли с.: проклиная полагающю(х) звѣздамъ члѣвч(с)каѧ имена. (τοῖς ἐπιτίθεισι) *КР 1284, 398а*.

8. *Предназначать*: днь(с) бо брашны сладкыми гортанъ и(х) оумастивъ [дьявол] и въ снѣденъе враговъ всѣ(х) заоутра полагаетъ. (κατάβρωμα... τίθεισι) *ЖВИ XIV–XV, 53б*.

9. *Прилагать, употреблять (силы, труд)*: Животворящуюоумоу кръстоу показавъ-

ше намъ сѣсеною. всѧко тѣштание намъ полагати подобаетъ. въздавати чѣсть до-стоиноую. (σπουδῇν τιθέναι) *КЕ XII, 63а*; прич. в роли с.: се [крещение] тобѣ живущю зѣло велико на оутверженъе... и ѡшедшю десное погребенъе. ризы свѣтлѣе. злата ч(с)тнѣе. гроба велелѣпѣе. труда полагающю(х) блѣгоч(с)тнѣе. зако(н) створивше обычаи. (ἀγόνων χοῶν εὐσεβέστερον; *греч. пр. ἄγονος ‘бесплодный’, возможно, понято как с. ἀγών, ὄνος ‘старание’, а с. χοῶς ‘груды земли’ — как прич. от гл. χῶω ‘насыпать’*) *ГБ к. XIV, 31а*.

10. *Произносить*: видѣ ѡнъ [злых людей, посланных бесом] || и разболѣсѧ. и горко слово полагаетъ. (πικρῶς ἐλογοθεῖτο!) *ФСт XIV/XV, 106в–г*.

11. *С некоторыми с. образует сочетания, которое обозначает действие в соответствии со значением с.:* тѣгда съ всѣми и петрѣ ѡнъ... къ великомуу приде. ѡ инѣхъ повѣдаѧ яемоу. и ѡ тѣхъ же иже слову [в др. сп. славѣ] яемоу прикладахоу лоукавоу. житие порѣкывающе. и иже ѡ немъ въ поношение полагающе. (τὰ παρ’ αὐτοῦ δι’ ὀνειδους ποιούμενοι) *ЖФСт к. XII, 157 об.*; мнѧхоуть намаѣть [в др. сп. памѣть] любве полыгати [в др. сп. полагати]. (μνήμην... ἐκτελεῖν) *ПНЧ 1296, 134 об.*; Глѣть ст(с)тыи [так!] дорофѣю... Придоста когда близъ мене два брата. скорѣбѧща друугъ на друуга... но оба паки скорѣбѧща на сѧ. ни [вм. и — καί] полагающа покаяныѧ. пребыста безъ извѣстѧ. (βαλόντες μετάνοιαν) *ПНЧ к. XIV, 33а*.

ПОЛАГА|ТИСА (22), -ЮСА, -ЮТЬСА
гл. 1. *Ставиться, помещаться*: и поставленоу бывъшю прѣдъ ц(с)ркыи двѣрьми столѣцю. и върхоу яго паволоцѣ простѣртѣ. полагаетъсѧ на немъ еуа(г)е. *УСт к. XII, 29*; полагаетъ(с) трапезница предъ сѣыми двѣрьцами. *Там же, 262*; Да полагаетсѧ мѣнкъ сѣѧа мощи въ цѣрквахъ (κατατιθέσθω) *КР 1284, 166а*; мало ѡ града поступи. и вижъ новыи градъ блѣгоч(с)тѣю храмъ. общее имущи(м) имѣнъе внутрь. излишнеѧ бѣтѣства и нужна оуже пооущенъе оноу полагаетсѧ.

(εις δ... τὰ ἀναγκαῖα... ἀποτίθεται) ГБ к. XIV, 169а; по что се егда родитиса хоташе [Иисус Христос] не в зиска свѣтла дому ни матерѣ баты но оубоуго и обрученика древодѣлю имущѣ. и въ коущи ражається. и въ яслехъ полагается(с). (τίθεται) ПНЧ к. XIV, 101б; достойна бо юсть. [два ларца] реч(ч). да вѣнци и поясы цр(с)тии полагаются в нею. (ἀποκεῖσθαι) ЖВИ XIV–XV, 24в; || хорониться, погребаться: Аще пакы оумре(м) и в гробѣ сѧ полагае(м). не ѿчае(м) надежа. Пал 1406, 30а.

2. *Отдаваться в залог*: Прежебрачьи даръ и его имѣнье. аще и жена свѣщ(а)ваец не продается. ни въ залозѣ не полагается. (οὐδὲ ἐνεκυρίαζεται) КР 1284, 286а; сѣшнии съсоуди ни продаются ни въ закладъ полагаются. (οὐτε ὑποτίθεται) ПНЧ 1296, 84 об.

3. *Считаться, полагаться*: аще ли же кто чѣто (пре)внимаец хотѧ иного исправити... полагается оумомъ ниже всѣхъ. нелестно ѿвѣщеваѧ. нелестно обрѣтаѧсѧ... никакоже достигает ропѣща. (ὁποβαλλέτω ἑαυτόν) ФСт XIV/XV, 30г; ц(с)ръство и нб(с)ное приближение и видѣнье сѣйна грѣца. паче всѣх(х) полагается. (τίθενται) ЖВИ XIV–XV, 77г.

4. *Утверждаться, определяться*: яко не отъ единого епискоупа. нѣ отъ обща канони полагается. (ἐκτίθενται) КЕ XII, 3а; якоже и межю прешедшимъ м(с)цемъ и приходѣщаго .ѧ.го м(с)ца днь. тѣмъ. и ѿ вновь избыточно лѣ(т) исполни иже ѿ нихъ глхоусѧ. интеркаларе. и межю конца полагает(с). КН 1285–1291, 565г; Полагается рабу свобожение ѿ сво||егѣо г(с)на. пре(д) людьми. ли въ цркви. (ἐπιτίθεται) МПр XIV, 73–73 об.

ПОЛАГОДИТИ (1*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Дать попущение*: яко въ дѣло бие аще из лиха притагнемъ на бра(т)ю скоро ослабѣють. подобает оубо единою полагодити имѣ. ПНЧ к. XIV, 167а.

ПОЛАЮМЪ см. *полагати*

ПОЛАМЛАТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Ломать, разрушать*: кѣземъ с ракою. идущимъ межю воромъ. и не бѣ лзѣ вести [везти раку Бориса] ѿ множества наро-

да. поламлаху воръ ЛИ ок. 1425, 105 (1115).

ПОЛАТА (148), **-Ы** с. *παλάτιον*; palatium 1. *Дворец, палаты, дом*: [Святослав] събора дѣла многочѣстныхъ [так!] бжѣствныхъ кѣнигъ всѣхъ имже и своя полаты испълъны вѣчноуѣ си паметъ сътвори Изб 1073, 264а (зап.); и придо||с<т>е къ стоборию [к ограде: ἐπὶ στάβαρα] золотѣмъ покрѣвеноу. и полаты зѣло славны и красны. (παλάτια) Изб 1076, 270–271; и створи полатоу митрофаню. цркви въ имѧ сѣго антонина. ЛН XIII, 77 об. (1211); оутро же повеле ц(с)рь || привести и. и приведоша мѧ въ полатоу (εις τὸ παλάτιον) ПрЛ 1282, 61а–б; и за колень бы(с) полатѣ. (ἐν τῷ παλατίῳ) КН 1285–1291, 571б; погорѣ юрьевѣ нѣмецскыи всѣ. і божници ихъ. і полаты каменные скроушившесѧ падоша і сгорѣ нѣмецъ в полатахъ .Ѣ. и .Ѣ. і .Ѣ. а роуси .Ѣ. члѣвкы. ЛН ок. 1330, 165 об. (1328); иди къ ц(с)рю граду есть ти ц(с)рѣ писецъ хинарь. в златы(х) полатахъ пишеть. ПрЮр XIV, 36а; и с(о)зва црѣ боларе своя в полату. ЛЛ 1377, 21 об. (971); и повеле ц(с)рь обою. изъринуты вонѣ. ис полаты. Пр 1383, 98а; исходить ч(с)тныи кр(с)гѣ велики ис полаты. и пѣрхидить въ великѣю цркви. (ἀπὸ τοῦ παλατίου) Там же, 130а; поиде же епифанъ въ слѣдъ старца... придоша до двора. исполнена суца свѣта велика. в немже бѣаху полаты созданы ѿ слнцныхъ зорѣ. (παλάτια) ЖАЮ к. XIV, 27г; всѣмъ бо имѣ въ полату вхождаемъ и иже оу двери страже всѣхъ оубо въпоустиша вноутрь сего велика||го свѣтила. (εις τὸ παλάτιον) ПНЧ к. XIV, 101б–в; донде мѣста показанаго емоу сѣмъ в полатѣ его. и ѿбрѣте злато. СбТр XIV/XV, 197; Един же ѿ сих [слуг] в старѣиши(х) сыи. югоже вѣрна и приазнива постави ц(с)рь надъ полатоу || сѣна своего (ἐπὶ τοῦ παλατίου) ЖВИ XIV–XV, 79в–г; и вылѣзе ѿлегъ на берегъ... и много оуби(и)ств(о) створи Грѣко(м). и полаты многы разбиша. а цркви пожгоша. ЛИ ок. 1425, 12 (907); | образн. О Богородице: тѣгда дѣво ѿкроугъ ѿдра твоего стояще въси словоу апостоли. и

оужасьно възъпиюще. възимаетсяа цсарева полата. възноситсяа ковчегъ сватыи *Стих 1156—1163, 98; ра(д)и(с) ѿбр(а)дованаа бже дѡ земное нѡо. свѣт(о)носное слнце. ѿгн(ь)ны(и) пр(с)тле. пространнаа полато единого ц(с)рѧ славы. 3Ц XIV/XV, 67в; || императорский двор: Бѣ нѣкто мнихъ живыи въ скитѣ... великъ бывъ въ полате ц(с)рѣвѣ. имѣаше же единого раба слоужаща юмоу. ПрЛ 1282, 141а; В константиноградѣ. моужь нѣкто сановитъ. ѿбаженъ бы(с) завистники къ ц(с)рю изгнанъ бы(с) ѿ полаты. и сана ѿвѣрженъ. (ἐκβάλλεται τοῦ παλατίου) Пр 1313, 95г; ц(с)рь... створи юго вѣщѣша въ полатѣ, яко ни единому же быти въ полатѣ въ свѣтлѣишихъ юмоу ризахъ ходити. (ἐν τῷ παλατίῳ) ГА XIV, 241г; Исухии х(с)въ м(ч)нкъ бѣ при максимѣанѣ ц(с)ри. первыи полаты сыи. (πρῶτος τοῦ παλατίου) Пр 1383, 65а; блжнии флавыанъ блжнаго прокла столъ константина града въспримъ. хроусанфиносъ нѣкто скопецъ полаты малаго феоdosья. флавыаню поставленью завидѣвъ. свѣща ц(с)рви... възвѣтити патреархуоу прислати о поставленьи благ(с)вѣнне. (тоῦ παλατίου) ПНЧ к. XIV, 92г; ♦ цѣсарьскыѣ(-на) полаты — императорский дворец: ц(с)рь иде въ ц(с)ркыя полаты соущимъ тоу, слезася и стена. (εἰς τὰ βασιλεία) ГА XIV, 245а; ♦ цѣсарева полата (цѣсаревы полаты) — то же, что цѣсарьскыѣ полаты: и бѣша въ полатѣ црѣвѣ вельми похвалени. (ἐν τῷ παλατίῳ) ЧудН XII, 66г; в полатахъ ц(с)рвахъ родихъсѧ || и никогдаже насытихъсѧ такового сладкаго брашна и питыя, якоже дн(с)ъ (ἐν τῷ παλατίῳ) ГА XIV, 257б—в; мудро же бѣ отроча зѣло и поаша в полату црву ПрП XIV—XV (I), 274г; любить г(с)ъ паче в кровѣ темнѣ. постаща смысломъ. неже в полатахъ ц(с)рвахъ. питающагосѧ в блужении. Пал 1406, 98а; ♦ хранитель полаты см. хранитель.*

2. Комната, покой: и коупихъ домъ. добры полаты имоуща. ПрЛ 1282, 125а; внидоша [Епифан и старецъ] въ едину полугу ѿ славныхъ тѣхъ полатъ (ἐν ἐνὶ τῶν παραδόξων θαλάμων) ЖАЮ к. XIV, 27г;

ѡни же трие внесоша питие врагомъ своимъ в полату. идѣже ѿбѣдахоу сѣдаше. СбТр XIV/XV, 200 об.

3. *Верх дома, кровля:* единою же ѿбрѣтоста поусто дворище ветхо и сѣдша подѣ сѣнию полаты юсти начаста Пр 1313, 98г; но яко же се бѣдетъ. кто на висоцѣ горѣ. или в полатѣ. то не горы боитсѧ ли полаты но еже свалитисѧ с не||ю. Пр 1383, 133а—б; И по семь ж(е) оубо дѣдъ ц(с)рь. видѣвъ жену. мыющюсѧ с полаты. именемъ версавию... і абие оуязвисѧ похотию и впаде въ грѣхъ. (ср. 1 Цар 11. 2: ἐπὶ τοῦ δώματος τοῦ οἴκου) Пал 1406, 191б.

4. *Мн. Галерея внутри храма, церковные хоры:* Предсѣдащу алеѣю [так!] пресвѣщному. и вселенскому патриарху. на деснѣи стране цркъныхъ полатъ... прѣдѣста иѡнъ кувикуларии... и сил прѣдѣлагаше въпрошение (τῶν κατηχουμένων; var. κατηχουμενοίων!) КР 1284, 337в.

5. *Сокровищница, церковная ризница:* глѧахоу яко въ полатахъ цркъвныхъ тоу юсть имѣние ихъ сѣкрѣвено. ЖФП XII, 46в; кѣзъ і вл(д)ка і кнѧгыни... вбѣгоша въ сѣоую бѣю. і затворишасѧ в полатѣ. ЛН ок. 1330, 123 об. (1238); и нынѣ свиты и(х) на полата(х). и книги ихъ гречьскыѣ блюдомы въ памѧть такового чюдеси. ПКП 1406, 139в; и пристави къ нимъ мужи свои. показати имъ цркъвную красоту. и полаты златыя. и в нихъ сущаа бѧтѣства. [так!] ЛН ок. 1425, 15 (912).

В роли им. собств.: бы(с) нѣкто... именемъ Пала. то, создавъ великыи домъ зѣло... и наре(ч) имѧ юмоу Полата. (Παλάτιον) ГА XIV, 23г; по томъ же цр(с)твова Ромъ, иже созда Римъ градъ, и Римъ, братъ юго. та разоумѣвъша и призвавъша къ глѣмѣи Полатѣ ц(с)ркыи Полатьскыи домъ (тѡ... Παλάτιον) Там же, 24а.

ПОЛАТ|Ь (13), -И с. То же, что полата. 1. В I знач. ♦ Цѣсарьская полата — императорский дворец: Правила сѣыхъ оцѣ съшѣдѣишихъсѧ въ константиноградѣ. въторое въ ц(с)рскѣи полаты. при

оустинианѣ... ц(с)ри. (ἐν τῷ Τρούλλῳ τοῦ βασιλικοῦ παλατίου) *КЕ XII, 376*.

2. В 4 знач.: внидоша [крестоносцы] въ сѣую софию... || ...и подѣ трапезоу крѣвъ наидоша. ·М· кадіе ч(с)таго зла(т). а на полатѣхъ и въ стѣнахъ. и въ сѣсоудохранильници. не вѣде колико злата и сребра. іако нетоу числа. *ЛН XIII₂, 70 об. (1204)*; намъ же бѣжаши(м) задомъ манастирѣ. а другимъ възбѣгши(м) на полати. [*ЛИ ок. 1425, 85 об. (1096)*] — на полатѣ] безбожныѣ же сѣове Измаилеви. высѣкоша врата манастирю. и поидоша по кельямъ *ЛЛ 1377, 77 (1096)*; дѣта оутопшее из рѣкы принесе ночью. и положи е на полате(х) сѣна софья. живо и неврежено. *СбТр XIV/XV, 209*; си(м) же || сребромъ и злато(м) поставлена бы(с) цркви сѣго ісана пр(д)тчи. оу тоуже на полати въсхода(т). *ПКП 1406, 141–142*; и Володимиръ поиде к божниці... и ту види Петра іадоуша и поругасѣ ему... и то рекъ иде на полати. *ЛИ ок. 1425, 166 об. (1192)*; и ре(ч) въведе и въ цркви и на полати да видѣть истинное хр(с)тыанство. и крѣстатсѣ. *Там же, 208 об. (1175)*.

3. В 5 знач.: сѣѡѣ Бѣцѣ Володимѣрьскоѣ золото и серебро възѣста. первыи днь ключи полатии црковныхъ ѿѣста. и городъ ея и дани что бѣше далъ. цркви тои князь Андрѣи. *ЛИ ок. 1425, 211 (1175)*.

ПОЛАТЬНИИ (1*) *пр. Относящийся к полата в 5 знач. и к полатъ в 3 знач.:* и сѣѡѣ Бѣци Володимѣрьское золото и серебро възѣста первыи днь. ключѣ полатнии црковныа ѿѣста. и города ея и дани. что же бѣшетъ далъ цркви тои. блжнныи князь Андрѣи. *ЛЛ 1377, 126 об. (1176)*.

ПОЛАТЬНИКЪ (4*), -А с. *Ключарь:* и иде к полатникоу. и нача с нимъ которатисѣ. и ре(ч) полатникъ не вѣмъ что глѣши. и ре(ч) понамарь се іавѣ ѡбличенъ еси. дѣти вопиу(т) на полатѣ(х). Полатникъ же оубоѣсѣ и иде взе(м) свѣщю к замку. и видѣ его не рѣшена. *СбТр XIV/XV, 209*; но и ключеве [от церкви] оу полатника соу(т). *ПКП 1406, 195в*.

ПОЛАТЬНЫИ (121) *пр. к полата, полатъ в 1 знач.:* Иоулианъ... оубыенъ бы(с)... оу источника полатного, глѣдаѣ рыбѣ. (тоу палатіу) *ГА XIV₁, 188б*; ♦ **троулъ полатьныи** — *так наз. Купольный зал императорского дворца в Константинополе:* сбора вселеньскаго ·ѣ·го. в костантинѣ гра(д) в трулѣ полатнѣмъ. правіло бѣ. (ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐν τῷ Τρούλλῳ τοῦ Παλατίου) *КР 1284, 27б*; паки ищетъ пра(в)ла ·ѣ·го всельньскаго сбора. иже в костантинѣ градѣ. въ трулѣ полатнѣмъ. пра(в)ло. *КБ КН 1285–1291, 540г*.

ПОЛАТЬСКИИ (1*) *пр. То же, что полатьныи. В сост. им. геогр.:* цр(с)кыи Полатьскыи домъ (тоу Палатіу) *ГА XIV₁, 24а*.

ПОЛѢ (194), -А с. 1. *Безлесная равнина; открытое пространство вокруг двора, города, крепости:* и коупно на поле етеро вечеръ ѡбитаховѣ. на немъже сѣно постѣчено множество лежаше (ἐπὶ... πεδίον) *ЖФСт к. XII, 150 об.*; бѣ блгыи князь сѣславъ. тоуда миноуѣ... и іако ѿ ба подвиженъ показа тѣмъ мѣсто на своемъ поли. вела тоу възградити тоу таковою цркви. *ЖФП XII, 60г*; обрѣтъшихъ же чѣто на поли. и въ своихъ домѣхъ оставленаѣ отъ поганыихъ. аще оубо оглашени бывѣше обличатсѣ. тако же въ<ноу>трѣ цркви сѣ оглашеныи исходити. (ἐν τῷ πεδίῳ) *КЕ XII, 236б*; и пришедъ на вѣлгоу на поле потѣчесѣ подѣ нимъ конь въ ровѣ. *СкБГ XII, 13б*; о горѣ бѣше. по търгоу трупине. по оулицамъ трупине. по полю трупине. *ЛН XIII₂, 81 об. (1215)*; възсходѣть горы низъсходѣть полѣ въ мѣста своѣа еже юси ѡсновалъ имѣ. *СбЯр XIII₂, 13б*; по(с)та||ви тѣло златоу на поли дѣирѣ. *ПрЛ 1282, 95–96*; сего ради оубо. иже на полихъ и въ нѣвахъ или въ виноградѣхъ. сѣздаемыа цркви. безъ волѣ и безъ млтвы еп(с)плѣ. и безъ положениа мошии сты(х) || мѣнкъ. аще кѣсть мощно да раскопаютсѣ. (ἐν ἀγροῖς) *КР 1284, 126–127*; аще отроковица на полѣ [*МПр XIV₂, 229 об.*] — на поли] ноужю прииметь [так!] нѣ ѿ кого и встанетъ и възопиетъ... двѣа кѣсть и по тл(и). занеже противисѣ и възпи. *КН 1285–1291, 515г*;

колико ихъ не оутагаше на поли на дожди и на снѣгоу пребѣдѣша. *ПНЧ 1296, 77 об.*; горы полѧ холми источники рѣками вертоградомъ скверныхъ жертвъ исполни (τὰς νάπας!) *ГА XIV, 169б*; Изаслав же исполнисѧ предъ градо(м) на поли. *ЛЛ 1377, 85 об. (1096)*; по семь къ конемъ дивьемъ привазаваъ пусти и по полю *Пр 1383, 138в*; конь оунуженъ яслѣми. оузы растерзаваъ играе(т) по полемъ. рѣку обрѣ(т) куплетсѧ. (κατὰ πεδίον) *ГБ к. XIV, 82в*; еже глѣти стоудъ есть. пласанья скарѣди. на стѣгнахъ и на полихъ стварають(с). (εἰς τοὺς ἄγρούς) *ПНЧ к. XIV, 37г*; бѣ же церкви сѣго николы. ѿ града ·ѿ· поприщъ вдале. на ч(с)тѣ полѣ. *СбТр XIV/XV, 181 об.*; и оуснувъ мало. видѣ себе ѿ нѣкы(х) страшны(х) мужъ въсхищена. на мѣста ихже не бѣ видѣлъ николи(ж) и на нѣкое(м) поли величѣ(м) бывша. иже же [так!] бѣ красными цвѣты... оукрашено. (ἐν τινι... πεδιάδι) *ЖВИ XIV–XV, 111г*; и ослѣпоша вси. и начаша сѧ бити межи собою. се же новгородци видѣвше изыдоша на поле. ови избѣша. а прочихъ живы изымаша *МинПр н. XV, 4 об.*; || *местность, пространство*: види [Епифан] въ снѣ на полѣ себе стояща. имѣюща сады многы. (ἐπὶ... πεδιάδα) *ЖАЮ к. XIV, 27а*; великъ бо бѣаше раи тои велми... зрѣхъ и се. на срѣдѣ поле. и на томъ поле сада не бѣаше. но бѣаше поле то все красно и свѣтло велми и муравно. (βλέπω καὶ... πεδιάδα... ἐν τῇ πεδιάδι... τὸ πεδίον) *ЖАЮ XV, 24*; || *место охоты*: изиди на поле и оулови ми звѣрь. (*Быт 24. 3: εἰς τὸ πεδίον*) *Пал 1406, 75а*; || *пастбище, выпас*: Оже изъ хлѣва выведоуть то закоупоу того не платити. нѣ ѿже погоубить на поли. и въ дворъ не въженеть. и и [так!] не затворить... || ...то то юмоу платити. *РПр сп. 1285–1291, 623в–г*; ѿ тадбѣ. Иже ли крадетъ скотъ на полѣ. или овчи или козы. или свиньи ·ж· кунъ. *РПрМус сп. XIV, 2, 9*.

2. *Степь*: и всѣдоша на конѣ. и пѣши из лодей выше [вм. вышедше]. идоша в по(ле) ·д· дѣи. и придоша на Сутѣнь. *ЛЛ 1377, 93 об. (1103)*; то же *ЛИ ок. 1425, 95 об. (1103)*; Изаслав же слыша <и по-

(л)вци> ѿступиша с Половци в поле. *ЛЛ 1377, 117 (1159)*; Иванъ... ѣха в поле къ Половцемъ. и шедъ с Половци и ста в городехъ Подунайскы(х). *ЛИ ок. 1425, 178 (1159)*; и побѣже Изаславъ. а Половци бѣжаша в поле. *Там же, 184 (1161)*.

3. *Обрабатываемая земля, нива, пашня*: дн(с)ъ горы и холми точать сладость. оудолия и полѧ плоды г(с)ви приносятъ *КТур XII сп. XIV, 228*; а дали есмо ему зо всеми лѣсы и зъ дубровами, и съ полями и зъ сѣножатми... на вѣки вѣчныя *Гр 1383 (ю.-р.)*; а в поли. кде собѣ. проорють нивы. то ихъ имѣють прислушати. *Гр 1385 (ю.-р.)*; а и с тымъ полемъ. што придалъ былъ. Григореви шеломыньское поле. и сѣножати. *Гр 1386 (1, ю.-р.)*; а што отъ Свидригайловы земли половино поля того, то есмо повернули Свидригайлови. *Гр 1390 (з.-р.)*; сѣмѧ много изнесеси на поле. и мало внесеси. (*Втор 28. 38: εἰς τὸ πεδίον*) *ГБ к. XIV, 116г*; и дрѣвеса поль вашихъ. на дадѣть плода ихъ. (τοῦ ἄγρου) *ПНЧ к. XIV, 113а*; и преступи Сѣполкъ. надѣясѧ на множество вои. и съсѣступишасѧ [так!] на поли на жъни [в др. сп. ро(ж)ни] *ЛИ ок. 1425, 92 об. (1097)*; Не та пшеница добра мнитсѧ, иже на добрѣ поли пожата, но иже полоньна [в др. сп. польна] и на пищѣ оугодна е(с). (ἐκ τοῦ... πεδίου) *Пч н. XV (1), 117*.

4. *Поле битвы*: немѣчичю же не лѣзѣ позвати на поле роусина. битсѧ. въ ризѣ и на гѣтскомъ бѣрѣзѣ. роусиноу же не лѣзѣ позвати немѣчича на поле битсѧ смоленскѣ. *Гр сер. XIII (смол.)*; роусиноу же не лѣзѣ позвати немѣчича на поле смоленске. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.)*; и соущимъ || же на поли ѿроужиемъ скончають, соущимъ же въ градѣ гладъ и смѣртъ съкончають (ἐν τῷ πεδίῳ) *ГА XIV, 166–167*.

5. *Чистое, не заполненное текстом место по краям страницы рукописи*: о горѣ тому кто черькають оу кнѣигъ по полемъ. *Мин XII (январь), 255 об. (зап.)*.

6. *В сост. им. геогр.*: старо поле: завѣтьрение: по рыдино: в: жеребѣя. *ГрБ № 390, 10–30 XIV*; нашедшимъ оубо

измаилтѣскимъ людемъ. иже суть тѣрѣкмени... ѿ корсунѣ полѣ наченше. доже и до антиохіи и до іер(с)лѣма... тогда же и мюрьскіи гра(д) лукию. пусть створиша. *Пр сер. XIV (I), 32 об.;* изволи юго || поставити служителя своен цркви. и пастуха и оучителя Ростову. и Юрославию. и Оуглечю полю. еуже и бы(с). *ЛЛ 1377, 157–158 (231);* даль ієсьми. сѣи тр(о)ци. три места. ролеинаѣ на великомъ поли. *Гр 1377–1387 (2, полоцк.);* и прише(д) ста на ѿлговѣ поли. *ЛИ ок. 1425, 132 (1148);* | как *геогр. назв. О степных окраинах Московского государства:* и посласѣ Изѣславъ Мьстислаличъ. полемъ к Ростиславоу Юрославличю оу Рязань. *ЛИ ок. 1425, 122 об. (1146).*

ПОЛЕВАТИ см. **поливати**

ПОЛЕЮЛЕОСЪ (1*), -А с. *πολύελεος* Праздничное песнопение на утрени, в состав которого входит 135-й псалом: *полеюлеосъ начинаемъ ПКП 1406, 3а.*

ПОЛЕЖАТИ (8*), -ОУ, -ИТЬ гл. *Полежать, пролежать некоторое время:* и тако паки по молитвѣ възлеже на мѣстѣ своемъ. и мало полежавъ. таче възрѣвъ на ѿбо... рече... ||... радуясѣ ѿхожю свѣта сего. *ЖФП XII, 64а–б;* и мое покаиание прими. въ гробѣ плотию полежавъ. *СбЯр XIII, 105;* и въ гробѣ полежа. и възкрсе трети днь. *Там же, 158;* ноудашю же инѣгда мнѣ сего сѣго. мало на рогозиници полежаті... глѣ мѣ. аще оувѣщаеши ангела оусноути. тѣгда оувѣщаеши и мене. (*ἀναπεσεῖν*) *ПрЛ 1282, 17в;* и пребы(с) единъ лѣ(т) .Б. в молчаньи. не полѣжа по .Б. лѣ(т) ни ночь ни днь (*μὴ ἀναπεσών*) *ГА XIV, 251г;* Блжнъ и преблжнъ тобою... ископаныи гробъ. в немже полежа х(с)ъ. сѣсь нашъ. *КТур XII сп. XIV, 2, 254 об.;* и въ гробѣ полежа бесмртнъ сыи. *СбУв XIV, 70;* и в гробѣ полежа грѣха не имыи и воскре(с) *ЗЦ XIV/XV, 1г.*

ПОЛЕТѢТИ (11*), -ЧОУ, -ТИТЬ гл. 1. *Полететь:* и <отвѣща> волхвъ, показая на птоу... аще ли <въставши> на предъ полетить, то всѣ(м) ити. аще (л) на задъ полетить, въ скорѣ възвратитисѣ. (*ἐὰν... πέτηται*) *ГА XIV, 29г;* нѣрѣ камо

крича полетить. ѿтѣлѣ быти бури. *МПр XIV, 32 об.;* голуби же и воробьева полетѣша въ гнѣзда своя. *ЛЛ 1377, 17 (946);* то же *ЛИ ок. 1425, 23 об. (946);* пошекота. сорока. и полѣт(е?) *Изб 1076, 101 (зап. XIV);* кто дасть ми крѣлѣ яко голуби полечю и почию. (*πετασθήσομαι*) *ФСт XIV/XV, 150б;* [повар] крѣлѣ внезапѣ добывсѣ и вземсѣ ѿ землѣ на въздохъ. на нѣо полетѣ. (*εἰς οὐρανὸν ᾠχέτο*) *ЖАЮ XV, 34;* || *поплыть:* възкрилѣть же глѣ(т) кораблени(к). ѿ мира восприять именоваша прекрылы. таче ѿ ісаіа рекшю. полета(т) в корабли(х). (*πετασθήσονται*) *ГБ к. XIV, 82а;* | *образн.:* они [корабельщики] приплывъше и възлѣзоста на камень тотъ и прослависта... николу... абие... аки стрѣла полетѣ по морю. *СбТр XIV/XV, 199 об.*

2. *Выпасть, вывалиться:* погании же егда възрѣша на нихъ [*принесшихъ гостямъ угощение и питье*] и полетѣша ножѣ из рѣкѣ ихъ. *СбТр XIV/XV, 200 об.*

ПОЛЕЧИ(-ЩИ) (1*), **ПОЛАГОУ,** -ЖЕТЬ гл. *Полечь, слечь:* мнози же... мчѣньскимъ вѣнцемъ оувѣзошасѣ и ѿидоша. аще же и каждо ихъ, первою ѣзвою ѿчаивѣшесѣ, полегосѣ, то како быша пресѣбидѣли послѣднѣѣ бл҃га. *Пч н. XV (I), 75 об.*

ПОЛИВАТИ (2*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Поливать:* [о покойнике] и поливають и масломъ. и погребуть и. *КВ к. XIV, 321г;* имѣ||ше древо сухо. и сего повелѣ поливати на всѣхъ днь. (*ποτίζειν*) *ПНЧ к. XIV, 6–7.*

ПОЛИВАТИ² см. **поливати**

ПОЛИВАТИСА (1*), -ЮСА, -ІЕТЬСА гл. *Поливаться, обливаться:* си бо ѿмывають ѿходы своя поливавшесѣ водою и въ ротъ вливають. *ЛИ ок. 1425, 34 (986).*

ПОЛИТИ (1*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Полить, облить:* Никтоже да пишетъ на земли кр(с)та и на ледоу югда водоу кр(с)тѣтъ... по крещеньи бо попирають ногами... и польють и сквърнами. *КН 1285–1291, 462в.*

ПОЛИЦА (2*), -Ѣ (-А) с. *Принадлежность священнического и архиерейского облачения — ромбовидный расшитый плат, носимый на правом бедре:* аще ли

боудеть мнихъ иеп(с)пъмъ подобаетъ иемоу снимати манаткоу. иегда с полицею слоужить. *КН 1285—1291, 6116*; тако же и игуменомъ с полицею слоужащимъ. сънимати манотку съ пле(чу). *Там же.*

ПОЛИЧЬНОЮ (2*) *пр. средн. в роли с. Право суда над вором, уличенным в краже: а далъ есмь сѣи бѣи дому. арестовское село с ви<нами> и с поличьнымъ. и с рѣзанькою и съ шестью десѣ(т). и со всѣми пошлинами. Гр 1371 (ряз.); а си вси погосты съ землями с бортными. и с поземо(м). и съ ѡзеры и с бобры и с перевѣсьиши. с рѣзанками и съ шестью десѣ(т). и с винами и съ поличны(м). и со всѣ(м) пошлинами. Там же.*

ПОЛИЯТИ (5*), ПОЛѢЮ, -ІЕТЬ *гл. 1. Поливать: да съварятъ оузи. рекъше сорочиньское пшено... и да полѣють съ врхоу по неи медъмъ. и трипсиди. и да ѣдять е мниси. УСт к. XII, 210 об.; и полѣють [крест] сквернами. МПр XIV₂, 346; По семь изведъ фуртунации [мучеников из темницы] и бивъ крѣпко... и. рожны ражъжены ладвия его прободъ. и полиавъ солию. и очтомъ... и мечемъ главы их оуѣкнуша. (ὁπτριβήσαν!) Пр 1383, 356.*

2. Перелить, переплавить (о металле): и коубькы золотые и серебряные самъ передъ своимъ ѡчима. поби и полѣя в гривны и мониста великая золотая бабы своей. и матери своей все полѣя. *ЛИ ок. 1425, 302 (1288);* полѣа же и колоколы дивны слышаніемъ. *Там же, 305 (1289).*

ПОЛОВ|А (2*), -Ы *с. Мякина: отребилъ глѣть. толстую солому. еже в полову не истираетсѣ. (σκούβαλα δὲ λέγεται τὰ τῆς καλάμης γόνата ἃ παχύτερα... τῶν ἀχύρων εἰσὶ καὶ παντελῶς ἄχρηστα) ГБ к. XIV, 200а; иакоже искра створиши по полова [в др. сп. по полавахъ, въ плѣвахъ] створить пламень тако памѣть жены пребывающе вожъжеть похоти. (ἐν ἀχύροις) ПНЧ к. XIV, 366. Ср. плева.*

ПОЛОВЕЛ|Ъ (1*), -А *с. Плевелы, сорная трава: Аште съѣши ништимъ || въ роуцѣ. то не чюже сѣи нѣ свое. небонъ чюже сѣмѣ половела горчѣе. (ζιζανίων) Изб 1076, 76—76 об. Ср. плевель.*

ПОЛОВИН|А (86), -Ы *с. 1. Одна из двух равных (или приблизительно равных) частей единого целого: Въ великою же соу(б)тоу. да боудутъ чисти хлѣби... и да възьметь къждо ѿ мнихъ по половинѣ. УСт к. XII, 211; оправилъ естъ сѣи и великыи съборъ иако аще кто обрашстетсѣ. по оуставѣ семь лихвы емла отъ наоука. ли инако творѣ вешть. ли половины просѣ... извержетсѣ ис причта. (ἡ ἡμιολίας ἀπαιτών!) КЕ XII, 24а; ѿ станимира поклоно ко михалоу ко домажировицоу хоцещи възѣти половиною коуно... не хоцещи ли да ѣ боле не могоу водат<и> ГрБ (твер.) № 1, XII/XIII; а держати ти. сво<и> тивунъ. на половинѣ. а но<в>городець на половинѣ. въ всеи волости волоцьской. Гр 1264 (2, новг.); то же Гр 1305—1307 (1, новг.); и разрѣзавъ лесѣнти мои. полъ себе ѡставихъ. а половиною покрывъ тѣло сѣго погрѣбохъ. ПрЛ 1282, 666; Манихеи... началъ же двѣ наоучають. злое же суще и блѣгое... миръ не весь но половиною его бѣжию быти глѣють. (μέρος!) КР 1284, 366б; Аже чл(в)къ ринасѣ пьянъ на женоу свою. вередить в неи дѣта. || половиною рече ѡпитемъ. КН 1285—1291, 5386—в; нѣ полъ ноши доволѣеть ти на слоужбоу твою. и другую половиною на покои тѣлоу (τὸ... ἡμισυ) ПНЧ 1296, 117; написаны быша книги сѣиа обѣ половинѣ... въ ладогу в манастирь Триодъ 1311, 98 об. (зап.); загорѣсѣ на божани оулкѣ. і погорѣ до половины рогатици. ЛН ок. 1330, 164 (1326); А что есмь купилъ село Петровское, и Олексиньское, Вседобри(ч), и Павловское на Масѣ, половину есмь купилъ, а по(л)вину есмь смѣни(л) с мѣтрополитом Гр 1339 (моск.); дають княгинѣ моеи прибытька половину Гр 1353 (моск.); ли не будетъ братья. ближнии наслѣдуютъ. ли ни ближикъ будетъ. естъ же жена оумершаго. половину части ѿ всего имѣния егѣ да наслѣдитъ та. а другую половиною || людъскиѣ да приимутъ. (τὸ... ἡμισυ μέρος... τὸ... ἡμισυ μέρος) МПр XIV₂, 180—180 об.; погорѣ оу него болшая половина города Великаго. ЛЛ 1377, 156 об. (1228); и еже ѡбращевѣ [золото] да того*

половиною возмеш. *Пр 1383, 1076*; А сѣа своего князѣ васильѣ блг(с)вѣю [так!] на старишии путь в городѣ и въ станѣ(х). моего оудѣла двою жеребьевѣ половина. а тремъ сѣмъ мой(м) полови(н). и в полшина(х) в горо(д)ски(х) полови(н). а тамга из двою мой(х) жеребьевѣ. княгинѣ моеи полови(н). а сѣмъ мой(м) полови(н). а восьмичее. мои два жеребѣя княгинѣ моеи. *Гр 1389 (2, моск.)*; рабомъ бо и рабынамъ. сѣии канони. повелѣша приимати половиною токмо епитемѣи. (τὸ ἥμισυ) *ПНЧ к. XIV, 196а*; А си половина пролога кончана. м(с)ца. февраля на (па)мѣть сѣго оѣа тарасѣя. *ПрП XIV–XV (2), 255 об. (зап.)*; дажъ (ми) ре(ч) половиною [золота]. а тобѣ половина. *ПКП 1406, 1416*; Посла Сѣославъ к Рюрикови река емоу. се ты снималѣ с Половци с Лоукоморьскими. а нынѣ послемъ по Половци по всѣ. по Боурчевича... Боурчевичи же... ѣхаша про(ч) а Лоукоморци хотяхоутъ мира на Сѣославъ не оулюби. Рюрикъ же поноуживашъ Сѣослава на мирѣ. Сѣославъ же ре(ч) не могоу с половиною ихъ миритисѣ. и тако не оумиришасѣ и поѣхаша во своѣ си *ЛН ок. 1425, 234 (1193)*; и ѡднако идоста к Галичю. стрѣтоша и болшаа половина Галича. *Там же, 261 (1234)*; по половинамъ в роли нар. — поровну, в одинаковом количестве: а што имъ сѣати нынѣ рожъ в землѣ то и(м) по половина(м) *Гр н. XV (перев.)*; || половинная доля доходов от чего-л., пай во владении чем-л.: дал есмь с(вѣ)тои Тро(и)ци и старцю Сергѣю и игумену Никону з братью половиною своею варници и половиною колодазѣ, что оу Соли оу Галицкии *Гр н. XV*.

2. Место, часть пространства, примыкающая к какому-л. рубежу (границе, реке и т. п.): бискупъ имаеть ловити. на своен половиноѣ. а викгаилови сѣ оу таѣ ловишча. не оуступати. а викгаилу. ловити. оу своен половиноѣ. оу ловишчехъ. а бискупу сѣ оу то не оуступати. *Гр 1398 (з.-р.)*.

3. Сторона (в договоре, в тяжбе, в войне): а гостю гостити съ обѣ половиноѣ безъ

ру(бе)жа. *Гр 1374 (новг.)*; а купьцамъ торговати по старынѣ с обѣ половиноѣ *Гр 1392 (новг.)*; бѣють. челомъ. корила. погоскаѣ. кюлоласкаѣ и кюриескаѣ. господину новугороду. приобижени есмь. с нимечкоі. половиноѣ. *ГрБ № 248, XIV–XV*.

ПОЛОВИТИ (1*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Похотиться*: Повѣдаше нѣкто срачи||нинѣ единѣ глѣ намъ яко идохъ в гороу ѡѣа антоніѣ. да половлю и идоущю ми видѣхъ в горѣ мниха сѣдаща. (ἵνα θηρεύσω) *Пр 1313, 7в-г*.

ПОЛОВИЦА (2*), **-Ъ (-А)** с. *Половина*: панъ староста творѣянъ взалѣ. на твоѣ потреби... половица тѣхъ пѣназии. *Гр 1386–1418 (ю.-р.)*; а половицю тѣхъ пѣназии наложили есмы. на твоѣ работы яко же твоѣ мл(с)тъ. оусказовалѣ до насъ слуги своего. *Там же*.

ПОЛОВИЧИ (4*), **-Ъ** с. *мн. ♦ Они половичи — жители Заречья в Новгороде*: и възвониша оу сто(г) никола. они половици цересъ ночь. а неревьскимъ коньчъ оу стѣ(х) .мѣ. та(к)же копѣче лю(д). на твѣрдислава. *ЛН XIII₂, 90 (1218)*; и поидоша они половици. и до дѣтии въ брѣнахъ. акы на ратѣ. а неревлане тако(ж). а загородьци не въсташа ні по сихъ. ні по сихъ. *Там же, 90 об. (1218)*; и бы(с) сеѣа оу городьныхъ воротѣ. и побѣгоша на онѣ полѣ. а друзії въ коньчъ. и мостѣ переметаша. и переѣ(ха)ша они половици въ лодьяхъ. и поидоша силою. *Там же*; и оубиша мою(ж) проу(с) а кончанѣ другии. а оныхъ половиць. ивана доушильцевицѣ. бра(т) ма(т)ѣвѣ. *Там же*.

ПОЛОВЫИ (1*) *пр. Имеющий белые пятна на шерсти*: продаите половѣи конь *ГрБ № 160, 30–50 XII*.

ПОЛОВЬНИКЪ (4*), **-А** с. *Наемный работник, плативший за пользование землей половину урожая*: гривну половни [вм. половникоу?] *Надп XI–XII (2)*; 8 марка 8 половниика [так!] :г: гривне по :і: резано и полоте дар8 и поцте *ГрБ № 215, 60–70 XIII*; а холопа и половника не соудити твоимъ соудинамъ безъ г(с)дарѣ. *Гр 1305–1307 (1, новг.)*; а холопѣ или полов-

никъ забѣжить въ тферьскую волость. а тѣхъ кнѣже выдавати. *Там же.*

ПОЛОВЫНЫИ (1*) *пр. к полова. Образн.:* на вышнюю преставаеми жизнь и ѿ кала и лаинѣ свойства свобожаемсѧ. и полоньнаго [вм. половьнаго]. и съблзньнаго плоти сеѧ състава. и не елико же плѣвны(х) помышле(н)е. въ мнозѣ(х) держиму. (τοῦ ἀχούρου) ГБ к. XIV, 63в. Ср. *плевьныи.*

ПОЛОГЫИ (1*) *пр. Пологий, постепенно понижающийся, не крутой:* и стаща възлѣ рѣку шатры. на березѣ на поло-го(м). ЛЛ 1377, 146 (1207).

ПОЛОЖЕНИЕ' (122), -**Ю** с. 1. *Погребение, захоронение:* ископахомъ мѣсто се на положение тѣла *Надп* (В.) № 355, 1150; едва въ || гробѣ преданъ бы(с). [*преп. Феодор*] съшедѣшмоуся мнозѣшмоу дѣлго въвъзбранѣшмоу [в др. сп. възбранѣшмоу] положениа. (τὴν κατάθεσιν) ЖФСт к. XII, 169–170; прѣбоуди же оу своихъ чадѣ и по сѣмьрти. положениа ради телесе въ монастыри. УСт к. XII, 238; и се юму глѣщу <и> ѿ положении тѣла в гробѣ има. ре(ч) юму Ювьнаѧ [в др. сп. яневая]. кто вѣстѣ кдѣ си мѧ положить. ЛЛ 1377, 71 (1091); то же ЛИ ок. 1425, 78 об. (1091); иеремѣѧ ре(ч)... и ѿ положеньи его въ || гробѣ. положиш(а) мѧ во рвѣ преисп(о)днѣмъ и ѿ вѣстании (см. Пс 87. 7) ЗЦ XIV/XV, 20в–г; многа же чудеса и ицѣленья в преношеньи же и положеньи и въ сущихъ по томѣ лѣтѣхъ. препѣбныма своимѧ оугодникомѧ створи г(с)ь. (ἐν τῇ κατάθεσει) ЖВИ XIV–XV, 135в; пррч(с)твовавъ [Давид] таче по томѣ... о воплощении г(с)ѧ нашего і(с)са х(с)ѧ... || ...ѣї-о стр(с)ти юг(о). -ѣї- о кр(с)тѣ -ѣї- о положении юго въ гробѣ... такоже оубо пррч(с)тцова. въ кратыцѣ по единому впишемъ. Пал 1406, 194в–г; брате пребуди юще сии днь. и оутро оумреши, дажѣ оуготоваю ти мѣсто в положени. и пришло по тѧ. ПКП 1406, 178б; | о помещении где-л. мощей, останков св. мучеников: елико оубо чьстьныѧ цркви обновишасѧ безъ стѣихъ мощи мѣнкъ. заповѣдаемъ въ нихъ положению быти мощи. съ обычноу молитвою (κατά-

θεσιν γενέσθαι) КЕ XII, 74б; иже на полыхъ и въ нѣвахъ или въ виноградѣхъ. сѣздаемыѧ цркви. безъ вола и безъ млѣтвы еп(с)плѧ. и безъ положениа мощи стѣ(х) || мѣнкъ. аще естѣ мощно да раскопаетьсѧ. КР 1284, 126–127; земля Руская блг(с)висѧ ваю кровью и мощми положениемъ. ЛИ ок. 1425, 52 об. (1015); || возложение, наложение (рук): и колка ч(с)тѣ и колка блг(д)тѣ многа юже и тобѣ положениемъ ру [Пр XIV, (I), 96в – роукоу] ихъ приходить. Пр 1383, 90а; и симонъ видѣвъ. яко знаменьемъ дѣхъ даишесѧ. руками положениемъ. приде къ || нимѣ. (διὰ τῆς τῶν χειρῶν ἐπιθέσεως) ПНЧ к. XIV, 180–181; адама водою оч(с)тити хошеши. но боюсѧ да не азъ руку положенья дерзну. кр(с)ти ты мене г(с)и. СБЧуд к. XIV (I), 141г; ♦ **положение пояса (сватына) богородица, положение ризы (сватына) богородица** — название церковных праздников — *Положение честного пояса Пресвятой Богородицы и Положение честной ризы Пресвятой Богородицы во Влахерне:* положи црkvѣ камѧноу. на городьныхъ воротѣхъ. болюбивыи археп(с)пъ новгородьскыи мартоурии. въ имѧ стѣѧ бѣѧ. положение ризы и пояса. ЛН XIII, 55 (1195); М(с)ѧ того(ж) въ -бѣ памѧ(т) творимъ положенье ризы престѣѧ бѣѧ влахернѣ. (ἡ κατάθεσις τῆς τιμίας ἐσθῆτος τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου) Пр 1383, 100в; М(с)ѧ того(ж) въ -лѧ- положенье в рацѣ. стго и ч(с)тнаго пояса прч(с)тыѧ бѣѧ. (ἡ κατάθεσις τῆς τιμίας ζώνης τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου) Там же, 156б; ♦ **положение веригамъ свѧтаго апостола петра** — название церковного праздника — *Покло-нение честным веригам апостола Петра:* бѣ же въ тѣ днь положенье веригамъ. стго ап(с)ла Петра ЛИ ок. 1425, 123 об. (1146); ♦ **роучное положение** — *рукоположение:* и понеже видимъ развѣ роучьнаѧго положениа из млада пострижение клироса приемъшаѧ. нѣкыѧ не оубо же отъ епискоупа роукоположение приемъша||ѧ. и чьтоуща въ съборѣ... повѣлѣваемъ отъсѣлѣ томоу не бывати. (ἐκτὸς χειροθεσίας) КЕ XII, 76б–77а.

2. *Залог*: Аще оубо мужь. без волѣ своее жены. положить имѣнье ея нѣгдѣ. не твердо положенье. (ἢ ὑποθήκη) *КР 1284, 286б.*

3. *Расположение, местонахождение*: идѣтъ оуже еже въ телесѣхъ мѣсто. въ нѣмъже и дновъ не мало (пре)бывъ. имъ же || положению блго имаше мѣсто. и еже на многомъ събъраніи оудобѣ въмѣстимоу соущоу. (τῷ ἐν Πτελέαις τόπῳ τῷ... θέσεως εὖ ἔχειν τὸν τόπον) *ЖФСт к. XII, 143–143 об.*; по семь икономъ поклонитѣся игоуменѣ до землѣ. и вѣставъ съчетають(с). роуцѣ свои положъ. десноюу прѣмо роуцѣ върхоу лѣвыа роуки. яко се кр(с)тѣмъ ѿ таковаго положенія. *УСт к. XII, 265*; и толико в собѣ сами распираютѣ. елико же и очи разоцѣ. и единое двое видаше. се же не зрако(м) но положенье(м) матушесѣ. (τῇ θέσει) *ГБ к. XIV, 87г*; и вземъ злато... положи на единомъ мѣстѣ в полатѣ своеи. и в забовеніи бывъ положению злата... бывшую оубо оутрении. призва бояринъ ѿтрока... и глѣ емоу принеси ми злато даною тебѣ мноу вечеръ. *СбТр XIV/XV, 195 об.*; || *перен.*: Оч(с)тимъ вѣща главу. в неже почуви вси положенье иму(т). (τὴν θέσιν) *ГБ к. XIV, 43в.*

4. *Постановление, правило*: Съставъно естъ первое положеніе наслѣдѣа. се же естъ иже по роду. перваго степене наслѣдникъ. (ἢ... θέσις) *КР 1284, 306б*; И глѣ старьцъ. да по что мнихы похоулають. вѣд(о)ущихъ свою мѣроу. и положенія сборьныа цркви хранащимъ. (τὸν θεσμόν) *ПНЧ 1296, 127*; Иже сборьныа цркве. положенья и сѣаа преданья. предаша цркви пито(и)ци. *ПНЧ к. XIV, 203а*; ♦ *книжное положеніе* — *постановленіе*: ·πῑ· о чинѣхъ еп(с)пскихъ... отъ книжныаго положенія сѣдалища ноумидийскааго (ἐκ τοῦ χαρτοθεσίου) *КЕ XII, 144–145.*

5. *Установленіе, назначеніе*: клирика не подобають. якоюже чѣсти соуща ацѣмъже прѣгрѣшеніемъ осуждена соудѣмъ еп(с)пъ. или отъ цркве яеже естъ или отъ коего члѣва отъсоудити. възданию на то положению тѣщеты имѣнія

же и чѣсти. (ποινῆς ἐπὶ τούτῳ παρεντεθείσης ζημίας χρημάτων τε καὶ τιμῆς) *КЕ XII, 136а*; | о назначеніи цены за товар: егда ѿ цѣнѣ продающаго и купующаго обоу сусѣди съвѣщаютъ. ѿвѣ оубо положенье створитъ цѣны. сии же прѣдаст(ь) продаемое. (τὴν καταβολήν) *КР 1284, 290г.*

6. *Отказ, отрешеніе от чего-л.*: и вы аще добрѣ подвигъ вашъ. свершисте. ѿ того положенія телеснаго постависте себѣ. еже оуготованыхъ вамъ блгъ будущихъ в радости. (ἀπ' αὐτῆς τῆς ἀποθέσεως) *ФСт XIV/XV, 66в.*

7. *Расположеніе, привязанность*: Братѣ моя и ѿцѣ. нынѣ во истинну и доброу ваше положеніе. и вѣра ко г(с)ви и къ моему смѣренію. || чада взлюбленая. посланіе ч(с)тноу приалъ есмъ. (τὴν ἀπ' ἀληθινῆς... ὁμῶν διαθέσεως... ἐπιστολήν) *ФСт XIV/XV, 96б–в.*

8. *Причина, основаніе*: И мерзокъ ѿцѣ... пооустивъ на нечестіе. своихъ сыновъ незаконнующихъ. и съ сыны погибнеть. того ради единого положенія. (διὰ... τὴν ὑπόθεσιν) *ФСт XIV/XV, 108в.*

9. *Душевное состояніе*: паки же гнѣвныаго положенія. исправленіе оубо. иже къ зѣлоу вражда. и брань къ страсти. иже къ моужьствоу оукрѣпити дѣю. (τῆς... διαθέσεως) *КЕ XII, 239а*; не всакъ глѣа ми ги ги. вниде въ цр(с)тво нб(с)ное. нѣ творѣа волю ѿца моего иже на нб(с)хѣ. идеже и волю бѣю дѣлаа. не яко(ж) хошетъ бѣ. ни положеніемъ еже къ боу. любве се творѣа. неприятенъ имать трудоу. (ἐν διαθέσει) *ПНЧ 1296, 166*; восияетъ вамъ покои вѣчныи. в сихъ || мѣсто злобны(х). и веселье присносущее. в нынѣшныаго мѣсто искушено положенныа. (ἀντὶ τῆς... διαθέσεως) *ФСт XIV/XV, 227б–в.*

ПОЛОЖЕНИЕ² см. положеныи

ПОЛОЖЕНЫИ (289) *прич. страд. прош.* 1. *Положенный, поставленный, помещенный*: въ великыи четвѣргъ рака положена бысть ото андрѣа роусьскыи кѣназъ благи *Надп (В.) № 4, 1093*; и въноси(т) коша въ нихъже ваиа положены соу(т). *УСт к. XII, 272*; обрѣте бѣчьвъ тоу правѣ положену. и пѣльноу соущоу

меду. ЖФП XII, 54а; исаианите. иже поставления ради исаия. ѿ инѣхъ безглавныхъ ѿрицающеса. яко тѣмъ оубо извѣщающемъ. ѿ епифанія памфилога. поставльшааго прозвутера севира. и томоу поставлену прочи(и)мъ же не съвѣщающемъ. нъ мъртвоставлена яго быти. глѹщемъ. яко мъртвѣ положенѣ быти на немъ. епифаниевѣ роуцѣ. (ἐπιτεθείσης... χειρός) КЕ XII, 285а; се же сѧ глѣть рожь(ство) бжиа слова. ягда сѧ ксть родило ѿ ба и оѿа. первое положено ксть ѡснование. а по томъ ѡсобѣ непрѣходящ(а)я вѣкы створивъ коньца. да лежитъ ѡснование. (ἐτέθη θεμέλιος) ЖАЮ сер. XIII, 49в-г; оубиенъ бы(с) и положенъ въ доубравѣ. межю двѣма кладома. Парем 1271, 263 об.; и ѿиде носимъ слоугами. и положенъ бы(с) в домоу своемъ. яко мъртвѣ. (ἐτέθη) ПрЛ 1282, 2а; и по семь положенъ бы(с) на черѣпинахъ ѡстрыхъ. (τίθεται) Пр 1313, 6а; якоже бо на свѣтилникѣ положенъ пресвѣтлыи свѣтилникъ, яко слнце, всюдоу лоуча испоусти (τεθείς) ГА XIV, 260а; и земля на вода(х) положена. Г(с)и твоимъ промысло(м). ЛЛ 1377, 79 об. (1096); положенъ бы(с) на ложи. (ἀνεκλίθη) ПНЧ к. XIV, 174б; и ѡбрѣте злато. положеное имъ самѣмъ. СбТр XIV/XV, 197; и тогда единъ ѡбращю ѡставление и дондѣже препослахъмъ брата к будущему вѣку. яко оуже скровище положено. в неѡкрадомомъ селищи. (ὥς... θησαυρὸν ἐναποτιθέμενοι!) ФСт XIV/XV, 129г; и въ наслехъ положенъ бы(с). Пал 1406, 173г; и видѣша оу ѡлтарьное преграды дѣскѣ каменю положенѣ. ПКП 1406, 142б-в; | образн.: чрѣвеса ихъ. ножи издрѣзавше. насыпаша ячмене и прѣдъложиша свиамъ [вм. свининамъ] на снѣдѣ. тѣлѣса оубо ихъ таковыа прѣтърпѣша муки. а сѣхъ дѣша поло||жены быша в руку ба жива и суть въ мирѣ. (ἐναπετέθησαν) Пр 1383, 24-25; || похороненный, погребенный: ѿхожаше въ сѣоую свою пещеру идеже и чьстною тѣло яго положено бысть. ЖФП XII, 37г; и начать въпрашати о т(ѣ)л(е)схъ сѣоу. како или кде положена юста. СкБГ XII, 16б; и поло-

жено бы(с) тѣло яго. чая коньцьнаго въскрѣсения. (κατάκειται) ПрЛ 1282, 75г; Елико же млѣтвныхъ домовъ. рекъше цркъвъ безъ вола и безъ млѣтвы иеп(с)па. создано бы(с). в нихъже ни [вм. и — καί] мощи положены сѣхъ. мѣнкъ быша. ты цркви не свѣцны соуть. (καὶ λείψανα μαρτύρων τούτοις ἐναπετέθησαν) КР 1284, 126г; i по||ложенъ бы(с) въ притворѣ сѣйна софия. ЛН ок. 1330, 151-152 (12.); Иродъ... ѿверзе и тѣ гроба, и зла не ѡбрѣтъ... хоташю же юмоу въ ноутрьнюю внити, идеже телеса Дѣдво и Соломоне положено, ѡгнь ишедъ два [слуги] ѡроужье носѧща ѡгнь понасть. (ἐτέθησαν) ГА XIV, 89в; престависѧ блговѣрными князь. всѣволодъ. мѣстисланицъ... и положенъ бы(с). въ сѣйи тр(о)ци. Пр XIV, (I), 135 об. (зан.); ягда бо се тѣло въ гробѣ положено бы(с). тогда мѣдана врата сломишасѧ КТур XII сп. XIV, 231 об.; по семь же смѣрти вкуси... и положенъ бы(с) во гробѣ. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 3б; В се же лѣто оубыенъ бы(с) Глѣбъ. сѣхъ сѣо-славль... ягоже тѣло положено бы(с) Черниговѣ за Сп(а)сомъ. ЛЛ 1377, 67 (1078); и оумре въ поустыни по оутѣшени тѣхъ. положенъ в тои же поустыни въ славою бью. Пр 1383, 120а; мы ѿ единою оутробы. ишедше положени быхо(м) за блгочестье. пострадавшие. (κατετέθημεν) ГБ к. XIV, 137а; Афанасии... еже ѡ оусопшихъ. въ словесѣхъ своихъ ре(ч) аще въ и аѣрѣ [т. е. 'на воздухъ']. иже въ блгочестьи съконьчавыисѧ положенъ будетъ. непрестанными милостынями [в греч. 'не отвергай елей и свечи'] мола х(с)а ба призвавъ ко гробу прикоснутисѧ приатна же сиа бѹ. и много ѿ него приносимо възданье. (καὶ εἰς ἄερα... κατὰ τεθεῖ) ПНЧ к. XIV, 179а; и положенъ бы(с) в градѣ москвѣ. в цркъвѣ оуспѣ(н)а сѣйна бца. УЦерк к. XIV, 72 об. (зан.); исполнь бѣ по бж(с)тву. а не простъ члѣкъ... || ...яко члѣкъ распл(т). бы(с)... яко члѣкъ в гробѣ положенъ бы(с)... но яко бѣ оувѣдѣсѧ и по||знанъ бы(с) всѣми конци землѧ. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 162-163 об.; и положено бы(с) сѣое и ч(с)тное тѣло его оутрь въ сѣомъ сионѣ. идеже лежать те-

леса сѣхъ славныхъ мѣнкъ. (κατετέθη) *СБТр XIV/XV, 180*; положенъ бы(с) в гробѣ. и въ третии днь въскрсе. (τεθείς) *ЖВИ XIV–XV, 306*; положена быта въ вышгородѣ въ деревянои цркви. *ПрП XIV–XV (2), 90в*; оубоуша(с) стояти оу гроба. идѣже бѣ положенъ х(с)ъ бѣ. *Пал 1406, 161а*; оуныи же разболѣвъ(с) оумре. и положенъ бы(с) во оуготованѣмъ мѣстѣ. *ПКП 1406, 179б*; и положена бы(с) в Печерскомъ монастыри. съ кѣземъ въ гробѣ *ЛИ ок. 1425, 176 об. (1158)*; и во тѣ днь въ гробѣ положенъ бы(с) (*ср. Мф 27. 60; Мк 15. 46; Лк 23. 53: ἔθηκεν αὐτὸ ἐν τῷ... μνημείῳ*) *СБТ н. XV, 125*.

2. Вложенный в качестве вклада, отданный в дар: кѣнигы сиа... положены быша въ цркви сѣны. софия. *КН 1285–1291, 1 (зап.)*; Сѣны бца риза обрѣтена бы(с) въ Иер(с)лмѣ... и въ Костантинь градъ принесена и Влахерне положена (ἀπετέθη) *ГА XIV, 261б*; мы же обличье обою имущи написано въ страну свою занесохомъ. и бы(с) положено нашими руками. юже бѣ прорече||но и написано сиче. в диопетовѣ кумирници. (ἐνετέθη) *СБЧуд к. XIV (1), 134а–б*; || положенный (в залог): Положенныхъ вѣщии в залозѣ. взискаю(т) лицемъ долъжници. (ὕποτεθέντα) *КР 1284, 293б*; положеное *средн. в роли с. — положенное на хранение*: жена же нѣкаа дасть дщери юго скровище. по семь || оумре дщи юго. и не обрѣтеноу бывшю положеному. и въпроси старецъ мъртвоую. (τῆς παρακαταθήκης) *ПрЛ 1282, 87в–г*; Положенаго въ покладежъ. и плодове и лихвы. и всака вещь възыскаетьсѧ. (τῆς παρακαταθήκης) *КР 1284, 296г*.

3. Установленный, предписанный: како подобаеъ оутрьнее словословление начинати. да държанюу основанию положеноу бывшюу твърдо. и яко се добрѣ на прочею до вечернихъ пѣ(с) и съконъчяетьсѧ зѣданию. *УСт к. XII, 24б*; оуставъ положенъ бы(с). паки крыште-номъ имъ быти въсѧчьскы. (ἐκτέθειται) *КЕ XII, 24б*; запрѣщениа оубо положена быша ѿ коемъждо грѣсѣ. (ἐτέθησαν) *КР 1284, 188а*; аще единъ ѿ сию [*продаю-*

щего или покупающего]. или положеную цѣну возметь. или проданое имѣнье приметь. ѿ нем же проданью неразѣрушиму произити. (καταβληθεῖσαν) *Там же, 290г*; положено. на старыхъ л<ю>дехъ <сѣдѣти имъ> в прочьнои спра<вѣ>. *Гр 1318 (новг.)*; и пре(д) тѣми положенаго на неи свобожениа да покажетъ. (ἐπιτεθείσης) *МПр XIV, 182 об.*; тогда же по законѣ и о жертвахъ положена бы(с) заповѣдъ. (τέθειται) *ПНЧ к. XIV, 5б*; аще и с поути заповѣди г(с)нѧ сѣстоупихомъ. и оустава положена(г) || тобою лѣнностью не исполнихомъ. *ПКП 1406, 102–103*; положена *средн. мн. в роли с. Предписанное*: тако еѣство наше не довольно въ въздержан||нии о положны(х). [*так!*] но паки на молащасѧ. яко на телеса пища же и питыа. (τῆς φύσεως ἡμῶν μὴ διακούσης ἐγκρατεῖν τὰ παρακατατιθέμενα) *ФСт XIV/XV, 196–197*; || назначенный, определенный: рѣзана въ середоу на рыбахъ ꙗ: въ пѧтъницуу на рыбахъ ꙗ на смолѣ вѣ оушкѣ положена коуна *ГрБ № 799, посл. четв. XII*; на мѣсте. положенемъ горы некия. монастырь створи. (ἐν τῇ τοποθεσίᾳ!) *Пр 1383, 86а*; || даный, предоставленный: Въ клѣти. иконы държати. [*в др. сп. държачи*] или ч(с)тъныи кр(с)тъ. достоить ли быти съ женою своею. ни в грѣхъ ре(ч) положена своя жена. *КН 1285–1291, 533г*.

4. Предназначенный, предопределенный: измѣренъ ми животъ положена лѣта. *СБЯр XIII, 93 об.*; Юго же бл҃гаа юже другомъ юго положена су(т). (ἀποκειμένα) *ЖВИ XIV–XV, 82в*; положена *средн. мн. в роли с. Предназначенное*: И аще тѣмъ послѣдуимъ. [ταῦτα πάθομεν ‘это претерпим’] или аще лжѣишаа [вм. мнѣишаа? — τὰ ἐλαφρότερα] исправимъ. въмѣнитсѧ намъ и болшаа ѿ положены(х) сдѣваеъсѧ. (ἀπὸ τῆς προθέσεως!) *ФСт XIV/XV, 195б*; ♦ на бозѣ положено — возложено на Бога, поручено Богу как исполнителю надежд, хранителю обещаний каких-л. лиц и т. п.: пклоно [*так!*] ѿ степана к вацѣте что еси взале сукна того положено на бѣ и на тобе вложи его в лодию на борзе *ГрБ (пск.) № 7, посл.*

тр. XIII; покло [так!] ѿ ѿлика ко сменѣ и ко юргю на бозѣ положено [вм. положено] и на васо аже бѣ [вм. бѣде] цю при-
бытка во вѣсѣ бѣдете то вложи во цер-
ковѣ ГрБ № 414, 40–50 XIV.

5. *Изложенный, описанный, написанный где-л.:* а иже въ сардики. и въ карѣа-
гени. лѣтѣмъ нѣкихъ прочихъ съборѣ
първѣиша соуща по нихъ положена бы-
те. (ἐτέθησαν) КЕ XII, 13; Очи твои пра-
во да зрита... оубо видѣныя волѣхвоюю-
ще писаныя. ли на дѣсцѣ. ли инако ка-
к(о) положенаа. и оумъ растрѣливающа.
и подвижуща къ сквернымъ сластемъ
ражѣныя. никакоже ѿнынѣ. ни въ ка-
комъ оубо мѣстѣ повелѣваемъ писати
(ἀνατεθειμένας) ПНЧ к. XIV, 38а; симъ
първѣе положены [ЛЛ 1377, 9 — прелоса-
жы] книги. Моравѣ иже (и) прозваса
грамота Словенская. ЛН ок. 1425, 10 об.
(898); || *внесенный в текст:* вѣгодно бысть
вѣсѣмъ еп(с)помъ въ калхидоньскѣи
цркви сѣааго събора соущемъ. ихъже
имена и вѣсписания положена быша.
(ἐνατέθησαν) КЕ XII, 157б.

6. *Обвиненный. Положенаа средн. мн.*
в роли с. Обвинения: Аще кѣто отъ еп(с)пъ
оглѣанъ боудеть... аще ли истинная нѣ-
кая и ноуждѣная вина явитьсяа възбра-
нающаа его сѣрѣсти на отвѣтъ поло-
женныхъ на нь. иного мѣсѣца цѣлоу да
имать оудобые. (τὼν κατ' αὐτοῦ πρотеθέν-
των) КЕ XII, 118а.

7. *Отвергнутый:* Вѣсѣ дѣтская роуга-
ния и неистоваа бѣшѣства. лѣжнаяа
писания... подобно дати въ епискоупию
костантина града да положены боудуть
съ прочиими еретичьскими кѣнигами.
(ἵνα ἀποτεθῶσι) КЕ XII, 75а; || *отрешен-
ный:* Прѣгрѣшениими каноньными по-
виньни бывѣшеи. [клирики] и того ради
вѣсѣмъ. и каноньнымъ отвѣрженіемъ
положение. [вм. положени] и въ мѣстѣ
простыхъ причитаеми... аще волею...
отъмещются грѣха... въ клирика образъ
причѣтени боудуть. (κανονικῇ καθαίρεσει
ὁπολλόλομενοι) КЕ XII, 49б.

ПОЛОЖИТИ (1040), **-ОУ, -ИТЬ** гл.

1. *Положить, расположить, поместить:*
и простѣрше паполомоу. на одрѣ по-

ложить и. УСт к. XII, 277 об.; иако и
сѣсоудъ тѣ въ немъже бѣ таковое пиво
опровратихъ. и тако ницъ положихъ.
ЖФП XII, 54а; възъмѣше же и несѣше
положиша оу цркви сѣоу предъ двѣрми.
СкБГ XII, 21в; и ре(ч) кѣзѣ михаилъ. да
положимъ .҃҃. жрѣбыа. да которыи бѣ
да(с) намъ. и положиша на сѣѣи трапѣзѣ.
имена напи(с)вшѣ. ЛН XIII, 109 (1229);
ибо птица обѣрѣте себѣ храминоу и гор-
лица гнѣздо себѣ идѣже положи птень-
ца своа. СБЯр XIII, 14; и бѣша тоу кос-
ти идольскыя ветхы. и въземъ единою
положи подъ главою си. иако възглави-
чу. (ὕπεθηκε) Пр.Л 1282, 92г; аще же кто
вложивъ члѣва в ковчегъ. и положить
ковчегъ въ цркви. аще же тѣ излѣзъ
исъ ковчегѣ и покрадетъ цркъвяная
нѣкая... възнесѣшимъ ковчегъ въ цркъвѣ.
ѿ имѣныи бо еже взято бы(с) ѿ цркви.
боудеть на нихъ възисканье. (παράθεμε-
νος) КР 1284, 251б; по(п)... преломить
тѣло. и положить || на дискосѣ. ис пра-
вое роуки... то же из лѣвои положить.
а тѣ не тѣши роуцѣ боудуть. КН 1285–
1291, 535а–б; ѿн же [св. отец] ре(ч). [Хри-
сту в образѣ больного нищего] не ѿстав-
лю тебе се камень. и положю тѣ. и
подъиму. и понесу тѣ. (τιῶν) ПНЧ 1296,
151; самъ [Иисус Христос] бо, на своемъ
лицѣ оуброу сѣ положивъ, ѿтре своего по-
добья и посла желающему възлюбле-
ние. (ἐπιθείς) ГА XIV, 142в; положижъ
иеси на главѣ его вѣнецъ ѿ камени дра-
гаго КТур XII сп. XIV, 274; и аки ка-
мень солонъ. тобѣ х(с)ъ стаду своему
положи. МПр XIV, 5 об.; а иже бѣша о
сѣмъ корабли. то ти положе [так!] весла
сѣдаше сѣтующесѣ и плачующесѣ по
сѣмъ ЧтБГ к. XI сп. XIV, 101а; <и> вы-
несше положиша и пре(д) пещерою. ЛЛ
1377, 65 (1074); и сѣвлече срацищу свою.
и положи на лежащемъ мртвѣци (ἐπέθηκε)
Пр 1383, 54в; понеже и рахиль по(д)
собою положи болваны. (ὕπεθηκε) ГБ
к. XIV, 69а; въ единъ оубо ѿ днии. идо-
ста оба [братѣ] вкупѣ. кѣ старцю и поздѣ
бывшу. и положи розоу и спа посреѣдѣ
ею. (ἐθηκε) ПНЧ к. XIV, 106в; вшедше
же въ едино ѿ ч(с)ты(х) капили. кривше

хлѣбъ ч(с)тъ и рыбы. положиша ясти. (παρέθηκαν εἰς ἐσθίασιν) ЖАЮ к. XIV, 11 об.; и съсуда бо злат(г) или сребрена не можетъ сквати ни искривлена исправити. аще не положимъ его на наковалнѣ и млатомъ такимъ [вм. тажкимъ] не бьемъ ЗЦ XIV/XV, 55г; изъносимаа на торгъ в домѣхъ положиша. а црева же оскверненаа на торгъ изнесена быша. СБТр XIV/XV, 11 об.; и положи пред н(и)ми чѣтыри ковчегы. да рекутъ цѣну. (προέθετο) ЖВИ XIV–XV, 24б; и взл неоминь отроча. и положи на лонѣ своемъ. (Руфь 4. 16: ἔθηκεν) Пал 140б, 184б; вса вы вземши с лодыню положю въ цркви моен. и се же вѣсте яко ѿтоуду не изидѣте ПКП 140б, 139а; вземше и [Феодосия] братья. и несоша и в кѣлю. и положиша и на одрѣ... и болну сущо велми приде к нему Сѣославъ. ЛН ок. 1425, 69 (1074); | образн.: видиши ли бжштвеныа дша свѣтлости яко не токмо не осу(д) но и себе положи подъ ногами его. (ἐαυτὸν ἔδωκεν ὑποκάτω αὐτοῦ) ПНЧ к. XIV, 107г; прич. в роли с.: якоже бо птичь аще не всѣмъ тѣломъ оувазнеть нъ за ногоу глѣю. подъ властью кестъ положьжаго [вм. положьшаго] сѣтъ. тако и мы... ѿ жития его токмо. пѣдъ властью кесмъ днаволею. (τοῦ παγιδεύσαντος) ПНЧ 129б, 157; яко иде скровище положиса. ту ср(д)це положившаго. (τοῦ ἀποτεθέντος) ГБ к. XIV, 69а; | образн.: паки ре(ч) [св. отец] яко. незаконенъ кестъ не положивыи себе въ бж(с)твнаго закона наремъ. (ὁ μὴ ἀποτεθεῖκώς ἐαυτὸν τῷ... ζυγῷ) ПНЧ 129б, 25; | перен.: не тѣкмо собѣ доброе то троудолюбие положиша. нъ и всѣмъ инѣмъ. еже ѿ себе пользы предаша. (διέθεσαν) ЖФСт к. XII, 100; и при поути положиша съблазнѣ. (τεθείκασι) КЕ XII, 265а; и печаль мою предъ тобою положю. СБЯр XIII₂, 86 об.; многы близъ поути положиша съблазны. (τεθείκασι) КР 1284, 371г; по томъ нависа юмоу г(с)ѣ, глѣа: «ѿсѣи(х) храмъ съ, еже созда, да положити имѣа моеу тоу въ вѣкы. и да боудутъ ѿчи мои тоу въ вѣкы и ср(д)це мое вса дни». (τοῦ θέσθαι) ГА XIV₁, 91г; и ѿиму ѿ дха иже в тобѣ. i положю на

нихъ. (Числ 11. 17: ἐπιθήσω) МПр XIV₂, 17; не вѣси ли яко въ брань кестъ положилъ бѣ дни наша. да са боремъ с дѣмны (ἔθετο) ЖАЮ к. XIV, 47а; яко не мощи ти въ дшвнѣмъ своемъ храмѣ. всего того ѿбилыа полож(и)ти ЗЦ XIV/XV, 11а; | о совокуплении: бе-срама влечашеть и на грѣхъ. единою повелѣ юго положити съ собою. лобызающи и ѿбоу-емлющи. ПКП 140б, 169в; i привѣдоша ми жену. i бывшую вечеру. i хотѣша ма || положити народу плашущю. изидохъ ѿтаи. СБПаис н. XV, 162–163; || надеть: на пѣрсѣхъ же положи. пади оуткано. и съ ·вѣ· каменема ѣфоудъ. ѿбою на десѣтъ колену изльтанъ пр(о)рчьство. КН 1285–1291, 608г; || похоронить, погresti: иосифъ. съ кр(с)та сънѣмъ прч(с)тою тѣло твоѣ... въ гробѣ новѣ закрывъ положи. (ср. Мф 27. 60; Мк 15. 46; Лк 23. 53: ἔθηκεν αὐτὸ ἐν τῷ... μνημείῳ) УСт к. XII, 33 об.; [монах] житию коньць приять. и заповѣдавъ соущимъ с нимъ. да доправятъ тѣло юго въ монастырь сѣааго и блженааго оѣа нашего ѿсѣдосиа. и тоу положить ю. ЖФП XII, 41б; минуувъшю же гонению. създа кѣназь цркъвъ томоуже мѣнкоу. положиша въноутрь чистительства. тѣло мѣнка въ рацѣ. (ὁ ἄρχων... καταθέμενος... τὸ σῶμα) КЕ XII, 247б; и та(к) оумре. и положиша и оу сѣби въ притворе. ЛН XIII₂, 116 об.; сѣдшю на столѣ... сѣполкоу кыевѣ... оуби пославъ бориса на лѣѣ. и положиша и вышегородѣ. ПрЛ 1282, 2в; созда кназь цркъвъ томоу сѣму мѣнкоу. положивъ вноутрь ѿлтарѣ тѣло сѣго мѣнка в рацѣ. (καταθέμενος) КР 1284, 272в; аще и оумреть [участник бесовских развлечений: пьянства, драк и т. п.] то над нихъ не хо||дѣтъ иерѣи и слоужбы за нихъ да не творѣтъ. ни положити ихъ близъ бнихъ цркъвъ. КН 1285–1291, 544–545; положи юго въ цркви сѣхъ ап(с)лѣ. (κατέθεκεν) ГА XIV₁, 158в; даи же ми тѣло снати со кр(с)та хошю бо ю въ своемъ положити гробѣ. КТур XII сп. XIV₂, 249 об.; приплыша в нарочитыи градъ. и ту положиша тѣло сѣго глѣба. ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 102г; и тако побиша я. [киевляне варягов-хри-

стиан] и не свѣсть никтоже гдѣ положиша на. *ЛЛ 1377, 26 об. (983)*; то же *ЛИ ок. 1425, 32 об. (983)*; бѣ же Феѡдосии заповѣдалъ положити сѧ в пещерѣ. идѣже показа труды и многы. *ЛЛ 1377, 63 об.*; то же *ЛИ ок. 1425, 69 об. (1074)*; камень гробный в немъже положиша христа *Надп 1383*; марко же ап(с)лъ възприемъ на. [моуи] положи в пѣщере. (Ѣѡто) *Пр 1383, 84а*; и ни моужи да положить въ женѣстѣмъ монастыри гробовъ. ни въ моужѣстѣмъ монастыри да погрѣбають женѣ. (μῆτη... ἀποτιθέσθωσαν) *ПНЧ к. XIV, 376*; литонъ понавѣца ѿ. иосифова в нуже ѡбертѣ тѣло х(с)во. и в гроб(б) || поло(ж). (*ср. Мф 27. 60; Мк 15. 46; Лк 23. 53: ἐθηκεν αὐτὸ ἐν τῷ... μνημείῳ*) *3Ц XIV/XV, 78в–г*; и вложиша и [св. *Николая*] в раку сребрену. и вземше еп(с)пи съ вельможами ихъ. и принесоша в новую и великѣю цркви его. и положиша во олтари. въ скровнѣмъ мѣстѣ. *СбТр XIV/XV, 212 об.*; вниде оуже въ вифанію. [*Христос*]... впрашають... кдѣ положисте мертвѡго. (ποῦ τέθειται ὁ θανάων) *ФСт XIV/XV, 50б*; и спратавъ тѣло его ч(с)тно в гробѣ положи мужъ бл҃гоч(с)твы(х). (κατέθετο) *ЖВИ XIV–XV, 124а*; заповѣда имъ положити сѧ в пещерѣ. идѣже труды многы показа рекъ сице положите мѧ в ноши въ вторую субботу по пасцѣ. *ПрП XIV–XV (2), 92б*; да не погребешы мѧ въ егуптѣ. но положиши мѧ со оѣи моими. (*ср. Быт 47. 30: κοιτηθήσομαι*) *Пал 1406, 91б*; во всѧкуюю же рать [князь *Изяслав*] сию власницю на собѣ имѣнаше... ти тако оубыенъ бы(с) на полкоу. преже заповѣдавъ в тои положити (с). *ПКП 1406, 121а*; другаго же брата е(г)же въ скымъ положисте. взята бы(с) ѿ него. [*схима*] понеже в животѣ ея не хотѣ видѣти... сего дѣла ѿвѣсѧ ѿ не(г) блг(д)тъ. *Там же, 199а*; положиша тѣло его въ сѣѣи Бци. *ЛИ ок. 1425, 217 (1180)*; || *возложить, наложить (руки при благословении, совершении какого-л. обряда)* и положи роуцѣ свои на Іѡ Навгина (ἐπιθεῖς τὰς χεῖρας; *ср. Втор 34. 9: ἐπέθηκεν... τὰς χεῖρας*) *ГА XIV, 65а*; роуцѣ бо кр(с)тообразно пре-

ложи. длани же на отрочищи положи *Пал 1406, 91г*; рекше оубо иосифу къ якову на се(м) оѣе положи десницу. яко съи старѣи е(с). ѿвѣща иаковъ. вѣдѣча(д)... бра(т) его мнии. болии буде(т). и племя е(г). в мѣножьство. языкъ буде(т). (*ср. Быт 48. 18: ἐπίθεις τὴν δεξιάν*) *ИларСлЗак XI сп. XV, 161 об.*; ♦ **положити роукоу на ком-л. — совершить рукоположение:** тѣхъ проказы бысть яко инѣхъ таковыа. преже измѣны грѣховъ. привести на въ поставление клирикѣ. льстиво покарѧющи еп(с)пи положити роуки на нихъ. (ἐπιθεῖναι χεῖρας) *КЕ XII, 262б*; онъ же въ нѣкоемъ мѣстѣ необрѣтомѣ оутаивсѧ. три еп(с)пы старьца. приведе и сихъ прѣльстивъ. ноуждею положити роуки на немъ положиша и призываша и навата еп(с)па. (ἐπιθεῖναι τὰς χεῖρας... ἐπέθηκεν) *Там же, 282б*; *прич. в роли с. Тот, кто совершил рукоположение:* и елико еже на немъ роукоу свою положышаго посрами и пороугасѧ емоу. (τὸν τὴν χειροτονίαν αὐτῷ ἐπτεθεκότα) *КР 1284, 147б*; || *перен. Начертать, изобразить:* ноуди Иоульѧна страхъ положити на челе кр(с)тъные знаменьѣ. (ἐπιθεῖναι... τοῦ σταυροῦ τὸ σημεῖον) *ГА XIV, 226а*; ♦ **положити въ (на) сѣрдци (оумѣ) — а) прийти к какому-л. решению, к мысли сделать что-л.: и си на оумѣ си положивъ.** || зѣлыми сѣвѣтъникѣ дѣяволь. посла по блаженааго глѣба. рекъ приди въ бѣрзѣ оѣѣ зоветь ти и не съдравить ти вельми. *СкБГ XII, 13а–б*; они же се положиша на оумѣ. (θήμενος ἐν τῇ διανοίᾳ) *ПрЛ 1282, 110а*; и тако положихъ на сѣдци своемъ. яко во истину створихъ е. нѣ якоже забыхъ первыхъ тако и сего. (διέθηκα τὴν καρδίαν μου) *ПНЧ 1296, 21*; слышано бы(с) ѿ тебѣ [*об Иисусе Христѣ*] и ѿ твои(х) цѣлбахъ... яко бо слѣпымъ твориши || прозрѣти... и мртвца възкрѣшаеши. яже слышавъ, въ оумѣ си положи(х) двое и трою: ли ты яси бѣ съшедыи с небесе, ли сѣѣ яси бни творѧи сѧ. (κατὰ νοῦν ἐθέμην) *ГА XIV, 142а–б*; онъ же ре(ч) аще хошеси ѡдесную съ прѣдними ста(т). то кр(с)тисѧ. Володимерь же положи на сѣрци своемъ. рекъ пожду и еще мало.

хотѣ испитати ѿ всѣхъ вѣрахъ. *ЛЛ 1377, 36 об. (986);* то же *ЛИ ок. 1425, 40 об. (986);* понеже видѣ бѣ разоумѣ юа на то преклоньшесѣ. пришла юсть на покаянѣ да покаянѣмъ ѿна владѣаше оуже си на оумѣ положи. а животомъ вл(д)ка бѣ владѣеть. (διὰ τοῦ σκοποῦ οὗ προέθето) *Пр 1383, 1126;* и положи дани(л) въ ср(д)ци своемъ не ѿсквернитисѣ ѿ трапезы црскы. (ἔθето ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ) *ГБ к. XIV, 1406;* и се положи на оумѣ своемъ. аще бѣ приведетъ ма сдорового дни сиа то не могу никакогоже. Роуской землѣ забыти *ЛИ ок. 1425, 214 (1178);* б) *запечатлеть в памяти, запомнить, усвоить:* но паче имаши яко съгрѣши къ тобѣ положи въ ср(д)цѣ яко ты юси к нему съгрѣшивъ. и брата своего оправди (ἔθес ἐν τῇ καρδίᾳ) *ПНЧ к. XIV, 32в;* Сиа бо всѣ въ ср(д)ци си положивъ поминаи беспрестани. пре(д) ѿчима имыи пр(с)но страхъ г(с)нь, и страшное судище юго. (ἐν καρδίᾳ τιθέμενος) *ЖВИ XIV–XV, 79а;* князь же страха бия не имѣа. ни на оумѣ собѣ положи сего прп(д)бнаго словесъ. мнѣ юго поустошь глѣюща. *ПКП 1406, 153в;* во оумѣ приими си. и положи на ср(д)ци своемъ. *СбПаис н. XV, 103;* ♦ **положити подѣ мечь** — *убить:* и ре(ч)и (с)сѣ [Навин] людемъ се градъ и все юеже в немъ да будетъ нарокъ г(с)ви... ѿ члвкъ же до скота. да положите подѣ мечь. ино же все огню предаите. *Пал 1406, 165г;* ♦ **положити роукоу свою подѣ стѣгнѣмъ** — *поклѣстѣся:* и положи руку свою подѣ стегнемъ [так!] моимъ... да не погребеши ма въ егуптѣ. (Быт 48. 29: ὑπόθες τὴν χεῖρά σου ὑπὸ τὸν μηρόν μου) *Пал 1406, 91б;* ♦ **оухо положити на соудѣ** — *дать свидетельское показание на суде:* ухо к тобѣ с васильемъ со желутковымъ и ты ухо положи на судѣ. *ГрБ № 25, XIV–XV;* ♦ **положити въ гнѣвъ см. гнѣвъ;** ♦ **положити въ забыть см. забыть;** ♦ **положити въ забытые** — *забыть:* да не в забытѣ положи(м). первыа бесѣды. *СбПаис н. XV, 55.*

2. *Утвердить, сделать основанием:* столпа же того за три лѣта по морю привезе, зане бѣ велікъ зѣло и тажекъ... таче по-

ложивъ основанье два ꙗкоша, иже Хъ блг(с)ви, и дрѣва ч(с)тна и стѣхъ мощи на оутверженые и сохранение || предивнаго и единокламеннаго столпа. (ἑμέτερος εἰς τὰ θεμέλια) *ГА XIV, 210а–б;* пишеть бо сѣ старость... не в числѣ лѣтъ изъчтена юсть... аще оумомъ сдорѣви слово право имѣа. и тѣло ч(с)то въ стѣни. но бола дѣею любоначалства. въ бѣдную глубину впадѣ. || на пѣсцѣ основу положи. и в полы дѣло столпное оставивъ по юанглю. аки фарисѣи не свершивъ млтвы ѿиде. *МПр XIV, 6–6 об.;* || *перен.:* нъ оубо понееже тѣхъ всѣхъ вина же и начальникъ. иже степѣнь положивыи ѿцѣ. и мнихы толики оустройвы. достоинъ всѣа и дѣянию юго [Феодора] поманюти. (ὁ τὴν κρητῖδα καταβαλόμενος) *ЖФСт к. XII, 35;* начьнууть бо вси... роугатисѣ юмоу глѣюще. съ члвкъ основание положи || и не възможе съконьчати. (ἑμέλιον τέθεικεν) *КЕ XII, 228–229;* яко да основу цр(с)твию добру положи(т). (ὁποβάληται) *ГБ к. XIV, 190г;* и како ѿнѣ положи въздержанья ѿснованье. каков же покровъ створи. (ἔθето... ὑποβάθραν) *ЖВИ XIV–XV, 52б;* Ничтоже зло растеть моужю, положившу ѿснование своего житѣа цѣломуудріе и ч(с)тототу. (ἑμέλια θεμένω) *Пч н. XV (I), 12 об.;* *прич. в роли с.:* иже [о клириках, оставивших свою паству во время гонений и за это отлученных от клира] паче всѣхъ. стоуды и поношения сласть [ἔξουσιν ‘будут иметь’] на того положышаго <ѿснован(н)а и не възмогшаа(г)> съсъконьчати. [так!] начьнууть бо вси мимоходаше роугатисѣ юмоу (κατ’ ἐκεῖνον τὸν τεθεικότα θεμέλιον) *КЕ XII, 228б;* Яко вины ради юпитѣмъи ѿвѣржени. иже таковыи боле всѣхъ стоудъ и поношение приимоуть. по ѿномоу положышмоу ѿснование. и не могъшу коньчати. (κατ’ ἐκεῖνον τὸν τεθεικότα θεμέλιον) *ПНЧ 1296, 143 об.*

3. *Вложить, дать в качестве вклада, отдать в дар:* Си прол(г)ъ стѣхъ бж хвъ бориса и глѣба а положилъ его рабъ бжии феоодотъ прусановъ *Пр к. XIV (5), 231б (зап.);* се азъ кѣзъ великии анофреи положилъ юсми сие юа(г)е оу нашемъ

монастыри *Гр XIV/XV (полоцк.)*; помани. ги. дшю свашчєноинкоа тоуфана... утѡпшаго на мори... что книгу сѣи положижъ в домъ сѣи трѣци. на видогощи. *СбСоф XIV–XV, 1 (зап.)*; и съборникъ ѿца своего тоуто (ж) положи. и кр(с)тъ въз(д)виза(л)нын *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*; прич. в роли с. *Завещатель*: Покладежь естъ. еже на схранєньє кому даемое. Иже матежа ради. или пожара... полагаєми покладежи. сичє имѣють по възємлющєму. сугубицєю наємъ подобаєтъ. по наслѣдникомъ же лєстєю убо положьшаго сугубицєю. ѿ своего же единогоубъ. (тоῦ διατιθεμένου) *КР 1284, 296в*; || *положить в залог*: оу сидора. оу тадоуа. оу ладопги. положили гриишка. [так!] с костою а во тоболахо... кожюе. свита сороцица. *ГрБ № 141, посл. тр. XIII*; аще ли заимы залѡгъ. положижъ будєтъ. і ть по скѡнчаньи долга. нескудно да восприємлєтъ своа си. (ἐὰν δὲ ὁ δανεισάμενος ἐνέχυρα τέθεικε) *МПр XIV₂, 184*; прич. в роли с.: Аще кто како любо вины заложєния. положить оу когѡ. и ключить(с) приимшему. сиа ѡврѣщи(с). взискаємѣи главѣ. сугубъ да въздаєтъ на. положившему юму. (ἐὰν τις... φόβον παρατήκην παράθῃται... τῇ παραθεμένῳ) *МПр XIV₂, 185*; || *положить на сохранение*: о томъ ѡкѡ не по(д)баєтъ. еп(с)пу... даяти како-ва любо дара ерєтику. ни на схранєніє скрѡвища положить оу не(г). *КР 1284, 296*; о поклажа(и). Аже кто поклажаи кладєтъ оу кого любо. то тоу послоуха нетоутъ. нъ оже начнєтъ болшимъ клѣпати. томоу ити ротѣ оу || кого то лѣжалъ товаръ. а толко єси оу мене положижъ. занєже юмоу болого дѣлѣ и хоронилъ товаръ юго. *РПр сп. 1285–1291, 620а–б*; оже начнєтъ того клєпати болшимъ. тому ити ротѣ оу || кого лежало. како толко єси положижъ оу мене. занєже єси болого дѣлѣ ему хоронилъ. *РПрМус сп. XIV₂, 10–10 об.*; Володимеръ видѣвъ црѣквь свєршену... рекъ сичє даю црѣкви сєи сѣѣи бѣи. ѿ имѣнья моего и ѿ градъ моихъ десатую часть. и положи написавъ клѣтву въ црѣкви сєи *ЛЛ 1377, 43 (996)*; | *дать, снабдить*: положи же г(с)ъ знаме-

нє на каинѣ не оубити юго всакому обрѣтающєму юго. (*Быт 4. 15: ἔθετο... στήθειον*) *Пал 1406, 49а*; || *принести (жертву)*: и югда иде поклонитѣсѧ. и трѣбы положить бѣлѣвану вавилоньскоуму да-нилъ же не вниде с ними поклонитѣсѧ. *ПрЛ 1282, 94г*; и се овєнъ в саду. савєковѣ. и тѣмъ положи ми требу. *ПрЮр XIV₂, 56г*; и ре(ч)ши ему испусти Изрѧ. да три дѣни положа(тъ) потребу Бѣ. (*ср. Исх 5. 1: ἐξαπόστειλον τὸν λαόν μου, ἵνα μοι ἑορτάσωσιν*) *ЛЛ 1377, 31 об. (986)*; то же *ЛИ ок. 1425, 37 (986)*; аще ли скончає(м) подобнѣ хотѣнью и приимємъсѧ въ нб(с)ныа храмы. то и ту тобѣ положи(м) приатыа требы на сѣѣмъ твое(м) требницѣ. (ῥύσομεν) *ГБ к. XIV, 76г*; и не ѡступи ѡсюдѣ дондеже принесу жертву свою и положю предъ тобою. (*Суд 6. 18: θήσω*) *Пал 1406, 174г*; ♦ *положити головоу (главоу), доушоу, животъ — отдать жизнь, пожертвовать собой*: ты оубо сѣѣныи ѡѣе тако поживѣ и прєставивѣсѧ... поминаи же прочєє стада своего еже зѣло възлюбилъ єси. и за нѣже дшюу положижъ єси. (τὴν ψυχὴν τέθεικας) *ЖФСт к. XII, 170*; положи дшю свою за брата своего. (*ср. Ин 15. 13: ἵνα τις τὴν ψυχὴν αὐτοῦ θῇ ὑπὲρ τῶν φίλων αὐτοῦ*) *ЖФП XII, 53в*; аще оубо главы своа обѣщастєсѧ положити за ма [Святополка]... кѣде обрѣщєте брата моего бориса. сѣмотрѣше время оубити и. *СкБГ XII, 10в*; азъ за та дшю мою положю. ѡко гѣ іѣъ х(с)ъ за ны положи. (τὴν ψυχὴν ἀντιδώσω) *ПрЛ 1282, 32в*; тѣхъ ради оубо вины подобаєтъ дшю свою положити. (τὴν ψυχὴν... τιθεῖν) *КР 1284, 349г*; самоу дшю положить за ны. (τὴν ψυχὴν... τίθῃσιν) *ПНЧ 1296, 18*; положимъ главы своа оу сѣѡі софѣи. *ЛН ок. 1330, 137 об. (1259)*; да кто дшю свою положить дрогоу ра(д) своего. (*Ин 15. 13: ἵνα... τὴν ψυχὴν... θῇ*) *ГА XIV₁, 201б*; но изволєнємъ і вѣроу по х(с)ѣ положижъ єси дшю *КТур XII сп. XIV₂, 25б*; да кто положить дшю свою за дрогоу своего. (τὴν ψυχὴν... θῇ) *МПр XIV₂, 6б*; оунѣста [*Борис и Глеб*] бо сама за всѧ оумєрєти. подражающа самого влѣдк(у) г(с)а нашего ис(с)а х(с)а иже по-

ложи дѣшю св(о)ю за люди своя. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 115г*; ты мнѣ еси. братъ а на тобѣ. и положю главу свою за тѣ. *ЛЛ 1377, 68 (1078)*; то же *ЛИ ок. 1425, 75 об. (1078)*; се ли зазираеши [к еретикѹ] бѹ блгодѣянье... имже тебе ради оубогѣ. имже по заблужшыюу приде. пастухѣ добрыи положивыи дѣшю свою за овца. (ὁ τιθείς τὴν ψυχὴν) *ГБ к. XIV, 10а*; пас-тырю добрыи. положивѣ дѣшю свою за овца на горы и холмы... и плавающую обрѣте. и обрѣтъ на рамо взѣ. (*ср. Ин 10. 11: ὁ ποιὴν ὁ καλὸς τὴν ψυχὴν αὐτοῦ τίθησιν ὑπὲρ τῶν προβάτων*) *ИларМол XI сп. к. XIV, 53*; любѣи ближнѣго своего. доже и до смѣрти дѣшю свою за нѣ положи(т). *КВ к. XIV, 296г*; токо [так!] и се творить. и дѣшю полагаеъ за тѣ. и аще не положитъ съдѣ времени. зовущу. погубитъ ю тамо. (κἄν μὴ θῇ) *ПНЧ к. XIV, 108г*; сам бо ре(ч) вла(с) имамъ положи-ти дѣшю мою *ЗЦ XIV/XV, 53а*; да кто дѣшю свою положить за другѣ свои. (*ср. Ин 15. 13: ἵνα τις τὴν ψυχὴν αὐτοῦ θῇ ὑπὲρ τῶν φίλων αὐτοῦ*) *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 197 об.*; и дѣшю за мѣ положить за любовь бѣю. (τὴν ψυχὴν... τιθεῖν) *ФСт XIV/XV, 177а*; готови су(т) за х(с)а дѣшю свою положить. (τὰς ψυχὰς... προέσθαι) *ЖВИ XIV–XV, 103в*; положи дѣшю свою за брата своего. *ПрП XIV–XV (2), 93в*; но хочоу голову свою положить. во ѿтчинѣ своем. *ЛИ ок. 1425, 230 об. (1189)*; Козланѣ жѣ свѣтъ створше. не вдатисѣ Батыю. рекше яко аще князь нашѣ мла(д) есть. но положимъ животъ свои за нѣ. и сде славою сего свѣта примше. и тамъ нб(с)ныѣ вѣнца ѿ Х(с)а Бѣа примемъ. *Там же, 263 об. (1237)*; писано бо есть о свѣзѣ любовнѣи. «болшую сеѣя любви кто имать. да положить дѣшю свою за дрѣгы своя». (*Ин 15. 13: ἵνα... τὴν ψυχὴν... θῇ*) *ЖАЮ XV, 30 об.*

4. *Перен. Возложить*: Видѣвъ же днѣ-воль... яко вѣсю надежю свою на Гѣа положи(л)ъ естъ сѣи борисѣ начать подвижнѣи бываати. *СкБГ XII, 10в*; на тѣа положиша оупование. *СбЯр XIII₂, 62*; но положи оупование на Бѣа и на сѣую Бцоу. *ЛЛ 1377, 137 (1187)*; иже собою пе-

кыисѣ и дѣлаѣа. доволну виноу полагаеъ на жизн(ѣ) собѣ. якоже на члѣвк(а) положи(ти) надежю. въ бѣдоу имать впасти. (καθ' ὅσον... ἔθετο) *ПНЧ к. XIV, 141а*; и тако поидоша к нимѣ положаче на Бѣз оупование. свое. *ЛИ ок. 1425, 223 об. (1185)*.

5. *Наслатъ*: се крѣвь брата моего [Бориса] вѣпить кѣ тебе влѣдко. якоже и авелева преже и ты мѣсти яго якоже и на ономѣ положи стонание и трасеніе на братоубиини каиннѣ. [так!] *СкБГ XII, 15в*.

6. *Расположить в определенной последовательности*: а по радѹ положимъ числа. *ЛЛ 1377, 6 об. (852)*; тѣмже ѿселе почнем и числа положим(ѣ). яко ѿ Адама до потопа. *Там же*; то же *ЛИ ок. 1425, 8 (852)*.

7. *Причислить, отнести к чему-л.*: нѣини бо имѣ манастирьско своя [вм. на своя — ταῖς οἰκείαις] домы и пребывания положише. и боу оѣтитисѣ възвѣщающе Гѣство же (с)ѣннаѣ себе написающе. таковоу себе властъ. и по оѣщнии не обрѣдѣшасѣ рюшити. (δύομα... περιέμενοι) *ПНЧ 1296, 74*; ♦ ни въ чѣтоже положи-ти — признать не заслуживающим внимания: и яко възхотѣти юмоу жити съ ними. и вѣся презрьѣти въ житии семь славою и бѣатьство. ни въ чѣтоже положивъ. *ЖФП XII, 33в*; аще же кто ѿселѣ. повелѣннаѣ снѣ ни во чѣтоже положи. кѣ таковому себе привержетъ браку. или ча(д) ѿдасть. се ѿ црѣве ѿвержень будетъ всѣ дни живота его. (ἐρέμενος παρ' οὐδέεν) *КР 1284, 334г*; и боларѣ ихъ прѣщеньѣ. ни во чѣтоже положиша *ЛЛ 1377, 127 об. (1176)*; и жизнь снѹ ни во чѣтоже положи. ... всѣ земнаѣ възнена-видѣвъ. *Мин к. XIV (май), 15*; июульяноу... въздвигшемоу роукѣ на блгочтивоую нашу вѣроу сѣь бо противникѣ... имѣше же снѣ в (по)печеніе... аки ни во чѣтоже помышленѣе се положивъ престоупникѣ. а еже христиѣны погоубити и вѣроу ихъ неавлѣему створити и бѹ небрегомоу быти. *СбТр XIV/XV, 10*; ни во чѣтоже положиша. реку славу и сласть. пищю и наслаждение плоти и крови. (ἐν μηδενί

τιθέμενοι) *ФСт XIV/XV, 95г*; и ни во что(ж) оубо и мы положили быхо(м) тшую. надежу оуна(г). (*παρ' οὐδὲν ἐθέμεθα ἅν*) *ЖВИ XIV–XV, 113а*; жизнь сию ни въ чтоже положи. *ПКП 1406, 3г*; слышавше же се врази Половци смѣрть Володимерю. и присунушася къ Баручю. рекше возмемъ Торкы ихъ. бѣ же вѣсть Юрополку и повелѣ гнати люди. и Торкы в Баручь. и въ прочаѣ грады. наворопивше же врази. и не въспѣвше ни въ чтоже положи. *ЛИ ок. 1425, 108 (1126)*.

8. *Установить, определить, предписать*: ꙗкоже бѣша ѹмоу подъ роукою и добрѣ положи людѣмъ. [*Моисей*] сътъники. пятьдесятъники. симѣ постави. (*ὅτι δέησαν αὐτῷ... εὖ διαθεῖναι λαόν*) *ЖФСт к. XII, 81*; ѿ омовении... больнымъ же врачъ количествъ мѣвы оуречетъ. мы бо съдравымъ правило положихомъ. *УСт к. XII, 225 об.*; аще ли мѣнитъсѣ довлѣти еп(с)помъ. да конѣцъ вещи положить. сътворитъ разоумнымъ его. съвѣтъмъ прѣстоѹщею. (*ἵνα... ἐπιθῶσιν*) *КЕ XII, 109б*; Чадыца моя. три вамъ повинoveniя положю. *СбТр XII/XIII, 47*; повелѣние поло||жи не мимоидоутъ. *СбЯр XIII, 28–28 об.*; такое запрещение положиша. *КР 1284, 123г*; ѿже ли не боудеть кто его мѣста. то положити за голову ·ѿ· грѣнъ... аче ли боудеть роусинъ любо gridь... то ·ѿ· грѣнъ || положити за нѣ. *РПр сп. 1285–1291, 615в–г*; а што моѣ зашелци в торжѣку. а то есмы положили в-ысправу. *Гр 1317 (твер)*; намъ бо положи бѣ ꙗже не мимоидутъ *КТур XII сп. XIV, 273 об.*; мы же члѣвци нѣсмы таци. ѿемлемъ оуставы вѣчныѣ. ꙗже положили ѿци наши. *МПр XIV, 35*; игѣмону. повѣление сквѣрно положѣшю. ꙗко хр(с)тыяны всѣкими муками казнити. и то законоположение оустави нечтивыи. ꙗко хр(с)тыяны о неоудѣржимы(х) нудити. и паче ѣстѣства ругатисѣ имѣ. (*ἐκθεμένου*) *Пр 1383, 155б*; нынѣ же в за-пустѣнѣ быхо(м) и в самозаколенѣ лсти кождо насѣ. правое пред нами оучимъ и творимъ. забы бо завѣта сѣго твоего иже положи избранымъ твоимъ. (*διέθου*) *ГБ к. XIV, 120г*; иже въ имѣ тоѹже мѣриа.

въ днѣ нѣкый (и) лѣто повелѣнный на ско-врадѣ. испеченое нѣчто приносѣ. имже положихомъ имѣ сквородопечени. *КВ к. XIV, 216б*; началника трудо(м). себе мнихо(м) положи. *Мин к. XIV (май), 18 об.*; и рече [*ангел*] к(о) мнѣ [*св. Симеону*]... сего ради положъ къ совокупленому братству тв(о)емому к тобѣ. да сыра и ꙗица никтоже да не ꙗсть въ сѣое говѣнѣ. (*τιθέμενος διάθου!*) *ПНЧ к. XIV, 194а*; дни сѣиа постн(ы)а. на ѿцѣшение гр(ѣ)хо||въ положи *ЗЦ XIV/XV, 105в–г*; но и запо-вѣдъ положи. да имѣющии неимоущимъ подають. *СбТр XIV/XV, 15*; не в потреб-ление бо но въ сограженѣе положи насѣ бѣ. людемъ симѣ. (*τέθεικεν*) *ФСт XIV/XV, 164в*; всѣхъ оубо суши(х) там(о) бж(с)твены(х) садовъ пов(е)лѣ [*Бог Адаму и Еве*] вкушати ѹдиною же токмо поло(ж)и||въ заповѣдъ ѿтину(д) не вк(у)сити. се же древо ꙗже разумѣти добро и зло наречетсѣ. (*θέμενος ἐντολήν*) *ЖВИ XIV–XV, 26а*; Соломонъ же по данѣи ѹмоу ѿ ба мудрости. створи при(т)чами и га-дании. и судомъ мѣру положъ. и число хытростью. нераздрѣшимыа потаенныа оувѣдати. створена ꙗсньство привлеча стезѣми глубинъ... о всѣхъскихъ глѣ. *Пал 1406, 206б*; началника бо троудо(м). се бо мнихомъ положи и. *ПКП 1406, 8б*; положили есмы на немъ старѣшинство всѣ братьѣ. *ЛИ ок. 1425, 236 об. (1195)*; Съ [*Солон*] въпросимъ. како не положи закона на сѣна бивѣшаго ѿца; и ѿвѣща. не смѣлъ есмъ такимъ сѣмомъ быти. (*διὰ τί... ἐπιτίμιον οὐχ ὥρισεν*) *Пч н. XV (I), 72 об.*; тако бо законъ положиша. да всѣ(к) кр(с)тыянинъ постивсѣ. в сере(д) i в пѣтокъ. в сере(д) бо жидове свѣтъ створиша на іс(с)а. а в пѣто(к) распѣша г(с)а. *СбПаис н. XV, 22 об.*; съниди на гору сѣнаи. и законъ положи. *ИларСлЗак XI сп. XV, 160 об.*; прич. в роли с.: но изне-могъшимъ силою дѣшевною. многое паче промышленіе сѣснѣи ради творѣщаа [*ποιούμενος 'творящий' (Бог)*] и прѣкла-нѣющасѣ къ смѣренымъ да не ѿчаютсѣ. доже до голоубеи и горлица. и малы моуки приносяти законъ положѣшаго. (*τὸν νόμον καταβεβήκοντα*) *КР 1284, 214г*.

9. *Предназначить, предопределить*: се падию измѣрены положиль яси дни моя. (ἐξου) *Изб 1076, 121*; слнце положи въ область дни. лоуноу и звѣзды во область ноши. *СбЯр XIII₂, 1 об.*; и ре(ч) [*Бог Аврааму*] видѣ(х) яко не помилова бна своего възлюбленаго мене ради. да того ради положю тѣ въ языкъ великъ. (ср. *Быт 22. 16–17: πληθυνῶ τὸ σπέρμα σου*) *ПрЮр XIV₂, 56г*; и ре(ч) бну мои... на тобѣ Бѣ положилъ переже || старѣшинство во всей братѣ твоеи. *ЛЛ 1377, 142–142 об. (1206)*; бѣ положилъ искони члвку. прѣ(д) лицѣмъ животь и смѣрть. *Пр 1383, 53б*; предѣлъ бо ре(ч) положи. него же не преидуть ни обрататъсѣ. *СбЧуд к. XIV (1), 288в*; ре(ч) бѣ да изведеть земля дшо того ради ре(ч) г(с)ь. дши скотѣи ѿ земля быти. да разлучѣе положить дши скотѣи і души члвчстѣи. *Пал 1406, 23в.*

10. *Заклчить (договор, соглашение о чем-л.)*: положиша межѣ собою любвь. яко на зиму всѣмъ сънатѣсѣ. любо на литвою. любо на чюдѣ. *ЛН XIII₂, 50 об. (1191)*; ѿлгови ѡбѣщавшюсѣ... прѣти з брато(м) свои(м) Киеву. и ѡбрѣдѣ положити. и не всхотѣ сего ѿлегѣ створити. *ЛЛ 1377, 85 об. (1096)*; то же *ЛИ ок. 1425, 86 об. (1096)*; а хоше(м) с тобою порѣдѣ положити. ѡ всемъ. и оутвердитѣсѣ межѣ собою. *ЛЛ 1377, 120 (1169)*; Посла ѿлегѣ мужи. свои построити мира. и положити рады межѣ Грѣкы и Русью. *ЛИ ок. 1425, 13 (912)*; послании же ѿльгомъ сли. придоша к ѿльгови и повѣдаша всѣ рѣчи ѡбою ц(с)рю. како створиша мирѣ. и оурѣдѣ положиша межю Грѣцкою землею и Рускою. *Там же, 15 (912)*.

11. *Сделать, создать*: егда бѣ створи вселеную. оукраси нбо слнцѣмъ и м(с)цѣмъ и звѣздами... и всѣку лепоту миру положи. *ЗЦ XIV/XV, 49в*; | *образн.*: хранимъ наша оуста. двери и завору. положимъ да ничтоже неоугодныхъ боу вѣщаемъ. (ἐπιθῶμεν) *ПНЧ 1296, 100 об.*; положи(м) слуху двери. добрѣ ѡверзающа и затворяюща. (Θῶμεθα) *ГБ к. XIV, 211г*; всако-го сквернаго грѣха тако сѣмена ѡцѣстимъ... положимъ ограду твердо. (περιθῶμεθα) *ФСт XIV/XV, 73г*; || *сделать ко-*

го-л., что-л. кем-л., чем-л. или подобным кому-л., чему-л.: въ недоугѣ тажекъ... въпаде. сырищномуу недоугоу зѣло на нь вѣставшю. и на ложѣ всего оуложивъ. и равна мѣртвѣца ѡтиноудъ оуложивъ. (ἐθετο) *ЖФСт к. XII, 163 об.*; сѣди о десную мене. дон(ь)||деже положю [так!] врагы тво твоѣ [так!] подножие ногама твоима. (*Пс 109. 1; Мф 22. 44; Мк 12. 36; Лк 20. 42; Деян 2. 34; Евр 1. 13: ὥς ἀν ὧ*) *КР 1284, 11а–б*; яко югда Дбѣдъ глѣтъ: положилъ ны яси въ прѣтчу въ языкѣ(х) (*Пс 43. 15: ἐξου... εἰς παραβολήν*) *ГА XIV₁, 74в*; ѡскверниша цркви сѣую твою. положиша Иефлма яко ѡвоцное хранилище. положиша трупѣя рабѣ твоихъ брашно птица(м) нбны(м). *ЛЛ 1377, 161 (1237)*; и положю нбо вамъ. яко желѣзно. и землю вашу яко мѣдану. (*Лев 26. 19: θήσω*) *ПНЧ к. XIV, 113а.*

12. *Оставить без ответа*: мы свое ѡбиды не положимъ. а боле не можемъ терпети. *Гр ок. 1300 (риж.)*; се Володимеръ Галичскѣи дружину мою и твою избилъ есть. ны(н) же брате... нама на собѣ сего не даи положити но даи Бѣ мѣстити того *ЛИ ок. 1425, 160 об. (1151)*.

13. *Высказать, произнести*: Аште [так!] начьнѣтъ каятѣсѣ... и положить къ бу завѣтъ свои... || ...То аште и оутре оумреть: приметь покояние [так!] него. бѣ (διέθετο... συνταγᾶς) *Изб 1076, 195–196*; и печаловавъ слово положи. (λόγον τέθεικεν) *ПрЛ 1282, 127б*; икономъ... ѿдаеть ѡвѣтъ. аще что есть изгоубилъ или приѡбрѣлъ. аще же скончѣлетсѣ не оложивъ словесѣ) исправленѣя. повинѣни боудуть томоу наслѣдници его. *КР 1284, 254в*; и завѣтъ положихъ ѡчима моима. (διαθήκην διέθημην; ср. *Иов 31. 1*) *ГА XIV₁, 57г*; || *изложить, рассказать*: положи же оубо заповѣди написаны. (Ἐξέθετο) *ЖФСт к. XII, 80*; по семь нареченъ иеремиѣ из млада. та же иезе||киль. и данилъ. блгодать дрѣвнаѣя оубо положиша. ·К· и дѣвое кѣнигы. жидовскимъ писание. противоу положены. абиѣ же ищѣти. новыѣ тайноу. (ἐθηκαν) *КЕ XII, 245–246*; Неиздреченно есть се. и того ради писаниемъ. положити не можемъ.

КР 1284, 345б; се же написахъ и положихъ. в кое лѣто почалъ быти ман(а)-стырь, и что ради зоветьсѧ Печерскыи. ЛЛ 1377, 54 об. (1051); то же ЛИ ок. 1425, 60 (1051); Но елма же смѣренѣ положи(х) к ва(м) [не признающимъ Св. Духа] ходивъ да и к дху паки възвратимсѧ. (ἐθέμην τὰ πρὸς ὑμᾶς) ГБ к. XIV, 88б; на предѣ бо въ сихъ книгахъ пространнѣе положихомъ о семь. (ἐξέθεμεθα) ПНЧ к. XIV, 163б; и азъ самъ подвигнусѧ. на начатые повѣсти сеѧ. и положю предъ вами дхвныя доблести сего мужа. (παράθῳ) ЖАЮ к. XIV, 1; и ѿтолѣ оувѣдѧтъ иныя страны. каку любовь имѣю [в др. сп. имѣют] Грѣци с Русью. мы же свѣщание все положимъ на двою харатью ЛИ ок. 1425, 20 об. (945); || *внести в текст*: По повелѣноуоумоу дни събора блажения мѣнога възискана быша. вѣньгда ожидати васъ братия наша... яже съдѣянымъ ноужда естъ положити. (ἐντεθῆναι) КЕ XII, 108а.

14. С некоторыми с. образует сочетание, которое обозначает действие в соответствии со знач. с.: бл҃гый князь сѣславъ показа тѣмъ мѣсто на своемъ поли. вела тоу възградити тоу таковою цркви. се же якоже и по мѣтвѣ томоу самому начатъкъ копанию положити. ЖФП XII, 60г; многы же погыбѣшимъ. к пагоубнѣи ихъ ереси... ихъже прѣити въ скорѣ бещствие непѣщевахомъ подобно. положить и малоу бесѣдоу на обличение безбожныя ихъ. и пресоксвърнненыя ереси. (παρὰνθέντες... σχόλια) КЕ XII, 265а; двѧ нѣкаѧ юже възлюби зевесъ. въ волю преложи хотѧ оутанитсѧ жены своѧ иры. она же разумѣвши ревнующи неистовство положи на ню по всей земли. (οἶστρον ἐνέβαλεν αὐτῇ) ГБ к. XIV, 16г; но не возможе свершеніѧ положити своему хотѣнію. СбТр XIV/XV, 9 об.; сѣ-вѣтъ оугоденъ положиста межи собою. ПКП 1406, 189б; прич. в роли с.: понеже штынѣ не съхранѧ. нѣ посрамлѧ положивѣшааго на немъ поставление. да отъвѣренъ боудеть и тѣ и неправдыно приимыи юго. (τὸν χειροτονίαν αὐτῷ ἐπιτεθεικότα) КЕ XII, 49а.

ПОЛОЖИТИСА (19), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Быть положенным, помещенным*: върхоу же паполомы простираетъ мантию юго... и положить(с) на ней мъртвыи. УСт к. XII, 273 об.; то же КВ к. XIV, 321б; на томъ роука положитьсѧ. (ἡ χεὶρ ἐπιτεθῆ) КЕ XII, 125а; да почтено боудеть се писание. въ слоухъ сѣньнаго сбора прѣстыи вл(д)ко. и тако да положитсѧ въ честнѣи книгохранилници. КР 1284, 244в; малъ же вифлеомъ до х(с)ва рж(с)тва въ владыка(х) иудовахъ. иже насъ на древнее наслаженые раѧ взведе х(с)а примѣ. и въ насле(х) слово положисѧ. (ἐτέθη) ГБ к. XIV, 12б; и дѧво(л) боли(т) вида. яко иде скровище положисѧ. ту ср(д)це положившаго. (ἀπετέθη) Там же, 69а; || *перен.*: тако дѧша. тако ѿскочиша ѿ бра(т)ѧ. тако положишасѧ подножьемъ. бж(с)твенаго положеныя. (θεντο ὑπὸ πόδας τὰς θείας συνθήκας!) ФСт XIV/XV, 143г; || *быть похороненным*: иде в печероу хотѧ видѣти мѣсто. идеже положити(с) хоше(т) тѣло любимаго имъ. ПКП 1406, 177–178; взе(м) ѿдрѣ [больной Пимен] несѧше к печерѣ. в неѧже николиже быва(л)... и вше(д) поклонисѧ сѣму антонию. и мѣсто показавъ в не(м)же положити(с). сдѣ ре(ч) два положисте сего лѣта. Там же, 198г; || *быть сделанным, укрепленным*: огонь с нб(с)е спаде. и выгорѣ яма. идеже ѿснование црквино положисѧ. ПКП 1406, 139г.

2. *Подчиниться*: достоинъ горѣ взирати горнаѧ мудроствовати. вышнихъ просити... въ обѣщанье облекохомъ(с) || и положи(х)м(сѧ) яко въ всѣхъ бѣ. (καθυπεθέμεθα) ФСт XIV/XV, 229б–в.

3. *Быть назначенным, определенным, намеченным*: шесть мѣсѧцъ имъ положитьсѧ. въ показании обращения. (ἐπιτεθήσεται) КЕ XII, 225б; инѣми (ж) нечистотами яже рѣхомъ ѿсквърнивысѧ. иже въ сгрѣшенихъ [так!] времена. да иматъ соугоубъ каждо. ѿвомоу || оубо къ тѣмъ три положатсѧ. овомоу шесть. КР 1284, 204б–в; и в судѣ равенство положить(с). не поносити ни наскакати. но казати. (ἐν τῇ κρίσει παρ' ἡμῶν τὰ μέτρα τῆς καταδίκης τίθεται) МПР XIV₂, 57 об.;

такo и въ соу(д) ѿ насъ равно положитъсѧ. ни бо подобаетъ ни наскакати но казати не оглѧти. но свѣщати не съ божьню налагати но съ любосердеемъ исъправлати. (ἐν τῇ κρίσει παρ' ἡμῶν τὰ μέτρα τῆς καταδίκης τίθεται) ПНЧ к. XIV, 103г.

4. *Быть изложенным, рассказанным:* все о покаянии. и исповѣдании. и ина многа. яже ѿ бж(с)твеннаго писания преда [вм. предана — παραδεδομένα] намъ. того ради по чину положишасѧ. въ скончание толкования бж(с)твенныхъ писании и заповѣди. (τέθεινται) ПНЧ к. XIV, 169б.

5. *Быть отданным, возмещенным:* Да ѿлоучитъ(с) иже воскъ или масло. ѿ цркви 8крадыи і да положить(с) платерицею. (προστίθεται) КР 1284, 47г.

6. *С некоторыми с. образует сочетание, которое обозначает действие в соответствии со значением с.:* Нынѣ въскр(с)нѣ. глѣть г(с)ь положюсѧ въ сп(с)ние не обинуасѧ о || немъ. (Πс 11. 6: ἡγομαι ἐν σωτηρίᾳ) Пал 1406, 199–200.

ПОЛОЖЬНЫИ' (2*) *пр. Удобный, подходящий:* и подаи жь животь вамъ... и въ блго время положно сподоби васъ. млтвами оца моего. створи васъ сдравы всѧ. дшами и телесы. (ἐν καιρῷ εὐθέρῳ) ФСт XIV/XV, 117г.

— ? : И поите господеву в разумѣ... И в третину и в четвертизну. и в колѣнокланіе. прилѣжно молащесѧ всюю силою вашею. и мыслена и положна. (εἰς ἐφόδιον δυνάμεως... αἰσθητῆς! — *смеш. с. εἰστίθημι?*) ФСт XIV/XV, 118б.

ПОЛОЖЬНЫИ' (2) *см. положены*

ПОЛОЗИТИ (6*), **-ЖОУ, -ЗИТЬ** *гл. Ползать, ползти:* но акы змыа по земли оумомъ полозимъ. нъ поне она не имущи ногоу тѣмже по земли полозить. а мы не нозѣ точью но и крилѣ оумнѣи имущи. с тою равно полозимъ. СбХл XIV, 107 об.; другици бо <с>трашахуть [бесы] и [монаха] въ ѡбразѣ медвѣжи. ѡвогда же люты(м) звѣремъ || ѡво въломъ. ѡво змиѣ полозаху к нему... <и> не могоша юму ничтоже створити. ЛЛ 1377, 66–66 об. (1074); дѣти на руку. и на ногу. и чре-

вомъ по земли полозахъ. Пал 1406, 124а; || *перен.:* аще ли първое прѣдъложение зла. кротыцѣ прѣтьрпить. по малоу полозащи страсти досазають съ||рдьца. (ἐρπον τὸ πάθος) УСт к. XII, 220–221. Ср. плезити.

ПОЛОМАТИСА (1*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Сломаться, обрушиться:* Того(ж) лѣ(т) Стосла(в) князь въ Юргевѣ руши цркви ста(г) Юрга каменую. тако(ж) бѣ обетша(л) и поломала(с). ЛЛ 1377, 157 (1230).

ПОЛОМИТИ (2*), **-ЛЮ, -ИТЬ** *гл. 1. Сломать:* озеро морози въ ночь. и растърза вѣтръ. и внесе въ волхово и поломи мость .д. городнѣ. отиноудь бе-знатбе занесе. ЛН XIII, 23 (1143).

2. *Расстроить, разбить:* Шварно в передѣ ида... оустрѣмисѧ на бои. сразившиа же сѧ челома. и тако поломиша полкъ Шварновъ. ЛН ок. 1425, 288 об. (1268).

ПОЛОМОНАРЬ *см. порамонарь*

ПОЛОНЕНИ|Ю (2*), **-Ю** *с. Плен, рабство:* иже ѿ плѣнениа иерыемъ своя жены... поимаемы же ѿ иноплемникъ... аще в полнении [вм. полонении] правовѣрство ѡвергше. мюромъ си мазавше я. аще не ѡтвърьгисѧ мѣтву || надъ симъ твори(т). КН 1285–1291, 516а–б; ѡ Руси ѡ полонѣнны. многажды ѿ коена оубо страны. пришедшимъ в Русь. и продаемомъ въ кр(с)тыяны... се продаемы бываю(т). по .К. золота. ЛН ок. 1425, 14 об. (912). Ср. пленение.

ПОЛОНЕНИКЪ (1*), **-А** *с. То же, что полонаникъ:* посла мѧ... проповедати полоненикомъ. ѡпоущение и слѣпымъ прозрѣние. ЛН ок. 1425, 291 (1276).

ПОЛОНЕНЫИ (14) *прич. страд. прош. к полонити:* бѣ же ихъ въсѣхъ полонено. три десѧте моужь. ЧудН XII, 72в; и женоу его полоненоу видѣти. ПрЛ 1282, 22а; Манастирѧ же чада любите. то бо суть сѣове стѣхъ... въшедъше въ нѧ. видите игумена пасуше стадо свое. и чернца не глуща страха ради бѧа. другаго же работающа акы и полонена. СбУв XIV, 71; то же ЗЦ XIV/XV, 2–3; много х(с)ьянъ изгублено бы(с). а друзии полонени. и расточени по землѧ(м). ЛЛ 1377,

75 об. (1094); сего ради гнѣ|въ простреса. ѿви ведутса полонени. друзии поѣкаеми. *Там же, 129—130 (1177)*; оуслышав же Всеволодъ полонену жену и з дѣтьми... печаленъ бы(с) велми. *Там же, 136 об. (1186)*; много хрестыанъ. изъгублено бы(с). а другое полонено бы(с). *ЛИ ок. 1425, 83 (1094)*; в роли с.: полонении же възвратишася въ своя си. *ЛИ ок. 1425, 199 об. (1172)*. Ср. пленены.

ПОЛОНИКЪ см. **полоньникъ**

ПОЛОНИТИ (20), -Ю, -ИТЬ гл. Взять в плен, пленить; покорить: дѣтище скоро ѿвеща азъ есмь единачадый твои снѣ. василь. юго же безбожьнии || срацини полониша и ведоша въ критъ *ЧудН XII, 71а—б*; прѣстоалъ есмь кнѣзю срачиньскомоу. яко же ма полониша въ критъ *Там же, 71б*; понѣже полоняте жены юрьемъ. и паки възвращение имъ боудеть. подобно приимати своимъ моужемъ. *КН 1285—1291, 515в*; то же *МПр XIV, 229*; и незапоу придоша срацини. и сташа ѿколо церкви и поло(ни)ша вса люди *СбТр XIV/XV, 181 об*; тогда же Юрополкъ приведе собѣ жену красну велми. Юскаго кнѣзѣ дщерь полонивъ *ЛИ ок. 1425, 106 (1116)*; || **захватить**: и много полониша скота бе-щисла приведоша. *ЛН XIII, 77 об. (1212)*; землю юго полони мене дѣла. *ЛЛ 1377, 99 об. (1128)*; сесь бопротивникъ [Юлиан Отступник] имѣаше оубо со многимъ попечениемъ. языки придержати. а варвары побѣжати. грады же полонити противныхъ. *СбТр XIV/XV, 10*; Сѣополкъ же и Володимеръ идоста на вежѣ. и полониша скоты и кони. и вельблуды. и челады. и приведоста в землю свою. *ЛИ ок. 1425, 84 (1095)*; Роуси бо бѣахоу полонилѣ многоу челады. *Там же, 257 (1229)*.

ПОЛОНТИНА см. **полѣтина**

ПОЛОНѢ (128), -А с. 1. *Плен, рабство; пленение*: събирахъ же са къ нима [родителямъ попавшего в плен Василия] ѿ инѣхъ градъ. и ѿ всни ближикы и дружини оувѣшавахоуся и чюдѣахоуся. вънезапоу бывшюу полонюу. и бывше въ радости мѣсто плачь. *ЧудН XII, 70б*; то же *СбТр XIV/XV, 182 об.*; и цркы ѿсквер-

ниса по Данилю прѣрчьствоу. реч(ч) бо главыи к нему архнглѣ ѿ -г- лѣ(т) и полъ полона сего: и въ время измѣнения беспрестани дасться мерзость запоустѣнню днѣи. асч. (τῆς αἰχμαλωσίας) *ГА XIV, 128а*; ѿна же не хоташе ити. яко в полонѣ реч(ч) иду. *ЛЛ 1377, 38 (988)*; и дѣти Юрослави в полонѣ послаша. и людии бе-щисла поведоша. *Там же, 166 (1252)*; дати женоу и дѣти и дружиноу на полонѣ. любо головуу свою сложити. *ЛИ ок. 1425, 123 об. (1146)*; и Жидове плакоуся. [в др. сп. плакахуся] аки и во взятѣе. || Иер(с)лмоу егда ведахоуть я во полонѣ Вавилоньскѣи *Там же, 303—304 (1289)*.

2. *Собир. Пленные*: а про полонѣ. кто кде заточенъ. или члѣвкъ. или конь. русьскыи. и новгородьскыи. то исправи. *Гр 1268 (новг.)*; На тоу(ж) зимоу ходи мьсти-сла(в). на половеце и победи е. и приведе полонѣ въ роусьску землю. толь сильно яко и числа не баше. *ЛН XIII, 35 (1167)*; ѿ(т) полона того бѣ ютеръ мл(с)твѣ члѣвкъ и боч(с)тивъ, именемъ Товитъ. (Ἐξ... αἰχμαλωσίας) *ГА XIV, 103а*; а что полону новторского. головъ. головъ новгоро(д)скы(х). и новторскы(х). въ оцнѣ кнѣзѣ велика<г>о в тѣрѣской волости или индѣ гдѣ. тыхъ вси(х) кнѣзю михаилу и юго боярамъ ѿпоущати безъ окоупа. по хр(с)тному цѣлованию. *Гр 1374 (новг.)*; и побѣже-ни бывше Половци. и биша и до вежѣ. множество полона взаша жены и дѣти. *ЛН 1377, 134 об. (1186)*; и тако взаша городъ. и поимаша в немъ товара много. и полона бещисленное множество. *ЛИ ок. 1425, 294 (1281)*; и многи изби ѿ полкоу Лестькова боярь и простую чадъ. и воеводу его оуби. Серажьского Матѣя. а свои полонѣ ѿполони. и тако возвратиса во своя си *Там же, 297 (1285)*.

3. *То, что захвачено в бою; военная добыча*: и придоша опл(т) сторови. добывше полона. *ЛН XIII, 46 об. (1186)*; О полонѣ. гла(в). (Περὶ διαμερίσμοῦ σκύλων) *ЗС 1285—1291, 337г*; а что товаръ. новгоро(д)скыи. и но<во>торьскыи. в торьшкоу. взятъ. в <пол>онѣ того. товара. весь. новъ. горо(д) велѣлъ. юрюю и якимоу

ѿступитсѧ. *Гр 1372 (новг.)*; и люди. и полна много взе(м)ше ѿидоша. *ЛЛ 1377, 164 об. (1239)*; и в то верема придоша Новгородци повоевавшие Роусь. ѿ Юрославлѧ. и полонъ многоъ принесоша. *ЛИ ок. 1425, 135 об. (1148)*; и поиде || Левъ во своя си. с ч(с)тью великою вземъ бесчисленное множество полона. челади и скота и конии. и товара. *Там же, 307–307 об. (1291)*.

ПОЛОНЬНИКЪ (1*), -А с. *То же, что полонаникъ*: аще суть полоници. да искоупаютъ а [в др. сл. я] Русь. по ꙗ̑ золотникъ. *ЛИ ок. 1425, 20 (945)*.

ПОЛОНЬНЪ (1*) пр. *Остающийся сверх урожая зерна, распределяемого на семена и на потребление*: Не та пшеница добра мнисьѧ, иже на добри поли пожата, но иже полоньна и на пищѸ оугодна е(с). *Пч н. XV (1), 117*.

ПОЛОНЬНЫИ¹ (1*) пр. *Пленный*: и еще же и ѿ хр(с)тианъ полонныхъ многажды ѿ коея любо страны приходѧщимъ в Роусь. се продаеми бываю(т) по ꙗ̑ золота. и да придуть в Грѣкы. *ЛИ ок. 1425, 14 об. (912)*.

ПОЛОНЬНЫИ² см. **половьныи**

ПОЛОНАНИКЪ (2*), -А с. *Пленник*: и много оуби(и)ств(о) [Олег] створи Грѣко(м)... а ихъже имѧху полонаники. ѿвѣхъ посѣкаху. другыя же моучаху. иныя же растрѣлаху. *ЛИ ок. 1425, 12 (907)*; ѿ тѣхъ аще полонаникъ ѿбою страну дѣржи(м) есть. или ѿ Руси или ѿ Грѣкъ. проданъ въ ину страну... да не купать и възвратѧтъ. *Там же, 14 (912)*.

ПОЛОТЪН|О (7*), -А с. *Льняная ткань*: на полотне ꙗ̑ коуне *ГрБ № 609, XII/XIII*; не ѿбагрѣти же ризъ цвѣты. и полотна тонка и маѧка не искати. *КР 1284, 196в*; полтъна ꙗ̑ локти. *ГрБ № 500, 20–30 XIV*; и се чьрноризица. повѣле ми оустроити полотно. *Пр 1383, 78б*; ѿнъ же ре(ч) полотна тку. (σεράν!) *ПНЧ к. XIV, 144г*; Аще мужъ крадетъ бѣлыи порты. и полотна. и портища. митрополиту ꙗ̑ гривны. тако(ж) и жена. *УЯрЦерк XII сп. н. XV, 272*; || *кусок, отрез ткани*: аще видить кто кого продающа полотна. глѣтъ

се придоша коупци из мира. мирское бо естъ рукодѣлье. и многимъ полезно (ὀφνία) *ПНЧ к. XIV, 144г. Ср. платно*.

ПОЛОТЪНЫИ (1*) пр. *Относящийся к тканям, одежде*: филофии же купецъ полотныи предасть же сѧ своего старѣишаго юустафия на оученье грамотѣ. (ὁ πατήρ ἡ μήτηρ... βεστιοπράται!) *ПрЮр XIV₂, 143а*.

ПОЛОТЪНЬЦЕ (1*), -А с. *Кусок, лист (металла)*: воложи олова со цетыри безмене полотенеца со дова цереленаѧ *ГрБ № 439, XII/XIII*.

ПОЛОТЪНАНЪ (1*) пр. *Сшитый из полотна*: и на судишехъ тажа. коиждо днь приходи(т) свое приносѧ омрачение. ѿ носѧщаго боръ [вм. багоръ] и вѣнецъ. и до носѧщаго. полотнаны рубы. *Пр 1383, 84г*.

ПОЛОХЪ (1*), -А с. *Переполах, тревога*: полохе ли буде на ѿдиномо конѣ. нѣ дома... ни дровна. ни матери послати на цемъ. *ГрБ № 272, 70–80 XIV*.

ПОЛОШ|ИТИ (1*), -ОУ, -ИТЬ гл. *Пугать*: но воеводы Ладьскыи сами полошаху(т). и. абы не взати города. *ЛИ ок. 1425, 307 (1291)*.

ПОЛТОРА см. **полъ**²

ПОЛОУБОУИВЪ (1*) пр. *Полудикий* (?): ѿ сьмьюна къ дѣмитроу въдаи паробъкоу семоу конь полоубоувивъ же шизыи и сѣтворѧ добрѣ помощи емоу *ГрБ № 735, сер. XII*.

ПОЛОУВИРЬ|Е (2*), -Ю с. *Половина виры*: ачи ли оутнеть руку. а ѿпадетъ рука или оусхнеть. или нога или око или носъ оутнеть. то полувѣрье ꙗ̑ гр(в)нѣ. *РПрМус сп. XIV₂, 6*; аче ли оутнеть руку. и ѿпадетъ рука. или оусхнеть. или или [гак!] нога. или око. или не оутнеть. то полувирые ꙗ̑ грѣ. *РПрТр сп. XIV₂, 333 об.*

ПОЛОУВѢРЬЕ см. **полоувирье**

ПОЛОУДЪНЕВЪНЫИ (1*) пр. *Южный*: и бѧху вѣтри в земли тои. инаци тварью... ѿ полуднвыи|а страны вѣтрѣ бѣлѣ. ꙗко снѣгъ. *СБПис н. XV, 157–158*.

ПОЛОУДЪНИ|Е (19), -Ю с. 1. *Середина дня, полдень*: И въ единъ днь полоудню соущоу прииде по обычаю Холубьць изяславъ. съ малъмъ отрокъ. *ЖФП XII*,

406; и ѡгда ѿхожаху людие в полуднье. влазаше сусана. и хожаше во оградѣ мужа своего. (*Дан 13. 7: μέσων ἡμέρας*) МПр XIV₂, 39; в полуднье Дѣдови спашю. и нападоша на нь. ЛЛ 1377, 91 об. (1097); В тоже лѣ(т).. бы(с) знаменье въ слнці. въ .ѿ. ча(с). дѣне бывшую ему яко м(с)ць малъ. и мало не смерчеса. по полудньи м(с)ца. авгу(с). въ .аї. дѣнь. Там же, 97 об. (1124); всюда бо истина сияе(т). свѣ(т) полудньныи. но не видѣти. не хоташе [прельщенныи бесом] ни ѿ когоже видѣти бѣа. тма имъ е(с) и полуднье. (ἡ μεσημβρία) ГБ к. XIV, 42г; бѣ бо житье (е)го [постника Дорофея] ѿтиноудъ жестько и сухо. за весь бо дѣнь. и в то в самыи знои. в полуднье. в пустыни по приморью собираше каменье. и тѣмъ здаше кѣлы. не могущимъ себѣ здати. ѡлико лѣ(т) не ѡставыиса. (ἐν... τῷ καύματι τῆς μεσημβρίας) ПНЧ к. XIV, 145в; ты мене дѣла поиди до полоуднья. ЛИ ок. 1425, 228 (1187).

2. Юг как одна из четырех стран света: Того(ж) лѣ(т). во ѡсенинѣ явиса звѣзда на западѣ лоуча имущи. яко и хвостъ к горѣ к полуденю лицъ. ЛЛ 1377, 172 об. (1302); раздѣлае(т) же вселеную на .д. части. на востокъ и на запа(д). на полуночье. и полуднье. зове(т) же бослове(ц) вѣстокъ оутромъ. запа(д) же чернее. полуночье же сѣверо(м). полуднье же оуго(м). (μεσημβρίαν... τὴν... μεσημβρίαν) ГБ к. XIV, 198в; ѣсть же вселеные сихъ всѣхъ языкъ симовъ...||...ѿ востока даже и до полуднья Пал 1406, 59а–б; Хамови же яса полоуденья часть. Егоупеть... || ...Афетово же колѣно и то Варази... Готѣ. Роусь... и прочии присѣдѣтъ ѿ запада къ полуденю. и съсѣдѣтса съ племене(м) Хамовомъ. ЛИ ок. 1425, 3–3 об.

ПОЛОУДЪНЬНЫИ (17) пр. 1. *Полуденный*: якоже да въ годъ полоудньныи. не исходить братиа из монастыря. нь починають въ то время ношнаго ради славословия. ЖФП XII, 40г; ѡче и сѣе и сѣи дше... избави ма ѿ всакина стрѣлы летащия въ дѣи и ѿ сращи бѣса полудньнаго (ср. Пс 90. 5–6: ἀπό... δαιμονίου μεσημβρινοῦ) СбЯр XIII₂, 95 об.; всю-

да бо истина сияе(т). свѣ(т) полудньныи. (μεσημβρία) ГБ к. XIV, 42г; избави ма ѿ срѣтенья полудньнаго. (μεσημβρινοῦ) ФСт XIV/XV, 212а; ♦ полоудньныи бѣсъ см. бѣсъ.

2. *Южный*: Хамови же яса. полуденьная страна. ЛЛ 1377, 1 об.; причины же двери црквиныа прекрасны. яже наричутса Златыа. сущаа на полудньной странѣ. Там же, 158 об. (1231); живущии же прѣмо подъ слнцмъ, на оугъ полудньныа страны. то ти томи(ми) бывають ѿ зноа съжагаеми и безъвлажно имъ бываетъ и сухо. Пал 1406, 35а.

ПОЛОУКАНДИЛО (1*), -А с. *полукандилон Осветительный прибор в церкви, состоящий из нескольких лампад*: да възьгоутъ на початѣ(к) вечерняа по пяти кандилъ. на полоукандилѣ(х). УСт к. XII, 279. Ср. *паникадило, поникадило, поникандило*.

ПОЛОУЛОУКЪНЫЕ (1*), -Я с. *Половина земельного участка — лука (?)*: да далъ ясмъ на память лукъно якимово на худавѣ. полулуконые. и вы бы мои дѣти тѣмъ ма поминали. а моего бы есте слова не починили. Гр 1401 (з.-р.).

ПОЛОУМЪСАЧЬЕ (1*), -Я с. *Половина месяца*: ѿ полѣмъсачьи. ѿ каландѣ(х). Коегождо м(с)ца .ѿ. иматъ праздники. каланды. ноны. идоусы. КН 1285–1291, 565б.

ПОЛОУНОЧЬЕ (7*), -Я с. 1. *Середина ночи, полночь*: придо(х) в печероу. и ѿпѣвъ п(с)лмы поча(х) копати. <и> трудивъса вдахъ другому братоу. копахомъ до полуночья. ЛЛ 1377, 70 (1091); то же ЛИ ок. 1425, 77 об. (1091); тѣмъ намъ подобаетъ празновати вѣставъша ѿ полуночья. (ἐκ μέσων τῶν νυκτῶν) ПНЧ к. XIV, 194в.

2. *Север как одна из четырех стран света*: Афетово бо и то колѣно... присѣдѣтъ ѿ запада къ полуночью ЛЛ 1377, 2; раздѣлае(т) же вселеную. на .д. части. на востокъ и на запа(д) на полуночье. и полуднье. зове(т) же бослове(ц)... полуночье... сѣверо(м). (ἄρκτον... ἄρκτον) ГБ к. XIV, 198в; а Двина изъ того же лѣса

потече(т). и идетъ на полуночь. и вниде(т) в море Вар(а)ское. *ЛИ ок. 1425, 4 об. Ср. полунощие.*

ПОЛОУНОЩИ|Є (14), **-Я** с. 1. *Середина ночи, полночь*: а въ полунощие. подобае(т). кождоу пѣ(т). *УСт к. XII, 269 об.*; Помолися когда великийи оѣ нашъ Пахомии кѣ боу... и бы кѣ полунощью молащюся юмоу. облиста юго свѣтъ. (περὶ τὸ μεσονύκτιον) *ПНЧ 1296, 53*; се же Исакии восприять житѣ крѣпко... || ...наставшю вечеру. поча кланатися поа п(с)лмы ѿли и до полунощья. *ЛЛ 1377, 64–65 (1074)*; своимъ хотѣнемъ прельстившесѧ анѣла бо сотонина примъ... повелѣваетъ емоу въ полунощье въ кладѧзъ глоубокъ вѣврещи себе и якоже того оучадѣти ѿ искушенныа. (κατὰ τὸ μεσονύκτιον) *ПНЧ к. XIV, 122а*; и полунощие призвавъ сѣи. единого ѿ оученикѣ юго глѧ юмоу. примъ ѿ воды сея. сниди въ скарѣ и обрашеси тамо прозвутера... покroppи юго водою сею (τὸ μεσονύκτιον) *Там же, 189в*; || перен. да не въсплаче(м) поражени. ѿ всегубителя бѣса. яко въ безгодье и в полунощье темнаго сего житѣя. (ἐν μέσῃ νυκτί) *ГБ к. XIV, 113в*; *полунощию в роли нар. — в середине ночи, в полночь*: пол(у)нощи же ре(ч) вопль бы(с) се жени(х) граде(т). изидѣте въ сретенье его. полунощье(м). невѣдомаго дне ѿного пре(д)ставль [так!]. (διὰ τοῦ μεσονυκτίου) *ЖВИ XIV–XV, 40б.*

2. *Север как одна из четырех стран света*: а дьвина ис тогоже лѣса идетъ на полунощье и внидетъ в море варѧжское *ПрЮр XIV₂, 159в*; то же *ЛЛ 1377, 3*; *ПрП XIV–XV, 141б*; есть же путь до горъ тѣхъ непроходи(м) пропастьми. снѣго(м) и лѣсо(м)... юсть же и подалъ на полунощи *ЛЛ 1377, 85а (1096)*; то же *ЛИ ок. 1425, 86 (1096). Ср. полуночье.*

ПОЛОУНОЩИ|Я (1*), **-Ѧ (-Я)** с. *То же, что полунощие во 2 знач.*: цркви дивна. и славна всѣмъ ѿкроужнымъ сторона(м). акоже ина не ѿбрашетьсѧ. во всей полунощи земля ѿ востока и до запада. *ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289).*

ПОЛОУНОЩЬ (2*), **-И** с. 1. *Полночь*: и в полунощъ призва... единого ѿ оученикѣ своихъ *Пр 1313, 3в.*

2. *Север*: и ре(ч) кѣ неи архистратигъ. коудѣ хошеши блѣгодатнаѧ да изидемъ. на полоу дне. или на полунощъ. (ἐπὶ δυσμᾶς) *СбТр XII/XIII, 31.*

ПОЛОУНОЩЬНЫИ (39) *пр. 1. Полуночный*: и се въ единою ночь тѣмъ соущи велицѣ приидоша на нѧ разбоиници... и видѣша свѣтъ пречюднъ въ цркви соущъ... анѣли бо бѣша поюще въ неи. ѿнѣмъ мнѧшемъ яко братии полунощное пѣние съвършающемъ. *ЖФП XII, 46г*; подобаетъ вѣрнымъ въ полунощныи часъ по велицѣи соуботѣ поститисѧ. (περὶ μέσας τῆς... νυκτός) *КЕ XII, 66а*; полунощныи и заоутренѧ мѣтвы въздамы тебе. *СбЯр XIII₂, 161*; молащюся сѣмоу николѣ в ча(с) полунощныи. влѣзе въ клѣтъ... и вниде неч(с)тыи доухъ мнѧше пострашити раба бжииа. (τοῦ μεσονυκτίου) *СбТр XIV/XV, 171–171 об.*

2. *Расположенный к северу; находящийся на севере, северный*: и ѿтоуду ис передьнихъ двѣрии ишѣдъ прѣходитъ полунощноюу страну цр(к)ве. *УСт к. XII, 3б*; В се же. лѣ(т). Придоша пружи... И покрыша землю. и бѣ видѣти страшно. идаху к полунощнымъ странамъ. идуша траву и проса. *ЛЛ 1377, 76 об. (1095)*; то же *ЛИ ок. 1425, 84 об. (1095)*; зимѣ приступаючи. на глубинную теплѣстоу ѿбѣгаютъ студени полунощныа. (τὸ δυσπνεύμου τῶν ἀρκτῶν) *МПр XIV₂, 35 об.*; оувѣдѣвъ же сѣи глѣбѣ [о замыслахъ Святополка] восхотѣ ѿбѣжати на полунощныа страны. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 95в*; нынѣ сѣнце вышѣ ѿ смѣренѣиши(х) и оужны(х) на сѣверныа. и полунощны(м) часте(м) к равнодню близитсѧ. (τοῦ ἀρκτικοῦ) *ГБ к. XIV, 81г*; а еже подѣ сѣверомъ полунощныа страны. то и наипаче || силно студено и снѣга подѣемлетъ. *Пал 140б, 34–35*; а Афетови же ѧсѧ полунощнаѧ страна... имать же и ѿстровы... и рѣкоу Тигроу. текоющую межѣ Миды и Вавилономъ. до Понетѣскаго моря. на полунощныа стр(а)ны. *ЛИ ок. 1425, 3–3 об.*; оу послѣднѧя же дни...

изидоуть си скверный языци. яже соуť в горахъ полунощныхъ. Там же, 86 об. (1096).

В сост. им. геогр.: в полунощное море. слаже бо всѣхъ имѣеть водоу. вѣставше градоуть. ти видѣти юсть в сѣть гвѣдъ. аки рѣкоу рыбы пловуща коупно. (ἐπὶ τὸ βόρειον πέλαγος) МПр XIV₂, 35. Ср. полнощныи.

ПОЛОУП|ИТИ (3*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Ограбить:* археп(с)пъ нифонтъ... шльѣ баше кывеоу противоу митрополита. ини иже мнози глхоу яко полѣ||пивъ сѣоую софию. пошьль ц(с)рюгра(д). и многоглхоу на нь собе на грѣхъ. ЛН XIII₂, 28–29 (1156); изгониша литва роу(с)... мана(с)рь сто(г) сѣса всѣ пограбѣша. и цркви полупи(ш) всю и иконы. Там же, 118 (1234); законъ же баше в Лахо(х) таков челади нѣ. имати ни бити но лоупахоуть. городоу же взатоу. и поимаша в немъ. товара много. и людии полоупиша. ЛН ок. 1425, 293 об. (1281).

ПОЛОУЧА|И (24), **-Я** с. 1. *Случай:* чѣтомоу бж(с)твѣноу еоуа(г)лие съложыше. не яко же по получаю вещьмъ оучи||ниша. ни подобаше бо. въ извѣсто коеждо бывъшихъ. якоже имѣаше чинъ. тако положиша. УСт к. XII, 27–27 об.; аврилии еп(с)пъ рече. Екутиевоу вещь... разоумѣмъ осуженааго. не мнѣю оставлению къ мѣтвѣ. да аще полоучаи того обрѣщать въ тѣхъ странахъ. да боудеть прѣже печали томоуже братоу нашему. о цркви нѣмъ строении якоже подобають. (ἐὰν τυχὸν τοῦτον εὐροίεν) КЕ XII, 136б; аще ли по полоучаю едино боудеть мѣсто томоу вѣмѣститѣся юмоуже паче ближе обрѣтаетѣся. (τυχὸν) Там же, 161а; Вѣдѣ яко жестокъ яси... си по получаю рече(т) ко мнѣ... ничтоже свѣше сущее наказанье. ничтоже раны. ишезе... лукавства вашего не источиша. (τυχὸν) ГБ к. XIV, 113б; и створи(х)о(м) якоже бы оуловити его [Варлаама]... но яко вижу невѣзможная начинае(м). ѿ естѣства бо и ѿ получаю [зависит] (ἐκ... τύχης) ЖВИ XIV–XV, 118б.

2. *Судьба:* и в родословие. и въ полоучаи вѣроующей. ѿ цркви да ижденоутѣся.

КР 1284, 156а; иже в получаи вѣру(т). и в родословѣ рекше в рожаница... и такова творѣщимъ. повелѣ сборъ ѿлѣ(т) запрещение даати. (τύχη) КВ к. XIV, 119г.

В роли им. собств. Название языческого храма богини судьбы (греч. Τύχη): и разруши изю основаннѣ цркви паричаемую получаю. в юже вѣруа оулыанъ преступникъ. и жертвы всегда приношаше. Пр 1383, 34г.

ПОЛОУЧАСИ|Е (1*), **-Я** с. *Половина часа, полчася:* Симъ тако соушемъ. тѣмъ извѣстославѣше являемъ въ кѣи часъ. или въ кою полоучасиѣ. или въ четвертый часъ начинати подобаше въ гнѣ из мѣртвѣныхъ вѣскрѣсение радость. (κατὰ... τοῖον ἡμῶριον) КЕ XII, 222б.

ПОЛОУЧА|ТИ (31), **-Ю, -ЯТЬ** гл. *Получать, обретать:* да сего дѣла отъвѣта и сѣказаннѣ истиннааго не полоучаемъ имѣже не всѣи вѣ||мѣштаются въ бжѣствѣныхъ тайнъ послушаннѣ. Изб 1076, 117–117 об.; являше бо исповѣдание всаки дѣша сѣгрѣшыша. тѣмъ же и прощения полоучахоу. КР 1284, 213б; болащии. ицеления получахоу мѣтвѣми. ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 108в; ови в персѣ бѣють и лише получаю(т). (ἐπι-τυγχάνουσι) ГБ к. XIV, 128г; чада моя. и вооружитѣся... и побѣжасте борющаго с вами дѣявола... нѣции ѿступающе странно стражюще. и получающе не||чаение. яко мѣтли и срамници. ихже вражда и хула или плещевание (τυχὸν ἀπογίνωσκετε!) ФСт XIV/XV, 21–22; не звѣримся ни вѣзмерзимся. воименующе телесное младенѣчество. получающе старость. (ἀναλογιζόμενοι... τυχὸν τὸ γήρας!) Там же, 85г; Сих же ра(д) яко неизре(ч)нныя. ѿны ра(д)сти получати ми. и неизглѣаныя славы насладитѣся. (ἐπι-τυχεῖν) ЖВИ XIV–XV, 96в; по смѣрти великаго жерца свободу полоучаху. Пал 140б, 169а.

ПОЛОУЧЕНИ|Е (43), **-Я** с. 1. *Действие по гл. полоучити в 1 знач.:* и по полученіи же. сѣыхъ тайнъ при(ч)щѣннѣа триичи токмо в лѣтѣ насладитѣся бж(с)твѣныхъ даровъ КР 1284, 353в; | *обретение:* яже на

полоучение бѣа застоуплении. въ църквѣ прити въскошеть. ѿ явленныхъ вратъ мѣвньныхъ да въходить. *УСт к. XII, 231*; не тако оубо възлежаше таковыи... яко подѣ властью имаша всь миръ причастити(с). множаи бо ти троудъ и хранить иа трьбовати сп(с)наго ради получения (πρὸς τὴν... ἐπιτυχίαν) *ГА XIV, 266г*; и гонѣщаго словеса многовидна суща ругающюсѣ. прѣташю. ласкающю. что бо не подвизающю на получение на неже надѣшасѣ. (πρὸς τὸ τυχεῖν) *ГБ к. XIV, 134в*; елико же суть похвалнаѣ и оуншаѣ. и создаютсяѣ и ѡбѣщаютсяѣ и скрываютъ въ ч(с)тньхъ своихъ душа(х). на получение цр(с)твѣвѣи нб(с)наго (πρὸς ἐπιτυχίαν) *ФСт XIV/XV, 68г*.

2. *Случай, обстоятельство*: Соуть мнози не отъ блѣгаго житиѣ иже мнѣати оѣа и еп(с)пы яко же полоучение бысть подобно възводити. таковыѣ подобаетъ ли приимати или ни. (ἔτυχεν) *КЕ XII, 114б*; паче же адамантиноу камыкоу знаменѣя творяшю, яко тѣмъ разоумѣти полоучение воємъ, да боудеть бѣ с ними на помощь. (τυγχάνειν) *ГА XIV, 27в*; и вси вношаху проповѣданое имъ... ови же прапроудо. инии кожа овнѣ ѡбагренны... ови же яко (ко)ждо и колиждо получениемъ имуще. (τύχοιεν) *ГБ к. XIV, 205а*; ѡн же видѣвъ полоучение времене. и бѣтства приѡбрѣтение. взѣ оу неѣа яко до тысящи. *ПКП 140б, 164г*; ѿ толикихъ же людиѣ. мало ихъ избысть. нѣкакомъ полоучениемъ. не бѣшетъ бо лзѣ ни бѣгающимъ оутечи. *ЛИ ок. 1425, 225 (1185)*.

3. *Судьба*: Поганомыслии... иже възносаѣ рождество и полоучение и лѣто присносоущно. (τύχην) *КЕ XII, 272а*; || *достижение, успех*: і ѿ недостойна бо полученыѣ вина злѣ смыслити неразоумнымъ бывае(т). (τὸ... εὐτοχῆσαι) *ГБ к. XIV, 155б*; тако оубо и мы на тоу вжелѣвъше славою. и на получение на та тецѣмъ. и на всѣа сѣя. (τῆς... ἐπιτυχίας) *ФСт XIV/XV, 185в. Ср. неполучение*.

ПОЛУЧЕННЫ (11*) *прич. страд. прош. 1. Полученный; обретенный*: по за-

конѣ же единения и прочее. подобаетъ всѣа църкви и строения ихъ. и аще что полоучено боудѣть оправдания правдынымъ оставлена тѣхъ църквѣ оправлати. отъ съборьныхъ еп(с)пъ (τυχόν) *КЕ XII, 154б*; Чьстньныхъ же моужии. елико ихъ приходяще. часть своего прѣтажания. движимаго и недвижимаго обрадѣать своимъ люблениемъ... се творящей полоучени соуще. или мниси. или бѣльци. или иночствовати хотѣще съде. аще ли ни тѣхъ изволения приимати. и приносимое приимати и не ѡрѣвати. *УСт к. XII, 234 об.*; полученъ послание орудие твое *Псалт XIV, 209 (гадат. прип. к XIV)*; блѣгодѣяние же яко раи получе(н) бы(с) на(м). *ГБ к. XIV, 76б*; И еще к си(м) людемъ оубо вопыющю... ѿ мала оуже много слежашасѣа доволн(о) ѿ растана и ѿ милована. получно и завистное. идѣте враты моими и распространитесѣ. (τυχόν) *Там же, 124в*; бьенъ бы(х) отъ всѣ(х) обрѣтающихъ мѣ. а нынѣ полученных ми наипа(ч) похуления и поношения. на приатѣе не въсприимаю. (τυχοῦσαν) *ФСт XIV/XV, 194г*; *полоучено средн. в роли с.*: по твоѣи прѣмоудрости и правдѣ юже ти вышѣнии дарова. и самъ еше съвидиши. аще подобаетъ съхранити полоучено. (τυχόν) *КЕ XII, 173б*.

2. *Случайный*: едино же да на область еп(с)пи якоже полоучено да не пловоутъ. (ὥς ἔτυχεν) *КЕ XII, 168б*; но и до полученнаго словесе и призрѣния истина прѣлачить. да исправлени ходимъ. (τυχόντος) *ФСт XIV/XV, 164г*; *полоучена средн. мн. в роли с.*: [Дьявол] не дѣлает же получены(х). но пагубнаѣ наша да аще многѣжды. въ дне пририше(т). то есть иже ничтоже начинае(т)... тако молюсѣ и вамъ никакоже не отѣступимъ ни впадемъ в лѣность. (οὐδ' ἀποκάμνει ἀποτυχόν, где ἀποκάμνει понято как κάμνει 'делает', а ἀποτυχόν — как τυχόν 'случайный') *ФСт XIV/XV, 172а–б*; || *полоучена средн. мн. в роли с. Случившееся, оказавшееся*: не подобаетъ на судищи или на послушество призвати клирика того прѣжде съмотрившааго и тоуюже вещь. или съмотращюумоу по-

лоученаа. (παράτυχόντα 'того, кто был замешан (в деле)', возможно, понято как омонимическая форма средн. мн.) КЕ XII, 135а.

ПОЛОУЧИТЕЛЬНИКЪ (1*), -А с. Тот, кто получил, обрел что-л.: тогда земли наслѣдници но нб(с)нымъ получительници тогда сѣи и блг(с)вни наречетеса и покланяеми ѿ члвкъ. (λαχόντες) ФСт XIV/XV, 20в.

ПОЛОУЧИТИ (313), -ОУ, -ИТЬ гл. 1. *Получить, приобрести*: полоучиша наследиа бра(т) мона. (ἐπιτύχῳσι) ПрЛ 1282, 138а; да егоже просать оу ба молашеса полоучать. КР 1284, 106а; ѿиде, не полоучивъ || тѣшающюся землю (μὴ τυχών) ГА XIV, 67–68; къ ц(с)рьскому граду вса ѿвсюду съвъкоуплахуса. добръшаа... роман же тебе давъ .ъ. сребръни(к) нарочитыхъ. съ тмоу единою и .ѣ. срачинъ. наже получить гра(д) держа. едескыи постиже гра(д) амиръ. испросивъ. дасть и тою обатъ. (οὗς ἔτυχε τότε κατέχων) Пр 1383, 144б; мы... каждо книги полоучше. не грамоты оукрашениемъ видимъ токмо. но да како ѿ сихъ приплодимъ что. (ἀν... ἐντύχῳμεν) ПНЧ к. XIV, 8г; иде исавъ на поле. дѣтское ловитвы ради. оумедливъшо же юмоу тамо. ничтоже получи. Пал 1406, 74а; да просить оу ба злата. и аще полоучи(т) все въ мл(с)тыню раздасть. ПКП 1406, 185б; || *обрести*: лѣбли свое тѣло паче дша: бжию блгдаты не полоучить. Изб 1076, 99 об.; Прѣсватаа ваю память. освашаючи мира нынѣ пришьла естъ прехвальнаа страстотърпыца. въ нюже молимъса. полоучи(ти) ваю застоупление. борисе всечѣстне и глѣбе блажене. Стих 1156–1163, 105; Подобають чѣстнымъ подвижникомъ. довълнѣ въ прѣдьяа дни. постигъшемъса покоя нѣкогого полоучити въ тѣ днь [во вторник третьей недели Великого поста]. яко да мало нѣкако прѣпочивъше. на проче сильнѣше боудоу(т) УСт к. XII, 210; да полоучимъ блгаа она. ЖФП XII, 39в; ти тако полоучать члвколюбие. (τυγχάνεωσαν τῆς φυλακῆς) КЕ XII, 83б; ѿ старѣишаго сбора помошь полу-

чити. (ἐπιτυγχάνειν) КР 1284, 76б; даи юмоу г(с)и... ѿдание грѣхомъ получить Ев 1324, 119 об. (зап.); прошение получи. (ср. 2 Пар 33. 13: ἐπήκουσεν αὐτοῦ) МПр XIV₂, 49 об.; молашеса сѣма. да бы ицѣление роуцѣ получила. ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 114б; да аще еси получил(ъ) дерзновенье оу Ба. молиса ѿ мнѣ. ЛЛ 1377, 46 об. (1015); то же ЛИ ок. 1425, 51 (1015); не печалуи еже мыслиши получиши Псалт XIV₂, 197 об. (гадат. прип. к. XIV); сдравье же получивъ отрокъ. в руцѣ оѣи доиде. (ὀυείας τυχών) ГБ к. XIV, 165а; оумрети паче неже жити. доблии мѣнци ясно изволиша || тѣмъ славу получиша. Мин к. XIV (май), 14–15; да не лишень буде(т) ѿ причащения аще ли раскаявса. и приобъщения аще естъ получил. паки съ живыми. да испытаетьса. (τυχών) ПНЧ к. XIV, 184а; акы слѣпъ стрѣлецъ смѣху бываетъ. не могыи намѣренного получить. но не буди намъ особъ подвигоуті || ненаказанъ языкъ. СбЧуд к. XIV (I), 287в–г; ѿбида бо ми немала належить аще... вы такая жизни не получите. и биа свѣта не оузрите СВл XIII сп. XIV/XV, 86в; плакаша бо са сътующе днь и ношь. да бесконечное получать оутѣшенье. (ἵνα... τύχῳσι) ЖВИ XIV–XV, 52б; молим же ти са [Кириллу Туровскому]... да получимъ мл(с)ть мѣтвами. ПрП XIV–XV (2), 84б; яви(с) юмоу сѣи глѣа, василу... такая славы никтоже полоучи ПКП 1406, 131б; аще ли са кр(с)тиши [о князе Владимире]. то примеша се. и получиши цр(с)тво нб(с)ное. ЛИ ок. 1425, 42 (988); || *получить помощь, содействие в чем-л.*: аще ли... страннѣи и бездомъкъ въ гостиньницу придеть. недоугъмъ одържимъ... ѿ игоумена и ѿ врача да получить въ всемъ. (τυγχάνεω) УСт к. XII, 242 об.; || *получить (сан, степень, чин и т. п.)*: да боудеть шюждь сана. или попечения егоже на срѣбрѣ полоучи. (ἔτυχεν) КЕ XII, 73б; никтоже (преже) оуреченого врѣмени коемоуждо чиноу степени полоучити. (τύχη) КР 1284, 146б; Еп(с)поу не творящоу попечения владѣемыми. нѣ(с) юмоу извѣта предъ бгмъ...

еп(с)пство полоучивъ. только боле испытанъ боуде(т) ѿ словеси. не оученья токмо но и оубогыхъ застоупленья. *Пр 1383, 103г; ѿнъ же полоучивъ санъ. в таинъ бывае(т) ѿметникъ х(с)а. и его вѣры. и дасть дерзновение жидомъ... да купл(а)т) хр(с)тъ||яны в работу собѣ. ПКП 1406, 110а–б; прич. в роли с.: требъ же юсть паче чистительство полоучьшиимъ. съ всацѣмъ испытаниемъ. еже о всѣхъ дѣемъ||ихъ творити блюденіе. (τοὺς λαχόντας) КЕ XII, 30а–б; || достигнуть, добиться чего-л., стяжать что-л.: получимъ подлежащее намъ обѣтованье. кѣто естъ могаи приобрѣсти мира... ли разбѣтѣти. получить великоу вещь (ἐπιτυχεῖν) Там же, 218а.*

2. *С инф. Оказаться в таком положении, когда что-л. имеет место, произошло, случилось:* Женамъ же не проходимоу быти отиноудъ сѣи съ монастырь хошемъ... ни аще кто сѣна или брата полоучивъ. или кого ѿ рода имѣти тоу речеть. ближикы бо мнихомъ на земли нѣсть. (εἰ τις ἀδελφὸν τυχὸν ἢ ἀδελφὴν ἢ τινα τῶν ἐκ τοῦ γένους ἔχειν) УСт к. XII, 230; ѿиде радуясѣ ѿ старча. полоучивъ такого моужа сѣа ѿбрѣсти. (τυχὸν ἀνδρὸς ἀγίου) *ПрЛ 1282, 126а; тѣмъ не достойтъ вѣровати, яко полоучити клеветающимъ безъ соуда и безъ моуки. вѣмѣстити бо ютеромъ зависти ра(д) на ютера брата възискати клѣветы (ὡς ἔτυχε) ГА XIV, 215в; аще кто брата полоучитъ ли сестроу ли кого ѿ рода имѣти в монастыри (εἰ τις ἀδελφὸν τυχὸν... ἢ τινα τῶν ἐκ τοῦ γένους ἔχειν) ПНЧ к. XIV, 376; аще сего получимъ яти. добрѣ вѣдѣ не погрѣшимъ. || смотренъ. (εἰ... ἐπιτύχωμεν) ЖВИ XIV–XV, 84–85.*

3. *Встретиться, встретить:* аще получю мудра нѣкогого и хитра и оулышоу слово юго... || ...бл҃гоуразумно прииму и хитрѣ съблюду. (εἰ... τυχῶ) ЖВИ XIV–XV, 22–23; прич. в роли с.: молю оубо полоучьшихъ. ли преписающихъ сицѣмъ трудоу. знаменати начаткы писаниемъ. (τοὺς ἐντυγχάνοντας) ПНЧ к. XIV, 26.

4. *Удостоиться; сподобиться, заслужить:* общения да полоучать и просфоры. (τυγχανέτωσαν) КЕ XII, 83б; предасть юмоу скоутрь ц(с)рствие западнаго, самъ же и до семи на десате лѣ(т) цр(с)твие съблюды полоучивъ, на добрѣе преиде житѣе (ἐντυχῶς) ГА XIV, 251б; сп(с)нѣ тамо получатъ. (σωτηρίας τύχῳσιν) ПНЧ к. XIV, 113г; древнии бо философи... много троужьшесѣ о нб(с)нѣи твари. оувѣдѣти не получиша. *Пал 1406, 38в; прич. в роли с.: полоучивыи сѣсьною страстию. нѣсьнааго достояния. яды и пия хѣ животъ выиноу подобитѣсѣ присносоущюу дшю и тѣлѣмъ приемлетъ бж҃ьствыныя бл҃годѣти. (δ... τυχόν) КЕ XII, 69а.*

ПОЛОУЧИТИСА (7*), -ОУСА, -ИТЬСА гл. 1. *Оказаться кем-, чем-л., каким-л.:* аще полоучитѣсѣ кѣто еп(с)п. гнѣвивъ югоже не подобаеъ скоро или стрѣпѣтно подвигѣсѣ на попа или на диакона своего. отълоучити... да имать власть изгнаныи приити кѣ ближнимъ яко да оуслышанѣи быти винѣ юго и прилѣжнѣе испытати. (ἐὰν τυχόν) КЕ XII, 111а; дѣло паствынное что естъ ино еже прилежати пастуху приимшему стадо... еда || кто ѿ овецъ заблудитъ. ли едина останетъ ли болѣти получитсѣ (τυχόν) ФСт XIV/XV, 214б–в.

2. *Случиться, оказаться в наличии:* члѣвкъ же... въ дѣлѣгъ недоугъ въпадѣ. и стражъ прочее о тѣхъ образѣхъ... всако неключимо кѣ полоучивъшимъсѣ дѣтѣмъ оста (τυχοῦσας) КЕ XII, 193а; || *случиться, произойти:* едино же краденіе. и сѣденокраденіе страсти мнимъ... и аще извѣтѣмъ вещи таковою полоучитѣсѣ бывающее (τύχη) КЕ XII, 244а; Се оуже о томъ [воздвижении св. креста] сло(в) дахомъ... яко сп(с)ноюу оубо чл(в)комъ. страшно же бѣсомъ и яко полоучи(с) да боуде(т) о томъ. того оуставъ прѣдастьсѣ. УСт к. XII, 261 об.; прочее же всего мира страна полоучисѣ быти имарменьню ноужеу работати нудимомъ. (ὡς ἔτυχε) ГА XIV, 48в.

3. *Встретиться:* тѣ... вѣлхвѣ искаше и кобника, аще сбоудетѣсѣ || юмоу же-

ланые. полоучи же сѧ юмоу члѣвкъ не-
ч(с)тивъ ѿ сихъ пре(д)гла юмоу, яко сбы-
тисѧ юмоу. (περιτυγχάνει) ГА XIV, 225–
226.

**ПОЛОУЧЬ (1*) нар. в роли вводн. сло-
ва. Возможно, может быть:** прошю оу
вась бл҃гоч(с)тыѧ общене бѣтельство мнѣ. и
равноч(с)тно. имже получь преоумножи(т).
и зѣло свѣтлаго. и зѣло оубогыи. аще
буде(т) великодшівъ (τυχόν) ГБ к. XIV,
1246.

**ПОЛОУЧЬНЫИ (4*) пр. Случающийся-
ся, возможный:** паки наставимсѧ на
свѣтлость. принимающе мл̑тву. ли ино
нѣкое дѣл̑ло и то по получному д̑ни.
(πολλὰχῶς τῆς ἡμέρας!) ФСт XIV/XV,
1816–в; Мы же по образу б̑ю почтені и
словомъ мдр(с)тнымъ наказани. пущше
бесловеснаго естѣства есм̑. любаше
таковую стр(с)ть. и ищуще таковыѧ про-
пасти. и таковаго рва. полу|чьнаго грѣха.
(τυχόντος) Там же, 192в–г; **полоучьно**
*средн. в роли вводн. слова. Возможно,
может быть:* да не мьне трии заповѣда-
ныхъ. на поставлени еп(с)па довѣль-
ни боудоутъ. имже въ триполи полоучь-
но. и въ арзоуи наже прилежать поганыѧ
страны въ триполи же пѣть тѣчию соутъ
еп(с)п̑ ѧкоже вѣсте. (τυχόν) КЕ XII, 127а;
отъ ярости бо таковою изнесе ѧзвою ѧко
оубити оуязвенааго. и тѣщание бо бѣ
юмоу съкроушити полоучьно нежели
отънюдь оумьртвити. (τυχόν) Там же,
1826.

**ПОЛОУШЬК|А (2*), -Ы с. Хлебная
мера:** ѿ дроцили. ко поникаропу. купле-
но ти рожи. ѿсми на дсѣте полушоко:
а пешеници ·е· полушоко. ГрБ № 775,
к. XIII.

ПОЛ|Ь¹ (1*), -ОУ с. Низ, основание: она
же приступлеша. разъметаѧ храмъ до
полу. ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 1136.

**ПОЛ|Ь² (386), -ОУ с. 1. Одна из двух
равных (или приблизительно равных)
частей чего-л.; половина:** събьравшесѧ
стоять коупно съ нимь... полъ ихъ о дес-
ноюю. а полъ о лѣвоюю. УСт к. XII, 212;
поло воза рожи ГрБ № 442, 2 четв. XIII;
а иже по насъ боудоутъ что створѣть ре(ч)
въ полъ дѣла нашего боудоутъ. (εις τὸ

ἥμισυ τοῦ ἔργου) ПрЛ 1282, 91а; да дають
полъ имѣныѧ своего. (τὸ ἥμισυ) ЗС 1285–
1291, 339а; Оже нѣ лзѣ сѧ будетъ при-
чашати. лѣ(т). или полъ лѣ(т) то ополос-
нутисѧ вечерѣ КН 1285–1291, 524 об.;
колико естъ нынѣ ѿ зимы скрогчюще
зоубы. колико ихъ рогожю имоуще подъ
собою. и полъ на собѣ. и не могуутъ
просьтрети своєю ногою. (ὑπάρθιον ἔχοντα
κάτωθεν τὸ ἥμισυ καὶ ἄνωθεν τὸ ἥμισυ)
ПНЧ 1296, 77 об.; единъ полъ ѧѧ въ ѿгнь
въвѣрженъ гораше другыи же полъ не
горѧ пребываше. Пр 1313, 161г; а в ризѣ
рускому купцѣви ѿ вѣса дати юму ѿ
бѣрковьска полъ оврѧ. Гр ок. 1339 (по-
лоцк.); кто буд(е)тъ старѣишии, [тому] пол-
тамги, <а молодшимъ двумъ> пол-тамги
Гр 1348 (моск.); да полъ листа како нѣ
намазано Парем 1348, 51 (зап.); соутъ же
д̑нове тысяща и ·ѣ· и девѣть десѣтъ, еже
сказаемо лѣ(т) ·ѣ· и по(л). (γ' ἥμισυ) ГА
XIV₁, 172б; оурѧдилъ ием̑ азъ. сѣѣи со-
фии... въ онѣгѣ. на волдоутовѣ погостѣ.
два сорочка... || ...оу чюдина полъ сорочъ-
ка. УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV; ана
продала... полъ става и со млиномъ Гр
1359 (ю.-р.); у кузмѣ у радѣтина. по(л)
коробъ соли. ГрБ № 568, 40–70 XIV; на
полу бо дому даетъ юму судъ власти. а
полъ вѣл̑щъ члвц(с)ка. ЗС XIV₂, 40–41;
А еже пьянъ мужъ. пѣл̑пхнули баху. за-
пенше ногою. и оумреть. пѣл̑ д̑шегоубъ-
ства естъ. МПр XIV₂, 110 об.; желѣза
тажка на выи ношаше и на руку и полу
телесе. ПрЮр XIV₂, 262в; ажъ буде ви-
новата. то полъ виры ·ѣ· гривенъ.
РПрМус сп. XIV₂, 16 об.; сего же д̑не
раздѣлишасѧ воды. полъ ихъ взиде надъ
твердь. а полъ ихъ подъ твердь. ЛЛ 1377,
28 об. (986); то же ЛИ ок. 1425, 34 об.
(986); далъ ием̑. сѣѣи тр(о)ци... полъ
гумна ѿц̑ю своему на памѣть. і собѣ.
и дитѣти. Гр 1377–1387 (3, полоцк.);
поимъ же ведѣ и до полу. поприща. ѿ
црк̑ви вдале. (ἥμισυ μιλίου) Пр 1383, 15б;
и полъ оубо ниши(м) раздаи. и полъ же
оудержи. (τὰ ἥμισμα... τὰ... λοιπά) ГБ
к. XIV, 39г; и полъ хлѣба единого снѣ(х).
(τὸ ἥμισυ) СбЧуд к. XIV (I), 64а; полоу
д̑ни [ЗЦ XIV/XV, 112г – полъ д̑не] вели-

кына соуботы да причтетьсѧ в постъ. *СбТр к. XIV, 17*; поломъ тѣла бѧ молите. а поломъ гнѣвите его. *ЗЦ XIV/XV, 113в*; дасть ёмоу цр(с)тво до времеи и полъ времеи сире(ч) за ꙗ·ѧ· днѣвъ и ꙗ·з· днѣвъ (*Дан 7. 25: ἡμῖν καὶροῦ*) *Пал 1406, 96б*; и доумавъ с братомъ своимъ. [*Данило с Васильком*] и поѣха ко Батыеви. река не дамъ полоу ѿчины своеи. но ѣдоу к Батыеви самъ. *ЛИ ок. 1425, 270 об. (1250)*; право же слово. братья. вѣрно. ꙗко полъ посмага ꙗдыаше на днѣ и не можаше его кончати (тѣ ἡμῖν) *ЖАЮ XV, 11 об.*; **полъма в роли нар.** *Пополам, наполовину*: столпъ оубо создасѧ за ꙗ·м· лѣ(т). бы(с) полма не свершенъ (ἡμιτελής) *ГА XIV, 37г*; ꙗко бѣ завѣсу перваго закона полма раздѣра. *КТур XII сп. XIV, 230*; О кадилѣхъ. Аще не створить папира цркъвнаго. достойна в мѣру масла. но лише лиа. ни достатка ни полма. (μῆτε ἐλείπουσας!) *КВ к. XIV, 299в*; **въ полы в роли нар.** 1) *Наполовину, почти*: оуне ти юсть быти въ полы соухоу неже въсемоу. (ἡμίξηρον) *Изб 1076, 192 об.*; азъ в полы мъртвъ разлучивъсѧ ѿ добраго съставника... оного разлучивъсѧ. и не свѣдѣ кдѣ достигну. (ἡμιθανής) *ГБ к. XIV, 177а*; 2) *В полтора раза больше*: при:съ:ли: коу:ны о:же: ли: не: при:съ:ле:ши то: ти: въ по:лы *ГрБ № 915, 3 четв. XI*; из полоу в роли нар. *Наполовину, почти*: тако і на(с) члѣвы спод(б)и. не іс полу вола твоѧ твори(т). но всѧ ꙗже хоше(т). да ісполнѣмъ тобою. *КР 1284, 14в*; ре(ч) ѣь притчею. ѿ вѣпадшимъ въ разбоиники и ѿ нихъ ѿдежа ѿбнаженоу... и ис полоу мъртвоу при поути повѣрженоу (*ср. Лк 10. 33: ἡμιθανῆ*) *КН 1285–1291, 609б*; да не оубо ис полоу га знаѣмъ. (ἐξ ἡμισείας) *ПНЧ 1296, 16б об.*; видѣ сию... ис полоу горащю ибо єдинъ полъ ꙗѧ въ ѿгнь вѣвѣрженъ гораше. друггыи же полъ не гораѧ пребываше. *Пр 1313, 161г*; не насытити ли сѧ въ ꙗ·п· и ꙗ·й· лѣ(т) зраши мене ис полу мртва лежаща *КТур XII сп. XIV, 261 об.*; друзии же ис полу зли. (οἱ δὲ ἡμιπόχθηροι) *ГБ к. XIV, 34г*; едва того съ трудоу многымъ. възмогаша ис полоу мртва извълеши. (ἡμιθανῆ) *ПНЧ*

к. XIV, 122а; **на полъ, на полы в роли нар.** *На две половины, пополам*: и весла издрази. и въ||вѣрже въ море. и вѣтрило на полы раздѣра *ЧудН XII, 69а–б*; а въ скотѣ. въ ѿвцахъ. и въ свинѣяхъ. роздѣлитъ. съ женою. мою. на полъ. *Гр ок. 1255–1257 (новг.)*; товаръ съ ними роздѣлиша на полы. *ЛН XIII, 63 об. (1203)*; да притрѣнъ боудеть пилоу на полы. (ἵνα σχίσθῃ μέσον) *ПрЛ 1282, 91в*; аще что приобрѣтаете. да раздѣлимъ на полы. *КР 1284, 58б*; и повелѣ мѣ на полы дати *КН 1285–1291, 537а*; оуже железно прегнувъ на полы дасть ёму ꙗ·р· ранъ. *Пр 1313, 46г*; Помѣпинскыи же градъ Моусикинскыи страны расѣдашесѧ на полы (διαρραγεῖσα μέσον) *ГА XIV, 265а*; А что моихъ стадъ кон(евыхъ, и жереп)цевъ и кобылицъ, а то єну моему, кнѧ(з) Дмитрию, и єну моему <кнѧзю Ивану>, то имъ на полы. *Гр 1359 (2, моск.)*; прибытокъ имъ на полы *Гр 1361–1365 (твер.)*; растергнеть тѧ на полы. (*Дан 13. 55: σχίσει σε μέσον*) *МПр XIV, 41*; и ѿ тугы великыи печали приять болезнь... расѣдесѧ на полы. *СбУв XIV, 72*; то же *ЗЦ XIV/XV, 4а–б*; ти ꙗко шѣдше ничтоже не обрѣтоша. ꙗрость свою излишасѧ. на нѧ [*на святыхъ отцовъ*] овы оуѣккнуша. овы же на полы прѣсѣкше. (διχοτομήσαντες) *Пр 1383, 12г*; роздѣлили есмо. имъ. голое болото. на полы. *Гр 1398 (2, ю.-р.)*; первое наше введение измѣнихомъ. в градъ семь вшедѣши се же глѣю. и ѿ маслѣядении и ѿ винопитыѣ. на полы варива. (τῶν ἡμισυεφθῶν) *ФСт XIV/XV, 80б*; Львъ младъ сы. изломи копье свое. паки же Данило скоро приде на нь. и раздроуши полкъ его. и хороуговъ его раздра на полы. *ЛИ ок. 1425, 270 (1249)*; а иже мѣздоу емлють на неповинъны(х), то ѿтиноудъ лоукавии моужи соутъ и самии бѣси, а иже на повинныхъ, то на полы лоукавъствоую(т). (ἐφ' ἡμισείᾳ) *Пч н. XV (1), 17 об.*; **отъ полоу в роли нар.** *Наполовину*: кр(с)тившии бо сѧ любо до конца чюжи бѣша бѣ. всю злобу со тшань(е)мъ преходѣше. а иже ѿ полу зли... не хотѣти быти жгоми. но неволею жгоми су(т). (ἐξ ἡμισείας) *ГБ к. XIV, 35б*; съ по-

лоу в роли нар. Наполовину: да не обращемъся его съ полоу храняще. (ἐξ ἡμισείας) ЖФСт к. XII, 106 об.; ♦ **полъ гривны (гривнѣ)** — *половина гривны*: на нѣжкѣ на прѣжневици : полъ гр(в)нѣ ГрБ № 526, 2 тр. XI; мѣни же ми кълъткѣ цетыри по полоу гривнѣ. ГрБ № 335, 10–30 XII; оу поутоковы поло гривнѣ ГрБ № 630, 20–50 XII; грамота... ко мостокѣ то ти матъль въ поло гривнѣ. ложънике въ цетыре кѣнѣ ГрБ № 776, 30–50 XII; оу псковитина оу игумена полъ гри... Мин XII (дек.), 223 (зап.); взати. климате... оу михальца. полъ грѣне Гр ок. 1255–1257 (новг.); и бы голодъ и чересъ зимоу. рѣжи осминка || по полоу грѣнѣ. ЛН XIII₂, 11–12 (1127); ѡже не боудеть. лица. тѣ тогда даті ѣмоу железо. из нѣволѣ. до полоу грѣвны золота. РПр сп. 1285–1291, 617а; ѡже боудеть лице. то лице поиметь. а за лѣто възметь по полоу грѣнѣ Там же, 619в; а за дерево полъ грѣнѣ Там же, 624в; Холопство ѡбелноу трою. ѡже koupить хота и до полоу грѣвны. а послуухы поставать. а ногатоу дасть. Там же, 626в; а куплено по полу гривни рожі. ГрБ № 775, к. XIII; ѡже не будеть истыца. тогда дати ему желѣзо из неволи. до полу гривны золота. РПрМус сп. XIV₂, 6; ѡже будеть || личе личемъ поиметь. а за лѣто възметь по полу гривны. Там же, 9–9 об.; А холопство ѡбелное трою ѡже кто купи хота до полу гри(в), а послухъ поставитъ. а ногату дасть предъ самы(м) холопомъ. Там же, 20; и бѣ гладъ великѣ. ѡко по полу грѣнѣ глава конѣча. ЛЛ 1377, 23 (971); то же ЛИ ок. 1425, 29 (971); А пить моричъ [вм. могоричъ]... за полъ гривны грошювъ. Гр 1378 (2, ю.-р.); просфуры въ вѣсѣ въ полъ полѣ гривны. ПНЧ к. XIV, 197в; ♦ **полъ золотъника** — *половина золотника как меры веса*: въ ваши(х) вѣсѣхъ у беръковъска. полу пуда нѣтъ. а въ се-ребрены(х) вѣсѣхъ. полу золотъника. Гр 1400–1407 (полоцк.); ♦ **полъ поуда** — *половина пуда как меры веса*: переже како вѣсити воскъ на скалвахъ. а вамъ чинити такожь но тажеѣи нашего полу пуда Гр 1338–1341 (полоцк.); нынеча намъ на

ва(с) боле жалоба. въ ваши(х) вѣсѣхъ у беръковъска полу пуда нѣтъ. Гр 1400–1407 (полоцк.); ♦ **полъ роубла**: у иголандѣи в лайдиколѣ поло рубла и :Б: куницѣ. ГрБ № 278, 70–80 XIV; да возми. у григоріи поло рубла цто сидору су-лиль... у попа у михаили возми поло рубла. ГрБ № 260, к. XIV; ♦ **полъ сорока** — *половина денежной единицы, назы-ваемой сорокъ*: у захарии в калиница поло сорока и е и .Ѣ: [так!] бѣло ГрБ № 278, 50–80 XIV; у ондриа у цирицина возми поло сорока. у кондра у възгреші возми поло сорока. ГрБ № 260, 70–80 XIV; | в соч. с порядковыми и количе-ственными числ. образует числовые обо-значения. ♦ **Полъ вѣтора** — *полтора*: хѣвъ же оугодъникъ. за полоу вѣтора лѣ(т) въ змурскѣмъ стражищи. съ блѣгодаріемъ тѣрпаше вса. (ἐπὶ χρόνῳ ἐνὶ καὶ ἡμίσει) ЖФСт к. XII, 141 об.; <коръ>вою тобе во полоуторѣ гривнѣ<не> ГрБ № 831, сер. XII; оу доброжира полоуторе: оу ѡрѣшековее давате: [так!] оу завѣда семе векоше і резана: ГрБ № 228, XII/XIII; аще кто друуга ранитъ а хромоты на телѣ не боудеть. полоуторы грѣвны серебра пла-тити. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.); аще кто деревомъ оударитъ члѣвка до крѣви. полоуторы грѣвны серебра. Там же; ищю-ще то кто всеволодо [так!] приатель боуарѣ. тѣ имаша на нихъ нѣ съ полоуто-ры тысяце грѣвнѣ. и даша купцемъ. кроу-титиса на воиноу. ЛН XIII₂, 18 об. (1137); 8 домана 8 смърда полѣторе гривнѣ по .г. ногато намъ ГрБ № 410, 80–90 XIII; оу бориска. полутора. роубла ГрБ № 138, к. XIV; по(л)торы коробѣи соли у старо-сте. ГрБ № 568, 40–70 XIV; у марка ко-робѣа у гымуева брата полуторѣ бѣлки ГрБ № 403, 40–80 XIV; а кто деревомъ оударитъ члѣвка до крови. полѣторы грѣв-ны серебра. Гр 1229 сп. XIV₂ (смол.); Глѣ||бѣ же посла. брата своего Михал-ка. и с нимъ Перенаславецъ. .Ѣ. а Берен-дѣевъ. полторы тысячи. ЛЛ 1377, 120–121 (1169); Половци побѣгоша. и наши по ни(х) погн(а)ша... и аша ихъ руками полторы тысячѣ. Там же, 121 об. (1169); Михалко же затвориса в городѣ. не су-

щи(м) Володимерце(м) Володимери. ѣхали бо бѣху по повелѣнью Ростовець противу князема. с полторы тысящѣ. *Там же, 126 (1175)*; копааше полоутора локти въ глoubь (ὥσει βάρους ἑνα ἡμισυ) *СбТр XIV/XV, 162 об.*; тѣхъ же ·ѣ· локо(т) а нашихъ ·ѣ· тѣхъ ли ·ѣ· а нашихъ полторы тысоущѣ. *Пал 1406, 51в*; и съ нимъ Переяславѣць. сто. а Берендѣевъ. полторѣ тысящѣ. *ЛИ ок. 1425, 198 об. (1172)*; Половци побѣгоша. а наши по ни(х) погн(а)ша. ѡвы сѣкуща. ѡвы имающе. и яша ихъ руками полторы тысящѣ. *Там же, 199 (1172)*; и не сущимъ. Володимѣрцемъ. Володимѣри. ѣхали бо бѣху по повелѣнью Ростовець противу князема. с полторомъ тысящѣ. *Там же, 210 об. (1175)*; таранъ на нь поставиша. меташа бо каменемъ. полтора перестрѣла. *Там же, 261 об. (1234)*; ♦ **поль вѣтора съта** — *сто пятьдесятъ*: Въ то(ж) лѣ(т). приходи свѣискеи кѣзъ съ еп(с)пмъ... на гость. иже и-||заморья шли... и ѡлучиша ихъ ·ѣ· лодые избѣша ихъ полоутора. ста. *ЛН XIII, 22–23 (1142)*; дали сѣои бѣци дому... ·ѣ· погостовъ... холохолна. а в неи по(л)тора <с>та семии. *Гр 1371 (ряз.)*; ♦ **поль третина** — *два с половиной*: ж радатѣ не възато поль третье гривнѣ *ГрБ № 799, посл. четв. XII*; а гриди поль третье гривнѣ оклада же. *ГрБ № 788, 1 четв. XIII*; се соцетеса бобро со семеномо на поло теретеж рубла на ·ѣ· годы *ГрБ № 45, 10–30 XIV*; и недоплатилъ коуморде ·ѣ· гривенъ серебра. и полоу третие гривне серебра. *Гр н. XIV (пск.)*; панъ староста творѣанъ взалъ. на твоѣ потреби ·ѣ· гривенъ и поль третѣе гривны. половица тѣхъ пѣназии. *Гр 1386–1418 (ю.-р.)*; ре(ч) жена поль ·ѣ· на хлѣба принесохъ. (δύο... ἡμισυ ἄρτους) *СбЧуд к. XIV (I), 64б*; избиша ихъ поль третѣи тысящѣ. *ЛИ ок. 1425, 219 об. (1182)*; ♦ **поль третина на десате** — *двенадцать с половиной*: поло третѣи нацате локти хѣри у мѣлита в куролѣ. *ГрБ № 130, XIV/XV*; Левъ князь сочте... што ихъ бѣжиею волею изъмерло поль трѣтѣи. на десатъ. тысящѣ. *ЛИ ок. 1425, 297 (1283)*; ♦ **поль третина десате** — *двадцать пять*:

а назъ далъ роукою своею. и осенѣе полюдие даровные поль третѣи десате гривнѣ *Гр 1130*; ис<п>равить по изростомо поло трѣтиа дѣсато гривнѣо сѣрьбра *ГрБ № 61, 30–60 XIII*; дати имъ на вербѣницю безъ ·ѣ· сту. и без полу трѣтиадцати. серебра. в низовьскѣи же вѣсѣ. *Гр 1317 (новг.)*; а взалъ есмь оу старца оу кирила посилице, поль трѣтѣятцетѣ бѣлъ. *Гр 1397–1427 (белоз.)*; ♦ **поль третѣи съта** — *двести пятьдесятъ*: А изъ рашѣовьской волости приходитъ поль трѣтѣи ста коло(д). *Гр 1386–1418 (ю.-р.)*; ♦ **поль четвѣрта** — *три с половиной*: ѡ игната къ климатѣ възми оу доушилѣ... поль четвѣртѣ гѣвнѣ *Гр № 381, XII*; оу ивана въ землѣ девѣтъ гривенъ възми поль чѣвѣртѣ [так!] гривнѣи [так!] овеса *ГрБ № 219, XII/XIII*; слышавъ же древодѣла. яко претертиѣ [дерева] не точью в толѣстотоу. баше бо. в чело поль четвѣрта локти. а долгота ·ѣ· лакоть. (πηχὼν τριῶν ἡμισέως) *СбТр XIV/XV, 160*; ♦ **поль четвѣрта на десате** — *тринадцать с половиной*: се соцетеса бобро со семеномо на поло теретеж рубла на ·ѣ· годы поло цтеверты натца гривно *ГрБ № 45, 10–30 XIV*; ♦ **поль четвѣрта десате** — *тридцать пять*: а 8 ильке възми 8 медын<и>ц<а> поль цтеверѣта дес<ате> р<е>занъ *ГрБ № 710, сер. XII*; ♦ **поль пѣта** — *четыре с половиной*: а не присѣлещи ми полоу пѣты гривнѣи а хоцоу ти выроути въ тѣ лоуцьшаго новъгорожанина *ГрБ № 246, 20–50 XI*; несѣдичеви поль пѣтъ рѣзанъ *ГрБ № 238, XI/XII*; 8 пѣтѣтъ поль пѣтъ *ГрБ (ст.-р.) № 5, XII*; <пше>нице полу пѣтъ гривн<ъ> <кр>инило смѣн [Семен] *ГрБ (мст.) № 1, 10–20 XIII*; оу милого<ста> поло пѣтъ деже *ГрБ № 320/337, XIII/XIV*; А се бѣжичьскѣи радѣ. въ бѣжичихъ ·ѣ· гри(в). и ·ѣ· кунѣ. городѣцкѣ поль пѣты. гри(в) *УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV, 631б*; ♦ **поль пѣта десате** — *сорок пять*: ѣзскѣ роздробили поль пѣта десате гривнѣ *ГрБ № 902, XI/XII*; Томѣже лѣ(т) перестависѣ... иерѣи сѣго иакова... слоуживѣшю юмоу 8 сѣго иакова. поль пѣта дѣсатѣ лѣ(т) *ЛН XIII, 48 об. (1188)*; и княгини моѣ дасть

ему в то серебро... съ суходола по(л) пѣта де(с)тъ ру(б) *Гр 1389 (2, моск.); ♦ полъ шеста — пять с половиной: а 8 моисел полъ шесте гривне кѣнами възмы ГрБ № 710, сер. XII; ♦ полъ шеста десате — пятьдесятъ пять: пришли бо бѣхоу въ полоу шеста дьсѣтъ шнекъ ЛН XIII₂, 32 об. (1164); ♦ полъ сема — шесть с половиной: а мирѣтъ бес полоу семе коунѣ ·҃҃· вне. ГрБ № 631, 10–40 XII; и мѣроу яго створи ѿ стѣны до стѣны помежи разньства, || стадии имоуща ·҃҃· бываемына версты полъ семы (μίλια ἕξ ἡμισυ) ГА XIV, 92а–б; и кнѣгини моѣ дасть ему в то серебро... съ ископѣскѣ слободки по(л) сема ру(б). съ кропивны по(л) сема ру(б). *Гр 1389 (2, моск.);* трии сотѣ бо естъ десѣтина ·҃҃· а шести десѣтъ десѣтина ·҃҃· а пѣти десѣти на половиноу. да сего три десѣте. и полъ сема дѣне. ꙗко же рѣхомъ се естъ десѣтина. (τριάκοντα ἕξ ἡμισυ) ПНЧ к. XIV, 194г; *полъ осма — семь с половиной: а за мною пло [так!] осмъ гри(внѣ) ГрБ № 621, 50 XII–10 XIII; и кнѣгини моѣ дасть ему в то серебро... с числова по(л) осма ру(б). Гр 1389 (2, моск.);* *полъ девѣта — восемь с половиной: полъ дьвѣтъ ГрБ № 721, 40–70 XII; невиде касиѣ сморочьва рѣла заплатила пло девѣтъ кѣне ГрБ № 663, 80–90 XII; полъ десѣта — девѣтъ с половиной: възмы 8 тодорѣка полъ десѣт(е) грѣвнѣ серебра ГрБ № 710, сер. XII; оу медовеника десѣтъ коуно... жѣнина поло десѣте коуне ГрБ № 833, сер. XII; а купели... безъ полъ десѣт(и) золотникъ чѣтыри рубли Надп 1398.**

2. *Одна из сторон чего-л.; берег:* на оуѣ полъ езера градъ. иже метопа наричѣтся. (ἀντιπέραν) ЖФСт к. XII, 121 об.; да не отъходѣтъ на онъ полъ моря (εἰς τὰ πέραν) КЕ XII, 121а; перевозисѣ ꙗрославъ. съ вои на другъи полъ дѣнѣпра ЛН XIII₂, 1 (1016); и принесе и на оуѣ полъ рѣкы. (εἰς τὸ πέραν) ПрЛ 1282, 67в; Аще видиши. ѿ бра(т)и своѣ. или иноуе что. плавающею к полу. не мини яго. но обрати ѣ къ брату своему. ЗС XIV₂, 37 об.; и лѣтѣста на оуѣ полъ. (εἰς τὸ ἄλλο πέραν) Пр 1383, 110б; и пожди мене на

то(м) полу иердана (εἰς τὸ μέρος τοῦ Ἰορδάνου) СБЧуд к. XIV (I), 65в; | *название правобережной части Новгорода, то же, что онъ полъ: и погорѣ до оудьниа вхе полъ. не остана ни хоромѣ. ЛН XIII₂, 88 (1217); ♦ оба полы — с обеих сторон, по обе стороны; на обоих берегах:* аще вижю правѣдники. ѿба полы соутъ а҃нгли свѣтлии. (προοδοποιοῦντας αὐτῶ!) ПрЛ 1282, 125г; и снемше доску с печи и възложиша на перси яго. [Василька] и сѣдоста ѿба полы Сновидъ Изечевичъ. и Дмитръ. ЛЛ 1377, 88 (1097); *единого же ре(ч) брата черноу дѣшеу дѣмоны же оба полы идуша. и маличею. за носъ яго имша. межи собою влечаху. (παρ' ἑκατέρᾳ) Пр 1383, 27б; ♦ об онъ полъ — на другой стороне (другую сторону), на другом берегу (другой берег):* о... хотѣщихъ об онъ полъ моря отъходити. Иже оубо когда не приобъщѣяса въ африкии. об онъ полъ на обьщение плѣзитъ. тѣшетоу достояния възприиметь. (πέραν... εἰς τὰ περαματικά) КЕ XII, 156а; *прѣселю об онъ полъ вавилонѣ. ПрЛ 1282, 95в; оубоуѣ шисѣ скры и въ вѣртпѣ. ѿб онъ полъ иердана Пр 1313, 8а; ибо моужу на единой странѣ ѿкиѣна живоутъ, жены же ихъ ѿб онъ полъ соутъ рѣкы Гѣла (ἐντεῦθεν) ГА XIV, 31б; затвориша(с) Корсунѣне въ градъ. и ста Володимеръ ѿб онъ полъ города в лимени. ЛЛ 1377, 37 об. (988); то же ЛН ок. 1425, 41 об. (988);* Въ тѣ(ж) днѣ сѣго оѣа нашего. леонтина. пастыръ лежащаго об онъ полъ града. (πέραν τοῦ ἄστεος) Пр 1383, 89б; и обрѣте себе об онъ полъ рѣкы лежаща на части юже дасть юмоу г(с)нѣ яго. (πέραν τοῦ ποταμοῦ) ПНЧ к. XIV, 18а; *i се преподобная жена приде. и об о(н) полъ рѣки ста. (εἰς τὸ πέραν... τοῦ ποταμοῦ) СБЧуд к. XIV (I), 66б; малии же мадами об онъ полъ черѣмнаго моря живутъ. Пал 1406, 59в; ♦ онъ полъ — название правобережной («торговой») части Новгорода, противоположной левобережной, где находился Кремль:* Въ то(ж) лѣ(т). погорѣ онъ полъ на сеи же сторонѣ. городъ кромьни. ѿ лоукинѣ по(ж)рѣ. ЛН XIII₂, 8 (1113); ♦ *търговни полъ — то же,*

3. *Середина, время, более или менее одинаково удаленное от начала и конца чего-л.*: писа(н) въ че(т) ·ѣ· не(д). по па(с) ѿ полоу. *ЕвЮр 1119—1128, 224 об. (зап.)*; кгда новыи завѣтъ проповѣда г(с)ь. въ седмици полъ приде на сп(с)ноую стра(с), и взатъса ѿ средѣ Моисиемъ || преда- ныи завѣтъ (ἡς ἐβδόμηδος ἐν τῷ ἡμῖν) *ГА XIV, 134—135*; Сп(с)нына стр(с)ти дни. в(ъ) постѣ и въ мѣлѣтѣ и оумиленьемъ сер(д)ьца подобаетъ свершити. до полоу великыя соуботы (περὶ μέσας) *ПНЧ к. XIV, 194в; на полы в роли нар. В середине, посреди (какого-л. промежутка времени, действия)*: стани на полы и почиши (μεσπορεύων) *Изб 1076, 166 об.*; и вечеръ и канонъ пѣвъшю и оутрънюю. поюще на полы рано вънезапоу придо- ша срацини. *ЧудН XII, 69г*; то же *СБТр XIV/XV, 181 об.*; се же бы(с) исходящую лѣту ·҃҃·҃҃·҃҃· индикта ·҃҃· на полы. *ЛЛ 1377, 86 об. (1096)*; ♦ *полъ дъне — середина дня, полдень*: Не оставихъ цркви бжиа вечеръ ни заутра ни полоу дне. *Изб 1076, 109 об.*; съпашу ямоу въ полоу дне въ храминѣ своеи. и се приде ямоу гла(с) страшнь. *ЖФП XII, 47г*; идоу- щемъ же имъ на полоу дни. вънезапоу въ единомъ часѣ мърче. и бысть ношь. *ЧудН XII, 69а*; Томь(ж) лѣ(т) бы(с) зна- мение въ слнцѣ въ полъ дни. и бы(с) яко м(с)ць *ЛН XIII, 48 (1187)*; и грѣси мои покрыва главою мою || и бы(с) ми полъ дне аки полъ ноши. *СБЯр XIII, 93*; въ самыи знои по вса дни полоу дни сбира- ше каменеи въ поустыни. (ἐν αὐτῷ τῷ καύματι τῆς μεσημβρίας) *ПрЛ 1282, 17а*; и оупраждатиса имъ на мѣтвоу. вечеръ и заутра і полоу дне оучащимъ п(с)лмы. *КР 1284, 398в*; ноужно расоудихомъ быти мѣлѣтѣ глшемоу вечеръ. и заутра. и полоу дне. повѣмъ и възвѣшю. и оуслышитъ гла(с) моего. (μεσημβρίας) *ПНЧ 1296,*

104

ночи зажжесѧ. и горѣ мало не до вечера. *ЛЛ 1377, 138 об. (1193)*; Тоеже зимы. бы(с) знаменье в лунѣ... и ѿстасѧ еѧ мало... и стоѧ до вечера и до полу ночи. *Там же, 147 об. (1207)*; сторожеве же прибѣгоша к нему полъ ночи рекуче иде(т) Володимерѣ. *ЛИ ок. 1425, 159 об. (1151)*; ♦ *полоу ночи в роли имен. п. с. — полночь*: и бы полу ночи. и поеха Берендичи и Торци кричае к Белугороду. *ЛИ ок. 1425, 179 об. (1159)*; ♦ *полъ ноши — середина ночи, полночь*: и кде бы(с) къ полу ноши. идоушемъ имъ посредѣ мора. внезапно бѣ вѣтръ великъ вѣста. и съ върхоу тоуча велика. и бѣда велика. (περὶ τὰ μέσα τῆς νυκτός) *ЧудН XII, 68б*; и тои ноши полоу ноши ѧвисѧ сѣи ни колае. црю константиноу въ полатѣ. *Там же, 70в*; кде пища кде вино многое. кде питие. еже до вечера. и не до вечера тѣчию нѣ и до полу ноши и до коурѣ. и тѣчию до свѣта. *СбТр XII/XIII, 20*; и грѣси мои покрывша главою мою и бы(с) ми полъ дне аки полъ ноши. *СбЯр XIII, 93*; и моудрии своя свѣтильники готовить. до полу || ноши пришедъшю ти съ собою въведеши ѧ в чертъгъ ц(с)ръства нѣснаго. (ср. *Мф 25. 6*) *Там же, 167–168*; блжнии же андрѣи... || ...въ днь оуродъ сѧ твораше... въ полу ноши же по ѡбычаю. мѣтвы и моления ѡтаи в таинѣмъ храмѣ сѣдца своего... приносашю. (ἀγρουπνούντος αὐτοῦ πρὸ τὸ μεσονύκτιον!) *ПрЛ 1282, 35в–г*; аще бо нѣкто ѡ прельстивъши(х)сѧ... въ полъ ноши на ясно и не покровено ѡходи(т) мѣсто. чародѣяннемъ лоуноу въ привидение творѧ(т) *КР 1284, 396г*; полоу ноши же павель. и сила поашта бѣи. (τὸ... μεσονύκτιον) *ПНЧ 1296, 133*; ѡнъ (ж) [Самсон] полоу ноши вѣставъ и примѣ врата градская... положи ѧ на верхъ горы (μεσοῦσης νυκτός) *ГА XIV, 75б*; мѣтвы же и пѣниѧ къ боу ѡ полоу ноши доже и до зорѣ приносѧ(т). (ἐκ μέσης νυκτός) *Там же, 146а*; и паки полу ноши ины придо||ша испытатъ бывшаго *КТур XII сп. XIV, 251–251 об.*; полу ноши вѣстахъ. (*Пс 118. 62*: μεσονύκτιον) *МПр XIV, 13*; сторожеве же прибѣгоша к нему полу

ноши. *ЛЛ 1377, 112 (1151)*; полу ноши же ѧко стоѧхъ та(к) мола сѧ и поѧ. и видѣхъ некожего нища рубы одѣна. прилежно мола сѧ *Пр 1383, 73б*; и тои ноши... поѧ дѣволъ съ собою множество на рѣчаемыхъ черьныхъ дѣмонѣ. нападе на епифаниѧ спѧща полу ноши (μεσονυκτίου) *ЖАЮ к. XIV, 43г*; в полоу ноши волци пришедъше овца распоудиша. (ἐν μέσῃ νυκτί) *ПНЧ к. XIV, 116а*; щюжа нѣкоего оубогаго телица. по злобѣ коеи. полу ноши ѡгнахъ ѡ стае. юже растерза звѣрь. (μέσῃ νυκτί) *Там же*; полу ноши вѣстаѧ молилѣ(с). *ЗЦ XIV/XV, 45в*; в полу ноши ре(ч) сѣнцю воснаившю и скоро юму ѡ ярости воснаившю. въ юан(г)лыи глѣт. идоша ре(ч) рано къ гробу мѣриа мѣи ic(с)ва. и мѣриа магдалини и прочѣя [так!] еше тмѣ суши. *Там же, 59а*; теплыи заступникъ сѣи николае. пришедъ ко ѡконцю полоу ноши. и ѡверзъ ѡконце и въвергъ литроу злата и абие ѡиде. *СбТр XIV/XV, 205*; пол(у) ноши же ре(ч) вопль бы(с) (Μέσης δέ τῆς νυκτός) *ЖВИ XIV–XV, 40б*; посла и||гуменъ .҃. бобоазнивы мнѣи да прокопають на мощи [Феодосия] i трудивсѧ до полу ноши... единъ же прикопа на мощи. *ПрП XIV–XV (2), 92б–в*; Предивно бы(с) чудо оу Полотыскѣ. оу мечѣтѣ. и в ноши бывши тутенъ. стонаше полу ноши. *ЛИ ок. 1425, 79 (1092)*; в полу ноши. бы(с) громъ силенъ. *Там же, 188 (1167)*; в полоу ноши не вѣстане(м), но къ самой заоутрени. (μεσονύκτιον) *Пч н. XV (1), 83 об.*; i вѣстахъ в полу ноши *СбПаис н. XV, 163*; бѣаше же епифанъ и отрокъ его единъ с нимъ. да стоѧхъ другоици до полѧ ноши. а другоици до свѣта (μέχρι μεσονυκτίου) *ЖАЮ XV, 141*; ♦ *полоу ноши в роли имен. п. с. — полночь*: и воротисѧ Дѣдъ и пойдоста на Вѣгры. идущиѧ же има и стаща ночьлѣгу. и ѧко бы(с) полу ноши. и вѣставъ Бонакъ ѡѣха ѡ рати. *ЛИ ок. 1425, 93 (1099)*.

♦♦ *Поль дѣне* — юг как одна из четырех стран света; южное направление: и вижъ при мори полоу ноши и полоу дѣне и на вѣстокъ блѣгоую землю (κατὰ... λίβα, ср. *Втор 3. 27*) *ГА XIV, 65а*; днѣпръ же

потечеть изъ волоковьского лѣса. і потечеть на полъ дѣни. *ПрЮр XIV₂, 159в*; рѣка Днѣпръ бо потече изъ Оковьскаго лѣ<са> и потечеть на полъ дне. *ЛЛ 1377, 3*; то же *ПрП XIV/XV (1), 141б*; Си [звезда] же ѿ севера на полъ дне. градаше. тако бо палестина ѿ пѣрсъ лежи(т). (πρὸς μεσημβρίαν) *ПНЧ к. XIV, 161в*; ѿ .҃҃-го ча(с) но(ш) взид(и) сѣнце. и въшедъ стоя на вѣстоцѣ яко съ два дѣни(и). на полоу дѣни же яко || .҃҃- дѣни. *ЗЦ XIV/XV, 60а–б*; и яшася симови восточныя страны... ѿ востока даже и до полоу дѣна. *Пал 1406, 57в*; не постави бо Бѣ прѣкраснаго сѣнца на единомъ мѣстѣ... но створи ему оустокъ. и полъ дне и западъ. *ЛН ок. 1425, 209 об. (1175)*; ♦♦ полоу дѣне в роли имен. (?) и вин. п. с. — юг: и ре(ч) кѣ неи архистратигъ. коудѣ хошеши блѣгатнаѣа да изидеѣмъ. на полоу дѣне. или на полоуношъ. (ἐπὶ μεσημβρίαν) *СбТр XII/XIII, 31*; и .҃҃- англъ изведоша бѣю на полоу дѣне. (ἐπὶ μεσημβρίας) *Там же*; ♦♦ полъ ноши — север как одна из четырех стран света: възидеши на верхъ горы и вижъ при мори полоу ноши и полоу дне и на вѣстокъ блѣгоу землю (κατὰ... βορρᾶν, ср. *Втор 3, 27*) *ГА XIV₁, 65а*; и конча||ющюся сѣчению древа того. гла никола сберѣтеся в коупѣ на полоу ноши. видѣти бо бѣше клонашеся древоу на западъ. (ἐπὶ ἄρκτον) *СбТр XIV/XV, 159–160*; и бѣху вѣтри в земли тои. інаци тварю... ѿ полу ноши вѣтръ яко кровь ч(с)та. *СбПис н. XV, 157 об.*

ПОЛЪ³ (14), -ОУ с. 1. Пол, совокупность признаков, по которым различаются мужские и женские особи людей, животных, растений, а также один из двух разрядов живых существ, различающихся по этим признакам: Мѣри... роди два дѣтища мужескъ полъ. (δύο παῖδας ἄρρενας) *КР 1284, 347в*; не вѣсть разньства. своему или чужекому... или отиноудъ моужьскоу полоу или женьскоу. (ἄρσενος... θηλείας) *ПНЧ 1296, 92*; въ Юлинѣхъ словими бѣзи Зевесъ же и Посидонъ... а въ женьскыи полъ Ира и Димитроу и Афиноу и Арфемью на раздѣление и створишася бынѣ [сделались

богинями по установлению людей, разделивших их происхождение] (ἐν θηλείαις) *ГА XIV₁, 40а*; ѿпадутъ же законънаго. наслѣдие [так!] неключения ра(д)... аще по родителя не поручать(с) мужьска полу дѣти. повелѣни бывше. аще дщи не хощеть по закону сочтатися... ли обужавшема [вм. обубожавшема?] родителема. не хотѣтъ дѣти заступити юю. (οἱ ἄρρενες παῖδες) *МПр XIV₂, 181 об.*; се буд(и) вѣдомо му(ж)ску полу подобаеѣ приті в поканяне .҃҃- лѣ(т) а женьску полу. до .҃҃- лѣ(т). *ЗЦ XIV/XV, 39а*; придоста съ чадомъ моужескъ полъ имоуща. (ἄρρενος) *СбТр XIV/XV, 169*; прѣ нѣкыи дѣтища не имѣа мужьска полу. скорбѣше зѣло (ἄρρενος) *ЖВИ XIV–XV, 108б*; | о растении: дыханиемъ вѣтрѣнимъ износимъ и подаваемымъ блѣгоухания ѿ райскы(х) садъ зачинають, яко(ж) фюници близъ себе стояще, издавающе вѣтрѣми дроугъ дроуге ѿ моужьскаго полоу сѣменопродуктивиты цвѣтъ (ἐκ τῶν ἀρρένων) *ГА XIV₁, 117б*.

2. Лицо мужского или женского пола, мужчина или женщина, мальчик или девочка: Аще калоугерь. съ моужьскыи полемъ безаконие творѣ. ли съ скотѣмъ обличитися. да имать епитимию .҃҃- лѣ(т). *СбТр XII/XIII, 52*; жену ѿ мужьска ребра полу створи. *ЗС XIV₂, 30 об.*; женескъ полъ възратися кѣ мѣри. (τὸ θηλυκόν) *ПНЧ к. XIV, 17в*; || собори.: и моужьскыи полъ всѣ. никомоуже възбраняющъ. испрода. (ἀνδράποδα) *ЖФСт к. XII, 54*; Моужьска пола блоудьници... того же осуждения соутъ съподоблени. (Ἀρρενοφθόροι) *КЕ XII, 181б*; покои же сѣи влѣдо... || ...всѣ прежде ѿшедъшаѣа крѣстьяны ѿѣа и съ бра(т)нею нашею имѣ(р) мѣжескъ полъ и женескъ *СбЯр XIII₂, 49–50*; Рѣхъ юмоу. а оже лазѣтъ дѣти не смыслаче а в томъ ре(ч) моужьскоу полоу нѣтоу бѣды. *КН 1285–1291, 525а*; веление бѣ ѿ фараѣна ц(с)рѣ егуптѣска. яко женьскъ полъ храниті а моужьскъ полъ оубивати. (ср. *Исх 1, 16*: ἄρσεν... ἀποκτείνετε... θῆλυ περιποιεῖσθε) *Пр 1313, 7б*; тако погании възаша градъ. і ісѣкоша всѣ всѣ ѿ моужьска полоу і

до женска. иерѣискии чи(н) всѣ. і черно-
ризьскыи. ЛН ок. 1330, 124 об. (1238);
моужьскъ полъ крѣпко и силно лица
имоще, женескъ же полъ макокѣ и
слабѣ (τῶν... ἀρρένων... τῶν... θηλειῶν) ГА
XIV, 946; или еще грѣхи хошеши тво-
рити. с чюжими женами. или с моужь-
скимъ полоу содомьскыи грѣхъ творити
начнеши. (ποιεῖς τὴν ἀρσενοκοιτίαν) ПрЮр
XIV, 83г; а иже бѣ женескъ полъ. сѣсца
имъ оурѣзаше. (αἱ ἑθλειαι) Пр 1383, 92г;
биа же его. глѣ юму тако. «или иеже
бласти начнеши или с мужьскомъ по-
лоу или с цюжими женами... поидеши
къ дыаволу». ЖАЮ к. XIV, 63а; сего ради
мужескъ полъ с мужьскимъ полоу. ре(ч)
ап(слъ) срамъ творѣи (Рим 1. 27: ἄρσενης
ἐν ἀρσεσι) ФСт XIV/XV, 115г; вмѣщаютъ
же са оубо. въ женѣстѣмъ полоу ѿ моужа
сѣудное искиплѣние. сѣменьное Пал
1406, 41г; обрѣжеть же всѣ вашъ мужьскъ
полъ (Быт 17. 10: πᾶν ἀρσενικόν) Там же,
666; почаша избивати я. всѣ. моужескъ
полъ. и женѣскъ. ЛИ ок. 1425, 284 об.
(1261); въскѣю совоклии хвалитъ женѣ-
скыи полъ, а ты хоулиши на пѣсньми сво-
ими (τὰς γυναῖκας) Пч н. XV (1), 135; ♦
дѣвичьскъ (дѣвѣчьскъ) полъ — о девоч-
ке: аще родитѣся ѿтроча, погоубѣтъ ю,
аще (л) дѣчѣскъ полъ, то <въздоятъ
прѣлѣжно и> питають ю. (τὸ... ἑθῆλυ) ГА
XIV, 32в; аще родитѣся ѿтроча погубѣтъ.
аще дѣвѣчѣскъ полъ то въздоятъ. ЛЛ
1377, 6. ♦ отрочьскъ (отрокѣ) полъ — о
мальчике: въ прѣлюбодѣянни осквѣ-
рньшиимъса... скотоблоудство же и въ
отрочьска полоу блоужение. оудѣваютъ
бо са. ако же рекѣхъ на таковыи грѣхъ.
(τῇ κατὰ τοῦ ἄρρενος λύσση) КЕ XII, 241а;
и въ отрокѣ полъ блоужение быти не-
пѣщуютъса. имѣже и сиа ѣствѣства
соутъ прѣлюбодѣянни (τὴν παιδεραστείαν)
Там же.

— Ошибочно *вм.* подѣ: волѣ бо ч(с)тѣ
есть живо(т). и полъ юго [*вм.* иго] въпрѣ-
же(н). (ὁπέξευκται) ГБ к. XIV, 126.

ПОЛЪГЛАВЫ|Е (1*), -**Ю** с. Болезнь
головы, мигрень, гемикрания: яса за
ризы блѣжнаго иоана... и возложи ю на
свою главу и на болашее око. ти абие

полъглавѣ болѣзнь ицѣлѣ. (ὁ πόνος τοῦ
ἡμικράνου) ПрЮр XIV, 108а.

ПОЛЪДЪНЬ (1*), **ПОЛОУДЪНЕ** с.
Юг; и обращаѣса очима на полъднѣ видѣ
единого. во истину ходѣща. (πρὸς
μεσημβρίαν) СбЧуд к. XIV (1), 60а.

ПОЛЪМА см. полъ², 1 знач.

ПОЛЪНОЩНЫИ (1*) пр. Располо-
женный к северу, северный: <А>фету же
яша(с) полунощныя страны и запад-
н(ыя)... часть всѣхъскыи страны нари-
цаемую ѿнию. <и> рѣку Тигру текущи
между Миды и Вавилономъ до Понетъ-
скаго моря на полънощныя страны ЛЛ
1377, 2. Ср. полоунощныи.

ПОЛЪСПОУДИ|Е (1*), -**Ю** с. Мера
сыпучих тел: не остави мѣры никоеѣже...
но все одинѣ перевѣсь. и мѣру и спудъ.
и полъспудие. (ἐν... ζυγῶ καὶ μοδίῳ καὶ
ἀρτάβῃ) МПр XIV, 42.

ПОЛЪТИН|А (21), -**Ы** с. Денежная
единица, равная половине рубля: се азо
рабо бжи селивьстро. напсахъ. роуко-
писание. оу лоуныка полтина оу захарѣи
полтина. оу алюевуицъ полтина. ГрБ
№ 138, XIII/XIV; да прошаи оу юриа.
полтини да купи соли ГрБ № 354, 1342;
а взяла есмь. оу ондрѣа .р. бѣ(л) да по-
лонтинуоу. [*вм.* полтину] да овцю пополо-
нока. [*ср.*: А дал есми на ней полтину да
свинью пополнка. АСВР, II, № 7; А дал
есми на ней полтину да дватцѣтъ бел, а
пополнка овцу. Там же, № 13] Гр 1380—
1390 (белоз.); ты даи намъ ржи на пол-
тину ГрБ № 364, XIV/XV; ѿна<ли> оу
мене сел<и>ванке да михеике да аковецъ
болдыкине кон в три рублѣ седло в пол-
тину ГрБ № 521, XIV/XV; дати (м). ва-
силану ондронову полти(н). Гр н. XV (*пе-
реяс.*); оу ерма(к) взя(т) полти(н)... да на
пантелѣикѣ взято полтина Там же.

ПОЛЪТ|Ь (12), -**Е** с. Половина мясной
туши: на полти по(л) .з. рзне ГрБ № 609,
XII/XIII; 8 воилы .ѣ. гривень. по .ѣ. бело
и полоть почты и четвереть пшенице. ГрБ
№ 218, 30—70 XIII; а то гривною кри<лѣ
есмь и> дѣсѣтъ сигово и полтъ въ дѣсѣтъ
коуно ГрБ № 831, сер. XIII; а мако дати.
ѿвѣнъ или полтъ. РПр сп. 1285—1291,
621в; || *счетная единица количества мяса:*

оставило ·Ѣ· кадце пшенице то же полти ·Б· ГрБ № 196, XIII/XIV; ни ты мнѣ бръне пошлеше лицемъ... ни серебра ни дву полото ГрБ № 750, XIII/XIV; вирнику взати ·З· вѣдеръ солоду на недѣлю. оже овенъ любо полоть. любо двѣ ногати. РПрМус сп. XIV₂, 4 об.

ПОЛЫГАТИ (1*), -Ю, -ЮЕТЬ гл. Говорить не соответствующие истине, лживые слова: ови же ѿ ненаказанья на готовое превращаются и бесловесье всако полыгають сами словесе не вѣдуше. и суть... немѣдрии и неразумнии. (καταψεύδονται) ГБ к. XIV, 105г.

ПОЛЫИ (1) пр. ♦ **полая вода** см. вода.

ПОЛЫНЬ (1*), -А с. Сорная трава, полынь: и иго х(с)во легко... и исполненье заповѣди. и сладко па(ч) меду. а еже прикасати(с) || к тѣмъ горчѣе есть полына. (ἀλφειού) ФСт XIV/XV, 198–199.

ПОЛЪВАНЫ|Е (1*), -Ю с. Испражнение: бѣ бо раслабленъ тѣломъ. яко не мощи юму обратитиса на другую страну. ни встати ни сѣдѣти. но лежаше на единой сторонѣ подъ сѧ плеваше. [в др. сп. поливаше] многажды и червѣе вѣкы нахуса подъ бедру юму. с моченья. и с полъванья [в др. сп. поливания]. ЛЛ 1377, 65 об. (1074).

ПОЛЪВАТИ (5*), -ЮЮ, -ЮЮЕТЬ гл. Испражняться: спашю юмоу и ѡчи ѿворенѣ имыи, птицамъ полевавшемъ в ѡчи юмоу, бѣлмо створиша. (ἀφοδευσάντων) ГА XIV₁, 103а; бѣ бо раслабленъ тѣломъ... лежаше на единой сторонѣ подъ сѧ плеваше. [в др. сп. поливаше] многажды ЛЛ 1377, 65 об. (1074); издаlechа цркви видима... на холмѣ съставлена. на верхъ же имаше стояща злати оутвержени гвозды || ...на възбранение хотащимъ лѣтати птицамъ и полююще црковь сквернати. (ἐκκρίσει) ГА XIV₁, 125в–г; блжении же анѣдреи... прехожаше паки на хлѣбнии торгѣ... || ...единою паки сѣдшю юму полевать за капилиимъ прѣдъ всеми людьми. оуноша нѣкыи ѿ мимоходѣ видивъ его сѣдаща и не срамляущася. повѣда капилнику о немъ. (τὴν σωματικὴν χρεῖαν... ποιοῦντος) ЖАЮ к. XIV, 18г–19б; бѣ бо раслабленъ тѣломъ. и оумомъ... лежа на

единой странѣ. и подъ сѧ поливаше многажды. ЛИ ок. 1425, 71 об. (1074).

ПОЛЬГА (1*), -Ы с. Благо, польза: полга юсть почитати сѣиѧ книги и багату и богу. [так!] Парем XIV₂ (1), 1 (зап.). Ср. польза, полъза.

ПОЛЬЗА (508), -Ы с. 1. Благо, польза: Оуроць оубо юсть члѣчъ вола бѣина и юмоуже хоче||ть приложить. и юмоуже велить оумлеть [так!]: всѣе творѧ на пользоу комоуждо (πρὸς τὸ... συμφέρον) Изб 1076, 123–123 об.; сиа оубо книги... бжествнымъ ѡцѣмъ. и съложены [в др. сп. далее i] извѣщены. и многымъ на пользоу оуставлены. (ὠφέλειαν) ЖФСт к. XII, 85; испълнъ бо юсть пользы слово се всѣмъ послоушающимъ. ЖФП XII, 26г; аще и бо и вса лѣтъ соутъ нѣ не вса на пользоу. (συμφέρει!) КЕ XII, 80а; да оучинивъ еже на п(о)трѣбоу братии бжии и гостымъ. и вса яже соутъ на пользоу. ЧудН XII, 69г; ползы ради рчи намъ житие свое. (ὠφέλειας χάριν) ПрЛ 1282, 7в; Хотѧи затворитиса... Тако да видеть. и не изыдеть. аще не поноудить смръть. или ѡбщая польза. (λυσιτέλεια) КР 1284, 152б; ты же бра(т) въслѣдовати хотѧ хоу... мира ѿбѣгаеши... житиискиѣ печали не любѧ. ѿ неаже нѣ(с) ползы токмо дши погибѣль. КН 1285–1291, 605г; оувѣси безмолвниа ползоу (ὠφέλειαν) ПНЧ 1296, 119; добродѣтели ѿстоупившю, нѣ(с) ползы въ телеснѣи красотѣ. (ὀφελος) ГА XIV₁, 82а; аки аспиды затыкаемъ оуши свои. яко же не слышати. что ны юсть на ползу дши. и на велику мл(с)ть. СбХл XIV₁, 100 об.; приемѣмъ братые ѿ хранилицѣ сея нѣкою чювьство ползы дхвныа КТур XII сп. XIV₂, 280; каа пѡлза члѣву. весь миръ прибрѣсти. а дшю ѡщетити. (Лк 9. 25: ὠφέλειται) МПр XIV₂, 65; хошете домочаднимъ своимъ || пѣтьемъ. ѡбрѣсти собѣ пользу СбУв XIV₂, 67–68; аще бо поищеши въ книгахъ мдр(с)ти прилѣжно. то ѡбращеши велику ползу дши своеи. ЛЛ 1377, 51 об. (1037); то же ЛИ ок. 1425, 57 (1037); тако не сущю блговѣрию никааже полза ѿ имениа. того ра(д) бати злѣи суще. паче нишихъ муку приимуть. Пр 1383, 76г;

Тако и о таковы(х) ѿдати сѣа [в качестве духовного пастыря] нѣ(с) вѣща чадоненавидѣ(н)е но паче члвколюбно... зане хоше(т) труды. и бѣдами и печа(л)ми бесѣдовати. нашея ради ползы и бѣа ради таковаа страдати. (τὴν... ὠφέλειαν) ГБ к. XIV, 50г; се же. дружино моя. || написахъ. слышалъ оу блжнаго андреа. на ползу и боаязнь дѣшамъ нашимъ. да быхомъ сѣа блюди како ходаше на семъ свѣтѣ. (πρὸς ὠφέλειαν) ЖАЮ к. XIV, 63а-б; велика полза чести сѣяа книги. ПНЧ к. XIV, 8б; си словеса глѣюще. ползы ради слышащи(м). (τὸν λόγον γενέσθαι ἀργὸν ἢ ἀνόητον) СБЧуд к. XIV (1), 68а; да на кою ползу .ѣ. вамъ. или моя любви .ѣ. к ва(м) или ваша к на(м). егда бѣа дѣла не вмѣщаютъ(с) в ны. ЗЦ XIV/XV, 49а; каа бо есть полза тѣломъ алкати а дѣшеу безъчисленыа злобы исполни(сѣа). СБТр XIV/XV, 20 об.; шадѣ васъ ѿ любви съ слезами сѣа глѣю. на ползу повѣдаа словеса моя. оуранѣю васъ ѿко ранами искуситисѣа вамъ вѣчными. (συμφέρον) ФСт XIV/XV, 12г; да||м ти заповѣди .ѣ. ѿже аще схраниши велику ползу. приимеши во всей своей жизни. (ὠφελήθησι) ЖВИ XIV-XV, 42б-в; мнозѣмъ на ползу бы(с) оуча і поощаа мнихи в покоренье. ПрП XIV-XV (2), 83г; комуждо дають(с) явление дѣха на ползу. Пал 140б, 7а; брате азъ... повѣдах ти смѣрть. хотя ползуо створити дѣши твои. и высокими твои разуомъ на смѣрjenje привести. ПКП 140б, 181в; члѡвкомъ не бѣгательство, ни пища на ползуо, но блгость и добродѣя(н)е. Пч н. XV (1), 43 об.; ѡбѣ наши. ідоломъ кланѣхуть. во ѡбразъ члвчъ... і нѣ(с) ползы ѿ ни(х). но в будущемъ вѣще про нѣ муку прииму(т). СБПаис н. XV, 5б об.; ни самъ х(с)ъ можетъ вамъ ползы створити. СБТ н. XV, 131; | о том, что приносит пользу: иже въ ползахъ книжныхъ нелюбъзно послоушаютъ и сихъ любвю не чѣтеть съ доубъ бесплодовитъ наречетсѣа. (ἐν τῇ ὠφελείᾳ) СБТр XII/XIII, 61 об.

2. Польза, выгода, прок: ѿкоже лѣпо възбѣра оучения. тѣми и оумъ си крашаше и еже ѿ нихъ кротъ||цѣ ѡбиима-

ше пользоу. (τὴν... ὠφέλειαν) ЖФСт к. XII, 38-39; [игумен] иде въ костянтинь градъ и тоу такоже походи вся манастиря. и искоупивъ еже на пользоу манастирю своему. и тако поиде на конихъ въ страну свою. ЖФП XII, 41б; и поставлены да не имать никоемъ польза отъ оукриенааго сѣщения ли поставления. (μηδὲν... ὠφελείσθω) КЕ XII, 31б; и врачеве же приходаше не можахуо никоемъ же пользы створити. (ὄφελος) ЧудН XII, 71г; всакому члвкоу польза есть ѿ страды. ПрЛ 1282, 136б; аще что прибудеть приѡбрѣтанье къ проданѣи вещи купивъшему польза есть. (ὠφελήσει) КР 1284, 291в; и зѣло паче есть. а не полза не многословити. нѣ довольно рещи прости и моли ѡ мнѣ (ὠφελίμων) ПНЧ 1296, 178 об.; каа пѡлза. || слѣпу зеркалѡ. МПР XIV₂, 28-29; тогда вземъ свои санъ помолисѣа и бы(с) дожгъ. и мнози ѡчаавшесѣа грѣха ради. паче пользоу приаа ѡ поканяны иего. прославиша бѣа. (ὠφελήθησαν) Пр 1383, 125в; [чернец] глѣше бо... «каа ми полза чюжему тернию печалнику быти. еже бо ми есть не надоби. взимаю. даю оубогымъ. а самъ сѣа величаю тѣмъ...» (τὸ ὄφελος) ЖАЮ к. XIV, 34б; тако и миръ строитсѣа. обавленьем же и скорбьми... бываетъ на ползу инѣмъ. ѿкоже врачьми ѡсѣченому оуду. на ползу прочимъ оудомъ телесе. (πρὸς ὠφέλειαν) ПНЧ к. XIV, 112в; [дождь] тихи пролиवासѣа и в тѣ(х) глубину вѣступаа оумашають бразду и ползу творить ороушему и питають класъ во пло(д) зрѣль (ὀνίνησι) ГБ к. XIV, 108г; глѣ слѣпецъ .ѣ. лѣта ѡнележе слѣнца не вижю. и много имѣныа издаахъ врачомъ. да сѣтворятъ мѣа прозрѣти. и никакоже ми полза бы(с). (ὄφελος) СБТр XIV/XV, 16б; Каа полза ре(ч) в крови моеи внегда снити ми въ истлѣные. (ὠφέλεια) ФСт XIV/XV, 20бв; вданъ бы(с) славѣви гла(с) члвч(с)къ. и ре(ч) к ловцю. каа ти полза ѡ члвче в моемъ заколени. не можеши бо мноу свое чрево насытити. (ὄφελος) ЖВИ XIV-XV, 42б; глѣа бѣсноу. мы хошемъ в печерьскомъ манастири створити тѣа. бѣсныи же ре(ч) каа ми полза съ мрѣтвы-

ми бороти(с). ПКП 1406, 158а; а Оугры приведшю емоу [Володимирку]. к собѣ в помочъ. и быша емоу нѣ на коую же ползоу ЛИ ок. 1425, 116 об. (1144); Мѣра потребы винѣныа на ползоу тѣлоу. (ἡ χρεία) Пч н. XV (I), 84; Види(т) любимици. кию ползу. пыанѣство іма(т). и кию ползу трапеза. многобрашна(а). СбПаис н. XV, 132 об. Ср. польга, польза.

ПОЛЪЗАТИ (6*), ПОЛИЖ|ОУ, -ЕТЬ гл. 1. *Полизать, слизать:* и реч(и) Илиа прѣркъ к нему: «такѡ глѣтъ гѣ: зане оубилъ еси и наслѣдилъ землю, идеже польза-ша пси кровь Наоуфѣквеоу, || тоу полижють пси кровь твою (3 Цар 20. 19: ἔλειξαν... λείξουσιν) ГА XIV, 114–115; и пользаша пси на томъ мѣ(с) кровь яго (ἔλειξαν; ср. 3 Цар 22. 38) Там же, 115б; И обладаютъ ѿ мора и до мора. и (ѿ) рѣкъ до конца вселеныа. и врази яго персть полижють. (Пс 71. 9: λείξουσιν) Пал 1406, 201в; || перен.: спаде ѡгнь с нб(с)е... и росоу полза ПКП 1406, 136в.

2. *Ужалить:* аще изиду(т) ѿ очью моею въ глубины морскиа. и тамо заповѣмъ змиеву и полиже(т) я (Ам 9. 4: δήξεται) ГБ к. XIV, 116б.

ПОЛЪЗ|ЕВАТИ (1*), -ЮЮ, -ЮЕТЬ гл. *Приносить пользу:* Еп(с)пж не лѣтъ естъ. оставльшю свою область на држгоую наскакати. аште не нѣкаа права вина боудеть ноудашти яго се творити яко вѣштии нѣкыи прибытъкъ могоушту юмоу тоу соуштимъ словомъ. бл҃гочѣстїа полъзевати. (συνβάλλεσθαι) КЕ XII, 14 об.

ПОЛЪЗИ|ІЄ (3*), -ІА с. *Польза, благо:* ины бѣтсѣды [так!] суть мирьскиа... мы же своему црѣви наже ѡ ползи [вм. пользин] дѣшнѣмъ. || ...ѡ въздани. наже ѡ царствїи нб(с)нѣмъ... елико же ѡт насъ. ѡсвѣщаются (τὰ περὶ τῆς ὠφελείας) ФСт XIV/XV, 63б–в; и к неприкасанию имуще приношения но на общее поле-зье. к полезнымъ своею дша. (πρὸς τὸ... συμφέρον) Там же, 101б; паче в полезныа мѣста вредъ. (ἀντὶ ὠφελείας) Там же, 135б. Ср. непользье.

ПОЛЪЗОВАНИ|ІЄ (7*), -ІА с. *Благо, польза:* буди братья своеа превышши... помощникъ стражущимъ. вса творѣа и

гл҃а во опщее ползованье. (εἰς τὸ κοινῶφελές) ФСт XIV/XV, 99а; не ищеть первы(х) но ѡтѣбѣгаеть яко дѣлатель дѣши не поминаа дѣлъ ручны(х) сѣдилны(х). добраго писаныа ѿ бл҃жнаго но ѡбщѣнымъ свѣтомъ и похотию. и ѡбщимъ ползова-ниемъ. (τὸ... λυσιτελοῦν) Там же, 155в; тщеты бо нѣ(с) в томъ стражущему... на дѣло приимаася. на время подвижася. или слагаа съ словесы себе на обраще-ние. нѣ не сгражаа сп(с)ниа на общее ползование. (τῆς... ὠφελείας) Там же, 193г; аще и бывающаа безаконныа и грѣси наши... || ...и в нихже буде(т). и обра-щеть(с) виноватъ въ глмы(х). и развѣ достоиньства. и самъ ѿвреди(с) имать. и преклонится на ползование много-образно. Там же, 194а–б; болѣпно и по-лезно сп(с)но к ползованию всегда (πρὸς τὸ λυσιτελοῦν) Там же, 205в; общаго ра(д) ползования. (διὰ τὸ κοινῶφελές) Там же, 222г; нѣ оубо и в насъ оузрите. ни единого же ползования. (ὠφέλεια) Там же, 223в. Ср. непользование.

ПОЛЪЗ|ОВАТИ (111), -ОУЮ, -ОУЕТЬ гл. 1. *Приносить пользу:* еже мошти ете-ромъ тѣмъ. врежати. ли пользовати. (ὠφελεῖν) КЕ XII, 28; не пользуетъ бо безоумному пища. (Прем 23. 20: Μὴ ἵσθι οἰνοπότης οὐ γὰρ συμφέρει ἄφρονι τρυφή) СбТр XII/XIII, 148 об.; то же ПрЮр XIV₂, 53в; хотя оубо ползоваті комоу въ словесехъ. да просить оу бѣ слова. (ὠφελῆσαι) ПрЛ 1282, 98а; аще ѡбрѣже-тсѣ. х(с)ъ вамъ ничтоже ползоуетъ. (Гал 5. 2: οὐδὲν ὠφελήσει) КР 1284, 212в; не ползоуеши своеи дѣши. КН 1285–1291, 605а; себе озлобивъ и ономоу не ползоуе-ши. (οὐκ ὠφελήσης) ПНЧ 1296, 55 об.; елико пользоуетъ ѡг҃а бл҃гоч(с)тѣе. (δνίνησιν) ГА XIV, 96б; ни слово бездѣлно пѡльзуеъ слышашимъ. МПр XIV₂, 7 об.; Еда гда [так!] кдѣ сица ч(с)тота. законна же и стѣнна [о ветхозаветном обряде «очищения»] малюгодными покропы пол-зующи. и попеломъ телечнымъ посѣваю-щи ос(к)вернѣающасѣ (ὠφелоῦσα) ГБ к. XIV, 14г; се приалъ еси ѿ вышна(г) промысла. не токмо собѣ ползовати но и всѣмъ ближнимъ. КВ к. XIV, 308а; про-

тивномуу блго творѧ. себе пользоуютъ. (ὠφελῆσαι) ПНЧ к. XIV, 32а; много же прп(д)бнии ти мѣжи троудивше(с) ничтоже ползоваша юмоу. ПКП 1406, 194а; Имѣнни многа дѣте(м) безоумнымъ не пользоуютъ. (βελτίονα οὐ ποιεῖ) Пч н. XV (I), 43 об.; прич. в роли с.: ра(д)ите же сѧ боле ползовавше. ра(д)итеса лише просиавше. (οἱ... ὠφελουῖντες) ФСт XIV/XV, 28а; Пользоующа дѣши твои яко ба ч(с)ти и яко слоугоу бжѣи имѣи (Τὸν εὐεργετοῦντα) Пч н. XV (I), 28 об.; || *помогать, делать добро кому-л.*: къ нему оубо приходяща. словеса ползоваше своими. (ὠφελεῖν) ЖФСт к. XII, 162 об.; При печали достойно || другоу ползовати. егда добраа емоу вазнь, то самъ си пользѣте. (εὐεργετεῖν) Пч н. XV (I), 59–59 об.; а како могу не печаловатисѧ, выгонимъ сы ѿ такового ѿчѣства, в немъже ѿбидимии пользоуютъ ѿбидѧщимъ. (προσωφελουῖσι) Там же, 121 об.

2. Пользоваться чем-л., получать пользу, благо: Аште ли же съсoudъ имоущъ водоу вѣврѣжетьсѧ оугль оугасаетъ ничѣсоже пользуюштѧ отъ него съсoudу. (μηδὲν ὠφελούμενου ἐξ αὐτοῦ τοῦ σκεύους) Изб 1076, 208 об.; въпро(с). егда молюсѧ или пою не чюю силы глѣимыхъ жесточаниа ради срѣца моего. что оубо ползоую. ПНЧ 1296, 113; Аще явлю вѣщи о еп(с)пи вѣру юже проповѣда(х)... азъ бо ѡщюсѧ поманувъ и лю(д)ѣ си ползуютъ. (ὠφελήθησεται) ГБ к. XIV, 126в; потреба бѣ ми ѿ него дружбы в добродѣтели. тако ползую (ὠφελήθη) Там же, 152б; ничѣсоже пользоуютъ мнихъ с мирьскими мѧтажсѧ. (ὠφελήθη) ПНЧ к. XIV, 94г; паки оубо сластолюбѣствуютъ кто. смѣха пища... высокооумие. лѣность и юлико симъ подобна. сими на будущи часъ [пропущ. не] ползуютъ (μετὰ τὸ οὐδὲν... ὠφελεῖσθαι) ФСт XIV/XV, 69а–б; си же молахоусѧ слышати что да и мы ползоуе(м). ре(ч) не имате вѣры аще вы рекоу. ПКП 1406, 114а; Оумнии паче ѿ безоумныхъ(х) пользоуютъ, неже безоумнии ѿ оумныхъ(х). (ὠφελεῖσθαι) Пч н. XV (I), 8.

ПОЛЬЗ|ОВАТИСА (3*), **-ОУЮСА, -ОУЕТЬСА** гл. 1. *Получать пользу*: паче оного требую ползоватисѧ. съ дерзновеньемъ и ѡбличаю. (ὠφελήθηναί) ГБ к. XIV, 119г.

2. *Приносить пользу*: Ѡпи мои братьѣ и чада. что оубо ползовасѧ вамъ. въ смѣренѣмъ моемъ ѡглашении. не имамъ что глѣти. (ὠφелеῖσθε) ФСт XIV/XV, 81б.

– ? : И просто реши. по грѣху моему супротивный путь възвѣщати имъ подоблю(с). не глѣю о новосуши(х) токмо. но и о ползовати(с) хотящи(х) быти. и на престоянье званы(х) нѣ и на сѣнослуженье оучиненыхъ. (περὶ τῶν δοκούντων εἶναι τι!) ФСт XIV–XV, 211в.

ПОЛЬЗУЮЕМЪ (1*) прич. страд. наст. *Получающий пользу*: преиде ѿ на(с) великии киприанъ не похвале(н). и лютѣ тщеты. юже хотѣхо(м) прияти. не ползуеми и ѡсщаеми ѡного (па)мѧ(т)ю. (μὴ... ὠφελούμενοι) ГБ к. XIV, 193б.

ПОЛЬЗЫНЫИ (218) пр. *Приносящий благо, пользу*: и добродѣтели пѣрвыи оуставъ мнозѣмъ быша. всѧ бо добрини ти... яко же въ ѡбщимъ съкровище. въ свои дѣши събѣраша... ѡбѣчаи пользынь. (ἐπωφελῇ) ЖФСт к. XII, 35; тако бо чѣстнымъ подвижникомъ подобаетъ. въ нынѣшнихъ видѣнии и слоушании всѧко изнамагати... понеже оубо таковыи обычаи. коупно старѣшнему. и лоучыша и чѣстною. || коупно же и пользное же нѣчто мнишское житие реченымъ. УСт к. XII, 215–216; и домы бжѣиа чѣтемъ и съборы соушаа въ нихъ. акы сѣи и пользыны приемлемъ. (ἐπωφελεῖς) КЕ XII, 89а; въ един же днь въпроси бра(т). оу дѧкона словеси пользна. ПрЛ 1282, 92а; ради таковыхъ полезныхъ ра(д) вещи. въ станъ ц(с)рвѣ градеть. КР 1284, 103г; илиа многъ сы рвниемъ и болюбиемъ... и подвигъ положивъ и всѧкого прилѣжаниа явивши и полѣзною вѣщъ ѡставити. ти бо тамо соущи дѣлгомоу оучению. себе и въ трудъ вѣдавъ... тѣчю всѣде скончавшихсѧ сѣхъ. вѣмена по чиноу въ сихъ книгахъ... || ...еже на всѧкъ днь пѣти же и почитати въ правдоу подобаетъ. Пр

1313, 1–2; въ дѣши бо грѣшнѣ ни дѣло добро ни слово полезно не ражають(с) *КТур XII сп. XIV₂, 264*; Въ тѣ(ж) днь слово(в) ѿ лимониса полѣзно. *Пр 1383, 86в*; телесное блгодѣянье. многажды въ дѣши полезно бываетъ. (εἰς ψυχῆς ὠφέλειαν συμβάλλεται) *ГБ к. XIV, 158а*; тогоже поутѣ съ прилежаньемъ прикосноутъ(с). доброму и полезному поутѣ шествоуа. приидѣмъ 8бо и мы (ἐπωφελῆν ὁδοιπορίαν ποιοῦμενοι) *ПНЧ к. XIV, 202г*; глѣи г(с)а ради о мѣти моа глѣи. и не престани. ѿ полезныа повести. (ἐπωφελοῦς) *СбЧуд к. XIV (I), 62б*; вижю и расматраю. яко индѣ нѣ(с) намъ пути полезна. (ὠφέλειας) *ФСт XIV/XV, 145б*; к разуму полезному настави. (τοῦ συμφέροντος) *ЖВИ XIV–XV, 121б*; наскочи крѣпко на идолы... скрушивъ нищи(м) раздая. полезная сице полезна створивъ. (ὠφέλιμα) *Там же, 123а*; ра(д)иса дѣлателью вѣры хбѣ [о св. Владимире]... взоравъ крѣпнѣмъ всю русьскую землю. і насѣявы сѣмѣи книгами. ѿ нихъже жнють русьстѣи сѣве. полезныа руковаѣи покаянье. *ПрП XIV–XV, 191а*; боуди почитаа книги... да ѿ нихъ слово подаси полезно приходящи(м) к тобѣ. *ПКП 140б, 155в*; пища не та полезна, яже сладъка и многа, но яже къ здравью. (καλή) *Пч н. XV (I), 81*; изречеть словеса полезная (τῆς δικαιοσύνης!) *Там же, 85*; пользыно *средн. в сост. сказ.*: ни пользыно естъ еп(с)поу. аще ни единою тажъкоу ноужю имать. или вещь неоудобна множае оставлати своена цркви. (οὐδὲ συμφέρει) *КЕ XII, 104б*; Иже на всакъ днь причащатиса бжественыхъ таинъ. добро естъ и полѣзно. *КР 1284, 192г*; ничтоже бо тако полезно мнихомъ. яко же ѿсекати своа хотѣния. (ὠφέλει) *ПНЧ 1296, 50 об.*; ничтоже ѿ первыхъ добродѣтели изащѣствию полезно юмоу бы(с) (ὠφεληθεῖς) *ГА XIV₁, 143а*; Добро естъ и полезно. ѿинюдъ. исповѣдати грѣхы. (ὠφέλιμον) *Пр 1383, 45а*; и их же поманути прп(д)бно же вкупъ и полезно (ὠφέλιμον) *ГБ к. XIV, 193б*; полезно паче пребывати въ врачбныхъ. неже въ стр(с)техъ. (συμφέρει) *ПНЧ к. XIV, 151б*; Молю оубо ва(с). любовью г(с)а нашего

ис(с)а х(с)а... болѣре и началници. не г(с)ькы не гордаще(с). ни сѣровѣстующе. ни инако никакоже члвч(с)кы. но болѣпно и полезно... яко бмѣ видими и судими словом истлаземи имже должны есте глѣи и творити (ὠφελίμως) *ФСт XIV/XV, 205в*; полезно бо естъ вамъ ба творца чести. (συμφέρει) *ЖВИ XIV–XV, 103г*; аще же два добронравна клеветчата [так!] на тѣа, то тою боиса, зане истина въ нею естъ, и тобою [вм. тобѣ] полезно ѡбличенье ѿ нею соуще. (ἀσπιτελές) *Пч н. XV (I), 38*; аще кто ѿре(ч)са в середу іли въ пѣтницу масть не ясти. добро велми полезно не ясти. *СбПаис н. XV, 22 об.*; пользыное, пользыная *средн. в роли с.*: Не проси оу га славныхъ. нѣ тью [вм. тѣчию] пользынаго проси. (τὰ συμφέροντα) *Изб 107б, 75*; такъ и бы(с) и всѣ правовѣрю бѣ. ѡвѣмъ оубо языкомъ бѣсѣдоуа пользыная. ѡвѣмъ же чернилъмъ и роукою. движа писание яко ис книгъ ѿ оума. (τὰ συνοίοντα) *ЖФСт к. XII, 122*; богоносныи василии нѣкаа о отвѣрженныхъ женитвъ въ своихъ канонѣхъ ищите млѣчаниемъ мнѡжѣшаа прѣшъдъ. и на обоѣ оустроивъ намъ пользыное. (τὸ ὠφέλιμον) *КЕ XII, 58б*; даи же ми блгдтъ разоума моемоу недостойнѣстоу ги. вѣдѣти тебе оугодная. и мнѣ полезная *СбЯр XIII₂, 49*; Бра(т) единъ повѣдаше бра(т)и пользыная. ѡ своемъ игоуменѣ. *ПрЛ 1282, 17а*; и млѣтвы не прѣстанъи и прилѣжны лощущаа людемъ своимъ. присно промышляющю. пользыная и сѣснаа. яко рабъ недостойны дерзнуувъ възвѣстѣхъ. (τὰ... ἐπωφελῆ) *КР 1284, 245г*; сихъ въ опитѣмъ вложихъ. полѣзное и цркви и вѣрнымъ. *КН 1285–1291, 514г*; глѣа старьць. поставлѣния не имоущей... на полезная лѣниви и слѣпи соутъ. и не на полезная. нѣ и велми пакостнаяа дързи. и тщиви ѡбрѣтаютсяа. (πρὸς τὰ... συμφέροντα) *ПНЧ 1296, 127 об.*; ти своимъ оучениемъ полезное приплодѣствовалоу. (τὴν ὠφέλειαν) *ГА XIV₁, 188г*; ѿ единогоу сѣго дѣха вси озарившеса заповѣдаша полезная. (τὰ συμφέροντα) *МПр XIV₂, 8 об.*; и вкуси яко добро дѣяти. и неоугасаетъ(м) свѣтилникъ

ея всю ночь. руцѣ свои простираеть на полезная. *ЛЛ 1377, 26 (980)*; то же *ЛИ ок. 1425, 32 (980)*; самі в собѣ полезная творяще. якоже рече паве(л) кѣ еврѣ(м) пиша. дру(г) кѣ другу проразумѣюще... на благое дру(г) друга. да добръ в нбѣ(х) напишетесѧ (τὰ δέοντα) *ГБ к. XIV, 209г*; плачь оучитель есть. то бо оучить полезному его. (τὰ συμφέροντα) *ПНЧ к. XIV, 143б*; бѣ единъ... створить всѧ полезная. (τὰ προσήκοντα) *СбЧуд к. XIV (I), 59а*; поспѣшьствуимъ на полезная. (τὰ συμφέροντα) *ФСт XIV/XV, 133в*; буди бо потребное свѣщеваѧ. и полезное поминаѧ. (λυσитеλῶς) *ЖВИ XIV—XV, 95в*; творили быхомъ оугодная богу. а собѣ полезная во боудующи вѣкъ. *Пал 140б, 39б*; не лиши|тъ бо г(с)ѣ жадающи(х) полезныи моужа чюдна и свершена смысломъ. *ПКП 140б, 96в—г*; члвкъ же тѣ добръ. иже полезная промыслить. (τὰ δέοντα) *Пч н. XV (I), 5 об. Ср. непользынни.*

ПОЛЬЗЫНЬНЫИ (1*) *пр. То же, что пользынни. Пользынная средн. в роли с.;* тако и не любящимъ его. и полезная пакостать. (τὰ ὠφελούντα) *ПНЧ 129б, 163 об.*

ПОЛЬЗЫНЬ (6*) *нар. к пользынни:* и слыш(а)въ князь ре(ч) ему о члвче полезнѣ бы было хлѣба просити нѣли жизни ради вр(е)меньныя поспрати бѣю заповѣдь. *ПрЮр XIV₂, 212б—в*; полезнѣ. оумъ в написаныхъ обращемъ. (ὠφελίμως) *ПНЧ к. XIV, 9а*; полезнѣ прилежати къ смиреномудрию нашему. (προσεκτικῶς!) *ФСт XIV/XV, 53б*; Но на высоту оуповати. блгоудобнѣ и пол|лезнѣ идѣже и глава наша х(с)ѣ. идѣже и скровище наше и жизнь вѣчная. (λυσитеλές) *Там же, 142а—б*; Время бо всѧкой вещи... время молчати. молчаще поите. пѣніе. оучаще оучите(с)... на время полезно. полезнѣ а не в погибель истязанья... и ра(д)итесѧ. *Там же, 162г*; не самолюбнѣ ни тщеславнѣ. того бо се на ны дѣлаимъ. нѣ бжественѣ и полезнѣ и сміреномѣрнѣ. (ὠφελίμως) *Там же, 209б.*

ПОЛЬЗЫНЬИ (32) *сравн. степ. к пользынни:* ѿ бѣзъ хотѣщимъ жити поло-

жена и наказание больше показующи. тѣмъ иже ми мнѣться много паче пользынѣша имѣти. кажаждо. якоже есть видѣти и блгодѣтельнѣша. (πολλὸν μετὰ τοῦ ὠφελίμου) *ЖФСт к. XII, 83 об.*; нѣ прикасаимъсѧ оуже начѣтиа. и ѿсюдоу въ слѣдъ приснопамятнаго оѣа нашего еоодора. хотѣще и творяще. имиже онъ о тѣхъ възакони. яко ни добръе сего можетъ кто обрѣсти. или чимъ пользынѣе мнишьскоумоу сѣоумоу испълнению. *УСт к. XII, 197*; пользынѣе мнѣти на приведение въ инокое житие (λυσитеλέστερων) *КЕ XII, 55а*; полезнее възрасти емоу. въ мнишьстемъ жити. *КР 1284, 152а*; ѣде [вм. кѣде] полезнѣе принести имѣние црѣкамъ ли или оубогымъ. (συμφέρει) *ПНЧ 129б, 64 об.*; полѣзнее. есть всехъ книгъ почитати п(с)атрь. (ὠφέλιμος) *Пр 1383, 88г*; Что разарѣете чинъ похвалныи... что главу оставѣше к ногама потщастесѧ. что арона претѣкающе. елиа зара предлагаете. не хошю источника загражати... || ...ползу творить орущему и питаетъ класъ во пло(д) зрѣлъ но въ словесѣ(х) обилнѣиши. и мѣрѣишаго полезнѣи. (λυσитеλέστερος) *ГБ к. XIV, 108в—г*; полезнѣе емоу. да повѣсѧтъ емоу жерновъ ослии на шие и въверьгоуть и въ море. (συμφέρει; *ср. Лк 17. 2*) *ПНЧ к. XIV, 21в*; единого дѣне добродѣтель многѣ дѣнии полѣзнѣиша ключаетъ(с). (ὠφελιμωτέρα) *Там же, 24в*; но вѣруите сихъ мудрыхъ быти мудрейше. и сѣихъ сѣише и полезнѣише (τῶν συμφερόντων συμφερότερον) *ФСт XIV/XV, 30в.*

ПОЛЬЗА (1б), -Ѣ (-А) *с. Благо, польза:* Яко ни единая польза намъ отъ жестокаго жития. аште клеветы не останемъсѧ. *Изб 107б, 92*; да злыостражють же оуспѣшно о обѣиши пользи. яко добрии воины. *УСт к. XII, 220*; речемъ же оуже нѣкымъ блгобоязливыхъ мнихъ. къ инѣмъ приходити мнихомъ въ келиѣ. виною яко се польза ради. (ὠφέλειας) *Там же*; все къ пользи соущимъ подѣ роукою. стадомъ изволисѧ. (πρὸς ὠφέλειαν) *КЕ XII, 46б*; и ползю примѣ еп(с)пѣ съ крилосомъ. и вси прославиша ба. ѿ тру|дѣ старча. (ὠφεληθεῖς ὁ ἐπίσκοπος)

ПрЛ 1282, 7в-г; оуврачюи оубо такова-го... не прѣбывати держаще клатвы юеже клатса на зло. яко ниродоу [‘Нрѣдѣ ‘Ироду’] не бы(с) полза съвершивъшу клатвою... || ...еже на грѣхъ исходящую (μηδὲ ‘Нрѣдѣ συνέφερεν εὐορκήσαντι) *КР 1284, 181а-б*; всю пользу и создание. предстоящимъ ему сътвори. (ὠφέλειαν) *ПНЧ к. XIV, 106в*; недѣгъмъ зломъ разболѣвса... и начаша его носити ѿ цркви до цркви и ѿ лѣчца къ лѣчцю. и не бѣаше емѣ польза. (οὐκ ἦν τὸ ζητούμενον) *ЖАЮ XV, 142 об. Ср. польга, польза.*

ПОЛЬНИКЪ (5*), -А с. *Исполин, гигант*: По томъ бы(с) нѣкыи гигантъ, рекъмыи полникъ имѣ юмоу Невродъ... тѣ созда Вавилонъ градъ (*гlossa к гигантъ — γίγας*) *ГА XIV₁, 19г*; сѣви бии... иже веселяхоуся блodomъ, кѣ дщеремъ Каниамъ внидоша ѿ || ниже родишася гигантѣне, еже сказаетъ(с) полници (*гlossa; οἱ γίγαντες*) *Там же, 34б-в*; гигантѣне, рекше полници (*гlossa; οἱ γίγαντες*) *Там же, 35а*; Моиси же, поразивъ Сиѡна... и Ѡга... остави ѿ ста игантъ, рекше ѿ полникъ (*гlossa; ἐκ τῶν γιγάντων*) *Там же, 71в*; мечи полникъ юго низложить крѣпость ихъ. (*Иез 32. 12: τῶν γιγάντων*) *Там же, 120г.*

ПОЛЬСКИЙ (4*) *пр. Полевой*: Гѣ бѣ... ѿ плода дѣлѣ твоихъ... || ...насытатъся дрѣва польская и кедрѣ ливаньстии еже еси насадилъ имъ (*Пс 103. 16: τοῦ πεδίου*) *СБЯр XIII₂, 136-137*; ови прележаще польскихъ || злацѣхъ скотъ и конѣ пасоуще и ѿ тѣхъ десятиною боу дающе. сп(с)теса. *Пр 1383, 132а-б*; нынѣ оувидите цвѣты польскыя како растууть. (тоῦ ἄγρου) *ПНЧ к. XIV, 88б*; земля дасть жита ея. и дрѣвеса польская дадѣтъ плоды своя. (τῶν πεδίων) *Там же, 112г.*

ПОЛЪВАНЬЕ см. *польванье*

ПОЛЪЗ|ТИ (14*), -ОУ, -ЕТЬ *гл. 1. Пойти*: полести мытѣса о сѣѣи никола пожалуи. избави коросты сеѣ. *ОктИЗб 1372-1373, 84 об. (зап.)*; и приде Юрополкъ къ Володимеру. яко полъзе въ двери. и подыаста и два Варѣга мечьми подъ пазусъ. *ЛЛ 1377, 24 об. (980)*; то же

ЛИ ок. 1425, 31 (980); Изѣславъ же ре(ч)... а се ми есть яко ѿцѣ стрѣи свои. а ѿ самъ полъзу к нему. поима со собою мало дружины. *ЛИ ок. 1425, 144 об. (1150)*; а ны(н) полъзи. вонъ. поѣди же къ своему кѣзю *Там же, 166 об. (1152).*

2. *Полезть, начать забирагься куда-л.* мьстиславъ же и костантинъ и два володимира. съ пълкы поидоша по гюрги къ володимиру и пришѣдъше стаха подъ городомъ... и хотѣша новгородьци. полести къ городу. и не да имъ кѣзъ мьстиславъ. *ЛН XIII₂, 86 (1216)*; Татаровъ же начаша лествицѣ приставливати к городу. и тако полъзоша на горо(д) *ЛИ ок. 1425, 284 (1261)*; и тако полъзоша подъ заборолѣ. а друзиинѣ полчи стоѣхоу недвижими. *Там же, 294 (1281)*; и поидоша вси. и полъзоша ко заборолѣмъ и быахоуся крѣпко ѡбои. *Там же, 307 (1291)*; ♦ **ПОЛЪЗТИ на конѣ** — *выступить в поход*: а азъ вы реку бра(т)е. съ рж(с)тва Х(с)ва полъзѣте на конѣ. и съ рж(с)тва Х(с)ва полъзоша на конѣ. *ЛИ ок. 1425, 140 (1148)*; и Володимеръ пришедъ свѣчався со Ѡлговичи... ны(н) же брате акоже ми еси самъ върекълъ полъзи же на конѣ. *Там же, 147 (1150)*; и тако скупѣ всю силу || свою король и полъзе на конѣ. *Там же, 147-147 об. (1150)*; король же... посла къ Изѣславу и ре(ч) ему ѣз ти на конѣ оуже всѣдаю же... а ты полъзи оуже на конѣ. *Там же, 161 (1152).*

ПОЛЪН|О (4*), -А с. 1. *Полено*: вземъ нѣкто полено вѣлѣ || е оудари юго въ главоу. (ξύλον) *Пр 1313, 105в-г.*

2. *Мн. Дрова*: ѿ такового чьстнаго огнѣ. соуща въ поварьници полѣна възгнѣшати. *УСт к. XII, 216 об.*; и молния сиѣние естъ вѣчнаго огнѣ. сущему верхѣ на тверди. и нб(с)ныи же огнь. то ми раздѣмѣи сѣщъ. югоже ильѣ мѣтвою сведе на полѣна и на всесоужженоу и на иереѣ посрамленыѣ. (ἐπὶ τὰς σχίδακας) *ЖАЮ к. XIV, 54б*; авраамъ... поятъ же собою Бѣ. раба. и исака сѣѣ своего взлюбленаго. истънавъ полѣна. на съжжение требѣ. поиде (*Быт 22. 3: ξύλα*) *Пал 1406, 70в.*

ПОЛЪПШЕНЬЕ (1*), -Я с. *Улучшение* (*ср. польск. polepszenie*): а што може

причинити болше межѣ тѣми вжитки то на свое полѣпшѣныѣ. *Гр 1371 (ю.-р.).*

ПОЛЪПЪНЪ (1*) *пр. Красиво сделанный, разукрашенный:* монисто оусьрази... три отоцька польпѣна и съ цѣльцѣмо *ГрБ № 429, XII.*

ПОЛЪТА|ТИ (5*), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Летать. Образн.: распрости крилѣ оумнѣ и полѣтанъ ЗЦ XIV/XV, 88б.*

2. *Доноситься, распространяться (зд. о запахе):* ре(ч) слѣпецъ къ хромцю что оубо благооухание полѣтаеъ изнутрь вратъ *Пр 1313, 39б; то же КТур XII сп. XIV, 19.*

3. *Овевать (зд. о запахе):* Сѣдѣшима же има въ иетеро времѣ. ре(ч) слѣпецъ хромцю что оу [так!] блгооухание изутрь вратъ полѣтаеъ мѣ. *СбЧуд к. XIV (I), 289в; Ре(ч) хромецъ къ слѣпцю. что оубо блгооухание изутрь полѣтаеъ мѣ. Там же, 290б.*

ПОЛЪТИ (20), -Ю, -ИТЬ *гл. 1. Пылать, гореть:* прѣстолъ юго ѿгнѣнь колеса юго огонь полѣи. (*Дан 7. 9: καίόμενον*) *Надп сер. XI; Огонь полѣшть вода оугасить. (φλογίζόμενον) Изб 1076, 80; гѣлка абие и сътечение ѿ воинъ бы(с)... || ...всю виноу полѣщаго ѿгна възложьшемъ на наю. (ῥποκαίόμενου) ЖФСт к. XII, 150—151; и видѣ славою г(с)ню юко ѿгнѣ полѣ на верхъ горы (φλέγων) ГА XIV, 61в; явлѣ(т) же яро(с) бѣю. огонь... о немже вѣща и х(с)ъ. огнѣ придо(х) вложи(т) на землю... а реку аѣгли. юко же огонь полѣшть дѣбѣ именова. зовѣт же сѣ огонь. (φλέγων) ГБ к. XIV, 42б; Нѣ на велицѣмъ судишѣ. идеже... земли тѣсущисѣ... рѣцѣ ѿгнѣнии текуще. и пламени полѣшцю... || ...елико же напастныхъ грѣшны(м). (ἀναπαφλάζοντος) ФСт XIV/XV, 148б—в; начатъ бо моиси приступати ближе глѣ о чюдо израднѣ огонь полѣшть вижю купи||ны же сѣз вижю ни листа оуторгъшасѣ. (*ср. Исх 3. 2: ὁ βάτος καίεται πυρί*) *Пал 1406, 120б—в; | о жарѣ, лихорадочномъ состояннѣ:* приключисѣ въточина и мнѣ самомоу... дѣвицю ѿ соусѣдъ своемуу съчетати сѣви... юже ѿ нѣкоя пакости полѣшть оудѣржавъ ѿгнѣ... внутрѣннаѣ же всѣа попалѣше дѣвици. и*

сѣмъртъ иѣи прѣшашѣ неоутолимоу. (*ἐνεπίμπρα*) *ЖФСт к. XII, 145; и бы(с) во мнѣ юко огонь горѣи. и полѣ въ костехъ моихъ. (φλεγμαῖνον) ПНЧ к. XIV, 187г.*

2. *Быть охваченнымъ огнемъ, жаромъ:* молимсѣ лазорю оубоگوу. краѣ перстомъ оустудити ѣзы(к) на(ш) полѣшть (*φλεγόμενῃ; ср. Лк 16. 24*) ГБ к. XIV, 207а; гора же полѣше огнемъ. (*Втор 9. 15: τὸ ὄρος ἐκαίετο πυρί*) *Пал 1406, 149а; || перен. Быть охваченнымъ какимъ-л. сильнымъ чувствомъ:* и да никакоже часті приѣти ѿ на(с) гонителеви. да юко всѣми похвалитсѣ юдинѣмъ полѣ пронырьствомъ. (*φλεγμαῖνον*) ГБ к. XIV, 136г; любовью полѣше. (*ἐφλέγετο*) ПНЧ к. XIV, 124г; любовью горю полю. (*φλέγων*) ФСт XIV/XV, 42в.

3. *Охватывать пламенемъ, сжигать:* видихъ же и сѣ. огонь полѣи все. еже тамо естъ. (*φλέγων*) ЖАЮ XV, 21 об.

ПОЛЮДИ|Е (4*), -Ю *с. 1. Дань, подать, собиравшаяся с княжеских вассалов; право собирать эту подать:* а ѣзъ далъ роукою своею. и осеньнѣю полюдие даровѣноу полѣ третия десѣте гривнѣ сѣмоу же геѿргиеви. *Гр 1130.*

2. *Обѣзд для собиранія дани, подати:* въ полюдие сѣмо *ГрБ № 226, 60—90 XII; Того(ж) лѣ(т). Родисѣ у блговѣрьнаго и х(с)олюбивого князѣ Всеволода ѣнѣ... и тогда сущю князю великому в Переяславѣ. в полюдь(и). ЛЛ 1377, 138 об. (1190); тогда сущю великому князю Ростовѣ в полюдьи. а в Суждалѣ вшелъ м(с)цѣ. марта въ 7. днѣ. Там же.*

ПОЛАН|А (4*), -Ы *с. Равнина, долина, поле:* лѣпо же и ва(м) приносити бѣу и на(м). блгопокорѣнѣ. и добрѣ паствитисѣ дѣтелнѣи добродѣтели. юко на равнѣ нѣкоѣи злѣчнѣ полѣнѣ всѣлѣми. (*πεδιάδα*) ГБ к. XIV, 51б; сѣ же дѣѣнѣ естъ отинудъ безъ мѣста и бе-сна прѣтекають варѣють грады пути пристаѣлища верси горнии. полѣны (*πεδιά*) *Там же, 148б; оминосѣ оныи оарадаманфусѣ [ὁ Μίνωας... ὁ Ῥαδάμανθυς; цари Крита и Ликии, по древнегреческой мифологии, судьи в подземном царстве Аида] иже сподоблѣше елини. асфѣдельскы(м) трав-*

никомъ. и луснискамъ поланомъ. в мечтѣ бывшимъ. (Ἠλυσίῳν πεδίων 'Елисейским полямъ') Там же, 152г; и по семь придоша на сѣчу... враофъ прамо хенрефу. иже на поланѣ. въ фенаидиръ. иже ѿ вѣстокъ (Нав 11. 1: εἰς τὸ πεδίον). Пал 1406, 1686.

ПОЛАТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. Гореть, пылать: о свершении дѣлмъ, яко злѣ живше моучими соуть въ плачь и въ ѿгнь полжюшь... иже въ глоубинѣ соуть земьстѣи. (ἐν τῇ Πυριφλεγέθοντι; передача названия одной из рек подземного царства Пирифлегетон 'Пылающий огнем' как словосочетания) ГА XIV, 182г.

ПОЛАЦАЕМЪ (1*) прич. страд. наст. Натягиваемый (о сетях): да не внидѣмъ в рущѣ злыхъ бесовъ. ихже сѣти многообразны на ны присно полачжяеми Пр 1383, 83в.

ПОЛАЧИ (1*), -КОУ, -ЧЕТЬ гл. Натянуть, расставить (сети). Зд. образн.: Подвигнемсѧ нынѣ прочее. о воиници х(с)ви... яко мнози борюща(с) с нами с высоты... сѣти полжкоша... и расудиша кто оубо тѣхъ оубѣжи(т). (ἰστώντες) ФСт XIV/XV, 172г.

ПОМАВАНЪ|Е (1*), -Я с. Действие по гл. помавати в 1 знач.: многа же спротивъ гла(с) поминаше помаванье(м) престати ему ѿ противленья. (δὲ ἀντιγμάτων) ЖВИ XIV–XV, 104а.

ПОМАВАТИ (14*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Делать знак руками, головой и др.: Даше обрѣшеть та зѣло. то тоу яго ѿбращаеши пѣрвѣ себе. и яко помаваа [зм. помагаа] подѣразить <п>тѣ твои. главою своею поковыаеи и въсплещеть роукама своимѧ. (Сир 12. 17: βοηθῶν!) Изб 1076, 149 об.; мниси бо по почѣрпении пѣрвѣмъ вѣстануи прости. и къ игоуменуу помавають дѣржаще къждо свою чашю. яко бл(с)вити питие ихъ. УСт к. XII, 199; въшѣдъ станеть || на край пѣрвыа трапезы. сирѣчь на вышнимъ степени. на деснѣи придржасѧ стѣнѣ. и на вѣстокъ помаваа. и възгласить въ -ѣ- гла(с). Там же, 211–212; и в гора(х) тѣ(х) кличь великъ и говоръ. и сѣкутъ гору хотяще высѣчисѧ... и есть

не разумѣти языку ихъ. но кажють на желѣзо и помавають рукоу просѣще желѣза. ЛЛ 1377, 85а (1096); то же ЛИ ок. 1425, 86 (1096); оумершвени грѣхомъ. вси помавасте на лица другъ другу... и кто помилованъ будеть отъ ямы тоя. (ἀνανεύετε) ФСт XIV/XV, 164б; || перен. Соглашаться: [Платон] ѿпороучаеи и не во||ляшоу юмоу [Феодору] свою власть. имѣа оубо всѧ оученикы. на се извольшомъ. и подобна ѿномуу помывающемъ. [зм. помавающимъ] (συνεπινεύοντας) ЖФСт к. XII, 60–61; аще ре(ч) [слуга больному] хоши се ити и помолитисѧ моужевѧ... яго же и коупно съ словомъ помавающа [в греч. далее λαβών 'получив']... шѣдъ... к сѣцю. мола же сѧ юмоу и съдравие стражоуемоу просѧ. (ἐπινεύοντα) Там же, 139; || не соглашайся, кивая головой в знак отрицания: и аще хотѣть юмоу прѣдати [отроковицу] то поставити съчетание. аще ли помавають ноужда не сѣтворити. (ἐὰν... ἀνανεύωσιν) КЕ XII, 188б.

2. Направлять, обращать (глаза, взгляд): очи твои право да зрита. вѣцѣ твои помаваеи праведнаа. (Притч 4. 25: νεύετω δίκαια) МПр XIV, 11; ѿчима долу помавающе. слезы проливающе... рыдающе и изнемагающе стоятъ. (νενευκότες) ФСт XIV/XV, 131б; Ни оубо сыи на таковѣмъ пути... || ни завистью ни ревностью. ни сами межи собою ни иному никакоже. бесполезныхъ не почитати. и ѿчима своимѧ не помавающе. ни инѣхъ зазирающе. (συνενευκόσι) Там же, 132а–б.

3. Перен. Тяготеть, иметь склонность, направленность к чему-л.: подобаетъ бо... игоуменуу съмотрити. [за послушниками или собирающимися постричься в монахи] и грѣхоу качество. и сѣгрѣшьшаго изволение. сирѣчь на съдравие помавати. или противнымъ своими образы призоветь на сѧ недоугъ. (εἰ πρὸς ὑγιάν νεύει) УСт к. XII, 222; и сотона иже есть истиннаа тма. и лжа и пропасть и погибель. како к нему помаваемъ (ἦ... νεύσις) ФСт XIV/XV, 212б.

ПОМАГАЕМЪ (12) прич. страд. наст. к помагати во 2 знач.: законъ прямо бе-

законниѣ боудеть. държаво||ю паче помагаемо. (βοηθοῦμενον) ЖФСт к. XII, 66—66 об.; боуди же ми съ бмъ сѣиыхъ млтвами помагаемоу. (βοηθοῦμενον) КЕ XII, 26; еда на сицю тайну приводать елини иже блади мнѣ вса жертвы и тайны. бѣсовско избобрѣтенъе темно и мысленныи потворъ зла бѣса. лѣтомъ помагаемо и кощюною крадомо. имже бо акы истиннымъ покланяются. (βοηθοῦμενον) ГБ к. XIV, 14г; того ра(д) не можеть ни мала разума быа приаті. аще не ѿ ба помагае(м) (βοηθεῖται) Там же, 60г; бра(т)на и в бѣда(х) пособиви бываите. брать бо ѿ брата помагаемъ ѿко градъ твердъ. (βοηθοῦμενος) Там же, 136г; прич. в роли с.: помагаютъ помагаемымъ. паче же лучше зѣло и крѣпѣе. (βοηθοῦμένοις) ГБ к. XIV, 157б.

ПОМАГАТЕЛ|Ь (1*), -А с. *Тот, кто оказывает помощь, поддержку:* тебе имоуще пособиnika и помагателя. в лаврѣ твоѣи пребывающе. надѣемся тобою сво||бодни пре(д) бмѣ явити(с) ПКП 1406, 1036—в.

ПОМАГА|ТИ (190), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Помогать кому-л., оказывать помощь в чем-л.; принимать участие в совместных действиях с кем-л.:* не хотяхоу юмоу помагати на сѣополка Парем 1271, 257; Рабъ свѣдѣи. и помагаеть на въсьхщениѣ гжа своя. огнемъ да сожежеть(с). (συμπράττων) КР 1284, 325в; аже кто не вложиться въ дикоую виру. томоу людѣе не помагають. нѣ самъ платитъ. РПр сп. 1285—1291, 616б; аже поидуть на русь што короля слушаеть. литовьскимъ княземъ не помагати. Гр 1350 (1, ю.-р.); а кто поидеть на мене. королевѣи помагати мнѣ на моѣ неприятелѣ. Гр 1366 (1, ю.-р.); Исакии... помагати поча поваро(м) варя на бра(т)ю. ЛЛ 1377, 65 об. (1074); то же ЛИ ок. 1425, 72 (1074); ѿто вси(х) неприятелии ѿстерега(т) всею нашею силою. и на вѣ(к). помагати ми. Гр 1388 (6, ю.-р.); имаши ма помагающаго ти пѣти по ѿбычаю. (συμψάλλοντα) ПНЧ к. XIV, 148в; кде блше ити тамо вѣтръ тихъ помагаше. СбТр XIV/XV, 181; своімъ сродникомъ въ бране(х) на пога-

ныи помагають. ПрП XIV—XV (2), 203б; кр(с)тъ къ нему цѣлова. помагати ему ЛИ ок. 1425, 201 (1173); бѣ же того ради создалъ естъ роуцѣ намъ, да быхомъ помагали другъ другу. (ἵνα βοηθῶμεν) Пч н. XV (1), 69; еи. чадо мое... болшихъ не забываи. вдовамъ помагаи. (προϊστασο) ЖАЮ XV, 171 об.; прич. в роли с.: нѣсть же помага<ю>штааго развѣ добрыхъ дѣлъ. Изб 1076, 58 об.; то же ЗЦ XIV/XV, 75в; помагающтиимъ въсьхщающимъ. оустави сѣи съборъ... проклатомъ быти. (τοὺς... συναϊρουμένους) КЕ XII, 36а; аще кто наимаеть. прѣнести столѣпъ мраморенъ. и скрушитсѣ... не повиненъ естъ мастеръ. аще не ѿ лѣности св(о)ел. но ѿ помагающихъ ему. (ἀπὸ... τῶν ὑπουργούντων) КР 1284, 296а.

2. *Оказывать поддержку, покровительство:* ѿко богата тѣ сътвори бѣ || да трѣбоующтимъ помагаеши. Изб 1076, 85—86; сѣа бѣе помагаи рабоу своему Дѣмъкѣ Мин 1096 (окт.), 127 об. (зап.); прѣсѣа бѣе помагаи намъ. (βοήθει) УСт к. XII, 203; и ѿко же боу помагающе юмоу. въ мало время възгради црѣкѣвъ на мѣстѣ томъ ЖФП XII, 37б; въ инѣхъ же мѣстѣхъ прѣтѣжаниа велиа. отъ нихъже и помагати мощьни соуть оубогимъ. (ἐπικουρεῖν) КЕ XII, 105а; слышавъ же иепархъ. ѿко и въноутрь соущъ себѣ помагають. абие възвѣсти црю си. ЧудН XII, 67а; мнози видяхоу вѣрнии аѣглы помагающа юрославу Парем 1271, 260; бѣ. твои помагають тобе. (βοηθεῖ) ПрЛ 1282, 133в; прѣлщаемымъ бо же намъ помагають повелѣнѣе. а не лук(а)-вымъ(ъ). (βοηθεῖ) КР 1284, 286б; не помагають юмоу бѣ. (οὐ βοηθεῖ) ПНЧ 1296, 5б; Сѣа бообоце [так!] помагаи Надп XIII (4); правымъ помагаите СбУв XIV₂, 70 об.; блженыи же кня(з) Василко. помолисѣ глѣ. Г(с)и И(с)е Х(с)е помагавыи ми многажды. избави ма ѿ си(х) плотоуадець. ЛЛ 1377, 162 об. (1237); мл(с)тнѣ многы творѣ. и цркви добре дѣлаи. вдовицамъ и сиротамъ помагаи просто всакоа добродѣтели образъ прехода о бзе живѣ. недоугомъ ятъ бы(с) боу дхъ

предасть. (ἐκδικῶν) *Пр 1383, 131в*; пр(с)таѣ г(с)же бже помаган намъ грѣшнымъ. *Мин XIV₂ (анр.), 1 (зап. к. XIV)*; въздержашесѧ ѿ злыхъ дѣлъ быша. и тѣмъ и по смрти имъ добраѧ помагають. (βοηθοῦσιν) *ПНЧ к. XIV, 179б*; си искоусы ѿгонить бѣсовьскыѧ. си помагаетъ на бл҃гочестье. *СбТр XIV/XV, 20 об.*; вышнѣго крѣпость помагашеть юмѧ. (*ср. Суд 15. 14: κατηύθυνεν ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα κυρίου*) *Пал 1406, 181б*; кдѣ злато и сребро. не могуше пома(г)ти на(м). *Там же, 192г*; сѣфе феѡдосье пома(г)и. *ПКП 1406, 13б*; Володимѣрьцѣ же. быяхутсѧ с города стѣи Бци. помагаючи имъ *ЛИ ок. 1425, 210 об. (1175)*; егда (ж) ѡканнаѧ та дѣша ѿ землѧ до нѣсѣ иде. кромѣ еѧ стѣи англи су(т). не помагаю(т) еѧ. *СбПаис н. XV, 101*; || *потворствовать*: кѣ злодѣм же се слово. еже своимъ злоба(м) помагають. имиже инѣхъ. нападаютъ. (βοηθοῦσιν) *ГБ к. XIV, 172а*; *прич. в роли с. Помощь, спасение, спаситель*: тѣмъ бо инако время ключитьсѧ || ли напасть ли татѣба ли рать. и тѣгда изгоубленое не станеть имъ помагаѧ *Изб 1076, 17–17 об.*; възъ||пи отроковица. и помагающааго не бѣ юи (ὁ βοηθῶν) *КЕ XII, 234–235*; възъпи ѡтроковица ѡброученаѧ и не бѣ помагаѧ еи. (ὁ βοηθῆσων) *КР 1284, 260г*; воспи оунотѣка не бы(с) помагающааго юи. (ὁ βοηθῶν) *ПНЧ к. XIV, 40г. Ср. помогати.*

ПОМАЗАВАТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ *гл. То же, что помазати² в 1 знач. Образн.*: посылають воды на хрѣбты нѣсныѧ. до оустужаю [так!] и помазавають. плещи не||бснѣи. бещисленныѧ. ты воды. *Пал 1406, 3в–г.*

ПОМАЗАЕМЫИ (10) *прич. страд. наст. к помазати². 1. В 1 знач. (зд. о лечении)*: добрыми главнѣи помазаеми есмы [от сожжения жертвенного аенца] оу(м) на(ш) вжагающими и очищающими. ѿ пришедшаго огнь вѣврещи на землю. (βοηθόμεθα) *ГБ к. XIV, 64в.*

2. *В 3 знач.*: Соуть же нѣции. иже... крѣщнѣ бывше мюромъ токмо помазаеми... и иже н(е) кр(с)титъ свершено второе... да извержетсѧ ѿ сана (μύρρον... ἀγία-

ζονται!) *КР 1284, 43г*; Нѣции оубо ѿ еретикъ... котории же мюромъ токмо помазаеми котории же иже свою ересь со инѣми прокленше... и на ѡбщение приемелеми [так!] бывають. (χρίονται) *Там же, 161в*; прокленѣше свою ересь и ины всѧ. токмо мюромъ помазаеми. тѣмена. очи. ноз(д)ри оуста. оуши. (χρίόμενοι) *Там же, 161г*; *в роли с.*: помазаеми же мюромъ. си соуть четиринадесѣтници. (οἱ χρίόμενοι) *КР 1284, 387б.*

3. *В 4 знач.*: нарече(м) [Христа] бл҃г(д)тѣ крѣщнѣ (помазание)... крѣщнѣ же иако погрѣбаему грѣху водою. помазание же акы сѣо и цр(с)ко. тако бо бѣша помазаема. просвѣщение же иако и свѣте(л)ство. (τὰ χρίόμενα) *ГБ к. XIV, 25г*; *в роли с.*: Понавлѣ(т) же сѧ ц(с)рство дѣдво. неже не единому. не помазаему. ѿ-е а поставляему -Б-е- (χριστομένου) *ГБ к. XIV, 77г*; первыи помазаныи въ жрѣчство великѣ юсть а еже о вторѣмъ родѣ. помазаеми. въ плачу любѧщихъ обѣтъ будеть. (ὁ χρίόμενος) *Пал 1406, 106г.*

ПОМАЗАНИЕ (45), -Ю *с. 1. Мазание (маслом и др.)*: [Патапий пустынный] многа створи чудеса. слепымъ мѣтвою прозрѣти створи. и водными троудъ помазаниемъ масла исцѣли. (διὰ χρίσεως) *ПрЛ 1282, 82б*; || *нанесение кровью крестообразного знака на дверях, охраняющего дома иудеев от ангела-губителя, который поразил первенцев египтян (см. Исх 12. 13)*: обрѣзание нѣкое сыи знаменье. и неразумномъ и еще приносимо. иакоже и порожное помазание. нечювьственнымъ сблюдаѧ первѣнца. (ἡ... χρίσις) *ГБ к. XIV, 38а*; х(с)у пожершюсѧ за ны. на(с) же премину всегубли дѣваво(л) иако нѣкы(х) первѣнецъ. первы(х) бл҃городѣѧ дѣш наши(х). и печѧ(т) помазанѧ ч(с)тныѧ крове. страшнѣи бо е(с) всегубителя бѣса... иако стѣною окру(г) огражени. тѣло же и дѣшю. (τῆς χρίσεως) *Там же, 48г*; тогда же помазание прагъ. нынѣ же намъ кровь х(с)ва. помазание прагъ. еже юста оустнѣ наши. *Пал 1406, 124б.*

2. *Крашение, наложение красок на поверхность*: празднуимъ не торжѣскы не бжѣскы... не каменными просияныи. не

злата облисканье(м). не помазаныи премудрѣствующи(м). и лжущимъ ѣеъственную доброту. (χρωμάτων) ГБ к. XIV, 4г.

3. *Умощение благовониями*: бж(с)тву же ливанъ покладити яко бѹ. оумершвенно [так!] же змирна мѣтвы(х) ради помазаныа. и тоа ради не смердѣти ни съгнати. (ἀλείψεσθαι) ГБ к. XIV, 12в; молю оубо си исхоть паче же въходъ въ геону. ѿложити. и не роуцѣ оскверняюще таковыми помазаныи. себе недостойны створите свершати сѣя таины. (ἀλείψασιν! — при переводе принято за ἀλείψασιν ‘помазаниями’) ПНЧ к. XIV, 92б; посла мѧ [Господь]... призвати лѣто Г(с)не приатно и днь воздания Боу на-шему. оутѣшити всѧ плачущаѧсѧ. дати плачущимсѧ Сивосноу [в др. сп. сѣону] славою. за поплѣ помазание и. веселье. (Ис 61. 3: ἀλείψμα εὐφροσύνης) ЛИ ок. 1425, 291 (1276).

4. *Церковный обряд, таинство миропомазания*: Помазания створение и дѣвѣ кѣ боу оброчение отъ поповѣ да не боудеть. (Χρίσματος) КЕ XII, 114б; чашю блг(с)вения блг(с)влѣмъ. [так!] водоу крщения. и помазания масла. и того самого кр(ь)щаемаго. (τὸ τῆς χρίσεως ἔλαιον) КР 1284, 190в; сказа... левгии... видѣхъ ·ѣ· мужъ въ одежи бѣлѣ... пѣрвыи помаза мѧ ре(ч) масломъ. сѣтымъ и да ми жизнь помазания. сирѣчь мюромъ сѣтымъ. имже мажются кр(с)тъяне. стояще оу сѣое купѣли. Пал 1406, 104г.

5. *Мазь; миро; благовоние*: приемѣши же воскъ и масло блжнная смесивши и долго роукама || съгнетѣши и, свою выю показавши [в др. сп. помазавши], глѧ к нему: «рази, юльма мога, и оузриши силу помазаныа, яко ни оуязвиши мѧ ни оумориши мѧ». (τῆς ἀλείψεως) ГА XIV, 200в–г; Аще чернецъ въ бани мажеть(с) помазаныи. [в др. сп. хризмоу] да || по-стить(с) ·мѣ· днии. (χρῖσμα) КВ к. XIV, 293–294.

ПОМАЗАНИКЪ (3*), -А с. Тот, кто принял обряд помазания (о ветхозаветных пророках, священниках, царях): не крове дѣла пролитыа помазаникѣ Бии. Дѣдъ <нѣ> прелюбодѣяне створи [вм.

створивъ?] посыпа главу свою. и плакаса горко ЛЛ 1377, 83 об. (1096); и възпи дѣдъ и ре(ч). саоуле ц(с)рю... не помышлѧхъ на тѧ яко помазаникѣ ѿ ба ѣси. (1 Цар 24. 11: χριστός) Пал 1406, 189г; и ре(ч) дѣдъ... кто бо коли простре руку на ц(с)рѧ. не имать проститисѧ. яко пом(а)-заникѣ ѣсть г(с)нѣ. (1 Цар 26. 8: ἐπὶ χριστόν) Там же, 190а.

ПОМАЗАНЫИ (41) прич. страд. прош.

1. *Намазанный, помазанный (маслом и др.)*: самъ же оубо повелѣное ми творяхъ. тѣло дѣци помазываѧ маслѣмъ. ѿтропо-вица же коупно помазана съдрава вся бы(с). (τῇ ἀλοιφῇ ῥόων) ЖФСт к. XII, 145 об.; Въ великоюу же соу(б)тоу. да боудоутъ чисти хлѣби. сирѣчь питы великыа. и да помазаны боудоутъ маслѣмъ. УСт к. XII, 211; и повеле ц(с)рь ѿврести зла(т)на ковчега... злыи смрадъ повѣя иж нею... || ...таже повеле ѿврести смолнаа. и пѣкломъ помазанаа. и блгооухание изиде ѿ нею. (κατησφαλτωμένα) ПрЛ 1282, 70а–б; видѣша сѣго астиа юп(с)па висѧща помазана медомъ и ѿ сершении. и ѿ моухъ оуя(з)вена. (κεχρισμένον) Пр 1383, 105б; положи предъ н(и)ми чѣтыри ковчегы. да рекутъ цѣну... ѡни же... помазанаа же сажами и смолоу. малы нѣкыа и худы цѣны достойны глѧху. (κατακεχρισμένα) ЖВИ XIV–XV, 24в; || перен. Ни единъ когда ѿ вѣчныхъ члѣвкѣ въ злобѣ помазанъ. СбЯр XIII, 79 об.

2. *Принявший помазание при совершении церковного обряда*: Си прежеречении еретици... прияти да будуть црк(в)ю. і токмо сѣмъ мюромъ. помазани бывше да причастѧтсѧ. (χρίονται) КР 1284, 79а; И пѣрвыи оубо чинъ естъ. требующимъ сѣго крщныа въторыи же некрщныхъ помазанныхъ моуромъ сѣмъ. (χριομένων) ПНЧ к. XIV, 207г; ѿ пресвитеръ миромъ помазани. СбТ н. XV, 141; в роли с.: помазаныи же сѣимъ мурѣмъ тако приобщатисѧ сѣихъ таинъ. (χρισθέντας) КЕ XII, 96б.

3. *Принявший помазание Св. Духом (о Христовом царстве)*: Въчлѣвчннии [так!] же юго еже паче всѣхъ. помазанныхъ цѣвѣ. х(с)во бо цр(с)тво помазано

сѣимъ дѣхомъ. и силою *Пал 1406, 1966; в роли с.: нѣ(с) бо намъ въ глѣхъ паче сѣсныхъ... аще || помазаного гла(с) въ х(с)а мѣсто просѣше. хотѣть с нами сѣ вчинати. общему же вредъ великъ бы(с). цркви прѣать. (тоῦ ἡλεικμένου) ГБ к. XIV, 1726–в; иакоже ни при единомъ помазанѣмъ тако бы(с). Пал 1406, 1966.*

4. *Перен. Освященный, благословенный, предназначенный для какого-л. высокого служения:* Рече гъ иго мое помазано кѣсть. и беремъ мое лѣгко. (*Мф 11. 30: ὁ γὰρ ζυγός μου χρηστός; χρηστός понято как χριστός*) *Изб 1076, 96; пррци пррч(с)твовахоу, инако же и ти помазани бывше сѣии мѣнци и не сѣии сѣмъ наречени бывше. (χρισθέντες) ГА XIV, 207в; старость скачетъ помазана дѣмъ моего ѿца. старостью ослаблена. помаза(н)е сѣго дѣха. иако оуна скакати оустрои (χρισθέν) ГБ к. XIV, 159б; тѣ же иаковъ и столпъ сгради бѣу. и мало(м) помаза. въ ѿбразъ х(с)у помазаному насъ ради. (χρισθέντος) Там же, 173г; сѣии... помазанъ бѣ г(с)ви (χριστός) Там же, 174г.*

ПОМАЗАНЬНИКЪ (1*), -А с. *То же, что помазаникъ:* видиши ли коликоу вещь съвършевалъ похоти ради показаньникъ [вм. помазаникъ] гнѣ дѣдъ. (ὁ χριστός) *СбТр XII/XIII, 151 об.*

ПОМАЗАТИ¹ (95), -ЖОУ, -ЖЕТЬ гл. 1. *Помазать, намазать, покрыть слоем мази, масла и т. п.: самъ тѣ. [мученик] ѿ воли бл҃говольнѣи. свою си ѿкрѣвѣлають мышью. желѣзѣмъ прободѣ. и ѿтоуду истекшею крѣвью раны помазавъ. тако ищѣдъ показывають. плѣть ѿчървлѣною крѣвью. (ἐπιβάψας) ЖФСт к. XII, 124 об.; маслѣмъ древнянымъ помажють иеи роукоу. СбБГ XII, 22б; Аще калогеръ въ бани помажетъ. хризмоу. да поститься. -мъ. днѣ. (ἐὰν χρίεται εἰς λουτρὸν χρίσμα) СбТр XII/XIII, 50; скоутъ арона ризы. сверте въ гроуду и помаза смолоу и масломъ. ПрЛ 1282, 95а; тако и намъ повелѣ поставшимъсѣ помазати || главоу. (ἀλείφεσθαι) ПНЧ 1296, 175–175 об.; иеому же <ѿчи> ѿтрокъ золчю рыбьєю помазавъ, абые Товитъ прозрѣ. (ἐγχερίσας) ГА XIV, 103в; мы же*

вѣроу бѣствныя пасхы причастимсѣ. помажемъ оуста бж҃иею крѣвью КТур XII сп. XIV, 231; пркр(с)тиста иею. по том же || паки ногу иею и помазаша по немъ иако же масломъ(ъ). ЧтБГ к. XI сп. XIV, 112а–б; повелѣваше сему Дамьянъ млтву створити болащему. и абые створѣше молитву. и масломъ помазаше. и приимаху ицѣленье приходѣщии к нему. ЛЛ 1377, 64 (1074); то же ЛИ ок. 1425, 70 (1074); въземъ масло ѿ кандила. и помаза руку иею. (ἀλειψάμενος) Пр 1383, 49б; тѣже иаковъ и столпъ сгради бѣу. и масло(м) помаза. въ ѿбразъ х(с)у помазаному насъ ради. (ἡλειψεν; ср. Быт 35. 14: ἐπέχεεν ἐπ' αὐτὴν ἔλαιον) ГБ к. XIV, 173г; слѣпцю каломъ помаза ѿчи. (ἐπέχρισε; ср. Ин 9. 6) ПНЧ к. XIV, 151г; повелѣ же ц(с)рь створити ковчегы. -дъ. ѿ древесъ. и кости... вложити в нѣа. златыми же гво(з)ды пригвозди на другую же помаза смолоу. и наполни на камыкъ многоцѣнны(х)... и призвавъ велможи... || ...и постави пре(д) ними -дъ. ковчегы. да смѣрѣть колико еста достойна златау. колико ли ѿсмоленаа. ЗЦ XIV/XV, 54–55; И повелѣ створити древ(а)ны -дъ. ковчегы... другая же два сажамы и см(о)лоу помазавъ. наполнив же на камени ч(с)тныхъ и бисера многоцѣннаго. (καταχρίσας) ЖВИ XIV–XV, 24б; створи калъ плюновению слиною. и помаза иеому очи. (Ин 9. 6: ἐπέχρισε) Пал 1406, 121в; || помазав, поставитъ знак, служащий для указанія чего-л. Образн.: помажѣ(м) же наша одверья печѣ(т)ю крѣпныа. ГБ к. XIV, 64б.

2. *Покрасить, наложить краску на поверхность:* прежде напиши, а после помажи. (ἵνα... κοινάσω) Пч н. XV (I), 56 об.

3. *Помазать (миром, маслом, елеем и т. п.) во время совершения церковного обряда (крещения, погребения и др.):* и марко гл҃а. коупиша вона [жены-мироносицы] да пришьдѣша помажють (ἵνα ἀλείψωσιν) КЕ XII, 222б; тыи же мужь... помазавъ оустынь || мои оукрѣпи мѣ. ПрЛ 1282, 65–66; [тело св. мученика Авива] кр(с)тиане тѣи възъмѣше. и с моуромъ и съ кандилы. помазавше пѣнии и пѣнии

[так!] дѣвными положиша и съ сѣма исповѣдникома. съ гуриемъ и съ самономъ. (ἀλείψαντες) Там же, 74в; Попови кр(с)таше дѣта. к собѣ лицемъ ѿбратити... мюромъ помазати. чело ноздри оуста. КН 1285–1291, 535г; придоша жены видѣтъ гроба носѣща араматы да тѣло помажутъ иѣво КТур XII сп. XIV₂, 232; и разумѣвъ дх(о)мъ яко будущихъ суть творима. провъзвѣщению. дѣти оубо бж(с)твнымъ муромъ помазавъ свѣрши. (ἐπιχρίσας) Пр 1383, 56б; ароматы им<и>же помазаша христа (ср. Мр 16. 1: ἵνα... ἀλείψωσιν) Надп 1383; сего достоинъ в печерѣ положиша близъ марка пе(ч)рника. Помазавше того ѿ съсоуда аѣглова. ПКП 1406, 182г; да призовѣтъ попы цѣрквныа, да помолатся за нь, помазавше масломъ во имѣ г(с)не (ἀλείψαντες) Пч н. XV (I), 47.

4. *Возвести на престол кого-л., совершив обряд помазания:* и пришедшую кему в цѣрквь сѣгна Софья. и посадиша и на столѣ. и поклоншесѣ и цѣловаша и сч(с)гью. яко(ж) ре(ч) прѣрокъ... възлюбилъ юси правду и възненавидѣ безаконье. сего ради пом(а)за та Бѣ Бъ твои. (Пс 44. 8: ἔχρισέν σε) ЛЛ 1377, 143 (1206); ♦ **помазати цѣсара, на цѣсарьство** — *сделать царем:* шествовахоу древа || всѣ помазати ц(с)рѣ въ себѣ и рекоша маслиници: цр(с)твоуи в насъ. (τοὺ χρίσαι) ГА XIV, 73в–г; вижю руцѣ твои... || ...имаже помаза црѣ имаже ѿѣти ап(с)лы КТур XII сп. XIV₂, 243–243 об.; I помаза се Бѣ саоула Бѣ дѣда на цр(с)тво. (ἔχρισεν) ГБ к. XIV, 174г; Самоуилъ бо прѣркъ. ягда послан бы(с) помазати дѣда на црство. хоташе жрети боу (χρίσαι) ПНЧ к. XIV, 44в; прими рогъ масла. и иди в домъ. носѣевъ... и помажеша на цр(с)тво въ сѣхъ юго (ср. 1 Цар 16. 3: χρίσεις) Пал 1406, 187в.

5. *Благословив кого-л., посвятить, предназначить для какой-л. цели:* Дхъ гнь на мнѣ. югоже изнесе помаза мѣ. блговѣстити оубогимъ посѣла мѣ. проповѣдати плѣнникомъ ѿпущение. и слѣпымъ прозрѣние. (Лк 4. 18: ἔχρισέν με) КЕ XII, 224б; б(л)гвивъ мѣ помажи. ма-

стью сѣго Дха. якоже и пастырѣ дѣда || помаза и посла и на злыа Дхы прогонити ихъ. СБЯр XIII₂, 112–112 об.; п[о]маза мѣ. блговѣстити нищимъ. посла м[ѣ] иѣлти скроушен[ы]а сѣдцемъ. (Ис 61. 1: ἔχρισέν με) ПрЛ 1282, 1г; сѣла помаза. проповѣдати || юго на земли бж(с)твною пришествию. (ἔχρισε) Пр 1383, 51в–г; Се проповѣдасѣ прѣркы. якоже се. Дхъ г(с)нь на мнѣ. на неже приведе. помаза мѣ. (ἔχρισέ με; ср. Ис 61. 1) ГБ к. XIV, 90в; Дхъ Гнь на мнѣ егоже ради помаза мѣ. блговѣстити нищимъ. посла мѣ иѣлти скроушеннымъ. ср(д)цмъ. (Ис 61. 1; Лк 4. 18: ἔχρισέν με) ЛИ ок. 1425, 291 (1276).

7. 3д. *Возбуждать, укреплять.* Прич. в роли с.: Еже блг(с)вить(с) речено юсть сѣе. еже похвалѣемъ. и хвалимъ ѿ ласкавецъ юго. и помажущихъ юго злобу. (παρὰ τῶν... ἐπιτρίβόντων; гл. ἐπιτρίβω понят в знач. ‘натирать’, а не в знач. ‘возбуждать’) ПНЧ к. XIV, 12а.

ПОМАЗАТИ² (17), -Ю, -ЮТЬ гл.
1. *Намазывать, мазать (маслом и др.):* маслѣмъ помазующе протѣгоста колѣно юго. СкБГ XII, 21б.

2. *Окрашивать, накладывать краску:* еже оны хытростию ств(а)рають. чюжимъ цвѣтомъ ланитѣ и власы своя помазующе и красѣше. (καταβάπτουσαι) КР 1284, 196в; то же КВ к. XIV, 251в.

3. *Мазать (миром, маслом, водой и т. п.) во время совершения церковного обряда:* знаме[н]нающихъ еже помазующе пѣрвѣ сѣбимъ мурѣмъ. тѣмѣ и очи и ноздри и оуста и оуши. и знаменующе я глѣмъ. знамение дара сѣааго Дха. (χρίομενους) КЕ XII, 67а–б; Си вси еретици и аще приступѣтъ къ сборнен цѣркви. и написавъше ересь свою. и прочетъше предъ всеми и прокленъше. и с нею всѣ ереси да прияти боудоуть. токм(о) || сѣмъ мюромъ помазующе. чело. и ѿчи. и ноздри. и оуста. (χρίομενοι) КР 1284, 88–89; Ти же сѣли ихъ водою токмо крышають... и плюють въ лѣвою роукоу. десною же роукою слины. размѣтш(е). помазуютъ крѣщаемо. (ἐπιχρίουσι) Там же, 271б; и иже ѿ пресвитеръ. миромъ помазани.

паки второе. помазаете глше. яко не достонть сего прозвितеромъ творити. но еп(с)помъ оставляють глти. (ἀναμριζειν) СБТ н. XV, 141; | о еретическомъ предсмертномъ обрядѣ: помазуютъ масломъ ѿ вальсама и воды. призывания нѣкаа жидовскимъ языкомъ глшущимъ. надъ главою скончавающагося. (λειτουργοῦνται) КР 1284, 363в.

4. Возводить кого-л. на престол, в сан, совершая обряд помазания: самоилъ... вданъ преже роженъа и по роженъи ту абые жрецъ. і помазаа ц(с)рѣ и жерца из рога. (χρίων) ГБ к. XIV, 174г; ♦ помазати цѣсарѣ — делать царем: аще по истинѣ помазаете мѣ ц(с)рѣ собѣ, придѣте и станѣте подѣ сѣнью моею (χρίετε) ГА XIV, 73г.

5. Благословив кого-л., посвящать, предназначать для какой-л. цели: имъ же кр(с)тъяне наре(ч)мъса. помазаетъ ны бѣ въ || оуѣновленъе славы своея. КН 1285—1291, 543—544.

ПОМАЗАТИСА¹ (19), -ЖЮСА, -ЖЕТЬСА гл. 1. Помазать, намазать себя чем-л.: и прѣкръсти роукама своимѣ. тѣло свое тришѣды. и помазасѣ сѣтымъ маслѣмъ ѿ сѣаго никола кандила и излѣзе иж него дѣмонъ ЧудН XII, 72б; тако и сдѣ помазатисѣ повелѣвъ... повелѣ постащимъса помазати || главою. (ἀλείψεσθαι) ПНЧ 1296, 175—175 об.; ни помажѣмъса пишюще лица. и инѣми блудни||цѣ сѣмѣшенъи. (μὴ... σώματος σοφίσμασι χρησώμεθα; возможно, гл. χράω смешан с гл. χρίω) ГБ к. XIV, 5а—б; сѣецъ... возьмѣ же ѿ масла. данаго бѣмъ. помазавсѣ по всему тѣлу своему. стояти нача молѣсѣ (ἀλειψάμενος) ЖАЮ к. XIV, 22г; яко погрызетъ ѣ червь. маслины будутъ тобѣ въ всѣ(х) предѣлѣхъ и масломъ не помажеш(с). (Втор 28. 40: οὐ χρίσῃ) Пал 1406, 154а.

2. Быть помазанным, намазанным чем-л.: ту створишасѣ врата мѣдѣна. и помазашасѣ сунклито(м). и аще хотѣтъ ѿгне(м) взати не възмогу(т) (ἐπεχρίσεν) ЛЛ 1377, 85 об. (1096); || перен.: помазашасѣ наша одверѣя. дѣянье и вѣдѣнье. и всѣ оума двизанъа. и почюви помаза-

шасѣ. бж(с)твною кро(в)ю. (ἐχρίσθη) ГБ к. XIV, 48г.

3. Быть помазанным (миром, маслом и т. п.) во время совершения церковныхъ обрядов: свою керсе прокленше і іныа всѣ приати да будутъ і токмо сѣмъ мюромъ помажутсясѣ. (χρίσθήσονται) КР 1284, 56б.

4. Быть поставленным на престол, приняв обряд помазания на царство: ц(с)ри по моісѣову закону помазахусѣ. (ἐχρίοντο) ГБ к. XIV, 26а; Первое помазасѣ дѣдъ в вифлеомѣ ѿ самоила. (ἐχρίσθη) Там же, 77г; || быть посвященным в сан: погыбнетъ пррч(с)тво, еже естъ сказаемо цвѣтоущина блг(д)тѣ архиерѣемъ ибо аще и помазахоусѣ, но безаконно и бе-щина. (ἐχρίοντο) ГА XIV, 135г.

5. Страд. к помазати¹ в 6 знач.: Паче же кѣ соуштимъ въ горахъ самъ потрудисѣ... иже... оугаждатъ единому боу... въклад<а> въ срдце си сѣаа словеса. помажисѣ блгословленіемъ. него молисѣ единою за грѣхы твоѣ въздѣхнути. и отъидеши въ домъ свой чистѣ. Изб 107б, 23; въклады въ срдце. сѣаа словеса ихъ. помажисѣ блг(с)ниемъ ихъ Пр 1383, 52в; Сего ради поемле(т)сѣ овча безлобъа дѣлѣ. и одежу .а-го дѣлѣ обнаже(н)ѣа. таково бо е(с) за ны заколе(н)е. одежда же не истлѣющи. а и сущи прозываема. свершено же не бж(с)тѣа дѣлѣ то(ч)ю. егоже паче нѣ(с) ничтоже свершенѣе. но и приатѣа дѣлѣ. еже помазасѣ бж(с)твомъ. и бывшее акы помазавшее. и оуповаю рещи яко бѣ. (χρίσθῆισαν) ГБ к. XIV, 62а.

ПОМАЗАТИСА² (9), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. 1. Мазать, намазывать себя чем-л.: Еп(с)пи или прозоутери. или диаconi. оукрашающесѣ свѣтлыми ризами или миромъ помазующесѣ. рекше блгоуханными вонѣми... || ...запрещение да приимуть. (χρίόμενοι) КР 1284, 168а—б.

2. Быть помазываемым (миром, маслом и т. п.) во время совершения церковного обряда: Отъ приходѣщихъ еретикѣ... ови оубо крѣщаемі бывають свершено. друзи же токмо муромъ помазатъ(с).

(μύρφ χρίονται) *КР 1284, 56a*; Нѣции оубо ѿ еретикъ крѣшаеми бывають. и инии сѣмъ мюромъ помазуютъсѧ. друзнии же с ними. всѧ ереси своѧ прокленѣше на общение приемлеми бывають. (τῷ... μύρφ χρίονται) *Там же, 161в; прич. в роли с.:* первыи оубо чинѣ юсть трѣбоующи сѣго крѣшнии. вторыи же не крѣщающи(х)сѧ помазующи(х)сѧ сѣмъ мюромъ. (τῶν... χριόμενων) *КР 1284, 381г; третии ни крѣщающихсѧ ни помазующихсѧ сѣмъ мюромъ. (τῶν... μήτε χριόμενων) Там же.*

ПОМАЗ|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ *гл. То же, что помазывать во 2 знач.:* повелѣ токмо сѣтимъ мюромъ сихъ помазovati югда приходатъ къ сборнымъ црѣкѣ вѣрѣ. и юерсь свою проклинають. (τῷ... μύρφ... χρίεσθαι) *КР 1284, 184a.*

ПОМАЗЫВА|Н|Е (1*), -Я с. Действие *по гл. помазывать в 1 знач.:* не требѣ ти еже навазати на выю дѣтищу [новорожденному] бѣсовьскы(х) врачевании. лжеименны(х) хранилища. ни приимати же ѿ бабѣ по(ма)зыванья [испр. из позыванья *вм.* позѣванья — μετὰ χάσμης; χάσμη 'знахарское действие — разевание рта, возможно, беззвучное призывание духов'] и вдыманья. и нѣкое шептанье бываемо пѣснии с нимиже мѣсатсѧ. и бѣсовъ призыванье и образо(м) нѣкимъ поклонатисѧ. *ГБ к. XIV, 32б.*

ПОМАЗЫВА|ТИ (7*), -Ю, -ЮЕТЬ *гл. 1. Намазывать, мазать (маслом и др.):* самъ же оубо повелѣное ми творахъ. тѣло дѣци помазывана масломъ. ѿтроковица же коупно помазана съдрава всѧ бы(с). (ἐπαλείφω) *ЖФСт к. XII, 145 об.; медомъ чашю многажды помазываютъ. (περιχρίουσι) ПНЧ 1296, 135 об.;* Первыи же камыкъ... сардионъ... образомъ акы кровь... силы же цѣлебныя в немъ суть. и лѣкують имъ отоки и язвы желѣза бывающаѧ помазываютъ. (χρίόμενος) *Пал 140б, 137б; и оубо камы(к) ахитись... югда оубо острымъ по ослѣ и помазываютъ сокомъ ю(г) оуѣкновения зминнаѧ и скоропиинаѧ. та(к) ѿганѣють. ѣдъ ихъ. (κέχρηνται) Там же, 139б; [образн.: долженъ юсмъ васъ токмо помазывать словесы оутѣшными... на пред-*

лежащи подвигъ. (τοῦ ἀλείφειν) *ФСт XIV/XV, 70a.*

2. Мазать миром или елеем при совершении церковных обрядов: писано юсть. ре(ч) бо иже помазываетъ масломъ. первѣе радости юсть ре(ч) ѿброученые имъже кр(с)тъяне наре(ч)мъсѧ. помазаетъ ны бѣ въ || оуѣновленные славы своѧ. *КН 1285—1291, 543—544.*

3. Предназначать кого-л. для чего-л. Прич. в роли с.: юкоже и на добродѣтель възводѧи вѣнѣчаютъ(с). такоже и на злобу поноужаѧи и помазывана. моучитисѧ имать. (ὁ... ἀλείφω) *ПНЧ к. XIV, 12б.*

ПОМАЗЫВА|ТИСА (2*), -ЮСА, -ЮЕТЬСА *гл. Страд. к помазывать во 2 знач.:* онѣхъ. помазываютисѧ юкоже и вѣрныи. навѣ юко и тако приходятъ къ таиннымъ. (χρίεσθαι) *КЕ XII, 180a; по томъ свѣрьшено крѣшаеми бывають. и помазываютъсѧ. КР 1284, 89a.*

ПОМАНЕНИ|Е (1*), -Я с. Воля, желание: ибо гробъ в немъже великыи ап(с)лѣ юеуаѣггистъ іѿа погребенъ бы(с) пѣрсть сѣоую ближнии маноу (Μάννα) наричаютъ. поманениемъ сѣго дѣа въ ѿсмыи днѣ ѿбилно м(с)ца маина исходить [ἀναβρύει 'испускает, извергает'] юже приходѣще приемлють. (ἐπινεύσει Πνεύματος ἁγίου) *Пр XIV, (1), 60б.*

ПОМАНИ|Е (1*), -Я с. То же, что поманение: идеже гробъ бжествнаго ап(с)ла юеу(г)елиста. іѿа хотѧ приставитисѧ. и погребенъ бы(с). пѣрстью сѣоую ближнии маноу (Μάννα) наричаютъ. поманениемъ сѣго дѣа въ ѣ днѣ по маина м(с)ца молебнѣ. вѣнезапоу исходить. юже приходѣще приемлють (ἐπινεύσει Πνεύματος ἁγίου) *ПрП XIV—XV (2), 31г.*

ПОМАН|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ *гл. Тяготеть, иметь склонность, направленность к чему-л. Перен.:* пѣрѣе подобаетъ съгрѣшшааго завѣты поѣшати. или аще на съдравие помануютъ или противное своего ради образа призываетъ. на сѧ на недоугъ приизрати. (πρὸς τὴν ὑγιείαν νεύει) *КЕ XII, 69б.*

ПОМАНОВЕНИ|Е (4*), -Я с. 1. Движение (рукой, головой или глазами): они

же рекъше ами(н). старѣишюмоу помановениемъ игоуменьмъ. вельгла(с)но начынъшю. мл(с)твѣ и щедрѣ гѣ. вѣстанутъ всѣи. *Уст к. XII, 201*; не дрѣмлете къ || смѣрти образомъ... та суть иже ко оглашению. к тамъ видимымъ слезо-подобиемъ и смиреноумиѣ. и одѣниемъ же смысленимъ и призрѣниемъ. помановениемъ же и по пріѣтию вашему. (αἰ... καταγεύσεις) *ФСт XIV/XV, 176–в*; || *опускание вниз (о глазах)*: Первое оубо добродѣтель. сирѣ(ч) слезнаѣ млтва преклоненіе колѣнное... очима помановеніе. смѣха въздержаніе. (ὁφθαλμοῦ καταγεύσεις) *ФСт XIV/XV, 220в*.

2. *Распоряжение*: сихъ оудържатъ постѣмъ. вѣсѣмъ образѣмъ. помановениемъ вѣнимающемъ. ни инѣмъ даѣти. и ꙗко по полоучаю къ манастырь вѣхода не поустанъ. *Уст к. XII, 229 об*.

ПОМАН|ОУТИ (6*), -ОУ, -ЕТЬ *гл. Сделать движение (рукой или головой)*: и старѣишюмоу по обычаю мълчанію помановѣшю. вѣнесоутъ сочиво. *Уст к. XII, 212 об*; поману же старѣишии меншемоу излести. а самъ седе плести кошницѣ. (γεύσας) *Прл 1282, 88в*; Слышавъ же нахорѣ... пома||нув же рукою всему множеству народу молчати ѿверзѣ оуста своя... и ре(ч) ко црѣви во оуслышаніе всѣ(м). Азъ ѿ црѣю промышленіе(м) бѣимъ приходѣхъ в мирѣ и видѣвъ нбо и землю и море... оудивихсѣ красотѣ и(х). (κατασεύσας δὲ τῇ χειρὶ) *ЖВИ XIV–XV, 98в–г*; та(к) вопѣюще народу и всѣ(м) боларомъ възрѣвѣ црѣ и поманувъ рукою повелѣтъ народу молчати (κατασεύει) *Там же, 125а*; да иже мѣ вожахе одѣни багромъ. мимоидыи лобза хрестѣ. поманѣ же и мнѣ. да быхъ и азъ тоже створилъ. (ἐνεύσε) *ЖАЮ XV, 21*; | *образн.*: помановѣшю огласивѣшю дѣхоу божию. избѣрахомъ кроткѣ и мирно съдѣѣати съ помѣненными члѣвкы (ἐπινεύσαντος) *КЕ XII, 137б*.

ПОМАЧА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Омочать, делать влажным*: [св. Марк пришел в Александрию] и пришедше идолослужители не терпѣше зрѣти х(с)вы вѣры славимы. оужи свѣзавше оужи влечахоу.

падающе же плоти ѣго прилипаше кровь помачаше [*Пр 1383, 49в — помаше!*] землю по семь вѣ тѣмницѣ вѣвѣргоша. (κατέβρεχε) *Пр XIV, (1), 47*.

ПОМА|ЯТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Сделать движение (рукой)*: селивестрѣ же вѣшѣдъ на мѣсто высоко. помаѣвъ роукою. велѣаше мълчати. *Прл 1282, 117б*.

ПОМГАНЫЕ *см. помоганые*

ПОМЕЖИ¹ (1*) *нар. Между*: аще бо и мала съблѣзна прежере(ч)ноу помези члѣв(с)кою немощъ обличающе вѣ малѣ, нѣ вѣ скорѣ на любовь и на инѣ верхъ добродѣтели възидоста [*Иоанн и Епифаний*] (μεταξύ) *ГА XIV, 255б*. *Ср. помежоу*¹.

ПОМЕЖИ² (14*) *предл. Между*. I. *С род. п. 1. При обозначении промежуточного положения*: столпъ оубо создасѣ... бѣ же вѣтроу велиемъ разроуши и, и єсть помези Асоури и Вавилона в лѣ(т) многа хранимъ ѿстано(к) ѣго. (ἀνὰ μέσον) *ГА XIV, 37г*; шитѣ мѣданѣ помези рамоу ѣго. (1 Цар 17. 6: ἀνὰ μέσον τῶν ὄμων) *Там же, 81а*; градъ же велии красныи сверши [*Соломон*]... и мѣроу ѣго створи ѿ стѣны до стѣны помези разнѣства, || стадии имоуща ·м· (μεταξύ) *Там же, 92а–б*; и се козель козиѣ придаше ѿ запада... и козлоу томоу рогъ видѣти бѣше помези ѿчѣю ѣмоу. (Дан 8. 5: ἀνὰ μέσον τῶν ὁφθαλμῶν) *Там же, 170в*; помези Хѣровима ѿ жертвѣница гла(с) изношавшесѣ (ἀνὰ μέσον τῶν Χερουβὶμ) *Там же, 175г*.

2. *При обозначении промежутка времени*: ꙗко бо єдинѣ || бы(с) єсть днѣ точѣю помези с горы схоженіѣ ѣмоу и възхоженіѣ. (μεταξύ τῆς... καταβάσεως... καὶ ἀναβάσεως) *ГА XIV, 62–63*; Иродѣ же цр(с)твоуетѣ лѣ(т) ·р· и ·нѣ· и || ѿлоупиѣды ·д·-ѣ лѣ(т) ·ѿ· ·з· оу<бо> шести сотѣ ·нѣ· бѣваєтѣ помези ·р· и ·к· ѿлоупиѣдовъ лѣ(т) ·у·п·г· (μεταξύ) *Там же, 136б–в*; ♦ *помези тѣхъ — между тем, тем временем*: помези же тѣхъ Оуалии грамотоу посла къ ц(с)рѣи Гратіану (ἐν δὲ τῷ μεταξύ) *ГА XIV, 238а*.

II. *С дат. п. 1. При обозначении совершения действия среди кого-л., чего-л.*

невъзможно бо ҃сть въ расѣяние помѣжи языкомъ соушемъ вса творити имъ [шудеямъ] соушаа въ законѣ (μεταξύ) ГА к. XIV, 163б; помежи злымъ ѿнѣмъ възмогууть ѿдохнуути (μεταξύ τῶν κακῶν) Там же, 171б; Помежи же тѣма женоу ҃тероу рано градушю виде. (ἐν δὲ τῇ μεταξύ) Там же, 235б.

2. При обозначении предметов, сравниваемых между собой: ѿ моужи, многа ҃сть разньства помежи истинѣ и ѿбычаи. ГА XIV, 53г.

III. С твор. п. При обозначении взаимоотношений кого-л. с кем-л.: соудить г(с)ь помежи мною и тобою (1 Цар 24. 13: ἀνὰ μέσον ἐμοῦ καὶ σοῦ) ГА XIV, 81в.

IV. С местн. п. ♦ Помежи томъ — между тем, тем временем. По Оуалентинѣ же црѣтова Гратіана ѿнѣ Оуалентіановѣ, лѣ(т) ·҃· помежи томъ на воиноу ѿшедшю великомуу Антионоу на Савромати... болестью ѿдержимъ внезапоу оумре. (Ἐν δὲ τῇ μεταξύ) ГА XIV, 236в. Ср. помежоу².

ПОМЕЖОУ¹ (1*) нар. Посередине: наченъ бо ѿ Александра цр(с)твиа, паки къ [так!] конецъ книгамъ и помежоу вса исповѣда (τὰ μεταξύ!) ГА XIV, 171а. Ср. помежи¹.

ПОМЕЖОУ² (5*) предл. Между. I. С род. п. 1. При обозначении промежуточного положения: въ ѿскрилии <и>же имаше расы пришвены и помежоу тѣхъ златы клаколы. створиша (ἀνὰ μεταξύ αὐτῶν) ГА XIV, 27а.

2. При обозначении взаимоотношений кого-л. с кем-л.: и посла бѣ дхъ злыи помежоу Авимелеха и помежоу моужъ Сикимьскы(х) (ἀνὰ μέσον Ἀβιμέλεχ καὶ ἀνὰ μέσον ἀνδρῶν; ср. Суд 9. 23) ГА XIV, 74а; ѿ Сиѿна бо изиде(т) законъ и слово г(с)не изъ Ер(с)лма, и соудить помежоу языкъ многоъ и ѿбличить люди многыа. (ἀνὰ μέσον ἐθνῶν; ср. Ис 2. 4) Там же, 132а.

II. С твор. п. При обозначении промежуточного положения: Въ ѿскрилии <и>же имаше расы пришвены... ѿ акинфа и ѿ прапроуда и ѿ черви и вуса съскано, и створше клаколы ѿ злата ч(с)та,

пришвены быша помежоу тръсны по токомъ подѣвлачнымъ ѿкроугъ. (Исх 36. 32 [39. 25]: ἀνὰ μέσον τῶν ροῦστων) ГА XIV, 27а. Ср. помежи².

ПОМЕРЕТИ (21), ПОМЪР|ОУ, -ЕТЬ гл. 1. Умереть: мньшене ѿнѣ розидошася а иноуе помърло голодомъ. ЛН XIII₂, 83 (1215); лзѣ ли влѣко любо си одиноу дати имъ [отрокамъ] причашанье... ать тако не помроууть. КН 1285–1291, 528а; и створиша вѣче в городѣ. и рѣша се оуже хочемъ померети ѿ князя помочи нѣту. ЛЛ 1377, 44 (997); Всеславъ [с воинами]... поидоша... на Торкы. се слышавше Торци оубошася... и помроша бѣгаючи... ѿви ѿ зимы. друзии же гладомъ. ини же моромъ Там же, 55 (1060); то же ЛН ок. 1425, 61 (1060); друзии людие помроша с голода. ЛЛ 1377, 121 об. (1169); и высла имъ [половцамъ] князь Болгарьскыи пити с отравою и пивъ Аспа и прочии князи. вси помроша. ЛН ок. 1425, 106 об. (1117).

2. Пастъ, околетъ, издохнуть: конь мнѣжьство помре. ЛН XIII₂, 30 об. (1158); помроша скоти ихъ. (ἀπέθανον) ГА XIV, 60в; помроша жабы. (ἀπέθανον) Там же; помроша кони. оу вои Володимерь. ЛЛ 1377, 52 (1042); то же ЛН ок. 1425, 57 об. (1042); кони вси помроша. ПКП 1406, 130г.

3. Изнуриться, истомиться: послалъ же баше Ростиславъ. ис Кіева. по||мочь. Рогъволоду... а ты померше голодомъ. и придоша пѣши. не дождавше мира. ЛН ок. 1425, 180–181 (1160).

ПОМЕ|СТИ (8*), -ТОУ, -ТЕТЬ гл. 1. Вымести, подмести: помель бѣ соусъкъ ЖФП XII, 54г; азъ самъ пометохъ соусъкъ тѣ. и нѣсть въ нѣмъ ничѣсоже. Там же; хра(м) помете. (ἐσάρωσε) ГБ к. XIV, 74в; Аще ·б·ж(д)ь. не(д) не помететь всего монастырѣ. покло(н). ·н· ли су(х) да ҃а(с). (Ἐὰν μὴ... φιλοκαλῇ) КВ к. XIV, 300б; || перен.: акы свѣтило вожже. свою пло(т). и храмину помете. грѣховную оутварь очишаа. (ἐσάρωσε) ГБ к. XIV, 10а; ѿ мерзѣкаго мира сего злоби помете и оучисти. (ἐσάρωσε) Там же, 10б; неч(с)тыи дхъ ѿ дхвнаго дому дша ѿгнавшѣ. и тѣ по-

метше. и оч(с)тивше не оставиша праздна. (φιλοκάλησας) *Там же, 19а.*

2. *Украсить*: въ томъ же писании тако-ваа повелѣваетъ. дѣлаи землю. юже ти далъ бѣ и помети ю и се створи и сицево. (φιλοκάλησον) *КР 1284, 376в.*

ПОМЕТАНЪ (1*) *прич. страд. прош. к пометати во 2 зн.*: мѣтва и нага <тѣла> за дни многы непогребена пометана (διερριμμένα) *ГА XIV₁, 202в.*

ПОМЕТАТИ (20), **-ЧОУ (-ЩОУ), -ЧЕТЬ (-ЩЕТЬ)** *гл. 1. Бросить, кинуть, побросать*: любить князь война стояшта и боржшагося съ врагы... паче бѣгаюштаго и оружие по||мештюштааго. (τὰ ὅπλα ῥίπτοντα) *Изб 1076, 216–216 об.; побѣгоша на лесъ. пометавъше оружия. и щиты... и все ѿ себе. ЛН XIII₂, 118 об. (1234); Нѣсть ли в томъ грѣха. аже по грамотамъ ходити ногами. аже кто изрѣзавъ помечеть КН 1285–1291, 527 об.; весь поутъ исполнь портъ и съсудъ, ихъ же пометаша Соуране въ оужасти своен. (ἐρριψε) ГА XIV₁, 116г; рать ударила подо копорню. а а безъ другого коня животъ пометаль. а иное розроняль. ГрБ № 272, 70 XIV; пометаша головы. и руки п(с)омъ на извѣдъ. ЛЛ 1377, 170 (1283); бѹ повелѣвшю еусѣаны изби... || ...ѣ. ц(с)рвѣ в пещерѣ завали каменье(м)... и вси князи излви наступаху на вына и(х). и по то(м) избивъ на повѣси на древѣ. и к заходу сѣнцю снемъ помета на в пещерѣ идеже вбѣгли. (ῥιφήναι; ср. Нав 10. 27) ГБ к. XIV, 69б–в; побѣгоша пометавше стаги и копыа. ЛН ок. 1425, 233 (1190); ♦ пометати бисерь предъ свиньями см. бисерь.*

2. *Оставить, покинуть*: начаша мерети гла(д)мъ ядахоу же и кониноу. а сна||сть свою пожгоша. а иное пометаша. і придоша пѣши в дома своя. ЛН ок. 1330, 160–160 об. (1316); сами побегоша на лѣсъ. лодки пометавъше пѣши. ЛН XIII₂, 103 об. (1228); тако побѣгоша весь полонъ свои пометавъше. ЛН ок. 1425, 202 (1174); Оугре же воротишася к Галичу. и пороки пометаша. *Там же, 261 (1233).*

ПОМЕТЕНЪ (5*) *прич. страд. прош. к помести в 1 знач.*: въ великыи оубо

четвѣрт(к)ъ. да пометена боудеть цѣркы. УСт к. XII, 278; пометено и оукрашено мѣсто. (σεσαρωμένον) ГБ к. XIV, 41г; видѣше кѣлюю его не хорошо. ни пометеноу. (ἀφιλοκάλητον) ПНЧ к. XIV, 22г; възвращюся в домъ мои ѿнудуже изидо(х). прише(д) и ѿбращ(е)тъ и пометенъ и оукрашенъ. (σεσαρωμένον) ЖВИ XIV–XV, 45в; || *перен.*: не просто на сметиши ихъ живеть бѣ. нъ на горници пометенъ. СбГр XII/XIII, 16 об.

ПОМИЗАНИЕ (1*), **-Я с. Подмигивание, перемигивание**: нача глѣти жена... и блазнашеся златокоузньць въ помыслехъ на ню ти яко бы(с) съвъпрашание ѿ грѣсъ. и ѿсказание роукама. помизание ѿчима. и неподобныи смѣхъ. ПрЛ 1282, 41в.

ПОМИЗАТИ (2*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Перен. Соблазнять, склонять*: изиди паки в недѣлю на та же игрища. и обр(а)шешити овы гудуща... а другыа помизающа другъ другу на зло СбХл XIV₁, 23; чистимъ себе сами еще. и дѣбствуимъ паки... и не лестью дающе дерзновения || помощнику. словомъ слово пожирающе и призоромъ призора не помизающе. (σκαμβάζει) ФСт XIV/XV, 47а–б.

ПОМИЛОВАЕМЪ (1*) *прич. страд. наст. Такой, к которому испытывают жалость, сострадание*: члѣвци мертві прежде смѣрти [г. е. прокаженные] скончавшеся множаиши оуды телесе. изгоніми изъ градъ и изъ домовъ... на сборѣхъ и на сходѣхъ... помиловаеми недуга дѣла. (ἐλεούμενοι) ГБ к. XIV, 169б.

ПОМИЛОВАНИЕ (31), **-Я с. 1. Милосердие, милость; прощение**: ино бо помилование имать. иже съ страхъмъ и исповѣданиемъ приходитъ. Изб 1076, 211 об.; помилования нѣконого. сподобляеть. воиничь||скыа жены паче инѣхъ (συγγνώμης) КР 1284, 182б–в; купи себе мѣтнею помилование. ѿ ба. Пр 1383, 65г; или яко явѣ. яко приемле(т) же оцѣ. не просивъ же ни моливъсѣ. но помилованья дѣла. и подобно оѣтити члѣвч(с)твомъ бьемъ члѣвка. (διὰ τὴν οἰκονομίαν!) ГБ к. XIV, 70б; Г(с)и... аще бо праведника... || аще чистаго сѣсѣши. ни-

чтоже дивно достойни бо помилования суть. (τοῦ ἐλεηθῆναι) ПНЧ к. XIV, 172 об.; Приемѣте... оутѣшенъе и запрѣщенъе и мною и отъ инѣхъ первы(х) и яко до шедраго. и до възкликновенья. и до помилованья (τὰς συμπαθείας) ФСт XIV/XV, 207в; || *помилование*: помилова саоулъ агава. и обнажисѧ цр(с)тва чрѣсъ законъ бо бѣ помилование оно. (ὁ ἔλεος) ПНЧ 1296, 37.

2. *Сострадание, сочувствие, жалость*: Страньна въведи въ домъ свои... даждь... || ...зимномуу теплоуу. омыи сквърноу тѣла яго яко оубогъ есть зѣло. и достойнъ помилования. Изб 1076, 39—39 об.; Не съвѣштавай... || ...съ завидьливъмъ о похвалении. и съ немилостивымъ о помилованъ<и>. (περὶ χρηστοθείας) Там же, 152—152 об.; по помилованью. а не по повелѣнью неосудержанья дѣла вашего... вѣторыи бракъ повелѣ. (κατὰ συγγνώμην) ПНЧ к. XIV, 39в; оубогъ. .ѣ. ѣ. и достоинъ(ъ). помилования. ЗЦ XIV/XV, 73в.

3. *Милостыня, пожертвование*: яко [в др. сп. и не тако] пси лазоревы ѡблизаху струпы. якоже си помилованъ [в др. сп. моя помилования] пожирають. КТур XII сп. XIV₂, 259. Ср. *непомилованье*.

ПОМИЛОВАНЬИ (75) *прич. страд. прош. к помиловати*. 1. В 1 знач.: аште достойни [так!] казни боу<доуть при кою>и лю||бо винѣ то въ того мѣсто пом<ил>овани да боу<доу>ть. Изб 1076, 20—21; и по разоуму ѡлоучаго иосифа. егоже ради ѡцѣ [св. Тарасий] многы претърпѣ страсти. <и> искоушениа. вьноутрь въ црквѣ въводити дързымъ || разоумомъ начинаютъ. [Никифор] что оубо не глѣя... и лицемѣря. и прельщаа и помиловануу быти ихъ же [членов Церкви] ради пострада. (οἰκτεῖρειν) ЖФСт к. XII, 86—86 об.; милоуаи рече помилованъ боудеть (ср. Мф 5. 7: ἐλεηθῆσονται) СбТр XII/XIII, 170 об.; не помилоую не помилованъ боудоу. СбЯр XIII₂, 49 об.; помиловані бо бываемъ. правовѣрно вѣроующеі. КР 1284, 12в; Не подобаетъ причетні||комъ отинудъ безъ нужда в корчемници. ясти и пити. или обитовати. аще по прилучаю нѣгдѣ долгъ поутъ

шествующе. і не могъшю достигнути града. и по нужи обитаа в гостиньници. такови[и] помиловани бу(д)т. Там же, 45а—б; блжни мл(с)твии яко ти помиловани боудоутъ. (Мф 5. 7: ἐλεηθῆσονται) ПНЧ 1296, 166 об.; то же ЛЛ 1377, 43 (996); помиловани боудемъ, аще покаахомъсѧ (ἐλεηθῆναι) ГА XIV₁, 80б; похвалимъ помилованаго бмъ члѣвка. КТур XII сп. XIV₂, 269 об.; аще ли достойни будутъ казни. то в того мѣсто помиловани будутъ. Пр 1383, 52а; милоуа инѣхъ да || и са(м) помилова(н) буде(т). (ἵνα ἐλεηθῶ) ГБ к. XIV, 23в—г; якоже быти коемъ исправленью премѣнити(с). и помилов(а)номъ быти. (ἐλεηθῆναι) ПНЧ к. XIV, 99а; моли ба и пециса помилонъ [так!] будеши. Псалт XIV₂, 44 (гадѧ прпч. к. XIV); тѣло его помиловавъ и гробу предавъ помилованъ буде(ши). ЗЦ XIV/XV, 72г; ѡ наю помолишисѧ боу... твоа ра(ди) млтвы помиловани боудеа. (ἐλεηθῶμεν) СбТр XIV/XV, 174 об.; да безъ напасти житііскую пучину преиду помилованъ мл(с)тью е(г). ПрП XIV—XV (2), 120в; възвратившесѧ къ г(с)ви помиловани будете. (ἐλεηθῆσεσθε) Пал 1406, 113в; всѧкъ положени сдѣ. всѧко помилованъ боуде(т). аще и грѣшенъ боудеть. ПКП 1406, 107а; оубо аще сѧ покаевѣ. будемъ помиловани. СбПаис н. XV, 132.

2. Во 2 знач.: аще иного пресѡбижю. иного помилоую в того мѣсто. ибо люто и се есть. подобаше бо прѣѡбидѣному томоу быти и помиловануу. (αὐτὸν... τὸν ἐλεοῦμενον) ПНЧ 1296, 71 об.; иосифъ къ братии рече... азъ есмь вверженыи в ровъ не помилованыи вам. [вм. вами] Пал 1406, 89г; в роли с.: да не любиши бѣтства аще не помагае(т) оубогы(м) оставиеныи помилуи помилованыи. притажи члѣвколюбцю члѣвколю(б)ство. дондеже е(с) времѧ. (ὁ ἡλεημένος) ГБ к. XIV, 80б.

ПОМИЛОВАНЪИ (1*) *сравн. степ. к помилованыи в 1 знач.*: Воиничьскыи жены. иже моужемъ ихъ безъ вѣсти бывшимъ. за иныи ѡходѧще. помилованѣиши соутъ ѡ инѣхъ. (συγγνωστότεροι) КР 1284, 182а.

ПОМИЛ|ОВАТИ (592), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл.* 1. *Проявить милосердие, снисхождение к кому-л., оказать милость кому-л.; простить (часто о Боге, святых):* о ѓи помилоуи хръстьянъ а еретики проклъни *Надп (М.) № 73, 1050–1112; сватаѣ <со>иѣ пом<ил>оуи раба свое<го> нико<ло>у пр<и>шъльца ис кы<е>ва града Надп (М.) № 182, 1052; <ѓи по>милуи мѧ грѣшнаго раба своего Надп (В.) № 325, 1074–1094; ѓи мози раба свого [так!] помиловати Мин 1097 (ноябрь), 54 об. (зап.);* потърпи мало моляся боу. неклъи тѣ помилоуютъ ны *ЖФП XII, 44г; сѣи бесъмъртныи || распънъисѧ насъ ради помилоуи насъ. (ἐλέησον) КЕ XII, 64а–б; сты оноуѣрие помилоуи мѧ раба своего лазора попа грѣшнаго зълаго Надп (В.) № 149 (2), XII; помилоуи ны и оушедрѣ. и застоупи. мѣтвами пречъстною страстотърпцю твоєю. СкБГ XII, 18а; како хоцю тыѧ помиловати. а вижю гвоздѣи. въ дланьхъ сѣоу моемоу. да не има||мъ како ѧ [так!] тѣхъ помиловати. СбТр XII/XIII, 35–36; кто ми тмоу просвѣтитъ аще не ты ѓи помилоуѣши мѧ СбЯр XIII₂, 215; кающихсѧ. и ѿ створеномъ плачущихсѧ достойно помиловати. КР 1284, 200б; помилоуи мѧ бѣ по велицѣ мл(с)ти твоѣи. (ἐλέησον) ПНЧ 1296, 65 об.; сѣа троице помилуи раба своего ивана Надп (В.) № 178, XIII; ѓи помилуи всехъ крѣтянъ и минѣ грѣшнаго Ап 1309–1310, 43 (зап.); твоѧ бо естъ г(с)и власть. казнити и паки миловати. казнивъ г(с)и помилоуѣ ны. ЛН ок. 1330, 151 об. (1299); Г(с)и сѣси і помилуѣ раба бѣи Паракл 1343, 149 (зап.); а азъ тобѣ ѓне цоломъ бию. аминъ ѓи помилуи. дѣѧка бѣльско-го. ГрБ № 610, 60–80 XIV; помилуи насъ в тѧ вѣрующихъ КТур XII сп. XIV₂, 235; ѧко(ж) блудницу и разбойника и мытарѧ помиловалъ ѣси. ЛЛ 1377, 80 (1096); оуношю глуха и нема помилова дасть слышати ѧ глѧти. Пр 1383, 64б; въ ѧрости малѣ ѿвращю лице мое ѿ тебе. и мл(с)тью вечною помилоу тѧ. (Ис 54. 8: ἐλεῖσθαι) ГБ к. XIV, 123г; сѣи... мнѧ. ѧко единъ ѣстъ ѿ нищихъ... ре(ч) ѣму. «бѣ тѧ помилуи. бра(т). ѧко не имѣю ти что*

вдати» (ἐλεήσει) ЖАЮ к. XIV, 31б; оумл(с)рдисѧ и помилуи. твои бо ѣсмы ИларМол XI сп. к. XIV, 54 об.; бѣ егоже хоцетъ помилоуѣ. егоже хоцетъ о||же-сточить. (ἐλεεῖ) ПНЧ к. XIV, 171б–в; помилоуи мѧ исцѣли мѧ. СбТр XIV/XV, 186 об.; обаче помилоует ли мѧ. и двѣри поканянѧ ѿверзе(т) лукавому рабу и ѿступнику. (ἐλεήσει) ЖВИ XIV–XV, 105а; вы же аще разумѣвше послушаете. то и г(с)ь помилоуетъ вы. Пал 1406, 115а; и будете ту. дондеже вышнии. || посѣтитъ землѧ. и помилоуетъ живущихъ на неѣ. Там же, 117а–б; х(с)а моли помиловати дѣша наша. ПКП 1406, 2г; Боу молисѧ помиловати братью свою. ЛИ ок. 1425, 209 об. (1175); і до сего дѣи помилова мѧ бѣ. СбПаис н. XV, 16б; всѧ страны блѣгѣи бѣ помилова. ИларСлЗак XI сп. XV, 16б; ♦ **господи помилоуи** — *молитва:* мѧного бо то аште ѣдино ѓи помилоуи на дѣнь оукоупиши оу нихъ. то и то бес цѣны зѣло. Изб 1076, 22 об.; Коли хотѧче млт(в)у творити болному... ѓи помилоуи .бѣ. КН 1285–1291, 524а; Нача(т) старьць ѿѣ насъ. и .бѣ. ѓи помилоуи. (κύριε ἐλέησον) ПНЧ 1296, 12б; роспадесѧ лишень. и истече плоть его на землю... ѧко вси зрѧше на него боѧшесѧ. въпѣяху. «г(с)и помилуи». (тѣ «Κύριε, ἐλέησον») ЖАЮ к. XIV, 40б; Аще ли старъ да или възле-жа. или сѣда да глѣть г(с)и помилуи .бѣ. КВ к. XIV, 294г; глѣть .бѣ.краты трестѣе г(с)и помилоуи бѣ. (тѣ κύριε ἐλέησον) ПНЧ к. XIV, 199а; || *помиловать, пощадить:* помилова саоулъ агава. (ἡλέησεν) ПНЧ 1296, 37; постави хороуговь свою на градѣ. и обличи побѣдоу. а самѣ(х) помилова. ЛИ ок. 1425, 27б (1254).

2. *Проявить сострадание, сочувствие, пожалеть кого-л.; сделать добро, оказать помощь кому-л.:* Отъкрыте ларѣ и покажѣте ѧ члѣвоу ономоу чѣто ѣмоу хранѧть свѣтъ за ѣдинъ свитоу. зане помилова нагаѧго оньсицю. Изб 1076, 272; понѣже безвѣштъствѣемъ моужа не зѣло сварити лѣпо паче помиловати старьца. (ἐλεῖσθαι) КЕ XII, 31; сего раслабленаго обрѣтохъ азъ на распутии повържена и не пекоущасѧ никому||же ѿ немъ. и по-

миловавъ его. Ъа молихъ. да ми дасть блгдтъ търпѣние к нему да покою. *ПрЛ 1282, 146-в*; видевши же моисѣѡва мѣти яко красѣ||нѣ jestь и помиловавши яко не оубити его. вложивши в ковчежець рекъше въ корстици. и въвърже в рекоу *Пр 1313, 76-в*; се азъ на вы възведоу Миданы, и чадъ ваши(х) не помилоуютъ (οὐ μὴ ἐλεήσωσιν) *ГА XIV, 84б*; i бу(д)тъ жены ваша вдовы i ча(д) ваша сира. i никтѡже помилуютъ ихъ. *МПр XIV₂, 23 об.*; Въ тѣ(ж) днѣ сло(в) о вдовици. иже помилова князь смѣрения ра(д) ѣна яеа. *Пр 1383, 43г*; ифигеніа... на жертву дана бы(с) артемида. артемида же дѣцю помиловавши. дасть в неа мѣсто ланию на жертву. (ἐλεήσασα) *ГБ к. XIV, 144г*; андрѣи... || ...молашесѣ яему глѣа. «помилуй мѣ вл(д)ко добрыи и не ѿрини мене ѿселѣ. ѿ работы твоѣя». (ἐλεήσον) *ЖАЮ к. XIV, 7а-б*; онъ же видѣвъ тоа язвы на оудѣхъ оуранены и раздраны ризы. помиловавъ ре(ч) к неи. (κατελέησας) *ПНЧ к. XIV, 186а*; помилуй мѣ не води его сѣмо. *ЗЦ XIV/XV, 16б*; ѡбрѣте члѣвка... || ...ѿ звѣри ногу скрушену им(у)щу. иже видѣвъ ег(о) мимоидуша. молашесѣ не минути. но помиловат(и) его въ бѣдѣ суша. (οἰκτεῖραι) *ЖВИ XIV-XV, 126-в*; Тации не имуть мѣти ѿиѣ видѣти не помиловавше равна себе члѣвка ѿмъ создана *СбСоф XIV-XV, 112в*; не стерпѣвъ жаж водныа. нача вопіти помилоуйте мѣ ѿ ра(д). се оумираю безводице. *ПКП 1406, 197а*; помилуй мѣ, филипе, ѡтенъ ти ясмь другъ. (φεῖσαι) *Пч н. XV (I), 20 об.*; аще (л) видиши нага. іли голодна... всакого помилуй i ѿ бѣды избави *СбПаис н. XV, 26 об.*; *прич. в роли с.*: и нынѣ въпиємъ нѣ(с) помилоующаго. въздыхаемъ i нѣ(с) избавляющаго насъ. (ὁ ἐλεῶν) *СбТр XII/XIII, 21*; помилующи(х) недуга ради требующе... и сами себе оутѣшающе. и посрамляю(т) оубо члѣвки бѣды ради... гнусни же къ челоуком стр(с)тнии. да мало нѣчто облегчаю(т). *ГБ к. XIV, 98а*.

3. *Спасти, сохранить что-л.*: не мози помиловати ничегоже ѿ моего имѣнія. моихъ храмъ стѣны раздруши... лживыи

псе. възри и вижъ. ци се непраныи рубѣ. в немже хожю. i раздраныи. да и тѣ ти вдамъ [отвѣтил Андрей искушавшему его дьяволу] (μὴ ἐλεήσης) *ЖАЮ к. XIV, 22в*; епифанъ... молашесѣ [так!] оугоднику бию да бы створилъ мл(с)ть с нимъ... он же. «ни. чадо. но помилуй паче душу его. а тѣло его да сѣ мѣтъ». (συνπάθησον) *Там же, 35в*.

ПОМИЛ|ОВАТИСА (2*), **-ОУЮСА, -ОУЕТЬСА** *гл. Страд. к помиловати в I знач.*: заблоужьшии възвъращахоуся грѣшнии помиловахоуся. *ПрЛ 1282, 118в*; добръ рече приточникъ вида пра-во помилоуетъ(с). инѣде глѣтъ вездѣ противно [так!]. моужю безоумноу. (*Притч 12. 13: ἐλεηθήσεται*) *ПНЧ к. XIV, 22г*.

ПОМИЛОУЕМЪ (1*) *прич. страд. наст. к помиловати в I знач. В роли с.*: не помилоуемыхъ ра(д) толико. елико дающихъ ради взаконаетъ. (διὰ τοὺς ἐλεουμένους) *ПНЧ к. XIV, 87в*.

ПОМИНАЕМЫИ (13) *прич. страд. наст. к поминати. 1. В I знач.*: Аште никоегоже блгодѣянія отъ сего не приимали быша, то въ приношен(ѣи) никакоже не быша поминаемы. (ἐμνημονεύοντο) *Изб 1076, 133 об.*; вашего ради воспомина-ния. поминаемъ азъ ясмь. (ὁπομνησκόμενος!) *ФСт XIV/XV, 63г*; твоѣа бо щедроты и мл(с)тнѣ нынѣ во члѣвѣхъ поминаемы соутъ. *ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288)*.

2. *В 3 знач.*: да подасть имъ. гѣ цр(с)тво свое. и грѣхы ихъ потрѣбитель. тѣхъ всѣхъ сѣхъ поминаемыми [так!] въ книгахъ сихъ. *ПрЛ 1282, 148 об. (зап.)*; своя паче всѣхъ инѣхъ еретикъ имѣють повеления. иже въ бж(с)твнѣмъ писании. поминаемаго мелхиседека. не члѣвка быти глѣють. но нѣкою быти силоу великою. въ безъименны(х) пребываа мѣстѣ(х). и болшо соущю хѣа. *КР 1284, 396в*; Пролог съ ѿмъ починаемъ... и яко тѣшениемъ множаишемъ положиша на всѣакъ днѣ поминаемыхъ сѣхъ ѡцѣ житѣе. и конць каковъ име каждо кдеже и когда тѣхъ памѣ(т) стварѣетсѣ оучинити. *Пр 1313, 1в*; Июда Галилѣянинъ бы(с). иже въ Деянии(х) Ап(с)лъскы(х) поминаемыми

(μνημονεύμενος) ГА XIV, 131в; о(т) тѣхъ оубо иродионъ иего(ж) оубо и великыи ап(с)лѣ павелъ поминаетъ иеп(с)пѣ в патрѣхъ ахаискихъ бы(с). агавъ пррч(с)т-вовавъ ѿ павлѣ ап(с)лѣ. яко ятъ бывъ и связанъ въ иер(с)лѣмѣ иже въ дѣяниихъ. ап(с)лѣкыхъ поминаемыи прохода проповѣше [Пр XIV, (I), 32а — проповѣдаше] всюду. х(с)а ба истинна. Пр 1383, 33в; ова ѿ матфѣя. она же ѿ луки поминаема. бословець же сдѣ обѣ излагае(т). (μνημονεύομένη) ГБ к. XIV, 40б; се же мужъ [Феогност] многу челады бѣ имѣя. послѣди же купи. и ины многы. в нихже бѣаше и съ [Андрей]. иже нынѣ поминаемъ бываетъ нашимъ смиренъемъ. (μνημονεύμενος) ЖАЮ к. XIV, 1.

ПОМИНАНИЕ (17), -**Я** с. 1. Память, воспоминание: Поминание зѣлоу. (Ἡ μνήσις καὶ αἰά) Изб 1076, 188 об.; поминанием бо ба брашно оѣщается. (διδ... τῆς μνήμης) ПНЧ 1296, 45; ѿ всако(г) поминания злу измѣнимсѧ КР 1284, 15а; сего ра(д) рече великыи Максимъ: словесъ исписаи или на свое поминание исписаетъ, или на ползоу инѣмъ (πρὸς τὴν... ὑπόμνησιν) ГА XIV, 191б; поминаниемъ коеа злобы неизмилыми суд) обращетъ. ЗЦ XIV/XV, 77б; Блгоч(с)тью знаменые юсть, еже часто поминаные творити ѿ бѣственныхъ (μνήμην) Пч н. XV (I), 102; || **напоминание**: Посрѣдѣ селѣ прѣделѣ. или на краинѣ где. аще .лѣ. лѣ(т) дрѣ||жанъ есть бес поминания. да держитсѧ. КР 1284, 95б—в; имаше многы тмы. поминаныи в писаньи лежаша. (ὑπομνήματα) ГБ к. XIV, 39в; | **о письменномъ напоминании, извещении**: посланъ бывъ въ иныа ѿбласти позвати на соудъ. и поминание принесті нѣкоюмоу ѿ прѣжереченыхъ лицъ. боле юдиноа перпира не възати ничто(ж). (ὑπόμνησιν) КР 1284, 235б.

2. **Упомянутое чье-л. имени в молитве за здравие или за упокой**: а порушитъ поминаные того князя великого александра. тотъ и са(м) беспаматенъ будетъ по свое(м) животѣ. Гр 1399 (моск.); сими книгами млтвы молашесѧ. поминайте наше смирение. яко да и вы тому же поминанию сподоблени будете. Служ

к. XIV, 72 (зап.); | **о поминальномъ списке**: трибзии же приемлють грамотика... || ...свѣщества и ества о сѣѣи трѣци. хоулащъ. и феоодосиѧ сквърнаго... въ поминаниихъ црѣвны(х) поминающе и глѣше. яко тѣло еже нынѣ имамъ. не въскр(с)нетъ нетлѣнно. (ἐν τοῖς διπτύχοις ἀναφέροντες) КР 1284, 388—389; съ добрыи града нб(с)наго жителинъ наре(ч)ныи. сего ра(д) протостраторъ зоветъ(с). в поминаныи вашемъ. ПКП 1406, 109г; сии оубо никонъ соухыи зоветъ(с). в пом(и)наньи ваше(м). и истекъ кровию изгни ѿ ранъ и исхноу. Там же, 112г; ♦ **дати въ поминание** — *сделать вклад в церковь или в монастырь для молитв за упокой*: А что есмь прикупи(л) селце на Кержачи оу Прокофѣя у игумна... а то даю сѣму Олександру собѣ в поминаные. Гр 1336 (моск.).

ПОМИНАНЫИ (2*) прич. страд. прош. к **поминати** в 3 знач.: посылаетъ ю скорѣе къ поминаному воеводѣ вѣсточному. (μνημονεύθῃντι) ЖФСт к. XII, 133 об.; предъ малы поминаныи лесѣнъ. иже и въ инчское. [так!] житие въшѣдъ послѣдъ. и тѣзоименитъ ѿцю нареченъ. тыи жива соуша любѣвью всакою чѣташе сѣаго. (μνημονεύθεις) Там же, 144.

ПОМИНАТЕЛЬ (1*), -**А** с. Тот, кто помнит, вспоминает: злоу волю имыи. поминатель злоу. забытникъ доброу. прѣстоупникъ клатѣвѣ. ѿбидливъ паче всѣхъ... азъ есмь. СбЯр XIII, 195 об.

ПОМИНАТИ (300), -**Ю**, -**ЮТЬ** гл. 1. **Помнить**: поминаи яко троудъ мало-годинъ юсть. а мзда вѣчнаа. (λογίζου!) Изб 1076, 76; юще же възненавидимъ мира сего всегда поминающе о семь Га рекъшааго. аще кто не оставитъ оца и матере... мене ради... нѣсть ми достоинъ. ЖФП XII, 39б; обаче поминаа заповѣданныхъ симъ въслѣдоу. (μνημύμενος) КЕ XII, 130б; поминаи различныи моукы. законодавѣа всегда прѣдъ очима имѣи. СбТр XII/XIII, 18 об.; сего [св. князя Владимира] бо въ пма(т) [так!] държати князи роусьстии. и людие поминающе сѣое крѣшние. и прославляють ба. Парем 1271, 261 об.; азъ потроу-

жюса на сѣлѣ юго. поминаа блгодать юго. (μνησκόμενος) *ПрЛ 1282, 726*; зла не поминаи (ἀμνησικάκησον περὶ τῶν παρελθόντων) *КР 1284, 208в*; вѣра бо съ страхомъ господнимъ. велитъ поминати смѣртъ на всакъ ча(с). и страшное судище. *СбУв XIV₂, 72 об.*; аже будешь не поминала ино у тебе солоду было а солодъ ржаныи в потклѣтѣ *ГрБ № 363, 1380–1400*; бра(т)я моя. възлюбленаа. не всегда тѣлу работаите. но поминайте яко ѿ ба вамъ дѣша дана юсть. *Пр 1383, 137в*; о епифане... да приходиши сѣмо частѣи. поминаа дружбу. якоже дрѣвле. и буду ти помощникъ. (μνημέος) *ЖАЮ к. XIV, 62г*; ино юсть (же) имѣти с памятью вкушение яко же оубо поминаа грѣшныхъ сластии. не дѣлаа же яже къ сласти. но противу подвизаюса такому оставишася грѣси. (τὸ μνημονεύσαι) *Там же, 180а*; Моисѣискую поминаючи ѿ дѣше десницу. бѣжи грѣхлюбиваго югупта. *КТурКан XII сп. XIV, 219 об.*; Ча(д) смѣртъ всегда поминаи *ЗЦ XIV/XV, 9в*; едино буди в васъ оучение и добраа внимающе. а ревно(сти) не поминающе. а еже супротивнаа и па(ч). (μὴ βουλόμην) *ФСт XIV/XV, 194б*; Сиа бо вса въ ср(д)ци си положивъ поминаи беспрестани. пред) ѿчима имьи пр(с)но стра(х) г(с)нѣ. и страшное судище юго. (μὲμνητο) *ЖВИ XIV–XV, 79а*; Поминаи яко оутро будеши смрадъ. гнои. и червию. *СбСоф XIV–XV, 29в*; ничтоже бо тако ненавидитъ бѣ и гноушается. яко члѣва поминающа злобоу и храняща гнѣвъ. (μνησίκαков) *Пч н. XV (I), 61 об.*; оплатци бо оузаконишася жидомъ. да поминають дивнаа яже сдѣа имъ бѣ. *СбТ н. XV, 128 об.*; прич. в роли с.: нѣ(с) въ смѣрти поминаа тебе *СбЯр XIII₂, 133*; якоже бо сдѣ смерти болии поминааи ба. (ὁ... μνημονεύων) *ГБ к. XIV, 112а*.

2. *Вспоминать, припоминать*: нача ясти и пити славаще ба и сѣго николау. и поминающе дѣтища своего. (τὴν... μνήμην διελήφότες) *ЧудН XII, 70г*; боле же не поминати того ни въ ризе ни на готскомъ березе. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.)*; и поминаа сѣго || дивлашеся. яко

проре(ч) юмоу все. (μνημένος) *ПрЛ 1282, 40в–г*; Отъ роумьскаго папы на зборѣ послани блюстели мѣста юго. рекъше в него мѣсто. начаша въ зборѣ поминати... въ средци правило .д. *КР 1284, 105б*; Еже сѣсти къ келии юсть. поминати своя съгрѣшения и плакати и рыдати за нѣ. (τὸ μνημονεύειν) *ПНЧ 1296, 114 об.*; аже бы ты оу своемъ слове стоялъ. а нашу братию проводилъ бы. мы быхомъ не поминали того конѣ. *Гр ок. 1300 (риж.)*; а что взато товара новгородского... а того всего новоугородоу не поминати. *Гр 1317 (новг.)*; а што сѣ дѣяло до твоего княжение. и въ твою княженъ. того ти не поминати. *Гр 1327 (новг.)*; А чимъ ны бл(аго)с(ло)вить (о)тець наш, волостми ли, порты ли, или инымъ чимъ, а тымъ сѣ есмы подѣлили, того ны не поминати. *Гр 1348 (моск.)*; то юсма с ними. доконцалъ с ними правдою. какъ ми. и наши. с тыхъ юсма спустилъ назень ч(с)то. ни в которое веремъ не поминать. *Гр 1372–1373 (новг.)*; тако бо и корабленици... || ...бури же тои оулегши и поминаю(т) что измѣташа много си жала(т) и оутѣхи не имуть. *ПрЮр XIV₂, 27б–в*; [вел. кн. Константин] чташе же. паче мѣры иерѣискыи и мнишскыи чинъ подаа имъ юже на потребу. и приимаа ѿ ни(х) млтвы и блг(с)венъ. поминаа слово глѣшее. блжнии милостивии яко ти помиловани буду(т). *ЛЛ 1377, 152 (1218)*; взалъ есте у нашихъ купцовъ товаръ в новгородѣ... и на опасной грамотѣ что есте к намъ прислалъ... а цто о другои грамотѣ... не поминати то грамотѣ ѿпасной ни въ вѣкы *Гр 1392 (новг.)*; пло(т) же велича(н)я. да страже(т) и поминае(т) яко земля е(с). (ὕπομνησκηται) *ГБ к. XIV, 56г*; мѣти поминае(т) оубо болѣзнии. и оутробу треже(т). и призываетъ зѣло оумилено. и положыши плаче(т) яко мертвѣ живаго. (μὲμνηται) *Там же, 97б*; сие бѣ якоже дѣтскимъ повелѣ творити. сканье оуакинфово на ризахъ на плещю к долу пришивати. яко да зраще поминають [так!] заповѣди. и нарѣцашеся подолокъ. (ἵνα... ἀναμνησκῶνται) *ПНЧ к. XIV, 158а*; бы(с) члѣвкъ весь тлѣленъ [так!]...

ту сѣдохомъ и плакахомсѧ помінающе славу нетлѣныя... и райское веселье *СбЧуд к. XIV (I), 284в*; Второе же поминаніе оубо. (ὑπομνήσκομεν) *ФСт XIV/XV, 104г*; и плакашасѧ по немъ вси Смолнѧнѣ поминающе добросердье его до себе. *ЛН ок. 1425, 217 (1180)*; при гробѣ ко искренему своему тако глѣмъ... вижъ, на что измѣняемсѧ. мы же възсхитаем и злобу поминаем и, просто реши, кождо на(с) тако ког(д)а моудроуемъ къ другоу, іако ѿтиноудъ всакоу злобу ѿвергъше, вышедъше же дѣломъ боу противляемсѧ. (μνησικακ<οῦ>μεν) *Пч н. XV (I), 128*; и се рекшу старцю. оубѣдисѧ епифанъ. се же все поминаю. въ оужастъ великѣ себе вложи и дивасѧ ви(ди)нюю. глѣше... «всдержителя г(с)а іѣса очима своима видихъ». (ἀναμνησάμενος) *ЖАЮ XV, 65*.

3. *Упомянуть*: положи... бѣ въ цркви първою ап(с)лы. вѣторое пр(о)ркы. третіе оучителю. и никдеже црвѣ поминаетъ. (μηνύται) *ЖФСт к. XII, 114*; чѣто оубо повѣдаеши сельному еп(с)поу і дрѣвнюю враждоу поминаетъ. (μηνύσαι) *КЕ XII, 201а*; его же тѣже ап(с)лѣ поминаетъ. посланиі първѣмъ. къ кореньѡмъ. іеп(с)пѣ въ кесарии бы(с). (μηνύται) *ПрЛ 1282, 82в*; ꙗже заповѣдь третѣа грани перьвыхъ(х) книгъ съвитька. и заклінателя и дверники поминуютъ. (μηνύται) *КР 1284, 249в*; въ посланиихъ к римляному ап(с)лѣ поминаетъ іеп(с)пѣ гра(д) фивейска. іже при іеладѣ беста (μηνύται) *Пр 1383, 33в*; же исаніа поминае(т) глѧ. червь и(х) не оусыпае(т). и огнь не оугасает(т). (μηνύται) *ГБ к. XIV, 42в*; а еже поминати въ пи|саниі се(м). и пррч(с)каа проповѣдания о х(с)ѣ. и ап(с)лкаа оучения о будущиімъ вѣцѣ. то из лиха есмъ. *ИларСлЗак XI сп. XV, 159–160*; || *упомянуть при богослужении, в молитве за здравіе или за упокой*: Поминаи же въ сѣтихъ млтвахъ. вѣсѣмъ срдцѣмъ братію твою. *Изб 1076, 254 об.*; Оцѣ же нашѣ ѡеодосіи бѣ по вѣсѧ дніи и ношіи мола бѧ о ѡлюбыци изиславѣ. и еше же и въ ектеиіи велѧ того поминати. *ЖФП XII, 60б*; а которыи попинѣ

станетъ по мнѣ. да поминаетъ мѧ прос<фо>роу. въ соубо(т). *Стих ок. 1226, 191 (зап.)*; не престахъ поминати тѧ въ млтвахъ. (μηνυμένος) *ПНЧ 1296, 19 об.*; поминайте мѧ бѧ дѣла. оу службѣ и въ млтвахъ. *Стих XII (2), 27 (зап. XIII–XIV)*; то есмъ все да(л) своеи кнѧгини. ать моли тѧ а дшю мою поминаетъ до своего живота *Гр 1353 (моск.)*; нача възвѣщати кнѧзю Стополку. да бы вписалъ ѡеодосѧ в сѣнаникъ... поминати и на вѣх(х) зборѣхъ. *ЛЛ 1377, 95 об. (1108)*; азъ велими грѣшенъ и лишенъ іесмъ. нѣ поминати тѧ начну въ молитвахъ моихъ и днь и ношъ. (μηνυῖσθαι) *ЖАЮ к. XIV, 34а*; моли г(с)а за мѧ. и мое оканяне поминати. (μηνύσο) *СбЧуд к. XIV (I), 66г*; вида бо праведна суца и млтва кнѧзя изислава сѣи оцѣ нашѣ феодосѣ чѣаше же и іакоже достояше въ млтвахъ си поминаше днь и ношъ. *ПрП XIV–XV (2), 93в*; прп(д)бне ѡчѣ поминати на(с). въ прп(д)бныхъ млтвахъ. твоихъ к г(с)оу. *ПКП 1406, 2в*; не могу с тобою служити ни възпомянати тебе въ сѣи службѣ но поминаю патриарха. *ЛН ок. 1425, 173 об. (1156)*; поминати нашу худобу. въ сѣхъ млтвахъ своихъ *СбТ н. XV, 138 об.*; | *благословенно възпомянати, чтити*: на ѡдрѣ постела моя. поминаю пресѣое имѧ твоѧ. и тѣмъ просвѣщаемъ. не ѡмрачюсѧ въ днь исхода *СбЯр XIII, 189 об.*; сии бо великии рабѣ бѣи ананіа чернцѣ [так!] поминаю іего сѣльскыи санѣ горѧ дѣвнюю мыслию къ бѣви... поминати [так!] дшею първыхъ правѡвѣрныхъ ц(с)риі. вѣсѣхъ сѣхъ и млтвоу прародитель свои(х). *ЕвС 1340, 216г (зап.)*; си бо ѡмываютъ ѡходы своя в ротъ вливаютъ. и по бр(а)дѣ мажются поминуютъ Бохмита. *ЛЛ 1377, 28 (986)*; г(с)и на всако время дѣдъ поминатъ тѧ *ЗЦ XIV/XV, 20б*; || *помянуть (добром, добрым словом)*: а вы господо... исправлеваюче чѣтѣте. не кльноуче. но поминаюч(е) *ЕвГал 1266–1301, 175 об. (зап.)*; оцѣи и бра(т)ѧ чѣущіи... исправляюще чѣтѣте. а не злословѣте. но... поминайте. *КР 1284, 402 (зап.)*.

ПОМИНАТИСА (8*), -ЮСА, -ЮТЬСА
гл. 1. *Страд. к поминати в 1 знач.*: х(с)ва

бо смѣрть въ сию но(ш) и настоящего вѣка поминается да будущаго же живо(т) видится. (μνημονεύεται) *ГБ к. XIV, 65г*; мужество(м) же и храбрство(м) прослуша в страна(х) многа(х). и поминають(с) ѿнѣ и слову(т). *ИларСлЗак XI сп. XV, 166 об.; прич. в роли с.:* вси дѣлающеи и недѣлающеи. ли ходаше ли стоающеи. ли подвизающеся. тако поминающеи(с). молюся оубо вамъ (παρρημύησα) *ФСт XIV/XV, 207а.*

2. *Срад. к поминати в 3 знач.:* нигдѣ же опрѣснокъ ѿ нихъ не поминается. *КР 1284, 265в*; на прочаа еретики. въ инѣхъ заповѣдехъ оузакоунаемъ. и на несторъяны и на иныа вса. не приобѣщающася къ сборнѣи цѣкви. в неже прежере(ч)ныхъ сѣхъ. ·3· сборовъ. и патриарси пом(і)наются. (ἀναφέρονται) *Там же, 312а; || упоминается в молитве за здравие или упокой:* и по поклонаннии бывъши ектении. глѹ(т). ꙗко помилоуи ·ѿ· по семь поминають(с) игоуме(н) и бра(т)я. *УСт к. XII, 15*; И тако погребуть и. и по семь сѣи бѣ. и окте(н)ю. в неже поминають(с) оусопшии бра(т). *КВ к. XIV, 321в.*

3. *Чтится, почитаться:* дн(с)ъ поминается и женское кѣство бѣа ради. *ПрЛ 1282, 101.*

ПОМИН|ОУТИ (5*), -ОУ, -ЕТЬ гл.
1. *Пройти мимо, миновать:* ны(н) же оуже брате Гюрги поминулъ Черниговъ. *ЛИ ок. 1425, 137 об. (1148)*; Изяславъ же поминаа городъ. [*Кореческ*] подале города. и ста на рѣци не дошедъ Случи. *Там же, 149 (1150)*; не поиде(т) ли. к тобѣ а поминеть твою волость. поиди же ты сѣмо ко мнѣ. *Там же, 164 (1152)*; Гюрги помину. || Смоленскую волость. *Там же, 164—164 об. (1152).*

2. *Миновать (о времени):* ча(с) бѣ помину(л). (κατήτελεεν) *ГБ к. XIV, 24в.*

ПОМИНЪК|Ъ (1*), -А с. Память, поминовение умершего в заупокойных молитвах: далъ есмь... ѿзеро смѣхро. и со всѣми. истоки... да ѿзеро боровое. в поминоукъ. дѣшъ своему дѣду. *Гр н. XV (стародуб).*

ПОМИРА|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ гл. Умирать: и рѣша... вдаимыся Печенѣгомъ.

да кого живаѣ. кого ли оумертваѣ. оуже помирае(м) ѿ глад(а). *ЛЛ 1377, 44 (997)*; то же *ЛИ ок. 1425, 48 (997).*

ПОМИТАТИ см. помѣтати
ПОМОГАНЬ|Е (1*), -Я с. Поддержка, помощь: но то [суды церковные] дано клирошаномъ на потребу и старости и немощи... ниши(х) кормленые обидимымъ помганье [так!] *КВ к. XIV, 190г.*

ПОМОГА|ТИ (41), -Ю, -ЮТЬ гл.
1. *Помогать, оказывать помощь кому-л., принимать участие в совместных действиях с кем-л.:* того же дѣла имъ помогати головникоу. *РПр сп. 1285—1291, 616а*; водилъ всѣхъ ихъ къ кр(с)тоу. пискуповъ и бѣихъ дворанъ. яко не помогати имъ колыванцемъ. і раковорцемъ. *ЛН ок. 1330, 144 (1268)*; аже кто не вложи [так!] в дикую вину и виру тому людье не помогаютъ но самъ платить. *РПрМус сп. XIV₂, 4 об.*; а оуже еси кѣже и волость свою погубилъ держася по Ростислава и ѿнѣ ти всако лѣниво помогаетъ. *ЛИ ок. 1425, 183 об. (1161)*; прич. в роли с.: не боудеть помогающаго имъ. колико въздѣхноуть. (ὁ ἐλεῶν) *СбТр XII/XIII, 20 об.*; Проказоу творящему въ житѣ. и помогающимъ ѿемѣ. роуцѣ да оуспѣкоуться (μετὰ τῶν ὑπουργήσαντων) *КР 1284, 324в.*

2. *Оказывать поддержку, покровительство:* в напастехъ нѣжда приемлющихъ помогати. еп(с)пи должни соуть. *КР 1284, 101а*; аще ли не правдивъ сы судъ. то възидуть к великому ѿметнику. нежеже постави власть наша. помогати сиротѣ и вдовицѣ. *ЗС XIV₂, 39*; и тебе брате прашаю. въ здоровъ(и) ли еси. и што ти тамо Бѣ помогаетъ. *ЛИ ок. 1425, 132 об. (1148)*; Помни ѿбгатѣвъ [так!] помогати нищимъ. *Мен н. XV, 186*; || *перен.:* алчба закону свершитель дѣши храни||телница блѣга тѣлу здержателница... помогаетъ си на блѣгоч(с)тѣе. си цѣломудрью служительница *ЗЦ XIV/XV, 116в—г*; Помогает(т) ми слово написано *ИларСлЗак XI сп. XV, 169*; || *защищать, охранять:* георгии стратигъ... глѣ къ отроковици. не боиса. имамъ бо помогающа ми і(с)съ х(с)а. *Пал 1406, 179б*; [*Ярослав*] раздѣли города [между сыновья-

ми]... рекъ [так!]. Изъ славу аще кто хо-
щеть. ѿбидити своего брата. но ты по-
могаи егoго ѿбидать. *ЛИ ок. 1425, 60 об.*
(1054); По лоукавнѣмъ мужи не приса,
ни помогаи ѿмоу (μήτε συνήγόρει) *Пч*
н. XV (I), 52 об.; прич. в роли с.: и осла-
твою отъ тоѣ ѿ тобе не възвратитъ(с) к тебѣ
овца твою. и ѿданы врагомъ твоимъ. и
не будетъ тобѣ помогающа. (*Втор 28. 31:*
οὐκ ἔσται σοὶ ὁ βοηθῶν) *Пал 1406, 153г.*
Ср. помагати.

ПОМОЖЕНИ|Е (4*), **-Я** с. *Помощь:*
бце... || ...крѣстьяномъ всемъ поможение.
СбЯр XIII, 72–72 об.; Се имъ же бол-
шого требоваше поможенья. болше и
получи. (τοῦ βοηθήματος) *ГБ к. XIV, 9б;*
ѿидоша ап(с)ли. видѣвше... преставленые
мѣре г(с)а ба і сѣса нашего ис(с)а х(с)а.
ѿеже молитвами и поможеньемъ. до-
стоини боудемъ обрѣсти милость ѿпу-
шеньные [так!] грѣховъ. ѿ ба нашего ис(с)а
х(с)а *СбЧуд к. XIV (I), 119б;* пр(с)таѣ
Бце... помощнице ѿбидимы(м)... хр(с)тыя-
но(м) вси(м) поможение. *ЛИ ок. 1425, 190*
(1168).

ПОМОЛ|ИТИ (16), **-Ю**, **-ИТЬ** гл.
1. *Попросить:* помоли же ѿп(с)пъ старча
глѣ сътвори любовь ѿче. и ползы ради
рчи намъ житие свое да и мы порѣв-
нуемъ. (παρεκάλει) *ПрЛ 1282, 7в;* да
самъ митрополитъ... помолитъ соушана оу
ц(с)рѣ еп(с)пы. да хранѣть и помогаютъ
диакону. *КР 1284, 101в;* и се напрасно
начать нива горѣти. тогда текыи дѣла-
тель. приде на другую часть. идеже дру-
зии старци. и моли на дѣлатель. да по-
молѣть старца и оугаснетъ ѿгнь ѿ жат-
вы. (παράκαλεσαι) *ПНЧ к. XIV, 147а.*

2. *Обратиться с молитвой (к Богу), по-
молиться:* поклонѣтсѣ ѿмоу до землѣ
глѣюще бл(с)ви помолисѣ за ны сѣи оче.
и тѣ помолитъ за на глѣ. бѣ сѣси. *УСт*
к. XII, 228в; аще бо ненавидиши. како
ѿбратиши въ скорѣ блоудѣща. како по-
молиши ѿ невѣрнѣмъ. (εὐξή) *ПНЧ 1296,*
94; помольшу оульяну. потрасошасѣ
преисподняа и възкрѣсохъ азъ. (προ-
σευξαμένου) *Пр 1383, 90г;* ты оубо сло-
веснаго сада дѣлателя помолиши... да
пощади(т) неплодныа смоковница дѣша.

(παράκαλέσεις) *ГБ к. XIV, 28в;* Жена же
нѣкаѣ... видѣ старца коего мниха. на зем-
ли лежаща оусквернена... и к нему ре(ч).
хощеши ли возму тѣ в домъ свои... ако
да о моемъ недостойнѣствѣ помолиши ба.
(ὅπως... ἐκδυσωπήσης) *ПНЧ к. XIV, 175б;*
аще въ бѣдѣ сыи... помолитъ ба. ѿстав-
ляа соблазнъ своихъ древнихъ грѣховъ.
молбами егo просвѣтитъ. *СбТр XIV/XV,*
215 об.; Помолите чада моя. да оузрю и
азъ издамъ. нѣкако предъдворие жит-
ница. и паче впросныхъ еже во всѣхъ
вашихъ направленьихъ а не тако пре-
бывати присно отажьчаномъ грѣхи.
(εὐξασθε) *ФСт XIV/XV, 45г;* и ре(ч) епи-
фанови. «поидивѣ. ча(д). да приклонивѣ
колѣни оба къ г(с)у и помоливѣ се по-
слѣднее». (ἤρξατο εὐχεσθαι) *ЖАЮ XV,*
172 об.

ПОМОЛ|ИТИСА (461), **-ЮСА**,
-ИТЬСА гл. 1. *Обратиться к кому-л., по-
просить кого-л.:* хощи се ити и помоли-
тисѣ моужеви. помощи послѣднѣе дви-
жущомъ сѣ. (παράκαλεσαι) *ЖФСт к. XII,*
139; дѣлѣжни же ѿсмъ помолитисѣ на-
писании нашими и къ прѣчьстьномуу
римьскыа црѣкве еп(с)поу вонифатю.
(αἰτῆσαι) *КЕ XII, 110а;* помолисѣ ѿмоу
ѿдѣтисѣ в ризы своя. и въ себе мѣсто
поклонитисѣ. и пожрети идоломъ.
(παρεκάλει) *ПрЛ 1282, 91в;* Аще сир-
ота или вдовица. и въ коей напасти ноуж-
дею стражюще. помолѣть(с) еп(с)поу по-
моши имъ. да дерзнетъ. епискоупъ. *КР*
1284, 101а; ц(с)рѣ же Ісудокиа... помо-
лисѣ ц(с)рю, да послетъ ю въ Иер(с)лмъ
млты ради. (παρεκάλει) *ГА XIV, 258а;*
к вѣрѣ мужа прибѣже. собою же не по-
молисѣ новыа оукоризны дѣла. инѣ(м)
млту повелѣ свои(х) ѿмоу и любезныхъ
(οὐκ εἰσκαλεῖ) *ГБ к. XIV, 165а.*

2. *Помолиться, вознести молитву:*
прѣдъ вышнѣимъ помолисѣ. (ἐναντι
ὕψιστου δεηθήσεται) *Изб 1076, 154 об.;*
помолисѣ гви и исцѣлитъ тѣ. (εὐξαι) *Там*
же, 18б; възкорѣ помольшесѣ ѿтоудѣ
паки да изидоуть. *УСт к. XII, 231;* иди и
помолисѣ богоу. *ЖФП XII, 45а;* Еп(с)пъ.
ли по(п). ли диаконъ. съ еретикы по-
моливѣсѣ. тѣкмо. да отълоучитсѣ.

(συνευξάμενος) *КЕ XII, 17a*; помолюся богу моему. *СкБГ XII, 12a*; поидивъ къ сѣоумоу. и да сѧ помолѣ||въ. (προσβεία προσδράμωμεν!) *ЧудН XII, 70в-г*; боу помолѣмъсѧ. *СбТр XII/XIII, 22 об.*; Помолѣвшюся ѣмоу. възлѣже на одрѣ своемъ. *Парем 1271, 262*; аще кто помолѣтъсѧ въ цѣкви сен. съ вѣроу. тѣ оуслыши мѣтвѣю ѣго. *ЛН XIII₂, 59 об. (1198)*; влѣдыцѣ помолѣтесѧ. *СбЯр XIII₂, 200*; внидохъ въ цѣквѣ помолѣтъсѧ. *ПрЛ 1282, 20б*; Съ ѣретѣки и съ ѿвергъшим(ѣ)сѧ. ѿ сборныа цѣкве. да не по(мо)лѣтъсѧ никто. (συνεύχεσθαι) *КР 1284, 82г*; к тебе помолюся гѣ. (πρὸς δὲ προσεύξομαι) *ПНЧ 1296, 132 об.*; ѣго ноудиша помолѣтисѧ ѿ побѣдѣ. (εὐξασθαι) *Там же, 151 об.*; помолѣшисѧ прѣдѣтъ г(с)ви дѣшю свою. (εὐχαρίνη) *Пр 1313, 6в*; много къ боу о немъ помолѣсѧ въ борзѣ оумѣре. (ἱκετεύσας) *ГА XIV₁, 261б*; помолѣмъсѧ цр(с)твующему съ ѿцѣмъ *КТур XII сп. XIV₂, 274 об.*; помолѣхъсѧ гѣ. ѿ всегѡ ср(д)ца моегѡ. (*Прем 8. 21: ἐδεήθην*) *МПр XIV₂, 10*; возрѣвъ на ѣбо помолѣсѧ сице. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 96б*; кнѧ(з) же Юрославъ помолѣвъсѧ Бу и побѣха на нь. *ЛЛ 1377, 154 (1225)*; приведи сѣна ѣгоже глѣши мниха. да сѧ помолѣтъ за ню. *Пр 1383, 44a*; Се азъ великѣи кнѧ(з) дмитриі олгирдовичъ. помолѣлсѧ есмь боу і сѣоі бци. *Гр 1386 (2, ю.-р.)*; Оставляю... помолѣвшасѧ въ оутробѣ китѡвъ прѣрка (εὐξάμενον) *ГБ к. XIV, 175б*; помолѣ же сѧ блѣжныи къ гѣ о хлапѣ. что ѣму до стоить створѣти прошения ѣго дѣла. (ἐδεήθην... τοῦ Κυρίου) *ЖАЮ к. XIV, 16г*; ѡн же помолѣсѧ. и снѣде (д)ж(ь). (ἠϋξάτο) *ПНЧ к. XIV, 147б*; възъглашъшю дѣяконоу миромъ г(с)оу помолѣмъсѧ (тоῦ κυρίου δεηθῶμεν) *Там же, 191a*; и помолѣшѣмъсѧ имъ и бы(с) громъ съ ѣбсе. *СбЧуд к. XIV (I), 116a*; егда молишисѧ то затвори двери свои помолѣ(с) ему || в таинѣ. *ЗЦ XIV/XV, 98a-б*; да помолѣшисѧ ѿ насъ (εὐξή) *СбТр XIV/XV, 169*; рабъ бжии никола помолѣсѧ над нимъ. и прогна неч(с)тын недоугъ. (εὐξάμενος) *Там же, 175 об.*; ставъ на восток(ъ) и помолѣ(с) мѣтвѣю за црѧ варахию. (ἠϋξάτο

εὐχήν) *ЖВИ XIV-XV, 126a*; ты же мѣхаѣлѣ помолѣсѧ за внука своего *ПрП XIV-XV (I), 26г*; чада бѣа помолѣтесѧ прѣже бѣви. всею дѣшею *СбСоф XIV-XV, 11в*; помолѣсѧ мѣтвѣю къ г(с)у глѣа... || ...покажи на мнѣ мл(с)тъ свою. *Пал 1406, 179б-в*; прѣлѣстѣи же сѧ мнихъ никогдаже помолѣ(с). *ПКП 1406, 155г*; и възшедъ на горы сѣа [св. Андрей] и блг(с)ви ѣа. и поставѣ кр(с)тъ и помолѣвъсѧ Бу и слѣзе съ горы сѣа. идеже послѣже бы(с) Киевъ. *ЛИ ок. 1425, 4 об.*; слышавъ же Данило и Василко. ратное пришествѣе ѣго. помолѣстасѧ Боу начаста сбирати вое *Там же, 269 об. (1249)*; Петръ и іѡа(н) идоста къ цѣкви помолѣтъсѧ (προσεύξασθαι) *Пч н. XV (I), 25 об.*; помолѣхомъ(с) на .д. страны землѧ. *СбПаис н. XV, 157 об.*

ПОМОРИ|Є (6*), -ІА с. *Местность, расположенная на берегу моря*: Съ [апостол Андрей] присныи бра(т) великаго ап(с)ла петра... проповѣдаше по всемоу поморию. вѣфуниа. (εἰς πᾶσαν τὴν παράλιον) *ПрЛ 1282, 71в*; Въ тѣ(ж) дѣнь памѧ(т)... сѣго м(ч)нка. лѣа иже в поморѣи. мѡрьскѣа. люкиа (παρὰ θάλασσαν) *Пр 1383, 146a*; Се приѣха иванъ нѣбуръ изъ любѣка посольствомъ... ѿ всѣхъ купѣцовъ заморѣскихъ и се сторонѣ поморѣа... ко всему великому новугороду *Гр 1392 (новг.)*; възлѣ есте у нашихъ купѣцовъ товаръ в новѣгородѣ у ѣрьевѣцѣвъ и у ныхъ [так!] городѡвъ и на сомѣ поморѣи *Там же*; а по томъ нѣмѣцкимъ купѣцамъ заморѣскимъ и на сомѣ поморѣи ничто не надобѣ ни поминати до новгородѣскихъ купѣцовъ *Там же*; а что буде сопналося купѣцю с купѣцомъ с обѣ половинѣ... исправа имъ дати... по старому доконѣцанию что иванъ нѣбуръ любѣцкѣи повѣстовале и ѣго дружина инѣца и фѣдоръ куръ заморѣский посолъ и на сомѣ поморѣи тѣлька из рѣги и ѣремиѣ и винѣка изъ ѣрьева *Там же*.

ПОМОРИТИ (2*), -Ю, -ИТЬ гл. *Уморить, лишить жизни*: не мори сѧ голодомъ с дружиною. и людѣи не помори. *ЛЛ 1377, 136 (1186)*; не помори насъ. но перекорми ны собѣ пошли г(с)не к намъ

жито свое продають. а мы ради коупимъ. *ЛИ ок. 1425, 292 (1279).*

ПОМОРЬСКИЙ (1*) *пр. Живущий у моря:* избиша плъсковици чюдъ поморскоую. *ЛН XIII₂, 49 об. (1190).*

ПОМО|СТИТИ (6*), **-ЩОУ, -СТИТЬ** *гл. 1. Построить, соорудить, навести (мост):* А се мостыникоу оуроци. помостивъше мость. взати ѿ 7. локоть. по ногатъ. *РПр сп. 1285–1291, 625–626;* А мостнии оулицы. помостивше мость взати ѿдѣли(в) ѿ 7. локоть по ногати. *РПрМус сп. XIV₂, 17 об.;* и тако въ борзѣ помостиша мость. *ЛИ ок. 1425, 150 об. (1150).*

2. Перекрывать мостом (реку, пролив): тако бо и Максентии и еже ѿ немъ ороужници и копыеносьци погрѣзоша въ глоубинѣ, иегда плѣщи дасть силѣ еже ѿ ба соушимъ Костантиномъ къ рѣцѣ, иегоже самъ хытростью съпрагъ и помостивъ, || хытрость на всю погыбель оустрои и гробъ ископавъ, въ нъже въпаде (уефурѡсасъ) *ГА XIV₁, 2046–в;* ц(с)ръ перскы зѣрьскъ... начатъ касатиса и измѣнати стухина. и пучину оубо. еже елиспойдондъ именуется. кормники помости. таче персти насыпавъ преиде с вои. (ѣуефѡρωσεν) *ГБ к. XIV, 162а.*

3. Замостить, вымостить: градъ же велии красныи сверши, и ѿ бѣлыхъ камении всю [в др. сп. весь] и помості (катастрѡσας) *ГА XIV₁, 92а.*

ПОМОСТІЪ (26), **-А** с. 1. *Пол:* понеже оубо не подоба до||бродѣтели таитися. иакоже ни въсходящемуу слѣнцю. и многымъ проповѣдано бысть. помочьныи бо ѿ пролитыа слъзъ помость. възвѣстника нелъжна. неавлена явиша. [как свидателя истины] (тѡ... ѣδαφος) *ЖФСт к. XII, 50–51;* сѣопълкъ потаи съмъртъ оѣа своего. и ночь проймавъ помость на берестовѣмъ и въ ковѣръ об||ртѣвъше съвѣсивъше оужи на землю. везъше на саньхъ поставиша и въ цркви сѣтыа бѣа. *СкБГ XII, 9а–б;* ѡконьца же лѣтъ юмоу есть творити. надъ помостомъ шестинепъ [так!] ѡтварѣема. никомоуже не мого(8)шоу творити лъжнаго помоста въ своемъ домоу. и сего ради свѣтоу въводи(8)ю двѣрь творити и приницати. (тоѡ πάτου...

ψευδοπάτιον) *КР 1284, 318г;* ты оубо аще кого видиши съсоуды сковавша сѣсныи внесъша или ино оукрашение црковное. по стѣнамъ и помостоу не възбрани ни възврати бываемаго. (περί... ѣδάφη) *ПНЧ 1296, 64 об.;* широка бо бѣше стѣна, оугрьнообразныи выходъ имаше. и позлати выпрынаа стѣны вса и помость (тѡ ѣδαφος) *ГА XIV₁, 90а;* и раскопавше помость ѡбрѣтоша раку полную мюра. *Пр сер. XIV (I), 33;* и оудари батогомъ в помость црковныи. *ПрЮр XIV₂, 182а;* ночью же межю <двема> клѣтми проймавше помость. ѡбертѣвъше в коверъ. и оужи съвѣсиша на землю. *ЛЛ 1377, 45 (1015);* доле лѣжа помость слѣзами мочаше. (тѡ ѣδαφος) *Пр 1383, 62а;* паде оубо абѣе на лицы. трепетенъ бывъ и весь страхомъ преклоньса. долѣ оубо сыи. помость слезами мочаше. (тѡ ѣδαφος) *ПНЧ к. XIV, 174г;* ѡни же раскопавше помость црковныи. и ѡбрѣтоша раку полноу моура. *СбТр XIV/XV, 211 об.;* възградиша собѣ цркви же и кѣлыа. и покро(в) || и помость. *ПКП 1406, 189–190;* входящи во ѡлтарь. стояста два столпа... и на нею комара. и выпры же вѣрхъ оукрашенъ. звѣздами златыми на лазоурѣ. вноутрѣнии же еи. помость бѣ слить ѿ мѣди. и ѿ ѡлова ч(с)та *ЛИ ок. 1425, 281 об. (1259);* || *настил:* Се же великъ мужъ бѣше оу ц(с)ра... бѣше же лють велми... оубогую свою челады мораше гладомъ. и ранами... многи же и оубоємъ оубивъ. подъ коньскии помость подѣкопавъ. *ПрЮр XIV₂, 65в;* то же (ποντίλοις) *ЖАЮ к. XIV, 24б.*

2. Каменное или деревянное покрытие, мостовая: падоша ници на земли на помость каманѣ (ἐπὶ τὸ λιθόστρωτον) *ГА XIV₁, 91в;* въ средохр(с)тые бѣ стѣи играи на торговнѣмъ помостѣ. иакоже бы юму обычаи. да другоници ристаше. (ἐν τῷ τοῦ φόρου πλακώματι) *ЖАЮ к. XIV, 30в.*

3. Крыша: не тѣ оубилъ есть. но иако съ брега спадъ оумертвиса инъ же рече иако пехнухъ не хота въ гнѣвъ с помоста. и спадъ с помоста оумре (ὑπὸ τοῦ δώματος) *ПНЧ к. XIV, 116в.*

ПОМОЧЕНИИ¹ (1*) *прич. страд. прош. Омоченный:* помочьныи бо ѿ пролитыа

слъзь помость. възвѣстника нелъжна. неявиена явиша. (καταῤρανθέν) ЖФСт к. XII, 51.

ПОМОЧЕНЫИ² см. помощьныи¹

ПОМО|ЧИ (-ЩИ) (651), -ГОУ, -ЖЕТЬ гл. 1. Помочь кому-л., оказать помощь в чем-л.; принять участие в совместных действиях с кем-л. (против кого-л.): оже мы бра(т)е симъ не поможемъ. тъ си имоуть придатиса к нимъ. тъ онѣмъ больши будеть сила. ЛН XIII₂, 97 (1224); аще же торговникъ. помогль боудеть въ таковое съгрѣшение. и том(8) роуцъ да оусъкоуть. (ὑπηρετήσας) КР 1284, 324в; Достойт ли женѣ мужю своегоу помочи. терпѣти ѿпитемъ. и моужю женѣ. КН 1285—1291, 532г; А се оурочи соудебнии. ѿ виры. ѿ коунъ || ...а онѣхъ всѣхъ тажъ комоу помогоуть. по ·д· куны. РПр сп. 1285—1291, 622в—г; и Даниль [в видении видел ангела] леташа... ѿ нихъ же [ангелов] и мечъ извлекъ противоу Ісѡу Наоугиноу, помѡщи ѡмоу на противныа <ѡбразомъ повелеваа> (συμπλέκεσθαι τοῖς πολεμίοις!) ГА XIV₁, 104а; Иѡснѡ... потъшася помѡщи Асоуромъ. (ἐπικουρήσαι) Там же, 110а; Сѡполкъ... посла к Володимеру. да бы помогль ѡму. Володимеръ же собра вои свои. и посла ЛЛ 1377, 73 (1093); ѡже мѡ с братомъ оумиришь. то по его смѣрти помогу ти к Кыеву. Там же, 104 (1144); приближаетсѡ смр(т)ь. и никтоже бо тебе да не прельститъ. іако въ тъ ча(с). можетъ ти помѡщи кто любу. всакъ бо члѣвкъ трудъ плода своего снѣсть въ время исхода жизни сеа (βοηθήσαι) ЖАЮ к. XIV, 9а; повелѣно бы(с) волѣхвомъ ѿ ц(с)рѡ. и ѿ могоутти его. помѡщи градуу погыбаемоу (βοηθήσαι) ПНЧ к. XIV, 127б; ходите... ко мнѣ... помозите мѡ да повоюемъ гавань. (Нав 10. 4: βοηθήσατε) Пал 1406, 167б; ѡже. мѡ оумиришь съ братомъ. || то по Всеволожи животъ помогоу ти про Кнѡвъ. ЛИ ок. 1425, 116—117 (1144); Всеволодъ сватъ мои всѣлъ на конѡ како ми сѡ былъ ѡбѣчалъ помѡчи на Ѡлговичѡ. Там же, 240 (1196); самъ ловечъ. добръ хороборъ. николиже ко вепреви и ни к медвѣде не ждаше слоугъ свои(х).

а быша ѡмоу помѡгли. Там же, 299 об. (1287); прич. в роли с.: се же правило наводитъ и се. іеже възхытившему и помѣгшимъ ѡмоу на възхыщение ·ѣ· лѣ(т) вѣнъ мѣтвы быти. (τοὺς βοηθήσαντας) КР 1284, 181б; Аще кто възхитить. или по нужи блу(д). створить. и растлить черноризицю... || ...тогѡ имѣние і помѡгшихъ ѡму на то сквернение повелѣваемъ... вдати... іеп(с)пу (τοὺς μετασχόντας αὐτῶν) МПр XIV₂, 164—164 об.

2. Оказать покровительство, поддерживать: Аште видиши кого отъ нихъ по оклеветании стражюшта. помѡзи ѡмоу Ѣа ради. Изб 1076, 40; вѣдаи паробъкоу сѡмоу конь... и сѣтворѡ добрѣ помѡги ѡмоу. поправити [груз] любу и до коростмля ГрБ № 735, сер. XII; посылаше же доблии [Феодор Студит] четыремъ патриархомъ посълания... повѣдаи по части комоуждо. како же Ѣва икона порѡгана бы(с)... мольбоу ѡбоимъ приносѡ. възстати на ѡмъщение. и помѡщи вѣрѣ гыблущи (βοηθήσαι) ЖФСт к. XII, 12б; възсѣдѣвѣныа плача различныхъ и просто оумирающихъ людий прочею не тѣрпимъ. имѣже аще или кѣгда же хошемъ помѡщи. (βοηθήσαι) КЕ XII, 133б; мѣтвою ми помѡзита на противнаго сѡго Парем 1271, 259 об.; и помѡже бѣ кѣзю іаросла(в) съ новгородъци. ЛН XIII₂, 117 об. (1234); оузрѣть ненавидѡщии мене постыдѡтсѡ. іако ты ѣи помѡжеши ми оутѣшилъ мѡ іен. СБЯр XIII₂, 18; ни можетъ никтоже никомоуже помѡщи. ПрЛ 1282, 122а; въ праздноую цркъв не имѡущю іеп(с)па възвести того. или інако нѣкако. дарованиемъ. || помѡщи ѡмоу. КР 1284, 91б—в; пере(д) бѣмъ томоу же ѡвѣчати. на страшнѣмъ соудѣ... идеже не помѡжетъ никтоже комоу. КН 1285—1291, 629б; Іюдѣи же, зѣло чюдившесѡ, и помѡгшему и премѡудровавшему || боу славу въздаша (συνεργήσαντι) ГА XIV₁, 123—124; г(с)ъ помѡже мнѣ на ѡдрѣ болѣзни моѡіа КТур XII сп. XIV₂, 261 об.; помѡзѣте бѣдному... || ...обрѡщете мѣзду въ днѣ судныи. МПр XIV₂, 37—37 об.; нынѣ же ищю помѡщи да бы ми помогль. ѿ одѣржащаа мѡ бѣды изба-

вилъ *Пр 1383, 41a*; дал ми г<о>с<у>-д<а>рь мои, великийи король, митрополью Галицкую. Хочет ми помощи на поставленые митрополитомъ. *Гр 1398 (2, ю.-р.)*; възвысивъсѧ добродѣтельми помози ми собѣ добръ. (βοηθήσεις) *ГБ к. XIV, 41a*; тѣмъ оубо не лѣнимъ(с) о такъвѣмъ дѣяньи. аще не можете кормити ни сребра вдаше помощи. но оутѣши(ти) слово(м). и лежащую дѣшу въздвигнути можемъ. (βοηθήσαι) *ПНЧ к. XIV, 157a*; помози ми единойи не имущи помощи. (βοηθήσον) *СбЧуд к. XIV (I), 63б*; аще силенъ еси и оусраши и .ѧ. же || тобѣ помощи не могу. *ЗЦ XIV/XV, 18–19*; могаи помощи а не поможе. аки самъ оубити повелѣ(л) ѿ. *СВл XIII сп. XIV/XV, 85a*; молимъсѧ за слоужащѧ съдрави за болаша. но равно аще кто рчетъ тако. яко можетъ немощному помощи. (ἐργάσασθαι) *ФСт XIV/XV, 40б*; и никтоже ѿ прочи(х) его друзей и сродни(к) не възможе помощи ему. (βοηθήσαι) *ЖВИ XIV–XV, 124в*; се два ангѣла ста-ста... иже рекоста... се і(с)съ възноситъсѧ ѿ васъ на нбо... иакоже ре(ч) || великийи моиси. възходѣ на нбо помощи [в др. сп. помощь] тобѣ. (*Втор 33. 26: βοηθής!*) *Пал 140б, 161–162*; съ же попъ на мѣтвѣ сѧ ѡбрати. и бы(с) юмоу гла(с). аще хоцещи помози юмоу. *ПКП 140б, 106г*; аще ѡгнемъ болить кто, то к собѣ зоветь врача молѧсь помощи. (βοηθεῖν) *Пч н. XV (I), 3*; ты же вѣдаѧ не скрѣи в собѣ. но помози правѣрны(м). аще имъ поможеши то яко ѡвча избавиши. ѿ оустъ лво-вы(х). *СбПаис н. XV, 27; | повелит. накл.* В составе молитвенного обращения к Богу, Богородице, святым: Гѣ помози рабѣ сомѣ [так!] *Надп (М.) № 132, 1050–1112*; Гѣ помози рабу своему нѣжатѣ иваничоу *Надп (М.) № 59, XI₂*; Гѣ помози рабу своему дѣмѣкѣ. *Мин 1095, 57 (зап.)*; Гѣ помози рабѣ свои описавѣ сѣоплѣчи матери русьскѣи кѣнагыни *Надп (В.) № 27, до 1107*; Гѣ помози рабу своему лазорю *Надп 1161*; Гѣ помѣзи рабу своему володимирѣ на мѣнога лета *Надп (В.) № 132, XII*; молитвою помозѣта ми. *СкБГ XII, 15в*; помози ми теп-

лыи помощьниче. *ЧудН XII, 72в*; иегда ражається члѣвкъ и глѣеть. сѣаѧ бѣе помози ми. (βοήθει) *СбТр XII/XIII, 3б*; ги помози рабу своему онѣиму *ГрБ № 203, 2 тр. XIII*; Гѣ помози рабу своим [так!] *Шест ок. 1312, 11б (зап.)*; Гѣ помози рабу бѣи игумену моисѣю. создавшему книги си свѣтоѣ еу(г)ле. *Ев 1324, 119 об. (зап.)*; прости мѧ г(с)и... помози невѣрованию моему. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 111б*; х(с)е мои помози ми грѣшному *Дион 1388, 30 (зап.)*; сѣи никлае... помози намъ. без вины оумирающимъ. *СбТр XIV/XV, 215*; мнѣ помози || г(с)и на супротивныи врагы. *ПрП XIV–XV (2), 190в–г*; мѣтва .Б. Великое имѧ невидимаго свѣта. по-сѣти мѣтва херовимъска. помози. мѣтва сѣрафимъска. помози. мѣтва пр(с)тлска. помози. страшныи мѣтва силъ. помозите. (βοήθει... βοήθει) *ЖАЮ XV, 173 об.; прич. в роли с.:* могыи прекормити или сѣсти ѿ глада или долгомъ плѣнения гоубима. и не помогыи тѣ яко неправеденъ. и оубицѣ по правѣдѣ ѡсудитъ(с). (ὁ... μὴ βοηθῶν) *ПНЧ 129б, 69 об.*; || *перен.:* да не кр(с)титъ никакогоже оумершаго. прозвѣтерское же неразумие. не поможетъ скончавшемусѧ... нѣ(с) крѣшнѣ. *КР 1284, 110в*; тогда рекоуть в себе кающесѧ что оуспе величанье наше. чѣто ли бѣатьство съ горды||нѣю поможе намъ. *Пр 1383, 108б–в*; Много можетъ помощи дѣшамъ прч(с)таѧ служба. *Там же, 145б*; когда же [Киприан] оувѣрити хотѧ еп(с)па приноси(т) волшебныи книги. и дае(т) ему на сожже(н)е. иаже яко скровище хранѧше. иже не помогѣша ему. и ѡступивъ бѣсѧ. обрѣтае(т) истиннаго... врача. и обрѣ(т) бывае(т) вѣре(н). (οὐκ ἐβοήθησαν) *ГБ к. XIV, 198б*; брата моя. аще есте ѡсюду тѣломъ ѡтошла. то мѣтвѣю помозита ми. на противнаго сего оубицию гордаго *ЛН ок. 1425, 54 (1019).*

ПОМОЧЬ (184), -и с. 1. То же, что **помощь** в 1 знач.: аже юмоу въ пособленье людии мало боудеть. а к томуу принаѧти людии боудеть емоу въ помочь. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.)*; || *союзническая, военная поддержка (против кого-л.):* кѣзи рѣзаньстии... стаѧ об оноу страну окѣ.

въ помощь всеволодоу. *ЛН XIII₂, 73 об. (1209)*; Иде Изяславъ Новугороду ис Кыева. в помощь Новгородце(м) на Гюргѧ. а вое(м) повелѣ по собѣ ити. *ЛЛ 1377, 106 об. (1149)*; Аже будетъ ва(м) надобѣ помочь на кого на ворага ва-шего. азъ самъ есмь готовъ за того тобѣ на помощь всею моею силою. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*; Болеслав же сѧ тогда. заратилъ с Воротьславьскимъ княземъ. идоша емоу в помощь. *ЛИ ок. 1425, 289 об. (1273)*; **помочью в роли нар.** — *при содействии*: Кондрать же кнѣзь. поѣха во свои городъ. возьмѣ на сѧ вѣнѣчь побѣдныи. и сложивъ с себе соромотоу. помочью брата своего Володимера. *ЛИ ок. 1425, 294 (1281)*; || **защита, покровительство (о высшей силе)**: и та(к) бжигею силою. и помочью сѣйна софина. одолѣ мстиславъ. *ЛН XIII₂, 85 об. (1216)*; вынѧ мечь свои. призва на помощь собѣ ста(г) мѣнка Фесѣдора. *ЛЛ 1377, 108 об. (1149)*; а лѣпо ны было братье възрѣче на Бюю помочъ. и на млтву сѣоѣ Бци поискати ѿѣчь своихъ и дѣдъ своихъ пути. и своеи ч(с)ти *ЛИ ок. 1425, 192 (1170)*; ♦ **божигею помочью**: брать нашъ кнѣзь скирикгаило бѣею помочью и нашею. оузаль свое место оу свои руки што еще ѿѣчь ему оуделилъ. *Гр 1387 (1, з.-р.)*.

2. **Собир. Помощники, работники**: То-варь. иж то потоплѣ. брати оу мѣсто своею дружиною. из воды на берего. Аже надобѣ. емоу болше помѣчи тотъ наймоуи. при послуоуѣхъ *Гр 1229 сп. 1277–1279 (сгол.)*.

3. **Вспомогательное войско, посланное в помощь кому-л.**: придоша к Вацесла-ву в Пересопницу. Гюргевича. два... и помощь Володимиркова. *ЛЛ 1377, 107 об. (1149)*; хотимъ. при нихъ. при коруне ко-ролевства. полского пристати и с нашею сило [так!] и с нашими помочми *Гр 1389 (з.-р.)*; кнѣже се братья твоѧ к тобѣ не притагнули... поиде в Бѣлѣгородъ. и ту съждеши бра(т)ѣ. своеи. и помочии всихъ своихъ. *ЛИ ок. 1425, 184 об. (1161)*; По-иде. Мстиславъ из Володимерѧ. пол-ко(м). своимъ с Галичьскою помочью. *Там же, 185 об. (1162)*. *Ср. помощь.*

ПОМОЧЬ|Е (1*), **-Я** с. *Помощь, под-мога*: ходиша же и из новогорода по-мочье кыаномъ. съ воеводоу неревин-омъ. и вортишасѧ съ любѣвью. *ЛН XIII₂, 24 (1145)*. *Ср. помощие.*

ПОМОЧЬНИК|Ъ (3*), **-А** с. 1. *Защит-ник, заступник*: а мнѣ Бъ помочни [в др. сп. помощни(к)] на Гюргѧ *ЛИ ок. 1425, 148 об. (1150)*.

2. **Союзник**: Арославъ бо баше подъ-молвилъ кнѣзь Рускиѣ. и корола и Лядьскиѧ кнѣзѧ да быша ему были по-мочьници на Ивана. *ЛИ ок. 1425, 178 (1159)*; поѣдъ вонъ из города... не поѣдеш ли вонъ. ѧ же ти боудоу помочникъ бра(т) своему на тѧ. *Там же, 305 об. (1289)*. *Ср. помощьникъ.*

ПОМОЧЬНЫИ¹ (3*) *пр. Посланный в помощь*: ѧко же оузрѣша Половци по-мочьныѧ полкы... абѣ поскочиша. *ЛИ ок. 1425, 221 об. (1183)*; **помочьное средн.** в роли с. — *судебная пошлина в пользу того, кто помогает истцу или судьям в ходе судебного разбирательства*: а ѿже съвержеть вироу. тѣ гривна коунъ съмет-наѧ отрокоу. а кто и кльпаль. а томоу дати другую гривноу. а ѿ виры помоче-наго ·ѿ· коунъ. *РПр сп. 1285–1291, 617а*; ѿ вири помочного ·ѿ· кунъ. *РПрМус сп. XIV₂, 5 об. Ср. помощьныи.*

ПОМОЧЬНЫИ² *см. помоченыи*

ПОМОЩИ|Е (2*), **-Я** с. *Помощь, под-мога*: имъ же [священникам] подобаеъ в тѣхъ мѣсто. и ина пр(е)мѣнити и сими сѧ прозвати. ѧкоже ап(с)ли законѧхоу. ѿ нишихъ кормленыѧ. еже ѿ обидимы(х) заstopленье. [так!]¹... иже в напасте(х) помощина. сѧ в селѣ мѣсто и домовныхъ печалии. раздаите строеньѧ. (ἀπὸ τῆς τῶν ἐπιτρεαζομένων βοήθειας) *ПНЧ к. XIV, 99а*; понеже бо врагъ... въполчи ми сѧ. [на св. Ефрема] во оуности. ѧкоже бо ко-раблѣ безъ веслѣ сы. кормѣчию с кормы оставить шествовати въспѣть. чюю же и провращатисѧ. и ни (о) приѣщенье ли аѣгльво. ли члвч(с)ко помощье. (εἰ μὴ τις ἐπισκοπῇ... αὐτῇ βοήθῃσειε) *Там же, 115г. Ср. помочье.*

ПОМОЩЬ (492), **-И** с. 1. *Действие по гл. помочи (-щи) в 1 знач.*: Съ арѣмъ не

свариса. и не ходи съ нимъ сквозѣ поу-
стыню... идеже не боудеть помошти то
тоу и низложитъ т.а. (οὐκ ἔστιν βοήθεια)
Изб 1076, 174; павылъ ап(с)лъ яко исти-
нынъимъ дѣяниимъ ап(с)льскимъ яви
свъзкоупиѣ нестроинныхъ воиньскою
подвиже помощию. (βοηθεία) *КЕ XII, 150б*;
То(г) же лѣ(т). гюрги кнѣзъ присла
бра(т) своего сѣосла(в) новгородчѣмъ въ
помощь. *ЛН XIII₂, 94 (1222)*; Аще кто
поставленъ бывъ еп(с)пъ. и не пріятъ
будеть града того людьми... таковыи
честь еп(с)пкоюу да иматъ. и да слоужитъ
невъзбранно... и никакоже въиньско-
мъ помощі. ѿ властель да не ішетъ.
(Οφείλει... μὴ... βοηθεία χρῆσασθαι) *КР 1284, 76г*;
блго створити подобаетъ. аще поганъ
кестъ аще жидовинъ. нъ помощи трѣбоу-
еть. (βοηθείας) *ПНЧ 1296, 66 об.*;
дамъ ти вои и придамъ ти помощь.
(βοηθείας) *ГА XIV₁, 239в*; врачемъ из-
даяхъ все имѣныѣ. и помощи || уллучити
не възмогахъ *КТур XII сп. XIV₂, 258–258 об.*;
многи дары пр(и)слю ти челады. воскъ.
и сѣкру. и вои въ помощь. *ЛЛ 1377, 18 (955)*;
то же *ЛИ ок. 1425, 25 (955)*; тече же къ
първому другу глѣ || ему... нынѣ...
ищю помощи да бы ми помоглѣ. ѿ одѣ-
ржаша мѣ бѣды избавилъ. (βοηθείας)
Пр 1383, 40–41; добра ти помощь. яко
же получитьи еже любаше. бдѣныѣ ал-
канья. на сусѣ лѣганья. (βοήθημα) *ГБ к. XIV, 39а*;
они [гонимые и немощныя]... || ...нѣ в кую
морски(х) горѣ вбѣша дебрь... маломъ
зѣло. кормашеа юже бѣганью помощь. и
питанью служба. (συνεργοῖς) *Там же, 143в–г*;
за ѿѣ. днии весь градъ погибнетъ
ожидаѣ ѿ насъ помощи. (τήν... βοήθειαν)
ПНЧ к. XIV, 127в; ѿн же летѣ запаса
вотолоу за другоую вѣтъ. и не имѣѣ
помощи оуда(в)и(с) ѿжерельемъ. *ПКП 1406, 152б*;
и присла к ней [Ольге] ѿ(с)рѣ Грѣц-
кыи глѣ... многы дары послю ти. челады
и воскъ и скору. и вои многы в помощь.
ЛИ ок. 1425, 25 (955); Сѣополку же
ѿбѣшавшюса... прогнати Дѣда... и се
слышавъ Давыдъ. иде в Лѣхы. к Володи-
славу ища помощи. *Там же, 92 (1097)*;
Егда есмы въ бѣдѣ, да призовемъ оумѣ

на помощь (βοηθόν) *Пч н. XV (I), 58 об.*;
тогда лѣтъ имъ есть... помощь подаѣти
приемлющемъ мѣкоу. добрыѣ дѣла вѣры.
(προθυμοποιεῖν) *ЖАЮ XV, 158 об.*;
помощью в роли нар. — при содействии:
И аште кыи еп(с)пъ паки мирьскыхъ
кнѣзъ помощьюъ преиметь црѣквѣ. да
извържетьса. (κοσμικοῖς ἄρχουσι χρῆσά-
μενος) *КЕ XII, 15б*; гл(в). кѣ. о поставляе-
мыхъ еп(с)пѣхъ ілі клирицѣхъ. помощьюъ
і насильемъ властельскы(м). *КР 1284, 19б*;
по том же Данило и Василко Лесть-
ковою помощьюъ приаста Тихомль... и
кнѣжаста... в немъ. *ЛИ ок. 1425, 249 (1211)*;
|| защита, покровительство (о выс-
шей силе): да видѣтъ бѣ троудъ твои. и
посълетъ ти помощь свою. (βοήθειαν)
Изб 1076, 114; тобѣ бо надѣюшесѣ. твои-
хъ мѣтвъ просимъ на помощь. (εις βοήθειαν)
ЖФСт к. XII, 170; бжиа блгодѣтъ не
тъкомо [так!] оставление грѣховъ по-
даѣтъ нъ и помощь подаѣтъ къ томоу не
сѣгрѣшати. (βοήθειαν) *КЕ XII, 158а*;
помоліса ѿтроковица къ боу. посла к неи
анѣла рафаила на помощь. (βοηθόν... τὸν
ἄγγελον Ῥαφαήλ) *ПрЛ 1282, 81в*; помощь
бо даѣтъ(с) ѿ ба (βοήθεια) *ЗС 1285–1291, 337г*;
хранаше бо свѣщныѣ каноны. влѣдкы
ба помощи сподобляетьса. *КН 1285–1291, 508в*;
бѣ нашъ. создавыи члѣвка і
пѣчте югоу самовластьемъ. законъ юму
по пр(о)рчкому оученью на помощь давъ.
(εις βοήθειαν) *МПр XIV₂, 165 об.*;
суди г(с)и обидѣш(и)мъ мѣ... востани в помощь
мнѣ. (Пс 34. 2: εις βοήθειάν μου) *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 100г*;
и ѿ тѣ(х) заповѣдано ѿбновити
ветѣхныи миръ... и оутвердити
любовь. межю Греки и Русью... и иже
помыслитъ ѿ страны Руския. разруши-
ти такую любовь... и елико ихъ есть не
хрѣсно. да не имуть помощи ѿ Ба. *ЛЛ 1377, 11 об. (945)*;
то же *ЛИ ок. 1425, 18 об. (945)*;
любо кестъ г(с)ви подати помощь.
обѣдържимымъ скорбию. *Пр 1383, 82в*;
таковыѣ оугли на(м) дае(т) на по-
мо(щ) (εις βοήθειαν) *ГБ к. XIV, 65а*;
сѣѣ мѣрья... подаи юму свою помощь.
СбЧуд к. XIV (I), 118а;
ѿ глубио ѿ зло ѿстави-
ти бжю помощь. *ЗЦ XIV/XV, 5г*;
ба призываше на помощь (πρὸς συμμαχίαν)

ЖВИ XIV–XV, 109б; ѿ твоихъ мѣтъвъ помощи просимъ *ПрП XIV–XV* (2), 93г; сѣна призвавъ на помощь иде въ свою кѣлю *ПКП 1406, 187в*; и бы(с) велика. помощь. Бѣна блговѣрному кнѣзю Володимеру съ своими сѣньми. за честное его житѣе. и за смирение его. *ЛИ ок. 1425, 107 об. (1123)*; ты же. ча(до) мое дружбе-ное. г(с)а і(с)са правды бѣди добръ дѣла-тель и сохранить тѣ г(с)ъ и помощь его будетъ ѿ тебе. (ἡ βοήθεια) *ЖАЮ XV, 31 об.*; || *внешний, защитный покров*: стр(с)ти же трудоватого ѿвращаемсѣ яко грѣшна... сего ради блудѣ(т) днь и ношь не имѣюще и назѣи и без дому... || ...хлѣба мало нѣчто просѣще. ли варива малѣе. ли рубище нѣкако власно по-мощи стоу||да нежели оутѣху гноевѣ. (βοήθημα) *ГБ к. XIV, 97в–г*; ♦ (сѣ) бо-жиею помощію: бѣжиею помощію съврже одежду съ себе. *ЖФП XII, 34б*; и побѣдиша на бѣжиею помощію. *ЛН XIII, 32 об. (1164)*; ѿшедъ [монах, про-сивший помощи у старца] оубо помощію бѣиею. и обѣами мѣтвѣми безмолвство-вавъ. и осладисѣ таковымъ оучениемъ. (συνεργία) *ПНЧ 1296, 112*; оуноша же крѣплѣшесѣ бѣиею помощію. *Пр 1313, 5в*; се бѣжиею помощію имамъ тѣ едино-чады сѣноу мои. *СбТр XIV/XV, 185 об.*; азъ боуду ти грѣшныи послухъ. и оучи-тель съ божіею помощію. *СбСоф XIV–XV, 112б*; и се с Божьею помощію мо-литвѣми сѣна Бѣца и сѣихъ анѣлѣ. възвратишасѣ Русьстѣи кнѣзи въ своя си съ славою великою *ЛИ ок. 1425, 101 об. (1110)*.

2. *Вспомогательное войско, посланное в помощь кому-л.*: ѿ себе послаша по-мощь. моужь .ѣ. *ЛН ок. 1330, 120 об. (1237)*; Того же лѣ(т). приде к Гюргеви Галичская помощь. *ЛЛ 1377, 115 об. (1155)*; король Оугры посла. помощь. Бе-реньдичевъ. || .Л. тысящъ. *ЛИ ок. 1425, 111–112 (1139)*; пойма Ютвѣзъ и Жемо-ить и помощь Даниловоу. *Там же, 274 (1252)*. *Ср. помочь.*

ПОМОЩНИКЪ (148), -А с. 1. *Помощ-ник*: въдовицамъ помощѣникъ боуди. *Изб 1076, 113 об.*; въ себе жилище сѣаа-

го дѣха сътвори. и бы(с) въдовицамъ за-стоупѣникъ. и сѣрымъ помощѣникъ *ЖФП XII, 61а*; примъ же цркъвъ бы(с) оубогымъ податель... || ...обидимымъ по-мощникъ. (βοηθός) *ПрЛ 1282, 84а–б*; си-ротѣ буди помощѣникъ. і блг(с)вать тѣ оуста вдовича. *МПр XIV, 24*; оунылу же ѣму бывшую. и пе(ча)лну велми. искаше помощника собѣ. да бы шѣдъ оумолилъ ѣго оу ц(с)рѣ. (βοηθόν) *Пр 1383, 40г*; дондеже повѣтрѣе(м) пловешѣ оубоисѣ потопленѣна. и худѣ оупотонешѣ. [так!] стра(х) помощни(к) имѣи. (θειλία βοηθῶν χρόμενος) *ГБ к. XIV, 30а*; любѣи нача ѣеѣфанъ хлапа того. помощникъ ѣму бываѣа при всемъ. ѣеѣко бѣ любѣи. и на плотна трѣбовѣна. (συνεργός) *ЖАЮ к. XIV, 18г*; и плакасѣ его [св. *Владими-ра*] все множество людѣи. боаре ѣако оѣа люди. ѣако заступѣна сѣротѣ ѣако помощѣника *ПрП XIV–XV, 2, 190г*; Бѣгѣтоу съгрѣшивъшую мнози помощѣници ѿбрѣто-шасѣ емоу и изорченѣе глѣ его ѿправ-диша. (*Сир 13. 22: ἀντιλήπτορες*) *Пч н. XV (1), 41 об.*; Оума ѣако блѣга лѣчыца въ на-пастехъ достоинѣ звати помощѣника. (βοηθόν) *Там же, 112 об.*; || *член свѣты епископа, его помощѣникъ в делах*: Да не стоужають еп(с)поу. да боудоутъ помощѣници. (ἐκδικοί) *КР 1284, 125б*.

2. *Защитник, заступник, покровитель*: боудеть ти въседрьжѣтель помощѣникъ. *Изб 1076, 199 об.*; да не боуди ѣмоу помощѣникъ. чѣстѣныи крѣстъ *Надп 1161*; по всѣа ноши молашесѣ кѣ боу съ слѣза-ми... || ...боуди намъ помощѣникъ *ЖФП XII, 55б–в*; призываше сѣго николоу... по-мози ми теплыи помощѣниче. (τὸν... προ-στάτην!) *ЧудН XII, 72в*; дѣяволъ... зѣлыи(м) помо||щѣникъ. и попьрѣникъ. бѣжи ѿметѣникъ. (ὁ βοηθός) *СбТр XII/XIII, 42–43*; по что зовешѣ николоу знаѣши ли и. и рѣхъ || знаю и. слышу велика по-мощѣника. избавѣтѣла соуща въ бѣдахъ. *ПрЛ 1282, 78–79*; помолисѣ || ѿтропо-вица боу, и посла ѣи помощѣника бѣ ан-ѣла Рафаила. (βοηθόν) *ГА XIV, 103а–б*; ѿ бѣблѣжѣнии наши учѣтели... сущимъ въ бѣдахъ скорѣи помощѣници *КТур XII сп. XIV, 281 об.*; Г(с)и мои и(с)се х(с)е...

ты еси помощникъ на тѣ оуповающимъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 95г*; и да юму ѿць кр(с)тъ ч(с)тны... река се ти буди сохранникъ и помощникъ. *ЛЛ 1377, 142 (1206)*; имѣю г(с)а моего іс(с)ъ х(с)а помощника (βοηθόν) *ЖАЮ к. XIV, 43б*; съ [Господь] мнѣ помощникъ не убоюся что створи мнѣ чѣкъ. (*Пс 117. 6: βοηθός*) *Надп (В.) № 221, XIV*; о трѣблажене иване... евесскимъ пристанище и помощникъ. *СбТр XIV/XV, 22*; имамъ великого помощника и заступника нашего ба. (τὸν... βοηθόν) *ФСт XIV/XV, 183б*; ваша оубо вѣра и помощники имущи прм(д)ры и заступники крѣпки оба(ч) изнамагае(т) и оугасае(т). (συνήγορους) *ЖВИ XIV–XV, 116а*; Ра(д)иса граде роускы, примъ скровище некрадомо. ѿ г(с)а бо помощника велика. *ПКП 1406, 10б*; а по правомъ Бъ помощни(к) и хр(с)тъ ч(с)тны. *ЛИ ок. 1425, 305 об. (1289)*; Иже во время мѣтвы... ба призываетъ помощника къ свои(м) похотемъ, то во истину блоудникъ юсть (συνδιατίθεσθαι τὸν θεὸν ἄξιόν) *Пч н. XV (I), 47 об.*; | в инципите песнопения (ирмоса): поета же (с). ка(н). ·Б· въскрѣсьныи (ж). и о вѣторѣмъ пришествии. гла(с) ·ѿ· Помощникъ. творение ста(г) ѳеодора. (βοηθός) *УСт к. XII, 4*.

3. *Союзник*: и Дѣдъ затвориса в градѣ. чаю помощи в Ласѣхъ. бѣша бо юму рекли яко аще приду(т) на тѣ Русскыѣ кнѣзи. то мы ти буде(м) помощници. и солгаша юму *ЛЛ 1377, 90 об. (1097)*; то же *ЛИ ок. 1425, 92 об. (1097)*; поиди в Роускою землю. Киевоу. мл(с)рдовавъ мы налѣзи(м) брата. а азъ ти сде. надѣяса Бѣзъ и силъ животворящаго хѣа боуду ти помощникъ. *ЛИ ок. 1425, 121 об. (1146)*.

4. *Сторонник, поборник, соратник*: того (ж) безбожыа прѣбезбожна поборника. ювѣтихъ. и диѡскоръ ювѣтиховъ помощникъ и сѣгѣльникъ. (ὁ... ὑπερασπιστής) *КР 1284, 380а–г*; съ оубо злыи Нестории третии предѣстатель бы(с) Юудейскому юретицѣству... || ...<е>гоже ѿ Мании и Аполинариа ѿмѣтныа части и третии паки помощникъ Ювѣтоухии, игоумень монастырю Костанѣтину граду, пока-

засѣ. (ὕπασπιστής) *ГА XIV₁, 197б–в*; блжныи. юустафии... || ...в пѣрвѣмъ сборѣ в никеи. помощникъ блше истинѣ. (συνήγορος) *Пр 1383, 149в–г*; И обладающихъ же оубо рать сдѣ стависа... нача же рать ѿсюду оуже еп(с)па и помощника ихъ. (τὼν ἐπισκόπων καὶ τὼν ἐκείνοις... συμμάχων) *ГБ к. XIV, 166г*; слово ѡбрѣтае(т) своего помощника (τὸν... σύμμαχον) *Там же, 180а. Ср. помощникъ*.

ПОМОЩНИЦА (23), -Ѣ (-А) с. 1. Помощница: Презвитеръ или дьякѡнъ аш(е) помощницу свою іженеть да ѿлучитъсѣ. (τὴν βοηθόν) *КР 1284, 37в*; створи же ѿ него жену. помощницу юму подобну. (βοηθόν) *ЖВИ XIV–XV, 26а*.

2. *Защитница, покровительница (о Богородице)*: Оупъвание крстильномъ. помощнице соушимъ въ скръбьхъ. *Стих 1156–1163, 98 об.*; Помощнице моемъ спсению. застоупнице вѣдчѣ бже. *СбЯр XII₂, 87*; прославиша Ба и сѣую Бцю. скорую. помощницу роду хр(с)ьянску. *ЛЛ 1377, 121 об. (1169)*; обидимымъ помощница... скорбѣщимъ оутѣшение. *Пр 1383, 142в*; прч(с)таѣ вл(д)чце... помощница ми буди ѿ бѣдъ *Мин к. XIV (май), 20*; молимъ ти сѣ бѡмти... вл(д)чце. и сироты и оубѣгъ. и нищѣ всѣ. взвесели... да имущѣ тѣ надежу и помощницу и оупова(н)е и прибѣжище и мѣтвницию нашу... сѣи твои праздни(к). праз(д)нуе(м) днь ч(с)тнаго покровѣ. *СбЧуд к. XIV (I), 352а*; помощница ѡбидимымъ. мѣти бѣи прч(с)таѣ. *КТурКан XII сп. XIV, 224*; мѣти х(с)а ба нашего кр(с)тъяньскому роду велик(а)ѣ помощнице. *ЗЦ XIV/XV, 67в–г*; помощница ми боуді ѿ бѣдъ и скорби. *ПКП 1406, 10б*; вси прославиша Ба и сѣую Бцю. скорую помощницу. роду кр(с)тъяньскому. *ЛИ ок. 1425, 199 об. (1172)*.

ПОМОЩНЫИ (9*) пр. 1. Получивший помощь: помощни боудутъ помощью малою. (βοηθήσονται) *ГА XIV₁, 171б*; аще же стражющемоу поможеши, то и ты стража ѿ иного помощень боудеші (καὶ σοὶ γὰρ ἄλλος συμπαθήσεται) *Пч н. XV (I), 28*.

2. *Оказывающий помощь, содействие, являющийся защитой*: падения же таковы части соуть всёмъ явѣ зависть. не-навьсть. гнѣвъ. клеветы. съплѣтания. въ распырахъ [так!] же помощная положениа. (αἱ ἐμφιλόνεικοι τε καὶ ἀμυντικάι διαθέσεις!) *КЕ XII, 239a*; помощною ми рѣкоу простри. *СбЯр XIII, 176 об.*; и в сихъ ѿво разумно и домыслно... ѿво подателно же и превлечено, ино же помощно, и многа ина симъ раздѣляюще. (ἀμυντικόν) *ГА XIV, 198б*; х(с)вы люди сбравъ. || и еже мученича прихода. и помощная его нареченья извѣсто всёмъ исповѣди *СбТр XIV/XV, 12–12 об.*; възможете оумладити дѣша ваша. и принести нѣкии плодъ. бл҃г(д)тѣю х(с)вою. с помощною млѣтвою ѿца моего и ѿца вашего. (συνεπικουρούσης) *ФСт XIV/XV, 69в.*

3. *Дающий, приносящий пользу, помощь*: идѣже бо то [любовь к Богу] оугаснеть... ту восияють неразумѣа. и невѣжествина... и пища несытная. и инѣ ѿбразъ злобныи. ѿ немже ми нелзѣ глѣти. ѿгнемъ опалющеса сластолюбие и ѿмраченъа помыслы. и приатиа любви на помѣшныи животъ. (τὰς σχέσεις καὶ ἐφéseis τῆς ἐπικήρου ζωῆς! — *понято как ἐπικούρου*) *ФСт XIV/XV, 120в–г*; и тако бѣ не малѣ ихъ подвигъ. что ра(д) || ини [ἀλλ' ἵνα 'потому что' понято как ἄλλοι 'иные'] побѣдоу приаша нетѣлѣнныа [вм. телѣнныа — φθαρτοῦς] вѣнца. и помощную мѣзду. (ἐπικήρου; *понято как ἐπικούρου*) *Там же, 147б–в. Ср. помочь-ныи¹.*

ПОМРАМОРЕННЫ (2*) *пр. Покрытый мрамором*: должны суть съ страхомъ и съ трепетомъ... принимати бываемая... ли дому не имѣхъ. в немже пребыва(х) или оу г(с)ды. и се оубого не свѣтло и не помраморено. и осквернено. а нынѣ в златошвеная и помраморснаа. и в ч(с)тая въдворихомса. (ἀμαρμάρωτον... μαρμαρόπατα) *ФСт XIV/XV, 194в.*

ПОМРАЧАЕМЪ (2*) *прич. страд. наст. Перен. Затемняемый*: рыдаетъ же множество. правотѣрны(х). зраще ѿца сирымъ и корѣмителѣ. ѿмраченымъ

звѣзду свѣтоносну помр(а)чаему. ѿканьнии же твои оубициѣ. ѿгнемъ кр(с)тѣтса конечны(м). *ЛЛ 1377, 124 об. (1175)*; то же *ЛИ ок. 1425, 207 (1175)*.

ПОМРАЧА|ТИ (4*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* 1. *Покрывать тьмой*: бѣ помрачаеъ сѣнце и трѣсе(т) землю и многа оусопши(х) въскрѣшае(т) телеса. (σκοτίζει) *ЖВИ XIV–XV, 115б.*

2. *Пытаться затмить. Перен.*: зло же ягда оуѣнкъ. въскладаеъ злобу. и на оучителя лаеъ. кии се юсть безумныи юда. свѣтило помрачаеъ. (λαμπτήρ ὡν ἐσκοτίσθη!) *ФСт XIV/XV, 51б.*

3. *Ослеплять*: ласкавци... живыхъ дѣши истлають и ѿчи и(х) помрачають. (τυφλώττουσιν) *Пч н. XV (I), 38 об.*

4. *Перен. Лишать способности здраво мыслить, соображать*: вредъ пища творить... помрачаеъ помыслъ. (σκοτοῖ) *Изб 107б, 238 об.*

ПОМРАЧА|ТИСА (2*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.* 1. *Затемняться*: како ли не разумѣте ѣна бѣна помрачающую(с) сѣнцу и катапетазмѣ црковнеі раздравшюса [так!] на двое. тогда и почившихъ телеса всташа. и разбоиника с ни(м) распятого сѣсе. (*ср. Мф 27. 45: σκοτός ἐγένετο; Мк 15. 33; Лк 23. 44*) *Пал 140б, 53б.*

2. *Перен. Лишаться способности здраво мыслить, соображать*: многа соуть заповѣданаа помрачаеъса оумъ которыа схранити. которыа не схранити. (σκοτοῦται) *ПНЧ 129б, 20.*

ПОМРАЧ|ЕВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЕЮТЬ *гл.* То же, что помрачати в 3 знач.: Нынѣ же что створи(м) братѣе. скрушени и смѣрени. и оупивающе(с). не ѿ олу ни ѿ вина в малѣ мѣтушему помрачающую. но назвы юже наведе(т) г(с)въ... и напаяа преобидни(кы) ду(х) печали и оуныныа. (σκοτίζοντος) *ГБ к. XIV, 112г.*

ПОМРАЧЕНИ|Е (8*), -ІА *с. 1. Затмение*: [Логин, римский сотник] видѣвъ же на кр(с)те х(с)въ бывающаа чудеса. троусъ и сѣнцное помрачение... || ...и възпи въ истину ѣнѣ бѣи съ бе. (τοῦ ἡλίου τὸ σκοτός) *ПрЛ 1282, 53б–в*; бы(с) помрачение въ сѣнци. *ЛН ок. 1330, 167 (1331)*; ягда бы(с) помрачение сѣнца. *Пр 1383,*

1366; того же лѣта. помраченье бы(с) въ сѣнцѣ. *ЛИ ок. 1425, 97 (1106); | образн.:* мноу яко изралѣане есте нѣции избавившесѣ ѿ руки фараона невидимаго. и ѿ горкаго плинфотворения. стр(с)тънаго. помрачения египетскаго. иже мирьския суеты. (τῆς σκοτεινῆς Αἰγύπτου) *ФСт XIV/XV, 54в.*

2. *Ослабление, помрачение зрения:* о ѡканнѣи жидовине. како ти естъ сила слову. о друзѣмъ плачи. како ли помрачение очию иаковлю. *Пал 1406, 85в.*

3. *Перен. Утрата способности здраво мыслить, чувствовать:* напасти... суть сѣи. лѣнность. тажесть телесе... помраченье помысломъ (σκοτώσις) *ПНЧ к. XIV, 117в;* Соломонъ... ре(ч) тогда раздрасѣ ср(д)ца моего покровъ грѣховныи ѿ телеснаго дебелѣства надлежащее дѣши можи помра(а)ченье разыдесѣ. и познахъ в неже бы(х). яко подобае(т) ми. къ сдѣтелю възити дѣлъ ради з(а)повѣдныхъ. (ἐμαύρωσις) *ЖВИ XIV–XV, 7в.*

ПОМРАЧЕНИИ (11*) *прич. страд. прош.* 1. *Затемненный:* Тоеже зимы. бы(с) знамень в лунѣ... бы(с) помрачена всѣ. и ѡстасѣ ея мало акы м(с)цъ в настѣти перваго дѣне. *ЛЛ 1377, 147 об. (1207); | образн.:* неѡстро||женіе цр(к)вахъ... ѿ неразумныхъ пра(в)лѣ. цр(к)въныхъ. помрачени бо бѣахоу пре(ж) сего. ѡблакомъ моудрости елиньскаго языка. *КН 1285–1291, 539–540; || перен. Темный, лишенный божественного света, добра:* дѣяволъ проклатый... ||... подвижающимися на сѣсание сопостѣти. и ненавистьникъ доброу антихрьстѣ. помрачени. и погроужены. (ὁ σκοτισμένος) *СбТр XII/XIII, 42–43;* сѣи глѣше. «злѡдѣю и губителю дѣмоне. како помраченою своею враждою одержимъ. ѡлучаеши насъ послушания бѣихъ словесъ». (σκοτομένη) *ЖАЮ к. XIV, 26в;* ѡ ~~злау~~ жизни н(е)-праведнаѣ. ѡ темнаѣ жизни помраченаѣ. *ЗЦ XIV/XV, 89в.*

2. *Перен. Лишенный способности здраво мыслить, соображать:* слабѣи члѣвци и помрачени оумомъ. не вѣдоуще книгъ сѣхъ разума. ни силы лежащая в нихъ. сладости же ихъ не оукоусивше мнѣтьсѣ

вожи быти инѣмъ. а сами слѣпи соуше. *КР 1284, 121г;* мы же что ремъ [вм. речемъ] о таковыхъ. помрачени соуше оумомъ. и отиноудъ въ сквернѣ грѣховнѣи валѣющесѣ (ἐσκοτισμένοι) *ПНЧ к. XIV, 86;* ѡ слѣпѣи члѣвци помрачени неразумни... си ѡнѣми погибнуть. а ѡни сими погѣбающе. *ЗЦ XIV/XV, 89в;* и бѣ видѣти таковыѣ на дѣши кто здравъ будетъ. всѣ помрачени оужасшесѣ. бѣсѣшасѣ. (ἐσκοτισμένους) *ФСт XIV/XV, 79г;* не тако просите ѿ достоинства въ своемъ бестр(с)тѣи. не тако по достоинству съ жестостию безговѣнья же и безвѣрия. и помрачены ли общаго ра(д) ползования. нѣ всѣ блгообразнѣ яко по слову и по достоинству бывае(т) (ἡταιγμένως!) *Там же, 222г;* ѡвѣща монси... никакое томление. ни мечъ ни раны ѡлучити не могоутъ мене. боу нависѣ. помраченаѣ жена си. ноудѣши мѣ на ѡсквернение... ни еи покорю(с). ни волѣ ѡканьныѣ створю. *ПКП 1406, 168б.*

ПОМРАЧИТИ (11*), **-ОУ, -ИТЬ** *гл.* 1. *Покрѣить тѣмой, затемнить:* не видиши ли колико на всѣкъ дѣнь бѣ хоулы приемлеть. колико досажени... оугаси ли сего ради сѣнце помрачи ли луноу раздра ли нѣбо... никакоже нѣ все противно. (ἐσβεσέ) *ПНЧ 1296, 100;* г(с)ь нашъ иѣъ х(с)ъ распинаемъ бѣ. яко члѣвкъ и яко бѣ. сѣнце помрачи. и луну въ кровь преложи *КТур XII сп. XIV, 230;* Оуне естъ намъ помрачити сѣнце. нежели безъ дроуга быти. (σβεσθήναι!) *Пч н. XV (I), 19;* яко бѣ сѣнце помрачи. и землю потрѣсе. *ИларСлЗак XI сп. XV, 163; | образн.:* дѣство же има(т) крѣщнѣе. чисти(т) по мнѣ требующи(х) очищенъѣ. и помагае(т) дѣшному свѣту. свѣтлу приимше ис перва. [душу] помрачихо(м) ю мѣглоу стр(с)тѣи. и прелагающе бовиднаго образа юѣ. (ἐξοφώσμεν) *ГБ к. XIV, 146; || перен.:* плодъ достоинъ покаіанию да покажутъ [причащающиеся] да искусьни бывше. сподобѣтьсѣ юго... да не лѣсть помрачить очи ихъ. ни лукавьсѣтво прельститъ ср(д)це ихъ. (ἵνα μὴ... σκοτίσῃ) *ПНЧ к. XIV, 182а.*

2. *Затмить:* звѣзда си [явившаяся волхамъ при рождении Христа]... своѣя свѣт-

лости превъзитиємъ. и луча помрачи сѣньныа. (κρύπτεται!) ПНЧ к. XIV, 161в.

3. *Перен. Лишить способности здраво мыслить, чувствовать:* створи намъ ближнии зло хотя помрачити дѣшу гнѣвомъ и ненавистию. (σκοτώσαι) ПНЧ 1296, 34; не помрачи оума своего пустошною славою прелестнаго свѣта сего. ЛЛ 1377, 151 об. (1218); не помрачи оума своего пьянствомъ. ЛИ ок. 1425, 206 (1175); то же Там же, 304 (1289).

ПОМРАЧИТИСЯ (17), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Стать темным, покрыться тьмой:* ꙗко помрачиса и свои свѣтъ съкры КТур XII сп. XIV₂, 255; солныце попрачитьса [вм. помрачитьса]. звѣзды спадуть (ὁ ἥλιος σκοτιζόμενος) ФСт XIV/XV, 93г; тогда оубо помрачиса сѣнце. и тма бы(с) по всей земли. Пал 1406, 167г; || *перен.:* Горе нечестивоумоу яег(д)а бо вси просвѣтатъса: тогда онъ помрачитъса злѣ. (σκοτίζεται) Изб 1076, 79; тако ре(ч) [Христос]. да просвѣтитъса свѣтъ вашъ прѣдъ члѣвкы. ꙗко да видать дѣла ваша добраа... твою [священника, нарушающего заповеди] же противно толико помрачиса зло дѣло. ꙗкоже и хоулноу быти имени бѣю тебе ради. (ἐσκοτάσε) ПНЧ 1296, 28 об.

2. *Потерять способность видеть (о глазах):* сти(х) ·҃· да помрачитася очи их. (Пс 68. 24; Рим 11. 10: σκοτισθήτωσαν) УСт к. XII, 33; помрачитася ѿчи ихъ да не видать. (Пс 68. 24; Рим 11. 10: σκοτισθήτωσαν) СбЯр XIII₂, 9 об.; помрачитася зѣници яего слѣпотами. Пал 1406, 186.

3. *Перен. Лишиться способности здраво мыслить, чувствовать:* бдѣние же створи чсоно [в др. сп. ч(с)тно; ἐν σεμνότητι 'благочестиво'] не лиши телеси потребы юго. нъ сверши слоужбоу свою съ кротостью и разоумомъ да нѣ когда ѿ многа бдѣнія. помрачитъса дѣша твоа и бѣжиши ѿ оустава. (μὴ... σκοτισθῇ) ПНЧ 1296, 117; ꙗко самъ сѣсѣ глѣть не нарыцѣте оучителя на земли. ꙗ(к)же и тѣ [некий монах из Александрии] помрачивъса оумомъ. тщеславьемъ. възношенъа свыше низъ(с)шедъ ꙗ(к) послѣже того око-

вати. и не хотѣща ѿ възношенъа. (ἐσκοτίσθῃ) ПНЧ к. XIV, 123г; мнѣшесѣ быти мудрии помрачиса(с). (ἐσκοτίσθῃσαν) ФСт XIV/XV, 13а; аще... покорена будетъ [душа] стр(с)тмъ. и помрачитъса лукавыми помышленьи. въ глубину нѣкде золѣ прінесетъ(с) изнаемающеи (συσκοτάζουσα) Там же, 192б.

ПОМРОДАТИ см. помърдати

ПОМОУДИТИ (1*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Помедлить, подождать:* Тѣгда бо зѣли ти человѣци мало помоудивъше... оустрьмишисѣ [так!] на || нѣа [Феодосия и верующих] акы звѣріе дивии. ЖФП XII, 47а–б.

ПОМОУДРИТИ (1*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Порассуждать:* дн(с)ъ же о крѣпнѣи помѣримъ. (φιλοσοφήσομεν) ГБ к. XIV, 24в.

ПОМОУДРИТИСЯ (2*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Помыслить:* О праздницѣ в малѣ помудримъса. да дѣвнѣ праздниче(м). (φιλοσοφήσωμεν) ГБ к. XIV, 83а; имѣ суботы. покои жидовьскымъ языко(м) являюще. аще ли е(с) и выше сего слово. о се(м) ини да сѣ помудрѣ(т). (φιλοσοφεῖτωσαν) Там же, 83г.

ПОМОУДРЬСТВОВАТИ (2*), **-ОУЮ, -ОУЮЕТЬ** гл. *Поразмыслить, порассуждать:* о праздницѣ помѣрьствовахом(м) (φιλοσοφήσομεν) ГБ к. XIV, 19в; Се оубо о дѣши и о тѣлѣ. и о нею сооузѣ. въ ѿно время подобно помудрьствую. (φιλοσοφῆσω) Там же, 96в.

ПОМОУТИТИСЯ (1*), **-ЧОУСА, -ТИТЬСА** гл. *Смутиться, прийти в затруднение:* тѣмъ и ре(ч). [Давид] възнесъ же сѣ смѣрихъ помутинихъ. [так!] нѣ блго мнѣ смѣрилъ мѣ еси да на||оучюса оправданьемъ твоимъ. и оувѣда(х) г(с)и ꙗко прави судье твои. (Пс 87. 16: ἐξηπορήθην) ПНЧ к. XIV, 114а–б.

ПОМОУЧЕНЬ (1*) прич. страд. прош. к **помоучити:** Моучени бывше и понужени въ || истину. и помоучени и брашно прим же [вм. примше] идольское. таковыи. ѿ общениа да не възбранатъса. (μετὰ τυραννίδος βρώματα λαβόντες εἰδώλου) КР 1284, 60а–б.

ПОМОУЧИТИ (2*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Наказывать, подвергнуть мукам:* великыи

же патриархъ не помоучи его болѣзнію. нъ кроткѣмъ гла(с)мъ... отвѣща к нему. (οὐκ ἐμάλλαξεν) *СбТр XII/XIII, 5 об.*; Наченъ оубо [Христос] ѿ родныхъ в насъ страстехъ. ярость глїю и помъшленья [вм. помышленья]... со многу властью... испражъ [вм. исправи? — διώρῳσε] на со всѣ(м) помоучи извѣстьемъ. (ἐκόλασε) *ПНЧ к. XIV, 33в.*

ПОМЪВЕНИ|Е (1*), **-Я** с. *Омовение; мытье*: Вечерняя поеться въ цр(к)вици ста(г). георгия. помъвениа ради цр(к)ви. *УСт к. XII, 32 об.*

ПОМЪВЕНЪ (1*) *прич. страд. прош. к помыти в 1 знач.*: ѿ многобж(с)тва идольскаго. оукланаяся в единого ба вѣровати яко ссу(д) скверненъ члѣство помъвенъ водою. законо(м) и обрѣзание(м) *ИларСлЗак XI сп. XV, 159 об.*

ПОМЪКН|ОУТИ (1*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Подчинить, покорить*: да слышитъ се и ц(с)рь. яко насъ не помъкнеши ни преприши ѡбѣщатиса неч(с)тью. (οὐκ αἰρήσεις) *ГБ к. XIV, 163г.*

ПОМЪЛВ|ИТИ (1*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Сказать*: А смердъ дѣла помолвихъ. иже по селомъ живоутъ. а покають(с) оу насъ. *КН 1285–1291, 531б.*

ПОМЪЛКА|ТИ (1*), **-Ю, -ИЕТЬ** гл. *Молчать, помалкивать*: чѣто мнѣять подъяти бжїа. или сами свое приобрѣтєніе полагающе. или инѣмъ подающе. или помълкающе. *УСт к. XII, 219 об.*

ПОМЪЛКН|ОУТИ (11), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Промолчать, умолчать*: Горции клеветници блжнаго златооустца гл҃хоу. яко съсоуды раздроушъ расточи. а другыа оубо раздроуши оболѣгаша а камо расточи помолкоша. (σεσιωπήκασιν) *ПНЧ 1296, 83 об.*; тогда оузрите. рекъшаго оубо люто ми помолкнути нужнѣ. (ὃ εἰπεῖν μὲν ἔλεγον, μὴ σιωπῆσαι δὲ ἀναγκαῖον 'ο чем сказать — достойно сожаления, а не промолчать — необходимо'; μὴ смеш. с μοι) *ФСт XIV/XV, 201а*; аще бы помолѣклъ тогда мало время, прише(д)шю <ц(с)рю> въ свое ц(с)ртво, велика бы дарованья сподобилъсѣ за молчание. (εἰ... ἐσίγησε) *Пч н. XV (I), 65*; Помолѣкнеши, и не боу-

деть браняисѣ с тобою. (Ἠσύχασον) *Там же, 6б.*

2. *Помолчать*: по томъ помълкѣши мало въпиаше паки. (σιωπήσαα) *ЖФСт к. XII, 135.*

3. *Замолчать*: видимъ бо паки странну таину... провѣщавъша оусты намъ помолѣкѣша конечнимъ помолчаниемъ. (σιωπήσαντα) *ФСт XIV/XV, 169б*; къ малымъ ношемъ. мало и оглашенъе творимъ. всако бо помолѣкнути намъ нѣ(с). (ἀποσιωπήσαι) *Там же, 193а*; тоже оуже помолкните изучивше ч(с)тую истину. а не притесѣ без ума ни противитесѣ. *СбТ н. XV, 135 об.*

ПОМЪЛЧАНИ|Е (3*), **-Я** с. *Молчание*: или худѣ преѣдрисѣ. [Василий Великий] іли помолчанью подобно. или не зѣло похваленыи. никакож(е) оубо. (ἢ σιγῆς ἀξίως) *ГБ к. XIV, 165в*; Ѡпи и бра(т). присно оубо должни есмы сп(с)ную смѣрть поминати еюже приахомъ безгѣрѣшную жизнь... якоже и о будущемъ. видимъ бо паки странну таину оуже по малѣ с нами бывша... провѣщавъша оусты намъ помолѣкѣша конечнимъ помолчаниемъ. (τῇν... σιωπῇν) *ФСт XIV/XV, 169б*; не достиже оубо слезами яко сего непренемоганья. поне постени горцѣ... ни въ томъ пре(д)станѣмъ лжѣ. поне помолчанъе введи оудобѣ. (σιωπῇν) *Там же, 226б.*

ПОМЪЛЧАНЪ (1*) *прич. страд. прош. к помълчати¹ в 1 знач.*: Въздѣржателъ. и врѣтишеносѣи. и отѣрочѣици. томоу же подѣлежать словоу. имъ же и наватіане яко о тѣхъ оубо. аще възглашено бысть различно. на сїа же помълчано бысть. (ἀποσεσιώπηται) *КЕ XII, 192а.*

ПОМЪЛЧ|АТИ¹ (27), **-ОУ, -ИТЬ** гл. 1. *Промолчать, умолчать о чем-л.*: помолчю прочее о соломонѣ. (σιγήσω) *ГБ к. XIV, 175б*; не можемъ помолчати о достоиных(х). (παрасιωπᾶν) *ФСт XIV/XV, 223б.*

2. *Помолчать*: мало помолчавъ ре(ч) имъ. *ПрЛ 1282, 87б*; Сѣи же мало помолчавъ ре(ч) (μικρὸν ἐπισχών) *ПНЧ 1296, 111 об.*; онъ же то слышавъ и помолчавъ ре(ч) ми. *Пр 1383, 74а*; сѣи же на малѣ

ча(с) помолчавъ. къ ѱепифану ре(ч). ЖАЮ к. XIV, 48а; помолчите здѣ нынѣ. да тамо къ оубу съ дерзновениемъ взопиеть гл҃ше. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 194; в ч(а)с полоунощныи влѣзе въ клѣтъ. и помолча малость съ братомъ арфемою. (ῥισύχασεν) СбТр XIV/XV, 171; мало помолчавъ... ре(ч) к оевдѣ. (ἐπισχών) ЖВИ XIV–XV, 113б; помолчахъ бо, писаніе гл҃тъ, ци [μὴ 'ни'] воиную помолчю. помолчахъ собѣ, изрекоу же къ инѣмъ (ἐσιώπησα... μὴ... σιωπήσομαι... ἐσιώπησα) Пч н. XV (I), 63.

3. Замолчать: Никакоже еда оубо помолчю на конецъ. аще и не ѱзыченъ есмь и не мудръ. (ἄρα σιωπήσαι... εἰ καὶ ἄγλωττός εἰμι...) ФСт XIV/XV, 87в; [образн.: но запрещаютъ тому [разрушению] г(с)ѣ бѣ реки морю помолчи оукротиса. и отступи далече нѣкако ѿ насъ (Мк 4. 39: σιώπα) ФСт XIV/XV, 72в.

ПОМЪЛЧА|ТИ² (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. Умолкать. Перен.: Едино во всѣ(х) и велико. оногo [Василия Великого] вписанья и труді. и писателникомъ ино бл҃гопостижно ино по ономъ. не аще оного вписанья помолчають ветхаѣ. елико же нѣции бѣемъ словесемъ оутвердиша. вопють новаѣ. (Σιωπαῖται) ГБ к. XIV, 171в.

ПОМЪЛЧЬНЫИ (1*) пр. Тайный, скрытый; невысказанный: Злоба помолчаная яко покрыть недоугъ естъ дши таа-чиса. (σιωπηθεῖσα) Пч н. XV (I), 77.

ПОМЪРДА|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ гл. Усмехнуться, сделать неодобрительную или насмешливую гримасу: сѣи же си словеса слышавъ. еже ти бладаху. помродавъ и молча и посмиавъса невѣдѣнью их. ѿиде ѿ нихъ. (μικησάμενος) ЖАЮ к. XIV, 24г; се они слышавъше. невѣдаше помродаша. смѣющеса. отидоша. (ἐμικησαν) ЖАЮ XV, 100.

ПОМЫВАНЫ|Е (1*), -Ю с. Омовение, обмывание: таче || разроушение повелѣ ищищение помыванье и кропление (βαπτισμός) ГА XIV, 178–179.

ПОМЫВА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. Мыть: Аще и поваръ будетъ. ли skutеле помываѣ. ли ѿградникъ... не боретса ѿ ризѣ. ни ѿбуви ни ѿ пищѣ. ни ѿ питиѣ. но терпѣть наносимаѣ вса... къ единому бо

взираеть. и ѿтъудѣ покои приѿбрѣтаеть. (σκαφανικόν 'ремесло лодочника'; возможно, понято как 'посудомойщик'; ср. σκάφος 'лодка' и σκάφη 'корыто, таз') ФСт XIV/XV, 155в.

ПОМЫСЛЕННЫИ см. помыслыныи

ПОМЫСЛЕНН|Е (1*), -Ю с. Мысль, помысел: коль красна старьца моудрость и преславна помысленна ихъ. (διανοήματα) Пч н. XV (I), 137.

ПОМЫ|СЛИТИ (317), -ШЛЮ, -СЛИТЬ гл. 1. Подумать, рассудить, поразмыслить о чем-л.: помысли окаанье чемоу са чудиши. калоу и прахоу и попелоу. Изб 1076, 90 об.; сего же всяко имъ ѿжидати. и съ временемъ временнаѣ помыслити. (λογιστέον) ЖФСт к. XII, 73 об.; то же блаженыи помысли яко бж҃ие естъ сѣмотрение се. ЖФП XII, 53б; продаѣи... помысли въ себе ре(ч). аще не бы сего камени цѣна велика была. тѣ не бы давалъ .нѣ. сребрьникъ на немъ. (ἀπιδὼν εἰς ἑαυτὸν καὶ εἰς ἔννοιαν λαβὼν) ПрЛ 1282, 80в; Ре(ч) добро еси помыслилъ еже еси реклъ къ старости пострищиса въ с(к)имоу. КН 1285–1291, 519г; [Иоанн] ѿстоупити не хотѣше. помысливъ въ себе таковаѣ гл҃а. аще не печетьса мною бѣ по что есмь живѣ. (λογισάμενος ἐν ἑαυτῷ) ПНЧ 1296, 145; помыслиста яко не злобою се гл҃тъ. нѣ простынею. Пр 1383, 29в; мнѣ далъ бѣ реши по разуму и помыслити достойно гл҃емымъ. (ἐνθυμηθῆναι) ГБ к. XIV, 171а; праведникъ же видивъ скупость ихъ помысли что бы имъ сѣтворити. (διελογίσათο) ЖАЮ к. XIV, 8а; помысли в себѣ гл҃а. естъ ли мни(х) на земли. иже ми покажетъ образъ житья негоже не створихъ. (καθ' ἑαυτὸν ἐλογίζετο) СбЧуд к. XIV (I), 58г; повелѣ в желѣзехъ оутвердити и. гл҃а да помышлю ѿ немъ. праз(д)-никоу сѣго никола минуовшю. СбТр XIV/XV, 196; не помыслиша ѿ ни(х) яко не су(т) бзи. егда бо ѿ свое(м) сп(с)ныи ничтоже могу(т). (οὐκ ἐφρόνησαν) ЖВИ XIV–XV, 102б; А в цркви тоже стои съ страхомъ биимъ. Не молви речи и ни помышли. СбСоф XIV–XV, 29в; и абье оустрѣмивса Сѣославъ на рать... и по-

мысли во оумѣ своемъ. яко Дѣда имоу. а Рюрика выженоу изъ землѣ. и приимоу единѣ власть. Роускою. и с братьею. *ЛИ ок. 1425, 216 об. (1180)*; Егда доумаеши, помысли ѿ прежде бывшихъ *Пч н. XV (I), 7 об.*; || *продумать, обдумать что-л.*: настоаштѣоумоу съчетахъ тѣщанию. добрѣ изволивъ въкоупъ памати. и соущаа отъ сѣихъ оцѣ... въпросы. и отъвѣты... помысливъ же таковыа оучитель заповѣди. (λογισάμενος) *КЕ XII, 2а*; разбоиникъ... || ...помысливъ свое житие и оубоавъсѣ ба. тако зло издѣлавъ ѿставивъ всѣ иже с нимъ бѣхоу. иде въ монастырь. (ἦλθεν εἰς αὐτόν!) *ПрЛ 1282, 46–в*; правила бо црковная... ихъже... мнози сѣи оѣи въ единого съшедшесѣ. ѿбщею волею попеченія мукою заповѣ(д)ша пѣмыслившѣ такована ѿучитѣльскаа изложениа... яко(ж) пѣдобно нѣкимъ неоудобно постижно быти мнѣшимъ. *КР 1284, 166*; помысли праведныхъ судьбъ. *МПр XIV, 45*; архиеп(с)пъ же то слышавъ [о чуде-сахъ вокругъ останковъ Бориса и Глеба] оужасенъ сы бы(с) и свѣтъ же блгвы помысливъ. въ оумѣ глѣ къ х(с)олюбцю. лѣпо ли бы намъ блгвѣрныи ц(с)рю. цркви имѣю възградити. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 107а*; всклонисѣ <д>ше мою. и дѣла своѣа помысли *ЛЛ 1377, 84 об. (1096)*; Прозвутеръ кто в константиѣ градѣ || ѿ дѣиства дѣавола впаде въ блудъ. и по днѣхъ помысливъ свое согрѣшенъе. во оумъ же приимъ страшныи ча(с) смртныи. и днѣ судныи. рыдаше себе глѣ. оувы мнѣ оканну. (ἀναλογισόμενος) *ПНЧ к. XIV, 175в–г*; Аврамъ... || ...видѣнемъ твари позна здѣтелѣа помысливъ оубо ꙗбо и землю. слнце и луну и прочаа. оудивисѣ сочтанному оукрашенъю ихъ. (Κατανοήσας) *ЖВИ XIV–XV, 27–28*; помысливъ же си с братомъ. глѣоу его не оуа вѣры. *ЛИ ок. 1425, 271 об. (1250)*; || *вспомнить, подумать о чем-л.*: Лежащую ти въ твърдо покрѣвенѣ храминѣ. слышащую же оушима дѣждевѣноуе множество. помысли о оубогыхъ *Изб 1076, 42*; помысли како питаше илюю вдова. (ἐννόησον) *ПНЧ 1296, 61*; о падшии бра(т)ѣ помысли. *Пр 1383, 71в*; не всхитисѣ своима вѣжма.

аще мощно даже и до взрѣныа. евгу помысливъ сладкую преле(с)... како бо сѣсть оудо(б) чюжаа егоже погуби своѣа. (ἐνθυμηθεῖς) *ГБ к. XIV, 79г*; и не ре(ч) въ себѣ. чему ми естъ самарѣанинѣ несмѣ... ничтоже сихъ помысли. *ПНЧ к. XIV, 188б*; свѣтници же и друзи су(т) житискыа мысли не дадуше ны помислити [так!] ѿ смрти бѣств(о) же книги смртъ нарѣцаю(т) *ЗЦ XIV/XV, 93б*; аще помысль влечетъ тѣа на сласть. помысли смрадъ ихъ. иже въздержаниемъ истаеъ тѣло свое. гладомъ заморить бѣсы. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 199*; помыслиста же ѿ оутопшемъ дроузѣ своемъ. *СбТр XIV/XV, 199 об.*; нѣ(с) и нѣту ни помыслити. ни слышати. ни обонѣати. (οὐκ ἐννοῶσαι) *ФСт XIV/XV, 185б*; аще бо помыслиши колика ѿ небы(т)ѣа створи бѣ. доволна ти буду(т) се на оуказ(а)ныѣ. ибо землю возьмѣ и створи члѣвка. (εἰ ἐννοήσεις) *ЖВИ XIV–XV, 34в*; авраамъ оутверди ср(д)це своѣ. и не помысли бѣшадѣства... не помысли разлучениа ѿ чада *Пал 1406, 71г*; || *возгордиться, вознестись*: помысли высокъоумиенъ а не вѣдыи яко бѣ даеъ власть юмуже хошѣтъ *Парем 1271, 258 об.*; и по то(м). исакъ помысливъ. и възхотѣ цр(с)тва. *ЛН XIII, 64 об. (1204)*; молва||хуть бо юму [ростовские бояре Мстиславу] аще ты миръ даси юму. [Всеволоду] но мы юму не дамы. помыслившѣ високоѣмѣ(м) своимъ. не вѣдуше яко бѣ даеъ власть юмуже хошѣтъ. *ЛЛ 1377, 128–129 (1177)*.

2. *Замыслить, задумать*: посѣлалание [так!] ѿѣе... || ...помыслихъ въверечи въ ѿгнь. (φῆθην) *ЖФСт к. XII, 151–152*; [бесы] помыслиша ѿриноути мѣа ѿ спсѣния моего *СбЯр XIII, 95 об.*; незаконныа помысливъ смѣшение... и ина множаиша бладѣ [так!] створивъ и наоучивъ Юлиньскыхъ злыхъ и соуѣтныихъ изискании, оутвердити тѣшашесѣ бѣстоудныи бѣненавистныи. (ἐπιτηδεύσας!) *ГА XIV, 196б*; ѿбруганы и ѿвержены дѣло дерзнувша бѣдно зѣло. ѿступленъе помылиша и раздра||нѣе (ἐννοοῦσι) *ГБ к. XIV, 155б–в*; аще кто помыслить. прелюбы сѣтворить. (ἂν ἐπιθυμήσῃ) *ПНЧ к. XIV,*

33з; рекль тако Василко... || ...и се кле-
нуса Ёгомь и его пришествиємь. яко не
помыслил есмь зла братьи моеи ни в
чемъже *ЛИ* ок. 1425, 91–91 об. (1097);
| *пожелать, захотеть*: Не помыслихъ на
доброту чжю (οὐκ ἐπεθύμησα) *Изб*
1076, 110; помысли строитель црквыныи
въ сѣмени льнлнѣмь избити масла.
ЖФП XII, 53а; помысли ити къ иеп(с)поу
кр(с)тъяньскоу да ицѣлеють. (ἐνεθυμήθη)
ПрЛ 1282, 86г; савинъ же помысли сло-
во сътворити оубогаго. (ἡβουλήθη) *ПНЧ*
1296, 25; коуръ же... помысли бѣжати въ
Индийскыя страны. (ἡβουλήθη) *ГА XIV,*
22г; и оумножившемъсѧ члѣвомъ на зем-
ли и помыслиша создати столпъ до нбсе.
(ἐνενόουν; ср. *Быт 11. 4*) *ЛЛ 1377, 2 об.*;
то же *ЛИ* ок. 1425, 3 об.; оумъ же оубо и
чювьство. сице другъ ѿ друга. разлуче-
на въ своихъ оуставѣхъ... стоаста... се же
помысливъ хитроуе слово показати. и
живо(т) единъ ѿ обою. ѿ невидимаго глѣ
и видимаго ествства [Бог] твори(т) члѣва.
(βουλήθεῖς) *ГБ к. XIV, 7а*; се же юсть
самалаилъ сотона... сего дѣла юсть свер-
жень. якоже бѣаше помыслилъ поста-
вити престолъ || свои на облацѣхъ и
бы ладенъ вышнему. (ἐνενόησε) *ЖАЮ*
к. XIV, 50 в–г; парамонарь. помысливъ
въ слѣдъ его ити. и оувѣдѣти камо хо-
дить. (ἐλογίσατο) *ПНЧ к. XIV, 148а*; Бѣ-
жати грѣха помыслихъ. и скоро многи-
ми постиженъ || быхъ похоть грѣха оудол-
жѣхъ... и оуподобихъсѧ свиньямъ раду-
ющимъсѧ сквърнѣ. *КТурКан XII сп. XIV,*
229–229 об.; бы(с) мѣжъ дивень... именемъ
никола... помысли бжїею волею... съ-
здати црквъ славнаго и сѣго сисѣна.
(ἐβουλεύσατο) *СбТр XIV/XV, 156*; якоже
ни помыслисте ни въсхотѣсте. встати. (εἰ
μὴ βούλησθε) *ФСт XIV/XV, 177в*; помыс-
ли създати црквъ каменъну. *ПрП XIV–*
XV (2), 90в; Та(к)же преблгїи мл(с)твыи
бѣ помысли створити иного мира земна.
Пал 1406, 16; Данилови бо княжащоу
во Володимѣрѣ... возлюбивъ мѣсто то. и
помысли да сожижеть на немъ градецъ
малъ. *ЛИ* ок. 1425, 281 об. (1259); тогда
помыслихъ согрѣши(т) с нею. *СбПаис*
н. XV, 165.

3. *Помыслити на кого-л. Задумать*
что-л. дурное по отношению к кому-л.,
чему-л.: Ни того подождать оставити. да
аще кѣго... инъ поставити олтѣрь по-
мыслити на црквѣноую вѣроу и на
оуставъ. (ἐάν τις... ἀνορθοῦν θυσιαστήριον
οἰηθεῖν κατὰ τῆς... πίστεως) *КЕ XII, 115а*;
Аще жена въ чревѣ имоушѣ и зло помыс-
литъ на свою о(8)тробою... ѿ прѣдѣлъ. да
ижденеть(с). (Ἐάν... ἐπιβουλευσῇ τῇ ἰδίᾳ
γαστρί) *КР 1284, 328в*; тако же разлу-
чаютъ(с) и жена ѿ мужа. тоя ра(д) вины...
аще помыслитъ какимъ любо образомъ
на живѣтъ юа. (ἐάν... ἐπιβουλευσῇ... τῇ
ζωῇ) *МПр XIV, 174 об.*; да не глѣю съ
инѣми иже .Г. десѣтъ ѿна. иже вкупѣ
помыслиша на великаго и бж(с)твнаго
саву. (ἴνα μὴ λέγω... τὴν ἐξηκοντάδα
ἐκείνην, ἥτις συνομονοήσατο κατὰ τοῦ...
Σάβα) *ФСт XIV/XV, 140б*; Азъ Сѣославъ
кѣзъ Ру(с)кыи. яко(ж) клѧхсѧ... да аще
инъ кто пом(ы)сли(т). на страну вашу.
да азъ буду противень ему. и бѣюсѧ с
ни(м). *ЛИ* ок. 1425, 29 (971); нѣкто Пиѣа-
горьскыи оученикъ ять бы(с) и ѿсоужень,
имѣже помысли на ц(с)рѧ. (ἐπιβεβουλευ-
κὼς τῷ τυράννῳ) *Пч н. XV (1), 19 об.*

4. *Возыметь притязание*: принаста из-
вѣщение съ сѣмь яко не помыслити на
ц(с)ртво. *ЛН XIII, 64 об. (1204)*; николи-
же помышлю на страну вашу. *ЛЛ 1377,*
22 об. (971); Не помысли на ближнаго
своего. ни на домъ си. ни на село его.
(*Исх 20. 17; Втор 5. 21*: οὐκ ἐπιθυμήσεις)
Пал 1406, 149г; || *испытать вожделение*:
яко на ню помысли не дасть ти г(с)ъ
сгрѣшити с нею. *Пал 1406, 95в*; Чюжю
женоу миловати и лобзати нѣ(с) стыдно,
но стыдно юсть на ню и помыслити. *Пч*
н. XV (1), 135.

5. *Установить, признать, посчитать*: аще
ли что помыслите потребнѣи се или
нынѣ. или еже по семь годѣ боудеть и се
сѣоуоумоу събороу. (εἰ... βουλευσῇσθε) *КЕ*
XII, 31а; не мните мене игры творѧще.
нѣ въ истину кр(с)тъяна помыслите. аз
бо кр(с)тъянъ юсмь *Пр 1383, 42а*; не до-
волѣ ему помысливъ плакатисѧ стр(с)ти
сея отаи и то(ч)ю к бу въздвигати руцѣ.
(οὐκ αὐτάρκες ὑπολαμβάνει) *ГБ к. XIV,*

160в; тако насть да помыслить члвкъ яко слугы х(с)вы (λογιζέσθω) ПНЧ к. XIV, 169г.

ПОМЫСЛИТИСА (2*), **-ШЛЮСА, -СЛИТЬСА** гл. Страд. к помыслити в 5 знач.: хвалишиса пахомие члвкъ яси проси себе самому милости. яко всѣмъ мл(с)тъ моя предъстоитъ. и да не помыслитса възвышение. (ἵνα μὴ... λογισθῇ) ПНЧ 1296, 54; ибо сластолюбивыи. днь ѿ дни прилагають себѣ съгрѣшенъя. се глѣще. сии. единъ помысли ми са грѣхъ. (λογισθῇ) ПНЧ к. XIV, 216.

ПОМЫСЛѢ (580), **-А** с. 1. Мысль, помысел; желание, намерение: бѣ же юмоу помыслѣ. цркъвъ ѿ тѣхъ ѿснование въставити. (ἔρω) ЖФСт к. XII, 49; иже и григория везоного суракоусьскаго бѣахоу оучиници... безоумьное ти примѣше помыслѣ. [в др. сп. помышление] и величанию срѣца напълнѣшеся. хоулити прп(д)бнаго творѣннѣя. починахоу. (ἄφρονι... χρησάμενοι λογισμῷ) Там же, 153; еже бо блѣсѣ сѣмоушивъши... абие на то помыслѣ прѣвращати и чесати(с). (τὸν λογισμόν) УСт к. XII, 249 об.; благо хотѣннѣе твое чадо и помыслѣ исплненъ блгодати. ЖФП XII, 33г; Небрѣгъши рожденааго на поутѣ. аще оубо могоуши. съхранити прѣбидѣ... звѣринѣмъ и нечлвчѣмъ помыслѣмъ примѣши. акы при оубииствѣ да осоудитса. (λογισμῷ) КЕ XII, 193б; приде ми помыслѣ ити въ иер(с)лмѣ. (πόθος) ПрЛ 1282, 127г; блго(ч)сitivity о бѣз помыслѣ. КР 1284, 203в; приде ми помыслѣ ити в не(д)лю. въ притворѣ цркве. (λογισμός) ПНЧ 1296, 179; имѣаше же даръ прозорливъ яко таинныя помыслы члвч(с)кыя вѣдати. Пр 1313, 40б; ср(д)ца всѣ(х) испытаетъ г(с)ъ и всакого помысла разоумѣеть. (ἐνθύμηα) ГА XIV, 88г; давыи бѣ власть вамъ. істажеть же скоро. ваша дѣла и помыслы испытаетъ. (Прем 6. 3: τὰς βουλὰς) МПр XIV, 21; наоучиса вѣрныи члвче быти... помыслѣ ч(с)тъ имѣти. ЛЛ 1377, 79 (1096); взиде же на ср(д)це иа помыслѣ такъ. да бы обрѣсти нѣкого члвка дѣвна. да бы ии помогъ на добро. (σκοπός) ЖАЮ к. XIV, 41а; вса

нынѣ писанью предахъ помыслы моя. КТурКан XII сп. XIV, 219 об.; молю вы бра(т)ѣе кождо васъ внидите в помыслы ваша СВл XIII сп. XIV/XV, 81в; не общахом ли са всѣмъ помысломъ на послушание х(с)во. (οὐκ αἰχμαλωτίζομεν πᾶν νόημα) ФСт XIV/XV, 8г; лоукаваго моужа инии соуть помыслы и || инии рѣчи, иная же дѣла (τὰ ἐνθύμια) Пч н. XV (I), 2—2 об.; епифанъ же раздѣмъ лѣкаваго клюкы да противу помысла его ѿвѣща емѣ. «естъ бѣ. иже са печеть моимъ брашномъ». (πρὸς... τὴν ὑποβολήν) ЖАЮ XV, 33; ♦ помыслѣ намышлати см. намышлати.

2. Дурное намерение, злой помысел, плотское желание: Помыслѣ плѣтолюбивыхъ оуне гноушатиса. тѣлатъ бо дѣш и плѣтъ осквѣрняютъ. (τοὺς λογισμούς) Изб 1076, 75 об.; да подвижнѣмъса... помыслы злыя ѿ срѣцъ прогоняюще... ч(с)тами же оустынами славити непрестанно прѣстоую трѣцю. СбТр XII/XIII, 24 об.; а кало есте клевета хоула... злосердее: злии помыслы. ГрБ (горж.) № 17, н. XIII; съ жѣ [Святополк] исполнивѣса зависти. и безаконнѣя. каиноу помыслѣ примѣ... рѣче шѣ||дѣше оубиите бра(т) моего бориса Парем 1271, 261—262; Томъ(ж) лѣ(т). глѣбъ кнѣзь разаньскыи володимиричъ наоученъ сы сотоною на оубииство... сдоумавъ. въ своемъ оканнѣмъ помыслѣ. имѣя поспешника константина || брата своего. и с нимъ дивола... рѣкшема има яко избыее сѣхъ а сама примѣва власть всю. ЛН XIII, 88—89 (1218); избави насъ... ѿ темныхъ помыслѣ СбЯр XIII, 216 об.; мы же видѣше жены блудствомъ оукрашены не можемъ помысла прѣтѣрпѣти. ПрЛ 1282, 108г; да другици змью... оубиѣмъ. а нынѣ... оца змиамъ дывола лежить ны са свивъ злыми. помыслы на ср(д)ци. СбХл XIV, 105; она же ре(ч) к нему. вѣру имі ми авва. .ѿ. лѣ(т) сѣтвори(х) в пустыни сеи. акы съ звѣрми лютыми съ сво||и ми помыслы борющиса. (ἐπιθυμίας) СбЧуд к. XIV (I), 64б—в; ѿцѣстимъ дѣша и телесе ѿ с(к)верныхъ помыслѣ и дѣлѣ ЗЦ XIV/XV, 108а; оного же ср(д)цю изъ

дноу злобою горящую злыми помыслы. помысли злыи лютии. и безчлвченъ... вса яже въ градѣ в нечаянье идоло-слоужению предати. *СбТр XIV/XV, 10 об.*; чему яко оубо медлени есте на исповѣдание... и влачащеся замедлени. съ гнилыми помыслы. (τί ὅτι... σκοληκιάτε τοῖς... λογισμοῖς) *ФСт XIV/XV, 45в*; помысли мнози входѣ(т) въ дшу мою. и лють смущают мѧ. (λογισμοί) *ЖВИ XIV—XV, 121а*; истерза всѣ(х) неч(с)твыхъ и зловѣрныхъ(х) члвкъ помыслы *Пал 1406, 32в*; си слышавши жена помыслъ лоукавъ въ ср(д)ци приемши. въсажаютъ е(г) [*Моисея Угрина*] на конѣ. и съ слоугами многими. и водити и по градо(м). и по село(м) юѧ. глше юмоу си вса твоѧ соутъ. *ПКП 1406, 167б*; Федосии бо ѡбычаи имаше... целовавъ. братью. и поучивъ ихъ. како провоти [*ѡм. проводить*] постыное время. въ млѣтвахъ ношны(х) и днвныхъ. и блюстися ѿ помыслъ скверныхъ. *ЛИ ок. 1425, 67 об. (1074)*; ♦ грѣшити помысла своего *см. грѣшити*.

3. *Размышление, рассуждение*: помънить коупно съ мѣною ваше единопдшье... по пришествии въ врѣмѧ помысла приятьна познавъши истинѣ (λογισμοῦ) *КЕ XII, 133б*; глшимъ же и немощъ есть. егда помысломъ руганьи покрывающе. (τῶν λογισμῶν) *ГБ к. XIV, 126а*.

4. *Ум, разум, рассудок*: обрѣтеся ли мужъ в пустыни разумомъ и помысломъ. боли мене. (κατὰ... θεωρίαν) *Пр 1383, 31а*; не подобаетъ же сего съ яростью творити. ѿ зла бо добр(о) не ражаетъ(с). но аще помыслъ сматеть потеръпи дондеже безматеженъ боудеть. (ὁ λογισμός) *ПНЧ к. XIV, 28б*; три оуноши... обаче како не похити ли их сатана. сдѣ же и погрузи и съкруши кости дшъ ихъ... и могли са быша сѣсти избавляеми... но в горшее лише носѧщимъсѧ в таковѣмъ въздрастѣ. но яко бе-свѣта и по ѡмрачению помыслъ своихъ. (τῶν λογισμῶν) *ФСт XIV/XV, 79а*; несмыслены(х) есть вещь ни помыслу имущю крѣпости. (λογισμόν) *Там же, 189г*; вы же елико же напитатисѧ. мнѣте быти бжьемъ. понеже и се слово бжье есть. ч(с)ты слухы помыслы

въсприимѣте. да ѡидете напитавшесѧ. (διάνοιαν) *ГБ к. XIV, 5г*; помысло(м) ж(е) постижна. и словомъ пред(с)тавити мощна быша. (τῷ λογισμῷ) *ЖВИ XIV—XV, 33а*.

5. *Смысл, значение*: Почтенаѧ причинатия понеже помысла не лишишасѧ. и всѣми оутвърдишасѧ. (λογισμοῦ) *КЕ XII, 144а*; не токмо почитати писанья и низко разумѣвати писанья. но высоко вѣдѣти и на вышнии помыслъ въсходити (εἰς ἔννοιαν) *ГБ к. XIV, 172а*.

6. *Предположение, подозрение*: нѣкаѧ въ всемъ цѣломоудрии поживъши. и чѣстоѧ житие. и вѣнѣ всакого помысла показавъши пѣрвѣе. нынѧ въпаде ноуждею и бѣдоу въ роуганиѧ. (ἔξω... ὑπονοίας) *КЕ XII, 234б*.

7. *Основание, предлог*: не подобаетъ икономоу... ѿбѣгати своего кеп(с)па. прѣже исправления вещи. и помыслѣмъ преложения. (τῶν λογισμῶν) *КР 1284, 218б*.

ПОМЫСЛЬНО (1*) *нар. Рассудитель-но, обдуманно*: достоинъ же всако игоу-меноу. повелѣниемъ съвѣщаниемъ. лоучшихъ мнихъ. нѣкыхъ ради подобныхъ винъ. лица нѣкими на обьщере и великоѧ монастырѧ. соущимъ съставление и пользоу. помыслѣно и оужожение размыслити. *УСт к. XII, 23б*.

ПОМЫСЛЬНЫИ (5*) *пр. Относящий-ся к помыслъ*. 1. *В 1 знач.*: Паче же предающе предавайте. яже рекохомъ неслухнѣ. помыслѣныѧ вещи служеныѧ (διαδίδοτε τοῖς ὑποβεβηκόσι νοήματα, πράγματα, διακονήματα) *ФСт XIV/XV, 92в*; помыслѣное *средн. в роли с.*: оумно-му помыслѣное оутвержающе. и не вда-дущю инамо съвращатисѧ. (τὸ ἐπιθυμητικόν) *ГБ к. XIV, 67б*; помыслѣное же да са протѧгне(т) тобѣ все къ бви. (Τὸ ἐπιθυμητικόν) *Там же, 80б*.

2. *Во 2 знач.*: по сихъ же и ѡнѣхъ вспо-минаю. да трезвѣ и бодрѣ ѡ всѣхъ. в ношныхъ и въ дневныхъ пѣниихъ. ѿ сна вѣстающе къ дѣломъ званию. к помыслѣнымъ прегрѣшениемъ. готовѧщесѧ къ смѣртному часу (πρὸς τὰς τῶν λογισμῶν ἐξαγγέλσεις 'к исповеданию о (дурных)

помыслах') *ФСт XIV/XV, 127a*; | о воз-
делении: Чресла же бесловеснымъ да
буду(т) слаба и не свазана... тебе же да
встаже(т) поясъ изблуженя, и цело-
оумство помыслное, и хрепетанье. (σοὶ
καὶ ἀναστελλέσθω ζώνη καὶ σωφροσύνη
τὸ ἐπιθυμητικόν καὶ χρεμετιστικόν) *ГБ*
к. XIV, 66г.

ПОМЫТИ (3*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Обмытъ, вымытъ*: В немже храмъ [вм. храмъ] мати
дѣта родить не достоинъ. влзати въ нь
по три дни. по томъ помыють всюдѣ. и
молитвоу створать юже на<дѣ> съсоу-
домъ творать ос(к)вѣрньшимъсѧ *КН*
1285–1291, 524в; Аще не помыеть кан-
дила... покло(н) -ѣ. (Ἐὰν μὴ καθαίρη) *КВ*
к. XIV, 299г; || *перен. Омытъ*: кровью
вашими землю помывше ѿчистили. *СбЯр*
XIII₂, 116.

ПОМЫШЛЕНИ|Ю (204), -Ю *с.*
1. *Мысль, помысел; желание, намерение*:
иже... приемшихъ единению. цѣло-
моудрнаго же помышления държаци-
ихъсѧ... и въ покорении жити извола-
щемъ... ови соуть крѣпъции. *УСт к. XII,*
206 об.; по истинѣ страшно есть слы-
шати. страшнѣе же видѣти. всю тварь
вънезапоу стоящую. и ѿвѣщающую за
дѣла. за помышления за нощная и за
дневная. (ὅπερ ἐννοῖων) *СбТр XII/XIII,*
19 об.; азъ же исповѣдахъ всѧ помыш-
ления моя. *ПрЛ 1282, 114б*; оумъ... на
бжие помышление въсходить. (πρὸς τὴν...
ἐννοῖαν) *КР 1284, 194г*; оуношьскихъ по-
мышлении бѣгаи (τὰς... ἐπιθυμίας) *ПНЧ*
1296, 33 об.; прилежать помышления
члвч(с)каиа прилѣжно на зло ѿ оуности.
(ἢ διάνοια) *ГА XIV₁, 70в*; дбѣд рече. яко
възвеличишасѧ дѣла твоѧ ѿи. и зѣло
оуглубиша(с) || помышления твоѧ. (*Пс 91.*
б: οἱ διαλογισμοί) *МПр XIV₂, 67–67 об.*;
сѣдаше ми нѣкогда в хыжи своѧ въ
скитѣ. ноудѧ мѧ помышление мое изи-
ти ми в дальнюю пу(с)ню. (ᾠχλησάν μοι οἱ
λογισμοί) *Пр 1383, 85в*; Смотрю же и се.
аще ѿслужаяши оубоиника ѿ помыш-
ленья точью. аще и не оубье(т). (ἐκ μόνου
τοῦ βούλεσθαι) *ГБ к. XIV, 35а*; что же
есть расужение. еже всако помышле-
ние размѣраеть. да велико есть съдра-

во возметь и вдаеть держати на ср(д)ци.
а еже есть гнило. да ѿгонить ѿ ср(д)ца.
(νόημα) *ЖАЮ к. XIV, 58в*; приходитъ
събрати тайная помышленья. [так!] соуд-
ии бо мыслемъ и помышленьемъ. и
размышленьемъ ср(д)ца (τοὺς λογισμοὺς...
λογισμῶν) *ПНЧ к. XIV, 36в*; егда тако
помышленья при||хожаше ми. помѣтахсѧ
на земли. и слезы многы проливахъ.
(λογισμός) *СбЧуд к. XIV (1), 64в–г*; ни во
чтоже помышление се положивъ пре-
стоупникъ. [*Юлиан Отступник*] а еже хри-
стианы погубити и вѣроу ихъ неавлаемоу
створити. и бѹ небрегому быти. *СбТр*
XIV/XV, 10; ни оставимъ помышленья
обратити въ египетъ (τὴν διάνοιαν) *ФСт*
XIV/XV, 215г; Всаку же сласть и по-
хоть стр(с)тин не токмо по делеси дѣи-
ства оудалиши ѿ себе. но еже и во оумѣ
помышленья. яко да несквернѹ дѣшу
свою г(с)ви покажеши. (μὴ μόνον τῇ...
ἐνέργειᾳ... ἀλλὰ καὶ ταῖς... ἐνθυμήσεσιν)
ЖВИ XIV–XV, 75в; не полоучиша свое-
го пустаго помышления. *Пал 1406, 61г*;
Бѣ же единъ вѣсть помышления члвць-
ска. бѣси бо не вѣдаютъ ничегоже. *ЛИ*
ок. 1425, 6б (1071); веселятсѧ людѣ
дн(с)ъ ѿшасѧ [вм. ѿшасѧ] ѿ многъ
ср(д)цъ помышления соуетна. *Там же,*
244 об. (1199); да или дружны(м) нака-
зание(м) възбранаетъ(с) ѿ прегрѣшени.
или. вражѣ(т)веннымъ помышление(м) *Пч*
н. XV (2), 49.

2. *Злой помысел, плотское желание*: <ѿи
по>милуи мѧ грѣшного раба своего
стефана <грѣшивш>аго паче вѣсѣхъ че-
ловѣкъ словѣмъ или дѣ(л)мъ и помыш-
ле<ниемъ> *Надп (В.) № 325, 1074–1094*;
диаволъ... таковаѧ вълагають по||мыш-
ления. оунъ есмь сътвору [так!] грѣхъ.
врѣмѧ покаиниѧ имамъ обаче днѣсь
сътворю грѣхъ. а нѣкогда отъмѣщу.
(λογισμοὺς) *Изб 1076, 243–243 об.*; по-
нѣже бо различны и многообразны
диавола стрѣлы... възбранаетъ же
обычнаго обоучения братиѹ. сѣѧ имъ
помышления нечистоты. (λογισμοὺς) *КЕ*
XII, 212б; Бывающихъ же. помышле-
ния ради [так!] и страсти грѣховъ. та-
ково есть раздѣление. ово бо нари-

цаются прѣлюбодѣніе. ово же блоужение. (δι' ἐπιθυμίαν) Там же, 240а; въ тѣ днь погыбѣнотъ вса помышления ихъ. СбЯр XIII, 53 об.; и смотраста яея [Сусанну] оба старца всѣ дни. и развратиста оумъ. свѣи хотѣнии яея быти с нею. но не свѣстиста сама собѣ. стыдѣстася исповѣдати помышления своя. (Дан 13. 11: τὴν ἐπιθυμίαν) МПр XIV, 39; бѣси бо ре(ч) [Феодосій] насѣвають черноризце(м) помышленья. похотѣнья лукава. ЛЛ 1377, 62 (1074); бѣсь... в тайнѣ же томоу помышления влагаше... ѿити на иноу странѣ. ПКП 1406, 185в.

3. *Размышление, рассуждение*: на всакомъ || мѣстѣ въздѣюще прѣподобѣнѣи роуцѣ. безъ гнѣва и бес помышлѣнія... аще кѣде любю яси можеша ба призвати. (χωρίς... διαλογισμοῦ) Изб 1076, 233–233 об.; отъче помышление правотѣрно отъкрываемъ. (τὴν... διάνοιαν) КЕ XII, 52а; ѿ помышлении. аристотельскихъ и землемѣрныхъ. ба прѣдѣставити хотѣть. (ἐκ... συλλογισμῶν) Там же, 260а.

4. *Ум, разум, рассудок*: Аще кѣто отъ посташихъсѧ... прѣданаѧ пошениѧ въ общее и хранимаѧ отъ цркви || раздроушають извѣщаемоу въ немъ коньчнотуоумоу помышлению да боудеть проклатъ. (λογισμοῦ) КЕ XII, 88–89; И се [отрок до 14 лет] на послушество не пріятенъ есть. несъвершеного ради възраста. подобаетъ бо послушествоующемоу... твердъ оумъ имѣти. несъвершени же възрастомъ пользо(у) [вм. попѣлзновение] къ помышлениюмъ. (ὁ δὲ ἀνήρως ὀλισθηρός ἐστι τὴν διάνοιαν) КР 1284, 138в; иже ли ба его [Святой Дух] мнѣше до помышленья су(т) блго(с)тви. ови исповѣдаю(т) и оустнами. (ἄχρι διανοίας) ГБ к. XIV, 87а; того единого подобаетъ любити ѿ всего ср(д)ца и ѿ всея дша и ѿ всего помышленья. (ἐξ ὅλης τῆς διανοίας) ЖВИ XIV–XV, 80а.

5. *Предположение, догадка о возможности чего-л.*: и сущихъ въ воинѣхъ жены иже посагѣше моужемъ ишезѣшемъ. тѣмъ же словѣмъ запрѣщени боудотъ. яко и иже || отъшѣствіа ради моужь не

дождаваше прихода обаче имать нѣкакѣ невѣдѣніе. выщѣ съде. зане паче къ смърти быти помышлению. (τὴν ὑπόνοιαν) КЕ XII, 67а.

6. *Сомнение, колебание*: сему [монаху Еремиу] бѣ даръ дарованъ ѿ ба. пропоудѣше предибудущаѧ. и аще кого видѣше в помышленьи. ѡбличаше и в тайнѣ и наказаше блюстисѧ ѿ дьявола. ЛЛ 1377, 64 (1074).

7. *Злой умысел против кого-л.*: и поиду рѣхъ на Половцѣ... ино помышление в сер(д)ци мое(м) не было. ни на Стополка. ни на Дѣда. ЛЛ 1377, 89 об. (1097); то же ЛИ ок. 1425, 66 (1097); ѿ си(х) ре(ч) худы(х). приходи(т). в таково зло. ѿ приемлюща(г) помышление. на ближна(г). (ὁπόνοιαν) ПНЧ к. XIV, 107б; оубѣжимъ лукавства. ѡтѣступимъ же на друга помышлении. (τὰς... ὑπονοίας) ФСт XIV/XV, 93в.

ПОМЫШЛЕННЫИ (2*) прич. страд. прош. к помыслити в 1 знач.: нареکشесѧ сѣве бни не наре(ч)мса чада дьявола... не явимсѧ тѣмъ оумѣти. ибо сѧ в телесѣхъ примше лукаваѧ и злѣ блгаѧ. како оубо дхвнаѧ не лиха. ли и все злаѧ и глѣмаѧ и помышлѣнаѧ. (ταῦτα... νοούμενα) ФСт XIV/XV, 189в; помышленаѧ средн. мн. в роли с. Мысли, помыслы, желания: Что доброта наша. чѣто ли краснѣе. и чѣто преблжнѣе. пресвбидѣхомъ оубо и прилежахомъ словесни суще. каѧ видимаѧ. паче помышлѣныхъ. (οἷα τὰ ὁρώμενα πρὸς τὰ νοούμενα) ФСт XIV/XV, 125а.

ПОМЫШЛАТИ (320), -Ю, -ЮТЬ гл.
1. *Думать, рассуждать*: и се слышавъ созоменъ. възпраоувъ и дивляшесѧ чудасѧ видѣнію. и помышлѣаше глѣаште си тако. то и другоую дамъ свитоу нищимъ. Изб 1076, 274 об.; Си въ себѣ помышлѣѧ. оусърдъ начахъ... боголѣпны каноны въкоупъ събрати. (ἐννοῶν) КЕ XII, 1а; и си на оумѣ си помышлѣѧ. [Борис] идѣаше къ братоу своему. СкБГ XII, 9в; смоушають ми сѧ дша. и въ блѣзни кѣсть и оуныніѧ исполнѣ. помышлѣѧ бо и расоужаѧ в себе. СбЯр XIII, 44 об.; видѣвъ же сѧ помышлѣѧща бѣсь. начатъ раз(ѣ)вращати

мысль его. (ἐνθυμούμενον) ПНЧ к. XIV, 121г; ц(с)рь... помышляше. як(о) аще възбранити ему прошение. болшеи ск(о)рби и печали ходатаи будеть ему. (διεσκόβται) ЖВИ XIV–XV, 18а; единого же языка соуще вси. в коупѣ помышляхоу глше. другъ к другу Пал 1406, 57г; толицѣми же мыслями помышляютъ, яже соутъ на ползоу (διανοεῖται) Пч н. XV (I), 21; прич. в роли с.: сии песь оумьрщаваетъ о симоне неправѣдно помышляющи(х) Пр 1383, 97г; || *продумывать, обдумывать что-л.*: помышляютъ бо въ себе. яко ꙗко нашъ и бѣ въ рабии и съмѣрении ѡблечеса ѡбразъ (Еλογίζετο) ЖФСт к. XII, 48; раждьгьса бжствною рвьностию. и любвнию и дыханиемъ бжиемъ. помышляаше како или кде пострѣшиса. и оутаниса матере своея. ЖФП XII, 30г; и тоу сѣда въ оузахъ помышляше своя прегрѣшениа. еже въ житии сътвори. ЧудН XII, 74г; ягда помышляю дѣла моя. оужасаюса... ѡканьныи. СБЯр XIII₂, 186; единою же служашю ему. и сѣаа въздвѣжущю. не бы(с) знамениа яко же бе обычаи голоуби трастиса. и помышляющю ему что оубо бы(с) се... и тако сверши сѣую службоу. мѣтвою же него оубиенъ бы(с) оулианъ злоч(с)тивый. ѿ мъркурия мѣка. (διαλογίζομένου) ПрЛ 1282, 116б; ягда оупыхнетъ ему гнѣвъ. тогда помышляе(т) еже есть злаа словеса. ПрЮр XIV₂, 27в; Василко же всѣдъ на конь поѣха. и оустрѣте и дѣтскыи него и повѣда ему глѣ. не ходи кнаже хотать тѣ яти. и не послуша него. пом(ы)шляа како ма хотать яти. а ѡномнѣ цѣловаваше крь(с) ЛЛ 1377, 87 об. (1097); то же ЛИ ок. 1425, 88 об. (1097); се же прочетъ старецъ за первая оубо помышляше кто есть писавый. СБЧуд к. XIV (I), 67б; помышляа во ину ѡ множествѣ грѣховъ свои(х). николиже ѡ дружнни съблазнѣ бесѣды съставити. ЗЦ XIV/XV, 72а; въспрашноувъ же рабъ бжи и помышляа в себѣ. что се видѣние. и вѣста во тѣ ча(с). и ста на мѣтве въ цркви своего монастырѣ. (ἐν ἑαυτῷ λέγων) СБТр XIV/XV, 176 об.; семуо врагъ принесе стоужение имѣния

ра(д) раздаана(г). яко же || семуо помышляти долготу лѣ(т) и изнеможение плоти. ПКП 1406, 183б–в; и рече Володимеръ... се дивно ма брате ѡже смердовъ жалуете и ихъ конии. а сего не помышляюще [так!]. ѡже на весну начнеть смердъ тотъ ѡрати лошадыю тою и приѣхавъ Половчинъ оударить смерда стрѣлою. и поиметь лошадыку. и жону его и дѣти его. ЛИ ок. 1425, 99 (1111); се же дивное онъ слышавъ. оубоюса и на ср(д)ци своемъ помышляа о сѣци глше. (λογιζόμενος) ЖАЮ XV, 161; || *помнить, думать о чем-л.*: Тоу жизнь възлюби. къ тои по всѣа дѣни тѣштиса и о тои вѣиноу помышляа. Изб 1076, 10 об.; мнѣ бо объдържитъ(с) нѣкако дѣша и оунывать [так!] всѣа. помышляющи како хочеть еже о коемъждо ѡвѣты ѡдати (ἐννοῦσα) ЖФСт к. XII, 16б; Помышляю днь онъ страш(н). УСт к. XII, 4; зриши оубогаго и величаешиса. и не помышляеши яко съ члвкъ есть яко и ты (οὐκ ἐννοεῖς) СБТр XII/XIII, 15 об.; аще хочете вѣлѣсті идете подвигнѣтеса. ничтоже помышляюще. иже въ мѣрѣ есмь соудѣтнѣм. (μηδὲν... λογιζόμενοι) ПрЛ 1282, 6б; помышляти бо должнъ яси. не токмо соудъ. но и члвколюбие х(с)во. (λογίζεσθαι) КР 1284, 213г; да онѣхъ же молихомъса сие да помышляемъ. яко и блг(с)вляа врага. себе блг(с)вляеть. (тоῦτο... λογιζόμεθα) ПНЧ 1296, 100 об.; аки пси обращаемъса на своя бльвотины. не помышляюще казни бѣа. ЛН ок. 1330, 138 (1259); въ сѣи же цркви... не помышляа ничтоже. нъ развѣ точыю о грѣсѣхъ. СБХл XIV₂, 23 об.; помышляю како стати. пред(д) страшны(м) Судьею. ЛЛ 1377, 83 (1096); мы же си слышавше ѿ него оудивихомса. помышляюще каковъ конецъ. на(с) грѣшныхъ ожидаетъ. и како испытаютъ. ли что ѡвѣщаймъ. Пр 1383, 72г; си чернцы насыщаются. и не помышляють яко и мы плотью облежимъ ако и ти. (οὐκ ἐνθυμοῦνται) ПНЧ к. XIV, 95г; не помышл(а)ю(т) бесконечныа муки. здѣ живущаа жизни. ЗЦ XIV/XV, 93б; будемъ блгодарници... || ...взирающе и помышляюще. Ѻкудѣ и камо преидо-

хомъ. (ἐπινοοῦντες) *ФСт XIV/XV, 223–224*; мал же и крато(к) сущи(н) здѣ живо(т). и с плотью сопряжену смѣрть. и сина помышлѣна не впадаеши в ровъ гордостныи. (λογίζόμενος) *ЖВИ XIV–XV, 126б*; югоже в многа лѣта помышлѣхъ. то дн(с)ь предѣста зраку моему. *Пал 140б, 88б.*

2. *Замышлять, задумывать*: тѣмъ и мы... заповѣдаемъ никакоже срамно-приобрѣтенью помышлѣти епископоу. (ἐπινοεῖσθαι) *КЕ XII, 72а*; бѣжавъшю юмоу въ оугры. начатъ помышлѣти [так!] избью братию свою и приимоу власть роускою юдинъ *Парем 1271, 258 об.*; по что помышлѣете зло въ ср(д)цихъ вашихъ. (ἐνθυμεῖσθε) *ПНЧ 129б, 95 об.*; о имѣнии о вдовичи о сиротинѣ. не помышлѣи взятіе. *МПр XIV₂, 23 об.*; Блжнному же идущю къ брату своему. никогоже зла помышлѣющю въ срѣдци своемъ. иже бы прияти ѿ бра(т) своего... оканънии... погубить юго посылаше. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 97б*; Ѡлег же не всхотѣ сего <послѣшати> но паче помышлѣше и Новъгородъ переяти. *ЛЛ 1377, 8б (109б)*; любы бо не помышлѣеть зла. (οὐ λογίζεται) *ПНЧ к. XIV, 169а*; възглѣтъ бо мирная. и в себе помышлѣють бранная. *ЗЦ XIV/XV, 94б*; възглѣша бо мирная. кождо || къ ближнему своему. а въ собѣ помышлѣше ратьная. *Пал 140б, 50–51*; Сѣполкъ же ѡканънии... нача помышлѣти яко избью всю братью свою и прииму власть Рускую единъ. *ЛИ ок. 1425, 52 об. (1015)*; Ихъже недостойнъ творити, тѣхъ и не помышлѣи (μηδὲ ὑπονοῶ) *Пч н. XV (I), 113*; *прич. в роли с.*: покрьи кровомъ крилу твоею. низлагающи свѣты же і думы помышлѣющи(х) на ны злаа. *ПрЮр XIV₂, 42а*; || *желать, хотеть*: къ иночскоумоу приходяще житию. дължно помышлѣють. имѣние или ино чѣто соущихъ имъ. монастырю ѡдати въ немъже изволиша жити. *УСт к. XII, 235*; не || помышлѣи же ни на домъ ни къ женѣ ни на дѣти развѣ къ боу. *ЧудН XII, 75–76*; то же *СбТр XIV/XV, 190 об.*; блго еже помышлѣати члвкъ и не помагаетъ юмоу бѣ. впадаетъ и ѿ диавола. (ἐπιθυμεῖ) *ПНЧ 129б, 5б*; насытишисѣ

яко помышлѣеть дша твоя. *ЛЛ 1377, 139 (1193)*; се мы помышлѣ(м) хвалити но не може(м). елико достойно. (βουλόμεθα) *ГБ к. XIV, 25г*; бѣ поможе юму не оумрети... || ...послѣдъ же в сѣ пришедъ. помышлѣше трудъ болии въ злострадание показати. (ἐλογίσατο) *ПНЧ к. XIV, 173б–в*; по тому оучиненая творите. и никакоже възпѣть помышлѣите. (ὑπονοστήσετε! — *возможно, гл. ὑπονοστήω ‘возвращаться’ понят как ὑπονοέω ‘предполагать’*) *ФСт XIV/XV, 177б*; всѣ якоже помышлѣше отрокъ о дѣци. та всѣ исполнаше юму г(с)ь. *Пал 140б, 73а.*

3. *Помышлѣти на кого-л. Задумывать что-л. дурное по отношению к кому-л.*: друуги друугомоу землю истърже. друуги на братъ помышлѣють. *СбТр XII/XIII, 11 об.*; тако же разлучаетъ(с) и жена ѿ мужа. тоя ра(д) вины... аще помыслитъ какимъ любо образомъ на живѡтъ юа. или свѣды ины помышлѣюща на ню. не възвѣсти юи. (ἐπιβουλεύοντας) *МПр XIV₂, 174 об.*; В лѣта же иконоборца... не покоривсѣ многы напасти претърпѣвъ... и гладъ и жажю. и на многа наже на немъ злоч(с)твии помышлѣху. в тѣхъ многихъ мукахъ. и в различныхъ напастѣхъ блжнную свою дшу в руцѣ предасть бии. (ἐπενόουν) *Пр 1383, 15в*; дьяволъ... начатъ помышлѣти на нь *ЗЦ XIV/XV, 14г*; ни зазираемъ. ни помышлѣемъ. ни украшаемсѣ порты яко нѣции. юсмъ бо персть и прахъ. и попелъ и пара. и паче помышлѣюще сами на сѣ. не в мудрость славномъ быти (οἱ λογίζόμενοι ἐν ἀφροσύνῃ ἑαυτοῦς) *ФСт XIV/XV, 76а*; ти что помышлѣете на насъ. а хотимъ сѣ с вами коньчати. *ЛИ ок. 1425, 208 (1175).*

4. *Иметь притязание*: Азъ Сѣславъ кѣзь Ру(с)кыи. яко(ж) клѣхсѣ... николиже помышлѣю на страну ваш(ю). ни собираю людии ни языка иного приведу на страну вашу. *ЛИ ок. 1425, 29 (972)*; || *замышлять завладеть чем-л.*: Сь въпросимъ ѿ инѣхъ, въскоую злато блѣдо есть и ѡвѣща. занѣ мнози на нь помышлѣють. (ὅτι πολλοὺς ἐπιβούλους ἔχει) *Пч н. XV (I), 43 об.*; || *испытывать возжеление*: многы

позна жены и до сестры помышляють. *МПр XIV₂, 19*; то же *Пр 1383, 75a*; Аще ищитъ [так!] кто помышлати жены съдѣяти с нею. не приидеть же въ дѣло его помышление. явлаетсяъ яко блѣдатыю. избависа. (ἐπιθυμῆσαι) *ПНЧ к. XIV, 34a*.

5. *Признавать, считать, полагать*: аште сина завѣты сътворивъ къ боу члвкъ въ малѣ днии оумьреть. что трѣбѣ есть помышлати ѿ немъ. *Изб 1076, 217 об.*; аще оубо къто ѿ еп(с)пъ. въ коен вещи славить осуждати. и помышляють себѣ не тѣшу нѣ доброу имѣти вещь. да и абие соудъ обновитъсѣ. (ὁπολαμβάνει) *КЕ XII, 101a*; диѡклитіанъ... шдѣ в ц(с)рьская тече на ложе свое. и відѣвъ желѣза и камене. иже носаше арианъ... помышляла вѣлхъа его быти. тогда въвърже и въ море. (ὁπολαβών) *ПрЛ 1282, 91г*; аще кто не родить(с) водою и дхмъ не видеть въ цр(с)тво небесноу... тако подобають и ѿ невѣрныхъ помышлати добротв(о)у ращихъ. (λογίζεσθαι) *ПНЧ 1296, 67–67 об.*; жива ли себе помышляю но не токмо вѣстати съ ѡдра но ни подвигнути себе не могу *КТур XII сп. XIV₂, 258 об.*; Есть слава ѿ ба... и есть ѿ дѣвола оустроения... познаи извѣсто первоую. югда сию [вторую] яко пакостноу помышляла. всего възношения сеѣ ѡвратишасѣ. (λογίζόμενος) *ПНЧ к. XIV, 12б*; видѣ ю висашю на въздухъ... старецъ съблажнѣшесѣ. и помышляла юда како привидѣные будутъ. жена... ре(ч). о что та || авва зосима помышленны смущають. яко привидѣнъ(е) есмь. (ἐν τῷ λογισμῷ ὁ γέρων ἐσκανδαλίζεται) *СбЧуд к. XIV (I), 61б–в*; глѣю же в тѣснотѣ телеснаго живота нашего... и тѣсноту пространство помышляю. и оубожество (λογίζομαι) *ФСт XIV/XV, 38г*; прич. в роли с.: аще что хоцетъ быти. слову оугонникомъ. ни помышляючи(х) приемлемъ. аще и добротчнн языко(м) въ злы(х) словесѣхъ и оученихъ. (τοὺς οἰομένους) *ГБ к. XIV, 10ба*; и блюдите како подобнии стояще стануть. како помышляюще сами неподвижими будутъ. в добрѣмъ непокоилиблени пребудете. (οἱ λογίζόμενοι) *ФСт XIV/XV, 177a*.

ПОМЫѢ(-Ю) (2*), -И с. мн. *Помоу*: помыями обливаше его. *Пр 1313, 209б*; то же *ПрЮр XIV₂, 164a*.

ПОМЬДЬЛІИТИ (9*), -Ю, -ИТЬ гл. *Помедлить, помешкать*: ни мало же помьдливъши... въ преже реченыи градъ иде *ЖФП XII, 32a*; отъидоша. и мало помьдливъше въ лѣсѣ... придоша къ цркви. *Там же, 46г*; нѣкто оубогъ проси оу него [Маркиана] мл(с)тнѣ. ѡнъ же не помедливъ ни ѡрекъсѣ. нѣ... иде въ скро||вено мѣсто. и съвлекъ ризоу свою дастъ нищемоу. *ПрЛ 1282, 130в–г*; повелѣ юмоу ц(с)рь ити к нему... мало помедливъ посла два [в др. сп. послѣдова] юмоу. (μετ' ὀλίγον) *ГА XIV₂, 245a*; аще падемъ да не помедлимъ о паденьи. но встанѣмъ *ГБ к. XIV, 196г*; не вѣщеваи медла помедли(х) (ἐχρόνισα) *ФСт XIV/XV, 47б*; придоша на нѣ [монахов] разбоиници. і оустремишасѣ къ цркви і слышаша гла(с) поющи(х) въ цркви і мало помедливше в лѣсѣ паки придоша и слышаша тако же поюща. *ПрП XIV–XV (2), 93a*; аще же ѡа оузыриши прише(д)ша к тобѣ, въскоую ѡблѣнишисѣ и помедлиши на оугоженъе его. (ὀκνεῖς) *Пч н. XV (I), 25 об.*

ПОМЬДЬЛѢТИ (1*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *То же, что помьдлити*: иже сырицю же ѡнъ равными ѡбдѣржимъ болѣзными. нѣ ѿ коего зѣла недоуга. ци [мѣ 'ни'] оубо помедлѣвъ и не||ѡдано ицѣление приять ни оубо. нѣ и скорѣишю инѣхъ. (μὴ βραδείαν καὶ οὐκ ἀποχρῶσαν τὴν ἰατὴν ἐκομίσατο) *ЖФСт к. XII, 155–155 об.*

ПОМЬЖАТИ (1*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Зажмуривать*: [схимник Дорофей] николиже оусноу по ѡбычаю. развѣи же дѣлающю. и іадоущю. помьжающю ѡчи. яко многашды и хлѣбоу испати изъ оустъ его. въ врѣмѣ іади. (ἐκάμυσσε) *ПрЛ 1282, 17б*.

ПОМЬНИИ см. **помьнѣние**

ПОМЬНИИ (2*) сравн. степ. *Меньший*: стоитъ коутни(к) оу цр(с)кыхъ двѣрии. и исхода(ш) братии ѿ цр(к)ве... даетъ по единой свѣщи. въ дѣвѣ оуныи. даютъ (ж) и бѣльце(м) || помьнѣи тѣхъ. *УСт к. XII, 271–272*; || *перен. Более слабый, нестрогий*: аще съ страхомъ биемъ и с терпѣниемъ и съ слѣзми бывають. та-

ковому поменше дати заповѣдь. аще же нера(д)в. і ленивъ. таковѡму жесточаишю заповѣдь дати. *КР 1284, 57б.*

ПОМЪНИМЪ (1*) *прич. страд. наст.* Поминаемый: твоя бо ше(д)роты и мл(с)тнѧ и ѿнѧ въ члѣцѣх) помнены [в др. сп. поминаемы] || су(т). и прѣ(д) бѣмъ на англы его. *ИларСлЗак XI сп. XV, 168–169.*

ПОМЪН|ИТИ (4*), -Ю, -ИТЬ *гл. То же, что помънѣти в 1 знач.:* яко же много многажды. и многы(м) оуже бывъши(м) ѿ всѣхъ лѣтъ. чтемъ же и сращамъ [τιμῶν τε καὶ ὑπαντήσεων]... ни единою сея помнити. много народнѣе и свѣтлѣе. (μηδὲ... μνημονεύεσθαι) *ГБ к. XIV, 188б;* ни бо еже величати и пещисѧ сими. [тем, о чем заботятся книжники и фарисеи] рашьширити [так!] ищеть бѣ. но еже помнити его исправленыѧ. (τὸ μενύσθαι) *Там же, 158а;* Лѣпо есть всѧкому члѣву || ...помнити всегда страшное су(д)ше и второе пришествие г(с)не и днь смѣртныи. *ЗЦ XIV/XV, 41б–г;* апл(с)кое ї. помнити. яко не достойны стр(с)ти се(г) времени. и прѧмо в будущимъ въ бѧ глѣтисѧ. *Там же, 43в.*

ПОМЪНѢНИ|Е (4*), -Я *с. 1. Мысль, помысел:* погоубить м(о)лѣвнѡууж красотоу помнѣниѣ гнѣвнѡе. *Изб 1076, 55;* възможе едино помнѣниѣ зѣло погоубити его. паче тѣмы съгрѣшении. *Там же, 221;* губить млѣвеную крас(о)ту) поменение гнѣвное. *ЗЦ XIV/XV, 74в.*

2. *Память, воспоминание.* ♦ **Помънѣниѣ** зѣлоу — *злопамятность:* охабитисѧ. корьчѣмы пьянѣства зависти и клеветы. помнѣнѣя зѣлоу блоуженѣя и лихоиманѣя. *СбТр XIV/XV, 16. Ср. непомънѣниѣ.*

ПОМЪНѢТИ (10б), -Ю, -ИТЬ *гл. 1. Помнить, держать в мыслях, памяти, не забывать:* По всемоу и ап(о)льское слово помънѣти. яко не достойны страсти сего врѣмене противоу боудущимъ глѣтисѧ въ насѣ. (μνημονεύειν) *Изб 1076, 108;* а ты прода(е) коне колико ти водадѧ а чето потерлѣш(и) а то помени *ГрБ № 163, посл. четв. XII;* Помънимъ оубо снѧ събѣранѣя кѣнигы. о попѣхъ еже же и о дыаконѣхъ имѣти како хотѣть отъ

своихъ еп(с)пѣ. или отъ ближнихъ слышатисѧ (Μεμνήμεθα) *КЕ XII, 111а;* помнимъ глѣющаго. трѣзвитесѧ стоите бѣдите. *СбТр XII/XIII, 18;* все еже кождо из лиха лихо мыслихъ. глѡмъ или дѣломъ или помышлениѣмъ. все еже а||зѣ помню. и яже свѣдѣи створи хъ и не свѣдѣи. *СбЯр XIII, 26–26 об.;* помните законодавца. *КН 1285–1291, 374г;* помни еже при твоѣмъ пострижении слыша. *Там же, 607б;* Обаче дѣше оканѣнаѧ... тѣми зѣла сдѣлавши забыла ѣси. кде соу(т). яже створи вчера. или третѣмъ днѣи. или преже десѧти днѣи помниши ли ѧ. (μémνησαι) *ПНЧ 1296, 21;* по разоумоу ходѧще. створиша помнѧще его словеса. (μемνημένοι) *ПНЧ 1296, 142;* оканѣни члѣвци. тако(ж) бѧ не боѧщесѧ. || ни соуда биѧ помнѧще ни жалоуѡще своѣѧ бра(т)ѧ. пограбиша чюжѧ имѣниѧ. *ЛН ок. 1330, 157–157 об. (1311);* и сѣмоу преступлѣшу клѧтвы, ни дати хотѧщю, ни добродѣѧниѧ помнѣвшю, нѣ къ Іероупѧномъ прибѣгъшю, пакы приде и Сѣдекию имъ ослѣпи, и градъ... зажегъ, плѣнѣнѣици веде (μήτε... εὐνοίαν φυλάξαντος) *ГА XIV, 180а;* любы долготерпѣть, блѣжитъ, не гнѣвае(т)сѧ, не помнитъ зѧго (1 Кор 13. 5: οὐ λογίζεται!) *Там же, 255б;* да не помните в ср(д)ци своѣмъ вражды. (Зах 7. 10: μὴ μνησικακέτω) *МПр XIV, 18;* то же *ПрЮр XIV, 8г;* Такъ же бѣ и другиѧ бра(т). именѣмъ Еремиѧ. иже помнѧше крѣшнѣ землѣ Русьскѧ. *ЛЛ 1377, 64 (1074);* мало помню твоего добра. и се азѣ противу тому помогу ти. (μемνημένος) *Пр 1383, 41в;* но имъ же оглавление празднованьѡу помѧти бѣѧ. бѧ помнимъ (Ἐπεὶ δὲ κεφάλαιον ἑορτῆς μνήμη Θεοῦ, Θεοῦ μνημονεύομεν) *ГБ к. XIV, 19б;* и глѧше. «такѡ ми іс(с)ѧ. лють сѣцъ». помнѧше бо || всегда. како его бѣ оударилъ за скорѡнъ сѣцъ и хвалѧсѧ его всегда. (ἐμémνητο) *ЖАЮ к. XIV, 23а–б;* Азѣ есмь очищаѧ грѣхы исповѣдающагѡсѧ. и не помѧну. ты же помни. и да расудимъсѧ. (μνήσθητι) *ПНЧ к. XIV, 170а;* помнимъ оубо снѧ глѣи присно. (μνημονεύομεν) *Там же, 182г;* Въ бѣствѣ сыи... помни слово аврамле къ бѡтому

ЗЦ XIV/XV, 74a; помниши ли петре яко плака(х)сѧ за иуду не х(о)тѣ(х) да бы погибѣлѣ Там же, 87в; помнитъ ли кто ѿ ѿцъ вашихъ. яко баше в го||рѣ сеи вода (Μέμνησθε!) СбТр XIV/XV, 161–162; сина провѣщеваю. рыдаа своего ѿстращения. и не помнаше иного но токмо суда. ФСт XIV/XV, 129б; помниши ли ѿ друже колико насладилсѧ еси ѿ мене ч(с)ти и приательства. (Μέμνησαι) ЖВИ XIV–XV, 55a; възметъ кр(с)тъ свои... да зрѧ на кр(с)тъ и помнѧ х(с)вы страсти. по всѧ дни тѣрпять всѧку ноужу СбСоф XIV–XV, 11в; аще и не достигнемъ грѣсти поутемъ || прежнихъ твои(х) оучнкъ. но помнаше еже рекоша сѧаа твоя оуста. аще чимъ не достігнууть на подвигы, азъ наполню и ба оумолю ѿ ни(х). аще и грѣхи боуде(т) кто створилъ. азъ имамъ ѿ томъ пре(д) бмъ ѿвѣшати. ПКП 1406, 102a–б; да помогу(т) ти бѣси платити и||же тобѣ слоужать. не помнѧ на сѧ ѿсоужения бѣа. Там же, 190в–г; [князь Андрей] то помнаше слово. въ ср(д)ци всегда. ЛИ ок. 1425, 206 об. (1175); Шварно впередѣ идѧ. своимъ полкомъ. и не помнѧ рѣчи строа своего. но [в др. сп. не] дождавъ полка брата свое(г). Володимѣра. и оустрѣмисѧ на бои. ЛИ ок. 1425, 288 об. (1268); Иже что комоу въдасть, достоить забыти въданое, взявше же достоить всегда помнѣти (μηνῆσαι) Пч н. XV (I), 30 об.; прич. в роли с.: прѣсыштениемъ бо мнози оумьроша. помънаи <же се> приложисѧ животѣ (δ... προσέχων!) Изб 1076, 167; азъ (ж) къ помнашимъ зло приставленъ есмь. Пр 1313, 7a; | помнитъ, обращать внимание: что есть члвкъ яко помниши и. (Пс 8. 5: μνήσκῃ) ЛЛ 1377, 79 об. (1096); || относиться с уважением: и ре(ч) Дбѣд Сѣополку. видиши ли не помнитъ [Василько] тебе хода в твоею руку. ЛЛ 1377, 87 (1097); || соблюдать: мл(с)тъ же гнѧ и правда его на сѣѣхъ сѣвъ хранѧщихъ завѣтъ его и помнашихъ заповѣди его (Пс 102. 18: τοῖς μεννημένοις) СбЯр XIII, 52 об.; Помни днь суботный (Исх 20. 8: Μνήσθητι) КР 1284, 257в; помни заповѣдь вл(д)чню. КВ к. XIV, 308г; помни дни суботныа...

да не створиши дѣла своего в нѧ Пал 1406, 152a.

2. *Поминать*: мене грѣшнаго в мѣтвахъ помните. Окт XIV/XV, 210 об. (зап.).

3. *Подумать, принять во внимание*: ти же вино едино безъ воды приносятъ не раздѣлѣше злочтивии яко на се зрять все ставление слова сѣго... но помнѣвше яко въздражаетъ. еже водоу вливати въ сѣяа таины. на ѿбличение противоу имъ ста. КР 1284, 150a; || *тщательно обдумать, рассмотреть*: Да добрѣ ѿселѣ поживете... сѣхъ истиннѣ слово помнѣвше. послушанья. смиренья. вѣрно. и неѡтложно. и неѡтѣмтно. ѡбѣщанье схранивше. (ἀκριβολογησάμενοι) ФСт XIV/XV, 146г. Ср. *помънѣти*.

ПОМЪНЪТИСА (5*), -ЮСА, -ИТЬСА

гл. 1. *Помнить (о себе)*: ни помнюса тѣне хлѣба ядѣ ѿ кого. ни раскаиавхъсѧ [гак!]/ о словеси. еже глѧхъ до сего ча(с) (οὐδὲ μὲμνημαι) ПНЧ к. XIV, 142в; не помниши ли сѧ. яко король Оугорьскыи изгналъ тѧ бѣ и-землѣ съ ѿцѣмъ. ти. ЛИ ок. 1425, 266 об. (1241).

2. *Отдавать себе отчет в чем-л., контролировать свои поступки*: аще бо бы первыи члѣкъ адамъ доселѣ живѣ ти дн(с)ъ оумерлѣ. бы ли кему каа полза. ѿ минувшихъ тѣхъ лѣтъ. мною азъ никаже нѣ акы младенець бывѣ не помнасѧ. поживѣ николикоже лѣтъ. ти. тако оумерлѣ. СбХл XIV, 108; не по тому ли ап(с)лу. не помнаше(с) равно быти бу нѣ смири(с) самъ послушливъ бывѣ бу и ѡбю до || смѣрти (Флп 2. 6: οὐχ ἄρπαγμόν ἡγήσατο τὸ εἶναι ἴσα θεῷ) ФСт XIV/XV, 228a–б; бездмнии въ славѣ не помлѧтсѧ [вм. помнѧтсѧ] Пч н. XV (I), 58 об.

ПОМЪРЗНОУТИ (4*), -ОУ, -ЕТЬ

гл. *Замерзнуть, покрыться льдом*: Тѣгда помързѣшу озѣроу и стоавшу ·҃҃ дни. и въздре оугъ вѣтръ изламавъ. вѣнесе все въ вѣлхово. ЛН XIII, 106 об. (1228); i бывши зимѣ лютѣ. и рѣкамъ въсѣмъ померзшимъ ѿ мразѧ. яко и верху леда ходити не токмо члѣкмъ но и конемъ. (παγέντων) ПрЮр XIV, 234г; то же ПрП XIV–XV (I), 230в; жидкыи родъ водныи

померзъ... ягда же в ледъ сѧ прѣложитъ. невола и другое имѧ прияти. еже зватися ледомъ. (πεπηγῶσα εἰς κρύσταλλον) ЖАЮ к. XIV, 51в.

ПОМЪРКА|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ гл. Меркнуть, переставать светить; покрываться тьмой: бѣ распинае(м) сѣце померкаю. и паки просвѣщае(сѧ). лѣпо бо е(с) творце(м) пострадади и тваре(м). (σκοτίζμενος) ГБ к. XIV, 76б; Нъ на велицѣмъ судишѣ. идѣже... земли трасущисѧ. звѣздамъ спадающимъ сѣнцю померкающую... || ...и како оуже приглѣю. еликоже напастныхъ грѣшны(м). прв(д)нымъ же обрадование и веселье. (σκοτίζμενου) ФСт XIV/XV, 148б-в.

ПОМЪРКЛЫИ (2*) пр. Потемневший, темный: реч(ч) праведникъ... възрѣвъ на ню. «да что сѧ не плачеши. въздыхаи. съгнилая мерзости. померкълая гноище. бабо гробата». (ἐσκοτισμένη) ЖАЮ XV, 27 об.; и види члѣва идѣща домови ѿ цркви сѣго ф8рса всего сѣща си(н)и и померкъла. и множество дѣмонъ идѣшемъ и прид [так!] нимъ и по немъ. (ὁρᾷ καὶ ἰδοὺ ἄνθρωπος τις... ζοφώδης) Там же, 131 об.

ПОМЪРКН|ОУТИ (20), -ОУ, -ЕТЬ гл. 1. Померкнуть, перестать светить; покрываться тьмой: померче сѣнце въ .ѣю не(д). по(с). средѣ оутра. і паки наполни. і ради быхомъ ЛН ок. 1330, 150 об. (1271); внезапно померче сѣнце яко на ча(с). Там же, 162 (1321); и въ время стр(с)ти волныи сп(с)вы. видѣ страшная во твари чюдеса сѣнце померкъше и землю трасущюсѧ КТур XII сп. XIV₂, 244 об.; колко видѣхомъ(ъ) сѣнца погибша и луну померкъшю и звѣздное премѣн(е)ніе. СВл XIII сп. XIV/XV, 79а; должны оубо есми всегда. проливати бл҃гаго масла. да не како оугаснувъ померкнетъ. (ἵνα μήπως... ἐπισκοτάσῃ) ФСт XIV/XV, 33г; видѣше чюдеса въ стра(с) сп(с)ву. сѣнцю померкъшю. гробомъ ѿверзающимъсѧ. Пал 140б, 127г; сѣнцю померкъшю в Киевской сторонѣ никтоже не види въ тѣ ча(с). ЛН ок. 1425, 228 (1187); идѣже звѣзды спадутъ. идѣже сѣнце померкнетъ. СбПаис н. XV, 102.

2. Лишиться света: померкнетъ Днь. (σκοτιάσει) ПрЛ 1282, 39г; тако глѣтъ дхъ судныи... и померкнетъ Днь и не просвѣтитсѧ въ вѣкы. (σκοτάσει) ЖАЮ к. XIV, 29в; || перен.: тако иремина повелѣвае(т). ходи прѧмо свѣту да не померкнетъ преткнути ноги твоея. нозѣ оубо жи(т)е знаменае(т). (πρὸ τοῦ συσκοτάσαι... τοὺς πόδας ἡμῶν) ГБ к. XIV, 42г; мракомъ грѣховнымъ померкше ѿбѣгоша. ФСт XIV/XV, 134а.

2. Потерять способность видеть (о глазах): да не померкнете очи инакову. Пал 140б, 85в; померкнете очи. слуха оглохнѣта. (ср. Пс 68. 24: σκοτισθήτωσαν οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῶν) Там же, 193а.

ПОМЪРЦА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. Меркнуть, переставать светить: но ни паки же м(с)ца ни звѣздъ бѣмъ нарекоу. яко и ти во времена ношью померцаютъ свѣтъ ихъ. Пал 140б, 62г.

ПОМЪРЧ|АТИ (1*), -ОУ, -ИТЬ гл. Перен. Помрачить: аще кто будетъ повиненъ. то лишѣнѣи дши... всѧ оубога. всѧ лишена омрачена не свѣтла померчаши. безбожна. неподобна. (ἀλαμπής) ФСт XIV/XV, 189б.

ПОМЪ|СТИТИ (3*), -ЩОУ, -СТИТЬ гл. Отомстить: а ѿже Бѣ дасть лѣтѣ. то я въ твоеи воли есмь. а тогда своєю ѿбиды помѣстивѣ. а како на Бѣ дасть ЛН ок. 1425, 148 (1150); [Мстислав] созвамоу(ж) Новгоро(д)скыѣ. и рече имъ брат(т)е. се ѿбидать ны погании. а быхомъ оузрѣвше на Бѣ и на сѣои Бѣи помочь. помѣстили себе. Там же, 214 (1178); нынѣ же брате и моему сѣнови и твоему. Мьстиславоу тако сѧ потыкло. ажъ вазить оу Волговичъ. абы не страпа всѣлъ на конѧ. а быхомъ снемъшесѧ. гдѣ любо помѣстилѣ ѿбидоу и сорома своего. Там же, 239 (1196).

ПОМЪЖЕНИ|Е (1*), -Я с. Движение (бровей), придающее лицу нахмуренный вид: Безъстоудно зрѣніе, и высокая выи, часто помѣжение бровное... та всѧ знаменна соуть злыхъ дшъ (κίνησις) Лч н. XV (1), 136 об.

ПОМЪЖЕНЫИ (1*) прич. страд. прош. Сомкнутый, смеженный (о глазах): оубу-

диса ѿ преисподняго сна сего. ѿверзи свои помѣженѣи оци. (μεμικότες) ЖВИ XIV—XV, 876.

ПОМѢЖИТИСА (1*), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Зажмуриться, смежить глаза*: Аще без времење жъжетъ папирь. ли створить розлианые ѿ кандила. ли распалить(с) .ѣ. ли помѣжить(с) чресъ лѣпоту покло(н) .л̣. (ἐάν... ὑποστύγῃ; ‘*делать более тусклым*’, возможно, понято как ‘*хмуриться*’) КВ к. XIV, 299г.

ПОМѢЛЕНЪ (1*) прич. *страд. прош.* Побеленный, покрашенный: рече [Пахоний] мн(о)гажды. горе вамъ книжници фарисѣи. слѣпы наставники. и гробы помѣлены. сихъ прозва. и подобная симъ. (τάφους κεκοιανμένους; ср. Мф 23. 27) ПНЧ к. XIV, 30а.

ПОМѢНАТИ (1*), **-Ю, -ИЕТЬ** гл. *Вспоминать, упоминать*: прѣподобному же кп(с)поу мѣста того всако имѣние на всакоу бл҃гоц(с)тивоую виноу ѿлоученое ѿкоже рѣхомъ. съ плодомъ и съ припаданиемъ коегождо времење. иже помѣнахомъ прѣбытокъ взати и свершити еже завѣщавый повелѣ (μνημονευθέντος κέρδους) КР 1284, 227а.

ПОМѢНЕНЫИ (10) прич. *страд. прош.* Упомянутый, названный: Понжеже оубо приде слъза не града дѣла ни цр҃кве. пырѣса съ помѣненнымъ богочестивымъ еп(с)пмъ ѿсодорѣмъ. просѣ же абие еп(с)пския чести и звания. съболѣзньствова[хомъ] вси съ старѣцѣмъ. (μνημονευθέντι) КЕ XII, 30—31; кротько и мирно съдѣяти съ помѣненными чл҃вкы (μνημονευθέντων) Там же, 137б; оугодно юсть да написание посълють к братии и къ еп(с)помѣ нашимъ паче къ ап(с)пскоуоумоу [вм. ап(с)льскоуоумоу — ἀποστολικήν] сѣдалищу на немъже прѣже сѣдають помѣненныи поклонныи братъ... нашъ (μνημονευθεῖς) Там же, 138а; писаниемъ своимъ къ съшъствию повелѣти помѣннааго крискония. (μνημονευθέντα) Там же, 141а; симъ помѣнены(м) еди(н) нѣка(к) пу(т) е(с) сѣсныа и в вѣчныа обители веды. ГБ к. XIV, 95.

ПОМѢНИТИ (8*), **-Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Вспомнить, напомнить*: и си вѣщая же

помѣнихъ. зраше малы. и ничтоже су(т) к будущимъ. ГБ к. XIV, 138в; Принесѣмъ оубо ѿ. ѿ пришествіи х(с)вѣ. добродѣтели помѣнимъ ЗЦ XIV/XV, 19г.

2. *Упомянуть*: меню же великаго аврама. исака и ѿакова. ихъже имѣна юа(г)листъ помени. ПрЛ 1282, 106б; всѣ иже помѣни бослове(ц) остави. ГБ к. XIV, 81в; слышав же зосима ѿко словеса книжная помѣни. и ѿ моисѣя и ѿ іева помѣни. реч(ч) к неѣ кси ли. сѣ оучила г(с)же моя п(с)лмомъ или инѣмъ книга(м). (ἐμνημόνευσεν) СБЧуд к. XIV (I), 65а.

3. *Пообещать*: оукрадохъ хартью тоу. и дахъ ю рабоу томоу. златникъ же ми помѣни. и того не възѣхъ. Пр XIV, (I), 77; то же Пр 1383, 72в.

ПОМѢНОВЕНЫИ (1*) прич. *страд. прош.* Упомянутый: повелѣваемъ... не влагати въ виноу... или на соудище ихъ позывати. аще долга ради исходащаго ѿ оумършаго. или иныа которы(а) ради любо вины. зрашее ѿсобно на поменованаа лица. (μνημονευθέντα) КР 1284, 317б.

ПОМѢН|ОУТИ (3*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Вспомнить, припомнить*: О томъ. ѿко аще ѿ единой и тоѣже винѣ многымъ помѣнѣти прилоучитсѣ боле перпера ничтоже да не възмоутъ. (ὀπομνησθῆναι) КР 1284, 218г; аще рыбарѣ обраше(т). [Св. Дух] оулавлѣ(т) х(с)у... петра помѣни и андрѣю. и сѣа громава. (ἀάβε μοι) ГБ к. XIV, 91б.

2. *Напомнить, предупредить*: Глѣмы крамолници. или мятежъ въ людѣхъ твораще. аще оубо поменеть имъ в(л)астель ѿстатисе ѿ него. и не послушавше в таковыхъ же пребы(ва)ють. въ изгнание посылаются. (ὀπομνησθέντες παρὰ τοῦ ἄρχοντος) КР 1284, 324а.

ПОМѢННЬНЫИ см. помѣненныи

ПОМѢНАТИ (1*), **-Ю, -ИЕТЬ** гл. *Пологать, считать*: вскую любите суету. и ищите лжа. велико нѣкако сдѣ жи(т)е и пищу и малу славу. и смѣреную силу. и лжущее добродѣтельство помѣнающе. (ὀπολαμβάνοντες) ГБ к. XIV, 203б.

ПОМѢ|СТИТИСА (1*), **-ЩОУСА, -СТИТЬСА** гл. *Вместиться, поместиться*:

слово же бие. во оупостаси свершено. не в нѣе [в др. сп. внѣ] помѣстащю(с). но и в немъ при(с) сы. *Пал 1406, 246.*

ПОМѢСТНЫИ (40) *пр. Относящийся к самостоятельной (автокефальной) церкви какой-л. местности, которая может созвать собрание иерархов данной области для решения вопросов обрядности и различных церковных дел:* Иже въ анкюрѣ сѣго помѣстнаго сбора правилъ .кѣ. *КР 1284, 35а;* Иже в карфагени помѣстнаго сѣго сбора правилъ .рлѣ. *Там же;* Иже въ срѣдци. сѣи помѣстныи сборъ бы(с). *Там же, 98г;* того ради оубо не съборное юсть правило се. и во инехъ странахъ црквахъ не держитъсѧ. но яко помѣстное въ карфагѣнии въ афѣрикии приято юсть. *Там же, 105г;* Се оубо съборъ помѣстныхъ сыи. а не вселенскыи повелеваетъ каа подобаетъ въ кархидонѣ держати (τοπική) *Там же, 118а;* Все иже оубо помѣстныи блюстели потребно изволать на донатяны и н(а) елины на вѣроу ихъ. да просать ѿ ц(с)рл. *Там же, 132а;* О прп(д)ны(х) оцъ на(ш)х оуставльши(х) намъ сѣау праві(л). вселе(н)скы(х) и помѣстны(х) сборъ. *Там же, 402в (зап.);* сладко бж(с)твеная правила оутвержаютъ... ѿ сѣыхъ и дхвныхъ трубъ. прехвалны(х) || аплъ. и всеа вселенныа шести сбѣръ и помѣстныхъ сѣыхъ събравшихъсѧ. (τῶν τοπικῶς συναθροισθεῖσων) *МПр XIV₂, 8—8 об.;* дѣло же твоѣ буд(д) оучити(с) зако(н) г(с)ню днь и но(ш). и заповѣди сѣхъ ап(с)лѣ. и вселенскы(х) .з. сборъ. и помѣстны(х) сѣхъ оцъ *КВ к. XIV, 308а.*

ПОМѢТАЕМЫИ (6*) *прич. страд. наст. к помѣтати²:* да помыслъ има(т) о книга(х) яко ни самѣмъ ни инѣ(м) не обидимы боудоу(т). яко се по сълоучаю помѣтаемы и тережемы. *УСт к. XII, 261;* колико хотѣли быша насытитисѧ ѿ листвиа зелинного. помѣтаемаго ѿ моюа поварница. (ρίπτομένων) *ПНЧ 1296, 77 об.;* ѡбрѣтаю хода оу цркви помѣтаемо злато на поути. и ѿ того по малоу ѡбатѣхъ. *Пр 1383, 107б;* половци же... начаша моучити мнѣа... || ...блгодараше ба ѿ всѣ(х) сихъ. и молаше(с) беспрестани.

зімѣ же на снѣгоу и на стоудени помѣтае(м). *ПКП 1406, 111а—б;* || *перен.:* въписанныхъ ѡбразъ сты(х) в мѣстѣхъ оградныхъ. или инѣхъ ч(с)тныхъ. где ни члвкъ нѣ ино что животинъ помѣтаемо скверно неч(с)то. погребоутьсѧ съ всакомъ хранениемъ. (ἀπορρίπτεται) *КН 1285—1291, 512б;* || *подкидываемый, оставляемый:* бы(с) же многымъ сиротамъ мѣи ибо помѣтаемы дѣти сбираше. питающи (τὰ ριπτούμενα παῖδια) *Пр 1383, 42б.*

ПОМѢТАТИ¹ (4*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Подметать:* женамъ же быти с ними бестр(с)тно и помитати [так!] имъ храмы. *КР 1284, 378а;* Аше ли .б.жѣ(д). не(д)лѧ не помѣтаеть цркви бѣи. покло(н) .л. (ἐὰν μὴ... φιλοκαλῇ) *КВ к. XIV, 299г;* жена иже имѣ драгмии .ѣ. и погубѣвши едину. не вжигаетъ ли свѣтилника и помѣтае(т) свои до(м). (Лк 15. 8: σαροῖ) *ГБ к. XIV, 74в;* || *выметать:* аще ли пометаеши попѣлъ скалъчныи многымъ смотре-ниемъ свѣрші зѣло. *Пр 1313, 183г.*

ПОМѢТАТИ² (9*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Бросать, кидать:* друззи же за власы имѣше і. и влачаще помѣтахоу на земли. (ἐρριπτον) *СБТр XII/XIII, 42;* нищи же акы оу оуроа похытахоу сребрники. ѡн же шѣбаше ихъ... тако ѡбегаше ѿ нихъ помѣтаа сребрники. (ἐσκόρπισεν) *ПрЛ 1282, 51а;* || *перен.:* посмиханныа су(т) слова. тѣ(м) бестуде и пыаньство та нариче(т). и на торжищи(х) и позорищи(х) помѣтаеть. (ἀπορρίπτει) *ГБ к. XIV, 89а;* Обаче рече киприанъ. сдѣиствующи(м) искушаше бѣсомъ. не жену бо кую стару на сдѣиство приа(т). но бѣса сластолюбиваго и многы помѣташе. (θέλουσι γὰρ οὗτοι πολλοὺς ρίπτειν) *Там же, 197б;* възношенъ бо сѣтъ естъ дѣвола. имѣ же с нѣси спаде. да тако же члвкы оулавляа помѣтаеть. (καταβάλλει) *ПНЧ к. XIV, 192в;* || *метать. Перен.:* супостатъ и ѡтметникъ нашъ врагъ [дѣвол]... ѡтъкуду ли помѣтаеть злыа стрѣлы лаанія поползновенныа имиже порѣваетъ... мнихы. (ὁποτέρως ἐπιρρίψει, εἰσδύσει τὰ βέλη) *ФСт XIV/XV, 147в;* || *опрокидывать на землю, заставлять упасть:* якоже стрѣла приносящи(с). и летащи оуда-

рле(т) и помѣтаеть. И оуязвенаго мѣсто ицѣлѣть, и обавитѣся с прилежаньемъ (ὥσπερ βέλος τι... τὸ προσπεσὸν ἀπορρίπτοντες!) *ФСт XIV/XV, 192в; помѣтати себе — бросаться, кидаться: начать оубо старѣшина помѣтати себе на землѣ предъ мѣнникомъ. и рыдати. и недостойна себе нарѣцати (καταρρίπτειν ἑαυτὸν) ПНЧ к. XIV, 191а; ♦ помѣтати бисерьъ см. бисерьъ.*

ПОМѢТА|ТИСА (1*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Бросаться, кидаться: югда тако помышление при|хожаше ми. помѣтахся на земли. и слезы многы проливахъ. (ἐρρίπτον ἑαυτήν) СбЧуд к. XIV (I), 64в—г.*

ПОМѢТЬКА|А (1*), -Ы с. Помета, опознавательный знак: а ѡ тоби своему осподину цоломъ бию в коробки а послалъ есмь клучъ стопаномъ а помитка горносталь ГрБ № 413, XIV/XV.

ПОМѢША|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Помешать, причинить зло, неприятность кому-л.: а ты ходи [о сборе дани] не боиса миро възлѣ... а <не п>омѣшаи не испакости кажецамо ни соби присловиа возми ГрБ № 286, 1351.*

ПОМѢША|ТИСА (2*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Ошибиться, напутать: о г(с)и помози... дремота непримѣнна. и в семь радке. помѣшахся Ирм 1344, 5 (зап.); а гдѣ сѧ буду помѣшалъ или преступилъ... вы г(с)до оѣи и бра(т)е. своимъ доблоразумиемъ. исправляючи чтете. Пр 1400, 186 об. (зап.).*

ПОМАНОВЕНИ|Е? (1*), -Ю с. Память, воспоминание: въ пом<а>новение [в изд. пом<е>новение] стефанъ ѱлѣ Надп (М.) № 13, н. XII.

ПОМАНОВЕННЫИ (11) прич. страд. прош. 1. Упомянутый, названный: в сущимъ образѣ въры. и завѣрное заповѣднн тогоже никейскаго събора отъ помановенныхъ [так!] чиститель причтано бысть. якоже и выше въсѣхъ кестъ. (μνημονευθέντων) КЕ XII, 170а; Аще ктѡ ѿ помановенныхъ дѣтии правовѣренъ сы. почюеть своего ѡѣа или мѣрь. іли обою. ако нѣста правовѣрна такова... аще таковыа убо вины... дѣти. въ своихъ напишють завѣтѣхъ. пишемии ѿ нихъ на-

слѣдници. или все авать. или едину ѿ сихъ истину покажють завѣту въ своени крѣпости пребывати повелѣваемъ. (μνημονευθέντων) КР 1284, 313а; Сѣому въ халки(д)нѣ събору собравъшюся. и диоскору александрьскому... соудомъ праведнымъ ѿ ре(ч)наго сбора извъерженоу бывшю. иже того заступающии... расоужати имъ. приѡбщатиса сѣи сборнѣи ап(с)лѣи цркви. помановенаго ра(д) сбора иже въ халки(д)нѣ. (μνημονευθείσης) Там же, 391в; прочии же вси фомистиане приемлють помановенаго феоdosъа. (μνημονευθέντα) Там же, 392б; ни единому ѿ небрегшихъ. [о пленнике] в сего наслѣдие не внити. іли и прежде плѣненнѣи завѣту прилучитѣся ѿ него быти. іли помановеннаа лице написанаа на слѣдникъ. МПр XIV₂, 297.

2. Прич. страд. прош. к поманути в 4 знач.: И ни дыакониса же съ нѣкимъ моужемъ въ единѣм(ъ) дому жити не можеть... помановена же бывши о томъ ѿ еп(с)п. і аще замедлитъ не изъгнавши его. лишена бу(д)тъ слу(ж)бы. (ὀπομινησκομένη) КР 1284, 252в.

ПОМАН|ОУТИ (413), -ОУ, -ЕТЬ *гл. 1. Помнить; держать в мыслях: прослави оѣа своего: и мѣрьна болѣзни не забуди. помани яко и тѣма рожденъ юси (μνήσθητι) Изб 1076, 160; Не радоуиса о оумьрьшиихъ. помани яко въси оумираемъ (μνήσθητι) Там же, 162; офреме грѣшнѣице что не поманеши дне того како лѣнишиса КЕ XII, 215 об. (зап. XII); и притѣчникъ глѣтѣ ѿими разгнѣвание ѿ себе. и помани яко ты всегда прогнѣваеши створшаго тѧ (μνήσθητι) ПрЛ 1282, 58в; помани оубо предателя иуду і не мози излѣсти прежде ѿпущения молитвы. СбХл XIV₁, 23 об.; поманите прѣрка ѡ х(с)ѣ. и ѡ васъ писавшаго. КТур XII сп. XIV₂, 232 об.; о таковыхъ бѡ ре(ч) гѣ... ѡгнь ихъ не оугаснетъ. не по правдѣ судашихъ... с великою гордостью възвѣсавшихся. не помануче дне смѣрнаго. МПр XIV₂, 52 об.; в добрѣ кому не завиди. но помани яко ты ѿ дьявола взавидѣ(н) бы(с). ГБ к. XIV, 80в; пастырю добрый... || ...не помани мно-*

гихъ грѣхъ нашихъ. *ИларМол XI сп. к. XIV, 53–53 об.*; ѿба же да поманета. тшету створити мужю праведну не добро. (μνημονεύετωσαν) *ПНЧ к. XIV, 149б*; помани сухъ хлѣбъ ядущаго. *ЗЦ XIV/XV, 73г*; поманите ч(с)тно написано въ бж(с)твенныхъ книгахъ *СВл XIII сп. XIV/XV, 84в*.

2. *Вспомнить, припомнить*: аште принесеша даръ свои къ алтареву. и тоу поманеши яко братъ твои нѣчто иматъ на тѣ. остави даръ свои прѣдъ олтарьмъ. (*Мф 5. 23: ἔαν... μνησθῇς*) *Изб 107б, 188 об.*; достойно всѣа и дѣянию его поманути. (μνησθῆναι) *ЖФСт к. XII, 35*; да поманеть гъ всѣхъ дѣховныхъ оцъ. *УСт к. XII, 201*; поманути же въ пръвѣемъ лѣтѣ оца наша соуdivъшемъ. (μἐμνησθε — *испр. из μεμνήσθαι*) *КЕ XII, 104б*; тоу сѣдохомъ и плакахомъса поманувъше сѣнна (*Пс 136. 1: ἐν τῷ μνησθῆναι ἡμῶς*) *ПрЛ 1282, 95г*; изволиша ѿци събора сего. еп(с)поу ѿбратишему на правовѣрие прѣдѣлъ некии держати и три лѣ(т) и ѿбладати имъ. и аще не поманеть его кто ни възыщеть за три лѣ(т). по трѣхъ же лѣ(т)хъ аще и есть еп(с)пъ хотѣи възыскати его... ѿтолѣ аще и възыщеть не възметъ его. *КР 1284, 135а*; нынѣ оубо помануохъ злая, еже створи(х) въ Иер(с)лмѣ (μἐμνήσκομαι) *ГА XIV, 130а*; принесеша... даръ твои къ олтарю. і поманеши. аже братъ твои не любить на тѣ. і ту остави даръ. (*ср. Мф 5. 23: ἔαν... μνησθῇς*) *МПр XIV, 6б*; Юрополкъ призвавъ имѣ Бѣе. и ѿца своего поманувъ. дерзну с дружиною своею. и побѣди поганыя. *ЛЛ 1377, 98 (1125)*; Г(с)и в печали поманухомъ тѣ *Там же, 138 (1188)*; сло(в) сѣго григо(р)на бослова о киприанѣ мѣнцѣ... киприанѣ... || ...ежеже и ина забывающимъ поманути. и ихже поманути. прп(д)бно же вкупъ и полезно но ѿдадимъ с лихвою долгъ. (μἐμνησθαι... τὸ μεμνήσθαι) *ГБ к. XIV, 193а–б*; да молю ти сѣа и припадаю. не ѿврати моления моего тѣа. нѣ помани любо единого дни любовь мою своего раба. (μἐμνησο) *ЖАЮ к. XIV, 17б*; глѣ ему бра(т) его. нѣгли слово кому глѣла еси. и

поманувъ ре(ч) вчера видѣ(х) нѣкого ѣдуща внѣ манастиря изъ оутра. и рѣхъ в сии ли ча(с) ѣси в платокъ. то есть грѣ(х) мои. (μνησθεῖς) *ПНЧ к. XIV, 105г*; ѿ горе дше помани дела своѣа *Псалт XIV, 184 (задат. приписка к. XIV)*; сего же недугъ ятъ. огньныи. и остави и в монастыри. и поману зосима. рекшу преподобную. яко си хотѣху ти изити. и не лѣтъ ти буде(т). (Еμνήσθη) *СбЧуд к. XIV (1), 66а*; понеже помануша лукъ и мѣса. и левиты въ иегуптѣ. (ὁπεμνήσκοντο) *ФСт XIV/XV, 15г*; Поманете кто вы позвалъ и кде. *СбСоф XIV–XV, 11в*; Съжерухъ [*в др. сп. съ же сероухъ*] нача ис прѣва коумѣры творити в родѣ своемъ во имѣа храбрыхъ члѣвкъ. дабы... взирающе на коумиръ члѣвци. и оного храбра бывшаго поманули. *Пал 140б, 62а*; и приспѣ ѿсень и поману ѿлегъ конь свои. иже бѣ поставилъ кормити. не всѣда на нѣ. *ЛИ ок. 1425, 15 (912)*; ѿце гне помани слово писаное. секоль добро еже жити бра(т)ѣ вкупѣ. *Там же, 142 об. (1149)*; изъ ѿцю твоему досыти послужилъ свои(м) копиемъ. и своими полкы за его ѿбиду и с Лахы сѣ есмь за нѣ билъ а помани на мнѣ то и сего ми ѿдаи. *Там же, 162 об. (1152)*; і ту поманухъ грѣхъ свои. *СбПаис н. XV, 165*; || *вспомнить, обратить внимание*: помани ги дшю раба своего *Надп XI–XII (5)*; помани ги душу раба своего климаньтѣа игумена *Надп (В.) № 341 (2), XI–XII*; боже помани мѣ въпиюща. *Стих 1156–1163, 103б*; о блаженіе помани мѣ въ покои твои *СкБГ XII, 9б*; поминате мѣ ба дѣла. оу службѣ и въ млтвахъ. попа ѿксѣнтѣа многогрешнаго. а васъ бѣ бра(т)е. моѣа поманеть во своемъ си цр(с)тви. *Стих XII (2), 27 (зап. XIII–XIV)*; помануль ны естъ. съ яко прѣрьсть есмь *СбЯр XIII, 52 об.*; Помани г(с)и дшю раба твоего *КР 1284, 274г*; види же г(с)а посредѣ цркви тоѣа... и въздѣвъ || руцѣ к нему сѣи. въспи «помани мѣ. г(с)и. въ цр(с)твѣи твоемъ». (μνήσθητι; *ср. Лк 23. 42*) *ЖАЮ к. XIV, 28в–г*.

3. *Упомянуть*: тѣгда всѣхъ поманемъ. иже съ блѣгорасоужениемъ прочимъ имѣти предъложимъ. (τὸ... μεμνήσθαι... τοῖς

ἄλλοις... παρήσομεν) ЖФСт к. XII, 98; подобаетъ же прочее намъ въ соущее оучинение нѣкихъ инѣхъ главъ поманути. УСт к. XII, 245 об.; иже отъ нихъ таковаа имоуть прошения. ихъже выше помануохомъ. (ἐπεμνήσθημεν) КЕ XII, 103а; также и ѿ дарѣ. аще дасть истъщиться на пищу оубогыхъ аще же нѣкоему домоу сѣхъ англъ или мѣнкъ оставить. не помануувъ имене цркви. аще оубо есть въ градѣ томъ или въ прѣдѣлѣ его таковаа црки. та да возметь. (μὴ μνημονεύσας) КР 1284, 250а; Поману же -а-(го) жи(т)и. (Μνησθήσομαι) ГБ к. XIV, 195г; Сам же едино(г) ѿ боларь... егоже и пре(ж) поману слово сего едино(г) поемъ любезно глше и тепло молаше приати цр(с)тво. (ὄνπερ ἐδόλωσεν) ЖВИ XIV—XV, 125б; поману(х) бо и черноризское изгнание. || в лахохъ. прп(д)бнаго ра(д) пострижения. ПКП 1406, 170в—г; || *упомянуть в молитве во время богослужения, молясь за здравие или за упокой: другу [попу] рещи помани онсего. аже бывши набоженка. КН 1285—1291, 519б; въ мѣтвахъ поманите константина Псалт XIV, (2), 338 (зап.); ба ра(д) въ мѣтвахъ поманите. Ап 1391, 247 об. (зап.); || *сделать вклад в церковь или монастырь на поминовение усопшего: приказываю. остатоко. свои... максимум. зандо. юсмъ. пуста. пуси. яго. ты(мъ) по мнѣ. помане(тъ).* ГрБ № 692, XIV/XV.*

4. *Напомнить:* се же оубо крѣсконии еп(с)пъ. свою... ѿставивъ црквѣ и прѣдѣлѣ. и на кѣиския црки престолъ възиде и множицѣю братия яго еп(с)пи и слоужебници братьскы(и) помануша юмоу ту црквѣ ѿставити. и въ свою юп(с)пию възратитиса. (ὁπομνησθεῖς παρὰ τῶν συναδελφῶν καὶ συλλειτουργῶν αὐτοῦ) КР 1284, 116г; аще же боудѣть не помануулъ имъ [мятежникам] ѿ томъ [о прекращении мятежа] кнѣзь. токмо палицами бѣени бывше. поушени боуд(8)тъ. (εἰ δὲ οὐχ ὑπεμνήσθησαν παρὰ τοῦ ἄρχοντος) Там же, 324б; непшую же аще поману стѣннаго и шюаго яго дѣянъа. (ἐὰν μνησθήσῃ) ГБ к. XIV, 196а; Вспо-

минаю оубо. ѿ семь присно не по нужи. поманухъ же нынѣ паче. дондеже праздници сѣии приидуть (ὀπμνησα) ФСт XIV/XV, 84г; ѿн же [Игорь] ре(ч) имѣ... по что яко разбоиника хочете ма оубити. аще кр(с)тъ цѣловалѣ есте ко мнѣ... ны(н) оуже и всего того не помануулъ быхъ. зане сподобилъ ма Бъ. мнискыи чинъ въсприяти. ЛИ ок. 1425, 129 (1147).

ПОМАН|ОУТИСА (22), **-ОУСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Вспомнить (о себе):* бѣ казаше яго болѣзнью. да бы са поманулъ ѿ грѣсѣхъ своихъ. СбУв XIV₂, 73 об.; бѣ казаше яго болѣзн(ь)ю лютою. да бы || са поманулъ грѣ(х) своихъ. ЗЦ XIV/XV, 5в—г; Без лености свершающе ѿбеть иноческаго жити... Поманете кто вы позовалъ и кде. Поманетеса кто юсть любашимъ съблзнатиса ѿ невѣдомыхъ вѣщѣхъ. СбСоф XIV—XV, 11в.

2. *Опомниться, одуматься:* Аще кѣто сътвори грѣхъ велии. и помануувъса начнеть каятиса. и третии днь оумьреть. како юсть о семь разоумѣти. (Εάν τις καταγνῶ ἑαυτοῦ) Изб 1076, 195 об.; помануѣса и ѿбратѣса къ боу вси коньци земла. СбЯр XIII₂, 5; братье поманѣмъса что творимъ. СбХл XIV, 99; и нача Володаръ молвити. по что зло створивъ и не каешиса яго. да оуже поманиса колико юси зла створилъ. ЛЛ 1377, 90 (1097); то же ЛИ ок. 1425, 91 об. (1097); въ селоуни баше монастырь двѣч и једина ѿ нихъ... ст(в)ори нѣколко лѣтъ блoudащи. и поманувшиса паки боу дѣиствоюущю на поканянъе. и пришедши к монастырю своему... падши оумре предъ враты. (μεταμεληθεῖσα τῇ συνεργείᾳ τοῦ ἀγαθοῦ Θεοῦ) Пр 1383, 112а; И [Бог] оусели яго [Адама] противу раистѣи пиши. юда како ре(ч) простреть руку. и возметь ѿ древа породнаго и живѣ будеть въ вѣкы сирѣчъ некли поманетса и смиривса покаетьса. о нихже согрѣши СбЧуд к. XIV (I), 291б; въспрани поманиса ЗЦ XIV/XV, 55г; преступивъше кр(с)тъное цѣлование. посадиша Андрѣа. а мѣньшаа выгнаша нѣ [в др. сп. и] послѣдѣ по Андрѣи поманушаса. ЛИ ок. 1425, 210 (1175); || *прийти в сознание:*

и въспроси воды [ослепленный Василь-ко]. снни же даша ему. и испи воды. и въступи дѣша и помануся. *ЛИ ок. 1425, 89 об. (1097).*

3. *Припомниться, вспомниться:* истребимъ || бо рѣша ѿ земля живущихъ память юго. има юго не поманетса к тому *КТур XII сп. XIV₂, 249–249 об.;* аще всь законъ исполнить члѣвкъ а въ единомъ съгрѣшити. не поманетса правда юго. (*ср. Иак 2. 10*) *Пр 1383, 140а;* вса правды юго не поманутьтъ. [так!] са (οὐ μὴ μνησθῶσιν) *ПНЧ к. XIV, 178в;* вси грѣси его еже согрѣши не поманутса (οὐ μὴ μνησθῶσιν) *ЖВИ XIV–XV, 117г;* и егда рекутъ неч(с)твому. смѣртию оумреши. ти ѿбратитса ѿ пути своего и створить судъ и правду. и займъ судъ лъжю ѿдасть. и всхищение возвратитъ вси грѣси его. иже сгрѣшилъ есть. не поманетса яко судии въ правду створилъ есть. *ЛИ ок. 1425, 49 (1015).*

ПОМАСТИ (2*), -ТОУ, -ТЕТЬ *гл. То же, что помастиса в 1 знач.: а чтите исправливающе. не кльнуше ба дѣла. чи кдѣ дѣтина помалѣ. Парем 1271, 73 об. (зап.); а ци буду въ младооумьи своемъ. кдѣ помалѣ Ирм 1344, 82 (зап.).*

ПОМАСТИСА (7*), -ТОУСА, -ТЕТЬСА *гл. 1. Ошибиться, напутать:* ачи боудоу кде помалѣса въ своени гроубости и пьянствѣ. оѣи и бра(т)я исправаче чтете *Пр 1313, 210 (зап.);* ци гдѣ буду са помалѣ или переступилъ. исправаче чтите. *Ев 1324, 119 об. (зап.);* а кде боудоу. помалѣса. чтите исправливающе *ЕвЯв ок. 1341, 151 об. (зап.);* на обѣдно поити далече поматохса въ борзѣ. *Парем 1348, 46 об. (зап.);* а кде буду помалса въ грубости свои. [так!] и вы гда исправливающе. чтите. *Пр 1383, 98г;* аще дѣ буду помалса чти(т) исправа а не клѣнѣте *Ап 1389–1406, 182 (зап.).*

2. *Перен. Согрешить. Прич. в роли с.: самъ бо іѣ(с)ъ х(с)ъ... избралъ вы естъ... на възведение падшимса въ юересь на исправление поматшихса в соблазнѣ* *КТур XII сп. XIV₂, 282.*

ПОМАТЕНЬ (1*) *прич. страд. прош. к помастии:* ачи где боудеть поматено или

криво написано. ... то в(с)е га исправаче чтить. а не клинить. *Ап 1309–1310, 128 (зап.).*

ПОМАТЬКА (1*), -Ы *с. Ошибка:* г(дѣ) соу(т) поматкы исправаче чтѣте. *ЖНиФ 1222, 175 (зап.).*

ПОНАБОЛѢТИ (1*), -Ю, -ИТЬ *гл. Позаботиться:* приказъ ѿ попадьи. к попу что оу тебе было а пошло к онани и а нинесе проноситса ѿ кюрѣака. а нинесе понаболи о томъ *ГрБ № 538, XIV₂.*

ПОНАБОЛѢТИСА (1*), -ЮСА, -ИТЬСА *гл. Позаботиться:* ѿсподине о всѣмъ то(мо) понаболисе *ГрБ № 359, XIV–XV.*

ПОНАВЛАЕМЪ (2*) *прич. страд. наст. к понавлати. 1. Во 2 знач.: в седми же днь жрецъ свершае(м). в седми же прокajении очишае(м). в толицѣ(х) же и хра(м) бжии понавлае(м). (ἐγκαίνισμενος) ГБ к. XIV, 85б.*

2. *В 3 знач.: То же бж(с)твныи дѣдъ [желает] ср(д)ца ч(с)та в собѣ сваряема. и дѣха праваго въ оутробѣ понавляема. (ἐγκαίνισμενον) ГБ к. XIV, 78а.*

ПОНАВЛАТИ (17), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Обновлять, подновлять:* и еже по образу паки обнови(т) члѣвка. яко се на древѣ написану образу поветшалу. и паки понавлати мощно. (ἀνακαίνισθῆ) *ГБ к. XIV, 20г;* кузнеци бо что обетшаное поновити хоташе. разливаю(т) и плава(т) в (г)орнилѣ. ти тако понавляю(т). (ἀναχωνέουσι) *Там же, 28а;* Аще ли презреть худы портца. или раздираемы(х) не понавляе(т). ни заплашае(т)... су(х) да ясть. (εἰ μὴ ἀνακαίνισῃ) *КВ к. XIV, 299б.*

2. *Утверждать, подтверждать святость, сакральную чистоту (в воспоминание освящения храма):* Дрѣвле оубо понавляя църквѣ соломоноу. бесловеснѣ скотъ. животныхъ жъртвы. и всесъжение. приношааше господи. (ἐγκαίνισων; *ср. 3 Цар 8. 63*) *Стих 1156–1163, 99.*

3. *Перен. Возрождать:* нб(с)ное бо е(с). еже въ кршнѣи стѣмъ дѣхмъ бываемо. ис пѣрва роженѣ понавляемъ. (ἀναπλάττομεθα) *ГБ к. XIV, 14в;* мама словыи пасту(х) и мѣнкъ иже преже ланиа доаи. варяюща себе самы. да чюжимъ

(ἐγκαίνιζεται) Там же, 77г; понавляитеса. и ветхий члвкъ ѿвергыше. в поновле(ни) жизни живѣте. (ἐγκαίνιζεσθε) Там же, 79в; ѡбращеши х(с)во пресѣюе и поклонънее тѣло югоже ра(д). 3. и велѣсь миръ понавляють(с). 3Ц XIV/XV, 51б–в; дн(с)ъ по Исаи понавляються ѡстрови. а рекоу праведныхъ дѣша. видѣше поновление. ч(с)тнаго храма Г(с)нѣ. (ср. Ис 41. 1: ἐγκαίνιζεσθε) ЛН ок. 1425, 244 об. (1199).

ПОНАМАРЪ *см.* пономарь

ПОНАРЬ|А (I*), **-Ъ** (-А) с. πανάριον
Панарий» — сочинение св. Епифания
кипрского: Отъ понарьи. сѣго епифана.
(κ τοῦ παναρίου) ПНЧ к. XIV, 140a.

ПОНЕ¹ (33) союз. 1. *Так как, потому*

млекомя възпитається правдивыи. нынѣ же пасыи люди града. и весну понавляя. (ἐγκαίνιζων) Там же, 82в. || *возрождать, обновлять духовно*: нынѣ же буди но(в) в ветхаго мѣсто. скверну грѣха ѿло(ж). претвориса к добродѣтели понав-л(а)ющи(м) дѣхмь. (καίνωτοιοῦ) *ГБ к. XIV, 80б*; се же все самъ творещъ дѣиствуетъ... исконыное дѣло свое понавляя. преже бо созда тѣло адамле и по томъ вдуноу дшю *СбЧуд к. XIV (I), 293в*; г(с)ь бѣ... того ради и кр(с)тиса намъ дана обра-зъ обращенью. и се паки понавляя крщніемъ *СбТр XIV/XV, 19*.

4. *Торжественно праздновать*: они оубо избывше телесныя работы понавляху празднующе днь сѡпрѣснокы. мы же вл(д)кою сп(с)ни ѿ работы мыслнаго фараѡна дываѡла понавляемъ побѣд-нымъ на врагы днь *КТур XII сп. XIV₂, 237 об.*; сего ради нашею стр(с)тью стра-же(т) бѣ бывъ члѣвкъ. и поубожается тѣло съставити. да мы оногo нищетоу обатѣ(м). ѿсюду и смрѣть и гро(б) вос-кр(с)нѣе. ѿсюду новаѣ тва(р). и по празд-ницѣ праздн(и). паки же а(з). праздни-ую и понавляя свое сѣснѣе. (ἐγκαίνιζων) *ГБ к. XIV, 79а. Ср. поновлати.*

166

выхъ зла томоу приложи слово. поне оубо деръзающе собою совокоупимъса съ злыми. (ἐπειδὴν) ПНЧ к. XIV, 21а; азъ оубо жела(х)... с ни(м) прочее время жизни моего скончати. но поне оѣе не оста(вля)еши мене желанья моего створити. послушаю тебе в семь. (ἐπεὶ) ЖВИ XIV–XV, 118г; Сии оубо великыи дѣды ц(с)рь и прѣркъ иже по ср(д)цю г(с)ню бывъ. к немуже бѣ. || якоже при аврамѣ гланиемъ обѣты створи. сѣмени въ вѣкы пребывати обѣщавъ. поне бо аврамъ очь(с)тво и родъ остави. оѣа языкомъ створи [в др. сп. створю] т.а. Пал 1406, 193–194.

2. В то время как, когда: смотривше же оумно ѿ бывше(м). аще вмѣнить(с) сему во оуставное пострижение, но поне послушество имѣяше цѣкви замѣченъ бывши. и власо(м) тоу ѿбрѣсти(с). на гробѣ сѣго феофодосья... и к томоу пострижения не створиша. ПКП 1406, 195 об.;

ПОНЕ² см. понѣ

ПОНЕДѢЛЬКЪ (1*), -А с. То же, что **понедѣльникъ** (ср. польск. *poniedziałek*): писа(н) листь... оу понедѣле(к). шестоѣ недѣль. по велицѣ дни. Гр 1396 (ю.-р.).

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ (61), -А с. **Понедельник:** стефанъ пьсалъ страстьни нѣдѣль въ понедѣльникъ *Надп (М.)* № 152, XI₂–XII; да поеть(с) първое ѿ трон(ч)нѣ. въ два дни. сирѣчь въ поне(д). и въ вторни(к). по тришь(д). УСт к. XII, 250; блжѣннаго... закла... м(с)ца. септября въ ѣ. днѣ. въ понеделникъ. СкБГ XII, 14г; прѣстависа архіеп(с)пъ... м(с)ца июля. въ ѣ. на сѣго оуакинфа. поне(д)коу свитающю. ЛН XIII₂, 94 об. (1223); въ поне(д)къ. гѣ оуслышитъ мѣ СбЯр XIII₂, 143; Сии въ четвертыи на десѣ(т) днь лоу(н). сѣса нашего іѣ ѿа въскр(с)ние празднууютъ въ которыи любо днь аще достигне(т). в поне(д). ли въ(т) ли въ сре(д) прилоучитъ(с). лі въ инъ днѣ. (ἐν... δευτέρῳ) КР 1284, 387б; попъ... можетъ съвкоупитиса... в поне(д)лн(к) съ своєю женою КН 1285–1291, 522в; и заоутра в поне(д). ницѣли ѣ. ѿ различны [так!] недуговъ. Пр сер. XIV (I), 33; в понедѣлн(к) вложена бы(с) в гробъ. ЛЛ 1377, 105 (1146); писа-

но листо оу луцкоу. оу по [так!] оу понѣделникъ предъ рускими масопусты. Гр 1388 (I, ю.-р.); въ дни же пасхы. посты начинающе ѿ понедѣльника до соуботы (ἀπὸ τῆς δευτέρας) ПНЧ к. XIV, 192а; поклониса кр(с)тоу въ днь понедѣльника (ἐν ἡμέρᾳ δευτέρᾳ) СбТр XIV/XV, 167; И поиде Мьстиславъ ѿ Киева. второе недѣли по велици дни в понедѣльникъ ЛН ок. 1425, 196 об. (1172); заоутра же во понедѣльникъ. приде емоу вѣсть ѿ сватовъ. Там же, 235 (1194); недѣ(л) оубо не наре(ч)тъса яко вы глѣте. но ѣ. днь ѣ. поне(д)лникъ ѣ. вторни(к). СбПаис н. XV, 21.

ПОНЕДѢЛЬНИЧЬНЫИ (1*) пр. Относящийся к **понедельнику**: Въ не(д). мѣ(с).поу(с). на ве(ч)рнии. на ги възвах. поють(с). сти(х)ра. обою сѣю, и оставлена||го (ж) в не(д). и поне(д)льнична(г). въ сти(х)внаго (ж) мѣ(с). поють(с). самогла(с). УСт к. XII, 4–5.

ПОНЕЖЕ (1688) союз. 1. Так как, потому что, поскольку: Простеишааго въ всемъ ишти и въ брашнѣ и въ одежди. и не стыдиса ништетоу. понеже большаа часть мира сего въ ништетѣ юсть. Изб 1076, 30 об.; нѣ понеже ц(с)рь ѿплазивъ въпаде(т) въ зѣлаю яко же и рече прр(о)чство. и поутіе его тѣмьни. то же и лютыи костантины пострада. (ἐπειδὴ) ЖФСт к. XII, 70 об.; понеже въ то время и платонъ сѣнены житіе ѿстави. ѿсмъ десять поживъ лѣ(т). безъ ѿдиног... показа же абие патриархъ соущее любвьное... самъ... въ манастирь пришьдѣ. (ἐπειδὴ) Там же, 97; Аще мужъ... понеже не довѣльнѣ бывъ. бракъмъ. въ блудъ въпаде(т). блудника соудимъ. таковааго. (ἐπειδὴν) КЕ XII, 188а; василиа избравъше понеже баше добръ и лѣпъ. даша и кѣназоу сорочиньскоумоу ЧудН XII, 69г; ти же волныи оубилица соутъ. нарицаются понеже волею оубиваютъ. КР 1284, 176б; изидоша замешено же тѣсто несѣхоу. понеже нѣ даша имъ испечи. борзаго ради шьствия. КН 1285–1291, 605б; кѣзь... позва новгородци. і они прихавше в торжекъ. і докончаша съ кѣзмъ михаиломъ. како не вѣстоупатиса ни по

одиномъ. понеже не вѣдѣахоу кнѣзѣ юрья кдѣ есть. *ЛН ок. 1330, 161 (1318)*; то днь полнѣ естъ веселиа и радости дѣовныа. понеже въскр(с)нѣа естъ днь *СбХл XIV, 22*; Плѣннымъ ѿ варварь. нѣ тажко. аще идшю что. вдансѣ имѣ ѿ варварь. понеже варвари не жрутъ идоломъ. (ἐπειδὴ) *МПр XIV, 114*; Аще которой купецъ. шедъ гдѣ любо с чюжими кунами. истопитсѣ любо рать возьметъ. любо огнь. то не насилити ему. ни || продати его. но како любо начнетъ мочи платити ѿ лѣта тако же платитъ. понеже пагуба ѿ бѣа есть. а не виноватъ есть. *РПрМус сп. XIV, 11–11 об.*; и плакаша по не(м) плаче(м) вельи(м). акы по ѿци. и по братѣ любимѣ(м). понеже вси имѣяхуть и въ ѿца мѣсто. *ЛЛ 1377, 152 (1218)*; аще боудоу кде ѿписалсѣ. то исправляюще глѣте а не клынѣте. понеже бѣше верема не строино. но бѣдно. *Псалт 1384, 198 об. (зап.)*; юдин же бѣаше обою составъ. двѣ же существѣ. юдино же лице и бж(с)тва юго. понеже ѿ бѣна слова естъ въчеловѣчения юго ч(с)тъною лице. (ἐπειδὴ) *ЖАЮ к. XIV, 51в*; ринуть и вонъ из манастирѣа понеже всѣ(к) не хранѣа оустава чернечьска(г). чюжъ цркви естъ. *КВ к. XIV, 296г*; адама осоуди. понеже коснуса древа разумѣннѣа добра и зла. *СбЧуд к. XIV (I), 209в*; многѣ печаль в ср(д)ци своемъ вижю в(а)с ради ча(д) понеже нѣкакоже вижю въ премѣни(ш)сѣ ѿ дѣлѣ неподобны(х). *СВЛ XIII сп. XIV/XV, 80б*; Когождо... блгодаримъ давшаго силу терпѣти такова. къ прочим. же готовимсѣ... понеже глѣть Не всѣакъ глѣми г(с)и г(с)и. но творѣи волю мою. то моѣ || естъ вѣрнѣи оугодникъ. (ἐπεὶ) *ФСт XIV/XV, 102б–в*; О оѣе понеже затче оуши свои не хотѣа слышатѣ гла(с) мое(г) блганъ тебѣ глѣща. поне мнѣ не взбранѣи пр(а)вы(м) ходити путе(м) (ἐπεὶ) *ЖВИ XIV–XV, 112в*; Ни имамъ никоегоже слова. Понеже сами вѣдѣа. Аже хсѣ всѣмъ равно надежю. сп(с)ниие даровалѣ. *СбСоф XIV–XV, 11г*; прииде к семоу бояриноу бѣсъ во ѿбразѣ василиа, || понеже знаемъ(ъ) бѣ юмоу василии. *ПКП 1406, 190–191*; и посла Мьстиславъ по

Юрославѣ глѣа сѣди ты на столѣ своемъ Кы||евѣ. понеже ты еси старѣи брате. *ЛИ ок. 1425, 55–56 (1024)*; не могоша бо переѣхати... рѣкы. понеже наводниласѣ бѣше. *Там же, 268 (1245)*; не возможно бо такова вѣдати, ни полезно. ѿво, понеже смртни есмы, ѿвоже, понеже погроузилисѣ быхомъ въ глоубиноу шатанѣа. (διὰ) *Пч н. XV (I), 57 об.*; ваше робтанье на васъ и гнѣвъ. ѿбра||титъ(с). поне(ж) не на (на)сѣ робчете. но на сѣго дѣа. *СбПаис н. XV, 58–58 об.*; Сарра же не ражааше. понеже бѣ неплоды. *ИларСлЗак XI сп. XV, 160*; да понеже: да понеже члвци соуште плѣтъни и немощьни въ мнозѣхъ грѣсѣхъ соуште: не блждемъ собе отъ плѣтънааго грѣха. (ἐπειδὴ δέ) *Изб 1076, 210*; оуставъ бо бѣ ѿ создаващаго манастирь. ничтоже бо при-тажати мнихомъ тоу соушимъ. въ манастири... да понеже хранѣахотъ заповѣди прѣдавшаго ю. того ради не ѿстоупиша сѣии мѣци. пекоушесѣа потрѣбою манастирѣа. *ПрЛ 1282, 90а*; оубогыхъ дѣа владѣмыхъ. твержѣша и разоумнѣиша. яко же в сихъ и дерзость болшю въсприати. яко же коего видѣаше създаниие. да понеже ово бѣа. овѣ оубогѣ. овѣ оубо болми поч(с)титсѣа. ов же хоужи. нѣ слабости ради да подѣиметсѣа. (μη̅ ἐπειδὴ) *ПНЧ к. XIV, 11в*.

2. *После того как; когда:* начѣтию (ж) или пѣ(т)ю ѿ(т)рѣноумоу или пѣ(с) бывающии. да смотратъ вси починающаго. и понеже коньчѣеть(с) початыи сти(х). тѣ поклонитъ(с) до землѣа. (ἐπειδὴ) *УСт к. XII, 254*; и понеже василии славныи ц(с)рѣ. женоу въсхотѣ дати львови прѣмудрому сѣноу своемуу ц(с)рви. тацѣ тоу лоучѣши не ѿбрѣтъ дасть ю томоу. (ἐπεὶ) *ПрЛ 1282, 93в*; Анастасиа... ѿ моужа своего въвьрѣжена бы(с) въ тѣмницю. и понеже тѣ оумре. ѿна же ишѣдши ис тѣмницѣ. все бѣаство свое нишимъ вдасть (ἐπεὶ) *Там же, 104г*; А се тружахъсѣа. ловы дѣа. понеже сѣдо(х) в Черниговѣ. *ЛЛ 1377, 82 об. (1096)*; и понеже великыи. константинъ оумре по немъ сѣнъ юго... цр(с)тво приять. (ἐπεὶ) *Пр 1383, 24в*.

3. *До тех пор пока*: никтоже ва(с) не может вредитисѧ. и оубити. понеже не буде(т) ѿ Ба повелѣно. *ЛЛ 1377, 83 (1096).*

ПОНЕКАДИЛО см. **поникадило**

ПОНЕЛИЖЕ (1*) союз. *Так как, потому что, поскольку*: Хромѣць глше слѣпчю. аще не бы ти носилъ мене николіже моглъ быхъ тамъ доити понеліже хромъ есмь. *КТур XII сп. XIV₁, 19.*

ПОНЕЛЪ (2*) союз. 1. *Так как, потому что, поскольку*: ѿбыщоу бо всѣмъ сѹ чашоу вѣмъ. да ѿви оубо скорѣе ю ѿви же пождавѣше испиють. понелѣ бо въ житіе приходомъ всако и коньцю искоушение приемемъ. (ѣтѣі) *ЖФСт к. XII, 166.*

2. *После того как*: се же видивъ. чадо мое. поболѣхъ ср(д)цмъ и поносихъ емѧ. да не смыслити начнетъ. аще ли се створилъ второе. да третее бѣдетъ не сътворишь. сирѣчь испрошу на него сѣрпъ и пожню его. понелѣ бо члѣвкъ оумреть. боле того оуже грѣха не творить. (ѡф' ѣс) *ЖАЮ XV, 109.*

ПОНЕЛѢЖЕ (5*) союз. 1. *Так как, потому что, поскольку*: іако бо Хананѣи бѣ родомъ, іавѣ естъ, и понелѣже [в др. сп. поне(ж)] ѿблада и цр(с)твова странами и Хананѣискою страною (ѡф' ѡв) *ГА XIV₁, 556*; о таковемъ желаетъ ц(с)рь Федосии, да накажетъ чада его... но не вѣдѣ, аще хошетъ. се оуже имать врѣмѧ понелѣже ѿречесѧ оучительскаго наказанья и всѣхъ книгъ. (биѡти) *Там же, 2406.*

2. *С тех пор как*: таковаго бѣмъ послана потерпѣша погыбѣліа, іако же ни всачьскимъ свѣдаеть врѣмѧ, понелѣже бы(с) члѣвкъ на землі съставно. (ѡф' оѡ) *ГА XIV₁, 168а.*

3. *После того как*: имамъ времѧ не пришедъ || вѣнѣшнюю философію. изрядно же, понелѣже недостойнѣ роукположеніе се приахъ, ни въ книги приложихъсѧ ѿ таковыхъ кознии. (ѡф' оѡ) *ГА XIV₁, 240г*; лѣ(т) ·кѣ ·ѿ пѣрваго лѣ(т) ѡлгова. понелѣже сѣде в Києвѣ. до пѣрваго лѣта Игорева. *ЛИ ок. 1425, 8 (858).*

ПОНЕС|ТИ (109), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Нести, понести*: и възложъ его на плещи понесе. *ПрЛ 1282, 28г*; іакоже бо кто ноужю имать. понести десять сподѣ

жита. и не можетъ понести. ни ·б·ю· (вастάσαι... βαστάξαι) *ПНЧ 1296, 149 об.*; како ли понесу тѧ на мою перьстною руку *КТур XII сп. XIV₂, 250 об.*; вземше [раку] на рама своя понесоша. *ЛЛ 1377, 61 (1072)*; хоташемъ инѣмъ понести дрова самъ сѣи на свою плещю понесе. (ѳеіс) *Пр 1383, 109а*; не възлагаимы рухла на сѧ егоже не може(м) понести. (фѣреiv) *ГБ к. XIV, 29в*; на одрѣ(ъ) возложивше и понесохомъ тѣло юѧ сѣюе. *СбЧуд к. XIV (I), 118г*; вземше бориса въ древанѣ рацѣ... и понесоша сами преди іду||щимъ *ПрП XIV–XV (2), 90в–г*; И понесоша же каждо ихъ на все дѣло храму свѣдѣніа. инѣ злато. инѣ сребро. *Пал 1406, 137а*; своима роукама ѿдръ понесеши. *ПКП 1406, 1966*; да коли престанетъ злѡба си. да тогда пришедъ из Володимерѧ. и понесутъ и [телѡ князя] тамо. *ЛИ ок. 1425, 209 (1175)*; | *об-разн.*: соушии же въ кереси... не ѿсудатъсѧ... неповиньни соутъ иже бо и иеще іарма хѡа не понесѣше. ни закона его не знаютъ. (μῆπω τὸν ζυγὸν τοῦ Χριστοῦ βαστάσασαι) *КР 1284, 1796*; || *перен.*: и тѣхъ за многа лѣта. варивше іавѣ подвигоша. и на крилу злѡбною понесе. (ἐνεγκών) *ФСт XIV/XV, 76г.*

2. *Унести; вынести*: аще которыи товаръ възметъ роусинѣ оу немчича а понесетъ из двора. тыи товаръ не ворочаетсѧ которыи немчичъ товаръ коупилъ оу роусина из двора понеслъ. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.)*; аже немъчищъ коупитъ въ ризѣ и на гѣтскомъ бѣрѣрѣ. [так!]¹ оу смолнанина товаръ. понесетъ его домовъ. а възхочетъ воротити. смолнаниноу же тѣтъ тѣваръ не надѡбе боле такоже и немъчищю смоленьскѣ. *Гр сер. XIII (смол.)*.

3. *Вместить*: аще оубо тѣло... въ немощи естъ. подобаеть приимати. иулико же можетъ понести и пища. и пива. (вастάξαι) *КЕ XII, 211а*; аще тѣло во озлобленіи и въ немощи естъ. подобаеть приимати еже можетъ понести пища и питье. (вастάσαι) *ПНЧ к. XIV, 193б*; || *перен. Воспринять, понять*: глѣтѣ сп(с)ъ оуѣнкмъ. много вы имамъ глѣти. нѣ не

можете понести ны [так!] нынѣ. (βαστάζειν) ПНЧ к. XIV, 116.

4. *Принять, взять на себя что-л.*: келико ѿ ради пострада издрещи. юго же и раны на тѣлѣ понеслъ. (ἐβάστασε) ЖФСт к. XII, 35 об.; си бо сѣса и ѿ нашего ісѣа... плоть понесъша баснословеца. КР 1284, 3а; Срамоты сестры ѿца твоего. или мѣре твоея не ѿкрыеши. своиство бо ѿкрывша грѣхъ понесета. (ἀποίσονται) Там же, 261б; Заклинааяи та понесеть грѣхъ. (βαστάζει) ПНЧ к. XIV, 44в; [о Христе] та(к)же оубо плоть и кость понесе кес(с)тва члв(с)ка ѿ дв(ц)ѣ приимъ но бж(с)тва в себе силу неиспи(с)ну носѣ. Пал 1406, 20в; тогда оубо члвци безоумно троужахоуся. хотѣще оубо възити на нбо. да потопа избудуть. и к бу ополчатся на брань. и не полоучиша своего пустаго помышления. но мл(с)рдый г(с)ь. та всѣ исполняють за блг(с)ть понесъ члвч(с)каго соущества образъ Там же, 61г; Ц(с)рь вавилоньскыи посла къ коурови разноличныя дары и красны, и се вземъ раздаю дружинѣ. въпрашаемъ же, како не ѿстави себѣ ничтоже, рече бо мое тѣло не можетъ то(г) || понести на красотоу себѣ (κοσμεῖσθαι!) Пч н. XV (I), 23–23 об.

5. *Перен. Выдержатъ, вынести, претерпеть*: есть оубо приятьнъ моужь тѣ. испытываемъ. отъ блгбодназньства твоего. раскаятися о оудобью [так!] клятвы. юеже при невѣрнѣмъ моужи класѣ. понести сътоужение. малыя оноя бѣды не възмогъ. (βαστάξει; вар. βαστάσαι) КЕ XII, 186б; азъ же кде явлюся грѣшныи таготы и вара дневнаго не понесъ. СбЯр XIII, 31 об.; тѣ || бо немощи на себе понесе. и болѣзни възатъ. (Мф 8. 17: ἐβάστασεν) ПрЛ 1282, 8а–б; Иже понесъше никоеяже муки... и пожерше идо||ломъ... і по томъ покаивше(с) і ѿбращъше(с). лѣ(т) оубо едино. в послушающихъ да будуть (οἱ μὴ ὑπενεγκόντες βάσανα) КР 1284, 61а–б; аще приключить ти сѣ. скорбь ли телесную ли дѣвно. беспечално с терпѣниемъ можеши понести. (βαστάσαι) ПНЧ 1296, 26 об.; яко безмолвьствоующю ти въ келии оустави себе ясти даю

потребоу тѣлоу своему. да понесеть творити слоужбы твоѣ. и не възходиши [в др. сп. възхоши] изити вонъ сластию и желаниемъ. (ἵνα βαστάσῃ) Там же, 117; тѣ болѣзни на(ш) і недуги понесе(т) КТур XII сп. XIV₂, 260; блжнѣ иже сѣ не родилъ. ли рожьсѣ не съгрѣшилъ на лицы г(с)ни. да бы не пришелъ въ мѣсто се. ни понеслъ. смрада мѣста сегѣ. МПр XIV₂, 38; вегда же брати(с) со х(с)мъ мирнымъ же и кроткы(м). немощи наша понесъшу. (βαστάσαντα) ГБ к. XIV, 126а; сѣи же ѿвѣщаше юму. яко не можаше понести пота дѣяния сего и труда. (ὑποφέρειν) ЖАЮ к. XIV, 16в; немощи наша възприять. и болѣзни понесе. (ἐβάστασεν) ПНЧ к. XIV, 187а; блг(с)вни вы ѿ г(с)а. яко трудъ и потъ понесосте вздержания. (ἡνεύκατε) ФСт XIV/XV, 49б; подобострастенъ намъ бывъ кромѣ грѣха немоще нашу вз(а)тъ и недуги понесе. (ἐβάστασεν) ЖВИ XIV–XV, 29в; многы понесе болѣзни скудостью. былыя егоже на пищу требоваше. (ὑπήνευκε) Там же, 129б; бѣды своѣ повѣда. еже за имѣ х(с)во. и по ц(с)рви понесе. Пал 1406, 10в; съ же блжныи ни единого ни двою таготоу понесе. но всея бра(т)ѣ. слоужьбоу прии(м). и всѣмъ льготоу собою творѣаше. ПКП 1406, 97а; Сладко есть избывшему понести бѣдоу. (μεμνησθαι πόνων!) Мен н. XV, 188 об.; прич. в роли с. Потерпевший: Татива раба гдинѣ. или белс пагоубы да створить окр(а)дение подъемъшаго. или аще не хошетъ сего створити. раба въ свершеное ѿбладаніе да прѣдасть. окрадение понесъшему. (τῷ ὑποστάντι) КР 1284, 327б–в.

6. *Перен. Разгласить*: Се глѣше таино слово, иже изъ оустъ выпоуститсѣ комоу понесъши таиноу. достоини соуть смрти и възненавидѣныя. (ἐκφέρουσιν) Пч н. XV (I), 65 об.

ПОНИЖА|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ гл.

1. *Опускать, понижать*: Не вслоны высокы понижаемъ. скинью творѣще чревесе оумѣченъ. не почтѣмъ вина цвѣтовнаго. (μὴ... πηξώμεθα; возможно, гл. πηγυρι 'строить, возводить' смеш. с гл. παίζω 'насмехаться', 'унижать?') ГБ к. XIV, 5б.

2. **Понижающая прич. средн. мн. в роли с.** То, что умалает, унижает: ты же понижающая глѣши. а вноса-щая минуеши. (τὰ... ἐλάττωσιντα) *ГБ к. XIV, 75б.*

ПОНИЖЕНЬ (3*) прич. страд. прош. Склоненный, опущенный. Образн.: Боуди пониженъ главою высокъ же оумъмъ *Изб 1076, 8; то же ЗЦ XIV/XV, 8в; послѣдоуетъ же смѣрѣни.* и долу пониженъ моудрости имѣти ѡчи оунылѣ и долоу поникши. (καταβεβλημένω) *КР 1284, 196б.*

ПОНИКАДИЛ|О (5*), -А с. полукандило *Паникадило, большая церковная люстра:* на оутриа же рекше въ великую соу(б)тоу на оутрь(н). въ начатъ(к). да възьгоутъ(с) на поникадилѣ(х) по пяти кандил(л). *УСт к. XII, 278 об.;* приде всѣславъ. и възъ новъгородъ. съ женами и съ дѣтми и колоколы съима оу сѣиа софие. || и понекадила съима. *ЛН XIII, 3–4 (106б);* и .м̃. коубьковъ великихъ иже бѣхоу прѣдъ олтаремъ. и понѣкадѣла и свѣтилна сребреная... поимаша. *Там же, 70 об. (1204);* и та [церковь] загорѣса сверху. и что бѣше въ ней днѣ оузорочии. поникадила сребреная. *ЛЛ 1377, 133 (1185); то же ЛИ ок. 1425, 221 (1183).* Ср. **паникадило, полуокандило, поникандило.**

ПОНИКАНДИЛ|О (2*), -А с. То же, что поникадило: и да повѣшена боудоу(т) и поникандила. въ цр(к)ви же и папѣрти и въ притворѣхъ. *УСт к. XII, 278 об.;* да боудоутъ всѣ свѣтлы. поникандила же и грѣзние. и катихоумени развѣ свѣщъ. *Там же, 279.*

ПОНИКН|ОУТИ (11*), -ОУ, -ЕТЬ гл. 1. Склониться, пригнуться; опустить, потупить (голову, глаза): [враг] аште и смѣрится и поидеть поникъ... храниса отъ него. (συκεκυφός) *Изб 1076, 148 об.;* звѣрь же толико якоже нарицати сѣго оуслыша. оубоуався абие и на землю поникъ. плещи ми дасть. и ѿстоупи съ поути. (νεύσαν) *ЖФСт к. XII, 146 об.;* и грѣшника сѣсають бѣ долоу поникъша. въ покаяннии и въ смѣрении мнозѣ. *КР 1284, 215а;* левъ же стоя. акы члвкъ по-

ни(к) долу зрѣ. (κάτω νεύων) *Пр 1383, 14г;* стояше оунылѣ долу поникъ съкрушенымъ сѣдцмъ. *Там же, 91а;* то же (κάτω νεύων) *ПНЧ к. XIV, 175б;* поникоша главами. и рекоша моужи. кнаже се есть не на добро знамение се *ЛИ ок. 1425, 223 (1185);* или не видѣлъ еси моужъ крѣпкы(х) и злы(х) како поникли и сътрепещють смѣрти. *Пч н. XV (2), 116; || перен.:* Зѣло мниши ми сѣ бж(с)твѣнаго писаниа. не разоумѣа понеже токмо къ единой того части. гнѣвъ авлаа бжии помыслъмъ поникъ. въ всемъ до конца писании. излиана бжиа члвколюбиа никакоже не вѣдыи. въ ѡбразѣ пастырѣ вражиа дѣла творѣ. (νενευκός) *КР 1284, 212г.*

2. *Быть опущенным, потупленным:* послѣдоуетъ же смѣрѣни. и долу поникенъ моудрости имѣти ѡчи оунылѣ и долоу поникши. (εις ἧν συννευκός) *КР 1284, 196б;* пишеть бо въ книгахъ иѡвлихъ. яко гѣ долоу поникшии ѡчи сѣсають. (ср. *Иов 22, 29: κύφοντα ὀφθαλμοῖς*) *Там же, 215а.*

ПОНИМА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Понимать:* възвода(т) гордость выше безумыа. и не получаючи(м) отъ блѣжи(к). мл(с)ть затваряю(т). ни избыточными в нуждаю помощи хотѣша. о ненаказаньи о лъсти. ни аще иного ничтоже оно не понимающе. яко оубожьство и бѣатьство. свобода же еже рече(м) и работа. (οὐδ' εἰ μὴ τι ἄλλο, ἐκεῖνόν γε ἐνθυμούμενοι) *ГБ к. XIV, 102г.* Ср. **поимати**².

ПОНИ|ЦАТИ¹ (1*), -ЧОУ, -ЧЕТЬ гл. *Склонять, поникать:* впрашаеми лжють. лжюще срамѣють(с). ѿ того ѿвѣта и видѣнниа. явлениа. грѣховъ своихъ носаше. в трепетѣ и въ страстѣ и в боязни. рыдающе на землю. || во истинну лицю поничюще. (νεύοντες) *ФСт XIV/XV, 121б–в.*

ПОНИЦА|ТИ² (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Склоняться, опускаться:* оправдается паче похвалнаго фарисѣа. иже поницае(т) акы хананѣяныни. и ишетъ || мл(с)рдѣа. (συγκύπτει) *ГБ к. XIV, 22в–г.*

ПОНИЧ|АТИ (5*), -ОУ, -ИТЬ гл. 1. *Поникать, склоняться:* <п>равъ боуди и истиннѣ смѣренъ кроткѣ покоривъ.

долоу понича оумъ же къ нѣси простираа. *Изб 1076, 61*; вчера бѣ позорни(к). дн(с)ъ явиса разумни(к)... въ златохрамна мѣсто оузкохраме(н). низу понича во възвышающася мѣсто. (κάτω νεύων) *ГБ к. XIV, 816*; болюбци а не блудлюбци будите. молчаливолюбци. а не молволюбци... долу поничаще горѣ же оумъ имуще. (νενευκότες) *ФСт XIV/XV, 2в*; Да аще будемъ тако цѣли или инако подѣ стр(с)тymi всѣми. лѣннити(с) и спати... поничаще долу яко медвѣдие. ищуще токмо что ѣдать что пью(т) (κῦπτει) *Там же, 179г.*

2. *Падать, низвергаться*: гл҃а сѣи архистратигъ рѣкама. въсоунѣтася вы въ тѣсноу сию и боудѣта моулимѣ. и поничаши до скончания вѣка. (ἔστε χαλεκοί... καὶ βρυχόμενοι!) *СбТр XII/XIII, 46 об.*

ПОНИЧЕНЬ (1*) *прич. страд. прош.* *Потупивший, опустивший (голову, глаза)*: правъ буди истиненъ. смѣренъ ѿчима долу поничинъ. [так!] а оумъ || къ нб(с)и простираа. *ЗЦ XIV/XV, 76а–б.*

ПОНОВ|ИТИ (20), **-ЛЮ, -ИТЬ** *гл.*
1. *Обновить*: кузнеци бо что обещанное поновити хоташе. разливаю(т) и плава(т) в (г)орнилѣ. ти тако понавляю(т). крѣшеные же не си(м) огне(м) но дѣхнымъ. всю скверну пожигаю(т) и губить. обнавляе(т) же скрушеное. и врачю|е(т) безъ быльа. (ἀνακαινίσαι) *ГБ к. XIV, 28а–б*; || *перен. Обновить, освежить*: вѣдущий невѣдущаа наоучите. невѣдущий же слу(х) поновите. обнавляетсѣ оубо слу(х) слыша новаа. ихже прежде не слыша. (τὴν ἀκοήν ἐγκαίνιζεσθαι) *ГБ к. XIV, 78б*; невѣдущи наоучите(с). а вѣдущи поновите слухи своа. *СбПаис н. XV, 50.*

2. *Перен. Возродить*: павелъ же самосатскыи... въсхотѣ поновити сию ересь. (ἀνανεῶσαι) *КР 1284, 386б*; прибы же ино нѣкое разлученье. ею же [распрей] се [прежние раздоры] понови. (ἐκαινοποίησε) *ГБ к. XIV, 166г*; не толми бо паче вели(к). оуста(в) бл҃го снабдѣти. яко поновити бл҃гоч(с)тѣе (τὸ καινοτομήσαι) *Там же, 200а*; молюсѣ и воображаю. и премолюсѣ. вси купно подвигнете(с). здѣ-

лаимъ села наша. поновимъ поноваше бл҃гоч(с)тѣе. наставляюще не терныа страстьна. но ѿщиплены нивы. всакого сквернаго грѣха. (νεῶσμεν νεῶματα) *ФСт XIV/XV, 73г*; того || ради и въ плѣнении. и в попраніи будутъ. и земля ихъ и имѣніе ихъ погыбнѣть. и ꙗко седмерицею възврататсѣ [в др. сп. възврататсѣ] на земли погыбель ихъ. и поновать домъ г(с)нѣ. (ἀνακαινοποιήσουσιν) *Пал 1406, 106–107*; || *возродить духовно*: да иже дн(с)ъ ѿ мертвы(х) въскрѣсѣ. понови(т) ма дѣхмъ. в новѣ облекъ чл҃вкѣ. (ἐν... καινοποιήσῃ) *ГБ к. XIV, 48в*; [о Христѣ] очиститъ приде. то же очищенныа просиши. поновитъ приде то же поновленьи ищещи. *СбЧуд к. XIV (I), 141в*; вседержитель... поновитъ вещь чловѣческоу. и оумершу плодомъ древа. и евгу оживитъ. *Пал 1406, 79а.*

3. *Повторить*: Приде... оуалии в кесарію... зане не имаше брани къ евсееви. но к великому васи(л)ю крѣпчѣишу евсееви. оустрои же сѣ крѣпцѣ. да и первую юго [святого над царем] побѣду поновитъ мнѣше бо многими языки цр(с)твующа... ѿ единого мужа... побѣжену быти. (ἵνα... ἀνακαλέσῃται) *ГБ к. XIV, 161г.*

4. *Изменить, исправить*: [новый игумен] отинудъ ѿ бж(с)твнаго оц҃а еодора намъ оуставленными. или въ цр҃квнѣи слоужбѣ. или въ иномъ чемъ. или инако поновитъ. или прѣчъртеть. или прѣстоупитъ. (καινοτομήσειεν) *УСт к. XII, 241.*

ПОНОВ|ИТИСА (1*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** *гл.* *Возродиться духовно*: дн(с)ъ поновишасѣ всѣхъ сѣи(х) чинове нову жизнь ѿ х(с)ѣ приимше *КТур XII сп. XIV, 240.*

ПОНОВЛЕНИЕ|Е (50), **-Я** *с. 1. Обновление*: о зданіи новыхъ домовъ. и ѿ пон(о)влении ветхыхъ. *КР 1284, 317в*; на ѿбновление водоваж(д)и долженъ ми ꙗси растояние оставити мѣста. яко же по десноу по лѣвое странѣ ходити ми на страну и да на немъ полагаю персть и каменіе. и калъ иже ѿ водотеча въсходѣше. и варъ и пѣсокъ. на поновление водоваж(д)е. (πρὸς ἀνανέωσιν) *Там же, 322г.*

2. *Возрождение, духовное обновление*: Къ себе възвращаисѧ чловѣце. боуди новъ ветъхааго мѣсто. и доушевьную праздную поновление. *Стих 1156–1163, 99*; самъ бо іс(с)ъ х(с)ъ... избралъ вы естъ... на поновленіе събетшавшимъ грѣховными сластями *Ктур XII сп. XIV₂, 282*; іакоже ѿ небытія в бытіе приведе. тако и ѿступити текуще на первое. изволи о|бновити оустроенье. израдны(м) крщныя поновление(м). (διὰ τῆς... πλάσεως) *ГБ к. XIV, 28а*; тако истинное поновле(н)е. [*см.* истина поновлении — ἡ ἀληθὴς τῶν ἐγκαίνιων] не в питаньи телеснѣ но въ дѣхвнѣ. ни в чювьственны(х) брашнѣ(х) но в разумны(х). (τῶν ἐγκαίνιων) *Там же, 81а*; [о Христе] очистити приде. то же очищенія просиши. поновити приде то же поновленіи ищиши. *СбЧуд к. XIV (I), 141в*; аредь... роди еноха. еже толькуютсѧ поновление. *Пал 1406, 50а*.

3. *Последний день октавы (восьмидневия), особо торжественного празднования Пасхи*: антипаска же естъ поновление въскр(с)нія *Ктур XII сп. XIV₂, 237*.

4. *Торжественное ежегодное воспоминание праздника (освящения храма, Пасхи)*: Вчера свѣтель свѣтовныи праздни(к)и праздновавше... поновле(н)ю храмо(м). и лѣтница(м). и иному же всему елико праздную(т) члѣвци. (κατοικέσια; *комментарий в изд.*: τὰ τοῦ οἴκου ἐγκαίνια; *имеется в виду* 'Εγκαίνια 'Обновления' — ежегодный праздник, берущий начало в практике Ветхого Завета, суть которого состоит в воспоминании важнейших событий (Пасха), утверждении и подтверждении святости и сакральной чистоты) *ГБ к. XIV, 24в*; Поновленія чте(т). ѿ зако(н)и добръ имущь. паче же новаѧ чтѣте поновле(н)іа. и се же не единою но многожды. (ἐγκαίνια... ἐγκαίνιων) *Там же, 77б*; таче воскр(с)ные. ѿтоле же нова тва(р). и того ради по пр(а)здницѣ пасхы. и поновле(н)іа праздную понавляѧ мое сѣснє. (ἐγκαίνια) *Там же, 79б*; се и ты внеси празднику поновле(н)іа. (τῶν ἐγκαίνιων) *Там же, 81б*; днь(с) по Исаи понавляютьсѧ ѡстрови. а рекоу праведныхъ дша. видаще поновление. ч(с)тна-

го храма Г(с)нѧ. *ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199)*.

ПОНОВЛЕННЫИ (2*) *прич. страд. прош.* Обновленный: поновлена бы(с) цркви си. сѣи гесѣргии. покровомъ. *ЛН ок. 1330, 168 (прип. 1345)*; | *перен.* Возрожденный, обновленный духовно. **Поновление** *средн. в роли с.*: Се естъ на(м) празднованье... не наши(х) но того еже нашего естъ паче. еже вл(д)чнее. не немощное но лѣченъ. не тварнаго но поновленаго. (τὰ τῆς ἀναπλάσεως) *ГБ к. XIV, 4г*.

ПОНОВЛА|ТИ (8*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* 1. *Обновлять*: и мужа поновляюща законъ. въ силѣ. || *вышнѧго. и прелестныкомъ* прозовете и. и конечьнии. оубыетъ и. (ἀνδρα ἀνακαινοποιοῦντα τὸν νόμον) *Пал 1406, 106б–в*; приде снѣ бии судьбы носл. и законъ поновлаи. *Там же, 161в*.

2. *Возобновлять, подтверждать*: В тое же время блговоли Бъ поновляѧ мл(с)ть свою ѡ насъ блгодатью единогочадаго сѧ своего *ЛИ ок. 1425, 243 (1199)*.

3. *Возрождать, обновлять духовно*: г(с)ъ бѣ... кр(с)тисѧ намъ дана ѡбразъ ѡбращению. и се паки поновлаѧ крщнємь согрѣшившаѧ да симъ ѡцѣстимсѧ. *ЗЦ XIV/XV, 114г*; и видѣша и. поновляюща вещь члвч(с)коу оумершую древле. плодомъ древле [*в др. сп. древа*] *Пал 1406, 82б*; *прич. в роли с.*: хвалу въсылаємь поновляющему адама. *Пал 1406, 41а*.

4. *Совершать ежегодное воспоминание празднуемого события*: да поновляеши днь сп(с)ніа твоего во нже днь побѣдихъ врагы твоѧ излю *Ктур XII сп. XIV₂, 237*; се нынѧ и мы поновляємь празднующе побѣдныи днь х(с)въ *Там же. Ср. понавлати*.

ПОНОГАТЬНЫИ (1*) *пр.* Поногательное *средн. в роли с.* Род подати: ·в· ногатѣ поногательнаго оу которѧнъ а оудѧкъ оу хоудыцѧ ·г· рѣзанѣ а собѣ коуноу *ГрБ № 640, 50–90 XII*.

ПОНОМАРЬ *см.* пономарь

ПОНОМАР|Ь (19), -Ѧ *с.* параконѧріос *Пономарь, церковный служитель*: стевн... ѡлѣ пономарь се... *Надп (М.) № 196, XII₂*;

имѧ емоу кр(с)тъноуе ѧковѣ. а мирьскы творимирѣ. понамарѣ стѣго никола. *Стих XII (1), 1 (зап.)*; а даи бѣ мѣтва ѧго стѣа всѣмъ кр(с)тъяномъ. а мнѣ грѣшномъ тимофѣю понамарю. *ЛН XIII₂, 113 (1230)*; написахъ книги сѧа роукою моєю грѣшноу. азъ грѣшны тимофѣи понамарѣ стѣго ѧкова стѣмоу ѡбразоу стажаниемъ захаріе ѡлекшинича *Прл 1282, 148 (зап.)*; дыакъ. аже ѡщнѣ боудеть. да не прикасають к соудомъ ѡщнымъ. ни стѣго кандила. никакоже да не дързнуть принести... понамарѣ же всѣмъ црквамъ. ѡ ч(с)тыхъ да ѡщѧють. да не боудеть всѣмъ просто вѣходенъ стѣи бѣи || ѡлтарь. *КН 1285–1291, 546б–в*; а се митрополичи люди црковные. игуменъ игуменъ. попъ. попадыа. поповичъ чернецъ. черница. дѧаконъ. дѧаконова. проскурница понамарѣ вдовица. *УВлад к. X сп. сер. XIV, 94 об.*; и се понамарѣ пришедъ начать ѡмыкати црkvѣ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 114а*; коупилъ сѧа книги... при понамарѣ терентѣи *Ап 1309–1310, 129 об. (зап. к. XIV)*; понамареви ·ѣ·жь(д). оударивъшу. в било великою. бра(т)ѧ всѧ събирають(с) в паперть. *КВ к. XIV, 321в*; и поставитъ ли прозвoutersа. ли дѧакона. ли иконома. ли понамара ли кого ѡ ка(н). (*παράμονάριον*) *ПНЧ к. XIV, 92а*; и кто въ клиросѣ. понамарѣ, дѧакъ и вси причетници црkvнѣи *УЯрЦерк сп. сер. XV, 269*; Иже чернецъ или черница, или попъ, или попадиѧ... или понамарѣ вѣпадоутъ въ блоудъ, тѣхъ соудити митрополитоу ѡприсно мирѧнъ *Там же, 272 об.*

ПОНОМОНАРЬ (4*), -А с. *παράμονάριος* *То же, что пономарь*: Слоужьбникъ же въ монастырихъ хошемъ. иконома. коутника. иже старѣи || на обою стороноу цр(к)ве. пономонарѧ съсоудохранильника. *УСт к. XII, 225–226*; И се годъ бысть оутрънюоумоу пѣнию. и пономонареви биющю въ било. то же они отъшдьше мало въ лѣсъ. и сѣдъше глѧахоу чѣто сътворимъ. *ЖФП XII, 46г*; и паки призывавъ пономонарѧ глѧа емоу. рѣхъ ти излѣи всѣе... || ...тѣгда же шѣдъ пономарѣ излиѧа всѣ вино прозвутерови. *Там же, 51б–в.*

ПОНОСИМЪ (1*) *прич. страд. наст.* *Носимый, переносимый (ветром)*: Оупование неч(с)тѧвога ѧко персть поносима вѣтромъ (*φερόμενος*) *Пч н. XV (1), 131 об. Ср. непоносимый.*

ПОНОСИМЫИ (19) *прич. страд. наст.*
1. *Ругаемый, оскорбляемый*: Яко аще кто поносимъ или оклеветаемъ. не подобаетъ емоу гнѣватисѧ. *СбТр XII/XIII, 180 об.*; Викторинъ... дроуга своего испроси кнѧземъ быти въ Вретании. онъ же дошедъ прѣчаѧшесѧ. поносимъ же оубо Викторинъ ѧго ра(д) посланъ, да оутолитъ прѣкостъ. (*ὀνειδίζομενος*) *ГА XIV₁, 199б*; в сую оубо лѣвъ поносимъ бѣ нама. (*ἐσυκοφαντήθη*) *Пр 1383, 5в*; здѣ зѣло стражемъ пощения ради. всѧко... хулими и поносими и ѡклеветоваемі... ѡтѣ нѣкихъ. (*ὀνειδίζομενοι*) *ФСт XIV/XV, 84а*; Съ поносимъ, ѧко злѡбразенъ лицемъ е(с). не на лице, ре(ч), зри. но на оумъ оунимаи (*ὀνειδίζομενος*) *Пч н. XV (1), 93 об.*; в роли с.: кто ли в нихъ не слышитъ г(с)а глѧюща. блѣжни кротци... блѣжни изгнани и поносими г(с)а ра(д) (*ср. Мф 5. 11: ὀνειδίσωσιν ὑμᾶς*) *КТур XII сп. XIV₂, 284.*

2. *Упрекаемый, укоряемый*: поносими соутъ срамѧаго ради таковога прибытка. (*ἐπίμεπτόν ἐστι*) *КР 1284, 106г*; егда бо поносимъ ли осѡужаемъ раздражаѧсѧ безоумныи (*ὀνειδίζομενος*) *ПНЧ 1296, 26*; тѣмъ ко ѡбоимъ [*иудеям и эллинам*] пиша кѣгда оубо вѣсприемлѧ ѡ странъ акы поносимымъ ѡ иудѣѧ. ѡ пѣрвѣмъ идолослужении. и того ради таковыѧ глѧи писаше павѣлъ. загражаѧ оуста иудѣемъ. (*ὀνειδίζομένων*) *Там же, 162 об.*; глѧше да ре(ч)тъ ц(с)реви не творити таковога поруга высотѣ вѣнца своего. тѣмъ же рекшу сѧа брату ц(с)реву. и поносиму бывшу. ѡ безвѣременнѣмъ ѧго [*царя*] малѡдъшѣи. дасть емоу ѡвѣтъ ц(с)рѣ. (*καταμεψαμένον*) *ЖВН XIV–XV, 23в.*

ПОНОСИТИ¹ (9*), -ШОУ, -СИТЬ *гл.*
1. *Носить (на себе); поносить некоторое время*: вѣве<д>и <н>о<зѣ св>ои <в>ъ поу(т)а еѧ. [*мудрости*] и въ <гри>вѣноу еѧа выю своѧ. подѣложи рамо свое <и> понос(и)ю. (*βάσταζον*) *Изб 1076, 139*; се же бы(с)

по прѣрчствоу свазати ц(с)рл ихъ поу-
ты. да адамова изгнания поносивъ оузды
ц(с)рмъ предасть. *КН 1285–1291, 610б*;
[образн.: се наша грѣхы поносить и нась
ради болить (φέρει) *ГА XIV₁, 206в*.

2. *Принять (вид, образ); пробывать неко-
торое время, облачившись во что-л.*: аще
оубо не бы прм(д)рсть бѣа. ѿнъ бии не
бы плоти поносилъ. *Пал 1406, 25а*; толи
и еше не разумѣиши о жидовине. како
лице бие видѣти. аще не бы плоти поно-
силъ. *Там же, 47в*; бѣ. тѣло восприа и
ество члвчьско поноси. *Там же, 76б*; аще
не бы плоти поносилъ вѣдка. ни възмож-
но бѣ адаму облещиса въ первую бо-
таную одежду. *Там же, 136в*; по истѣнѣ
оубо бы(с). акы члвкъ спѣс нашъ. имже
тѣло поноси. *Там же, 145г*.

3. *Переносить, претерпевать (что-л.)*:
Болить ѿ заповѣднн труда. рыдания.
терпѣния. поти ср(д)це томаще. тѣсно-
тоу. болить не получаа и поносить. и
другое нѣчто стражеть. (ὀνειδίζεται!) *ФСт
XIV/XV, 69а*.

ПОНОСИТИ² (102), -ШОУ, -СИТЬ гл.

1. *Ругать, бранить*: Вѣргыи на пѣтицѣ
камень отъгонить ѣ. тако же поносить
дрѣвѣ || своему. (ὁ ὀνειδίζων) *Изб 1076,
171–172*; аще бы ми врагъ поносилъ
протѣрпѣлъ оубо быхъ. *СкБГ XII, 12б*;
Бѣжнн есте югда поносаѣ вамъ и
ижде||ноутъ вы. (*ср. Мф 5. 11: ὀνειδίσουσιν
ὑμᾶς*) *СбЯр XIII₂, 55–55 об.*; аще же нѣ-
ции... поносити начноутъ безо мѣзды
вѣчтенымъ въ причетъ црковныи тако-
ви послѣднѣ мѣсто въ своемъ чиноу да
примоутъ. (κατονειδίσουσιν) *КР 1284,
165в*; и в суде равенство положить(с).
не поносити ни наска(к)ти. но казати.
(οὐδὲ... ὀνειδίζειν) *МПр XIV₂, 57 об.*; до-
ро есть блг(д)тью оутвержати ср(д)ца а
не брашны... како же инаковъ поноса
чрево рабомъ глѣть. *ПрЮр XIV₂, 52а*;
и взяша городъ. и самого [князя *Рог-
волда*] яша и жену юго. и дщерь юго. и
Добрына поноси юму и дщери юго. на-
рекъ еи робичица. *ЛЛ 1377, 99 об. (1128)*;
ти югда наоучени будутъ поноса(т) и
смѣютсѣ и облыгають. како престивше
[так!] на(с). *Пр 1383, 80а*; шедше и епи-

фанъ. възбрани юму. да не створить нич-
тоже. сваривъ юго и поносивъ юму.
(ὀνειδιστικῶς ἐπιπλήξας αὐτόν) *ЖАЮ
к. XIV, 35а*; вижъ оубо ихъ о семь поно-
саща. се члкоадыцъ. и винопица.
(ὀνειδίζοντας) *ПНЧ к. XIV, 160б*; да аще
кто ны досажаетъ ли ѿскулають. ли по-
носить намъ абые не звѣримсѣ (ἐαν...
ὀνειδίση) *ФСт XIV/XV, 85г*; покоримсѣ
юму [Христу]. покоренья числомъ. и блго-
повиновениемъ исполнѣ||ще... поно-
саще и хулаще. слышимъ ѿтъ злыхъ
книжъникъ и фарисѣи. (ὀνειδίζεται!) *Там
же, 85–86*; Оуне естъ наказати нежели
поносити. (τοῦ ὀνειδίζειν) *Пч н. XV (I),
52 об.*; Золъ моужъ борзо поносить бла-
гаго блгыи же ни злаго не поносить. (ἄν
καταγνοίη) *Там же, 119 об.*; се же видивъ.
чадо мое. поболѣхъ ср(д)цмъ и поносихъ
емѣ да не смыслити начнетъ. аще ли се
створить второе. да третее бѣдетъ не
сѣтворилъ. сирѣчь испрошу на него
сѣрпъ и пожню его. понелѣ бо члвкъ
оумреть. боле того оуже грѣха не творить.
(ὀνειδισα) *ЖАЮ XV, 109*; прич. в роли
с.: како поносящий клирикомъ. зане
въчинити въ цркви. развѣ дадания по-
винныи соутъ запрѣщению. (οἱ ὀνειδίζον-
τες) *КЕ XII, 72б*; и жалость землѣ можа
сѣнѣсть ма. и поношения поносящихъ
нападоутъ на ма. *СкБГ XII, 13а*; то же
СбЯр XIII₂, 8; макарии же... глѣ поно-
сащимъ. еи. еи. кознии васихъ. [вм. ва-
шихъ] добрѣ избѣжахъ. *Пр 1383, 69г*;
|| *пороचितъ, чернить*: достойно же лицемѣ-
рство ихъ хоулити, а не поносити дру-
жебна имени (μὴ ψεύειν) *Пч н. XV (I),
21 об.*; || *осуждать*: [Дан] пре(д) своими
ѣны поноси глѣ. ѣ. ре(ч) бѣхъ имѣа ср(д)це
и оутробу немл(с)тивѣ на брата иосифа.
Пал 1406, 139а.

2. *Укорять, упрекать, попрекать*: Се же
ти заповѣдаю не р<а>скаисѣ николиже
о милостыни. ни поноси ништу како далъ
юму юси чѣто... || ...<вьса>къ <бо> даи
млстыню и раскавьсѣ [так!] и [в др. сп.
ли] поносивъ мѣздоу си погоубить
(ὀνειδίζων... ὀνειδίζων). *Изб 1076, 274–
274 об.*; ѿн же... поноси невѣрию ихъ.
ПрЛ 1282, 132в; не поминати. не поно-

сити пакостѣщему яже пострада. нѣ молчати. (μὴ δράσαι!) ПНЧ 1296, 86; лисицу же поносимъ лукавствомъ. СбХл XIV, 109; гѣрци и люти судьи малыхъ ради. а сами бес чювьства велми сѣгрѣшаху. поноса имъ глше. (ὀνειδίζων) МПр XIV₂, 57; ж(е)ны же ины видѣвше ю дѣлающую. начаша... поносити ю глше чт(о) твориши. дѣлаючи во днѣ сѣго николи и не поидущи въ цркви. ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 113а; Поносиша бо ми вѣща со инѣми. и трѣпезы простое и худое. и одѣныя простость. (ὀνειδισάν) ГБ к. XIV, 130г; Аще поносиши инѣмъ. скоро и самъ в(ѣ) то же въпадеши. (ὅν ὀνειδίζης) ПНЧ к. XIV, 29а; егда оубо хоцещи поносити комоу исправи себе (ὀνειδίσαι) Там же, 29б; ѡсужену быти а не ѡсужати. ни же поносити ѡбращающася ѡ грѣхъ своихъ ЗЦ XIV/XV, 42б; ѡна же не медляючи. поноси можю своимъ и ре(ч). чемоу не разоумѣши сѣго николи чюдотворенья. СбТр XIV/XV, 209 об.; возва [царь] поносившая юму болѣры. (μεμψαμένους) ЖВИ XIV—XV, 24б; видѣвше же его разлиаше(с) слезами молаще(с) ему и ѡшествии поносаща. (ὀνειδίζοντες) Там же, 125г; блжнии же поноси томоу. маловѣре. ПКП 1406, 197в; Сего видѣвъ другъ самого пицю себѣ коупаща и поноси юмоу глѣ. соовоклѣть... того не творить. но рабы. слеть коупить. (ἐπελάβετο) Пч н. XV (I), 46 об.

ПОНО|СИТИСА (1*), **-ШОУСА, -СИТЬСА** гл. Быть выношенным: [о Христе] въ оутробѣ дѣчи поносисл. (κυῖή-μενος) ГБ к. XIV, 59б.

ПОНОСѢ (25), **-А** с. 1. *Поругание, поношение*: помилоуи ны и оушедри... и не сътвори насъ въ поносъ. СкБГ XII, 18а; да не до смърти противитесѣ востающе на грѣхы. нѣ обратитесѣ ѡ грѣха. аже естъ тѣже всего. иже ищетъ житиѣ сего. а добра на нѣмъ нѣтоу. тѣчию слъзы поносы клеветы... и прокоуе все злое. СбТр XII/XIII, 18 об.; того ра(д) многъ матежъ и молвы исполнишасѣ елини. обаче оубо ни блжнomoу и сѣмоу Афанасью ни тако ѡскоудѣ ѡземьствие и поносъ и моуки. (φυγή!) ГА XIV, 219а; сего ради дамъ

ва<сѣ> на поносъ и на пришествие во всѣ языки. ЛЛ 1377, 33 об. (986); то же ЛИ ок. 1425, 38 об. (983); и явленици будуть [в др. сп. бждете] во всѣхъ странахъ... и примете поносъ и срамоту вѣчную. (ὀνειδος) Пал 1406, 106б; намъ же оукоренымъ соушимъ. поносъ приимающимъ ѡ безаконныхъ тѣхъ Агаранъ. и чающе есмы Бжиа блг(д)ти и лика преславна. ЛИ ок. 1425, 228 (1187); [блудница] с великою простостью твое сѣсение попреть, поносъ и смѣхъ всѣмъ гражаномъ створивше тѣ (ὀνειδος) Пч н. XV (I), 133 об.

2. *Стыд, позор*: поносъ же бѣше Римляномъ еже ѡ тоужихъ написатисѣ [в др. сп. налитатисѣ; ἐκτρέφεσθαι] || има (ὀνειδος) ГА XIV, 24—25; нѣкто мудръ ре(ч). бешестемъ оѣа своего. ни бо естъ ти се слава но поносъ. (ὀνειδος) ПНЧ к. XIV, 109г.

3. *Укор, упрек, осуждение*: паче же и ослеплены акы поносы имыи къ сѣи-ма. и акы дѣлга проси и припадаю къ гробомѣ и моляса глаголаше. СкБГ XII, 23г; и тоу соущи мниси въ скърби блхоуть. не имоуше что вкусити. и творахоу поносы прѣдъ иконоу сѣхъ мѣкъ ПрЛ 1282, 90б; не послабѣт ми. поносы оударяюще яко в желѣзо. (ὀνειδεσιν) ГБ к. XIV, 202г; Бгѣтельство злымъ нравомъ собираемо полшии [вм. большии] поносъ приемлеть. (ὀνειδος) Пч н. XV (I), 69 об.; си же поносы слыша. како ми естъ не плакатисѣ пагѣбы своеѣ. (τὰ ὀνειδή) ЖАЮ XV, 157.

4. *Подозрение*: Великии сборъ. ѡрече отиноудъ ни еп(с)поу ни прозвoутероу. ни дѣяконоу... не имоуше жены имѣти слоужащю рабоу. но точыю ли мѣръ ли сестроу. ли теткою... все(г) поноса ѡбѣгающе. (ὀποψίαν) ПНЧ к. XIV, 37в.

ПОНОСЬЛИВЫИ (1*) пр. *Оскорбительный, бранный*: подобаетъ бо имъ паче моли|тисѣ боу... и простыня просити. а не величатисѣ безаконнымъ даваниемъ... и непокрѣвленными оусты поносѣливыми словесы въпущенымъ добродѣтели ради житиѣ отъ сѣаго дѣха. и оучиненomъ бес поданиѣ злата тѣхъ

бечествоующемъ... послѣдний степень примати своего чину. (ὀνειδιστικῶς) *КЕ XII, 72–73.*

ПОНОСЬНО (1*) нар. *Неодобрительно, с укором:* сия оубо вамъ. Не поносно. но вспоминаю реко(х). и провѣсти(х) да прочнее твердо поживемъ. (ὀνειδιστικῶς) *ФСт XIV/XV, 135в.*

ПОНОСЬНЫЙ (8*) пр. 1. *Оскорбительный, порочащий:* Храниса отъ словесъ поносьныхъ на друга. (ὀνειδισμοῦ) *Изб 1076, 173 об.;* Вса(к) .ѣ. срамно. ли поносно. развѣ старѣшины. наказано си глѣшихъ .ѣ. приносить въ бра(т)ю. покло(н) .ѣ. (ὀνειδιστικόν) *КВ к. XIV, 300б;* Градемъ виднемъ в домы другъ друга. но того не глѣмъ... ни в то поставляемъ своего словеси... но покарѣющеса добрѣ. и терпаше глѣ ругателныя поносныя. (ὀνειдιστικόν) *ФСт XIV/XV, 93б;* Члѣвкъ ѡбыклъ словесемъ поноснымъ по вса дни не (на)кажетсяс. (ὀνειдισμοῦ) *Пч н. XV (I), 13б;* поносная средн. мн. в роли с.: Сего ради тѣжка в легка вмѣняеть намъ. ... и поносная яко похвалная. (τὰ ὀνειδιστικά) *ФСт XIV/XV, 43в.*

2. *Позорный:* подвигноус. предаа плоть свою на... смѣрть поносьноюу ѣа ради. *СбТр XII/XIII, 26–26 об.;* пострадаша сѣии ап(с)ли всаковыя муки и поносную смѣрть ѣа ра(д) *Пр 1383, 50в.*

3. *То же, что поношенъ:* Аще мужь... со иною женою часто пребываа ѡбли(ч)тса. единою и дважд(ы) поносенъ бывъ. или ѡ своихъ или ѡ жены своее ро(д)тель... такового студодѣянья не ѡстанетс. по(д)баеть женѣ и за таковую вину разрѣшити бракъ. (ἐγκληθεῖς!) *КР 1284, 289б.*

ПОНОША|ТИ (4*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Ругать, бранить:* исанъ... извержение възвѣщать. [*Кириллу*]... яко чресъ правило цѣквное створьшема сборъ. соущии же съ кириломъ поношахоу. яко безаконна и неподобна. яже ѡ нѣхъ бывъшая. *КР 1284, 2в;* ѡнъ же... оукараше и поношаше и прѣтѣаше юмоу оубиствомъ. (ὀνειδίζοντος) *ГА XIV, 59г.*

2. *Укорять, упрекать:* но оустрашает ма лѣвая рука и козлищи. и яже ѡ по-

ставлешаго поношають. (ὀνειδίζονται) *ГБ к. XIV, 108б;* Нѣкто ѡ другъ его поношаше. глѣ. не подобаше тебѣ дружбы имѣти съ моимъ врагомъ. (κατατιμωμένου) *Пч н. XV (I), 19 об.*

ПОНОШЕНИ|Е (114), -Я с. 1. *Поругание, поношение; насмешка:* Желашюумоу вѣчныя жизни. и хоудѣ земленыхъ причаштѣюшюся и вѣиноу мыслашю о исходѣ своемъ. не сътѣжитъ юмоу поношение члѣвчско. *Изб 1076, 34 об.;* и жалость землѣ моеа сънѣсть ма. и поношения поносящихъ нападоутъ на ма. *СкБГ XII, 13а;* тѣгда съ всѣми и петръ ѡнъ. иже добродѣтелию похваленъ. къ великомуу приде. ѡ инѣхъ повѣдаа юмоу. и ѡ тѣхъ же иже слову [в др. сп. славѣ] юмоу прикладахоу лоукавоу. житие порѣкывающе. и яже ѡ немъ въ поношение полагающе. (δι' ὀνειδους) *ЖФСт к. XII, 157 об.;* поють... сти(х) .ѣ. поношение причаа дѣша моеа. (*Пс 68. 21: ὀνειδισμόν*) *УСт к. XII, 33;* вса сътерпѣвъ. другомъ поношения не сътерпѣ *СбТр XII/XIII, 162 об.;* съ же оканьныи... югда приходитъ въ глоубиноу зла... находить бо юмоу д(о)сада и поношение *Парем 1271, 256 об.;* яко тебе ради приахъ поношение. *СбЯр XIII, 8;* въ дни тог(д)а соуша гонения... единъ ѡпаде. моученымъ бывшимъ ѡнѣмъ ба ради понеже събѣжавъ въ поношении бывъ. помысли проста члѣвка глѣти ѣа. грѣха ради понеже ба ѡвержес(ѣ) (ἐπειδὴ... ὀνειδισθῆναι) *КР 1284, 365в;* досады и клеветы и поношения и раны тобе ради претерпѣ *КН 1285–1291, 606б;* Не срамѣсѣ прозватисѣ лицемеръ... не оусрамѣсѣ поношения. (τὸν ὀνειδισμόν) *ПНЧ 1296, 17б;* в послѣднее время... встанетъ ц(с)рь правду любѣ и соудъ. не по мѣздѣ судѣи ни в поношение поганымъ странамъ. *ЕвС 1340, 216а (зап.);* Александрию же ѡставивъ поношения ра(д), въ Июдѣю приде, ишедъ въ Иер(с)лмъ яко исповѣдникъ словесенъ (διὰ τὸν ὀνειδον) *ГА XIV, 190г;* Ги... н(е) даже достоинства с(во)его в поношение. (*Иоил 2. 17: εἰς ὀνειδος*) *Псалт XIV, (2), 338б (зап.);* памѣ(т)... василиа ип(с)па.... иже бы(с)... въ поношенияхъ и

въ скорбѣхъ. *Пр 1383, 37г*; пощади г(с)и людии свои(х)... и не даи же наслѣдыа своего в поношенѣ. (*Иоил 2. 17: εἰς ὄνειδος*) *ГБ к. XIV, 115а*; павель же рекль естъ. ꙗко сп(с)тиса имъ естъ. но не ѿ вѣчныа муки... ѿ поношения ꙗзыкѣ (*ἐν τοσοῦτῳ χλευασμῷ*) *ЖАЮ к. XIV, 65г*; поношенъа толика приаѡи о сбиранъи имѣныа. промысл(е)ныа. (*ὀνειδῆ καὶ σκόμματα!*) *ПНЧ к. XIV, 99б*; и ре(ч) аще зачъну и рожю то ꙗсифови старости велико поношение ѿ лю(д)и бу(д)тъ. *ЗЦ XIV/XV, 65б*; вса готовъ имаѡъ страдати... ра(д) г(с)а моего и вл(д)кы... похулениа поругание поношение. посмиание (*ὀνειδισθῆναι*) *ФСт XIV/XV, 42б*; Поношение прикасаѡъсѡ не токмо малыхъ, но и великихъ. (*ὁ μῶμος*) *Пч н. XV (1), 37 об.*

2. *Укор, упрек, осуждение*: Паки заповѣдано естъ. да елишъды клирикомъ. обличеномъ соущемъ и положъшемъ нѣкаа прѣгрѣшения. или достоинааго чьстнаго. или поношениа ради цркъвнааго. ихъже ради тѣмъ шадѣние бываѡтъ. (*διὰ τὸ ὀνειδος*) *КЕ XII, 141–142*; сихъ не достоинъ вамъ хошю глѣти. но ꙗко же вонмѣте да мала ради поношения. избавитисѡ вѣчнаго мучениа. (*διὰ... ὀνειδισμοῦ*) *ФСт XIV/XV, 56б*; како мнѣ понош(е)ныа нанеслъ еси. смиренъемъ ѡблобызавш(е)му ми проповѣ(д)ники бѡ моего. (*μέμψιν*) *ЖВН XIV–XV, 24а*; Иже не имѣа бгѣтства велика поношенъа не приимаѡтъ. а иже соуцаа на лоукавство истреблѡтъ, то погоубѡтъ съ имѣнъе(м) свое имѡ. (*βλάβην!*) *Пч н. XV (1), 115 об.*

3. *Стыд, позор*: азъ же есмь червь а не члвкъ. поношение члвкомъ (*Пс 21. 7: ὄνειδος*) *СбЯр XIII, 46 об.*; то же *СбТр XIV/XV, 198*; Иже аще пойметъ сestroу свою. по ѡцѣ или по мѣтри сво(и). и видѣтъ срамотоу еѡ. поношенѣ естъ. (*ὀνειδος*) *КР 1284, 261б*; се оубо створи Ромъ того ради. да поношения своего избѣгнѣтъ. (*τῆς ὑβρεως*) *ГА XIV, 25а*; изиде прот(и)ву иноплемѣнъ(и)ку. и погуби и ѡѡтъ поношенъе. ѿ снѣвъ излѡвъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 94а*; Добро ревность и послушствуе(т) финоесъ. мадиамитѡныню съ изльтѡнино(м) пробо(д). да изметъ поно-

шенъе ѿ снѣвъ излѡвъ. (*ὄνειδος*) *ГБ к. XIV, 93г*; Моужю моужьскомоу сподобивъшюсѡ поношенѣ естъ, иже краситьсѡ (и) тѣлолюбицъ естъ (*ὄνειδος*) *Пч н. XV (1), 125.*

ПОНОШЕНЪ (13) *прич. страд. прош.* к поносити² во 2 знач.: междю собою... прѣлюбы сътвориша. и тоѡа ради вины поношены быша. (*ὀνειδίσθησαν*) *КЕ XII, 86б*; въ дъни тѣгда гонѣниа. единъ ѡпадъ. моучивъшемъсѡ инѣмъ бѡ ради. понѣже оубо бѣжавъ поношенъ бы(с). (*ὀνειδίσθη*) *Там же, 257а*; принесѣ дары своѡа боу и занѣ не створи дѣтища. поношенъ бывъ нѣкымъ жидовиномъ рекшю юмоу ꙗко не подобаѣтъ ти с намѣ приносѣти. занѣ бещадънъ еси. (*ὀνειδίσθη*) *ПрЛ 1282, 8г*; къ старцю пришьдъ [*оружой старецъ*] глѣше. ꙗко снѣдъ створи. лѡвъ осла и ѡтоле поношенъ о правдѣ лѡве он же въ сласть себѣ приа *Пр 1383, 5б*; възлюбимъ похулени быти. посрамлени поношени. (*ὀνειδίζεσθαι*) *ФСт XIV/XV, 214б*; Се поношенъ бы(с), ꙗко съ лоукавыми живѣтъ (*ὀνειδίζμενος*) *Пч н. XV (1), 21 об.*; Не оубожъе поношено бываѣ(т) но иже не терпѣтъ оубожьства с похвалою бж(с)твеною. (*ἐπονείδιστον*) *Там же, 42*; Не то поношенъ иже въ оубожьствѣ родисѡ но иже вины дѣла ѡоубожа. (*αἰσχρόν*) *Там же, 44*; Оунѣ естъ по правоу сѣдѡвшѣ ѿ осужѣнаго поношеноу быти бес правды нежели не право соудивше. естъствомъ по правдѣ поношеноу быти. (*μεμψῆναι... ψέγεσθαι*) *Пч н. XV (2), 16 об.*

ПОНОШЕНЪНЫИ (1*) *пр. Относящийся к поношение в 1 знач.:* [о Христѣ] въ ругателную порфиру ѡблечѣнъ и вѣнчаемъ. поношенное колѣнокланѣние. и долу главное быѣние. смѣшныи вопль. прорци намъ кто естъ оударѡаи тѡ. (*ὀνειδιστικήν*) *ФСт XIV/XV, 52а.*

ПОНОУДИТИ (70), -ЖОУ, -ДИТЬ *гл.* 1. *Заставить, принудить*: Възведи очи милостивно на сѣдѡа въ наготѣ. и зимою съкърчивъшаагосѡ. поноуди естъство свое. прикрыти одеждоу лежаштеу у <тобѣ> *Изб 1076, 38 об.*; то же *ЗЦ XIV/XV, 73б*; глѡашѣ. [*Борисъ*] вѣдѣ брата моего зѡлоу ради члѡвци поноудѡти и на

убиство мое. *СкБГ XII, 106*; поноуди и ѿврѣщиса х(с)а. и пожрети идоломъ. (κατηνάγκασεν) *ПрЛ 1282, 99a*; хотѣи затворитиса... тако да внидеть. и не изыдеть. аще не поноудить смѣрть. (εἰ μὴ βιάζοι) *КР 1284, 152b*; поноуди ю ѿврещиса сѣыхъ иконъ. (ἡναγκάσθη) *Пр 1383, 127b*; многожд(ы) бо тебе смотрящю злѣ. оному же добрѣ себе створшю. ли болѣзни понудивши. ли братѣи понужши. ли инѣи потребны(м) винами. яже тебе су(т) невѣдомы. оному же по оуму вѣмѣстишася. (βιασαμένης) *ПНЧ к. XIV, 107b*; врагъ нашъ дьяволъ... не възможеъ понудити || вы на грѣхъ *СВл XIII сп. XIV/XV, 86b–в*; не хотѣхъ сихъ глѣти. но нужна мѣ понуди. (κατεπειγεί) *ФСт XIV/XV, 164g*; и обличити хошю и щажюса помолчати боюса. и запрѣтити крѣплѣ мышлю. и не преходите вещи по достоинству их же понужю. и въздыхаю обоюду. (ἀναγκάζομαι) *Там же, 222a*; *прич. в роли с.*: Понеже нѣции поноудиша своя рабы. жрѣти въ нихъ мѣсто идоломъ. поноуженіи [так!] оубо. едином (лѣ)т(т). показаниа дѣла да покажутъ. поноудившей же ихъ. .҃҃. лѣт(т). да покаются. (οἱ... ἀναγκάσαντες) *КР 1284, 200a*; || *подчинить; обуздать*: моужьскы бо ество поноудилъ еси... и плоть поработи дѣхмъ. *ПКП 1406, 13a*; ражъжьтъ мѣ пламень похотныи и поноудить мѣ *Лч н. XV (I), 11 об.*

2. *Убедить, упросить*: потроудиса въ ѿнѣси градъ къ юп(с)поу моемоу. и поноуди его ѿ запрѣщения раздрѣшити мѣ. (ποιήσον, *вар. πείσον*) *ПрЛ 1282, 22g*; приять его съ радостію. и поноуди его молитиса. (ἡνάγκασεν) *ПНЧ 1296, 97*; понудиши мѣ да оукраду хартию оу мѣтре своєю. (ἐβιάσαντο) *ПНЧ к. XIV, 176g*; аз бо много молився о семь. и ненудимаго вл(д)ку понудивъ. дабы не разлучитиса намъ дру(г) ѿ друга. неполезно есть на(м) чадо неислѣднымъ судбамъ бѣимъ противити (βιασάμενος) *ЖВИ XIV–XV, 132b*; посла молбоу къ блжнному ивану игумену печерьскомоу. да поноуди(т) агалита приити до него *ПКП 1406, 146a*; короля понудъ. ать мѣ приме(т) *ЛИ*

ок. 1425, 162 об. (1152); [Святослав] ре(ч) емоу. азъ есмь брате готовъ есмь всегда и нынѣ. но послѣ ко братоу Юрославоу. и поноуди его. а быхомъ поѣхалѣ вси. *Там же, 227 об. (1187)*.

ПОНОУДИТИСА (25), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** *гл. 1. Заставить, принудить себя к чему-л., побудить себя к чему-л.*: азъ же грѣшнѣ... написахъ сию грамоти<цю> да нѣкто се вид<ѣ>въ. паки пон<оу>дитса. на доб<ро>е дѣло. въ с<па>сени>е свое. *ЕвПант 1148–1155, 224 (зап.)*; ис пѣрва писавъшю ми о жити(е)... сѣою... бориса. и глѣба. поноудихъса и на друоуе исповѣдание приити. *ЖФП XII, 26a*; ѿ сего дѣне поноудимъса на добраа дѣла. *СбТр XII/XIII, 28*; поноудитса заповѣди бѣи створити *ПрЛ 1282, 138g*; поноудиса терпѣти. (τὸκτευσον) *ПНЧ 1296, 57*; что бо е(с) зависти горчаа. и оканънею. завиди ленивыи. ѿ страды бѣащему. а не преже понудитса къ страде ѿ неаже ч(с)тъ растеть. *Пр 1383, 138в*; ѿ любве и слова понудивъса. похотѣваа бословити. привлекохса ѿ слова на то. (βιασθεῖς) *ГБ к. XIV, 8a*; Сиа же поноудихъса рещи (ἡναγκάσθη) *ПНЧ к. XIV, 194a*; тѣм же понудимса бра(т)е к неи [божественной службѣ] вси немошні ѿставлеше всѣ мѣрскаяа дѣла грѣховная. *ЗЦ XIV/XV, 90a*; сами понудимса. наслѣдно сѣыхъ (ἐκβιασώμεθα) *ФСт XIV/XV, 10b*.

2. *Потрудиться; постараться*: Нѣ многашды въ мало время поноужьшеся. паки яко пѣси на своя бльвотины грѣховнына възвращахоуся. (βιασάμενοι) *Изб 1076, 222*; по что не съжалимъса. яко своєю лѣнностію лишаемъса вѣщнына жизни. да поноудимъса на кратчѣмъ семь вѣщѣ. *ИларПоуч XI сп. сер. XIII, 202в*; *прич. в роли с.*: И якоже дѣнь ѿ дѣне препроважаю||ще ходимъ путемъ бѣимъ. чающе времеѣ ѿпущенъа. в немже вѣнци и ра(д)сть. и взданъе тако подвигомъса. и понудившихса г(с)а ради. (τῶν... ἐκβιαζομένων) *ФСт XIV/XV, 212a–б*; трудо(м) и пото(м) многи(м) внидешѣ сѣмо аще понудиши(с). (εἵλετ ἑαυτὸν βιάτη) *ЖВИ XIV–XV, 112b*.

3. *Страд. к поноудити в 1 знач.*: Ъъ моудростию своею оустроилъ, да не своею волею поноудитиса на добродѣяние, подъ чюжими роуками боудоутъ, имъже и неволею на дѣло ѿстратъсѧ. (ἐκπονεῖν) *Пч н. XV (I), 88.*

ПОНОУЖАЕМЪ (5*) *прич. страд. наст. к поноужати. 1. В 1 знач.*: иже къ иночьскоумоу приходѧще житию. дѣлжно помышляють. имѣние или ино чѣто соушихъ имъ. манастирю ѿдати въ немъже изволиша жити. аще оубо таковымъ сѣмотрениемъ. въ манастирь приносятъ. волею оубо а не ѿ кого поноужаемъ. или отиноудъ поминаемъ. *УСт к. XII, 235*; ѿ того мѣна быста крѣпко. и поноужаема ѿврѣщисѧ х(с)а. (καταναυκαζόμενοι) *ПрЛ 1282, 1476*; гоненію на хр(с)тны прѣвелику бывшю. и сущимъ по мѣстомъ кр(с)тнмъ. ілі прило(ж)тї(с) къ елиньском(8) невѣрю. или муками и всѧчьскими. смѣртми побьен(о)мъ быти понужаемомъ. и мнози оубо ѿ нїхъ просиаша въ мученїи. *КР 1284, 76*; в *роли с.*: всѧ таковаѧ тѧгость. на давѣшаѧ и на ихъ наслѣдники навести. поноужаемомъ тѣмъ (ἀναυκαζόμενους) *КР 1284, 250в.*

2. *В 3 знач.*: ѿреченѡ есть ѿнудъ еп(с)-пом(тѣ) прехождение ѿ цркве въ црк(в)... аще і ѿ еп(с)пъ поноужаемъ || не прѣйти никакоже на инъ прѣстолю. (κἀν... βιάζωνται) *КР 1284, 776—в. Ср. поноужаемъ.*

ПОНОУЖАТИ (58), -Ю, -ЮТЬ *гл.*
1. *Заставлять, принуждать*: понѣжаютъ и словесы жесточеишими чѣстныхъ же иконъ и оучителя ѿврещисѧ. (καταναυκάξει) *ЖФСт к. XII, 134*; прочаѧ же клирики на се не поноужати. (μὴ ἀναυκάζεσθαι) *КЕ XII, 120а*; понужаше ю ѿврѣщисѧ х(с)а (κατηνάυκασε) *ПрЛ 1282, 103б*; не кликати безличнымъ воплемъ. и ество поноужати на вопль. (ἐκβιάζεσθαι) *КР 1284, 158г*; би и не щада понужаѧ пожрѣти идоломъ. (ἀναυκάζων) *Пр 1383, 21а*; Аще молиши игоумена о братѣ манастирьстѣмъ изъ(г)наноу. іако мѧтежь братъствоу створьша. не поноужаи сего ради оѧ. (μὴ ἀποβιάζου) *ПНЧ к. XIV, 21в*; *прич. в роли с.*: Еже по мукахъ мно-

гахъ. идоложертвнѡе брашно прїати понужени бывше. пон(8)жающимъ. въ оуста имъ влагающимъ с нужею. таково же і тѣмъ же образомъ. ливанъ в руцѣ ихъ влагаемъ (οἱ... βιασθέντες) *КР 1284, 60б*; поноужающие себе прїятнї соутъ ѿ ба... ноужници въсхыщаютъ цр(с)тво нб(с)ноѡе. (οἱ βιάζοντες) *ПНЧ 1296, 67 об.*; || *подчинять, обуздывать. Прич. в роли с.*: како есть добро подвизавшемусѧ каѧ полза понужавшему ество (τὸ βιάσασθαι) *ФСт XIV/XV, 156в.*

2. *Побуждать, направлять, склонять*: тѣмъ же братіе... молю вы сѧ. и поноужаю вы. подвигнѣмъсѧ на || оно житие вѣчнѡе. *СбТр XII/XIII, 29—29 об.*; молчание оубо начало ѡчищенію дши. ни языкоу гл҃шюу члвч(с)кыхъ... ни слоухома. мощь дш҃вноу ѡставляющему. слышаниемъ пѣсни къ сластемъ поноужающихъ. (πρὸς ἡδονὴν πεποιεμένων!) *КР 1284, 194г*; аще поноужають срдце. твое на постъ бѣсове чресъ силоу не послушаи ихъ. (πεῖθωσι) *ПНЧ 1296, 117*; бл҃гсобоѧзнывыѧ понужаетъ на ѡмьщенье. *МПр XIV₂, 66 об.*; възбожаите [так!] спл҃шаѧ и на дѣло поноужаите ленивыѧ. *Пр 1383, 131г*; понужаю бо васъ любовью на добры(и) подви(и)гъ. *3Ц XIV/XV, 115в*; понужаемъ бо васъ на добръ подвигъ. *СбТр XIV/XV, 19 об.*; привлчимъ васъ въ смиреномѣрие. и понужаимъ на послушанье. (ἐλκεῖν) *ФСт XIV/XV, 141а*; въ сла(д)кыѧ мѣсто жизни... скверннѡе и горкое избирати пребыванье понужаете. (ἐκβιάζεσθε) *ЖВИ XIV—XV, 87б*; данъ... ре(ч)... дхъ враждедни и [в др. сп. иже] бл҃шетъ понужаѧ м.ѧ. [убить Иосифа] (συνήρῃ) *Пал 1406, 112г*; Олександръ... слышавъ іако Мьстиславъ. не имѣть любви к зѧтїю своему князю Данилови ра(д)сти исполнѣсѧ. поноужаше Мьстислава на рать. *ЛИ ок. 1425, 253 (1225)*; Ревность... поноужаетъ мужа на бл҃гоч(с)тыѡе (παρὰσκευάζει) *Пч н. XV (I), 105*; *прич. в роли с.*: пуше причаститъсѧ муцѣ. на злѡ понужаѧ. іакоже и на добру дѣтель възвода вѣнчаютсяѧ. *МПр XIV₂, 62 об.*; на злобоу поноужаѧи... моучитисѧ имать. (ὁ...

ἀλείφω!) ПНЧ к. XIV, 126; || *привлекать*: едино токмо поноужають мѧ к тебѣ безмѣрною твою мѣсрдине. СБЯр XIII₂, 86 об.

3. *Убеджать, упраниивать*: многашьды поноужаше оубо и молнаше сѣоплѣка да быша перенесли сѣаи мѣка въ съзѣданую цѣркви. СкБГ XII, 24г; възвѣсти братии своени... и тѣма всегда оубо глѣшема и поноужающема володимира о пренесении сѣою. Там же, 25а; азъ оубо шестькраты. различномъ пришедшимъ братомъ трапезоу преложихъ. поноужаа кождо ихъ надахъ с ними. (πρωτοεργόμενος) ПНЧ к. XIV, 205г; нача понужати Фесктистъ Стополка кнѣз. вопсати Федосыа в синаникъ. ЛИ ок. 1425, 97 об. (1108); стоащим же симъ на горѣ. и симъ на оудолъ Данилови же и Василкови. поноужающима людии своихъ. соххати на нѣ. Боу же тако извольшоу. за грѣхы. наворотиса дружина Данилова на бѣгъ. Там же, 260 об. (1232).

ПОНОУЖА|ТИСА (13), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. 1. *Побуждать себя к чему-л.*: помысль ч(с)тъ имѣти. понужаюса на добраи дѣла ЛЛ 1377, 79 (1096); понужаитеса на молитву другъ къ другу (βιάζεσθαι) ФСт XIV/XV, 88в.

2. *Стараться*: зимѣ со всѣцѣмъ тѣшнѣмъ понужати(с). ѿ ѣ-го сти(х). дажъ и до послѣднѣго. одна съ тро(п)ри пѣти. КВ к. XIV, 295г.

3. *Быть вынужденным*: се же глѣше побѣждаемъ. мнѣщихъ его яко токмо ба быти. і привидѣниемъ облещиса въ члѣва. тѣм же і въ прівидѣнии тому пострадати понужають(с) глѣти. КР 1284, 11в; аще ли ѿ любви понужаюса вѣше что реши. (ἐάν... ἀναγκασθῶ) ГБ к. XIV, 148а; аще ли недостатка ради ноужныхъ. бесѣдовати понужаемъса. и извести слово. не понеже о онѣ(х) ми печаль толика. но понеже о ва(с) (ἀναγκάζομεθα) ПНЧ к. XIV, 35г; сина глѣти понужаюса. (ἀναγκάζομαι) Там же, 109в; ѿ праведныхъ троудовъ да днѣвную имѣти пищу. но поноужающеса потребы ради дѣлати трапезы баты(х) приимати. (ἀναγκάζομενοι) Там же, 140б; ѿ члѣва

скопленыи и дѣвство блюс(т)и понужають(с) не свое исправленье дѣвства но скопленыа. (βιάζομενος) Там же, 154а; аще ли естъ простецъ ѿлучаемъ точью аще в недугъ какъ впа(д). на ѿрѣзанье стр(с)тии понужають(с). (εἰ μὴ... ἐκβιάζοιτο) Там же, 155а.

ПОНОУЖДАЕМЪ (1*) прич. страд. наст. Такой, которого убеждают сделать что-л.: Еп(с)пѣ. ни ѿ лю(д)і поноуж(д)аемъ ни ѿ кеп(с)пѣ бѣдимъ. (βιάζομενος) КР 1284, 77б. Ср. поноужаемъ.

ПОНОУЖДЕНЪ (1*) прич. страд. прош. Принужденный, вынужденный: Аще древо соузда моего... велико простеръ корение ѿснованию домоу его. вредъ творить повелѣниемъ кнѣза. [так!] да поноуж(д)енъ боудеть соуздъ мои поспѣши ю. (ἀναγκάζεσθαι) КР 1284, 319в. Ср. поноуженыи.

ПОНОУЖЕНИ|Е (3*), -Я с. *Побуждение; принуждение*: дѣе еже к женѣ излишняя любы мужеви дѣе тоа понуженые(м) къ сласти снѣденые(м) немощь. (πρὸς τὸ βίαιον) ГБ к. XIV, 58а; похваляему бо праведнику взвеселатса людѣ. и не токмо сласть но и понужене на добродѣтель. (πρωτοπῆ) Там же, 141г; аще ли і послѣди прииде(м). не оубо мину торжѣство. и ѿ памяти его оученье добродѣтели. і къ добру понуже(н)іе. (πρωτοпῆ) Там же, 194б.

ПОНОУЖЕНЫИ (5б) прич. страд. прош. к поноудити. 1. В I знач.: понужена бы(с) въ трѣбище идольское ити... и не покоршиса быена бы(с). (ἡναγκάσθη) ПрЛ 1282, 20а; въшьдъ бо диаволъ въ дщерь ба [вм. бѣта?] нѣкогого моужа. оустрои призвати сѣго. яко поноуженома быти родителема. ѿстроковица испытати. и припадъ к нему ѿцѣ его. молаше изгнати из неа бѣса. Там же, 47а; Должники... на судъ приити понуженъ естъ (ἀναγκασθῆσεται) КР 1284, 293а; поноуженъ бы(с) пожрѣти идоломъ. (ἡναγκάζετο) Пр 1313, 4г; акакии... мѣнкъ... преданъ бы(с). ... епархоу... и въ панию игѣмонѣ идошоу [так!] послѣдовати поноуженъ бы(с). (ἡναγκάσθη) Пр 1383, 128б; ѿ оца своего понуженъ. въ свое оѣство

иде. (βιασθεῖς) ПНЧ к. XIV, 176б; аще приключить(с) ѿ кыхъ тѣмъ поноуженымъ быти чресъ потребу. оутѣшеньемъ и пищама въ праздниѣхъ абые ѿвращаютъ такова. и злѣ ѿбѣгаютъ. Там же, 199б; июдѣи же паче спасеньемъ кесарѣ тиверьяна заклинахуть и. [наместника] да бы ап(с)лы изгналъ ѿ иерусалима и аще сего не створиши. навадимъ на тѣ ц(с)рю тиверью и понуженъ посла ты-сѣщникъ. въ вифлеомъ на ап(с)лы. СбЧуд к. XIV (I), 116г; прич. в роли с.: Понеже нѣции поноудиша своѣ рабы. жрѣти въ нихъ мѣсто идоломъ. поноуженіи [так!] оубо. едином (л)ѣ(т). пока-ниа дѣла да покажутъ. поноудившеи же ихъ. ꙗко лѣ(т). да покаются. (οἱ... ἀναγκασθέντες) КР 1284, 200а.

2. Во 2 знач.: понуженъ бывъ [Феодосий Печерский] ѿ прп(д)бнаго антонія въсприати дѣяконьскыи чи(н) и поповьскыи и бы(с) велми м(с)цѣ въ службѣ по сѣмъ бы(с) игуминоу. Пр 1383, 58а; оупражняхсѣ в константинѣ градѣ. о истинѣ оученья съ стражующимъ. добрѣ понуженъ ѿ правовѣрны(х) еп(с)пъ нарекшимъ ма еп(с)помъ в константинѣ градѣ (βιασθεῖς) ГВ к. XIV, 142б.

—: оуплодиша же паче в полезѣа мѣсто вредъ. ѿ понуженіи [так!] бра(т)ѣа. (διὰ τὸν ἀναγκασθέντων ἀδελφῶν; возможно, гл. ἀναγκάτω 'негодовать' смеш. с гл. ἀναγκάζω?) ФСт XIV/XV, 135б—в. Ср. поноуженъ.

ПОНОУЖИВА|ТИ (9*), -Ю, -ЮТЬ гл.

1. Побуждать: та бо нужна понуживають бѣ подати жизнь. Пр 1383, 148б.

2. Убеждать, упрашивать: друзии же понуживахоуть его. рекуче поѣди кѣже ЛИ ок. 1425, 138 об. (1148); ты ми еси брате много понуживалъ. ѡкоже положити ч(с)тѣ на стрѣи своемъ и на ѿци своемъ. Там же, 153 (1151); Тогда же Изяславъ нача понуживати зачати рать на Гюргѣ. Там же, 172 (1155); Нифонтъ. еп(с)пъ бы(с) поборникъ всеи Рускои земли. бы(с) бо ревнивъ по бж(с)твенѣмъ егоже Климъ понуживаше служити съ собою. Там же, 173 об. (1156); Володимеръ же слашетьсѣ ко Сѣославу. Всеволоди-

чу. и ко Рюрикови. Ростиславичю. поноуживаѣа ихъ к собѣ. да быша ѣмоу помоглѣ. Там же, 226 (1185); Рюрикъ же почѣ слати ко Сѣославу поноуживаѣа его. Там же, 227 об. (1187); и бы(с) межи ими распрѣ Рюрикъ же много поноуживаѣа и(х). и не може ихъ повести. Там же, 228 (1187); Рюрикъ же поноуживашъ [в др. сп. поноуживаше] Сѣослава на миръ. Там же, 234 (1193).

ПОНѢ (89) част. 1. Хотя бы, по крайней мере: Тѣмъ же и грѣшнымъ. мѣногашѣды длѣга лѣта дають. отъвѣтъ имъ даѣа. да некли понѣ въ ѿдины на десѣтъ чѣсѣ. въ глоубоцѣ старости соуше обратѣтѣсѣ. (кѣв) Изб 1076, 127; разоумѣи оубо понѣ въ конѣцъ себе самѣ. (кѣв) ЖФСт к. XII, 140; ѡко не подобаетъ поставлати еп(с)па аще не мѣнозѣми. аще ноужда боудетъ понѣ ѿ трии еп(с)пъ поставлати. (кѣв) КЕ XII, 116а; Аще кѣто отъ еп(с)пъ оѣланъ боудеть... аще ли кѣ всемоу подобноуоумоу събороу сѣрѣсти не хотѣти начѣнетъ. да понѣ тоу дѣло ѣго сѣвършитѣсѣ тѣ самѣ о себѣ ооужения соудъ възгласити ооудитѣсѣ. (кѣв) Там же, 118б; оувѣ мнѣ... како заиде свѣте мои не соушоу ми тоу. да быхъ понѣ самѣ чѣстьное твое тѣло своимѣ роукама съприѣталъ и гробоу предалъ. СкБГ XII, 9б; глѣаше въ сѣрди своемъ. то понѣ оузьрю ли си лице || братьѣа моего Там же, 9в—г; мало ми время ѿдаите да понѣ помолюсѣ богоу моемоу. Там же, 12а; вълазиши въ цѣркѣ молитѣсѣ. а не даси оубогоумоу [так!] понѣ двою мѣдѣницю. како написана боудеть ти мѣтва твоѣа. сего ради СбТр XII/XIII, 16 об.; не дѣйте на(с) блѣзии аѣгли. блѣгаго бога не дѣйте насѣ да понѣ мало боу помолимѣсѣ. Там же, 22 об.; вѣдѣко члѣвколюбѣче ѣи. понѣ на конѣцъ прѣшедѣшаго дѣне. призри на ма и помилоуи ма. СбЯр XIII, 190 об.; не свое бо кождо имать ли дають. нѣ бжѣе. да поне ѿ своего ѣмоу дадимъ довольнаѣа. ПрЛ 1282, 8б; да потщитѣсѣ всѣакого чѣловѣка любити. се бо ѣсть заповѣдъ ѣна. да аще не можетъ хранити ѣѣа. поне николиже не възненавидите. Там же, 56а; Аще не ѣсть

мась прозвутерь. іли дыяконѣ. понѣ да вкоусить ѿ нихъ. *КР 1284, 62г*; ієсть ли лѣпо кѣмоу причаститисѧ сѣы(х) таинѣ... да приѣмьтѣ но не по всѧ дѣни довлѣетъ бо кѣмоу поне в не(д)лю. *КН 1285–1291, 521в*; нѣ. аще не сѣяюши с моисѣемъ ч(с)отою. поне въздыханиемъ іако гора ѿ грѣсѣхъ коурисѧ. *Там же, 607б*; колико ихъ быша хотѣли. поне обонѣти медѣ. проливаемого въ мою медоуши. (кѣв) *ПНЧ 1296, 77 об.*; се оубо Авгарь, оуслышавъ еп(с)лию г(с)ню, паче на вѣроу и любовь ражѣжесѧ болма понѣ на иконѣ Х(с)а видѣти. (кѣв) *ГА XIV, 142в*; да оумолить бо на аще не съ [так!] болѣпныи дисѣнсии, но понѣ и съ великыи в ни(х) Іѹсєвіи (ἰσὺς ὁ κῆν) *Там же, 266а*; татии бо и разбойникъ татии горше соуть... к тому же ти понѣ ночью крадутъ. въ тмѣ. боаущисѧ и стыдащисѧ. а насилници и мѣздоимцы дѣню на свѣтѣ грабать. *СбХл XIV, 102 об.*; аще радуется ѿ преславнѣмъ чуде(с). поне не завидите даному мнѣ здравію *КТур XII сп. XIV, 261 об.*; старѣшина ихъ помолиса поне внити. и видѣти гра(д). и приѣмъ сло(в) вхожаше *Пр 1383, 143а*; аще ли червлении мужи крови и свершени. то понѣ волнѣную бѣлость постигнете. (кѣв) *ГБ к. XIV, 24а*; хошю бо показати. кдѣ произиде зло да не покажю малословити. и о малѣ чемъ вамъ глѣти. но да понѣ тако възмогу. оуставити васѣ ѿ лсты. *ПНЧ к. XIV, 31а*; аще не можеша страдати ни подавати. поне блюди свѣсть свою ѿ ближнѧго. своего ѿ всего зла. и сѣсшисѧ (кѣв) *Там же, 142б*; и того ради ищѣ на мѣстѣ семь. да быхъ поне тѣло его ѡбрѣлѣ. и оутѣшилѣ быхъ матеръ свою. *СбТр XIV/XV, 203 об.*; Да поне оубо мѣдныи образъ оу пояса да не будетъ. но оу пояса. ли отъ ножа. ли ѿ ключа. (кѣв) *ФСт XIV/XV, 37г*; О оѣе понеже затче оуши свои не хотѣ слышаті гла(с) мое(г) блѣгаю тебѣ глѣща. поне мнѣ не взбранѣи пр(а)вы(м) ходити путе(м) (кѣв) *ЖВИ XIV–XV, 112в*; видѣв же посоль кнѣжѣ. іако не хоше(т) || ити. нача молиті мниха да поне зелиа дасть. *ПКП 1406, 146б–в*; мужи же боранѣхуть.

[так!] ему [*Ростиславу*] поити Чернигову. рекучи ему... || ...да аче стрыи придеть на тѣ Дюрги понѣ ты сѧ с людми оутвердиль будеши. *ЛИ ок. 1425, 170–170 об. (1154)*.

2. *Даже*: ни єдиномоу оубо достоить понѣ мала оукроуха възати ѿ трапезы. *УСт к. XII, 200 об.*; блѣженыи же рече къ неи [*матери*]... иди въ сии градъ и възшѣдши въ єдинѣ монастырь женѣ и тоу остризисѧ... онѣи же о томъ не хотѣ||щи ни понѣ послушати єго... молашесѧ боу прилѣжно о сѣсении мѣре своєєѧ *ЖФП XII, 32–33*; Феѡдосии... прихотѣаше къ братии и ставъ въ двѣрхъ црѣвныихъ оучааше всѧ. и оутѣшаа подвига ради и пощения и пощения [так!] ихъ. себе же недостойна творѣа. акоже ни єдиноѧ неделѣ понѣ достигнути противоу трудоу ихъ. *Там же, 37г*; Іако не подобаетъ слоугамъ понѣ мало двѣрии не оставлати (кѣв) *КЕ XII, 99а*; блаженни разоумѣвъ іако хотѣть єго оубити... жалостно гласъ испоу||щааше... и ни понѣ єдиноѧ словесе постыдѣшасѧ. нѣ іако же оубо сверѣпни звѣріє тако възсхитиша єго. *СкБГ XII, 13г–14б*; богатыи. на него же не хотѣ никакоже възѣрѣти. ни понѣ словѣмъ глѣти къ нѣмоу. *СбТр XII/XIII, 5*; сихъ оудалѣеть(с). ни понѣ въ гѣскыи празники не хотѣ вкусити ѿ нихъ. *КР 1284, 45а*; си слышавъ немл(с)рдий тѣ не сѣжали си о том(ѣ). ни поне малы оуправисѧ ѿ того. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 101г*; видѣша тѣло блѣжноу. ни понѣ єдиноѧ стру||па ѿ ѧзвѣ иму(ш) на собѣ. *Там же, 105в–г*; блѣше бо нога єго скорчен(а). и суха акы трость. ни поне малы єѧ чюаше. *Там же, 106а*; ре(ч) же исѡсифъ мѣрие не оумѣеши поне лгати. (οὐδὲν ψεύσασθαι... δεδύνησαι) *ЗЦ XIV/XV, 66в*; что ѿвѣщаемъ въ страшныи дѣнь соудныи къ г(с)оу. и како ѿпримсѧ іако поне инѣхъ дѣнии постныхъ (не) хошемъ хранити ч(с)то. *СбТр XIV/XV, 15 об.*; во тмѣ ходѣ пытаеши. никакоже видѣ ѿ свѣта понѣ малу зарю. (кѣв) *ЖВИ XIV–XV, 95в*; бы(с) скорбѣ братѣи... не подабашеть бо. таковому силноу домоу. поне єдинѣ ч(с)

бес пастоуха быти. *ЛИ ок. 1425, 220 (1182).*

ПОНѢКАДѢЛО см. поникадило

ПОНАВ|А (9*), **-Ы** с. 1. *Кусок полотна, полотенце:* Жена нѣкто... || ...отираше струпы иѣа понавами ч(с)тами. *ПрЮр XIV₂, 100в-г;* и пришедъ нѣ в кы дѣмъ мысѣ видѣ некоего мужа незнаема готова на послужение юму. иже и изу. и ри||зы приа и положи и и излѣзъшю юму ис теплица. понавы приа и все послужение свърши юму. (τὰ σάβανα) *Пр 1383, 145б-в; [Христос] понавою сѣ препоясает(т). и оумывает(т) нозѣ оуѣнкомъ. (λεντίφ) ГБ к. XIV, 74г; [Христос] понавою препоясавъсѣ не презрѣ ноги оуѣнкмъ оумыти (λεντίφ; ср. Ин 13. 5) Там же, 158в; || плат, полотенце (как богослужebные принадлежности):* положи ризы. и възъмъ понавоу прѣпоасасѣ. прѣстане(т). дондеже игоумень прѣпоашетсѣ понавою. върхоу ризъ свои(х). *УСт к. XII, 29 об.; Съсудъ златъ. ли сребрънъ осѣщенъ бывъшъ. ли понавоу. ли брачиноу. к томоу никтоже на свою потребу да не освоить. (ὁ θόβνϋ) КЕ XII, 19а; не подобаетъ оубо ни воску ни масла взати ѿ цркви. ни иного каковаго съсуда. ни завѣсы ни понавы. ни паволоки. ни ризы ни платна. КВ к. XIV, 29б; съсудъ или понавѣ общна бѹ... возмыи на свою потребу осуженъ естъ ѿ ба. Там же, 326б.*

2. *Погребальная пелена, саван; плащаница:* приде и тѣ по сихъ поклонитсѣ. и цѣловати тѣло сѹю. и гробу ѿвѣрсту бывшоу. тѣло оубо не обрѣтесѣ... понавы же едины обрѣтошасѣ *Пр 1383, 142б.*

ПОНАВИЦ|А (5*), **-Ѣ (-А)** с. *То же, что понавѣ.* 1. *В 1 знач.:* [Христос] понавицею препоясаетсѣ. и оумываетъ ноги оуѣнкмъ. (λεντίφ) *ГБ к. XIV, 10б; Каменеіе же то иматъ дѣйство сице... аще кто обиетъ не понавицею. [в др. сп. плащаницею] и держитъ надъ огне(м). то руку си ожже(т) понавица же без вреда пр(е)-бывает(т). Пал 140б, 139а.*

2. *Во 2 знач.:* вѣз тѣло князѣ Васи́лка и понавицею ѿбитъ. реку савано(м). и положи юго в скровнѣ мѣстѣ. *ЛЛ 1377,*

163 (1237); литонъ понавица .ѣ. иѿсифова в нюже ѿбертѣ тѣло х(с)во. и в гро(б) || поло(ж). ЗЦ XIV/XV, 78в-г.

ПОНАТИ (13), **ПОИМ|ОУ, -ЕТЬ** гл.

1. *Взять обратно, вернуть:* аже кто самъ своего холопа досоцитсѣ въ чѣмъ любу городѣ. а будетъ посадникъ не вѣдалъ его. повѣдавшѣ ему понати. || иже оу него отрокъ. *РПрМус сп. XIV₂, 20–21 об.;* А челадинъ скрыеть(с). а закличють и на торгу, а за .Г. дѣи не выведуть юго. а пѣзнають и третии днь. то свои челадинъ понати. а оному платити .Г. грѣи. || продажи. *РПрТр сп. XIV₂, 334–334 об.;* аже кто кренеть чюжъ холѡпъ не вѣдаа. то первому г(с)ну холѡпъ понати. а оному куны имати ротѣ ходивше. іако не вѣдаа есмѣ купилъ. г(с)ну же и товаръ а не лишатисѣ ю. *Там же, 343 об.*

2. *Принять, пустить куда-л.:* Аще кто иметъ. двѣ женѣ водить. митрополитоу .К. гривенъ. а котораа по(д)легла. тоую понати в домъ црквины. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 271; Аще ли жидовинъ или бесерменинъ боудеть с роускою. или иноязычникъ. на иноязычницѣхъ митрополитоу .Н. гриве(н). а роускою пѣнати въ домъ црквины. Там же; аще два бра(т) боудоутъ съ единою женою. митрополитоу .Н. гриве(н). а жена понати в домъ црквины. Там же, 271 об.; ♦ Богъ пональ кого-л. — о чьей-л. смерти:* се брата нашего Бѣ пональ. *ЛИ ок. 1425, 119 (1146);* и се ему явиши аче Бѣ ѿца е(г) пональ. а ты ми буди въ ѿца мѣсто. *Там же, 167 (1152); аче Бѣ ѿца мое(г) пональ а мене Бѣ на его мѣстѣ ѿставилъ. Там же.*

3. *Привести:* аже кѣзъ. михаила. почне. пословѣ. свои. слати. в новѣ. горо(д). новѣ. горо(д). повелѣ юрюю. и іакиму. пословѣ. михайловѣ. понати. в новѣ. городѣ. *Гр 1372 (новг.). Ср. понати.*

ПООБИДѢНЪ (4*) прич. страд. прош.

1. *Оскорбленный, обиженный:* вжеглъ еси в цркви свѣшю добро. но вниде оубогии пообиденъ тобою. и въздхнувъ на тѣ и слезами оугаситъ свѣтѣние твоеѣ свѣща. *ПрЮр XIV₂, 240б; || ущемленный:* аще [раб] приметъ ба на блг(с)вниіе. пообидень боудеть въ гдѣствѣ [вм. гдѣствѣ?]

г(с)нъ него. лишень бывъ ѿбладати имъ. (ἀδικηθεῖν) КР 1284, 240б.

2. *Несправедливо обвиненный*: аще кто злорече(т) на ц(с)рл... подобаетъ о немъ възвѣстѣти ц(с)рви. і аще будетъ ск(ѣ)лдо-стию (о)ума ізрекль. не рас(ѣ)дл о немъ. аще ли ѿ неістовства. да помилованъ будетъ... аще ли пообидѣнъ бы(с) да проститъсѧ. (ἀδικούμενος) КР 1284, 49–50; еретикъ же аще поѿбиденъ боудеть ѿ еп(с)па. нѣ(с) възбранно емоу глѧти на нь и ѿправитисѧ. (ἀδικηθεῖς) Там же, 88г.

ПООБИДѢТИ (2*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. *Пренебречь, не оказать уважения*: а кто поѿбидѣть соудъ црквины. платити емоу собою. УВлад сп. сер. XIV, 629б; а поѿбидѣть соудъ црквины... да боудѣтъ проклѧти Там же, 630а.

ПООБЛАЧИТИСЯ (1*), -ОУСА, -ИТЬСА гл. *Покрываться облаками*: И се по съмотрению бжю поѿблацилосѧ йбо и сълниде дъждъ. ЖФП XII, 64в–г.

ПООБРАЗЫНИИ (1*) пр. *Пообразы-ное средн. в роли с. — то, что создано по образу; то, что соответствует образу*: Отыдади(м) образу пообразное. познаи(м) наше достоянье. почтѣ(м) первообразное. (τὸ κατ' εἰκόνα) ГБ к. XIV, 49в.

ПООМРАЧАТИСА (1*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. *То же, что помрачатиса в I знач.*: ч(с)тнѣиши же земля слнце нарекоу. іако лouchами своими освѣщаетъ вселеную всю но ни то бмъ нареку. зане ноши преспѣвши тмоу поомрачаютъ(с). Пал 1406, 62г.

ПООМРАЧЕНИЮ (1*), -Ю с. *Потемнение (о лице)*: На рѣзанье кестъ сребролюбцю желанье на иманье. а имъже ѿиметьсѧ ѿ него стажание, молить на сѧ смрти. печаль бо влечетъ на нь поѿмрачение і іакоже и оскѣдѣние крови кестъ. Пч н. XV (I), 43.

ПООМРАЧИТИСА (1*), -ОУСА, -ИТЬСА гл. *То же, что помрачитиса в I знач.*: Иже из мира ѿиметьсѧ слнце, то всѧ поѿмрачатъсѧ, такоже и ѿ бесѣдованья ѿято дерзновенье, всѧ не на ползоу. Пч н. XV (I), 86.

ПООРАТИ (1*), -Ю, -ЕТЬ гл. *Распа-хаты*: поклоно ѿ евана ко сидору гахоне

твой землю пѣсьянескую роздавале посадничию людемъ и посадничѣ люди землю посрав да росокладеную межу содралѣ ГрБ № 698, 40–60 XIV.

ПООСКОУДОУ (1*) нар. *Мало, скудно*: того(ж) лѣта бы(с) поѿскоудоу хлѣба. ПНЧ 1296, 180 (зап.).

ПООСЛАБЫ (1*) нар. *То же, что по-слабы*: пристопи ѿѣ ѿтроковицу водл. и близъ змиа бывъ понеже виде и поѿслабы взирающа. и жертвы желающа. ст(г)о исана пѣрсть въвъргъ въ гортань и въвържениию того смртъ наведе ему (εἶδεν αὐτὸν κεχηνόντα!) Пр 1313, 152б.

ПООСТРЕНЪ (2*) прич. *страд. прощ.* к поострити. Образн.: въ тѣ ча(с) станеть дьяволъ. имѣя в зубѣхъ стрѣл) остру. и очи поострени. КВ к. XIV, 311в; виде(х) члѣва стояща в сты(х) двере(х) црквиныхъ и имуща в зубѣ(х) стрѣлу ѿстру. и ѿчи его поѿстрѣнѣ и скр(е)гдаше зубы || свои на стоящаю в цркви. ЗЦ XIV/XV, 29в–г.

ПООСТРИВАТИ (3*), -Ю, -ИТЬ гл. *Подстрекать*: врагъ же болиі поостриваше сверстники своя. хотѧ разграбити стое стадо ПрП XIV–XV (2), 93а; Дияволъ же слышавыи нача облыгати бѧ. поостриваю ю. свѣтъ еи повѣдаю оусты змиевы. Пал 1406, 37б; Дбѣ же се въвъдавъ. нача поѿстривати на ѿслѣпленье. ЛН ок. 1425, 89 (1196).

ПООСТРИТИ (7*), -Ю, -ИТЬ гл. *Заострить, сделать острым*: се оубо о въскр(с)нии... [Господь] глѣть. іако поострю іако молнии мечь мои. и приметь судъ рука моя. (Втор 32. 41: παροξυνῶ) Пал 1406, 159г; | образн.: поѿстриша языкъ свои іако змиинъ. СбЯр XIII, 30; поѿстриша бо по писаномоу. языкъ свои іако змиинъ. (Пс 139. 4: ἠκόνησαν) КР 1284, 395г; злоу ч(с)тѣю гонимъ. поѿстриль еси оумъ купно и языкъ. (ἠκόνησας) ЖВИ XIV–XV, 9г; Сѣдѧшу же на пр(с)тлѣ црю. сѣдѧшу же с ни(м) и сѣви... іако ружье. языки поостривше(м) на ѿверже(н)е истинны (ἀκονησάντων) Там же, 98б; || перен. Натравить, подстрекнуть: да сего дѣла ц(с)рл грѣца поостритъ на нл (νύξας ἐνεῖρει) ЖАЮ к. XIV, 64а; и

наѡстри(х) на нь копье и нальяхъ на нь ѡцта. иудѣа на нь поѡстри(х) яко ѡружье. *ЗЦ XIV/XV, 15a.*

ПООСТРАТИ (2*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Заострять, делать острым. Образн.:* ни же пристр(с)тъемъ очесе насыцаимъ. безмѣстными и смѣртотвореные(м). [τοῖς ἀτόποις τῶν θαυματοποιῶν ἐπιδείξεσιν ἡκόνησας!] ли телесными сластями остьна поострати. (μηδὲ... ὀφθαλμὸν ἐστίασωμεν... σωματῶν θέαις ἡδονῆς κέντρα ἀφιέντων! 'не будем услаждать глаза зрелищем тел, возбуждающих сладострастные желания') *ГБ к. XIV, 5a; О сребролюбые всакого зла подателю. поостраа языкъ мниху на досаженые. и на поношеные (ἐξακουοῦσα) ПНЧ к. XIV, 95b.*

ПООХРИТАТИСА (1*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Отнестись с насмешкой, насмеяться:* первое... стра(х) имѣите Бии в сѣдци своемъ. и мл(с)тню творѣ неѡскудну. то бо юсть начатокъ всакому добру. аще ли кому не любѣ грамотица си. а не поѡхритаются. но тако се рекутъ на далечи пути. да на сане(х) сѣдѣ безлѣпию си молвилъ. *ЛЛ 1377, 78a (1096).*

ПООЩРАТИ (2*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Побуждать, поощрять:* другъ же друга поощраемъ си(х) послѣдовати стопамъ. (παράγῃοντες) *ЖВИ XIV–XV, 86g; к мукамъ приступаху. и другъ друга поощрающе. х(с)а рад(д) на смѣртъ вдавѡхесѣ. (παράγῃοντες) Там же, 88b.*

ПОПАДИ|А (20), **-Ѣ (-А)** с. *Попадьѣ, жена священника:* 8 попадеѣ 8 павловѣ 3 гривен<о> *ГрБ № 212, 30–70 XIII; рѣ(х) митрополитѡу. причащатисѣ попадьѣ оу своего попа достѡитъ юсть ли КН 1285–1291, 521 об.; престависѣ раба бжиа ана пѣпадиа сѣмьюна Надн (В.) № 53, XIII; пороугание черницамъ и попадьѣмъ. і добрымъ женамъ и дѣцамъ. ЛН ок. 1330, 122 об. (1238); Въ лѣ(т) .ѣ. ѡ .Ѣ. раба бжиа настасиѣа попадьѣа сменѡваѣ. престависѣ къ боу Служ XIV, 1 (зап. 1342); плечи болятъ. а попадьѣа пошла в гости Пр XIV, (I), 83 об. (зап.); а се цѣрквныѣ люди. игоуменъ. попъ. дьякѡнъ. дѣти ихъ. попадиа. УВлад к. X*

сп. сер. XIV, 629g; то же КВ к. XIV, 322b; приказъ ѡ попадьѣ. к попу ГрБ № 538, XIV₂; іѡ. митрополита русьскаго о попадьѣх. МПр XIV₂, 229; а что чернець 8ны(х). и черниць. и поповъ. и попадиѣи и дьяконы. и жены ихъ. и дѣчи. и сѣны ихъ. то все ведоша в станы своѣ. ЛЛ 1377, 160 об. (1237); не хотимъ кланатисѣа попадьѣ. а хотимъ ю оубити. ЛИ ок. 1425, 229 об. (1188); Иже чернець или черница. или попъ. или попадиа. или вдова. или прѡскоурница. или пономаръ. вѣпадоутъ въ блѡудъ. тѣхъ соудити митрополитѡу ѡприсно мирѣнъ. УЯрЦерк сп. сер. XV, 272 об.

ПОПАКО|СТИТИ (1*), **-ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *Помешать чему-л.:* Аще которыѣ ѣп(с)пъ... или чтець не поститсѣ въ .Ѣ. дѣни сѣго поста... да извержетсѣ. мирьскыѣ же члѣвкъ да ѡлоучитсѣ. развѣ аще не болѣзнъ телеснаѣа попакостить. *КР 1284, 267g.*

ПОПАЛЕНИ|Е (6*), **-Я** с. *Действие по гл. поपालити в 1 знач.:* Небонъ адама невѣздръжаніе оутробноѣе изведе || и потопъ сѣтвори. и содомьско поपालение то съведе. (τοὺς... κεραυνούς) *Изб 1076, 235–236; Провѣда неч(с)тние содомьско. и створи на сѣсоуды бешѣстна. пожже нию. и поपालению. (ἐμπρησμοῦ) ПНЧ 1296, 162; Мнозѣмъ же казанъ [человек] преже. в многы(х) мѣсто грѣ(х)нъ... поपालеньи. ратьми. побѣдами. ѡпаденьи. знаменьи с нбсе. (ἐμπρησμοῖς) *ГБ к. XIV, 9a; ада(м) оубо преже всѣхъ наказасѣ преступле(н)а ради каинъ же по не(м) стенанье(м) и трепетанье(м) братоубииства ради. таче иже при нои водою потопа таче при столпотвореньи. таче при лотѣ содому и гра(д) поपालении блуда ради. Там же, 58b; многи ѡбращеши и бесчислены. Подвизании и течении. претерпѣвшихъ. гонения. нападания. досаждения. труженія. страдания. кровотоchenія. изрѣванія. разграбленія. поपालения. (τὰς καύσεις, τὰς φλόγας, τὰς πυράς) ФСт XIV/XV, 91b; || образн.:* х(с)въ же доблии воинъ. почютивъ напасть. млтвми к нему вооруживсѣ. и постомъ страхомъ биймъ оградивъ плоть свою. бѣгуны на*

[бесов] створи. въполчениа юго. нужда не терпаше. но великимъ гла(с)мъ зовуще. о еже ѿ тебе попаления нашего. пустынежителю иоаникию. пожагаеши насъ на долъзѣ муча. и ѿганаа. (ѿ тѣс... φλογώσεως) ПНЧ к. XIV, 186а.

ПОПАЛЕНЬ (1*) прич. страд. прош. *Зажженный*: и аще 8бо нѣвъжъствомъ. іли небрѣженіемъ. вѣж(д)егышаго ѿгнь попалено бы(с). аще не съблюдетъ силоу. еже прѣйти плам(е)не. на чюж(д)юю ниву. іако небрѣгъ таковыи ѿблѣнить(с). осоудить(с). (ἀνῆγεν) КР 1284, 329а.

ПОПАЛ|ИТИ (18), -Ю, -ИТЬ гл. 1. *Сжечь (сжигать)*: вѣстають пламень и попал|тъ храмы. и оугаснеть. (ἀναλίσκουσα!) СБТр XII/XIII, 12–12 об.; ѿгнь же || внемъса чю(ж) попалитъ нивоу или чю(ж) виногра(д). (κατέκαυσε) КР 1284, 328–329; при томъ и Везвиискаа гора въ западе, верхъ расѣдъса, ѿгнемъ вѣскыпѣ толма, іако попалити прилежащую страну съ градъми. (καταφλέξει) ГА XIV, 182в; огонь пре(д)иде(т) и попали(т) врагы его. (φλογίει) ГБ к. XIV, 42в; и се внезапу сила огньнаа. ишышедши изнутрь аѣглмъ и попали множество много. люди [вм. людий] иудѣискъ. СБЧуд к. XIV (1), 117б; бесконечнѣи муцѣ и огню же и геонѣ предани будутъ. поюсть землю. и жита іеа попалитъ. (Втор 32. 22: φλέξει) Пал 1406, 158б; Ёе мои положи на іако коло аки ѿгнь предъ лицемъ вѣтру. иже попалитъ дубравы. (Пс 82. 15: καταφλέξει) ЛИ ок. 1425, 85 об. (109б).

2. *Опалить, обжечь*: по семь посланъ бы(с) къ севастиану епарху и мѣну быти. по пути ѿ рима до вузантіа. и пѣрвѣе. ребра юго попалиша. (κατεφλέχθη) Пр 1383, 68а; | образн.: [Мфодий] іако държавный пастырь. бж(с)твнымъ огнемъ словесъ своихъ попали ю [ересь] (κατέφλεξε) Пр 1383, 90б.

ПОПАЛ|ИТИСА (1*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. *Страд. к попалити в 1 знач.*: имже ѿбразомъ сгараеть тростье ѿ оуглья ѿгнаго. и попалитса ѿ пламене внемшася. коренье его іако перстъ буде(т). и цвѣтъ его іако прахъ взиде(т). (συγκαυθήσεται) ЖВИ XIV–XV, 41б.

ПОПАЛАЕМЪ (1*) прич. страд. наст. к **попалати**: тако оубо и тонкий облакъ ѿ оноа звѣзды исушаемъ а ѿ другаго попалаемъ. Пал 1406, 18г.

ПОПАЛА|ТИ (12), -Ю, -ИТЬ гл. *Сжигать*: а идеже есть образъ кр(с)та ту не можемъ(ъ) прити огонь бо естъ попалаа ны. ПрЮр XIV, 43в; Ёе мои положи на іако коло. іако ѿгнь предъ лицемъ вѣтру. иже попалають дубравы. (Пс 82. 15: καταφλέξει) ЛЛ 1377, 130 (1177); огонь... попалае(т) окр(с)тъ врагы его. (φλογίει) ГБ к. XIV, 42а; | перен.: вѣноутрѣнаа же вса попалаше дѣвици. и смѣрть юи прещаше неоутолимоу. (ἐνεπίμπρα) ЖФСт к. XII, 145; си незаконнѣи браці ѿгнь попалающе всачьскаа. сборнымъ соудомъ вѣзбранени бывше. и погыбоша КР 1284, 330а; огонь въпаде въ дѣшу мою. дѣвную дѣство. и вса внутреннаа попалаше. и скрушаа ми кости и поадаа. (κατέφαγεν!) ПНЧ к. XIV, 187г; пристаите огонь похотный при халдѣистѣи печи горашъ || попалающе невидимаго наводносора. (ὕπερ τὴν... κάμινον ἀνακαίόμενον) ФСт XIV/XV, 210в–г.

ПОПАЛА|ТИСА (4*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. 1. *Быть сжигаемым*. Перен.: како оубо иже таковымъ и толицѣмъ вѣздержаніемъ и постоу дѣлатель, и блѣ(д)ти бѣа исполнь бещисльнымъ, бнемъ ревениемъ іако ѿгнемъ попалаася коупно и печалоуася и троужаася зѣло... небрежаше пища ни питія прияти въ единѣ дѣб, горести и гнѣва исполненъ и тѣскы въ люди злодѣа и скверныа (πυρπολούμενος) ГА XIV, 62г; попалаетса дѣша твоя огнемъ сластолюбнымъ. (ἀναπαφλάζων) ФСт XIV/XV, 209г.

2. *Исчезать, рассеиваться (от тепла)*: мокрота изидеть и попалають(с) ѿ теплоты звѣздную. Пал 1406, 18г; аче же и во дне. попалають(с) таковыи облаци то при слѣнчнемъ блещании і при дѣвнѣмъ свѣтѣ не возможе(м) видѣти Там же, 19а.

ПОПАРА|ТИ (1*), -Ю, -ИТЬ гл. *Облетать*: Нынѣ дѣлолюбая пчела. крило приволкъши. и ѿ воцинѣ вставши. свою мдр(с)тъ показе(т). и травники попа-

рле(т). и собирае(т) цвѣ(т). (ἐφίπταται) ГБ к. XIV, 82б.

ПОПАСЕНЬ (1*) прич. страд. прош. к **попасти**² в 1 знач.: аще ли все попасенъ боудеть лучшюю ниву или виноградъ. в тогѡ мѣсто ѡдасть. (ἐὰν... καταβοσκήση) МПр XIV₂, 121 об.

ПОПА|СТИ¹ (4*), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** гл. 1. *Схватить*: кнзю же очютивъше. попадъ мечъ и ста оу двѣрии. борася с ними. ЛН XIII₂, 39 (1174).

2. *Захватить*: подѣступимъ заоутра в лодья(х). и попадше кнагиню и кнажичѣ оумчимъ на сю страну. ЛЛ 1377, 19 об. (968); то же ЛН ок. 1425, 26 об. (968).

3. *Покрыться* (зд. пылью): [воин] весь же днь И ноши славлясся. и прехода и попадъ прахомъ. и скорба. да не како воеводѣ оугодить. да прочею воиньски чинъ написания приметь. (катаκονιоротόμενος) ФСт XIV/XV, 74в.

ПОПАС|ТИ² (4*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Потравить, попортить (скотом)*: Аще попасеть кто ниву или виноградъ. и ѡставитъ скотъ свои. и паствить ниву чюжоу. да вдасть г(с)ноу нивы. елико же боудеть исъпасено жита его. аще всю ниву или виноградъ попасеть. лоучшоую ниву свою или виноградъ. в того мѣ(с)т [так!] поимати. да ѡдасть. (ἐὰν... καταβοσκήση... καταβοσκήση) КР 1284, 259в; и много пакости створиша села пожгоша. и жита попасоша. ЛЛ 1377, 103 (1142).

2. *Попаста, пасти некоторое время* (?): Попаше [вм. попасе?] коузъма пороса Надн (В.) № 123, XII.

ПОПА|СТИСА (2*), **-ДОУСА**, **-ДЕТЬСА** гл. 1. *Попастъ куда-л.*: воини... ѡгнь съгнѣтивъше. вечерю собѣ готовляхоу. ѡгнѣви оубо не вѣдѣ како попадъшюся сѣно яко же запалѣнѣ лоугѣ вся съ нимъ поадоущю. (τοῦ... πυρός... δραξαμένου τοῦ χόρτου) ЖФСт к. XII, 150 об.

2. *Схватиться*: блжнаа же феоdosия съ инѣми женами попадшюся за лѣствицу. и спафариа на земли повергъши. смрти предаша. (τὸν ἀναβάντα εἰς τὴν σκάλαν σπαθάριον... συνέτριψε!) Пр 1383, 117а.

ПОПАХА|ТИ (1*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Колыхаться, раскачиваться*: И створивъ мѣ-

длану сътъ || ...и клаколь ѿ мѣданы(х)... и развѣси я [колокола] по сътемъ на козни высокыа... яко да ѡсѣнѣтъ цркви и ѡганати пты, хоташимъ [в др. сп. хотящѣа] сѣдати истѣкающаа из нихъ и сквернити хоташимъ, звонениемъ клакольнымъ воиноу движима попахаша. (ἀναρριπίζομένων) ГА XIV₁, 90–91.

ПОПЕЛ|Ъ (57), **-А** с. *Пепел, зола*: бѣ видѣти сверѣпоую ѡноу силоу ѡгнѣноу. погашьшоу и немощноу и въ попель толико и въ дымъ съконьчавъшоуса (εἰς τέφραν) ЖФСт к. XII, 152; и обѣлкѣся въ врѣтище. и попельмъ посыпавъся. и многы слъзы принесъ. и клиросоу и простъцемъ. и показавъ си едва приять бысть озофирьмъ еп(с)помъ. (σποδόν) КЕ XII, 281а; то же КР 1284, 386б; и въ врѣтище ѡблѣщиса. и попельмъ подѣстлати. (σποδόν) ПНЧ 1296, 159; ризы растерза яко и попеломъ сѣ посыпа (σποδόν) ГА XIV₁, 72б; не ѡкропиша него зависти-вии жерци попеломъ унца с кровью козлею КТур XII сп. XIV₂, 268 об.; телеса наша калъ и попель и прахъ суть. (τέφρα) ПрЮр XIV₂, 52г; преклониши выю свою. и яригъ и попель постелеши по(д) собою. (Ис 58. 5: σποδόν) ЛЛ 1377, 139 (1193); кровь козла и оунча и попель телицѣ кропи(м) очищаше оскверненыа. (σποδός) ГБ к. XIV, 15а; и якоже мѣхы держаше в руку. извѣсть и попель сыпаху по единому. (σποδόν) ЖАЮ к. XIV, 23б; сожгоуть сидора и попель его въ вѣтрѣ расыплютъ. (τὴν σποδόν) ПНЧ к. XIV, 143а; приникахомъ бо и къ гробу всегда. видѣти преже оусопшаго. что оубо тамо видѣхомъ бра(т)е. възвѣстите и наоучите. не попель ли. и прахъ. не почернѣло ли и смердаще. не истлѣвъша ли телеса. (τέφραν) ФСт XIV/XV, 169в; Навѣмъ мовь творять. и попель посреде сыплютъ. СбСоф XIV–XV, 12в; члѣвкъ же не ѿ земля ли естъ. не пра(х) ли и попель (ср. Быт 18. 27: γῆ καὶ σποδός) Пал 1406, 26б; исыпану же бывшую попелюу. и тоу абию преложи(с) в соль. ПКП 1406, 175а; | образн.: помысли окаанъне чемоу сѣ чудиши. калоу и прахоу и попелюу. Изб 1076, 90 об.; Помысли. чьсому сѣ чоу-

диші ѿкажане. бърню и попелюу. и прахоу и пожароу. *СбТр XII/XIII, 166*; оубогыи члѣвче възносишисѧ зем(л)ѧ сы и попелѧ. *Пр 1383, 1086*; дати плачущимсѧ Сивосѧноу [в др. сп. сіоню] славою. за попелѧ помазание и. веселье. оукрашение. за дѣх оуныини. (*Ис 61. 3: ἀντί σποδοῦ*) *ЛИ ок. 1425, 291 (1276)*; что боуяеши, землѧ и попелѧ (γῆ καὶ σποδός, *ср. Быт 18. 27*) *Пч н. XV (I), 88 об.*

ПОПЕЛЬНЫИ (1*) *пр. к попелѧ*: Отъ толѣстыѧ пищи, ꙗкоже попелныи дымѧ поущаеъмъ, ꙗко и тоуча прерѣзаетъ сѣго дѣха сиание (αἰθαλῶδεις) *Пч н. XV (I), 80.*

ПОПЕРЕД|ИТИ (2*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** *гл. Опередить, оказаться впереди*: и поча доумати Товтивилѧ. хотѧ оубити Тренѧтоу а Тренѧта собѣ дѣмашеть. на Товтивила пакъ. и пронесе доумоу Товтиловоу бояринѧ его... Тренѧта же попередивѧ. и оубивѧ Товтивила. и нача княжити ѿдинѧ. *ЛИ ок. 1425, 286 об. (1263)*; и вѣсть приде имѧ. ѿже оуже Татаровѧ попередили к Новогородѧюкоу. *Там же, 291 об. (1277).*

ПОПЕРЕДОУ (1*) *нар. Вначале*: а (на) томѧ дѣлѧ ѿ всѧкомѧ дѣлѧ которое попереду псано посадникѧ тимофѣи юрьеви(ч) и тыся(ч)кыи микита федорови(ч) на томѧ кр(с)тѧ человалѧ за весь новѧгородѧ *Гр 1392 (новг.).*

ПОПЕРЕКЪ¹ (2*) *нар. Наперерез*: и слыша ѿже Лѧхове иду(т) к Володимѧрю ѿлговичемѧ впомочь. поиде к ни(м) попере(к) к Володимѧрю. *ЛЛ 1377, 144 (1206)*; и ꙗко приближисѧ Игорь к полкомѧ своимѧ. и переѣхаша поперекъ и тоу ѧша. единѧ перестрѣлѧ. ѿдале ѿ полкоу своего. *ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185).*

ПОПЕРЕКЪ² (2*) *предл. 1. С род. п. Через*: а и ꙗще далѧ ꙗсмѧ ꙗму ловища оуюноваѧ ѿто изъбищѧного перевоза поперекъ вольшины... до берегѧ днѣстра *Гр после 1349 (ю.-р.).*

2. *С вин. п. Через*: Нога поиде. на Брашевь. а Телебоуга поиде поперекъ Горѧ. *ЛИ ок. 1425, 295 об. (1282).*

ПОПЕЧАЛ|ИТИСѧ (2*), **-ЮСѧ**, **-ИТЬСѧ** *гл. Позаботиться*: поклонание ѿ данила ко брату к ыгнату братѧ попе-

цалисѧ о мнѧ *ГрБ № 765, сер. XIII*; чолобитѧе. ѿ мелника. из лост(в)иць. к юрью. к оньцифорову. чо би. господине попецелисѧ. <ч>оронами. *ГрБ № 167, 80–90 XIV.*

ПОПЕЧАЛ|ОВАТИ (3*), **-ОУЮ**, **-ОУЕТЬ** *гл. Позаботиться*: ѿ нихъ же ни мала попечаловавъ правѣдныи. свое творяше. не се сѧмотрѧ. что ꙗемоу рекоуть. нѧ чѣто самѧ естъ дѣлаѧ. (φροντίσας) *ЖФСт к. XII, 55*; ѿ ане покло [так!] ко климѧте брате господине попецалоуи о моемѧ орудѧе коснѧтиноу *ГрБ № 531, к. XII–XIII*; ꙗеда люди си ограби(х). ли обидѣхъ извѣтомѧ оученьѧ. о чемѧ мое(м) попечалова(х). ли на ползу мнѧ се нача(х) оставивѧ о люде(х) пешисѧ. лѧ црѧквноу опечали(х) исполненѧе. инѣхъ оубо опечали(х). (ἐφρόντισα) *ГБ к. XIV, 128в.*

ПОПЕЧАЛ|ОВАТИСѧ (3*), **-ОУЮСѧ**, **-ОУЕТЬСѧ** *гл. Позаботиться*: поклонѧ ѿ доровеѧ ко осипу сѧ братеею попецалуисѧ мноу *ГрБ № 289, 10–30 XIV*; пособи бѧ дѣлѧ по сиротахъ да попецалусѧ ѿ мнѧ *ГрБ № 283, 70 XIV*; какѧ се г(с)до мноу попецалуете и моими дѣтми *ГрБ № 49, XIV.*

ПОПЕЧЕНИ|Е (107), **-Я** *с. 1. Попечение, забота*: [князьѧ и бояре] приношаахоу ꙗемоу [Феодосию] нѣчѣто мало отъ имѣнии своихъ на оутѣшение братии... друзии же и села вѣдавающе на (по)печение имѧ. *ЖФП XII, 40а*; не о единомѧ бо градѧ ни о дѣвоу. ни о вѣси попечение и мѣтвоу въздаѧта нѧ о всеи земли роусьскѣи. *СкБГ XII, 176*; [Михаил] моужѧ въ истину ц(с)рѣства достоинѧ. и на власть законѧнѧ. иже преже всѣхъ. въ поточении [вм. попечении] творить ꙗже ѿ ѿци. приведѧ же ꙗго ѿ поточения. (ἐν φροντίδι) *ЖФСт к. XII, 96*; павлинѧ же о оградѧ || попечение приимѧ. дѣлаше добрѧ. (τὴν φροντίδα τῆς τοῦ κήπου ἐπιμελείας) *ПрЛ 1282, 137а–б*; и попечение намѧ мнитсѧ любѣзн(о) се быти. *КН 1285–1291, 571в*; а иже [монах] ѿтиноудѧ попечения не имыи токмо ѿ нетлѣнныхъ вѣщехъ. нѧ себе предѧложивѧ г(с)ви ночь и днѧ. ни ѿ чемъ же

пекыиса. ѿ мирьскѣмъ своего ради преложения. (φροντίδα) ПНЧ 1296, 146 об.; г(с)ви приноситса... ѿ языка въра и ѿ крестьянъ требы... ѿ велможъ црковное попечение КТур XII сп. XIV₂, 240 об.; много бо попеченье створи ѿ цркви сѣна Бца. ЛЛ 1377, 159 (1231); попечиса да не своею волею творишь но поручившаго ти овцы словесныхъ попечению. Пр 1383, 93а; подобаше имъ о дшахъ попеченье имѣти. (μερίμνᾱν) ПНЧ к. XIV, 99а; попеченье о тебѣ вземшимъ ведущимъ та къ бу. покорень буди и послушникъ. СбЧуд к. XIV (I), 285в; се есть подвигъ и попеченье немало. СбТр XIV/XV, 11; ѿтъ мира ѿ всакомъ попечении. и ѿ печали ра(д)ующе(с). (φροντίσι) ФСт XIV/XV, 152в; ни одина(г) ми попече(н)я нѣ(с) о тебе (φροντίς) ЖВИ XIV—XV, 129а; бѣ тв(о)рить попечение о людехъ Пал 1406, 144а; Аще попечение твое можетъ что сѣтворити, попчиса (τὸ μέλειν) Пч н. XV (I), 99; поганымъ же іновѣрцемъ в семь вѣце попеченье ѿ ба. а в будущемъ же чюжи буду(т). добрыа дѣтели. СбПаис н. XV, 26—27.

2. Охрана; сдерживание, удерживание: даи же дшамъ нашимъ оумиление. и помысломъ нашимъ попечению. СбЯр XIII₂, 217 об.

3. Служение, выполнение руководящих обязанностей: Коюеаждо епархия еп(с)пы вѣдѣти подобаетъ въ митрополии прѣжепоставленоуоумоу еп(с)поу попечение въсприимати всакоа епархия. зане въ митрополию отъвьсоуду сѣтѣкатиса въсѣмъ имоущимъ вещи. (τὴν φροντίδα) КЕ XII, 91б; Аще поставленъ бывъ еп(с)помъ. і не приять будетъ лю(д)ми гра(д) того. в немже попечение юму пороучено бы(с)л... да ѿлучитъ(с). КР 1284, 64а.

ПОПЕЧИСА (-ШИСА) (96), -КОУСА, -ЧЕТЬСА гл. 1. Проявить (проявлять) внимание, заботу о ком-л.: вью печаль свою възвѣрзи къ богу. іако тѣ попечетьса нами іакоже хошетъ. (μέλει) ЖФП XII, 45б; да попечеть же са и твое прѣподобие сими. (φροντίσάτω) КЕ XII, 234а; родители попечиса ѿ немъ небрѣгутъ. (φροντίσαι) КР 1284, 312г; и глѣ старьч.

се || попечеса мною бѣ. и не оумрохъ. (ἐφρόντισέ μου) ПНЧ 1296, 145—146; о рабѣхъ попечемьса всегда. Пр 1383, 76г; антигоноу же оумершу. Мти юоупраксию ц(с)рю феося [так!] дасть. попечиса. аки сиротою. Там же, 124в; и в мужа мѣсто вдовицамъ. попечиса и моления ихъ скоро прими. Там же, 156а; ги попечиса мною. да быхъ іалъ и пилъ и бѣать былъ. (μερίμνησόν μοι) ЖАЮ к. XIV, 56г; не слышиши ли его молащася и глѣща. аще д(а)стъ ми г(с)ь. хлѣбо [так!] іасть. и ризоу обещиса. юмоу же не попекоушиса. но ѿ ба ищуще всего собѣ. (οὐχὶ μερίμνωτος) ПНЧ к. XIV, 88а; внегда ми не възвѣстити тебѣ. внегда не попечиса тобою. (ἐν τῷ μὴ διαμερίμνωσαι) ФСт XIV/XV, 110б; аще же чюжи то мы не попечемьса ѿ нихъ. (οὐδὲν μελήσει) Пч н. XV (I), 46 об.; Аще попечение твое можетъ что сѣтворити, попчиса (μέριμνα καὶ μελέτω σοι) Там же, 99.

2. Побеспокоиться, подумать о чем-л.: аще же и оубогъ естъ. попециса не нага погрети юго. Изб 1076, 53—53 об.; попецмьса о сѣсении дшъ нашихъ. ЖФП XII, 39а; мало бо врѣмѣ наше естъ сде. да попцѣмьса дшами нашими. ПрЛ 1282, 33г; бра(т) попечиса ѿ своемъ сѣсении. (φρόντιζε) Там же, 85а; со всакымъ тѣщеніемъ. попециса обрѣсти мужа нелестна поутъ твораща твоему житию. (ποιῆσαι εὐρεῖν) ПНЧ 1296, 40 об.; велими же са попеко(х). [Пр 1313, 175б — ѿпечалихъ] что створю на оцѣщение оног. и на показанье бра(т)и. (διαλογίξεσθαι ἡρξάμην) ПрЮр XIV₂, 247а; Попечемьса бра(т)и. прѣ(ж) смрти покаятиса своихъ грѣховъ. Пр 1383, 67в; въ болѣзнии [так!] бѣша дшвнѣи. и не попекошася о своемъ сдрави. (οὐκ ἐφρόντισαν περὶ τῆς... ὑγείας) ПНЧ к. XIV, 185в; попециса сп(с)ниемъ своимъ и дшею своею. ѿ вс(е)на силы своеа. ЗЦ XIV/XV, 11б; Сице по(д)бае(т) кающему(с) кромѣ жити единому попециса и тру(д)ти(с) и плакати(с) и оупразнити(с) ѿ мысли неподобны(х) Там же, 45б; попечемьса о худыхъ лѣтѣхъ и старжимъ многина вѣки. (προϊέμεθα χρόνον!) ФСт XIV/XV, 19б; Како оубо прочее не

поплачу за на и постою. како не поболу дшею и попекуса помышляя погибель ихъ. (οὐκ... ἄθουήσω) *Там же*, 78г; иди и попециса ѿ своєю дши ПКП 1406, 180а; вы, ре(ч), ѿ твари пытаете, а своєю бестварью не попечетесл. (οὐ φροντίσετε) *Пч н. XV (I), 67 об.*; да и попечемъ(с) ѿ сѣсны рабъ своихъ. наставимъ я на добро. *СбПаис н. XV, 201 об.*

ПОПИНЪ (26), -А с. *Священник*: илиа псалъ. бывши попинъ цркви сѣго възнесения *МинПр XI/XII, 136 об. (зап.)*; азъ(ъ) же попинъ сѣго <..> прѣдча максимъ. <..>тъшиницъ напи<са>хъ .д. еуангѣл<и>а сил. *ЕвПант 1148–1155, 224 (зап.)*; а тѣ былъ попинъ якимъ *Надп (В.) № 25, XII*; и оузрьѣста попинъ его и отрокъ иже слоужааше юмоу *СкБГ XII, 11в*; Азъ попинъ. грѣшныи сава. а мир<ьско>е ми грѣчинъ. написахъ книги сѣи. *Стих ок. 1226, 191 (зап.)*; то же ми бѣше сказалъ попинъ гречьскыи въ селоуни. *ПП XIII, 20 об. (зап.)*; Тои(ж) зиме преста-виса игоумень герасимъ... и поставиша на мѣстѣ его панъкратіа попина. *ЛН XIII, 55 (1194)*; которыи попинъ бобоазнивыи прѣстога гню прѣстол(оу) поминаи. раба бжиа захарию. *ПрЛ 1282, 148 об. (зап.)*; В томъ монастыри иде то климъ кр(с)ты въздвизаетъ попинъ чернецъ нъ игоумень в росьстѣмъ а в гречьстѣмъ || игумень *КН 1285–1291, 521–522*; сѣи же бѣжаша в лѣсѣ. оубиша же ту попина Юнева. *ЛЛ 1377, 59 об. (1071)*; мене ва(м) пастуха поставлае(т) и еп(с)па. попинъ оубо есмь оуже. (πρεσβύτερος) *ГБ к. XIV, 50б*; и тако творятъ мн(о)зи члвци. не токмо ѿ попина но и ѿ кр(с)тыанъ. *ЗЦ XIV/XV, 27г*; бы(с) моужь свершенъ. во всакон добродѣтели. именемъ сѣи||сифоръ. попинъ саномъ. *ПКП 1406, 105в–г*; а съ моужьми своими сгадавъ. попина своего посла къ Двд(в)чема. *ЛИ ок. 1425, 122 об. (1146)*.

ПОПИРАЕМЫИ (18) *прич. страд. наст. 1. Прич. страд. наст. к попирати в 1 знач.*: феофилъ и яелади... || ...влачи-ма бѣема попираема. каменіемъ скроушаема. всеми казнymi прѣдста дша своа г(с)ви. (καταπατούμενοι) *ПрЛ 1282,*

126б–в; Рыдають бѣсовскою. темною зборище. видѣши на земли попираемы идолы. *МинПр XIII/XIV, 69*; не оубоим-са его. изъ негоже [ἐξ ὅτε ‘с тех пор как’ понято как ἐξ οὗ?] х(с)ъ бѣ нашъ нашю приять плоть. и възчлвчъса... дасть намъ власть наступати на главу его [дѣяво-ла]. побѣдивъ его г(с)ъ. вѣруите оуповаю-ще въсловесимъ его яко горлицю яко гадину попираему. (καταπατούμενοι) *ФСт XIV/XV, 145а*; аще ли каменна земля и терновна будетъ. и при пути попираема всѣми ходѣщими. лучше естъ ѿтину(д) не влагати сп(с)наго сѣмени. (πατούμενη) *ЖВИ XIV–XV, 22в*; [земля] попираема естъ ѿ члвкъ и ѿ прочи(х) животинъ. (καταπατεῖται) *Там же, 99в*; да ѿ дрѣгы(х) биенъ бываше. а ѿ дрѣгыши ногама попираемъ. (λακτιζόμενος) *ЖАЮ XV, 26 об.*

2. *Прич. страд. наст. к попирати во 2 знач.*: и зѣло оунылъ бы(с), видѣ сего [закон] толѣкими лѣты попираема (καταπατούμενοι) *ГА XIV, 110б*; не жествъ буди ни сверѣпъ. гѣркогѣ бѣ ни просто при-емли. обидно бѣ и и [так!] попираемъ. но ѿ всегѣ дѣтель приимъ. злѣбы ѿбѣг-ни. (πεπατημένος) *МПр XIV, 58 об.*; то же (πεπατημένος) *ПНЧ к. XIV, 11г*; не токмо же ѿ блгородныхъ моужь попи-ра||раемъ [так!] бы(с). но и ѿ женъ. *Пал 1406, 39б–в*.

3. *Подавляемый, угнетаемый*: люди иудѣистіи. ѿ языкъ попираемы имоутъ быти. (καταπατῆναι) *ПрЛ 1282, 127г*; ты гѣи въскр(с) помилуеши сѣзна. яко приде время не сего сѣзна попираема-го ѿ вои глѣю нъ црквѣ языцкую *КТур XII сп. XIV, 283*; створи(м) главу не дол-нии иер(с)лмъ но вышнии гра(д). не иже вои попирае(м). но иже аѣглы славимыи. (πατούμενην) *ГБ к. XIV, 71в*.

ПОПИРАНИ|Е (1*), -ІА с. *Презрение, пренебрежение*: внимаемъ прочее бра-т(а)е [так!] моя сами себе... югда како вскочить нѣкто въ градъ дшъ наши(х). яко навѣтникъ... || ...и в помыслѣ(х) не ми-луя. ли на сластолюбие влекии татбою. ли преслушаниемъ оплачениа. ли на оустремление попираи и погубления. (ἐξλατῶσα!) *ФСт XIV/XV, 6в–г*.

ПОПИРАТЕЛЪ (1*), -А с. Тот, кто попирает, нарушает что-л., пренебрегает чем-л.: оуслышимъ како моудрѣ показаетъ вины оуныныа ап(с)лъ... повѣлѣваетъ оубо хранитиса ѿ тѣхъ. еже есть ѿлоучитиса яко ѿ пагѣбнаго недоуга не по преданью. еже приаша ѿ насъ. симъ явлѣа гордыни ихъ. и преобидники. и ап(с)лькымъ преданьемъ попиратели. (καταλύτας) ПНЧ к. XIV, 142а.

ПОПИРАТИ¹ (35), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. По-
пирать, топтать ногами: съврѣже одежду съ себе. и своима ногама попирашеть ю въ калѣ. (κατεπάτει) ЖФП XII, 346; ѿблице же иеровама. яко съ лоукавствомъ хожаше прѣдъ ѿмъ. видѣ въ снѣ соупроугъ воловъ яко попираше люди и скроушаше. и жърца гѣ||наше я. (κατεπάτει) ПрЛ 1282, 127в-г; [идолопоклонники] сѣоую икону его [Христа] всеми бесѣчстїи... ѿблагающая посрѣде тържища влачаще и попирающе. и ижди-гающе и ѿпливающе. видѣние жалостно хр(с)тианомъ творѣще. КР 1284, 6б; Никтоже да не пишеть на земли кр(с)та и на ледоу югда водоу кр(с)татъ. да не оукараемо боудѣтъ побѣдноу ѿроужье наше. по крѣпчєнїи бо попирають ногами члѣвци. кони и всь скотъ и псы. КН 1285–1291, 462в; то же МПр XIV₂, 346; и поклонивсѣ и напишеть крѣтъ на земли и цѣлуе(т). вѣставъ простъ (ста)неть на немъ нагами. [так!] да легъ цѣлуеть а вѣставъ попирае(т) ЛЛ 1377, 39 об. (988); то же ЛИ ок. 1425, 43 (983); Блжнъ сѣяи по всеи водѣ и во всеи дши. оутрѣ възрываему. юже волъ и осель попирае(т) днѣ(с). (πατεί) ГБ к. XIV, 37в; нынѣ же всѣ тварь на мѣ встаеъ. вода потопить. и звѣрь растерзаеъ. и змии пожираеъ. молния палить. птици растерзають || скотъ вѣсверѣпѣвсѣа попираеъ. СбТр XIV/XV, 208–209; кр(с)тъ целуютъ написавше на земли. і вѣставше попирають его нога(м). СбПаис н. XV, 25; || перен.: вы бо тѣмъ и наше ороужие земля роусьскыа забрала и оутвърженіе. и меча обоюдоуостраимаже дързость поганьскоую низълагаемъ. и дива воля шатания въ земли попираемъ. СкБГ XII, 17а; || наносить удар,

поражать: дерзаете слышу не вси. но ини дерзѣюще. и не боитсѣ ѿтъ всѣ(х) попирающе(х) англъ (ἀπὸ τοῦ πατάσσαντος ἀγγέλου) ФСт XIV/XV, 164а.

2. Презирать, пренебрегать: хѣъ съподоби вълазити въ ап(о)лъ||скыа оубогыа хызины. насъ оуча. члѣвчѣско велѣа попираи всличѣние и славою. Изб 1076, 95–95 об.; || хулить: попирають сѣна бѣа. и кровь завѣта юго. (καταπατήσαντες) ФСт XIV/XV, 82б; | образн.: егда же кто подвигнеть(с). изити ѿ тѣмы мира сего. донѣдеже есть скровенъ в немъ. не можетъ видити оплѣтаниа юго. и тако. не токмо оучѣнки своя. и чада. и свѣзаны(х) вну(т)рѣ в немъ. но и нестѣжатель. и постыники сломивѣшаа оузы юго. вѣсплѣть бывѣша верхоу юго. се начатокъ ловити ихъ въ дѣла юго и попираи я. вещьми. (καταπατείν) ПНЧ к. XIV, 88в.

3. Усмирять: оучѣть юго не токмо досажениемъ и бещестїемъ того попираше. нѣ и назвами на всакъ днѣ моучаше. (ἐπλυνεν) ПНЧ к. XIV, 6г.

– Ошибочная передача греч. ἀπατάω ‘обманывать’, воспринятого как πατέω ‘попирать’: Горе горе тогда. в тѣхъ стоящихъ яко и ѿ англ(с)каго сонма ѿпадающихъ... по том же въ оузы бѣеомъ. и предаеомъ злымъ англѣмъ. купно попирающихъ я ѿ бѣсовъ ведомомъ в пагубу злаа дѣявѣши(х) плотью конца в нуже вмещотсѣа муцѣ не имущи (ἄμα τοῖς ἀπατήσασιν αὐτὸν δαίμονιν!) ФСт XIV/XV, 148в; вѣсто яко поправши. [дьявол] Перваго члѣвка || яко да попреть и нынѣ иже ю попирають. (τοὺς ἡπατημένους) Там же, 196а–б.

ПОПИРАТИ² (5*), -Ю, -ЮТЬ гл. 3а-
ступаться, защищать: Аще оузриши въ житиискихъ вещьхъ кого помагающа ти, или на соудищи попирающа по тобѣ, или индѣ гдѣ, то противѣ томоу идеши с любовью (συμπράττοντα) Пч н. XV (I), 25 об.; Нѣкимъ жалоующи(м) на нь, занѣже по лоукавѣмъ на сдѣищѣ попираше, и ѿвѣща. праведнии бо поборника не требоуютъ (συνεῖπε) Там же, 27 об.; Мнози члѣвци по своемъ грѣсѣ попирають а чюжи ѿсоужаютъ. (συνήγοροι) Там же,

37 об.; прич. в роли с.: бестоудьнымъ разоумьмъ попирающихи по несториевѣ зълѡбѣ. да не мьнимъ чьстити. (συνήγοροῦντας) КЕ XII, 218а; || потворствовать: аще ли кѣто попираа явитьсѧ. тако срамьными и безаконьными оброки и съ аще клирикъ боудеть. своего да ѿпадетъ чиноу. (μεσιτεύων) КЕ XII, 233а.

ПОПИРА|ТИСА (3*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. 1. Страд. к попирати¹ в 1 знач.: аще соль обоуаетъ. ничеμούже не годить(с). но токмо испатисѧ вонъ. и попиратисѧ члѣвы (καταπατέϊσθαι) ПНЧ к. XIV, 25в.

2. Страд. к попирати¹ во 2 знач.: не ѿноужа сбѣщние принимаоуть. и не ч(с)тнѣ сѧа попираютьсѧ. (καταπατέϊται) КН 1285–1291, 512в.

– Ошибочная передача греч. ἀπατάομαι ‘обманиваться, ошибаться’, воспринятого как πατέομαι ‘попираться’: за все трезвимьсѧ и бодри будемъ и не прелшающесѧ. и попираимьсѧ помышленьи нашими (μὴ... ἀπατάμεθα!) ФСт XIV/XV, 201в.

ПОПИРИ|Ю (1*), -Ю с. Похмельное состояние после застолья: ѡхъ мнѣ лихого сего попириа голова мѧ болить и роука сѧ тепетъ(ъ) Парем 1312–1313, 22 (зап.).

ПОПИРЬНЪ (2*) пр. Связанный с похмелем. Зд. Дрожащий с похмелем: коушаю попирьны роуки. Ев 1270, 40 об. (зап.); роука попирьна Служ XIII, 5 (зап.).

ПОПИ|САТИ¹ (5*), -ШОУ, -ШЕТЬ гл. 1. Описать, записать что-л.: а кѣде паки и оузрили дѣло еже дѣлахомъ попишемъ е. (ἀπογεύραπται) ФСт XIV/XV, 173а.

2. Написать, составить (документ, грамоту): а с тыхъ <че>лованье. на земл<ю или> грамот<ы> де<рн>оватыи. на кого пописалъ. а тѣ грамотѣ. подере(т). Гр 1372 (новг.); далъ есмь емоу землю свою всю. и города и грамоты есмь пописалъ. ЛИ ок. 1425, 301 об. (1288).

3. Переписать, составить опись чего-л.: што яси милостивыи королю. казалъ пописати. овесъ вшитокъ. што ясмы выбрали на земланохъ, и мы то вчинили

твою казнъ, пописали ясмы вшитко. Гр 1386–1418 (ю.-р.).

ПОПИСА|ТИ² (2*), -Ю, -ЮТЬ гл. Писать: и прочаа яже на конци .Ѡ.Ѣ.яго п(с)лма пописаа дѣдъ въсхода съ х(с)мъ и оусрѣтающи(м) на нѣси и повелѣвающи(м) взати врата. (ὁπογράφει) ГБ к. XIV, 12г; и дають [Афанасий] иовиану даръ написанъ. изложение вѣры. не по написаному оуставу арыяны. по немуже пописати всѣхъ нудѧху арыяне. (ὁπογράφειν) Там же, 191а.

ПОПИСОВА|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ гл. Писать, записывать: югда же почитаю иное || яго исповѣданье. яже являють и толкуеть малоразумьющимъ. пописоваа трое по соломоню оученью. (ἀπογραφέμενος) ГБ к. XIV, 171–172; ты же о оулыяне. порученыи ти даи и талантъ. не мои ми словесы пописоваи. (ἀπόγραφε) Там же, 207б.

ПОПИСЫВА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. То же, что пописовати: Что пописываеши рече. лучшую же часть именует(с) стѣльскую. (γράφεις) ГБ к. XIV, 209а.

ПОПИТА|ТИСА (2*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. Насладиться: дадите ми мало еще попитатисѧ повѣстью. (ἐντρυφῆσαι) ГБ к. XIV, 188г; но простите мѧ мало яще попитати ми сѧ обѣхоженъ повѣданья. (τρυφῆσαι) Там же, 189а.

ПОПИ|ТИСА (1*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. Напиться допьяна: по томъ же позва дѣдъ Чернии Клобоуци вси. и тоу попишасѧ оу него вси Чернии Клоци [в др. сп. клобоуци] и ѡдаривъ и(х) дарми многими. и ѿпусти и(х). ЛИ ок. 1425, 235 об. (1195).

ПОПЛА|КАТИ (4*), -ЧОУ, -ЧЕТЬ гл. 1. Плакать; оплакать: кто бы болма сѣго поплака(л). (ἀποκλαύσεται) ГБ к. XIV, 177а; яще и легка тѣхъ поплакавъ. аще и недостойнъ ясмь. паче ѡцѣ ясмь и пастухъ. (ἀποκλαύσεται) ФСт XIV/XV, 78в; Како оубо прочею не поплачу за нѧ и постою. како не поболю дѣшею и попекуса помышляя погибель ихъ. (οὐ πένθῃσω) Там же, 78г.

2. Посетовать: въ еди(н) ча(с) бы(с). ни времени имѧше поплакати злы(х) часто

находящи(х) на нь яко в мори волнъ. (ῥηνησαι) ГБ к. XIV, 183г.

ПОПЛА|КАТИСА (6*), **-ЧОУСА, -ЧЕТЬСА** гл. *Поплакать, погоревать, по-печалиться*: не дѣйте насъ да понѣ мало поплачемъса. (πενθησαι) СбТр XII/XIII, 22 об.; і кто бра(т)е о семь не поплачетса. ЛН ок. 1330, 122 об. (1238); иду к вамъ. да пристроите меды многи || въ градѣ идеже оубисте мужа моего да (по)плачюса надъ гробомъ его. ЛЛ 1377, 15–16 (945); то же ЛИ ок. 1425, 22 об. (945); како оубо не поплачюса и не посѣтую ѿ скрушении тѣхъ братье и чада. (μὴ πενήσω) ФСт XIV/XV, 77а; да ту оубзиі съдъ поплакахомъ(с). зане путь ны са заглади. да вѣдахо(м) како путь шествовати. СбПаис н. XV, 153.

ПОПЛАТ|А (1*), **-Ы** с. *Плата*: А се оуставъ ярославль. ѿ мостѣхъ. ѿсменикомъ. поплата. в людинъ конѣць. чересъ греблю. до добрыни оулицы в городная ворота. УЯр 1265–1267 сп. XIV₂, 59 об.

ПОПЛАША|ТИСА (1*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Волноваться, тревожиться*: видиши ли, како и съ [хананеянин] не мне Моисия троужаетъ(с) и поплашается, соумнаса ѿ людѣсти погибѣли (θоруβῆται) ГА XIV₁, 72в.

ПОПЛАШЕНИ|Е (1*), **-Я** с. *Смятение, тревога*: Братья и ѿи и чада моя еже оубо телесная сия и к малымъ съставленью падають. и еже ѿ души поплашения плачюса ѿ васъ горѣцъ. разлучившихса иже тамо порыдахъ много и до смерти || таковою раною стражу неисцѣлною. (δ... διασπασμός) ФСт XIV/XV, 112б–в.

ПОПЛАШ|ИТИСА (1*), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Всполашиться, прийти в смятение, встревожиться*: а нынѣ предатель истинный свѣщеннаго покорения поплашиса. (οἱ... διασπασταὶ ‘нарушители’ воспринято как перфект διέσπασται) ФСт XIV/XV, 51в; Мы же о братье и чада. подобници прочнимъ ап(с)лѣмъ будемъ. не поплашашеся пребываемъ. (ἀδιάσπαστοι ‘неразлучные’ смеш. с гл. διασπάσονται?) Там же, 51г. Ср. пополошитиса.

ПОПЛЕНЕНЬ (6*) прич. страд. прош. к **поплени**. 1. В 1 знач.: како оубо единѣми римляны поплени бы(с) титомъ правителемъ ихъ. Пал 1406, 53в.

2. Во 2 знач.: аще же погоубивъ свое оѣство причетникъ. или || и варваромъ нашедшимъ и поплѣнено боудеть. или инако како запоустѣть. и приидеть во инъ гра(д). такового аще приметъ еп(с)пъ не имать запрѣщения. КР 1284, 96б–в; поплenu [Пр сер. XIV (2), 7 об. — поплenu] же бывшую оѣству его. съ мѣрию и съ бра(т)ею. съхраненъ бывъ придѣ въ пелеполь островъ. (ἀλούσης... πατρίδος) Пр 1383, 30б; В соу(б) же на ночь поплenu [в др. сп. поплenu] бы(с) ѿколо Белза. и ѿколо Червена. Даниломъ и Василкомъ. и вса земля поплenu бы(с). ЛИ ок. 1425, 251 об. (1221). Ср. пополоненъ.

ПОПЛЕН|ИТИ (22), **-Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Взять в плен, полонить*: послѣдъ же воевававшему Июдѣю, бошью весьма погоуби, и ѿ смрти [так!] избѣгшимъ поплѣнившю, якоже ре(ч)но бы(с). (αἰχμαλωτεύσαντα) ГА XIV₁, 180б; и поплѣнѣть вы врази ваши. и озлобитеся въ странахъ. и во всѣхъ болѣзняхъ и печалѣхъ. Пал 1406, 112б.

2. *Завоевать, захватить*: нашѣдъшю халдѣиску языкоу на иер(с)мъ. попленившю навходоносороу ц(с)рю. и ведѣни быша си .гѣ въ вавилонъ. ПрЛ 1282, 95в; Егда же пришедше рим(л)ане. поплѣнише і раскопаша і. и по (т)мъ ц(с)рь римскыи андрианъ нарицаемыи ели. создавъ гра(д)... по своему имени прозва юго. іеліа. КР 1284, 55г; тогда оканьнымъ възда г(с)ь по дѣломъ ихъ. всю бо землю ихъ оружиемъ поплѣни. ЛН ок. 1330, 141 об. (1265); по сихъ же ц(с)рь Дарии вою собравъ разлѣчныхъ странъ Соурию и Финикию и приморию всюю поплѣнивъ (ἐσκόλευσεν) ГА XIV₁, 126а; Саламанасаръ Самарью и ѿкрѣсть юа поплѣни грады. (ἐξηνδραπόδισε) Там же, 179в; и начаша воевати Оугри на Греки. и поплѣниша землю Фрачьску и Макидо||нську доже и до Селуна. ЛЛ 1377, 8–9 (898); Татарове поплѣниша Володи-

мерь. Там же, 162 (1237); Володимѣрь поплѣни гра(д) Соуждальские [в др. сп. сужда(л)ские] ЛИ ок. 1425, 263 об. (1237); |разграбить: тѣмъ оубо мѣтлѣ ѿсрашивъ-сѧ, паче же разгнѣвавъсѧ, стѣна съсоуды взать злата же и сребра бе-щисла, и весь градъ поплѣнивъ... ѿиде въ Антиѡхию (λαφουραγωγῆσας) ГА XIV₁, 129в; Лѧховѣ поплѣниша городъ весь. ЛИ ок. 1425, 246 (1204). Ср. пополонити.

ПОПЛЕНЬ см. поплень

ПОПЛЕНА|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ гл.

1. Подвергать осаде: и кыиждо ихъ плѣти искренняго своего насладить(с) въ ѿсадѣ и въ плѣненъи, имже поплѣнають врази ихъ. (πολιορκήσουσιν) ГА XIV₁, 167.

2. Завоевывать, захватывать: изидоша воины из гра(д) и присѣкоша варваръ много. створша же варвари възграды и вороты. и ино много замышления. попленахоу по суху. Пр 1383, 135а.

ПОПЛИВАЕМЪ (1*) прич. страд. наст. к попливати во 2 знач.: [апостолы] ѿ всѣх(х) разлучивъше(с) сгрѣшении скорби, гонимии ѿзлоблени излѣишаеми гоними наготѣствующе досажаети попливаеми [в др. сп. ѿпливаеми] (ἐμπυόμενοι) ГА XIV₁, 268г.

ПОПЛИВА|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ гл.

1. Выплевывать: елико оубо непотребно попливати. и елико же питателно пожирати. (πτύειν) ГБ к. XIV, 12в.

2. Перен. Выразять презрение, оплевывать: яко нѣкдѣ рече блжнии невь-любѣдѣрствуа стр(с)тми. и попливана наше явленное. (διαπτύων) ГБ к. XIV, 98в.

ПОПЛ|ОУТИ (3*), -ОВОУ, -ОВЕТЬ гл.

Поплыть: вы же воду послухоу постависте и глѣте еще оутапати начеть неповинна есть. еще ли поплочеть волхвовъ .ѣ. СВл XIII сп. XIV/XV, 85г; вси бо корабленици поплоуша а мы сде есмы. (ἐπλευσαν) СбТр XIV/XV, 167; рабъ же бжии никола вниде в корабль и створи мѣтвоу и поплоуша. (ἀποπλεύουσιν) Там же, 167 об.

ПОПЛ|ОУТИСА (1*), -ОВЕТЬСА гл. безл. О создании (благоприятных) условий для плавания: азъ же наоуклиръ. имыи печаль о корабли и иже суть в

немь. вси начахоу сѧ молитисѧ бу. еди|нную же придѣ гла(с) невидим(о) глѧ. съвързи мѣрию долу и строино ти сѧ поплочеть. (εὐπλοῆς) Пр 1383, 13а–б.

ПОПЛЫ|ТИ (1*), -ВОУ, -ВЕТЬ гл. То же, что поплоути: великыи же корабль строино поплы. (ἐπλευσεν) Пр 1383, 13г.

ПОПЛѢВАТИ (6*), **ПОПЛЮ|Ю**, -ЮТЬ гл. Перен. Выразить презрение: прп(д)бнии же оци противиша(с) ему. поплевавши и поругавшесѧ ему. (ἐμπύσαντες) ПрЮр XIV₂, 42б; и елиньскую льсть и суетѣство. поплѣваше (καταπτύσαντες) Пр 1383, 53г; лѣсть идольсѣкою поплеваста. (διέπτυσαν) Там же, 102а; Си добрии воины... твърдо ополчивъшесѧ. всѧ невѣрьствиа поплеваша. (διαπτύσαντες) Там же, 155а; аще ли ключить(с) кому вида брата своего сгрѣшающа. ни д(а) поплочеть его. ни премолчѣти и оставить его погибноути. (μῆτε καταπτύσῃ) ПНЧ к. XIV, 29в; и тѣх(х) поплевавъ злобу. и свершеноу ненавистью възненавидѣвъ я. живому ѿбѣщахсѧ и истинному бу. и тому работати хошю до послѣднаго издыханья. (καταπτύσας) ЖВИ XIV–XV, 91а.

ПОПЛА|САТИ (1*), -ШОУ, -ШЕТЬ гл.

Поплясать: Нынѣ же ми приими ражанье. ти преже поплаши. аще и не акы ѿванъ и-щрева. но акы дѣдъ на поставленье кивоту. (προσκήρτησον) ГБ к. XIV, 12а.

ПОПОВИЧЬ (16), -А с. Сын священника: 8 поповица по :и: резано ГрБ № 215, 60–70 XIII; си же писало еувивии. поповиче ста(г) ивана. ЕвЕвс 1282, 62 об. (зап.); а псалъ козма дьякъ поповиць. Парем 1313, 202 об. (зап.); А писалъ привилые се поповиць болестращицкии именемъ деячковичъ василювъ снъ поповъ кость прѣзвищемъ сороичъ. Гр 1366 (2, ю.-р.); видѣ и етера жена вѣрна. || повѣда мужю бобоазниву. поповичю Андриану. ЛЛ 1377, 162–163 (1237); а се митрополичи люди црквны. игумень игуменыа. попъ попадаья. поповиць чернецъ. черница. КВ к. XIV, 322б; то же УВлад сп. н. XV, 94 об.; то же УЯрЦерк сп. сер. XV, 269.

ПОПОВЫИ (26) *пр. 1. Притяж. к попъ;*
поповский: ѿ твьрьдилъ къ дан... ль есьмъ
нъжилъ пѣпѣвъ дѣвъ гривнѣ въдалъ за
та [вм. та] а нынѣ въдае стѣпану *ГрБ*
№ 231, 60–90 XII; писахъ же книги сиа
азъ гюрги. сѣнъ поповъ глѣмаго лотыша
Ев 1270, 167 об. (зап.); ѿвѣрзъ же двѣри
тѣмъници изведе и. прѣдъ нимъ идаше
до единого поприща села попова. *ПрЛ*
1282, 82г; А писалъ привилѣе се попо-
вичъ... василѣювъ сѣнъ поповъ кость прѣ
звищемъ сорочичъ. *Гр 1366 (2, ю.-р.);*
Вдова нѣкая. дѣта рожъши. приде к нѣ-
коему попу. и рече тѣсѣи естъ дѣтищъ. и
поверже в дому попѣвъ. (тоу ἱερέως) *МПр*
XIV₂, 70 об.; и зажгоша дворъ. Лихачевъ
поповъ. и Радѣславль. *ЛИ ок. 1425, 184*
(1161); взати (м) на акушѣ на попов(в)
затѣ на офонасовѣ семь гриве(н) *Гр н. XV*
(перясл.); | в сост. им. личн.: а серебромъ
ходи)лъ григорѣи фларевъ. давидъ по-
повъ. *ГрБ № 417, 10–30 XIV.*

свъѣкоуплатисѧ подроужии. (πρεσβυτέρου) *КЕ XII, 47a*; Аще ли ре(ч)ть оумреть дѣѧ нехрѣно небрежениемъ роди||тель. или поповымъ. велми за дѣшегоубые поста. .Ѳ. лѣ(т) *КН 1285–1291, 533в–г*; и послуша бра(т) повѣления попова. (τοῦ γέροντος) *Пр 1383, 89в*.

В роли им. геогр.: и перебродивше ѿку
идоша к Попову. и взяша села вса и
полонъ многъ. ЛЛ 1377, 137 об. (1187).

196

ПОПОВЬСТВ|О (22), **-А** с. 1. *Иерейский сан*: инако же комоу въ бж(с)твнѡе поповьство. или въ диаконьство о хѣ причтеномъ быти. *УСт к. XII, 232*; аще оубо хотатъ въ попо||вьствѣ сѣдѣти идеже бѣша попове пѣрвѣе. не отъложити ихъ. (εἰς τὸ πρεσβυτέριον) *КЕ XII, 83–84*; таковыя изъ поповьства изъврѣши повеле. *КР 1284, 123а*; азъ же оубогъ сы бес поповьства не може жити *ПрЮр XIV₂, 212б*; ѿ дѣтска въздраста възлюбивъ поповьство. дѣтищъ сыи буда ѡблечеса в поповьскыя порты. (τὴν ἱερωσύνην) *ГБ к. XIV, 180а*; скопе(цъ) же ѿ .ѣ. и шьсти лѣтъ к женѣ впадъ в поповьство да не приять буде(т) отинудъ. (εἰς ἱερωσύνην) *ПНЧ к. XIV, 154г*; аще есть сблюстель. ише(т) наказаниа. аще будетъ наказанъ наставники. аще ли же будетъ наставникъ. ише(т) поповьства. ли игуменьства (ἱερατεύειν) *ФСт XIV/XV, 187б*.

2. *Собир. Священники*: и съ нимъ идяше володимиръ съ многымъ говениемъ. и съ нимъ митрополитъ и поповьство съ свѣщами и кадилы. *СкБГ XII, 25в*; да възмоутъ клирошане. .ѣ. грѣвнъ ѿ поповьства и ѿ дьяконьства ѿ ѡбогю. *КН 1285–1291, 543а*; поповьство долъжно естъ много въздѣржаніе имѣти. (ἡ ἱερωσύνη) *ЖАЮ к. XIV, 48г*.

ПОПОВЬЦЬ ? (1*), **-А** с. *То же, что поповичъ*: моисей ѡ поповце [вм. поповичъ?] *Надп (Р.) № 8, XII*.

ПОПОИСКАНЪ см. *поисканъ*

ПОПОЛОВА см. *полова*

ПОПОЛОНЕНЪ (1*) *прич. страд. прош. к пополонити*. *Образн.*: ти вси не лишени суть сѣдашихъ и молчаниа и псалтырѣ. и пѣнниа не раздѣляютъ(с). ѿ того дому. сѣдаше оуже иако же естъ видѣти. иже суть на воинахъ полонъ дѣлашимъ. ибо ими внѣшнии пополо||ни [вм. пополонени?] суще. и единому пребудущю. на сохранение пребываниа. (τῶν... πολέμωντων!) *ФСт XIV/XV, 40а*. Ср. *попленень*.

ПОПОЛОН|ИТИ (2*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Завоевать, захватить*: и пополониша землю Фрачьскую. и Македонску. доже и до Селунѣ. *ЛИ ок. 1425, 10 об. (898)*; и

плѣноваху по Понту до Ираклиа. и до Фофлагоньскыя землѣ. и всю страну Никомидиск(у)ю пополониша. *Там же, 17 (941)*. Ср. *попленити*.

ПОПОЛОХ|Ъ (5*), **-А** с. *Тревога, переполох*: бы(с) в ночь пополо(х) золъ. иако и По<ло>вце(м) всѣ(м) бѣжати. назадъ с своимъ воєвоедою Жирославо(м). *ЛЛ 1377, 108 (1149)*; то же *ЛИ ок. 1425, 141 об. (1149)*; Андрѣи же не послуша. но стерпѣ злыи то пополо(х). *ЛЛ 1377, 108 (1149)*; то же *ЛИ ок. 1425, 141 об. (1149)*; Тогда же бѣ пополохъ золъ по всеи землѣ. и сами не вѣдаху. и гдѣ хто бѣжитъ. *ЛЛ 1377, 164 об. (1239)*.

ПОПОЛОШ|ИТИСА (6*), **-ОУСА**, **-ИТЬСА** гл. *Всполошиться, прийти в смятение, встревожиться*: пополошишася людье. сългаша бо иако сѣопълкъ оу города съ плъсковици. *ЛН XIII₂, 19 об. (1138)*; и посла воѣ на Изаслава река иди из Володимерѣ. и дошедше Горины пополошившеса бѣжаша ѡпѣть. *ЛЛ 1377, 102 (1139)*; то же *ЛИ ок. 1425, 113 (1140)*; си два ѡбѣгоста пополошивша(с). *ПКП 1406, 152б*; страже же Изаслави то видивше. пополошиша(с) рекоуче рать. *ЛИ ок. 1425, 139 (1149)*; по сем же повѣдаша Кондратови. рать идеть. к городоу. творахоутъ бо рать Литовьскоую. и пополошишася. *Там же, 301 (1287)*. Ср. *поплаштитися*.

ПОПОН|А (6*), **-Ы** с. *Попона*: възми оу тимоче одному на десѣтъ гривню оу вѣицина шоурина на конѣ и сани и хомоуту и воже и оголове и попоноу. *ГрБ № 78, 60–70 XII*; за ꙗ попоне .ѣ коуно... за дове ппоне [так!] ꙗ коуно *ГрБ № 601, XII/XIII*; на городьцькемъ погродъ(е) дани .ѣ. гр<и>внъ бѣжи<ц>ькаа... сани .б. попон<е> *ГрБ № 718, XIII*; посадьникоу... вывези ми :б: медведна. да веретиш(а). да попонъ. *ГрБ № 65, 80–90 XIII*; <по>пона коневаа. *ГрБ № 500, 20–30 XIV*.

ПОПОН|Ъ (1*), **-А** с. *Ряска, мелкие растения, покрывающие поверхность воды*. Пища рыбама на роды роздѣлена. овы пѣскома кормѣть(с). || овы каломъ. ини мщицами. и инымъ животомъ. и попсѡномъ

воднымъ. (τοῖς φυκίοις) МПр XIV₂, 34—34 об.

ПОПОСКАКАТИ см. поскакати

ПОПО|СТИТИСА (1*), **-ЩОУСА, -СТИТЬСА** гл. *Попоститься*: да въ вѣки бес пакости пребудемъ. Ли попустимся яко члвци за четири десати днєвъ. (κἀν νηστεύη) ФСт XIV/XV, 48г.

ПОПОТРЕБИТИ см. потребити

ПОПОТРЕБЛАТИ см. потреблати

ПОПОЧИВАТИ см. почивати

ПОПОЧИТЬЕ см. почитье

ПОПРАВ|ИТИ (5*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл.

1. *Исправить*: и ту абє посла к Дѣду и к Олгови. Стославичема гл҃а. поидѣта к Городцю да поправи(м) сего зл(а). ЛЛ 1377, 88 об. (1097); въ ваши(х) вѣсѣх у берьковьска. полупуда нетъ. а въ серебряны(х) вѣсѣх. полузолотыника. по хрестыному целованью. што бы есте то поправили Гр 1400—1407 (полоцк.); да поправимъ сего зла. еже сѧ сотвори. оу Русьской земли. и в насѣ братьи... аще сего не поправимъ. болше зло встанетъ в насѣ. ЛИ ок. 1425, 90 (1097).

2. *Отправить, направить (куда-л.)*: ѿ лжима и ѿ сьмьюна къ дѣмитроу вѣдаи паробѣкоу семоу конь полоубоувѣ же шизыи и сѣтвориѧ добрѣ помощи емоу. поправи ти любо и до коростомлѧ ГрБ № 735, сер. XII; приѧша новгородьци. ростиславицѧ стосла(в). и поправиша и въ ладогу. ЛН XIII₂, 31 (1160).

ПОПРАЗДН|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ, -ОУЕЪ** гл. *Совершить празднование*: и попразднуи(м) с любѧщими празднованье. и бл҃голюбѧщими дѧшами. но имъ же оглавление празднованью памѧти бѧя. (συνεορτάσωμεν) ГБ к. XIV, 19б.

ПОПРАШЕНЪ (1*) прич. страд. прош. *Превратившийся в прах*: растергни оубо словомъ чрево ѡвому иже многа и различно писаемомъ [в др. сп. питѣемомъ], <и> оузриши много носѧщему и неч(с)таго чрева истечение и сѣгнившаго и попрашна [в др. сп. попрашена] гроба. (σπάρων) ГА XIV₁, 271б.

ПОПРЕДН|О ? (1*) нар. *Заранее* (?): ажъ избоуду... то восолю попрѣдно [попрѣдно?] и осиню ГрБ № 638, 50—90 XII.

ПОПРИЗЕМЬНЫИ (1*) пр. *Близкий к земле*: Юродѡво жилище обладаѧ птицами. ластовици і ластуни. в нѡжныѣ мѣсто службы имѣють поприземное парение. і хитрое строение. (πρόγειον) МПр XIV₂, 32.

ПОПРИН|ИТИ (2*), **-Ю, -ЕТЬ** гл. *Отнестись доброжелательно*: Володимеръ же посла къ Блуду воеводѣ Юрополчю съ лєстью гл҃а. поприни ми аще оубыю брата своего. имѣти тѧ хочю во ѡцѧ мѣсто. ЛЛ 1377, 24 (980); то же ЛИ ок. 1425, 30 (980).

ПОПРОВА|ДИТИ (2*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. 1. *Прогнать*: а что изымано людеи черны(х). и з женами и з дѣтми. то все попровадилъ прочѣ. а трупѧ боярь тѣ(х) повелѣ по деревью извѣшати. ЛЛ 1377, 170 (1283).

2. *Отправить*: оце е тебе не годена а попроведи ко мене сестроу ГрБ № 705, XIII₁.

ПОПРОВО|ДИТИ (1*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Проводить, сопроводить*: и едиѧ харотѧ есть оу цр(с)тва наше(г). на неиже есть кр(с)гѣ. и имена наша написана. а на другои сли ваши и гостѣе ваши. а ѡходѧче со сло(м) цртва [так!] наше(г). да попроводатѣ. к великому князю Игореву Ру(с)кому и к людемъ его. ЛИ ок. 1425, 20 об. (945).

ПОПРОДА|ТИ (3*), **-МЪ, -СТЬ** гл. 1. *Обложить налогами*: Юрослав же... на гнѣвѣх замысли тѧготу Княномъ. река вы есте подѣвели на мѧ Стослава. промышлѧте чимъ выкупити княгиню и дѣтѧ. ѡнѣм же не оумѣюши(м) что ѡвѣшати. попрода весь Киевѣ. игумены. и попы. черньци. и церници. Латину. и затворы. и гостѣ и всѣ Кыяны. ЛЛ 1377, 123 об. (1175); то же ЛИ ок. 1425, 205 (1174).

2. *Распродать*: оже ти не возало матее капи воложи ю со проусомо ко мене азю ти олово попродале и свинеце ГрБ № 439, XII/XIII.

ПОПРОПОВѢДА|ТИ (2*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Признать, исповедать (истинную веру)*: абѣе приведени быша къ максимѧноу и въпрошени бывше дерѣз-

новеньемъ бѣ истиньна попроповѣдаша а сквернымъ идоломъ и чтоушимъ на попрогашасѧ. (ὡμολόγησαν) *Пр 1383, 125г.*

2. *Предсказать, предречь:* ниневгью гра(д)... бѹ хотяще потреби(т) аки содома и гомора иѡну пѣрка посла да попроповѣдае(т) погыбе(л) гра(д) и(х). *СВл XIII сп. XIV/XV, 82а.*

ПОПРО|СИТИ (1*), -ШОУ, -СИТЬ *гл.*

Попросить: а мѣ:стѧ:та: сѧ: ва:ма покланѧ: а:же: ва: цѣ:то: на:до:бѣ: а соли:та: ко монѣ: а грамотоу: водаита а оу павла: скота попроси:та *ГрБ № 422, 40—50 XII.*

ПОПРО|СИТИСА (1*), -ШОУСА, -СИТЬСА *гл.* *Попросить разрешения:* сѧѧ пелагиѧ видѣ въ снѣ. ѡбразъ молащасѧ иеп(с)па иеи на крѣшние. и попрошшасѧ оу мѣре. кѣ кормиличи ити. иде кѣ юѣпу и кр(с)тисѧ. (αἰτήσασα) *ПрЛ 1282, 43б.*

ПОПРОША|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ *гл.*

Попросить: вели оу максима оу ключника пшенки попрошати *ГрБ № 354, 40—70 XIV;* и диду молисѧ что бы ихалѣ въ июриевѣ. монастирь пшенки попрошалѣ. *Там же.*

ПОПРѢ|ТИТИ (13*), -ЧОУ (-ШОУ), -ТИТЬ *гл.* 1. *Запретить:* ѡн же оуными свѣтники намољьвленѣ. попрѣти таже створити. *ГБ к. XIV, 154г.*

2. *Наложить церковное наказание, епитимию:* аще и попрѣти||ти комоу прилоучитсѧ прѣже самъ наоучивсѧ смѣренномудрию. тако бл҃гопрниатенѣ боудеши трѣбоующимъ исцѣлениѧ. множицею же потребенѣ естъ намъ ѡбразъ пѣроча прѣшениѧ. (ἐπιτιμῆσαι) *КР 1284, 196а—б.*

3. *Пригрозить:* братъ его коста... грамотоу написавѣ. попрѣти братоу глѧ. аще не престанеши съмоущаѧ цѣвь. и вѣроу правѡвѣрную поколѣбаѧ. брань въздвигнувѣ придоу на тѧ. (ἡπειλήσε) *КР 1284, 99а;* иеи ре(ч). нѣ попретити потреба естъ токмо. а не моучити. (ἀπειλῆσαι) *ПНЧ 1296, 155 об.;* и разгнѣвавсѧ ѡлофернии посла его въ градѣ, попрѣтивѣ юмоу оубыениемъ, аще възметъ градѣ. (ἀπειλήσας) *ГА XIV, 123г.;* сѣ же закона его не приѧтѣ, повелѣ же никомоуже

запрещати || Х(с)во проповѣдание, иеже же оубо и смѣртью попрѣти хоулити держающимъ проповѣдание. (προσηπειλήσε) *Там же, 141—142;* на нѣ же сѧ разгнѣва Оуалии, повелѣ || въ храминѣ стрещи его и попрѣти юмоу смѣртью, аще възвратитѣ, акы Ахавѣ Михѣѧ пѣрка. (ἀπειλήσας) *Там же, 235—236;* да постраже(м) еже исаиѧ июдѣ(м) попрѣти. бу(д)е(т) ти в вони мѣсто пра(х). (ἡπειλήσα) *ГБ к. XIV, 43б.;* пришедше еп(с)пи ко ц(с)рю рекоша. попрѣти афанасьеви. пшеници не пуститѣ. (ἡπειληκέναι) *Там же, 183а.;* таче в ношѣ. вижю мужа глѣюща ми. възратисѧ в мѣсто свое. а о неправдѣ покаисѧ... и попрѣтивѣ ми тажѣцѣ ѿиде. (ἀπειλησάμενος) *ПНЧ к. XIV, 116г.;* аще попрѣцю не ѿчаисѧ можеши бо поканитсѧ. и разрѣшити мои ѿвѣтъ (кѧв ἀπειλήσω) *Там же, 158г.;* и тогда мѣду стражбы ра(д) ѡбѣща има взѧти. попрѣти же и мучениемъ аще его преступита зап(о)вѣдѣ. *СбЧуд к. XIV (I), 288а.;* аще ли не дасть. попрѣтите юмоу ранами и моуками, аще ли и тако не дасть. предадите и моукамъ многы(м). *ПКП 1406, 191б.*

ПОПРѢЩЕНИ|Е (1*), -Я *с.* *Наложение епитимии:* створити попрѣще(н)е ѡчѣскы. и хвалу властельскы. (τὴν ἐπιτίμησιν) *ГБ к. XIV, 180г.*

ПОПОУЗИНЕ *см. пепоузини*

ПОПОУЗИНАНЕ *см. пепоузиане*

ПОПОУСНѢ|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ *гл.*

Помрачнеть, побледнеть: и начаша ефиопи плескати. а бѣлоризци попуснѣша. [*ЖАЮ к. XIV, 3 об. — поблѣдѣша*] (στυγνάζειν τοὺς λευσχήμονας) *ПрЮр XIV, 44г.;* Аньдрѣи же то слышавѣ ѿ Михна. и бы(с) ѡбразъ лица его попуснѣлѣ. *ЛИ ок. 1425, 203 об. (1174). Ср. попоустѣнѣти.*

ПОПОУСТИМЪ (1*) *прич. страд. наст. к попоустити² в 1 знач.:* Аще бо не застоупающимъ на(с) сѣтымъ аѧгломъ. ѿгоними аѧглы врази живота наше(г) не быша пощадили всѣхъ грѣшныхъ радоующесѧ о погибели ихъ. но не попоустими соуѣ ѿ аѧглѣ оубивати члѣвы. (οὐ συγχωροῦνται) *ПНЧ к. XIV, 89г.*

ПОПОУ|СТИТИ¹ (5*), -ЩОУ, -СТИТЬ
гл. Опустошить: Томь(ж) лѣ(т). ходиша
 всѧ роу(с)ска землѧ. на галицѣ, и много
 попоустиша обла(с) ихъ. *ЛН XIII₂, 24*
(1145); и мѣного воеваша лю(д)ѣ гюрге-
 во. и по волзѣ възаша .Ѣ. городѣхъ. оли
 до ярославлѧ. попоустиша. а головѣ
 възаша .Ѣ. и воротишасѧ ропсугиѧ дѣ-
 лѧ. *Там же, 25 об. (1148);* и мно(г) по-
 пу(с)тиша земле ихъ. и обилие потра-
 тиша. *Там же, 117 об. (1234);* i много селъ
 попоустиша около плъскова. *ЛН ок. 1330,*
127 об. (1240); а много ны зла створѧть.
 попустѧтъ ны землю идучи до насъ. *ЛЛ*
1377, 136 об. (1186).

ПОПОУ|СТИТИ² (96), -ЩОУ, -СТИТЬ
гл. 1. Позволить, разрешить, попустить:
 не попоусти бо || бѣ възвратитисѧ отъ
 тѣхъ никоумоуже къ намъ (оу... συνεχώρη-
 сен) *Изб 1076, 131–132;* нѣ бжии соудъ.
 семоу не попоусти сътворити. (оуκ εἶασε)
ЖФСт к. XII, 93 об.; бл҃гыи же бѣ не по-
 поусти юмоу отъити отъ страны сеѧ.
ЖФП XII, 28г; единовольствомъ вѣры
 единосущною намъ о трѣхъ боначаль-
 нааго кѣстства съставѣхъ отъкрыша же
 и изъясниша. не попоушьше юмоу по-
 кръвеноу быти сподѣмъ невѣдѣниѧ. (μὴ...
 παραχωρήσαντες) *КЕ XII, 40б;* не попоу-
 сти ги сконьчати ми сѧ || въ грѣсѣхъ.
СбЯр XIII₂, 194–195; видѧ же диаволъ
 възревнова юмоу. и попушьшо боу въпа-
 де и тѣ въ падение нѣкако. *ПрЛ 1282,*
47а; никакоже тѣмъ попоусти сего оскор-
 бити отиноудъ. (συνεχώρησε) *ПНЧ 1296,*
62 об.; не попусти оканьному тако сътво-
 рити. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 102а;* попусти.
 да буду древодѣлѧ кораблю. а ты ко-
 раблемъ потребы твори. (Ἐασον) *ГБ*
к. XIV, 45г; не попоусти рабоу своему
 на имѣнии продати бл҃гдѣ твою. (оу
 συνεχώρησας) *ПНЧ к. XIV, 93б;* того ради
 попусти бѣ волѣхвомъ югюпѣтскимъ
 свои жезлы въ змию претворѧти. *Пал*
1406, 123в; того ра(д). не попусти бѣ ва-
 ламу клѧти сѧвъ излѣвъ. *Там же, 144б;*
 сего ра(д) бѣ попѣсти поганы(м) силоу
 имѣти на нѣ. *ПКП 1406, 171а;* || уступить:
 Аще мимоидущимъ воемъ. попустить
 наймовавыи домъ. и воины двѣри или

ино(е) что изъмуть. повиненъ е(с). аще
 могыи а не възвѣститъ вл(д)цѣ своему. или
 могыи не противитсѧ воемъ. (ἐάν...
 παραχωρήσῃ) *КР 1284, 295в;* добротѣ бо
 и силѣ и величеству. юмуже сѧ вижю
 многы радующа. хотѧщимъ попустимъ.
 (παραχωρήσομεν) *ГБ к. XIV, 145г;* ни бѣть-
 ству что попустити на оубожьство. ни
 преобидѣти зданью. зда(н)ѧ ради. (μὴ
 συγχωρήσαι) *Там же, 207в;* аще въ еди-
 но(м) попустиши грѣху то всѧ ѡслабити.
 [так!] *ЗЦ XIV/XV, 88в.*

2. *Пустить, допустить:* аще попустимъ
 ихъ в землю свою. аще (и) миръ ство-
 римъ с ними. а много ны зла створѧть.
ЛЛ 1377, 136 об. (1186).

3. **Попоустити на кого-л. Наслать, на-
 пустить:** грѣхъ же ра(д) нашихъ попоу-
 сти бѣ поганыѧ на ны. *ЛН ок. 1330, 125*
(1238); и попусти Бѣ .ѣ. казнии <на> Фа-
 раѡна. *ЛЛ 1377, 31 об. (986);* г(с)ъ попу-
 сти скорбемъ прих(о)дти на || рабы своя.
ЗЦ XIV/XV, 55в–г; Бѣ попѣсти на нѣ
 раню фараѡновоу *ЛИ ок. 1425, 258*
(1229); не тако попоуститъ бѣ гнѣвъ свои
 на тѧ *Пч н. XV (I), 49 об.*

4. *Оставить, покинуть:* прокопии на
 конь свои оуседъ поехалъ оу витьбескъ.
 а нашу братью попустилъ. *Гр ок. 1300*
(риж.).

ПОПОУ|СТИТИСА (2*), -ЩОУСА, -СТИТЬСА
гл. Страд. к попоустити² в 1 знач.:
 оуму свершенъ ѿ грѣха не попу-
 ститисѧ. прооуспѣти оумъ и несверше(н)
 пребы(с). (оу συχωροῦμενος) *ГБ к. XIV,*
25в; жерѣвеникъ [в др. сл. -кы]. ико се
 въ памѧть мѣникомъ поставлени. въ
 нихъже ни едино тело ли мощи мѣникъ
 лежащи явлѧютсѧ [так!] ѿ того мѣста
 еп(с)пѣ. аще есть мощно развѣрѧть-
 сѧ. [ἀπὸ τῶν... ἐπισκόπων... καταστρέ-
 φονται] аще ли се плищемъ судныхъ
 не попоуститсѧ. обаче множество оумо-
 литсѧ. не опльщевати мѣст [так!] в
 онѣхъ (оу συχωρεῖται) *ПНЧ к. XIV, 126в.*

ПОПОУСТЫНѢТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ
гл. Помрачить, побледнѣть: югда сѧ гнѣ-
 ваемъ другъ на друга. то которыхъ не-
 исторѣчии не глѣмъ. аще бо бы сѧ видѣлъ
 кто югда сѧ гнѣваемъ. како кѣсть по-

пустыньлѣ. и позеленѣлѣ. *СбХл XIV, 105 об. Ср. попоуснѣти.*

ПОПОУЩА|ТИ (42), **-Ю, -ЮТЬ** гл.

1. *Не натягивать, держать свободно, отпустить:* яко же бо ловци ввергуть оуду в рѣкоу. и имуть рыбу велику... не напрасно ни нуею влекутъ ю но попушаютъ [*ПрЛ 1282, 9в — попушаютъ*] хитро вервь да сѧ не оурветь. *ПрЮр XIV, 13б.*

2. *Позволять, допускать, разрешать:* и семоу ничьсоже възбранити велимъ. нѣ всѧ томоу велеу [*так!*] попоущаемъ. *УСт к. XII, 205 об.;* и попоушахъ юмоу немощи ради. (*συγκατέβαινον*) *ПНЧ 1296, 18 об.;* [*бог*] не попоушаютъ оубиинъ глоубинѣ предати. нѣ запрѣщаютъ морю не пожрети ихъ. (*οὐ συγχωρεῖ*) *Там же, 101 об.;* многы(м) блазнащимсѧ о бѣи долготерпѣ(н)и. како оубо попущаетъ(т) блѣгымъ в нужи быти. злы(м) же въ блѣгоднѣи быти. (*συγχωρεῖ*) *ГБ к. XIV, 51в;* не попушаю кланатисѧ тв(а)ри. (*οὐδὲ... ἀνέχομαι*) *Там же, 163б;* Тако иже всего мира строитель. яко же слоугы нѣкыя попоушаютъ быти моучителемъ. (*συγχωρεῖ*) *ПНЧ к. XIV, 3в;* не попѣщаетъ бѣ злѣ погибнуоти имъ. *СбТр XIV/XV, 4; || решать:* что ли дати оубогымъ. или дѣтемъ или сердоболѧмъ. или женѣ вѣщнѣи. или попомъ. попушаетъ бо судъ нашъ. *ЗС XIV, 40 об.;* || *попустительствовать:* Лѣпо есть часто молитисѧ емоу... не попоушающе ни ослабляюще. донелѣже оуслышана боудеть молитва. *Изб 1076, 229 об.;* Добро же есть паче оучителя крѣпка. терпѣти до конца. и не искати попоушающа и слаба. (*συγκαταβατικόν*) *ПНЧ 1296, 41 об.*

3. *Насылять, напускать:* г(с)оу бо боу попушающе за грѣхы наша. ово гладъ. ово рать. і ины всѧкыя казни. *ЛН ок. 1330, 132 (1251);* за оумножение грѣхъ нашихъ. попушающе бу на кр(с)тъяны зѣло многыя. казни *Пр 1383, 64а;* егда оубо молимъ(с) оудобѣ ѡдолѣемъ врагу дьяволу. лѣнѧще же (с) сами попушаемъ на сѧ злодѣя. *ЗЦ XIV/XV, 61в;* и стр(с)ти попушаетъ(т) на ны. стварѧя праведноу х(с)ъ. *ПКП 1406, 162в; || перен.:* не бо по-

пушаетъ(т) бѣ чресъ силоу напасти члѣвоу. *ПКП 1406, 162а;* мы же, на сѣдло и на столцѣ женьскыя ѡчи попѣшающе, изъ ѡконецъ выничюще, како не мнимъсѧ сѣгрѣшающе. [*в др. сп. сѣгрѣшающе*] (*ὑποβάλλοντες*) *Пч н. XV (1), 11 об.*

4. *Отпускать:* а головы. <что по>имали в полку и (п)о с(е)ло>мъ. то попушати безъ ѡкупа. *Гр 1318 (новг.);* бра(т)ю. нашу. попуша(ти) безъ окупа. *Гр 1372 (новг.).*

ПОПОУЩА|ТИСА (1*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Быть дозволенным, позволяться:* и да(м) емоу же хошю. вчера бѧше онѣ(х). попушаше бо сѧ. днѣ(с) тобѣ приноси(т) и дае(т) г(с)ъ. (*συνεχωρεῖτο*) *ГБ к. XIV, 68б.*

ПОПОУЩЕНИЕ|Е (27), **-Я** с. 1. *Действие по гл. попоустити² в 1 знач.:* попоущение напастьмъ. отъ промысла бжия бываетъ. *Изб 1076, 88 об.;* такы сѣмрѣти бывають гнѣвъмъ бжиемъ. яко же то потопъ бысть. А другыя по попоуштеннѣи якоже и при дѣтъ||хъ и ѡвлахъ. иже храмъ падъсѧ побѣ. (*κατὰ παραχώρησιν*) *Там же, 128—128 об.;* ♦ **божие попоущение:** бѣ же мучитель лють на кр(с)ъяны. иже държаше альзандрию. бжие||мъ попоущениемъ ѡбладахоу срачи нѣ югуптомъ. и всѧцъскы томахоу кр(с)тъяны. *ПрЛ 1282, 41—42;* бы(с) же то попоущениемъ биемъ. *ЛН ок. 1330, 159 (1315);* по злѡбѣ ихъ и попушению бѣю или хотѣнию поставляютсѧ. (*κατὰ συγχώρησιν Θεοῦ*) *МПр XIV, 61;* мно я бнимъ попушениемъ сему быти. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 104в;* и мнози ѿ ѡбоихъ падоша. и Бжѣимъ попушение(м) за оумноженъе грѣхъ наши(х). ѡдолѣша Половци. *ЛЛ 1377, 149 об. (1215);* по немъ снѣ юго. июльянъ же преступникъ попушениемъ биемъ цр(с)тво приять. (*συγχωρήσει Θεοῦ*) *Пр 1383, 24в;* никотор(а) бо прм(д)р(с)тъ премѣни||ти возможе(т). бѧя попушения но точьо сты(х) мужъ. мѣтва *ЗЦ XIV/XV, 93в—г;* и тако Бѣимъ попоущениемъ оузвиша Игорѧ в роукоу. и оумрѣвиша [*так!*] шюицю юго. *ЛИ ок. 1425, 224 (1185).*

2. *Помилование, прощение:* подобно бо е(с) зло и попушение безъ въздержанья. и осуженъе безъ прощенья. (*ἀνεσις*) *ГБ*

к. XIV, 236; тѣм же (оубо) оувѣдимъ и аки кротка. а не аки гнѣвлива. достоѧныя исповѣдающе. а хулы бѣгающе. и не изволи(м) видѣти. гнѣвающасѧ бес попуще(н)ѧ. (ἀσυχώρητα) Там же, 916.

3. Уступка, снисходительное отношение: ꙗкоже ни запрѣщеньѧ лютости створити. ни попущеньѧ раслабленьѧ. но ѿбо его несмѣренньѧ бѣгати. (τῇν ἄνεσιν) ГБ к. XIV, 1706; тако оубо и в(ѣ) все время ноужно. расоуженье ли попоущенные створити. по отчѣскимъ заповѣдемъ. ПНЧ к. XIV, 2036; || *распущенность*: мнози ѿ члвкъ праздниѣ намѣнають. невѣздержаньѧ ра(д). и попоущеньѧ. не разоумѣюще. (διὰ τὸ... παροινεῖσθαι) ПНЧ к. XIV, 2026.

ПОПОУЩЕНЫИ (7*) прич. страд. прош. к попоустити². 1. В 1 знач.: василии... || ...начать молитисѧ. и моласѧ попоущенъ бы(с). ѿ ба. сненъ бы(с) зверемъ (συγχωρήσει Θεοῦ) ПрЛ 1282, 116–117; ꙗже ли ѿ бѣсовъ. ли ѿ члвкъ. ли ѿ телесе. ꙗже бес повелѣннѧ бѧа прияти. тѣмъ и попоушеномъ быти. (συγκεχώρηται) ПНЧ 1296, 53; симъ же реченомъ абие оумре. не попоущенъ пребыти. (μὴ παραχωρηθεῖς) Там же, 169 об.; жертвы же попущены быша. да ты навикнеши безмѣрныѧ бѧа мдр(с)ти. (συνεχωρήθησαν) ГБ к. XIV, 612; не токмо разумѣти. но ни искати мощно. попустивъ же ни же си попущеньѧ жертвы сѣи намъ быти до конца. (συγχωρηθεῖσας) Там же; врачеванѧ хитрость. во ѿбразъ еже по дѣши ицѣленьѧ. ѿложенъ изъѿбилаго. и недостатку приложеньѧ оустроена. ѿ всеи нашей жизни. строящю бѣу попущена бы(с). (συγκεχώρηται) ПНЧ к. XIV, 151в.

2. В 3 знач.: тако и сѧ погании попущени грѣхъ ради нашихъ. ЛИ ок. 1425, 99 (1110).

ПОПЪ (742), -А с. Священник: Попы всѧ ꙗдинако чѣти а къ добрымъ подвижникомъ тѣци. (τοὺς ἱερεῖς) Изб 1076, 66; поклонанье ѿ попа къ грѣциноу ГрБ № 549, 60–90 XII; подобаетъ оубо попомъ прѣди стояти. УСт к. XII, 264 об.; Иже причѣтныи досадитъ попови. ли диаконѧ. да извържетсѧ. (πρεσβύτερον) КЕ

XII, 18а; лазоръ попъ тѣ ми ꙗсть повелѣлъ рекъ сѣди тоу СкБГ XII, 22а; рече мечникъ попоу поклони главоу. ЧудН XII, 72в; м(с)ца ѧнарѧ въ ·л̄· сѣго иполита крила землю кнѧгыни боѧноу всеволожаа передъ сѣоу софиюу передъ попы Надп (В.) № 25, XII; охѧ намѧ попомѧ Надп (В.) № 416, XII; <к>алоугероу оунѧ ꙗсть ходити ·ѣ· лѣ(т). не комѣкавъше нежели комѣкати ѿ мирьскаго попа. нѣ ѿ чьрньчьска тѣкмо. СБТр XII/XIII, 50; 8 попа на церменце ·ѣ· горошка масла. ГрБ № 220, 30–70 XIII; аже оубьютъ посла. или попа. то двое того дати за головуу. Гр сер. XIII (смор.); Въ то(ж) лѣ(т). оженисѧ сѣославъ. олговицъ новгородѣ. и вѣнцѧсѧ своими попы. оу сѣго никола. ЛН XIII₂, 17 об. (1136); и ꙗко хотѣ попъ [Пр 1313, 27в — керѣи] начати вечернюю. движесѧ рака изиде изъ цркви. ПрЛ 1282, 22в; гл̄· ·кѧ· о поставляющихъ еп(с)п̄ ілі по(п) или дѧконы. ѿ чюжеа области. КР 1284, 196; Бѣлецъ по(п). бесъ жены аще сѧ слоучитъ ꙗмоу. пасти ꙗдиноу токмо... не можеть попомъ быти. КН 1285–1291, 530в; А оже се носилѧ к варажьскому попоу дѣти на мѣтвоу ·ѣ· нѣ(д) ѿпитемье. Там же, 538в; аще кто ꙗвитъ(с) ѿ сто(г) нашего сбора... или постризаѧ. мирьскаго по(п) на мѣздѣ. въ игоуменьство. или попа поставляеть къ цр(к)ви ꙗмла оу него что. да боуду(т) || извержени. Там же, 541в–г; Еп(с)п̄ или по(п). коего ѿ клирикъ оубога соуща не подаеть трѣбоуемыхъ. да ѿлоучитъ(с). (πρεσβύτερος) ПНЧ 1296, 63 об.; аже станеть. по мнѣ кто попъ оу сѣго лазорѧ. поминаите мѧ бѧ дѣла. оу службѣ и въ мѣтвахъ. Стих XII (2), 27 (зап. XIII–XIV); поиде попе за рекоу Пр XIV, (1), 24 (зап.); о горѣ мруть попи Там же, 93 об. (зап.); а которыи. попъ или дѧконъ четъ. а не застѣгають всихъ застѣжекъ. буди прокла(т). Ев ок. 1363, 1656 (зап.); Иже быеть попа рукоу. да сѧ оуѣкають ру(к) ЗС XIV₂, 34; сии арии попъ бѧше александрьскыѧ цркви. паче же реши съсудъ бѣ сотонинъ и волкъ ѿвчею покровень кожею. КТур XII сп. XIV₂, 276; Вдова нѣкая. дѣтѧ рѣжыши. приде к нѣкоему

попу. (εἰς οἰκίαν ἱερέως) *МПр XIV*₂, 70 об.; и рѣ(ч) попъ [*ПрЛ 1282, 92а* — презвутьеръ] дьяконови что естъ вещь си (ὁ πρεσβύτερος) *ПрЮр XIV*₂, 183б; Бѣльци же попы ч(с)тите. достойно и дьяконы. *СбУв XIV*₂, 71 об.; он же ту абие поимъ попове и дьяконы. и всь причеть цркъвныи. иде въ прежере(ч)ный градъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV*₂, 107в; и бы(с) матежь в земли Ладьскѣ. вставше людые избиша еп(с)пы. и попы. и боиары своя. *ЛЛ 1377, 51 (1030)*; поклоно ѿ ѿдреа со братию ко василию і ко сидру была жалоба передо вами і поп[ы?] ми... [*в изд. поппеми*] *ГрБ № 276, 70 XIV*; в тои цркъи попъ бѣ. бобоазнивь. || и добронравьнъ. (πρεσβύτερος) *Пр 1383, 154—155*; и нынѣ вамъ глѣю. игоумени ѿѿци. по(п)ве бра(т)я. дѣяци дѣ(т). аще боудоу кде ѿписальсѣ. то исправляюще глѣте а не клынѣте. *Псалт 1384, 198 об. (зан.)*; попомъ бо ѿ еп(с)пъ лѣпо судити(с). еп(с)пмъ же самѣмъ межю собою а не пре(д) людми. (περὶ τῶν ἱερέων) *ГБ к. XIV, 187а*; тогда же || съпражеть черница с черницами и попы такоже. и будеть безаконие смѣшенію пуше оубьенія многа. (ἱερεῖς) *ЖАЮ к. XIV, 64в—г*; Чернецъ причашаетъ(с). ѿ чернечскаго по(п) токмо. а ѿ мирьскаго. Аще чернечскыи. по(п). литургисаетъ въ сборѣ. или въ праздникъ. да извержеть(с). *КВ к. XIV, 293г*; и возпи по(п) гла(с)мъ велик(ы)мъ глѣа свѣазаю васъ мѣтвми сѣго сем(е)она. (ὁ πρεσβύτερος) *ПНЧ к. XIV, 190а*; не възхошеть ц(с)рь кр(с)тити(с) ѿ попа оубога. *СбЧуд к. XIV (I), 142б*; цолобитъе отъ смона к попу ивану *ГрБ № 413, XIV/XV*; Попы же бѣлци ч(с)тите достойно (и) дьяконы акы слуги бѣа. *ЗЦ XIV/XV, 3б*; цѣлуютъ вы ѿ г(с)и и оѿъ мои и ѿѿъ вашъ икономъ. и иже при икономѣ первыи попъ афонасии. (ὁ πρωτοπρεσβύτερος) *ФСт XIV/XV, 58а*; сами преди іду||щимъ с черноризецемъ і свѣщами. а по нихъ дьякони съ кадилы. а по тѣ [*так!*] митрополитъ с попы *ПрП XIV—XV (2), 90в—г*; Аще попъ ловить зверь или птица... да извѣржетсѣ сана своего. *СбСоф XIV—XV, 125г*; съ же попъ на мѣтвой сѣ ѿбрати. *ПКП 140б,*

106г; В то же веремѣ Борисъ пыашеть в Бѣлѣгородѣ. на сѣньници. съ дружиною своею и с попы Бѣлогородьскыи. *ЛИ ок. 1425, 150 об. (1150)*; болить ли кто въ васъ, да призоветь попы цркъвныа, да помолатсѣ за нь (τοὺς πρεσβυτέρους) *Пч н. XV (I), 47*; Аще попъ, или чернецъ, или черница. оупиетсѣ без времени, митрополитоу въ винѣ. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 272 об.*

ПОПЪЛЗА|ТИСА (8*), -ЮСА, -ЮТЬСА
гл. 1. Оступаться, скользить. Образн.: Нѣции мѣногашѣды отъсѣкаюшесѣ отъ грѣха и каюшесѣ. юсть паки поплъзаюшесѣ. и падаюште отъча(в)ють сѣбс. (σκελιζόμενοι) *Изб 1076, 215 об.*; Понеже оуклонисѣ на злобу члвч(с)кыи родъ. и по сдѣланию бж(с)твенныхъ заповѣдѣи. и того конечнаго добродѣтелемъ верха. Паки къ падению съгрѣшениемъ поплъзаетъсѣ. (ὀλισθαίνει) *ПНЧ к. XIV, 1г*; ѿ горе оубициамъ суровымъ им же падающе падають(с) поплъзають(с). но мы чада и братые и ѿѿци. притчи тои. смудрьствуимъ (ὀλισθαίνουσιν οἱ ὀλισθαίνοντες) *ФСт XIV/XV, 77в*; сѣа бо прекланяютьсѣ на бѣа вседержителѣ. и съ нб(с)ныа высоты. на землю преисподнюю поплъзають(с). (ὀλισθήσαντος) *Там же, 93б*; Оутвердимъ ср(д)ца крѣпостною вѣроу. имуще та колѣблюшасѣ. ѿ жажа дѣшвына. и паки свѣтныа и любоплотныа. или блѣготекуще. еше || тецѣмъ не препирающе(с) не поплъзаюшесѣ. встанѣмъ покааниемъ и трудомъ подвижнѣмсѣ къ поспѣшенью заповѣдѣи (οἱ ὑποσκελισθέντες) *Там же, 138—139*; что ра(д) еже естъ оудобъ правоходити. поплъзимсѣ безумнуюше. (ὑποσκελισόμεθα) *Там же, 198г.*

2. Впадать в грех: Разоумивыи же вѣсть въ чемъ сѣ поплъзають. (ἐν τῷ ὀλισθαίνειν) *Изб 1076, 179 об.*; О отпадающихъ дѣвъ. исповѣдавшихъ ихъ въ чистотѣ жити гѣви. по семь зане вѣпасти въ плѣтскыа страсти. отъмѣтающимъ своя завѣты. оѿци оубо просто и кротъко съподвигаюшесѣ. немощьми поплъзаюшесѣ. (τῶν κατολισθαίνόντων) *КЕ XII, 186б.*

ПОПЪЛЗЕНИ|Е (10*), **-Ю** с. 1. *Действие по гл. поплъзнуотиса в 1 знач.:* Поплъзение отъ зем(л)а || добръе паче. нежели ѿ азыка. (Сир 20. 18: ὀλισθήμα) Изб 1076, 170–170 об.; и поползенье лучше ѿ тѣла неже ѿ азыка (ὀλισθήμα) ПрЮр XIV₂, 72г.

2. *Соблазн, искушение:* Иже събираеть блондниц(а) и жить в домоу своемъ на поплъзение. дшамъ да ѿлоучитсѧ. (ἐπ' ὀλισθῶ) КР 1284, 160а; црю же авениру яко великий даръ приведена суци. [отроковица] юже яко зѣло прекрасну сушу на прелестъ. и на поползенье. сѣви оѣъ послалъ бѧше. (εἰς... ὑποσκελισμόν) ЖВИ XIV–XV, 109г.

3. *Прегрешение:* се бо тѧ держю палицу старости. и ѿнемогшему поползению естество оуправление. ПрЮр XIV₂, 141а; како оубо попушае(т) блгымъ в нужи быти. злы(м) же въ блгодѣньи быти. и по малу изнаемагующи(м) въ ѿчаюанье поползенья. и в бѣдѣ суци(м). (ὀλισθήσεως) ГБ к. XIV, 51в; тѣмъ оубо сихъ не възбранѧю. ни ѿгѣлаю къ поползению. (πρὸς τὰ ἐπιφερόμενα) ФСт XIV/XV, 17а; нѣции не схраниша. поползениемъ проповѣди словесныя. (τοὺς ἀπολισθήσαντας) Там же, 80а; молюсѧ еще и еще. предлагащаго подвига поноше||нья не ѿгрѣбающесѧ заключающагосѧ поползенья. нѣкѣ(х). падают бо сѧ яко листвие. (ταῖς... ὑποσκελίσσεσι) Там же, 137а–б; ни зависти глѣтъ дша юго... все видить но не приемлеть. очию. лукаву поползению [в др. сп. поползения] не ходитъ но ходитъ въ блгости дша своѧ Пал 1406, 111б.

ПОПЪЛЗНОВЕНИ|Е (11), **-Ю** с. 1. *Действие по гл. поплъзнуотиса в 1 знач.:* ни бесловеснаго животного. прире(ч)на и желанна та бо поползновение. единою и дважды. бѣжанье. едино мѣсто наблюденья. еда в то мѣсто впадс(м). (ὀλισθήσαντα) ФСт XIV/XV, 192в.

2. *Соблазн, искушение:* и дадѧть на нѧ мерзость, || и безаконьствоующихъ завѣтъ, еже естъ сънаказаннаго [в др. сп. сказано; тоѣтъ ѿсти] престоупающимъ Иудѣемъ, ведоуть ѧ с поползновениемъ

съ собою и преставаът ѧ (ἐν ὀλισθήμασι) ГА XIV₁, 171а–б; ѿтъкуду ли помѣтаеть злыя стрѣлы. лаiania поползновенья. (σκελίσση) ФСт XIV/XV, 147в.

3. *Прегрешение; заблуждение:* в невѣданыи намъ ратоборемымъ соущимъ многажды ѿ злоначалнаго бѣса и ѿ таибникъ того впасти в поползновение пагѣбное. паче аще и дши есть бѣда и прелестъ. СбТр XIV/XV, 9 об.; покаимсѧ ѿ дьявола несмыслства. и оубѣжимъ по(по)лзновенья. (τὸν ὀλισθόν) ФСт XIV/XV, 197в; не буди же вамъ бѣиа долго-терпѣния ни къ покаянью приатна на поползновенье паки дша бѣдно бо помышлати и всепагубно (εἰς ὀλισθόν) Там же, 207а; || погибель: и в то внесесѧ пагуба. поползновение. (εἰς... ὀλισθόν) ФСт XIV/XV, 90а; паче же любострастни. ѿгрѣбающесѧ в паденье грѣховное. на поползновение дши. (εἰς ὀλισθόν) Там же, 163в.

ПОПЪЛЗН|ОУТИ (1*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Поскользнуться, оступиться.* Образн.: горьчае азыкомъ поплъзнуоти. нежели ногами. (ὁ... ὀλισθος) Пч н. XV (1), 97.

ПОПЪЛЗН|ОУТИСА (28), **-ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. 1. *Поскользнуться, оступиться.* Образн.: и паки друггьи моужь иже не поплъзнетсѧ азыкомъ своимъ. поживеть бе-свара. не любли беседы. (ὁ ἐγκρατευόμενος γλώσση!) ПрЛ 1282, 112а; поплъжесѧ встанити. не стани на пути грѣшныхъ но ѿскочи. Пр 1383, 96а; блженъ чл(в)къ иже не поплъзнетсѧ азыкомъ своимъ. Там же, 147в; то же ПрЮр XIV₂, 72г; таковии не возмогутъ прежере(ч)нии. и лукаваѧ сборища помышляюще. варѧють единопядение. любоплотье любогрѣховние. поплъзошасѧ въ яму погибелноую (ὀλισθήσαν) ФСт XIV/XV, 121б; и сина имуще на супоста-та нашего врага. спакошаймъ да не поплъзнетсѧ по бѣзѣ нога наша. (ἐχόντες... τὸν... ἡμῶν ἐχθρὸν... ὑποσκελιστήν!) Там же, 184б.

2. *Впасть в грех, совратиться:* да не поплъзнешисѧ въ злобы и стоудъ. Изб 1076, 96 об.; и тако съражшесѧ съ лоукавымъ. еже на ны моучение юго раз-

друюшиша. наставьници стадомъ бывающе. и поути гнѧ людѣмъ правѣще. да не въ прагъ безаконіа невѣдѣніемъ лouchшааго попълзѣшесѧ въпадоути. (μὴ ὀρθῶντό τε καὶ διολισθαίνουσιν) *КЕ XII, 386*; како оуклонѣтсѧ дѣша твоѧ на ню и дѣмъ своимъ попълзнешисѧ на ню в пагоубоу. *Прл 1282, 147а*; то же *Пр 1313, 198а*; и бы(с) мѣрѣ но на конецъ попълзесѧ. *ЛЛ 1377, 32 об. (986)*; пороуганъ ѿ дѣвола. въ тажъкоу паденье попълзесѧ (ὀλισθαίνουσιν) *ПНЧ к. XIV, 121г*; мѣтва наша естъ || приснонескверньна. съхранѧющи всѧ вы цѣлы истинны. бес претыкания в семъ сѣмъ и добродѣтелнѣмъ житѣи вашемъ и никакоже ѿ дѣвола сѧго искушения попълзнушесѧ. (μηδὲνα... ὑποσκελίζεσθαι) *ФСт XIV/XV, 38в-г*; и неиску||сень сыи вражи брани. да не попълзнусѧ. (μὴ... ὑποσκελισθῶ) *ЖВИ XIV-XV, 128а-б*; Моужь клатволюбѣць попълзнетсѧ въ безаконіе (πλησθῆσεται!) *Пч н. XV (I), 88*; прич. в роли с.: и малии и велиции и оуязвении и попълзшесѧ (ὑποσκελισθέντες) *ФСт XIV/XV, 17г*; и пребывающаѧ оубо в лѣности призове(т). възвратитъ же попълзшасѧ. (τοὺς... ὀλισθαίνοντάς) *Там же, 217б*.

ПОПЪЛЗ|ТИСА (1*), **-ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Впасть в грех, совратиться*: аще ли чн(м) попълземь(с) [*в др. сп. попълземсѧ*] паки в [*в др. сп. к*] покаянью притецѣмъ любовь къ бу принесѣмъ *СВл XIII сп. XIV/XV, 81г*.

Формы прош. вр. см. попълзнуотисѧ.

ПОПЪЛЗЫВА|ТИСА (1*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Стремиться уйти, удалить-ся*: но се молви Гесѣргии брату Сѣославу ѡже ты ни самъ идиши ни ѣна пустиши. аже ми Бѣ дасть оуспѣю Галицію. а ты тогда не жалуи на мѧ. ѡже сѧ почнешь попълзывати и-Щернигова к Новугороду. *ЛИ ок. 1425, 179 (1159)*.

ПОПЪЛНЪК|Ъ (1*), **-А** с. *Придача к плате за покупку*: а взяла есмь у ондрѣѧ .ѣ. бѣ(л) да полонтину. [*вм. полтину*] да овцю пополонока. *Гр 1380-1390 (белоз.)*.

ПОПЪР|ТИТИ (1*), **-ЧОУ, -ТИТЬ** гл. *Попортиль*: цолобитѣ отъ смона к попу ивану цо бы еси моего москотѧ моего

пересмотреле дад бы хорь не попортилъ *ГрБ № 413, XIV/XV*.

ПОПЫТА|ТИ (6*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Испытать*: аще хошетъ кто попы||тати. неиспытимаго. и оувѣдати неоувѣдомаго *Пал 1406, 195а-б*.

2. *Изучить*: ѿселѣ попытаи любимице сѣхъ книгъ. Многоу скровищю лежащую... в нихъ. и продаи же все соушее еже оу тебе. и купиши книги... Попытаи же любимице... Сѣхъ бо книги всему добру скровище естъ. *СбСоф XIV-XV, 110б*.

3. *Спросить, расспросить, разузнать*: ѿ дѣмитра мольба. къ п... попытаи съчетѣтъкъ слоужьб... и коубицѣ въдаи съ къни... *ГрБ № 846, 20-50 XII*; попытаи есте ли мафѣи оу монастыри *ГрБ № 717, XII₂*.

4. *Попросить*: попы:тати:та ми: конѧ *ГрБ № 422, 40-50 XII*.

ПОПЪРАНИ|Е (22), **-Я** с. *Действие по гл. попьрати¹*. 1. *В 1 знач.*: творѧщихъ же на земли крѣстными образъ отъ нѣкихъ възбранѧти отиноудъ повелѣваемъ. да не ходѧщихъ попьраниемъ. побѣдными образъ нашъ пороугаемъ бывають (тѣ... καταπατήσει) *КЕ XII, 63а*; сѣмѧ естъ сло(в) бие истинноу а землѧ ср(д)ца члвч(с)каѧ. да не будетъ... супостату нашему. дѣволу въ попряне ногамъ его. *СбУв XIV₂, 65*; | *образн.*: и вси звѣрие оустремѧхусѧ. на нь оудолѣ [*в др. сп. одолѣ*] имъ агньць. и погуби ѧ в попряние. *Пал 1406, 98г*; и погуби ѧ ре(ч) в попряние. сирѣчь предасть в работу подъ языки. *Там же, 99б*.

2. *Во 2 знач.*: побѣда свѣтлѣиши боудета. и попряние. дѣволу. (ή ήττα) *ПНЧ 1296, 146*; избавление миру. разрушение адово. и попряние смѣрти. въскрѣние мѣртвмъ *КТур XII сп. XIV₂, 23б*; и расхыще(н)е бы(с) и в попряне ратнымъ. (καταπατήμα) *ГБ к. XIV, 113г*; совлечемсѧ оубо с ветхаго члѣвка. тлѣннаго. попрянемъ многообразныѧ змиѧ. (κατὰ τὴν ἀπάτην; возможно, ἀπάτη 'обман' воспринято как несуществующее с. πατή от гл. πατέω?) *ФСт XIV/XV, 15в*.

3. *В 3 знач.*: прѣдаж(ѣ) тѣло свое на (н)готу. волю на попряние. оутробоу на постъ. *Изб 1076, 35*; то же *ЗЦ XIV/XV*,

70г; подобаеъ. боѣтисѧ. но еже съ лицемѣрьемъ (бо)ѣтисѧ. тогда бо обоуѣете. и въ попра(н)ѣи боудете. (καταπατή-θῆσεσθε) ПНЧ к. XIV, 25в; дѣволъ. при-сно престоитъ ѡкрадаѧ оумъ нашъ ѿ доб-раго помысла... но мы не ѡвѣимсѧ в по-пранье понеже имамъ бж(с)твеннаѧ ѡбѣщанья. (ὅτι τῆς ἀπάτης!) ФСт XIV/XV, 157а; еда оубо нѣ(с) ли лъсти и коз-ниваго бѣса еда оубо нѣ(с) ли попра(н)ѣи и неподобныхъ помыслѣ (ἀπάτη!) Там же, 194г; || то, чем пренебрегаютъ: стажи лю-бовь къ малымъ же и к великимъ. и буди всѣмъ попра(н)ѣи. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 201.

ПОПЪРАНЫИ (14) прич. страд. прош. 1. Прич. страд. прош. к попра(н)ѣи¹ в 1 знач.: аще на земли ѡбразъ кр(с)та... || ...ѿ члѣвкъ не вѣдоущихъ. или ѿ животенъ попра(н)ѣи боудеть. и пороуѧно боудеть победное наше ѡроужие. (ἵνα μὴ... καταπατήσῃ) КР 1284, 158б–в; то же МПр XIV₂, 346; и попра(н)ѣи бы(с) ѿ конь и снѣ-дена бы(с) псы. (κατεπατήθη) ГА XIV₁, 117в; да имамъ сотону под ногами на-шима попра(н)ѣи (πατούμενον) ФСт XIV/XV, 8г; мнози падоу(т) ѡстриемъ меча. и бѣжащимъ ва(м) ѿ соупостатъ ваши(х) || попра(н)ѣи ѡзвлени боудете. ПКП 1406, 126а–б.

2. Прич. страд. прош. к попра(н)ѣи¹ во 2 знач.: нѣ бѣмъ дѣволъ попра(н)ѣи бы(с). ЛН XIII₂, 91 (1218); Силоу твоѣю. по-пра(н)ѣи ѣсть сотона. МинПр XIII/XIV, 69 об.; сѣмъ бо тѣломъ глава адова скру-шена бы(с) и жало его притуписѧ сѣмъ тѣломъ держава его и властъ попра(н)ѣи бы(с) КТур XII сп. XIV₂, 231 об.; и глѧ рабъ бжѣи никола. видѣ ѡко си всѧ дѣ-волъ въсѣѧ въ члѣвкы. но вѣроуѧ боу. ѡко попра(н)ѣи бѣдетъ нами хоудыми. (πατῆται) СБТр XIV/XV, 173 об.; бодръ естъ змиѣ попра(н)ѣи въсхитникъ дшмъ дѣволъ (τῆς ἀπάτης; возможно, ἀπάτη 'обман' воспри-нято как несуществующее с. пᾶτη от гл. πατέω?) ФСт XIV/XV, 192а.

3. Угнетенный: и погуби на ре(ч) в по-пра(н)ѣи. сирѣчь предасть в работу подъ ѧзыкы. и есте попра(н)ѣи додн(с) в землѧхъ нашихъ. Пал 1406, 99б.

ПОПЪРАТИ¹ (67), ПОПЕР|ОУ, -ЕТЬ гл. 1. Попрать, потоптать (ногами): не||мощною силоу ихъ ѡко персть по-пра(н)ѣи СБЯР XIII₂, 117–118; не имате чѧсти съ бѣмъ. иже кто исхода не попе-реть [ПрЮр XIV₂, 8в — попреть] мене ногама. (ὅστις... μὴ πατήσῃ) ПрЛ 1282, 3а; и анфиноу бжѣиу скроуши. и капище ис-провърже. и всѧ коумиры попра. Там же, 68в; Моисии же хапаѧсѧ за шию срони вънець. съ главы црвы и попра и. ЛЛ 1377, 31 об. (986); то же ЛИ ок. 1425, 37 (983); Тъ бѣ ѿ кесарина. и самарина его-же попра лъвъ и оумре. (ἐθανάτωσεν!) Пр 1383, 25в.

2. Победить, одолеть: и въ адъ съни-дох. || и врага своего попра(н)ѣи. СБТр XII/XIII, 37–38; попраша мѧ врази мо||и СБЯР XIII₂, 28–29; во тѣ днѣ воскре(с) гѣ бѣ нашъ из мртвыхъ. низложивъ адъ и попра смѣртью смѣрть СБХл XIV₁, 20 об.; сниде самъ г(д)ъ в адъ и попра бѣсовъ-скую црѣство кр(с)тмъ КТур XII сп. XIV₂, 230 об.; радуитасѧ Борисе и Глѣбе... лу-каваго змиѧ поправша. ЛЛ 1377, 47 (1015); прѣходѧ ѿ дѣла. в дѣло оуншее. ѡбычныѧ молбы Бу оуздаѧ. i воню блго-оуханья. приносѧ кадѣло млтвное... су-противника поправъ дѣвола... побѣдъ-никъ ѡвисѧ противнымъ е(г) стрѣламъ. и гордымъ помысломъ. ЛИ ок. 1425, 79 (1191); попра(н)ѣи бо еси врагы своѧ (κατε-πατήσας) ЖАЮ XV, 24 об.; || преодолеть: попере(мъ) гнѣвъ въздержаниемъ. ПрЛ 1282, 104в; того же ради постъ естъ. да с говениемъ и чистотоу сберетесѧ въ црковь. въ ѿ.и ча(с). гнѣвъ поправше. плѣтския скверны ѡчѣстившесѧ. Там же, 106а; ч(с)тмъ ср(д)цмъ и трезвомъ умомъ попере(мъ) дѣвола и козни его. КТур XII сп. XIV₂, 286; Надѣѧсѧ на твою державоу попере(мъ) козни его. Пр 1383, 113в; понеже не вѣстъ то не зрѣтъ ѡко д(а) не попере(мъ) егоже не вѣстъ. (ἵνα μὴ καταπατήσῃ) ПНЧ к. XIV, 25а; нѣ(с) бо тажко [так!] гнѣва попра(н)ѣи ЗЦ XIV/XV, 108б; и ср(д)цмъ свѣтлымъ всѧкоу враждоу поправши. да доидемъ свѣтлаго вскр(с)нѣѧ х(с)ва. СБТр XIV/XV, 19 об.; поправъ всѧ плѣтския стр(с)ти презрѣ

батьство и славу. (πατέι) ЖВИ XIV–XV, 128a.

3. *Отвергнуть, презреть, пренебречь; нарушить*: всако веселие мирьское попраста. и оустрымение ѿбоуздаста страсти. Стих 1156–1163, 74; и по малоу отъ бжѣствыныа огады отъдъръшеса и отъсѣкъше. и невѣдѣниемъ и забытѣю сѣ добродѣтельныхъ исправлении. поплъзъшеса и ап(с)льскы речи ѣна бжия поправъше. і кровь завѣта юеже оѣтишаса. общюю мнѣвъше дхвѣною похоуливъша блгодать. (καταπατήσαν) КЕ XII, 396; попероуть сѣбоу бжию. (καταπατήσαι) СБТр XII/XIII, 43; вы же законположение моисѣево поправше. чрѣ(с) все лѣ(т) ѿпрѣснѣкы твори(т) КР 1284, 266в; Молю васъ канона мѣтвы не поперете или преобидите. (μηδέποτε καταπατήσητε) ПНЧ 1296, 108 об.; нѣции сквернии || и пресквернии, законы поправше. снаша коумиры (καταπατήσαντες) ГА XIV₁, 246a–б; полезнѣ ти бы просити хлѣба. ли жизни ра(д) временныа попрати сво(ю) свѣсть. и оуморити свою дшю. (καταπατήσαι) ПНЧ к. XIV, 111б; не о невѣдомыхъ глѣю. реку нѣчто трепетно. не сиче люто дѣлающихъ внутрь. яко ихъ же ре(ч). ап(с)лѣ. х(с)а попрати. и кровь завѣта просто мнѣвъше. и дхвѣному дару досадити. (καταπατήσαι) Там же, 184в; за малу вещь. за лукавую волю. вса попра||сте (καταπατήσαντες) ФСт XIV/XV, 122в–г; славу свѣта сего попраста. а ѣа оузлюбиста. ЛИ ок. 1425, 105 об. (1115).

ПОПЪРАТИ² (13), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Попрать, потоптать (ногами)*: и рече к людямъ иже кто исхода не попреть [ПрЛ 1282, 3а — попереть] мене ногама не имать части с бмъ (βσις... μη πατήση) ПрЮр XIV₂, 8в; и повелѣвъ заключити двери. поверъже себе оу единѣхъ дверии на лицѣ. и ре(ч) не имать части сѣ бгмъ. иже кто исхода не попреть мене. (μη πατήσαι) ПНЧ к. XIV, 174в.

2. *Победить, одолеть*: восруживъшимся добродѣтелью сами сѣ ѿгра(ж)юще. оудо(б) попре(м) горкаго наложнаго дьявола. (ἀντιπατατάτουμεθα) ФСт

XIV/XV, 171в; на аспидъ и василискъ наступлю и попру тебе и лва и змиа. (καταπατήσω; ср. Пс 90. 13) ЖВИ XIV–XV, 129а; || *преодолеть*: лѣность ѿрасемъ. похоть оумртвимъ. зависть попремъ. Пр 1383, 18г; сластолюбья и похоти плотскыа попрыте. (καταπατοῦντες) ФСт XIV/XV, 23в; і оутверди ихъ въ правую вѣру. і мнѣ помози || г(с)и на супротивныа врагы надѣятисѣ на твою державу попру козни і(х). ПрП XIV–XV (2), 190в–г.

Формы, образованные от основы инф., см. попрыти¹.

ПОПЪРАТИСА¹ (4*), **ПОПЕР|ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. *Страд. к попрыти¹ во 2 знач.*: кдѣ твои остень сѣртї кдѣ твое одолѣнье аде. кр(с)тмъ попраса оживляющи(м). оумираеши не дыхаа мертвѣ. (βέβληται) ГБ к. XIV, 70в; сѣаа попероуться тѣми не вѣдоущими что соуть та. (ἐμπαροινεῖται) ПНЧ к. XIV, 25а; и зли словоуше. и преобид(и)ми ѿ всѣхъ. се бо есть попрытиса (καταπατείσθαι) Там же, 25в; Еда бо ѿ преслушания есть ли что покоино себе претварѣть. ли поперетсѣ велми. супротивное же па(ч) премѣнно и тѣжко и в немощь претворѣть. отъ послушанья же легко и прелегко и покоино. (ἡπάτημαι, воспринято как ἡ πατέιται?) ФСт XIV/XV, 199а.

ПОПЪРАТИСА² (1*), **-ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. *Страд. к попрыти² во 2 знач.*: да попретсѣ гнѣводержание. да ѿмутьсѣ житиискыа вещи. ПНЧ к. XIV, 171а.

ПОПЪРИЩЕ (61), **-А** с. *Мера длины*: Градъ естъ ѿстоа отъ кыева града стольнааго ·н· попрыщъ. ЖФП XII, 27а; да повързоуть и за нозѣ. да влѣкоуть и ·д· попрыща. СБТр XII/XIII, 52 об.; и пригвоздиша паки юмоу роуцѣ и нозѣ. и ·л· попрыщъ гнанъ бывъ. дондеже изнемогъ. ѿ многоаго течения. сѣоую дшю предасть гбѣ. (ἐπὶ τριάκοντα σταδίου) ПрЛ 1282, 70г; да видеть въ монастырь. еже есть далече ѿ еп(с)пия ·ѣ· попрыщъ. КР 1284, 154а; и наимоущаго тѣ ити попрыще. иди с нимъ двѣ. (Μφ 5. 41: μίλιον) ПНЧ 1296, 11 об.; то же ПНЧ к. XIV, 1а–б; то же ЖВИ XIV–XV,

466—в; в то время межю Ловитва и Ловца ѿстровъ въздоуноуся поприщъ ·ѿ· (σταδίων) ГА XIV, 145а; слѣпъ иетерь веденъ въ домецъ Макарьевъ, иже в поустыни за ·ѿ· поприща. (ἀπὸ διαστήματος ἡμερῶν τριῶν) Там же, 233г; при ц(с)ртвии того оустиниана ишедъ море ѿ предѣлъ своихъ за три поприща въ страны Фракииския вси многы и села погоубивъ, члѣвкъ же бе-щисла потопивъ паки сѧ възврати. (ἐπὶ μίλια γ') Там же, 265в; не токмо заоушаему терпѣти. и дати десную ланиту. и одежду к ризѣ приложити. и двѣ поприщи шествовати. МПр XIV, 65; в Сурии же бы(с) трусь великъ земли расѣдшися трии поприщъ. ЛЛ 1377, 56 (1065); то же ЛИ ок. 1425, 61 об. (1065); Поприще единою ѿ сѣго иердана. лавра кестъ сѣго керасима. (ἀπὸ μιλίου ἐνὸς τοῦ ἁγίου Ἰορδάνου) Пр 1383, 146; поприща бо единого ѿ града цѣкы. идеже лежитъ. (ἀπὸ σταδίου ἐνός) ГБ к. XIV, 82г; Аще чернецъ придетъ с женою ·ѿ· по||прища. да поклониться ·кѣ· КВ к. XIV, 294в—г; Отъ константина града ·ѿ· поприщъ подале. монастырь есть. СБТр XIV/XV, 202 об.; аще кто поиметь тѧ поприще иди с нимъ два. (Μφ 5. 41: μίλιον) ФСт XIV/XV, 112б; и бы(с) на нѣ сѣча люта. и гнаша е. за много поприщъ. ЛИ ок. 1425, 269 (1248); идохомъ далѣ ·ѿ· поприща. ѿбрѣтохо(м) мѣсто. идѣ(ж) англи пол(х). СБПаис н. XV, 149 об.; || период человеческой жизни: блгыи нашъ бѣ и страстоположитель. и сѣсения начаткъ не презрѣ нась беспомоштынъ нась. въ вса роды противоу вѣставляяю соущая въ жития сего попрыщи. блгочестия оружии въпылчающасѧ на нь. и съ нимъ съставляюща брань. (ἐν τῷ σταδίῳ) КЕ XII, 38б.

ПОПЬРИЩЬ (1*), -А с. *Состязание*: ѿлимпиада же въ Юлинь(х) оунъ нарицають(с) иже за ·ѿ· лѣ(т) свершаемъ поприщъ четвертолѣтнаго ради и слнчнаго течения ѿ коногождо лѣ(т) тако свершають(с) днь (δ... ἁγών) ГА XIV, 136б.

ПОПЬРСЬЦЬ (1*), -А с. *Украшение в виде пояса*: на красотоу же юмоу [столну] и на лѣпотоу мѣдѧны оброчуи преко-

ва и мнози поперсыци (οἱ... λῶροι) ГА XIV, 210б.

ПОПЬРЬНИКЪ (2*), -А с. *Защитник*: Не осудитель вьсакого || <чел>овѣка. поп<ь>рьникъ и обидимыхъ не лице мѣрьнъ. Изб 1076, 61—62; дьяволъ и проклятыи вѣлагаи лоукавьста [так!] въ сѣдца члѣкомъ. зѣлы(м) и помо||щникъ. и попрыньникъ бжи и ѿметьникъ. (δ... συνήγορος) СБТр XII/XIII, 42—43.

ПОПЬСТРЕНЫИ (1*) *прич. страд. прош. Разукрашенный, разноцветный*: ни отъ чрьвленааго свилия попостреноу ризоу да не одѣвается къто. (πεποικιλμένην) КЕ XII, 78а.

ПОПЬХН|ОУТИ (4*), -ОУ, -ЕТЬ *гл. Толкнуть, пихнуть*: А еже пьянъ моужъ попрыноули блѧхоу запенѣше ногою и оумреть полъ дѣшоубьства кестъ. КН 1285—1291, 538в; то же МПр XIV, 110 об.; аче попрыхнеть [РПр сп. 1285—1291, 617г — прыхнеть] мужъ мужа... то ·ѿ· гри. продажи. РПрТр сп. XIV, 334; то же РПрМус сп. XIV, 6—7.

ПОПЬЯ¹ *см. пискоупниа*

ПОПЬЯ² *см. попь*

ПОРАБЛА|ТИСА (1*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Подчиняться. Перен.*: Чьрнорызць хотя чистомъ постомъ. себе бѣзъ присвоити. соущее истовое пошение. долженъ кестъ изволити. а не пораблатиса стр(с)тъмъ. (μὴ δουλοῦσθαι) СБТр XII/XIII, 67 об.

ПОРАБОТА|ТИ (52), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Быть (оказаться) в работе*: много казни будетъ на васъ. въ чужои земли поработаете. Пал 1406, 117а.

2. *Трудиться (потрудиться), работать (поработать)*: Во дньхъ уности моея. ѿверьгохъсѧ житыя. и мира лестнаго. и съ братомъ ми съ старѣшимъ. за три тѣта [вм. лѣта] въ монастыри поработавша... изидоховѣ въ поустыню. и вертепъ ѿбрѣтоховѣ (δουλεύσαντες) ПНЧ к. XIV, 88г; [Бог] велить ти мною грѣшны(м). не престати ѿ дѣла сего дондеже жито все измелеси. да и ты на сѣоую бра(т)ю поработаеши. ПКП 1406, 188г.

3. *Подчиниться, послужить*: Рабоу разоумивоу. свободы по<р>аботаютъ.

(*Сир* 10. 25: λειτουργήσουσιν) *Изб* 1076, 146; поработаемъ боу. аже пострадана съ дѣла. *СбТр XII/XIII, 18*; и сѣма мое поработаетъ юмоу. *СбЯр XIII₂, 5 об.*; потрѣб(а)мъ моимъ. и соущимъ со мною. си роуце поработастъ. (ὕπηρετήσαν) *КР* 1284, 168а; и поработаютъ ти страны, и поклонатъ ти (с) князи (δουλεύσάτωσαν) *ГА XIV₁, 57а*; почтени бывше не почтохо(м). ѿѣтившесѧ не разумѣхо(м). куплени бывше не поработахо(м). *ЛЛ* 1377, 74 об. (1093); слов(в) о герасиме. юмуже звѣрь поработа. вѣры юго ради. *Пр* 1383, 146; рече бѣ вѣщъшии меншему поработаетъ. (*Быт* 25. 23: δουλεύσει) *ГБ к. XIV, 162в*; и боудеть мзда силѣ юго. за слоужбоу юго. ююже поработа на тоуръ. дахъ юмоу землю ююпскоу (ἐδούλευσεν ἐπὶ τούρου) *ПНЧ к. XIV, 3в*; г(с)ви боу нашему поработаемъ яко сѣ юсть. (δουλεύσομεν) *Там же, 9г*; и до послѣднѧ(г) издыха(н)на мое(г) поработаю ему. (αὐτῷ λατρεύουσα) *ЖВИ XIV–XV, 110в*; не юмуже ли вси нынѣ поработаша. и языци всплескаша славою имени е(г). *Пал* 1406, 80г; иже въ болѣзни постригасѧ. и с вѣроу проси(т) оу ба живота. да въ чернечествѣ поработаетъ юмоу. *ПКП* 1406, 199–200; і исаино... и всѧка пло(т) оузри(т) сп(с)ние ба наше(г). и даниилъ. вси языци. лю(д)е племена. тому поработаютъ. (*ср.* *Дан* 7. 14: λατρεύουσα) *ИларСлЗак XI сп. XV, 166*; *прич. в роли с.:* до скончання его. попекемъ а немъ авить(с). поработавшему и прилежаниемъ неистовому створшему (τὸν τὴν ὑπηρεσίαν παρασχόμενον) *КР* 1284, 310а; || *перен.:* сиче оуности дѣтии не сластемъ поработавше но стр(с)тми ѡбладавше и тѣло оч(с)тивше. и на бесмертныи живо(т) преложени. (δουλεύσαντες) *ГБ к. XIV, 139б*.

ПОРАБОТИТИ (35), -ЩОУ, -ТИТЬ гл.
1. *Обратить в рабство:* а отрочища юѣ свободѣ родившасѧ поработиша ю. *СкБГ XII, 21г*; Иже свободоу оукрадеть и продасть. ли поработить да поработить(с). яко же и снѣ свободуу поработивъ. || в тоу же работу да вѣстоупить *ЗС* 1285–1291, 341б–в; Дѣдоу... всѣ(х) тѣхъ плѣнившему и поработившу и

дани ноудимы приносить (δουλωσάμενον) *ГА XIV₁, 86г*; аще ли ѿ неа возьметъ кто что. ли члѣвка поработить. или оубѣть. да будеть повиненъ закону Руску и Гречьску *ЛЛ* 1377, 13 (945); то же *ЛИ ок. 1425, 20 (945)*; сина совѣпрашання ѡба и сѣна и сѣго дѣха. не о твари но о владующимъ тварью. сирѣчь о вл(д)цѣ юмуже вѣсхотѣ предати землю и всѧко дыханье поработити *СбЧуд к. XIV (I), 288г*; оуне бо ми юсть своя сѣблости свободы, нѣгли инѣхъ поработити. (τοῦ... ἀφαιρεῖσθαι) *Пч н. XV (I), 11*.

2. *Подчинить, заставить служить:* телеса бо ваша звѣремъ вдамъ на снѣдъ чада ваша непрестанноу порабошу работою (καταδουλώσω) *ЖВИ XIV–XV, 97г*; и положиши [так!] тѣло его в тои же гробници... и тако молвахоу. плачущесѧ. оуже не можемъ г(с)не поѣхати с тобою на иноую землю поганы(х) и поработити. во ѡбласть Новгородскую. *ЛИ ок. 1425, 215 (1178)*; || *перен.:* ѡтци преподобнии въздержаниемъ тѣло поработивше. покорили есте доухъмъ дѣлатели бывше. *Стих* 1156–1163, 32 об.; поработимъ тѣло. да не поработимъ дѣша дѣволоу. *СбТр XII/XIII, 18*; огонь сла(с) оугаси(м). и всѧко чю(в)ство поработи(м). (δουλαγωγήσωμεν) *ГБ к. XIV, 212а*; несытовство имѣнье поработи ны. *СВл XIII сп. XIV/XV, 84а*; и приѡбрѣтолюбья стр(с)ти насъ поработи. (κατεδουλώσατο) *ПНЧ к. XIV, 150б*; не поработиша дѣша бестр(с)тью (μὴ δουλώσαντα) *ФСт XIV/XV, 149а*; Аще ли оубо тѣло поработить дѣшу и оумъ то неч(с)тоты и всѧко(г) скарѣдыа исполнить(с). *Пал* 1406, 31а; потщальсѧ юсѣ горкоу покори ти лоучшимъ. и плоть поработи дѣхмъ. *ПКП* 1406, 13; ♦ **поработити себе** — *подчиниться:* закону себе поработимъ (ὕπομῆσομεν) *КЕ XII, 202б*; не х(с)а ли ради поработилъ себе и слоужить тебе. (ἐαυτὸν ἐδούλωσεν) *ПрЛ* 1282, 14г; такоже и саоулъ. инѣмъ предавъ власть. и по ѡступленьи ѿ неа въ бѣдоу впаде. понеже злѣ ю оустрѡи кѡлико паче иже все тѣцание поживше. о сѣ дары даивше и злато. и другомъ себе поработаше. (κατα-

δουλοῦντες) МПр XIV₂, 58 об.; то же ПНЧ к. XIV, 93в.

ПОРАБО|ТИТИСА (37), **-ЩОУСА, -ТИТЬСА** гл. 1. *Страд. к поработити в 1 знач.*: Иже свободу оукрадеть и продасть. ли поработит да поработит(с). ꙗкоже и снъ свободу поработивъ. || в тоу же работу да встоупитъ. ЗС 1285—1291, 3416—в; то же ЗС XIV₂, 30; раби волею г(с)дин своихъ постригающеса. свобожаять(с). аще ли оставльше свое житие. постыное во инъ чинъ приходать. да поработятъ(с) паки. (ἀναδουλοῦνται) ПНЧ к. XIV, 19г.

2. *Страд. к поработити во 2 знач. Перен.*: толма бо скверными поработиша(с) сластями, ꙗко и козла счисления ради бѣсовнаго бѣ нареши и пожрети. (ἐδουλώθησαν) ГА XIV₁, 45в; дша... поработитса и покорена будетъ стр(с)тмъ. (δουλωται) ФСт XIV/XV, 192б.

3. *Подчиниться, покориться, предаться*: прозваторъ же нѣкто... паче себе съмысливъ. и бжствныхъ пресвбидѣвъ. бываетъ... незаконному браку. предъстатель. и свѣршникъ. и соу||проужьствоу съчетатель. бехъма цѣрстви [τῷ βασιλεῖ ‘императору’] порабошъся... ѿ сщєнныхъ изгонимъ бываетъ оуставъ. (δουλωθεῖς) ЖФСт к. XII, 65—65 об.; тако и чьрноризьць... не владеть бо собою самѣмъ. поработилъ бо сѧ есть створшему (δεδουλωται) СБТр XII/XIII, III об.; сздание сы роукоу твоюю и тварь врагоу поработихъса иже и доннѣ злохитриемъ крадеть мѧ. СБЯр XIII₂, 173; и дѣлы бостоудьными диаволоу поработившеса. не може насъ прѣзрѣти. в толико зло въпадъшихъса. ПрЛ 1282, 106а; нынѣ же свободихо(м)са ѿ грѣха поработившеса Г(с)ви. имате плодъ вашъ въ сщєне. ЛЛ 1377, 41 об. (988); видите братье любовь бжью еже к намъ. ꙗко не терпѣ насъ зрѣти поработившихъса бѣсоу. СБТр XIV/XV, 18 об.; днь(с) бо свобожьса ѿ грѣха. поработилса ꙗ(с) бѣви. (ἐδουλώθης) ЖВИ XIV—XV, 74б; иродъ многы побѣды створи(л). женѣ са поработивъ пр(д)тцю оусѣкноу. ПКП 1406, 164а; || *перен.*: не сласти по-

работивса. нѣ бѣи законъ стварѧ. блоудницу поятъ. (δουλεύσας) ПНЧ 1296, 37; зижитель адамовъ приѣдъ на землю възыскаъ заблужьшаго члѣвка. видѣ въпадъша въ многобезбожнаѧ имена. и поработившаса имъ и не търпѧ зрѣти врагомъ въсхыщена стада своего. посла първою прѣркъ. Пр 1383, 19в; ѿ славы твоеѧ и любви на похоти плотьскыа оустремихомъ(с). поработихомса грѣхови. ИларМол XI сп. к. XIV, 54; поработитъса члѣвкъ стр(с)тмъ (δουλωθῆ) ПНЧ к. XIV, 144в; но брань вы естъ (сѣ) кнѧзи вѣка сего. но и тѣ на васъ не възмогутъ. аще не сами поработи||теса имъ. СБЧуд к. XIV (I), 283в—г; *прич. в роли с.*: порабошъшихъса грѣхоу. и не въсхотѣвъшихъ остатиса ѧго. извържениемъ правильнымъ осоудити (δουλωθέντας) КЕ XII, 44а.

ПОРАБОЩАЕМЪ (3*) *прич. страд. наст. к порабошати во 2 знач.*: бѣ нашъ... видѧ руку своюю сздание. чл(о)ка порабошѧема ѿ диавола. въсхотѣ послати сѧа своего. единачаго [так!] || г(с)а нашего иѣ х(с)а. избавити ѿ диаволу руку. (καταδουλούμενον) Пр 1383, 18—19; и се бо многажды въ дшю приноси(т) блгоумье(м) порабошѧемъ. храми на пищу. оубогымъ. и на приятие страннымъ. домове дѣвичии. оуставленъ закону черноризьскому. (δουλούμενον; *вар. δηλούμενον*) ГБ к. XIV, 157г; единочадын бжии сѣнь. сѧи въ ядрѣ ѿчи. своего сзданья не терпѧ зрѣти. грѣхомъ порабошѧема. ѿ семь своимъ мл(с)рдиемъ преклониса (δουλούμενον) ЖВИ XIV—XV, 2г.

ПОРАБОЩА|ТИ (12), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Обращать в рабство*: аще и рабъ боудеть ѿ работы свободитса. и аще кто прѣже трии лѣтъ скончѧнья. порабошѧетъ его глѧ. ꙗко оукрадѣ нѣкое имѣнье приѣ(же) || въ монастырь. не дати его въ скорѣ извълѣщи. (δουλαγωγῆι) КР 1284, 255а—б; Дѣхъ сѣи ови въ тварь сводѧше. хулници и раби злии. злы(х) злѣише. злыи бо хулити вл(д)чство и супр(о)тивитиса власти. и с собою порабошѧти свободнаго. (ὁμόδουλον ποιῆν) ГБ к. XIV, 86г.

2. *Покорять, подчинять. Перен.*: нич-соже бо таковаѣ вина естъ. нежели не-сытаго оума образъ и чл(в)къ обрѣтель-листвивыхъ. приемлемое на свою ижди-вающимъ пища. порабощающемъ же притажжание чистое. на подание про-шениемъ данъ. занеже они приобрѣтаа-хоу. УСт к. XII, 237 об.; видиши ли яко и чрѣсъ плотное хотѣни||е. бж(с)твныи съ моужь хотѣ плотъ порабощаютъ. (ἐδουλαγώγει) ПНЧ 1296, 49–50; <се и б>ж(с)твныи вѣща Павелъ: || оудержю тѣло и порабошаю (1 Кор 9. 27: δου-λαγώγων) ГА XIV, 273в–г; то же ГБ к. XIV, 94б; и ничтоже мене ѡбдержи(т) ни порабошае(т). ни бѣтство земное. ни оутробы насыщенные брашно(м). ГБ к. XIV, 194б; молю(с) и премолюсѣ. прп(д)бно живемъ. ч(с)тѣ ходимъ... не скверни и не погани. не токмо тѣломъ но и дшѣю ч(с)ти сохраняюще(с). отъ всако-го срѣтенья (πτώματος) порабощающе и покарѣющесѣ сами себѣ дхмъ (δου-λαγωῦντες) ФСт XIV/XV, 170а.

ПОРАБОЩА|ТИСА (5*), **-ЮСА,** **-ЮТЬСА** гл. *Быть, становиться рабом*: ꙗко порабощенныи свободнаго. Свобожени аще вѣиньствуютъ суть. не въз блг(д)тъ таковаго порабощають(с). (κατα-δουλοῦνται) МПр XIV, 183; раби иже внѣшни(х) закономъ порабощають(с). аще не постомъ(ь) извѣстомъ [вм. извѣ-томъ] житыя чрьнечскаго пребываютъ. (ἐξαναδουλοῦνται) ПНЧ к. XIV, 19б; дша не г(с)ъствуетсѣ ѡ стр(с)ти... а не яко тако яко работники и порабощаю-щесѣ. [вм. порабощающисѣ] и держа-щисѣ ѡ мѣтл(с)ки стр(с)ти (δουλωθεῖσα) ФСт XIV/XV, 189б; || *перен.*: Боу оубо всѣ възложити. а не своимъ похотѣмъ порабошатисѣ (δουλοῦσθαι) КЕ XII, 80а; зѣло бо сластемъ плотскы(м) пора-бошаше(с) (κατεδουλοῦτο) ЖВИ XIV–XV, 106а.

ПОРАБОЩЕВАЕМЪ прич. *страд.* наст. *Подчиняемый*: мало же оубо словесемъ потребовавъ. дѣломъ же возмогъ паче на службу. не хитростью порабо-щеваемъ [так!/] не блгооумьемъ собимъ (δουλούμενος) ГБ к. XIV, 160а.

ПОРАБОЩЕНИ|Е (6*), **-Ю** с. *Действие по гл. поработити*. 1. *В 1 знач.*: Аще нѣкаѣ раба суши. въ врем(ѣ) в неже за-чать ѡ работы свободитсѣ. малу же времени минуувшю порабощена будетъ. і по томъ роди по порабощенни. повелѣ-ваемъ свободну быти роженѣмоу (μετά τήν καταδούλωσιν) КР 1284, 314в; ꙗко о порабощенни свободнаго. (περὶ ἀπελευ-θέρων... ἀναδουλουμένων) МПр XIV, 183.

2. *Во 2 знач. Перен.*: яко отъвѣргни плѣтскыѣ ради сла||сти блгодать съкроу-шениемъ плѣти. и всакымъ порабоще-ниемъ подвижению. отъпоустивъ сласти имиже развратисѣ. съвършеное намъ подасть ицѣлениа его показание. (διὰ... δουλαγωγίας) КЕ XII, 180–181; яко же и ѡмиръ свѣдѣтельствуеъ сему Кентав-ру преправеднику бывшю многого же ради терпѣныи и въздержания и тѣлу порабощенъ и възможное приле-жаные. (διὰ... δουλαγωγίαν) ГА XIV, 273в; сѣнние же члвчкому роду Хбымъ въскре-с(с)ниемъ ѡбнищание ветхому закону и порабощение суботѣ КТур XII сп. XIV, 23б; наоучисѣ по евангльскому словеси. ѡчима оуправленъе. языку оудержанъе. оумоу смѣренъе. тѣлу порабощенъе. (δου-λαγωγίαν; ср. 1 Кор 9. 27) ЛЛ 1377, 79 (109б).

ПОРАБОЩЕННИИ (19) прич. *страд.* прош. к *поработити*. 1. *В 1 знач.*: Аще нѣкаѣ раба суши. въ врем(ѣ) в неже за-чать. ѡ работы свободитсѣ. малу же времени минуувшю порабощена будетъ. і по томъ роди по порабощенни. повелѣ-ваемъ свободну быти роженѣмоу. (κατε-δουλώθη) КР 1284, 314в; свободными по-рабощенъ (δουλωθεῖς) ПНЧ 1296, 7б; не вси ли мы порабощени хотѣхомъ быти. (δοῦλοι γενέσθαι) ПНЧ к. XIV, 150б; не ведены ли быша жены и ча(д) на(ш) въ плѣнь не пора||бощени быхомъ ѡставше горкою си работою ѡ иноплемени(к). СВл XIII сп. XIV/XV, 81в–г; мы сами себѣ раби. же и владыки. работающе и пора-бощени. (δουλεύμενοι) ФСт XIV/XV, 73б.

2. *Во 2 знач.*: онъ же прельстыю ихъ порабощенъ оумре дшѣю и тѣлѣмъ (βεδου-λωμένος) ГА XIV, 231в; бещювьственъ

во истину юсть. и своюю стр(с)тию порабощенъ. (ὀποκεῖσεται) ПНЧ к. XIV, 189б; егда бо жива(х) плотью порабо||щенъ грѣхомъ. мѣтвѣ ми баше внутренни члѣвкъ. (δεδουλωμένος) ЖВИ XIV–XV, 67в–г; в роли с): да аще ничтоже намъ повса||днныи пища не останеть. то вѣсть бѣ ѿпоущати скоудьству порабощенымъ. СбТр XIV/XV, 13 об.

ПОРАБОЩЕНЬНЪ (1*) *пр. Порабощенный, приведенный в состояние раба:* и люди израднии себѣ наре(ч). и порабощенна бывша языку египетьску. и фарасну нѣкоему мучителю. знаменьи и чудесы страшным(и) и дивными. изведе(д) ѿ||туду. (δουλωθέντας) ЖВИ XIV–XV, 28б–в.

ПОРАДО|ОВАТИСЯ (33), **-ОУЮСА, -ОУЮТЬСА** *гл. Порадоваться, обрадоваться:* идемъ съ вами властью посылани отъ нашего събора. желающе порадоватиса о вашемъ исправлени [в др. сп. исправлени] (χαρῆναι) КЕ XII, 148б; да не порадоуется врагъ мой ѿ мнѣ. (Пс 40. 12: ὅτι οὐ μὴ ἐπιχαρῆ) СбЯр XIII, 77; аще поноужають сѣдце твое на постъ бѣсове чресъ силу не послушаи ихъ. съгрѣють бо члѣвкъ въ вещь немощноу. дондеже впадетъ в роуцѣ ихъ. и порадоуютсѣ ѿ падении его. (χαρῶσιν) ПНЧ 129б, 117; і видѣвше ю(г) жидове не порадоваша(с) ѿ здравьи немощна(г) КТур XII сп. XIV, 261; и порадовасѣ сотона [ЛИ ок. 1425, 35 — сатана] ѿ проклятыи земля. ЛЛ 1377, 29 (98б); казни сѣна своего из млада и порадоуеши сѣна о немъ въ моужьствѣ. Пр 1383, 126б; сниде бо сѣна с празднико(м) и поновле(н)е. и мѣнѣтсѣ всѣ со въскр(с)нѣ(м) х(с)вы(мъ) порадоватисѣ. (συναγάλλεσθαι) ГБ к. XIV, 81г; Въспо(м)нувъ же сѣна. яко порадовасѣ врагъ о падении. Въсхотѣ ѿчаитисѣ. яко понеже дѣхъ бжии ѿпечали. (ἐπεχάρη) ПНЧ к. XIV, 173б; порадоуютсѣ вл(д)ко с тобою бзи. СбЧуд к. XIV (I), 131в; и азъ слышавъ ѿ васъ порадоуѣсѣ. (χαίρω) ФСт XIV/XV, 110г; и внегда скорбѣти вамъ во истинну пора(д)итесѣ. занеже вѣра и любы наша воистинну такова. (εὐφράνῃν) Там же, 114б; Бра(т)и

мои ѿци и чада. понеже порадовахомсѣ повеселихомсѣ дхмъ. свершивше сѣднии празд(н)ника днь. (ἡγαλλιάσαμεθα) Там же, 133а; но не до конца поругаеши сѣна непобѣдимымъ богомъ. ни на долгъ порадоуютсѣ противнии. (οὐδ'... χαρήσονται) ЖВИ XIV–XV, 93а; и порадовасѣ дьяволъ о изгнании адама. Пал 140б, 40г; азъ же забыхъ болѣзнь лютоую. и порадовасѣ дшею яко та ми ч(с)та. снабдѣна юсть ѿ всакоя скверны. ПКП 140б, 161а; азъ вашей гибели посмѣюсѣ. порадоую же сѣна внегда градеть на вы пагуба. ЛИ ок. 1425, 51 об. (1015).

ПОРАЖАЕМЪ (3*) *прич. страд. наст. Возрождаемый, заново рождаемый:* общахомсѣ боу. поражаеми сѣтимъ крещениемъ. предъ многи послухы. сие глгоше. ѿрицаюсѣ сотоны и въсѣхъ дѣлъ его. СбТр XII/XIII, 25 об.; то же Пр XIV, (2), 47в; якоже общахомсѣ г(с)ви. подражаеми [вм. поражаеми] сѣтмъ крщениемъ Пр 1383, 50а.

ПОРАЖАНИ|Е (1*), **-ІА** *с. Рождение:* [о рыбах] суть же другиѣ. ѿхѣдѣша. чересъ передѣлъ. аки общимъ свѣтомъ свѣщавшесѣ. оуставомъ юстьства. на поражанию плода ѿ инѣхъ пазухъ мѣрскихъ. в полунѣщное море. МПр XIV, 35.

ПОРАЖА|ТИ¹ (5*), **-Ю, -ІЕТИ** *гл. 1. Бить, рассекать (воздух):* скачють и вопью(т). на нбо порошати пра(х) на колесница(х) борздать. сѣдѣще поражають въздухъ. (παίουσι) ГБ к. XIV, 148б.

2. *Поражать, одолевать:* афгль... поражаетъ я. [бесов] и разгонитъ. они же бѣгають. акы прахъ ѿ лица вѣтроу. (τύπτει) ПНЧ к. XIV, 89г; азъ. югда пасѣхъ оубо стада оца моего. аще придѣшетъ. левъ или медвѣдъ. поражахъ и. (1 Цар 17. 35: ἐπάταξα) Пал 140б, 188в; || *перен.:* и помыслѣмъ помыслъ поража. и дѣланьемъ дѣла(н)е осужа. (πλήσων) ГБ к. XIV, 112а; Се же во мнози пиши || и в наслаженіи сладкы(х). и красныхъ житыа живыи. ничтоже ѿ похотии своихъ лишасѣ едино имѣаше пресѣцѣюще веселье. и печальми поражающы дшу его. (βάλλον) ЖВИ XIV–XV, 3–4.

ПОРАЖА|ТИ² (10*), -Ю, -ЮТЬ *гл.*

1. *Рождать*: [мать] до ноготъ терзаемо. [в др. сп. терзаема] свершенаго младенца. во образъ первозданнаго. въ ѿ-м(с)цѣ и [в др. сп. пропущено] поражаетъ того ра(д). боитиса есть рожения тѣла ѿ-го м(с)ца. *Пал 1406, 426.*

2. *Порождать, создавать*: седмерица бо в собѣ слагаема поражае(т) ѿ- (γεννᾷ) ГБ к. XIV, 84а; Поражаеши ли прл. но а(з) слову теч(н)е. (ὀδίνεις) Там же, 88г; то же Там же, 89а; и яко паче морю сверѣтъющу. волна волну поражающи тако и дѣти другъ по друзѣ добродѣтель являху. (ἄλλο κῦμα ἐπὶ τῇ προλαβόντι κύματι ἐπανίσταται κάκεινο ἑτερον διαδέχεται!) Там же, 139в; Ничтоже тако ч(с)тньныхъ моужь творить, яко терпѣнье и хѣла. яко покающимъсѣ бжиемъ терпѣниемъ полезно есть, тако же и жесто-сердымъ и не кающимъсѣа большю моу-коу поражающи. (μεϊζόνων γίνεταί... κολάσεων πρόφασις!) Пч н. XV (I), 139 об.

3. *Перен. Рождать вновь, возрождать, обновлять*: весна оубо есть красная вѣра х(с)ва яже крщениемъ поражаютъ члвч(с)коя паки естество КТур XII сп. XIV₂, 238 об.; ѿложю ѿбрѣзаныя створю же брежу воду. многа чада поражающе крщениемъ Там же, 260 об.; Якоже цркви олтарь. црквы бо всѣмъ входна. тако ны есть мѣти. и поражающі вса крщениемъ. питающи и живушца в ней. СбЧуд к. XIV (I), 289а; Во крщнии же первое поражаютъ водою. по томъ же обнавляеть дѣхъ ѿ тлѣныа грѣховнаго. Там же, 293в.

ПОРАЖА|ТИСА (5*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.* *Рождаться вновь, возрождаться*: глѣтъ бо си. [еретики] яко дѣла приходатъ да дѣла епискупліа народитсѣ въ ослѣ. а батыхъ народитсѣ в нутѣ. а оуб(о)рыхъ въ псѣхъ. а конѣ поражаютсѣ во || буво-лицахъ. (καὶ ἄλογα εἰς βουβάλας μεταφέρεσθαι!) ЖАЮ к. XIV, 54в-г; вижъ оубо яко ѿ единого зе(м)лѣ всѣмъ исхо-дши(м). но разгласно с. [в др. сп. слово] створи вл(д)ка понеже прозѣбающаа плодовию по вса лѣ(т) прозѣбнути имъ велаше. и пребыватимъ [в др. сп. пре-

бывати имъ] в земли. яко в мѣрнихъ ядрѣхъ. листовнымъ падение(м) оумирающе листовнымъ бо сшенъе(м). ѿ тоя же землѣ имъ поражати(с) велѣ. *Пал 1406, 20в; || перен.: всѣ(х) иже ѿ роженъа грѣ-хомъ ѿчищене [так!] имуще и свершено ѿмвеныя. иже злобою наши(х) сквер-неныя. тако бо сѣсѣ заповѣд(а) поража-тисѣ водою. и дѣхомъ и на древнии в(с)хо-дити санѣ. млтвою (ἀναγεννᾶσθαι) ЖВИ XIV-XV, 31г; члвчску естеству паки пора-жатисѣ повелѣ яко(ж) и самъ ны г(с)ь образъ вѣдасть. иерданьскими струями ѿ скверны очищати(с). Пал 1406, 56г; || о луне. Нарождаться, наполняться светом (при переходе к полнолунию): и паки лунѣ оуступающи свѣта. и та(к) и члвку прикланяющюсѣ ѿ свершенъа. во дни сила его охуѣваетъ. но яко смртный ча(с). но яко лунѣ. тако поражающи(с) тако члвци [так!] о х(с)ѣ воскр(с)нуть. Пал 1406, 9б;*

ПОРАЖЕНИ|Е¹ (2*), -Я *с.* 1. *Стук, удар*: иногда же ѿверзаемымъ дверемъ. пораженъемъ оуношю пострадивше. по томъ же в лазъ попустивше тако прощенъе дають (πατάω) ГБ к. XIV, 148в.

2. *Причинение вреда*: ти видѣша яко ни оустну можетъ ѿврести. тѣмко дѣша бѣ в немъ. и мнѣвше же бѣсовско пора-жение суще. взявше несоша въ црквѣ стѣю. ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 112б.

ПОРАЖЕНИ|Е² (2*), -Я *с.* *Возрожде-ние, возобновление; появление вновь*: свѣту яко мртвѣ являющи(с) и па(к) оживши приятьемъ свѣтнымъ. иже ю [луну] па(к) аки живу створи пораже-ниемъ свѣта. *Пал 1406, 9а; Нѣ(с) бо ре(ч) бѣ развѣ мене. азъ... пораждъ [в др. сп. порожю] и ицѣлю... о вашемъ оубо пора-жении. и о язычѣстѣмъ ицѣлении глѣтъ г(с)ь. Там же, 159г. Ср. порожение.*

ПОРАЖЕНЪ (1*) *прич. страд. прош.* *Пострадавший, потерпевший от кого-л.:* да не въсплаче(м) пораженіи. ѿ всегуби-телѣ бѣса. (παταχθέντες) ГБ к. XIV, 113в.

ПОРАЗИТЕЛ|Ь (1*), -А *с.* *Победитель*: тѣмъ же по погыбели къ проповѣдаю-щимъсѣа его побѣдителя и поразителя тѣмъ и проповѣдаше [в др. сп. исповѣ-

даше] оубинство, яко не самъ створи се рѣкъ. нъ ѿпосланныи и ѿжстѣнному гнѣву послужити и поруки подати (τροπαϊοῦχος) ГА XIV, 182б.

ПОРАЗИТИ (84), **-ЖОУ, -ЗИТЬ** гл.

1. *Ударить, нанести удар:* и поклонишася юмоу нишии просаще мл(с)тынѧ. ѿн же не ѿбрѣтъ камени. и похвативъ хлѣбъ и порази єдино҃го ихъ ПрЛ 1282, 25г; *прич. в роли с.:* мечьмъ же оубо оударивыи. или инѣмъ чимъ таковыимъ. ни єдино҃го же иматъ отъречения. и паче секироу вьргаи. и ни издрочъ являютьсѧ порази-выи. яко мѣрѣ назвы на немъ быти. (πλήξας) КЕ XII, 182б; | *образн.:* грѣховнымъ же мечемъ злѣ порази мѧ. СбЯр XIII, 92; яростью малоу порази(х) тѧ. и мл(с)тью вѣчноу прославлю тѧ. (ἐπάταξέ σε) ГБ к. XIV, 133б.

2. *Поразить, слезить ударом; убить, уничтожить:* По Гофонилѣ (ж) бы(с) соуद्या Аводѣ лѣвыи лѣ(т) ·п̄·, поразивъ Юглома, ц(с)рѧ Моавьска, мечемъ ѿбоюдоѿстромъ (πατάξας) ГА XIV, 73а; поразили бо тѧ быша. і на удеса расѣкли КТур XII сп. XIV, 25б; легко пре(д) очима твоима обнищати и обатѣти. оживити и оуморити. поразити и ицѣлѣти. (πατάξει) ГБ к. XIV, 114б; нъ вѣдыи бѣ мысль проклата҃го. знамение далѣ єсть ан҃глови молнииу... да к тому кдѣже єго постигнеть. любо оу дрѣва. любо на поли. любо въ храмѣ... ту єго поразивъ сожжеть и тѣло єго погубить. (ἐκεῖ αὐτὸν πατάσσει καὶ τεφρώσει) ЖАЮ к. XIV, 55в; и не вѣсхотѣ члѣвкъ бити єго. и ре(ч) к нему. понеже не послуша гла(с) г(с)нѧ. се ты ѿидеши ѿ мене. и поразить тѧ левъ. и ѿиде ѿ него. и обрѣте и левъ и порази и. (πατάξει... ἐπάταξεν) ПНЧ к. XIV, 7г; и порази безъ нужда єдинооутробна҃го безчлѣвчьныи (πατάξει) ФСт XIV/XV, 5в; ·ѧ· севохъ. се порази кефа. рафанова внука гигантѣ. ·б̄· єлоанѣ. си оуби мужа силна. хетѧнина. (ἐπάταξε) Пал 140б, 202б; ѿ нихъ єсть. [ангел] ·ѣ· и ·п̄· тысящъ Суриськихъ. єдиноу ночью поразихъ. [вм. порази] (ср. 4 Цар 19. 35: ἐπάταξεν) ЛИ ок. 1425, 100 об. (1111); *прич. в роли с.:* О свѣдѣтельствѣхъ. и ѿ

презрѣньныхъ. и ѿ числѣ ·м̄и·. Всакъ поразивыи дѣшо. свѣдѣтели да оубиють оубивша҃го. и свѣдѣтель єдинѣ. не свѣдѣтельствуетъ на дѣшо оумьрѣти єи. и не приметъ избавленьѧ. за дѣшо оубивша҃го. (παῖς πατάξας) КР 1284, 262а; || *победить, одолеть:* и пронырива҃го бѣса кр(с)тмъ порази и насъ свободи ѿ прельсти вражия. СбТр XIV/XV, 21б; сии порази идумѣю [в др. сп. идумѣя] и быша юму раби. Пал 140б, 202б; || *перен.:* таче пр(о)ркъ кто пришедѣ. рече къ ближнемоу своему. словесемъ г(с)нимъ порази мѧ оубо. и не вѣсхотѣ члѣвкъ бити єго. (πατάξον) ПНЧ к. XIV, 7г.

3. *Повредить, причинить вред, ущерб:* и вѣси мьнахоу ѧко поразилѣ и єсть бѣсѣ. СкБГ XII, 21в; да не поразить боурѧ грѣховнаѧ телесныи ми хранины. СбЯр XIII, 160; и глѧвъ мирнаѧ словеса лѣстью къ градуу Иер(с)лмоу и вѣшедѣ, порази назвою велікоу (ἐπάταξεν) ГА XIV, 129г; <и> поразихъ вы зноемъ. и различными казнми. ЛЛ 1377, 5б об. (1068); то же ЛИ ок. 1425, 62 об. (1068).

ПОРАЗСОУДО|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. *Примениться к чему-л., сообразоваться с чем-л.:* Тѣмъ же чѧдо мое изволи си тѣхъ житиє. и тѣхъ норovy прими и порас<у>доуи дѣломъ ихъ. вѣзи||шти кымъ пѣтьмъ идоша и коєю стѣзею текоша Изб 107б, 6–7.

ПОРАЗООУМЪВА|ТИ (5*), **-Ю, -ЮТЬ** гл.

1. *Понимать, постигать умом:* єгда чѣтєши книги. не тѣштисѧ бѣрзо иштѣсти до дру҃гыи главизны. нъ поразоумѣи чѣто глѣють книги и словеса та... и поразоумѣваѧ. оубо истиньнѣ писаниѧ правимъ єсть ими. Изб 107б, 2; || *думать, полагать, считать:* иже бо кто мьшаѧ себе. безъ соуда боу быти мнить поразоумѣвати. а иже терпѧ яко свою пришедшю юмоу скорбѣ свою исповѣдаєт ѧже ради терпитъ лютаѧ (καταγινώσκειν) ПНЧ 129б, 15 об.; оунъ ли еси оутверди свою оуность крѣщньнѧ оуздоу. || ...сѣстарѣсѧ... не ѿшетѣсѧ напутна҃го... ни же о єдино(м) на ·ѣ· яко о первомъ поразоумѣван. помози крѣщньнѧ(м) помощи. (μὴ... διαβοῦ) ГБ к. XIV, 32б; Прочее оубо сѣхъ [добрѡ-

детелей] поразумѣвающе гнушаймса [μὲνόμεν 'останемся'] якоже есмъ. ра(д)юшеса иже другъ къ другу. (ἐννοοῦντες) *ФСт XIV/XV, 134в.*

2. *Выдумывать, придумывать:* Ре(ч) кто ѿ оцѣ. гордость есть еже не полоучити [στοιχεῖν 'следовать' смеш. с τυχεῖν 'достичь'] законоположенныхъ. добръ. нъ свою яко се правдоу бл҃гоч(с)тыя есть поразоумѣвати поутъ (ἐπινοεῖν) *ПНЧ 1296, 25.*

ПОРАЗОУМЪНЬ|Є (1*), -Ю с. Пони-мание: аще бы схранилъ еже к нему поразумѣне. преступилъ бы еже по е(с)ству тлѣне. *ГБ к. XIV, 86.*

ПОРАЗОУМЪ|ТИ (58), -Ю, -ЮТЬ гл.
1. *Понять, уразуметь:* югда чѣтеши книги. не тѣштиса бързо иштисти до другыя главизны. нъ поразоумѣи чѣто гл҃ють книги и словеса та. *Изб 1076, 1 об.;* и поразоумѣхомъ яко тѣ мѣ мѣтвами своими избави ѿ тѣмьница. *ЧудН XII, 73в;* тѣмъ же бра(т)ю. поразоумѣемъ бл҃жнаго сего оца тѣрпѣние. яко не толикоу стра(с) боудноую прѣтѣрпѣ. нъ и пѣрсты своя съжѣже. *ПрЛ 1282, 108г;* и свою немощь поразумѣвъ. ѿречеса игуменьства. (γνοῦς) *КР 1284, 344б;* а первое реклѣ бѣше. то||мъ дѣни не раздрѣшати а поразоумѣюче какъ боудеть чл҃вкъ самъ напсахъ *КН 1285–1291, 520б–в;* и написа къ старцю гл҃а. поразоумѣи первое ѿ чѣго бы(с). и тогда оувидиши второе. (ἐννόησον) *ПНЧ 1296, 16;* и поразоумѣти намъ есть въскрѣшние мѣртвымъ. *Апок XIV, 108;* Не възримъ ли на нѣбо горѣ. не истрезвимъ ли сѣ. не ѿ очю ли гноа ѿимемъ. не поразумѣ(м) коли. которое истинное бѣатьство. (οὐκ εἰσόμεθα) *ГБ к. XIV, 203в;* се же слышавъ старецъ ѿ жены своея и коверъ свои видѣвъ и дивлѣшеса. не домыслѣшеса чѣ ѿвѣщати к женѣ своеи. стоя на долзѣ поразоумѣ чюдоу быти. створшѣса сѣмъ николю. *СбТр XIV/XV, 194;* рассмотримъ же аще довлѣеть. здѣ по рассужению нашему и по миру текущихъ да любо и то поразумѣимъ яко различно. (ἐπιγινώσκόμεθα) *ФСт XIV/XV, 131б;* и поразумѣи каю гл҃ю въ нихже при-

купа нѣ(с). ни ползы свершены тѣмъ же и бра(т)и (воѣте) *Там же, 222б;* Велем(д)рыи же и бл҃городныи яко во истинну оуноша. ѿче многословье. и безумныа ѿвѣты слышавъ. и строптива(г) змиа козни поразумѣвъ... вл(д)чнее пре(д) ѿчима положи повелѣнье. (γνοῦς) *ЖВИ XIV–XV, 94г;* Да разумѣи же оубо яко то есть истиннаа лѣторасль поразумѣи же плода и [в др. сп. ие] чѣто [в др. сп. чисто] си лѣторасль. пороуди бѣ истинна и чл҃вка истиньна. *Пал 1406, 94б;* Елико бл҃г(д)ти въздаяти должни соутъ дѣти родителемъ никтоже можетъ изрещи, но тогда поразоумѣеть кто, ажъ самъ боудеть оцѣ. *Пч н. XV (I), 71 об.;* то ти брате поразумѣи понеже вечера х(с)ъ съ оуѣнки своими не бѣшетъ еще пасхы. но смотреные бы(с) да наоучит оуѣнки своя сѣйна литурги||а таину. *СбТ н. XV, 132–132 об.*

2. *Подумать, поразмыслить:* По невѣжеству еже ѿ простыни. неоученыи чл҃вкъ. створить вину. за мѣлиноу оума югѣ. поразумѣти о нем(ь). *МПр XIV, 70 об.;* то же *КВ к. XIV, 292б;* Аще оубо видиши праведника коего болаща. или в напасть кую впадеша. не плещию. но поразумѣи в себе. и рци. съсь праведникъ зло нѣчто створи яко чл҃вкъ. (ἐννόησον) *ПНЧ к. XIV, 114в;* но разумѣите чада и поразумѣите. и въспраните и снитидесѣ || вси. (ἐπίγνωτε) *ФСт XIV/XV, 29в–г.*

ПОРАЛЬСКИЙ (1*) пр. Собираемый с рала, с плуга: а на поральское серебро. наклада възати. климате. на борьке .г҃. ногате. и грѣвна. *Гр ок. 1255–1257 (новг.).*

ПОРАМОНАРЬ (3*), -А с. парамона́рьс То же, что парамонарь: и по хождению юго по всѣхъ келиахъ. идеть парамонарь клепать къ дольномуу билоу. *УСт к. XII, 247;* да съгла(с)нии на сторонѣ боудоу(т) парамонареви. посрѣдѣ цр(к)ве стоящую. *Там же, 248 об.;* псалъ попъ поломонарь а прозвимъ [вм. прозвищемъ] коха(н) а справаче чѣте а нѣ клѣнѣ [вм. клѣнѣте] нъ бл҃г(с)вите. *ЖСавОсв XIII, 134 (зап.).*

ПОРАСТ|И (3*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Пораста, зараста*: землѣ роуками ратайскими долго недѣлана, то ꙗко цѣлина юсть и древомъ порастеть (ὁλομανεῖ) *Пч н. XV (I), 51 об.* | *образн.*: такоже и дѣша не прие||млюще дѣвѣнаго и [в др. сп. *опущено*] оучения тернемъ и волчьцемъ порастеть. (ἀκάνθας καὶ τριβόλους ἐκπέμπει) *Пч н. XV (I), 51–52*; Люто юсть въ доброплодыа мѣсто терныѣ(м) пораста (τελεσφορεῖν ἀκάνθας) *Там же, 73. Ср. порости.*

ПОРА|СТИТИ (1*), **-ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *Дать зараста.* *Образн.*: нивоу сѣдца можего терниемъ порастихъ. *СбЯр XIII₂, 96.*

ПОРЕКЛ|Ю (13), **-А** с. *Прозвище, прозвание*: и вота же. и вроумалиа. и елиньстии бѣхоу праз(д)ници. вроумъ бо пореклъ [так!] естъ дѣонисово. (ἐπίθετον ἦν) *КР 1284, 156в*; то же *МПр XIV₂, 347 об.*; Нкиты [так!] мних(а) и презвоутера. монастырѣа стоудийскаго. порекломъ скифита. к латиномъ ѿ опрѣснѣцѣхъ. *КР 1284, 262в*; исѣанъ граматикъ. юмоу (ж) порекло троудолубецъ (τὴν ἐπωνυμίαν) *Там же, 380в*; павлианити оубо павла приемлють. порекломъ чѣрнаго дамиана же не приемлють. (ἐπιλεγόμενον) *Там же, 392б*; ни инѣ(х) прежере(ч)ныхъ не приемлю(т). но стефана моудрьца порекълѣмъ иовона. (ἐπίκλην) *Там же, 392в*; Инии севириане. иже соу(т) феоодосиане и ниѿвити. иже севира и ѿсѣ(д)сиа приемлюще. приемлють и стефана моудрьца. емоу же порекло ниовита. (ἐπίκλην) *Там же, 395в.*

ПОРЕКЛЪ см. **порекло**

ПОРЕЧЕНИ|Ю (4*), **-Ю** с. *Порицание, нареkanie, упрек*: ибо отъ || поречения имъ на бракъ подѣлагати. ꙗко никътоже иже въ брацѣ соущихъ надежда отъ ба имать. (ἐκ τοῦ καταμέμφεσθαι) *КЕ XII, 86а–б*; неподобно юсть роугание или поречения. неправдѣна прѣтърпѣти. (μέμψιν) *Там же, 106а*; тѣмъ и рожьшааго отрочате. друугааго. ища оубити [Ирод] и не обрѣте оца его захарию оуби... оубѣжавъшу отрочати съ мѣтрию елисаваю. на нюже ни единого же поречение юмоуше. (μέμψιν) *Там же, 231а*; иже самъ избравъ цѣрквына судыа словомъ и дѣло(м) непорочны. и глѣ ꙗко не

добрѣ ни по правдѣ осуженъ быхъ ѿ ни(х). или иное нѣкое поре(ч)ныѣ наноса на сѣдныа мужа. ихже самъ избра. *КВ к. XIV, 85в.*

ПОРЕЧЕНО см. **пороученыи**

ПОРЕЧЕНЫИ (2*) *прич. страд. прош.*

1. *Названный, указанный*: законъ бж(с)твныхъ црква(х). възванъно [вм. възбранено] оупиватисѣ и беществовати сѣыхъ монастырь мѣста. како боле не възбранити поре(ч)наго правила. *КН 1285–1291, 517а.*

2. *Вызывающий порицание, осуждение*: сътажаніе мѣра прехождѣши телеснаа потребы къ добродѣланію пакостить и поречено [в др. сп. порочна] творить боудущее. *Пч н. XV (I), 46.*

ПОРЕ|ЧИ (-ЩИ) (10*), **-КОУ, -ЧЕТЬ** гл. 1. *Назначить*: и по томъ. Болеславъ князь. присла послѣ свои к Василкови. Григорѣа пробоша. Люблиньскаго тако река свояче. соимевѣсѣ. Василко ре(ч). а ꙗ радъ и порекоша себе снемъ. в Тернавѣ. и по сѣмъ Василко. поиде к соньмови до Тернави. *ЛИ ок. 1425, 288 (1268).*

2. *Рассудить, решить*: ѿвѣ(т) оубо рече во ино время положи(м). нынѣ же порекохо(м) лѣпо е(с). се время торжѣства. свободи(м)сѣа бра(т)е по павлову оуче(н)ю. ѿ всѣкоа скверны телесныа и дѣшевныа. *ГБ к. XIV, 211в.*

3. *Высказать*: ѿѣи сѣи и бра(т)ѣа о х(с)ѣ прочитающе книгѣ сию не порецѣте ба ра(д) тѣлости на дѣло мою аще и неоудобрение зрите писма *ВасВел 1392–1402, 271в (зап.).*

4. *Выразить порицание, упрекнуть; осудить*: тѣмъ ни вашего блѣгочѣстия порекохомъ поставльшюуому подобнѣ на томъ же мѣстѣ помѣниенааго блѣгобознивааго еп(с)па ѿеодора. (ἐμεμψάμεθα) *КЕ XII, 31а*; Аще кто законныи бракъ порокуеть. и вѣрну сущю жену и блѣгоч(с)тиву. і говѣину. смѣшѣ||ющю же сѣа с мужемъ своімъ. ненавидитъ или поречеть гл(а)гола. ꙗко си не можетъ внѣти въ цр(с)твие нб(с)ное да будетъ проклатъ. (εἴ τις... μέμφοιτο) *КР 1284, 696–в*; не порците оубо моего неразумѣа ради дерзости. (μὴ... μέμψητε) *ГБ к. XIV, 189а.*

5. *Опорочить*: ягда же съгрѣшиша акы гърдивъшесѧ и себе порекъ. [в др. сп. порекше] оуже не възмогуѣ слоужити тѣмъ да пекоутьсѧ паче. (μωμησάμενοι) *КЕ XII, 228б*; Соломанъ бо ре(ч)... кака и [в др. сп. какаи] злыа приемлетъ собѣ досаженье ѡбличаю. нч(ст)в [в др. сп. нечестиваго] поречеть тебе. [в др. сп. собѣ] (*Притч 9. 7: μωμησεται ἑαυτόν*) *ЛЛ 1377, 18 об. (955)*; кажа злыа приемлетъ себѣ досаженье. ѡбличишь безумнаго поречеть та не ѡбличаи злы(х) да не възне-навидать тебе. *Там же, 136 (1186)*.

6. *Возразить; опровергнуть, оспорить*: Аще же причетникъ или инъ нѣкто виноу имата на юп(с)па. первое прѣподобныи митрополитъ ѡбласти тоа... таковую вещь да расоудитъ. и аще кто поречеть соужена къ прѣблаженному юп(с)поу и патриарху вещь възвѣстити и ть подобны ни томоу вѣдасть конецъ (εἰ τοῖς κεκρίμένοις ἀντίποι) *КР 1284, 233г*.

ПОРИВАНЬ|Ю (1*), -**Ю** с. *Смятение*: конецъ же слову в бѣду сѧ сконча стр(с)ть шедшимъ дшамъ с ни(м) многамъ. ѿ ну-жа гнешныа. и ѿ пориванья. (ἐκ τῆς... συγχλόησεως) *ГБ к. XIV, 176г*.

ПОРИВА|ТИ (1*), -**Ю**, -**ЮТЬ** гл. *Устремлять, направлять, обращать*. *Перен.*: тать есть дьяволъ. присно престоитъ ѡкрадаю оумъ нашъ. ѿ добраго помысла. и пориваетъ его въ суетныи миръ (συγχέων!) *ФСт XIV/XV, 157а*.

ПОРИКАНИ|Ю (1*), -**Ю** с. *Порицание*: и съньмъшемъсѧ и исправльшемъ. помысливъшемъ о порикании јединою силою бѣжание того же еукутъа прѣжде чаемааго по молитвѣ высѣхъ. еп(с)пъ тѣмъ поставленъ боудеть. (τῶν ἐπιψόγῳ μονотονία... λογισαμένων) *КЕ XII, 141б*.

ПОРИКА|ТИ (2*), -**Ю**, -**ЮТЬ** гл. *Порицать, осуждать*: аще бо о причѣтъ своихъ еп(с)пъ порикають. ближньи еп(с)пи сихъ оуслышать и межю ими съвършати възприемлюще отъ нихъ по съпохва-лениемъ. своихъ имъ еп(с)пъ. (ἐὰν... μέμψονται) *КЕ XII, 163б*.

— ? : но разумѣите сихъ. забывающи бѧ. ягда когда възхититъ и не порикаеть. да спрости [вм. прости] будете. (*ср. Пс*

49. 22: οὐ μὴ ᾗ ὁ ῥυόμενος!) *ФСт XIV/XV, 12г*.

ПОРИНОВЕНЪ (1*) *прич. страд. прош. Отвергнутый, отринутый*: Богатыи бо колѣблѧсѧ оутвържѧетсѧ друуги. оубогыи же съпадѧсѧ. пориновенъ боудеть др8г<ъ> [вм. др8гы] юго. (*Сир 13. 21: πρῶτα πωθεῖται*) *Изб 1076, 163 об*.

ПОРИН|ОУТИ (6*), -**ОУ**, -**ЕТЬ** гл. 1. *Столкнуть, ввергнуть*. *Образн.*: и ни въ пропасть пориноути нечаюния. ни оузды дати къ ослабѣнню житиа. и прѣобидѣ-нина (ὠνήσαι) *КЕ XII, 70а*; то же *МПр XIV₂, 7*.

2. *Бросить, покинуть*: хочемъ пориноу-ти стагъ побѣгнути. с полкомъ своимъ въ Киевъ. *ЛИ ок. 1425, 120 (1146)*; и ре(ч) ѡтомъкнете ми <божницу>. и рекоша порини и ту въ притворѣ. *Там же, 208 об. (1157)*.

3. *Изгнать*: и боудоутъ в поношение и въ || притчу и в ненависть и въ клатвоу по всеи земли, тоу яможе пориноу я. (οὗ ἄν ἐξώσω; *ср. Иер 24. 9*) *ГА XIV₂, 167в-г*.

4. *Отменить*: А зайдут ли сѧ ку(ны) до того же года то дадѣть ему кунъ треть. а мѣсачныи рѣзъ поринути. *РПрМус сп. XIV₂, 10 об*.

ПОРИН|ОУТИСА (2*), -**ОУСА**, -**ЕТЬСА** гл. *Упасть*: и акы животно крѣ-поко. и сильно тѣломъ. оуложено бреме-немъ. аще сълоучитсѧ јемоу образитсѧ о камень. аще и малы поринетсѧ. абие по падении встанеть. и не трѣбоуетъ подъемлющаго. *СбТр XII/XIII, 181*; || *перен.*: овъ бо покоюеи себе давъ... дру-гыи же || великаго ради пощения. на высокооумие възвышѧсѧ. яка же лоу-каваго кѣзни и оумоудрения. падение слъзъ достойно пориноуса. *УСт к. XII, 206—206 об*.

ПОРИ|СТАТИ (1*), -**ШОУ**, -**ЩЕТЬ** гл. *Разорить набегами*: [Георгий Каппадо-кийский] пориста јегупеть. пограби же сурию. (κατατρέχει) *ГБ к. XIV, 185б*.

ПОРОГ|Ъ (30), -**А** с. 1. *Порог (дверной)*: Новгородцю же сѣдѧщу на порозѣ тоа-же храмины. кудесникъ же лежаше ѡцѣпъ. *ЛЛ 1377, 60 (1071)*; то же *ЛИ*

ок. 1425, 66 (1071); и порѣги двери ихъ да треть нога твоѧ. (Сир б. 36: βαθμοῦς) МПр XIV₂, 9; |образн.: [Павел] хлѣбъ наричетъ а не опрѣснокъ. а иже опрѣснокъ приимѣла или приносѧ сесѧ жидовинъ юсть и на порозѣ жидовьстѣ иастѣ. а не на х(с)вѣ. СбТ н. XV, 123 об.

2. *Притолока, косяк (двери):* и помажутъ порогъ кровью КВ к. XIV, 256г.

3. *Уступ, каменная гряда в русле реки, порог (реки):* пришли бо бѣхоу [чудь] въ ѣ. шнекъ. и оболочилисѧ || около порога въ озеро. ЛН XIII₂, 49–50 (1190); Створив же(е) миръ Сѣославъ съ Греки. поиде в лодыѧ(х) къ порогомъ. и ре(ч) ему воевода ѡтень Свѣнделъ. поиди || кнѧже на конихъ ѡколо. стоять бо Печенѣзи в п(о)розѣ(х). ЛЛ 1377, 22–23 (971); слышавше же се Печенези. заступиша пороги. и пр(и)де Сѣославъ къ порогомъ. и не бѣ лзѣйти проити порогъ. Там же, 23 (971); и поиде в лодыѧхъ къ порого(м) ... и не бѣ лзѣйти проити пороговъ. ЛИ ок. 1425, 29 (971); Посла Изѧславъ второе. ѣна своего Мьстислава. противу мачесѣ. своеи бѣ бо повелѣ. изъ Ѡбезъ жену собѣ. црѣву дщерь. и срѣте ю в порозехъ. || приведе ю Киеву. Там же, 168–168 об. (1154); |о высокомъ берегу: новгородци... срубиша городъ на порозѣ новъ. ветхыи сметавше. ЛН ок. 1330, 155 об. (1310). Ср. прагъ.

Породѧ (39), **-ы** с. *Рай, райское блаженство:* и || разбоиникъ на крѣстѣ бѣ нъ пороуду отъвѣрзе. (τὸν παράδεισον) Изб 1076, 234–234 об.; поидѣмъ по поути гнѣну. ведоущимъ ны въ пороуду. ЖФП XII, 39б; да аще оубо останемъсѧ ѡселѣ злыхъ тѣхъ дѣлъ. то оудобѣ паки вѣнидемъ въ тоу же пороуду СбТр XII/XIII, 25 об.; женъскимъ бо прѣстоуплению||мъ испали бѣхомъ ис породы. ПрЛ 1282, 7–8; лоукавыи дѣволъ праоѣа нашего породы лиша Апок XIV₂, 10б; сътвори бѣ нѣбо и землю и всѧ иже на земли. и насади на востоцѣ пороуду. (Быт 2. 8: παράδεισον) ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 89б; сел||го ради (яко) ѡ древа вкушѣ. и (и)спаде пороуды. ЛЛ 1377, 35–36 (986); злобою и лѣнностью лишимсѧ тоѧ пороуды. Пр 1383,

141г; и дрѣвомъ разумны(м) не вредисѧ. и пламенное оружье минувъ зѣло вѣдѣ. пороуду получи. (тоу παράδεισον) ГБ к. XIV, 173а; сии адама створи дѣшна и преступивша и изгна ис пороуды. СбЧуд к. XIV (I), 143б; и преступлениемъ пороуду погубивше въ цр(с)тво нб(с)ное позвани быхо(м) ЗЦ XIV/XV, 53г; да не будемъ прелщаеми. акы адама въ пороудѣ Пал 1406, 36б.

Породиѣ см. породитисѧ

Породити (46), **-жоу, -дитѣ** гл.

1. *Родить, произвести на свет:* Юдинаго ты пороуди. несъказаньно дѣво мати тѣлѣнию. въ истинуоу потрѣбительѧ. и мироу съпасение. Стих 1156–1163, 102; то же Мин XII, 114 (июль); ѣноу мои драгыи иночады да быхъ тебе не породила... || ...то съ радости ти быхъ тѣло твоѣ сѣуктала ЧудН XII, 70а–б; ювѧ бо змию прѣла бѣ въ сѣвѣтъ а сѣ змиѣва оубиичю пороуди х(с)а. ПрЛ 1282, 8а; и нынѣ же многы мѣри породивши. повергуть рабынѧмъ. донти и кормити свое отроча. СбХл XIV₂, 104; Сего хошю мертвого телеси. югоже мѣти. не познавѣши мужьска ложа. дѣцею пороуди КТур XII сп. XIV₂, 248 об.; и пороуди ѣна [и] наре(ч)имѧ ему Ісѣ. (ср. Мф 1. 25: ἔτεκε) ЛЛ 1377, 34 об. (986); аньна мѣтвою самоила пороуди. Пр 1383, 147а; то бо не доблихъ мѣрии дѣла. иже плоть токмо ражаютъ а не дѣла. телеса оубо дѣтии любѧ(т). еже пороудиша. и о тѣхъ болятъ. аще что постраждутъ. дѣла же чадъ нероуд(т). (ἐγέννησαν) ГБ к. XIV, 138в; и бы(с) юму жена. и дасть юи г(с)ѣ породити и роди ѣнѣ. Пал 1406, 184а; || *породитѣ; принести плоды:* каѧ землѧ пороуди то тѣрние. имже вѣнцаша жидове г(с)а. каѧ землѧ поро(д) то лозие. или коѣ море пороуди тоу губу... коѣ ли мѣсто пороуди трость ту. Пр 1383, 25а; всегда сѣю в ниву ср(д)цѣ ваши(х) сѣмѧ бѣственное николиже вижду прозѧбша и пло(д) породивша. СвЛ XIII сп. XIV/XV, 81б.

2. *Породитѣ, сотворитѣ, произвести:* ѡѣ мѣсрѣды иже свѣтлымъ и днѣвнымъ твоимъ порождениемъ пороуди... не не||брѣзи въ тмѣ ѡставленомъ въздрѣ-

мати ѿчима нашими. *СбЯр XIII₂, 134–135*; ни бо вѣси что породить приходли днь (τέξεται) *ПНЧ 1296, 66 об.*; глубина своимъ молчанье(м). совокупльшиса пороуди оумъ и истину (ἐγέννησε) *ГБ к. XIV, 83в*; и многъ плодъ принесе. ѡж(е) пороуди дхмъ и оупасе прп(д)бьемъ и правдою. *ПКП 1406, 95в*; сладость безмѣрная лицемѣрноу печаль пороуди. (ἐγέννησεν) *Пч н. XV (I), 82 об.*

3. *Перен. Возродить, воссоздать; обновить*: хсь бѣ нашъ тебе моудрааго кѣрмчию. бл҃гочѣстивааго ц(с)р҃а застоупника въ истину въстави... твораша соудъ и правдоу посредѣ земл҃а... егоже моудрость порожьши и съблюдыши и добрѣ добродѣтелями въспитавъши же и оукрасивъши око вселенїи яви (κοοφορήσατο) *КЕ XII, 39а*; то же *МПр XIV₂, 5 об.*; дхвнаа ѿ Х(с)ѣ братья приша его. ихже водою и дхмъ изычѣскаа пороуди цр҃кі. *КТур XII сп. XIV₂, 268 об.*; не сумниса к хоташему дхвнѣ породити кр҃шнь(м). (ἀναγεννῆσαι) *ГБ к. XIV, 37а*; Тот же оцѣ родилсѣ юсть ѿ безначалнаго оца преже вѣкѣ. и паки пришедыи в послѣднѣа лѣта. на(с) пороуди стѣмъ кр҃шньемъ *КТур XII сп. к. XIV, 83 об.*; въ единѣ ѿ дѣии. призвавъ старецъ дхвнаго сѣна егоже еуа(г)ліемъ пороуди. словеси прикоснусѣ и дхвныа бесѣды. (ἐγέννησε) *ЖВИ XIV–XV, 131а.*

ПОРОДИТИСЯ (17), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** *гл. 1. Родиться, появиться на свет*: прославлени бывше не прослави(х)м. почтени бывше не почтох(м). ѿстившесѣ не разумѣх(м). куплени бывше не поработах(м). породившесѣ не ѡко ѿца постыдѣх(м)сѣ. *ЛЛ 1377, 74 об. (1093)*; то же *ЛИ ок. 1425, 82 об. (1093)*; плод же блудны(х) оудовъ и ѿтрѣзанье. афродитѣ бы(с) и тако оубо та. [стерты две буквы] студнѣ породие [вм. породисѣ]. чтесть же сѣ паки блудны(х) ради смѣшени и скверньны(х) таинѣ (ἐγεννήθη) *ГБ к. XIV, 15г*; ѿ оубогаа коур҃а. ѡже не на ч(с)ть стѣмъ пороудиша(с). *СбСоф XIV–XV, 12в.*

2. *Перен. Возродиться, воссоздаться, обновиться*: искр҃нѣаго своего възлюбѣ

съ нимъже въ единой коупѣли породисѣ. *Изб 1076, 45*; то же *ЗЦ XIV/XV, 68г*; крещениемъ члѣвкѣ акы из нова породитьсѣ. *СбТр XII/XIII, 56 об.*; кр҃шньемъ же породивсѣ. сѣнь свѣта будетъ. *КТур XII сп. XIV₂, 264 об.*; породихомсѣ оубо единою бж(с)твнымъ кр҃шнь(м). (ἀναγεννώμεθα) *ГБ к. XIV, 14в*; вѣрнии же югда внидутъ в сихъ путь. тогда породѣть(с) на рж(с)тво бл҃гоуравна. *СбЧуд к. XIV (I), 282б*; прич. в роли с.: и причастници будемъ. на нетлѣнне порожшихсѣ. и вѣчное сп(с)нье приемѣмъ. (τῶν... ἀναγεννηθέντων) *ЖВИ XIV–XV, 32а*; та(к) породивсѣ прѣ водою и дхмъ радоваше(с) ра(д)стью неизг҃ланою. (ἀναγεννηθείς) *Там же, 123в*; и вше(д) в ст҃ую купѣль. пороуди(с) ѿ дха и воды. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167.*

ПОРОДѢ (1*), **-А** *с. Дитя*: Дионис стегно ражаню, несношены породѣ. (κύημα) *ГБ к. XIV, 15в.*

ПОРОДЬНЫИ (7*) *пр. к порода*: Азъ юсмь животное ѿзеро. и се породныи источни(к) ѿ устѣ моихъ на тѣ изливаю *КТур XII сп. XIV₂, 260 об.*; постивсѣ Илья акы на нбо взѣтъ бы(с). в пищу породную. *ЛЛ 1377, 62 об. (1073)*; то же *ЛИ ок. 1425, 67 об. (1073)*; Адамъ сподобленъ бы(с) руцѣ бѣи. и пищи породнѣи. (παράδεισου τρυφῆς) *ГБ к. XIV, 173а*; простреть руку. и возметь ѿ древа породнаго и живѣ будетъ въ вѣкы. *СбЧуд к. XIV (I), 291б*; ѿтолѣ оубо члѣвкѣ ѿверзесѣ дверь породнаа *ЗЦ XIV/XV, 53в*; **породные средн. в роли с.**: о неюже [Трефисе Ефесском и Николае] пишеть іоанѣ гл҃а ѿ на(с) изидоша и на ны быша. того породнаго не примше [так!] юретици проклѣти быша и оумроша дш҃вноу смр҃тью. *СбЧуд к. XIV (I), 292а.*

ПОРОЖЕНИѢ (23), **-ІА** *с. 1. Действие по гл. породити в 1 знач.*: анна и преже порожене(н)ѣ самоила обѣща бѣ. и родившасѣ осѣиена въ скорѣ створи. (πρὶν ἢ γεννηθῆναι) *ГБ к. XIV, 32а*; тацѣ соу(т) столпи твоѣа храмины. така соу(т) чада твоѣ(г) поро||жения. *ПКП 1406, 101б–в.*

2. *Порождение, то, что порождено чем-л.*: ѿ такоаго помысла и искоуса.

зависть бо порожение есть. *СбТр XII/ XIII, 192*; о оума великаго порожене. и исхоже(н)е и обли(ч)е. (υέννημα) *ГБ к. XIV, 76в*; Такова(г) бесщинна принесяших ѿложные створи и хр(с)тыаньстѣ паствѣ възъграженъ и оутверженъ. створлюще никако же вънемлюще еретическаго лъжесло(в)на пороженъ. (τὰ κυήματα) *ПНЧ к. XIV, 207б*.

3. *Перен. Возрождение, обновление*: Роженъ оубо ѿ члѣвкѣ. пороженъ же ѿ ба. (πλάσις!) *ГБ к. XIV, 14б*; стваре(т) же дхъ. и дхвное въ крщнии пороженъ. (ἀναγέννησιν) *Там же, 91а*; и явиса грѣхомъ искупляя. грѣшникомъ оправданы. купѣль пороженю. жало грѣховное притупи и сны бѣиа члѣвкѣ створи. *СбЧуд к. XIV (I), 140а*; се же дивнѣ родите(л) оѣю яви(с). и пло(т)ю рождшему дхвнаго пороже(н)на ходатаи бы(с) (τῆς... ἀναγεννήσεως) *ЖВН XIV–XV, 123б*; блговоли Бъ... вдохновъ. мысль блгоу. во блгоприятное ср(д)це великому кнзю Рюрикови. по порожению же еже ѿ бж(с)твенна коупели дхмъ пронареченоу Василью сѣоу Ростиславлю. *ЛИ ок. 1425, 243 (1199)*. *Ср. порожение*².

ПОРОЖЕНЬ (3*) *прич. страд. прош. к породити*. 1. *В I знач.*: мѣтва бѣ ѿча оутвержаютъ домъ. мѣтва же мѣтна искореняють основания. тѣма бѣ пороженѣ быша. и что въздаста имъ. (ἐγενήθησαν; *ср. Сир 7. 30*) *МПр XIV, 171 об.*; разумеи яко члѣвкъ есть ис того естества пороженъ *Пр 1383, 76г*.

2. *В 3 знач.*: иже ли не творить искони. съ бѣомъ создана члѣвка. то не разумѣеть и крщниемъ въ животь порожена. *СбЧуд к. XIV (I), 293г*.

ПОРОЖНИИ (1) *пр. ♦ Недѣла пороженная см. недѣла. Ср. порожнь*.

ПОРОЖЬНЬ (4*) *пр. Свободный, имеющий свободу действий*: ѿ кюрика и ѿ герасима к аноѣмому... оже боудьше порожне то боуди к намю *ГрБ (пск.) № 6, сер. XIII*; и хоче(м) сѣ порожни. оучинити тоѣ прав(д)ы. *Гр 1388 (6, ю.-р.)*; король же ему. вречеса река ему ратень. есмь. съ цремъ. иже боуду пороженъ. а

самъ поиду а паки ли. а полкы своя. поуцую *ЛИ ок. 1425, 140 (1149)*; Изяславъ же ѿплатѣ посла слы своѣ въ оугры. ко королеви. и в Лѣхы и в Чехы... а король бы [в *др. сп.* бы(с)] не пороженъ. и пусти ему оугоръ 7. тысячь. *Там же. Ср. порожнии*.

ПОРОЖЬНЫИ (1*) *пр. к порогъ во 2 знач.*: обрѣзаны нѣкое сыи знаменъ. и неразумномъ и еще приносимо. иакоже и порожное помазанъ. нечовѣственнымъ сблюдаа первѣнца. (τῶν φλῶν) *ГБ к. XIV, 38а*.

ПОРОЗДЬНЫИ (4) *пр. Праздный, не занятый делом*: глѣ юмоу [Феодосию возница] ты по всѣа дни пороздньнъ еси. азъ же троудньнъ сыи се не могу на кони ѣхати *ЖФП XII, 43б*; Аще калоугеръ съдѣти. пороздньнъ. [в *др. сп.* праздньнъ] пища дьяволу наречетьсѣ. *СбТр XII/ XIII, 52 об.*; ♦ *недѣла пороздьяна см. недѣла. Ср. порозныи, праздыни*.

ПОРОЗМѢРИТИ (1*), **-Ю, -ИТЬ** *гл. Размерить*: а поколоно ѿ некефа ко маруку подоборо поени порозмери і мене юни а аза тобе колонеюса *ГрБ № 501, к. XIII–XIV*.

ПОРОЗНЫИ (6) *пр. Свободный, не занятый*: ...естю до мене порозна ...але будьше а то сѣ вѣдаю... *ГрБ № 616, 10–40 XIII*; да того дѣла идѣтъ. [к святымъ местам] абы порозноу [в *др. сп.* праздноу] ходаче ясти и пити. *КН 1285–1291, 520г*; ны(н) же брате сеѣ весны помози на. дажъ будевъ сеѣ весны. вѣ порозна. *ЛИ ок. 1425, 152 об. (1151)*; ♦ *недѣла порозна см. недѣла. Ср. пороздыни, празныи*.

ПОРОЗНЬ (100), **-И** *с. 1. Праздность*: Порознь велико. зло члѣвкоу *Мен н. XV, 185*; Много зло члѣвкомъ ражае порознь. *Там же, 188 об.*

2. *Освобождение (от церковныхъ служб)*: Аще ли въ не(д). кыи любо праздни(к). ключить(с). идеже аще ре(ч)ть(с). имѣю(т). поро(з). *УСт к. XII, 1*; Имоу(т) порознь отиноу(д). *Там же, 11 об.*; имѣють порознь отиноудъ. *Там же, 20*; Имѣють же порознь чл(с)мъ и кланянию и роу(ч)ны(м) дѣло(м). до пол8 дне. *Там же, 81*; имею(т) порознь

ѿ всего до полоу дне. Там же, 83. Ср. празнь.

ПОРОЗОУМЪТИ (1*), -Ю, -ЮЕТЬ *гл.* Понять, отнестись с пониманием: по томъ пришли смерди ѿ андрѣа мѣжъ приа-ли и дане ѿаши людье. и осьмь высагла что о тѣдоре порозѣмѣте братье емѣ даче что въ се емѣ състане тагота тамъ и съ дрѣжиною егѣ. *ГрБ № 724, 1161–1167.*

ПОРОЗЪ (1*), -А *с.* Баран: Исрамъ... оумре, цр(с)товавъ лѣ(т) ·бѣ· примочувъ Масана, ц(с)рѣ Моавьска(г), и бы(с) [в др. сп. бѣ] юмла оу него дань по всѣ лѣ(т) югнать тысящъ ·р̄·, а порозъ [в др. сп. порозать, пороса(т), прасать] тысящъ ·р̄· (κρυός; ср. 4 Цар 3. 4) *ГА XIV, 1166.*

ПОРОКЪОВАТИ (2*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ *гл.* Поричать, бранить; упрекать: Аще кто законный бракъ порокуеть... || ...да будетъ проклатъ. (εἰ... μέμφοιτο) *КР 1284, 696–в;* и сѣдъ црѣ паки словеса подвиже поносѣ ему порокуа о непослушаньи е(г) (μεμφομένος) *ЖВИ XIV–XV, 1136.*

ПОРОКЪ¹ (19), -А *с.* Приспособление для метания камней, стенобитное орудие для осады или обороны: на иныхъ же кораблехъ. истциниша пороки. и лѣствица. *ЛН XIII, 68 об. (1204);* і изискаша мастера порочныхъ. і начаша чинити пороки въ вл(д)чии дворѣ. *ЛН ок. 1330, 143 об. (1286);* В су(б)ту. ма(с)пу(с)ю. почаша наражати лѣсы. и пороки ставиша до вечера. *ЛЛ 1377, 160 об. (1237);* оугре же воротишасѣ к Галичю. и пороки пометаши. *ЛИ ок. 1425, 261 (1233);* гражаномъ же ѿсѣкшимъ мостъ. ѿн же пороки постави ѿгнати хотѣ... вѣтроу же такоу бывшоу. яко порокомъ вѣргшоу вѣтроу же собращаше камень на нѣ. паки же мечушемъ. на нѣ крѣпко. изломисѣ Биею силою пракъ. ихъ. Там же, 281 (1259); и ѿгородиша и. ѿколо своимъ городомъ. и порокъ поставиша. и порокомъ же бьющимъ неѿслабно. днь и ношь. а стрѣламъ не дадоушимъ выкинути изъ заборолѣ. и бишасѣ по четьрѣ дѣи. в четвертый же дѣи. сбиша заборолѣ с города. Там же, 284 (1261). Ср. пракъ.

ПОРОКЪ² (67), -А *с.* 1. Физический недостаток: Моисѣемъ оубо і злѣтомъ. да-(на)на заповѣдъ. цѣлы телесы и никоегоже порока імуша сущимъ в нихъ стѣмъ быти повелѣвають. і никтѣже врѣдѣнь котѣроу частью телесе прииметь еп(с)пство. (μὴ τίνα μῶμον) *КР 1284, 48г;* да не б(о)удеши короставъ. и хромъ. и слѣпъ. и раннъ. си бо вси повержены бывають порока дѣла. псомъ и птицамъ на снѣдъ. *КН 1285–1291, 604б;* бѣ бо дерзъ и храборъ. ѿ главы и до ногоу его. не бѣ на немъ порока. *ЛИ ок. 1425, 253 (1224).*

2. Порок, предосудительный недостаток: печалоуи и о падении своемъ да очистишисѣ. да на исходѣ дѣшнѣмъ обраштитисѣ бес порока. *Изб 1076, 12 об.;* Подобають... житие истязати. ѿклеветающихъ и глѣющихъ на еп(с)па... да не боудеть таковыи еретикъ. или не въ которомъ пороцѣ знаемъ. или ѿверженъ ѿ цркве. или ѿ причащения. (ἡ κατεγνωσμένος!) *КР 1284, 88в;* [Бог] и чада оубо ны порока нарицаа глѣт. (Втор 32. 5: τέκνα... μωμητά) *ГБ к. XIV, 112г;* изжени и мене ѿ твоего лица яко да бес порока буду. и инаго проси оу ѿца своего ввести (ἄν μὴ μεμπτέος ᾖ) *ЖВИ XIV–XV, 79г.*

3. Вред, ущерб, потеря: аще кто имать порокъ и въ тѣ ча(с) не смирить(с) съ бра(т)мъ своимъ проклатъ ·ѣ· на нб(с)и и на земли. *ЗЦ XIV/XV, 37б;* || отсутствие целомудрия, невинности: аще бо ѿдаси тѣрь бес порока. то яко велико дѣло свершиши. *Пр 1383, 126б.*

4. Позор, хула, порицание: М<о>рокъ [вм. порокъ] злѣ члѣвоу лѣжа (μῶμος) *Изб 1076, 170 об.;* не дати порока коего на очистительское оуставление. (μῶμον) *КЕ XII, 46б;* сего ради еп(с)помъ порокъ и оклеветание. не прашаетъ *КР 1284, 101б;* И мирьскыи члѣкъ аще възимають лихвы. порокъ велікъ има(т). Там же, 106в; без порока в роли нар. Безупречно, беспорочно: Отъпоустъ дажъ ми христе грѣховъ моихъ злыхыхъ... да быхъ възмоглъ бес порока. прославити доблею твоею моученикоу. *Стих 1156–1163, 101 об.;* сподоби же ны ношьные попри-

ще бес порока прѣйти. *СбЯр XIII*, 217 об.; Си прп(д)бная оца наша. и блжная ѵп(с)па х(с)вы цркви... вса заповѣди бжъствныя исполняюща. и слоужаща прѣдъ бгмъ бес порока. и бескверныныя жрѣтвы и млтвы приносяща юмоу... с миромъ... скончашася. *ПрЛ 1282*, 23г; юмоу же лѣ(т) ·ѣ· прѣстоявшю и бес порока боу работавшю, ничтоже сего възможе извести ѿ гнѣва бия и прощения но чюжихъ ради грѣховъ || погыбе (ἀμέμπτως) *ГА XIV*, 79а–б; и дѣло его пребудеть бес порока предъ бгмъ. (ἀνεπίληπτον) *ПНЧ к. XIV*, 118б; да причтет ны к ликоу чадъ твоихъ. еже ходиша бес порока по стеза(м) правды. *ПКП 1406*, 103а.

ПОРОКЫИ (1*) *пр. Жестокий, тягостный. Порокою средн. в роли с.: а еже рѣпѣтьливое и порокою. ни мирскоумоу подобаетъ еже малы бѣ боащюмоу. УСт к. XII*, 204 об.

ПОРОМЪ (2*), -А с. *Плата или налог за пользование паромом: <п>ривезтъ събѣ прѣрма дрѣг<->ѣ гѣрьгеви ГрБ № 854, сер. XII*; порома :ѣ·т: коуно во плото на соли :е· коуно и гривн на рыбахо семница *ГрБ № 349*, 60–70 *XIII*.

ПОРОПРИЦА (1*), -Ѣ (-А) с. *На мельнице — железный поперечный брус, соединяющий жернов и ось, вращающую его: ѿвѣща диваволь. единого тѣкмо имамъ друга си. и тѣ мене слоушаеть. югда придеть вѣртитѣся прѣдъ мною акы пороприца. (ἀνέμῃ) ПрЛ 1282*, 142в.

ПОРОПРЪ|СКАТИСА (1*), -ЩОУСА, -ЩЕТЬСА *гл. Скакать, вертеться, прыгать: Мнѣше (с) кр(с)тъаны а поганьскаа дѣла творятъ. Навѣмъ мовъ творятъ. и попелъ по среде сыплють... Беси же злооумию ихъ смѣющеса. поропрѣщютъся в попелу томъ. и следъ сво(и) показують на пролшение [так!] имъ. СбСоф XIV–XV*, 12в.

ПОРОСТ|И (3*), -ОУ, -ЕТЬ *гл. 1. Пораста, зараста: видимъ нивы поростѣше звѣремъ жилища быша. ЛЛ 1377*, 74 об. (1093); села на(ш) ладиноу п(о)ростоша *СВл XIII сп. XIV/XV*, 83в.

2. *Перен. Преумножиться: аще ли хоулѣ хоулоу хошеши мѣстити, то равнаньемъ зло поростеть. (πλεονάσει... τρέφων διὰ τῶν ὁμοίων τὸ ἄτοπον!) Пч н. XV (I)*, 141. *Ср. пораста.*

ПОРОСА| (3*), -ТЕ с. *Поросенок: попаше коузѣма пороса. Надп (В.) № 123, XII*; а за свинью ·ѣ· коунъ а за пороса ногата. *РПр сп. 1285–1291*, 619а; родиша свиния порошата [так!] на пам.а(т) варвары *ОктИЗб 1372–1373*, 83 (зап.).

ПОРОХ|Ъ (1*), -А с. *Пыль: Насыташася многосластьнааго пития. помани пиюштааго теплоу водоу отъ слѣныца въстопѣвъшѣ. и тоу же пороха нападышѣ. ѿтѣ мѣста незавѣтрѣна. ИЗб 1076*, 41. *Ср. прахъ.*

ПОРОЧ|Ъ (1*), -И с. *Праща: имѣю ·ѣ· камыки о сѣби трѣци. || босло(в)е. имиже в порочи побюю иновѣрныя. ѿко дѣдъ голыаа чѣвъствены(м) [так!] каменье(м). (σφενδονήσω) ГБ к. XIV*, 46а–б.

ПОРОЧЬНЫИ¹ (3*) *пр. к пороку*¹: і посла ярославъ в себе мѣсто сѣслава с полкы. і изискаша мастера порочныѣ. і начаша чинити пороки въ вл(д)чни дворѣ. *ЛН ок. 1330*, 143 об. (1268); і тоу наѣхаша пещероу непроходноу. в неіже бѣше множество чюди влѣзше. і бѣше нѣ лзѣ ихъ взати. і стояша ·ѣ· дни. тогда мастеръ порочныи хытростю. пусти на нѣ водоу. *Там же*, 144 (1268); да не назвени боудоутъ вои его ѿ гражанъ. дондеже оустроить сосу(д). порочные. [в др. сп. порочные] *ЛИ ок. 1425*, 269 (1249).

ПОРОЧЬНЫИ² (14) *пр. 1. Имеющий физический недостаток: да не приатна будетъ бгмъ млтва ваша ѿко овча порочно. (ὥς πρόβατον ἐπὶ βωμόν!) ПрЛ 1282*, 86а.

2. *Порочный, имеющий пороки, недостатки: павликиане покѣрчиваютъ(с). и глмїи ѿ нихъ причетници. аще бес порока обрашютъся. по кршнии да поставлени бу(д)тъ. аще же порочн(и) явѣтъся. да ізвергутъ(с)я. (ἀνάξιοι) КР 1284*, 58г; по сѣномоу законуу прїношение бы(с). волнаго боу сѣбѣта. въ велицѣ и малѣ вз(д)аемо ч(с)то. да не боуди порочно расоужениемъ твоихъ мысли. *КН 1285–*

1291, 604в; чада порочна, родъ строптивъ и развращенъ (*Втор 32. 5: πορνῆτά*) ГА XIV_р, 164а; не съгрѣшиша ли чада порочна. (*Втор 32. 5: πορνῆτά*) ГБ к. XIV, 113а.

3. *Достойный порицания*: Обычаюпрѣтычници. иже въ обычаи прѣтыкающе. и нѣкаа оубо велѣння его хвальна соуща облыгающе. нѣкаа же порочна соуща яко блга проходяще. (ψεκτά) *КЕ XII, 272а*; Лицеизверство. близъ есть члвкоугодна собою же порочно. (μεμπτέα) *СбТр XII/XIII, 116 об.*

4. *Порочащий*: якоже самомоу изрекъшу судъ к томуу ничтоже реши порочна на обличившаго. (μηδέν... μέμψασθαι) *КР 1284, 196б. Ср. непорочный.*

ПОРОШ|ИТИ (1*), -ОУ, -ИТЬ *гл. Порошить, поднимать (пыль)*: скачють и вопью(т) на нѣо порошаты пра(х) на колесница(х) борздытъ сѣдѣаще поражають въздухъ. (πέμπουσι) *ГБ к. XIV, 148б. Ср. праши.*

ПОРОУБ|ИТИ¹ (2*), -ЛЮ, -ИТЬ *гл. Захватить, задержать, изъять*: а что кнѣзъ михаила товаръ поруби(л). бра(т)и нашен. до новоторьского взятъа а того. товара. весь новѣгоро(д). велѣлѣ юрюю. и накому ѿступитисѣ. *Гр 1372 (новг.)*; товаръ что в ругодивѣ порубилѣ и противъ того товара полѣле [вм. повелѣ] новѣгородъ взати товаръ *Гр 1392 (новг.)*.

ПОРОУБ|ИТИ² (2*), -ЛЮ, -ИТЬ *гл. Заключить в тюрьму*: и игорѣ самого яша. -ѣ- днѣ по побоищи порубиша и. а на осень вымолиса постричьса. и пострижеса. *ЛН XIII_р, 24 об. (1146)*; и яша кнѣзѣ глѣба. и съ снѣмъ. и мьстисла(в) съ бра(т)мѣ яропѣлкоу порубиша я... || ...престависѣ глѣбѣ... въ порубѣ. *Там же, 40—41 (1176—1177)*.

ПОРОУБ|ЕНЪ (1*) *прич. страд. прош. к порубити*¹: товаръ... что (в) ругодивѣ порублене у новгородскихъ купцовъ... а то новѣгородъ увѣдаетсѣ с ругодивѣци кто у ихъ товаръ поимале. *Гр 1392 (новг.)*.

ПОРОУБ|Ъ (25), -А *с. Тюрьма, темница, место заключения*: Въ то(ж) лѣ(т). высѣкоша кыанѣ. всѣсла(в). ис порѣ(б). *ЛН XIII_р, 4 (1068)*; престависѣ глѣбѣ кнѣзъ

разаньскыи. володімири въ порубѣ. *Там же, 41 (1177)*; в се же лѣто всади Ярославъ. Судислава в порупѣ. *ЛЛ 1377, 51 (1036)*; Изяславъ. Стославъ. и Всеволодъ. высадиша строа [в др. сп. стрыя] своего ис поруба сидѣ бо. лѣ(т) -ѣ- и -ѣ-. *Там же, 55 (1059)*; в то же лѣто всади Ярославъ. Судислава въ порубѣ. *ЛИ ок. 1425, 56 об. (1036)*; и бѣ Игорь разболѣлѣсѣ в порубѣ *Там же, 124 (1146)*; Рогѣволодъ же стоа ѿколо города -ѣ- не(д)лѣ. и створи миръ с Ростиславомъ. по своей воли и вистоя Володшю ис поруба. а Брачислава. изъ желѣзъ. *Там же, 181 (1160)*.

ПОРОУГАЕМЪ (11*) *прич. страд. наст. к пороугати*: творѣщихъ же на земли крѣстныи образъ отъ нѣкыхъ възбранати отиноудъ повелѣваемъ. да не ходѣвшихъ попораниемъ. побѣдныи образъ нашъ пороугаемъ бывае(т). (ἀν μὴ... ἐφύβριζοιτο) *КЕ XII, 63а*; мѣтъ я -ѣ- же днии влачими. поругаемы. тепомы. каменiemъ побиваемы. *ПрЛ 1282, 105г*; тако оубо издѣхну оу вратѣ лежа бѣаго небрегомъ поругаемъ гладенъ (χλευαζόμενος) *ПНЧ к. XIV, 152в*; огонь въпаде въ днѣю мою... и всѣ внутренѣя попалаше... да аще посмихаемъ. и пороугаемъ... понеже въсхотѣ оумолѣчати. толику приять муку. (χλευαζόμενος; *ср. Иер 20. 8*) *Там же, 187г*; по томъ же предѣста незаконному канѣфѣ. въпрашаемъ обличаемъ. досажаемъ. поругаемъ. (ἐμπαιζόμενος, ῥαπζόμενος) *ФСт XIV/XV, 51г*; и ничтоже бо оуспѣе(т) лстивыи. наипа(ч) покараюсѣ и поругаемъ. (ἀποπειρόμενος — *смеш. с ἀπομεμώμενος*) *Там же, 192б*; бѣ бо не пороугае(м) бывае(т). (*Гал 6. 7: οὐ μωκτηρίζεται*) *ПКП 140б, 152в*; вчера чѣстимъ ѿ члвкѣ. а днѣ(с) поругае(м). *ЛИ ок. 1425, 44 (988)*; то же *ЛЛ 1377, 40 об. (988)*; Съ пороугаемъ бывъ ѿ члвка сквернаго и ре(ч). не хоулю тебе, но оуши твои (βλασφημοῦμενος) *Пч н. XV (1), 13б об.*; || (*о женщине*) *подвергаемая бесчестию*: старци не милоуемы, дѣцѣ пороугаемы (καθυβρίζομεναι) *ГА XIV_р, 113в*.

ПОРОУГАНИ|Е (56), -ІА *с. Действие, наносящее оскорбление, имеющее целью*

унизить, опозорить, оскорбить: Гѣ нашъ и бѣ... ѿ славы неприкосновенныа излиявъ себе. и намъ бывъ подобнь. иже и бешестие. и оуничъжение. и пороугание насъ ради претърпѣвъ. и коньчание съмъртъ праздноую. ни тако ѿстави. юже имѣ къ намъ любовь... || ...и свою на лѣ(т) подавающеу мѣсть (σκόμματα) ЖФСт к. XII, 48–48 об.; не мнѣи еп(с)пъ на свое пороугание простирати. (εἰς... ὕβριν) КЕ XII, 166а; паки въспоминание о нищихъ. паки и пороугание бѣтыхъ не волости хоулю ни оубога ни бѣтства хоулю. нѣ бѣтащихъсѣ злѣ. (δυνειδος) СбТр XII/XIII, 14; иконоу же гню показаша архіеп(с)поу и всѣ яже на неи пороугания створиша. истекъшую кровь и водоу показаша. ПрЛ 1282, 49г; и пороугание сѣлѣи ч(с)ти прелогати. и мѣтежъ на цркъв наводити. (σπίλον) КР 1284, 138б; Кроуса же повѣси на дрѣвѣ предъ своими вои на пороугание. (Θριαμβεύσας!) ГА XIV, 23г; Аще оупоить друга своего. до поругания. да сѣ тепѣта по двѣ на ѣтъ ранѣ ЗС XIV, 34–34 об.; постиже мѣ проречение. копие бо мою проиде дѣлю. нынѣ твоего ѿ воинъ зраще поругания. КТур XII сп. XIV, 24б; ц(с)рь же разгнѣвавшѣ с поруганиемъ ѿпусти папу в римъ. Пр 1383, 152а; глаше же сию мѣтву къ гу. плачасѣ... || ...избави оногѣ лишена(г)о тѣло ѿ поругания смолнаго и сѣры. (ἀπὸ τοῦ παραδειγματισθῆναι) ЖАЮ к. XIV, 24–25; и предадѣти и. назыкомъ на смъртъ и на поруганье. (εἰς τὸ ἐμπαῖξαι) ПНЧ к. XIV, 159б; аще ли скажу иерѣемъ(ъ) преда(м) ю злу поруг(а)нию ЗЦ XIV/XV, 65г; быхомъ в поношенье. и в поруганье окр(с)тнымъ. (χλευασμός) ФСт XIV/XV, 202в; и наставъшоу дѣи воскр(с)ниа х(с)ва. пороуганиа сѣмоу томоу. по писаномоу въ еоуа(г)лѣихъ. еже створиша на г(с)а нашего іс(с) х(с)а. пороугавъшесѣ юмоу пригвоздиша и къ кр(с)тоу. ПКП 140б, 109а; Перуна же повелѣ привѣзати къ коневѣ хвосту. и влещи с горы... и ѿ мужа пристави бити жезлиемъ... на поругание бѣсу. иже прилѣшаше симъ ѿбразомъ. члѣвкы. ЛИ ок. 1425, 44 (988);

и ѿтоуда възложиша и на кола и везоша и на Подолье на торговище и повергоша пороуганью. Там же, 129 об. (1147); Достойнии пороугания соуть, иже ѿ сдравъхъ жроуть бгомъ, а въ самѣхъ жертвахъ смертнаѣ ѣдѣтъ на сдравъхъ. (καταγινώσκειν χρῆ τῶν θυόντων) Пч н. XV (I), 81 об.; || (о женщине) бесчестие: пороугание черницамъ и попадаямъ. і добрымъ женамъ и дѣцамъ. пред(д) мѣрми и сестрами. ЛН ок. 1330, 122 об. (1238); ѿца и бра(т)ю нашу избиша мѣри наши и сестр(ы) наши в поруганье бы(ш). СВл XIII сп. XIV/XV, 79а; || насмешка, издевка: о хоудости ризнѣи мнози ѿт невѣгла(с) оусмихающесѣ томоу роугахоутсѣ. онъ || же и о томъ не поскърбѣ нѣ бѣ радоуясѣ о пороугании своемъ. и о оукоризнѣ. ЖФП XII, 61б–в; написа(х) ти грамоту. аще ю примешѣ с добромъ. ли с поруганьемъ. свое же оузрю на твое(м) писаньи. ЛЛ 1377, 83 об. (1096).

ПОРОУГАНЬ (40) прич. страд. прош. к пороугати: Хва икона порѣгана бы(с). (παπαρόνηται) ЖФСт к. XII, 12б, ісѣ хѣ... пороуганъ бысть и ѿплыванъ и заоушаемъ. ЖФП XII, 29в; видѣвъ крѣвоадыи иродъ. іако пороуганъ бысть ѿ възлхвъ. разгнѣвасѣ зѣло. (Μφ 2. 16: ἐνεπαίχθη) КЕ XII, 231а; ѿплеванъ бѣ и пороуганъ... и на смъртъ ѿсоуженъ СБЯр XIII, 15б; и аще на земли ѿбразъ кр(с)та... (на)писанъ боудѣтъ... да потренѣ боудеть... да ѿ члѣвкѣ невѣдоущихъ... погранъ боудеть. и пороугано [вм. не пороугано] боудеть победное наше ѿроужие. (μὴ... ἐφύβριζῆται) КР 1284, 158б–в; прости мѣ. іако ѿ бѣсовъ пороуганъ быхъ. (ἐχλευάσθη) ПНЧ 129б, 21; Бѣ нѣкто мнихъ пороуганъ бы(с) дѣаволомъ Пр 1313, 41в; а все ізѣобнажено і пороугано ЛН ок. 1330, 124 об. (1238); главы твоѣа власы постригоу и пред(д) народомъ пороуганъ боудеши. (Θριαμβεύει!) ГА XIV, 263г; поруганъ бы(с). и на кр(с)тѣ смърти вкуси. КТур XII сп. XIV, 24б; повѣлѣ поустити сѣго. ни поругана ни мѣна. Пр 1383, 24б; поругани быхо(м). изгнани из домовъ (ὀβρίσθημεν) ГБ к. XIV, 130б; иже і реченое онагромъ перь(вѣ)е повелѣваа.

послѣ же ѿ дивиихъ онагрѣ побѣженъ бывъ и пороуганъ. (ἐμπαυχθεῖς) ПНЧ к. XIV, 35б; ѿ горе мнѣ ѿканному яко поруганъ бы(х). ЗЦ XIV/XV, 18б; а иже себе хвалить, пороуганъ ѣсть ѿ инѣхъ. Пч н. XV (I), 91 об.; иродѣ. слышавъ о родившиимъсѧ въ вифлеомѣ ц(с)рю х(с)Ѹ и рекшу к волѣхвомѣ. да шедше. поклонатсѧ ему. порѸганъ же бывъ ѿ нихъ. разѸгнѣвасѧ (ἐμπαυχθεῖς) ЖАЮ XV, 16з; || (о женщине) обещенная: и жены растлѣны ѿ нихъ быша. ... аще же и прежде имахуть житѣе ч(с)то. поруганы же быша нынѣ. нѣ(с) имѣ. в тѣмъ грѣха. МПр XIV, 114.

ПОРОУГАТЕЛЪ (З*), -А с. Тот, кто подвергает поруганию, оскорбляет: отъметникъ ѣ(с) и бѣи поругатель... свѣзалъсѧ оузами вѣчнаго осу||женъа. КВ к. XIV, 323а-б; оуслыша гла(с) свыше глѣше тако. «биеете поругателя того и содомланина...» (τὸν ἐμπαύκτην) ЖАЮ к. XIV, 63а; и разѸмѣвъ житѣе его. ре(ч) к немѸ. «лѣкавыи блѸднице. црѣвныи порѸгателью... оуже приспѣла естъ рѸга твоя...» (ἐκκλησιопαύκτη) ЖАЮ XV, 142.

ПОРОУГАТИ (13), -Ю, -ІЕТЬ гл. Подвергать (подвергнуть) поруганию, оскорблению; унижать (унизить), позорить (опозорить): сѣгноихъ въ блoudѣхъ тѣло. ѿсквернихъ въ безаконии дѣхъ свои пороугахъ и всѧ погоубихъ. СБЯР XIII, 224; всѣхъ купно поругал(а) естъ вторымъ бракомъ. (ὕβρισε) КР 1284, 280а; вѣнецъ ѿ терныа на главу его възложилъ и яко веселѧ || и пороугаа его, глѣше: радоуисѧ ц(с)рю Июдѣискыи. (ἐμπαύζουσα) ГА XIV, 163в-г; ѿвѣща фома... вѣрю г(с)и яко ты ѣси бѣ мой... иегоже ѿвергошасѧ съ жерци фарисѣи иегоже поругаша завистью съ книжники жидове КТур XII сп. XIV, 24з; и пороугаша быюще зѣло ранъ. даша ·рѣ· Пр 138з, 101г; не остави ме(н) растлѣти в безаконѣи(х) и поругати мое тѣло. (καθυβρίσαι) ЖВИ XIV-XV, 109в; аще же когда пороугаетъ тебе, то несмысльствомъ своимъ сѣтворить. (εἰ δέ... ἐγλάσεται) Пч н. XV (I), 136 об.

ПОРОУГАТИСА (45), -ЮСА, -ІЕТЬСА гл. 1. Подвергать (подвергнуть) поруга-

нию, унижению, позору; оскорблять (оскорбить): велие росхрыпавъсѧ. и рекъшаго билъ ѣсмь пороугавъсѧ. самъ своимъ роукама... биетъ прп(д)бнаго до съта ранъ. (καταμωκήσαμένος) ЖФСт к. XII, 129; иеди(н) ж законоположьникъ моиси. иегоже не предамы. ни поругаемсѧ... ни аще оубо на(м) другыи антисѡ(х) прѣтитъ (οὐδὲ καθυβρίσομεν) ГБ к. XIV, 134г; о нихъ (же) [книжникахъ и фарисеяхъ] здаюхотъ(ь). [гробы] яко не ч(с)ти ради оубыеныхъ. но яко пороугаюшесѧ. закланьемъ(ь) и боашесѧ. еда вренемъ [вм. временемъ] гробомъ неоутверженьнымъ. оуванеть толики дерзности обличенье. и памать. (ἐμπρομπεύοντες!) ПНЧ к. XIV, 30г; **пороугатиса кому-л., чему-л.:** аще же... по поставлении идеть за моужь. яко пороугавшисѧ бжии блѸдати да боудеть проклата. (ἐξυβρίσασα) КР 1284, 95б; ѿпадутъ же закѡнънагѡ. наслѣдие неключения ра(д). дѣти аще своя роди||телѧ биютъ. ли тѣжко поругають(с) имѣ. (ἐὰν... ὑβρίσωσιν) МПр XIV, 181-181 об.; Аще кто криликъ пороугаетъ(с) еп(с)поу да извержетъ(с). (Εἰ... τις ὑβρίσει τὸν ἐπίσκοπον) ПНЧ к. XIV, 31г; Недо(с)ино пороугати(с) оубогомоу моудроу ни лѣпо прославити моужа грѣшна. (ἀτιμάσαι) Пч н. XV (3), 112; || **бранить, порицать:** аще пороугаетъсѧ крыющимъсѧ ѿ ищущихъ оубити хотѣщимъ, наклеветуютъ на бѣжашаа ѿгонѣшимъ ихъ (εἰ... λοιδοροῦσι) ГА XIV, 219б.

2. **Проявлять (проявить) пренебрежение, презрение к кому-л., чему-л., осмеивать (осмеять) кого-л.** **Пороугатиса кому-л., чему-л.:** и на послѣдѣкъ пороугаетъ ти сѧ шютомъ оузырить тѧ и ѡставитъ тѧ. (καταμωκήσεται σου) Изб 1076, 150 об.; Иже причѣтъникъ. хромоу. ли глоухоу. ли слѣпоу. ли ногама врѣдноу пороугаетъсѧ. да отълоучень боудеть. (εἰ τις... χλευάσει) КЕ XII, 18а; иакоже ѿпи наши пороугаша||сѧ семоу. тако и мы сѣтворимъ иконѣ сен. ПрЛ 1282, 49а-б; [писецъ] ре(ч) во истинуо идоу и поношю иемоу о двою вещию яко пороуга ми сѧ. и иако не иего соуша приять. (ἐχλευάσέ με) ПНЧ 1296, 17; прп(д)бныи же оѣи

противиша(с) ему. поплевавшѣ и поругавшесѣ ему. *ПрЮр XIV*, 426; и ѿидоша поругавшесѣ кѣму. *ЛЛ 1377, 65 (1074)*; то же *ЛИ ок. 1425, 71 об. (1074)*; [старецъ] преданы бы(с) огню... пребы(с) невреженъ князь же дивисѣ бывшему сѣи же пороугасѣ ц(с)рвоу безаконю. оубити повелѣвающю хръстыяны... повелѣ [князь] мечемъ главою яго оусѣкноути. и тако мѣня вѣнецъ приять *Пр 1383, 106г*; ꙗкоже се слыша. порѹгасѣ иконѣ и ре(ч). «да каѣ сила естъ в сеи» (ἐβδελύξατο) *ЖАЮ к. XIV, 59г*; живыи на нѣсѣхъ посмѣются имъ. г(с)ь поругаетъ(с) имъ. (*Пс 2. 4: ἐκμυκτηρίει αὐτούς*) *ФСт XIV/XV, 116г*; ꙗкоже изволи сѣи бѣи прити на землю. поругавше(с) ему предаша и пилату (ἐμπαροινήσαντες εἰς αὐτόν) *ЖВИ XIV–XV, 103а*; приведѣте сампсона. ис храма темница. да поругаемъсѣ кѣму. *Пал 1406, 181в*; пороугавшесѣ кѣму пригвоздиша и къ кр(с)тоу. (*ср. Мф 27. 31; Мк 15. 20: ὅτε ἐνέπαιζαν αὐτῷ*) *ПКП 1406, 109а*; и ту види Петра ꙗдуша. и поругасѣ ему. *ЛИ ок. 1425, 166 об. (1152)*; || (*о женщине*) обесчеститъ: и члѣви блуднии при- ставлени быша пороугатисѣ. ѡи. *Пр 1383, 109г*.

3. *Подвергаться поруганию, насмешке; искушению*: мнихъ. имѣѣи малы по- тр(е)бы въ кѣ(ль)и своеи. и исходить пекиис(а) ѿ бѣсовъ пороугаетъсѣ. (χλευάζεται) *ПНЧ к. XIV, 88г*.

ПОРОУГѢ (5*), -А с. 1. *Поругание, оскорбление*: твою дѣшу сматутъ нѣкимъ наведениемъ. превратитъ отъ твои къ плоти и къ крови и къ пролианию. на мирьскыи поругъ. (πρὸς κοσμικὰς σχέσεις!) *ФСт XIV/XV, 209г*; да ре(ч)тъ ц(с)реви не творити такового поруга высотѣ вѣнца своего. (μὴ... καθυβρίζειν) *ЖВИ XIV–XV, 23в*; || *насмешка*: приимъ оубо оуаль. принесшемо [так!] досади... и рече емоу. иди рци макарью. ꙗ ли тебе есмь хоужѣи. да ты ми прислѣши блг(с)внѣи и оуразоумѣ оубо сѣи макарии. [ѡ]ко прельстисѣ. по единому [так!] дѣни прииде его молить. рече емоу брате оуале. пороугоу еси престани. и молисѣ боу. (ἐνεπαίχθης παῦσαι) *ПНЧ к. XIV, 123б*.

2. *Порицание, осуждение*: житие пороуга достойно имоуще. ꙗкоже се ском- раси. и глоумци. или нашаѣ вѣры. чюжи соуть... таковыи не приятни на ѡклеветаны. или на послошество [так!] на еп(с)па. (ἐφύβριστον) *КР 1284, 138б*.

3. *Стыд, позор*: тоу же Марцелъ. хороугве свое. ѿбѣже и Роусъ взятъ ю и пороугъ великъ бѣ(с) [*в др. сп. бы(с)*] Марцелови. *ЛИ ок. 1425, 247 об. (1208)*.

ПОРОУК|А (27), -Ы с. 1. *Порука, поручительство*: тѣмъ же жидоушей въ своемъ образѣ. блгочестивии еп(с)пи егуптѣсци. ли пороуки да дадѣть. аще ли се имъ не мощно да клѣтвою оувѣратъсѣ жидоуште поставления хотѣщааго быти еп(с)па александрьскоумоу градъ. (ἐγγύας) *КЕ XII, 37б*; како еси возложило пороукоу на мою сестроу и на дочеръ еи... а нынѣ ѡедо прѣхаво оуслышаво то слово и выгонало сестроу мою и хотело потѣти *ГрБ № 531, к. XII–XIII*; Аже извинитъсѣ латининъ у смольнѣскѣ. не мѣтати его у погрѣбѣ. Аже не боудѣтъ поруки то оу желѣза оусадитъ. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (с мол.)*; ꙗзо во пороуки за сироти. *ГрБ № 59, 10–30 XIV*; с тыхъ кѣзъ михаило цѣлованые снѣлѣ. и поруку свелѣ. *Гр 1374 (новг.)*; а порука и целованье. свести. а взѣтое по исправѣ отъдати. *Гр 1390 (моск.)*; клирикомъ тѣжущемъсѣ. не даяти пороуки. (ἐγγυητήν) *ПНЧ к. XIV, 45б*; ♦ **въвести (въводити) въ пороукоу — сделать (де- лать) поручителем**: а ивана головачка нашего въвелъ въ пороукоу. *Гр н. XIV (пск.)*; здѣ ваша братия и дѣти ваши тѣргоуютъ. и въводятъ люди добры въ пороукоу. *Там же*; ♦ **данъ на пороуцѣ см. даныи**; ♦ **дати на пороукоу (на пороуцѣ) см. дати**; ♦ **пороукоу заставити см. за- ставити**.

2. *Залог*: олекса. колбинъ далъ пороукоу. в коунахъ *ГрБ № 389, 10–30 XIV*.

ПОРОУПѢ *вм. пороубѣ*

ПОРОУХ|А (1*), -Ы с. *Разрушение, рас- стройство, вред*: пьянство ꙗсть смыслоу пагоба [так!]. и крѣпости тѣла. житью пороуха. маловременънаѣ смѣрть. *Пр 1383, 128а*.

ПОРОУЧА|ТИ (20), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Поручать, вверять заботам, попечению кого-л.; доверять что-л. кому-л., вменять в обязанность:* о посылаемых на службу. како подобает сиа пороучати. *Уст к. XII, 218 об.;* и коли кѣде отъходя пороучаше томоу братию. *ЖФП XII, 41г;* (р)абоу зижющу добрѣ пороучаетъ нѣкто. да не оуметь ни приметь мѣста. рабѣ же другомоу зи||жющу пороучити не можетъ. (παράγγελλει!) *КР 1284, 317в-г;* поймаю жену свободну. і поручаю дому своего строению. і примѣсивъсѧ юи плштью ненаписанно. совокупить(с) к неі бракомъ. (καταπιστεύων) *МПр XIV₂, 172 об.;* се же поручаю в себе мѣсто столь старѣшему сѣну моему и брату вашему Изаславу Киевѣ. *ЛЛ 1377, 54 об. (1054);* не вѣдѣ како илѣ ѿкуду римьсти ц(с)рве. женскимъ поручникомъ мужьская поручаю(т). (ἐγγχειρίζουσι) *ГБ к. XIV, 185б;* г(с)нѣ рабо(м) крѣпко(м) и могоущемъ. тажьская [так!] и великая дѣла поручаю(т). *ПКП 1406, 162а;* се же поручаю (ж) в себе мѣсто. столь свои старѣшому сѣви || своему брату вашему. Изаславу Киевѣ. *ЛИ ок. 1425, 60–60 об. (1054);* кормьникоу порѣчаемъ кормьное весло (ἐπιτρέπομεν) *Пч н. XV (I), 100; || перен.:* Не всѧ пороучаи языкоу, да не стражеши безъ времени (μὴ... ὀφρρει) *Пч н. XV (I), 97.*

ПОРОУЧА|ТИСА (18), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Вверять, поручать себя чему-л.:* азъ п(о)ручаюсѧ по бѣе члѣволюбье (ἐγγυῶμαι) *ГБ к. XIV, 115в.*

2. *Страд. Вверяться, доверяться кому-л.:* и ключи нѣснии поручаются юму. (πιστεύεται) *ГБ к. XIV, 175г.*

3. *Принимать на себя ответственность за кого-л., что-л., ручаться, поручаться:* Не поручаисѧ выше силы своея. и аште поручишисѧ то пѣцисѧ яко и вѣдаи. (μὴ ἐγγυήση) *Изб 1076, 162 об.;* а за то назъ пороучаюсѧ. аже боудете і кр(с)тъ цѣловали. назъ за то прииму опитемью. *ЛН ок. 1330, 150 (1270);* поручаемсѧ по шлехна што(ж) служи(т) ему сѣдрю своему коро(л) верно *Гр 1388 (5, ю.-р.);* елма порѣчаешисѧ. излѣзи пакости не имѣя

никоуеаже ямо же хощеши и иди. *СбТр XIV/XV, 190; || давать поручительство:* Причѣтнѣиць даиы залогъ въ крѣчмъници. и пороучаисѧ да извержетъсѧ. *КЕ XII, 15а;* да не будеши мѣтежни(к). ни ротни(к). ни поручаисѧ. ни и биы вѣрна сгрѣшающа. ни невѣрна обидаша. *КВ к. XIV, 308б;* Клирикъ пороучаисѧ. извержетъсѧ... яко клирикомъ тажющемъсѧ. не давати пороуки. (κληρικὸς ἐγγυᾶς κληρικοὺς δικάζομένους... τοὺς κληρικοὺς δικάζομένους μὴ δίδόναι ἐγγυητήν) *ПНЧ к. XIV, 45б;* блюдитесь всакого грѣха... и сквернаго рѣзоимания ни поручаисѧ. гордости не имѣи. *ЗЦ XIV/XV, 95а.*

ПОРОУЧЕНИ|Е (23), **-Я** с. 1. *То, что поручено:* съдравьствоуйте же мѣнога лѣ(т). съдържаше поручение || свое. *ЕвОстр 1056–1057, 294в-г (зан.);* Маркель... мирьския. о||бласти поручение приимъ всѧ оудиви бж(с)гвнью добродѣтелию и правдою. *Пр 1383, 141а-б.*

2. *Поручительство:* ѿбрѣте грамо-тоу върхоу зла(т)... и к томоу приписано юврѣиски. азъ х(с)ъ ѿ федора кр(с)тъянина. принесох ти зла(т) съ лихвою. да не хоулиши мене иудѣи се бо пороучени||на изрѣшихсѧ. и вѣроу ими ми въ истину. *ПрЛ 1282, 62а-б;* Причетнѣиць порученьѧ не дають. поручивыи же. і да извержетъ(с). (ἐγγυῶς) *КР 1284, 39б;* а еже причетникомъ потѣзаемомъ. просити порученьѧ да не побѣгн(8)тъ. но прѣдстанутъ на судиши въ врѣмѧ подобн(о). таковое поручение. аще дасть поручникъ. нѣ(с) подоб(е)нѣ изверженьѧ. (ἐγγυᾶ) *Там же, 39в;* испсѣпмъ же тажющемсѧ. ни пороучение давати. ни исповѣдание. (μὴτε ἐγγυᾶς δίδόναι) *ПНЧ к. XIV, 45б.*

3. *Зд. Порицание, нареkanie:* аще кѣто оубо мирьскомоу. рекѣше женитвью прииметь пороучения оу не(г) иматъ || толицѣхъ же даровъ не прииметь. (μείψιν) *КЕ XII, 214а-б;* како оубо приять боудеть. иже || самъ избравъ цѣрквѣныи соудия. и словомъ и дѣломъ непорочны. и глѧ яко не добрѣ ни по правѣде ѿсоуженъ быхъ ѿ нѣхъ. или некое ино пороученье наносѧ. на сѣшныа моужа. ихъже самъ избѣра. (μείψιν) *КР 1284, 109б-в.*

ПОРОУЧЕННЫ (122) *прич. страд. прош. 1. Прич. страд. прош. к поручити в 1 знач.:* Не рыци бо имѣю [вм. имѣнию?] своему моею естъ. нъ рыци поручено ми естъ на мало дѣни. *Изб 1076, 16;* ꙗко ре(ч) лѣнивѣ еже ти поручено имаши (περὶ τὰ ἐν χερσίν ἔχεις) *ЖФСт к. XII, 128 об.;* дѣконъ же межю попома да не стане(т). аще и слоужение кою любо поручено боуде(т). (κἀν... ἐγκυχεῖρισμένοι εἶεν) *УСт к. XII, 253;* и всѧ съзъвавъ начатъ казати. тиоуны и приставъники и слоугы. || еже прѣбывати комоуждо въ порученѣи ѣмѧ слоужьбѣ съ всѧ-кымъ прилежаниемъ *ЖФП XII, 62а-б;* Попове и дѣакони. без вола еп(с)па да не творятъ ничесоже. томоу бо соутъ поручени людие гни. (αὐτὸς... ὁ πεπιστευμένος) *КЕ XII, 166;* и ѿвѣщаша аγγли стрѣгоущей м(8)коу. поручено ны естъ. (παράγγελίαν ἔχομεν) *СБТр XII/XIII, 30;* порученоую намъ слоужбоу. съ ч(с)тоу свѣстѣю свершимъ. *ПрЛ 1282, 121г;* соудъ же съ възложиша. на приимъшаго власть ѿ ба... и тако да размерѣть мл(с)ть. и врачбоу да приносить по(д)бноу болезни. ибо все слово бие емоуже поречено [вм. поручено] естъ пастырское вѣдѣство. всѣмъ естъ. еже обрати блоудѣщее овча. да не въпа||деть въ пропасть (ἐγκυχεῖρισμένω) *КР 1284, 163б-в;* Ни ѿцѣ пристаownika. ни самовластныи братъ. не можеть пояти жены. порученую ему сироту. *Там же, 284а;* Всею силоу и всею мо||щью должни соутъ архиеп(с)пи и ѣп(с)пи. имѣти стражбоу о сѣщны(х) правилѣхъ поручено бо имъ естъ твърдо съблюдати ѧ. *КН 1285–1291, 508б-в;* не повелѣваемъ простыцю творити ничтоже. творѣщемъ сѣщникомъ... възложениемъ роукоу ѣп(с)пью дается таковаѧ слава. а емоуже не поручено се исхытивъ и насильствовавъ ю собѣ грѣхъ || и казнѣ... прииметь. (ὁ δὲ μὴ ἐγκυχεῖριθῆις ταύτην) *ГА XIV, 193в-г;* се же искѣни оуставлено естъ. и поручено сѣмъ п(с)пыамъ. городьскыѣ. и торговыѣ всѧкаа мѣрила *УВлад сп. сер. XIV, 629в;* сему бо бѣ поручено вѣрѣ х(с)вѣ учити лю(д) *КТур XII сп. XIV, 276 об.;* бдѣти

ти повелѣно о порученыхъ ти людѣхъ. *МПр XIV, 7 об.;* сподобленъ быхъ... оучити порученое ми стадо словесныхъ съвецъ. *СБУв XIV, 65 об.;* и бѣ некто мужъ старѣишина в земли Жжерской имене(м) Пелгуи поручено же бы(с) емоу стража морьская. *ЛЛ 1377, 169 (1263);* ѣп(с)пъ того же града... чюдеса сътвори многа. немало ѿ идолослужитель ѿ прѣлѣсти обрѣтивъ къ г(с)у. кр(с)тыяны бж(с)твнымъ крѣщениемъ сътворивъ. || бооугodne же порученое емоу стадо оуправль. (ἐγκυχεῖριθῆισαν) *Пр 1383, 16в-г;* поручено е(с) емоу стадо. худо зѣло и мало. *ГБ к. XIV, 213а;* отъстоить новосѣщныи попъ. оурокъ свои въ сборьнѣи цркви. ꙗко же обычаи естъ. ѣп(с)пу ѿпущаѧи. къ порученон емоу цркви. и наказавъ дасть емоу. ѿ руку своею мѣтвеникъ. *КВ к. XIV, 307г;* блго ти. члѣвче хѣв рабъ... стр(с)тотерпецъ блго-ч(с)гъа. иже в лютыхъ изволи оумрети. нежели предати порученое и преданое емоу блговѣрье. (τὴν ἐγκυχεῖριθῆισαν εὐσέβειαν) *ПНЧ к. XIV, 152г;* ѿ всѣ(х) сотонинъ дѣлъ зблудитеса. блюдите же и порученыхъ вамъ члѣвкъ *ЗЦ XIV/XV, 95б;* Потщисѧ горученое тобѣ дѣло непорочно свершити. *Леств XIV–XV, 239;* пасаше словесныѧ ѡвца... молася за порученое емоу стадо. *ЛИ ок. 1425, 78 об. (1091);* бывшоу же. князю оу ни(х) дѣни .ѣ. и .ѣ. ѿпущенъ бы(с) и поручена бы(с) земля его емоу иже бѣахоу с нимъ. *Там же, 271 об. (1250);* законъ емоу [князю] порученъ ѿ га *Пч н. XV (1), 35 об.;* **пороученое средн. в роли с.:** акы клѣчарь порученое ти [имущество] раздаваи. *Изб 1076, 16;* вьсеволодъ престависѧ съ мирьмъ. поживъ добрѣ и оуправивъ порученое емоу отъ га. *СкБГ XII, 22г.*

2. *Принявший попечение, заботу о ком-л.:* сѣи фокѣ иже порученъ отъ ба плавающимъ въ мори правителе направи мѧ потаплаема вълнами житиискѧми. *Надп (В.) № 110, к. XI.*

ПОРОУЧИТЕЛЬ (1*), -А с. Тот, кто удостоверяет что-л., свидетельствует о чем-л.: великыи монси ꙗко и землю. ꙗко поручителя и послуха поставляеть. *Пал 1406, 156б.*

ПОРΟΥЧИТИ (52), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл.

1. *Поручить, вверить заботам, попечению кого-л., доверить что-л. кому-л., вменить в обязанность*: А брата своего столь порячи правити близокоу своему остромироу новѣгородѣ. *ЕвОстр* 1056–1057, 294в (зап.); и все племѧ свое пороучи боу. доброуоумоу блюстелю. *Изб* 1076, 16 об.; по три дѣни. общюю мѣтвѧ же и постъ сътворивше. теплѣ божество да оумолать. яко достоинаго явити. и пастыное поручити правле||нию. *УСт к. XII*, 238–239; приведи ми еп(с)пѣ ѿтрока. егоже яко вѣрна ти пороучихъ. (ἐγὼ... καὶ ὁ Χριστὸς σοὶ παρακατεθέμεθα) *ПрЛ* 1282, 32б; аще бо ч(с)тныя члвча дѣша пороучены суть имъ. [епископам] болми. па(ч) і имѣние поручи(т) имъ подобаетъ. (πολλοὶ ἄν δέη περὶ τῶν χρημάτων ἐντέλλεσθαι [вар. συστήλλεσθαι]) *КР* 1284, 42г; лоче бы имъ да быша доброу другоу поручили. давшие что. абы послѣди исправилъ. или оубогымъ. и въ||сѣмъ ѣа ради приемлющимъ. *КН* 1285–1291, 533б–в; мнѣ пороучилъ ѣъ архиеп(с)пию в роусьскоі землі. *ЛН* ок. 1330, 150 (1270); оуписиянъ... пороучи воа ѣноу своему Титови. (ἐνεχεΐρισε) *ГА* XIV, 161а; кому поручилъ ѣъ. санъ. и су(д) свѣи на земли *МПр* XIV, 12 об.; сему же [Иоанну Богослову] на кр(с)т(ѣ) висѣщую мѣтръ свою б(д)цю поручи. *ПрЮр* XIV, 34г; ярославъ... поболѣв же мало предасть дѣшу свою в руцѣ бии поручивъ || столь свои старѣшему ѣну своему изаславу. *ЧтБГ* к. XI сп. XIV, 109г–110а; оукраси ю [церковь] иконами. и поручи ю Настасу Корсунину. *ЛЛ* 1377, 42 (989); ѣъ намъ оученъе пороучи. *Пр* 1383, 103г; і злѣ оубо явисѧ о костантии [Юлиан Отступник] поручивша ему кесарискую вла(с). отравою оуби и. (τὸν καταπιστεύσαντα αὐτῷ τῇ... ἀρχῇ) *ГБ* к. XIV, 190б; си. любыи мои епифане. на тобѣ || сѧ суть дѣяла... да нѧль ясмъ вѣру. яко поручити хочеть г(с) правити цркъвѣ сущую сѣи и оупасеши люди его. (ὅτι ἐμπιστεύσει σοὶ κύριος) *ЖАЮ* к. XIV, 25в–г; Се тобѣ ча(д). ѣъ поручи сѣшныѣ. *КВ* к. XIV, 307г; ѣъ... ѿбласти на(м) поручилъ ѣ. да в неи

схранѣ(м). нуею пребывающи(х) *ЗЦ* XIV/XV, 94б; г(с)ь... члвка же рукама своимѧ сдѣлавъ. || ...ц(с)рѧ сущимъ(ъ) на земли постави. яко же нѣкаѧ ц(с)ртв(и)ѧ. предобрыи ѿ всѣхъ поручивъ ему ра(и). (ἀποτάξας) *ЖВИ* XIV–XV, 8б–в; прю вашему кланяюсѧ. понеже поручи ему ѣъ цртво свѣта сего. *ПрП* XIV–XIV (I), 26в; г(с)ь вдалъ ясть. левгию иерѣйство. а мнѣ поручи ц(с)ртво. *Пал* 1406, 110б; оукраси ю [церковь] иконами. и поручивъ ю Настасу Корсунину. *ЛИ* ок. 1425, 45 об. (991); Лвови же. дѣтскоу соушоу пороучи и Василкови. храброу соушоу боариноу. и крѣпкоу. и да и стрезеть его во брани. *Там же*, 269 об. (1249); сие бо живоущимъ новгоро(д)цемъ. владѣакоу ѿбласти по своеи волѣ. яже имъ бгъ порѣчилъ. *МинПр* н. XV, 1 об.; а властелемъ велѣшимъ емоу поручити вои свое. и ре(ч). не по(д)баеть пороучити чюжихъ побѣгшемъ ѿ своихъ. (παραδοῦναι... οὐκ... ἔφη πιστεύειν) *Пч* н. XV (I), 24; *прич. в роли с.:* акы клѣчаръ пороученое ти раздаваи. яко же велить пороучивыи ти *Изб* 1076, 16; да не своею волею творишь. но поручившаго ти овѣць словесныхъ попечению. *Пр* 1383, 93а.

2. *Поручиться*: Аще повелѣваетъ ваша власть. и хочеть имъ чѣто подати члвколюбно. да пороучать ѧ яко не изидоутъ из града сего дондеже алеѧндрѧ еп(с)па приметь. (ἐγγύας δότωσαν) *КЕ* XII, 37б; мы великий кнѧ(з) ѿлегъ ивановичъ. рѧзаньскѧ... слюбили ясмо. и ручимъ и поручили ясмо. оу великого. короля... за него брата. *Гр* 1393 (рѧз.); || *дать поручительство*. *Прич. в роли с.:* Причетникъ порученьѧ не даютъ. поручивыи же. і да ізвержеть(с). (ἐγγύας... δοῦς) *КР* 1284, 39б.

ПОРΟΥЧИТИСА (27), **-ОУСА**, **-ИТЬСА** гл. 1. *Поручиться, принять на себя обязательство, ответственность за кого-л., что-л.:* Не поручисѧ выше силы своеѧ. и аште пороучишисѧ то пѣисѧ яко и въ||даѧи. (ἐὰν ἐγγυήσῃ) *Изб* 1076, 162–163; а ныне сѧ дружина: по мѧ пороучила *ГрБ* № 109, XI/XII; и рече сѣи не мози сълѣгати мнѣнъ яко и

николѣ. рече моужь ни ги. рече сѣи се-
мешнѣ. иельма сѣ пороучиши. излѣзи
(Ἐλεῖδῃ... ἐμμένειν, οἷς ὁμολόγησας, δια-
βεβαίους!) *Чудн XII, 75в*; аще ли причет-
никъ обрашеть нѣкогю члвк(а) обиди-
ма. или мучима... аще нѣкогю(о) не дасть
на собѣ поручни(к). да не побѣгнеть. и
мл(с)рдѣ ради и члвколюбиа. въспри-
метъ на сѣ такова(г). и прѣдѣставити его
пору(ч)ть(с). (εἰ... ἐγγυῆσεται) *КР 1284, 39в*;
аще уреченое врѣмѣ ѿ семь преидеть.
тог(д)а поручникъ или сповѣстникъ ||
...приве(д)т(с)ѣ на судѣ. и долгъ простѣ
за негоже поручишасѣ. и за негоже спо-
вѣстиша на су(д)щи въпрошени будуть.
(καὶ τὸ χρέος ἐκτινύτω [‘и долгъ выплатятъ’]
ὕπερ τοῦ ἐγγυηθέντος) *Там же, 293–294*;
а кѣзи вси за мене пороучатсѣ. *ЛН*
ок. 1330, 149 об. (1270); призвавъ же папа.
иже нарѣкоша испита о нихъ аще пору-
чишасѣ по ню. не знаемъ юа. ни вѣмъ
юа. *Пр 1383, 34в*; Поручили(с). кнѣ(з)
велико(м) скиргѣаилу. за гридка за
костантинови(ч). *Гр 1392 (4, з.-р.)*; и пору-
чивсѣ яко оставатсѣ ему грѣси... здра-
вѣ дарова ему. (ἐγγυησάμενος) *ЖВИ*
XIV–XV, 105б; прм(д)рѣ сыи. огл(а)си
его словесы сп(с)нымі. || и поручисѣ за
оставленѣ грѣх(х)въ. (ἐγγυᾶται τὴν ἄφεσιν)
Там же, 118а–б; тогда же на польчи
[испр. на польчи(ши)] Кончакъ пороучисѣ.
по свата Игорѣ. *ЛИ ок. 1425, 225 (1185)*;
оънъ же призвавъ своего дрѣга пифа-
горѣнина и рече. сѣ боудеть за мѣ. и
тѣ не оусоумнѣвсѣ притече и пороучисѣ.
(ἐγγυος ἐγενήθη) *Пч н. XV (1), 19 об.*; |
образн.: не всегда стоить на кормѣ вѣ-
трѣ. кто поручитсѣ твоему доброплу-
тью. (τίς ἐγγυητής σοι) *ГБ к. XIV, 104б*;
прич. в роли с. Тот, кто поручился за
кого-л.: Аще кто в заемъ дасть кому.
и поручника или исповѣстника. или
сѣвѣ(т)ника ѿ нем(ѣ) принять. то не пре-
же въ скорѣ на спо(в)стника. или на
поручившагосѣ. или на сѣвѣ(т)ника да
не нападетъ. (κατὰ... τοῦ ἐγγυησάμενου)
КР 1284, 293в; аще прилучитсѣ вси
при||шедѣше къ нему. и заимовавыи и
поручивыисѣ. и сповѣстивыи и сѣща-
выи прѣжечеренаѣ всѣмъ ѿобразомъ да

сѣхранѣтсѣ. (ὁ τε ἐγγυησάμενος) *Там же, 293в–г*.

2. Засвидетельствовать, удостоверить,
подтвердить: азъ сѣвѣдѣтельствоую и по-
роучюсѣ. яко ѿ сѣгрѣшени прѣстав-
шѣмъ. и въ истину поканавѣсѣ. ничтоже
бо иного въишеть бѣ. *ПрЛ 1282, 104б*;
таковыи [виновный в различных грехах]
не можетъ быти по(п)... да кто свободенъ
боудеть ѿ своихъ сихъ винъ. поучениемъ
ѿца дѣвѣнаго понеже и пороучить(с) .З.
по(п) инѣхъ. сѣ прочими добрыми сѣвѣ-
дители. да поставѣтъ и. *КН 1285–1291, 542г*.

ПОРОУЧЬНИКЪ (47), -А с. 1. *Пору-
читель, тот, кто ручается за кого-л., что-л.*:
въпрошени же быша ѿ архиереи и ѿ
болѣрѣ соушихъ на сборѣ. дати на себе.
пороучьники яко да не ѿидоуть ѿ ко-
стантина града. аще не имѣють по-
ручникъ. да кльноутсѣ ц(с)рвою голо-
вою. и сѣсениемъ юго. яко же ѿжидати
и не ѿити. дондеже олеѣандрѣскыи
еп(с)пѣ поставленъ боудеть. (ἐγγυητάς) *КР*
1284, 98г; ѿ ѿблжнии наши учителя...
поручници кающихсѣ сп(с)ню. *КТур XII*
сп. XIV, 281 об.; за побѣгъ и за все ли-
хое. первыи поручни(к) кнѣ(з) михаило
евнутеви(ч). *Гр ок. 1392 (з.-р.)*; азъ ѿ томъ
чада пороучьникъ есмъ. яко вѣнца нетлѣ-
ннаѣ ѿ Х(с)а Бѣ примете. *ЛИ ок. 1425, 263 об. (1237)*; по томъ же сдоумавъ со сѣмъ
и ѿпоусти и. а пороучникъ бы(с) Левъ.
яко вѣрною емоу быти. *Там же, 277 об. (1255)*; Аще познаеть кто, не емлетъ его,
то не рци емоу: мое; нѣ рци емоу тако:
пойди на сводѣ, гдѣ еси взалъ; или не
пойдетъ, то пороучника за пѣть днѣи.
РПрАкад сп. сер. XV, 50; | о Боге: се все
твое зла(т) в ковчегъ вложъ прѣдахъ
мору. да мои бѣ и твои пороучникъ. въ
твои вложить роуцѣ. *ПрЛ 1282, 62б*;
члвче послѣ бѣтство свое на онъ сѣвѣ(т)...
подажъ ю в руцѣ нишихъ обрашещи
тамо хлѣвины своя полны. не оубоисѣ.
ни рци. оубозии нищими суть. бѣ естъ по-
ручникъ тѣх(х) *Пр 1383, 38в*.

2. *Тот, кто свидетельствует о чем-л.,
удостоверяет что-л.*: Моления ради... ||
...сѣхъ ѿцѣ пороучникъ нашего поканяния.

василья. григорья бословца. исана
 зла(т)оустаго... и сѣго ѿца нашего анто-
 ния и феодосия всеа роуси свѣтилника.
 ѿбѣщавшаго молитиса за ны, и покои
 ѿ дѣла рабѣ своихъ правовѣрныхъ князь
 нашихъ и ѵп(с)пѣ... вса сродники наша
 по плоти *ФПМол XI сп. XIV*, 276–
 276 об.; азъ бѣа члвколюбья поручни(к).
 (ἐγγυητής) *ГБ к. XIV, 1156*.

3. *Заложник*: а холопы и должники.
 и поручники. выдавати по исправѣ. *Гр*
1294–1301 (2, твер.); а за хо(л)пѣ за робу.
 за поручникъ. за должникъ. за тата не
 стояти. *Гр 1374 (новг.)*; поручни(к) и
 должники. и холопы выдати. *Гр 1265*
сп. н. XV (полоцк.).

4. *Доверенное лицо, тот, кому дано по-
 ручение*: аще естъ поручникъ ѿсобѣ.
 самъ сѣ творѣа приимъ строя домъ
 оумрѣшаго. ти что погубить. то возметь
 на судищи казнѣ б. ранѣ *ЗС XIV*, 38 об.;
 мы кня(з) ѿлегъ юго тестъ и юго поруч-
 никъ. имама оу томъ во всемъ ѿстати.
 нашему королю володиславу. *Гр 1393*
(ряз.); имже не вѣдѣ како. илѣ ѿкуду.
 римьстии ц(с)рве. женьскимъ поручни-
 комъ мужьская поручаю(т). (τὰ τῶν
 ῥωμαίων πιστευομένοις, τὰ τῶν ἀνδρῶν
 ἐγγυηρίζουσι) *ГБ к. XIV, 1856*; испроси
 время, абы промыслилъ о своемъ имѣ-
 нии и извѣща пороучника дати на собѣ
 друга свое(г). (ἐγγυητήν) *Пч н. XV (1)*,
 19 об.; || *Зд. Тот, кому вручен, вверен*
престол: болюбиваю 8бо та. [царица Ири-
на с сыном Константином] немного пре-
 бывъши... всѣ ѿпѣ къ себѣ призыва. съ
 ними же. еже подобаетъ творити съвѣ-
 щавъши. коупно съ цркъвьнымъ предъ-
 стательмъ. тарасии съ бѣ. по малоу и
 столу || пороучьникъ бывъ. съборъ. въ
 виѣнниискѣи никѣи събѣра. и ѿ правѣи
 вѣрѣ потѣсноуся. (δ... ἐγγυητισθεῖς) *ЖФСт*
к. XII, 42–42 об.

ПОРОУЧЬНИЦА (3*), -Ѣ (-А) с. Жен.
к пороучьникъ в 1 знач. (о Богородице):
 и видѣхъ тайны бѣа. и повергъшиса на
 земли сѣая цѣловавши. и изидо(х) хо-
 тащии быти поручьницѣ моени. и при-
 до(х) на мѣсто на немже оброчница на-
 писана бы(с). (πρὸς τὴν ἐγγυησαμένην με)

СбЧуд к. XIV (1), 63в; воспоминахъ...
 мысль юже имѣ(х) къ иконѣ сѣа бѣа.
 поручницѣ моени. (τῆς ἀναδόχου) *Там же*,
 64в; и слезы многы проливахъ. мнѣши
 сама пору(ч)ница стоить. (τὴν ἐγγυησαμέ-
 νην με) *Там же, 64г*.

ПОРОУЧЬНИЦѢ (1*), -Ѣ с. мн. *На-
 ручники, оковы*: днь(с) оукрашае(т) [дѣя-
 вол] выю его свѣтлыми сановъ че(с)тьми.
 заоутра же смѣрѣ(т) желѣзными поруч-
 ницами свѣзаема. (κλοιῖς) *ЖВИ XIV–*
XV, 536.

ПОРОУЧЬНЫИ (7*) пр. 1. *Относя-*
щийся к пороука в 1 знач. В роли с.: тако
 же симъ. на прочее хранитсѣ имъ по-
 мощь. и помагаеть же поручьныи свѣ(т)-
 никъ(ъ). и сповѣстникъ. (καὶ ἀμυνέτω γὰρ τῷ
 ἐγγυητῇ καὶ ἀντιφωνητῇ καὶ μανδаторί) *КР*
1284, 293г.

2. *Получивший поручение*: Прииде въ
 слоухъ сѣго събора. яко причѣтѣнни-
 цѣи. и иночѣствоуюшѣи ничѣсоже по-
 роучьни отъ своего еп(с)па... вѣходѣше
 въ цѣсарѣствоующии константинь градъ.
 на много въ немъ прѣбывають. (μὴδὲν
 ἐγκεχεῖρισμένοι) *КЕ XII, 35а*; Инъ паки
 ѿ сѣыхъ великихъ. варсануфия глѣю
 великааго. къ нѣкоему поручьну имуща
 службу въ монастыри. (πρὸς τινὰ
 ἐγκεχεῖρισμένον διακονίαν) *ПНЧ к. XIV*,
 166г.

3. *Порученный, доверенный*: и многы
 повѣлениемъ. и оувѣщаниемъ своимъ
 м(ч)нкы створивъ. и поручьныи юму та-
 лантъ оумноживъ. сушѣа ѿставивъ юго
 възлюбѣ х(с)а к тому ѿиде *Пр 1383, 296*;
 придоша [три столпа] на(д) върхъ цркви
 идѣже положенъ бы(с) оѣ на(ш) феодо-
 сии. иже поживе рѣвнуа великому фео-
 досью. || ... и бѣа за нѣ. за поручное
 юму стадо. и за люди кр(с)тъаньскыа.
Там же, 75б–в.

4. *Отданный в залог*: Рабѣ тажанье
 и наимы ѿ поручныхъ домовъ. в долгъ
 вѣмѣнаютсѣ. и аще множайше естъ
 събираемое. разѣрѣшае(т)сѣ намъ. (τῶν
 ὑποτεθέντων οἰκημάτων) *КР 1284, 292г*;
 || *служащий залогом, поручительством*:
 оу петрица. бѣмажнко. и корова. по-
 роуцнаа. *ГрБ № 138, XIII/XIV*.

ПОРОУЧЬН|Ь (4*), -А с. *Поручитель*: се жадъке пославъ: абетника дова: и пограбילה ма: въ братии домъ а ѿ не порѣчене: жадку. *ГрБ № 235, 60–70 XII*; торговала еста съломъ бѣзъ мѣнь а ѿ за то съло пороучнь *ГрБ № 510, к. XII–XIII*; а пороучене отечеве твоємъ по иванокѣ *ГрБ (твер.) № 1, XII/XIII*; у попа у михаили возми поло рублѣ ѿ лососѣи. то за иванка поручнь. *ГрБ № 260, 70 XIV*.

ПОРОУША|ТИ (3*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Нарушать, отменять*: Аще кто оуставъ мои. и оуставление мое порушить. или сѣве мои. или внуци мои... а порушаютъ моя рады. а вступатьсѣ в судъ митрополичь. *УЯрЦерк сп. н. XV, 96 об.*; Аще кто оуставъ мои престоупитъ. и оуставление мое пороушаетъ... а пороушаетъ моя рады. и въстоупать въ соудъ митрополичь. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 274*.

ПОРОУШЕНЬ|Е (1*), -Я с. *Разрушение, уничтожение*: самъ бо іс(с)ъ х(с)ъ... в мирьскихъ удолюихъ избралъ вы ієсть... || на укрѣпление борюшимъсѣ по х(с)ѣ на порушенье дѣяволъ сѣтиі *Ктур XII сп. XIV, 282–282 об.*

ПОРОУШ|ИТИ (12), -ОУ, -ИТЬ гл. 1. *Нарушить, отменить*: а кто сю грамоту порушить судить ему <бѣ> *Гр 1336 (моск.)*; то же *Гр 1359 (1, моск.)*; то же *Гр 1389 (2, моск.)*; А хто сіе порушить нашо приданіе, што есмо придали къ пречистой Богоматери, разсудитъ со мною предъ Богомъ. *Гр ок. 1350 (1, ю.-р.)*; а кто пороушитъ (і)ли. при моемъ животѣ. іли по мое(м) животѣ. росудитъсѣ со мною прѣдъ бѣмъ *Гр 1386 (2, ю.-р.)*; а што ѿлучила есва сѣои цркви тую истную дань с людми со всѣкимъ доходомъ. того нама не порушити. некоторымъ дѣломъ *Гр 1387 (1, з.-р.)*; кто подвигнетъ тѣми грамотами князии велики(х). а порушитъ поминанье того князя великого александра. тотъ и са(м) беспамѣтенъ будетъ по свое(м) животѣ. *Гр 1399 (моск.)*; не могоу пороушити раду. что есмь докончалъ с братомъ своимъ. *ЛИ ок. 1425, 301 об. (1288)*; Аще кто оуставъ мои. и оуставление мое порушить. или сѣве мои. или внуци мои... а порушаютъ моя рады. а

вступатьсѣ в судъ митрополичь. *УЯрЦерк сп. н. XV, 96 об.*

2. *Разрушить, уничтожить*: Приключисѣ иногда ѿже моужъ покаивъсѣ много добродѣяние исправить, аще же межи <ис>правленье(м) сѣгрѣшати [в др. сп. сгрѣшити], то ти созданье пороушиша <и всоуе трѣдиша(с)>. (τὸν οἰκοδομηθέντων <καθαίρεθέντων>... αὐτῶν) *Пч н. XV (1), 75 об.*

ПОРФИР|А (6*), -Ы с. порφόρα *Порфира, царская одежда пурпурного цвета*: днь(с) въ бѣатьствѣ а оутро въ || гробѣ. днь(с) въ парфоурѣ а оутро износимъ. *Пр 1383, 130–131*; се пре(д) мною. іако видѣ(н)іе мужа. оболчена въ одежу вадди. а реку порфира еже е(с) багорѣ. *ГБ к. XIV, 52б*; Не тако о ѿншихъ реку... но и ѿ тѣхъ иже въ црскихъ ѿдежахъ ходати. и в порѣфирахъ. (τοὺς... φοροῦντας... τὰ πορφύρεα) *ФСт XIV/XV, 92а*; и бы(с) видѣти дѣло страшно. вретище ѿдолѣваше порфирѣ, іегоже не возможе створити перфира, то вретище исправи (ὕπο σάκκου πορφυρίδα παρευδοκίμῃ-θεῖσαν... ἡ ἀλουρίς) *Пч н. XV (1), 7б*; | *образн.*: лжава порфира іеуже облекоша христа іже не вооблачить облаки *Надн 1383*; Сего кровью ѿчервивъшую пилатови тростью бившую. досажаемъ ѿпливаемъ. въ ругателную порфиру ѿблеченъ (τὴν παικτὴν πορφύρωσιν) *ФСт XIV/XV, 52а. Ср. перфира.*

ПОРЪВ|АТИ (2*), -ОУ, -ЕТЬ гл. *Вывать, выдернуть*: а кто поръвѣтъ бороду. а выиметъ знаменье. а вылѣзоутъ людье. то ·бѣ· грѣнѣ. продаже. *РПр сп. 1285–1291, 621а*; то же *РПрМус сп. XIV, 13 об.*

ПОРЪПЪТАН|Е (4*), -Я с. *Действие по гл. поръпътати; ропот, неудовольствие*: блюди служения іаже предахъ ти. непорочно сблюдаи... да не будетъ в претѣкновение. ни в пресѣбидение. ни в пороптание... но... свѣтно. щедротнѣ іако и кормитель гадъ своихъ назираетъ. (μηδὲ κατὰ ἀγανάκτησιν) *ФСт XIV/XV, 119в*; сего ради помышления лукаваѣ входить въ ср(д)ца наша. сего ради бываемъ сѣве прогнѣвания и пороптания. (οἰοί... διαγογγύζοντες) *Там же, 126в*; ѿнюдуже

пороптаные и гордыню прерѣканье. и печали на оуповающаю первое таковое будеть. (οἱ ὑογγυσμοί) *Там же, 198б; и на-полняемъ. другъ друга. зѣлаго гнѣва и ревности. преслушанья и пороптанья. (δι... ὑογγυσμοῦ) Там же, 201в.*

ПОРЪПЪТАНИИ (2*) прич. страд. прош. к поръпътати: Но подвижемсѧ оубо вси. и доиде(м) и достигнемъ и оумалимсѧ. и рцѣмъ довлѣть доселѣ. и странно стражемъ бе-щѣстї. ли пороптани будемъ. || ли лишаеми будемъ. лї великорѣчюимъ. ли и не покоримсѧ... о горе не буди того (ὑογγύσωμεν!) *ФСт XIV/XV, 171а-б; в роли с.: просити рассмотрения. къ просащимъ къ прекословнымъ. к похуленнымъ. къ пороптанымъ. (πρὸς τὸν ὑογγυστικόν) ФСт XIV/XV, 61в.*

ПОРЪПЪТАТИ (7*), -ЩОУ, -ЩЕТЬ гл. Выразить (выражать) неудовольствие, возроптать (роптать): не поропташа по шѣмъ иже в пустыни. (οὐκ ἐγόγγυσαν) *ГБ к. XIV, 144в; не поропщи на бра(т) своего. (μὴ γόγγυσαι κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ) ПНЧ к. XIV, 98а; по сих же понеже ни сердца къ бѹ приложисте истинна. пороптасте и не оугобзисте и встасте... да тако и въсприимѣте. (διεγογγύσατε) ФСт XIV/XV, 53г; ничтоже не лишающасѧ. ни въ двою же разуму. ине не делеснѣ же. ни поропыщюща на сѧ. ни завидаше си. но всегда любѧщасѧ. бл҃годарѧщасѧ. бл҃гоподвижна. бл҃гозванна. || бл҃гоприятна... да аще сѧ тако познала будета. то бѣ посредѣ ваю боудеть. (μηδεὶς γογγυζέτω) Там же, 103в-г; послушающе и покарѧщесѧ. еще приложимъ прекословые ѿложаше. не поропшуще на бл҃гоподвизанье. не прелагающе служенья. не тружашесѧ на дѣло. иако сѣве свѣта и чада мирная. (ἐτι προσθῶμεν... τὴν ἀγόγγυστον εὐκίνητιαν) Там же, 139б; и конечнѣ то похулснѣ бы(с). [Χριστός] и поболѣ (i) преданѣ бы(с). досажень бы(с). и ѡсужень бы(с). бьенѣ бы(с). и распѣть бы(с). и посмиашасѧ ему. и поропташа на нь. (ἐξερμекτηρίσθη) Там же, 160в; не любѧхоутъ сего ѡлговици. бра(т)на Всеволожа. и поропташа на нь.*

ѡже любовь имѣть. съ Мьстиславици *ЛИ ок. 1425, 115 об. (1142).*

ПОРЫДАТИ (8*), -Ю, -ЮЕТЬ гл. Ры-дать (порыдать), оплакивать (оплакать); сетовать (посетовать): Югда оубо оувидиши грѣшна бѣтаща и добрѣ живуща и сдравѧше и ничтоже зло стражуща, въздѣхнї и прослѣзи(с) и порыдаи юго (πένθησον αὐτόν) *ГА XIV, 88а; таче Иеремина порыда ѡ Иѡсїина (ἐθρήνησεν ὑπὲρ Ἰωσίου) Там же, 110б; не имоуть порыдати, ѡ брате, не имоуть плакатисѧ юго. оувы ми, г(с)и, оувы ми, брате (οὐ μὴ κόπονται αὐτόν) Там же, 111б; внешнихъ и мирьскы(х) нахоженїи порыдаимъ. (τὴν... ἀνασοβὴν καταθρηνοῦμεν) ФСт XIV/XV, 7в; да въсьмѣемсѧ бл҃жнымъ смѣхомъ. присно порыдаимъ любви ради х(с)вы. (θρηνήσωμεν) Там же, 19б; тамо порыдахъ много и до смерти || таковою раною стражу неисцѣлною. (ἀπεκλαυσάμην) Там же, 112б-в; иже [вм. ихже? — прародителей] плакаша(с). и порыдаша и посѣтовашасѧ. (ἐφ' οἷς δέον πένθειν) Там же, 145г; кто не порыдаеть и не въздѣхнеть на того. (τίς οὖν μὴ θρηνήσῃ... μετ' ἐκκλινόν) Там же, 213г.*

ПОРЪВЫИ вм. първыи

ПОРЪВЪНОВАНИ|Ю (1*), -Ю с. Рвение, усердие, старание: Молю вы чада бж҃ья. доброе поръвънование примѣте еже чисто. еже бл҃гохвально. (τὸν ζηλον) *СбТр XII/XIII, 193 об.*

ПОРЪВЪН|ОВАТИ (57), -ОУЮ, -ОУЕТЬ гл. 1. Усердно следовать (последовать) кому-л., чему-л., стремиться подражать кому-л., чему-л.: и азъ поръвъноюю им. (παράζηλώσω) *УСт к. XII, 259 об.; томоу оубо братия поръвъноюимъ. и тако же добрая дѣла творимъ. СбТр XII/XIII, 26 об.; сътвори любовь ѡче. и ползы ради рчи намъ житие свое. да и мы поръвъноюемъ. (ἴνα... ζηλώσωμεν) ПрЛ 1282, 7в; [о милостыне] каа бо полза иже бѣтельство имашї много. и толико подаеши. иако се кто ѡ поучины каплю подаеши. и ни вдовицѣ жены великодѣшїю поръвъноюеши. (μὴ... μεγαλοφυχίαν ζηλώσας) ПНЧ 1296, 65 об.; оканьныи же поваръ*

не поревноваше оному нъ оуподобиса иудѣ *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 101б*; Андрѣи же... поим же дружину свою и ѣха подѣ городъ... и ѡвы избиша. а другыя вѣгна в городъ. тогда же поревноваше ему инии князи. ѣздиша послѣди подѣ городъ. *ЛЛ 1377, 113 (1152)*; и слышавъ житѣе пр(о)рка илие. іѡна пр(д)тца и порѣвнова. ишѣдъ ѡ кюновия. вселисѣ в пу(с)ню. *Пр 1383, 84б*; их же терпѣнью сѣи поревнова. и славу стажа. (*ἐξήλωσε*) *ГБ к. XIV, 175в*; рци намъ житѣе свое. да и мы поревнуемъ. (*ἵνα ζηλώσωμεν*) *ПНЧ к. XIV, 147б*; того древа вѣкуси каинъ не сы сѣи на сѣи чьскыи дерзнувъ чи||нъ. поревно(в)вѣ сѣиному. авелю. югоже оуби завистью. *СбЧуд к. XIV (I), 290–291*; и оуподобихсѣ свинѣямъ радующимъсѣ сквернѣ. и поревновахъ псомъ поадающимъ своѣ бльвотины. *КТурКан XII сп. XIV, 229 об.*; и тѣхъ правыи путь пріими. и поревнуи дѣломъ ихъ. *ЗЦ XIV/XV, 8а*; поревнуимъ сѣмъ праведникомъ. и та же дѣла да творимъ. *СбТр XIV/XV, 9*; и мы донележе ѣсмы. поревнуимъ тому. (*ἵνα... παραζηλώμεν αὐτόν*) *ФСт XIV/XV, 85в*; Кими ѡбразы. и таковыи жити чинми. земн(и) и перстни. житѣю поревноваше нб(с)ному. в постѣхъ же и мѣтвахъ... скончавше житѣе. (*τὸν βίον ἐξήλωσαν τῶν οὐρανίων*) *ЖВИ XIV–XV, 52а*; како же вы оканнии жидове не поревновасте прадѣду своему аврааму. *Пал 140б, 65б*; кто же ли поревнуютъ сѣмоу да вѣслѣдоуютъ мнѣ. *ПКП 140б, 118а*; ты же бѣше г(с)не мои сѣмоу поревновалъ. и наслѣдилъ поутъ дѣда своего. *ЛИ ок. 1425, 215 (1178)*.

2. *Проявить рвение, усердие, старание*: мнози оубо поревноваша и ревную(т). мнозиши же лѣнатсѣ. и ѡславляю(т). (*ἐξήλωσαν*) *ЖВИ XIV–XV, 60б*.

ПОРѢВАЕМЪ (4*) *прич. страд. наст. к порѣвати*. 1. *В I знач.*: х(с)ъ же нашъ и г(с)ь. ѡ каковыхъ и колицѣхъ. за насъ не пострада ли. влекомъ и порѣ(ва)емъ. до двора арьхиерѣева. (*περιδοπούμενος*) *ФСт XIV/XV, 51*; по срѣдѣ ѡгна искѣшаемъ бываѣи и не сѣгараѣи. творѣаше же сѣ по средѣ голкы. ꙗкоже пѣанъ сы. рѣясѣ

и порѣваемъ и опрачне бываѣи мимоходомъ. да ѡ дрѣгы(х) биень бываше. а ѡ дрѣгыхъ ногама попираемъ (*ἀντωθούμενος*) *ЖАЮ XV, 26 об.*; || *перен. Колеблемый*: не будите ꙗко младенци. порѣваемъи мнѡгими вѣтры оуѣны. (*Еф 4. 14: κλυδωνιζόμενοι*) *МПр XIV, 53а*.

2. *Во 2 знач.*: христиане же и порѣваемъи и ноудими. толика сквернѣи прикоснутисѣ не послушаша. (*συνωθούμενοι*) *КР 1284, 379а*.

ПОРѢВАНЫ|Е (1*), **-|А** *с. Действие по гл. порѣвати в I знач.*: Егда бо не тако есть видѣти есть. егда ѡ воплѣ и ѡ молвы. ѡ смѣха и ѡ клѣканы. ѡ претыканы и ѡ ѡдержаны. ѡ порѣваны. и ѡ въздражены||а. и ѡ тѣхъ заступающесѣ [так!] и измѣнающесѣ. да близъ вѣсприимемъ притѣчу. (*ἀπὸ ὀθισμάτων*) *ФСт XIV/XV, 135а–б*.

ПОРѢВА|ТИ (7*), **-Ю, -|ЕТЬ** *гл. 1. Толкать*: сушимъ же и муже(м) нѣки(м) в пропасть к змию тѣхъ порѣваючи(м). и быюшимъ мужа оныи же клѣнаше. они же муже еже паднути оуже бѣахоу. ово неволю. ово же волею. ѡ злаго по малу прінужаеми кѣпно и покарѣми. (*ᾠθούντας*) *ПНЧ к. XIV, 120г*; | *образн.*: [о дьяволе] ѡтѣкуду ли помѣтаетъ злыи стрѣлы. лагания поползновеньи. имиже порѣваетъ. и низѣполага||етъ в землю смиренныи мнихы. (*ᾠθίστη*) *ФСт XIV/XV, 147в–г*; || *перен. Ввергать*: ти же прочее оканъно вѣроующаѣ имѣ [бесам] пореваютъ вѣ погыбель. *КР 1284, 397а*; другъ чрѣсѣ друга в погыбели сами себе порѣвае(м). *ЗЦ XIV/XV, 93в*; || *перен. Отвергать*: не пріиметъ [церковь] того же. ꙗже несмѣрства гнѣвнаго ослипають. і аще что впадетъ се первое порѣвають. или оударяють. аще что щадѣныи. достоинъ прилучитсѣ. гнѣву долѣвающю. (*περιωθούσιν*) *ГБ к. XIV, 189б*.

2. *Перен. Преследовать, теснить*: не презѣри мене ѣи. оутроужьшагосѣ вѣ дѣлѣхъ неприязньскыхъ. порѣвающаго мѣ. тѣготою безаконниа. *СбЯр XIII, 19б*.

3. *Побуждать, заставлять*: попѣ же безѣ разоума своего еп(с)па да не сѣмирить кающагосѣ аще не ноужди порѣ-

ваючи не соуцю еп(с)поу. ѱмоуже оубо кѣда кающюса явѣ и прослоуто єсть прѣгрѣшениє вьсю црѣвь подвижаю прѣдъ другѣмъ на томъ роука положитѣса. (συνωθούσης) *КЕ XII, 125а.*

ПОРЪВА|ТИСА (5*), **-ЮСА, -ЈЕТЬСА** *гл. 1. Отталкиваться:* ѱко(ж) бо и рыбы... в водахъ плавають. перье(м) поревающе(с). та(к) и птица... крилома пернатыма пореваєть(с) *Пал 1406, 21а.*

2. Быть теснымъ: и все смѣтено плѣномъ и скорбью тогда бывшую... старцѣ порѣвахуотѣса. оуноты же. лютыа и немл(с)тввыа [так!] раны подѣаша. *ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185).*

3. Стремиться: Аще порѣвается кѣто на похотѣниє жены ѱко съпати съ нею. не приидеть же вѣ дѣло являєтѣса ѱко ѿ блгодѣти избависа. (Ἐὰν πρόσθῃται τίς) *КЕ XII, 85а.*

4. Быть побуждаемым: Ёко клирикомъ ѱдения ради и пития не вѣходити вѣ кѣрчѣмница. аще не странною ноуждею порѣвающемъса. (εἰ μὴ δ' ἄν... συνωθούμενους) *КЕ XII, 124б.*

ПОРЪДЫ (1*) *нар. Редко:* Ёко же не тоа же мѣзды и|мать. иже по вса дѣни творить милостыню. паче твораштаго порѣды. (διὰ χρόνου) *Изб 1076, 216–217.*

ПОРЪЗАНИ|ЈЕ (2*), **-ЈА с.** *Срезывание, скашивание. Образн.:* зрю бо оуже... коньчиноу приближающюса. старость сѣзрѣвшю. жатвоу близъ клонящюса. и порѣзания жѣдоущю. жателя тѣшасася сѣрпѣ носѣща. и порѣзание являюща. (τὴν τομὴν... τὴν ἐκκοπήν) *СбТр XII/XIII, 198 об.*

ПОРЪЗАТИ (4), **-ЖОУ, -ЖЕТЬ** *гл. 1. Срезать, отрезать:* не порѣжете лозы не до коньца вѣзрастѣша. а плодъ имоуща *СкБГ XII, 14а; | образн.:* но(ж). да порѣже(т) коре(н)е злобы еретичьскы. (ἵνα ἐκτέμῃ) *ГБ к. XIV, 180б.*

2. Зарезать, убить: а кто пакошами порежеть конь. или скотиноу. то продаже -бѣ- грѣвне. *РПр сп. 1285–1291, 625б.*

♦♦ **Порѣзати грамотоу см. грамота.**

ПОРЪЗЫВА|ТИ (2*), **-Ю, -ЈЕТЬ** *гл. Отрезать, отсека́ть:* безъмл(с)твѣ сыи мучитель. другимъ. чл(в)комъ головы

порѣзываа и борода. иным же ѱчи выжигаа. и ѱзыкѣ оурѣзаа... и муча немл(с)твнѣ. хотя исхитити ѿ всѣ(х) имѣныє. имѣныа бо бѣ не сытъ *ЛЛ 1377, 119 об. (1169); то же ЛИ ок. 1425, 197 об. (1172).*

ПОРЪКА|ТИ (3*), **-Ю, -ЈЕТЬ** *гл. Поричать, укорять:* чѣто оубо повѣдаєши сельномуу еп(с)поу і дрѣвнюю враждоу поминаєши. чѣто же насѣ порѣкаєши. (καταμέμφῃ) *КЕ XII, 201а; и по оземьствии паки о сѣдиненѣи тѣшасася... и не презраше безмѣстна чѣто овѣхъ хвала. овѣмъ же порѣкаа словомъ по вѣрѣ. (πλήττων) ГБ к. XIV, 192г; како же велико иже всако і овы жи(т)а заступи(х). порѣкаю же ѱко потребу послѣди. (μέμφομαι) Там же, 211а.*

ПОРЪКЫВА|ТИ (1*), **-Ю, -ЈЕТЬ** *гл. Поричать, осуждать:* житие порѣкывающе. и ѱже ѿ нѣмъ вѣ поношение полагающе. бѣша бо иже моужа ѿзлбаше. имѣже ѱего видяхоу житие имоуща непорочно. (ἐπιωρούμενοι) *ЖФСт к. XII, 157 об.*

ПОРЪ|ЈАТИ (2*), **-Ю, -ЈЕТЬ** *гл. Побуждать, подстрекать:* а зѣло бо порѣють бѣсѣ съ гнѣвныи. члѣвка по многомъ образомъ. (πολεμεῖ!) *СбТр XII/XIII, 70; зѣло бо порѣють диаволъ челоуѣка на гнѣвѣ. хотѣшаго сѣстиса. (πολεμεῖ ὁ δαίμων οὗτος τῆς ὁργῆς τὸν ἄνθρωπον!) ПрЛ 1282, 58б.*

ПОРЮ|ТИТИ (1*), **-ЧОУ, -ТИТЬ** *гл. Опрокинуть:* ѱко же бо свѣтилникъ растворенъ, аще бо не приливаєши масла. то по малу оугаснетъ. другоици и мышъ о немъ ходѣши и разумѣвши не имущи теплоты. и хотѣши ісхитити ѿ него крупицу порютитъ и. и аще оубо зданъ будетъ скрушитъ(с). *ПрЮр XIV, 224в.*

ПОРЮ|ТИТИСА (1*), **-ЧОУСА, -ТИТЬСА** *гл. Упасть. Перен.:* сии оубо инѣми помыслы немалы обѣялѣ многыи троудомъ себе издавѣ. порютиса нерасѣсудно да токмо хваленѣя же и похвалы. причастить. (βάλλεσθαι) *ПНЧ к. XIV, 125а.*

ПОРЮШ|ИТИСА (2*), **-ОУСА, -ИТЬСА** *гл. 1. Разрушиться, сломаться:* То(г)же лѣ(т) заложиса црѣвь каменюу

сѣю бориса і глѣба. котораю порюишася. *ЛН ок. 1330, 153 об. (1302).*

2. *Нарушиться, не исполниться:* и порокенъа зако(н) да не порюишася. имже вса сходатся нб(с)наа же и земнаа. (μῆ... καταλυέσθω) *ГБ к. XIV, 206б.*

ПОРАДИТИ (2*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** *гл.* 1. *Привести в боевой порядок, выстроить:* Половци стоаху на ѿнои сторонѣ Трубѣша исполнивѣшеся. Сѣполкъ же и Володимеръ оубредша оу Трубѣшъ к Половцемъ. и нача Володимеръ хотѣти поради́ти дружины. ѿни же не послушаша но удариша в конѣ. къ противнымъ. *ЛИ ок. 1425, 85 (1096).*

2. *Привести к порядку, усмирить, обуздать:* обычаи естъ ц(с)ремъ. еже оувѣтомъ своѣмъ поради́ти. *Пал 140б, 138а.*

ПОРАДИТИСА (3*), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** *гл.* Договориться, сговориться, условиться: се поради́са. тѣшата. съ якимомъ. про складьство. про первое. и про задънею. *Гр до 1299 (псков.); се поради́саша [так!] яванъ. съ савою Пр XIV, (3), 140 (зап. XIV); покло ѿ парфѣниа к угуману [так!] осподине како ксьмъ поради́лесе тако и живу ГрБ № 359, XIV/XV.*

ПОРАДѢ (13), **-А** *с.* 1. *Порядок, устройство по порядку:* охъ тѣщюно влѣдкю нѣтѣ порада дьякомъ... охъ женатымъ дьякомъ[ъ] *Надп (М.) № 247, XIII₂—XIV₁;* и пораде́ створивъ всеи братьи. роздавъ имъ волость ихъ. комуждо по старѣишинству. возвратиса в Володимеръ. *ЛЛ 1377, 131 об. (1180).*

2. *Договор, соглашение:* поиду Кыеву да пораде́ положимъ ѿ Русьстѣи земли. *ЛЛ 1377, 76 об. (1096);* а то е(с) волость ѿѣа моего. да хочю ту сѣда пораде́ створити со ѿѣмъ твои(м). *Там же, 85 об. (1096);* а хоше(м) с тобою пораде́ положить. ѿ всемъ. и оутвердитиса межи собою. *Там же, 120 (1169);* приходи Юрги съ Ярослав(м) к Ростову. и створша пораде́ с Костантино(м). и идоста ѿ Ростова к Москвѣ. *Там же, 149 (1213);* а Ярополка князѣ посадиша Володимерьцѣ. с радостью. в городѣ Володимерѣ на

столѣ въ сѣѣи Бѣци. весь пораде́ положи́вше. *ЛИ ок. 1425, 210 об. (1175).*

3. *Переговоры:* приде ростиславъ. ис кыева на лоуки. и позва новгородьце на пораде́. *ЛН XIII₂, 33 об. (1166);* снемши(м)са имъ всѣ(м) на Исадѣ(х) на пораде́. Изаславъ. Кюрь Михаилъ. Ростиславъ. Сѣославъ. Глѣбъ. Романъ. Ингваръ же не оупѣ приѣхати к ни(м) не бѣ бо приспѣло еще время яго. *ЛЛ 1377, 150 об. (1217).*

ПОРАДЕ́НИИ (2*) *пр.* 1. *Последующий:* тѣмъже и ѿ единого вси добрыхъ дѣлъ приносяще плоды... и многымъ бѣатьствъмъ и абие цвѣтаху дободѣтели. [так!] припости́гшаа исправления || пораде́нна съкрывающе. (τοῖς ἐφεξῆς) *ЖФСт к. XII, 99—99 об.*

2. *Подходящий, соответствующий:* но тружаеться мои моутныи оумъ. худъ разумъ имѣа не могли пораде́ннихъ словесъ по чину глѣти. *СбЧуд к. XIV (1), 287в.*

ПОРАТИСА *вм.* **покаратиса**

ПОСАГАНИ|Е (1*), **-Я** *с.* *Замужество:* и послушаите хадаго [вм. худаго] моего. наказания. вамъ || на ползу глѣца. ѿ женитве и о посагании *Пр 1383, 151а—б. Ср. непосагание.*

ПОСАГА|ТИ (20), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* *Выходить замуж:* о тѣхъ ихъже моужи на далечъ поуть ошьдѣше оумоудать и оны не дождавъше моужа възвращения ихъ посагають. василиа правило .лѣ. .лѣ. мѣ. събора иже при оустинианѣ правило .чѣ. (<περί> τῶν... γαμουσῶν) *КЕ XII, 8а;* Черноризци и черноризица. да не женѣт(с) ни посагають. (μὴ γαμεῖτωσαν) *КР 1284, 95б;* многы соуть ны(нѣ) днь(с) посагають. а оутро оумирають. *Апок XIV₁, 108 (толк.);* [мать] аще ли за иногѣ посагающи. ѿ .ѣ. гѣ брака дѣтии. да призоветь (δευτερογαμουσα) *МПр XIV₂, 173 об.;* глѣть [Павел] не могли сѣ оудържати. да сѣ женить и посагають. луче естъ женитиса неже прѣлюбоу творити. (*ср.* 1 Кор 7. 9: γαμισάτωσαν) *Пр 1383, 151б;* велю оуны(м) вдова(м) посагати. (γαμεῖν) *ГБ к. XIV, 23г;* да сего дѣла иванъ ре(ч). жена по закону бѣю || посагають за мужъ

по семь посагъшиха. и по семь [так!] поущена бывъши. зане въз(в)ратитисѧ к немуо первѣе. [зм. первѣи] блоудъ оубо створи. невѣжьствомъ (Н... ἡμαρμένη) *КН 1285–1291, 5326*; жена привазана [так!] кестъ закономъ до негоже време не живѣ кестъ мужъ кѧ. аще же оуснетъ мужъ кѧ. свободна кестъ за негоже хощетъ посагнута... || ... ѧвѣ ѧко дѣхомъ сѧ написа. не оубо оглоуемъ посагъшихъ (ταῖς γαμουμένης) *ПНЧ к. XIV, 396–в.*

ПОСАГН|ОУТИ (28), -ОУ, -ЕТЬ *гл.*

Выйти замуж: также и соущихъ въ воинѣхъ жены иже посагѣше моужемъ ишезъшемъ. тѣмъ же словѣмъ запрѣщены боудоуть. (γαμηθεῖσαι) *KE XII, 66б*; Жена аще посагнетъ къ дѣвѣма братома. да изгнѣнана боудеть до смърти. (ἐὰν γήμηται) *Там же, 84б*; о женахъ мнѣшихъ мужа оумерша. тому ошедшу на страну далече. і задолживъ)шю и посагѣшю за инъ сбѣра вселеньскаго. -го иже в к(о)-стантинѣ градѣ. в трулѣ пѣлатнѣмъ. правило .ѿ҃҃҃. (γαμουσῶν) *KP 1284, 32а*; соущии же въ ереси. и ѡбѣщавшесѣ дѣбствовати. и по томъ посагѣше за моужь. и пристопиша къ сборнѣи цркви. не ѡсудятъсѣ. (εἰ μετὰ ταῦτα γάμον ἀνθελοντο) *Там же, 179б*; сего ради и раба... аще же по томъ по воли г(д)ии своихъ съчтаетсѣ емоу. законьно посагла кестъ. (ἐγγήματο) *Там же, 183а*; женскомоу же полоу .҃҃҃. лѣтъ посагноути за моужь *Там же, 241г*; югда мужь юи оумреть. тогда свободна кестъ за иного посагнути. (1 Кор 7. 39: γαμηθῆναι) *МПр XIV, 230*; то же *ПНЧ к. XIV, 39б*; се оубо матфанъ имѣ .҃҃҃. дѣщери... посагноу. первая въ вифлѣсѣмъ. и роди саломину бабоу. (ἐγγημε) *Пр 1383, 124б*; жену нѣкую славны(х). не ѡ давна времени жи(т)иѣ ѡступившю. судынѣ състолникъ нужашесѣ к себе влѣкыи. посагнути не хотѣша. си же не имущи како избыти бѣды... прибѣжи къ сѣби трапезѣ. (πρὸς γάμον ἔλκων ἀπαξιοῦσεν) *ГБ к. XIV, 165б; прич. в роли с.:* Да [вм. За] поущенаго къ времени ѡ жены. по неженствуоу [вм. невѣжествуоу — κατὰ ἄγνοiαν] посагѣшиа. и

ПОСАГЪ (2*), -А с. *Замужество*: и повелѣю [в др. сп. ей] оустроитисѣ во всю тварь ц(с)рьскую. *якоже в Днь посага ея. и сѣсти на постели свѣтлѣ. в хранинѣ ЛЛ 1377, 99 об. (1128);* па(н). *клюсю. выкупують. весь. оу своеѣ тещѣ. оу пани марьѣ... ажъ татѣ весь. имала. та. пани. марьѣ. оу вѣинѣ. по рускому праву за посагѣ. Гр 1396 (ю.-р.).*

ПОСА|ДИТИ (264), -ЖОУ, -ДИТЬ *гл.*

1. *Посади҃те, усади҃те*: и въведи таковыя въ домъ свои. съ <в>ь||сакою чыстью посади я. <пост>ави имъ трапезоу *Изб 1076, 21–21 об.*; въ сию нощь сѣдаши ми оу цркви и приидоста двѣ оуноши красна. и рекоста ми кто та е сде посадилъ. *СкБГ XII, 22a*; повелѣ... старѣишаа же съ собою на трапезѣ посадити, прочаа же на ины трапезы раздѣли. (ὄμο-*τραπέζους λαβών*) *ГА XIV, 211e*; блжнии хранѣше судѣ. творѣше правду во всако время. да посадити на съ князи людии своихъ. (*Пс 112. 8: τοῦ καθίσαι*) *МПР XIV, 12 об.*; сѣаа же имша за руку въздвигша посадиша и. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 112a*; приими въведи посади. съгрѣи накорми по силѣ своен. и бѣ въздасть тобѣ сторицею. *Пр 1383, 10b*; феодора же оумоли да посадить ю на трапезѣ. и поча класти крупицѣ въ стекланицю и вино. *Пр к. XIV (2), 39v*; и посадивъ на оу вратѣ дасть им(а) власть на всѣ(х) внѣшни(х) *СбЧуд к. XIV (1), 288a*; имѣаше же благи тыи ц(с)рь ѿ. дщери и зѣло красныхъ и заповѣда всѣмъ людемъ хотѣше же на искусити. да пришедше почтѣа дщери его посадивъ на по естеству меншую подалѣ а большую ближе оу себе. *СбТр XIV/XV, 15*; по се(м) повелѣ вести

ю на погыбель. ту. и посади ю на камени при езерѣ. *Пал 1406, 1786*; оу едину ношъ присла по ма кнѣзѣ Дѣдъ и приходъ к нему и сѣдаху дружина ѡколо его. и посади ма и рече ми. *ЛИ ок. 1425, 90–91 (1097)*.

2. *Поместить*: Моудрость съмѣренаго възнесетъ главою его. || и посредѣ вельможъ посадить ю. (*Сир 11. 1: καθίσαι*) *Изб 1076, 147–147 об.*; сихъ въ монастырихъ посадити и къ братии причитати. (*ἐγκαθίστασθαι*) *КЕ XII, 56a*; вънезапоу бо тоу тако ѡбрѣтеса сѣи николае. и възъмъ и въ тѣ часъ на роукоу своєю. изиде из моря. и посади и въ хлѣвинѣ своєю. *ЧудН XII, 68v*; И послаша по нъ въ монастырь. и приведеше посадиша и въ дворѣ. *ЛН XIII, 109 (1229)*; и созда цркъвъ въ имѣ пьрвомѣка стефана. и посади ю тоу. и толми подвизаса сѣа. яко многъ чюдесь сподоблѣса. *ПрЛ 1282, 135v*; приведе [*отец Савва*] его [*безмолвника Иоанна*] въ великую лавроу. и посади ю въ келии. (*καθῆρξεν*) *ПНЧ 1296, 145 об.*; чюд(д) .лѣ. члѣкъ именемъ димитрь. егоже избави изъ самыа глѣбины морскыа и посади его въ клѣти его замченѣ. *СбТр XIV/XV, 155 об.*

3. *Поселить*: А къ тому кого еще людии перезоветь архимандрить изъ зарубежья во отчину нашу. на землю Святое Богородици, или кого въ городѣ посадить во Тѣри и въ Кашинѣ, а тѣмъ по тому же не емлють на нихъ ничегоже. *Гр 1361–1365 (твер.)*; и бѣ же Володимеръ побѣженъ похотью женскою. и быша ему водимыа. Рогънѣдъ юже посади на Лыбеди. идеже ныне стоитъ сельце Предславино. *ЛЛ 1377, 25 об. (980)*; въ градѣ же абые ѡсобнѣ полату создавъ. предобру и свѣтлыми храмы оухитривъ тамо ѡтроча по||сидивъ. и жити повелѣ. (*ἐθετο κατοικεῖν*) *ЖВИ XIV–XV, 116–в.*

4. *Заклѹчить, заточить; посадить под стражу*: а отрок- оже ти шишакъ гонить. посади же въ радѣковѣ(хъ) вежѣкъ *ГрБ № 805, посл. четв. XII*; ѿ англѣ свѣрженъ бы(с) егоже вы глѣте антихрѣста. за величание его. и свѣрженъ бы(с) с нѣси... жда егда придеть с нѣсе и сего емъ

антихрѣста сважеть. оузами. и посадить во ѡгни вѣчнемъ. со слугами его. *ЛИ ок. 1425, 65 об. (1071)*.

5. *Поставить, рукоположить; назначить на какую-л. должность; возвести на престол*: посади оубо сего оканънааго сѣопѣлка въ княжении пиньскѣ. *СкБГ XII, 8г*; и посадиша новгородѣци. мѣстислава на столѣ. *ЛН XIII, 41 об. (1177)*; самого того своемуу грѣхоу соудию посади. (*ἐκάθισεν*) *КР 1284, 196б*; а Юрополка кнѣзѣ посадиша Володимерци с радостью. в городѣ Володимери на столѣ. *ЛЛ 1377, 126 об. (1175)*; възврати съ всеми курила и на своемъ пр(с)тлѣ посади. *Пр 1383, 11г*; и побѣже Давыдъ. и Мѣстиславъ сѣвецъ его Сѣоша и Путата. перѣаста городъ и посадника Сѣополча Василья посадиста *ЛИ ок. 1425, 93 об. (1097)*; ать посажу сѣа своего оу Перѣславли. а ты сѣди цр(с)твоуа в Киевѣ. *Там же, 138 об. (1148)*; || *поручить какую-л. работу*: Мефодии же посади .бѣ. попа скорописца зѣло. и преложи всѣ книги исполнь. ѿ Греческа языка въ Словоуескъ. *ЛЛ 1377, 9 об. (898)*.

6. *Посадить, насадить*: Данило... посади же садъ красенъ. и созда цркъвъ сѣима безмѣздникома во ч(с)ть *ЛИ ок. 1425, 282 (1259)*.

ПОСАДЪ(Ь) (5*), -А с. 1. *Посад, торговоремесленная часть древнерусского города, расположенная вне городской крепостной стены*: Томь(ж) лѣ(т) изгониша литва ру(с). оли до търгу. и сташа роу(ш)нѣ. и засада. огничанѣ и гридба. и кто коупьцьи гости. и выгнаша я ис посада опѣть бьющесѣ на пол(и) *ЛН XIII, 118 (1234)*; і много воева(х) около чернигова. и посадъ пожже. а михаило выстоупи ис чернигова. *ЛН ок. 1330, 119 об. (1235)*; і зажгоша посадъ всѣ. *Там же, 127 об. (1240)*; то(г)же лѣ(т). придоша нѣмци подѣ плѣсковѣ. і пожгоша посадъ. *Там же, 132 об. (1253)*.

2. *Предмѣстье, находящийся за чертой города поселок*: списаны быша книги си... того лѣта что были. псковичи. изгони. посадъ. оу кырѣа. пигл. *Паракл 1369, 136 об. (зан.)*.

ПОСАДЬНИКЪ (229), -А с. 1. *Назначаемый князем правитель древнерусского города, области:* То(м)же лѣ(т) павѣль посадникъ. ладожскыи заложи ладогу городъ каманъ. *ЛН XIII₂, 9 (1116);* аже кто своего холопа самъ досочитьсѧ. || въ чиемъ любо родѣ. [*РПрМус сп. XIV₂, 20 об. — городѣ*] а боудеть посадникъ не вѣдалъ него. то повѣдавше юмоу. пояти оу него штокъ. *РПр сп. 1285—1291, 626—627;* тоу же оубъени быша. іванко посадникъ новоторжскыи. іакимъ влоуныковичъ. глѣбъ борисовичъ. *ЛН ок. 1330, 124 об. (1238);* Всеволодъ же посади посадника Ратибора Тмуторокани. *ЛЛ 1377, 68 об. (1079);* и перена всю землю Муромску и Ростовску. и посажа посадники по городо(м). *Там же, 85 об. (1096);* о(т) всего. великого. новгорода. к рисковимъ. посадникамъ. и ратманомъ. и всимъ. добрымъ. людемъ. *Гр 1398—1420 (новг.);* и творѧше празникъ. варѧ .ѣ. переваръ меду. и зваше бояры своя. и посадники. и старѣишины по всимъ градомъ и люди многы. *ЛИ ок. 1425, 47 (993);* Всеволодъ же посади посадни(к) [*в др. сп. посадники*] Ратибора. Тмоутороканю. *Там же, 76 (1079);* послухъ посадникъ Павелъ Ладожкыи и вси Ладожане *Там же, 104 (1114);* и прише(д) Изяславъ Володимирю посла посадники своя въ города. *Там же, 163 об. (1152).*

2. *Высшее должностное лицо в Новгороде и Пскове, избиравшееся вечем:* поклонание ѿ ефрѣма къ братоу моему исоухиѣ... мене игоумене не поустиле... нъ посълалъ... къ посадникуоу меоу дѣла *ГрБ № 605, XI/XII;* посадникуоу ꙗ да(н)и а за са(н)и по ѿ коуно за довое. а третее возаѣ *ГрБ № 601, XII/XIII;* се ѧзъ князь володимѣричъ. сгадавъ с посадникомъ с мирошкою и с тысяцкымъ ѧковомъ. и съ всѣми новгородци. подтвердохомъ мира старого. с посломъ арбоудомъ. и со всѣми нѣмцкыми ѿны. *Гр 1191—1192 сп. 1259—1262 (новг.);* Се азъ князь ѡлександръ. и ѿнъ мои дмитрии. с посадникомъ михаилъмъ и с тысяцкымъ жирославомъ. и съ всѣми новгородци. докончахомъ миръ. с посломъ нѣ-

мыцкымъ. *Гр 1259—1263 (новг.);* а бес посадника тобе волости не раздавати. *Гр 1264 (1, новг.);* а что княже тобе было гнѣва на посадника. и на всъ новгородъ. то ти кѣже все нелюбье ѡложити. *Гр 1268 (новг.);* ѿ великого кѣзя ярослава ѿ посадника павше ѿ тысяцскаго кондрата. и ѿ всѣго новгорода. *Гр 1269 (новг.);* ѿ городьцано ко посадникуоу ко вѣликому съ побыгль ѧсынѧн... *ГрБ № 704, XIII₂;* Въ се (ж) лѣ(т). прѣстависѧ добрына посадникъ новгородскыи. дека(б). въ .ѣ. *ЛН XIII₂, 9 об. (1117);* новгородци же при||шѣдъше новоугородоу. створиша вѣче на посадника дмитра и на бра(т)ю юго. *Там же, 74—74 об. (1209);* при вл(д)цѣ. климентѣ. при посадницѣ. андрѣе. съгониша. новгородци. намѣстниковъ. андрѣевыхъ. съ городища. *Мин XII (ноябрь, 1), 260 об. (зап. 1296);* ѿ великого князя андрѣя. ѿ посадника смена. ѿ тысяцкого машка. ѿ всего новгорода. *Гр 1301/1302 (1, новг.);* ѿ посадника сидора и ѿ рагоуила. и ѿ всѣхъ сътѣскихъ. и ѿ всѣ(х) пльсковичъ. къ ратманомъ. въ ригоу. и къ всѣмъ рижаномъ. *Гр н. XIV (пск.);* а нелюбья ти княже не держати к новоугородоу. до посадника. и до тысяцкого. и до всего новгорода. *Гр 1327 (новг.);* при архиеп(с)пѣ. новгородскомъ. алеѣеи. при князи псковскомъ. при борису. при по(са)дницѣ при левонтен. *Паракл 1369, 136 об. (зап.);* поклонъ ѿ посадника. и ѿ тысяцско(г). и ѿ вси(х) старѣши(х). и ѿ всихъ мѣншихъ. и ѿ всего новгорода *Гр 1371 (новг.);* ѿ архиеп(с)па новгородского. влѣкы олексѣя. ѿ посадника юргѧ. ѿ тысяцкого матфѣя. ѿ всего новгорода. *Гр 1373 (новг.);* посадникъ Коснѧтинъ. снъ Добрынь с Новгородци. расѣкоша лодѣ ѧрославѣ *ЛЛ 1377, 49 (1018);* ѿ посадника ѧсифова... и ѿ всего великого новгорода к заморьскымъ посламъ въ юрьево. *Гр 1388 (новг.);* тимофѣева печать посадника новгородского *Надп (печ.) № 5876, 1391—1409;* и посаднике и тысяцкыи и весь гднъ велики новгородъ повелѣша товаръ дати своєю братьи *Гр 1392 (новг.);* ѧрославу сущу Новгородъ и оурокомъ дающю .ѣ. гри-

венъ ѿ года до года. Киеву. а тысящю Новѣгородѣ гривень раздаваху. и тако даху [в др. сп. дааху] вси посадниці Новѣгородьстии. а Юрославъ поча сего не дати Киеву ѿцю своему. *ЛН ок. 1425, 48 об. (1014).*

3. *Правитель, начальник:* не рѣши ми. яко бояринъ ѣсмь ли посадникъ. (ὁπαρχός) *СбТр XII/XIII, 15 об.;* Мниха обрѣтающагося въ крчмѣ. достоить оумоудрити оубо въ властехъ внѣшнихъ. посадникомъ да оумоудритъ(с). *ПНЧ к. XIV, 38а;* аще посадникъ ѣсть. аще судья. аще и самъ то. вѣнецъ носѣ приступаетъ. възбани [вм. възбрани] (στρατηγός) *Там же, 184в.*

ПОСАДЬНИЧА|ТИ (4*), -Ю, -ЮТЬ гл.
Быть посадником: прѣстависѣ дѣмитръ завидицъ посадникъ новѣгородьскыи... посадницавъ ·З· м(с)ць одиноу. *ЛН XIII, 9 об. (1118);* а петрилоу даша посадницѣ новѣгородоу. *Там же, 13 об. (1130);* а мирославоу даша посады|ницѣ въ плъскове. *Там же, 14–14 об. (1132);* То(г)же лѣ(т)... прѣстависѣ рабѣ бни стефанъ посадникъ новѣгородьскыи... || ...посадничавъ ·Г· лѣ(т). безъ ·Г· м(с)ць. *ЛН ок. 1330, 130–131 (1243).*

ПОСАДЬНИЧИИ (13) пр. 1. Относящийся к посадникъ во 2 знач.: Томъ(ж) лѣ(т) поиде кнѣзь михаилъ въ цѣрниговѣ къ бра(т)и. поимѣ съ собою новѣгородце... домаша твѣрдиславица. глѣба посадничѣ снѣ. михаилка микифоровиц. *ЛН XIII, 109 (1229);* и биша иванка паробчи посадници. *Там же, 110 об. (1230);* и оубиша тоу домаша брата посадника. *ЛН ок. 1330, 129. (1242);* и повелѣ кнѣзь стереги и(х). бѣноу посадничю. *Там же, 137 (1259);* а по юрослава послаша по брата алеѣandroва. во тѣфѣрь. снѣ посадничѣ. *Там же, 140 об. (1264);* гахоне твои землю пѣсьѣанескую раздавалѣ посадничюмо людемъ и посадничѣ люди землю поѣрав да росокладеную межю содралѣ *ГрБ № 698/699, 70–80 XIV;* възалѣ ѣсте у нашихъ купчовѣ товаръ в новѣгородѣ... и у ныхъ [так!] городовъ... и на ѡпасной грамотѣ что ѣсте к намъ прислалѣ за посадницею пѣчѣтью васильѣ иванови(ч)

Гр 1392 (новг.); а что грамота ѡпасная за посадницею пѣчѣтью васильѣ иванови(ч) и тысяцького григории ивановица а то ѣсме ѡдалѣ новѣгороду *Там же;* а что ѡ другоу грамотѣ новѣгородѣ говоритъ котораѣ за ѡлексѣевоу вѣдичнею пѣчѣтью и за посадницею *Там же.*

2. *В роли с. Лицо, находящееся на службе у посадника:* послалѣ ѣсмь с посадничимъ мануиломъ ·к· бѣлѣ. к тобѣ. *ГрБ № 358, 40–60 XIV;* новѣгородчака пѣчѣть и посадника *Надп (печ.) № 706а, 70 XIV.*

ПОСАДЬНИЧ|ИТИ (4*), -ОУ, -ИТЬ гл.
То же, что посадничати: приде борисъ посадничѣ въ новѣгородѣ. *ЛН XIII, 10 (1120);* вѣниде ис кыева данилѣ. посадничѣ новѣгороду *Там же, 12 об. (1129);* и вѣдаша посадничѣ иѣкоуноу мирославицю. новѣгородѣ. *Там же, 18 (1137);* и присла жѣрослава. посадничѣ съ моужи своими. *Там же, 38 (1171).*

ПОСАДЬНИЧЬСТВ|О (46), -А с.
Власть, должность посадника: Въ то(ж). лѣ(т). вѣдаша посадничѣство. мирославоу гюратиницю. *ЛН XIII, 11 об. (1126);* оташа посадничѣство оу петрила. *Там же, 15 (1134);* И даша посадничѣство соудилоу. новѣгородѣ. *Там же, 22 (1141);* выгнаша новѣгородѣци соудила ис посадничѣства. *Там же, 28 об. (1156);* и състоуписѣ твѣрдиславъ посадничѣства. *Там же, 76 об. (1211);* твѣрдиславъ же съшѣдѣся съ кнѣзьмъ въ любовь. и лишисѣ посадничѣства. немочнѣ бо бѣ. *Там же, 93 об. (1220);* Сѣдащема Ростиславичема. в кнѣжени земля Ростовьскыя. раздаѣла бѣста по городомъ посадничѣство Русьскы(м) дѣдѣцкимъ. *ЛЛ 1377, 126 об. (1176);* то же *ЛН ок. 1425, 211 (1175);* || *правление, период власти посадника:* исписаны двѣри сѣѣ... при посадничѣствѣ ѡед<о>ровѣ данилови(ч) *Надп 1335/1336.*

ПОСАЖА|ТИ (15), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Са-жать, усаживать: и посажашетъ и кромѣ бра(т)и. <и> положаху предъ ни(м) хлѣбъ. *ЛЛ 1377, 65 об. (1074);* хвалю корабленичѣскъ законъ. иже преже вѣдасть весло кормнику. и ѡтудѣ же напреже ко-

раблю изведъ. и поручивъ пре(ж). по томъ на кормѣ посажае(т)... иакоже и ратнічеськѣ има(т) воиникъ. и начальникъ чиновъ воевода. (καθίζεῖ) ГБ к. XIV, 154б; и посажаху дѣтишъ свои на камыцѣ при езерѣ Пал 140б, 178а.

2. *Расставлятъ, размещать*: югда паки Соурѣне и Вавилонѣне на нѣ начинаху шполчати(с). многа имъ твораху злаю, и не точью твораху с воюющими на нѣ, но и стража посажаху (καθίζοντες) ГА XIV, 84а.

3. *Ставить (поставить), назначать (назначить) на какую-л. должность; возводить (возвести) на престол*: Еп(с)поу не въходити въ шюждъ градъ не соущими подѣ нимъ... ни посажати поповъ или диаконъ на мѣстѣхъ подлежащихъ иномоу еп(с)поу. (μὴ δὲ καθίσταῖν) КЕ XII, 94б; и посажа всѣ по роснамъ землямъ въ княжении. СкБГ XII, 8г; не вѣсте ли иако айгмъ судимъ. а не точью жизньнана судища. но похуленаѣ въ цркви. сѣя посажае(т)е судити. МПр XIV, 54; а Ростиславъ иде в Городецъ. а по город(м) посажа посадники своѣ. ЛЛ 1377, 106 об. (1148); стварѣть мѣтль. и сеи матежьныи миръ. прелагаѣ и ѿсюду и ѿвѣду. сѣмо и ѿвамо... Нѣки оубо премудры и разумны ѿрѣваѣ. бесчинныѣ же и худыѣ. ч(с)тны и славны сдѣловаѣ. иныѣ же нем(д)рыѣ и неразумныѣ на престолѣ посажаѣ. ч(с)тныѣ же бесч(с)тны и неславны всѣ(м) показѣ. и естъ видѣти члѣвчскыи родъ ѿну(д) не имущъ стонанья. предъ лицемъ неист(о)внаго муч(с)тва его. (καθίζων) ЖВИ XIV–XV, 57г; і поса||жа ѣа по властемъ. вышеслава новѣгородѣ. изѣслава въ пльсковѣ. ПрП XIV–XV (2), 202в–г; В се же лѣ(т) князь великыи Володимеръ. посла Ивана Воитишича и посажа посадники по Дунаю. ЛИ ок. 1425, 106 (1116).

ПОСАЖДЕННЫИ (1*) *прич. страд. прош. Возведенный в священный сан. В роли с. Клирик*: Иже еп(с)пи ставъше и не хотѣвъше обитѣли тоѣ въ нюже наречени быша. въ иноу хотѣтъ вѣннити обитѣль. и приноужати посажденнымъ. и встанѣния на нѣ творити. сихъ отълоу-

чати. (τοὺς καθεστῶτας) КЕ XII, 83б. Ср. **посажень**.

ПОСАЖЕНИ|Е (7*), **-Ѧ** с. *Поставление на (епископский, архиепископский) престол (кафедру)*: събрасѣ въ халкидонѣ. сѣи вселенъскыи сборъ великыи. четвертыи на посажение иже въ сѣхъ на оѣа (на)шего флавиана въ ефесѣ. КР 1284, 8в; аще же црквины. сходъ. на всѣко лѣто съходящиисѣ. мнии боудеть .л̄. литръ перпиръ не мнии же десѣтию литръ. за посажение оубо на прѣстолѣ даѣти перпиръ .р̄. (ὕπερ ἐνθρονιαστικῶν) Там же, 229в; аще же боудеть сходъ црквины. мни оубо десѣтъ. не мни же .ѣ. литръ перпиръ. даѣти за посажение на прѣстолѣ перпиръ .н̄. (ὕπερ ἐνθρονιαστικῶν) Там же; даѣти на посажение на прѣстолѣ перпиръ .р̄. (ὕπερ ἐνθρονιαστικῶν) Там же; даѣти за посажение на прѣстолѣ перпиръ .н̄. (ὕπερ ἐνθρονιαστικῶν) Там же, 229г; даѣти за посажение на прѣстолѣ перпиръ .н̄. (ὕπερ ἐνθρονιαστικῶν) Там же; и еп(с)поу бо... ни за посажение на прѣстолѣ ни за ины ни за которыиже ѿбычаи дѣти что не прѣщае(мъ). (ὕπερ... ἐνθρονιαστικῶν) Там же.

ПОСАЖЕНЬ (12) *прич. страд. прош. к посадити*. 1. В 1 знач.: ц(с)рви же сѣдшю на престолѣ. и || старѣишыны сѣлъ х(с)въ ѿ десную юго на престолѣхъ посажены быша. КТур XII сп. XIV, 277; Тако бѣ посажень онъ хромецъ съ слѣпцемъ оу вратъ стрѣщи внутренѣхъ. СБЧуд к. XIV (1), 289б.

2. Во 2 знач.: и обрѣтесѣ въ иер(с)лмѣ. и паки въ своѣи келии посажень бы(с). Пр 1383, 11а.

3. В 5 знач.: изѣсла(в). бѣше посажень на лоукахъ княжити. ЛН XIII, 60 (1198); Въ велицѣмъ градѣ александрѣстѣмъ. на престолѣ посажену бывшю. се перво||е оуправление всѣмъ показа. (ἐνθρονιασθέντος) МПр XIV, 41–42; Никиѡръ митрополитъ на столѣ посажень. ЛЛ 1377, 94 об. (1104); онъ бо люди наставляше. а съ наставляющаго. и бѣше акы кормитель лвомъ. и хытростью оукрачаѣ силнаго. требоваше бо ново на столѣ посажень. (τεθείς) ГБ к. XIV, 157б; и поста-

виша Феѡктѣста еѣпкомъ Чернѣгову. игумена Печерскаго. м(с)ца генваря. въ ·бѣ· днь. а посаженъ на столѣ въ ·бѣ· ЛИ ок. 1425, 102 (1112). Ср. посаженыи.

ПОСАЖИВАТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Сажать, усаживать*: по мнозѣ же противленьи по морю весломъ правя. [кормчий] и по томъ вѣтры расматрѣть на носѣ стоя. и того на кормѣ посаживаю(т). (καθίξει) ГБ к. XIV, 154в.

ПОСВАРИТИ (3*), -Ю, -ИТЬ гл. *Упрекнуть, побранить*: не приходаштая же еп(с)пы. а соуцаа въ своихъ градѣхъ. и въ сѣдравии прѣбывающа. и всѣхъ ноужьныхъ вештии соуца свободѣ братьскы посварити. (ἐπιπλήττεσθαι) КЕ XII, 46а; иже злѣ творяща посварити ихъ. оѣьскимъ наказаніемъ. КН 1285—1291, 517в; кто ли сповѣдати ѡбрадованѣ. и кто ли посварити наказаннѣ. кто ли засажи макѣ. (σκόψαι) ГБ к. XIV, 170б.

ПОСВѢТИТИ (2*), -ЧОУ (-ЩОУ), -ТИТЬ гл. *Ярко засветиться, сверкнуть*: и ступиса чело сѣверъ съ Варягы... и бы(с) сѣча силна. іако посвѣташе молонья. блещ(а)шеться ѡружье. и бѣ гроза велика. и сѣча силна и страшна. ЛЛ 1377, 50 об. (1024); то же ЛИ ок. 1425, 55 об. (1024).

ПОСВѢТИТЬ (3*), -А с. *Освещение*: о посвѣтѣ цр(к)внѣмъ (ж). и о притворѣхъ. како по(д)бае(т) быти все лѣт(о). УСт к. XII, 278; к томуоу не имѣють попеченія на потребу истыщанія ихъ ѡлоучити подобно на възиззание посвѣта. рекше на масло и на воскъ. (εις... λυχοκαΐαν) КР 1284, 227г; и оуставить мѣроу имѣниа своего юже хощетъ ѡлоучити на масло и на воскъ. и на всакъ посвѣтъ цр(к)вныи. (πρὸς... λυχοκαΐαν) Там же, 228а.

ПОСЕЛИЩНЫИ (1*) пр. *Относящийся к селу, селению*. ♦ **Поселищный коуны** — подать, взимаемая по числу селений: поклонаніе ѡ петра к аврамоу матъеви еси молвилъ толико мнѣ емати скота боле же за мѣне скота не поустѣ а възжники творятесѣ вѣдавоше собыславоу цетыри гривне а поселищеныхо коуно ·еѣ· гривно ГрБ № 550, 60—90 XII.

ПОСЕЛЫ|Е (1*), -Я с. *Село, селение*: приказъ ѡ <посадн>ика ѡ ивана к игумну и к всему стаду по цто намѣ їедздити [так!] ѡ васѣ на поселые аже нмѣ [вм. намѣ] земли не досмотритъ сиротѣ не росмотритъ ГрБ № 933, к. XIV — 1 четв. XV.

ПОСЕЛЬСКИЙ (5*) пр. *В роли с. Тот, кто управляет вотчиной*: а что моихъ людий дѣловыхъ. или кого бу(д) прикуп(л). или хто ми сѣ бу(д)тъ въ винѣ досталъ. тако же мои тивуни. и посельскіѣ и ключники и старосты. Гр 1353 (моск); А хто бу(д)тъ моихъ казн<а>чѣевъ или тивуновъ или посельскихъ. или хто бу(д)тъ моихъ дѣяковъ что от мен<е> бу(д)тъ вѣдали прибытокъ ли которыи... тѣ лю(д) не н<а>добни моимъ дѣтемъ ни мои кнѣгини. Гр 1359 (I, моск.); то же Гр 1389 (2, моск.); а смѣшаються судомъ монастырскіи люди съ волостными людьми, судить монастырскіи тивунъ съ поселскимъ вмѣстѣ съ нашими судьями Гр 1362—1364 (твер.); а что моихъ казнач<еи> или поселск<их>. и тивуновъ. и деяковъ хто что от мене вѣд... <сн>у мое>му кнѣ(з) василью ни мои кнѣгини ни моимъ дѣтемъ не надоб<ны>. Гр 1372 (I, моск.).

ПОСЕЛАНИНЪ (5*), -А с. *Крестьянин, житель сельской местности*: члѣвка мѣ соуца поселанина ти цр(к)а сѣтворилъ їеси. (γεωργόν) СбТр XII/XIII, 185 об.; и ти начаша гл(а)ти. оубо поселанинъ. іако призрѣ кого в рѣцѣ оутапающа. и могыи ему помощи и не поможе. гражани же женою облыгаемыи. о блудѣ оклевета. (ὁ... ἄγροϊκος) ПНЧ к. XIV, 116а; и другыи предѣставъ. о прелюбодѣяныи вины. исповѣда іако оубиство [так!] створи. о немже оубиствѣ. иже со мною поселанинъ свѣдаше. (ὁ... ἄγροϊκος) Там же, 116б; оуснувшю же ему поселаниноу. ѡ труда многа. и ни же свѣдуше начала. ни бывшаго разумѣющю. и сего вѣставша ѡ вѣплѣ. обрѣтоша. (ἄγροϊκου) Там же, 116в; кнѣзь же безвины(ны)а ѡпусти. глѣю же. поселанина и мнимаго прелюбодѣя. (τὸν ἄγροϊκόν) Там же, 116г.

ПОСИВИ|Е (2*), -Я с. *То, что соответствует возможностям кого-л.*: и встаите

всегда на дѣла полезная. Члѣвколюбие нескудно растворяюща непользую на пользу. неподобное на подобство. и кроткая на блѣгокроткую недерзновенное на дерзновенная. и коемуждо на посивие. (κατὰ τὴν... ἰδιότητά!) *ФСт XIV/XV, 105a.*

–?: ине буди. но вси въ единой ризѣ. ине буди но вси въ единомъ посивьи. непременно одѣнье имуще ине буди но едино буди в васъ оучение. (διὰ χρόνου) *ФСт XIV/XV, 194b.*

ПОСИВЪНЪ (7*) *пр. 1. Соответствующий, приличествующий, подходящий:* Въпро(с). Аще подобаетъ виною мѣтвы и пѣния. небрѣши ѿ дѣлѣлхъ. [так!] и каа времена посивна къ мѣтвѣ. О(т)вѣ(т)... || время всакои вещи. мѣтвѣ же и пѣнию. яко же оубо инѣмъ множайшемъ. всако время посивно. (ἐπιτήδειοι... ἐπιτήδειος) *ПНЧ 1296, 131–132;* и различно ѿ инѣхъ языкъ створивъ архиерѣи въ срѣтению, на мѣстѣ посивнѣ ста, идеже паче красота црѣвьяна различна видима бѣаше. (ἐπίσημον) *ГА XIV, 28g;* и оно-го оуцѣломудри покрывъ е(г). съ бгмъ ны исправивъ яко обрѣтъ время посивно. (ἐπιτήδειον) *ПНЧ к. XIV, 108b.*

2. *Попутный (о ветре):* и се рекъ влезе в галѣю. и взать его посивнѣ ветеръ. и ѿидоша въ свои поуть. *ПрЛ 1282, 79b;* то же *СбТр XIV/XV, 207.*

3. *Подобный:* и видихъ и се. крестъ великъ красенъ и страшенъ взоромъ. якоже дуга бѣаше. и четири запоны около его посивны суще облаку свѣтлу. (βοικότα) *ЖАЮ XV, 20. Ср. непосивнѣ.*

ПОСИДѢТИ *см. посѣдѣти*

ПОСИЛЬЩИЦЕ (1*), -А *с. Плата, денежное возмещение за передачу земельной собственности:* Се азъ харламъ мортка далъ есмь в домъ преч(с)тыи бци, старцю кирилоу свою поженкоу и свою землицу оу ѣзовища... а взалъ есмь оу старца оу кирила посильщице полъ-третьятцетъ [так в изд.!] бѣлъ. *Гр 1397–1427 (белоз.).*

ПОСИНИТИ *см. посинѣти*

ПОСИНѢЛЬЦЪ (1*), -А *с. Нечистая сила, злой дух, демон:* ре(ч) же с лютомъ гнѣвомъ и изувѣрившиса очима зращи

на дѣмона. «и еще ли ту сеи. злодѣю посинѣльце. изиди ис твари моего сѣа. понеже в пазуху мою естъ прибѣглъ». (μεμελανωμένε) *ЖАЮ к. XIV, 22g.*

ПОСИНѢНИ|Е (1*), -Я *с. Синевая, синий цвет:* Которая добродѣ(л) ѿчѣная; ци мокрота, и борзая вертѣнная, и кроуглота, и посинение, а не се скорость и издалека видѣны (κυανοῦς) *Пч н. XV (1), 93.*

ПОСИНѢ|ТИ (4*), -Ю, -ЮТЬ *гл. По-темнеть, почернеть:* многа бо ѿ нихъ ѿ телесе своего ѿтиноудъ изгнѣвшася посинѣла бѣахоу и съгнила. (μελανίαν ὑπέστη) *ЖФСт к. XII, 13b;* прашеться земля с моремъ. глѣши. ягда горши тебе есмь... нетлачны поуть. ветромъ истроужены. посинѣлоу боурею. *ПрЛ 1282, 119b;* сниде огонь съ нбси и нападе на кефиопа. негоже руцѣ бѣсте исполнены крове и посинилѣ. (μεμελανωμένοι) *ЖАЮ к. XIV, 29b;* мнѣх бо. яко оуже ми естъ изд(х)нѣти. измерзѣшу всемъ моемъ тѣлѣ и посинившу (ψυχρωθέντων... πάντοθεν τῶν μελῶν; *смеш. с μελάνων? ЖАЮ XV, 15.*

ПОСКАКАНЫ|Е (1*), -Я *с. Прыжок, скачок:* аще и лва кто хулить. яко не взираетъ опичьскы. но гордѣ и црѣскы. его же и поскаканыя добла и с чюдомъ любима. и играемъ сѣ то же чюдить. (τὰ σκίρτήματα) *ГБ к. XIV, 170a.*

ПОСКА|КАТИ (2*), -ЧОУ, -ЧЕТЬ *гл. 1. Поскакать, поплясать:* Нынѣ же ми приими ражанье. ти преже поплаши. аще и не акы ѿсанъ и-щрева. но акы дѣдъ на поставленье кивоту. Толкъ... нынѣ же приими его роженье. и пред нимъ поскачи. (σκίρτησον) *ГБ к. XIV, 12a.*

2. *Перен. Вознестись, возгордиться:* Не въведи насъ въ напасть. нѣ избави насъ ѿ лоукаваго. въ семь насъ наказаетъ. явлѣна нашу хоудость. и ѿемлетъ высь. наочаю ѿврещисѣ подвигъ. и не попоскакати [так!] тако бо имамъ. побѣда свѣтлѣиши боудета и поправление. дьяволоу... яко да и нетѣщеславное. и доблѣе покажемъ. (ἐπιπρῶν) *ПНЧ 1296, 14b.*

ПОСКОКЪ (1*), -А *с. Прыжок, скачок:* подъ Изяславомъ же на первомъ

поскоцѣ. летѣ под ни(м) конь. *ЛИ ок. 1425, 171 (1154).*

ПОСКОЧ|ИТИ (11), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Помчаться, понестись, быстро устремиться куда-л.; обратиться в бегство:* новгородци же съседавшѣ съ конь и порты съметавшѣ. босии сапогы съметавшѣ. поскочиша. а мьстиславъ понѣха за ними. на конихъ. *ЛН XIII, 85 об. (1216);* Вилодимерко [в др. сп. володимирко] <же> видѣ силу оугръскую, поскочи [в др. сп. побеже] перед ними. бѣжащю же юму чересъ рѣку ѡвы избиша. а друзии истопоша. *ЛЛ 1377, 112 об. (1152);* И приѣхавъ же оулѣбъ въ свои полонъ... и поверга стагы и поскочи къ Жидовьскимъ воротомъ. *ЛИ ок. 1425, 120 об. (1146);* Глѣбъ же оузри ѡже идетъ на нь Мьстиславъ. Глѣбъ же [в др. сп. доб. бяше] в малѣ... не терпѣя противуоу стати поскочи. *Там же, 133 (1148);* Володимеръ же видивъ силу Оугорскую. поскочи перед ними. и вѣхасѣ въ Оугры. и в Черныи Клобуки. токмо единъ оутече съ Избыгнѣво(м) же съ Ивачевичемъ. в городъ Перемышль. *Там же, 162 (1152);* Половци же видивше стагы Ростислави и не ждавше стаговъ Ростислави(х). поскочиша *Там же, 232 об. (1190).*

ПОСКРЪГЪ|ТАТИ (1*), **-ЧОУ, -ЧЕТЬ** гл. *Заскрежетать (зубами).* *Перен. О раздражении, ярости:* члѣвкъ гнѣвливъ въпръ дивии. видѣ друога и зубы поскрогта. (парѣтрисеу) *Прл 1282, 58г.*

ПОСКРЪГЪ|ТАТИ (1*), **-ЧОУ, -ЧЕТЬ** гл. *Скрежетать:* назираеть грѣшными праведнаго. и поскрегчетъ на нь зубы свои. (Пс 36. 12: βρούξει τοὺς ὀδόντας αὐτοῦ) *ЛЛ 1377, 78 об. (1096).*

ПОСКРЪЖЪ|ТАТИ (2*), **-ЧОУ, -ЧЕТЬ** гл. *То же, что поскръгътати:* члѣвкъ гнѣвливъ. въпръ дивии. видѣ етеры. и зоубы поскръжъта. (парѣтрисеу) *СбТр XII/XIII, 71;* члѣвкъ гнѣвливыи вепрь дивии. видѣвъ другъ друга и зубы поскрежта. (парѣтрисеу) *ПрЮр XIV, 84в.*

ПОСКЪРБ|ИТИ (1*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *То же, что поскръбѣти в 1 знач.:* по времени же раздаюу бывшю имѣнью его бес пощаждѣния оубоги(м) и вдовицамъ и

сиротамъ. и самъ обнища. и не поскорби оубогъ сы. токмо о грѣсѣ(х) вздыхания его. *ПрЮр XIV, 39г.*

ПОСКЪРБѢ|ИЕ (1*), **-Я** с. *Скорбь, страдания:* [о монахах] котории же соутъ в тѣснотѣ и всѣмъ иже всегда дѣтельствуеть бдѣнне. и пѣнне ручнаю дѣла... другъ с другомъ. разълично сводѣшесѣ на слу||женъе. елико на стоянъи... на покрыванъи. на поскорбѣнии. на лишенъи. на первоч(с)тъи. на неперезорьствѣ. (ἐν συνθλίψει) *ФСт XIV/XV, 136–137.*

ПОСКЪРБѢ|ТИ (12*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. 1. *Опечалиться, испытать скорбь:* онъ || же и о томъ не поскръбѣ нѣ бѣ радоуясѣ о пороугании своемъ. *ЖФП XII, 61б–в;* лѣче юсть сде поскръбѣти и моучитисѣ въ малъ годъ. неже тамо въ бесконечныхъ моукахъ. *СбТр XII/XIII, 18;* и много ѡ то||мъ поскорбехъ *КН 1285–1291, 53бб–в;* инако же юсть плакати о своихъ грѣсѣхъ. радовати же сѣ о х(с)ѣ понеже оубо поскорбѣша имиже страдаху. (ἐθλίβοντο) *ПНЧ к. XIV, 165а;* Бра(т)ѣ и ѡцѣи и чада. оувѣдѣхъ и нынѣ ѡ иконо||мѣ юеже ѡ васъ радостенъ створи хсѣ и поскорбѣхъ. (ἐλυπήθη) *ФСт XIV/XV, 121–122;* сии не поскорбѣ николиже. но весе(л) работаше бѣви *ПКП 1406, 171в.*

2. *Испытать сожаление, раскаяться:* Яко аще съгрѣшитъ кто и поскръбѣти. грѣхъ потрѣбилъ юсть. (ἐλυπήθη) *Изб 1076, 88.*

3. *Испытать сострадание, посочувствовать:* тѣмъ же собою поболѣ собожъ поскръби. очиштения грѣхомъ проси. *Изб 1076, 17 об.;* поскръби о ѡби||димѣмъ отъ сильнаго. *Там же, 53–54;* то же *ЗЦ XIV/XV, 73а;* и жадахъ иже со мною поскорбѣти и не бѣ оутѣшающихъ не ѡбрѣтохъ. *СбЯр XIII, 9 об.*

4. *Испытать страдание, муки:* [о Христе] взалка бо и вжасѣ. и пѣшь трудисѣ. поскорбѣ юствомъ члвч(с)тва. и за безаконъна наша веденъ бы(с) на смѣртъ распѣтѣ. (ἡγωνίασε) *ЖВИ XIV–XV, 72в. Ср. поскръбѣти, поскръбѣти.*

ПОСКЪРТ|Ъ (1*), **-И** с. *Насыщение, пресыщение:* А иже бо супротивна

прежере(ч)наа. из нихже гордыни. преслушания. хулы вражды. зависти. клеветы. зазори непокоренья. нипослушания. [так!] соровства [так!] несутьства. поскорти. плотолюбье. краснолюбье. смѣси. развращения. дерзновения. в томъ бо бывають сѣве темнии дьяволі и сѣве непокорнии (πλησμοναί) *ФСт XIV/XV, 208б–в.*

ПОСКРЬБѢТИ (1*), -ЛЮ, -ИТЬ *гл. То же, что поскрѣбѣти во 2 знач.:* аще сѣгрѣшають къто и поскрѣбѣти. грѣхъ потрѣбиль естъ. (ἐλυτήθη) *СБТр XII/XIII, 159 об.*

ПОСЛАБИТИ (16), -ЛЮ, -ИТЬ *гл. 1. Ослабить, развязать:* <А>ще калогеръ. ѣды ли обѣдоуа. ли послабѣти пояса. то яко събоудилъ естъ. (ἐὰν ἀποζώνῃται) *СБТр XII/XIII, 52; то же КВ к. XIV, 294в.*

2. Разрешить, позволить, допустить: и молать послабити имъ до поставления хоташаго быти еп(с)па. алеѣандрьскоу-моу великоуоумоу градоу. правдѣно намъ явиса. и члвколюбно. яко да тѣмъ прѣжидающе || подобнѣи вѣрѣ. въ црствоующимъ градѣ ослабоу подати. (ἐνδοθῆναι) *КЕ XII, 37а–б; видѣвши ѣжа юа такоу ѣгна ю отъ себе. а отрочища юѣ въ свободѣ родивъшася поработиша я. соудящии же не послабиша томоу такому быти нѣ ѣдѣ юѣ повелѣша лихомъ быти цѣны тоѣ. а сѣнѣхъ свободѣ съподобиша. СкБГ XII, 21г; не послаби мысли своена къ оногo безоумию. (μὴ χαυνώσῃς) ПНЧ 1296, 43 об.; проси дати има ча(с) мѣтве. и послабиша имъ воины. и ставъше молишася на мнозѣ. ПрЮр XIV, 6в; || разрешить от поста: въпро(с). Аще кто бола... и приндѣть сѣаа пасха. ли всако достоитъ поститиса. ли послабѣти емоу клирикъ. приимати емоу масла и вина. многыа ради болѣзни. (ἢ ἀπολύειν αὐτὸν ὁ κληρικός) ПНЧ к. XIV, 193б.*

3. Перестать, прекратить заниматься *чем-л.:* Бѣ нѣкто именемъ никола... вѣренъ къ боу имѣна завѣтъ свои къ сѣмоу николѣ. не провожаше дни сѣго николаы никогдаже бесъ памяти. тако же емоу творашо не послабашоу. слышашо бо

въ сѣомъ писаньи глѣюще. чти г(с)а ѿ своихъ праведныхъ троудовъ. *СБТр XIV/XV, 192.*

ПОСЛАБЛЕНИ|Е (12), -Я *с. 1. Позволение, допущение, попущение:* се же подвизаюшася члвка естъ. и просащю искоушеноу быти напастію. по послаблению бѣю наводимѣ. аще схранити тѣрпѣние въ скорби напастнѣи. тѣрпѣние приносить искоушение и вса блгаа члвкоу (κατὰ συγχώρησιν) *ПНЧ 1296, 140 об.; и ти же бѣсове без божина послабления ни о чемъ служити могууть. (ἀνευ... συγχώρησεως) ПНЧ к. XIV, 3г; аньтих(с)ъ приходѣ по послабленью бжью. створити слоугами бѣсы премнога зн(а)нныа. [вм. знаменья] и чюдеса лѣжаа. на пагоубу невѣрнымъ. на искушенье же вѣрнымъ. (κατὰ συγχώρησιν) Там же, 127а–б; Аще како и по нужи послабление боудеть. яко же сѣи антонии. егда веселѣша юго ловець съ братією. како ре(ч) тамо великыи. яко въ дѣло бѣи аще из лиха притагнемъ на бра(т)ю скоро ослабѣють. подобають оубо единою полагити имъ. (συγκατάβασις) Там же, 166–167.*

2. Ослабление, уменьшение силы *чего-л.:* Аще съключити ти са пасти. абие въскочи и стани паки. на добрѣмъ подвизѣ. аще и тмами ключити ти са. по послаблении блгодати. тмами ѡно се въстания. и до скончания сего. (καθ' ὑποστολήν) *ПНЧ к. XIV, 171а.*

3. Отдых, расслабление: възвратимса... ѿ молчанья къ слову... и възидѣмъ ѿ члвколюбнаго мѣнья о словѣ мѣнка. ли ѿ жены мѣнколюбѣца ѿ телеснаго послабленья на дхвно попочитые. [так!] лѣпо е(с) да дѣа наша питае(м). (ἐκ τῆς... ἀνέσεως) *ГБ к. XIV, 193в.*

ПОСЛАБЛЕННЫИ (3*) *прич. страд. прош. 1. Прич. страд. прош. к послабити во 2 знач.:* никтоже оубо възлюблении. получше списанье сего сѣго. [Иоанна Постника] да почюдитиса О зѣло послабленыхъ запрѣщенныхъ его. не бо просто сѣа сниде. нѣ с приложеньемъ. (ἐπὶ ταῖς... συγκαταβατικαῖς) *ПНЧ к. XIV, 181а; ни единъ оубо възлюблении да почюдит(с).*

о отиноудь послабленыхъ опитемыахъ сѣго сего. [Иоанна Постника] Там же, 196г.

2. Не энергичный, не усердный. **Послаблена в роли нар.:** аз бо злыи пастухъ. и азъ истазанъ буду о грѣсѣ. понеже взвѣстихъ оружие грядущее. но яко мню ни мала ни послаблена (οὐδὲ χαλῶνς) *ФСт XIV/XV, 177а.*

ПОСЛАБЛАТИ (6*), -Ю, -ЮТЬ *гл.*
1. *Допускать, позволять, попускать:* не преже види [вм. видимъ] и мы в нихъ. ни заповѣди г(с)ни сѣвершения. дѣлъ. и даровъ духовныхъ... и тоя правыа вѣры. исповѣданья бѣсовская суть дѣиства. или послабляюще бѣ. имиже судьбами вѣсть самъ единъ. (μῆτε κατὰ τὰς ἐντολὰς τοῦ κυρίου) *ПНЧ к. XIV, 118в; Приведи оубо ми сего великаго ивана постыника... исправльша же каноны. и оучиниш(а) и послабляюща исходяща. паче же реши оукр(а)дающа немощи наши. Там же, 196г; прич. в роли с.:* послабляющимъ же семоу бывати повиньномъ быти. правильнымъ запрештениемъ. (τοὺς δὲ συγχωροῦντας) *КЕ XII, 35б.*

2. *Ослаблять действие чего-л.:* и своя стр(с)ти непщеваниемъ. послабляюще съставляютъ. (προφάσει συγκαταβάσεως) *ПНЧ 1296, 41; понеже вѣра кр(с)тыаньская не распростерлася бѣшетъ по всей земли и не дивно есть оже сѣии апли яко же молвите вы. в началѣ проповѣданью послабляху людемъ тѣжка закона. члѣви и еще немощни бѣхуть и не обыкли. СбТ н. XV, 137 об.*

3. *Переставать, прекращать заниматься чем-л.:* дондеже дышемъ повиньни есмы не послабляе(м) о зданьи цркви х(с)вѣ. (μὴδὲν ἐλλίπινειν) *ГБ к. XIV, 161а.*

ПОСЛАБЫ (1*) *нар.* Обессиленно, ослабленно (?): пристопи оцъ отроковицю вода. и близъ змиа бывъ. понеже видѣ и послабы вѣзирающа. и [Пр 1313, 152б доб. жертвы] желающа. сѣго иѣа. пѣръстѣ посреде вергъ грѣтани. вържениемъ того смѣръть емоу нанесе. (κεχηγνότα 'разверзшего пасть', возможно, смеш. с χαῖνος 'слабый'?) *ПрЛ 1282, 124б.*

ПОСЛАВЛЕНЪ *см. поставлены*

ПОСЛАЖЕНЪ (1*) *прич. страд. прош.* Испытавший радость, удовольствие: са(м) бо азъ послаже(н) бываю си(х) [божественныхъ словъ] памѣ(т)ю. что бо свѣта сладчѣе вѣкусивши(м) свѣта. и тебе освѣщу глѣмыми. (ἡδίων ἔσομαι) *ГБ к. XIV, 42а.*

ПОСЛОУГА (1*), -Ы *с.* Служба: то есмо оучинили с паны радами нашими за его вѣрныи послужуги и на лѣпшоую вѣдомость печат(т) нашу казали есмо привѣсити. *Гр 1383 (ю.-р.).*

ПОСЛОУЖАЕМЪ (1*) *прич. страд. наст. к послужати¹.* В роли с.: но и в первы(х). поспѣшитъ намъ г(с)ь бѣ. аще подвижающимся. посылужающе. а не послужаемы дающе а не взимающе. (τοῖς τε διακονοῦσι καὶ διακονοῦμένοις) *ФСт XIV/XV, 195б.*

ПОСЛОУЖАТИ¹ (1*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* Служить, прислуживать: но и в первы(х). поспѣшитъ намъ г(с)ь бѣ. аще подвижающимся. посылужающе. а не послужаемы дающе а не взимающе. (τοῖς... διακονοῦσι) *ФСт XIV/XV, 195б.*

ПОСЛОУЖАТИ² *вм. послушати*

ПОСЛОУЖЕНИЮ (22), -Ю *с.* 1. *Подчинение, повиновение:* Не вѣсте ли, яко емѣже пристависте себе работны на послуженье, раби есте егоже послужаєте (εἰς ὑπακοήν) *Пч н. XV (I), 1; не беществунте ихъ [челядь] яко того же естества су(т). но вамъ в послуженье бѣмъ предани су(т). СбПаис н. XV, 200 об.*

2. *Служба, служение; прислуживание, услужение:* ре(ч)и ѿнъ къ епифанию. дажь ми сребро еже вѣдахъ ти на послужение. ре(ч) же епифании къ ѿноу. потерпи мнѣ чадо и всѣ ти ѿдамы яко потребоу кормити (πρὸς ὑπηρεσίαν) *ПНЧ 1296, 80 об.; [Варсануфий] поклониса игумену да приметь его на послужение [Пр 1313, 205в — на слоужбоу] старцемъ. ПрЮр XIV₂, 297в; и пришедъ нѣ в кы [так!] днь мытсѣ. видѣ некоего мужа незнаема. готова на послужение. юму. (εἰς τὴν... ὑπουργίαν) *Пр 1383, 145б; по семь же подражаа х(с)во послуже(н)е. еже понѣвою препоясавъсѣ. не презрѣ ноги оуцнкмъ оумыти. (τὴν διακονίαν) ГБ к. XIV, 158в; моли его да безмолъствуютъ**

в кѣльи своѣи. мола ѿ немѣ. и ѿ дому
его. и тѣ творить послуженъе юму. (τήν
διακονίαν) ПНЧ к. XIV, 148б; различно
иже ѿ х(с)а дарованъа. овому оубо дае-
са слово мдр(с)ти. иному же разумъ.
другому (ж) || даръ послуженъа. друго-
му прилежанъе. (διακονίας) ФСт XIV/XV,
216б-в.

3. *Усердие, старание, попечение*: ѿвѣ-
ща никонѣ... велить ти наше смѣрени-
е слоужити на бра(т)ю. его же ра(д) вѣн-
чанъ и||маши быти за послоужение. ПКП
140б, 154–155.

ПОСЛОУЖИТИ (151), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл.

1. *Послужить, исполнить чью-л. волю, подчиниться, повиноваться*: Не прѣзри повѣстии мѣдр<ы>ихъ и въ притѣч<а>хъ ихъ живи. яко отъ нихъ навѣкнеши на-
казание: и послоужиши вельможамъ. (Сир 8. 8: λειτουργῆσαι) Изб 107б, 162; не
іма(м) члѣва. иже бы не гнушаѣса по-
служилъ мпѣ. КТур XII сп. XIV, 259 об.;
взрослѣ юсть подъ рукою твоєю. и оу тебе
послужилъ юсть. ЛЛ 1377, 63 (1074); намъ
вѣрно послужилъ. и ющи служити бу-
детъ. Гр 1378 (I, ю.-р.); слуга. нашъ. вер-
ный па(н) ходко... чемереви(ч). послужи(л)
на(м). верне. Гр 1389 (ю.-р.); данило даж-
богови(ч) задерѣвеккии. зѣмлянинъ на-
шей зѣмли роуское послужилъ намъ и
оуказалъ прѣд нами свою вѣрную слоуж-
боу Гр 1394 (ю.-р.); Яко рабъ послоужи
родившему т.а. (δοῦλεύσων) Пч н. XV (I),
70 об.; а назъ ѿцѣ твоему. досыти послу-
жилъ свои(м) копиемъ. ЛИ ок. 1425,
162 об. (1152); | образн.: ре(ч) стѣи к собѣ...
||...потщимса на прѣдлежащею. и паки
в жерновы мелимъ. нѣ бо далече. да
пойдемъ тамо. кдеже... вода медвенаа.
пойди. лишено осла и несмыслено. якоже
и г(с)ви осель дѣхвное дѣло послужимъ.
(ἐλόμεθα!) ЖАЮ к. XIV, 45б-в; || перен.
Отдаться чему-л., проявить усердие в
чем-л.: проклятыи дѣмонъ вложи въ
шрокъ мысли ѿстѣпления... «се» ре(ч)
«всю не(д)лю пострадалъ еси. брашна и
питъа лишаѣса... да толици стр(с)ти по-
слѣживъ. яко и слины... исакнѣ сѣтъ ѿ
пламени воднааго жаданиа». (ἐξου-
πηρετήσας) ЖАЮ XV, 32 об.

2. *Послужить, исполнить обязанности
слуги*: нѣкаа жена раба соущи... лежа
мѣщъ не могущи ничѣсоже. и вѣставъ-
ши немощна а роука еи баше сѣха.
пребываше не могущи [так!] страдати
ни послоужити гдѣ. СкБГ XII, 21г; Не
можетъ рабъ. двѣма г(д)нома работати.
ибо или единого възлюбить а дроуго [так!]
възненавидить. по господьскому гла(с)у.
или единому послоужитѣ. а ѿ друозѣмъ
неродить. (Мф 6. 24: ἀν' ἐξ ἑταί!) КР 1284,
167–168; послѣ сѣмо лва страшна да ми
послужить. ПрЮр XIV, 26г; постави имъ
трапезу яко х(с)у. сам же прѣд ними
послужи. и жена твоа. и дѣти твои. Пр
1383, 52а.

3. *Оказать услугу, помощь*: аѣглъ бо
стѣи послоужити искоушению не пове-
лѣвае(т). бѣ бо не велить нелѣпою тво-
рити аѣглоу бж(с)твномуу. (ὑπουργῆσαι)
ГА XIV, 58г; когда тѣ видѣхомъ алычна
и жадна или странна или нага послу-
жихомъ [вм. не послужихомъ] || тебѣ (Мф
25. 44: οὐ διηκονήσαμέν σοι) ЗЦ XIV/XV,
106б-в; то же СБТр XIV/XV, 6; кѣ бо-
гатым бо всакъ тшитса послоужити.
и в жи||вотѣ и при смѣрти. ПКП 140б,
113в-г; || позаботиться: Болаш<т>ааго
посѣти неси югоже хочеть въкоусити.
самъ же послоужи о немъ. Изб 107б,
52 об.; то же ЗЦ XIV/XV, 72г.

4. *Прислуживать при совершении цер-
ковного чинопоследования*: ни прочимъ
клирикомъ повелѣваемъ хр(с)тити...
тѣчью единѣмъ еп(с)пмъ и прозуюте-
ромъ, послоужащимъ имъ дѣякономъ
(ἐξυπηρετητοῦμένων) ГА XIV, 193г.

5. *Сделать что-л. для кого-л.*: роцѣ [вм.
роуцѣ] тѣ мнѣ и иже съ мною послоужиста
(διηκόνησαν) ЖФСт к. XII, 82 об.

6. *Почтить, поклониться*: Въ стѣи ски-
нии прѣдъ нимъ послоужихъ. и тако въ
сѣмнѣ оутвърдихса. въ градѣ възлюб-
ленѣ тако же ма покоилъ. и въ ииероуса-
лимѣ [так!] власть моя. (Сир 24. 10: ἐλει-
τούρησα) Изб 107б, 82 об.; Гоу твоему
поклонишася и тому единому послоу-
жиши. (Мф 4. 10; Лк 4. 8: λατρεύσεις) КЕ
XII, 224а; твоѣ ѿвергохъ бж(с)тво. и
бездоушнѣ твари послоужихъ. СБЯр

XIII, 155 об.; послужите боу вашему. *Прл* 1282, 426; ч(с)тньнымъ іконамъ ꙗ нашего іса ха. и прч(с)тыя влѣдча нашае бца. и сѣхъ аѣглъ и всѣхъ сѣхъ его. послужіша іако бмъ. *КР* 1284, 3966; сѣнь члѣвъ не приде да юмоу послужать. (*Мф* 20. 28; *Мк* 10. 45: διακονηθήναι) *ПНЧ* 1296, 37 об.; да не створиши собѣ коумира ни всего подобія, елико на нѣси выспрь и на землі низъ, ни поклонишися имъ ни да послужиши имъ (*Исх* 20. 5; *Втор* 5. 9: μή λατρεύσης αὐτοῖς) *ГА XIV*, 41г; и градъ твои арамафеи. из негоже ты приде послужити сѣу бѣю. *КТур XII сп. XIV*, 255; молчанье възлюбивъ. Бу послужилъ еси в тишинѣ. *ЛЛ* 1377, 71 (1091); тогда глѣ юму ликинии. Гради и пожри бомъ. ѡн же ре(ч) даж ми е [αὐτοῦς] пѣрвѣе в дому да пожру имъ. ти тогда послужю и пожру же имъ. *Пр* 1383, 81г; соломонъ... идоломъ послужи. (εἰδωλολάτρησα) *ГБ к. XIV*, 179а; да идемъ и послужимъ бмъ инѣмъ. (λατρεύσωμεν) *ПНЧ к. XIV*, 152б; въ старости бу послужити мышлю. *КТурКан XII сп. XIV*, 230 об.; люб(м) х(с)а смѣримся послужи(м) ему *ЗЦ XIV/XV*, 90б; и наши(х) богъ ч(с)ть ѡставля. чюжему послужилъ еси (бу). (ἐλάτρευσας) *ЖВИ XIV–XV*, 89в; о безумые ваше оканънии || еже послужисте валиму кумиру. *Пал* 1406, 151–152; много бо послужи. Б(г)ви. *ЛИ ок. 1425*, 247 (1207); послужиша твари па(ч) творца. (*Рим* 1. 25: ἐλάτρευσαν) *СбПаис н. XV*, 48 об.

ПОСЛОУЖЬСТВО см. послушьество

ПОСЛОУХ|А (2*), -**Ы** с. *Слух, молва*: да не примѣши послухы соуѣтъныа, да не сѣдеша съ множествомъ оуклонити правды. (*Исх* 23. 1: ἀκοήν) *ГА XIV*, 216б; оустрабляю ваша послухи получити. (τὰς ἀκόας) *ФСт XIV/XV*, 69в.

ПОСЛОУХАТА|И (9*), -**Ю** с. 1. *Перен.* Тот, кто находится в подчинении: чреву сущемъ рабомъ, подъ чревомъ соущемъ сладости іако естѣственно дѣло принимающемъ, гнѣву послухатаи || и славою величающа(с), свѣтлыхъ трапезахъ іако пѣсцы лижюще веселятъ (ὀπλήκοι) *ГА XIV*, 267в–г.

2. *Свидетель, участвовавший в судебном разбирательстве*: Аще на рати оуязвенъ. ли на пути хода. къ смрти приблизитѣся. і хошетъ о собѣ оуставъ створити. і не обращетѣся книгъ имѣя. пре(д) семью. ли пре(д) -ѣю ли -ѣми послухи. свѣи свѣтъ да творить. понеже и -ѣ- обращетася сею іаво. іако ѡ послухатаи. искушаему преже приятью. (ἐπὶ ἀκροατῶν) *МПр XIV*, 73; то же *Там же*, 178; аще родителя своя приснаа ча(д). и єдинѣ ѡ нихъ оставать бес памяти. да сблюдутъ послухатаи. и аще мнѡгажды обращють(с). оукоривша родителя. или ино что на оустрашение юю. показавше. да пребываетъ неподвижно родителю оуставление. (οἱ ἀκροαταί) *Там же*, 177; аще ли займы залѡгъ. положилъ будетъ. і ть по скѡнчанью долга. нескудно [ἀνελλιπῶς 'полностью'] да восприимлетъ своя си. не мѡгущю таковаа державшему залѡги. глѣти что на займника. іли іако погуби я. или ину каку приносить вину. аще не іавить когда такову. іако в правду нашедшю напасть... о тѡмъ сблюдутъ послухатаи. (οἱ ἀκροαταί) *Там же*, 184; то же *Там же*, 190; Аще кто како любо вины заложения. положить оу когѡ. и... прилучить(с) напасти нѣкѡи. или ѡ крадения найти на нь. со свѣими єгѡ погибнути. и сиа да сблюдутъ послухатаи. (οἱ ἀκροαταί) *Там же*, 185; Аще распрѣ межю нѣкимъ бываюши. приключить(с) смрти прѡити. да роусудать послухатаи. і хранать имъже смртъ сдѣяна бы(с). (οἱ ἀκροαταί) *Там же*, 189 об.; ли кто тростыне своена нивы. или терные хотѣ пожеши. въвержень [вм. въверже — ἐνέβαλε] ѡгнь на нѣ. ѡгнь же бѡлма паче прѡиде. и пѡжъже... чюжь виногра(д). по(д)баеть испытати послухатаи. (τὸν ἀκροατήν) *Там же*, 193.

ПОСЛОУХ|Ъ (300), -**А** с. 1. *Свидетель, очевидец, тот, кто удостоверяет, подтверждает что-л.*: передъ тими послѣхы кѣпи землю кнѣгыни боіаню въсю *Надп (В.) № 25, XII*; Прѣдъ дѣвѣма или трѣми послухы извѣстити всакъ глаголь написано прѣяхомъ. свободимыа же отъ своихъ гдиі рабы. прѣдъ трѣми послухы

таковыа чѣсти въсприимати заповѣдаемъ. (Ἐπὶ δὲ καὶ τριῶν μαρτύρων... ἐπὶ τρισὶ μαρτύσι) *КЕ XII, 65a*; общахомъса боу. поражаемъ сѣтимъ крѣщениемъ. предъ многы послouxы. сице глѣюще. ѿрицаюса сотоны и всѣхъ дѣлъ его. *СбТр XIII/XIII, 25 об.*; ѡже тажа родитса бескрови снитутса послуси. и русь и нѣмци то вергуть жеребею. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.)*; ѿ микити ка ани [так!] поиди за мѣне азъ тѣбе хоцю а ты мене а на то послouxо игнато *ГрБ № 377, 60–90 XIII*; послouxъ бо ми естъ на нѣсѣхъ вѣренъ единачадьи твои снъ гѣ нашъ и сѣ х(с)ъ. *СбЯр XIII, 93 об.*; Аже не вѣдають крѣшенъ ли естъ не крѣшенъ ли естъ. достоин ли ре(ч) кр(с)тити и аже не боудеть посл(о)уха крѣшнию достоин(т) *КН 1285–1291, 539б*; а на томъ послуси. дѣдъ попъ. дорожка. домославъ. *Гр до 1299 (псков.)*; а на се послуси оцъ мои дѣшвѣнии ефрѣмъ. оцъ мои дѣшвѣнии федоси. *Гр 1336 (моск.)*; а на то радѣцъ и послусѣ давидъ лукѣнъ сынъ сътъпанъ таишѣнъ *ГрБ № 366, 40–70 XIV*; А на то послуси князь юрьи глѣбовичъ белзъский. панъ ота пилецкий староста русьскоѣ землѣ. *Гр 1368 (ю.-р.)*; се послouxъ неправеденъ. глѣа неправдоу на брата своего. (μαρτύς) *МПр XIV, 125*; общахомъса г(с)ви подражаемъ сѣмъ крѣшниемъ прѣ(д) многими послouxы глѣще. ѿрицаемъса сотоны. и всѣхъ дѣлъ его *Пр 1383, 50a*; а на то послуси. иванъ владычинъ зятъ. васко голый. *Гр 1385 (ю.-р.)*; се бо тако по истинѣ послуха даемъ. достойна и достовѣрна престаго [так!] архиеп(с)па всеи вселенѣи ѡца же и патриарха келестина. *СбТр XIV/XV, 2б*; правила бж(с)твеннаго [так!] повелѣвають многими послухъ ѡсу(д)ти на смѣртъ члѣвка *СВл XIII сп. XIV/XV, 85г*; исповѣдаша(с) пре(д) многими послухи. невидимыхъ же и видимыхъ. (ἐν ὁπίων... μαρτύρων) *ФСт XIV/XV, 11б*; ре(ч) и с(с)ъ къ людемъ. послуси вы сами собѣ. яко избрасте г(с)а служити юму. *Пал 140б, 170в*; ѿ || вашею роукоу зла(т) се възхомъ пре(д) многими послouxы. *ПКП 140б, 135a–б*; сему же ми естъ послухъ посад-

никъ Павелъ Ладожкий и вси Ладожане *ЛИ ок. 1425, 104 (1114)*; а грамоту дѣшвную писа(л) васу(к) поповъ снъ ивано(в) а запеча(т)ли есмъ вси послу(с) одиноу печатью хресцемъ *Гр н. XV (перясл.)*; Аще моужъ застанеть свою женоу с любодѣмъ. или оучинить на ню добрыми послouxы исправоу. || разлоучити а. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 273–273 об.*; обрѣте сѣго. кончавшася ѿ жизни сея... и мѣроу текѣщую ис тѣла его рѣкою. текше же и нѣкомъ повѣда чюд) то. ротащиса и послѣха творящи бѣа. (μαρτυρα) *ЖАЮ XV, 174 об.*; аще же приидеть кровавъ моужъ любо синь. то не искати смѣ послouxа. *РПрАкад XV, 51*; || *послух, свидетель на суде, участвовавший в разборе дела*: Роусиноу не оупирати. латинина. ѡднемъ послухомъ. аже не боудѣтъ двою послухоу. ѡдинога немчича. а другога роусина добрыхъ людий. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смог.)*; повелеваю || тѣ послухомъ подѣ тѣмъ писаниемъ. написовати крѣсты и имена своя. въ свѣдѣтельство и на оутвержение писанымъ *КР 1284, 98б–в*; число же послouxъ да бываетъ единъ на десѣте. *ЗС 1285–1291, 337в*; се же все достоинъ имъ с послouxы испытати и соудьямъ *Там же, 342б*; Аже кто коупьць. купцю дасть въ коуплю коуны. или въ гостѣбоу. то коупьцю передъ послouxы коунъ не имати. послouxи юмоу не надобѣ. нѣ ити юмоу самомоу ротѣ. *РПр сп. 1285–1291, 620a*; <Т>ы таже все соудать послouxы. свободными. боудеть ли послouxъ холопъ. то холопоу на правдоу не вылазити. нѣ ѡже хочеть истѣчь. *Там же, 625б*; да при оустѣхъ двою ли трии послouxъ станеть всѣкъ глѣ. (μαρτύρων) *ПНЧ 1296, 23 об.*; ѿ судьи и о послу(с)... бес послуха || не ѡсужати. но просити истовыа послухы. боющася бѣа не враждующа ни мѣсть с нимъ имѣюща. *ЗС XIV, 25–25 об.*; не буди послухъ на всю неправду и согрѣшенъе. пре(д) оусты бо ре(ч) двою или трии послуховъ весь глѣ вѣренъ. *ПрЮр XIV, 79a*; А изъ своего города в чюжую землю свода нѣтъ. но тако же вывести ему послухы любо мытника передъ кимъ купивше то истѣчу

личе взѣти РПрМус сп. XIV₂, 8 об.; Аще будетъ на когѡ поклепная вира. то же будетъ послуховъ ѿ то ти выведуть виру. РПрТр XIV, 333; ♦ **богъ (господь) послуохъ** — Бог свидетель (клятвенное за-верение): брать милѣто кыевѣ: бѣгъ: мѣжи нама послухоу былъ. ГрБ № 675, 40–60 XII; бѣ же послуохъ. не відѣхъ ни ногоу простѣрѣшу юго. ни оусноува. ни на рогозинѣ ни на постели. (ἐπὶ Θεοῦ μάρτυρος) ПрЛ 1282, 176; аще право глѣши бѣ ти буди послу(х). ЛЛ 1377, 87 (1097); а пожна. на глушици. а другая. за городищемъ а то даниловимъ. дѣтемъ... а на то бо послухъ. и оѣ мои душевнѣ. игумень демидъ. сѣго николѣ и попъ офоносъ сѣѣ бѣе ГрБ № 519/520, XIV/XV; аще бо кто терпитъ в тѣ(х) бра- (т)е моя. послухъ г(с)ь тому. (μάρτυς κύριος) ФСт XIV/XV, 142в; тому бѣ послу(х) яко не повелѣлъ. ни наоуцилъ ЛИ ок. 1425, 130 (1147); ♦ **лѣзжии послуохъ** — лжесвидетель: не боуду повиненъ твоеи неправдѣ. ни лжимъ послухомъ боуду по тебе. СбСоф XIV–XV, 113а.

2. Свидетельство, доказательство: добръ послухъ блговѣрью твоему. о блжнниче сѣаа цркы сѣйна бѣа мѣрыа ИларСлЗак XI сп. XV, 169 об.

ПОСЛОУШАЛИЩЕ (2*), -А с. Место слушания, заседаний: се оубо сѣын сборъ. никѣиский градъ имаше послушалище. КР 1284, 6а; всеч(с)тную црквь сѣхъ ап(с)лъ послушалище сдѣваемымъ створи. Там же, 17в.

ПОСЛОУШАНИЕ (370), -Ѧ с. 1. Слушание: сего дѣла отъвѣта и сѣказанія истиннааго не полоучаемъ имъ же не вси въ||мѣштаются въ бѣжствьныхъ таинъ послушание. Изб 1076, 117–117 об.; вѣдка създавыи ны. прикла-даютъ слоуха своя на послушание при-зывающимъ ЖФП XII, 57; по послуша-нии сѣхъ. писании. і по бж(с)тнѣмъ еу(г)лиі. абие исходятъ изъ цркве. (μετὰ τῆν ἀκρόασιν) КР 1284, 67б; яко пчелы сришущеса подвигъ имуще. близъ окру-га принти. мои(х) словъ на послушанье. (διὰ τῆν... ἀκρόασιν) ГБ к. XIV, 132б; Жизнь. бѣ оугодну и житье непорочно.

мужа добронрава. о возлюбленнѣ. хотѣ-щу ми исповѣдати. приклоните себе. молюся вамъ. на послушание. сихъ естъ бо си повѣсть. (εἰς τὴν... ἀκρόασιν) ЖАЮ к. XIV, 1; Да доудеть [вм. боудеть] всакъ члѡвѣкъ скоръ на послушание, а лѣнивъ на глание. (εἰς τὸ ἀκούσαι) Пч н. XV (1), 62 об.

2. Послушание, повиновение: и въз-ищѣмъ бѣ рыданиемъ. слѣзами... покре-ниемъ же и послушаниемъ. ЖФП XII, 39б; и прочии жизни непоколеблемаа. ѡснованія вѣложи. въ нихъже добръе разоумѣаше послушание. и сѣмѣрнѣе по малоу же. (ὕπακοήν) ЖФСт к. XII, 45; седа во послушаніи оѣа своего лучи есте живушаго во пустыни. Надп (В.) № 128, XIII; Въ тѣ(ж) днѣ сло(в) ѡ пате-рика. ѡ тѣрпѣнии. и ѡ послушании. ПрЛ 1282, 67б; Послушаниемъ рече дерз-новение ѡврачевахъ КР 1284, 355а; да и ты бра(т) потѣшисѣ ѡбрѣсти мужа дѣхъ х(с)въ имоуща. оукрашена добродетель-ми. и послушѣство имоуща. ѡ своего житія. паче всего къ гоу имоуща лю-бовь. и къ игоуменоу послушание. КН 1285–1291, 607в; кое естъ бѣе послу-шание. и кое противнаго и яко двѣ послушания еста. (ὕπακοή... ὑπακοή) ПНЧ 1296, 37; слоухъ блгъ паче жертвы и послушанье паче лоу овна. (ἀκρόαμα) ГА XIV, 178б; буди обла(д)еяа мужемъ рабѣтающимъ ему. в послушаніи і в покре-нѣи. всѣ дни живота твоегѡ. МПр XIV₂, 230; будите въ послушании сѣхъ ап(с)лъ и сѣхъ ѡѣ. СбУв XIV₂, 69 об.; се же блжнии сѣтвори не похоти ради телесныа. не буди то но закона ради ц(с)рьскаго. и послушания ра||ди оѣа. ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 94б–в; имѣита по-слушанье к старѣиши(м) ваю. ЛЛ 1377, 151 об. (1218); срдце ч(с)то ѡ любви бѣа... вѣра ѡ пошлышания [так!]. послушание ѡ безлобиа. Пр 1383, 7г; ходѣи въ послу-шании. оѣа дх(о)вѣнаго мѣзду имать паче сѣдашаго в пустыни. Там же, 36а; добръ дѣя же зло мнитсѣ единою рукою влека на послушанье. другою же ѡрѣваа. ГБ к. XIV, 204г; блжнии же... добро ре(ч) к нему... нынѣ же. чадо мое. се азъ кажю

тл. и послушание твое да будет дѣло. (ἡ ὑπακοή) ЖАЮ к. XIV, 61в; Сия книги ис перва оубо повѣдають, о послушании любовнѣмъ. (περὶ ὑπακοῆς) ПНЧ к. XIV, 1а; повелѣно єсть послушанье имѣти. (ὑπακοήν) СбЧуд к. XIV (I), 61б; се су(т) дѣшная дѣла добрая. кротость смѣрение послушание. ЗЦ XIV/XV, 38б; малъ ча(с) порадовахсѧ ѿ васъ ча(д) видѧ вашу любовь и послушание къ нашей хѣдости СВл XIII сп. XIV/XV, 84г; ктождо по разумнѣи своєю силѣ. и по сущему своему служению приходитъ и приближаєтсѧ растыи въ смѣрении. в послушании. во исповѣда||нии. во бдѣнии въ молитвѣ. въ слезахъ... во всакомъ блазѣмъ жити. съсуди избрани х(с)ви навѣлающесѧ. и сѣбе свѣта показашесѧ. (ἐν ὑπακοῇ) ФСт XIV/XV, 82–83; черныѣ бо иже не имѣють послушанья къ игумену. ꙗко || же общасѧ таковыи не можеть быти сп(с)нѣ. ПрП XIV–XV (2), 83–84; подобаєть оубо сѣлемъ послушство имѣти ѿ внешнихъ. Вѣдомо же буди послушание єсть оучение. СбСоф XIV–XV, 109г; имѣите послушание во все(м) къ игумену. ПКП 140б, 114а; всакоу высоту возносимъ на разоумъ ѣзии и плѣнаще всакѧ мысль на послушание х(с)во. (εἰς τὴν ὑπακοήν) Пч н. XV (I), 111 об.; таки черноризьци. аки свѣтила в Русьской земли. сѧху. ѿво бо баху постыници... ѿвии же ѧдаху. хлѣбъ с водою... а друзии в любви пребывающе. мѣншии покоряющесѧ старѣшимъ... с послушаниемъ. великомъ. ЛИ ок. 1425, 69 об. (1074); | образн.: примете и ѧдите плодъ послушания. ПрЛ 1282, 109г; възъмѣмъ оружье дѣвное. мечъ послушанья. щитъ вѣрныи. (ξίφος ὑπακοῆς) ФСт XIV/XV, 203б. Ср. непослушание.

ПОСЛОУШАНЫИ (11) прич. страд. прош. 1. Прич. страд. прош. к послушати в 1 знач.: Чьтыи оцѧ. възвеселитсѧ о чадѣхъ. и въ днѣ мол(ъ)бы своѧа послуш(а)н(ъ) боудеть. (Сир 3. 5: εἰσακουσθήσεται) Изб 107б, 155 об.; аще триє нѣции. противу възглаголють. да не послушани б(ѣ)дутъ. (εἰεν ἀβέβαιοι) КР 1284, 55б; нѣции распрѣвшесѧ въпрѣкы глѧти

начнуть мн(о)жаишихъ да держить(с). судъ і избраніе. а іхъ єсть мѣне. да не послушани будутъ. Там же, 55в; аще покаетсѧ. и еп(с)пскаго вызышета [так!] сана или имени. в томъ да не послоушана боудета. Там же, 103в; по семь и ино єсть. еже не дасть послоушаноу быти. ꙗгда въ грѣсѣхъ пребывающе молимъсѧ. (τὸ μὴ ποιοῦν ἀκούεσθαι) ПНЧ 129б, 152; ласкавии же въ словесѣхъ паче послушани бывають МПр XIV, 10 об.; молашесѧ не лихѧ глѧте, ꙗко и ꙗзычници творѧть, мнѧть бо, ꙗко во мнозѣхъ рѣчехъ послоушани || боудоуть. (εἰσακουσθήσονται) Пч н. XV (I), 46–47.

2. Прич. страд. прош. к послоушати во 2 знач.: ѿидеть ѿсюду глѣ блгъ не боудеть о насъ. и обрѣтъ его и повиноуѧ и влекыи. не послоушанъ бываше много ноуди и. (οὐκ ἠκούετο) ПНЧ к. XIV, 26а.

3. Относящийся к послушанию, исполнению второй степени епитимии для кающихся: и иже [вм. ниже — оутѣ] оубо страннопр(и)ѧтѧ възбранѧ се глѧша [вм. глѧ — ἔλεγεν]... но ни на коеже [τὸ μὴ δεῖν ‘не следует’ переведено как μὴδὲν ‘ни одно, никакое’] послоушанаго времени ни ино оупражнѧти (ἐν ἀκροάσεως καιρῷ) ПНЧ к. XIV, 139г.

ПОСЛОУШАНЫИ (2*) пр. 1. Относящийся к послушанию, повиновению: ни бо повелѣваемъ. имѧ послушанье. на нашу пагоубоу изводить. (τῆς ὑπακοῆς) ПНЧ к. XIV, 4в.

2. Относящийся к обету послушания: нужнѣ еже єсть. ꙗко же ѿ [в поздн. сп. ѿ] васъ по послушаннѣ службѣ. тако и мене грѣшнаго в вашей [ἐν τῇ οἰκειᾷ ‘в своей’] печали сушаго. ѿврести смиренная оуста на възпомянѧе слова. (ἐν ταῖς καθήκουσαις διακονίαις! — смеш. формы от καθήκω и катаκούω) ФСт XIV/XV, 133а.

ПОСЛОУШАТЕЛЬ (5*), -ѧ с. 1. Тот, кто слушает: не токмо послѣшатель бѣди тѣхъ словесъ но и творецъ ЖСавОсв XIII, 1 (зап.); оуготовахо(м) о праздницѣ слово. послушателя(м) къ мѣтвѣ. (τοὺς ἀκροατάς) ГБ к. XIV, 19в; || слушатель, ученик: сѧ ты послоушателю дѣовнѣ

приемли. и еже хоцещи избери. (ὁ ἀκροατής) ПНЧ 1296, 109 об.; || тот, кто выслушивает дело, арбитр: сѣтътолѣ бо не домыслитисѧ послушателемъ или судѣа мнѣти. (τοὺς ἀκροατάς) КР 1284, 338г.

2. Ученик, послушник; зависимое лицо: внегода глѣти намъ къ слабѣшимъ. послушающихъ насъ. и ищущими непщевания въ грѣсѣхъ... || таче паки самѣмъ тѣмъ слабымъ. и лжимъ послушателемъ глѣющемъ. яко без вины есмъ в томъ. (ὁ πηρώων) ПНЧ к. XIV, 4а–б.

ПОСЛОУШАТИ (1118), -Ю, -ЮТЬ гл.

1. Слушать (послушать, выслушать), внимать (внять): не достоинъ послушати клеветарѧ. сладко ти глѣюшта. (μὴ δόξης [δόξ] τὴν ἀκοήν) Изб 1076, 28; василина же великаго словеса больма любашеть... яко моужа съвѣдоущоу цѣломоудрна ѿ бжѣствныхъ. и древлесловеснаго. его же оубо и ины книги дивнѣ послушашеть. (ἐπηκρόατο) ЖФСт к. XII, 53; елишды ѿ игоумена. или ѿ по(п) млтва ѿпущению бываетъ. вси колѣнѣ на земли прѣклонѣше. тако послушати яѧ дѣлжньи соу(т). УСт к. XII, 267 об.; и хожаше по вся дни въ цркви бжѣию послушана бжѣствныхъ книгъ. ЖФП XII, 27г; и тако оглашаемъ я. и повелѣваемъ врѣмѧ премоуди [вм. премоудити — χρονίζειν] въ цркви. и послушати писании. и тѣгда крѣстимъ я. (ἀκροᾶσθαι) КЕ XII, 27б; и та всѧ послушавъ оцѣ. простѣрь роуцѣ свои нача и цѣловати. ЧудН XII, 71б; подвижноу сѧ въ чѣна жилища. ѿва гласа съ радостію послушана. яко же ре(ч) призываю ны къ себе. СбТр XII/XIII, 26; послушаше пелагина. и слышавши оумилисѧ и крѣстисѧ. ПрЛ 1282, 44б; не подобаетъ бо соуетныхъ клеветъ послушати. КР 1284, 207а; а ·б· лѣ(т) влазити въ цркви до стго еуа(г)лиа. а проче вѣи стояти и послушати литургіа. ЗС 1285–1291, 338б; Послушай ап(с)ла павла глѣща къ галатомъ. КН 1285–1291, 609в; Послушаймы оучения моужъ боашихсѧ ба. (ἀκούσμεν) ПНЧ 1296, 55; Славныи смесонъ... въ сѣоую цр(к)въ въшѣдъ и бж(с)твнаго кѣуа(г)лиа послу-

шавъ блѣжаша и хвалаща ненавидашихъ міра и любѣшихъ ба. ѿстави родителѧ... и вслѣдова х(с)ви. (ἡκούσε) Пр 1313, 2в; і не послуша кнѣз молбы вл(д)чни і климовы. ЛН ок. 1330, 134 об. (1255); ѿстави ѿ мене гла(с) пѣснии твоихъ, и пѣния ѿрганъ твоихъ не послушаю. (Ам 5. 23: οὐκ ἀκούσομαι) ГА XIV, 178а; и ѿ семь молю вы. да часто послушайте стѣхъ книгъ, и в црквахъ, и в домѣхъ. КТур XII сп. XIV, 283; Послушай о семь повѣстии си(х). МПр XIV, 61; Володимеръ же слоушаше ихъ. бѣ бо самъ любѧ жены. и блуженье многое. послушаше сладко. ЛЛ 1377, 27 об. (986); Послушайте жены заповѣди бѣиа. и наоучитесѧ молчанию. да сп(с)те дѣшу свою. Пр 1383, 79а; и ре(ч) к нему. молю ти сѧ. рабе бѣи. безъ гнѣва послушай мене. раба твоего. (ἄκουσόν μου) ЖАЮ к. XIV, 32г; Бра(т)е послушайте оумныя двери ѿверъше и слу(х) || дѣшевная ѿкрывше. ЗЦ к. XIV, 107б–в; и ты послушай глѣющаго ти мноу (ἄκουσον) ПНЧ к. XIV, 121в; послушайте что ре(ч) бж(с)твеное писание. СбЧуд к. XIV (I), 139б; да послушайте братіа моя молю вы. колико чудесъ створи стѣи никола. СбТр XIV/XV, 212; Бра(т)е и ѿци. должни есте послушати смирены(х) моихъ словесъ. (ἀκούειν) ФСт XIV/XV, 157г; па(к) к нему всѧ по раду исповѣда. старецъ же послушана с сластью и оудивленѣ(м). глѣше сла(в) тебѣ бѣ мои иже пр(с)но пре(д)стоа и помагана любѣщимъ тѧ. (ἀκούων) ЖВИ XIV–XV, 130б; послушайте снѣве. данови. словеси моего. и внемлѣте глѣ оустъ оца вашего. Пал 1406, 112в; послушай мене чадо. да ти исповѣмъ слоучѣшенесѧ мнѣ ѿ оуности моего. ПКП 1406, 159г; Иже клеветника послѣшаетъ или самъ лоукавъ естъ нравомъ или ѿтиноудъ дѣтескъ оумъ в немъ. (πείθεται) Пч н. XV (I), 39; тогда оузриши сѣа члѣвческаго. одесно сѣдащаго ѿца своего. да падъ ницъ. поклонисѧ емъ и всимъ ср(д)цемъ свои(м) на него взираи и послѣшай. что ти ре(ч)но бѣдетъ ѿ него. (ἄκουσον) ЖАЮ XV, 22 об.; прич. в роли с.: послушайте братіе съ всѧцѣмъ прилежаніемъ. исплнъ бо естъ пользы сло-

во се въсѣмъ послушающимъ. ЖФП XII, 26г; Вьса въходящая въ цркъвѣ бжюю и сщныхъ писании послушающаю. не приобьшающихъ же сѧ мѣтвѣ въкоупъ сѧ людьми. или отвращающемъ сѧ сѧаго причащения хвалы по нѣкоему бечинию. симъ отъметьномъ быти отъ цркъве. (τοὺς... ἀκούοντας) КЕ XII, 90б; аще глшѣ комоу ѿ жизни сѧ оумилениемъ. и плачѣсѧ рчи послушающему. понеже мнѣ јесѣ реклѣ. ПрЛ 1282, 93г; кнѣгы же нѣкыя приносѧ(т) и сѧ нб(с)ъ спадѣши(х) глѣють послушающему тѣхъ и вѣроующему оставление прияти грѣховъ (τὸν ἀκροῦτα) КР 1284, 386в; и оумилено пѣти боу. и себе оубо лѣгко. и послушающимъ сласть творяще. ПНЧ 1296, 135; а писалъ явило. послушающимъ јеуа(г)на сего на сп(с)ниие. а чтоши(м) [так!] здорovie и сп(с)ниие ЕвЯв ок. 1341, 151г (зан.); нѣ своего ч(с)то ѿпоеть. ни послушающи(х) добрѣ. ѿслушаетъ. ЗЦ XIV/XV, 40а.

2. *Послушаться, повиноваться*: да вьси послушаютъ јего. и по повелѣнию его вьса сѧтворимъ. ЖФП XII, 53а; и не хошетъ јему покоритъ сѧ ни послушати. (μὴ δὲ ὑπακούειν) КЕ XII, 91а; оѧа моего васѣлиа призвахъ не послуша мене. то ни ты не хочеши мене послушати. СкБГ XII, 14в; аще не идеши ни послушаеши имѣние твое погоублю и хлѣвиною пожьгоу. ЧудН XII, 73г; аще послушаеши и оузриши свѣтъ. || а не послушана обраѣчеши огонь. СбТр XII/XIII, 17–18; и ноудиша и пожрети идоломъ. и не послушавъ повѣшенъ бы(с) и стрѣганъ. (μὴ πείθεῖς) ПрЛ 1282, 6а; аще || не послушаютъ но вѣпрѣкы глѣть. се јему сгрѣшение на второе ѿлучение боудеть. (ἐἰ... μὴ πείθοιτο) КР 1284, 199б–в; добро послушати ба. зло же ѿслушатисѧ заповѣди јего. КН 1285–1291, 374г; аще хошетъ ѿбрати [в др. сп. обратити] тѧ въ грѣхъ. не послушаи јего. (μὴ πείθου) ПНЧ 1296, 42; і посла кнѣзь иванъ своѣ послы. а новгородци ѿ себе вл(д)коу моѣсиа. і аврама тысѧчьско(г). кѣ кнѣзю олеѧндрѣу въ плъсковѣ велѧче јему абы пошелъ въ ордоу. і не послуша. ЛН

ок. 1330, 165 об. (1328); а звало јесѣ васѣ в городе и вы моего слова нѣ послушали ГрБ № 345, 40–60 XIV; жены да послушаютъ при всемъ мужѣи свои(х). (ср. Еф 5. 22; Кол 3. 18: ὑποτάσσεσθε) МПр XIV, 230; аще ли тебе не послушаютъ ни мало. то лозы на нѧ не щади. СбУв XIV, 73; рекоша дружина Игоревѣ... поиди кнѧже с нами в дань. да и ты добудеши и мы. <и> послуша ихъ Игорь. иде в Дѣрева в дань ЛЛ 1377, 14 об. (945); то же ЛИ ок. 1425, 21 об. (945); се же поручаю в собе мѣсто столъ старѣишему бѣну моему и брату вашему Изѧславу Кыевъ. сего послушайте јакѣ (ж) послушасте мене. ЛЛ 1377, 54 об. (1054); то же ЛИ ок. 1425, 60–60 об. (1054); се предаю вы стефану въ себе мѣсто того послушайте јакѣ и мене. Пр 1383, 58в; једин же ѿ моск(о)лудъ... сѣго близъ смѣквъ приведе... и ре(ч). «јажъ болиши... јѣда како на оно лѣ(т) не родѧтсѧ». он же послушавъ јего. сѣдъ близъ. нача јастѣ. јѣлико могыи. (ὑπακούσας) ЖАЮ к. XIV, 21в; аще сгрѣшитъ братъ твои. иди обличи јего. аще тебе послушаютъ приобрѣте брата своего. (ἐάν... ἀκούῃ) ПНЧ к. XIV, 187а; и ѿидохомъ ѿ него не послушавше јего (μὴ προσέχοντες αὐτῷ) СбЧуд к. XIV (I), 133г; колико естъ добро еже ѿѧа послушати і тому во всемъ повиноватисѧ. (πείθεσθαι) ЖВИ XIV–XV, 94г; послушайте мене непокѣривѣи Пал 1406, 142г; раби послушайте г(с)ди свои(х). (Еф 6. 5; Кол 3. 22: ὑπακούετε) ПКП 1406, 167а; ѿни же рекоша јему. [Феодосію] ты еси ѿѧъ намъ всѣмъ да егоже изволиши самъ. то намъ будеть ѿѧъ. игумень. и послушаемъ јего. јакѣ и тебе. ЛИ ок. 1425, 68 об. (1074); то же ЛЛ 1377, 62 об. (1074); Андрѣи же послушавъ лестиваго Семѣюнка Чермѧнаго. і бѣжа во оугры. ЛИ ок. 1425, 254 (1226); Законѧ послушаи. а безаконіа не твори николиже. Мен н. XV, 186; Чада, послушайте родитѣль своихъ. (Еф 6. 1: ὑπακούετε) Пч н. XV (I), 70; того дела послушаемъ и покѣримсѧ другъ другу. СбТ н. XV, 135 об.; прич. в роли с.: послушѧи ѣа покоитъ мѣрѣ || свою. (ὁ

εἰσακούων) *Изб 1076, 155–156*; Како оубо ѿ съставлении нашемъ. ныне блгоприлѣжно... и мирно и любезно намъ. всѣмъ послушающимъ и всѣмъ смиреннымъ. и всѣмъ подвижающимся. (ὁπακούοντων) *ФСт XIV/XV, 109г.*

3. *Исполнять вторую степень епитимии для кающихся, находиться в притворе храма во время богослужения*: пать же лѣ(т) въ притворѣ послушаа съ оглашенными исход<итъ> .ѿ. безъ общенія. (ἀκροόμενος) *КЕ XII, 194б*; таковыи .ѿ. лѣ(т). да будутъ послуш(а)юще. (ἑστῶσαν ἀκροόμενοι) *КР 1284, 57б*; *прич. в роли с.*: елико оубо ихъ по истинѣ покаются. три лѣта въ послушаюштинхъ створать вѣрнии. и .ѿ. лѣ(т). подѣпадаютъ. (ἐν ἀκροόμενοις) *КЕ XII, 23а*; прави(л) того великаго василыа повелѣваетъ. обрѣтають же сѧ когда нѣции блудника запрѣщению повинныи суши. і за .ѿ. лѣ(т) запрѣщеніе імоуще. второе же лѣ(т) в послужающихъ [*вм. послушающихъ*] приімаемаими [*так!*] внѣоуду ц(с)ркихъ црквныхъ двѣриі стоя(ще). послушающе бж(с)твныхъ писании. въ начало же .ѿ.го лѣ(т). блга(г)о общенія да получать (εἰς ἀκρόασιν παραδεχόμενοι) *КР 1284, 64г*; Оглашении аще съгрѣшитъ. аще еще юсть с покланяющими колѣнѣ. к томоу не съгрѣшаа. да будетъ в послушающихъ. (ἀκροάσθω) *Там же, 67б.*

ПОСЛОУШЕВАТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Внимать*: сладкихъ ѿного словесъ дивнѣ послушешаоуть. и ѧко слономоу годьно жизнь пременевахоуть. (ἐπι-κροῶντο) *ЖФСт к. XII, 77 об.*

ПОСЛОУШЕНЫ|Е (1*), -Ю с. *Послушание, повиновение*: гра(д) свои схрани. Дѣце Мти ч(с)таа. иже ѿ тебѣ вѣрно цр(с)твуетъ... испромѣтае(т) противныа. и творить послушенъе. (διέπει τὸ ὑπήκοον) *ЛЛ 1377, 84 об. (109б).*

ПОСЛОУШИВАТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Слушать*: елико бо иму(т) афинѣи похвалити и наши дидаскалы и вѣ с ними послушиваховѣ. и бесѣдоваховѣ. (συνηκούμεθα) *ГБ к. XIV, 152а.*

2. *Слушаться, повиноваться*: патриархъ же присла к нему грамоты блажа и. и

причитаа къ сѣмъ его. ѿн же боле. крѣплашетъ(с) послушываа грамотъ патриархъ *ЛИ ок. 1425, 174 (115б).*

ПОСЛОУШЬЛИВОЛЮБЦЬ (1*), -А с. *Тот, кто отличается послушанием*: Пустыннюе житіе преити. поборникомъ будущемъ послушливолюбцемъ. терпеливымъ же и долготерпѣливымъ. (φιλήκορος) *ФСт XIV/XV, 34в.*

ПОСЛОУШЬЛИВЫИ (61) пр. 1. *Послушный, покорный*: аще ли послушьливи быша своемуу еп(с)поу. да отъпущени боудоутъ. (ὀπήκοοι) *КЕ XII, 208а*; Съ оубо блговѣрными борись. блга корене сыи послѣшъливы оцю бѣ. *СкБГ XII, 18а*; глѣбъ... бѣ бо любимъ оцѣмъ. и послушливъ оцю. *Парем 1271, 262 об.*; паче послушливъ боуди хотѣнью бѣи. (ὀπήκοος) *ПНЧ 1296, 47 об.*; Глѣбъ... бѣ бо послушливъ ѿцю. *ЛЛ 1377, 46 об. (1015)*; то же *ЛИ ок. 1425, 51 (1015)*; Михалко же послушливъ сы. иде борзо по ни(х). и сгони ихъ за рѣкою Ёомъ. *ЛЛ 1377, 122 об. (1171)*; послушливъ бо родъ и раболѣпенъ. и ц(с)рви вѣренъ есть (θεραπευτικόν) *ГБ к. XIV, 132б*; И послушливъ буди... ѧко же речено есть повинование. (ὀπήκοος) *ПНЧ к. XIV, 163а*; блше же оуноша именемъ аммоніи зѣло кротокъ и по||слоушливъ. и любивъ блше всеми (ὀπήκοος) *СбТр XIV/XV, 164–165*; Дшю ѿчистивъ и оумъ бестр(с)тыемъ. воиноу ба зра, иго х(с)во понесе. бывъ послушливыи великомуу антонию. *ПКП 1406, 6б*; Михалко же и Всеволодъ послушлива сыи. [*в др. сп. сии*] идоста вборзѣ по Половыцѣхъ. *ЛИ ок. 1425, 200 об. (1173)*; в роли с.: и въздасть комоуждо блгаа и злаа. послушьливымъ же ч(с)ть || и непокоривымъ горкоюу моукою *ПрЛ 1282, 72в–г.*

2. *Исполняющий правила, законы, живущий в соответствии с религиозными установлениями*: Послушьливою быти до смърти. троужатисѧ до смърти (εὐπειθῇ εἶναι) *Изб 1076, 102 об.*; ѿиметь Гь [*так!*] ѿ Иер(с)лма крѣпкаго исполіна. и члѣва храбра. и судью. и прѣрка... разумна. послушлива. (*Ис 3. 3: συνετόν ἀκροατήν!*) *ЛЛ 1377, 48 (1015)*; кто болии

въ васъ акъже Ѡдосии [так!] послушьливый. кроткий смѣренный. да съ будетъ вамъ игумень. *Там же, 54 (1051)*; то же *ЛИ ок. 1425, 59 об. (1051)*; что твориши брате до смѣрти общахъса е||си послушливъ быти. (τὴν ὑπακοήν ἐπηγγείλω) *Пр 1383, 128–129*; г(с)ь... образо(м) обрѣтеса яко члвкъ. смѣривъ себе бывъ послушливъ до смѣрти. смѣръ же расплате(м). и съ разбоиникомъ расплатса (*Флп 2. 8: ὑπήκοος*) *ГБ к. XIV, 94в*; не роптати послушливу быти до смѣрти. тружати(с) рукама. *ЗЦ XIV/XV, 41г*; послушьливъ бѣ во истинну. бѣлюбивъ. бѣлгороботливъ (ὑπήκοος) *ФСт XIV/XV, 64г*; А кающе-моуся быти кротку. смирену. покорливу. и послушливу. *СбСоф XIV–XV, 112а*; послушливъ бы(с) вл(д)ка до кр(с)та и смѣрти. (*ср. Флп 2. 8: ὑπήκοος*) *Пал 1406, 40б*; в роли с.: тѣмъ на кеп(с)пство причтенъ бы(с), вѣщшимъ гордениемъ на послушливыя приять (κατὰ τῶν ὑπηκόων) *ГА XIV, 252б*; И проповежъ заповеди его. послушливымъ въ сп(с)ние. *СбСоф XIV–XV, 112а*.

ПОСЛОУШЬЛИВЫЙ (2*) *пр. Послушный, покорный*: възвѣсти намъ пришеды икономъ... о г(с)дѣ бытие ваше. и како снисдостеса другъ с другомъ. иже князи начальници. да оубо подобное восприимуть предѣстоанье. и раздѣлити кождо ихъ по достоинству служенье. приемше же то бѣгопослушливнѣ и [вм. въ?] смѣренѣмудренѣмъ послушливнѣмъ послании бѣгоговѣнии. (ἐν τῇ καθήκοῦσῃ ὑποστολῇ ‘с подобающей скромностью’ смеш. с катаκουоῦσῃ ἐπιστολῇ) *ФСт XIV/XV, 98а*; *послушьливные средн. в роли с.:* и варѣти естъ и прилагати в послушливнѣмъ быти. и бѣгоговѣномъ. не роптникомъ. (ἐν τῇ ὑπηκοώτερον εἶναι) *ФСт XIV/XV, 71а*.

ПОСЛОУШЬЛИВЪ (1*) *нар. Послушно*: присно живущимъ добродѣтелми вса претерпѣвающе покорнѣ послушливѣ [так!] (ὑπηκόως) *ФСт XIV/XV, 119в*.

ПОСЛОУШЬЛИВЪИ (2*) *сравн. степ. 1. Более послушный, покорный*: По сем же призна асира. его(ж) роди Ѡзелфы рабы лиины. бѣгви оубо похвали е(г).

послушливѣи бѣ оцю своему. *Пал 1406, 96г*.

2. Обладающий высшей степенью внушаемости: Но елма же завистью дьявола. и женни(м) прелщенье(м). еже приа акы слабѣиши. яко и меншю. и еже принесе акы препрѣвши. и юже преведе яко и послушливѣишю. оу(х) моюа болѣзни. моя бо яже прадѣднѣ. заповѣ(д) бо забыданую. (παθωντέρα) *ГБ к. XIV, 57г*.

ПОСЛОУШЬНИКЪ (16), -А с. 1. Слушатель: аще бо мнѣтса глѣти. послушьникомъ. не приятна соутъ словеса его. нѣ ѡметна. (τοῖς ἀκροαταῖς) *ПрЛ 1282, 98а*; не послушници дѣло(м) и закону сп(с)ають(с) но творци. *СВл XIII сп. XIV/XV, 81г*; и послушьници будете. и творци биймъ заповѣдѣмъ. *СбСоф XIV–XV, 29в*; || *тот, кто выслушивает спорящих, третейский судья*: ѡимить [так!] гѣ ѡ иероусалима крѣпость и крѣпка исполнена и члвка храбра и соудию... и моудра хытрца и разоумна послушлика. (*Ис 3. 3: ἀκροατήν*) *Парем 1271, 259*; то же *МПР XIV, 16–17*; *ЛИ ок. 1425, 53 (1015)*.

2. Тот, кто послушен, покорен: покориса оуничижиса попеченье о тебѣ взявшимъ ведущимъ тѣ къ бѣ. покоренъ буди и послушникъ. въпреки ничтоже не глѣ. *СбЧуд к. XIV (I), 285в*; съ же истиньныи послушникъ съ молбою испроси да единого лѣто яглы варить. на бра(т)ю. и тако сего яко искѣсна и свершенѣго все(м) пристави и ко вратомъ монастырѣа и тоу пребы(с) .̑. лѣ(т) не ѡходѣ никаможе развѣ цркви. *ПКП 1406, 115в*; || *последователь какого-л. учения*: ѡнюдоуже и несториевъ велѣнии послушьници. ни естъства единого х(с)ва. ни състава глѣти въсприемлюще. (οἱ... κατήκοοι) *КЕ XII, 268б*.

3. Тот, кто исполняет правила, законы, живет в соответствии с религиозными установлениями: сказано ва(м). бра(т)е. добриі. х(с)олюбивии послушници. ча(д) црквна. *КТур XII сп. XIV, 264*; оуподобилъ бы са оному послушлику иже заповѣдъ оцю приимъ не соумнѣса проити оная страшныя рѣкы. (μισούμενος τὸν... ὑποτακτίτην) *Пр 1383, 129а*; Даже

ми антонья свѣта всего мира... саву звѣзду незаходимую. покореньемъ воснаивша. досифея израднаго послушника воснаивша. (τὸν τῆς... ὑπακοῆς λαμπτήρα) *ФСт XIV/XV, 203а*; бы(с) же сии черноризецъ юеустратии. постникъ и послѣшникъ приизлиха. *ПКП 1406, 1086.*

4. **Послоушъници мн.** *Последователи еретического учения Мартирия: Масалияне. иже съказаеми мѣлтъвници. съкоупляются съ тѣми. и елинъ начинаемыхъ ереса. сии глѣмнии хвальници. и послоушъници. (Μαρτυριανοί, воспринятое как образование от μαρτυς) КЕ XII, 260б. Ср. непослоушъникъ.*

ПОСЛОУШЬНО (1*) *нар. Послушно, покорно: ѿ коемъ же свѣдѣтели. должно е(с) изысковати... егда же зазора кромѣ будетъ. тог(д)а свѣдѣтельствууютъ. ѿ семь же и расужаеъ судии. аще единакы рѣчи принесуть. и аще противу въпрашанью послушно ѿвѣщавають. і котораа знаменья по(д)баеъ || приимати. (πιθανώς 'убедительно, достоверно' воспринято в др. знач.) КР 1284, 304а–б. Ср. непослоушъно.*

ПОСЛОУШЬНЫИ (8*) *пр. 1. Повинующийся, послушный: тогда мы со всимъ посполъство(м) земли юго хочемы его ѿстати и юго дѣтеи. а ни в чемъ юго. не хотимъ послушни быти. Гр 1388 (2, ю.-р.); быти юму вѣрну и послушну своего бра(т) великого коро(л) Гр 1393 (ряз.); пак ли бы за(т) мои. кнѣ(з) корибуть... што бы хотѣлъ оучинити. или бы оучинилъ. противъ своего брата корола. и противъ тыхъ. што жь суть подъ юго рукою послушни. а за моюю порукою. тогды мы кнѣ(з) ѿлегъ... имама оу томъ во всемъ ѿстати. нашему королю володиславу. Там же; слюбили есмо. нашему. г(с)дрю. кролю. влодиславу... вѣрну. быти и послушну Гр 1393 (2, ю.-р.); Среброу всѣчская послоушъна бываю(т) (ὑπακούσεται) Пч н. XV (2), 39.*

2. *Соответствующий религиозным установлениям: и ѿтоудѣ подастъ себе на вздержаніе и ч(с)тою и || смѣреною. і послоушную житіе. ПКП 1406, 157а–б.*

3. *3д. Относящийся к мученичеству (видимо, результат смещения двух знач. греч. μαρτυς — 'свидетель' и 'мученик'): Іако пребывають намъ в послушнѣмъ покореньи. восприимемъ вѣчную ч(с)ть ѿ τῆς μαρτυρικῆς ὑποταγῆς) ФСт XIV/XV, 63г; тако оубо терпѣшеи в послушнѣмъ семь покореньи. дасть и вамъ х(с)бъ нашъ крѣпость и державу ѿвратитеса ѿ всакия стр(с)ти сатаниньскаго престоянния. (ῶ τῆς μαρτυρικῆς... ὑποταγῆς) Там же, 64в. Ср. непослоушъныи.*

ПОСЛОУШЬСТВО (107), -А с. 1. *Свидетельство, признание, подтверждение: Иже еп(с)пъ. ли по(п). ли дияконъ. въторое крѣщение прииметь отъ кого. да извержеться и тѣ. и иже боудеть юго стѣль. аште не оубо послоушъства боудеть. іако отъ еретикъ имать сѣщеніе. (εἰ μὴ... συστάειν) КЕ XII, 18б; да не примеси послоушства лжа едино садещи съ многими оуклонити правду. (ἀκοήν) МПр XIV, 20–21; то же РПрМус сп. XIV, 2; не превращаи по хотѣнью ср(д)ца своего на плотное. приемла послоушъство бж(с)твенны(х) писа(н)и. КВ к. XIV, 308а; глѣть же нѣции. іако югда кончаеъ црѣ(с)тво языкомъ. хошетъ бѣ въставити иѣла. да начнеть цр(с)товати останокъ ихъ на исполнение семаго вѣка. приносяще на послоушество. ре(ч)ное ѿ исана. (εἰς μαρτυρίαν) ЖАЮ к. XIV, 65б; не подобаеъ бо и(х) приимати ре(ч) оуѣтль развѣе х(с)а прияти и послоушество (μαρτυρίαν) ПНЧ к. XIV, 123г; и съде в заднихъ главизнахъ въ сихъ послоушствѣхъ поканяны. исповѣданья положихомъ. (εἰς... ταῖς μαρτυρίαις) Там же, 177б; рассмотрителемъ вашимъ достоить прилежати. боголюбовнѣ и милованнѣ. пристрашномъ. по послоушъству бию (ὑπὸ μαρτυρίᾳ!) ФСт XIV/XV, 92в; ты же ѿдолѣа не ищи послоушъство ѿ безоумныхъ паче же зри на ба, и тѣ тѣ похвалить. похваленъ же ѿ него не ище(т) члѣвчскы чѣсти. (τῆν... μαρτυρίαν) Пч н. XV (1), 60 об.; Іно же ап(с)лкое послоушъство приведе(м) о тобѣ ѿ стѣ(х) писаниі ИларСлЗак XI сп. XV, 169; || сообщение, донос: саоуль же преступивъ заповѣдъ сию .ѣ. гнъ иерѣи*

оуби. послушьствомъ единого клеветника. (ср. 1 Цар 22) ПрЮр XIV₂, 79а; ♦ **лживо послушьство** — лжесвидетельство: или въ лживѣ послушьствѣ былъ боуд)ть. или оубиинство створилъ боудеть... || ...таковыи не можеть быти по(п)ни дьяконъ ни причетникъ КН 1285–1291, 542в–г; не послушьствуи. на ближнаго своего послушьства лжива (Исх 20. 16; Втор 5. 20: μαρτυρίαν ψευδῆ) Пал 1406, 149г; лучши бра(т)иа престанемъ ѿ зла. лишимъ(с) всѣхъ дѣлъ злы(х)...) ѿбиды. татбы. лжива послушьства. гнѣва. ярости. СВл XIII сп. н. XV, 130 об.

2. **Свидетельствование на суде:** кына подбаеть принимати на послушьство. (εἰς μαρτυρίαν) КЕ XII, 165б; роусиноу же не лзѣ възвѣсти единого роусина въ послушьство. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смор.); и всакого цѣквника. лица не приводити на послушьство (μὴ ἐναγέσθω περὶ τοῦ ὁφείλειν μαρτυρεῖν) КР 1284, 119а; о послушьствѣ. || На послушьство холопа не скадають [РПрМус сп. XIV₂, 13 об. — складають] РПр сп. 1285–1291, 620–621; послуси пре(д) судьями на послушьствѣ приво(д)ми. первое бес клатвы. пре(д) двою. ли пре(д). ꙗко рассмотрѣни. яже освѣсти суть да глѣть. (εἰς μαρτυρίαν) МПр XIV₂, 186 об.; всегда сина на послушьство приводити. (εἰς μαρτυρίαν) ПНЧ к. XIV, 172в; и поставлю ти послуха ѿца си папоу и ·вѣ· пискоупа на послушьство [в др. сп. послушество] ЛИ ок. 1425, 279 об. (1257); ♦ **вести въ послушьство см. вести.**

3. **Послушание, повиновение:** и кору(н) польскои. вѣрное послу(ш)ство держа(т). Гр 1388 (6, ю.-р.); [еретики] не разумѣюще писании хулу принесоша на ꙗко. Того ради простейшимъ оучениемъ оучать. Того ради павель ап(с)лъ рече подбаеть оубо сѣлемъ послушьство имѣти ѿ внешнихъ Вѣдомо же боуди послушание есть учение. А внѣшнии же соуть иже не имуть ни ерѣиства ни дьяконовства. но певци или четци соуть. СбСоф XIV–XV, 109г; и вдасть емоу. из дани ятважьской даръ Сигнѣвоу воеводѣ. послушьства ради. ЛИ ок. 1425*, 279 (1257).

4. **Вторая степень епитимии для кающихся, пребывание в притворе храма во время богослужения:** запрещению же повиненъ есть послушьств(у) же и всѣмъ иже по||дѣ тобою людемъ КН 1285–1291, 428в–г; вмѣнить(с) семоу во оуставное пострижение. но поне послушьство имѣаше цѣркви замѣченъ бывши ПКП 1406, 195г.

5. 3д. **Мученичество (видимо, результат смещения двух знач. греч. μαρτυς — ‘свидетель’ и ‘мученик’):** не ꙗ ли ради мужьство ваше бысть. не ꙗ ли ради ревность ваша бысть. не послушьства ли ради ваше житѣе бысть. (οὐχὶ διὰ τὴν μαρτυρικὴν... πολιτείαν) ФСт XIV/XV, 129а.

6. 3д. **Освобождение от родительской власти, опеки:** ꙗко еп(с)помъ и клирикомъ не оставлати чадѣ своихъ самовластно отъходити на послушьство. аще не въ образъ и въздрасть ихъ извѣстатьсѣ (δὲ ἐμαγκιπατίωνος; в др. сп. διὰ ἐμαγκηπατίωνος; διὰ ἐμάκηπά τινος!) КЕ XII, 123б.

ПОСЛОУШЬСТВОВАНИИ (14) прич. страд. прош. 1. Прич. страд. прош. к послушьствовати в 1 знач.: того ради съде игоуменивъшему въздрасть. и на наказанию чьстьнаго сего монастырѣ повелѣваемъ. ѿ иного же монастырѣ ни зѣло послушьствованъ достоинъ на игоуменьство не приять боудеть. (μὴδ’ ὁ πάνυ μαρτυροῦμενος) УСт к. XII, 240 об.; пре(д) ·ꙗ·ми послухи на то призванымъ, написаниемъ послушьствовано будетъ и ѿпущенъ. (μαρτυρηθῆ) МПр XIV₂, 72 об.; ꙗзвѣ блжнныи... пррч(с)твова лѣ(т) ·мѣ·варивъ пришьствиа х(с)во... сего послушьствована ѿ ꙗко правѣдна испроси и дьяволъ мучити. (μαρτυρηθέντα) Пр 1383, 60в; Добро кротость. и послушьствуета моиси и дѣдъ. тою преже всѣ(х) послушьствована. (μαρτυρηθέντες) ГБ к. XIV, 93г; вели(к)и павель глѣть. аще многа томления искушения сѣии приаша. аще и чю(д)сѣ дѣтели спо(д)биша(с) быти... но си оубо быша послушьствовании вѣроу но не приаша ре(ч) обѣщания. но токмо обѣтование оулучиша.

славы твоя неизре(ч)нныя вѣнца прияти. (*Евр 11. 39: μαρτυρηθέντες*) *Пал 1406, 20а.*

2. *Выслушанный (при разборе дела):* яко отъ трипола единому еп(с)поу въ мѣстохранение приити и яко попови отъ пати еп(с)пъ послушьствованоу быти. (ἀκούεσθαι) *КЕ XII, 116а; послушьствованаа средн. мн. в роли с. То, что засвидетельствовано: аще ли прежде ·д·гѡ привидѣнны ѿречетьсѧ приводѧи. і послушьствованаа ѿдаѧа будоуть. по семь не приводить юму іногѡ послуха. (μεμαρτυρημένα) МПр XIV₂, 75.*

3. *Послушный, покорный:* Среброу всѧчьскаѧа послушьствована бывають. (ὁπακούσεται) *Пч н. XV (I), 41 об.*

ПОСЛОУШЬСТВОВАНЫ|Е (2*), -Я *с. Свидетельство; подтверждение, удостоверение:* и елма же баше ему [*Христу*] пострадади за миръ сѣсеную стр(с)ть. всему баше лѣпу снѣгисѧ къ стр(с)ти. елико же бестр(с)тнаго явленые има(т) крѣщныє. свыше послушьствованье проповѣданье стеченье народу. чюдеса. (τήν... μαρτυρίαν) *ГБ к. XIV, 38в; Се же во инѣхъ глѣсѣхъ книжнихъ. и послушьствованныхъ. непрерывными то же могущимъ и [вм. могущими] нуждами. яже о смышлени(х) словесъ. тако даваше глѣюшаѧа противу. яко же не имѣти противитисѧ. но своими свѧзоватисѧ глѣсы. елма же велика сила слову и смыслъ. (ἐν... μαρτυρίαίς) Там же, 172б.*

ПОСЛОУШЬСТВ|ОВАТИ (98), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ *гл. 1. Свидетельствовать, подтверждать, удостоверять; доказывать:* вѣсте бо всякоу яко николиже престахъ възвѣщаѧа вамъ въ истину. нѣ и быше [*в др. сп. ѡбще — κοινῇ*] по единому. всѣмъ дължнаѧа послушьствовахъ. (βιμαρτυράμεν) *ЖФСт к. XII, 166 об.; и прѣсѧъкоупляють. и послушьствоуеть яко великими обидимъ. УСт к. XII, 237; аще ли клироса достоинъ боудеть. и о цѣломоудрии послушьствоуеть. да прѣбоудеть въ немъ. (ἐἰ... μαρτυρεῖται!) КЕ XII, 209а; ѡцѣ же послушьствоваше гла(с)мъ глѣа. се есть ѣнъ мои СбЯр XIII₂, 211; яко щедръ сниде на възѣскание наше. бл҃говолениемъ родителѧ. и ѡсенениемъ*

сѣго дѣха. якоже лоука юевангелистѣ послушьствоуеть. *ПрЛ 1282, 8а; нѣ яко онъ начать ре(ч) брань таче не слыша ли г(с)а рекша къ оударившему работу. аще злѣ глѣхъ послушьствоую [вм. послушьствоуи] о злѣ. аще ли добрѣ по что мѧ биеши. (Ин 18. 23: μαρτύρησον) ПНЧ 1296, 28 об.; тѣмъ и на фаворѣ съ илинею видѣвъ х(с)а послушьствоваста того суца бѧ и члѣвка КТур XII сп. XIV₂, 259 об.; что лѧа злѣе в четвероногихъ. нѣ(с) ничтоже. но жена язычна послушествоует ми. премоудрии соломонѣ Пр 1383, 119а; х(с)ъ послушьствуе(т) о ни(х). в притчи онои. (μαρτυρεῖ) *ГБ к. XIV, 12г; Члѣволюбѣе же бѣ. и сию его [дѣявола] всельстѣную кознь. ѡ бж(с)твѣнныхъ писании. явлено намъ показа... и то бж(с)твѣное писание. послушьствоуеть глѣа яко миръ весь въ злѣ лежить. (μαρτυρεῖ) ПНЧ к. XIV, 167г; и вы о себѣ сами послушьствуете. послушьствомъ и истинною. (μαρτυρεῖτε) ФСт XIV/XV, 18б; о семь бо послушьствова ап(с)лѣ июда въ ·лѣ·мъ послании Пал 1406, 162в; іоа(н) възлюбленикъ хвѣ послушьствуе(т). и глѣть въ ѡкровении. СбТ н. XV, 130.**

2. *Быть свидетелем на суде, давать свидетельские показания:* възѣбранено бо есть и тимъ градьскими законы на свободившаѧа ихъ ѡ работы. клеветати или послушьствовати ѡ грѣсѣхъ. (μαρτυρεῖν) *КР 1284, 138а; ты вѣси яко лжю послушьствоваша на мѧ. и се оумираю не ство||ривши ничтѡже. МПр XIV₂, 40–40 об.; не по(д)бають югѡ нудити. ни предъ судьями юму невѡлею послушьствовати. (μαρτυρεῖν) Там же, 78 об.; послухъ же да не послушьствують на смѣртъ дѣши. и да не възметъ искупа на дѣши ѡ оубивша(г). Пал 1406, 147г; прич. в роли с.: подобаетъ бо послушьствоующему. ч(с)тѣноу и правовѣроу быти и твердѣ оумъ имѣти. (τὸν μαρτυροῦντα) КР 1284, 138в.*

3. *Предрекать:* инѣмъ многымъ явѣ творѧ яже ѡ сѣмъ. и являѧ. и соущимъ прочѧа жизни. послушьствоуѧа. юмоу же и въ себе мѣсто молашетьсѧ. (προμαρτυρῶν) *ЖФСт к. XII, 58; Се(г) ра(д)*

прииде на нѧ гнѣвъ бии конечнии. иакоже и сами послушьствоваша своеи погибели. *ИларСлЗак XI сп. XV, 163 об.*

ПОСЛОУШЬСТВ[ОВАТИСА (3*), -ОУЮСА, -ОУИЕТЬСА *гл.* *Страд. к послушьствовати в I знач.:* То бѣ въ роженныхъ женами. паче всѣхъ послушьствуютъсѧ... земнымъ сѣсво проповѣдаше пришествие (μαρτυρεῖται) *Пр 1383, 93б*; написаемъ же и преображение моисѣя и илию жива предъстави и. оѣ гла(с) [*в др. сп. оѣ гл(с)мъ*] паки послушьствовасѧ. идеже свидѣтеля петра иакова иоа(н). въ||зведе. ихже послухы и [*в др. сп. добавлено: свидетела*] бж(с)твенному чудеси. блистаниемъ оувѣри. *Пал 140б, 150–151*; и дѣхъ сѣи видѣвъ сходашъ на нѣ въ зраѣ голубинѣ. и оѣ гла(с). послушьствовасѧ о ѣну възлюбленѣмъ. (*ср. Ин 5. 37: αὐτὸς μεμαρτύρηκε περὶ ἐμοῦ*) *Там же, 164а.*

ПОСЛОУШЬСТВУЕМЪ (4*) *прич.* *страд. наст. к послушьствовати в I знач.:* и оузриши хса послушьствуема ѿ сродника. а реку ѿ дѣха. (μαρτυροῦμενον) *ГБ к. XIV, 11в*; бѣжа і(с)съ въ егупе(т). обращаюасѧ изъ егупта обрѣзае(м). кр(с)тимъ. послушьствуе(м) свыше. искушае(м). бѣе(м) камене(м) на(с) дела. (μαρτυροῦμενος) *Там же, 86а*; аще же ли еп(с)пѣ кыа ѿ нихъ. [*монахов, покинувшихъ монастырь*] о блѣгобоианьи. [*так!*] и ч(с)тотѣ житѣя послушьствуемы. въ инѣ манастирь приидеть. манастирь хотѧ пресел(и)ти ли мирьскыи домъ на спѣные живоушимъ искушаютъ [*так!*] поставити... не ѡсужены створити. (μαρτυροῦμένους) *ПНЧ к. XIV, 22а*; кротости предълежащимъ. достойно блѣговерменно стоуженье. иако моисѣи. кротѣе всѣхъ члѣвкъ послушьствуемъ. времени зовоущю стоужиси. (μαρτυρηθεῖς) *Там же, 27а.*

ПОСЛЫШАНИ|Е (1*), -Ю *с.* *Послушание, повиновение:* срдце ч(с)то ѿ любви бѣа... вѣра ѿ пошлышания [*так!*]. послушание ѿ безлобия. *Пр 1383, 7г.*

ПОСЛЫШ|АТИ (3*), -ОУ, -ИТЬ *гл.* *Услышать:* Послы(ши)мъ братіе г(с)а глѣша не ѡсужайте. да не ѡсужени бу-

дѣте. *Пр 1383, 3в*; вси же притекоша к нему хотѧща послышати глѣгмыхъ [*так!*] и събравшемъсѧ всѣмъ. повѣдаше павль явленою юму *Там же, 27г*; п(о)слышевѣ [*так!*] трубѣ смѣртнѣи оувѣдати глѣмое гл(с)мъ трубнымъ разумѣваху вси иако повиненъ ѣ. смѣрти *3Ц XIV/XV, 54б.*

ПОСЛѢ *см. послѣ*

ПОСЛѢ' (22) *нар. 1. Впоследствии, потом, спустя некоторое время:* кто послѣ живыи ѡстанѣтсѧ. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.);* ту же литоургию после створи бързѣишу великыи василии. (ϣστερον) *ПрЛ 1282, 54г*; да не боудеть прерѣканыи никоегоже въ еп(с)пхъ. ѡ поставлении. кто ѿ нихъ пѣрвеи поставленъ бы(с). или кто послѣ. (ϣστερον) *КР 1284, 128а*; пришедшемъ попомъ послѣ проскоурмисати. и забыша пра(в)ла ре(ч)наго въ фроугии. *КН 1285–1291, 545а*; мн(о)гы бо цркви излише в нихъ избранаи послѣ расказае на быша. или ѿ татии. или ѿ поганъ разграблена быша. (ϣστερον) *ПНЧ 1296, 65*; і ѿѣхаша оканънии вземше число. а кнѣзь александръ поѣха послѣ. посадивъ ѣна своего дмитрия на столѣ. *ЛН ок. 1330, 138 (1259)*; а се описахсѧ. литургию преже написахъ. а заутреню после *ЕвС 1340, 155 (зап.);* По Самоилѣ же цр(с)твова Саоулъ лѣ(т) -мъ. дерзновѣ первѣе показити боу, послѣ же, престоупивъ заповѣдъ бѣиу, на || Амаликитаны шедъ (ἐπειτα δέ) *ГА XIV, 80в–г*; і лѣ(т). ѡѣла ч(с)тивъ. послѣ же рану нанесъ аки оубицца осуажаетъсѧ. *МПр XIV, 68*; онагромъ перь(вѣ)е повелѣваи. послѣ же ѿ дивниихъ онагръ побѣжень бывъ и пороуганъ. (ἐσχάτον δέ) *ПНЧ к. XIV, 35б*; Кнѣзь же Мьстиславъ. не притаже на погребенье тѣла брата своего Володимѣрѧ. но приѣха послѣ. с бояры своими. *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*; Оженивыисѧ борзо скоро раскаетъ(с) послѣ. *Мен н. XV, 183 об.*; преже напиши, а после помажи. (μετὰ ταῦτα) *Пч н. XV (I), 56 об.*; || *в последнюю очередь:* по ѡбычаю бо сему старцю. ѡстоявшю оутреню предъ зорѧми. идоша по кѣльямъ своимъ. се же старецъ послѣ исхожаше ис церкви *ЛЛ 1377, 64 об. (1074).*

ПОСЛѢ² (1*) *предл. с род. п. После, позже чего-л.*: по рукописанию възале рубель а проче рукописания. поло третѣя рублѣ. после ѣго смѣрти далѣ. ѣсемъ полотину оубо дешевному нестеру. другую далѣ ѣсемъ дмитру церенецю *ГрБ № 689, 60–80 XIV.*

ПОСЛѢДИ' (186) *нар. Впоследствии, потом, спустя некоторое время*: многы бо цѣркви лихо събь||равъшѣ и добръ ѣго не оустроишь. Послѣди же или погыбошѣ небрѣгомы. или отъ татѣи и ратьникѣ. отат<а> бышѣ приношения. (Ѹстеров) *Изб 1076, 206–206 об.*; Прѣтѣрпѣвъшимъ же по ѡвѣрженѣи въ тѣмницю. тѣкъмо въ оузыници. акы въ || стражи скърбъ же и смрадъ. послѣди же без брани и моукъ. бывшемъ плѣнненомъ по мѣнозѣи нище<тѣ> сильны (Ѹстеров *дѣ*) *КЕ XII, 224а–б*; ап(с)ль петръ мѣногашды ятъ бывъ и въ тѣмницю вѣвѣрженъ. и беществованъ. послѣди въ римѣ распѣтъ бывъ. (Ѹстеров) *Там же, 227б*; послѣди съкажемъ нынѣ же нѣсть время. *СкБГ XII, 13а*; сѣи же сѣопѣлкѣ новыи ламѣхъ бы(с) иже сѣ оубо родилъ бѣ ѡ прѣлюбодѣяния ѡ чѣрнирицѣ [так!] иже изби братию свою сѣны гѣдеоновы послѣди же жена самого оуломкомъ жѣрнова оуби с города. тако же и сѣи сѣопѣлкѣ *Парем 1271, 260 об.*; [св. Тимон] много пострадавъ. и различно мѣнъ бывъ. послѣди вѣвѣрженъ въ пещь. и ишѣдъ невѣрженъ. мало поживъ къ Гоу ѡиде. (Ѹстеров) *ПрЛ 1282, 112г*; перво оубо вни-ти ѡбѣщасѣ. послѣди же не оугодно ми кѣсть рекъ и ѡиде. (Ѹстеров) *КР 1284, 127г*; Пѣтью перѣстъ. страноу нѣкако блѣгословѣють. и послѣди пѣлцемъ лице прѣкѣщаютъ. *Там же, 271б*; лоуче бы имъ да бышѣ доброу дроугоу поручили. давше что. а бы послѣди исправилъ. *КН 1285–1291, 533б*; послѣди же възиде на стѣлпѣ высокъ. на немже многа чюдеса створи. (Ѹстеров) *Пр 1313, 2г*; и потопъ послѣди пролисѣ за многоаго ради члвч(с)каго лоукавьствия (Ѹстеров) *ГА XIV, 136г*; всѣкъ бо члвкъ аще оукуси(т) сладка. послѣди горести не принимаетъ. *ЛЛ 1377, 37 об. (987)*; прида ѡлегъ из

Орды с Тотары и оуби Сѣослава по ц(с)рву слову. послѣди же Сѣославль братъ ѡлезандръ оуби ѡлга. *Там же, 170 об. (1284)*; тѣгда ѣю затвори в тѣмници. послѣди же ис тѣмнице извѣдъ. мучи различно. (Ѹстеров) *Пр 1383, 39б*; Тѣ пѣрвѣе прозвѣутѣрь александрьскыи цѣркве и послѣди поставленъ бы(с) архѣеуп(с)пмъ въ ц(с)ри гра(д). (ѣѣта) *Там же, 101в*; реченыи дѣла и страсти послѣди оузриши. нынѣ же прими его роженъ. (Ѹстеров) *ГБ к. XIV, 12а*; в малѣ ча(с) наслѣдитъ насъ гортанъ. [СбТр XIV/XV, 18 — насладимъ гортанъ свою] и послѣди горчаю золчи ѡбращетсѣ. *ЗЦ XIV/XV, 114а*; [Иисус] начатъ имъ [ученикам] глѣти. хотѣща быти... да бышѣ прежде слышавше послѣд(и) не съблзнилисѣ *СбТр XIV/XV, 27*; и горе аще быхомъ сѣ не родили оуне бы 8бо (бы)ло ѣко мало послѣди взище(т) всѣхъ сѣхъ. и ѣко не искусихомъ его (шкрѣн Ѹстеров) *ФСт XIV/XV, 202в*; Диониса же вводи(т) бѣа быти. ношныи празники творѣща... послѣди же заклана бывша сего ѡ титанъ (Ѹстеров) *ЖВИ XIV–XV, 101б*; послѣди же внукъ еѣа володимеръ кр(с)ти || всю землю. *ПрП XIV–XV (2), 185б–в*; тѣмже и преложи бѣе ѣноха. образы предѣлогаѣ [так!] воскр(с)нью ѣнохъ. то бо блг(д)тию бѣею схраненъ бы(с) на обличенъе антих(с)та. но послѣди о томъ скажемъ. *Пал 140б, 50б*; жена повелѣ давати ѣмоу ранъ ·ѣ· на всѣкъ дѣнь. послѣди же и тайныи оуды ѡрѣзати ѣмоу *ПКП 140б, 169г*; всѣкъ бо члвкъ аще прежде вкусить. сладка. послѣди же не може не можеть [так!] горести прияти. *ЛИ ок. 1425, 41 об. (988)*; бѣе прежде в поганьствѣ. и на сквѣрную похоть желѣа. но послѣди [в др. сп. послѣди же] прилежѣ к покаянью. *Там же, 49 (1015)*; тогда же и Чаногизъ кано ихъ Таногоуты оубьенъ бы(с). их же прельстивше и послѣди же лѣстѣю погоубиша. *Там же, 253 (1224)*; Моужъ молчаливъ послѣди въздвизае(т) гнѣвъ. *Мен н. XV, 183*; Аще въ любви сѣи тѣинѣ слышиши оу дроуга своего, а послѣди на враждѣ оубратиши с нимъ, то не прояви тайны.

(ѿстеров) *Пч н. XV (1), 23*; Всако наказаніе въ семь времени ни мѣнитсѧ радостно быти, но печально, послѣди же пло(д) миренъ искоушени(м) ѿ него подаеѧ. (ѿстеров дѣ) *Там же, 124*; последи же и о иныхъ напишемъ *СбТ н. XV, 142*; || в (самом) конце: есть и къ ѿцю слово се. еже последи насъ ради. ѿ бца мѣриа бывъ члѣвкъ (ἐπ' ἐσχάτων) *ЖАЮ сер. XIII, 127в*; колико навѣходъносоръ согрѣшивъ. послѣди всего оч(с)тисѧ. (πρὸς τῷ τέλει) *ПНЧ к. XIV, 114в*; повѣдѣ ти часто все хотѣвшее быти послѣди. и да ма начнеши поминати всегда (ἐπ' ἐσχάτων) *ЖАЮ XV, 170*; || наконец, в конце концов: она... въ прежеречени градъ иде на възискание сѣна своего. иже и пришедъши въ градъ тѣ и ѿбъходи всѧ манастирѧ ищущиа юго. послѣди же повѣдаша юи яко въ пещерѣ есть оу прп(д)бнааго антоніа. *ЖФП XII, 32а*; и много начнеши клатисѧ. послѣди же ратенъ будеши съ тѣмъ оу негоже слышавъ. и юмуже повѣдавъ. съ ѿбѣма ратенъ будеши. *СбУв XIV, 74 об.*; все (ж) створи бѣ въ -ѣ-тъ днѣи. Нбо і землю і всѧ яже су(т) на неи. послѣди же на(д) всѣми цѣрѧ члѣвѧ *СбПаис н. XV, 21. Ср. послѣд¹, послѣд².*

ПОСЛѢДИ² (2*) *предл. с род. п. После, позже кого-л., чего-л.*: аще ли кто ѿ бра(т)ѧ послѣди кажениа приде(т). три поклонения сътвори... и ста въ своемъ чиноу. *УСт к. XII, 248 об.*; последи же всѣхъ алызандръ сѣи мечемъ оударенъ съконьчасѧ. (ѿстеров) *ПрЛ 1282, 54а. Ср. послѣд².*

ПОСЛѢДИТИ (1*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. *Последовать, пойти за кем-л.*: Но елма же смѣренъ положи(х) к ва(м) ходивъ. да и къ дху паки възвратимсѧ. мню же и вы послѣдите оуже. (συνέψεσθε) *ГБ к. XIV, 88б.*

ПОСЛѢДОВАНИ|Е (44), -Я с. 1. *Исполнение; следование*: Понѣже обычаи държитъ. и предание древльнѣе. яко соуштуоумоу въ иер(с)мѣ еп(с)поу. чьстимоу быти. да иматъ послѣдование. чьсти и митрополия. хранимоу своему санѧ. (τὴν ἀκολουθίαν) *КЕ XII, 22б*;

послѣдование лъстѣмъ ихъ. проче же да и на сласть низвълѣкоуть. члѣвѧ. (τὸ ἐξακολουθεῖν) *СбТр XII/XIII, 145*; вижъ послѣдованѣ блѣгостыа. в законѣ(т) преже. таче повелѣвае(т), и ѿбѣщаваеѧ. (ἀκολουθίαν) *ГБ к. XIV, 111в.*

2. Порядок, правило: Прилагаюштиихсѧ къ простославью и къ части || сѣсаемыхъ отъ еретикъ. приемлемъ по оуставленуюоумоу послѣдованию и обычаю. (κατὰ τὴν... ἀκολουθίαν) *КЕ XII, 27а-б*; аще же ѿброучениа многихъ ѿбычнымъ послѣ|дованиемъ оуже быша и грамоты оубо изложены быша. и ю(ще) же реченое времѧ наста. въ неже хр(с)тианомъ должному блг(с)виению ѿбычаи есть бывати. (κατὰ τὴν... ἀκολουθίαν) *КР 1284, 242б-в*; в теченьи. не в борзѣ напрасно во тѣ чинѣ възвода. но по послѣдованью прѣ(д)ведыи. (κατὰ ἀκολουθίαν) *ГБ к. XIV, 154в*; Сиа оубо въ толико г(с)нѣ ѿвѣтъ по разумоу послѣдованья ѿ единого и моужю и женѣ. достоино. (κατὰ τὴν... ἀκολουθίαν) *ПНЧ к. XIV, 40а*; того ради отчьскихъ послѣдовании праданье [вм. преданье] намъ о семь боу|доуще. (ἐκ τῆς... ἀκολουθίας) *Там же, 102-103*; нам же подобаеѧ... пострада(т)и добрѣ. оунѣ дѣломъ суши дшѣ. ревностю биею ражизаемъ на исправленѣе. и отчьскыа образы и послѣдованья наслѣдивъши. *ФСт XIV/XV, 193б.*

3. Зд. Соответствие (видимо, в результате смешения ἀκόλουθος 'ответственный' и ἀκολουθία 'порядок, последовательность'): долготерпѣния оубо плодъ показати подобаеѧ къ боу. млтвоу за обидѣвшаго ѿ истиньна сѣрдца износѧща... моление же и оутѣшение обидѣвшему ѿдати по послѣдованию. (τὸν ἔλεγχον ἀποδιδόναι ἀκόλουθον!) *ПНЧ 1296, 24.*

ПОСЛѢД|ОВАТИ (255), -ОУЮ, -ОУ|ЕТЬ гл. 1. *Следовать (последовать), идти (пойти) следом за кем-л.*: послѣдѧи юмоу и до гроба. *Изб 1076, 52*; вѣставъ последоуи ми. (ἀκολουθεῖ μοι) *ПрЛ 1282, 140б*; и се рекъ къ своему Пармению, архиерѣя за десницу ятъ, иерѣемъ послѣдоуоушемъ, въ градъ Иер(с)лмѣ

вниде (παρεπομένων) ГА XIV, 296; ѿти же ѿходящю. викарию. въ макидонію послѣдова свазана. и много мѣна бывши. по ѡсми днии явиса на гумнѣ островнѣмъ келисподна. (ἐκελεύθη ἄκολουθεῖν) Пр 1383, 148а; иди и прода(ж) все елико имаше. и дажь нищи(м). и взе(м) кр(с)тъ послѣдуи ми. (ср. Лк 18. 22: ἀκολουθεῖ μοι) ГБ к. XIV, 100а; Видѣвъ мртвъ. несомъ... послѣ(ду)и ему до гроба ЗЦ XIV/XV, 72в; ѡ ц(с)рю се пр(и)идохъ готовъ послѣдовати тебѣ в путь. во нже изволилъ кси поити. (τοῦ ἀκολουθῆσαι σοι) ЖВИ XIV–XV, 14г; || *следовать (последовать), наступать (наступить) вслед за чем-л.: и ина нечѣстивна послѣдоваша. и ины нѣкыа обычая оставиша. (συνηκολούθησαν) КЕ XII, 74б; ядали не ѿ свара придоша назвы. и ѡзвамъ послѣдоваша смрти. (ἐπηκολούθησαν) ПНЧ 1296, 29 об.; послѣдоующаа прич. средн. мн. в роли с.: мы же оубо на послѣдоующаа изидѣмъ. (τὰ ἀκόλουθα... διεξέλωμεν) ПНЧ к. XIV, 1а.*

2. *Поступать (поступить) согласно чему-л., подобно кому-л., следовать (последовать) чьим-л. взглядам, правилам: такъ принимѣша за христа страсть. тои же страсти послѣдоуета. Стих 1156–1163, 73 об.; да послѣдоуемъ тѣхъ дѣломъ сѣимъ. СбТр XII/XIII, 24; мы же млчаниемъ сѣ оутвърдимъ. последоующе ч(с)тномоу писанію (ἐπομένοι) ПрЛ 1282, 111а; Языкомудръци. иже ѡбычаемъ язычскомъ послѣдоующе. по иному же кръстьяне соуще. (ἐπακολουθοῦντες) КР 1284, 372г; мы же послѣдоуемъ сѣимъ и прп(д)бнымъ нашемъ ѡпмъ. КН 1285–1291, 544г; Праведно оубо и прпдбно... послошати намъ паче ба. а не иже в гордости и нестроении. неч(с)тыхъ ревнивыхъ началъ [ἀρχηγούς] послѣдовати. (ἐξακολουθεῖν) ПНЧ 1296, 52; Си бѣша ѿ андриана гграда македоньска. хр(с)тианъ сѣ исповѣдаша и х(с)вѣ послѣдовавшие. оучителя имоуще оучаща на Пр 1313, 3а; Галилѣяне, ѿвѣтомъ послѣдоующе Июды Галилѣянина, иегоже и Лоука въ дѣянии сѣхъ апл въспоминають (ἐξακολουθήσαντες) ГА XIV, 141а; с праведными*

ѡѣе почиль кси... || ...ѡѣемъ наслѣдникъ бывъ. послѣдовавъ оученью ихъ. и нраву ихъ. ЛЛ 1377, 71–71 об. (1091); то же ЛИ ок. 1425, 79 (1091); и мы братие сего свѣтлаго праздника насладимсѣ добрыми дѣлы оукрасивсѣсѣ. послѣдуимъ сему великому ѿшну Пр 1383, 94б; Великий оубо василии не послѣдова рече сѣгрѣшающимъ. ни подобисѣ имъ. (οὐ συνεξηκολούθησε) ГБ к. XIV, 167в; овца моя гла(с) моего слоушаютъ и знаютъ ма рече. и послѣдоуютъ ми рече. (Ин 10. 27: ἀκολουθοῦσιν μοι) ПНЧ к. XIV, 10в; аще ли самыи вѣнецъ носѣщии. тоя же вина послѣдовати начну(т)... да буду(т) проклѣти ПравНаОбид к. XIV, 95в; вы невѣрованьемъ болите. и не имете вѣры ни с клатвою ни бес клатвы. но послѣдуемъ [вм. послѣдуете; в др. сп. вѣсѣлѣете] бесвѣтному разуму. х(с)ъ бо сѣнъ вышняго родилъсѣ кестъ. (ἀκολουθεῖτε) СбЧуд к. XIV (I), 133в; мнози же ѿ члвк(ъ) погубляють мзду свою будуще въ крѣпныи послѣдоующе ѡканьнымъ жидомъ ЗЦ XIV/XV, 98г; мы же вси еже истинѣ еуаѣгльстѣи послѣдовавшие. бѣю проповѣдающе... будемъ по пр(о)рчѣстѣи ѡнои рѣчи. акы мастина прелподна в дому бѣи СбТр XIV/XV, 26; оусраимсѣ сѣыхъ и прп(д)бныхъ оцѣ нши(х). ихже житию послѣдовахомъ. (ἐπανηγήμεθα!) ФСт XIV/XV, 2в; живет же в нѣ(х) х(с)ъ. емуж послѣдоваху. всѣ(х) ѿвергѣшесѣ. (ἠκολούθησαν) ЖВИ XIV–XV, 51г; И боудуть лживии оутѣли. иже вѣвѣдуть многыхъ въ погыбель и мнози имуть последовати оучению ихъ. СбСоф XIV–XV, 110г; Мы же не послѣдуимъ бо жидовству. ни елиньскы почитаемъ. Пал 1406, 127б; Нелѣпо послѣдовати играмъ сонънымъ (ἐπεσθαι) Пч н. XV (I), 118 об.; не притесѣ без ума ни противитесѣ. но послѣдуите дѣмъ патриархомъ. СбТ н. XV, 135 об.; Посѣти на(с) члѣколюбие бѣе и оуже не послѣдуе(м) бѣсо(м). ИларСлЗак XI сп. XV, 165 об.; прич. в роли с.: собирають же [сатана] всѣ последоующаа юму въ свою погыбель. (τοὺς ἐπομένους) ПрЛ 1282, 51г; || *поступать в соответствии с церковными правилами, установле-*

нѣи: семоу и прѣжепомѣновеныи... ц(с)рь бл҃гопріложно послѣдовавъ. ст҃го и вселенскаго шестаго сбора правилоу. ꙗко ѡбрученици. и ꙗще живоу соушоу ѡбрученикоу ꙗа. на брачное съвѣкоупление къ иномоу моужеву възбрани. прелюбоуание [так!] таковою вещь нарекъ ꙗвѣ. (ἀκολουθήσας) КР 1284, 242б; томоу же ст҃моу сбороу. послѣдоуемъ. ѿселѣ не повѣлѣваемъ. дыакономъ. агньца вынимати. нѣ по(п)мъ. КН 1285–1291, 545б; буди ты х(с)а ради законъни(к). послѣдуа еуа(г)льскому закону. (ἀκολουθῶν) ГБ к. XIV, 72б; и то паки наказание на обращение покаанию. аще хошемъ призываетъ на(с). и послѣдуетъ оубо бж(с)твеннымъ канономъ. градскаго закона ч(с)ть [мѣросъ] нѣкаа. (ἀκόλουθα... τῶν θεῶν κανόνων) ПНЧ к. XIV, 2а; ♦ послѣдовати (чьим-л.) стопамъ см. стопа.

ПОСЛѢДОУЕМЫИ (2*) прич. страд. наст. Приличествующий, подобающий, соответствующий чему-л. Средн. в роли сказ. Следует, подобает: ꙗко же и великыи василии... сперва приходящимъ в повиновение. ст҃оую грамотоу оучитисѧ повелѣваетъ. гл҃ть бо сице. ꙗко ꙗже на потребу. коемуждо изоучисѧ ѿ бодохновеннаго писаниа. послѣдоуемо и ноужно. на извѣстие бл҃говѣриа. иже || не приложитисѧ. члвч(с)кымъ преданиемъ. (ἀκόλουθον τὰ προειρημένα) ПНЧ к. XIV, 8б–в; колико паче послѣдуемаа реченъа. страдати о согрѣшающихъ. х(с)олюбцю. и братолубцю. егда видить согрѣшающихъ. ꙗко же звѣри губѣща дшо. и снѣдающе. (ἀκόλουθον) Там же, 180б.

ПОСЛѢД|Ъ (1*), -А с. Недостаток, скудость, нужда: исполняетъ бо сѧ въ нихъ. и ѿ цр҃квѣнааго ѡка реченоуе развращеноуе не можетъ сѧ оукрасити. и послѣд не можетъ причѣтенъ быти. аще бо пѣрвѣе развращеноуе не исправитисѧ. не възможно ꙗсть ꙗмоу оукрашеноуе быти. и аще пѣрвѣе послѣдъкъ. не напѣлнитисѧ не възможно ꙗсть ꙗмоу причѣтену быти. (ὕστερμα) КЕ XII, 225а.

ПОСЛѢДЪКЪ (52), -А с. 1. Оставшаяся часть, конец: подаи же ми послѣ-

докъ днии безъ грѣха коньчати. СБЯр XIII, 132; и начало словесъ оустъ ꙗго безоумье. и послѣдокъ оустъ его кроугъ лоукавъ. (Еккл 10. 13: ἐσχάτη) Пч н. XV (1), 113; (въ, на) послѣдъкъ, на послѣдъцѣ в роли нар. Впоследствии; в конце концов, напоследок: не постави ꙗгѡ о деснѣю себе. да не поишетъ сѣдалишта твоего. и на послѣдъкъ разоумѣеши словеса моѧ. и о гл҃ѣхъ моихъ оумилишисѧ. (ἐπ' ἐσχάτῳ) Изб 1076, 149; Се же и [так!] о сихъ сповѣдахъ. таче на послѣдъцѣ ѿ единомъ блаженѣмъ ѡфи ѡеодосии словеси поидоу. (ἐπὶ τὴν ἀκολουθίαν) ЖФП XII, 42а; страхъ гнь даание ѿ гла(с) боѧщомоуся ꙗа бл҃го боудеть на послѣдъкъ. (Сир 1. 13: ἐπ' ἐσχάτων) СБТр XII/XIII, 105 об.; и на послѣдокъ ѡбративъсѧ. и самъ себе ѡбличи. (τέλος) КР 1284, 140а; тогда оувѣда бл҃жнныи пахомии. събоудоушенасѧ бра(т)и. на послѣдокъ. и хотѣюще въ врѣмена она быти. (ἐπ' ἐσχάτων) ПНЧ 1296, 53 об.; и не весть что срѣшетъ и на послѣдъкъ Пр 1313, 74в; Италѧе нарекоша(с) древле, а на послѣдокъ нарекошасѧ Ромѣи (ὕστερον) ГА XIV, 33б; быстрии оумо(м). и преже || же казаниа си вида(т) п(о)слѣдокъ же .с. подобно рче(м). ЗЦ XIV/XV, 92–93; и послѣдокъ же сожжену ему быти ѿ дна. (ὕστερον) ЖВИ XIV–XV, 101а; Ареа же вводѧ(т) ба быти... ревнива суща и похотника ското(м) и инѣ(м) нѣкымъ. на послѣ(д)къ же прелюбъ дѣю||щу ему съ афродиню. связанъ бывъ ѿ млaddenца ерота и ѿ ифеста ка(к) оубо бѣ баше похотни(к) и бране(м) творецъ. (ὕστερον) Там же, 101а–б; в послѣдокъ обавлѧють разума своего. Пал 140б, 4б.

2. Недостаток, скудость, нужда: аще пѣрвѣе послѣдъкъ. не напѣлнить. не възможно ꙗсть ꙗмоу причѣтену быти. (τὸ ὕστερμα) КЕ XII, 225а.

3. Тот, кто является последним, оставшийся: лаемъ праведномуу, ꙗко небл҃гъ намъ ꙗсть и противитисѧ дѣломъ нашимъ... тажекъ ꙗсть намъ... и неродить ѿ поутии нашихъ ꙗко неч(с)тоты, блажить же послѣднокъ праведныхъ (Прем 2. 16: ἔσχατα) ГА XIV, 164в.

4. *Потомок, наследник*: с наши(м) дѣтми и с наши(м) послѣдки. при немъ. и на вѣ(к) бы(т). *Гр 1388 (6, ю.-р.)*.

ПОСЛѢДЬ¹ (80) *нар. То же, что послѣди¹*: Юже не обращеться ягда братиѧ на трапѣзѣ сѧдоутъ. развѣ истовыѧ вины. и послѣдъ придѣ(т) на обѣдъ. да стоить. *УСт к. XII, 280 об.; то же КВ к. XIV, 297; того бо поутѣ шьствиѧ соутъ прискѣрбѣна а послѣдъ радованѣна. ЖФП XII, 39в; многы распѣра послѣдъ въздрастоша. (Ѹстеров) КЕ XII, 160б; елини же нарекошасѧ. ѿ елина нѣкоуего моужа... послѣдъ же елиньство въ ересоу постоупи (Ѹстеров дѣ) Там же, 250а; то же КР 1284, 360; и ѿсѣкъше главою отъвѣргоша и кромѣ. да тѣмъ и послѣдъ не могоша познати тѣла юго. СкБГ XII, 12в-г; и заточиша ѧкоуна въ чюдъ съ братомъ. оковавше и роуцѣ къ шыи. и послѣдъ приведе ѧ къ собе гюрги. ЛН XIII, 21 об. (1141); новгородци же стоявше въ неве неколѣко дѣнии створиша вѣче. и хотѣша оубити соудимира. и сѣкры и кѣзъ въ насаде оу себе. ѿтоле възпѣтишасѧ въ новгородъ. ни ладожанъ ждавше. послѣдъ же оставшесѧ ижеране оставшесѧ [так!] оустрѣтоша ихъ бегюще. и тоу ихъ избиша мно(г). Там же, 103 об. (1228); Прп(д)бѣнныи оцѣ нашъ никита. исповѣдникъ бѣ ѿ пѣфлагоньскыѧ страны. сѣнъ григориевъ и анѣнинъ. оужикоу фѣодоры ц(с)рѧ. приять же и добродѣтели юго радѣ иринѣ ц(с)ррѣцѧ. [так!] юго || же и на никѣйскыи съборѣ вѣторыи въ себе мѣсто посла. и послѣдъ патрикиемъ. и воєводуо почѣтоша. ПрЛ 1282, 41а-б; и тогда познанъ бы(с) филимонъ мѣнъ бы(с) ѿ гѣмона съ || инѣми послѣдъ же вѣрова игѣмонъ. иже с нимъ вси. (Ѹстеров) Там же, 91в-г; аще бо послѣдъ ко второму мужю приидеть. ѧвѣ оубоу [так!] есть ѧко бывшоу второму браку. проданое възвратитсѧ. (Ѹстеров) КР 1284, 280б; аче кто конь погоубитъ. или оружие или портъ. а заповѣсть на търгоу. и послѣдъ познаеть въ своемъ городѣ. свое юмоу лицемъ взѧти. РПр сп. 1285—1291, 618а; в нихъ же первыи бѣ Анастасии, тѣгда*

сыи саномъ селентиарии, послѣдъ же ц(с)рѣ бы(с). (Ѹстеров дѣ) ГА XIV, 263г; послѣдъ придеть с дерзнѣвениемъ истина проповѣдаема (Ѹстеров) МПр XIV, 29 об.; кр(с)тъѧнъ вземше [моуци] погрѣбоша. послѣдъ же. александръ ѧп(с)пѣ града селуньскаго. внутрь стѣны црѣквы созда ту положи. (Ѹстеров) Пр 1383, 23в; по сихъ послѣдъ положенъ бы(с) въ стѣни рацѣ (метѧ дѣ тауѣта Ѹстеров) Там же, 37г; не паче ли что тогда суши(х) оуѣнѣкъ. ѿ мѣста жидовьскаго ѿводаща. но и послѣдъ всѧ ѿвсюду ѿводащу. и к собѣ возносащу (Ѹстеров) ГБ к. XIV, 204б; оученици же не приемше стѣго дѣха. члѣвѣски роптѣви бѧху на ѿбою брату. но послѣдъ разоумѣша вси ѧко болии есть служѧи. ЗЦ XIV/XV, 119а; то же СбТр XIV/XV, 28; в малъ часъ насладимъ гортанъ свою и послѣдъ же горьчае золѣи обращетсѧ Там же, 18; всѧко наказаніе къ сущему не мнѣть радости быти. но и скорбиѣ. послѣдъ же плодъ мирныи того ра(д) наготѣства въздаеть правду. (Ѹстеров дѣ) ФСт XIV/XV, 18б; перѣваго воеводу низлагаеть преже. и послѣдъ безъ приобрѣтѣния воиники юго погубляеть. (ѿѢѢ Ѹстеров) Там же, 210а-б; искусь злому послѣдъ приѧста Пал 1406, 32а; оуне юсть по малоу прилагати къ своему житью съ оутѣшениемъ, нежели вънезапоу възвыситисѧ чюжимъ, а послѣдъ ѿбѣжитисѧ ѿ своихъ. (Ѹстеров) Пч н. XV (I), 68; оправдѣ прежд(е) племя авраамле. скрижалми и за||коно(м). Послѣ(д) же сѣмъ свои(м) всѧ ѧзыки сп(с)е. еуѣлие(м). и крѣщѣние(м). ИларСлЗак XI сп. XV, 159—159 об.; || наконецъ, в конце концов: повелѣніе... правовѣрное бе-соумнѣніѧ въ дѣши приемъ и ерѣтикомъ негодова послѣдъ домови же радуѧся възврати||сѧ. (ѿсѣхѣтѣс) ЖФСт к. XII, 126—127; оцѣ же пиоръ молчаше. послѣдъ же вѣставъ излѣзе. (Ѹстеров дѣ) ПНЧ к. XIV, 105б; ѿн же хотѧ исперв(а) оутѣнти великаго того чюдесе... || ...послѣдъ же ѧви истѣноу. ПКП 1406, 111—112. Ср. послѣдъ.

ПОСЛѢДЬ² (1*) *предл. с род. п. То же, что послѣди²*: повелѣша юмоу вси ѧп(с)пи

сѣсти, сѣде же самъ послѣдъ всѣхъ (ἐσχάτος) ГА XIV, 211г.

ПОСЛѢДНИИ (435) *пр. 1. Следующий после всего, после всех, последний:* иакоже радуетсяа писецъ вида послѣднѣни листъ. ЕвДобр 1164, 270 об. (зап.); На ве(ч)рнии. на ѿ възва(х). ѿ нач(т)ка. ѿм. и до послѣдн(а) ст(и)х)... глѣть припѣл). то(г) ѿма. Уст к. XII, 260; Иако не подобаетъ въ четырьдесатый постъ въ послѣднюю недѣлю въ четвертъкъ раздрѣшати постъ (τῇ ὑστερᾷ ἐβδομάδι) КЕ XII, 99б; Послѣдний же сѣи вселенскыи седмыи сборъ снидеса в никеи КР 1284, 9в; добро естъ блюстиса. иако х(с)въ постъ естъ. аще не могоуть. а преднюю недѣлю. и послѣднюю. КН 1285–1291, 526б; бж(с)твыныи же Аврамъ роди пакы сѣвъ .ѿ. ѿ послѣдн(а) своен(а) жены Хетоуры (ἐσχάτης) ГА XIV, 57б; со всацѣмъ тшаньемъ понужати(с). ѿ .а-го ст(и)х). дажъ и до послѣдн(а)го. одна съ тро(п)ри пѣти. КВ к. XIV, 295г; Великыи же василии въ послѣднихъ его словесѣхъ сице протоѣкова ап(с)лъское реченье ПНЧ к. XIV, 203в; Радъ заяць избѣгъ ѿ тенета. та писецъ кончавъ послѣднюю строку Пр к. XIV (3), 325 (зап.); се. ча(д) мое доброе. се естъ послѣдн(а) моя повѣсть к тебе. оуже бо нѣ(с) ти мене видити. ни оузриши мене жива. ни оумерша. (ἐσχάτη) ЖАЮ XV, 169 об.; **послѣдне** в роли нар. В послѣдний раз: и се рекъ [святой] и цѣловавъ его цѣлованиемъ сѣи(м). вѣста и ре(ч)и епифанови. «поидивъ. ча(д). да приклонивъ колѣни оба къ г(с)у и помоливъ се послѣдне». (τὸ τελευταῖον) ЖАЮ XV, 172 об.; || **конечный** в ряду кого-л., чего-л. В роли с.: [псы] иегда заяць оузрати и поженуть. то како ти са не озирають другъ на друга ни първыи ожидаетъ послѣдн(а)го. но единому очи въперъ женеть. и постигнеть. СбХл XIV, 108; **послѣдн(а) средн. мн. в роли с.:** и боудѣти ти послѣдн(а) горьша първыхъ. (Мф 12. 45: τὰ ἐσχάτα) Изб 1076, 116 об.; то же ГБ к. XIV, 41г; 3Ц XIV/XV, 62а; ЖВН XIV–XV, 45в; и по томъ собра(х) слова си любая. и скла-

дохъ по раду и написа(х). аще вы послѣдн(а) не любя. а передн(а) приимайте. ЛЛ 1377, 78а (1096); || **познейший, поздний:** Тако же бо и ѿ имѣни. не пеица послѣдними. сны вѣноуки правѣноуки дѣштерьми. Изб 1076, 17; и се же чюднѣе иакоже пишеть въ отъчскихъ кѣнигахъ. слабоу быти послѣдному родоу. ЖФП XII, 26в; не пишѣте в поустыни доброу грамотоу. житии. и словесъ на кожаны(х) харотиахъ. хошетъ бо послѣдний родъ гладити жити(а) сѣхъ ѿпѣ. и писати по хотѣнию своему. (ἡ ἐρχομένη γενεά!) ПНЧ 1296, 125; тогда реченое г(с)мъ нашимъ нынѣ збытѣся при послѣднихъ людехъ. СВл XIII сп. XIV/XV, 79а; блгвати бо та сѣве русьстии. в послѣдний родъ внукъ твои(х). ПрП XIV–XV, 2, 185а; ре(ч)и еи. [патриарх] блг(с)вна ты еси в Руськихъ князехъ. иако възлюб(и) свѣтъ. а тму ѿстави. блг(с)вити та имуть сѣове Русии. и въ послѣдний родъ внукъ твоихъ. ЛИ ок. 1425, 24 (955); то же ЛЛ 1377, 17 об. (955); сии же оумроста моужестве(н)мъ ср(д)цмъ ѿставляша по собѣ славоу. послѣднему вѣкоу. ЛИ ок. 1425, 294 об. (1281); || **поздний, запоздалый:** бѣдно манну минути. и по томъ брашну хотѣти. бѣдно послѣднии свѣ(т) и тогда тшету почювати. егда к тому не буде(т) разрѣшенъ тшетъ. по ѿшествии ѿсюдѣ. и въ горкое заключение. (ὑστεροβουλία) ГБ к. XIV, 35г; || **окончательный:** и по томъ послаша маноуилоу. иагольчевица. съ последнею речью ЛН XIII, 82 (1215); || **последний, конечный, предельный:** ѿ темныхъ мыглы в бури обрѣтса. [Птолемей] въ послѣдью [вм. послѣднюю?] глобину смѣрти вѣвержеса. (εἰς ἐσχάτον πωρμένα) ПНЧ к. XIV, 124б; || **относящийся к концу жизни. Послѣдн(а) средн. мн. в роли с.:** Въ всѣхъ словесѣхъ своихъ поминаи послѣдн(а) своя. и соудъ страш(н)и и въ вѣкы не сѣгрѣшиши. (τὰ ἐσχάτα σου) Изб 1076, 161; Въ всѣхъ дѣлѣхъ своихъ въспоминаи послѣдн(а) своя и не сѣгрѣшиши въ вѣ(к). (τὰ ἐσχάτα σου) Пч н. XV (1), 102; || **относящийся к концу света:** вѣскрѣшу ю в послѣдний днь. (ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ) ПНЧ

1296, 46 об.; в послѣднее время въ апу-
стѣвшии земли на западъ. встанеть
ц(с)рь правду любѧ *Евс 1340, 216а (зан.)*;
а по дѣломъ всѣмъ в послѣдний днь
комуждо въздасть *КТур XII сп. XIV₂, 271*;
труба же будущина в послѣдний днь
якоже пишетъ павелъ. (ἐν τῇ ἐσχάτῃ
ἡμέρᾳ) *ГБ к. XIV, 170г*; и буде(т) в по-
слѣдняя дни. въздвигнетъ г(с)ь бѣ знаме-
ние въ скончание языкомъ на всѧ овца
июдины. (*Ис 2. 2: ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις*)
ЖАЮ к. XIV, 65б; да и въ послѣд-
нии днь вѣскр(с)ше телесы неблазньно
покла||натся бѣви. *СбЧуд к. XIV (I), 292–*
293; Тако глѣтъ || гѣ. Боуде(т) в послѣд-
ная дни. поушю гладъ на землю не
гладъ хлеба ни гладъ воды. но гладъ еже
слышати бж(с)твенныхъ сѣхъ книжныхъ
словесъ (*ср. Ам 8. 11*) *СбСоф XIV–XV,*
109а–б; буде послѣдней вѣкъ. днь бес-
конечный || не митушаяся с ночью
СбПаис н. XV, 49–49 об.; ♦ послѣд-
ная времена *см. время*; ♦ послѣднее
въздыхание *см. вздыхание*; ♦ послѣд-
нее дыхание *см. дыхание*; ♦ послѣд-
нее издыхание *см. издыхание*; ♦ до по-
слѣднаго издыхания *см. издыхание*;
♦ послѣдняя лѣта *см. лѣто*.

2. Низший, наименее важный, наиме-
нее значительный: югда зъванъ боудеши.
сѣди на послѣднимъ мѣстѣ (*ср. Лк 14. 9:*
ἄρξῃ... τὸν ἔσχατον τόπον κατέχειν) *КЕ XII,*
45б; то же *СбУв XIV₂, 72 об.*; *ЗЦ XIV/*
XV, 4в; таковий послѣднѣ мѣсто въ
своемъ чиноу да приимуть. (ἐσχατον) *КР*
1284, 165в; Послѣдний чи(н) сѣсаю-
щи(х)ся работни. егда кто страха ради
мѣнии твори(т) доброе. среднии же... егда
кто обща(н)я ради блга твори(т) блго.
первая и болши обою... любве ради бжыя
блго творити. (ἐσχάτῃ τάξις) *ГБ к. XIV,*
30в; аще бы кто хотѣлъ ѡроудовати ко
ц(с)рю то милъ дѣтсѧ ѿ меньшихъ
слоугъ. и до послѣднихъ *СбТр XIV/XV,*
14 об.; Ничтоже тако боу любо якоже
послѣдними слоугами себе причитати
(μετὰ τῶν ἐσχάτων) *Пч н. XV (I), 92; в роли*
с.: Поминаи же въ сѣиныхъ мѣтвахъ.
въсѣмъ сѣдцѣмъ братию твою. и до по-
слѣднаго ихъ. *Изб 1076, 254 об.*; и па-

кы мнози боудоутъ послѣднии ибо сии
послѣднии. вѣщии прѣвыхъ оѣъ явисѧ
(*Мф 20. 16: οἱ ἔσχατοι πρῶτοι καὶ οἱ πρῶτοι*
ἔσχατοι) *ЖФП XII, 26в*; ни единого соу-
мьнения о послѣднихъ или о прѣвыхъ
възрастити. (περὶ ὑστέρων) *КЕ XII, 146а*;
и первии и послѣднии болюбно терпѣть.
(οἱ ἔσχατοι) *ПНЧ 1296, 120*; хошю же
послѣдному дати яко и тобѣ. (*Мф 20. 14:*
τῷ ἐσχάτῳ) *Пр 1383, 138г*; мнози боудоутъ
первѣи послѣднии. а послѣднии перѣ-
ви. (*Мф 20. 16: οἱ ἔσχατοι... ἔσχατοι*) *ПНЧ*
к. XIV, 100в; никтоже прѣвыхъ ѡвергъся
послѣднимъ съдолѣти можетъ. *ИларПосл*
XI сп. XIV/XV, 195; терпите и вы бо
блгдѣтью х(с)вою... не ругающе(с). ни до-
сажающе. ни хритающе(с). ни в темни-
цю всажаяще. ни прѣвы(х) ни послѣд-
нихъ. (καὶ φυλακισθέντες πρότερόν τε καὶ
ὑστερόν!) *ФСт XIV/XV, 228б*; акы послѣд-
нии хоужьѣ всѣхъ. и всѣ(м) слѣга вмѣнь-
ся. тѣмъ же и пастоухъ ѡѣъ и оуѣтль бѣъ
поставленъ бы(с) *ПКП 1406, 97б*; и на-
корми игоумены. и со калоугѣры всими.
и всякого чина цѣркѣнаго. и подари всѧ
яже ѿ прѣвыхъ даже и до послѣднихъ.
ЛИ ок. 1425, 243 об. (1199).

3. Крайний, доходящий до высшей сте-
пени: тѣгда ради тоу събраномъ воємъ
на варвары. больми себе гърды раз-
гордѣвъ. и безоумиемъ поболѣвъ по-
слѣднимъ... ц(с)рѧ показа себе. (ἐσχάτην)
ЖФСт к. XII, 102; и послѣднее оубо-
жество носѧ съ собою. роукама простѣр-
тама приемлемъ. (ἐσχάτην) *УСт к. XII,*
233 об.; не подобааше всѧко быти та-
кову. и въ послѣднюю неправдоу съво-
дитъ. (ἐσχάτην) *КЕ XII, 219б*; сѣи арѣфа
въ последнюю старость пришьдъ. и не
могы ходити лежаще. (ἐσχατον) *ПрЛ*
1282, 56б; сѧ всѧ оуслышавъ и къ по-
слѣднѣи моуцѣ видѣ себе дошедъша, не
ѡскочи (ἐσχατον) *ГА XIV₂, 79а*; сдѣ не
исправления ради. таковое истѣзание
но члѣковидѣния наличьемъ. члѣволо-
бие приемлетъ. дѣломъ же послѣдную
злѣбъ исполняютъ. (ἐσχάτης) *МПр XIV₂,*
57; разнѣвасте [так!] бѧ. и прѣдасть вы
противнымъ. раздражисте бо и. и по-
слѣдную муку приемѣте. *Пр 1383, 53б*;

похитивъ моужатицю. послѣднею моюкою. да подлежитъ моученью. (ἐσχάτως) ПНЧ к. XIV, 41а; видѣша внутрь вертепа жилище в немже сѣдаше мужъ в послѣднѣи нищетѣ. живѣа ЗЦ XIV/XV, 92в; на послѣднюю злобу принесуса. (εἰς τὸ ἐσχάτον τῆς κακίας) ФСт XIV/XV, 225в; Ре(ч) исасафъ к нему скажи ми слово се. какои же всѣ(х) друговъ твои(х) послѣднии преболи мене естъ богатствомъ. ихже въ мнозѣ живущи нестѣжаныи. и в послѣдней стражуща нищетѣ. (ἐσχατος... ἐσχάτη) ЖВИ XIV–XV, 70в; ѿ таковыа славы и ч(с)ти. в послѣднее оубожество прииде ПКП 1406, 116в; Се естъ послѣднее безоумие, ѿже кто || твердо себѣ творить не своимъ, но чюжимъ. (ἔστι... τῆς ἄκρας κακοδαίμονίας) Пч н. XV (1), 68–68 об.

4. Удалѣнный от центра, окраинный: се бо и бы(с) послѣдняя земля. ѿ неиже сказахомъ первое. ЛИ ок. 1425, 104 (1114); в роли с.: всѣ елико въсхотѣ и створи Гъ на нѣси и на земли. в мори... възводи облакы ѿ послѣднихъ земли. ЛИ ок. 1425, 104 об. (1114). Ср. послѣдныи.

ПОСЛѢДЬНЫИ (1*) пр. Следующий, последующий. **Послѣднее** средн. в роли с.: што жъ. нине(ч). наипервее. приде(ч). а последнее на хрщенье х(с)во. Гр 1387 (2, з.-р.). Ср. непослѣдныи, послѣднии.

ПОСЛѢДЬНИИ (2*) сравн. степ. 1. Сравн. степ. к послѣднии в 1 знач.: вѣща бо захария: и боудетъ слава домоу сему послѣдняя паче первыа. а еже первыа реши, вѣторыа послѣднея [в др. сп. послѣдняя] нарече и конечныа. яко нѣ(с) первыа первѣиши, тако же нѣ послѣдняя послѣднѣиши (ἐσχατωτέρα) ГА XIV, 165б.

2. Низший: такожде и иже при аркадии и онории ц(с)рю. въ константиноградѣ. съшъдысѣа [собор] послѣднѣишь полоучи чинъ. понеже не искания ради црквианаа сънидеса. нѣ обновлении ради млтвыанаа домоу. (μεταγενεστέραν) КЕ XII, 13а.

ПОСЛѢДЬСТИИ (2*), -Ѧ с. Последовательность: <за>не стоухианаи чюдеса

бывахоу. яко да не естъствною коею послѣдствиемъ ли бесѣдоу соу(ч) створенаа да мнѣ(с) но ѿ вышнаго помощи (ἀκολούθιας) ГА XIV, 61б; а-го же послѣдствия, еже глхомъ, пакы приемъса. (τῆς... ἀκολούθιας) Там же, 127г.

ПОСЛѢДСТВ|О (1*), -А с. Обычай, привычка: къ смѣренью послѣдство. ѿсѣче дѣша яростное намъ. (ὁ... ἐθισμός) ПНЧ к. XIV, 16в.

ПОСЛѢДСТВОВАН|Ю (1*), -Ѧ с. Следование кому-л., чему-л.: празнику бывъшу... и сего [Иакова] възведъше книгъчина на ѿкрильи црквинымъ, разорити хотѣше проповѣдание Х(с)во, рѣша вельемъ гл(с)мъ: «молимъ ти са праведниче, да рчеши людѣмъ, да не блзняютсяа на послѣдствованые глѣмаго Х(с)а» (δπίσω) ГА XIV, 158г.

ПОСЛѢДСТВ|ОВАТИ (55), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. 1. Идти за кем-л., чем-л. вслед; сопровождать: послѣдствоуи ми къ цркви, и примеша знаменые вѣры сеа (ἀκολούθει μοι) ГА XIV, 213б; матъфѣи. ѿстави мытницу и послѣдствова ему. (Μφ 9. 9: ἠκολούθησεν αὐτῷ) ЗЦ XIV/XV, 16г; да оутверди||тъ себе крѣпко послѣдствовати стопамъ его. и въ бѣдахъ и въ трудѣхъ и в напастехъ различныхъ. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 195–195 об.; Аз же вѣрую яко послушалъ еси званья. и еще яснѣе послушавъ возмеша кр(с)тъ и послѣдствуеш(и) || зовущему та бу и вл(д)цѣ. (ἀκολούθήσεις) ЖВИ XIV–XV, 42а–б; нынѣ не вѣсть [гордый человек], яко земля естъ и попель... видить славу и власть, видить оугожение ласкающихъ, чревоработники [в изд. раздельно] послѣдствоующа по немъ видить ризы многоцѣнныа на собѣ и вѣнецъ с перфирию (τοὺς παρασίτους ἀκολουθοῦντας) Пч н. XV (1), 88 об.

2. Следовать за кем-л., появляться после чего-л.: <и начать призывать сѣщимъ> ѿ алфы и послѣдствоующе даже и до ѿта, повелѣ своимъ болажомъ такожде творити по ѿбразоу томоу и написати воа всѣа. (ἀκολούθως ἕως τοῦ ω) ГА XIV, 25а; дѣяныа послѣдству(т). стремленныа. (ἀκολουθοῦσιν) ЖВИ XIV–XV, 62а;

бл҃гымъ дѣяньемъ послѣдѣствуетъ бл҃гоч(с)тѣе. (ἀκολουθεῖ) *Пч н. XV (1), 1 об.; || перен. Сопутствовать кому-л., чему-л.: ветхий законъ оброучение едино и свѣщающихъ воли сказаѣтъ и боле того ничтоже. завѣта или томоу послѣдѣствующихъ. писании ѿ обручении не испытываѣтъ. (ἀκολουθοῦντων) КР 1284, 241г.*

3. *Подражать, следовать чему-л.; поступать подобно кому-л., чему-л., следовать чьим-л. взглядам, правилам:* си же ѿци иже в никеи сѣхъ ѿцѣ послѣдѣствующе събороу. на всако лѣто въ к(ар)хидонѣ. повѣлѣвають събороу бывати. (κατακολουθοῦντες) *КР 1284, 110в; Не послѣдѣствуйте въ локани волѣшствующиѣхъ. и ѿбавникомъ и чародѣице(м). (οὐκ ἐπακολουθήσητε) Там же, 262в; мы же послѣдѣств(о)уемъ еуа(г)льскимъ и ап(с)льскимъ и ѿцѣскимъ заповѣдемъ. КН 1285–1291, 541в; тѣ подобно г҃ла о Х(с)воу двоу и҃стѣствоу зломоудрьно сподобисѣ, Павелъ и Фесѣдоръ, своихъ оцѣ, послѣдѣстоуа (ἐπόμενος) ГА XIV, 197б; паче же ревноваше великому Феодосью. нравомъ и житѣемъ подобасѣ житѣю его. и въздержанью ревнуа. послѣдѣстоуа ѿбычаю его. ЛЛ 1377, 71 об. (1091); послѣдѣствующи зборомъ сѣмъ вѣзати и разрѣ(ш)ти. иако же заповѣдаша КВ к. XIV, 190; то же ЗЦ XIV/XV, 96а; Нѣкто ѿ киева пострижесѣ имене(м) агапитѣ. при блаженѣмъ ѿци наше(м) антонии иже по[с]лѣдѣствоваше житиа то(г) англѣскаго. ПКП 1406, 1446–в; тѣмъ же и мы послѣдѣствующе [в др. сп. послѣдоующе] пр(о)рку г҃лемъ. ЛИ ок. 1425, 85 об. (1096).*

4. 3д. *Преследовать цель:* инорогъ ѿбразъ и҃сть смѣрти. гонѣ и всегда яти послѣдѣствуютъ адамла рода. (τοῦ θανάτου... καταλαβεῖν ἐπειγομένου!) *Пр 1313, 97в.*

ПОСЛѢДЪ (13) *нар. То же, что послѣди¹:* онагромъ перы(вѣ)е повелѣваа послѣ же ѿ дивниѣхъ онагръ побѣженъ бывъ и пороуганъ. нб(с)нымъ хлѣбомъ корѣмимъ. послѣдъ же добра лишень. (Ѹстеров дѣ) *ПНЧ к. XIV, 35б; ключ(и)сѣ оубо мирьскомуу ономоу прияти || власть епарѣхиа*

*оноя. и ноужаше мниха Ѹстоупити села досаженьемъ всегда. и иако видѣ оубо великоу бѣдоу братѣ не обрѣтъ како оумолити кнѣзѣ послѣдѣ иде нѣкоемоу старѣцю. безъмолѣствующе въ странахъ онѣхъ. (Ѹстеров) Там же, 89–90; имоущии же корѣмлю и одежду и сами доволни боудемъ иже покровоу намъ токѣмо требующю. а не различными и пестрыми. ниже ѿ кого оукрашенья во ѿреченое требѣство вѣдающимъ иако не чисто нищѣша рѣкру [так!/] си ибо послѣдѣ внесена быша. соуехитр(ѣ)но (на)реку житѣя. (Ѹстеров) Там же, 100г; сѣдшими (има) и г҃лы многы наченѣшими. послѣдѣ (ж) въпроси(х) его. (ἐσχατον) Там же, 204в; и никт(о)же знааше кѣи се градъ... послѣдѣ же оувѣдѣх(о)мъ иако се бы(с) село стѣе бѣи. града же николиже бывало. ПКП 1406, 133а; Семесѣнъ же приаи градъ ѿдрѣнѣ. иже первое Ѹрестовѣ городъ нарицашесѣ... послѣдѣ же Андрѣянѣ. кесарь ѿбновивыи въ свое имѣ наре(ч) Андрѣянѣ. ЛИ ок. 1425, 17 (915); и послѣдѣ сѣдоумавъ. ѿже емоу безъ нихъ. нѣлзѣ быти... и кр(с)тѣ к нимъ цѣлова. Там же, 113 об. (1140); посадиша Андрѣя. а мѣньшаа выгнаша нѣ [в др. сп. и] послѣдѣ по Андрѣи поманушасѣ. Там же, 210 (1175). *Ср. послѣд¹.**

ПОСЛѢЖДЕ (1*) *нар. То же, что послѣже¹:* и до време́не по(т)рѣпи трѣпѣниемъ. и послѣжде ти. дасть вѣселіе. (Сир 1. 23: Ѹстеров) *Изб 1076, 186.*

ПОСЛѢЖДЪ (2*) *нар. То же, что послѣжде:* аще бо кто когда ихъ хоташе раздрѣшитисѣ. телеснаго съжитиа. то преже мѣтву теплу съ слѣзами въспущаху кѣ бу оутвържены вѣры и въ непозыбании цркви да не нѣкако расколы и раздирания будутъ. въ сѣѣи сборнѣи цркви. еже и бы(с) послѣж(д)ь о на(с) самѣхъ сѣѣникъ. КР 1284, 349а; законъ бо прѣж(д)е взнесѣ в малѣ ѿиде. вѣра же хрѣ(с)анѣскаа послѣж(д)ь [в др. сп. послѣжде, послѣже] явльши(с). болши прѣвиа [в др. сп. первыа] бы(с) и расплоди(с) || на множество язы(к) и хва блг(д)тѣ всю землю исполни. ИларСлЗак XI сп. XV, 161–162.

ПОСЛѢЖЕ¹ (99) *нар. Впоследствии, потом, спустя некоторое время:* аще же [бѣякон] оумолчавъ оженити(с) послѣже да ізверж(т). (Ѹстеров) *КР 1284, 61г*; пьрвии д(ѣ)т. лоуною мѣрахоу... послѣже сѣньчюмоу течению вѣслѣдоваше .л. дѣии въ м(с)цѣ нарекоша. *КН 1285–1291, 564б*; ѿвии воинство оставльше. инии же именине расточивше. послѣже хотѣниємъ обыати падоша. (ѿсѣхатов) *ПНЧ 1296, 55*; моісиі бовидецъ и законодавецъ послѣже сгрѣши къ бу. и не вниде в землю ѿбѣтованую. *КТур XII сп. XIV, 259 об.*; послѣже въспоманувше бывающаа чюдеса ѿ сѣую бориса и глѣба начаша молити ба *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 108г*; и сѣлѣзъ съ горы сѣа. идеже послѣже бы(с) Киевѣ. и поиде по Днѣпру горѣ. *ЛЛ 1377, 3 об.*; то же *ЛИ ок. 1425, 4 об.*; се бо токомъ || Словѣнскѣ языкъ в Руси. Полане. Деревлане... Бужане зане сѣдоша по Бугу послѣже же Вельнлане. *ЛЛ 1377, 4–4 об.*; паки идоша оугри Чернии. мимо Киевѣ. послѣже прі Олзѣ. *Там же, 4 об.*; то же *ЛИ ок. 1425, 6*; и стыдѣвшюся ц(с)рви исправлению величества послѣже молимъ на се. оумоли са Ѹступити х(с)а. (Ѹстеров дѣ) *Пр 1383, 93г*; змина бо ис перва погуби члѣва. х(с)ъ же и сѣсе послѣже. *ГБ к. XIV, 71а*; что ра(д) преже повѣдаеть хоташаа. быти да быша преже слышавше. послѣже зблзнилиса. ѿ г(с)ни стр(с)ти *ЗЦ XIV/XV, 117г*; аще же и послѣже нѣкогда възбннувши в чувство придеть [душа] трудомъ многимъ и пото(м) свобожаетса. имже своею волею поработиса лукавымъ ѿбычаемъ. (ѡуѣ дѣ) *ЖВИ XIV–XV, 76б*; а самъ изславъ послѣже по гню слову. положи дшу свою за брата своего. *ПрП XIV–XV (2), 93в*; положиша и въ ковчезѣ. и послѣже положенъ бы(с) въ хевронѣ. *Пал 1406, 108а*; и ѿтоудѣ подастъ себе на вздержание и ч(с)тою и || смѣреною. і послоушное житие. яко превзити всѣх(х) добродѣтелию. е(г) же послѣже за мноую добродѣтель поставиша еп(с)па новоугородоу. *ПКП 1406, 157а–б*; и оуѣкнуша главу его. и тако снаша гривну ту... а главу ѿвѣргше прочь. тѣм же не

ѿбрѣтоша. послѣже тѣла е(г) въ трупѣ. *ЛИ ок. 1425, 50 об. (1015)*; то же *ЛЛ 1377, 46 (1015)*; Бъ послѣже ѿмыстѣ ство||ри держателю града того. *ЛИ ок. 1425, 265–266 (1240)*; || *в последнюю очередь:* инѣхъ сѣхъ явлашеться паче... вса варѣа въ оутрѣни||мъ словословесии. и въ дѣньнѣмъ. яко не соуѣтныимъ ни инѣмъ. съмыслы оупражняа и по всѣхъ послѣже исхода. непоколѣблемъ. и ѿбразьмъ. и възоромъ пребываа въ предѣстоаниии. мѣтвѣ. (телеутаіос) *ЖФСт к. XII, 50–50 об.*; || *на-конец, в конце концов:* [Феодосий] начатъ того [князя] обличати яко неправдѣно сътворивъша. и не по закону сѣдъша на столѣ томъ... || ...и послѣже въписа къ нѣмоу епистолию великоу зѣло. *ЖФП XII, 58б–в*; и бывшу мѣнию многи мѣки приахъ. и не могои тѣрпѣти моукъ. послѣже [ПрЛ 1282, 66б — последи] пожрохъ. *Пр 1313, 83в*; ини же, гладомъ гиблюще, яко пси бѣсноуюшесѣ ристахоу... послеже поясы жвахоу и сапогы и кожѣ щитные ядалхоу въздирающе. (телеутаіос) *ГА XIV, 162а. Ср. послѣжде.*

ПОСЛѢЖЕ² (11) *предл. с род. п. После, позже кого-л., чего-л.:* ти тако паки и-црѣкве послѣже всѣхъ излажааше. (пѣнтѡн Ѹстеров) *ЖФП XII, 36в*; [еретик Кердон] ѿ суриа въ || римъ пришьдѣ. проповѣдание свое. повелѣ въ лѣтѣхъ послѣже. оуигина еп(с)па. (Ѹстеров) *КЕ XII, 255а–б*; И въ повѣстехъ и преже повѣстии и послѣже повѣстии. и во все время. и на всакомъ мѣстѣ подобаетъ призывати имѣ бие. (μετὰ τὴν συντυχίαν) *ПНЧ 1296, 112 об.*; югда же оударитъ било зовѣи на сборѣ. послѣже всѣхъ братии приходитъ. (пѣнтѡн ѿсѣхатос) *ПНЧ к. XIV, 144в*; послѣже тѣхъ всѣхъ постиса самъ г(с)ь бѣ нашъ .м. дѣнии. *СбТр XIV/XV, 8*; послеже всего при(д)тъ на на страшнаа казнѣ *Пал 1406, 26б*; сему же приемшю послѣже всеа бра(т)а столѣ ѿца свое(г). і по смѣрти брата своего. сѣде Киевѣ княжа. *ЛИ ок. 1425, 80 (1093)*; то же *ЛЛ 1377, 72 (1093)*.

ПОСЛѢЖИИ (3*) *сравн. степ. 1. Более поздний, следующий (о времени):* изложение вѣры прѣдѣлежаштихъ

сѣборь. не бысть по чину лѣтъ въ наже сѣнидошася. иже бо въ никей. послѣжии по лѣтоу сы. агурьскааго же и новокесарискааго. нѣ чѣсти ради и издрадѣства преди вѣчиненъ бысть. (μεταγενεστέρα) *КЕ XII, 13а; || послѣжеи средн. в роли нар. Наконец, в конце концов:* нача же князь и вьсь домъ его плакати. послѣжеи мѣнаше яко грѣхъ ради ихъ. не хошетъ жити въ цркви ихъ сѣи. (ἐσχάτως) *КЕ XII, 248а.*

2. *Наименьший по значимости:* и к римляно(м) в посланьи. о глубино бѣтства и судьбъ бѣихъ. къ ефесѣомъ же. мнѣ послѣжышю всѣх(х) сѣи(х). да сѣ блг(д)тъ въ языки. блговѣстити неислѣдованое бѣтство бѣе (Еф 3. 8: τῷ ἐλαχιστοτέρῳ) *ГБ к. XIV, 61г.*

ПОСМАГЪ (5*), -А с. παξαμαῖς; παξαμάτιον (παξαμάδιον) *Хлеб, хлебная лепешка; сухарь:* пища же его бѣ доволенъ посмагъ единъ на .Г. дни. *ПрЛ 1282, 57в; намочивъ же старецъ ковригъ, рекше соухыа посмагы, и оуливъ оуксоуъ и масло дрѣвляноѣ, дасть ц(с)рю ГА XIV, 257б; и сѣдша в сѣни подъ стѣню вкушаста. иже имаше старецъ посмагы. (ἐξ... παξαματίων) ПНЧ к. XIV, 118а; право же слово. брата. вѣрно. яко поль посмага ядѣше на днь и не можаше его кончати (παξαμαδίου) ЖАЮ XV, 11 об.; сѣдашии же тоу и со обѣима тѣма. видѣше творимое его безѣмие смѣхомъ сѣ веселѣхѣ. простер же рѣкѣ. восхыти ѿ едино(г) || ихъ посмагъ и нача ясти. (παξαμάτιον) Там же, 50–50 об.*

ПОСМАТЪ (1*), -А с. То же, что посмагъ: ясти начаста. еже ношаше посмагы [*Пр 1313, 98г — босманы*] и старецъ (ἐξ... παξαμαδίων) *ПрЮр XIV, 135а.*

ПОСМИСАНИЕ (6*), -Я с. 1. Насмешка, издевательство: и мѣльчю оунѣ стражъ посмисани [*так!*] и пороугании. и предъложены ѿ нихъ прп(д)бномоу гладъ. (τοὺς... καταγέλωτας) *ЖФСт к. XII, 131; многа посмисания и пороугания... терпѣше (τὸν γέλωτα) ГА XIV, 36г; срамъ принесе и посмисаные много. (γέλωτα) Там же, 267г; и бы(с) видѣти [светильник*

веры] и Ювреюмъ и Арменомъ и Перьсанемъ приходѣшимъ, || бж(с)твѣное крѣщние приемлюшимъ, Измаилтане же на посмисание пришедше двѣстѣ ѿ нихъ и .Г.ста совѣкоупившесѣ и тысѣща, ѿвергшесѣ ѿбѣтвѣныа преумудрости... прѣлѣсти Афродитины ѿмѣтающесѣ... законы же ѿ сѣго ѿного приаша языка (κατὰ συμφορίας! — *смеш. с μωρία?*) Там же, 260б.

2. *Смехотворность, нелепость:* и власть главныххъ премдр(с)тъ оукрашаема, ѿ створенѣмъ бословиа посмисание видѣши (τὸ καταγέλαστον) *ГА XIV, 49б.*

3. *Предмет насмешек, что-л., достойное высмеивания:* нѣции ре(ч)ное посмисание тако приаша. (τὸ... βδέλυγμα) *ГА XIV, 168в.*

ПОСМИСАНЪ (2*) прич. страд. прош. *Достойный осмеяния, вызывающий смех:* сквернѣно и велми нечтѣе [*в др. сп. неч(с)то*] посмисано естъ (καταγέλαστον) *ГА XIV, 30г; и бышю юмоу показоуеть(с) боуетъ и посмисана естъ. (καταγέλαστος) Там же, 53г.*

ПОСМИСАТИСА (2*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Посмеяться (насмехаться):* ц(с)рь... прости ихъ, посмисавъсѣа бесловеснѣи ихъ вѣрѣ, яко некрѣпка естъ (κωμωδία) *ГА XIV, 53а; На Иезекию же възиде Сенахиримъ... и, многа велерѣчѣствовавъ <на г(с)а и> на люди его, оумолень бы(с) разарѣа свѣты языкомъ... и ѿмѣтаа замыслы людьскы(х) и оумныа възвращаа навѣспѣть и свѣтоу ихъ посмисанѣа (μωραίνων; ср. Ис 44. 25: μωρεῶν) Там же, 102г.*

ПОСМИХАЕМЪ (2*) прич. страд. наст. *Подвергающийся насмешкам:* ругаемъ || бываше. и за все посмихаемъ бѣше (ἐγελάτο) *ПНЧ к. XIV, 187в–г; да аще посмихаемъ. и поругаемъ. и на всако досажение приемлѣ днь. понеже въсхотѣ оумолѣчати. толику приять муку (ὁ γελάμενος) Там же, 187г.*

ПОСМИХАНИЕ (1*), -Я с. Осмеяние: еже бо торжѣствуимъ и пооучи(м). посвѣтуимъ. а еже похитрослови(м) и бестудьствуимъ. посмиханыа су(т) слова.

(εἰρωνευομένου καὶ παραπεμπομένου τὰ τοιαῦτα) ГБ к. XIV, 89а.

ПОСМИХАТЕЛЬ (1*), -А с. Тот, кто осмеивает, насмехается, издевается над кем.-л., насмешник, хулиитель: Въ едину же близъ блудныхъ храмъ мимоидаше играя. едина ѿ блудницъ. яко се болишь видивши на него за... || skutъ лихого сукна... въвлече его дну. истинный же посмихатель сотонинъ... вниде с нею въ храмину. събращася о немъ и прочая блудница. и смѣющ(а)ся юму въпрашаху его... праведникъ же толико оусмихашеся. не ѿвѣщаа ничегоже. (ἐμπαίκτης) ЖАЮ к. XIV, 96—в.

ПОСМИХАТИСА (7*), -ЮСА, -ИЕТЬСА гл. Насмехаться: Аще кѡторыи причетникъ глумитъ(с) і посмихаетъ(с). слѣпоу і глухому... таковыи да ѿлучитъсѧ. (χλευάζει) КР 1284, 45в; то же КВ к. XIV, 26в—г; и посмихающесѧ мы глѣмъ к нимъ. (τὸ γελοῖωδες!) КР 1284, 375; си законъ и прр̄кы ѿмещють... паче иже ѿ лоукы ювѣглюиye приемлюще. въскр(с)нию же телесъ посмихающесѧ яко непо(д)бноу. (γελῶσιν) Там же, 382б; един же поваръ бѣ. такоже бѣ имене(м) тѣ(м)же. Исакии. и ре(ч) посмихасѧ Исакию. ѡно ти сѣдитъ вранъ чѣр̄ныи. иди ими и. ЛЛ 1377, 65—66 (1074); то же ЛИ ок. 1425, 72 об. (1074); прич. в роли с.: горе же смѣющимсѧ ре(ч) х(с)ѣ. смѣющимсѧ бешинно. и хрохощющимсѧ. і посмихающимсѧ. (τοῖς γελοῖσιν) ПНЧ к. XIV, 164г.

ПОСМИЯНИИЕ (1*), -ИА с. Осмеяние, насмешка: сему всако достоинъ. оумнившю рассмотрениемъ тайны искушения похуления. поругание поношение. посмиание. (καταγελασθῆναι) ФСт XIV/XV, 42б. Ср. посмѣяние.

ПОСМИАНЪ (3*) прич. страд. прош. Осмеянный: моужь правдѣнъ пи вино. и оуписѧ. и лежаше нагъ... и ѡтъ безоумнаго же хама посмианъ бысть. (ἐγελάσθη) СбТр XII/XIII, 148; оуразоумъ пи сець яко посмианъ бы(с). ѿ взямаго (ἐνεπαίχθη) ПНЧ 1296, 17; || вызывающий смех, достойный осмеяния: о си(х) поглѣмъ. яко же на(м) мощно. и не зло

оукором. и многимъ посмиано. (καταγελαστον) ГБ к. XIV, 61а.

ПОСМ|ИЯТИ (1*), -ЬЮ, -ЬИЕТЬ гл. Посмеяться, насмеяться, отнестись с насмешкой: слава бо землянаа роугаетъсѧ любаштиимъ ю. припахнуувъши бо въ мало время члѣвою. яко боурѧ вѣтрънаѧ. и плодъ добрыхъ дѣлъ обронивъши въ скорѣ же отъшѣдъши. посмѣеть неразоумѣя его. Изб 1076, 33 об. Ср. посмиатиса.

ПОСМ|ИЯТИСА (36), -ЬЮСА, -ЬИЕТЬСА гл. Посмеяться (смеяться), отнестись (относиться) насмешливо: Не посмѣисѧ чюжемоу падению. (μὴ γελάσης) Изб 1076, 73 об.; не вины ли любаше посмѣють(с). (οὐκ ἄν... καταγελάσοιτο) ЖФСт к. XII, 161 об.; висѧ же сѣиы карпъ посмиасѧ. и въпроси и кѣзъ что ради посмиасѧ ѡ карпѣ. (ἐμειδιάσε... ἐγέλασας) ПрЛ 1282, 51б; аще же ктѡ пѣдѡбнѡ зазрѣтъ. нѣкоего посмѣатисѧ хотѣща. цѣломудрю || жены своенѧ... власть есть моужевн. своимѧ рукама таковаго оубити. (συμπαῖξαι) КР 1284, 326а—б; никакоже тѣмъ попоусти сего оскорбити отиноудъ. сѣмоущимъ же сѧ о немъ. яко же патриархоу посмиавшюсѧ. и глѣющимъ къ прп(д)бному не праведно естъ влѣдо. да еже естъ взати оубогымъ. се возьмѣтъ блудникъ. (ἐμπαίζαντος) ПНЧ 1296, 62—63; аще видимъ и скота гразаща. тѣ не презримъ. яегда ли видимъ друга всегда погружаема. тѣ посмѣемъсѧ. СбХл XIV, 117 об.; паденью иного не посмѣисѧ. но даи роукоу лежащему долѣ. Пр 1383, 102г; сѣиы же си словеса слышавъ... посмиавъсѧ невѣдѣныи ихъ. ѿиде ѿ нихъ (προσμειδιάσας) ЖАЮ к. XIV, 24г; Аще кто криликъ хромоу ли глоухоу ли слѣпоу. ли по тѣлоу извиноу имоущю. посмѣеть(с). ѿлоучитъсѧ. (εἴ τις... χλευάσει) ПНЧ к. XIV, 26в; слава бо земьнаа ругаетъ(с) любашчимъ ю. припахнувши бо члѣву в мало время и плодъ добрыхъ дѣлъ ѡбронивъши въ скорѣ же ѿшедши посмѣетьсѧ неразумью его. ЗЦ XIV/XV, 70а; посмиавъ же сѧ блженныи безоумию же||ны. ре(ч) иеи яко в соуде троужаеши(с). ПКП 1406,

1676—в; яко же и Сомонъ [в др. сп. съломонъ] рче. азъ вашей погибели посмѣюся. (*Питч 1. 26: ἐπιγελάσομαι*) ЛИ ок. 1425, 51 об. (1014); не оумолькнѣ еда ѿнѣсии посмиавъ ми сѧ ѿиде. (καταγελάσας) Пч н. XV (I), 60; || подвергнувъ издевательствам, глумлению: бьенъ бы(с). и распѣтъ бы(с). и посмиашасѧ ему. (κατεγελάσθη) ФСт XIV/XV, 160в. Ср. посмиати, посмѣятисѧ.

ПОСМОЛ|ИТИ (4*), -Ю, -ИТЬ гл. *Просмолить, пропитать, промазать смолой*: котца створиши въ ковчезѣ и посмолиши вноутрьоуду и внѣоуду смолою. (Быт 6. 14: ἀσφαλτώσεις) ГА XIV, 35в; и котъци створи в немъ. и посмоли вноутрьоуду и внѣоуду. (Быт 6. 14: ἀσφαλτώσεις) Пал 1406, 51а; и ти сбеорутъ(с) посмоли(в) оубо ковчегъ внѣоуду и вноутрьоуду. Там же, 52б; и затвори двѣри ковчегу. и посмоли і вноутрьоуду (Быт 6. 14: ἀσφαλτώσεις) Там же, 52в.

ПОСМРА|ДИТИ (1*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. *Повредить, испортить*: рече юремѣя. пастуси мнози посмрадиша виноградъ мои (Иер 12.10: διέφθειραν) КТур XII сп. XIV₂, 248.

ПОСМЪХАНИ|Ю (1*), -Ю с. *Осмеяние*: блѣгии бѣ нашъ не остави насъ въ оуовление зоубомъ ихъ лоукавыхъ и в посмѣханіе нечѣстивыхъ. СбТр XIV/XV, 10.

ПОСМЪХА|ТИСА (6*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. *Насмехаться*: Слѣпому і хромоу (і глух.) посм(ѣ)хасѧ да ѿлучитисѧ. (ἐμπαίζων) КР 1284, 45в; и повѣдаше Нои яко быти потопу. и посмѣхасѧ ему ЛЛ 1377, 30 (986); то же ЛИ ок. 1425, 36 об. (986); и повѣдаше нои яко быти потопу и посмѣхасѧ юму. Пал 1406, 51б; Не посмѣхасѧ паденью ближняго (μὴ γελάσῃς) Пч н. XV (I), 57; Не противисѧ наказующимъ тѧ <молчати> глѧ. не стерплю, дажъ онъ посмѣхавъ ми сѧ || ѿиде. (καταγελάσας) Там же, 136—136 об.

ПОСМЪХ|Ъ (17), -А с. *Посмешище, предмет насмешек*: и посмѣху быти. не токмо водаши(м) него еретикомъ. но и всѣмъ члвкмъ. (χρεωστήσῃ γέλωτα) ГБ к. XIV, 161г; аще оубоишисѧ члвкѧ. ѿ

него въ посмѣхъ будеши. (καταγελάσῃς) ПНЧ к. XIV, 184г; она же ре(ч) не гл(и) сего. егда кто оусл(ы)шитъ. и бу(д)вѣ посмѣ(х) люде(м). ЗЦ XIV/XV, 64а; в поношение быхом(ъ) живущий(мъ) въскр(а)и землѧ нашаѧ. в посмѣхъ быхо(м) врагомъ нашимъ. СБл XIII сп. XIV/XV, 83в—г; не поработивъшисѧ стр(с)тмъ но поработиша дѣша бестр(с)тью иохранишасѧ. и работати въжелѣша единого послушати г(с)а. иже не въгнулисѧ многихъ по подобью. паче же посмѣявшихсѧ и въ посмѣхъ створѣше мира иже в мирѣ. и иже в немъ играющихъ. (καταγελάσαντα τὸν κόσμον) ФСт XIV/XV, 149а; и бы(х) враго(м) моимъ в радость. и противнымъ мои(м). в посмѣ(х). (καὶ γέγονας... κατάγεως) ЖВИ XIV—XV, 89в; Сыі [в др. сп. Се] глѣше яко в посмѣсѣ соут(т) тосноуесѧ обѣтѣти. (καταγελάστους) Пч н. XV (2), 41 об.; || насмешка, издевательство: возметь дѣдъ цр(с)тво мое а ты останешисѧ нагъ посмѣху. Пал 1406, 189в; ст||рашна(а). привидѣнъ(а). с мечтаньемъ гонѣще. і несытоство бѣса в сыриши. імуши в посмѣ(х). СбПаис н. XV, 132—133.

ПОСМЪШЪНИК|Ъ (5*), -А с. 1. Тот, кто глумится, насмешничает: всѧкъ бѣ праведный судья. не осудитъ(с). суди нси. посмѣшнику хаму братню. быти холѣпу. (τὸν χλευαστήν) МПр XIV₂, 59; то же (τὸν χλευαστήν) ПНЧ к. XIV, 104в; ѿвѣща бо адъ ре(ч) дѣяволу треглаве. вельзаоуле развратниче англ(с)кий. и посмѣшниче сѣмъ. болѣзнем(ъ) посмѣшниче ЗЦ XIV/XV, 18г.

2. *Предмет насмешек*: да не ре(ч)нии онѣхъ оуслышите въ дѣбъ онѣ страшныи. къ немл(с)тв(н)ымъ и соуровымъ глѣюща. яко алъчна мѧ видѣсте не накормисте ибо с вами посмѣшники и се насъ члвчье таковое творить. млтв(ы) оставльше и оучнѣ(е) иноу сѣость. (καταγελάστους) ПНЧ к. XIV, 99а.

ПОСМЪШЪНЪ (11*) пр. *Вызывающий насмешку; достойный осмеяния*: Оно бо ми оубо смѣхъ яви(с)я. юже молитисѧ комоу. свинныхъ мѧсъ не ѣсти... ничѣтоже бо тварь бѣжия. отъвержено съ похвалою принимаемо. яко молитвѣ по-

спѣ||шьнѣ [вм. посмѣшьнѣ] быти. а не огрѣбание ноуждьюе. (ἡ εὐχὴ καταγέλαστος) *КЕ XII, 189–190*; Иже свиныхъ масть не асти ѡбѣщавъса. посмѣшенъ кѣсть. (γελοῖος) *КР 1284, 180г*; то же *Там же, 180г*; то же *КВ к. XIV, 148а*; и сподобитиса оучити тѣхъ. ненаказанныхъ млтвѣ. и ѡбѣщаныи ѡити. ни бо здание ѡмѣтно съ блгодарениемъ приемлемъ. яко молтва поспѣшна [вм. посмѣшна] ноуждна. (καταγέλαστος) *ПНЧ к. XIV, 43б*; тѣ(м) же посмѣшны и оуродивы и нечтѣвы глы введоша еллині (γελοῖα) *ЖВИ XIV–XV, 100в*; а иже мнить на(д) члѣвкы власть имѣти, а ярости, и боуести, и сласти работаю, то первое боудеть посмѣшенъ людемъ (καταγέλαστος) *Пч н. XV (I), 32*; Тѣсноучеса на смѣхъ на моужьская дѣла посмѣшненъ боуде(т). (γίνεσθαι καταγέλαστος) *Там же, 118*; **ПОСМѢШНО** *средн. в роли с.:* еже лѣпаа среда добродѣтели. не безмѣстно ни посмѣшно. (οὐτε καταγέλαστον) *ГБ к. XIV, 61а*; || *подвергнутый осмеянию, осмеянный:* [мученица] прѣдана бы(с) старѣшинѣ вѣлхвомъ. иже поноуди ю ѡврѣщиса х(с)а. не тѣчью не покориса || нѣ и посмѣшни бывъше ѡ неа. и тѣмъ въ тѣмницу въвержена бы(с). (καταγέλασθησαν) *ПрЛ 1282, 126–в*; подобно же и в воинѣ(х) бываетъ. -ѣе бывае(т) воинъ. по томъ же чиноначалникъ. таче воевода. сѣлемъ же не тако. но посмѣшна ѡ злобы бывае(т) паче еп(с)пѣ. а не ѡ добродѣтели. силнѣиши а не по достоинству. (οὐ τοιαῦτα, ἀλλὰ καταγέλαστα) *ГБ к. XIV, 154в*.

ПОСМЪЯНИ|Е (1*), -**Я** *с. То же, что посминание:* и бес прп(д)бств(а) всему миру быхо(м). быхомъ в поношение. и в поруганье окр(с)тнымъ. слышашимъ хулу на ба. свѣдущимъ поношение и посмѣяние. (τοῖς γινώριζουσιν ὀνειδισμὸς καὶ κατ'ἔλαος) *ФСт XIV/XV, 202в*.

ПОСМЪЯТИСА (14), -**ЮСА, ЮТЬСА** *гл. То же, что посминатиса:* выпустиша Печенѣзи мужъ свои. бѣ бо превеликъ зѣло. и страшень. и выступи мужъ Володимерь. и оузрѣ и Печенѣзинъ и посмѣася. бѣ бо середний тѣломъ. *ЛЛ 1377, 42 об. (992)*; и посмѣася дружинѣ

своеи. и оукори я. река ѡставите ма единого. *Там же, 168 об. (1263)*; данилъ же посмѣявъса рече. не лстиса ц(с)рю. (γελάσας) *ГБ к. XIV, 140а*; онъ оубо оуноша слышавъ бестудье словесъ моихъ. посмѣя||въса ѡиде. (γελῶν) *СБЧуд к. XIV (I), 62б–в*; рече же г(с)ь ко авраму. что яко посмѣяса сарра жена твоа. (*Быт 18. 13: Τί ὅτι ἐγέλασεν Σαρρα ἐν αὐτῇ*) *Пал 140б, 67б*; посмѣявъ же (с) блжnymi невѣжествоу его [лекаря] дасть болашомоу зелиа того и сдрава ѡпусти *ПКП 140б, 148б*; ѡлеъ же посмѣяса. и оукори кудесника. *ЛИ ок. 1425, 15 об. (912)*.

Формы, образованные от основы наст. вр., см. посминатиса.

ПОСОБИВЪ (5*) *пр. Готовый помочь:* Бра(т)я въ бѣдахъ пособию бываите (*Притч 17. 17: χρήσιμοι*) *Парем 1271, 25б*; то же *ЛЛ 1377, 68 (1078)*; *ГБ к. XIV, 136г*; *ЛИ ок. 1425, 75 об. (1078)*; да якоже всеюму исповѣдавъ. вздохнувъ. прослезиса. бѣаше бо пособию велми и мл(с)гивъ. *ЖАЮ к. XIV, 43а*.

ПОСОБИ|Е (26), -**Я** *с. Помощь, содействие; защита:* на тѣхъ оубо неистовъство можемъ пособию по||лоучити не безнравно ни тоужде отъ сѣиыхъ писании (δυνάμεθα συμμαχίας τυχεῖν) *КЕ XII, 150а–б*; ярославъ не търпа сего зѣлааго оубиинства движеся на братоубица оного оканьннааго [так!] сѣоплѣка. и брани многы съ нимъ съставивъ. и всегда пособию бжнѣемъ и поспѣшениемъ сѣю побѣдивъ. *СкБГ XII, 15в*; аще кого оубо видиши. въ || жититискихъ [так!] помагающа ти вещехъ. или на тържищи пособию твораща ти. или иномъ чѣмъ таковыхъ. и сѣращещи и съ многому оусрѣнемъ. приемлещи и. (συνπράττοντα) *СБТр XII/XIII, 178–178 об.*; си по сѣбе соутъ едино пособию. зане въ свои мѣхъ соутъ собирающе. (εἰς τῷ ἐνὶ χαρίζεται) *ПрЛ 1282, 18г*; Блгочтивыхъ ц(с)рь пособиа и помощи. црѣви всегда требуютъ. ц(с)ри же должни сѣтъ такова подавати имъ. (τῆς... συμμαχίας) *КР 1284, 128г*. то же *КВ к. XI V, 96в*; оубилъ и финеосъ. нѣ резностию и (по) блговѣрнѣ пособию. възнензвидѣвъ бешестие. (τῆς εὐσεβείας

ὕπερμαχίσας) ПНЧ 1296, 36 об.; дажъ закону бую. на грѣхъ побѣды... покажи пособию на чюжаю похоти. дажъ лучшии су(д) добродѣтели. МПр XIV₂, 45; тѣ(м)же пособые(м) Бжнимъ. и силоу кр(с)тною. и млтвою дѣда своего. вѣхавъ преже всѣ(х) в противныя. и дружина юго по не(м). ЛЛ 1377, 108 (1149); а кто давалъ куны на сия книги. даи бѣ юму здоровья. и мзда сѣсенаѣ ѿ ба приати. и ѿ сѣго петра пособиа. Пр 1383, 98г (зап.); како по побѣдѣ и по гнани пособые... и по бури правите(л). и по извѣцѣлба. (μετὰ τὴν ἥτταν... ἡ συμμαχία) ГБ к. XIV, 211а; имъ же подобаетъ в тѣхъ мѣсто. и ина пр(е)мѣнити и сими сѣ прозвати. якоже ап(с)ли в законѣхоу. ѿ нищихъ корѣмленъ... еже о странны(х) прилежанъ. иже в напасте(х) помощиа. и еже сиротамъ промышленъ. иже вдовицамъ пособыа (ἀπὸ τῆς... συμμαχίας) ПНЧ к. XIV, 99а; князь же Кондрать собравъ дружиною свою. гна по нихъ. и бисѣ с ними. и побѣди а Бнимъ пособыемъ. ЛИ ок. 1425, 297 (1285).

ПОСОБИТИ (25), -ЛЮ, -ИТЬ гл. 1. Помочь (помогать), оказать (оказывать) содействие: ни тѣ же бо патриархъ ѿ себе ли бывъшему пособи. (οὐδὲ... συνήνεσεν! — смеш. с συνώνησεν) ЖФСт к. XII, 72; тѣмъ же и борета по своему отъчествѣ и пособита. СкБГ XII, 17а; и пособи бѣ глѣбоу кнѣзю съ новгородци. ЛН XIII₂, 4 об. (1069); пособи бѣ. рабу. бозью писати. Мин XIV₁ (июнь), 1; пособи бѣ дѣла по сиротахъ да попецалусѣ ѿ мнѣ ГрБ № 283, 70 XIV; пособи ѿ писати книги сия Шест XIV₂, 50 (приписка); по что егда тебе требова не приде. да бы ми пособи(л). (ἵνα μοι συμμαχήσης) ГБ к. XIV, 211б; Псби г(с)и рб(8) св(о)ему мик(8)л(ѣ) пст се уаглье ЕвМик к. XIV, 2 об. (зап.); млтвми пособита ми съ братами сѣ. борисомъ и глѣбомъ. ПрП XIV–XV (I), 26г; кр(с)тмъ бо Г(с)ь княземъ пособить в бранехъ. ЛИ ок. 1425, 64 (1068); то же ЛЛ 1377, 58 (1068); и повѣда ему како сѣ с королевемъ видилъ въ здоровьи. и како Бѣ пособилъ има побѣдити Володимира. Галичскаго. ЛИ ок. 1425, 164 (1152); и по-

соби бѣгъ моужемъ новгородцемъ. МинПр н. XV, 2; || *поддерживать, потакать*: дша злѣ хранлчисѣ и собѣ пособаичи неисцѣлима останеть. (κακῶς φρουρουμένη <καὶ συναγορευομένη>) Пч н. XV (2), 73.

2. *Выступить в защиту*: волимъ добръе ны аще языкъ преже ѿрѣзатисѣ. ли вѣрѣ нашей якоже естъ пособити. и яже по силѣ словомъ приносить помощь. (μή [!] συνηγορεῖν) ЖФСт к. XII, 115 об.

ПОСОБЛЕНЬ|Е (1*), -Я с. Помощь: аже юмоу въ пособленье людии мало боудеть. а к томуу принаати людии боудеть емоу въ помочь Гр 1229 сп. 1270–1277 (сгол.).

ПОСОБЛА|ТИ (4*), -Ю, -ЮТЬ гл. Помогать, оказывать содействие: аже возможши пособлаи мнѣ цимо ГрБ № 286, 10–60 XIV; а <к>оли будетъ новгороду розмирье. с нѣмчи. или с литвою или с ыною сторонѣ. пособлати ти кнѣже по новѣгородѣ бес хытрости. Гр 1371 (новг.); а намо оу ты часы вѣсть давати. што быхомо пособлали. Гр 1388 (I, ю.-р.); тако и вы пребысте лицемѣрьемъ со инѣми пособлаете. своя стр(с)ти и похоти исполнаете. и зли бываете. (ὑποκρινόμενοι ἄλλοις συμμαχεῖν) ГБ к. XIV, 129г.

ПОСОБ|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. Подтверждать: тоужемоу же не даи въ заимъ. сирѣчь. безаконномуу. се оубо законъ. пособоуоуетъ [вм. пособоуетъ] же и притѣчникъ (συνηγορή) СбТр XII/XIII, 69.

ПОСОБЬНИК|Ъ (10*), -А с. 1. Тот, кто оказывает поддержку, помощник: а до моего живота пособьникъ юсмъ тобѣ з<а> твою добро ГрБ № 749, XIV₂–н. XV; да в бѣдѣ и в рати пособник(и) добры ѿбращеші. ЗЦ XIV/XV, 7а; постелѣте себе нынѣ. постелю яко же рекохъ всегда дающе требование нелѣ|ниво. и блго-временно. будуще пособници на щедроты потворопивници. (αἱ ἀλοιφαί!) ФСт XIV/XV, 67б–в; || *заступник*: Тамо же кто пособникъ. кыи извѣтъ. кыи ложныи ѿвѣтъ... солстѣть су(д). и оукрадетъ правыи судъ (συνήγορος) ГБ к. XIV, 112б; Сдѣ оубо вѣща може(т) кто и помощники и пособники премудрити судью. (διὰ

συνήγορον καὶ... ἐπινόων!) Там же, 112в; ра(д)исл началниче и поборниче. и поспѣшителю и пособниче хотящи(м) сп(с)тисл. ПКП 1406, 99в; тебе имоуще пособника и помагателя. в лаврѣ твои пребывающе. надѣемсѧ тобою сво||бодни пре(д)бмѣ явити(с) Там же, 103б–в.

2. **Сообщник, соучастник, пособник:** тогда въноутрънне злосѣбныи износиати абию показа. все нечѣстивыи ѿкрывъ бешестие. тѣмъ же и ихъже видаше паче излише злобою. то тыа съдѣваемымъ принимаютъ пособники. (ἐπίστορας, вар. συνίστορας) ЖФСт к. XII, 103; бжствныи ѿчѣскыи ликъ тѣшою лъсть глѣмаа въмѣнивъше. държащаго оубо ѿбличахоу безоумие. и нестроинѣ него съ своими пособникии наже ѿ законѣ приносяща являхоу. (μετὰ τῶν συμφυλετῶν!) Там же, 105.

3. **Последователь, сторонник:** арии же съ своими пособникии противу шедъ ста крѣпко въсѣружсѧ на сѣую трѣцю КТур XII сп. XIV₂, 277.

ПОСОБЬНЪ (1*) пр. 3д. Особый, особенный, специально предназначенный: мѣтвы оубо обща. и дѣтемъ и старьцемъ. да боудоут наже по всѧ дни оуставлены... оученыя же пособьна [в др. сп. ѿсобьна]... дѣтемъ да приноситься. (ἰδιόζουσαι) ПНЧ к. XIV, 16в.

ПОСОБЬСТВ|ОВАТИ (3*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. 1. Помогать, оказывать поддержку, помощь: не презрѣста юю нѣ сѣсающа и застоупающа. и пособьствоующа быста има. СкБГ XII, 23б; бѣ же оубо видѣши||мъ гонитель. пособьствоуа же особѣ хрьстьяномъ. (συνεμάχει) Пр 1383, 130а–б.

2. **Отстаивать что-л.:** Тѣ... во оного мѣ||сто. еп(с)пскаго дара сподоби(с) ап(с)лѣскимъ повѣлениемъ пособьствуа оупѣшно (ὑπεμαχῶν) Пр 1383, 11в–г.

ПОСОЛ|Ъ (1*), -А с. Соленье, соленая рыба: да молю ти сѧ госьпоже ка моа да посълъ во борожо и рыбыце выдаль ти и целоую тѧ ГрБ № 682, 50–90 XII.

ПОСОХ|Ъ (6*), -А с. 1. Палка, дубинка: малыи же кто оударь. или каменемъ

вергъ. или посохомъ оударивъ. абье смѣрти препусти. ПНЧ к. XIV, 115в.

2. **Палка, употребляемая для опоры, посох:** съ же имѣа в роу||цѣ посохъ. бѣ бо не могый ходити ПКП 1406, 170б–в.

3. **Жезл:** патриархъ же ѿ първыхъ приимъ ѿбычаи. на праздникъ ихъ приходити въ манастирь. и свои посохъ полагаше. исхожаше из манастиря того. ПрЛ 1282, 89г; Оу земнаго ц(с)рѧ... инии же посохы держать. инии же оу двери инии же съ оружиемъ стоять. (ράβδους) ПНЧ 1296, 119 об.; ѿн же ѿчи оутерь оузрѣ сѣго семесна. стояща съ златымъ посохомъ. (ράβδον) СбТр XIV/XV, 190; двѣг же сѣи семеснъ посохомъ златымъ. оудари в поути и въ веригы. и быша яко и прахъ. Там же.

ПОСОШЬНЫИ (1*) пр. Посошное средн. в роли с. Мзда за получение должности игумена, дающей право на ношение посоха как символа власти: аще кто явить(с) ѿ сто(г) нашего сбора. или игоумна въ игоуменьство емля ѿ него что. сѣпаа на мьздѣ рекомое посошное. или постризаа. мирьскаго по(п) на мьздѣ. въ игоуменьство... да боуду(т) || извержени. КН 1285–1291, 541в–г.

ПОСПѢВАЮМЫИ (1*) прич. страд. наст. к поспѣвати в 1 знач.: повелитъ же игоумень || хранильнику. всѧ на оугодье недоужнымъ поспѣваемое. прѣже коупити и полагати. УСт к. XII, 241–242.

ПОСПѢВАНИ|Е (1*), -Я с. Действие, дело, занятие: ими же не оугаснетъ огонь ѿнѣ. сѣаа и безвеществена. еже ѿ дши присно помышлати. ѿ добрыхъ милостивно и премилостивно. и по малу и малии. свершающе послушание достоинное. в дѣлѣхъ... въ мѣтвахъ в законнѣмъ въздержании. во всѧкомъ inomъ оубо. въ блжнѣмъ покорении. назирающе поспѣвания. (τὰς... ἐπιθεωρουμένας ἐνεργείας) ФСт XIV/XV, 120г.

ПОСПѢВА|ТИ (18), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Помогать, способствовать, содействовать: и вы || сами съмыслите акы силоу соуше съ нами и мѣтвами поспѣвающе.

(συνεργοῦντες) *КЕ XII, 89–90*; поспѣвашь бо имъ бѣи гнѣвъ. еже на яегюптяны. *Пал 1406, 123г*; и бѣ бл҃гостынею поспѣваше труды моя. *Там же, 138в*; сото на же веселашеть ѿ в медуши. и служа имъ невидимо поспѣваа и крѣпа ѿ. *ЛИ ок. 1425, 207 (1175)*; Боу поспѣвающую има. створиста емоу помощь великоу. *Там же, 257 (1229)*.

2. *Усердствовать, стараться; стремиться*: Послушати присно и гл҃ати съ добрыми поспѣваи. на рать бо благоу дѣшъ подвизаютъ. (σπουδαζε) *Изб 1076, 71 об.*; молюся о васъ къ бу. кою лѣ моя сладость. но еже видѣти вы поспѣвающа на бл҃гою. *СбЧуд к. XIV (I), 139в*; достоинъ поспѣвати на бл҃гое. *ЗЦ XIV/XV, 109г*; то же *СбТр XIV/XV, 14 об.*; || *действовать, делать, совершать*: и бл҃го же бл҃го же. [так!] таковое и толико. Куплюю творящее намъ. и поспѣвающе и тшаливною. и на сѣсние ч(с)тъ||нымъ дѣшамъ нашимъ. (τὸ... ἐνεργοῦμεν!) *ФСт XIV/XV, 64а–б*.

3. *Спешить*: а азъ ти зде доспѣваю. а ты поспѣваи же *ЛИ ок. 1425, 161 (1152)*; и поустиста имъ. большіѣ полкы. на помочъ. а сама пойдоста за ними поспѣвающа. *Там же, 221 об. (1183)*.

4. *Преуспевать, достигать успеха*: ре(ч) сѣи. «... молю ти сѣ. чадо бл҃гословленое. да сѣ потщиши добрыи подвигъ въздержанія. да видѣши тебе дѣша моя въ дѣвныхъ поспѣвающа. радоватисѣ начнетъ духомъ». (προκόπτοντα) *ЖАЮ к. XIV, 40г*.

5. *Совершаться, происходить*: тако подобаеъ оуже вѣшемъ поспѣвающимъ при(с) показати его. по вѣвренью вл(д)чнѣ праздни(к). вл(д)чнѣ бж(с)твнн(х). и изидѣте въ бознаменье. (οὕτω μεθαρμόζειν δεῖ τὰ πράγματα καὶ ἐνεργοῦσας αἰεὶ δεῖκνύειν ἐν ἑαυτοῖς... τὰς τοῦ δεσπότης θείας ἐπελεύσεις τε καὶ θεοσημείας) *ФСт XIV/XV, 213в*.

ПОСПѢТИ (4*), -Ю, -ЮТЬ *гл.*
1. *Успеть, поспеть*: мы па(к) не поспѣли есмо испратати всеѣ силы нашеѣ. *Гр 1393 (I, ю.-р.)*; томъ же лѣтъ приде. Юрославъ сѣгополчичь... Володимерю. и

множество вои бѣ с нимъ. и обиступиша городъ Володимеръ. Андрѣю сушу тогда в немъ. и Володимеру не поспѣвшю ис Кыева. съ Мьстиславомъ ѿномъ своимъ. *ЛИ ок. 1425, 107 (1123)*.

2. *Прийти на помощь, оказать содействие*: Боу же поспѣвшюу приде вѣсть Данилоу. во Холѣмъ боудоущю емоу. яко Ростиславъ сошелъ есть на Литвою *ЛИ ок. 1425, 262 об. (1235)*.

3. *Постараться*: да аще и мы скорѣе не обратимсѣ ѿ мира мирскаго. да аще поспѣючи инѣ дѣлаемъ. сдѣ добрыхъ. (καὶ ἂ ἐνεργοῦμεν ἐκεῖ) *ФСт XIV/XV, 15г*.

ПОСПѢТИСА (8*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.*
1. *Помочь, посодействовать*: любяще ба все поспѣются въ бл҃го (*Рим 8. 28*: συνεργεῖ) *ПНЧ 1296, 163*; то же *Там же, 163 об.*; *Там же, 164*; *Пал 1406, 23б*; *Там же, 163а*; кто бо любить ба ре(ч) ап(с)лѣ. всѣ поспѣются ему въ бл҃го (*Рим 8. 28*: συνεργεῖ) *ФСт XIV/XV, 9б*.

2. *Удаться*: моужю же лоукавою и братоненавидцю засъшють кости приемящюмоу мезду бес правды въ надра своя. и не поспеются поутіе неправде (*Притч 17. 23*: οὐ κατευοδοῦνται) *Парем 1271, 25б*.

ПОСПѢХЪ (7*), -А *с. 1. Содействие, помощь*: и сѣсѣте ѿтиноудъ всего. избавлеше ѿ него [дѣвола] вы. можете || бо бл҃гдтѣю и поспѣхомъ сѣго дѣха всельшагосѣ въ вы сѣиною вашею. *СбЯр XIII, 109–109 об.*

2. *Усердие, рвение, старание*: словомъ безмолвію приходящимъ знаменія и явленія и чудеса сїа: оумъ неоусыпающіи смыслъ очищенъ... млтва несытна... блуда ненависть... пагоуба многословію. объѣданію невѣсхотѣніе. бословіе сложенію [θεολογίας ὑπόθεσις]. расоуженію исто||чникъ. слезамъ поспѣхъ. и ино таковыхъ. (δακρύων ὑπόσπονδος!) *ПНЧ 1296, 118–119*; оудобѣ ѿ него [дѣвола] оулавлѣми соутъ. ово мирскихъ ради вещей. ово своимъ поспѣхомъ. (διὰ... τῆς... προσταθείας! — *смеш. с новогреч. значением*) *ПНЧ к. XIV, 126а*.

3. *Успех, преуспевание*: Инъ же нѣкто завистъ имѣа о поспѣсѣ оуного. пришедъ

таи ре(ч)юмоу. клени ми сѧ о оѣи своемъ. (ἐπὶ τῇ προκοπῇ) ПНЧ 1296, 42 об.; сѣи же... члѣволюбцю бу хотащю явити. кто естъ болѣи поспѣху добраго дѣяния паче многихъ... || ...простеръ десную свою руку. знаменьемъ кр(с)тнымъ прикрести двери. и абие самы сѧ двери ѿтвориша. (κατὰ προκοπὴν) ЖАЮ к. XIV, 206—в; плотскаго ради покоя. ли поспѣха ради коего мирскаго. братства ѿлоучають(с) (διὰ προκοπὴν) ПНЧ к. XIV, 20а; иако не имѣти ни троуда. и тѣщанья и скорѣби цр(с)тва [небеснаго] ради. алѣкоты и жажа не имыи не мощно въ свершенное постигнути. или възрашенное кое. и поспѣхъ прияти. (προκοπὴν) Там же, 26а.

ПОСПѢШАЕМЪ (1*) прич. страд. наст. к поспѣшати в 1 знач.: тѣмъ. къ томуу къ асурскомуу ц(с)рви. съподобившасѧ възвратити. поспѣшаеми ѿ промышленнии. (συνεργούμενοι) КЕ XII, 231а.

ПОСПѢШАТИ (9*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Способствовать, содействовать, помогать: аще ли естъ кто отъ новопросвѣщенныхъ. аще ли мнѣнѣсѧ македонъ. и аще онъ изведенъ боудеть. въобразиши же и на подобные. въ всѣхъ поспѣшаючи ти ѿи. и на то бл҃годать подающе. (συνεργούντος) КЕ XII, 193б; т(с)ъ бѣ съ на(м)... || ...бл҃гослова и поспѣшаа. и въразумлаа васъ. и на въсприятѣ бл҃гхъ пришествию. (κατενοδῶν) ФСт XIV/XV, 173в—г; и не будемъ таци. да насъ не ѿринуть члѣви ѿ ба. то бо бл҃говолитъ то. аще ли же не останемсѧ того и тако бл҃г(д)тии его. то бо естъ поспѣшаа и предаа. тако ничтоже без него бываетъ. в держащихъ за||конъ его (δ' εὐδοκῶν) Там же, 204—205; вижъ оубо православныя вѣры кр(с)тыанскыи [в др. сп. кр(с)тыанскыя] побѣду како ти бѣ поспѣшаетъ правовѣрнымъ. Пал 140б, 165в.

2. Стараться, заботиться: обоучьскы твораше. и мужьственное любоч(с)тѣе. иже въ словесѣхъ обратъ испытанья на нравъ добръ преведъ. или истиннѣи реши ѿ нрава и онѣ(х) поспѣшавъ. и в немъ живущаго неприазна. многохитрующаго подражаа. (σπουδάσας) ГБ к. XIV, 190а.

3. Спешить: Сѣославъ же не любоуа на свою братью. поиде поспѣшаа поутъ свои. ЛИ ок. 1425, 221 (1183).

4. Преуспевать, достигать успеха: не поспѣшають кльнуоуеисѧ. смотрити же и образа клятвы. и глѣ и завѣтъ отъ негоже класасѧ. (οὐκ εὐοδοῦται) КЕ XII, 184а; Иродионъ х(с)въ м(ч)нкъ. апостолъ бѣ ѿ оучнкъ. въслѣдуа же. сѣмъ ап(с)лмъ. поспѣшаше въ х(с)во проповѣдание. работаа имъ въ всѣхъ повинуасѧ. (συνήρκει) Пр 1383, 23в.

5. Совершаться, происходить: много бо образно сп(с)ние наше поспѣшаеъ и согл(с)нымъ словомъ и въвѣдѣниемъ ицѣлаетсѧ иже на дѣи нашей стр(с)тии. (ἐνεργεῖται) ФСт XIV/XV, 207б.

ПОСПѢШЕНИЕ (60), -Я с. 1. Содействие, помощь: благодать доуха свѣтааго въ тебе въселисѧ. иако прѣчисти свѣтъ. негоже поспѣшениемъ свѣтло ѿзаренъ... помолисѧ преподобне даровати въселенѣи... миръ Стих 1156—1163, 32; ярославъ... движесѧ на братооубица оно||го оканьнааго [так!] сѣоплѣка. и брани многы съ нимъ съставивъ и въсегда пособиемъ бжиемъ и поспѣшениемъ сѣою побѣдивъ... оканьныи посрамленъ и побѣженъ възрашаасѧ. СкБГ XII, 15б—в; оуставы же собѣ положышю оукланатисѧ ѿ ба поспѣшениа. на свершенное тѣщание просити. (τὴν... συνεργίαν) КР 1284, 197б; поновлена бы(с) цр(с)ки си... поспѣшениемъ сѣго мѣнка х(с)ва. геѡргия. повелѣниемъ болюбиваго архимандрита новгородскаго. кесифа ЛН ок. 1330, 168 (1345); Изволениемъ бимъ. а поспѣшениемъ сѣго дѣа. написаны бы(с). книги сѧа. Мин 1369 (март), 133 об. (зап.); волею Бѣею и поспѣшенѣемъ сѣяа Бѣа. бл(с)внѣемъ митрополита Кирила. и еп(с)па Кирила. изведоша архимандрита сѣго Бѣавленъа Игнатѣа и бы(с) причетн(к) цр(с)ви сѣяа Бѣа в Ростовѣ. ЛЛ 1377, 167 об. (1261); и сихъ разумы на правити. и ср(д)ца привлечетъ. и дѣа преклонитъ. и на помощь сему и поспѣшенѣе потщатсѧ двигшесѧ тѣмъ (πρὸς ἀρωγὴν) ПНЧ к. XIV, 179а; Сего ра(д) иако же подобаетъ реши в трепетѣ есмь... и

па(ч) егда пре(д)стану быти иже ѿ таковѣмъ помыслѣ плачася и рыдаа... || ...и въздвизаа ѿчи на высоту нб(с)ную. и ѿтудѣ проса помощи. поспѣшьемъ и мѣтвми ѿѣа моего. и ѿѣа вашего. (συνεργία) *ФСт XIV/XV, 133в*; поспѣшениемъ биймъ пустаа и непроходимаа. безводнаа мѣста проидоша. *Пал 1406, 147в*; твоє вѣрное въсѣанье нѣ исосушено бы(с) зное(м) невѣрья. но дождемъ Бѣа поспѣшениа. распложено бы(с) многоплоднѣ. *ЛН ок. 1425, 304 об. (1289)*; своимъ ѿгониши блоудствомъ бѣстvenное поспѣшение ѿ себе (тѣс... συμμαχίας) *Пч н. XV (I), 133 об.*; да повелѣниимъ ѿчемъ и волею своею [Христос] поспѣшениимъ сѣго дѣа мѣсто оно хошет ся наполнити. ѿкѣдѣже си синии лѣкавѣи дѣмони спадоша. (συνεργεῖα) *ЖАЮ XV, 164*; || *сила, действие*: по поспѣшению бѣию реченыа облисташа. не тѣчию не немощныа. нѣ и зѣло похвалаемыа творити соуды. (κατ' ἐνέργειαν) *КЕ XII, 2а*.

2. *Усердие, рвение, старание*: съ поспѣшениемъ бѣию блгодать приимѣша ицѣлаета болящаа. *Мин XII (июль), 111 об.*; ови же цвѣты приточными главою юмоу вѣнчахоу, на бѣию поспѣшенье и блг(с)вниие въздѣвахоутъ юмоу (τὴν... σπουδήν) *ГА XIV, 211г*; не вотще бы(с) поспѣшенье и(х). (ἡ σπουδή) *ЖВИ XIV—XV, 125в*.

3. *Успех, преуспевание*: и монастырь же ваш болми присно приимаеть поспѣшение. (τὴν проκοπήν) *ЖФСт к. XII, 167*; видиши ли что творить добродѣтель. колико степени и поспѣшениа дають желающему юа. (проκοπής) *ПНЧ 1296, 21*.

ПОСПѢШИ|Е (1*), -Ю с. *Помощь, облегчение*: хотаи оубо чистѣ помолитися. пѣрвѣе за поспѣшиие слъзъ да помолитсѣ. (ὁπὲρ συνεργεῖας) *СБТр XII/XIII, 98 об.*

ПОСПѢШИТЕЛ|Ь (3*), -А с. 1. *Помощник*: сѣсисѣ и ты брате и поспѣшителю ярославе. *СкБГ XII, 14б*; ра(д)исѣ преписателю и ѿбразе. и поутии вою и наставниче мнишьскомоу житью. ра(д)исѣ началниче и поборниче. И поспѣшителю

и пособниче хотѣши(м) сп(с)тисѣ. *ПКП 1406, 99в*.

2. *Защитник*: По Гретьянѣ же ц(с)рствова Филиппъ лѣ(т) .ѿ. тѣ бѣше кр(с)тъянѣстѣи вѣрѣ поспѣшителъ, разумомъ и кротостью оукрашенъ. *ГА XIV, 192в*.

ПОСПѢШ|ИТИ (4б), -ОУ, -ИТЬ гл. 1. *Оказать содействие, помочь*: Свѣта съсоудъ чистаа. бывѣши просвѣти мѣ. и въ повелѣниихъ свѣта ходити ми поспѣши пречистаа отъ чрева твоего въсиявѣша. и просвѣтивѣша вѣрныхъ сѣрдьца *Стх 1156—1163, 105 об.*; то же *Мин XII (июль), 116*; о ги поспѣши. *Парем 1271, 58 (зап.)*; агисѣсь петръ поспѣши *Ап 1307, 31 (зап.)*; ѿ ги сѣое. въскр(с)ние поспѣси и милумень грѣшнаго. мазѣма раба своего *Ап 1309—1310, 29 (зап.)*; ѿ сѣа безмездника козма и дамиане поспѣшит[а] *Шест ок. 1312, 84 (зап.)*; ѿ сѣии х(с)въ мою(ч) пантелеимоне поспѣ(ш) рабу своему козмѣ *Парем 1312—1313 (I), 138 (зап.)*; сѣии х(с)въ мою(ч)ницѣ климѣнтѣ поспѣши рабоу своему козмѣ *Пр 1313, 17 (зап.)*; ѿ ги поспѣши рабу своему мнѣ *МинПр XIV, 93 об. (зап.)*; не поспѣшитъ собѣ. губить собе мѣздоимецъ. а не любѣи мѣзды сѣсетъ(с). (*Притч 17. 23*: κατενοδοῦνται) *МПр XIV, 11 об.*; сего вѣнца азъ исплетохъ. но вѣща и азъ поспѣшихъ плетуши(м). (συνεβαλόμην τοῖς πλέξασι) *ГБ к. XIV, 126а*; и буди имѣ г(с)не блг(с)вно надѣ всѣми и поспѣшитъ вамъ. (ἐπὶ τῇ... ἐν ἁπασί κατενοδώσει ὑμῶν) *ФСт XIV/XV, 108г*; г(с)и сѣси. г(с)и поспѣши. пощади пощади [так!] люди своя. (εὐόδωσον) *Там же, 224б*; и елика же г(с)ъ поспѣшивъ створи (εὐόδωσε) *ЖВИ XIV—XV, 130б*; како ти бѣ поспѣшають право-вѣрнымъ. иакоже и тогда поспѣши и(с)су сѣну навгину. тако и в лѣто правовѣрнаго ц(с)рѣа константина. поспѣшеств(о)ваше. *Пал 1406, 165в*; поспѣшити бо достоино по друзѣ, а не подѣласкати (συνεργεῖν) *Пч н. XV (I), 40*; молимъ бѣа и еще поспѣшити. и направити на пу(т) заповѣди его. *ИларСлЗак XI сп. XV, 166*.

2. *Поспешить*: поспѣши да не затворѣтсѣ врата праведна(а) *Псалт XIV, 182 об. (прп. к. XIV)*.

3. *Преуспеть*: и въшедъ въ кѣлюю свою подвижашесѧ мола бѧ. и дасть емоу бѣ поспѣшити тако. яко же аще прилоучашесѧ. извѣстоваше. аще добръ есть дѣша его аще злѣ. (προκόψαι) ПНЧ к. XIV, 34в.

4. *Оказаться в расцвете сил*: Климантъ и Афринъ и Титанъ, а иже ѿ ѡбрѣзаниа Иѡсипъ Иоустъ ѿ Инаха поспѣшити бѣлпнаго Моисиа изъѡобразиша (ἀκμαῖσαι) ГА XIV, 33а.

ПОСПЪШ|ИТИСА (5*), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Постараться, потрудиться*: В тишинѣ потецѣмъ. подвигнемсѧ. поспѣшимсѧ. (ἐνεργήσωμεν) ФСт XIV/XV, 146в.

2. *Преуспеть, достигнуть успеха*: да поспѣшится добродѣтель. (ἵνα εὐδοθῇ) ГБ к. XIV, 105в; да не попустимъ поспѣшити(с) лжи. и прелщены(х) (εὐδοθῇαι) Там же, 172г.

3. *Удаться*: всѧ ми в житиѣ случишасѧ и не поспѣши ми сѧ ко вздержанью. яко же похотѣвахъ. (καὶ τὸ μὴ εὐδοθῇναι) ГБ к. XIV, 154б; дьяволъ бо подвижашесѧ да владѣеть добродѣтелю. да поспѣшится ему злѡба. (καὶ ἵνα κατευοδῶσῃ τὴν κακίαν) Там же, 184б.

ПОСПЪШЪНИКЪ (35), **-А** с. 1. *Тот, кто помогает, оказывает поддержку, содействие*: въ всѣхъ въ нихъже имаше платонъ. поспѣшъникъ преподобнаго. всѧ предаваа емоу. за велие кѣство. (συνεργὸς τῷ ὁσίῳ ἑχρήτο) ЖФСт к. XII, 49; аще бо кѣто зѡлоу извѣтъмъ благааго творить. соугоубъ моучениа кѣсть достоинъ. имъже не блѣго дѣлають. и приметь на съвършение грѣхъ. яко же аще кѣто рече||тъ доброуоумоу поспѣшънику. сиа аще тако соутъ. прочею да не боудеть. нѣ да исправиться (τῷ... συνεργῷ) КЕ XII, 198–199; и аще на се готовъ еси то поспѣшъникъ ти буду. ПрЮр XIV, 206г; молитѣ оубо да поспѣшъникъ вамъ боудеть Гѣ. (συνεργός) ПНЧ к. XIV, 125б; днѣ(с) же въ скорбѣ впа(д) и в бѣду велику. и требую поспѣшника. коликомъ оубо поможешѧ ми помощи Гѣнѣ повѣж ми. (συνεργοῦ) ЖВИ XIV–XV, 55а; имахуть же собѣ свѣтники. и поспѣшники въ пло-

ти. овогда судии и старци кнѧзи же и ц(с)ри. Пал 140б, 177в; Бѣ поспѣшъникъ бы(с) емоу ЛИ ок. 1425, 258 (1229); и бѧ моли да поспѣшники ти боудеть. (συλλήπτορα) Пч н. XV (I), 5 об.

2. *Сторонник; сообщник*: глѣбъ кѣзь рѧзаньскыи. володимирѣчь. наоученъ сы сотоною на оубиство. сдоумавъ. въ своемъ оканьнѣмъ помыслѣ. имѣа поспешника константина || бра(т) своего. и с нимъ дѣвола. юже и прѣлсти. помыслъ има вѣложи. рѣкшема има яко избѣже сѣхъ а сама примѣва власть всю. ЛН XIII, 88–89 (1218); проклиная алима... и прочаа всѧ таибники и поспѣшники. и пріемники моамедовы. КР 1284, 400б; И паки аще ѡженоутъ васъ ѿ града сего. бѣжите въ другѣи. ни бо хощеть самовольствомъ намъ кѣ дѣволомъ поспѣшникомъ. и ѡруженосцемъ. (πρὸς τοὺς... ὑπάσπιστάς) ПНЧ 1296, 142; послѣди же Стѡславъ братъ ѡлезандръ оуби ѡлга. и .Б. сѣа юго мала и еще на мьстѣ створисѧ радо(с) дѣволу и юго поспѣшнику Ахмату. ЛЛ 1377, 170 об. (1284); нависѧ сѣи дисклитѣяноу съ аѣглы... и ре(ч) се аоудимъ истиннаго бѧ мчн(к)ъ югоже ты мниши оумерша. бѣ же тако помощьюъ показа ти. яко можеть на поспѣшники бѣсы и на т.ѧ. (κατὰ τῶν συνεργῶν) Пр 1383, 112г; вашего оученья азъ юсмъ поспѣшъникъ. на еретикѣ по прѡговѣрны(х) стоа и борѧсѧ. (συναγωνιστής) ГБ к. XIV, 128б.

3. *Общественный защитник, адвокат*: ѡн же за прѣмъногоую юго правдоу и добродѣтель. и въ поспешника мѣсто ѿ всѣхъ людѣи и ѿ кп(с)па поставленъ бы(с) кп(с)пмъ. (ἀντὶ συνηγόρου) ПрЛ 1282, 103в; филогонъ... бы(с) поспѣшъникъ. и югда же видѧше члѣва ѡбидима ли ѡзлоблена. прѧшесѧ по немъ и помагаше по немъ. (συνήγορος) Пр 1313, 132б.

ПОСПЪШЪНЬ¹ (2*) пр. 1. *Оказывающий содействие*: и вставъ оубо поиде февда. сущимъ с ни(м) сотонинымъ воинство(м). и на истину вооружьсѧ. многи лукавыа дѣхы созвавъ. иже вѣдѧ(ш) на злое в скорѣ поспѣшны. (ἄ... συνεργεῖν οἶδε) ЖВИ XIV–XV, 106г.

2. *Усердный, ревностный*: любити бо множайша в бѣдахъ жены поспѣшны соутъ на мужьскыя свѣты (σπουδαίοντες κεχήρησθαι... μηχανήμασι) ГА XIV, 23а. Ср. непоспѣшныи.

ПОСПЪШЪНЪ² *вм. поспѣшънъ*

ПОСПЪШЪНЪ (1*) *нар. Прилагая усилия, старания* (?): си възвѣщаю и истазаю. поспѣшнѣ да получите мирное и не-сказанное житие. (ὁ πρᾶττοντες ἔχετε τὴν... πολιτείαν!) ФСт XIV/XV, 162г.

ПОСПЪШЪНЪИ (1*) *сравни. степ. Полезнее*: Великаго паче инѣхъ иже въ члвцѣхъ еста дара бжиа. ѿ вышнаго дарована члвколюбиа. сѣньчество же и ц(с)рство... ѿ юдино [так!] же того начала обою происхода. члвчское оукр(а)шаета житие. яко же ничтоже тако бываетъ поспѣшнѣ ц(с)рмъ яко же сѣльскаа четь (περισπούδαστον) КР 1284, 220а.

ПОСПЪШЪСТВИ|Ю (2*), **-Ю** *с. Содействие, помощь*: и яви ми сѧ въ снѣ ѿбразомъ симъ архиерѣевомъ || бѣ и дерзати ми повелѣ и на поспѣшъствие прити ре(ч) скоро (τῆς προθυμίας... ἔχεσθαι!) ГА XIV, 29а-б;

— *Ошибочный перевод греч. τὰς πεύσεις 'вопросы', воспринятого как образование от гл. σπεύδω 'спешить'*: мнозѣхъ многашды съблазнишасѧ на поспѣшъствие Х(с)выхъ и ѿвѣтъ [в др. сп. ѿвѣты] (πρὸς τὰς πεύσεις Χριστοῦ καὶ ἀποκρίσεις) ГА XIV, 187а.

ПОСПЪШЪСТВ|О (5*), **-А** *с. 1. Содействие, помощь*: яко же г҃ла. инаковъ нерѣемъ начальникъ бра(т) г(с)н(ь). яко нѣ(с) блг(д)ти ѿ него. но поспѣшъств(о)||мъ с҃го д҃ха. и бословець дерзновение на вечера възлегъ и прочее ЗЦ XIV/XV, 346-в; и бѣ мужъ тѣ израденъ. быстростию и словомъ. поспѣшъствомъ с҃го д҃ха. имѣашеть оу себе ѣ. частии ликоств(8)ующихъ. Пал 1406, 194а; || *защита, оправдание*: без бо||язни неподобноу творяхоу. ѿвы оубо соупрѣжца изгоняше. ѿвы же въводяще. и поспѣшъство своихъ страсти на пѣрвосьтворѣшаго излагающе. (συνηγορίαν) ЖФСт к. XII, 65-66.

2. *Усердие, рвение, старание*: Оѣъ же нашъ Феодосии... съ поспѣшъствѣмъ

въсѣмъ слоужаше и водоу носѧ и дрѣва из лѣса на своюю плещю. ЖФП XII, 366; || *работа, труд*: кротость. правость. любы. миръ. желание. терпѣние. поспѣшъство. и ѣлико инѣхъ. боговидныхъ делесъ. а не бѣсовскихъ. (ἡ ἐργασία) ФСт XIV/XV, 103б.

ПОСПЪШЪСТВ|ОВАТИ (19), **-ОУЮ**, **-ОУЮЕТЬ** *гл. 1. Способствовать, содействовать, помогать*: вижю. чюдеса и силоу поспѣшъствоующаго ти бѧ. (συνεργούντος) СбТр XII/XIII, 46; дхъ с҃тыи авеселеила оумудри. и разумныи моиси х(с)ъ поспѣшъствова члвч(с)кому существу. оутверди по съставу. (ὁπούρησε) ГБ к. XIV, 77г; Соугоба [так!] томл(е)ныа достоинъ яко самъ бл҃гоу [вм. злое, тѣ какѡн] дѣлаа. и оустраеае свершати грѣхъ. яко же речеть кто добрѣи поспѣшъствоую. сѧ на [вм. сѧ — таῦτα] аще така соутъ. проче(е) да не бѣдетъ. (τῷ καλῷ συνεργῷ) ПНЧ к. XIV, 92а; о всѣхъ славлаху бѧ. присно поспѣшъствующа люблшимъ его (συνεργούντα) ЖВИ XIV-XV, 135г; како ти бѣ поспѣшаеъ правовѣрнымъ. якоже и тогда поспѣши і(с)су с҃ну навгину. тако и в лѣто правовѣрнаго ц(с)рѧ константина поспѣшъств(о)ваше. Пал 1406, 165в.

2. *Усердствовать, стремиться*: по том же яко и тебе чадо еводие поспѣшъствуи на бие. и оугоднаа твори. предъ собою. израднаа бѣви и намъ. (καὶ σύ... εὐδοοῦσαι ἐν κυρίῳ) ФСт XIV/XV, 111б.

3. *Торопиться, спешить*: не зѣломоу творяще тѣкмо ѿклонение. нѣ и бл҃гомоу приложению. ли паче. тѣсноути по [вм. не] поспѣшъстоуа дѣ||янию тѣкмо. ѿгонити. паче больма и по съмыслоу. (μὴ... σπεύδειν) ЖФСт к. XII, 62-62 об.

ПОСПЪШЪСТВОУЕМЪ (1*) *прич. страд. наст. к поспѣшъствовати в 1 знач.*: но оубо по добродѣтели дѣянье. по видѣнью же течетъ. но обаче то обою по любви равно. о свое(м) добрѣ поспѣшъствуема. (εὐδοούμενον) ГБ к. XIV, 73а.

ПОСАРАМИТЕЛ|Ь (1*), **-А** *с. Тот, кто посрамил, предал позору*: ѿ крѣпкии х(с)въ воине. доблии на леть оружьные. дерзыи лжиѿбличителю. непобѣ||димыи

стр(с)пче. искусный сѣа бѣи поборниче. посрамителю безаконныхъ фарисѣи *КТур XII сп. XIV₂, 269–270.*

ПОСРАМ|ИТИ (47), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. *Предать позору, стыду, посрамить; уни- зить, оскорбить:* Оца и моужа посрамить дързана. и отъ обою прииметь бешьствие. (καταισχύνει) *Изб 1076, 171 об.;* мѣтля многою моудростию посрамилъ есть. (κατήσχυνεν) *ЖФСт к. XII, 115;* помилоуи ма ѿи и не ѿверзи мене ѿ лица твоего. ни посрами мене предъ аѿглы и члѣвкы. *СбЯр XIII₂, 81;* спюридонъ... приде же и на никѣиский сборъ. и пострами ерети- кы. (κατήσχυνε) *ПрЛ 1282, 87в;* Седмыи же сборъ. іконоборца посрами и про- клать. *ҚР 1284, 10а;* а иже на цркъв твою вст<уп>итъ тѣхъ владычице лица посрами и кр(с)томъ ѣна с<воего> <по>- губи ихъ *Надн 1335/1336;* посрами кле- вету. и пѣч(с)ти долготерпѣніе. *МПр XIV₂, 45;* и ре(ч) Сѣослав(ъ) оуже намъ нѣ камо сѣ дѣти волею и неволею стати противу да не посраимъ землѣ Рускі(ѣ) *ЛЛ 1377, 21 об. (971);* то же *ЛИ ок. 1425, 28 (971);* дщери ли имаши положи на нихъ грозу свою. и съблюдеши ѿ телесныхъ да не посрамиши лица своего. *Пр 1383, 126б;* не посрами себе. не бо измѣни свою мдр(с)ть на горшее. (οὐ κατήσχυνε) *ГБ к. XIV, 159в;* изъгна всѣ(х) блжныи не хотѣвъ мл(с)тивыи предъ всѣми его по- срамити. (αἰσχύναι) *ПНЧ к. XIV, 93а;* от- роки съхранивъ. въ кипѣщи пламенемъ пеши. и му||чителѣ опаливъ посрами. *КТурКан XII сп. XIV, 225–226;* хотѣ изгн(а)ти злыя мысли ѿ ср(д)ца своего. да пре(д)стъ в постъ. то злыя мысли ему прест(а)нутъ. а врага оудобъ посрамить. *ЗЦ XIV/XV, 60в;* аще незаконно мученъ будетъ. скорбъ и терпѣніе сдѣваетъ. а терпѣніе искушение а искушение оупо- вание || не посрамить. терпи скорби въз- люблены брате. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 199–199 об.;* не посрами насъ но сътвори мл(с)ть и посѣщение. (μὴ μεταισχύνης) *СбТр XIV/XV, 164;* дерзѣ и мужьски приходѣщи ко исповѣданію сѣснаа вашего. посрамите супротивныа. побѣдите ополчающасѣ на вы бѣсовъ-

ския брани. (διεξέρχεσθε... καταισχύνον- τε) *ФСт XIV/XV, 36а;* бѣсовьския слу- ги обличивъ оукоривъ жида иже ꙗко бѣи ѿступники пострами. *ПрП XIV–XV (I), 275а;* аще и красенъ сѣ ꙗвиши, твори протива [в др. сп. противоу] своеи кра- сотѣ и не посрами юѣ злыми дѣлы. *Пч н. XV (I), 93;* моли(м) ти сѣ. мл(с)тивче. прости ны. и остави намъ. мл(с)рде. и не посрами на(с). ни ѿверзи ѿ лица своего. (μὴ καταισχύνης) *ЖАЮ XV, 173.*

ПОСРАМ|ИТИСА (29), **-ЛЮСА**, **-ИТЬСА** гл. 1. *Страд. к посрамити:* прѣ- чьское слово оудобъ оубо реши. и домъ ц(с)рвѣ посрамитѣся. (ὁ οἶκος τοῦ βασι- λέως, αἰσχύνθητε) *ЖФСт к. XII, 95 об.;* раждени въ||зносѣющюсѣ на ма дѣ- волю силу. да оубоитѣся и посрамитѣся. *СбЯр XIII₂, 222–223;* Въ тѣ(ж) днь сло(в) ѿ чѣрноризьци иѣрѣ. ꙗгоже искоуси дѣволъ. и пострамисѣ. *ПрЛ 1282, 73г;* оумѣчисѣ ср(д)це твое и посрамисѣ ѿ лица моего (ἐνετράπη; 4 *Цар 22. 19*) *ГА XIV₁, 110в;* да възратѣся восплѣть и посрамѣтѣся хотѣще зла рабу твоему. (*Пс 34. 4: καταισχυνθήτωσαν*) *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 101а;* и посрашившесѣ бѣси ѿбѣгоша. (κατεσχυνθέντες) *Пр 1383, 112б;* не хотѣи сде срама приати тамо при мнозѣхъ посрамитѣся. (αἰσχυνθήσεται) *ПНЧ к. XIV, 171в;* ѿ любви еже ко игу- мену и ѿ страданьи. не посрамити(с). [ѡм. посрамити?] еже предаѣго на(м) аѿгль- ска(г) ѡбра(з) (περί... τοῦ μὴ καταισχύναι) *ФСт XIV/XV, 140а;* и ѡбличену быти пре(д) всею тварью. и посрамити(с) сту- домъ конца не имущимъ. (αἰσχυνθῆναι) *ЖВИ XIV–XV, 35г;* тако онъ и ѡни ркѣтъ. посрашившесѣ. въ ѡгнь внидѣтъ. (αἰσχύν- ης πλησθέντες) *ЖАЮ XV, 166.*

2. *Устыдиться:* и ꙗгда видѣ къ себе иоана градоуща. посрамлѣся нача бѣжати. (αἰδεσθείς) *СбТр XII/XIII, 201;* и се рекше ꙗмоу к нимъ, посрамишасѣ вси зѣло. (κατησχύνθησαν) *ГА XIV₁, 29г;* да не слыши(м) петра глѣща. посрамитесѣ держащии чюжаа. (αἰσχύνθητε) *ГБ к. XIV, 102а;* Постыдите же сѣ оубо вы и пострамитесѣ вѣры бохмичѣ. оканьнии агарѣне *Пал 1406, 69б.*

ПОСРАМЛЕНИ|Е (2*), -**Я** с. *Срам, позор*: Оувѣдѣ на сѧ паче нежели на ѿны. ѿроужие подвижавѣ. неправдыныи воиникѣ. страстьнѣ падѣ на || брани. и ц(с)ръствоу же римьскому и воиньомѣ. посрамлени. [*см.* посрамление] ни реши мощно. и тѣмаи оуничъжение. възложь. (αἰσχύνην) *ЖФСт к. XII, 93–94*; аще бо посрамленѣ и студѣ прииметь в малѣ исповѣдаясѧ. въ нынѣшнемъ вѣцѣ. нѣ в будущимъ еже предѣ всѣми аѣглы. и члѣвкы исповѣданыа. и осуженыа и студа свободитсѧ. (εἰ... αἰσχύνεται τις) *ПНЧ к. XIV, 174в.*

ПОСРАМЛЕННИ (47) *прич. страд. прош.* к посрамлени: и силою вьсемилоствивааго ба. не имаша посрамленѣ быти. *Изб 1076, 57*; то же *ЗЦ XIV/XV, 75а*; вьсѧко же сѣенекраденыхъ кѣзнии не оубѣжать. и оуне имѣ бы вѣ семь житии обличеномѣ быти и посрамлено. *УСт к. XII, 219 об.*; дхъовныи оѣхъ ихъ посрамленѣ бысть. и ѿ манастира ѿгнаны. *ЖФП XII, 66г*; оканьныи посрамленѣ и побѣженѣ възвращаашесѧ. *СкБГ XII, 15в*; видѣ ли диваола посрамлена. видѣ ли ба славима. (ἀφανιούμενον!) *СбТр XII/XIII, 14 об.*; да не (возъ)вращюсѧ посрамленѣ и смѣренѣ. *СбЯр XIII₂, 47*; и видѣвше чюдо мнози вѣроваша въ х(с)а. комит же пострамленѣ ѿиде. (αἰσχυνθεῖς) *ПрЛ 1282, 67а*; лучше бы емоу да самѣ ѿсобно възвратитъ к тебе въ хартиахъ писанаа оправдания. и получить мл(с)тѣ. нежели въ всѣ съборѣ пришедѣ. и посрамленѣ боудеть. *КР 1284, 348б*; и посрамленюу неч(с)тивомоу Лоукиеву, оубо людьскимъ потребамъ || прилежащю, ноужно оумолкъноу (καταίσχυνθέντος) *ГА XIV₁, 234–235*; тако и молния сияние кестъ вѣчнаго огна. сущему верху на тверди. и нб(с)ныи же огонь... егоже илыа млтвоу сведе на полѣна и на всесоуженоу и на иереа посрамленыа. и на слы иезавелины. сего огна сияние млнна есть. (τοὺς ἱερεῖς τῆς αἰσχύνης – о жрецах Ваала) *ЖАЮ к. XIV, 54б*; вы есте сѣве геенны. и пагубы есте. аще оубо бѣ благъ вы кую вещь имате. и тако посрамлени ѿхожаху. (αἰσχυνόμενοι) *ПНЧ*

к. XIV, 174б; моливѣ ба. не имавѣ посрамлени быти до конца. *СбТр XIV/XV, 205 об.*; врагъ нашъ дываолъ видѣвѣ ва(ш) разу(м) крѣпкодѣше и не възможеть понудити || вы на грѣхъ но посрамленѣ ѿходи(т) *СВл XIII сп. XIV/XV, 86б*; възлюбимѣ похулени быти. посрамлени поношени. (ἐρεσχελῆσθαι) *ФСт XIV/XV, 214б*; посланиѣ же ѿ февды лукавии дѣси на бж(с)твена(г) отрока. възвр(а)тиша(с) к нему посрамленѣ и побѣжени сущи (κατησχυνμένα) *ЖВИ XIV–XV, 112г*; и вси кумѣри падуть ницѣ. и ѿ сановита бо лица посрамлени будутѣ. *Пал 140б, 79а*; ѿканьныи же и безаконьныи Телебоуга выиде пѣшъ. со своею женоу. ѿ одной кобылѣ. посрамленѣ ѿ Ба. *ЛИ ок. 1425, 295 об. (1282)*; Срамлаи самѣ сѧ, да ѿ иного не посрамленѣ боудеши. (οὐκ αἰσχυνθήσῃ) *Пч н. XV (I), 137*; || претерпевший позорную неудачу, поражение, побежденный: и тако въ оутрии дѣѣ пострамлени быша погании. ѿвыхъ бо избиша а друзии живы измани быша. млтвами сѣго мѣка х(с)ва дмитрия. *ПрЛ 1282, 60б*; а инии мнози извъни быша. і в тоу ноцѣ не дождавше свѣта по нед. посрамлени ѿидоша. *ЛН ок. 1330, 127 (1240)*; юлико ихъ не поклонѧтъ вына своея подѣ игомъ его, мечемъ и гладомъ посѣщю я, дондеже ищезноуть ѿ роукоу его. и: посрамленѣ боудоутѣ, и не помилоуетѣ. (ἰταμός ἐστί! – *Иер 6. 23*) *ГА XIV₁, 120б*; и паки в то же оупение на ·Б·е лѣ(т) ѿступиша посрамлени. (μετ’ αἰσχύνης πολλῆς) *Пр 1383, 143б. Ср. непосрамлени.*

ПОСРАМЛА|ТИ (10*), -**Ю**, -**ЮТЬ** гл. *Навлекать стыд, позор, посрамлять, оскорблять*: понеже ѿнынѣ не съхранѧ. нѣ посрамлаа положивѣшааго на немѣ поставление. да отъврженѣ боудеть и тѣ и неправедно приимыи его. (καταίσχυνων) *КЕ XII, 49а*; а того града еп(с)пѣ неискоусьнѣ боудеть оучения не прѣбидитъ ли оноу ища бесѣдоуетѣ. посрамлаа и оукарѧ лице тоу соушааго еп(с)па тѣшасѧ. (καταίσχυνεῖν... σπουδάζων) *Там же, 104б*; выше мытарѧ и язычникъ положи маститыхъ лицемъ

по||срамляна подобающимъсѧ. (καταισχύ-
ων) ПНЧ 1296, 103–104; призвавъ же
попа и сказа юму по рѣду все свое зло-
мыслие. да бѣ ли есть... юму же кланяе-
тесѧ. прозвутерь же ре(ч) ни. нѣ образъ
раба юго [Бога] георгиа иже вѣроу кла-
нающихъсѧ [вм. кланяющимся] дають
блг(д)ть. а злосмыщи [в др. сп. зломысла-
щихъ] посрамла||ють. Пр 1383, 49а–б;
и посрамляю(т) оубо члѣвки скорби ради
суща члѣвци. (αἰσχύνονται!) ГБ к. XIV, 97г;
кто въ грѣсѣхъ оуловленъ. бестоудно ис-
повѣдаетъ. тайны стодныхъ. оглѣникъ
себѣ бываетъ. вкоупѣ же посрамляна
злымъ дѣломъ юго сдѣлники (καταισχύ-
ων) ПНЧ к. XIV, 15в; ты же сего бывша
дѣломъ. посрамлае(ш) (ἐκπομπεύεις!) Там
же, 109г; та(к) сѣи дѣхъ. вѣрующаа оуму-
дрѣють и просвѣщаютъ невѣрныхъ же му-
чить и пострамляють. Пал 1406, 76.

– Перевод греч. στεγάζω ‘покрывать’,
возможно, ошибочно смещ. с στουγνάζω
‘смутиться’: елма же и водами бжыи
вышнѧ нѣкыа пострамлае(т) (στεγά-
ζεται) ГБ к. XIV, 89г.

ПОСРАМЛАТИСА (10*), -ЮСА,
-ЮТЬСА гл. 1. Страд. к посрамлати: ни
да посрамляются о мнѣ ищущи тебе
бе излѣвъ (Пс 68. 7: μὴ ἐντραπείησαν) СбЯр
XIII, 8; да постыдаться и посрам-
ляются. вкоупѣ ищуще дѣша моего
изати ю (Пс 69. 3: ἐντραπείησαν) Там же,
23; да постыдаться и посрамыляются
ищуще дѣша моего. (Пс 69. 3: ἐντραπείη-
σαν) Там же, 188; аще паче и створение
разрѣшисѧ образомъ самовластиа.
посрамлаетъ бо сѧ оубо дрѣвнее дѣла
прозвание. (αἰσχυνέσθω) КР 1284, 283а;
ѡкоудѣ оубо вамъ || силъ бледь. тамо ни
дрѣва доубровна соуть. ни ѡслата та ми-
ноуютъ. посрамляется оубо. Там же,
375–376; и посрамляются ищуще дѣша
моего изати ю. (Пс 69. 3: ἐντραπείησαν)
ЧтБГ к. XI сп. XIV, 101а; да не посрам-
люсѧ еже ѡ подвѣ||зании вашемъ. ѡ
образа сущаго. (ἵνα μὴ καταισχύνωμεν)
ФС XIV/XV, 140–141; посрамляются
[так!] побѣжены. (ἐπ' αἰσχύνῃ τῶν νενικη-
μένων) Там же, 147в; да пострамлите(с)
бии супостатници. Пал 1406, 27г.

2. Зд. То же, что посрамлати: како
побѣждаетъ дѣмонъ. како посрамыляемсѧ
схраникъ наши(х) сѣхъ айглѣ. (καταισχύ-
νομεν) ФС XIV/XV, 144б.

ПОСАМЪНЫИ (4*) пр. Достойный
уважения, почтенный: патриархъ... еди-
ного же прп(д)бна съ собою сѣдѧща и
на единой сѣдалищи творѧше ѡбѣдова-
ти. посрамнѣ бо ми есть ре(ч) къ нимъ
дивнымъ сѣ. и всякое достоинъ. юмоу же
аще все творѧ. ничьсоже никдеже ели-
ко есть достойно мнить ми сѧ сътворитъ
премнога ради добродѣтели. (αἰδοῖος)
ЖФСГ к. XII, 161; || совестливый, посту-
пающий справедливо: испытайте съ мно-
гою истиною ѡ виноватыхъ, а преже ѡ
клѣветающихъ, како есть житие юго. и
аще блгосвѣтенъ и достовѣренъ обра-
щетсяѧ, || и тако да не имѣте юмоу вѣры.
безаконно бо естьство и свѣдѣтельство.
но да имате инѣхъ свѣдѣтеля посрам-
ныа и единоправныа, да пре(д) двѣма
или трѣми свѣдѣтели праведными оуста-
виться всакъ глѣ. (εὐλαβεῖς) ГА XIV,
215–216; то же МПр XIV, 20 об.; да
имаите инѣхъ свѣдѣтеля бо пострамны
и единого. и нравны. да предъ двѣма или
трѣми свидѣтели праведныи станеть.
всакъ глѣ. РПрМус сп. XIV, 2.

ПОСАМЪТИСА (1*), -ЮСА, -ЮТЬСА
гл. То же, что посрамитиса во 2 знач.:
грѣшнии же стыдѧшесѧ зовоуще юго
ѡцмъ и многжды досажоуще посрамъ-
ютсѧ. и придоутъ на покаание. (ἐντρα-
πίσι) ПНЧ 1296, 111 об.

ПОСРЕДИ¹ (2*) нар. 1. Посреди, в
середине: много оубо створи повеление
въ комъждо исписаньи, и елико въ бе-
сѣдахъ и притчахъ въ ѡбычѧихъ бо есть-
ство несловесныхъ скотинъ изречена
быша. посрѣди же многжды вносимъ
блг(д)тна исповѣдания, елико же о вѣрѣ
исповѣда, всѣхъ безъмѣстнѣи обрѣ-
таютсяѧ. (μέσος φερόμενος ‘беспристраст-
но’ передано буквально) ГА XIV, 190б.

2. Внутри: ѡбрѣтесѧ сѣи николае. и
имъ за роукоу димитра изведе из моря
во тѣ часъ. и посади въ клѣти свои. по-
среди заключенѣи соущи. СбТр XIV/XV,
201 об. Ср. посредь¹.

ПОСРЕДИ² (36) *предл. с род. п.*
1. *Посреди, в середине, в центре чего-л.*: во тѣ же празникъ воля, на жертвоу приведенъ, роди агнецъ посрѣди цркви (ἐν μέσῳ τοῦ ἱεροῦ) *ГА XIV₁, 159г*; Се драгаго сѣса посреди цркви въспѣль кси. *ПКП 1406, 6г.*

2. *Между, среди кого-л.*: ходи и сяди посреди насъ. (*Дан 13. 50: ἐν μέσῳ ἡμῶν*) *МПр XIV₂, 40 об.*; казни ѣна своего из млада и порадоуешися о немъ въ мужствѣ и посреди знаемыхъ похвалишися. *Пр 1383, 126б*; и тако зраше оузрѣ члѣвка того стоаща посреди члѣвкѣ въ цркви. *СБТр XIV/XV, 191*; х(с)ъ посреди ва(с) будетъ. (ἐν μέσῳ ὑμῶν) *ФСт XIV/XV, 204г*; аще мали аще же мнози. ѿ сѣмъ его сберутся имени теплотою любовью работающе ему. ту приити тому вѣруемъ посреди свои(х) рабъ. (ἐν μέσῳ... τῶν δοῦλῶν) *ЖВИ XIV–XV, 51г*; вси быаху(т) с) идоще пѣши. и посреди ихъ Всеволодъ. *ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185)*; посреди же старецъ стани и аще кто моудрѣ прилѣпися к нему. (ἐν πλήθει πρεσβυτέρων) *Пч н. XV (2), 123 об.*; мы (ж) оубољвшеся избѣжахо(м). і стахо(м) посреди ихъ. не бы камо бѣжа(т). *СБПаис н. XV, 150 об.*

3. *Внутрь, в середину чего-л.*: гвозди желѣзнии посреди главы побиваху(т) *ЛЛ 1377, 10 (941). Ср. посредь².*

ПОСРЕДЬНИИ (2*) *пр. Средний, находящийся в середине; промежуточный. Посредьнею средн. в роли с.:* противно бо jestъ едино противу множеству и множество противу единому. і обою к собѣ противитсѣ. елиньство же и жидовство. и хулни су(т) паче. хр(с)тыанство же. яко посрѣднею и хвалитсѣ. (μεσότης) *ГБ к. XIV, 6г*; **посредьяная средн. мн. в роли с.:** ти сице бы(с) еже ѿ нбсе и землѣ. и ѿ посредни(х) съставъ же и смѣсь. (τῶν ἐν μέσῳ) *ГБ к. XIV, 7в.*

ПОСРЕДЬ¹ (43) *нар. 1. В середине, посреди:* и видѣ рѣкоу огньноу. и множество лю||дии палимо огньмъ въпиахоу. посреде же оузрѣ своего бра(т) мниха до выа стоаща въ пламени. (μέσον) *ПрЛ 1282, 85а–б*; Аще оубо десять стопъ боудеть посредѣ а не мьне. тогда оубо

великихъ прозоровъ. имиже прѣницати не лѣтъ jestъ зыждоушому творити. (ἐν μέσῳ) *КР 1284, 318г*; ѣфоудъ... || посредѣ бо имаше звѣздоу всю златоу, ѿбаполы же ѣго змарагды (ἐν μέσῳ) *ГА XIV₁, 27б–в*; нисхожаху единъ по единому. наченъше ѿ старецъ. и оста единъ ісѣ. и жена стоащи посредѣ. (*Ин 8. 9: ἡ γυνὴ ἐν μέσῳ οὖσα*) *МПр XIV₂, 41 об.*; Юрославъ выступи из града. и исполчи дружину. <и> постави Варягы посредѣ. а на правѣи сторонѣ Кыяне. а на лѣвѣмъ крилѣ Новгородци. *ЛЛ 1377, 51 (1036)*; створи образъ мѣданъ ядовитыа змиа. и пронъзи ю. посредѣ копиемъ *Пал 1406, 143б*; единъ мужъ погоуби всѣ вои, посредѣ же стоитъ кровавъ, кореньемъ желѣзнымъ подѣтверженъ (ἐν... μέσ<σ>ῳ) *Пч н. XV (1), 16*; || *перен.:* въпро(с). Оуясни ми вл(д)ко что jestъ ни вноутрь ни вонѣ. нѣ посредѣ. еда ли явѣ. частью раздѣлитъ безмолвие. и явѣ попечение. ѿвѣ(т). Еже не дерзати безмолвию. ни прѣѿбидѣти соушихъ въ дружинѣ. то jestъ среднии поутъ (μέσως) *ПНЧ 1296, 116 об.*

2. *Внутри:* вънезапоу бо тоу тако ѿбрѣтеся сѣи николае. и възъмъ и въ тѣ часъ на роукоу своєю изиде из моря. и посади и въ хлѣвинѣ своєю. посрѣдѣ заключенѣ соуши. и онъ мьнашеся на дьнѣ моря сѣда и великъмъ гласѣмъ въпиааше беспрѣстани. *ЧудН XII, 68в. Ср. посреди¹.*

ПОСРЕДЬ² (261) *предл. с род. п.*
1. *Посреди, в середине, в центре чего-л.*: таче повелѣ единому ѿ братиѣ. събьрати въ кошъ оукроухы ты. и несъше посрѣдѣ рѣкы въсыпати ѣ. *ЖФП XII, 52а*; и поидоша съ свѣщами многими. и видѣша члѣка посредѣ двора стоаща. (μέσον τῆς αὐλῆς) *ЧудН XII, 71а*; и створи степенникъ мѣданъ... и постави посредѣ двора цркъвнаго. (ἐν μέσῳ τῆς αὐλῆς) *ГА XIV₁, 91а*; приде [дьявол] къ Евзѣ. и ре(ч) еи по что не наста ѿ др(е)ва сущаго посредѣ раа. (*Быт 3. 3: ἐν μέσῳ τοῦ παραδείσου*) *ЛЛ 1377, 29 (986)*; оканьнии же тии видѣвше корабль единъ посредѣ рѣкы пловущъ и сѣг(о) в немъ сущъ. оустремишася по немъ акы звѣрие

дивии ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 100г; взиде ѿ понта въ дѣи пасхы. и оумоленъ ста посредѣ цркви. ГБ к. XIV, 77а; види же г(с)а посредѣ цркви тоа на пр(с)ли сѣдѣща и хѣровимъ и сѣрафимъ около него со всѣмъ воинствомъ нб(с)ныхъ силъ страхомъ и трепетомъ прѣстошащемъ. и въздѣвъ || руцѣ к нему сѣи. въспи (ѣν μέσφ τοῦ ναοῦ) ЖАЮ к. XIV, 28в—г; не спл по вса ноши пребываше. поа (и) молл(с) беспре- стани посредѣ келиа стоа. ПКП 1406, 149г; Оуне ксть посредѣ града оубиеноу лежати, нежели видѣти ѿѣство взато и повоевано. (ѣν τοῖς κόλποις τοῖς πόλεως) Пч н. XV (I), 129 об.

2. *Внутри чего-л., в чем-л.*: ѿтроці же падше посреде пламени оковани. и хо- жахоу посредѣ печи. (Дан 3. 24: ѣν μέσφ τῆς φλογός) ПрЛ 1282, 96в; скончав же сѣи. иако спл обрѣтенъ бы(с). посредл огна ника(к)же опаленъ. (μέσων τοῦ πυρός) Пр 1383, 137в; азъ же сѣдѣхъ посредѣ чрева рыбы тоа. СбТр XIV/XV, 200; и лежа на ложы своемъ посредѣ шатра. ѿверзъ очы свои види. мужа стоаща над нимъ. ЛИ ок. 1425, 98 об.

3. *Между, среди кого-л.*: Моудрость смѣренааго възнесетъ главоу его. || и посредѣ вельможъ посадить ю. (Сир 11. 1: ѣν μέσφ μεγιστάνων) Изб 1076, 147—147 об.; ни сѣдати же посредѣ поповъ лѣтъ да ксть днакономъ. (ѣν μέσφ τῶν πρεσβυτέρων) КЕ XII, 24б; моужь грѣшнѣ възматеть друугы. и посрѣдѣ мирноую- щихъ вѣвѣржеть сѣвадоу. (Сир 28. 10: ἀνὰ μέσων) СбТр XII/XIII, 72 об.; къ сѣни да не прикасають(с). и посрѣдѣ прозвутерь да не сѣдають (μηδὲ μέσων πρεσβυτέρων καθέζεσθωσαν) КР 1284, 58в; Зла(т)- оустаго. ѿ матѣф. Се азъ посылаю вы иако овца посредѣ волкъ. (Мф 10. 16: ἐν μέσφ λύκων) ПНЧ 1296, 34 об.; то же ПНЧ к. XIV, 164а; видѣше же праведникъ блуднаго дѣмона. ту стоаща посредѣ блудницъ. (μέσων τῶν ἑταιρίδων) ЖАЮ к. XIV, 9г; и аѣгли оубо стаща ѿкр(с)тъ жертвеника и шестокрилатии лица ѿкрѣтъ сѣиа трл||пезы и ѿтроча посредѣ ихъ. ЗЦ XIV/XV, 30а—б; да аще сѣ тако познала будета. то бѣ посредѣ ваю бу-

деть. (ѣν μέσφ ὁμῶν) ФСт XIV/XV, 103г; ре(ч) пустынникъ. вѣмъ блазн(и)телл глѣ- мааго еже е||сть. дѣяволъ посредѣ васъ живыи. и ѿ ва(с) службу приемлѣ. и оугажаеи ему. (μέσων ὁμῶν) ЖВИ XIV—XV, 85—86; тогда будетъ рать ѿ ратни(к) и на чюжеи земли оѣина. и посрѣдѣ врагъ своихъ обрашетьсѣ. Пал 1406, 107г.

4. *Внутрь, в середину чего-л., во что-л.*: пристоупи оѣѣ отроковицю водл. и близъ змиа бывъ. понеже видѣ и послабы вѣзи- рающа. и желающа. сѣго ѿѣа пѣрсть по- среде вергъ грѣтани. вѣржениемъ того смѣрть емоу нанесе. (μέσων τοῦ φάρυγγος) ПрЛ 1282, 124б; сѣго же иоульиана. вло- живше въ врьтище. исполньно гада иадо- витаго пѣска. вѣвѣргоша и посрѣдѣ поу- чины морьскыа. Пр 1383, 9г; гвозды же- лѣзны посредѣ головъ вѣбивахуть има. ЛИ ок. 1425, 17 об. (94I); вождь мои дерзъ- нѣ. вѣниде посредѣ огна и поклонисѣ имъ. азъ же сего створити не могыи и издалеча сѣ поклонивъ. мимоидохъ. (μέσων τοῦ πυρός) ЖАЮ XV, 22.

5. *В промежутке между концом и на- чалом какого-л. времени*: посредѣ же коегождо пѣсальма чѣтению бывати. (διὰ μέσων) КЕ XII, 97а; (в) перьвыи м(с)ицъ в четвертыи на десѣтъ дѣи м(с)цл. по- средѣ вечера пасха г(с)ви. КР 1284, 266б. Ср. *посреди*².

ПОСРЕДА см. *посредѣ*²

ПОСТАВ|А (1*), -**Ы** с. *То, что предла- гается (о плате, цене)*: и поставиша .л- среброницы. поставу его [Иуды] алуче- ния [вм. отлучения?] аѣлка лика ЗЦ XIV/XV, 14г.

ПОСТАВИТЕЛ|Ь (1*), -**А** с. *Тот, кто рукополагает, посвящает кого-л. в сан*: сами хошемъ быти властелемъ постави- тели. и оучителемъ. (χειροτονηταί) ПНЧ к. XIV, 109а.

ПОСТАВ|ИТИ (1073), -**ЛЮ**, -**ИТЬ** гл. 1. *Поставить, положить, поместить*: и принесъше въ црkvь [раку] поставиша. и отъвѣрзъше ракоу и испълнисѣ цркы блгооухания СкБГ XII, 20в; и постави- ша скоудельницю. и наметаша полноу. ЛН XIII₂, 81 об. (1215); и вземъ мощи его вложи в ракоу. и постави вноутрь въ

сѣлши црквиѣмъ. (καταθέμενος) *ПрЛ 1282, 22в*; И по семь поставивъ сѣи по-тирь на бѣствѣи трапезѣ. перѣстомъ показаю. и глѣдаю на знаменаны агнецъ хлѣб(м). и на изльяноую кровь вином(ь). *КР 1284, 274в*; спрѣтавъ тѣло оца своего положи в рацѣ мороморѣнѣ. и постави въ притворѣ цркви сѣиѣ софия. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 110а*; и по семь собравше кости. вложяху в судину малу. и по||ставяху на столпѣ *ЛЛ 1377, 5–5 об.*; юдин же бра(т) въжьже свѣтилникъ. и постави на свѣшнице *Пр 1383, 42б*; и вземъ масло. нача шептати и молитисѣ и вълия въ стекланицю. и вземъ оловце. въжьже ю и постави ю. гдѣже бѣяху иконы жены тоѣ. (κατέθηκεν) *ЖАЮ к. XIV, 41*; и постави пре(д) ними .д. ковчеги. *ЗЦ XIV/XV, 55а*; принесоша же и ветхыи гробъ его в немже бѣ принесенъ ѿ муръ и поставиша въ цркви. *СбТр XIV/XV, 212 об.*; поставиша верху леду дрѣвеса велика и с кореньемъ. *ПрП XIV–XV (I), 230в*; постави же в печерѣ жерновы и ѿ соуѣка пшеницю взимаю и тоу своимъ роукама измилаше. *ПКП 140б, 188а*; мати же Моисѣѡва оубоѡавш(и)сѣ сего погублениѣ. вземъши младенѣцъ. вложи въ крабѣицю. и несъши постави в лузѣ. (ср. *Исх 2. 3: ἔθηκεν*) *ЛИ ок. 1425, 37 (98б)*; то же *ЛЛ 1377, 31 об. (98б)*; || *утвердить, укрепить*: на мѣстѣ свое(м) стану. и на камени нозѣ свои поставлю. *ГБ к. XIV, 51г*; || *предложить, подать* (о еде): въведи ѡ въ домъ свои. постави имъ трапезоу въ чинъ монастырьскыи. *Изб 107б, 22*; поставѣтъ кисель с молокомъ *Пр 1313, 77 об. (зап.)*; и ств(о)рше домашнии его ѡдѣ. пред нимъ поставиша *ПрЮр XIV₂, 98в*; и изнесе хлѣбъ. и ривинѣиѣ мочена. постави предъ нимъ. (ἐβαλεν) *ПНЧ к. XIV, 145г*; и приговѡаша брашно. и постави предъ ними и начаша ѡсти. (*Быт 18. 8: παρέθηκεν αὐτοῖς*) *Пал 140б, 67а*; и ре(ч) ми играю. «постави трапезѣ. да сѣ възвеселивъ днь(с)» (ἔξ) *ЖАЮ XV, 13 об.*; ♦ *поставити свѣчоу надъ (кем-л.)* — *совершитъ что-л. в память, поставитъ неугасимую свечу на поминавание умершего*: а твои стрыи. лежить во еп(с)пѣи и

оу сѣи Бци в Володимерѣ а много ль есь над нимъ свѣчъ поставилъ. что есь далъ который городъ абы то свѣча была *ЛИ ок. 1425, 302 (1288)*.

2. *Построить, соорудить, создать; установить*: А въ лѣ(т) .пѣ. каменю цр(к)вѣ. постависта. *УСт к. XII, 281 об. (зап.)*; тѣгда же бжствѣнныи варламъ постави надъ пещерою малю црквицю въ имѣ сѣиѣ бца. *ЖФП XII, 35г*; бгоуславоу. и лазаревѣ братьѣ и мѣи мирослава поставили хрѣстъ *Надп XII (34)*; и поставили же бѡахоу тоу клѣтѣкоу малю на томъ мѣстѣ идеже бѡаше цркви съгорѣла. *СкБГ XII, 19б*; крѣстъ пос<тави?> комлата г<остъ?> по <ма>тѣ<ре?> *Надп XII₂–XIII₁*; к темъ посланъ бы(с) ходатаи... мѣногы же наоучивъ добродѣтели. и многы монастырѣ поставивъ. къ боу ѿиде. (συστησάμενος) *ПрЛ 1282, 77в*; Без вины ѿтор(г)нувъсѣ ѡп(с)па. и ину поставивъ црк(о)вѣ. и с приѣмшими его. да извержетьсѣ. (πηγύς) *КР 1284, 41а*; Хотѣи поставити монастырь преже да преди глѣтъ ѡп(с)поу того града. (οἰκοδομησαι) *ПНЧ 129б, 75 об.*; ходиша новгородци съ кѣземъ юрьемъ. и поставиша горо(д) на оустъ неѡы. *ЛН ок. 1330, 163 (1323)*; създавъ же полатоу и подѣрюмѣ и двѣ имѣполи. рекше оулицѣ покровѣнѣ, и търгъ ризныи, не немѣже столпѣ камень постави весь багрѣнъ (στῆσας) *ГА XIV₁, 210а*; что бы ѡси гдѣ дале мѣсце мнѣ на дорѣ. и азъ быхъ гдѣ собѣ избу поставиле *ГрБ № 610, 60–80 XIV*; оумысли кѣзъ изасла(в) постави(т) цркви нову *СкБГ XIV₂, 151 (подп.)*; Петръ... ѿиде во а||нтиохию. и постави хижю двою поприщѣ ѿ града. *ПрЮр XIV₂, 286б–в*; Блговѣрныи еп(с)пѣ Митрофанъ. постави кивотъ в сѣиѣ Бцѣ зборнѣи на(д) трапезою. *ЛЛ 1377, 159 об. (1237)*; и цркви постави. и попы || и дѣяконы в нѣи оустроивъ скончасѣ. (συστησάμενος) *Пр 1383, 9–10*; Се ѡзъ кнѣзь володимеръ поставихъ цркви сѣиѣ бца. в киевѣ. *КВ к. XIV, 321г*; и по трехъ лѣтѣхъ ѡвисѣ емоу сѣиѣ бца. кажущѣ мѣсто идѣже поставитъ цркви пр(с)тѣи бци мѣи. *СбТр XIV/XV, 214*; поставиш(а) изѡѡаны. глухия и нечювьственѣа

кумиры. и затворивше я въ храмѣхъ покланяхуса (ἀνεστήλωσαν) ЖВИ XIV–XV, 276; повелѣно бы(с) ему ѿ ба заградити. монастырь і створити боли||і и келии многи поставити. ПрП XIV–XV (2), 92–93; феодоръ же старости ра(д) въсхотѣ кълюю собѣ поставити на ветхомъ дворѣ. ПКП 1406, 1896; и въшедъ на горы сия и блг(с)ви я. и постави кр(с)тъ. и помолився Бу. и слѣзе съ горы сея. ЛИ ок. 1425, 4 об.; то же ЛЛ 1377, 3 об.; и погребѣ и в земли. и малъ столпъ мраморанъ. постави надъ ни(м). ЛИ ок. 1425, 16 (912); Изаславъ же постави монастырь. сѣго Дмитръя. Там же, 59 об. (1051); то же ЛЛ 1377, 54 (1051); постави ми игумене келью добру ЛИ ок. 1425, 189 (1168); и поставиша ѿстрогъ [так!] ѿколо [так!] всего новгорода. МинПр н. XV, 2 об.; си столпъ поставилъ есть александръ цръ. макидоньский. СбПаус н. XV, 153; [об эфиопском царе] бѣдетъ добръ. и ц(с)ръствовати начнетъ с миромъ. и сѣыхъ цркви поставитъ. (ἀναστήσει) ЖАЮ XV, 148; и вѣру оуставлѣ. по всеи земли сеи. и цркви х(с)вы поставлѣ... съ сѣми оѣи никеискаго сбора зако(н) члѣко(м) полагааше. ИларСлЗак XI сп. XV, 169; | образн.: слыши павла глѣть бо х(с)ъ пришедъ архиерѣи боуду||шихъ блгтъ. и храма истиньнаго. иже постави гъ а не члѣвкъ. (Евр 8. 2: ἐπηξεν) КН 1285–1291, 376в–г; || образовать, устроить: изведъ же слово и ба ѿ мыслѣныхъ своихъ. и ѿгненоносныхъ оустъ. по томъ помысли вышнии. сего мира поставити. (συστήσασθαι) ЖАЮ сер. XIII, 127в.

3. Установить, определить: постави оуставы языкомъ по числу аѣглъ бии. (ἑστήσεν) ГА XIV, 1046; и постави предѣлы языко(м). и повели жити не преступаю в чюжую часть. ЛЛ 1377, 168 об. (1263); и поста(влю) вы завѣтъ мои с вами. (Лев 26. 9: στήσω) ПНЧ к. XIV, 113а; лѣпо ми есть здѣ поставити новыи законъ. СбЧуд к. XIV (I), 142а; тебе ради лѣпоу и звѣзды сѣтвори на просвѣщение твое. тебе ради постави времена. и м(с)ци. и дни и часы. СбТр XIV/XV, 216 об.; и

постави бѣ днь испытанія. (ἑστήσεν) ФСт XIV/XV, 116а; и поставлю завѣтъ мои к ва(м) (Быт 9. 9: ἀνίστημι) Пал 1406, 56а; [Бог] постави предѣлы языкомъ по числу аѣглъ Бжии. ЛИ ок. 1425, 101 (1111); і постави бѣ противу числу семи тѣ(х) днии .ѿ. лѣт. СбПаус н. XV, 50; || предложить (о цене): и поставиша .л. сребренникъ цѣну цѣньнаго ѿ сѣвъ излѣвъ (Мф 26. 15: ἑστήσαν) КТур XII сп. XIV, 248.

4. Предъявить, вменить (в вину): ги не постави имъ грѣха сего. (Деян 7. 60: μὴ στήσης) КЕ XII, 2276; и не постави имъ ги грѣха сего. нъ прими въ миръ дшо мою (Деян 7. 60: μὴ στήσης) СкБГ XII, 126; ги не постави имъ грѣха того. (Деян 7. 60: μὴ στήσης) ПрЛ 1282, 107г; обличю тѣ і поставлю пред(д) лицомъ твоимъ грѣхи твоѣ. (Пс 49. 21: παραστήσω) МПР XIV, 15; то же ФСт XIV/XV, 206б; то же Пал 1406, 198в; г(с)и не постави юмоу в семь грѣха. Пр 1383, 123а.

5. Заставить встать, занять место; расположить где-л.: [Анастасий] яко ѿного [мученика] крѣве жажж... пропостою [в др. сп. скоростию] погна. самому раны видѣти. югоже съволькъ и нагого поставивъ. кде ре(ч) пыталъ предѣнная раны. и яже ѿ нихъ строупове. (στήσας) ЖФСт к. XII, 129; Сѣи бѣ поставивыи четверообразна животна прѣдъ престоломъ своимъ на хвалѣние. сѣи крѣпкыи аѣгльское множество поставивъ на поклонание себѣ. СбЯр XIII, 213 об.; сѣи ре(ч). «моглъ бы [Бог] и единомъ словомъ всѣ горняа легионы поставити предъ страшнымъ престоломъ || своимъ...» (παραστήσαι) ЖАЮ к. XIV, 506–в; сѣго георгий. поставиша прѣдъ црмъ. Надп XIV, (2); страшною смртью нынѣ ва(с) измору. аще || в сии ча(с) варлаама предо мною не поставите. (εἰ... οὐ παραστήσετέ μοι) ЖВИ XIV–XV, 86а–б; Юрославъ же. выступи из града. исполчи дружину. и постави Варягы посреде ЛИ ок. 1425, 56 об. (1034); то же ЛЛ 1377, 50 (1036).

6. Разместить, поселить: а на которомъ подворьи стоять немци. или гость немьцьский. не поставити на томъ дворѣ

кнѧзю. ни татарина. ни иного которого пошла. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.);* || *оставить:* што федоръ. сорочьковъ. привезлъ бельку. ис полотска. и поставиль. бельку туу у федыка. и то е белька. наша. *Гр 1387–1389 (полоцк.).*

7. *Назначить, определить, сделать кого-л. кем-л.: и члѡва съзѡдахъ по образу своему. и поставихъ и гна раевѡ. СБТр XII/XIII, 37 об.; а кого бгъ поставитъ кнѧзѧ а с тѣмъ мира подтвердить. Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.);* исаѧ бо глѣтъ ѿимитъ Гъ ѿ иероусалима крѣпость... и члѡва храбра и соудию и пророка... и моудра хытреца и разоумна послоушника. и поставлю оуношу кнѧзѧ имъ и роугатели обладаютъ ими. (*ср. Ис 3. 4: ἐπιστήσω*) *Парем 1271, 259;* и ѡко великъ бѣ тѣломъ. старѣишиною поставѡша разбоиници. *ПрЛ 1282, 32а;* постави бо иерѣѧ бѣ въ цркви. (*ἐπέστησε*) *ПНЧ 1296, 128;* ги пѡ что сѡцегѡ ц(с)рѧ поставиль ѡси. (*βασιλέα ἐποίησας*) *МПр XIV₂, 61;* и въвѣде въ нь [*рай*] члѡва поставивъ его вл(д)ку и ц(с)рѧ всѣи твари. *Пр 1383, 18б;* кто тѧ г(с)а и ц(с)рѧ всему постави(л) е(с). (*κατέστησε*) *ГБ к. XIV, 101г;* се избра тѧ бѣ ѿ брѧѧ [*так!*] твоѡѧ. i постави тѧ прѣрка въ лѧхъ своихъ. *КВ к. XIV, 308а;* тѣм же и намъ Руси оучитель есть. Павелъ ап(с)лъ. понеже оучилъ есть ѧзыкъ Словѣнескъ. и поставиль есть еп(с)па и намѣстника по себѣ. Андроника Словѣнску ѧзыку. *ЛН ок. 1425, 11 об. (898);* Кнѧзѡшу Володимероу в Галичкои земли... и поѧ оу попа женоу и постави собѣ женоу. *Там же, 229 (1188);* || *назначить на должность (служение); возвести в священный сан, рукоположить:* Старѣишиною ли тѧ поставишѧ. то не възносѡсѧ. (*κατέστησαν*) *Изб 1076, 151 об.;* азъ поставлю и вамъ въ себе мѣсто игумена. *ЖФП XII, 62г;* мнози оубо еп(с)пи събравъшесѧ еп(с)па поставѧтъ. (*χειροτονήσουσιν*) *КЕ XII, 116а;* Въ то(ж) лѣ(т) прѣставѡсѧ игуменъ дионисии сѣго георгина. и поставишѧ на мѣстѣ его саватию. *ЛН XIII₂, 55 (1194);* аще же дерзнетъ презвутера или дѧко-на поставити да извержетъ(с). (*χειρο-*

τονῆσαι) *КР 1284, 75а;* аще ключарѧ цр(к)внаго поставитъ на мѣздѣ. въ своемъ степени бѣдоу приметъ. рекше да извѣржетъ(с). *КН 1285–1291, 540г;* архиеп(с)пъ же... || ...постави имъ старѣишину. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 108б–в;* по сем же Коцелъ кнѧзъ постави Мефедѡѧ еѣпа въ Пании [*так!*]. *ЛЛ 1377, 9 об. (898);* то же *ЛН ок. 1425, 11 (898);* в то же лѣ(т) поставишѧ Дани(ла) еп(с)пмъ. *ЛЛ 1377, 96 об. (1114);* всхотѣ вл(д)ку его поставити *ЗЦ XIV/XV, 49г;* и раздѣливъ всю сухую по(д) властью стр(а)ну на двое. постави же сѧ црмъ. (*χειροτονεῖ*) *ЖВИ XIV–XV, 119а;* i азъ вамъ поставлю игумена. а самъ хощу сѣсти в горѣ единъ. *ПрП XIV–XV (2), 98в;* възвратимъсѧ въ югюпетъ поставльше собѣ старѣишину. (*Числ 14. 4: δόμεν ἀρχηγόν*) *Пал 1406, 141в;* послѣ же за многоу добродѣтель поставишѧ еп(с)па новоугородоу. *ПКП 1406, 157б;* и поставишѧ Фесѡктѡста еѣпкомъ [*так!*] Чернѣгову. *ЛН ок. 1425, 102 (1112);* аще быша тебе поставили сѣдѣю расоудити коѧ ѡдежа коемоу подобна есть. (*κατασταθεῖν*) *Пч н. XV (2), 101;* поставишѧ его еп(с)па оуспенъѡ бгозаконѧго ѡца *ЖАЮ XV, 11;* прич. *прош. в роли с. Тот, кто совершил рукоположение, возвел в священный сан:* аще еп(с)пъ имѣниѧ ради сана того въздержатель боудетъ или попъ или дѧконъ. да отъвѣрженъ боудетъ и тѣ и поставивъѡ. (*ὁ χειροτονήσας*) *КЕ XII, 73а;* аще кѣто еп(с)пъ на имѣниѧ поставление сѣтворитъ... начѣнны того обличенъ бывъ. да обѣдѣнѣтъ си своемъ чиноу. и поставивъѡ ничѣтоже ѿ коупленѡѡ. да оуспѣетъ поставленѡѡ или произведе-ниѡ. нѣ да боудетъ тоуждѣ достоѡниѡѡ. или попечениѡ югоже на имѣниѡ по||лоу-чи. (*ὁ χειροτονούμενος*!) *Там же, 232–233;* аще же таковое что створитъ кѣѡ без вола тоѧ страны тоѧ [*так!*] еп(с)па. да извержетъсѧ и самъ и поставивъѡ юго. (*ὁ ὑπ' αὐτοῦ χειροτονήθεις*!) *КР 1284, 41г;* Еп(с)пъ и прозвонутѣрь и дѧконъ. и всѧкъ причетъникъ поставленъ бывъ на мѣзде. да и извержетъсѧ и сѣ поставльшимъсѧ [*вм. поставльшимъ*] его. (*τῷ χειρο-*

τωνήσαντι) Там же, 148а; Поставленныи на мѣздѣ да извержетсѣ с поставльшимъ его. (τῷ χειροτονήσαντι) Там же, 198в; [выставить (в каком-л. качестве), поставить (в какое-л. положение): оужь ли право запираются<а> а а даю князю дѣньскамоу гривноу сѣрѣбра. едоу с нимо. оужь ма татѣмо поставили. ГрБ № 222, XII/XIII.

8. Представить (при судебном разбирательстве): а тоу ти вѣнидѣте гавѣко полоцанино прашаи его кодѣ ти на господѣ витаеъ ать ти видѣло како ти было а ивана алѣ постави. и. перѣдѣ людьми како ти взмолвити ГрБ № 502, 60–90 XII; тѣтъ ли еметь хытрити. а поставити и перѣдѣ соуध्येю. Гр сер. XIII (смор.); противоу же тѣмъ поставити своа свѣдѣтеля. вса чѣсскы не възбр(а)нѣно кѣсть (τῆς ἀντιπαραστάσεως... μὴ ἀποκλειομένης) КР 1284, 239г; и пороучить(с). -ѣ- по(п) инѣхъ съ прочими добрыми свѣдѣтели. да поставѣть и. КН 1285–1291, 542г; ѡже коупитъ хотѣ и до полоу грѣвны. а послоухы поставѣть. а ногатоу дасть. перѣдѣ самѣмъ холопомъ. а второе холопѣство поиметь робоу. безѣ радоу. РПр сп. 1285–1291, 626в; послоухы поставити. свѣдѣтельствовани о добрѣ. ЗС XIV₂, 39 об.; тако помиловалсѣ еси оже е(с)и не поставилъ послоуховъ. РПрМус сп. XIV₂, 10 об.; придоша ѿ того же бохранимаго града костантина писци ко игоумену никонowi глѣще. постави радѣцѣ || нашѣ. хошемъ тагати(с). ПКП 1406, 137в–г; азъ же глѣю правдоу. и поставлю ти послоуха ѿца си папоу. и вѣ. пискоупа. ЛИ ок. 1425, 279 об. (1257).

9. Приостановить что-л. на некоторое время: здѣ же .ѣ. пославлеше [вм. поставлеше] на перѣдѣре(ч)наѣ возвратимъсѣ разрѣшающе причти соуузѣ оуспѣха ра(д). простиша акы быстрии оумо(м). и преже || же казаниа си вида(т) п(о)слѣдокъ же .ѣ. подобно рче(м). ЗЦ XIV/XV, 92г.

ПОСТАВ|ИТИСА (67), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. 1. Быть поставленным, помещенным: азъ данилѣ видѣхъ дондеже прѣстоли поставишасѣ Надп сер. XI; то

же (Дан 7. 9: ἐτέθησαν) СбТр XII/XIII, 19 об.; престолы поставятсѣ. и ветхыи дѣми и всѣх(х) сдѣтель. прѣ(д)сѣде(т). и книги ѿверзутсѣ. (τεθήσονται) ЖВИ XIV–XV, 35б; тогда поставѣть(с) престолы. і книги разѣгнуты(с) и самѣ г(с)ѣ на судѣ сѣдет. СбПаис н. XV, 102 об.; || быть предложенным, поданным (о еде): и по коньчѣнии вечернаѣ. по друоугоумоу оуставоу. и да поставитсѣ вариво. рекъше съ зелиемъ. и съ маслѣмъ дрѣвѣнымъ. а сочиво же варено без масла. УСт к. XII, 206.

2. Быть построенным: аще же поставитсѣ градѣ ц(с)ркымъ повелѣниемъ. градѣскимъ и людѣскимъ оуставомъ. да послѣдоуетъ и чинѣ црѣвныхъ прѣдѣлѣ. (εἰ... κεκαίονται) КР 1284, 95в.

3. Быть распределенным, расставленным: и другъ на друга родѣ раздѣлиса. и постависѣ на языки и на племена язычѣскаѣ. (ὁ... διαστήσας!) ФСт XIV/XV, 90а.

4. Быть возведенным в священный сан; быть назначенным на должность (служение): въ тѣхъ обитѣльхъ поста||вившесѣ еп(с)пи себѣ ище же иноѣ [так! ἐτέρας] отѣмѣшають. (χειροτονηθέντες) КЕ XII, 131–132; подѣбаеъ бѣ хотѣщему поставитисѣ еп(с)пмъ. ѿ всѣхъ еп(с)пѣ сущихъ въ области поставлену быти (χειροτονηθῆναι) КР 1284, 41а; Аще вси црѣвници сѣгла(с)но възглѣють. на иконома. инѣ на икономѣ да || поставитсѣ. (ἀποδείχθῆτω) Там же, 207б–в; аще то створитъ преже дати ѡпитемью. и по томѣ поставитъ(с). КН 1285–1291, 530а; и на конецъ боудетъ мирѣ, аще не мнихъ, Моиси именемъ, поставитисѣ [так!] пискупоу въ странѣ юѣ. (εἰ μὴ... χειροτονηθείη) ГА XIV₁, 234г; В то же лѣ(т) вста ересь Лесѣнтианѣскаѣ. скажемъ в малѣ. Лесѣнъ еп(с)пѣ. не по правдѣ постависѣ Суждалю. ЛЛ 1377, 118 (1164); і ѿ темницѣ изведе цѣломудренаго иѡсифа. и сонѣ црѣви расуди... и ѿ фараона почщенъ. і г(с)днѣ всему егупту постависѣ і оѣбѣ бы(с). темѣ. ГБ к. XIV, 198г; тогда хранитѣль судомъ поставѣтсѣ. понеже оучитѣль дѣшамъ бываеъ. (καθίστανται) ПНЧ к. XIV, 186б;

прич. в роли с.: Повелѣ сборъ. злато оубо поставльшихъся на мѣздѣ възати ѿ наслѣдникъ. поставльшаго ихъ на мѣздѣ антониа. (προσέταξεν... τὸ μὲν χρυσίον τοὺς χειροτονηθέντας... λαβεῖν) КР 1284, 198а.

ПОСТАВЛЕНИ|Е (280), -**И** с. 1. *Постройка, устройство:* чюдивъся ц(с)рь добродѣтели юго. приде к нему имѣные много дарова. ѿ него поставленыя манастирѣ створи (ἡ σύστασις) Пр 1383, 117г; Нынѣ же ми прими ражанье. ти преже поплаши. аще и не акы ѿсанъ ищрева. но акы дѣдъ на поставление кивоту. (ἐπὶ τῇ καταπαύσει) ГБ к. XIV, 12а.

2. *Назначение на должность (служение); возведение в священный сан, рукоположение:* ѿ него же [патриарха] и яко достоинство поставлѣние въсприемъ еедоръ... ни въ себе пребывать хоташе (τὴν χειροθεσίαν) ЖФСт к. XII, 56; мы чьстьнаго манастиреви начальника поставление надъ инѣми оучинихомъ. УСт к. XII, 238 об.; се же яко же мню по божию изволению быти того мню поставлению. яко же тому старѣишу соущю въсѣхъ. ЖФП XII, 67а; никакоже оуподиаконоу. ли диаконоу. ли попоу по своему поставлению. имѣти власти жителю. себе съставляти соужитыя. аще ли се дързнетъ сътворити. да извържется. (μετὰ τὴν... χειροτονίαν) КЕ XII, 45а; рече великий василии не иѣмѣния бо ради боу работати достойте. аще кто оубо обратеться се творѣи... или да прѣстанеть. или да отъвержень боудеть... аще ли игуменниа юсть. да изгнанъ [в др. сп. изгнана] боудеть отъ манастирѣ... тако же и игоумень не имѣиа поставления попова. заповѣдахомъ аще прѣбоудеть аще ли изидеть. прѣбывати имъ въ манастири по общанію его. (χειροτονίαν) Там же, 79а; и въведе въ епискоупию митрофана... и всѣ новгородъ шѣдъше съ ч(с)тью посадиша и. донележе боудеть ѿ митрополита позвание. и тѣгда поидеши на поставление. ЛН ХІІІ, 61 об. (1199); Иже ѿ правовѣрныхъ крещень бывъ. или сѣдничьскыи чинъ поставленъ бывъ. втораго крѣщния. или

втораго поставлени|а не приемлеть. (χειροτονίαν) КР 1284, 116в–г; третье же на десять правило. тогоже събора повелеваетъ. прозвоутеромъ и дьякономъ внегда въсхотѣть сподобитисѣ поставления. не ѿбѣщеватисѣ ѿстоупити ѿ своихъ женъ. (τῆς χειροτονίας) Там же, 121в; тако же и преже поставленыя [попу или дьякону] аще то створитъ преже дати ѿпитемью. и по томъ поставитъ(с). КН 1285–1291, 530а; Сиа бо яже ре(ч). пѣвцѣмъ и четцемъ соутъ и подьякономъ. и прозвоутеромъ. и поставления имоущимъ. (χειροτονίας) ПНЧ 1296, 126 об.; поставлену юмоу на еп(с)пѣство Костантина града, коупно с поставленьемъ, еше не вшедъшу на престолъ, ѿ сѣхъ диптихъ сътре Петрово имѣ Гоугниваго своимъ роукама (ἡμᾶ τῇ χειροτονίᾳ) ГА XIV, 263в; о поставлении властелемъ. яко не всѣ власти поставляють бѣ. всѣми же и дѣствуютъ. (περὶ προχειρίσεως) МПр XIV, 61; съ же не токмо не всхотѣ поставленыя ѿ митрополита но и цркви всѣ в Володимери <повелѣ> затворити. ЛЛ 1377, 119 (1169); и приступль къ едоксию. еп(с)пу антиохискому и кр(с)тисѣ ѿ него. и поставле|нниа прозвутерскаго сподобльшесѣ. шѣдъ же въ всѣ наричаемую лустру. и нетиа. своего гаина съ тремя отроки обрѣтъ. (τῆς... χειροτονίας) Пр 1383, 92в–г; дал ми г<о>с<у>д<а>рь мои, великий король, митрополю Галицкую. Хотет ми помочи на поставление митрополитомъ. Гр 1398 (2, ю.-р.); не хоташе въ избраньи поставленыя досадити юму. предъ почину еп(с)пѣи людѣстѣи. (τῆς χειροτονίας) ГБ к. XIV, 155г; како вели(и) санъ имѣша си. и кое приаша поставление. (χειροτονίαν) ПНЧ к. XIV, 206в; и по поставлении его [Николая] по трехъ лѣтахъ. явисѣ юмоу славная приснодѣва. Мти г(с)а нашего и(с)а х(с)а. (μετὰ... τὸν ἐνθρονισμὸν) СбТр XIV/XV, 177; Коурилъ бо митрополитъ идѣше посланъ. Даниломъ. и Василкомъ. на поставление. митрополье Роуской. ЛИ ок. 1425, 271 об. (1250); ♦ коупленое поставление см. коупленыи.

ПОСТАВЛЕНИКЪ (1*), -А с. *Тот, кто возведен в священный сан, рукоположен*: и по томъ сего дѣхныи ѿѿ пришедь свѣ(д)тельствова достоинь быти. дѣхному его чаду постави||тиса. прозвиромь. еже и бы. времени же минувшу. паки приступи поставленикъ дѣхному оуу глѣ... (ὁ χειροτονηθεὶς) *КР* 1284, 347в.

ПОСТАВЛЕННЫИ (395) *прич. страд. прош. к поставити*. 1. *В 1 знач.*: и поставлену бывъшу прѣдъ ц(с)ркими дѣрьми столцю. и върхоу его паволоцѣ простѣртѣ полагаются на немъ еуа(г)е *УСт к. XII*, 29; А иже се на выходъ вышедъ по(п). на ѿбѣдни и на ве(ч)рнии. въ что цѣловати ре(ч) въ иконоу. не служаче. цѣловати || и людемъ. того бо дѣла икона поставлена. *КН* 1285–1291, 535б–в; и повелѣ все(м) сѣсти, || таче малоу престольцю поставлену, повелѣша юмоу вси юп(с)пи сѣсти, сѣде же самъ послѣдъ всѣхъ. (τετέντος) *ГА XIV*, 211в–г; раздрушити особѣ. на мѣдѣныхъ вратехъ поставленую. икону х(с)а ба нашего. (τιμωμένην!) *Пр* 1383, 137б; моисейскыя [так!] скиныя. лѣ(т) ·м̄· носима в пустыни. тогда поставлена бы(с) прежде. в силомѣ. (ἐπιχρηθῆ) *ГБ к. XIV*, 131г; Се видѣвъ зла(т) ѿбра(з) блудницы фрины, въ делфинистѣмъ жерьтвеницѣ поставленъ, и <въ>эпи глѣ. се юсть побѣда елинскаго блужения. (ἐστῶσαν) *Пч н. XV* (1), 81 об.; || *предложенный, поданный (о еде)*. **Поставленое** *средн. в роли с.*: и по мѣлчании вѣнесоуть сочиво. и томоу вельгла(с)но. яко же речено юсть. Ги бл(с)ви. помолиса рекъшю. и вси вѣстаноуть. и бл(с)висьа поставленое. (τὰ παρὰτιθέμενα) *УСт к. XII*, 199 об.; О вареньи. Аще избытокъ погыбнеть. покл(н) ·р̄· Аще ли повержено будетъ поставленое. да престоить на трапе(з). пре(д) бра(т)ею. и су(х) да ю(с). *КВ к. XIV*, 298г.

2. *Во 2 знач.*: Иже въ адрѣхъ. ѿтъчскихъ ѿпочиваю слово доухъ твои свѣтлы ѿбнови въ църкви. иже въ имѣ твое поставлена будетъ. *Стих* 1156–1163, 99; Оуставникъ... прѣданъ же. писа-

ниемъ. ѿ альѣиѣ сѣго и вселеныѣ патриарха. въ поставленѣмъ имъ монастыри. въ имѣ бж(с)твныи мѣре. *УСт к. XII*, 196 об.; и вѣнесъше въ тоу храминуоу иже бѣше поставлена на мѣстѣ погорѣвшия църкве. и поставиша я надъ землею на деснѣи странѣ. *СкБГ XII*, 19в; м(с)ца июня въ ·л̄· памѣ(т). сѣго и ѿ воин<и>ка поставленъ кр(с)тъ сѣславѣмъ всево<ло>дичемъ *Надп* 1234 (1); Монастырь с волею еп(с)па поставленъ. да пребываетъ непретворенъ. (παρέν) *КР* 1284, 97а; си(м) же || сребромъ и злато(м) поставлена бы(с) църкы сѣго и ѿана пр(д)тчи *ПКП* 1406, 141–142; мнози бо монастыри ѿ ц(с)рь. и ѿ боярь и ѿ бѣства поставлени. *ЛН ок.* 1425, 59 об. (1051); то же *ЛЛ* 1377, 54 (1051); поставленъ бо бѣ емоу шатеръ на вежи. *ЛН ок.* 1425, 231 (1190).

3. *В 7 знач.*: тѣмъ же и пастоухъ ѿѿ и оуѣтль бѣмъ поставленъ бы(с) *ПКП* 1406, 97б; Азъ поставленъ юсмъ ц(с)рь ѿ него. надъ сиономъ горою сѣю юго. вѣзвѣшаю повелѣния г(с)нѣ. (*Пс* 2. 6: κατεστάθην) *Пал* 1406, 195а; || *назначенный на должность (служение), возведенный в священный сан, рукоположенный*: м(с)ца априла въ бѣднѣ поставлено бы(с) вѣдка. *Надп* (В.) № 7, 1051 (?); леснѣ бо зловѣрныи арменинъ. воювода ѿ самодѣржца михаила на вѣстокъ поставленъ бы(с). (про-χειροθεῖς) *ЖФСт к. XII*, 102; ефреми... || ...поставленъ бысть митрополитъ въ городъ перенаслави. *ЖФП XII*, 356–в; въ црствоушимъ градѣ ослабоу подати. донѣдеже пославленъ [вм. поставленъ] боудеть архиеп(с)пъ алеѣандрѣскоуоумоу великоуоумоу градоу. (ἄν χειροτονηθῇ) *КЕ XII*, 37б; слоужьбѣница прѣже ·м̄· лѣтъ. да не поставлена боудеть. (μῆτε... χειροτονείσθω) *Там же*, 48а; маркианъ тако же. поставленъ бы(с) юп(с)пмъ въ сѣкилии. (χειροτονηθεὶς) *ПрЛ* 1282, 140г; Иже силоу властель еп(с)пъ поставленъ бывъ. да изверж(е)тъ(с) i ѿлучитьсѣ. (εἰ τις ἐπίσκοπος... ἐγκρατὴς ἐκκλησίας γένοιτο) *КР* 1284, 40г; приѣха в новъгородъ. поставленъ архиеп(с)пъ моисии. во вторни(к). на вербьной нед. *ЛН ок.* 1330, 164 (1326); Еуфимии ютеръ прозоутеръ и нище-

питатель Новаго града, прилѣжа въ Анаплѣ, поставлену юмоу на юп(с)пство Костантина града, коупно с поставленьемъ, еще не вшедшю на престоль, ѿ сѣхъ диптихъ сътре Петрово имѧ Гоугниваго своиа роукама (προχειρίζεται) ГА XIV, 263в; п(с)пъ золь сы. и небрегии о стадѣ нѣ(с) п(с)пъ. но лжеименить. не ѿ ба но ѿ члѣкъ поставлень. (προβληθείς) МПр XIV, 61 об.; Поставлень бы(с) еп(с)пмъ Ростову черноризецъ сѣго Дмитриа Суждальскаго Кирилъ. ЛЛ 1377, 150 (1216); оцѣ нашъ мина... добродѣтели юго ра(д). поставлень бы(с) патриархомъ ц(с)рѧ гра(д). (προχειρίζεται) Пр 1383, 152а; Неволєю поставле(н) блжнныи григории попо(м). ГБ к. XIV, 77а; поставленыи юп(с)пъ ли прозвоутерь. ли дьяконъ. достоинъ быти естъ дѣвственъ. (χειροτονούμενος) ПНЧ к. XIV, 41б; сѣи никола иде в корабли поставлень Надн XIV/XV (10); аз бо поставлень юсмъ вамъ. ѿтъ волнаго вдания вашего. (κατεστάθην) ФСт XIV/XV, 116г; Поставлень же бы(с) мужъ нѣкый ц(с)ремъ. разумомъ мн(о)гимъ. помыслъ пло(д)вить имыи. (προεχειρίζεται) ЖВИ XIV–XV, 56в; и за многую его добродѣтель поставлень бы(с) игуменомъ по антоньи. ПрП XIV–XV (2), 92а; ѿни же рѣша ему ты поставлень еси ѿ Ба на казнъ злымъ. а на милование добрымъ. ЛИ ок. 1425, 47 об. (996); то же ЛЛ 1377, 43 об. (996); Бжию же волюю избранъ бы(с). и поставлень бы(с). Иванъ пискоупъ. ЛИ ок. 1425, 251 об. (1223); в роли с.: да слышать ясно вси. поставленыи на мьздѣ да извержеть(с). КН 1285–1291, 540г.

ПОСТАВЛЯЕМЫИ (39) прич. страд. наст. к поставлати: 1. В 1 знач.: знамение Юлеазаромъ поставляемоу чашю, полноу воды, ли || ногоѿмывалницю, се же скроушаше бѣсъ, избѣгаю. (τιθεμένου) ГА XIV, 93–94; || предлагаемый, подаваемый (о еде): такоже и въ поне(д)льни(к). да боудоутъ хлѣбни чисти... и дадѣть комоуждо. мнихоу же и бѣльцю шестоую чѣсть. и съ инѣми по оуставоу поставляемыми варивы. УСт к. XII, 211 об.

2. В 3 знач.: Три роженъа свѣсть на(м) слово. еже ѿ телеси. еже ѿ крщныа. еже ѿ вськрснныа. сих же ова ношнаа е(с). и работнаа и стр(с)тнаа... страшнѣша и скорѣша. все создание собирающа въ скорѣ. пре(д) творцемъ поставляемо. (παραστήσόμενον) ГБ к. XIV, 24г.

3. В 5 знач.: Гла(в) ·кѣ· о въздрасти поставляемыхъ иереи и женъ. (χειροτονούμενων) КЕ XII, 5а; аще кый клирикъ поставляемъ бываетъ. дѣлжнъ юсть въспоминати заповѣди хранити. (ἐὰν... χειροτονῇται) Там же, 117б; Не подобають поставляемымъ причетникомъ. пакости дѣлати явлениа ра(д). (χειροτονούμενους) КР 1284, 225в; Поставляеми дьякони || прозвоутери и еп(с)кпи. жены своя ѿпоушаютъ. Там же, 271б–в; и друзии ѿ иереи же и мнихъ поставляеми блѣху пасти ст(а)до х(с)во. (προεχειρίζοντο) ЖВИ XIV–XV, 123в; в роли с.: не подобають въ клиросъ хотѣщихъ приводити нѣкихъ. на родъ възирати поставляемаго. (τοῦ προχειρίζομένου) КЕ XII, 52б; Инако же не поставити дьякона не ожививъшагосѧ [так!...] не могоущоу поставляемому [так!] въ время поставления. повелѣвати дьяконоу или иподьяконоу по поставлении женоу поимати. (οὐ δυναμένου τοῦ χειροτονήσαντος ἐπιτρέπει!) КР 1284, 231в; || объявляемый, провозглашаемый кем-л.: Понавлѣ(т) же сѧ ц(с)ртво дѣдво. неже не единою но помазаему а·е а поставляему ·б·е (ἀναγορευόμενου) ГБ к. XIV, 77г.

ПОСТАВЛАТИ (251), -ю, -ють гл.

1. Ставить, помещать: по томъ поставляють столъ прѣдъ олтарьмъ. и простирають на немъ паволокоу върхоу. УСт к. XII, 14 об.; блжнныи же възьмъ раздѣленое жито и когождо чѣсть измѣль и поставляше на своемъ мѣстѣ. ЖФП XII, 36б; ни свѣщъ възжгыше сподѣмъ покрывають. нѣ на свѣтилѣ поставляють да свѣтитъ тьмьныа. (Μφ 5. 15: τιθάσιν) СкБГ XII, 16в; никтоже свѣтилника възгагають подо спудомъ. поставляють и нѣ на свѣщницы. да свѣтитъ (Лк 8. 16: τίθεισιν) ЧтБГ к. XI сп. XIV, 104г; возьмше одръ поставляють в нутреней па-

перти. *КВ* к. *XIV*, 321б; и съжигаху. [жертвеца] и по семь събравше кости вложаху въвъ [так!] ссудъ малъ. и поставлаху на столпѣ. *ЛИ* ок. 1425, 6 об.; то же *ЛЛ* 1377, 5; || *предлагать, подавать* (о еде): и болашаа любьзно цѣловаше. хлѣбъ и масло ѿхода поставлаше. *ПрЛ* 1282, 132б; Не подобаеъ бѣи домъ. ѿбшаго домоу творити. ни трапезы поставлати. ни вноутрь его ясти. (ἀκοῦβῖτα στροφῦν) *КР* 1284, 158в; и брашно поставлаше пре(д) ними (παράτιθῆσα) *ГА* *XIV*, 210г; Обычаи бѣ въ праздники сходаши(м)сѧ на трапезахъ поставлати опаница в нихже мѧса. (τίθεςθαι) *ГБ* к. *XIV*, 5б; они трапезоу поставлахоу. и абые пищу приимахоу. (ἐτίθουν) *ПНЧ* к. *XIV*, 205г; и двѣ трапезы поставлаше. первую братьи бжѣи оубогымъ. а другоую сердоболѧмъ *СбТр XIV/XV*, 181; || *расставлятъ*: таковыи бо искусникъ ни днь. ни ночь поощаа ны на пагубу... многи поставлаеъ на ны сѣти. (ἰστῶν) *ФСт XIV/XV*, 159.

2. *Строить, сооружать*: ѿ причетницахъ. іже без волѣ еп(с)па своего. поставлають цркви. *КР* 1284, 20б; и се рекъ повелѣ рубити цркви. и поставлати по мѣстомъ. идеже стоаху кумири. *ЛЛ* 1377, 41 (988); то же *ЛИ* ок. 1425, 44 об. (988).

3. *Заставлять встать, занять место* *где-л.*: и(х)же емше свѣхъ растинаху. другия аки странъ поставл(а)юще. и стрѣлаху въ нѧ *ЛЛ* 1377, 10 (941).

4. *Помещать, поселятъ*: Иже ѿ врагъ свободнаго испуана. и плѣнна. і въ своемъ поставлаа егѡ дому. аще мѡжетъ оуре(ч)ную цѣну. ме||жю има исполнити да ѿпущенъ будетъ свободенъ. (ἀποκαθιστῶν) *МПр XIV*, 182–183.

5. *Назначать, определять, давать власть*: поставлаеъ бо црѧ и князѧ вышньи *Парем* 1271, 258 об.; то же *ЛН XIII*, 89 (1218); [Бог] поставлаеъ ц(с)рѧ и князѧ правѣдна любѧща судъ и правду. *ЛИ* ок. 1425, 52 об. (1015); то же *ЛЛ* 1377, 47 об. (1015); || *назначать на должность (служение), возводить в священный сан, рукополагать*: не поставлати клирикъ отъ поусты||нѧ нъ въ црквахъ или

въ манастирьхъ. (μὴ χειροτονεῖσθαι) *КЕ XII*, 5а–б; не подобаеъ і рабы поставлати въ сѣдньничьскыи чи(н). *КР* 1284, 36а; аще кто навить(с) ѿ сто(г) нашего сбора. или игоумена въ игоуменьство емлѧ ѿ него что... или попа поставлаеъ къ цр(к)ви емлѧ оу него что. да боуду(т) || извержени. *КН* 1285–1291, 541в–г; сего ради црквины чинъ. поставлаеъ пѣвца. чѣтца. иподѧконы. и прозвоутеры. (προχειρίζεται) *ПНЧ* 1296, 12б об.; поставления не имоушеи. ни ѿ презвоутерь. по||велѣнна. и въ цркви. или въ келии. сие престоупающе. явѣ ѿ всѣхъ добрѣ смысѧщихъ. сами сѧ поставлають. (ἐαυτοὺς χειροτονοῦσι) *Там же*, 127–127 об.; и поставлаеъ ц(с)рѣ еп(с)па Македонани на прозвоутера великыи цркве (προχειρίζεται) *ГА XIV*, 264в; въ всѧку страну поставлаа посылаше еп(с)пы на оучение. истиньныи. вѣры. (χειροτονῶν) *Пр* 1383, 9г; хр(с)тъянъ не жалуетъ. сирѣчь не милуетъ. и вѣдѧми не печалуетъ(с). поставлаеъ тивуна. или кѡегѡ волостелѧ. члѣвка зла. *МПр XIV*, 64; и ины цркви ставлаше по градомъ и по мѣстомъ. поставлаа попы и даа имъ ѿ имѣнна своего 8рокъ. *ЛЛ* 1377, 52 (1037); мене ва(м) пастуха поставлае(т) и еп(с)па. (προμνηστεύεται) *ГБ* к. *XIV*, 50б; таковъ ѡбычаи имѣаху. приимати странна нѣкоего. и незнаема мужа. ни законовъ града того не вѣдуш(а) ему. ни преданья ѡтину(д) не вѣдуша. и того ц(с)рѧ собѣ поставл(а)ти. (καθιστῆν) *ЖВИ XIV–XV*, 56б; | *образн.*: и свою || свѣсть горкаго соу(д)ю надъ собою поставлаеъ *Пч* н. *XV* (1), 32–33; *прич. в роли с.*: тарасна архиепископа константиѧ града. къ аьдрианоу папѣ римскѧ. посълание правильно о поставляюштинихъ нечѣстивѣ на имѣнии. (περὶ τῶν... χειροτονούντων) *КЕ XII*, 13; Поставлааи по мѣздѣ. с поставленнымъ ѿ него да извержетсѧ. (ὁ... χειροτονῶν... σὺν τῷ χειροτονουμένῳ) *КР* 1284, 191а; || *представлять в качестве свидетеля*: Тѣмъ оубо великыи моиси ѧбо и землю. ѧко поручителѧ и послуха поставлаеъ. имѣже вы наоучи послушати г(с)а бѧ. *Пал* 1406, 156б.

ПОСТАВЛА|ТИСА (47), -ЮСА, -**ЮТЬСА** гл. 1. Ставиться, устанавливаться, воздвигаться: дша праведныхъ радѡвахса. ꙗко прѣстоли соудища поставляютьса. и въпросныа книги ѿверзаютьса. *СбЯр XIII₂, 210*; пр(с)тли поставляють(с) и ветхыи дѣмъ пре(д)-сѣдаеть. (τίθενται; ср. Дан 7. 9) *ГБ к. XIV, 112в*; егда прѣтли поставляютьса. и на судищи сѣдеть. несумнимыи судыа и вл(д)ка. (ῥταν... τεθῶσι) *ФСт XIV/XV, 138б*; || предлагаться, подаваться: А въ постъ сѣго Филипа. въ соу(б)ты и въ не(д). и въ праздыни(к). да поставляютьса таковаа брашына мнихомъ. *УСт к. XII, 205 об.*; Въ цркви трапезы не поставляютьса. и пирове не бываютъ. (ἀκούβιτα οὐ στρώνονται) *КР 1284, 82б*.

2. Строиться, устраиваться: Моли-товный храмъ. или манастырь. безъ вѣдения еп(с)пыа не поставляется. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167 об.*

3. Назначаться, определяться, получать власть: всакъ князь и ц(с)рь. или еп(с)пъ ѿ ба поставляется. (προχειρίζεται) *МПр XIV₂, 61*; нѣсми мудри в ненаказаныи. и словесни в бесловесыи и поставляемса оуѣтли. ревнителѣ же и опасники. (χειροτονούμεν ἑαυτούς) *ФСт XIV/XV, 13в*; || быть назначаемым на должность; быть посвящаемым в сан, рукополагаемым: Еп(с)пъ ѿ всѣхъ еп(с)пъ сущихъ. въ области поставляеть(с). (καθίσταται) *КР 1284, 54в*; Егда поставляеть(с) митрополитъ. ближнихъ странъ. митрополити да снidouть(с). (καθιστάμενου) *Там же, 100г*; Въпро(с) Анастасыа... да егда оу(б) вса(к) князь. ли ц(с)рь. ли еп(с)пъ. ѿ бга поставляется. ѿвѣ(т)... явѣ ꙗко ови оубо ѿ князь и ц(с)рь достойни такоа чти поставляють(с) ѿ бга. а иже пакы недостойни соуще... по попоущенью бгю. ли хотѣню. поставляють(с) (προχειρίζεται... προχειρίζονται... προχειρίζονται) *ПНЧ к. XIV, 111г*.

ПОСТАВ|Ъ¹ (9*), -А с. 1. Ткань, полотно; изделие из ткани, пелена: Съсудъ златъ или срѣбрень. обшнъ сирѣ(ч) въ цркви п(о)вѣшенъ. или завѣса. или поставъ златъ. или (паволока. да никтоже

ѿ таковы(х) възм(е)тъ что на свою по-трѣбу. (ῥφασμα) *КР 1284, 47–48*; то же *Там же, 48а*; Не по(д)бають ни воску ни масла взѣти ѿ цркви. ни иногѡ таковагѡ съсоуда. ни завѣсъ ни постава ни паволоки. (ῥφασμα) *МПр XIV₂, 100*; принесть(м) за ны оумершему и въскрсшему. злато ма еда реку мните рекуща. или сребро или поставы. или каме(н)е свѣтлое и ч(с)тное. (ῥφάσματα) *ГБ к. XIV, 49б*; аще съсу(д) || есть или ино что аще завѣса или поставъ златъ или паволока. аще масло буде(т) или воскъ принесеньемъ бо ихъ въ бгю цркви. обшаютьса таковаа. *КВ к. XIV, 29а–б*; И оумѣния на все дѣло разумѣвати. и начати древодѣльство дѣяти злато и сребро. и мѣдъ и синету багрянницу. и червьленицу. и поставъ и все спраждение. *Пал 140б, 132г*; ♦ **поставъ паучь** — паутина: добро оубо юсть... не примѣшатиса ихъ. да не ѡблзавѣшесѣ сѣтьми ихъ. възбѣднуоуемъ гости. ꙗко же и въпадъшаа моухы въ поставъ паучь. (ἐν τῷ ἱστῷ τῆς ἀράχνης) *СбТр XII/XIII, 153–153 об.*

2. Кусок, штука ткани: дати имъ княгини поставъ частины. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.)*; то же *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)*.

ПОСТАВ|Ъ² (10*), -А с. 1. То, что положено, установление; обычай: Что створю ꙗко ни того имѣа постава въ оусрѣтении братиа. [ответ] того оубо постава въ оусрѣтении бра(т)я. не оу можеши имѣти. нѣ обаче потѣшиа не съблазнитиса. ни в чемже. (τὴν... κατάστασιν... τὴν... κατάστασιν) *ПНЧ 1296, 27*; не по члѣвску поставу подобаетъ любити ближнаго. нѣ разумомъ еже къ бви оугожению. на коегождо пользу. (ἐν τοῖς ἀνθρώποις καθήκουσιν) *ПНЧ к. XIV, 163б*; то же *Там же, 166в*.

2. Порядок, последовательность: си же вса вины по (по)ставу изложи бословець. (καθ' εἰρήμην) *ГБ к. XIV, 58а*; без постава в роли нар. Беспорядочно, возбужденно, исступленно: Съ видѣвъ оуношо бес постава шатаюшасѣ и ре(ч) оуноше оѣ твои пьянъ тебе въсѣялъ. (ἐκστατικόν) *Пал 140б, 43г*; то же *Пч н. XV (1), 78*.

3. *Основание, причина, повод. Без постава в роли нар. Беспричинно, без повода:* шествоующю ми когда приключи ми са што на поути негоже отиноудъ не знаахъ. мнѣ ничтоже емоу не рекшю. би ма бес постава (ἀκαίρως!) ПНЧ 1296, 21 об.

4. *Богатство, имущество:* злодѣлатель и строптивъ проси оу него [Иоанна] дати емоу в займъ .К. литръ зла(т). бѣ бо рекомыхъ. мегалодромонъ. запрѣвѣса оубо прѣдбномуу. иакоже инѣмъ многомъ. глѣше иако не далъ ми ничтоже. възискаваше же оубо сего цркѣнии строители и вѣсадиша его в темьницу. и истазавѣше его поставъ. (δημεῦσαι... αὐτοῦ τὴν ὑπόστασιν) ПНЧ 1296, 62 об.

5. *Сущность:* смыслена бо есть дѣла и словесна. и духовна. нѣ инѣ есть дѣлѣвныи поставѣ. инѣ же оумныи. инѣ же словныи. (ὑπόστασις) ЖАЮ к. XIV, 516.

ПОСТЕЛИЦА (2*), -Ѣ (-А) с. *Подстилка:* ѿдра не имѣхомъ ни покровла ни възглавѣна на сонѣ. токмо постелицю. (μαλλωτάριον) ФСт XIV/XV, 194в; Имѣх бо. и постелицю худу и не теплу (κωδιάριον) Там же, 194г.

ПОСТЕЛЬНИКЪ (1*), -А с. *Тот, кто ведает постелью:* Не иако исавъ подвиженемса. сбладша сп(с)немъ своимъ первѣнцю быти. и оукраденаго ра(д) брашна и питыа. ли отъ дверница. ли въ болноприимници ли ѿ печица ли ѿ виньника. ли ѿ постелника ли ѿ нѣкоего иного. (ἐν τῇ σκυτοτομικῇ 'в сапожной мастерской' смеш. с койтос 'постель?') ФСт XIV/XV, 205г.

ПОСТЕЛ|А (52), -Ѣ (-А) с. *Постель, ложе:* Възлегъ на многомакъцѣ постели. и пространо протагаюса. помани наго лежаштааго подъ единѣмъ рубѣмъ. Изб 1076, 41 об.; да имѣють слоугоу единого... и таковыи слоуга на принесение пища въ ню. [гостиницу] и на оустроение постеламъ. УСт к. XII, 243; Аще калоугера .Бѣ. лежета въ единой постели. || то блудьника наречеть на хсъ. СбТр XII/XIII, 50–51; слъзми моими постелю мою омочу. (Пс б. 7: τὴν στρωμνὴν) Там же, 188 об.; злое изволение мою

желаетъ маакыа постела. СбЯр XIII, 33 об.; не видѣхъ ни ногоу простѣршюу его. ни оусноуша. ни на розозинѣ ни на постели. нѣ чрѣсъ ношь сѣдаше. плѣта кошницѣ. ПрЛ 1282, 176; то же (ἐπι... κλίνης) ПНЧ к. XIV, 145г; видѣвъ же и егюптанинѣ. макъкоу ризоу носаша. и ложиче и макъкоу постелю подъ нимѣ. и възглавицю малоу имаше. и нозѣ чистѣ въ калигахъ. ПрЛ 1282, 141а; Блжнии иѿ. со всѣми блгостынами иаже имаше и се приять. еже на хоудѣ постели оупочивати. и хоудоу одежею ѿдѣватиса на ложи въ кельи своеи. (ἐν... στρωμνῇ) ПНЧ 1296, 77; въ дв(с)твѣ живоушимъ мнихомъ призывающимъ же множаиши же, и на постѣли полагаше (ἐπὶ στιβάδων) ГА XIV, 210г; змью оузрѣвши. или въ хлѣвинѣ. или подъ постелею. не почиемъ. даже и проженемъ ю. или оубиємъ. СбХл XIV, 105; да не застанетъ ва(с) сѣнце на постели. ЛЛ 1377, 81 (1096); шьдѣ же попъ принесе икону сѣго георгина. и обѣси ю върху постела болашаго. (ὑπερθεν τῆς... στρωμνῆς) Пр 1383, 496; мы же възлажемъ свѣтло. на постели висоцѣ и превъзышенѣ. (ἐπὶ στιβάδος) ГБ к. XIV, 99в; нѣкоую вещь имать бра(т)ѣ. ни паки ли простостью. ли искоушеньемъ бѣ вѣсть. ѿкоудоу. не вѣдѣ. створи лѣт(о) поушаа водоу свою въ възглавѣе моемъ. иако са мой постелѣ моен мокрѣ быти. (τὴν στρωμνὴν) ПНЧ к. XIV, 30а; и просто вса и просто твоя и съсоуди твои и сапозн твои таковы да боудоуть. (ἡ στρωμνὴ) Там же, 97г; на постели самѣ другъ не лѣзи. СбЧуд к. XIV (I), 286б; и слезами постелю свою мочаше (Пс б. 7: τὴν στρωμνὴν) ЗЦ XIV/XV, 97а; постелѣте себе нынѣ. постелю (στρωννύσθωσαι τοῖνυν αἱ στρωμναί) ФСт XIV/XV, 67б; и емши ма за свиту влачаше ма на одрѣ постела своего. Пал 1406, 98а; и возьмѣ соломы в роукоу. ѿ постела своее. ре(ч) хотѣ быхъ ти рци. братъ мои. тотѣ вѣхотѣ соломы далѣ. того не давай по моемъ животѣ никоу. ЛИ ок. 1425, 301 об. (1288); обрѣте же его лежаща... || ...ѿ многи бо бѣды на постели кажаше. приближившюса оуже сомертному постѣчению.

ЖАЮ XV, 132–132 об.; || застольное ложе: не подобаетъ въ недѣлѣ. или въ црквахъ глѣмыхъ любвь творити. и въноутрѣ ясти. и постыла стѣлати. (ἀκούβιτα) КЕ XII, 63а; и многыя же постела повелѣ пристроити и коупно всѣмъ обѣдовати (σπιβάδας) ГА XIV, 211г; || то, что подстилают: одра не имѣхомъ ни покровлѣ ни възглавнѣ на сонѣ. токмо постелицю. и||ли нѣ(ч)то ино хужѣ. а нынѣ на одрѣ на оустроенѣ кровати с покровлами и с постелами. и на възглавнѣ(х). ихже не имѣхомъ. Имѣхъ бо и постелицю худу и не теплу (μετα σκεπασμάτων καὶ ὑποσκεπασμάτων) ФСт XIV/XV, 194в–г; || перен. О половых отношениях: Оугре... || ...оу моужии Галичкыхъ. почаша ѿимати жены и дщери на постелѣ к собѣ. ЛИ ок. 1425, 230–231 (1189); ♦ на сѣмьртной постели — на смертном одре, при смерти: а таки. лежа. на смертной [так!]. постели. призвалѣ. к собѣ. своѣ. приателы. и свою. жену. Гр 1393 (4, ю.-р.).

ПОСТЕНАТИ (6*), -Ю, -ЕТЬ гл. Испытать скорбь; постенать, погоревать, поплакать: югда покаешися постенеши тѣгда сѣсещися. Изб 1076, 201 об.; во истинну поболѣхъ. и постенахъ (κατεστέναξαν!) ФСт XIV/XV, 94в; постени. въздвигни руцѣ на ѿбо. бии сѣ в перьси (στεναξάτω!) Там же, 209б; кто оубо ѿ васѣ слышавъ. не постенетъ из глубины ср(д)ца. (τίς οὖν... ἔστέναξεν!) Там же, 225г; постени горцѣ. (στενάξαι) Там же, 226а; да како не постенемъ горцѣ. (καὶ τότε στενάξομεν) Там же, 230а.

ПОСТЕРЕЧИ (6*), -ГОУ, -ЖЕТЬ гл. 1. Постеречь, поберець: а како сѣ с ни(м) оулажю. а ты постерези землѣ Роуской ѿтолѣ. ЛИ ок. 1425, 134 об. (1148); се я брате идоу на ѿца твоего. а на своего стрѣя. [в др. сп. стрѣя] а тѣ [в др. сп. ты] постерези Роуской земли Там же, 136 (1148); постерези же землѣ своя. Там же, 225 об. (1185).

2. Заботиться (позаботиться): и ныне княжо мы сѣ тебе молимъ. ѿдаи ильбранту товаръ. своего брата дѣше постерега. Гр ок. 1300 (риж.); не мозите же дѣти прогнѣвити бѣ. говореньемъ своимъ

въ цркви. аже възхочете постеречи своего сп(с)енья. СбУв XIV₂, 68 об.

3. Предупредить, предотвратить: как то было нашей братии поехати... тогда литва изымали ихъ на пути. оу твоємъ городѣ... товара взяли ту на бѣть гривень серебра. корного... княжо тебе было тое ѿбиды постеречи. Гр ок. 1300 (риж.).

ПОСТИГАЕМЫЙ (2*) прич. страд. наст. 1. Уличаемый: Властельници. си паки въ многы властеля. все възносаѣ. и бывающа ѿ тѣхъ. быти глѣють. постигаеми бо соутъ и о нечистотѣ нѣкою. плѣти же възкръсение ѿмещють. (ἀλίσκονται) КЕ XII, 255а.

2. Прич. к постигати в 4 знач. Постигаемое средн. в роли с.: тогда и на(м) постигаемое же исповѣдаемое. югда свершена. добра свѣдѣтельства оузримъ. (καταλαμβάνόμενον) ГБ к. XIV, 105в. Ср. постизаемъ.

ПОСТИГАТИ (20), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Настигать, догонять: заоутра поѣха изъ Суждала борзо яко(ж) и на заюць. дружинѣ постигаючи юго. ЛЛ 1377, 127 (1176); ѿни же постигающе дружиною его изоимаша. а другую избиша ЛИ ок. 1425, 133 (1148); || перен.: Оуже вре(м) наводи(т) ны на дѣло вѣчна(г) живота и неразоримыя славы сию бо жизнь приемлете смѣртъ и славу постигае(т) студъ ЗЦ XIV/XV, 94а; || достигать, доставать до чего-л.: любовными крылы постигаеши до насѣ и цѣлующи ны СбТ н. XV, 139.

2. Достигать, доживать (о возрасте): дѣндеже || к годинѣ брака постигающе. наслѣдници сочтають(с). ли къ браку прити не възхотѣть до .К. лѣ(т). тѣмъ блгоч(с)тивымъ домомъ. монастыремъ и црквамъ. таковыя задница хранити. (καταντῶντες) МПр XIV₂, 181–182.

3. Наступать, приближаться (о времени): постигает ма часъ исправленья. (ἐπιλείψει! — смеш. с ἐπιλήψεται) ФСт XIV/XV, 220г.

4. Постигать, понимать: аще члвколюбнѣи боудеть. больше исповѣдание вида сѣгрѣшшааго. на оумьнение лѣта запрѣщение. нѣсть ошоужения достоинъ.

подобно въ списании съказующю намъ. съ большею болѣзнию исповѣдающую-моу сѧ. скоро члѣвколюбие постигати (καταλαμβάνειν) *КЕ XII, 196а*; да тѣмъ же еже ѿ первыхъ браковъ. не промышлати полезнаго и беспечалнаго и безматежнаго елика же вѣдать члѣвчская [так!] житіе постигати. ѿ многосемьнаго чадотворения. *КР 1284, 353в*; оусвоеніе же нѣкако иму(т) къ бѹ а҃нгли. зане бесплотны(м) быти. и токмо постигати разумомъ. (διὰ τὸ... καταλαμβάνεσθαι!) *ГБ к. XIV, 8а*; аз же тѣша(х) его река яко ни ѿбычаи члѣву абые разумѣвати и постигати. но временемъ пребыти. (οὕτε... καταλαμβάνεται) *Там же, 150а. Ср. постизати.*

ПОСТИГНОВЕНІ|Є (3*), **-Ю** с. 1. *То, что случается, происходитъ: постигновению же бывшу по грѣху моему. и крови истыщаемъ сущи яко нѣции по томъ. за нѣкиа да болшую ч(с)ть ли санъ примуть (φθάση) ФСт XIV/XV, 8в; ра(д)ите же мѧ сѧ непреложно. ра(д)ите же сѧ ѿ постигновении (κατὰ τὸ φθάσαν) Там же, 128а.*

2. *Действие по гл. постигнути в 1 знач.: ѿселѣ вамъ (в) тѣснотѣ раширитсѧ. во оумаленьи оумножитсѧ. в постигновеньи телеснаго требованія. оугажаетъ и веселѧщесѧ. (ἐν τῇ ἐπιλειψίᾳ! — смещ. с ἐπιληψία) ФСт XIV/XV, 45а.*

ПОСТИГН|ОУТИ (117), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Настичь, догнать*: и поиде до Дана въ слѣдъ ихъ и постиже на на ховалѣ и избива. *Парем 1271, 257 об.*; володисла(в)... гонисѧ в лодияхъ по нихъ. въ слѣдъ кде они воюють. и постиже на. и бисѧ с ними. *ЛН XIII, 103 (1228)*; и нача и гонити. да оуловить и. и хоташе его оуже постигнути. (καταφθάσαι) *ПрЛ 1282, 21г*; постиже мѧ бра(т) идуща къ цр(к)ви. *Пр 1313, 122г*; [П]одражаимъ понѣ псы. иже егда заяць оузрѧтъ и поженуть. то како ти сѧ не озирають другъ на друга. ни пьрвыи ожидаютъ послѣднѧго. но единому очи въперъ женеть. и постигнеть. *СбХл XIV, 108*; и оутро идущю ему на оутренюю къ цркви. постиже болеславъ с(ь) боары. и оудари и в главу мечемъ.

ПрЮр XIV, 38а; и пото(м) по Бонѧцѣ же гонихо(м) за Росъ. и не постигохо(м) его *ЛЛ 1377, 82 (1096)*; егуптѧне же изльтѧны гонѧху. яко постигнути. (συλλαβεῖν) *ГБ к. XIV, 63г*; похытивъ чашю испи. а другую разби. о главу его и побѣже вонъ постигше же его ѧша... бьюще его. (καταδραμόντες διεκράτησαν αὐτοῦ) *ЖАЮ к. XIV, 8б*; епифане же борзама ногама погнавъ прп(д)бнаго. постиже его далече суща ѿ двора своего и ѧ его. (πέφθακεν) *Там же, 14в*; зосима же забы свою старость. и труды путныа. быстро течааше. хотѧ постигнути бѣжаше. (καταλαβεῖν) *СбЧуд к. XIV (1), 60б*; възложивъ его на конь свои. и ре(ч) слоугамъ своимъ поидете вы. и азъ допро(вади)въ моужа сего в монастырь и постигнуо вы. *СбТр XIV/XV, 203*; ѿному же гнати по немъ повелѣвшю. постигнуша его въ скорѣ. и емше к нему привелоша. (φθάνουσι) *ЖВН XIV–XV, 88г*; по семь оумысли іти въ ер(с)лмъ постигши мѣи его приведе свѧзана домовъ. *ПрП XIV–XV (2), 91г*; а вы не станете женуше въ слѣдъ врагъ вашихъ. да постигнете остано(к) и не дадите влѣстѣ въ градъ ихъ. *Пал 1406, 168а*; и гониша по ни(х) до Чертова лѣса. и не постигъше ихъ възвратишасѧ. *ЛН ок. 1425, 146 об. (1150)*; дружина же рекоша... аже ны Володимеръ гдѣ постигнеть. а ту с ни(м) бѣимы [в др. сп. ся біемы] *Там же, 149 об. (1150)*; | *образн.*: и кою стезею текоша. да въ цр(с)твии нб(с)нмъ постигнешѧ. ѧ. [праведников] *ЗЦ XIV/XV, 8а*; Тека въ слѣдъ ч(с)ти, а ѿна оутѣкаетъ предъ нимъ, а оубѣгающаго ѣ [в др. сп. ея] постигнеть и. (καταδιώξεταί) *Пч н. XV (1), 96*; || *поймать*: аще сего не постигнѣтъ, то платити емоу *РПрАкад сп. сер. XV, 49 об.*; || *застигнуть, застать*: подвижнѣмъ(с) сѣи дѣни сия мирно скончати. да не постигнеть насъ дѣнь смѣртныи *Пр 1383, 20а*; да не постигнеть тебе смѣртъ во грѣсѣ(х). *ЗЦ XIV/XV, 93б*; приспѣ конецъ живота наю. старость тѧ постигнула коупно и со мною. *СбТр XIV/XV, 192 об.*

2. *Достигнуть, дойти*: и повѣлеваху въ скорѣ конѧнтинѧ гра(д) постигнути.

(καταλαβειν) *Пр 1383, 43а*; постигъ же сѣи афара. и кюрыакъ. ведѣнъ въ страну заоулонѣ. почи въ ·ДІ· того(ж) м(с)ца (καταλαβόντες) *Там же, 94а*; и поклоньшася ч(с)тномоу древоу. оуже въ своа не възратистася. но ѿбители сѣго герасима постигъша. (καταλαβόντες) *Там же, 119г*; | *образн.*: внегда же обетъшавши стр(с)ти оуность. и въ тихо пр(и)станище постигнетъ. (καταντήσει) *ПНЧ к. XIV, 186б*; || *перен.*: А иже житѣе все зло стажавъ... и полнъ сы слуза неч(с)та... и никакоже отинудъ о дѣши пекыиса. имѣа же смыслъ плотанъ весь. таче постигъ ѿ житѣа. сему никтоже подасть руки. (εἴθ' οὕτως φθασθεῖς ἐκδημήσει τὸν βίον) *ПНЧ к. XIV, 179а*; кѣто естъ могаи приобрѣсти мира... ли разбѣтѣти. получить велику вещь. токѣмо тещи и постигнути вжелати и взискати. странъ [так!] и грады преходѣ. (εἰ μὴ... καταδιώξει) *ФСт XIV/XV, 218а*.

3. *Наступить (о времени)*: поиди скоро даже вече(рѣ) не постигнетъ. *Изб 1076, 58 об.*; то же *ЗЦ XIV/XV, 75в*; по съкончѣнии ·З· чл(с). вѣстають (ж) присно по реченомоу образу. чл(с). постигъшю въ коеждо врѣмѣ оуоставленомоу. *УСт к. XII, 246 об.*; Сии въ четвѣртыи на десѣте лоуны днѣ. сѣса нашего ісѣ ха. възкръсѣние празднуюють. въ нѣже аще постигнетъ въ понедѣльникъ. или въ вѣторникъ. или въ срѣдоу настаа. (ἂν φθάσῃ) *КЕ XII, 282а*; и постигѣи ноши бы(с) ему явленіе. *ПрЮр XIV₂, 19в*; постигши бо нощи суботнѣи. вземше ѿружѣе яко звѣрье дивии. придоша идеже бѣ блжнныи князь... и силоу ѿломиша двери оу сѣнии. *ЛЛ 1377, 124 об. (1175)*; вечеру же постигшю и к полунощю. ѿбычаи бо бѣ блжному во времѣ то бдѣти (καταλαβούσης) *ПНЧ к. XIV, 120в*; вечеру же постигшу. посла ц(с)рѣ трубу смѣртную. в(ѣ)струбити пре(д) враты дому брата юго. (καταλαβούσης) *ЖВН XIV–XV, 23г*; постигъше бо нощи суботнии. на память. свѣтую ап(с)лу Петра и Павла. вземше ѿружѣе. яко звѣрье дивии. пришедшимъ имъ к ложници. идеже блжнныи князь Андрѣи лежитъ. и рече ѿдинъ... ||

...г(с)не г(с)не. *ЛИ ок. 1425, 207–207 об. (1175)*.

4. *Постигнуть, случиться*: Н(с)е тв(о)ри зѣла да не пос(т)и(с)не(с)и теб(с)е з(с)ло. (*Сир 7. 1: οὐ μὴ σε καταλάβῃ*) *Изб 1076, 141*; то же (*οὐ μὴ σε καταλάβῃ*) *Пч н. XV (1), 1*; аще ананию и сапфиру. ѿ своего има притажѣния оуимъшема. и не всеа цѣны принесѣшема прѣдъ ногамъ ап(с)льскама. нѣ часть нѣкакоу оудържавъшема. горькыи соуздъ постиже. и абие ис корене истърже. *УСт к. XII, 219 об.*; Никтоже въоутрѣ сѣднѣа црѣкве скотѣе какого оубо да не въведетъ. не а||ше кѣто поутѣмъ шѣствоуа. велицѣ постигъши ноужди. хлѣвины и обитѣли не имыи въ таковѣи обитають црѣкви (καταλαβούσης) *КЕ XII, 65–66*; оувы мнѣ постигоша мѣ нечаемаа злаа ныне врѣмѣ чадо помози ми. *ПрЛ 1282, 114б*; хошетъ тѣ постигноути пагуба. (καταλαμβάνειν) *Там же, 119г*; Вноутрѣ сѣлша да не въведетъсѣ скотина. аще не посьтигнѣ на поутѣ некаа ноужа. (καταλαβούσης) *КР 1284, 160а*; днѣ(с) симесѣне постиже мѣ прореченіе *КТур XII сп. XIV₂, 24б*; въ ·З· и ·Й· лѣ(т). въ горѣне ип(с)пѣ бы(с) гоненію же постигшю. прѣ(д)ста на въпрашаниу. *Пр 1383, 86в*; да не постигне(т) на(с) мученѣа огнь. (μὴποτε καταλάβῃ) *ГБ к. XIV, 66б*; видѣа же сѣи льстѣ неприазниваго дѣмона... к себѣ глѣше. «...г(с)и і(с)се. ц(с)рю силамъ. пролѣи на нихъ гнѣвъ свои. и да || и постигнетъ». (καὶ τοῦτους καταλάβεται) *ЖАЮ к. XIV, 26в–г*; да не постигнетъ тебѣ || помышленѣе блудное (μὴ φθάσῃ) *ФСт XIV/XV, 206а–б*; и веселье постигне(т) тѣ. ѿбѣжи(т) болѣзнь и печаль и въздыханѣе. (καταλήψεται) *ЖВН XIV–XV, 44в*; постигну мѣ (се) зло. *Пал 1406, 156а*; постиже вы соуздъ. яко вси вы в водѣ оумрете *ПКП 1406, 153в*; и постиже и болезнь. *ЛИ ок. 1425, 173 об. (1156)*; кого в нихъ постигне(т) бѣда. то іскупать его. і на промыслъ дадутъ ему. *СВл XIII сп. н. XV, 131*.

5. *Постичь, понять*: по пѣрвоу оубо доброчинствѣ. подобнѣ сѣтворити. ти яко постигъ слово наоучи. *УСт к. XII, 252*;

Паоулъ простѣць... || ...толми же постиже добродѣтель. ꙗко даръ прияти чюдотворения. (ἡγωνίσατο εἰς ἀρετὴν) *Прл 1282, 37–38*; око бѣ не видѣ ни оухо слыша. ни сѣдчнии разѣмысли постигнути мѡгутъ намъ оуготѡванагѡ. (*ср. 1 Кор 2. 9: ἐπὶ καρδίαν ἀνθρώπου οὐκ ἀνέβη*) *МПр XIV₂, 3 об.*; никакоже можаше. непости(жи)маго по бж(с)твѣному слову постигнути обра(з). (τοῦ ἀκαταλήπτου... καταλαβεῖν) *Пр 1383, 143в*; а се единою власти дела не постигну единого разумѣти. даже тремѡ освѣщаюса. не постигну троего раздѣлити. даже къ единому възношюса. (οὐ φθάνω... οὐ φθάνω) *ГБ к. XIV, 44г*; и кто разумѣ оумъ г(с)нѣ. на послѣдняя же мдр(с)ти его кто постиже. (ἀφίκετο) *Там же, 105а*; сздание его никтоже не постигнетъ. 3Ц *XIV/XV, 50в*; их же око не видѣ ни оухо вѣмѣсти. ни оумъ не постигнетъ. (τὰ μῆτε ἐννοίᾳ καταληπτὰ) *ФСт XIV/XV, 200г*; соломонъ моудрости глоубиноу постигъ женѣ повиноув(с) идола(м) поклони(с) *ПКП 1406, 164а*; иже бо или житѣ ѡдино, или моудрость добыша, а етераго не постигоша то мнать ми са недалече соутъ ѿ розоукыхъ (τῶ ἐτέρῳ δὲ λέγοντες) *Пч н. XV (I), 1 об.*; застѣпи ча(д) мое и съблуди его въ своей сѣи и [так!] въ своей силѣ. и въ твои любове. въ твои воли. донелѣже добрѣ поживѣ. постигнетъ с миромъ твою добротѣ. (μέχρις ἂν... φθάσει) *ЖАЮ XV, 174*.

ПОСТИГН|ОУТИСА (1*), **-ОУСА, -ЕТЬСА** *гл. Очутиться, оказаться*: [Богородица] рече к нимъ. плачущиса съ слезами. что сътвористе бѣдници оканьни и недостойни и како въ семь пост(и)гостеса. (εὐρέθητε) *СбТр XII/XIII, 30 об.*

ПОСТИГОМЪ (1*) *прич. страд. наст. Постижимый, понимаемый*: и словеса имутъ по естѣству ихъ и по потребѣ. аще и нами не постигома. (ἀνεφίκτους) *ГБ к. XIV, 8а*.

ПОСТИЖЕНИ|Е (2*), **-Я** *с. 1. Нападение. Образн.*: ти быти послѣдни(м) горше первы(х) постиженыа ради раманѣшаго. и стрежыня необлазньна. и бѣднѣ оудержима. (διὰ τὸ τῆς καταδρομῆς σφοδρότερον) *ГБ к. XIV, 18г*.

2. *Понимание*: тако бо добро и бе-събла(з). сти(х)мъ поемомъ оудобъ вѣнимаи. съвършено всего съчинения ψл(т). прииме(т) постижение о привѣщании пѣ(с). иже и о хвали(т) га. и о ги възва(х). (κατάληψιν) *УСт к. XII, 259. Ср. непостижение.*

ПОСТИЖЕНЪ (2*) *прич. страд. прош. 1. Настигнутый. Образн.*: Бѣжати грѣха помыслихъ. и скоро многими постиженъ || быхъ похоть грѣха оудолжѣхъ *КТурКан XII сп. XIV, 229–229 об.*

2. *Понятый*: аще судьбы и пути югѡ непостижимы суть. самъ ли постиженъ будетъ. *МПр XIV₂, 3 об. Ср. непостижень.*

ПОСТИЖИМЪ (6*) *прич. страд. наст. 1. Достигаемый, постигаемый. Перен.*: свѣ(т) во тмѣ синае(т) жи(т)ю сему и плоти. и тмоу женому же но не постижи(м). (οὐ καταλαμβάνεται) *ГБ к. XIV, 14б*.

2. *Понимаемый, постигаемый*: Бж(с)тво невѣдомо по сущѣству. и неоудобъпостижно еже о немъ. постижимо же по величѣству. *ГБ к. XIV, 6б*; всако непостижно. ли до конца постижимо. *Там же, 6в*; до конца постижимо ли до конца непостижимо. *Там же*; Бѣ... || ...не бо есть постижи(м) члвч(с)кому разуму (οὐ γὰρ ἐστι ληπτόν) *Там же, 26б–в*; невидимы видѣнъ естъ. и непостижимы постижимъ естъ. *СбЧуд к. XIV (I), 140в. Ср. непостижимы.*

ПОСТИЖЬНЫИ' (10*) *пр. 1. Доступный, возможный*: единого же рода свѣтлость образа сблюденъ. и на древнии образъ подобье. елико постижно плоти оужникомъ. и малое отпаденъ добраго примати могущимъ. (ἐφικτόν) *ГБ к. XIV, 199в*.

2. *Понимаемый, постигаемый; усваиваемый*: или старость озлоблена боудеть. или недоугъмъ одържима боудеть... такоуому же словоу соушю намъ. о прилежаии пѣрвѣмъ постижѣно. *УСт к. XII, 241 об.*; се оубо о прѣбывании. и о инѣхъ всѣ(х). елико же рекше вѣщахомъ. постижно же оуже и о оуставѣ имже вѣсѣмъ лѣтѣмъ. бж(с)твѣная цркъ... подобаетъ просвѣщаема быти. *Там же, 278*; ово оубо постижно. ово оубо пребы(с) недовѣдомо.

ГБ к. XIV, 6в; любо евномии мни(т) просто бж(с)тво и невидимо. и все недостижно. ли все достижно. иако нераздѣлно и всако само себѣ подобно. постижно бо вѣща. ово же пребы недовѣдомо. (κατείληπται) Там же, 54б; встаю(т) дерзо на бж(с)тво. иако же достоин(о) ли постижно единѣ(м) быти паче слова. юму же ни быти иако ни ти постигоша. (ἐφικτά) Там же, 128а; помысло(м) ж(е) постижна. и словомъ пре(д)ставить мощна быша. (τῷ λογισμῷ τε καταλαμβάνοντο) ЖВИ XIV—XV, 33а.

3. *Способный*: твори(т) же павла в саоула мѣсто. и толика на бл҃гч(с)тье. елико же на зло(б) постиже(н) бѣ. (κατέλαβε) ГБ к. XIV, 91б; аще кто инѣ в наши(х) любашчи(х) прмѣдрыхъ и постиженъ оупованье податибору. (ἰκανός) Там же, 155в; постиженъ бо бы единѣ во всѣхъ. мѣсто потшавающимъ на наоученье. (ἤρκεσε!) Там же, 171в. Ср. *непостижыныи*.

ПОСТИЖЬНЫИ² см. *постыжыныи*

ПОСТИЖЬНѢ (1*) нар. Довольно, достаточно: иелма же и бѣше будущее сдѣ постижнѣ оученье. подобаше же юму ничто(ж) || оставить добры(х). (ἰκανῶς) ГБ к. XIV, 146—147. Ср. *непостижнѣ*.

ПОСТИЖЬНѢИ (2*) сравн. степ. 1. *Более доступный*: се соуждю постижнѣе большимъ разоумѣмъ соуdivъшемъ прѣжереченѣи братии. да разоумѣншиимъ ихъ съвѣтъ нашего възношения слово разоумѣють. (καταλειπτέον! — смеш. с *καταληπτέον*) КЕ XII, 134б.

2. *Более достаточный*: мнѣ оубо сии долгъ да оубо будетъ постижнѣи нарече(н). (ἰκανῶς) ГБ к. XIV, 141в.

ПОСТИЗАЮЕМЪ (1*) прич. страд. наст. Узнаваемый, определяемый: и юдва начатки г(с)ви жатва наша плодоноси(т). ненавиди(т) [ошибочный перевод *μησί* ‘месяцами’ как *μυσεί*] паче нежели руковатыми постизаемо. (καταλαμβάνομεν) ГБ к. XIV, 116в. Ср. *постигаемыи*.

ПОСТИЗА|ТИ (4*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Настигать, догонять*. Образн.: страшнѣ ж(е) нозѣ злобу постизаючи. (καταλαμβάνοντες) ГБ к. XIV, 116а; и вы разумѣите. аще не в сую вѣра видими юсмѣ явленье(м)

истины овѣмъ равлаше. [вм. равнаше] сия же постизающе. (φθάνοντες) Там же, 126б.

2. *Постигать, понимать*: и ничьсоже оставить соущихъ о мнишьствѣ. и хытлости постизаючи(х). УСт к. XII, 245 об.; аще постизаемъ мы аще ли же не вѣ(м) многы бездны. како мл(с)ть ны бѣа вѣставила юсть (ἐὰν... καταλαμβάνομεν) ГБ к. XIV, 109г. Ср. *постигати*.

ПОСТИЛАЛЪНИКЪ (1*), -А с. *Передача греч. σκουτέιον ‘сапожная мастерская’, очевидно, смешанного с κοῖτος ‘постель’*: не глѣю иконому. ли келареви || ли ризнику. ли сапогомъ шевцю. ли первому иже въ мнозѣ. ли первому служѣ въ виноградѣ глѣю. ли в постилалницѣ въ храмѣнѣ в нѣкоемъ иномъ служеньи (ἐν τῷ σκουτέῳ) ФСт XIV/XV, 187а—б.

ПОСТИЛАНЬ|Е (1*), -Я с. *Постель*: не постиланы высокыхъ поставимъ. (σπιβάδας) ПНЧ к. XIV, 201б.

ПОСТИЛА|ТИ (9*), -Ю, -ЮТЬ гл.

1. *Постилать, расстилать*: дн(с)ь народи постилають г(с)ви ризы своя друзии же ѿ древа ломаще вѣтви постилаху (Мф. 21. 8: ἑστρώννουν) КТур XII сп. XIV₂, 22б; оуснувшемъ же имъ всимъ. оусну и юпифанъ на земли. одрѣ бо свои оукрашеныи настланыи остаюса. постилаю коворъ на мраморѣ. причащашеся сна. (τιθείς) ЖАЮ к. XIV, 18б; Аще непобно [так!] прилежанье твори(т). скотомъ. рекше во время не напаюа. і сѣно кладыи. і постилаа і потреблаа часто покло(н) .л. (Ἐὰν μὴ τὴν προσήκουσαν ἐπιμέλειαν ποιῇται... στρώννύειν) КВ к. XIV, 300а; и постилахъ [вм. постилахоу?] ризы своя по пути поюще ѡсана. (Мф 21. 8; Мк 11. 8: ἑστρώσαν) ЗЦ XIV/XV, 35г; [Святослав] ни шатра имаше. но [в др. сп. ни] подѣкл(а)дъ постилаше. а сѣдло въ голова(х). тако же и прочии вои е(г) вси бѣху. ЛН ок. 1425, 25 об. (964); || перен.: бѣдѣниемъ оудрочаа си плѣть. и стоаниемъ всенощнымъ дѣши постилаа испрания. [вм. исправления] (ἀναστηλοῦντι τὸ ὄρθιον!) ЖФСт к. XII, 41.

2. *Стелить, готовить(я постель)*: Аще приставленъ боле(х). не постилаетъ содрѣ

болемъ. (ἐὰν μὴ... στρωννύη) *КВ к. XIV, 299в*; Аще не приемлетъ странны(х) со вѣсьмъ смѣренъемъ. омываютьъ нозѣ. по-стилаи в лѣпоту. покло(н) ·Ѣ· (κοιτάζων) *Там же, 299г.*

ПО|СТИТИ (2*), -ЩОУ, -СТИТЬ гл.
То же, что поститиса. 1. В 1 знач.: Поста горжюса и разрѣшаи поста да не познанъ боудоу и тѣ(м) паки возгоржюса (ψητεύων) *Пч н. XV (I), 89 об.*

2. Во 2 знач.: любить г(с)ь паче в кровѣ темнѣ. постаща смысломъ. неже в полатахъ ц(с)рвахъ. питающагося в блужении. *Пал 1406, 98а.*

ПО|СТИТИСА (366), -ЩОУСА, -СТИТЬСА гл. 1. *Поститься:* егда бѣ оунъ пошаше ли сѧ чресъ днь ("Οτε ἦς νεότερος, οὐκ ἐνήστευες δύο δύο) *Изб 1076, 240 об.*; хошемъ и мы въ сѣмъ семь ма-настрыи постащемъса. тии же оуставъ хранити къ инѣмъ. и тѣсто своима роукама мѣсити. *УСт к. XII, 227 об.*; Иже еп(с)пѣ. ли по(п). ли дияконъ. ли упадиако(н). ли чтьць. ли пѣвць. въ сѣи великыи постъ не поститьса. ли въ срѣдоу ли въ пѣтъкъ да извърьжетьса. (εἰ... οὐ ψητεύοι) *КЕ XII, 18б*; и не поститиса вса дни. нѣ дѣвашьды ѣсти. *СбТр XII/XIII, 58 об.*; и бѣ постаса и моласа || по вса дни живота своего. (ψητεύων) *ПрЛ 1282, 19в-г*; въ всаку срѣду и пѣ(т)токъ [так!] подобаеъ рѣша поститиса всакому вѣрному (ψητεύειν) *КР 1284, 342г*; Мѣр [вм. Мѣрмъ — ταῖς... μητράσιν] же хр(с)тѣмъхъ дѣтии. аще болни боудоути и пости-тиса не могоути. ѿдаваютьъ офи. да не изнемогоути постомъ. и свои погоубати животь. (ψητεύειν) *КН 1285-1291, 513г*; Егда поститесѧ. не боудѣте ꙗко лицемѣри. (*Мф 6. 16: ὅταν δὲ ψητεύητε*) *ПНЧ 1296, 174 об.*; въ срѣдоу и въ пѣтницу поститиса и не(д)лю празновати (ψητεύειν) *ГА XIV₁, 205б*; ильа такоже постаса молашесѧ *КТур XII сп. XIV₂, 285 об.*; тако же и вы постащесѧ нишимъ раздобрахите хлѣбъ свои оубогыи милуйте. *СбУв XIV₂, 70*; постившесѧ ·Ѣ· штроци угасиша силу ѿгньную. *ЛЛ 1377, 62 об. (1073)*; Постница некаѧ. два за-творисѧ въ оуцѣ хлѣвинѣ. и постисѧ ·Ѣ·

лѣ(т) (ἡσκήθη) *Пр 1383, 60а*; штроча. по-сташесѧ сѣдаше въ вретиси на земли. (ἐνήστευσε) *ГБ к. XIV, 165б*; а тѣ самъ среди голкъ хожае. на дѣвнаи дѣла и труды спѣваи || и превозносаса постаса и бда (ψητεύων) *ЖАЮ к. XIV, 22б-в*; ре(ч) ꙗзанъ... || ...хотѣлъ быхъ поститиса. хотѣлъ быхъ дѣи и ношъ молитиса. но не могу. (ψητεύειν) *Там же, 37а-б*; мно-го же и пошашесѧ и бдаше. и ба съ сле-зами молаше. (ἐνήστευε) *Там же, 45г*; Аще чернець. цѣлуетъ каку любо жену. да постить(с) ·мѣ· днии. *КВ к. XIV, 293в*; начало его [монаха] ѣсть сице. въздер-жати ꙗзыкъ и почѣститъса [вм. по-ститъса] и смѣритъ себе (ψητεύει) *ПНЧ к. XIV, 94г*; и пребысть въ верѣтпѣ постаса съ прельшенымъ моласа (ψητεύων) *Там же, 120а*; смирисѧ постисѧ. бди. на земли лежи. *СбЧуд к. XIV (I), 291г*; не ноужю бо васъ паче силы пости-ти(с). *СбТр XIV/XV, 16*; он же постивса ·мѣ· дние къ бѣу моласа. *ПрП XIV-XV (I), 275б*; сп(с)ъ нашъ за пищу раискоюу. постисѧ ·мѣ· дни въ пустыни. *Пал 1406, 40б*; нынѣ ѿѣе сего м(с)ца ·дѣ· дни по-стимса. *ПКП 1406, 148б*; постивса Ильа акы на нѣо взѣтъ бы(с) *ЛИ ок. 1425, 68 (1074)*; черныци ихъ ѧдѣтъ лои. і в субботу постаъ(с). *СбПаис н. XV, 24 об.*; прич. в роли с.: Главизна ·лѣ· о посташтинхъса въ недѣлю. ли въ сѣботоу. (περὶ τῶν ψητεύόντων) *КЕ XII, 11а*; то же *КР 1284, 33г*; и посташихъса лица показаше и ѿвѣтъ поущии грѣхоу приемлюще. (τῶν ψητεύόντων) *ПНЧ 1296, 174 об.*; по(д)-баеъ постащемуса члѣвколюбиемъ по(д)битисѧ бѣу. *МПр XIV₂, 56 об.*; Аще кто ѿ посташихъса. развѣ плотныи бѣды величаеъса. и преданыи посты. во обще хранимы. ѿ цркве разроушить... проклатъ да боудеть. (τῶν ἄσκούμένων) *ПНЧ к. XIV, 192в*; постащаго же (с) рав-но сѣми прииметь г(с)ь. *ЗЦ XIV/XV, 90в.*

2. Воздерживаться от чего-л.; соблю-дать какие-л. ограничения: не оусты ток-мо постисѧ. нѣ и очима и слухомъ. и но-гама и рукама. и всѣми оуды. *Пр 1383, 35в*; и аще сѧ постишисѧ. то не ѿ хлѣба токмо постисѧ не ѿ питъа. и ѿ гн(ѣ)ва и

яроусти. и ѿ величаниа. и ѿ ѿсужениа. и ѿ зависти. и ѿ всакоа неправды *ЗЦ XIV/XV, 98б*; Иже поститѣсѧ ѿ пища и ѿ питыа, гнѣвъ же бе-смысла въздвѣзаетъ, се подобенъ естъ кораблю, по водѣ плавающю, а кормьника имоущю дѣмона. (Βρωμάτων ἢ πωμάτων ἀπεχόμενος) *Пч н. XV (I), 61 об. Ср. постити.*

ПОСТОИНЪ (1*) *пр. Постоянный, устойчивый*: Великимъ троудомъ и потомъ исправлѣетсѧ въ на(с) нравъ добръ и постоинъ (εὐκατάστατον) *Пч н. XV (I), 124 об. Ср. непостоинны.*

ПОСТОН|АТИ (8*), -Ю, -ЕТЬ *гл. Посто-нонать; предаться скорби, рыданиям; оплакать*: ни о чемъже попощесѧ [так!] плотьскѣмъ. нѣ и своего тѣла пресвѣдѣ. не постанавши о толицѣ язвѣ. (μὴ στενάξασα ἐν τῇ... πληγῇ) *ПНЧ к. XIV, 173а*; мы смиренни оуже оубо за братию яко братия взопиѣмъ. постонемъ помолимсѧ. (κἀν... στενάξωμεν) *ФСт XIV/XV, 5г*; Кто не постонеть ѿстрашенныхъ. кто не плачетсѧ достоплачевныхъ. (τίς οὐ στενάξει) *Там же, 77а*; Како оубо прочее не поплачу за нѧ и постоно. како не поболѣу дѣшею (πῶς... οὐ στενάξω) *Там же, 78г*; како не постоноу ѿ таковѣи пагубѣ ѿ паденьи томъ. (πῶς οὐ μὴ σχηλιάσω) *Там же, 143г*; бѣ бо князь добръ... и всакими добродѣтелми наполненъ. ѿ немъ же Оукраина много постана. *ЛИ ок. 1425, 227 об. (1187)*; ѿ слоугъ же ѿвъ постанавъ будеть рекль бы. ѿ дѣтищю, страшными родилсѧ еси поздѣ и гинеши безъ времени (οἰμῶξας) *Пч н. XV (I), 129*; постанати на кого-л. — испустить последний вздохъ при ком-л. (?): аще бо ѿдаси тчерь бес порока. то яко велико дѣло свершиши. и посредѣ сбора похвалисѧ. и при кончинѣ постоноси на ню. *Пр 1383, 126б.*

ПОСТОРОНИ|Е (1*), -Я *с. Сторона*: по(п)ве оубо да стоятъ прѣдъ олтарьмъ на западъ зѣраше. а диа(к)ни по нихъ на посторонии и(х). *УСт к. XII, 253.*

ПОСТОРОНЪ (4*) *нар. Рядом, возле*: Того(ж) лѣ(т). заложиста твърдиславъ съ феодоромъ. цркъвъ камѧноу сто(г) михаила. а другоую сѣхъ ·Г· отрокъ. посторонъ

малоу. *ЛН XIII, 92 (1219)*; | в роли предл. с род. п.: и положенъ бы(с) [архиепископ новгородский] въ притворе сѣиѧ софия. посторонъ бра(т). нареченаго въ чърнецѣстве григоріи. *ЛН XIII, 52 (1193)*; преста-ви(с) архиеп(с)пъ новгородскыи дѣдъ... і положиша і въ притворѣ оу сѣи софы. посторонъ климента. *ЛН ок. 1330, 163 об. (1324)*; Тоуже зимы. престависѧ Борисковна. в Кидекши и положена бы(с). в цркви Борису и Глѣбу. посторонъ ѿца и мѣре. *ЛЛ 1377, 141 об. (1202).*

ПОСТОЯНИ|Е (5*), -Я *с. 1. Останов-ка в пути*: а коли княже поедешъ въ новгородъ. тѣгда тобѣ даръ юмати по постоаніямъ. *Гр 1305–1307 (I, новг.).*

2. *Отступление, отпадение, измена*: егда бо начнете нѣчто подвизати на дѣло быти. и || прекословни будете на послушанье и жестоци на покоренье. ненавлени и подвижни ѿбрѣтаетсѧ ѿ поспѣшенъи дѣявольска мѣсто и время на постоанье блгоположено. приходѣтъ бо князь мира сего на покарѧющаѧсѧ ему по любви. (πρὸς τὴν ἀποστασίαν) *ФСт XIV/XV, 144а–б.*

3. *Положение, состояние*: тогда в постоанье то градуши(х). не токмо вамъ но и братьи друзѣи. к супостату тому явле(ю)щихсѧ. [так!] (εἰς τὴν κατάστασιν) *ФСт XIV/XV, 144б.*

4. *То, что положено, установление*: идѣже еста два или трие собрани по прошеному постоанію ту естъ. како между вама ближними нѣстъ. (κατὰ τὴν... κατάστασιν) *ФСт XIV/XV, 103г.*

5. *Расстояние*: вамъ глѧю яко истиннѣ текуще г(с)не теченье. не в мало постоанью мѣста. но в велико селение (οὐκ ἐν μικρῷ διαστήματι) *ФСт XIV/XV, 130г. Ср. непостоаніе.*

ПОСТОЯННИК|Ъ (1*), -А *с. То, что постоянно, неизменно (в сфере творчества), образец (?)*: нѣ(с) бо никакоже первообразны(х) лицъ доброту въображающихъ. о [вм. отъ?] постоанника и оутворника. преписающа своимъ любохитрьствомъ. (ἐκ τοῦ ὑστάτου! — смеш. с несуществующим производным от ἵστημι) *ФСт XIV/XV, 202г.*

ПОСТОЯННЫИ (1*) *пр. Твердый, устойчивый*: елико же оубо и волци [ошибочный перевод ἡλικής 'сколь великой' как οἱ λύκοι] прочнии [вм. прочии — λοιπόν] пекушеса о постояньнѣмъ требовани || прилежаще и вводяще [ἀγῶνος 'борьбы' смеш. с формой от ἄγω 'вести'] теченья и труда толика. яко толицѣхъ и таковыхъ змиевъ побѣдиша (φροντίδος καὶ ἐνστάσεως χρεια!) *ФСт XIV/XV, 160а–б. Ср. непостоянныи.*

ПОСТОЯТИ (36), **-Ю, -ИТЬ** *гл.*
1. *Постоять, побыть*: кѣзъ же постоявъ на дубровнѣ. възпатиса в новѣгород(д) *ЛН XIII₂, 104 (1228)*; постоя старецъ до нелѣже скрынеть я братъ. (συνεστάλη) *ПНЧ 1296, 17 об.* и постоявъ мало. съступи на цркъв. и ста надѣ гробомъ Ѡсѣодосевы(м). *ЛЛ 1377, 95 об. (1110)*; и мало постоявше. поклонаты(с). *КВ к. XIV, 295а*; и обрѣте игумена. съ инѣми бесѣдующа и постоявъ же мало възвѣсти о оубозѣмъ. (σταθείς) *ПНЧ к. XIV, 95г*; Ѡлга ре(ч) къ посло(м). аще ты рци тако(ж) постоиши оу мене в Почаинѣ. яко(ж) азъ в Суду то тогда ти вдамъ. и Ѡпусти слы си рекши. *ЛИ ок. 1425, 25 (955)*; Юрополкъ. же постоя нѣколко днии оу Чернигова и възратиса в Киевѣ. *Там же, 110 (1135)*; || *подождать*: ча(д) моя оуступите мало і постоите ча(с). *СбПаис н. XV, 161 об.*

2. *Остановиться (о светилах)*: рѣка възвратиса. слнце постоить. луна оудержиса. (στήσεται) *ГБ к. XIV, 69б.*

3. *Устоять, выдержать*: Аще на безакония назриши ꙗко ꙗко кто постоить яко Ѡ тебе ѡщѣщение юсть. (*Пс 129. 3: τίς ὑποστήσεται*) *СбЯр XIII₂, 142*; то же *ЛЛ 1377, 133 (1185)*; облечеса г(с)ъ в силу и препоясаса. на неч(с)твына въоружаса. но не всею силою. кто бо постоить. (τίς... ὑποστήσεται) *ГБ к. XIV, 67б*; не постоить бо прахъ проти [так!] бури. *ИларМол XI сп. к. XIV, 55*; кто постоить страшному и болѣзньному. *ФСт XIV/XV, 138в*; еже бо много мощи ему [Богу] готово есть всегда. и крѣпости мышца его кто постоит(т). (*Прем 11. 2: τίς ἀντιστήσεται*) *ЖВИ XIV–XV, 67а*; мнози бо сильнии орууж-

ници, а ср(д)ци страшиви, не постояша прѣмо соупостатомъ. *Пч н. XV (1), 131.*

4. *Постоять за кого-л., защитить кого-л.*: постои. за нашего сироту. *ГрБ № 5, 40–60 XIV.*

5. *Продолжиться, продлиться*: постоя же бѣда си зимная дни многы. (ἐκράτησεν) *ЖАЮ XV, 13.*

ПОСТРАВАТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.*
Восстанавливать, поновлять, реставрировать: кнѣ(г) ветошныи иконы постраваи. на трапезѣ не положи ничто(ж). развѣе кѣуа(г)лыя и таинѣ. *КВ к. XIV, 308г.*

ПОСТРАДАТИ (8*), **-Я** *с. Страдание, мучение*: знаю твоѣ за адама пострадание *КТур XII сп. XIV₂, 246*; юсть бо нѣчто тако постраданье в многы(х) но цѣл(о)мудрено имѣти наказанье. (πάθημα) *ГБ к. XIV, 110в*; довлѣ(т) работати свободны(м). и толми быти разньству. яко тоя же персти. ово оубо держати. ово же владѣти... овѣмъ оубо обидѣти и быти и творити злѣ. овѣмъ зане пострадания ради стыдѣтиса и подвизатиса. (παθεῖν δεῖσθαι) *Там же, 208а*; пострадание имать ѡруди твоѣ *Псалт XIV₂, 152 об. (задат. прип. к. XIV)*; и(ж) на древѣзнесеса. и на кр(с)тѣ пригвождаемъ бы(с). плотьскою к(г) пострада(н)е аще же и днь тѣи в ношь приложи(с) и съставы всѣ земныя потрѣсе *Пал 1406, 25г*; съ бо бѣ истинныи. волею || всѣ творѣ и пострадание и распѣтие и тридѣвное почивание в гробѣ. *Там же, 94в–г*; како ти събы(с)са. || левгииво видѣние. како ти възплощение и пострадание сѣна бѣи. азъ ти повѣдѣ. *Там же, 105в–г*; || *подвиг, мученичество*: послѣте мѣ съ мѣтвою. и яко израдна проповѣдите мѣ пострадания ради. еже за люди ѡ еретикъ потерпѣ(х). (διὰ τὴν ἄσλησιν) *ГБ к. XIV, 131а.*

ПОСТРАДАТИ (453), **-ЖОУ, -ЖЕТЬ** *гл.*
1. *Претерпеть страдания, мучения*: и чѣсть въздажъ имъ яко чѣстьномъ. понеже ꙗко дѣла пострадаша. *Изб 1076, 44*; Пострадати паче изволиста. ли оубѣжати зѣла безоумныхъ. *Стих 1156–1163, 104 об.*; всѣ пострадати изволиста паче нежели вѣры ѡврещиса въ неиже възпитѣна. (παθεῖν) *ЖФСт к. XII, 36 об.*; пости-

тиса намъ... патъкъ же. зане пострада-
ти юмоу за ны. (διὰ τὸ πεπονθέναι αὐτόν)
КЕ XII, 231б; правьдно же пострадавъ-
ша. вѣнѣца побѣды приаѣта. *Мин XII*
(июль), *112 об.*; како предатиса на
страсть. како пострадади *СкБГ XII, 11б*;
поработаимъ боу. аже пострада насъ
дѣла. (ср. *1 Пет 2. 21: ἔπαθεν*) *СбТр XII/*
XIII, 18; Сѣи. имѧ(р) пострадавыи за
ѡ. имаши дерьзновение къ влѣдѣ. мо-
лиса за ма къ гдоу *СбЯр XIII₂, 129*; сего
ради много пострада. последи с миромъ
скончася. (πειρασθεῖς) *ПрЛ 1282, 41б*; не
причаститиса ц(с)ртва глѣють. понеже не
пострадаша. (διὰ τὸ μὴ ἡλῆκεναι) *КР*
1284, 366в; Х(с)ъ же, въ кончиноу вѣка
пришедъ на ѿмѣтание грѣховъ, и по-
страда и погребенъ и въскрѣсе (ἐπαθε)
ГА XIV₁, 139а; възвѣгѧ х(с)ъ... възвѣщю
оѡю || моему. иже на зе(м) здѣяхъ и по-
страда(х) *КТур XII сп. XIV₂, 273–274*; по-
страдаша х(с)а ради въ всѧ дѣни живота
своего. *СбУв XIV₂, 69 об.*; то же *ЗЦ XIV/*
XV, 1в; Тако Бу возлюбившую новыа
лю(д). рекъ имъ снити к нимъ самъ. яви-
ти(с) члвкмъ плотью. и пострадади за
Адамово преступленье. *ЛЛ 1377, 33 об.*
(986); послѣди заточень бывъ. и в зато-
чѣ||нии пострадавъ и болѣвъ къ бу... ѿиде
(ταλαιπωρηθεῖς) *Пр 1383, 22б–в*; и ни-
ктоже любѧше добродѣтели. да не по-
страже(т) яко иовъ. (ἵνα μὴ... ὑποστῇ)
ГБ к. XIV, 184б; мноахоу миръ и оутвер-
женъ в своени кѣльи. вѣзнапоу поста-
даша ѿ врагъ. (ἐπαθον ὄλεθρον) *ПНЧ*
к. XIV, 35в; юдино юсть тѣло. да аще по-
стражеть юдинъ оудъ. то с нимъ стра-
жють вси оуди (*1 Кор 12. 26: εἴτε πάσχει*)
ФСт XIV/XV, 39в; многа оубо поста-
давъ. и в послѣднюю нищету доше(д).
(μογήσας) *ЖВИ XIV/XV, 48а*; дѣца же
оубо та ни пострада ни поболѣ. *Пал 1406,*
175в; великыи блг(д)тъ(ль) мои. сподо-
бил ма юсть днь(с) пострадади *ПКП*
1406, 109б; и хотѧ исполнити пр(о)рчѣ-
ство и нача проповѣдати. яко подобае(т)
сѣу члвчьскому пострадади. (ср. *Мф*
16. 21; Лк 9. 22; Мк 8. 31: παθεῖν) *ЛИ*
ок. 1425, 40 (986); и с нимъ. || закланъ бы(с)
болринъ его Федоръ. иже мчн(с)кыи по-

страдаша. *Там же, 267–268 (1245)*; тако-
же и вѣнчаються || иже пострадаша ба-
ради. (οἱ διὰ τὸν Θεὸν παθόντες) *Пч н. XV*
(1), *140–140 об.*; «се» ре(ч) [демон] «всю
не(д)лю пострадалъ еси. брашна и питыа
лишаюса. на земли лежа алченъ». (ἐταλαιπωρήθης) *ЖАЮ XV, 32 об.*; *прич.*
в роли с.: кто есть пострадавыи. и
въскре(с). і свободивыи насъ. (ὁ παθὼν)
КР 1284, 51г; Во тѣ(ж) днь стра(с) сѣго
васильа и с нимъ ·б· пострадавшихъ въ
скоуфополи. (τῶν... μαρτυρησάντων) *Пр*
1383, 103в; Что мы принесемъ осужено-
му за ны. пострадавшему и погребеному.
(τῷ... πεπονθότι) *ФСт XIV/XV, 52б*.

2. *Перенести, претерпеть что-л.:* не гноу-
шатиса грѣшникъ. яко тѣхъ дѣла при-
де. и распатие и сѣмръть пострада. *Изб*
1076, 89; ни едино же пострадавъ пре-
мѣнение. (παθὼν) *ЖФСт к. XII, 122*;
нѣции ноуждю многоу и бѣдоу поста-
даша. (πεπόνθασι) *КЕ XII, 231а*; да по-
стражю сию или сию казнь. *КР 1284, 88г*;
и тѣхъ адьскихъ приставникъ не по-
стражемъ мѣнии. *КН 1285–1291, 608б*;
се есть тобѣ пострадади бѣду. (παθεῖν)
ГБ к. XIV, 34а; Помысли что симонъ по-
страда. (ἐπαθε) *ПНЧ к. XIV, 93б*; многу
бѣду ѿ зимы и зноя постра||дахъ.
(ὀπείμεινα) *СбЧуд к. XIV (1), 64–65*; когда
разболимса ли ѡхремемъ. ли червymi
изыедени будемъ. или ино что постра-
жемъ. (κἀν... πάσχωμεν) *ФСт XIV/XV, 82г*;
сице оубо многи напасти и бѣды поста-
давъ доиде пустына оны (πυκτεύσας!)
ЖВИ XIV–XV, 129б; по всѧ дѣни что бо
зла не пострадаша. *Пал 1406, 79в*; Ни-
коеаже еси пострадалъ бѣды. но юже ||
самъ себѣ обрѣте. (πέπονθας) *Мен н. XV,*
186–187.

3. *Потрудиться:* То(г)же лѣ(т). presta-
ви(с) довмонтъ кѣзь пльсковьскыи. мно(г)
пострадавъ за сѣоую софью. і за сѣоую
тѣцю. *ЛН ок. 1330, 152 (1299)*.

4. *Испытать сострадание:* нъ ѡбаче не
възнавидающе сѣгрѣшающѣхъ. ни ѡсоу-
жаютъ ни ѡгоняють ихъ. нъ не постражють
[в др. сп. нъ и спостражють] с ними. на-
казанъ и оутѣшаютъ. (συμπάσχωσι)
ПрЛ 1282, 9б; должныи яесмы прашати и

пострадати другъ другу. *МПр XIV₂, 48*; лѣпо бо е(с) с творце(м) пострадати и тваре(м). (*συμπαθεῖν*) *ГБ к. XIV, 76б*.

ПОСТРАИВАТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Восстанавливать, поновлять, реставрировать*: Сѣую трапезоу дрѣвѣноу соущю. и ч(с)тныи кр(с)ты. и иконѣ ч(с)тныхъ. аще ветхы боудоуть постраивати. (*δεῖ περποιεῖσθαι καὶ συνέχειν*) *КН 1285–1291, 512б*; лоуче бо сдержати сихъ и постраивати (*κρείττον γὰρ ἐστὶ συνέχεσθαι*) *Там же*.

ПОСТРАМ- см. **посрам-**

ПОСТРАХ|Ъ (1*), -А с. *Запугивание, устрашение*: но и къ семоу врагъ днаво(л) пострахы ми твораше хотѣ ма ѿтоуду изгнати. *ПКП 1406, 160г*.

ПОСТРАША|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Устрашать, пугать*: Како пострашае(т) владѣющихъ. таче неискусъны. сего подвизанъ. (*ἐκφοβεῖ*) *ПНЧ к. XIV, 94а*.

2. *Порицать, бранить*: не судити повелѣ павелъ но ни просто съгрѣшающихъ правлаху ни безъ оустава о семь всѣмъ запрѣшаше но оученикомъ. ѿ оучителехъ. сице творѣщимъ пострашаше. (*ἐπέπληττε!*) *ПНЧ к. XIV, 103в*.

ПОСТРАШЕНИ|Е (1*), -Я с. *Устрашение, угроза*: Лоукавство изначала можеши възбранити или пострашение(м) или моукою оустарѣвъ же сѣ и глоубокъ ѿбычаи примъ не можеши ѿгнати. *Пч н. XV (2) (1), 105 об.*

ПОСТРАШЕНЪ (1*) прич. страд. прош. к пострашити: оуже дружина моя пострашена тогда и самъ побѣже прочъ *ЛИ ок. 1425, 146 (1150)*.

ПОСТРАШ|ИТИ (8*), -ОУ, -ИТЬ гл. *Устрашить, напугать*: Яко подобаетъ егда тѣ пострашитъ члѣвкъ. теши къ вышнемуу влѣдѣ. (*ἐφόβησεν*) *СбТр XII/XIII, 161 об.*; и вы чада того рассмотривше. прежнихъ тѣхъ речии. пострашите ср(д)ца ваша. воимите собѣ в разумъ. и прикладаите свою мѣтву домашнюю къ црѣквнѣи мѣтвѣ. *СбУв XIV₂, 68*; иногда же ѿверзаемымъ дверемъ. пораженьемъ оуношю пострашивше. (*φοβήσαντες*) *ГБ к. XIV, 148в*; зѣло простре слово о съблажнѣющихъ сѣ. и всюдоу тѣхъ по-

страши. (*ἐφόβησεν*) *ПНЧ к. XIV, 32а*; тѣми оуповаи крылы въс(т)репа. и мнѣ насъ пострашити паче въстави. *СбТр XIV/XV, 24*; нечистый же дѣхъ мнѣше пострашити народа. (*ἐκφοβεῖν*) *Там же, 160*; и вниде неч(с)тныи доухъ мнѣ||ше. пострашити раба бжиа. (*φαντάσαι!*) *Там же, 171–171 об.*; хотѣвше бо бѣси пострашити блжнаго. съоузоу работноу || приискаша. еже вопити и(м) *ПКП 1406, 189а–б*.

ПОСТРАХ|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Поправлять*: и видѣхъ полну пещеру кандиль ова гораху а ова не гораху. и два мужа || бѣлообразна ходѣща. и пострахѣща кандиль. (*ἐπισκευάζοντες*) *Пр 1383, 155в–г*.

ПОСТРИГАЕМЪ (1*) прич. страд. наст. к постригати во 2 знач.: ѿви ѿвогда постригаеми и събирающесѣ на времена. не престаихоутъ друугъ къ друугоу съвъкоупляющесѣ. дондеже гнаетьзѣоименитыи [*в др. сп. гноетезѣоименитыи*] константинъ. (*ἄλλοτε ἄλλοι τῶν ἀποτασσομένων!*) *ЖФСт к. XII, 76*.

ПОСТРИГАЛЬНИК|Ъ (1*), -А с. *Книга, содержащая чины пострижения в монашество*: въ постригалникъ семь аже сѣ ци гдѣ будоу описалъ блг(с)ви а не клени. *Треб посл. тр. XIV, 78 об. (зап.)*.

ПОСТРИГАНИ|Е (1*), -Я с. *Действие по гл. постригати во 2 знач.*: А постригания дѣла чернецъ попинъ яси постригати и въ скыму *КН 1285–1291, 519г*.

ПОСТРИГАНЪ (1*) прич. страд. прош. к постригати во 2 знач.: и наре(ч) имъ. Иакова презвитера. братьи же нелюбо бы(с) глѣше. яко не здѣ есть постриганъ. *ЛЛ 1377, 63 (1074). Ср. постризанъ*.

ПОСТРИГА|ТИ (30), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Стричь (волосы)*: не подобаетъ женамъ. постригати власъ своею главы. блго-вѣрѣа ради. (*ἀποκεῖρασθαι*) *КР 1284, 30б*; не подобаетъ ти питѣти власъ главныхъ. ни творити ч(е)лѣкы рекше постригати на челѣ ни изъвивати власъ. *Там же, 270а*; не постригаите брадѣ вашихъ. (*οὐδὲ φθερεῖτε τὴν ὄψιν τοῦ πάγωνος ὑμῶν*) *МПр XIV₂, 345*; то же *КВ к. XIV, 204г*.

2. *Постригать в монашество*: поклонѣние ѿ игоумение къ офросение... а ѿ

ноугене пецалоуся цереницами постригати въ борозе томоу даи попытати есте ли мафеі оу манастири *Грб № 717, XII₂*; не тоу абие постригаше яго. нъ повелѣваше ямоу въ своени одежи || ходити. дондеже извыкнѣше всѣ оустрои манастирьскыи. *ЖФП XII, 37в–г*; не подобае въск(о)рѣ постригати. ни свободна ни работна. (μὴ... σῆψα διδοσθαι μοναχικόν) *КР 1284, 216а*; не годно постригати бе-скимы. *КН 1285–1291, 519г*; да будетъ на мѣстѣ семь блг(с)венные Сѣны Горы. и моего игумена. иже мѣ постригалъ. *ЛЛ 1377, 53 (1051)*; бѣдно естъ безъ расоужения постригати женоу и дѣти имоущихъ. (ἀποκουρεύειν) *ПНЧ к. XIV, 12в*; і начаша приходити к нему братья і приімаю постригаше. і събраса к нему братья числомъ вѣ. *ПрП XIV–XV (2), 98в*; бра(т)я же соуиши в кѣльяхъ слышаша гла(с) пѣния. и ти възбоужше соушихъ ѿкр(с)тъ себе. мнѣвше яко игоумень нѣ || с кыми постригаеъ и. *ПКП 1406, 194–195*; и начаша приходити к нему. [Анто-нию] братья и нача приимати и постригати я. *ЛИ ок. 1425, 59 (1051)*; прич. в роли с.: нѣ(с) же нуж(д)а преити и дѣхну-му ѿцу. и аще и не того прѣдѣла будетъ постригали. *КР 1284, 347б*; ни единомъ ѿ всѣхъ мнишскаго образа сподобити. бес пришествія постригающаго ихъ в повиновение прияти. и надѣ тѣми власть. *ПНЧ к. XIV, 15а. Ср. постризати.*

ПОСТРИГАТИСА (13), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Постригаться, принимать пострижение в монашество*: бж(с)твѣныи бо и василии. постригатиса прежде ·ѿ· лѣ(т). ѿрица||еъ. *КР 1284, 151–152*; О повиновѣнъ рабѣ(т) пришедшихъ постригаться. (πρὸς τὸ μονάσαι) *ПНЧ к. XIV, 19б*; иже въ болѣзни постригаюася. и с вѣроу проси(т) оу бѣ живота. да въ чернечествѣ пора||ботае(т) ямоу. *ПКП 1406, 199–200*; прич. в роли с.: О томъ яко подобаеъ постригающихъся имение манастиреви възимати въ немъже постригъшюся. (τῶν ἀποτακτικῶν) *КР 1284, 219б*; не всакъ кр(с)тивыиса сѣнсѣ боудетъ... ни всакъ постриганася сѣтсѣся. (ὁ ἀποκουρεύόμενος) *ПНЧ 1296, 48 об.*; оѿци

первое криваа повелѣвають. на искушение постригающимъся. и егда оувидать разоумъ и||хъ правъ въ всемъ. тогда глѣють праваа. (τῶν ὑποδεεστέρων!) *ПНЧ к. XIV, 7в–г. Ср. постризатиса.*

ПОСТРИГЫ (6*), **-Ъ** с. мн. *Обряд вступления мальчика в отроческий возраст*: Быша постригы оу великаго князя Всеволода. сѣна Геѡргева. внука Володи-мера Мономаха. сѣну яго Геѡргеви в градѣ Суждали. *ЛЛ 1377, 138 об. (1192)*; Быша постригы оу блговѣрнаго и хѡлюбиваго князя Всеволода. сѣна Геѡргева. сѣну яго Юрославу. м(с)ца апри(л). въ ·ѿ· днь. *Там же, 139 (1194)*. Того(ж). лѣ(т) м(с)ца мая. въ ·ѿ· днь на памѣ(т) ста(г) Михаила еп(с)па. Быша постригы оу Константина сѣна Всеволожа. сѣнома яго. Василку. и Всеволоду. *Там же, 149 (1212)*; Того(ж) лѣ(т). м(с)ца. ноя(б). въ ·ѿ· на памѣ(т). архистратига Михаила. Быша постригы оу кѣзя оу Михаила. *Там же, 172 об. (1302)*; плотолюбци праздную(т) роженью. днь реку во нже родиса. и браки яко ожениса. и име(н)ны егда има наречено. и постригы и прочаа. (τὰ κουρόβυνα) *ГБ к. XIV, 24в*; су(т) бо и члвч(с)тии праздници. пострѣзи. сватбы. в дома вселе(н)я. (τὰ κουρόβυνα) *Там же, 52г. Ср. пострѣгы*

ПОСТРИЖЕНИ|Е (38), **-Я** с. 1. *Действие по гл. постричи (-щи) в 1 знач.:* о стриженѣ брады. Что же ѿ постриженѣ бра(д)ы. не писано ли естъ в законѣ. не постригаите бра(д) || вашихъ. *КР 1284, 269в–г*; то же *МПр XIV₂, 345*; то же *КВ к. XI_V, 204г.*

2. *Подстригание волос особым образом при поставлении в чтецы и певцы*: и понеже видимъ развѣ роучнааго положения измлада пострижение клироса приимъшаа. нѣкыа не оубо же отъ епискоупа роукоположение приимъша||я. и чѣтоуща въ съборѣ на амбонѣ. бес канонъ се творящаа. повелѣваемъ отъселѣ томоу не бывати. (τὴν κουράν) *КЕ XII, 76–77*; сѣны іѿ... въ константино градѣ роженъ прѣ(ж) пострижения въ чинъ причѣтскыи пришедъ зла(т)рѣ бѣшь хытростию. *Пр 1313, 4г.*

3. *Действие по гл. постричи (-щи) во 2 знач.*: се бо и блаженыи оцѣ нашѣ ѿеодобиса. ѿ того роукоу пострижения съподобиса. ЖФП XII, 67а; Аще кто постришиса хотя. не оуправитъ ни завѣщаетъ преже ѿ имении своемъ. по пострижении же. всѣмъ имениемъ его да ѿбладаетъ манастирь. КР 1284, 171б; ни единого въ манастирь приим(а)ти раба на постриженіе. безъ воля своего г(с)на. (ἐπὶ τῷ μονάσαι) ПНЧ к. XIV, 19г; приими моужа сего. избавиль бо есмь его ис темнищи ѿ самаръ. и ѿ оузъ великихъ. даи (же) емоу (и) постриженіе. СБТр XIV/XV, 191; пострижение скимное ничтоже оупсѣ. аще кого дѣла добраа ѿ моуки не избава(т). ПКП 1406, 199б; была бо ми мыслъ на постриженіе. аще въ кѣженьи своемъ. ЛИ ок. 1425, 124 (1146).

4. *То же, что постригы*: Вчера свѣтелъ свѣтовныи праздни(к) праздновавше. лѣпо бо бѣше радость съставити спсѣныа нашего. и много паче. нѣгли брако(м) и ражанью и створенью имениному. и любими(м) плоти. постриженью же и поновле(н)ю храмо(м). (κοινοῦ συνα) ГБ к. XIV, 24в. Ср. *пострѣжение*.

ПОСТРИЖЕННЫ (15) *прич. страд. прош. 1. Прич. страд. прош. к постричи (-щи). в 1 знач.*: възрачныи бо ѿтрокы и ѿтроковица єдинѣмъ ѿбразомъ и постриженыхъ властѣ инѣхъ члѣвкъ, ихъже сама носаше, оукрашивши ихъ, постави предъ нимъ ГА XIV, 94б; || *перен.*: ни блг(с)влныа на нѣ(х) не получи. еже подають ратае(м) мимоходящихи. и видѣныа оумилена. землѣ обругана и постріжена. и своа красы не имущи. (ἀποκεῖραμένῃ) ГБ к. XIV, 111а.

2. *Постриженный особым образом при поставлении в чтецы*: приимѣшимъ рукоположеніе ѿ еп(с)па. верхъ постриженъ. носашаго короткыи фелонь. чести чте(н)е ап(с)лѣ. КВ к. XIV, 308в.

3. *Прич. страд. прош. к постричи (-щи) во 2 знач.*: и тоу постриженъ єи быти. и въ мѣнишескою одежу облеченъ єи быти. ЖФП XII, 33б; и ѿ манастиря в немъже пострижени быша инамо не ѿходити. (ἀπετάξαντο) КР 1284, 92в; Въ тѣ(ж)

днь сло(в) ѿ лимониса ѿ аммонѣ дьяконѣ. || иже... стѣмъ смесномъ. постриженъ спсѣсася. Пр 1313, 3–4; инъ же нѣкто таковъ же боленъ. принесенъ бы(с) в печероу и постриженъ. ПКП 1406, 196б; *прич. в роли с.*: аще же презъ се времяа постриженъ боуде кто. испадеть оубо изъ игоуменьства. игоумень. и да боудеть въ покореніи. постриженныи же въ извѣстѣ||нѣ манасть [так!] преданъ боудеть. (ὁ... μονάσας) КР 1284, 171а–б.

ПОСТРИЗАЮ (2*), -А с. *То, чем стригут волосы*: создавыи бѣ судиль єсть. мѡисѣєви ре(ч). постризалѡ да не взидеть на браду вашу. МПр XIV, 345; то же КВ к. XIV, 204г.

ПОСТРИЗАНЪ (1*) *прич. страд. прош. Постриженный*: брады имѣ постризаны. МПр XIV, 345. Ср. *постриганъ*.

ПОСТРИЗАТИ (1*), -Ю, -ІЕТЬ *гл. То же, что постригати во 2 знач.*: аще кто... постризаа мирскаго по(п) на мѣздѣ. въ игоуменьство... или попа поставлѣють къ цр(к)ви ємлѣ оу него что. да боуду(т) || извержени. КН 1285–1291, 541в–г.

ПОСТРИЗАТИСА (2*), -ЮСА, -ІЕТЬСА *гл. То же, что постригатиса*: єгда постризаеться члѣвкъ. То мира сего ѿмешеть. СБТр XII/XIII, 50; *прич. в роли с.*: многа осуженія и чюжи кр(с)тъянъ соуть. въсприемлюще и дающе что ѿ поставленія. паче оустав(ле)наго въ бж(с)твенѣмъ писаньи. и въ манастирехъ ѿ постризающихъсѣ. (ἐπὶ... χειροτονοῦντες!) ПНЧ к. XIV, 90б.

ПОСТРИЧИ (-ЩИ) (67), -ГОУ, -ЖЕТЬ *гл. 1. Постричь, обрезать (волосы)*: ѿ младъ ногтъ постригохъ власы. УСт к. XII, 237 об.; постригоша главою єи. и съ бровьма. (ξυρίζεται) ПрЛ 1282, 63а; Аще котораа жена мнимаго ради ѿ нею блг(с)тъя. пострижеть власы главы своа. наже єсть далъ бѣ. на въспом(и)нание покоренія. єже к мужеви. іако разѣгрѣшивъши повелѣніе покоренія. да б(с)деть проклатъ [так!] (εἴ... ἀποκεῖροίτο) КР 1284, 70б; бритвыинокъ ноужоу изостріти и постричи тѣмъ главою (ξυρᾶσθαι) ГА XIV, 259г; Аще кто пострижеть комоу главою. или бородоу.

митрополитоу ·Бѣ· гривенъ. *УЯрЦерк. сп. сер. XIV, 272*; и постригоша главу ю. (*ὑπαῖται*) *Пр 1383, 73а*; вѣставъ оубо постригъ гл(а)ву свою и совлекъ свѣтлыя сия ризы. въ власаны же ѿболкъса. купно заоутра пр(и)ступи къ ц(с)реви. (*κεῖρας*) *ЖВИ XIV–XV, 14г*; Мьсти-славъ... повелѣ Андрѣва посла емьше постричи голову передъ собою. и бороду. *ЛИ ок. 1425, 203 (1174)*; ꙗкоже кто имъ льва, гордаго и грознаго его зря. и потомъ, постригъ его гривоу, и исторгавъ юго зуобы, и ѿрѣзавъ ногти, срамна юго створить и смѣшна (*ἀποκεῖρας*) *Пч н. XV (1), 10*.

2. *Постричь в монашество*: и тоу тѣ оузърить папа. и вѣзоветь тѣ. ты же пришьдъ къ немѣ поклонисѣ и поклони главою свою да тѣ пострижеть. *ЧудН XII, 75г*; и дошдь плъскова разболеса. и постриже и вѣдка. и въ скиму *ЛН XIII, 48 об. (1188)*; и по малѣ днии постриже и въ мнишьскыи ѿбразъ. (*ἀποθρίξας*) *ПрЛ 1282, 30г*; Сѣи мои вл(д)ко. по(д)баеть нескимнику. прозвитуру пострищи другаго. и створити великаго скимника или ни. *КР 1284, 346в*; аже боудеть ре(ч) въ борзѣ(х) пострищи и въ скымоу а ци не годно постригати бе-скымы будоучи аже ми ты повелишь то бы добро. *КН 1285–1291, 519г*; и пригласи слоужащаго юмоу. гѣла принеси ножицѣ семо. и принесъшо юмоу. и гѣла юму бл(с)нѣ бѣ постризи оно-го. *Пр 1313, 4а*; игумень монастырѣ тогѣ. югда хощеть пострищи югѣ. аже не знаеъ есть. къ юмоу любо раду пови-ненъ естъ ·Г· лѣ(т). да не прииметь мнишьскагѣ образа. (*τὸ σχῆμα... παράσχοι*) *МПр XIV, 162*; Романко почѣ пущати дчерь Рюрикову хотѣшеть ю постричи. *ЛЛ 1377, 140 (1197)*; повѣле пострищи и. и къ бра(т)и причъсти и. (*ἀποκαρθῆναι*) *Пр 1383, 62а*; подобаеть всакомоу кр(с)тъя-ниноу ч(с)то избрати житые. и много-матежноую боурю. житискихъ вещи ѿложьшаго. въ монастырь вѣводитъ по мнишьскому образу пострищи. (*ἀποκαρῆναι*) *ПНЧ к. XIV, 18г*; и повелѣ ми пострищи тѣ во имѣ бжие. *СбТр XIV/XV, 191*; да будеть на немъ блг(с)внѣ

сѣи горы. и моего игумена иже мене по-стригъ *ПрП XIV–XV (2), 98б*; аще ви-дите мѣ оумирающа пострижѣте мѣ. *ПКП 1406, 200а*; и нача молитисѣ Бѣ со слезами гѣла... да будеть. на мѣстци семь. блг(с)внне Сѣи Горы. и моего игу-мена. иже мѣ постригъ. *ЛИ ок. 1425, 58 об. (1051)*; и приѣха митрополитъ. Микифоръ. на пострежение его. [*Васи-лия*] и Тоуровский еп(с)пъ. Лаврентѣи. и Никола Полотъский еп(с)пъ. и вси игоу-мени постриже Миикифоръ [*так!*] своею роукою. и бы(с) игоумень. *Там же, 220 (1182)*; *прич. в роли с.:* Правило повелѣ-ваетъ бесѣ свѣ(д)ительства никогоже по-стрищи. аще ли изврѣщи постригъшаго. а еже послѣдовати хотѣщему пострищи кого и другимъ мнихомъ о томъ ничѣ-же нимало не писано естъ. *КР 1284, 347а*; вѣпросиша (ж) того, каки бѣша постри-гии тѣ. *ПКП 1406, 196а*; приидоша по-стригши мѣ, хотѣше мѣ поати *Там же, 199в*; ♦ **постричи (-щи) власы, главою** — *постричься в монашество*: подобно своимъ чадомъ любѣ и оутвѣржаю. и всѣ елико волящимъ съвършаю видашеть. чѣстѣнѣиша своѣ творѣи иже своѣ власы постригоша оу него. (*τοὺς... τρίχας ἀποκεῖραμένους*) *ЖФСт к. XII, 78*; не азъ даю вамъ животъ. нѣ юго же вы призы-ваете. сѣго николи. оу негоже шѣдъше пострижѣте главы своѣ. (*ἀποκεῖρασθε τὰς κόμας ὑμῶν*) *ЧудН XII, 68а*.

ПОСТРИЧИСА (-ЩИСА) (98), **-ГОУСА, -ЖЕТЬСА** гл. *Постричься в монашество*: прѣстависѣ. илии. архиеп(с)пъ новгородскыи. постригъсѣ. м(с)ца сеп-тѣ(м)брѣ. въ ·З· днь. *УСт к. XII, 281 об. (зап.)*; да идоу въ римъ къ сѣмоу петроу. и да сѣ постригоу. (*ἀποκεῖραμένος*) *ЧудН XII, 75а*; а жена моя. пострижетьсѣ. въ чернице. *Гр ок. 1255–1257 (новг.)*; Въ то(ж). лѣ(т). пострижесѣ сѣоша. кѣзъ сѣнѣ дѣдвѣ. *ЛН XIII, 7 (1106)*; и шѣдъ въ ма-настырь пострижесѣ. и начатъ же чю-деса многа творити. *ПрЛ 1282, 69а*; рабъ бес повелѣниѣ гѣна своего да не постри-жетьсѣ. (*μὴ μοναζέτω*) *КР 1284, 92в*; добро еси помыслилъ. еже еси реклъ къ старостѣ постричисѣ въ с(к)имоу *КН*

1285–1291, 519г; [Арсений] иде въ Алѣксандрию и постригъсѧ (ἀποθριξάμενος) ГА XIV, 242г; в се же лѣ(т). пострижесѧ Еоупракси Всеволожа дщи ЛЛ 1377, 95 (1106); анфуса же иде къ кп(с)пу. и пострижесѧ. (ἐγένετο μοναχή) Пр 1383, 148г; Аще чернецъ постригъсѧ. ти не идетъ ѿ ро(д) своего. не вѣнчае(т)сѧ. КВ к. XIV, 294г; нѣкто... ѿшедъ пострижесѧ. в мнишскыи образъ облечесѧ. (ἐκάρη) ПНЧ к. XIV, 112а; сама же пострижесѧ в черницѣ в том же градѣ киевѣ. ПрП XIV–XV (2), 92а; Нѣкто ѿ киева пострижесѧ имене(м) агапитъ. ПКП 1406, 144б; братьи же не любо бы(с). глѹще яко не здѣ есть. постригъльсѧ ЛИ ок. 1425, 69 (1074); Всеволодъ... створи оу црви тоя манастирь. в немже постриже(с) дщи его. дѣвою Там же, 76 об. (1086); прич. в роли с.: Оброученикоу ли оброученицѣ. постригъшимъсѧ во оброучении сложенъе. да разоритъсѧ. ѿ||нелѣже съживоушии мнишскою. въсприемлетъ житъе. обѣма (ж) постригъшимасѧ когождо свое да имать. (τῶν... μονασάντων) ПНЧ к. XIV, 19а–б. Ср. **ПОСТРѢЩИСА**.

ПОСТРОИТИ (3*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. Устроить, установить: Присла Романъ и Костантинъ. и Степанъ слы к Игореву. построити мира первого. ЛЛ 1377, 11 (945); то же ЛИ ок. 1425, 18 (945); Посла ѿлегъ мужи свои построити мира. и положить. рады межѣ Грѣкы и Русью. ЛИ ок. 1425, 13 (912).

ПОСТРѢГЫ (2*), **-Ъ** с. мн. То же, что постригы: Въ то(ж) лѣ(т) кѣзъ михаиль створи пострѣгы сѣви своемуу ростисла(в). ЛН XIII, 110 (1230); Тогоже лѣ(т). великыи кнѣзь. Всеволодъ. створи пострѣгы [так!] сѣви своемуу Юрославоу. и на конь его всади... и бы(с) радость велика в Володимерѣ. ЛИ ок. 1425, 233 об. (1192).

ПОСТРѢЖЕНИ|Е (1*) **-Я** с. То же, что пострижение в 3 знач.: и приѣха митрополитъ. Микифоръ. на пострежение [в др. сп. пострижение] его [попа Василия]... постриже Микифоръ [так!] своею роукою. и бы(с) игоумень. ЛИ ок. 1425, 220 (1182).

ПОСТРѢКАЕМЪ (8*) прич. страд. наст. к **пострѣкати** в 1 знач.: азъ же яко ѿ ба пострѣкаемъ рѣхъ. (ὀδηγηθεῖς) ПрП 1282, 10г; бж(с)тво... хочеть свѣту своему слышану быти ако же гла(с) свѣтъ вѣщае(т). иже ѿ бжиа дѣиства пострѣкаемъ тѣмъ. имъ же убо слышати хощеть слышитъ. КР 1284, 355б; левъ же бѣ именемъ и нравомъ. иже... плотолюбиа ѿстыны пострѣкаемъ. възбѣсивъсѧ на блговѣрие бжиихъ црkvъ... его же виноу и злочестие. сѣъ костантинъ приемъ. враждноу брань на блгочестие въздвиже (νυττόμενος) Там же, 379б; дьяволъ... вложи въ мниха злыи помыслъ. и бы(с) пострѣкаемъ на дву. (ἐπολεμείτο) Пр 1383, 139а; яко остномъ памѣтью ихъ пострѣкаеми. (νυττόμενοι) ГБ к. XIV, 133а; мимо же идыи и другыи... яко оузрѣ || его биема безъ мл(с)ти. пострѣкаемъ деаволомъ. притекъ. оудари его палицею. (τρωθεῖς) ЖАЮ к. XIV, 19б–в; тогда же бии оугодникъ творѧ себе пыана суща... лежа средѣ пути. ходѧщей же мимо потыкающесѧ о немъ. дьяволомъ пострѣкаемъ. гнѣвающесѧ. друзѣи палицами его быаху... друзѣи же... || ...с пути влачаху. (θυμούμενοι) Там же, 20а–б; неприязнивыи же дьяволъ завистию пострѣкаемъ и ничтоже могыи створити и приложивъсѧ въ оубогѣ старицю велми ветхѣ. сѣдаше при пѣти. (τιτρωσκόμενος) ЖАЮ XV, 26 об.

ПОСТРѢКАНИ|Е (4*), **-Я** с. 1. Побуждение, желание: не яко того [дьявола] сѧ боѧщи блгодѣтъ бѣжитъ. нѣ... ненавидѧщи смрада его грѣховнаго. ниже насиліемъ приводить члѣвка на грѣхъ. нѣ по своени воли мучить бо и острить. и тако не могын онъ тищати мужьскы пострѣканиа того. да шѣдъ. творить грѣхъ. (τῆς ὑποβολῆς) ЖАЮ к. XIV, 44в; попецѣмсѧ молюсѧ елико могуще. и ѿложимъ оубо мирьское пострекание. (μυριοκέντην; ошибочный перевод, возможно, смеш. μυριοκέντην ‘десять тысяч процентов’ с μυριοκέντρος ‘побуждение, желание’?) ФСт XIV/XV, 19б; приложю симъ в запрещенихъ. и в разлученихъ смѣшеныхъ. еже болше в непокоиныхъ. пред-

ложениихъ потолкании и пострѣкании. и велико стрѣляющихъ и врежающихъ. видимыхъ. и невидимыхъ. борющихся с вами. (ἐν κεντήμασι) *Там же, 127б.*

2. *Возмущение, обида:* да не мнѣи еп(с)пъ на свое пороугание простирати. яко тѣ единѣ не вѣроуютъ. аще и пострѣканиемъ своею съвѣсти глѣеть. не хотѣти сѧ приобѣщити къ отъмѣтающтюоумоу сѧ. (τῷ σκινδαλαμῶ; *вар.: σκανδαλισμῶ*) *КЕ XII, 166а.*

ПОСТРѢКАТИ (12*), -ЧОУ, -ЧЕТЬ гл.

1. *Побуждать, подстрекать на что-л.:* кото ли на мѧ тажоу дѣть... пострѣчь оужъ на мѧ и на мое дети *ГрБ № 831, сер. XII;* вѣниде въ сѣдце его сотона и начаты и пострѣкати. вѣщѣша и горѣша съдѣяти. и множайша оубиства. *СкБГ XII, 12г;* Аще зависть раждѣть ны любѣви прилѣпимъ сѧ. Аще пострѣчь ны на чѣсть оуничъжение покажѣмъ... Аще на зависть къ братоу пострѣчь. то разумѣимъ ѿпадение каиново... Аще на пѣанство пострѣчь ны трезвѣние въсприимѣмъ. *СБТр XII/XIII, 194; [бесы]* пострѣкаша мѧ всѧ дѣни жаломъ неч(с)оты. дондеже ѡчютихъ смѣртныи надъ во ѡканенѣи ми дѣши. *СБЯр XIII₂, 95 об.;* и по ѿпѣствию тея нача дѣяволъ пострѣкати мѧ на || мысль блодноую. *Пр 1313, 208в—г;* сотона же влѣзе в Каина и пострѣкаше Каина. оубити Авелѧ. *ЛЛ 1377, 29 об. (98б);* аще на ч(с)тъ пострѣчь ны оуничъжение покажемъ(ѣ)... аще на зависть пострѣчь ны. поразумѣимъ каиново проклѣтие. *ПрЮр XIV₂, 279в;* сотона... пострѣкаше Каина на оубиство Авѣлево. *ЛН ок. 1425, 35 (98б).*

2. 3д. *Наблюдать, всматриваться:* и рыбарь глубину пострѣче(т). [*вм. позрѣче(т)*] и мрежю очищае(т) и на камени сѣди(т). (διорῶ) *ГБ к. XIV, 82а.*

ПОСТРѢЛ|ИТИ (1*), -Ю, -ИТЬ гл.

Поразить. Перен.: бжѣствѣны глѣи яко стрѣлами пострѣли. (κατηκόντισεν) *Пр 1383, 8в.*

ПОСТРѢЧЕНЬ (1*) прич. страд. прош.

Взволнованный, обеспокоенный: глѣаше же и се... яко... единою бо нощи поюющю ми въ кели обычныи псалѣмы. и се пѣсѣ

чѣрнѣ ста предъ мною. якоже имѣ мнѣ нельзя ни поклонитися. стоящю же юмоу на многу чѣсть предъ мною. се же азъ постреченъ бывъ хотѣхъ оударити и и се невидимъ бысть ѡт мене. *ЖФП XII, 44а.*

ПОСТРѢЩИСА (3*), ПОСТРИ|ГОУСА, -ЖЕТЬСА гл. *То же, что постригиса (-щиса):* ѡсѡдосии... помышляаше како или кде пострѣщисѧ. *ЖФП XII, 30г;* и рече да съхраниши ли еже еси ѡбѣщаль сѧ пострѣщи въ чѣрнѣчество. рече моужъ еи ги. (μοναχὸς γενόμενος) *ЧудН XII, 75в;* Хотѣи вѣннати в манастирь. рекше пострѣщисѧ. да завѣщаеѣ ѡ своемъ имѣнии. прѣ(ж) входа его въ манастирь. *КР 1284, 301в.*

Формы, образованные от основы наст. вр., см. постригиса.

ПОСТРА|ТИ (3*), -ПОУ, -ПЕТЬ гл.

Замедлить, задержаться: Володимерко же выступѧсѧ назадъ за твердѣ ста. Оугри же королеви. то ѡзрѣша Володимерковы полкы. ту же не пострапуче поткнуша к ни(м). *ЛЛ 1377, 112 об. (1152);* се Глѣбъ ѣхаль на ѡну сторону къ ѡнѣмъ Половце(м). а тамо юму пострапати. *Там же, 120 об. (1169);* то же *ЛН ок. 1425, 198 об. (1172).*

ПОСТОУПАНИ|Е (1*), -Я с. *Вход,*

доступ: единѣ ѡбразъ напастьныи сѧи вселена всѧ, по неже расѣяни соутъ, и слоужба всѧ преста, и самого Юр(с)лма землю едва разумѣюще, въ толико поступание ихъ естъ точю, и толико въсприемлетъ нѣкогда бывши славѣ ихъ, елма въ дѣнь явившесѧ плакатисѧ за поустѣния. (ἐπιβατόν) *ГА XIV₁, 168г.*

ПОСТОУПА|ТИ (11), -Ю, -ИЕТЬ гл.

1. *Трогаться, двигаться, отправляться в путь:* не видиши како ти стоять прѣдъ тѣлѣюштимъ кнѣзьмъ. не постоупаю<ште съ мѣста ни бесѣд8>жште. (ἀμετακίνητοι) *Изб 1076, 262 об.;* поступаи кнѣже. бра(т) твои ярославъ побѣгль. *ЛН ок. 1330, 133 об. (1255);* чюднѣ в пу(т) малы поступати. неже тещи ничимже отѣжчаваему. (προβαίνειν) *ГБ к. XIV, 33б;* велитъ же вопль не поступати но стати. (μὴ προβαίνειν) *Там же, 148в; || перен.:* инѣмъ бо всѣмъ. то(ч)ю еж(е) преднаго оума того

смотрящи(м) и помышляющи(м)... напредъ не поступающимъ. ни крѣпка ни чтоже ни велика могуще размыслити ни створити. (προϊόντων) ГБ к. XIV, 160в; || *проходить (о времени)*: Время поступаюумѣние совершаетъ. (διέρπων) Мен. н. XV, 188.

2. *Наступать*: избавите || ма видимыхъ и невидимыхъ врагъ моихъ. постуупающихъ на ма всѣми козньми. СБЯр XIII₂, 112–113; || *перен.*: и ре(ч) Сѣославъ. Ти вижъ мое смирение. колико на са поступахъ. не хота крови пролити. хр(с)тъяньски и щины своа погубити. ЛИ ок. 1425, 179 (1159).

3. *Отступать*. *Перен.*: оучааше и наказаше стати крѣпцѣ противу днаводемъ кѣзньмъ. || никакоже постуупати ни раслабѣтиса ѿ мѣчтани и бѣсовьскыа напасти. ЖФП XII, 43–44.

4. *Изменяться*: како ли своиство пребывае(т) поступаю и прпадаю. (κινουμένη) ГБ к. XIV, 19г.

ПОСТОУП|ИТИ (30), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл.

1. *Тронуться, двинуться; отправиться в путь*: и яко быша въ двѣрхъ рака ста не постуупачи. СкБГ XII, 20г; Татарове же и Аньдрѣи кѣзъ слышавше приходъ княжъ Михайловъ и не поидоша на Тферъ. но поступиша на Волокъ. ЛЛ 1377, 171 (1294); и поступи Володимерь с полки своими ЛИ ок. 1425, 100 (1111); се ти пушаю полкы своя. а самъ хочю поступити подъ горы. Там же, 140 (1149); || *продвинуться далее, пройти вперед*: оудержанъ бы(с)... и не могыи бѣсъ проче постуупити, паки къ Оульяноу възвратиса. (προβῆναι) ГА XIV, 230г.

2. *Подступить, приблизиться; выступить против кого-л., напасть*: і ѿтолѣ постуупиша к Раковору. і яко быша на рѣцѣ Кѣголъ. і тоу оусрѣтоша стоящъ полкъ нѣмецкыи. ЛН ок. 1330, 144 об. (1268); и стояша днии много. ни король поступи к Галичю. ни Ѡлговичи. ЛЛ 1377, 144 (1206); Мьстиславъ же ста. предъ городомъ исполъчивъ дружину. не поступи ни ѿнѣ [Олег] къ Мьстиславу. ни Мьстиславъ на Ѡлга. и стоаща противу собѣ. дѣии ·д· ЛИ ок. 1425, 87 об. (1096); бы(с)

же имъ вѣсть ѿже идеть кѣзъ Дюрги съ братомъ. своимъ Влчеславомъ. постуупиша к Луческоу. Там же, 141 об. (1149).

3. *Перейти, переправиться*: прѣдоша къ Стужнѣ Сѣополкъ же и Володимерь и Ростиславъ созваша дружину свою на свѣтъ. хотаще поступи чересъ рѣку. ЛЛ 1377, 73 (1093); то же ЛИ ок. 1425, 80 об. (1093).

4. *Отступить, отойти*: и поступи Гюрги вспать. и Изаславъ по не(м). ЛЛ 1377, 107 об. (1149); вѣтру покосну сущю. и пребыхо(мъ) днии. еѣ. не поступае [в др. сп. ѿступае] ѿ мѣста идеже бѣхомъ. (μὴ κινηθέντες) Пр 1383, 13а; мало ѿ града поступи. и вижъ новыи градъ (ἀπὸ τῆς πόλεως πρόελθε) ГБ к. XIV, 169а; || *пройти, миновать*. *Перен.*: яко видаше и не видать. и мнозии ѿтъ ни(х) яко же суть вещи. что бо тѣхъ по томъ оудалаеть(с) бѣатьство. поступаши же слава. ра(д)уются о пишахъ и о възприаѣти. ѿ кощюнахъ же тмами и о винѣ. (τὴν παραυτίκα δόξαν!) ФСт XIV/XV, 466.

5. *Перейти во что-л., превратиться*: послѣдъ же елиньство. въ ересоу постуупи. (κατέστη) КЕ XII, 250а.

6. *Нарушить, отменить*: а кто. поступитъ на мое слово. възвѣдаеться тотъ передъ бѣомъ и с моею душею. Гр 1385 (ю.-р.).

7. *Уступить*: кеды бы тыто дѣти... хотѣли. туто дѣднину. оу пана клюса. выкупити... тогда. панѣ. клю(с). имаеѣтъ. тоѣ дѣднины... поступи. а своѣ пѣнѣзѣѣ [так!]. оузаѣти. оу тѣхъ дѣтии. Гр 1396 (ю.-р.).

ПОСТОУПЛЕНЬ|Е (2*), **-Ю** с. 1. *Движение*. Образн.: [море] поступленью корабля дѣвнаго треволненъа. въздвизающе и посылающи. (ὀποβρυχίους; возможно, пр. ὀποβρύχιος 'потопленный' смеш. с формой гл. βραχυπορέω 'быстро передвигаться?') ФСт XIV/XV, 135а.

2. *Действие, воздействие*: никдѣже оубѣжати бѣа поступленьа. ни на ꙗбо възлѣтѣвшю. ни въ адѣ вмѣшьшю(с). (κίνησιν) ГБ к. XIV, 116а.

ПОСТОУПНЬ (1*) пр. *Склонный, способный на что-л.*: англ(с)кыа силы и нб(с)ныа... мышлю же рещи яко непо-

ступны на зло... препирають же ма не непоступны. но едва поступны и мнѣти сиа и глти. иже свѣтѣльства ради дньница тма величаныа ради... бывыи наречень. и иже подь нимъ ѿступльшаа силы. (δυσκινήτους) ГБ к. XIV, 7а. Ср. непостоупнь.

ПОСТЪ (634), -А с. *Пост, воздержание различного рода от пищи, питья, физической близости, увеселений и т. п. в религиозных целях; очищение души и тела*: Храмъ не подобнь бес покрова ни постъ бе-сѣмѣренія Изб 1076, 235 об.; єдинъ видъ чѣтѣноюю єноу плъть нагоу. єго же и время и постъ || послѣднии истаиль єсть. преклониса всь и дѣшею пострада. (νηστεία) ЖФСт к. XII, 123–124; подвигнѣмъса постѣмъ и мѣтвоею и попычѣмъса о сѣсении дѣш нашихъ. (ср. 1 Кор 7. 5: τῇ νηστείᾳ καὶ τῇ προσευχῇ) ЖФП XII, 39а; все свое имѣние ѿдати... и съ постѣмъ и молитвою. и слъзами прияти жизнь сию. СбТр XII/XIII, 57 об.; владимъ телеса своа на троуды. на постъ на мѣтвое. на въздържаніе. на поклонъ. ИларПоуч XI сп. XII–XIII, 209в; сѣмѣрихъ постомъ дѣшу мою. (Пс 34. 13: ἐν νηστείᾳ) СБЯр XIII, 8; и по малѣ днии постриже и въ мнишьскыи ѿбразъ. и прѣбываше с нимъ въ постѣ и въ покааніи. мола ба съ слъзами. (ἐν νηστείᾳ) ПрЛ 1282, 30г; Двоженецъ лѣто едино ѿлученъ бываетъ причащения. и въ молитвахъ и въ постѣхъ прѣбывъ. (τῇ νηστείᾳ) КР 1284, 78б; Имѣни бѣ женѣ да ижденеть мньшою с дѣтми неа и тепеть а по(с) .ѣ. лѣ(т). ЗС 1285–1291, 339в; Мѣрь [см. Мѣрьмъ — Ταῖς... μητέρας] же хр(с)тімъхъ дѣтти. аще болни боудуть и поститиса не могоуть. ѿдавають оѣи. да не изнемогутъ постомъ. и свои погоубать животь. (τῇν... νηστείαν) КН 1285–1291, 513г; и вижъ ѿкоудоу начинаютъ ѿ поста. ѿ мѣтвы ѿ мл(с)гна. (ἀπὸ νηστείας) ПНЧ 1296, 103; а прочаа дѣни невидимъ бѣаше никакомъже члвкмъ, но токмо постоу и бдѣнью и мо(л)твамъ прележаше. (νηστείας) ГА XIV, 249г; и станемъ на соупостата ѡ||ко добрии воини бдѣниемъ и постомъ и мѣтвоею съ псалтъ-

рею смѣреномоудрии. (ср. 1 Кор 7. 5: τῇ νηστείᾳ καὶ τῇ προσευχῇ) Псалт XIV, (2), 337–338 (зан.); ѿ упивающи(х) бо са ре(ч) Г(с)ь въ євангльи. іако таковыи цр(с)тва Биа не наслѣдаты. ни вни||дѣть постъ и моленые во ѿскверньшоюса дѣшу КТур XII сп. XIV, 285–286; вѣста на дв(с)тво блудъ. скверна на ч(с)тоту. лютость на кротость. ненависть на любовь. насытость на пѣсть. пѣаньство на трезвость. МПр XIV, 5; пост<ъ> смиренье миръ Надп XIV, (9); а во ины дни пребываше в постѣ и в мѣтвахъ. въздержаса крѣпко. (ср. Лк 2. 37: νηστείας καὶ δεήσεων) ЛЛ 1377, 62 об. (1074); что бо єсть добрѣе || любви и поста. тема бо всака злоба разаряетса. Пр 1383, 146а–б; пребыхъ... аї. лѣ(т). постомъ и мѣтвами... томаса Там же, 155в; іегда оунъ бѣ. иже постомъ и въздержаньемъ плоть изможди. (τῇ ἀσκήσει) ГБ к. XIV, 146а; глѣху же вси о немъ. іако... ч(с)тъ и непорочень в жити своемъ ходѣ с постомъ и бдѣниемъ || и мѣтвами. (νηστείας... σχολάζων) ЖАЮ к. XIV, 34в–г; Аще цернецъ ѿлѣтающа птица оубыеть. по(с) тѣ днии. КВ к. XIV, 294в; Постъ того ради. замыслень. іако да тѣло смѣритиса. (ἡ νηστεία) ПНЧ к. XIV, 193б; многи бо ре(ч) образі покаанія. слезы. постъ. мѣтва. мл(с)тыни. смирение. въздыханіа. и прокаа. СбЧуд к. XIV (I), 291в; ѿсти тѣло по(с)мъ истреби жажею. оукраи смѣрениемъ. ЗЦ XIV/XV, 70г; ини да веселатъса о винѣ и о пищи. ты же о постѣ и о всакомъ въздержании ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200; постъ бо дѣшу очищаетъ и тѣло просвѣщаетъ. СбТр XIV/XV, 8 об.; ѿни же... потребиша безаконья своа. покааніе(м) посто(м) мѣтвоею и плаче(м) СБл XIII сп. XIV/XV, 82а; в постѣхъ же и мѣтвахъ. въ слезахъ теплы(х) ... скончавше житие. (ἐν νηστείᾳ) ЖВИ XIV–XV, 52а; ѿ г(с)и мои что е(с) огра(д) сии. ре(ч) то е(с) ѿца твоего васи(л)на иже створи мѣтвоею и посто(м) и слезами. (ср. Мф 17. 21; Мк 9. 29: ἐν προσευχῇ καὶ νηστείᾳ) ПрП XIV–XV (I), 40а; и постиса дѣдъ постомъ. и облечеса въ вретіще. и лежаше ниць на земли. ни хлѣба вкуси ни воды пить. (2 Цар

12. 16: ἐνήστευσεν... νηστείαν) Пал 1406, 191г; не бо хочеть бѣ чрьсѣ силоу троуда или поста. но токмо ср(д)ца ч(с)та. ПКП 1406, 116в; и заповѣда еи [Ольге] ѿ црковнемъ оуставѣ. и ѿ млтвѣ и постѣ. и ѿ мл(с)тни. ЛИ ок. 1425, 24 (955); постомъ ап(с)ли искорениша бѣсовское оучение. Там же, 68 об. (1074); и сѣии ѿци оудручивше тѣло свое посто(м) и оузкы(м) и тѣснымъ путемъ ходивше въсприашиа цр(с)тво нб(с)ное. Там же, 189 об. (1168); ни постъ, ни причащение сѣхъ таинъ, ничтоже таковое можетъ пре(д)ставити намъ въ ѿнъ днь страшныи, аще воспоминанье злобѣ держимъ. (νηστεία) Пч н. XV (1), 61; пыяници же аще ѿставать ѿбычаи. постъ прииму(т). по силѣ. покають(с) мл(с)тнею да сѣсутсѣ. СбПаис н. XV, 135 об.; || Великий пост: за(ч). пи(с) не(д) .ѿ. по(с). Ев 1299 (2), 158 (зап.); въ четьредисатныи постъ ѿви не(д)ль .ѿ. постатьсѣ (τὴν τεσσαρακοστὴν τῶν νηστείων) ГА XIV, 157б; въ сѣии по(с) бра(т)и ходити в пустыню на млтву. толко во||ротнику одному остати(с) Пр 1383, 31а-б; вънидохомъ в сина ч(с)тныи дни сѣднѣаго поста. иако в пристанище тихое прѣбѣгнувше из нѣкоена пучины. (τῆς ἱερᾶς Τεσσαρακοστῆς) ФСт XIV/XV, 159в; и наста Федорова недѣла .ѿ. поста. ЛИ ок. 1425, 87 об. (1096); Въ ѿны же дни скончавъшюсѣ сѣомѣ постѣ... види блжєныи ан(д)реи мѣжа сѣда. (τῆς ἁγίας τεσσαρακοστῆς) ЖАЮ XV, 99 об.; ♦ великий постъ — пост, продолжающийся семь недель перед Пасхой: Иже еп(с)пъ ли по(п). ли дияконъ. ли упadiaко(н). ли чьтъць. ли пѣвць. въ сѣии великий постъ не поститсѣ. ли въ срѣдоу ли въ пѣтъкъ. да извържетьсѣ. (τὴν ἁγίαν τεσσαρακοστὴν) КЕ XII, 18 об.; Въ .мѣ. днии великаго по||ста. развѣ суботы и не(д)ла. ни мѣнкомъ памѣти. ни инѣмъ сѣмъ не творитсѣ. (Ἐν τῇ Τεσσαρακοστῇ) КР 1284, 85б-в; достоин ли дади [вм. дати] томоу причащение аже въ великий постъ. сѣвкуп(л)яетьсѣ съ женою своею. КН 1285-1291, 526б; и ти аще преидоуть лѣта множайша не имоуть комкати како зане прѣсно впадати въ грѣхы. иако да дер-

жить постъ. сѣии великий весь. иако да не сѣгрѣшати. (ἐν τῇ μεγάλῃ Τεσσαρακοστῇ τὴν ἁγίαν Τεσσαρακοστὴν πᾶσαν) Там же, 528в; пребы(с) же тако || до сѣго и велика поста. ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 113в-г; Володимеръ же съжалиси тѣмъ оже || проливашетьсѣ кровь. въ дѣи постъныи великаго поста. и вдасть ему миръ. ЛИ ок. 1425, 105-106 (1116); тако же и оувидѣхомъ въ арменѣстѣи странѣ. и во инѣ(х). || мѣстѣхъ в суботу и в не(д)лю. сѣго и великаго поста. иаца и сырѣадуше. СбТ н. XV, 143-143 об.; ♦ петровъ постъ — период поста от понедельника после Недели Всех Святых до праздника апостолов Петра и Павла (29 июня): Того(ж). лѣ(т). м(с)ца июля. въ .ѿ. по Петровъ постъ в четве(р). Бы(с) бурѣа велика. ЛЛ 1377, 172 (1302).

ПОСТЫДѢТИСА (1*), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. То же, что **постыдѣтисѣ** в 1 знач.: куплени бывше не поработаномъ. породившесѣ не иако ѿца постыдихомсѣ [в др. сп. постыдѣхомсѣ] согрѣшихомъ. и казнимы есмы. иакоже согрѣшихомъ тако и стражемъ ЛИ ок. 1425, 82 об. (1093).

ПОСТЫДѢНЫ|Е (1*), **ѿ** с. Стыдливость, скромность: и та(к) црву сѣу с десныи страны припа(д) любовь вложи ему на отровицу [так!] ре(к)ше оума ра(д) еиѣ и постыдѣныи (διὰ τὸ... κόσμιον) ЖВИ XIV-XV, 110а.

ПОСТЫДѢТИСА (80), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. 1. Почувствовать стыд, устыдиться: Не постыдисѣ исповѣдати грѣхы своя. (μὴ αἰσχυνθῆς) Изб 1076, 134; кто вѣровавъ ѿви постыдѣсѣ. или кто пребы въ страѣ его и оставленъ бысть. (καθ'αἰσχύνῃ) Там же, 186 об.; и ни понѣ единого словесе постыдѣшасѣ. нъ иакоже оубо сверѣпии звѣрие тако въсхытиша его. СкБГ XII, 14б; ѿнъ кѣрмить и одѣють. а мы заповѣди его престоупаемъ не стыдашесѣ. постыдимъсѣ оуже времѣ бо приближисѣ. (αἰσχυνθῶμεν) СбТр XII/XIII, 21 об.; да постыдаться и посрамляютьсѣ ищюше дѣша моѣа. (Πс 34. 4: αἰσχυνθήτωσαν) СбЯр XIII₂, 188; ни ли женьскаго постыдесѣ естества.

ни лі ты ѿ жены родиса. (μηδὲ... αἰδεσθείς) *ПрЛ 1282, 1446*; вѣроуемъ же и само-
моу боу на сихъ вѣстати. ꙗко блоудъ по
изволенію ꙗвѣ посредѣ оуныхъ вѣвести
не постыдѣшася (οὐκ ἐνάρκησαν!) *КР 1284, 2446*; аще боишися бѣ блюда за-
повѣди его и не постыдишися. (οὐ
κατασχυνθήσῃ) *ПНЧ 1296, 55*; похоуливъ
оубо тѣхъ и косноувъ ихъ. ꙗко же и по-
стыдѣтися слышащемоу. исправляють
паки. иже таковыми болаща разоумы.
(ὡς καὶ αἰσχυνθήναι) *Там же, 104*; не по-
стыдися ни оусоумнися (μὴ ὑποσταλῆς)
ГА XIV, 2416; куплени бывше не по-
работихо(м) поработившеся. не ꙗко ѿца
постыдѣхо(м)сѧ. согрѣшихо(м) казними
ѧсмы. ꙗко створиho(м) тако и приахо(м).
ЛЛ 1377, 133 (1185); постыдитеся дер-
жащии чюжана. (αἰσχύνθητε) *ГБ к. XIV, 1026*;
постыдитеся оубо суехитреци. и
злехитръство вѣводаще вѣ житыѧ.
(αἰσχύνθητε) *ПНЧ к. XIV, 151а*; и по-
клонисѧ и речу. на тѧ г(с)и оуповахъ да
не постыжюсѧ || вѣ вѣкы. правдоу твою
избави мѧ и изми мѧ. (*Пс 30. 2; 70. 1*:
μὴ κατασχυνθείην) *СбТр к. XIV, 179–179 об.*;
к сему притецѣте. и обѣтитесѧ. и
лица ваша не постыдаты(с). (*Пс 33. 6*:
οὐ μὴ κατασχυνθῇ) *СбЧуд к. XIV (I), 143в*;
ꙗко же постыдѣстесѧ. како не оусумнѣстесѧ.
(οὐκ αἰσχύνεσθε) *ФСт XIV/XV, 126г*;
Постыдися оубо ѿца своего. или не вѣси
колико есть добро еже ѿца послушати
(αἰδέσθητι) *ЖВИ XIV–XV, 94г*;
Постыдите же сѧ оубо вы и пострамитесѧ вѣры бохмичѣ.
Пал 1406, 696; се слыша(в) кнѧзь постыдѣсѧ
ѿ створенѣмъ. *ПКП 1406, 1756*; и сты-
дѣтисѧ сѣдинъ свои(х) велишь емоу,
ты первое постыдисѧ ихъ. (αἰδέσθητι) *Пч н. XV (I), 137 об.*;
аще буду(т) таци то имаша(с) на нѧ
разыгнѣва(т)сѧ без ума. или казни
нанести на нѧ. а нели па(ч) постыдѣти(с)
таковаго раба. *СбПаис н. XV, 202*;
рѣхъ к немѸ. «по что стоиши... ꙗко(ж)
жидовинъ ѿвержень ѿ лица г(с)а бѣ.
да аче сѧ бѣ не боиши. да понѣ члѣвкъ
сѧ постыди и шедъ помолисѧ». (αἰσχύνθητι)
ЖАЮ XV, 133 об.; |образн.: ꙗже же бо
постыдѣсѧ ѿгнь. како си

тлѣнию приѧтна боуде(т). *ПКП 1406, 1936*.

2. Испытать боязнъ, устрашиться: а
нынѣ (по)каитесѧ того безаконіѧ а на
то дѣло ѿканѣнное не много поводити а
тыхъ бы хотѧ и не постыдѣтисѧ *ГрБ № 317, 40–60 XIV*; не терпѣти бѣсоу
силы сѣго. ибо ꙗще вѣ плѣти соуща
постыдѣша(с), како оубо бесплотныѧ
видѣти и терпѣти възмогутъ? (θεδοίκασιν)
ГА XIV, 82б. Ср. постыдитисѧ.

ПОСТЫЖЬНЫИ (3*) *пр. 1. Заслуживающий порицания. Постыжные средн. в роли с.: подобныѧ бо еже вѣ простыцыхъ постижные [так!] болѣ паче вѣ клирицѣхъ подобають осуждати. (τὸ... ἐπιλήψιμον) КЕ XII, 114а.*

2. Зд. Юродствующий, безумный, впадающий в припадок эпилепсии или безумия: Лицемерствомъ давидѣ. да не оумърѣть. не соуща постижна. [так!] и не наго написавъшимъ. на ѿвержение. нѣ пороугавъшимъсѧ. по мѣнозѣ тѣснотѣ. (κατὰ τὸν ἐπιληπτευσάμενον... οὐκ ὄντα ἐπιληπτον) *КЕ XII, 225б. Ср. непостыжныѧ.*

ПОСТЫЛАНИ|Ю (1*), -Ю *с. То же, что постилальникъ: но будете. Искусни получающе вѣ дѣлестѣ(х). в виноградѣ. в здании в наставлении. в кѣларствѣ. в поварниці в постлании. во иномъ коеждо дѣлѣ (ἐν σκυτείῃ!) ФСт XIV/XV, 152г.*

ПОСТЫЛАНЪ (2*) *прич. страд. прош. Застланый, покрытый: Аще оставить не постланъ одръ. і не одѣжеть служебными одѣялы. і оутворить. сухо да насть. (ἄστροφτον) КВ к. XIV, 299г*; подъ та(к)-выми же древы пр(с)гли стояху... и одрове злати мно(г)р(а)зличными нѣкыми одежами постлани (στροφμναῖς... катηγλαῖσμέναι!) *ЖВИ XIV–XV, 111г.*

ПОСТ|ЯЛАТИ (8*), -ЕЛЮ, -ЕЛЕТЬ *гл. 1. Постлатъ, разостлатъ: постелѣте себе нынѧ. постелю ꙗко же рекохъ всегда дающе требованіе нелѣ||ниво. и блго-временно. (στροφνύσθωσαν... αἱ στροφμναί) ФСт XIV/XV, 676–в*; сверзи коверъ ли. что ли. что постылати. или чимъ прекрѣтити г(с)на нашего *ЛИ ок. 1425, 208 об. (1175); |образн.: добръ оубо и правъ путь*

миродержителемъ и всѣмъ х(с)ъ бы(с) югоже мл(с)тнею и незлобиемъ постылавше нетрудно. входить въ цр(с)тво нб(с)ное *КТур XII сп. XIV₂, 226*; сломимъ гнѣводержание яко и вѣтви постелемъ ему. (я)ко и ризы добродѣтели *Там же, 228 об.*; ваяскыи праздыникъ. ѿ немъже и прѣркъ рече. постелѣте ему путь изд(а)щему по земли не вселенскыи (καταστρώσατε) *Пал 1406, 151а*; || *перен.*: аще преклониши выю свою. и яригъ. и попель постелеши под(д) собою. то и то не наречетсѧ алк(а)ныие приято Бомъ. *ЛЛ 1377, 139 (1193).*

2. *Подчинить*: пишеть бо сѧ. и съ строптивомъ развратишисѧ и не постели себе моужю безоумноу. (*Сир 4. 27: μὴ ὑποστρώσῃς σεαυτόν*) *ПНЧ 1296, 25 об.*; не постели челоуѣкоу бѣю себе. и ѿ врага твоего разлоучисѧ. друугъ своихъ вѣнемли. (*Сир 4. 27: μὴ ὑποστρώσῃς σεαυτόν*) *ПНЧ к. XIV, 256.*

ПОСТЬНИКЪ (116), -А с. *Постник*, тот, кто строго соблюдает посты, ведет подвижническую жизнь; монах; аскет: не подобають свѣщенникомъ и клирикомъ или постыникомъ. въ бани съ женами мытисѧ (ἀσκητάς) *КЕ XII, 63б*; постыникомъ непобѣдимаа крѣпость вѣрнымъ всѣмъ твердое ѡгражение *СБЯр XIII₂, 72*; бы(с) же моужь целоумудрънъ. и постыникъ. (νηστευτής) *ПрЛ 1282, 94в*; таковыи. не наре(ч)тсѧ въздържал(н)къ или постыникъ. но и извер(ж)ения достоинъ осудить(с). *КР 1284, 45а*; Въпраша нѣкто старца постника глѧ. молю прѣприте мѧ. (ἀσκητήν) *ПНЧ 1296, 14*; посла по всеи вселѣнѣи своего цр(с)твѣяа искати моужа разоумива, постыника, оукрашена поистинѣ страхомъ биемъ (ἀσκητήν) *ГА XIV₁, 239г*; кдѣ тѧ учиню во пыаницахъ ли. или в постыницѣхъ *КТур XII сп. XIV₂, 286*; свирѣльникъ филимонъ въ егуптѣ. единѡ дѣло велие створи в миру. преиде постника сѣгѡ мартемѣяна. *МПр XIV₂, 49*; бѣ презвутерь. именемъ Ларисонъ мужь блѣгъ. книженъ и постыникъ. *ЛЛ 1377, 52 об. (1051)*; М(с)ца того(ж) въ ·Ѣ· памѧ(т) прп(д)бнаго оца нашего. исухина. великаго постника. (ἀσκητοῦ) *Пр 1383, 6а*; афанасии... при-

де бо къ егупетскимъ постникомъ. иже бѣгающе звѣроѡбразна грѣха (в) пустыню и пещеры себе вдаша. (τοῖς φροντιστηρίοις κατ' Αἰγύπτου ἀσκητῶν) *ГБ к. XIV, 185а*; такоаго постыника любить бѣ. блѣга. и кротка. и безлобива. (ἀσκητήν) *ПНЧ к. XIV, 162г*; егд(а) бо придетъ питвеное времѧ. тогда всѧка пыаница взрадуеть(с). а егд(а) придетъ постъ тогда ѡскорбѣють. постыници же вси вѣрнии възрадутсѧ *ЗЦ XIV/XV, 98а*; аще еси былъ вчера многотрапезникъ. то дѣб(с) постыникъ крѣпокъ явисѧ. *СБТр XIV/XV, 18 об.*; Возмѣте нынѣ очи ваши и видите. яко и старцы и немощнии и лежащии. и дѣтиши и младенцы. не тако но и постыници мнози. с ними же оубо внидемъ в тыи гра(д). (ἀστικοί! — *смеш. с ἀσκητικοί*) *ФСт XIV/XV, 39а*; Велемудренныи же и добрыи посты(к) нб(с)наго мудролюбѣа рачитель. никыимже ѡбразомъ прещенѣя ц(с)рева не прелагаше. (б... ἀσκητής) *ЖВИ XIV–XV, 87г*; мнихъ единъ живъ. бѣ бо постыникъ ѿ млада ноготь. *ПКП 1406, 108г*; Дѣмѧнъ. прозвутерь. бѣше постыникъ и въздържьникъ. яко развѣ хлѣба и воды. ясти ему до смртіи своеи. *ЛИ ок. 1425, 70 (1073).*

В сост. им. собств.: Подобаетъ ли правилы ивана постыника правити нѣкымъ. (τοῦ Νηστευτοῦ) *КР 1284, 345г*; Написано есть. въ заповѣди. иѡ постыника. аще кто оукрадетъ головныа. началныа тѧтьбы. да не придетъ въ ч(с)ти|тельство прашихъ того *КН 1285–1291, 530б–в*; Приведи оубо ми сего великаго ивана постыника. *ПНЧ к. XIV, 196г.*

ПОСТЬНИЦА (17), -Ѣ (-А) с. *Женск. к постыникъ*: Мольбѣницы нѣции. постыници. оубо соуть правовѣрнии. въ инѣхъ всѣхъ соуще. съкоупляюще же сѧ коупно. съ женами постыницами. въ ма||настырѣхъ пѣсни боу приносятъ. (ἡμαρυναίξιν ἀσκητρίαις) *КЕ XII, 271а–б*; да съхранити мѧ... || ... || ...млѣвами грѣдбныа ефросины... и всѣхъ препдбныхъ постыницъ. *СБЯр XIII₂, 62–64*; Въ тѣ(ж) днь сло(в) ѡ женѣ постыницѣ *ПрЛ 1282, 63в*; черноризница же. или постыница из манастырѧ || не изводити. (ἀσκήτριαν) *КР*

1284, 234–235; то же (ἀσκήτριαν) МПр XIV₂, 159; постыница ꙗко *Надн XIII/XIV*; Въ тѣ(ж) днь стра(с) стѣ(х) ·м̄· двѣ мѣнищ постнищ. и амона дѣякона учителя их. Пр 1313, 3а; Постница. некая. двѣ за-творисѣ въ оуцѣ хлѣвинѣ. и постисѣ. (ἀσκήτρια) Пр 1383, 60а; Постыница нѣкая двѣ. постисѣ лѣтъ ·ѿ·тъ. (ἀσκήτρια) ПНЧ к. XIV, 173г.

ПОСТЬНИЧЬ (2*) пр. *Относящийся к постыникъ. В сост. им. собств.:* о воспри-ятии грѣхъ... ѿ номока(н)на. постыча [см. постыница]. (τοῦ νηστειοῦ) ПНЧ к. XIV, 186г; ѿ номоканоуна постыница. (τοῦ νηστειοῦ) Там же, 199а.

ПОСТЬНИЧЬСКИ (5*) нар. *Подобно постнику; по-монашески; аскетически:* егда же исходити въ пустыню. потреба свершене быльѣ ли ходити постынич-скы оуединенъ кождо хожаше. расто-щесѣ другъ ѿ друга. (ἐπὶ... περιπάτω ἀσκητικῶ) ПНЧ к. XIV, 88г; тако пр(е)-бывающимъ намъ в поуустыни. и посты-ничьскы живущимъ... видѣхъ азъ моего брата (ἀσκητικῶς) Там же, 89а; желанья конечнаго блжн(с)тва сподобишасѣ полу-читьи иже ѿ вѣка сѣи добродѣтелии дѣланиемъ. ѿвѣ оубо м(ч)нчьски постра-давшѣ... ѿвѣи же постыничьски подви-гшесѣ. и тѣснымъ ходѣвшѣ путемъ. и м(ч)нци изволениемъ бывше (ἀσκητικῶς) ЖВИ XIV–XV, 1г; ѿвѣи же постыничьски подвизавшесѣ. (ἀσκητικῶς) Там же, 60а; Образъ сблюдѣ невредимъ. и оумъ къ вл(д)цѣ. на стр(с)ти пагоубныѣ. постыч-скы поставивъ. на подобие яко же мощ-но вшелъ яси. ПКП 1406, 12г.

ПОСТЬНИЧЬСКИЙ (25) пр. к посты-никъ: Равноангельское житие поживъ-ше. болѣзными постыничьскими. ѿтци преподобнии. въздържаниемъ тѣло по-работивъше. покорили есте *Стих 1156–1163, 32 об.*; приемлетъ бо създавыи насъ ѿ хотѣшихъ сѣстисѣ не токмо чистотоу... и постыничьское житие блгооугодное. (ἀσκήσεως) КР 1284, 214б; изволи же собѣ постыничьское житѣе прияти таковыи (ἀσκητικόν) ГА XIV₁, 190б; о отрочѣхъ и о дѣцахъ. иже в монастырь внидоша. і по тѣмъ оставивше цѣломудрие пребы-

вание. монастыреви іли постыничьскому жилищу. идѣже ис перва ч(с)то оставляѣ имъ. иже таковымъ образомъ. вданаѣ или оставленаѣ. со имѣниемъ ихъ взѣти повелѣваемъ. (τῷ ἀσκητηρίῳ) МПр XIV₂, 162 об.; Сии бѣ ѿ киликиѣ галатьския. кр(с)тъѣнь сы. и постыничьскимъ прехождѣ житиемъ. ПрЮр XIV₂, 26в; бѣша бо нѣции ѿ македоньѣ. иже и сквернѣици именовашусѣ. о дсѣ токмо хулаше а не о бну. их же добродѣтеле(м) и постыни(ч)-скому жи(т)ю. и мы дивашесѣ. слова не похвалѣе(м) оученьѣ. (ἀσκητικὴν) ГБ к. XIV, 88а; ни достоинъ женѣ входитьи въ мѣсто постыничьское. (εἰς ἀσκητήριον) ПНЧ к. XIV, 36а; спо(д)би мѣ видѣти е(г). и равно ему постыничьскыи подвигъ положи(т). (ἀσκήσεως) ЖВИ XIV–XV, 129в.

ПОСТЫНИЧЬСТВО (3*), -А с. *Воздер-жанное житие, аскетический образ жизни:* и Ісусъсєвъ [в поздн. сп. но и се 860] постыничество и житие по истинѣ дре-вле слышавшимъ. си бо Фарисѣемъ и книжникомъ ѿправданиѣ || по числу възведе. (τὴν ἄσκησιν) ГА XIV₁, 145б–в; Аще ни сихъ явить. но самъ ѿ постынич-ства явить(с) ч(с)тнѣ. (ἐκ τῆς ἀσκήσεως) ПНЧ к. XIV, 20а; не измѣни правила по-стыничьства своего ѿ начала даже до ко||нчины. (τῆς ἀσκήσεως) ЖВИ XIV–XV, 134–135.

ПОСТЬНЫИ (164) пр. 1. *Относящийся к посту (Великому посту):* къ семоу оубо мимодоу||ще инѣгда ѿбитаѣ мниси. оу него же и постыныѣ дни съконьчѣати. (τῶν νηστειῶν) ЖФСт к. XII, 152–153; обаче аще ключитъ(с) праздыни(к). пр(д)тча или сѣхъ ·м̄· въ постынь днь. брашно оубо то же прѣдлагаѣтсѣ мнѣхомъ. УСт к. XII, 208 об.; да положите мѣ тако въ пещерѣ. идеже постыныѣ дни прѣбы-ваахъ. ЖФП XII, 63в; и дължное по-стыноуоумоу дни. отѣдамъ ожидающе. ве-черьнааго съньма. (τῇ νηστείῳ ἡμέρῃ) КЕ XII, 207б; Отоими ре(ч). въ великыи чет-вергъ тѣ(л) || х(с)во яко ѿкладаѣши на постыныѣ дни. то держи въ съсоудѣ КН 1285–1291, 520–521; Ѳеодосии бо обы-чаи имѣше. приходѣше постному вре-

мени. в не(д)лю Масленую вечеръ. по обычаю цѣловавъ бра(т)ю всю. и поѣчивъ ихъ како про||водити постное время. в мѣтвахъ ношны(х) и днєвны(х). *ЛЛ 1377, 61–62 (1074);* то же *ЛИ ок. 1425, 67 об. (1074);* и поживъ многа лѣ(т). в постѣ и въ слъзахъ идущю же на по(с)ное врѣмѣ в пещеру. и приде же в су(б) лазареву къ бра(т)и и повѣда имъ свое ѿшствие къ бу *Пр 1383, 58б; Аще ли нѣ(с). по(с)ныи днь. то до ве(ч)ра пребудеть. КВ к. XIV, 296б; и ти оубо бж(с)твнии кано(н) въ постыныа дни соухояденъе повелѣваетъ. Там же, 203б; Сѣи ѿѿи оуставиша постныа дни по наоучению г(с)ню ЗЦ XIV/XV, 43в; должны есмы сими сѣими недѣлами постными. приблизитисѣ к боу. СбТр XIV/XV, 14 об.; яви бо ми гѣ в постное время в пещерѣ. и тѣ самъ позвалъ ма. ПрП XIV–XV (2), 92а; аще суть ма(с)пуца. да пребуде(т) до того ча(с) на оутриа. потомъ же постную ꙗю не(д)лю. ѿ единого поста ѿсѣкающе и ѿрѣзающе СбТ н. XV, 141; Володимеръ же съжалиси тѣмъ оже || проливашетсѣ кровь. въ дни постыныа великого поста. и вдасть ему миръ. ЛИ ок. 1425, 105–106 (1116); ♦ постынаа литургия, служба — литургия Преждеосвященных Даров: бж(с)твныаа литур(г). постынаа. тѣ же оуставъ и въ па(т)къ тоа же не(д). обаче глю(т). УСт к. XII, 6; въ сѣи блговѣщеніа праз(д)никъ не служити постыныа службы. но приноси́ти просфору. ꙗ службу златоѿстаго служити. (μὴ προηγιασμένων γίνεσθαι λειτουργίαν) КР 1284, 85а; аже слоужить ѱ(с)пѣ. постную слоужбоу. кдѣ цѣлоуютъ въ скраню. ли по обычаю в рамо ре(ч) человати. КН 1285–1291, 524а; подобае́тъ. мнихомъ поститисѣ. въ сре(д) и въ пѣтокъ. егда постынаа литоурѣгя. поеть(с). ПНЧ к. XIV, 193б; || о сборнике проповедей Василия Великого: Великыи оубо василии. ꙗко вселєныа оучитель сы. въ постыны(х) своихъ сло(в)сѣхъ ре(ч) сицѣ. (ἐν τοῖς ἀσκητικοῖς... λόγοις) ПНЧ к. XIV, 199а; по правилу и по закону. ꙗкоже велѣть намъ бж(с)твєныхъ оцѣ книги. и паче же великаго василья. || в постны(х) книга(х).*

(ἡ ἀσκητικὴ δέλτος) ФСт XIV/XV, 44в–г; *мн. в роли с. Название сборника проповедей Василия Великого, регламентирующих постническую жизнь: въпро(с). ѿ по(с)ныхъ. сѣго. василиа. (ἐκ τῶν ἀσκητικῶν) ПНЧ 1296, 104 об.; въпросъ сѣго василья. ѿ постыныхъ. (ἐκ τῶν ἀσκητικῶν) ПНЧ к. XIV, 21в; || постный, не скоромный: се бо по сѣи литурѣгии идоушемъ тѣмъ на постыныа ты обѣды. се ѿнюдоу же бѣ не начаятисѣ тоже тако ти привезоша возъ таковыхъ хлѣбѣ. ЖФП XII, 52в; || постящийся: ꙗко отъ постыныхъ члѣбъ боу приносити жьртвоу. (ἀπὸ νηστικῶν) КЕ XII, 124б.*

2. Постнический; монашеский; отшельнический: изидоша абие ѿ вузантиа. прп(д)бномоу въ крискєнтова мѣста. и тоу сь оученикы постное житие творящю. (ἀσκήσεως) ЖФСт к. XII, 160; Послоушавъша заповѣди твоєа хе. и възъмъша кр(с)тѣ твои. оставльша всю житиискоюю красотоу. и по(с)ное съвършыша бж(с)твныоу течение. съподобив(д)ко сь сѣими твоими. въ врѣмѣ прп(д)бныхъ ти ликѣствовати УСт к. XII, 275; Постное приимъшаа житие. и въ монастыри причитаємыа. отиноудъ да не исхода́тъ. (ἀσκητικόν) КЕ XII, 57а; Поведаше аммонъ старецъ глѣ. ѿ нѣкоєи старици. ꙗже ѿ двѣства постное изволивши житие. ПрЛ 1282, 113а; Блжныи георгии. ѿ млады възрасти. постное пребывание. на снѣжныхъ горахъ створивъ. и многы подвигы показавъ... ꙗтъ бы(с) и многообразными муками искушаємъ... блгодарѣ и мола́сѣ бу дхѣ предасть. (ἀσκητικὴν) Пр 1383, 151а; раби волею г(с)дии своихъ постригающесѣ. свобожаютъ(с). аще ли оставльше свое житие. постное во инъ чинъ приходѣтъ. да поработѣ(с) паки. (τὴν ἀσκησιν) ПНЧ к. XIV, 19г; тѣм же бра(т)е внимаите глѣм(ы)ихъ. но потщите(с) свершити постное течение. ЗЦ XIV/XV, 117б; и иноу же к тѣмъ причитаєтъ(с). в постнѣмъ нашемъ житии (ἀσκητικῇ) ФСт XIV/XV, 91б; и ѿбешникъ буду дивнаго ти мѣролюбия. паче естєственаго постаго житья. (ἀσκήσεως) ЖВИ XIV–XV, 69г;

|| *относящийся к постнику; отшельнику*: подобно постникомъ. въ црквиныхъ. не прѣбывати сънмищихъ. довьльномъ же быти. въ постныхъ своихъ мѣтвахъ. (ταῖς ἐν τοῖς ἀσκητήροις... εὐχαῖς!) *КЕ XII, 261б*; подобаетъ постникомъ. црквиныхъ сбирании ре(ч) не ѿжидати. доволѣти же въ постныхъ него мѣтвхъ. (ταῖς ἐν τοῖς ἀσκητήροις εὐχαῖς!) *ПНЧ 1296, 138.*

ПОСОУБОУЮЕТЬ см. *пособовати*

ПОСОУДТИ (6*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл.

1. *Рассудить, вынести (выносить) судебное решение*: да вси ѿ(с)пи ѿласти тоя собравшеса. расмотрѣти ѿ(с)па того извержение... и та||ковыи соудъ паки да посудать. (δοξιάζειν ἀπόφασιν) *КР 1284, 100б-в*; великий Сидоръ ре(ч): подобаетъ ѿ вещехъ соудьямъ и ясни да боудоутъ и размыслии зѣло на разоумъ истазати и посудити бестр(с)тно и безъ лицемѣрья. (διακρίνειν) *ГА XIV, 217а*; || *осудить*: и вси людие блг(с)виша ба сѣсающаго правыи ср(д)цмъ. ничтѡже да не помыслитъ ни речеть. ни створитъ. злѣ осуженаго не посудити. ли възложити на него дѣшю. а мога то исправити. противно естъ велми разуму бѣю. *МПр XIV, 46.*

2. *Отменить, признать недействительным*: а что кѣже грамоты посудили яси. ѿца своего. и брата своего. а свое грамоты. подавалъ яси на ты грамоты. ты грамоты ѡимат<и>. а старыи ѡправливати. *Гр 1268 (новг.)*; даю цркви сеи сѣби бѣи. ѡ имѣнья моего и ѡ градъ моихъ десатую часть. и положи написавъ клятву въ цркви сеи ре(к). аще кто сего посудитъ да буде(т) проклатъ. *ЛЛ 1377, 43 (996)*; то же *ЛИ ок. 1425, 46 об. (996).*

ПОСОУЖАТИ (15), **-Ю, -ЮТЬ** гл.

1. *Судить, рассматривать чье-л. дело в судебном порядке*: сего ради градъския соудья да его не посоужаютъ. понеже и кромѣ соудища ихъ. можеть емоуже естъ не оугоденъ соудъ. ре(ч)ное злато давъ ѡтити ѡтоудъ *КР 1284, 129в*; || *осуждать*: аще кто естъ послѣднѣго несмыслѣства. и неистовѣства. имъ же (не) възбрани блженыи ѡсанъ. но остави сихъ намъ по-

соужати без боязни. (καταδικάζειν) *ПНЧ к. XIV, 39в.*

2. *Отменять, признавать недействительным*: грамотъ ти кѣже не посоужати. *Гр 1264 (2, новг.)*; а грамотъ ти не посоужати. *Гр 1268 (новг.)*; то же *Гр 1305–1307 (1, новг.)*; то же *Гр 1305–1307 (2, новг.)*; то же *Гр 1307 (1, новг.)*; то же *Гр 1307 (2, новг.)*; а радуу въ новгородской волости. тобѣ кѣже. и твоимъ соудьямъ. не посоужати. *Гр 1305–1307 (2, новг.)*; то же *Гр 1307 (1, новг.)*; то же *Гр 1307 (2, новг.)*; то же *Гр 1371 (новг.)*. Ср. **посоуждати**.

ПОСОУЖДАТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл.

Пересматривать решение: не подобаетъ избираемыхъ соудии. разоумъ оуничженъ быти. Отъ соудии же по обыщюу моу съпохвалению избранныхъ. не подобаетъ посоуждати. (ἐκκαλεῖσθαι) *КЕ XII, 162б*. Ср. **посоужати**.

ПОСОУЖЕНЬЕ (1*), **-Я** с. *Пересмотр судебного решения*: не прощено естъ на соудъ ихъ припадати посоуженья ради. *КР 1284, 129г.*

ПОСОУЖИВАТИ (2*), **-Ю, -ЮТЬ** гл.

Отменять; признавать недействительным: а грамоты ти кѣже не посоуживати. *Гр 1264 (1, новг.)*; а суженого не посуживати. *Гр 1265 сп. н. XV (полоцк.)*.

ПОСОУЛЕНЬИ (1*) прич. страд. прош. к **посоулити** в 1 знач.: данаста фрлгомъ. злат(т) и срѣбро. посоуленое имъ. *ЛН XIII, 66 об. (1204).*

ПОСОУЛИТИ (4*), **-Ю, -ИТЬ** гл.

1. *Обещать*: нынеча жена моя заплатила :к: гривнѣ оже естъ посоулили дѣдѣви кѣ<зю> *ГрБ № 603, 60–70 XII*; что имъ посоулишь то даи. а болѣ не даи. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)*; ...посули а знамцко *ГрБ № 367, 80–90 XIV*.

2. *Позволить, согласиться*: Саоулъ оубо хо(тѣ) взити къ оутробному волѣхву. въпроси ионафана сѣна своего. і не посули ѣму ити. и осудиса. (οὐκ ἐπέτρεψεν) *ПНЧ к. XIV, 153а.*

ПОСОУПЛЕНЬ (1*) прич. страд. прош.

Насупленный, нахмуренный: днь(с) почивая на одрѣ(х) слоновѣ(х). и оуншими вонѣ [вм. вонѣми] мажаса. оутро на зем-

ли лежан и бодръ. въ смѣшника мѣсто посуплень. (σύννους) *ГБ к. XIV, 81б.*

ПОСОУПЛАТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* *Хмурить*: Лоукавство жены измѣняетъ зракъ еѧ. и посѣпляютъ лице свое (σκοτοῖ) *Изб 1076, 181 об.*

ПОСОУТЬ (3*) *прич. страд. прош. Засыпанный, заваленный*: и падоша вси храми и църкви. и мнози посоути быша падениемъ. (ἀπέθανον συγχωσθέντες) *ПрЛ 1282, 59в*; си же тоу вечерающе тоу посоути быша и измоша, достоиную мздоу злодѣяныя своего приемше. (κατεχώσθησαν) *ГА XIV, 248в*; иови сѣве праведни суще. домоу посути быша. (κατεχώσθησαν) *ПНЧ к. XIV, 114г.*

ПОСОУШАТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* *Осушать*: и водоточныя жилы посоушаютъ и мокротоу. облакомъ в дождь претворяють. *Пал 1406, 56б.*

ПОСОУШИТИ (1*), **-ОУ, -ИТЬ** *гл.* *Осушить*: оуслыша же аморѣискыи ц(с)рь фюники [в др. сп. фуникии] яко посуши г(с)ь иерданъ пре(д) сѣны излвы и оужасоша. *Пал 1406, 164б.*

ПОСЬВѢТЛОВАТИ (1*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** *гл.* *Советовать, давать советы*: оутрѣ же хытрословимъ. и слова ѿдади(м). еже бо торжествуимъ и поучи(м). посвѣтуимъ. а еже похитрослови(м) и бестудьствуимъ. посмиханыя су(т) слова. тѣ(м) бестуде и пьянство та нариче(т). и на торжищи(х) и позорищи(х) помѣтаеть. (τὸ μὲν... δογματίσωμεν καὶ πανηγυρίσωμεν συμβουλευτικά) *ГБ к. XIV, 89а.*

ПОСЬЗЪДАНИ|Ю (1*), **-Ю** *с.* *Воссоздание, обновление*: тѣмъ оубо да празнуемъ не торжиски но бжъскы... не о немощехъ но изъврачеваньи. не о созданьи. но о посъздании. (τὰ τῆς ἀναπλάσεως) *ПНЧ к. XIV, 201б.*

ПОСЬЗЪДАТИ (3*), **ПОСЬЗИЖ|ОУ, -ЕТЬ** *гл.* 1. *Воссоздать, возродить, обновить*: не сего ищю ре(ч) нѣ оума твоего. и ѡбраза быемаго [в др. сп. бываемаго] дшю бо посъздати хоцеть [Бог] и премѣнити недоуга. (διαπλάσαι) *ПНЧ 1296, 103 об.*; глѧ бѣ... ибо аще реку посъздати. не достоинны [люди] иже себе створять ѡбщани. не створю к тому еже бы(с) и

о первозданѣмъ. (ἀνοικοδομεῖν) *ПНЧ к. XIV, 158в.*

2. 3д. *Укрепить, вернуть силы*: [Христос] не обличаше явѣ. злая свѣтующихъ противу же оуму ихъ ѿвѣтъ творѧ [так!] токмо. вѣдити велѧ прияти обличье. и сугубу имъ творѧ ползу. еже являя свѣсть яже въ оумѣ ихъ. и по показаньи семь даруа таити. и даа паки. аще хотѧтъ себе посъздати. εἰ βούλοιντο ἑαυτοὺς ἀνακτήσασθαι! — *смеш. с ἀνακτίσασθαι* *ПНЧ к. XIV, 159г.*

ПОСЬЗЪДАТИСА (1*), **ПОСЬЗИЖ|ОУСА, -ЕТЬСА** *гл.* 3д. *Получить наставление*: воинъ же кто х(с)олобець. часто прихожаше. въ мѣнч(с)кую цркви. вида оуставъ старца. и по(с)здавса въслѣдова юму. оувѣдѣти хотѧ. камо ѿходитъ. и кдѣ пребываетъ. (οἰκοδομηθεῖς) *ПНЧ к. XIV, 148б.*

ПОСЬЛАНИ|Ю (272), **-Ю** *с.* 1. *Послание, письмо; документ*: посылаше же и римскому || първопрестольникоу послание (ἐπιστολάς) *ЖФСт к. XII, 70–70 об.*; Мѡжесть кто свободити. своего раба. или въ сѣыхъ црквахъ. или при князи. или при друзѣ. или посланиемъ. или въ завѣтѣ. (δὲ ἐπιστολῆς) *КР 1284, 314в*; кня(з) еудескыи... сдѣтеля видѣти не мога. написа к нѣму послание. (ἐπιστολήν) *Пр 1383, 143б*; чада възлюблена послание ч(с)тное приаль ясмь. (ἐπιστολήν) *ФСт XIV/XV, 96в*; [Кирилл] андрѣю болюбивому князю многа посланыя написа. *ПрП XIV–XV (2), 84а*; || *жанр церковной литературы*: и чѣтоутъ(с) посълания григория папы римска(г) къ львою ц(с)рю еретикоу. *УСт к. XII, 12 об.*; посълания правильнаѧ. сѣго григория еп(с)па нуськааго. къ сѣоумоу литоию еп(с)поу мелетинскоумоу. (ἐπιστολή) *КЕ XII, 237а*; Великыи григории нусьскыи. въ пѧтомъ ка(но)нѣ послания своего глѣтъ. (τῆς ἐπιστολῆς) *ПНЧ к. XIV, 184а*; | *о книгах Нового Завета*: Мѣца домна бѣ при максимианѣ ц(с)ри. почитавши же дѣяние сѣхъ ап(с)лѣ и послание сѣго паоула. и ѿ тѣхъ просвѣщѣши дшю. истинѣи вѣрѣ навыхши вѣрова х(с)ви. (ταῖς ἐπιστολαῖς) *ПрЛ 1282, 109а–б*; и почте ѿ

тѣхъ же книгъ. петра ап(с)ла сборную послание. (τὴν... ἐπιστολήν) ПНЧ 1296, 126; Вѣща паве(л) в коренфистѣм посланьи епистолии. нынѣ же пребывае(т) вѣра надежа любви. (ἐν τῇ... ἐπιστολῇ) ГБ к. XIV, 93б; пише(т) же и възлюбленыи его оучнкъ иванъ еу(г)листь и бо(г)словещ. въ своемъ посланьи сищ. (ἐν τῇ ἐπιστολῇ) ЖВИ XIV–XV, 49в; ♦ **апостольская послания** — *Соборные послания святых апостолов и Послания святого апостола Павла*: такое же и бж(с)твное еуангелье. и ап(с)льская послания. и законная правила. не просто токмо чисти. нъ и разумъ ихъ вѣдѣти. КР 1284, 350в; ♦ **мирянное послание** — *то же, что миряная грамота* (см. грамота): страненъ не имыи мирнаго послания рекше грамотъ. не признанъ. (εἰρηνικὰς ἐπιστολάς) КР 1284, 74б; ♦ **ставильное послание** — *то же, что ставильная грамота* (см. грамота): прозвoutersи или диакони... да имѣють ѿ своего еп(с)па ставильная послания. рекше грамоты. (τὰς συστατικὰς ἐπιστολάς) КР 1284, 94б.

2. *Поручение, распоряжение*: и оѣъ || юго инаковъ на вса послания скоро посылашеть и. Пал 1406, 139б–в; В то время прииде василии ѿ послания игоумена. ПКП 1406, 186в; Скомондъ. и Бороутъ. зла воинника. иже оубъена быста посланиемъ. ЛИ ок. 1425, 269 (1248).

ПОСЪЛАНЫИ (326) *прич. страд. прош. к послати*. 1. В 1 знач.: пристопу-пиша оруженници незнаеми. посылани отъ брата твоего свѣтопѣлка. Стих 1156–1163, 106 об.; аще не на слоужбою кто далече ѿ монастырѣ. || посыланъ боудеть. или инако немощнъ сы тѣлѣмъ. ноужею трѣбоуетъ таковыа одежа. УСт к. XII, 224–225; то оуже сътворивъше пристопупъше сътворите на неже посылани юсте. СкБГ XII, 14г; поидемъ къ нѣмеческумоу ц(с)рю. ѿнележе юсме послани. а тебе цр(с)во юго. ЛН XIII₂, 68 (1204); и се вънезапоу придоша оубиича злыа. посланыа ѿ сѣо||пѣлка и аша корабль глѣбѣвъ Парем 1271, 263–263 об.; Въ цр(с)тво феоодосиа велѣикаго посланъ бы(с) иеп(с)пъ въ корсоунъ. (ἀπεστάλη) ПрЛ

1282, 105б; и посланъ бѣде съборомъ нѣкии еп(с)пъ. на ходатаиство яко да смирить на. (σταλῇ) КР 1284, 125б; посланъ бы(с) ѿ августа кесарѣ в то время кюринѣ написание створити всеа власти иудѣския. (ἀποσταλεῖς) КН 1285–1291, 570в; изгнани боудемъ ѿ цр(с)тва небеснаго и в пещь огнюю послани боудемъ. (παραπεμφθῶμεν) ПНЧ 1296, 48; послани же быша и прѣрици по Моисѣи ицѣлители юго (ἀπεστάλησαν) ГА XIV₁, 136г; не бысте избивали посланныхъ к ва(м) ѿ бѣа прѣркъ (ср. Мф 23. 37; Лк 13. 34: τοὺς ἀπεσταλμένους) КТур XII сп. XIV₂, 267 об.; и ха [так!] исповѣдавъ мѣнъ бы(с) крѣпк(о). по семь посланъ бы(с) къ старѣишинѣ волхвомъ. ПрЮр XIV₂, 178б; се придоша посланныи нами мужи. ЛЛ 1377, 37 (987); в то же время послану бывшую князю из рима с грамотами греческими. (ἀποσταλέντος) Пр 1383, 65в; лужии и евсевии. послана на оумиренье цркви. (ἀποσταλέντες) ГБ к. XIV, 155г; шедъ же ко г(с)ну своему. повѣда юму орудье. || на неже бѣаше посланъ. (τὴν φράσιν τῆς ἀποστολῆς ἀπαγγεῖλαι) ЖАЮ к. XIV, 21а–б; а. есмь архнглъ гаврилъ пр(д)статель пр(с)тлу бѣю. посланъ есмь к тобѣ ЗЦ XIV/XV, 63г; и азъ юже ѿ тобѣ оувѣдѣвъ посланъ юсмь наоучити тѣ (ἀπεστάλην) ЖВИ XIV–XV, 44а; [Кирилл] посланъ бы(с) црѣмъ въ срацины ПрП XIV–XV (I), 275а; си же въ юрости и въ гнѣвѣ. несмыслство(м). преобидѣвшесѣ прѣроки по||сланыа к нимъ избиша. (ср. Мф 23. 37; Лк 13. 34: τοὺς ἀπεσταλμένους) Пал 1406, 159а–б; посл(а)нъ бы(с) ѿ володимера мономаха сии гесѣргии в соуждальскоую землю. ПКП 1406, 130а; послании же ѿльгомъ сли. придоша къ ѿльгови и повѣдаша вса рѣчи ЛИ ок. 1425, 15 (912); в Дельстрѣ городѣ. лестию. оубиста и два Сорочинина. посланая црѣмъ. м(с)ца августа въ еѣ дѣѣ Там же, 106 (1116); Семоу древле посланоу ѿ афиней къ филипоу ц(с)рю и съ дерзновеениемъ бесѣдоующю (πρεσβεύοντος) Пч н. XV (I), 86 об.; в роли с.: прѣдбѣнныи же еоодосии... глѣть посыланомоу. яко не имамъ ити на трапезоу вельзавелиноу.

ЖФП XII, 58a; посылании же приидоша отъ сѣопълка на льто ночь и подѣстоупиша близѣ. СкБГ XII, 116; послании же обрѣтоша храниноу его затвореноу. ПрЛ 1282, 1316; послании (ж). иже приведоша на. заключени боудуть въ преградѣ (οἱ... ἐκφίβασται) КР 1284, 252г; и ту абѣ послании наша корабль Глѣбовъ. ЛЛ 1377, 46 об. (1015); послании же. придоша ночью. и подѣступиша ближе. и слышаша. блѣженаго Бориса поюща заоутреннюю. повѣдаша бо ему яко хотать та погубити. ЛИ ок. 1425, 50 (1014); || *высланный*: сѣтвори того дьяволъ. начальника ереси кланяющихся въ неже пребываше. донелѣ явленъ бысть. в ты дни еп(с)поу. и заточенъ бысть ѿ него же. чресъ предѣлъ посланъ бывъ. (παρεπέμφθη) ПНЧ к. XIV, 125a.

2. Во 2 знач.: повелѣние абие ѿ епарха градскаго посылано бы(с). (ἀποστέλλεται) ЖФСт к. XII, 115; Да свобода мѣстныя области отъ всѣхъ епархии въ съборѣ да посылано бѣдетъ. (ἵνα... ἀποσταλῇ) КЕ XII, 152a; ѿтѣвѣти прѣблженаго мѣтрополита іраклиискаго никиты. противу посл(а)нымъ к нему въпрошеніемъ. КР 1284, 36в; и абие послана бы(с) ему ѿтуду вода жива (ἀπεστάλη) Пр 1383, 63б; писахъ ва(м) в посланомъ писании не премѣшатиса вамъ къ блудникомъ и рѣзоньцемъ. ЗЦ XIV/XV, 23г; [Василь] ѿверзъ же посланое скровище || на покование рацѣ. изатъ ѿтоудѣ платую часть. зла(т) же и сребра. и истера на потребу себѣ же и коне(м) и не раздѣмъ бывшаго гнѣва хоулы него гор(д)а. ПКП 1406, 130–131; и послана бы(с) ѿ Миндога помощь. ЛИ ок. 1425, 269 об. (1249); || *брошенный, направленный*: внезапно бо послано копье на нь (φέρεται κατ' αὐτοῦ) ГА XIV, 230б; || *переданный, данный*: да приносить всакъ игоумену посыланыя ему печати. УСт к. XII, 225 об.; Слово кр(с)тное погыбающимъ оуродство мнѣ(с). не вѣда(т) бо словесе силы. послана(о) проповѣданыя. (ἀποστέλλειν! — *смеш.* с ἀπεσταλῆναι) ПНЧ к. XIV, 24б.

3. В 3 знач.: и приять възмездіе отъ ꙗкоже показася посылана на нь

пагоубная || рана. СкБГ XII, 15–16; то же Парем 1271, 260; [Святополк] по ѿшестви сего свѣта приаши муки ѿканьнаго. показоваше явѣ послана пагубныя раны. въ смѣртъ немлостивно въгна. и по смѣрти вѣчно мучимъ есть связанъ. ЛЛ 1377, 49 об. (1019); ѿ ба послана рана пагоубная въ смѣртъ немл(с)тивно въгна. (Θεήλατος) ГА XIV, 137г; бы(с) рана послана. на нь ѿ Ба неисцѣлимая. ЛИ ок. 1425, 297 об. (1287).

ПОСЬЛАТА|И (1*), -**Ю** с. *Тот, кто послан*: и оувѣдѣвъ же о неѣ максимьянъ. и пославши поати ю въсхотѣвъ. послатаи же не обрѣте ея ПрЮр XIV, 46в.

ПОСЬЛ|АТИ (>1000), -**Ю**, -**ЕТЬ** гл. 1. *Послать, направить кого-л.*: а пос(ѣ)ли отрокъ на погостъ ГрБ № 834, сер. XII; азъ... || ...посылахъ съ тѣщаниемъ къ прп(д)бномуу. (ἀποστέλλω) ЖФСт к. XII, 145–145 об.; по сихъ же посла единого отъ братіа въ константинь градъ къ ефрему скопцю. ЖФП XII, 37б; посылте попа въ область свою (ἵνα... πρεσβύτερον ἀποστείλῃ) КЕ XII, 109б; и се оувѣдѣвъ сѣоплѣкъ пославъ два варага и прободоста и мечьмъ въ срѣде. СкБГ XII, 12г; и епархъ посла коурсора своего. такоже съказавъ. (ἀπέστειλε) ЧудН XII, 67г; а како оуслышитъ волочскыи тивоунъ. оже гость немечьскыи съсмоленны приехалъ на волокъ. послати емоу члѣва своего въ борзѣ къ волочаномъ. Гр 1229 сп. 1270–1277 (*смол.*); и оувѣдѣвъ же сѣиы никифоръ. яко хошетъ саприкии за х(с)а оумрети. и посла к нему соль. ПрЛ 1282, 140в; и по томъ ты дѣтскыи свое пославъ на его подворіе. и велелъ еси товаръ его розграбити. Гр ок. 1300 (*риж.*); се слышавъ, Коуръ скоро посла была своя к нему (ἐπεμψεν... τοὺς μεγιστάνας) ГА XIV, 23a; князю дмитрию люди своѣ послати. Гр 1366 (I, ю.-р.); тогда иоанъ въземъ трость и чернило. написа грамоту азъ... к тобѣ хинарю посла(х) сего дѣтища гусаръ. ПрЮр XIV, 36a; Тоеже зимы посла князь Андрѣи сѣна своего Мстислава на Болгары. ЛЛ 1377, 122 об. (1172); Всеволодъ же Гюргевичъ посла к ни(м) в помощь

Ярослава Володимерича. свояка своего. Там же, 136 (1186); послале есме свои люди ꙗко целовѣкъ свои ГрБ № 281, 80–90 XIV; тѣгда пославъ савории привѣде и связана. (ἀποστείλαντος) Пр 1383, 38; посла сво... раба Надн ок. 1390 № 181; послали есма. к вамъ. бориса кижанинова. Гр 1398–1420 (новг.); артемида же ифигению въсхити и в тавры посла. (τὴν... Ἰφίγένειαν... ἐκτίθεται) ГБ к. XIV, 16а; и ѿдръ пригатовивши посла рабы своя купити ризы мнишьскыя. (ἀπέστείλε) ПНЧ к. XIV, 175в; и разгнѣвавшесѧ послаша два клирика в манастирь сѣго сисѡнна [вм. симео́на] къ рабоу бѣиу николѣ (ἀπέστείλαν) СбГр XIV/XV, 173–173 об.; ѿн же посла его на село свое паст(и) свинии. (Лк 15. 15: ἔπεμψεν αὐτόν) ЖВИ XIV–XV, 48а; i посла бориса за днѣпръ. ПрП XIV–XV (2), 202; и послушаста ц(с)рѧ и посласта сестру свою. и сановники нѣкыя. и прозвутеры. ЛН ок. 1425, 42 (988); а Мьстиславъ моужи свои посла загна Половци за Донъ. Там же, 112 об. (1140); по сем же Кондрать посла посолъ свои ко братоу своему Володимерови. Там же, 293 об. (1281); архиеп(с)пъ же посла дѣякона своего с крилосомъ. принести икону на сборъ. МинПр н. XV, 3; по томъ же, почтити хотѧ клавдия князѧ ѿбѣдомъ, и посла звать его (ἐκέλευσε κληθῆναι) Пч н. XV (1), 64; послеть г(с)ь бѣ звѣри крылаты. (ἀποστελεῖ) ЖАЮ XV, 155 об.; прич. в роли с.: оканьнии же они оубоичѧ възвративъшесѧ къ пославъшоумоу я... и яко съказаша сѣопълкоу яко створихомъ повеленое тобою и... възнесесѧ срьдцьмъ СкБГ XII, 15а; скончаите волю пославшаго вы ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 99б; рци же к пославшему тѧ. ПКП 1406, 147а; | о Боге-Отце: рече Гь... мене ѿмѣтаѧ. ѿмешеть п(о)|-славшаго мѧ. (τὸν πέμψαντά με; Ин 12. 45) КР 1284, 53а–б; Азъ же славою пославшаго мѧ ищю. (τοῦ πέμψαντος; Ин 7. 18) ПНЧ 1296, 46 об.; мнѣ [Иисусу] подобаетъ ре(ч) дѣлати дѣла пославшаго мѧ оца. (Ин 9. 4: ἔργα τοῦ πέμψαντός με) Пал 1406, 121в; ѿ еуа(г)лиа. Соудъ мой истиненъ есть, яко нѣсмь едінъ, (но) азъ и

пославыи мѧ. (Ин 8. 16: ὁ πέμψας με) Пч н. XV (1), 110; || направить посланца с какой-л. целью, обратиться к кому-л. с просьбой через посланца: посла же къ борисоу глѧ брате хочю съ тобою любовь имѣти. СкБГ XII, 10б; бѣ же немилосердый тѣ посл(а)лъ с лестию къ блженому. ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 96в; азъ пошлю къ ѿцю молитсѧ ѿ тобѣ. ЛЛ 1377, 86 об. (1096); Ростовци. и Сужьдалци. и Переяславци... рѣша... князю не сущю оу насъ. пошле(м) къ Глѣбу рекуще... хочемъ Ростиславичю. Мстислава. и Ярополка. Там же, 125 об. (1175); ре(ч) паки к нему рабъ бѣи. «ими ми вѣру. яко аще сѧ ослушаеши мене. того хочю послати на тѧ. да тѧ оумучить». (ἀποστελῶ) ЖАЮ к. XIV, 33; жена же пилатова посла к мужеви своему глѣши праведнику тому ничтоже не сотвори ЗЦ XIV/XV, 18а; и посла къ црѣви гречьскому даі за мѧ сестру свою. ПрП XIV–XV (2), 190б; посл(а) же никита къ изаславою глѧ. яко днь(с) || оубыенъ бы(с) глѣбъ сѣослави(ч) в заволочин. ПКП 1406, 155–156; Мьстиславъ... посла къ Лговѣ [в др. сп. олгови] глѧ. не бѣгаи никаможе... а назъ послю къ ѿцю молитисѧ ѿ тобѣ. ЛН ок. 1425, 88 (1096); || **посълати по (кого-л.)** — **послать за кем-л., призвать кого-л.**: и въ скорѣ же пригласивъ слоужащааго емоу. и пославъ по блженааго вѣсодосиѧ томоу же въ скорѣ пришедъшю. и глѧ емоу онъ весельмъ лицъмъ. ЖФП XII, 46б; и послаша новгородци. по князѧ данильа. и на мѣсквою. зовоуше его на столъ. Мин XII (ноябрь), 260 об. (зап.); и си на оумѣ си положивъ. || зѣлыи сѣвѣтникъ дѣяволь. посла по блаженааго глѣба. СкБГ XII, 13а–б; Сѣопълкъ... съ лѣстию посла по глѣба. река зоветъ тѧ оцѣ Парем 1271, 262 об.; и послаша по кнѣза смена борисовица. ЛН XIII₂, 81 (1215); оутро же повелѣ послати по Печенѣгы. ЛЛ 1377, 44 (997); Володимеръ... посла по Сѣополка Турову. ЛН ок. 1425, 80 (1093); и посла по Романа в Новѣгородокъ и приде к емоу Романъ. Там же, 278 (1256); || **посълати по (ком-л.)** — **послать в погоню за кем-л.**: оудавъша [в др. сп. оуга-

давше] же Кончака бѣжавша, посласта по немь. Коунѣтоугдыа. *ЛИ ок. 1425, 222 об. (1185).*

2. *Отправить что-л.:* и всь оуставъ монастырьскыи испсавъ и посъла къ бѣженому оѣю нашему ѡсѡдосию. *ЖФП XII, 376; ц(с)рь послалъ вамъ брашно и питие. ПрЛ 1282, 906; Аще даруа послю ти імѣнь(е) и преже дажь не вдадѣ(т) ті азъ умру не буде(т) твое. (ἐάν... ἀποστείλω) КР 1284, 290в; еже видѣвъ кто ѿ славныхъ. града. вшедъ к нему и видѣвъ яко ветхымъ и раздра-нымъ соукнѣнѣмъ одѣваломъ покрывае-шисѣ. посла юмоу одѣвало. (ἐπεμψεν) ПНЧ 1296, 77; ни ты мнѣ бръне пошле-ше лицомъ ни ты мнѣ ѡ<куп>а на брънахо *ГрБ № 750, XIII/XIV; пришли ко мни грамоту с кимъ будешъ послалъ. ГрБ № 358, 10–60 XIV; ть съ тѣщаниемъ посла повелѣние всюдоу привести ѡземь-ствованымъ кр(с)тъяномъ съ великою ч(с)тью ити въ своя си (ἐξέπεμψε) ГА XIV, 205а; также и къ Печенѣгомъ посла. па-волоки и злато много. ЛЛ 1377, 10 об. (944); и рѣша ему болярє. послѣ к нему дары. искусимъ и любьзнивъ ли есть злату. ли паво<ло>камъ. Там же, 21 об. (971); и вѣсть к нему послахъ рекущи. не имамъ оуже дѣтии ни единого. (ἐδήλωσα) Пр 1383, 13в; повелѣ вести юго въ цркъвѣ сѣйна мѣнца анастасиѣ... и оужи желѣз-ны привязати юго тамо. пославъ и среб-реникъ голѣмо служѣ цркъвному. на сего потребу и оугодию. (ἀποστείλας) ЖАЮ к. XIV, 4 об.; послало юсьмо к тобѣ вѣдѣроко ѡсетринѣ *ГрБ № 259, XIV/XV; [Ольга] посла зла(т) къ патрѣарху црю-гра(д). ПрП XIV–XIV (2), 1856; послаша бо братьѣа иосифова. пеструю ризу юго ко оѣю иакову (ср. Быт 37. 32: ἀπέστειλαν) Пал 1406, 86в; се слышавша ц(с)рѣ... по-сласта вѣсть сѣце глѣще. не достъ [вм. не достоинъ] кр(с)тнмъ. за поганѣа послѣ-гати. ЛИ ок. 1425, 41 об. (988); ты же к намъ вѣсть послѣ а самъ биисѣа заоутра и до ѡбѣда. Там же, 150 об. (1150); Ц(с)рь вавилоньскыи посла къ коурови разно-личныа дары и красны (Πέμψαντος) Пч н. XV (1), 23.***

3. *Наслать; ниспослать:* каемсѣа и про||симъ. и молимсѣа ѿ злыхъ дѣлъ. и просимъ да страхъ твои посаетъ [в др. сп. послешѣ] въ ср(д)ца наша. *ИларМол XI сп. к. XIV, 54–54 об.; посълати на (ко-го-л., что-л.); и посла на нѣ львы и погы-баю(т). (ἀπέστείλεν εἰς αὐτούς) ГА XIV, 119а; а злобъ вашихъ не могохъ истерти. послахъ на вы различныа болѣзни и смерти тажкыа. ЛЛ 1377, 57 (1068); и пыламень посла на содомьскую землю. Пр 1383, 88а; и взниде на нѣса г(с)ь по воскр(с)нѣи юго ѿ мртвыхъ... и тогда възъгрѣмѣ гла(с)мъ великомъ. сѣаго дѣа пославъ и въ виденѣи огненъ языкъ на ап(с)лы. (ἐξαποστείλας) ЖАЮ к. XIV, 53г; и скорбь посла на нѣ. (ἐξαπέστειλε) ПНЧ к. XIV, 36.*

ПОСЪЛ|АТИСА (75), -ЮСА, -ЕТЬСА
гл. 1. *Страд. к посълати в I знач.:* аще же ч(с)тни и богати. расъхытитсѣа имѣ-нѣ ихъ. и сквозѣ град(ъ) || пороугани бывъше. в заточенѣ послютсѣа. инако же ѡ гробѣхъ съгрѣшающе. в заточенѣ по-сылаемы су(т). или на покаянѣ златыѣа роуды ѡсоудатсѣа. (δεδορτατεύονται) *КР 1284, 253–254; неправедно же и безбож-но живѣшю, въ ѡсоуженоую испытанѣю темницу послетъ(с) (εἰς τὸ... δεσμωτήριον... ἵέναι) ГА XIV, 50а; посла бо сѣа х(с)ь ѿ пилата ко ироду. (ἐπέμψθη... πρὸς Ἡρώδην) ГБ к. XIV, 13в; и могыи тако ѡити. съ испытаниемъ да послетсѣа. (πεμπέσθω) ПНЧ к. XIV, 15г; | об Иисусе Христѣ: Слышаше иновѣрнии сѣса глѣща. иако оѣмѣа посла. помышляю(т) злѣ. яко по-сласѣа сѣнь (ἀπεστάλη) ГБ к. XIV, 75б; || перен.: Послетсѣа лукавое времѣа нѣкое. да беспечалье вдасть. по томъ же иско-чить скоро премѣняюсѣа помысломъ и погибает(т) нѣ(с) беспечалиѣа нѣ(с) ѡданиѣа времени. (ὁποστέλλεται) ФСт XIV/XV, 163г.*

2. *То же, что посълати в I знач.:* и тии... почали коромолити на мене. послалисѣа ѡдного на имѣа. идикгилѣа. до аксакъ те-мирѣа. на мене ли(хо)го мыслѣче. по тыхъ посланию. по идикгиеву посольству. вы-шолъ на мене аксакъ темирѣа. *Гр 1393 (1. ю.-р.); И видивъ Игорьъ. вси юго вои. ѡже*

Киане пославшесѧ. и поѧша оу Изаслава тысячкого и съ стагомъ. и приве-доша и к собѣ. *ЛИ ок. 1425, 120 (1146);* || *направить посланца с какой-л. целью, обратиться к кому-л. с просьбой через посланца:* послисѧ к брату своему Володимеру. да бы ти помоглъ. *ЛЛ 1377, 73 (1093);* Мстиславъ... посла къ Ѡлгови глѧ. не бѣгаи никаможе но пошлисѧ к братьи своей с молбою. не лишать тѧ Русьскыѧ земли. *Там же, 86 об. (1096);* и послашасѧ в Володимеръ к великому князю Юргю. сѣу Всеволожю. просѧ помочи 8 него *Там же, 153 об. (1223);* сковаша и ракоу сребрену и позлаченоу. въ третье лѣто пренесения его ѿ муръ. послашасѧ к римскому папѣ герману. ѧко да приидеть съ еп(с)пы своими и съ всѣмъ крилосомъ церковнымъ его. *СБТр XIV/XV, 212 об.;* и людеѧ Кыевѣстии прибѣгоша Киеву. и створивше вѣче на торговищи и рѣша пославшесѧ ко князю. се Половци росоулисѧ [в др. сп. разсѣялисѧ] по земли. да вдаи княже ѡружѧ и кони. и еще бѣемьсѧ с ними. *ЛИ ок. 1425, 63 об. (1068);* и посластасѧ къ Изаславу и повѣдаста ему ѡже Гюрги идеть на нь. *Там же, 137 об. (1148);* || *посылатисѧ по (кого-л.) — послать за кем-л., призвать кого-л.:* И послашасѧ новгородци кыевоу. по сѣосла(в). *ЛН XIII, 20 об. (1139);* и Всеволодъ посласѧ по Половцѣ. *ЛЛ 1377, 98 об. (1127);* в то же веремѧ послашасѧ Галичане по Ивану. *ЛИ ок. 1425, 117 (1144).*

ПОСЬЛЪ (251), -А с. 1. *Посол, представитель, доверенное лицо какого-л. правителя:* а ѡже оубыють. новгородца посла за моремъ. или нѣмецкыи посолъ новѣгородѣ. то за тоу головуу ·К· грѣвнъ серебра. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.);* Се азъ князь ѡлександръ. и сѣѧ мои дмитрии. с посадникомъ. михайлъмъ... и съ всѣми новгородци докончахомъ миръ. с посломъ нѣмыцкымъ. шивордомъ. и с любыцкымъ. посломъ тидрикомъ. и с гыцкымъ посломъ ѡльстенъмъ. и съ всѣмъ латиньскымъ языкомъ. *Гр 1259–1263 (новг.);* се приехаша послы. ѿ менгоу темерѧ ц(с)рѧ. *Гр 1268 (новг.);*

аще послови пригодитьсѧ пакость или попови въсѧкой обидѣ. за два члѣвка платити за нь. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.);* а тоу былъ при докончаньи грамоты сее. любрахтъ посолъ ѡтъ мастера. *Гр 1284 (1, смол.);* на семь г(с)не на всемъ. цѣлоуи хр(с)тъ. при нашей братии. при послѣхъ. *Гр 1305–1307 (1, новг.);* а опѧть сѣлъ кнѣзь великыи михаило. на фектистовѣ грамотѣ. что доконьчалъ съ влѣдкоу и с послы новгородьскыи на тѣѣри. *Гр 1317 (новг.);* а посломъ. новгородьскымъ. и новгородьцемъ. ѣздити. сквозѣ. михаилову. волость. бес пакости. *Гр 1318 (новг.);* То(г)же лѣ(т). посылаша послы за море. в доньскоу земл(ю). *ЛН ок. 1330, 153 об. (1302);* внезапно послы прислани ѿ варваръ придоша (πρεσβευταί) *ГА XIV, 232а;* тѣ послове оучинили межы на(с) перемирье от оспожына заговѣнья до дмитриева дни межы на(с) воины нѣтъ. *Гр 1372 (3, моск.);* се доконча кнѣзь великыи михаило. олександровичъ. тѣѣрьскыи. приславъ своего посла в новгоро(д) михаила константиновица. *Гр 1374 (новг.);* и ре(ч) Блудъ къ посломъ Володимеримъ. азъ буду тобѣ в сѣце и въ приазньств(о) *ЛЛ 1377, 24 (980);* свои пословѣ послалѣ *Гр 1388 (новг.);* весь гднъ велики новгородъ повелѣша то(ва)рѣ дати... ивану нибуру инѣцѣ вландерѣи. федору куру заморьскому послу *Гр 1392 (новг.);* ѡѣи ваши. были заѡдно. послы сылали межы собою. а мы такоже хочемъ с вами быти. *Гр 1393 (1, ю.-р.);* ѡ томъ вѣсу много было словъ. і послы ваши были у на(с) *Гр 1400–1407 (полоцк.);* и посла ѡлегъ послы своя къ Изаславу. *ЛИ ок. 1425, 86 об. (1096);* и прислаша Половци послы ѡто всихъ князь. къ всеи бра(т)и глѣше. и просѧще мира. *Там же, 94 об. (1101);* Оугре же и Лахове... разидошасѧ. каждо въ своя си. а к Володимеру. с молбою. и с дары послаша послы *Там же, 107 об. (1123);* || *лицо, посланное с каким-л. поручением:* есть градъ. между нобомъ и землею а к ному еде посолъ безъ пути. самъ нимъ везе грамоту непсану. *ГрБ № 10, 40–80 XIV;* и срѣте илина послы сѡхозиины. (*4 Цар 1. 2: ἀγγέλους*) *СбУв*

XIV₂, 74; послѣ едины. могоутъ изъ ма-настырѣ исходити. (οἱ ἀποκρισῑάριοι) ПНЧ к. XIV, 236; и бы(с) нѣкто инъ боа-ринъ соуныклитикъ. нача пось(лы) слати к немуо многы. да сътворитъ бракъ сѣюу его възлюбленомоу. СбТр XIV/XV, 205; придо||ша же послѣ къ валаму. и глѣша юму словеса валакова ц(с)рѣ (Числ 22. 7: ἡ ὑερούσῑα) Пал 1406, 143–144; видѣв же посолъ кнѣжъ. ꙗко не хоше(т) || ити. нача молити мниха. да поне зелиа дасть. ПКП 1406, 1466–в.

2. Задание, поручение, данное посланному, посольская миссия; посольство: та два была послѣмъ оу ризѣ. из ригы ѣхали на гочкии берьго. Гр 1229 сп. 1277–1279 (сгол.); Еще же ѣп(с)пи или причетници... во ино кою || любо мѣсто посолъ творѣше приидоутъ повелѣваемъ имъ ни единого же наведеніѣ или стажениѣ. ни ѿ когоже не приати. (δὲ πρεσβεῖαν) КР 1284, 234в–г; то же МПр XIV₂, 159; то же КВ к. XIV, 169а; аще же нѣ о кихъ вещехъ или о винахъ. по-виньни себе стварѣють. во время в неже посолъ. творѣть. ꙗко же о тѣхъ распрахъ. и о судѣхъ. ти да псѣ(д)имуть. (τὰς ἀποκρίσεις) МПр XIV₂, 158 об.; то же Там же; Нѣкто магистрианъ. пущенъ бы(с) на посолъ ѿ кнѣзѣ и по пути иды(и) видѣ на пути лежаща нища нага мѣртва. (εἰς ἀπόκρισιν) Пр 1383, 54в; и ѿлучи ма обѣ || мои ѣаковъ. на всакъ посолъ и вѣсти носити. Пал 1406, 113–114.

ПОСЬЛЫ|Е (1*), -Ѧ с. Войско, посланное на помощь: и стаща оу Дубна. по-жидающимъ и(м) посольнѣ ѿ ѿца своего. ЛЛ 1377, 108 (1149).

ПОСЬЛЬНИК|Ъ (30), -Ѧ с. Лицо, действующее по чьему-л. поручению, представляющее чьи-л. интересы: не по(д)-баеъ мнихомъ. свои(х) потазании ли монастырьскихъ. самѣмъ собою творити. но посолникомъ. (δὲ ἐντολέων) КР 1284, 218в; Мнихомъ по(д)бно ѣсть. или самѣмъ или посолникомъ. или монастырьския || прѣ творити. (δὲ ἐντολέων) МПр XIV₂, 159–159 об.; посльникъ. ꙗда ѿ асида обрѣте и в пустыни. сѣго василиа и ѣмъ привѣде в костантинъ градъ. Пр 1383,

21а; онъ же съ ч(с)тью мниха. или черно-ризицю. пославъ игумена да привести. или посолникъ. или кого ѿ смирены(х). КВ к. XIV, 176в; Бес повелѣныя еп(с)па. ни черьци [так!] же въ градѣхъ да ходѣть. но посольники же своими орудѣя своѣа да творѣть (δὲ τῶν ἀποκρισῑάρων) ПНЧ к. XIV, 236; и тако по||солникъ Изѣ-славль. приѣхавъ и сказа Изѣславоу. ѿже ѿстоупила его соутъ ЛИ ок. 1425, 127–127 об. (1147); || перен. Тот, кто ве-дет, сопровождает кого-л.: великыи же афанасии... страньни(к) же ꙗко приемлѣ страньники. мѣтвенъ же ꙗко за люди молѣ... посолникъ же ꙗко путь творѣи. и препосылаѣа въ цр(с)тво нѣсноу. (πομπῑος) ГБ к. XIV, 193а; || защитник, выборная церковная должность: бѣ. о посльницѣхъ цркъвныихъ хотѣщихъ отъ ц(с)рѣ испросити. (περὶ ἐκδικῑών, в др. сп. ἐκδῑκῑων) КЕ XII, 1406.

ПОСЬЛЬСТВ|Ю (8*), -Ѧ с. Поручение, данное доверенному лицу, послу, посольская миссия; посольство: аще же и ѿ нѣкихъ веще(х) или о винахъ повиньни себе творѣть. въ вр(е)мѣ въ неже посольство творѣть. и аже ѿ тѣхъ распрахъ на соудѣхъ ти да подѣмоутъ. (τὰς ἀποκρίσεις ποιοῦνται) КР 1284, 234в; тоіже зимы приѣха михаило пинешиничъ из низу. со лживымъ посольствомъ. ЛН ок. 1330, 136 об. (1259); Также братъ нашъ Сидоръ былъ въ Стоколмѣ посольствомъ с тѣми погыблыми людми, которыхъ племя на морѣ побито. Гр 1372–1373 (новг.); посланъ бы(с) тѣ же || магистрианъ. на ино посольство. (εἰς ἀπόκρισιν) Пр 1383, 54в–г; се приѣха ив(а)нъ ни-буръ изъ любька пос(о)льствомъ инѣча вланьдѣрь и фѣдоръ куръ из гоц(к)ого берега Гр 1392 (новг.); и тии... оу мене служаче. и почали коромолити на мене. послалисѣ ѿдного на имѣ. идикгиѣ. до аксакъ темирѣ. на мене ли(хо)го мыслѣче. по тыхъ посланию. по идикгиеву посольству. вышолъ на мене аксакъ темиръ. Гр 1393 (1, ю.-р.); и велѣ емоу сѣсти. и нача посольство правити ЛИ ок. 1425, 301 об. (1288); Съ прочетъ ѿвѣскоую грамотоу пре(д) висѣты на посольство шедъ,

и никомоуже ихъ не ѿвѣщавъшю, ѿнъ же рече *Пч н. XV (I), 51.*

ПОСЪМОТРИТИ (10*), -Ю, -ИТЬ *гл.*

1. *Посмотреть, взглянуть:* Вѣдай то кажды члѣвкъ кто на тыи листъ посмотри. *Гр 1350 (I, ю.-р.);* Мы кнѧ(з). Литовский... чинимъ. свѣдоочно своимъ. листомъ. всѧкому. доброму. кто жъ на сеи листъ посмотритъ. *Гр 1375 (ю.-р.);* Влодисла(в)... чинимо то свѣдо(м). оуѣмо который на то(т) листо посмотрито. *Гр 1388 (I, ю.-р.);* и на каме(н) взиду. посмотрю видѣти что глѣт о мнѣ г(с)ь. (ἀποσκοπεύω) *ГБ к. XIV, 51г;* посмотрив же во дно пропасти. и видѣ змиа страшна видѣнемъ и ѿгнемъ дышуша. [так!] (κατανοήσας) *ЖВИ XIV–XV, 54а;* || *заметить, увидеть:* Ходѧ же пред ними... мѣхъ ношаше власѧн полнѣ кости пре(ж)ѣшедши(х) нѣкиихъ сѣхъ ѿѣ. посмотрив же(е) ихъ арахиа и яко не видѣ варлаама знааше бо его. смутисѧ печалью. (κατανοήσας) *ЖВИ XIV–XV, 85г.*

2. *Рассмотреть, исследовать:* тѣмъ подобаше и тебе семоу посъмотрити и бжествѧнаго писаниа не неразоумѣти ѿбразѧ. (συνιδεῖν) *ЖФСт к. XII, 109 об.;* ѿпрѧнѣмъ вспрѧнѣмъ зримъ посмотримъ лъсти свѣтныа. взненавидимъ ю смиримсѧ. скрушимсѧ повинѣмсѧ. исповѣдаимсѧ оумалимсѧ. (ἐπισκεψόμεθα τὴν πλάνην, τὴν ἀβουλίαν) *ФСт XIV/XV, 123а;* равно есть нѣкоего въсприяти и глти яко равно есть огласитисѧ намъ. еда ли не огласити(с) оглашены(х) ра(д). не лестью преходи(т) въ преблѧга послуша||ющи(х). нъ (не) тако имать. къ краини бо добродѣтели. ли сего посмотри(м) въ обрѣтении всего. неложное глѣмое. (εἰ... ἀποσκοπήσειέ τις) *Там же, 173–174.*

3. *Предусмотреть, предопредели* (о Божественном Промысле): понелѣ бо въ житие придохомъ всѧко и коньцю искушение приемемъ. тако блѧгому посъмотривъшоу. да иже животоу причастивъшеисѧ и съм||рти причастѧть(с) (οἰκονομήσαντος) *ЖФСт к. XII, 166–166 об.*

ПОСЪПАНИ|Ю (1*), -Ю *с. Сон:* и повелѣ ѿлюбыць ношѧнааго ради посъпа-

ниа юмоу. на возѣ допровадити и до манастиря юго. *ЖФП XII, 436.*

ПОСЪПА|АТИ (23), -ЛЮ, -ИТЬ *гл. По-спать:* и тако мало посъпавъ вѣстанаше паки на ношѧное пѣние. *ЖФП XII, 386;* достоин ли слоу(ж)ити. не поспавъше. и ре(ч) или лоучъши съпати. а не лоуче бѧ молити. достоинъ. и не поспавъше слоужити. *КН 1285–1291, 534г;* яко же бо пастухъ югда възлегъ мало поспитъ. и вѣставъ видить рашедшесѧ стадо. и скоро всюду ришетъ. да свое сберетъ стадо *КТур XII сп. XIV₂, 234;* и глѧ юму възлажи и поспи. (ἀναπαύθητι) *Пр 1383, 55а;* плачѣте иерѣи. рыдаите служащи ѿлтаревѧ. поспите въ вретѧщи межю ѿлтарем(и) и крипидоу. (ὕπνωσате) *ГБ к. XIV, 115а;* се же юму молащюсѧ. наста ночь и мало поспавъ види въ снѣ. како бѣаше в полатахъ ц(с)рвахъ. (ἀφύπνῳσαντος) *ЖАЮ к. XIV, 6б;* и полъ хлѣба единого снѣ(х). и ѿ воды иерданьския пивши. на земли тою нощи поспа(х). (κατέκλινα) *СбЧуд к. XIV (I), 64а;* и шедше в дома св(о)ѧ снадѧть и спють. и по томъ поспѧтъ. *ЗЦ XIV/XV, 99б;* аще сѣдиши без боѧзни будеши. аще же спиши въ сласть поспиши. (ὕπνώσεις) *ЖВИ XIV–XV, 44б;* възлегъ поспа яко левъ. (*Быт 49. 9: ἐκοιμήθης*) *Пал 1406, 94в;* бра(т)е пребуде(м) здѣ до вечера. і не придетъ ли сѣмо никто(ж). і легше поспахо(м). *СбПаис н. XV, 159.*

ПОСЪПОЛЬСТВ|О (2*), -А *с. Общество, сообщество:* наша добра ра(д). и наши(м) вшего попольства боляръ прилюблѣнию(м) не приневолены *Гр 1388 (2, ю.-р.);* тогда мы со всимъ попольство(м) земли юго хочемы его ѿстати. и юго дѣтеи. а ни в чемъ юго. не хотимъ послушни быти. *Там же.*

ПОСЪРЕ|ЧИ (1*), -КОУ, -ЧЕТЬ *гл. Договориться, условиться (?)*: ...ну свою и не ста на <с>у(дъ)... <гра>моту бесудную ведорцю ла... (посреци на тре...) *ГрБ № 251, 70–90 XIV.*

ПОСЪТРАС|ТИ (1*), -ОУ, -ЕТЬ *гл. Стрѧсти:* стрѣмление бѣаше звѣрь погубити. ли плодъ пострасти (κατασεῖσαι) *ПНЧ 1296, 30 об.*

ПОСЪХН|ОУТИ (1*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Высохнуть, засохнуть. Образн.: члвкъ сея жизни маловрѣмьныя. заимьникъ ѣсть. смъртьнаа зеленъ. напрасно посъхноущиа травю. (εὐξήραντος) СбТр XII/XIII, 11 об.*

ПОСЫЛАЕМЫИ (47) прич. страд. наст. к **посылати**. 1. В 1 знач.: аще ли же зовомъ не послоушаютъ. да позванъ боудеть и вѣторое посылаемома къ нѣмоу двѣма. еп(с)пома. (ἀποστελλομένων) КЕ XII, 196; и блюстели мѣста. ѿ папы рѣмьскаго послани. блюстели же мѣста. сего ради нарицаются. понеже ѿ папы посылаеми соуть. КР 1284, 104а; бѣси бо на злое посылаеми. бывають. аѣгли на блѣгое посылаеми. ЛЛ 1377, 46 (1015); ови же в гѣмницю. посылаеми на мучение. (παρεπέμποντο) Пр 1383, 42г; съ ѿпадшими бѣсы в преисподнюю мѣста посылаеми будете СбЧуд к. XIV (1), 284б; моиси бо посылае(м) въ егупе(т) прашае(т). аще ма впроса(т) кто та посла что реку и(м). (ἀποστελλόμενος) ГБ к. XIV, 53г; суть же бо дси. служебнии. на службу посылаеми. (Евр 1. 14: ἀποστελλόμενα) Пал 1406, 3а; в роли с.: о посылаемыхъ на службу. како подобають сина пороучати. УСт к. XII, 218 об.; || *направляемый с какой-л. целью*: ни вѣдять. [люди] какъ ѣсть лютыи змии мирьскыи князь. посылаемии единому кому же на смѣртъ. да испытаетъ злая дѣла и да притса съ аѣглы бѣими о грѣшныхъ дѣлахъ. (ἀποστελλόμενος) ЖАЮ к. XIV, 48в.

2. Во 2 знач.: не достоинъ ѿ еретикъ ли ѿ иудѣи. посылаемыхъ праздничныхъ примати. ни с ними празновати. (πεμπόμενα) ПНЧ к. XIV, 206а.

3. В 3 знач.: слышасте ѿ ба казнь посылаему на землю ѿ первыхъ ро(д) СВА XIII сп. XIV/XV, 86а.

ПОСЫЛА|ТИ (158), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Посылать, направлять кого-л.*: ц(с)рь... || ...никитоу къ сѣомъ посылають. раны емоу нынѣ лютыи наложить повелѣвъ. (τὸν Νικήταν... πέμπει) ЖФСт к. XII, 123 об.; и посылахоутъ противоу и не бѣ ни гоняшааго ни женющааго въ слѣдъ юго. СбБГ XII, 15г; Гъ на прпвѣ(д) посылаю

оученикъ [так!] своя. шедше наоучите (рече) вса языки. (ἀποστέλλων) КР 1284, 44а; Се азъ посылаю вы яко овца посредѣ волкъ. (Μφ 10. 16: ἀποστέλλω) ПНЧ 1296, 34 об.; То(г)же лѣ(т). посылаша послы за море. в доньскоую земл(ю). и привезоша миръ докончавше. ЛН ок. 1330, 153 об. (1302); обычаи имаше Алезандръ, посылающую слы ѿ себе... шествоваше с ними самъ въ образѣ воина (μετὰ τῶν πεμπομένων... πρεσβυτέρων) ГА XIV, 30а; володимиръ посылаетъ бориса противу печенѣгъ СбБГ XIV, 117 (подп.); оканыи же печаловашеся слыш(а)въ брата градуша к себе. и того ради погубить юго посылають. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 97в; въ всаку страну поставляя посылаше юп(с)пы на оучение. (ἀπέστέλλεν) Пр 1383, 9г; крадуша(г) цркъвъ посылають в заточение на копание роутыи руды. КВ к. XIV, 174г; и ц(с)рьскую совлекше ѿдежу. нага же по всему прове(д)ша граду. в заточенею посылаху. (ἐπεμπον) ЖВИ XIV–XV, 56в; тогда бѣсныи нача вопити. къ комоу посылаеши ма. ПКП 1406, 157г; и нача [Богъ] посылати пр(о)ркы глѣ. прорѣчайте ѿ ѿвѣржении Жидовствъ. ЛИ ок. 1425, 38 об. (983); и клавдия вси чаюхоу, и многож(д)ы посылаше ѿбычнаго зватаа (ἐπεμπε) Пч н. XV (1), 64; || *направлять посланца с какой-л. целью, обращаться к кому-л. с просьбой через посланца*: а Мстиславъ приде Суждалю и сѣда ту посылаше к ѿлгови мира проса ЛЛ 1377, 86 (1096); Слышавъ же великыи. идеть корабль. и присталъ полнъ пшеници. мааше вещью купленьемъ. и оувѣдѣвъ. посылають абию в корабль глѣ. единого зерна пшеницѣ. да не внесше в манастирь. ни купивыи пшеницѣ. на лице мое да придеть. (πέμπει) ПНЧ к. XIV, 150б; много же посылаетъ Ростиславъ къ Стославу велѣ ему оу правду надѣлити ѿлга. ЛИ ок. 1425, 187 об. (1167); || *посылать по кого-л. Посылать за кем-л., призывать кого-л.*: посылаета же по блѣженааго оца нашего ѿеодосиа. бѣдаща того прити къ тѣма на обѣдъ. ЖФП XII, 58а; сѣполкъ посылаеть по глѣба с лествю ркуци ѿбѣ

тѣ зоветь нездравить велми *СкБГ XIV₂, 130 об. (подп.)*; посылаючи по нь призываху брата к монастырю. *ЛЛ 1377, 63 об. (1074)*; аще братъ. етеръ. вѣнь идѣше изъ монастырѣ. и всѣ братья имѣху ѿ томъ печаль велику. и посылають по нь приводѣху брата къ монастырю. *ЛИ ок. 1425, 69 об. (1074)*; томже лѣт(и) приде митрополитъ Федоръ ис Цѣрѣгорода. м(с)ца августа. бѣшетъ бо посылалъ по нь кнѣзь Ростиславъ. *Там же, 184 (1161)*.

2. *Отправлять что-л.*: посылаше же и римскому || първопрестольнику послание (πέπομφε... ἐπιστολάς) *ЖФСт к. XII, 70–70 об.*; и по всѣм соуботы посылаше въ потребу возъ хлѣбъ. соущимъ въ оузахъ. *ЖФП XII, 51а*; посылайте ми въсписание. коеяждо вѣси. слоужащихъ. и отъ коего въведенъ естъ къждо. и въ коемъ житии естъ. (ἀποστείλαί μοι τὴν ἀναγραφὴν) *КЕ XII, 200а*; посылати стѣна дары въ инъ прѣдѣлъ. или въ градъ. или въ весь. на блѣгословление кому. нѣстъ достоино. (διὰ πέμπειν τὰ ἅγια) *КР 1284, 80б*; а великий князь Руский и болгаре его. да посылають въ Греки. къ великимъ црѣмъ Гречскимъ корабли. *ЛЛ 1377, 11 об. (945)*; то же *ЛИ ок. 1425, 19 (945)*; || *перен.*: ина же блг(с)внѣя посылаше болнымъ. и абѣе ицѣлева(х). (ἀπέστειλε) *ПНЧ к. XIV, 145г*; ꙗкоже просиавъ солънице явѣ покажетъ ѿже въ нощи таѣтѣсѣ. такоже и оу(м), свои свѣтъ посылае, всѣхъ скаю и тѣло и дѣла свѣтла ѿбразоуетъ. (ἀποστέλλων) *Пч н. XV (1), 112*; || *бросать, направлять*: и ту стрѣлу. посылаше по въздуху. (τὸ βέλος πέμπων) *ГБ к. XIV, 151в*; да видить его [змея] бѣ с горы. не хотѣ. да бы сѣ створило зло. велить аѣглу. приставленому къ молнии. и абие начнетъ грѣмѣти на змѣя || и посылаетъ молнию трубу и пожъжетъ его. (ἀποστέλλει) *ЖАЮ к. XIV, 55б–в*; || *даровать, ниспосылать*: дѣи(с) бо х(с)ъ своя раздаваетъ комуждо дары. дають ѿцю принесеную имъ в жертву плоть. посылають ап(с)лмъ стѣи свои дѣхъ *КТур XII сп. XIV₂, 274 об.*; х(с)ъ... || ...посылаетъ блѣговѣрнымъ княземъ(м) нашимъ здравье телесное *ЗЦ XIV/XV, 56в–г*;

Просѣщии(м) подавая. нагына одѣвая. жа(д)ныя и алчныя насыщаая. Болѣщимъ велико оутѣшение посылаа. *ИларСлЗак XI сп. XV, 168 об.*

3. *Насылать*: бѣ... бѣды и скудость посылаетъ. за грѣхи на(ш) *СВл XIII сп. н. XV, 129*.

ПОСЫЛАТИСА (19), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. 1. Страд. к посылати в 1 знач.*: отъ събора калхидоньскаго идеже мѣстных хранители еп(с)пи анфупатианьскаго къ събору посылаются адрометомъ. (ἀποστέλλονται) *КЕ XII, 122б*; вѣны ради во изгнание посылаются (οἱ... περὶ οὐρίζόμενοι) *КР 1284, 323г*; посылають(с) тамо осужении члѣвцѣ *Пал 140б, 138г*.

2. *Страд. к посылати во 2 знач.*: посылаются вѣсть ѿ игоумена. *УСт к. XII, 211 об.*; Инъ всѣхъ овошть. въ домъ да посылаются (Н... ὁπώρα... ἀποστέλλεσθω) *КЕ XII, 13б*; грамоты да посылаются къ г(с)дѣскому престолу. (πεμπέσθω) *КР 1284, 129а*; || *перен.*: ѿ тебе бо ѿ Вл(д)ко. и всепр(с)таѣ мѣти. всѣко данье блѣго. и дари свѣше посылаются. нынѣ и при(с) и в бесконечныя вѣкы аминь. *ЛЛ 1377, 133 об. (1185)*.

ПОСЫПАНИ|Е (1*), **-Ю** *с. То, что запачкано, покрыто грязью, нечистота*: си оубо крышенья сила и блг(д)ть. не потопо(м) миру ꙗко и преже. но коегождо грѣху очищенье имыи. отину(д)ное омвенье наше. дошедши(х) ѿ злобы посыпаныи и осквернении. (τῶν... συγχωσμάτων) *ГБ к. XIV, 27в*.

ПОСЫПАНИИ (5*) *прич. страд. прош. к посыпати*¹: быенъ же бы(с) архипъ. и посыпанъ по пазусѣ пѣскомъ. (χώννυται) *ПрЮр XIV₂, 142в*; || *засыпанный, заваленный*: и да посыпана боудеть тѣрами и листьвемъ. црѣкы же и папѣртъ. и притвори. *УСт к. XII, 278 об.*; вси съ берега спадающе. землю посыпани. (καταχωνύμενοι) *ПНЧ к. XIV, 114г*; i загребоста мѣ въ ѣмѣ. i бы(х) в не(и) .҃҃. лѣт(и). посыпанъ. *СбПаис н. XV, 165 об.*; || *перен.*: акы свѣтило вожже свою пло(т). и храмину помете. грѣховную оутварь очищаая. и драгмина взиска ц(с)рѣ подоболичыя.

посыпана вреды. (συγκεχωσμένην) ГБ к. XIV, 10а.

ПОСЫПАТИ¹ (13), -ЛЮ, -ЛЕТЬ гл. *Посыпать*: растързаша ризы своя. и власы своя обръваша. и пѣрстию посыпавъше. възъпиша плачуще. ЧудН XII, 67б; и ѿстригоша ѿеи главою. и горашими оугльми посыпаша. (καταπάσσεται) ПрЛ 1282, 39б; и обълкъсѧ въ врѣтище. и попеломъ посыпавъ главѧ и слъзы многы испоустивъ. и || лю(д)мъ показавъ раны едва приять бы(с) ѿ зефіра еп(с)па. (καταπασάμενον, вар. καταπασσάμενος) КР 1284, 386б-в; и главу помазавше олѣемъ и жораткомъ посыпаша. синапръ в ноздри его въльнѧша (ἐδέξατο) Пр 1383, 87а; пепело(м) оубо посыпа главу свою. (καταχεάμενος) ЖВИ XIV-XV, 118а; вретѣще подъ сѧ подѣстла и пепеломъ главою посыпа (κατεπάσατο) Пч н. XV (I), 76; | образн.: мыслѣнную раскопавъ землю и лѣнностью обивъ платомъ. невѣрьемъ дѣша посыпахъ. КТурКан XII сп. XIV, 223; || засыпать, завалить: и повелѣ засыпати я живы. и посыпаша я. ЛЛ 1377, 15 об. (945); то же ЛИ ок. 1425, 22 об. (945); колико чре(с) надежу напасти. или рать погуби. или трусь земны || посыпа. (συνέχωσεν) ГБ к. XIV, 30-31.

ПОСЫПАТИ² (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Посыпѧть*: сам же особно в молчаньи пребыва(ш). и перстью пр(с)но главу посыпаѧ. (καταχεών) ЖВИ XIV-XV, 123в.

ПОСЫПАТИСА (2*), -ЛЮСА, -ЛЕТЬСА гл. *Возвр. к посыпати*¹: и обълкъсѧ въ врѣтище. и попеломъ посыпавъсѧ. и многы слъзы принесѣ. и клиросоу и простыцемъ. и показавъ си едва приять бысть озофирьмъ еп(с)помъ. (καταπασσάμενος, в др. сп. καταπασάμενον) КЕ XII, 281а; ризы растерза яко и попеломъ сѧ посыпа (κατεπάσατο) ГА XIV, 72б.

ПОСЫХАТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Засыхать*: трава посыхаетъ (ξηραίνεται) СбТр XII/XIII, 11.

ПОСѢВАТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Посыпѧть*: Еда гда [так!] кдѣ сица ч(с)гота. законна же и стѣнна малогодными

покропы ползующи. и попеломъ телечнымъ посѣвающи ос(к)вернѧющасѧ. (παντίζουσα) ГБ к. XIV, 14г.

ПОСѢДАТИСА (2*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. *Садиться; пересаживаться*: ре(ч) бо югда званъ будеши на бракъ. не сѧди на прежнемъ [вм. преднемъ] мѣстѣ. югда кто ч(с)тънѣи. тебе будетъ званыхъ. и пришедъ звавыи тѧ. и речеть ти друже дѧже сему мѣсто. тогда начнеши соромомъ посѣдатисѧ ниже. (ср. Лк 14. 9: τὸν ἔσχατον τόπον κατέχειν) СбУв XIV, 72 об.; то же ЗЦ XIV/XV, 46-в.

ПОСѢДѢТИ (19), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. 1. *Посидеть; пробыть, провести некоторое время*: Сѧ мужатицею отиноудъ не посѣди. и не побесѣдоуи сѧ нею въ винѣ. (Сир 9. 10: μὴ κἀθου) Изб 1076, 175 об.; да аще не хочешъ ѿстати до именинъ моихъ. да приди нынѣ цѣлуеши мѧ. и посѣди(м) вси с Дѣдмъ. ЛЛ 1377, 87 об. (1097); то же ЛИ ок. 1425, 88 об. (1097); и ре(ч) Сѧтополкъ посѣдита вы сдѣ. а ѧзъ лѣзу наражю. и лѣзе вонъ. ЛЛ 1377, 87 об. (1097); и посѣдѣвъ Дѣдъ мало ре(ч) кде е(с) бра(т). сѧни же рѣша юму стоить на сѣне(х). и вставъ Дѣдъ ре(ч) азъ иду по нь. а ты брате посѣди. Там же; прѣхожаше дѣѣ бѣсѧ ни ѣдъ ни посѣдѣвъ нигдѣже (μηδαμοῦ καθεζόμενος) ЖАЮ к. XIV, 8г; посидита вы здѣ. а ѧзъ лѣзу наражю. ЛИ ок. 1425, 89 (1097); Щепановичъ Илья. возведъ и на Галициноу могилоу. ѿсклабивсѧ ре(ч) емоу. княже оуже еси на Галицини могылъ посѣдѣлъ Там же, 246 об. (1206); || *пробыть некоторое время в заключении*: нѣколько же днии сѧ всими ѧтыми тогда посѣдѣвъ въ темници. безаконномъ томѧ ц(с)рви на сѣцѣ погыбшю. пѣщенъ бы(с) сѧ всими сѣщими || в темници и ч(с)тъными сѣ(и) отрокъ. (τινὰς... ἡμέρας... πεποικώς) ЖАЮ XV, 159-160; ♦ **посѣдѣти на столѣ** — *пробыть князем*: и посѣдѣ Киевѣ на ѿтни столѣ .҃҃. лѣ(т) ЛЛ 1377, 98 (1125); бѣ бо всему хытръ. и гораздо ѧмѣѧ. и посѣдѣ в добродѣнствѣ на ѿтни столѣ и дѣдни. Там же, 163 (1237); и посѣдѣ в Володимерѣ на ѿтни столѣ лѣ(т) .҃҃. и .҃҃. Там же, 164 (1239).

2. *Подождаѣть*: По вѣстании же ихъ ѿ трапезы. и мало посѣдѣти. клеплють павечерницю. прѣже захода сѣнца *УСт к. XII, 9 об.*; и ре(ч) Володимиръ послоу Изаславлю. поиди вонъ посѣди ѿпять взовемъ. *ЛИ ок. 1425, 127 (1147).*

3. *Посѣдѣти о (чем-л.) — побеседовать, посоветоваться*: и приѣха во Любомль хоташеть бо посѣдѣти со братомъ ѿ томъ. абы емоу како погадалъ. *ЛИ ок. 1425, 300 об. (1287).*

ПОСЪКАЕМЪ (7*) *прич. страд. наст. к посъкати*. 1. *В 1 знач.*: Долъжникъ иже аще нѣвы или домы. до времени держати возметь. за пак(о)сть посъкаемыхъ дрѣвесь. и разрушаемы(х) домовъ. бывша ѿ него. на судъ приити понужень естъ. (τεμνομένοις) *КР 1284, 293а.*

2. *Во 2 знач.*: и мечемъ посъкаеми падахоуса *ГА XIV, 250г*; ѿви ведуться полонени. друзии посъкаеми бывають *ЛЛ 1377, 74 (1093)*; то же *Там же, 130 (1177)*; то же *ЛИ ок. 1425, 82 (1093)*; приведени быша и стрѣгани и колесы посъкаеми (τροχοῖς... προσομιλήσαντες) *Пр 1383, 132г*; И ѿ мѣста на мѣсто лютѣ преходаще. гладомъ и жажею оумирающе. ранами иставающе. видаши мт(и) свое чадѣ въ злѣ бываемо и разбиваемо и посъкаемо. и никтоже помилуа и. (ἀποσφαττόμενον) *ФСт XIV/XV, 224б.*

ПОСЪКАТЕЛЬНЫИ (1*) *пр. Такой, который сечет, отсекает*: яко звѣрь яро(с). яко ме(ч) посъкателныи язы(к). (τηγτικόν) *ГБ к. XIV, 212а.*

ПОСЪКА|ТИ (11*), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Срубить; вырубать. Образн.*: яко се корень злобы посъкающе на по(гу)бление юа. отиноудь. безлобнаго повелѣния примѣмъ. (ἐκτεμόντες) *ПНЧ 1296, 34 об.*; стый никола посекаете дубѣ предо народомъ *Надп XIV, 4*; *прич. в роли с.*: гла(в) ·мѣ· о влагающихъ ѿгнь въ чюжь лѣсь. и дрѣво посъкающихъ. *МПр XIV, 194 об.*; Вмѣтаа ѿгнь в чюжь лѣсь. или посъкааи ѿ негѣ дрѣвеса. в сугубноу да осужень буд(т). (κόπτων) *Там же.*

2. *Сечь, рубить, убивать*: Великыи ѿцѣ нашъ исаникии... бѣ моужьствуа въ всехъ браньхъ. посекаа болгарьскыи

языкъ. (κατακόπτων) *ПрЛ 1282, 66в*; мни-си же соуетьноюу видѣ воиньскоую видаше. противнии же посылаеми, вына ихъ прекланяюще посъкахоу. (τοὺς... αὐχέναὺς τοῖς ξίφεσιν ὑπέβαλλον!) *ГА XIV, 233в*; мечъ оубо възносася надъ вынею члѣва посъкаеъ *Пал 1406, 118в*; ѿвѣхъ посъкахоу. другыа же мучахоу. *ЛИ ок. 1425, 12 (907)*; || *перен.*: кто ли в вѣтинахъ такъ бѣ. иже варварьскыи гла(с) посъкающе. поборникъ и поспѣшникъ бы(с) еладьску языку. (ἦτις... ξύρουσα) *ГБ к. XIV, 153а*; [Василий] бывае(т) оубо другомъ стѣна и твердѣ. противнымъ же секира и огнь. посъкаа безбожныа. i пожигаа (ἀναλίσκων) *Там же, 157а*; кто оубо в васѣ израденъ. кто крѣпокъ. кто храборъ || посъкаа супротивныа помысломъ. (κόπτων) *ФСт XIV/XV, 188б–в.*

ПОСЪКА|ТИСА (6*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Страд. к посъкати* *в 1 знач.*: древу же плода не творашю. по томъ же листовъ едино приносящу. посъкае(с)а и въ ѿгнь вмеще(с)а. (κοπῆς... ἄξιον! *Ср. Лк 3. 9: ἐκκόπτεται*) *ФСт XIV/XV, 158в*; всака бо розга не творашаа плода посъкае(с)а (ἐκκόπτεται) *Там же, 190б*; виногра(д)... тако посъкае(с)а. о [в поздн. сп. и] ѿбрѣзае(с)а. (τέμνεται) *Там же*; | *образн.*: и пламень страстныхъ росю невѣдения оугасите. своего хотѣния любве. мечнымъ послушаниемъ посъкающе(с)а. (ἐκτέμνοντες!) *ФСт XIV/XV, 95г*; да аще не насадимъ и не взрастемъ. и не възмужаемъ. ·в· помышленью суще возраста. х(с)в(а) ископаймъ и посъкаимъ. прерѣжемъ и измемъ. ѿвращающе(с)а г(с)нѣ заповѣди. (τηγείς) *Там же, 190в*; призывающе на послѣднюю злобу бездны. лишеныа и прстр(с)тныа дѣша ѿригновенье. и посъкае(с)а яко смоковница во истину неплоднаа. (ἀποκόπτεи!) *Там же, 225в.*

ПОСЪНА|ТИ (4*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Закрывать, затмевать*: посънають облаци сѣнце. а стр(с)ть оума. (ἐπισκοτεῖ) *МПр XIV, 28 об.*; || *перен.*: иже бо така боудеть добродѣтель. не мощно оутаитиса аще и тѣмами мы ю посънаемъ (κἄν... συσκιᾶση) *ПНЧ к. XIV, 25г*; како се и оно

бы(с). и оѡа оубо имѣа кто хотѣнѣа плотьска. тмами стажавши сѣгрѣшенѣа. вса покрыеть. и посѣнле(т). (συσκήζει) *Там же, 109г; || бросать тень на что-л.: Что же есть еже глѡ рѣша нѣции. нѣкихъ васѣ. ѿ поставленыхъ приимати имѣнѣа. посѣнати же имене блѣгоч(с)тъа. (ἐπισκιάζειν) ПНЧ к. XIV, 92а.*

ПОСѢСТИ (1*), ПОСАД|ОУ, -ЕТЬ гл. *Сестъ, пересестъ:* югда зѣванъ боудеши. сади на послѣднимъ мѣстѣ. югда придетъ зѣвавыи тѣ речеть ти. друуже посади выше. тѣгда боудеть ти слава. предъ възлежащими съ тобою. (Лк 14. 10: προσανάβηθι) *КЕ XII, 45б.*

ПОСѢТИТЕЛ|Ь (2*), -А с. *Тот, кто наблюдает; блюститель:* Бѣ есть... і сдержитъ вса разоумомъ. и вѣсть всаку свѣсть. и ср(д)цю посѣтителъ истиненъ. (Прем 1. 6: ἐπίσκοπος) *МПр XIV₂, 4; нѣ достойно зватисѣ стадомъ. но яко слѣ(д) образуютъ токмо идущаго. по всему не счиненъ другъ къ другу. но раздвоено бѣ и бес посѣтителѣа. (ἀνεπίσκοπον) ГБ к. XIV, 120б.*

ПОСѢТИТЕЛЬНЪ (1*) пр. 3д. *Требующий рассмотрения, рассуждения:* Есть оубо и не зѣло оудо(б) что добродѣтели. побѣжающаго обрѣсти. и тои дати молбоу и побѣды. яко же... цвѣтъа добрѣишаго || же и блѣговонѣаго. иному иного обонанѣе. и лице к собѣ привлекашю. и первое обнимати повинуюшю. якоже бо ми о си(х) раздѣлитъ посѣти(те)лно сиче. (περὶ τοῦτων διελέσθαι σκεπτεόν οὕτως) *ГБ к. XIV, 93а–б.*

ПОСѢТИТИ (86), -ЧОУ(ШОУ), -ТИТЬ гл. 1. *Посетить, навестить:* Болѣаш<т>ааго посѣти неси югоже хочеть въкоусити. самъ же послоужи о немъ. *Изб 107б, 52 об.;* друугъ твои рафаиль болить и зоветъ тѣа. пришѣдъ посетиши юго. (ἐπισκέψῃ) *ПрЛ 1282, 44г; тоимъ болѣзнью недуга моего. і никтоже придетъ посѣтитъ мене КТур XII сп. XIV₂, 259; и жаденъ бѣ(х) напоисте мѣа. и в темницѣ бѣ(х) посѣтите мене. ЛЛ 1377, 142 об. (1206); болѣнъ бѣхъ не посѣтите мене. Пр 1383, 96в; оутроу же бывшю. приде к нему вѣсть така. яко. «ѡанъ другъ твои трудовнымъ*

недугомъ болить. да почто не идеши посѣтитъ юго» (ἐπισκέψασθαι) *ЖАЮ к. XIV, 40а; болю и подобаетъ ти посѣтити мене. (ἐπισκέψασθαι мѣ) ПНЧ к. XIV, 142в; жаднаго напои страннаго введи болнаго посѣти. 3Ц XIV/XV, 9б; нагъ одѣсте мѣа. болѣхъ посѣтите мѣа. в темници придосте ко мнѣ. (Мф 25. 36: ἐπεσκέψασθѣ мѣ) СбТр XIV/XV, 5 об.; сам бо азъ хотѣ посѣтити тебе. и всѣмъ показати еже к тобѣ мою дружбу. (ἐπισκέψασθαι σε) ЖВИ XIV–XV, 84б; единою же болашю ему... никомуже посѣташю юго. зане бѣ вода велика около манастирѣа. ПрП XIV–XV (2), 166а; възлюбленое ми чадо. иди посѣти братьѣа своѣа. пасуть бо стада в соухемѣ. Пал 140б, 84г; разболѣсѣа гапи(т). и прииде к нему преженамѣнѣнѣи арменинъ. посѣтитъ ю(г). ПКП 140б, 147в; || перен.: Блѣдтъ и истина іѣха га нашего посѣщши сѣоую антиохиискоую цркъвъ. по томоу же съшѣдѣшиисѣ съ єдинєнїемъ и съ дхѣмъ мирьнымъ. многа бо оубо и ина исправи. (ἐπισκεψαμένη) *КЕ XII, 89б; тогда посети насъ вышнѣа блѣдтъ и сила ПрЛ 1282, 123а; мечемъ и гладомъ посѣшю я (Иер 51. 13: ἐπισκέψομαι) ГА XIV, 120б.**

2. *Оказать помощь, милость:* мѣтвами сѣна бѣа. и мл(с)тью посѣти. СбЯр XIII₂, 2 об.; и просѣща ѿ тебе ѡцѣшенѣа. не ѿвр(а)ти(с) нѣ мл(с)тию си посѣти. и щедротами въздвигни. КР 1284, 273г; сѣаа безмезника и чюдотворца посѣти насъ в болѣзне(х) наши(х) *Надп сер. XIV (2); велии єси г(с)и и чюдна дѣла твоѣа. яко посѣтилъ ю(с) на(с) мл(с)тью КТур XII сп. XIV₂, 26б; молимсѣа да на страшнѣмъ судѣ помилуєши ны. сѣси оущедри призри и посѣти. ИларМол XI сп. к. XIV, 54 об.; посѣти насъ г(с)ь мл(с)тью сѣна своѣаго Пал 140б, 104в; [Бог] видѣ ѡзлбление людий своихъ. сихъ кроткы(х) Ростовскыѣа землѣа ѿ звѣроядиваго Федоряца. погибаючи(х) ѿ него посѣтивъ сѣсе люди своѣа. рукою крѣпкою. мышцею высокою рукою блѣгоч(с)тивоую ц(с)ркою правдиваго блѣговѣрнаго кнѣзѣа Андрѣа. ЛИ ок. 1425, 198 (1172); || защитить, осенить: Великое имѣа невидимаго*

свѣта. посѣти мѣтва херовимьска. по-
мози. мѣтва серафимьска. (ἐπισκίασεν)
ЖАЮ XV, 173 об.

ПОСѢТОВАТИ (1*), **-ОУЮ,** **-ОУЈЕТЬ**
гл. *Посетовать, пожалеть:* како оубо не
поплачюсѧ. и не посѣтую. ѿ скрушении
тѣхъ братье и чада. (πῶς... οὐ μὴ...
σκυθρωπάσω) ФСт XIV/XV, 77а.

ПОСѢТОВАТИСА (1*), **-ОУЮСА,**
-ОУЈЕТЬСА гл. *Посетовать, пожалеть:*
и порыдаша и посѣтовашасѧ. (σκυθρω-
πάζειν τε καὶ στυγνάζειν) ФСт XIV/XV,
145г.

ПОСѢТЪ (1*), **-А** с. *Забота, милость:*
о блаженаѧ страстотѣрпца хр(с)ва не
забываѧта отъчества... югоже всегда
посѣтѣмъ не оставляѧта. СкБГ XII, 17в.

ПОСѢЧА|ТИ (1*), **-Ю,** **-ЈЕТЬ** гл. *Посе-
щать, навещать, оказывая помощь:* види
и се ·ѿ· женѣ очивѣсть придоша ту. и
единѣ нѣкто старецъ славою многую сла-
вимъ. прѣдъ тѣми хожаше. ходаше же
хожаху по болямъ лежащихъ ту. единого
по единому посѣчающе. минувше же
прочаѧ. придоша и к тому. (ἐπισκεπτόμε-
νοι) ЖАЮ к. XIV, 4 об.

ПОСѢЧЕНИ|Е (16), **-ІА** с. 1. *Казнь,
обезглавливание:* попа же христофора на
посѣчение ѿтѣлоучиша (εἰς τὴν διὰ ξίφους
τιμωρίαν) ЧудН XII, 72в; то же СбТр
XIV/XV, 187; югда же видѣ ꙗко ведаютъ
и [Саприкѧ] слогы на посечение. тече
и ниць паде (πρὸς τὸ ἀποκεφαλίσθῃναι)
ПрЛ 1282, 140в; приде въ градъ слышавъ
ꙗко ведаютъ ꙗ на посѣченъе. СбТр XIV/
XV, 214 об.; кестъ такъ мужъ, иже себе
може(т) дати за друга на посѣченъе (εἰς
τὴν εἰρκτήν!) Пч н. XV (I), 19 об.

2. *Гибель:* ѿ лютѣ дѣше оубогаѧ. оуже
бо слнце заиде и врѣмѧ скончасѧ.
посѣченіе приде. СбТр XII/XIII, 22 об.;
тѣ оусрѣтъ Аврама ѿ посѣченѧ || ц(с)рва
и бл(с)вить юго (ἀπὸ τῆς κοπῆς) ГА XIV,
54в-г; времѧ есть коегождо жизни.
съкращаваемо и скончаваемо днѣмъ и
нощю. и к посѣченъю помалѣ прибли-
жае(т)сѧ. (τῇ ἐκτομῇ) ЖВН XIV-XV, 54б;
приблизившюсѧ оуже сомертномъ по-
сѣчению. тако лишенъ показнъ приемъ
и охритъ сдѣ и онамъ ꙗвивсѧ всимъ.

горкѧ кончинѧ приа. (τῇ τοῦ θανάτου τομῇ)
ЖАЮ XV, 132 об.; | *образн.:* что же се-
кира нецѣлѣющаѧ дѣша посѣченъе и по-
гноенъе. (ἡ ἐκτομῇ) ГБ к. XIV, 21г.

ПОСѢЧЕНЪ (20) прич. страд. прош. к
посѣчи (-щи). 1. В 1 знач.: даемъ имъ
·д· лѣ(т) на покаяние. по юоуа(г)лѣстѣи
притчи иже ѿ смоковници. аже ·ѿ· лѣ(т).
плѣда не створи. и хотѣши посѣчена
быти. прощена бы(с) за единого лѣ(т). (ср.
Лк 13. 7: ἔκκοψον αὐτήν) КР 1284, 199г;
не вѣровахоу бо вси ꙗко такому древоу
быти посѣченоу (κόπτεσθαι) СбТр XIV/
XV, 159 об.; | *образн.:* и посѣчени будемъ.
ѿ дѣлателя дѣшевнаго за неплодство.
(ἐκτμηθῇτε) ФСт XIV/XV, 130б; || *скошен-
ный, срезанный:* и коупно на поле етеро
вечеръ ѿбитаховѣ. на немъже сѣно по-
сѣчено множество лежаше. (χρῆμα ἀμύ-
νητον ἔκειτο!) ЖФСт к. XII, 150 об.

2. Во 2 знач.: Оуалии... ѿ Гофы посѣ-
ченъ и побѣженъ сгорѣ. (πολιορκηθεῖς!)
ГА XIV, 239б; Губители и чаротвѣрци.
на вред(д) члѣвчъ призывающе бѣсы. ме-
чемъ да посѣчени бу(д)тѣ. (τιμωρεῖσθω-
σαν) МПр XIV, 191 об.; и да посѣчени
будутъ мечи своими. ѿ стрѣлъ и ѿ иного
ѡружѧ своего. ЛЛ 1377, 11 об. (945); то
же ЛИ ок. 1425, 18 об. (945); тѣгда при-
вѣзанъ бывъ оужемъ за выю... и съ ча-
ды посѣченъ бы(с). Пр 1383, 68б; быша
посѣчени вои юго Пал 1406, 53в; а Бол-
гаре съ Грѣкы съступишасѧ. и посѣче-
ни быша Грѣци. ЛИ ок. 1425, 17 (915).

3. В 3 знач.: и раздрѣши попа и ины
три мужа имъже посѣченомъ быти съ
попѣмъ. и приведѣ ꙗ всѧ чѣтыри. и
прѣдъ поставль въпрашаше попа о сѣмъ
ЧудН XII, 72г; то же СбТр XIV/XV, 188.
Ср. *посѣщенъ*².

ПОСѢЧИ (-щи) (51), **-КОУ,** **-ЧЕТЬ**
гл. 1. *Срубить, вырубить:* Аще древо соу-
сѣда моего. посрѣдѣ домо(ѧ) юго стою.
велико простеръ корение ѿ основанию
домоу юго. вредъ творить повелѣніемъ
кнѧза. [так!]¹ да поноуж(д)енъ боудеть
соусѣдъ мои посѣщи ю. (ἐκτέμνειν) КР
1284, 319в; видѣвъ идолослужителя
древу(к)л)анлющесѧ. се же бѣ доупль и
посѣче и. (ἐξέτεμεν) Пр 1383, 116г; поща-

ди смокве. и никакоже реши посъщи ея. (ἐκτεμεῖν) ГБ к. XIV, 28в; инъ нѣкии. ѿ прежнихъ приде посъщи древо. с двѣма сѣкирами и единою брадовью. СБТр XIV/XV, 159; мужи же градъстии. неистови дѣющеса глѣху иоасу. изведи ѿна да оумреть. яко разори требникъ валь и садъ посъче. (Суд 6. 30: ἔκοψεν τὸ ἄλσος) Пал 1406, 175а; и села пожгоша и ѿгороды вси посъкоша. ЛИ ок. 1425, 155 (1151); | образн.: и сина [помыслы] добры истъргашеть дѣлатель. идеже видѣше и посъчаше. ни мала же въздрастити ѿставивъ. да не блгородьное подавати и доброплодье. (ἐξέκοπτε) ЖФСт к. XII, 99; || подрубить: и бликнуша. [в др. сп. кликнуша] и посъкоша сѣни по(д) нима. ЛЛ 1377, 26 об. (983); i кликоша киане и посъкоша сѣни. и ту оусъчена биста. [варяг и его сын] ПрП XIV–XV (2), 186в; || рассечь, разрезать, разрубить: а се црквиини соуди...||... црквиана татба. мртвци сволочать. кр(с)тъ посъкѣтъ. или на стѣнахъ рѣжють. УВлад сп. сер. XIV, 628в–г; то же КВ к. XIV, 332а; Аще кто посъчетъ верю перевѣсную. ꙗ. гри(в) прода(ж). а г(с)ну гривна за верю. РПрМус сп. XIV, 15.

2. Зарубить, убить: Иже мечемъ оударить кого... аще же оуажвѣнии оумроуть. давшему назвоу да оусъчеться роука. понеже ѿно(8)дъ мечемъ. посъщи деръзноюлъ есть. (μετὰ ξίφους δοῦναι) КР 1284, 329б; i мно(г) створи пакости по низовьской земли. мно(г) посъче хр(с)тъанъ. а іны(х) поведе въ ордоу. ЛН ок. 1330, 162 об. (1322); и одолѣ і(с)съ амалику. и посъчѣ всѣ воѣ юго. (ср. Исх 17. 13: ἐτρεψάτο... ἐν φόβῳ μαχαίρας) Пал 1406, 131а; самъ же оутече князь въ городъ. а дружину его изымаша. а другую посъкоша. а ѿстрогъ пожгоша. ЛИ ок. 1425, 211 (1175); ѿнем же познавшимъ и. и хоташимъ мечи посъчи конь его. Там же, 260 об. (1232); | образн.: и бореться адамъ со хмъ... х(с)ъ же ѿ плѣна юго на нь рать въстави и дасть имъ... мечъ пламененъ в руцѣ ихъ. да разгорѣвшеса посъкутъ || адама СБЧуд к. XIV (1), 283б–в; || уничтожить, истребить: повелѣлъ бо есть. [Бог]

да юго [грешника] посъкутъ оутро ис коренна. (ρίζοτομήθηναὶ αὐτόν) ЖАЮ к. XIV, 60а.

3. Казнить, обезглавить: и тоу пришьдъ мечникъ. и поа попа да и посъчетъ ЧудН XII, 72в; Въ ѿны дни иродъ ц(с)ръ ятъ иакова. бра(т) исзана ѿсловьца. и мечемъ посече и. (ср. Деян 12. 2: ἀνεῖλεν... μαχαίρῃ) ПрЛ 1282, 133а; ц(с)ръ... епарха града того повелѣ посъчи. (τὴν ψῆφον τῆς τιμωρίας ἐξενεγκεῖν!) ГА XIV, 244в; и повѣдаша емоу яко князь возьмъ мѣздоу. повелѣ ꙗ. моужи посъщи без вины смрътныа. СБТр XIV/XV, 214 об.; и ти вси ѿчаюшаса, мнѣше, яко не придетъ ѿсоуженны къ смрти, ѿинитиа же елико мога течаше, тѣснаса, да быша не посъкли дрѣга юго дамона въ него мѣсто. Пч н. XV (1), 20.

ПОСЪЧИСА (-ЩИСА) (2*), -КОУСА, -ЧЕТЬСА гл. 1. Страд. к посъчи (-щи) в 1 знач. Образн.: да не влечени || будемъ в поправнѣ грѣху но иногда бы(с) и будетъ. скорѣи посъщемся. яко же стрѣла приносящи(с). и летащи оударѣ(т) и помѣтаеть. И оуязвенаго мѣсто ицѣлѣть. и обавитъ с прилежаньемъ. аще ли же око ли слу(х). ли рука. съвинивши и внѣ сущи присно. (ἀνακοπτοῖμεθα) ФСт XIV/XV, 192б–в.

2. Изрубить (друг друга): тогда трие ти сътворятъ сѣю великѣ и страшнѣ межи собою. посъкѣтса дрѣгъ дрѣга на части. иакоже масници дробятъ бравы. (συγκόψουσιν) ЖАЮ XV, 149 об.

ПОСЪЩАТИ (45), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Посещать, навещать: да посъщаетъ же ихъ единою или двоици не(д) игоуменъ. УСт к. XII, 243 об.; подобаетъ коужьдо епархиа въ врѣмѣ събора посъщати. (ἐπισκέπτεσθαι) КЕ XII, 128а; соущихъ въ тѣмницахъ и въ оузахъ посъщающа. СкБГ XII, 16г; Си егюптанъ... хожаху въ тѣмница и посещахоу стражующихъ. (ἐπισκέπτοντο) ПрЛ 1282, 98г; да приблюдаютъ ихъ. [церкви] и посъщаетъ еп(с)пъ ихъ. (ἐπισκέπτεσθαι) КР 1284, 117б; замысли ц(с)ръ часто посъщати ихъ. (ἵνα... ἐπισκέπτηται) ГА XIV, 241г; Въ тѣ(ж) дѣ(с)ло(в) иже посъщати недужныхъ. Пр

1383, 96в; оцъ его по плоти. по лѣтъ посѣщаше его. (ἐπισκέπτετο) ПНЧ к. XIV, 124в; [св. Николай] тако молася показаеть всемоу миру застоупление яко ѿцъ чада прімаюа... в бѣдахъ оутѣшникъ. в темници посѣщаюа. вдовица милоуа. (ἐπισκεπτόμενος) СбТр XIV/XV, 191 об.; и болны(х) посѣщати. и скрушены(х) въ оузахъ. (τὸ... ἐπισκέπτεσθαι) ФСт XIV/XV, 199б; и мл(с)тъ г(с)ню пода на(м). на всако время и лѣто. прихода и посѣщаюа. застоупаюа и схраняа и сблюдаюа стадо свое. ѿ врага дѣшъ нашѣ(х) ПКП 1406, 98в; прич. в роли с.: и не лишиса посѣштающихъ. сими бо възлюбленъ боудеши. (μὴ ὀκνεῖ ἐπισκέπτεσθαι!) Изб 1076, 161.

2. *Смотреть, наблюдать:* и дахъ ср(д)це свое възискати и да посѣщати премдр(с)тью ѿ всѣхъ бывающихъ(х) подъ нб(с)мъ. (Еккл 1. 13: τοῦ κατασκέψασθαι, смеш. с ἐπισκέψασθαι) ГА XIV, 95а; и единъ единого посѣщаше да оутайтсѧ. и оукраде(т) собѣ сп(с)нѣе. (ἐσκεπτετο) ГБ к. XIV, 120б.

3. *Оказывать помощь, милость, благодетание; оказывать внимание:* Оубогныхъ посѣштаита. въдовицъ заштиштаита. (ὀρφανῶν πρόσῃτε) Изб 1076, 110 об.; о мати божия. пѣвца твоа посѣщаеши. и поганныхъ оуставляеши шатание. Стих 1156–1163, 103 об.; обою подѣбно вѣдѣти со опасениемъ. ли лютѣшими озлѣбляющими. ли || малчѣиши кротчайшими и посѣщати. (κατὰ τοῦ πάθους στήναι) МПр XIV, 7–7 об.; не трудно ми естъ ни тѣсно. еже посѣщати ми васъ оглашениемъ. и въздвигнути васъ еже на любовное дѣши въ заповѣди г҃на дѣлати. (εἰς τὸ ἐπισκέπτεσθαι) ФСт XIV/XV, 24г.

ПОСЪЩЕНИ|Е (58), **-|А** с. 1. *Действие по гл. посѣтити в 1 знач.:* Зѣло оуспѣшно къ покаюанию и слѣзамъ. посѣштение оумираюштихъ Изб 1076, 53 об.; въ странъноприимьницю вѣхода часто. посѣщения ради болящихъ (ἐπισκέψεως τε χάριν) ЖФСт к. XII, 149–149 об.; аще кто придетъ на посѣщение мниха. пѣрвѣе оубо възпомянати ѿ странъноприимьца мниха. къ немоуже пристоупль. идеть такового мниха възвѣщати знаемаго. или

ближняго пришьствие къ игоуменуу. УСт к. XII, 214; нѣ. ѿ посѣщениемъ епархии. (περὶ τοῦ τὰς ἐπαρχίας ἐπισκέπτεσθαι) КЕ XII, 128а; члѣвка ли ва именуоу то паче всего члѣвчска оума преходита. множествомъ чюдесъ и посѣщениемъ немощныхъ СкБГ XII, 16г; прѣдѣ къ мнѣ бра(т) нѣкто ѿ монастырѧ. посѣщения ради. ПрЛ 1282, 54а; немощныхъ посѣщениемъ... житѣе свое оуправляше на ч(с)тоу. Пр 1383, 130б; въстав же. поиде на посѣщение болащаго. (εἰς ἐπισκῆψιν) ЖАЮ к. XIV, 40а; приде ко мнѣ братъ кто ѿ монастырѧ посѣщенъа ра(д). (ἐπισκέψεως χάριν) ПНЧ к. XIV, 106а; къ цр҃квамъ || хождение. болны посѣщение ЗЦ XIV/XV, 101б–в; за||оутра же поимъ его цр҃ь на посѣще(н)е сѣви прииде. (εἰς ἐπισκῆψιν) ЖВИ XIV–XV, 113а–б; и тоу абие смѣжисѧ. и животныи дѣхъ ѿдасть. пре(д) всѣми пришедшими посѣщения юго ра(д). ПКП 1406, 178г; || о Страшномъ суде: всеплодны || жертвы приять я. и в дѣнь посѣщения восіаюють. ПрЮр XIV, 63в–г; что створа(т) въ дѣнь посѣщенъа. посѣщенъе оубо глѣтъ истазанъе. (τῆς ἐπισκοπῆς; ср. Ис 10. 3; 1 Пет 2. 12) ГБ к. XIV, 112б; что створа(т) въ дѣнь ѿнъ посѣщенъа. и къ кому прибѣгну(т) да поможетъ имъ. (τῆς ἐπισκοπῆς) ЖВИ XIV–XV, 41б.

2. *Проявление божественной милости, благодети:* боляринъ... напѣлнѣвъ три вozy брашня... послаа къ блаженому въ монастырь. и еже видѣвъ блаженный прослави ба. и гл҃а келарю... иди и сѣтвори обѣдъ братии великъ въ сии дѣнь се бо посѣщение б҃іе естъ. ЖФП XII, 50в; [слепой] възпрѧноувъ ѿт сѣна поути сѧ ять... и пришедъ пребываше оу цр҃кве с҃гоу мѣкоу дѣиши нѣколико. припадаюа и моласѧ с҃тыма дондеже бысть юмоу посѣщение и прозрѣ. СкБГ XII, 22в; и дѣшо ѿѣсти посѣщениемъ с҃го дѣа. СбЯр XIII, 189; клатвою бо закла(т) <Иѡсифъ> с҃ны Излвы, гл҃а: посѣщениемъ посѣтитъ ва(с) бѣ (Исх 13. 19: ἐπισκοπῇ ἐπισκέψεται) ГА XIV, 60б; Бѣ естъ... и нѣ(с) оума внѣ посѣщения егѡ. МПр XIV, 3 об.; и х҃вымъ посещениемъ ицѣлѣвши

·Ѣ лѣ(т) в темнищи пребы(с) (τῇ... ἐπισκέυει) *Пр 1383, 84в*; радуиса ѿче нашъ и на- ставниче Феодосии. мирьскыя плища ѿринувъ. молчанье възлюбивъ Бу послужилъ яси оу мнишьскомъ жити... || ...посъщеньемъ преоузвысивса. плоть- скы(х) сластии възненавидивъ. *ЛИ ок. 1425, 78–79 (1091)*; Прииде на нь посъ- щение вышнѣаго. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167.*

3. *Надзор, наблюдение*: държимѣи бра- тии. ихъ же първыя видя паче инѣхъ сия на посъщение прилагають прочимъ. (εἰς ἐπισκοπὴν) *ЖФСт к. XII, 79*; и очи его на оубогаго призираюта. еже вѣку лучше и рѣснотнѣе. вѣцѣ его испытаета сны члвч(с)кыя. меньшее яко же речеть кто посъщенье и второе. (ἐπισκοπῇ) *ГБ к. XIV, 106г.*

ПОСЪЩЕНЬ' (1*) *прич. страд. прош.* к посътити во 2 знач.: егда тѣмъничиими мѣстынями посъщени боудоуть... тѣгда речеть бѣ къ намъ. по вѣрѣ вашей боуди вамъ. *СбТр XII/XIII, 24. Ср. непосъщень (Дополнения).*

ПОСЪЩЕНЬ' (1*) *прич. страд. прош.* *Срезанный*: много имѣхомъ пло(д). и ру- ками вашими посъщень бы(с) (ἐτιμήθη) *ФСт XIV/XV, 190а. Ср. посъщень.*

ПОСАГАТИ (5*), -Ю, -ЮТЬ *гл. То же, что посагати*: Не бываетъ бракъ. аще не свѣщають собравшесѣ. и имущен власть. на хотящи(х) женитисѣ или посагати. *КР 1284, 277в*; сѣве его і дѣщери. могутъ законно женитисѣ(а) или посагати. (γαμεῖν) *Там же, 277г*; Безъ правды възбранѣя женитисѣ или посагати по(д) властью его. (γαμεῖσθαι) *Там же*; женити(с) и по- сагати. (γαμεῖν) *Там же, 287г*; не достъ [вм. достоинъ] кр(с)тнмъ. за поганыя по- сагати. и давати. *ЛИ ок. 1425, 41 об. (988).*

ПОСАГН|ОУТИ (8*), -ОУ, -ЕТЬ *гл. То же, что посагнути*: Понеже ѡбручени- ци оубо мощно есть дары давати а не уже посагши женѣ за нь. взыщется оубо аще будетъ даръ вданъ во тѣ днь брака. яко ѡбрученици вданъ бывъ твердъ есть аще ли яко женѣ вданъ бы(с) не оудер- житсѣ. *КР 1284, 277б*; аще же прежде скончаныя ·Ѣ-и лѣ(т). дѣти пл(ѣ)ненаго

ѡженатсѣ. или посагнута. и прише(д)- шю ѿцю, не годѣ будетъ ему невѣста или зать. не съставленъ бра(к). (εἰ... γαμήσῃσι) *Там же, 277г*; Меньши сущи ·Ѣ-и лѣ(т). самовластна д(в)ца. хотящи за другиимъ мужъ посагнути. волею ѿца своего да идеть. аще же умереть ѿѣ. волею срод- никъ да по(с)гнеть. (δευτερογαμεῖν) *Там же, 278б*; аще же прежд(е) трии лѣтъ. дѣти плѣненаго. или ѡшедъшаго || нѣгдѣ посагнути. явѣ есть. аще будетъ годѣ ѿцю лице. с нимъже совокуписѣ бракомъ. тѣвердъ бываетъ бракъ. (εἰ... γαμήσουσι) *Там же, 336–337*; [дочь] без вола ѿца своего посаже. (ἐγήμετο) *Там же, 337б*; прости вдовоу. за негоже хочеть посаг- нетъ. (γαμηθῆναι) *ПНЧ к. XIV, 39б*; бра- тоучада его... посаже по то(м) за бо- лрина Оугорьского. именемъ Дмитра. *ЛИ ок. 1425, 272 (1251).*

ПОСАКН|ОУТИ (2*), -ОУ, -ЕТЬ *гл. Иссякнута, высохнута*: егда же послѣче вода излѣзе Нои и сѣве его. (*ср. Быт 8. 13: ἐξέλιπεν τὸ ὕδωρ*) *ЛЛ 1377, 30 (98б)*; то же *ЛИ ок. 1425, 35 об. (98б).*

ПОТАЕНЫИ (12) *прич. страд. прош.* 1. *Прич. страд. прош. к потаити*: аще чѣто оутаимъ ѿ него. нь ѿ ба нѣсть потаено ничѣтоже. *ЖФП XII, 53а*; ни единою имѣти злы вины ли ѿ възсхыщенныя. ли ѿ прежере(ч)ныя потаеныя тлѣ. (λαθραίας) *ПНЧ к. XIV, 207б*; слово ·Ѣ- таче потае- ныя вещи оукрываѣа. *Пал 1406, 195а*; || *скрытый, тайный*: мнози же видаше его възстающа рано. глѣху. яко. «сѣ члѣвкъ сеи есть». а онъ бѣаше потаенъ дѣаволъ. (κρυπτός) *ЖАЮ к. XIV, 63б.*

2. *Тайный, скрытый; сокровенный*: про- клинаю куранъ глѣмое иже есть все спи- сание моаме(д)ово. иже лжеть глѣ. яко ѿ архѣггла гаврила принесено бы(с) юмоу. и всѣ оучения и наказания. и по- таенѣа сказаниѣ. і та||ины. и преданиѣ (ἀποκρύφους) *КР 1284, 400б–в*; [Бог] видѣвъ нелѣпаѣ не пѣзритъ. повѣдаѣ мимѣшедшаѣ и будущаѣ. ѿкрываѣа слѣ- ды потаеныя. (*Сир 42. 19: ἀποκρύφωv*) *МПр XIV, 2, 4*; в роли с.: глѣмъ симъ яснить потаенѣа. и ѿкрываѣетъ скровенѣаѣ. *Пал 1406, 39г*; Соломонъ же по данѣи юму ѿ

ба мудрости. створи при(т)чами и гадании. и судомъ мѣру положь. и число хитростью. нераздрѣшими потаеныя оувѣдати. *Там же, 2066.*

3. *Отреченный, апокрифический:* Многы книги... ѿ еретикъ сложен(ы) быша. і ложно написание || імуша. яко же се ѿ сѣхъ оцѣ списаны. еже и потаеныя нарицаются. (ἀπόκρυφα) *КР 1284, 466–в.*

ПОТАИ (5*) *нар. Тайно:* въсхотѣ цр(с)тва. и оучашеть єна посылаю потаи. *ЛН XIII₂, 64 об. (1204);* аще кто потаи похватилъ а того единъ бѣ вѣдаетъ. *Там же, 74 об. (1209);* и оудъ ише(д)ши ѿ лона єя и чадо еже аще породит(т). и изьѣсть є потаи недостатка дѣла своего. (*Втор 28. 57: κρυφή*) *Пал 1406, 154г; ны(н) же цѣловали потаи мене. хр(с)тѣ къ Сѣо-славоу Ѡлговичю. а кѣ Гюргеви сѣ послали ЛН ок. 1425, 128 (1147);* бѣ бо баба ходаши и коупаши корѣмлю. потаи въ градѣ Ваднѣ приносящи. *Там же, 280 (1257).*

ПОТАИТИ (29), **-Ю**, **-ИТЬ** *гл. Спрятать; утаить, скрыть:* а оу него ти крадено ать ти възалъ оу иванѣкова съмърѣда :ѿ гривнѣ: а татѣбоу кѣнажоу потаилъ *ГрБ № 907, н. XII; сѣопълкъ потаи съмърть оца своего. СкБГ XII, 9а; то же СкБГ XIV₂, 117 (подп.);* а иноє грамоты. оу нас нѣтоутъ. ни потаили єсмы. ни вѣдаємъ *Гр 1259–1263 (новг.);* Видѣ разбоиникъ начальника жизни на кр(с)тѣ висѣща глѣше аще не бы бѣ былъ въплотиисѣ пропинаємъ с нама. не бы сѣнце лоуча своѣа потаило. ни землѣа трепещущи трѣсласѣ *СбЯр XIII₂, 25 об.;* не таимъ сѣгрѣшениі нашихъ. нѣ исповѣдаємъсѣ оѣчемъ покаємъсѣ ихъ. аще ли потаимъ сѣде. тѣ радость болшю створимъ неприязни. *ПрЛ 1282, 122а; таинство ц(с)ркое добро єсть потаити, дѣла же г(с)нѣа въспѣвати преславно и блѣго єсть. (Тов 12. 7, 11: κρύπτειν) ГА XIV₂, 103в; не мини єго. нѣ възми не мози и потаити. да не сѣгрѣшаи бѣу. ЗС XIV₂, 38; Оумре же на Берестовѣмъ. и потаиша и. бѣ бо Сѣополкъ Кыевѣ. ЛЛ 1377, 45 (1015); то же ЛН ок. 1425, 49 (1015); сѣтии ре(ч)... никогоже ти єсмь не оутаилъ ничего(ж).*

ни ныни потаю. (οὐδὲν νῦν ἀποκρύψω) *ЖАЮ к. XIV, 44в; да возмемъ дары и потаимъ таковоє (παράσιωπῆσαι!) СбЧуд к. XIV (I), 133в; паки же поминающе. єного раба лѣниваго. потаившаго имѣние г(с)на своего. СбТр XIV/XV, 192; аще кто имать пакость. да не потаить єя. но да явить ю перво имущимъ (μὴ κρυπτέτω) ФСт XIV/XV, 119а; рече же г(с)ѣ не потаю ѿ (а)враама раба моего еже азъ творю. (Быт 18. 17: μὴ κρύψω) Пал 1406, 68а; бѣсѣ же ре(ч) не можеші потаити скровища. ПКП 1406, 186б; митрополитъ же запрѣти да никоמוуже не повѣдать но повелѣ потаити такоую блг(д)тѣ *ЛН ок. 1425, 129 об. (1147);* начах же... прѣлѣжно въпрашати глѣа к немѣ... молю ти сѣа. тако ти бѣ нб(с)наго и земнаго. не потаи прѣславны(х). яже на тебѣ єсть было ѿ бѣа. якоже и древле. (μὴ ἀποκρύψῃς) *ЖАЮ XV, 14.**

ПОТАИТИСА (3*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** *гл. Затаиться (затаиваться); укрыться (укрыватьсѣ); скрытсѣ (скрыватьсѣ):* [молитва Иисусу Христу] даи же ми послѣднии ча(с) дѣе сего. блѣгобоязнено преити. ч(с)тѣнаго и животворящаго кр(с)та твоего знамѣниемъ. єгоже всѣ съставы дѣмоньскыѣа трепещютъ и потаишесѣа ѿбѣгаютъ. *СбЯр XIII₂, 160 об.;* Се же в тѣ(х) бѣше и солломоне. хвалѣше году быти всѣакоѣ вещи любу мудрѣствовавшю. и сего дѣла потаишесѣа малы. єлико же ратныи го(д) преносѣа. (ἀπεκρύπτετο) *ГБ к. XIV, 185б; потаитесѣа здѣ да тамо явитесѣа. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 194.*

ПОТАКЪВИ (5*), **-Ъ** *с. мн. Потаkanie, потворство; угождение:* ѿ богатыи... кде трѣпеза великаѣа. и обильнаѣа к(ѣ)де соутъ. иже ти потакѣвы творахоу иже тѣ ласкахоу. *СбТр XII/XIII, 5; пыаница... ненавидитъ же говѣиныхъ любить же подобныѣа собѣ. и всадитъ и в неогасимыи ѿгнь. потквы [так!] твораща блазнаше лѣсташе вы. ЗЦ XIV/XV, 46г; Тако же и словесныхъ ѿвецъ пастоуши спѣать невѣдѣниемъ или грубостью. и оупиваютъ(с) неправеднымъ събраннымъ потакви дѣюще властѣмъ СбСоф XIV–*

XV, 109в; Хоташему же сѧ каяти. то не ищи покаиание юрѣѧ потаковника по своему срѣцю. потакѣви творѣща. и слабо оучаща. Там же, 111г; болеславъ же оусраимвъ(с) жены величества. и любве пѣрвыѧ. потакви юи творѣ. въздвиже гонение велие на черноризци и изгна всѧ ѿ власти своєю. ПКП 1406, 169–170.

ПОТАКЪВЪНИКЪ (5*), -А с. Тот, кто потворствует, потакает кому-л.: а пьянства ради себе погубити слушающе пьяна бѣса и потаковника злы(х). ЗЦ XIV/XV, 62б; потаковники лихоимнико(м). сами пр(е)ступающе заповѣди х(с)вы Там же, 91г; и потаковники злымъ. и ругатѣли || правовѣрны(м). СбСоф XIV–XV, 111а–б; Хоташему же сѧ каяти. то не ищи покаиание юрѣѧ потаковника по своему срѣцю. потакѣви творѣща. и слабо оучаща. Там же, 111г; Ты же рчи ему да поищи члѣвче потаковника ѿца собе. по похотению своему. Там же, 113а.

ПОТАПАТИ (4*), -Ю, -ЮТЬ гл. Тонуть; терпеть кораблекрушение: Се единою плоу по морю съ неч(с)тыемъ. боури же въставши, и кораблю потапающе, и пловоущимъ елино(м) бѣгы своя призывахоу помощи себѣ. (χεῖμα ζομένης τῆς νεώς) Пч н. XV (I), 48; прич. в роли с.: и потапающая въ мори многы избави. (ἐν θαλάσῃ κινδυνεύοντα) ПрЛ 1282, 140б; |образн.: дажъ руку потапающему. (τῷ ναυαγούντι) Гб к. XIV, 104а; || перен.: к вамъ бо ѿканеныи прибѣгохъ. яко къ застоупникъмъ соущимъ беспло|тнымъ. потапающе срѣдце мое. ѿ работы льстиваго мѧ избавите. СбЯр XIII, 165–165 об. Ср. потапати.

ПОТАПЛАЕМЫИ (5*) прич. страд. наст. к потаплати: сѣи фека... || ...принять ѿ бѧ чудесьныѧ дары. бѣсы прогонити и мъртвыѧ въскрѣшати. и кораблѧ потаплаемыѧ избавити. (πλοῖα κινδυνεύοντα) ПрЛ 1282, 24в–г; А инии в сварожитца вѣроуютъ и въ артемиду. имже... молатсѧ. и куры имъ режутъ. ѿ оубогаѧ коурѧта ѿже не на ч(с)ть сѣымъ породиша(с) ни на ч(с)ть вѣрнымъ члѣвомъ. Но на жертву идоломъ ре-

жуютсѧ... въ вода(х) потаплаемы соуть. СбСоф XIV–XV, 12в; |образн.: сѣи фоко иже пороученъ отъ бѧ плавающимъ въ мори правителе направи мѧ потаплаема вълнами житиисками. Надп (В.) № 110, к. XI; Въ поучинѣ грѣховнѣи. потаплаемъ въпию ти Стих 1156–1163, 104; || перен.: и дѣшю || яко же волнами потаплаемоу смоущати. и сѣмо ѿвамо превращати я. (δίκην κυμάτων ἐπικλυζόντων!) КР 1284, 153в–г. Ср. потаплаемъ.

ПОТАПЛАТИ (7*), -Ю, -ЮТЬ гл. Тонить, заставлять тонуть. Образн.: боурѧ мѧ грѣховнаѧ потаплають. СбЯр XIII, 207; Гѣ бѣ нашъ на воды юрданьскыѧ приде. потаплають обѣтшавшии въ во||дѣ грѣхъ рода нашего. ПрЛ 1282, 121–122; || перен.: Подобааше... все обладаемое отъ тривълниѧ сѣсати. и многааго грѣховнааго съматениѧ. потаплающемъ отъвсюдоу лоукавнымъ дѣхъмъ (ἐπικλυζόντων) КЕ XII, 39а; словеса прѣмоудрыхъ блѣгдаты. а оусты безоумныхъ потаплають (Откр 10. 12: катаποντιούσιν) ПрЛ 1282, 112а; Не юсть бо ны обильно ищущимъ нѣбныхъ а земныхъ держатисѧ. но преже възвратимсѧ на прежняя. еже ны обнови бѣ сѣмъ крѣщениемъ. да того не осквърнимъ житиискыми печалми. потаплающе дѣшю с тѣло(м) Апок XIV, 108 об.; а мѣнци приатна. быша приноше(н)ѧ. и проповѣдници истинѣ. обличители же лжѣ. раздрушители лстѣ прогонители злобѣ. кро(в)мѣ грѣхы потаплающе. і ми(р) очищающе і закону су(т) свершители. (катаκλύζοντες) Гб к. XIV, 195а; Юкоже вода противитьсѧ ѿгневи, такоже и без мѣры вино и мысли потаплають оумныѧ. (κατασβέννυσι!) Пч н. XV (I), 84.

ПОТАПЛАТИСА (4*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. 1. Страд. к потаплати: в л(о)дию вълѣзъше. въсѣдѣ волнами пота(пла)ютсѧ. (ναυτιώσι!) КР 1284, 193в; два же [монаха]... летѣста на ѿнѣ полѣ. а третии оста тѣ плачасѧ и вопиѧ. послѣди же дастасѧ юмоу крилѣ неогненѣ. немощнѣ и несиленѣ. и потапла|сѧ съ многаю печалью прииде на онѣ полѣ Пр 1383, 110б–в; корабль бес правитѣлѧ не

сп(с)тъсѧ. но оудобѣ потаплѧются. (καταποντίζεται) ЖВИ XIV–XV, 66в.

2. *Перен. Углубляться, погружаться:* яко же се глѣю. блѣдость и очесѣ. и похода обычаи. и о словесѣхъ ненапрасное. оунылѣ же паче и акы потаплѧсѧ. еже мнозѣмъ не вздревновано бы(с) добрѣ. (συννευκός) ГБ к. XIV, 176а.

ПОТАТЕЛЬНЪ см. подательнъ

ПОТАЮ|ТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Скрывать, таить:* безоумнѣ пѣрвыи днѣ исповѣдаеть гнѣвъ. а моудрыи потаюеть. (Πριτч 29. 11: ταμειύεται) СБТр XII/XIII, 71.

ПОТВАРАЮЕМЪ (3*) прич. страд. наст. 1. *Возрождаемый, обновляемый:* Не презри кр(с)тисѧ [вм. кр(с)титисѧ] со убогы(м) б(а)гѣ сыи... ѿ негоже дѣне потварѣ(м) еси. вси минуша первии образи. еди(н) обра(з) всѣмъ х(с)ъ възложисѧ. (μεταποιῇ) ГБ к. XIV, 37б; да азъ сѣсусѧ. и ѿ .ѧ-го паде(н)ѧ взовусѧ. и буду нова тва(р). такого ради члѣвколю(б)ѧ потварѣ(м) взиска. (ἀναπλαττόμενος) Там же, 78а.

2. *Изменяемый, превращаемый:* исцѣли(м) ноздри обонанье... приемлюще изливавшаго сѧ на(с) ради мѣра. и толико ѿ него стварѣми. и потварѣми. яко же и самѣмъ на(м) обонати блгооуханье. (μεταποιοῦμενοι) ГБ к. XIV, 43а.

ПОТВАРА|ТИ (3*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Возрождать, обновлять:* капла кровныя малы. ве(с) мирѣ потварѣюша. и бываю(т) акы сокъ млечныйи всемъ члѣвкмъ. въ единомъ на(с) свѣзѣюша и совокупляюша (ἀναπλάττουσαι) ГБ к. XIV, 76б.

2. *Изменять, менять:* тогда оубо начьнаны хлѣбы предлагають. тогда оубо самому томоу времени коупльному. коупити оуѣнкмъ повелѣваѧ. и потварѣѧ соломоу тварѣть (καὶ στιβάδα ποιῶν ἀπὸ χόρτου!) ПНЧ к. XIV, 101б; || *делать чем-л., превращать:* свѣща ли есть токмо до цр(к)вныхъ двѣрии въ своѣ||и воли боуди. и ѿ томъ не расматрѣи. како и чимъ тѧ потварѣють. риза ли яси. до приемлющаго тѧ в роукоу знаи себе. к тому. не помысли. аще и на ѿноучѣ

растерганъ боудеши. КН 1285–1291, 604в–г.

ПОТВАРА|ТИСА (2*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Возрождаться, обновляться:* .ѧ-го оч(с)тимсѧ роженъѧ. еже ношна е(с) таина. днѣнымъ свѣтлы(м) потворень(м). еже кождо о собѣ потварѣ(т)сѧ. (διαπλάττεται) ГБ к. XIV, 91а.

2. *Изменяться в лучшую сторону, совершенствоваться:* нам же в мл(с)ти и еще держащимсѧ. потреба есть не оумалѣти(с) подвига и на всакъ днѣ потварѣтисѧ (μὴ κατολιγωρεῖν... τῆς... μεταποιήσεως) ФСт XIV/XV, 172в.

ПОТВОРА (2*), **-Ы** с. *Колдовство:* яко по своен волѣ губителю вдавши ѧже суть надоби на потвору. (εἰς μαγείαν) ЖАЮ к. XIV, 44г; сѣць ре(ч). «о которыхъ грѣсѣхъ ро(д) ва(ш) веселитсѧ наиболее...» ре(ч) дѣмонъ. «о кѣмирослѣженъи и о волѣхвованъи. и о потворахъ...» (ἐπὶ φαρμακείᾳ) ЖАЮ XV, 168. Ср. **потворѣ**.

ПОТВОРЕНИ|Е (6*), **-Я** с. 1. *Возрождение:* [Христовы тайны] ѿ них же всѣ(х) оглавление едино. мое свершенъе и потворенье и создание. и к первому адаму вшествие. (ἀνάπλασις) ГБ к. XIV, 11в; Годъ пороженъю. родимсѧ свѣше. го(д) поновленью и потворенью. перваго адама возме(м). (ἀναπλάσεως) Там же, 14б; просвѣщенъе... работѣ ѿверженъе. оуза(м) разрѣшенъе. сложенъю потворе(н)е. (μεταποίησις) Там же, 25б; .ѧ-го оч(с)тимсѧ роженъѧ. еже ношна е(с) таина. днѣнымъ свѣтлы(м) потворень(м). еже кождо о собѣ потварѣ(т)сѧ. (διαπλάσει) Там же, 91а; нынѣ бо годъ потворения перваго адама. СБЧуд к. XIV (I), 284б.

2. *Волхование, колдовство:* потомъ пытаю(т) зависти. и ярости гнѣ(в). гордости... чародѣства. потворень(ѧ). ѿбѣядень(ѧ). СБПаис н. XV, 100 об.

ПОТВОРЕННЫ (3*) прич. страд. прош. 1. *Приобретенный, добытый:* о иномъ бо смѣренъ сыи. а о се(м) не смиряетсѧ. но высоче главу вздвигъ. и окр(с)гъ зракъ дшѣвныи обводивъ... вида же великое причастъе бѣе. словесы и законы и стр(с)тми него потворена сѣую страну црѣкыѧ сѣлѧ злѣ суща. на мно-

гы славы і лсті расторганы (περιποίηθέντα) ГБ к. XIV, 160в.

2. *Содержащий отраву*: пожени змиа... || ...приходить да неизреченно почерпе(т) студену чашю потворенаго питья (φαρμακοποσία) ФСт XIV/XV, 209–210.

3. *Соблазненный, прельщенный*: мимоходящей же тудѣ. видаше юго на гноиши сплща. въздыхающе. глѣху. «проклата буди ѿ ба яже есть створила сему лишену» глѣху бо яко || «женою потворенъ есть сеи дѣяниемъ сотонинымъ» (ἐπαρέτραπτο) ЖАЮ к. XIV, 19в–г.

ПОТВОР|ИТИ (2*), -Ю, -ИТЬ гл.

1. *Принять, счесть за кого-л.; посчитать за кого-л.*: вси гнѣвахотъся [так!] на нь [Льва] про то оже не потвори ихъ людьми противоу себе. самъ въз городъ с Татари. ЛИ ок. 1425, 290 об. (1274).

2. *Придать иной вид, превратить*: видѣ. ѿ ѿ бж(с)твнаго написанья яко чародѣици и чародѣица бѣсы дѣствуютъ [так!] на ро(д) члѣвкмъ и надѣ скотомъ и потворити могутъ. СВл XIII сп. XIV/XV, 85а.

ПОТВОР|ИТИСА (1*), -ЮСА, -ИТЬСА

гл. *Возродиться, обновиться*: [о человеке] како оубо потворитѣся. и чему быти (ἀναπλασθῆναι) ГБ к. XIV, 61а.

ПОТВОРОИЗБАВЬНИКЪ (1*), -А с.

Избавитель от колдовства, чародейства: анастасіе. потвороиизбавниче... ѿеуфиміе. ѿеугеніе. варѣваро... и прочая вса сѣбя мѣйца... || ...ѿимѣте мою дѣлю немощною ѿ нихъ СБЯр XIII, 117–118.

ПОТВОРОПИВЬНИКЪ (1*), -А с. Тот,

кто принимает снадобья: якоже рекохъ всегда дающе требованіе нелѣннѣ. и блговременно. будуще пособниці на щедроты потворопивниці. (αἱ φαρμακοποσία!) ФСт XIV/XV, 67б–в.

ПОТВОРЪ (17), -А с. 1. *Создание, произведение, изобретение*: вса жертвы и таины. бѣсовско изобрѣтеніе темно. и мыслены потворъ зла бѣса. (ἀνάπλασμα)

ГБ к. XIV, 14г.

2. *Чародейство, колдовство*: Того(ж) лѣ(т). ижгоша възлхвы ·д· творахуть ѿе. потворы дѣюще. а бѣ вестъ ЛН XIII, 102 об. (1227); волшвление же и потворы

и ѿравления Мидѣне ѿбрѣтоша (τὴν... ὑοῦτεῖαν) ГА XIV, 44г; а се црквнии соуди. рѣспоустъ... || ...въдѣство. зелииничѣство. потвори. чародѣяніа. волхвованія УВлад сп. сер. XIV, 628в–г; ре(ч) андрѣи о которы(х) дѣлехъ веселитъ(с) родъ вашъ наиболе. югда мы члѣвци согрѣшаемъ. ре(ч) дѣмонъ о кумиротслуженіи и о потворѣхъ. ПрЮр XIV, 51а; порты же именуе(т)с(я) крѣшныя... а калѣ клевета хула... таже и... потвори отравы волхвованіе КТур XII сп. к. XIV, 84.

3. *Лукавство, коварство*: Мнози, блудницамъ вѣнимающе... злѣ погыбоша, потворы стражюще ѿ блудныхъ [в др. сп. блудны(х)] женъ. (περιεργία) Пч н. XV (I), 133.

4. *Отравление*: Гоубительство и потворы исповѣда. оубициа лѣто исповѣстѣся. (φαρμακείαν) КЕ XII, 195а.

5. *Зелье, отравы*: Дающии изврагомъ потворы. и приемлющая дѣтогуубныя врѣды. въ оубинское запрѣшеніе вѣлагаемъ. (φάρμακα) КЕ XII, 66б; Вѣлшьствоующей. и... вѣводаще нѣкыя въ своя дома на спытание потворъ или на потребленіе. да канонѣмъ запрѣшеніе прииму(т)ъ (φαρμακειῶν) Там же, 84а–б; Вѣлшьствоующей. и... вѣводаще нѣкыя въ своя дома. на обрѣтеніе потворомъ. и потребленію отъ канона. да запрѣшени боудотъ. (φαρμακειῶν) Там же, 197б; [мученик] въ печь вѣвѣрженъ бы(с) и изидѣ сдравъ и потворы напоенъ бѣвъ [так!] и ничемже озлобленъ бы(с) почерпѣшаго волхва оустрои вѣровати въ х(с)а. и за нь оумрети. (δηλητήριον) Пр 1383, 76б; Изъ златыя чаши пити потворы (φάρμακον) Пч н. XV (I), 20; | образн.: югда како внидетъ [дьявол] забывѣшимъ вамъ. и насѣетъ потворъ пагубныи. (τὸ φάρμακον) ФСт XIV/XV, 118г. Ср. потвора.

ПОТВОРЬНИКЪ (6*), -А с. *Знахарь, колдун*: (не) принеси приноса въ бии жерьтвеникъ ѿ невѣрны(х)... волхва и потворника. КВ к. XIV, 309а; г(с)ь тѣмъ и образомъ видити я повелѣ. имже сѣ подобни твораху въ мирѣ семь. въ какомъ чѣсти суть. разбииници бо и у него суть

(1230); Тако(ж) и в Переяславли Руско(м) цркви сѣа(г) Михаїла каменаа рассѣде(с) на двоє и па(д) перево(д) с кровлею ꙗ(х) комарь и потроша ико(н) и паника(д)ла Там же.

3. *Перепилить, перерезать*: посла [Бог] к вамъ прѣрцы ихже вы избисте другыа же потросте. Пал 1406, 53г; вамъ же что сътвориша прѣрци ваши. иже вамъ проповѣдаша пришествіе бже и тѣхъ вы каменемъ побисте. и другыа же живы потросте. Там же, 65в. Ср. *потърти*.

ПОТЕРАТИ (5*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Потерять, утратить*: аже боудоуть двою моужю дѣти. а ѿдинои мѣри. а ѿнемъ своего. боудеть ли потер(л)ъ своего иночима что. а ѿнѣхъ ѿца. а оумреть. то възворотать бра(т)и РПр сп. 1285—1291, 622в; то же РПрМус сп. XIV₂, 19—19 об.

2. *Уничтожить, погубить*: кѣго ре(ч) [некий человек] створю стража дому моему и притажанію аще бо поставлю сдѣ ѿ прѣдѣстатель моихъ тѣ потерають мои трудъ Пр 1313, 39а; то же КТур XII сп. XIV₁, 19.

3. *Потерпеть ущерб на чем-л., проиграть на чем-л.*: а ты продае коне колико ти водада а чето потераеши а то помени ГрБ № 163, 70—90 XII.

ПОТЕЧЕНЬЕ (1*), -Я с. *Изгнание, удаление*: Оубѣгаимъ своего сластолюбья плотнаго. за оумаленье ср(д)ца. за миролюбныи нравъ. за малое и за мерзкое. и никакоже достоина дойти до ѿного лишеныа части. шюаго стоянія. въ злаа ввоженья. в невзратное потеченье. [вм. поточенье?] (ἐξορίαν) ФСт XIV/XV, 146б. Ср. *поточение*¹.

ПОТЕЧИ (-ЩИ) (55) -КОУ, -ЧЕТЬ гл. 1. *Потечь (течь) в каком-л. направлении, поливаться*: и яко оудари копиемъ въ иконоу. и абие потече кровь и вода. ПрЛ 1282, 49б; три бо глѣте рѣкы в раи вамъ потекоуть. (ρέειν) КР 1284, 377а; волхвъ... глше сиче... яко на пѣтое лѣто. Днѣпру потещи вспѣть. ЛЛ 1377, 59 (1071); то же ЛИ ок. 1425, 64 об. (1071); воды же незекилевы люди наре(ч). и рѣки старѣишыи и(х). тогда оумолѣкнуть воды ихъ и рѣки ихъ. яко масло потекутъ. (Нез

32. 14: πορεύσονται) СбЧуд к. XIV (1), 140г; ис того же лѣса потечеть. вѣлга на вѣстокъ. ПрП XIV—XV (1), 141б; [Моисей] оудари въ камень. и потокоша воды (ср. Числ 20. 11: καὶ ἐξῆλθεν ὕδωρ πολὺ) Пал 1406, 130б; | *образн.*: Надежа не бѣгодѣющаго якоже мра(з) зимнии стаеъ и потечеть аки вода непотребная. (Прем 16. 29: ῥυήσεται) Пч н. XV (1), 131 об.; Пустѣ бо и прѣисѣхши земли нашей суши. вѣнезаапу потече источни(к) еуа(г)льскыи. ИларСлЗак XI сп. XV, 165.

2. *Устремиться, броситься, поспешить*: Аще калоугер. потечеть по звѣрі. да поклонѣтсѣ. ꙗ. СбТр XII/XIII, 52; то же КВ к. XIV, 294в; старыи синьць... потече на сѣго хотя оубити и секирою (ῥμην) ПрЛ 1282, 36а; вси дѣмонѣ суши с нимъ. потокоша зарѣзати егого хоташе. (ῥμουν) ЖАЮ к. XIV, 5б; иоанъ кр(с)тль ре(ч)... тебе ждуть хромии. да твои гла(с) слышавъше потекутъ. СбЧуд к. XIV (1), 143а; и потокоша вси гражане чюдѣшесѣ. ѿкѣдѣ ѿбрѣтесѣ дѣтише на полатѣхъ мокро. СбТр XIV/XV, 209 об.; видѣ [Арахія со спутниками] по(д) горою полкъ пустынникъ ходѣщ. и... вси на нѣ потокоша (ῥέουσι) ЖВИ XIV—XV, 85в; Русь же с весельемъ на конихъ. и пѣши потокоша к нимъ. ЛИ ок. 1425, 96 (1103); Бѣлогородци же потокоша противу к мостьку кланѣющесѣ и рекуще. кѣже поѣди. Борись тѣ побѣжалъ. Там же, 150 об. (1150); авраамъ... потече кѣ стадоу вола имать (Быт 18. 7: ἔδραμεν) Пч н. XV (1), 26 об.; | *образн.*: а мы аще кто хошетъ по пути сѣсеному потещи. то || да же сѣ на слабыа озирають. да же оупустить не зааць. но цр(с)тво нб(с)ное. СбХл XIV, 108—108 об.; елико же кѣ бу потецемъ. (τρέχωμεν) ФСт XIV/XV, 9в; си оубо разумѣюще чада моя. вси потецѣмъ. вси подвигнемсѣ. (δράωμεν) Там же, 39г; Аще ли кто и свѣтъ естъ. А по томоу пути не потечеть СбСоф XIV—XV, 110б.

ПОТИРАНИЕ (1*), -Я с. *Обтирание*: аще ли диа(к)ни погрѣбаеми бываю(т)... потирание поповое. и обѣчленіе мнишьскыхъ. и поповьскыхъ одѣнии. ѿ рав-

ночиновнаго юмоу по(д)бають быти. *Уст к. XII, 278.*

ПОТИРА|ТИ (4*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* 1. *На-тирать, намазывать:* да прие(м)лутъ [так!] пѣрсть дробноу. и тоу потірають лице свое и роуцѣ. *КР 1284, 401г; помаза. и потираю. нѣзѣ [вм. нозѣ] юго [больного] глѣ юму вѣстани нынѣ и ходи. Пр 1383, 55а.*

2. *Стирать, изглаживать, уничтожать:* и се же не сущю второму пороженю... аще и зѣло взище(м) его. многы въздыханьи. и слезами. ѿ нихже срастенье при-ходи(т) едва... приходи(т) бо и вѣруе(м). аще же и долгиа [раны] потирае(м). люблю да буде(т) (εἰ... ἐξαλείψωμεν) *ГБ к. XIV, 27г; хотѣх ѿ землѣ потерти животь юго. иакоже потирають. телець зракъ [вм. злакъ] земный. Пал 1406, 115б.*

ПОТИР|Ь (2*), -А *с.* *То же, что потирь¹:* и преломить тѣло. и положить || на дискѣ. ис правую роуку. а в лѣвои преломить. вѣрхнюю часть. в потирь вложить. а исподнюю ѿ себе положить. *КН 1285—1291, 535а—б; потирь .ѣ. еже вда вкусити бж(с)тва. ЗЦ XIV/XV, 31а.*

ПОТИР|Ь¹ (12), -А *с.* *потήριον Потир, литургический сосуд в виде большой чаши:* И по семь поставивъ сѣи потирь на бѣствнѣи трапезѣ. перѣстомъ показая. и глѣдаа на знаменаныи агнецъ хлѣбо(м). и на излыаную кровь вином(ь). *КР 1284, 274в; а коли хотѣ вдати [просфору] вложи часть в потирь же вина влѣи. тако даи. КН 1285—1291, 521а; Се рѣ(х) како то одіно бес крове ѿимати. И наквапи ре(ч) ложкою ис потира. когда ѿимаю. Там же, 521б; видѣхъ два аѣгла снесоша ѡтроча младо. и зарѣзавша источиста крѣвь юго въ потирь. Пр 1313, 41г; Сѣи потирь или блюдо. или индитью... собѣ на прибытокъ вѣсхищающе... да извергутьсѣ. (τὸ... ποτήριον) *МПр XIV, 104; сѣую трапезу испроверже. і потирь разби. (ποτήριον) ГБ к. XIV, 187а; трапе(з) .ѣ. перѣси г(с)ни. Ди(и)скось потирь. ЗЦ XIV/XV, 36б. Ср. потирь.**

ПОТИР|Ь² (2*), -И *с.* *То же, что потирь¹:* и взявше ѡдна [в др. сп. единѣ] потирь. ли по(п). или дыаконѣ. и ѿнесетъ

в малыи ѡлтарь. и влити вина и воды *КН 1285—1291, 508а; и блг(с)лвити попь. потирь ѡдиноу. [в др. сп. единѣ] Там же.*

ПОТИСН|ОУТИСА (1*), -ОУСА, -ЕТЬСА *гл.* *Отпечататься:* буди злато буди желѣзо. обое же перѣстни. и тѣ же да сѣ впише(т) в нѣ ц(с)рккы обра(з). тако же въ воскъ потиснетасѣ. то чимъ преспѣ(т) се знаменанье оногю знаменья. (ἐντυπούσασαν) *ГБ к. XIV, 37а.*

ПО|ТИТИСА (2*), -ЧОУСА, -ТИТЬСА *гл.* *Обливаться потом:* югда же видѣ зосима. то в болии страхъ впаде. и вержесѣ на землю потасѣ. ничтоже смѣ глѣти. *СбЧуд к. XIV (1), 61б; нача копати. суха же суши землѣ. не послуша старца тружашасѣ. но дѣлаше потасѣ. и ничтоже могои створити. (ἰδρωτί περιρρέμενος) Там же, 67в.*

ПОТКВЫ *см.* **ПОТАКЪВИ**

ПОТОКШЕ *см.* **ПОДЪТЪКНОУТИ**

ПОТОК|Ь¹ (27), -А *с.* 1. *Поток, ручей, источник:* Съ самовольнымъ бѣс(ъ)мъ борясѣ: стѣна прѣскачють мѣногашды оупивающтенсѣ иако дѣбри и потоки. шѣмъ же тѣмъ и клопотъ иако морѣ воднаштѣсѣ ѡши наплѣнають. (ὄχετος) *Изб 1076, 265 об.; то же Пр 1383, 127в; иако измаилу в пустыни обрѣте(с) вода. лі иако (ілы) в потоцѣ ѿ негоже пѣаше. (ὁ χειμάρρος) ГБ к. XIV, 180б; [Бог] створи... снѣгъ дождѣ скоты звѣри гады і потоци и древ(а). ЗЦ XIV/XV, 100а; и лѣто со измѣ(не)нѣемъ. приидущю же въздуху. подвигнутьсѣ всѣ. подвигнѣте же и вы телеса. точаше потоки изобилны... цветуще || цвѣтми. процвѣтающе (αἱ πηγαί) *ФСт XIV/XV, 52—53; обрѣ||тоша его в нѣкое(м) потоцѣ сусѣ. (ἐν χειμάρρῳ) ЖВИ XIV—XV, 125в—г; дѣдъ... въз... .ѣ. камении ѿ потока. и прашю в руцѣ свои. (1 Цар 17. 40: ἐκ τοῦ χειμάρρου) Пал 1406, 188в; сие малюе похвале(н)іе, принесо(х) ти. [Феодосію] аки ма(л) и смердашь потокъ. к ширинѣ морстѣи проливаясѣ. *ПКП 1406, 105б; [образн.: сѣсати имоуть ѿ сѣсью оутѣшениа юа. и ѿ потока пищеаго напоаятсѣ. (ἐκ τοῦ χειμάρρου) СбТр XII/XIII, 103 об.; потоки слезамъ подаи же ми. да оугашю ѡгнь вѣчных.***

СбЯр XIII₂, 156 об.; с кимъ моихъ слезъ излиу потоки КТур XII сп. XIV₂, 246; [р Церкви] дѣдъ ре(ч) оупыются ѿ обилья дому тв(о)его. и потокомъ пища твоея напоиши я. (Пс 35. 9: τὸν χειμάρρου τῆς τρυφῆς σου) СбЧуд к. XIV (1), 289б; [струя. Образн.: радуитася Борисе и Глѣбе. бѣмѣра. яко потока точита ѿ кладаз. воды живоносныя. ицѣленья истѣкають вѣрны(м) людемъ на ицѣленье. ЛЛ 1377, 47 (1015); то же ЛИ ок. 1425, 52 (1014).

2. Яма, ров с водой: аще и цѣлителя кто винья твори(т)... преклоншагоса в потокъ мл(с)рдья ради. да впадъшии скотъ по закону снабдить. (βῶθρον) ГБ к. XIV, 10б.

В сост. им. геогр.: а и юще далъ юсмъ. нѣзы на днѣстрѣ. ѿ мутвичьного потока. до степаньча перевоза. Гр после 1349 (ю.-р.); падоша мнози врази наши супостати предъ Рускыми кнѣзи и вои на потоци Дегѣя. ЛИ ок. 1425, 99 об. (1111).

ПОТОКЪ² (6*), -А с. Изгнание, ссылка: Боудеть ли сталъ на разбой. безъ всакоа свады. то за разбойника людье не платятъ. нѣ выдадѣть и всего. съ женоу и съ дѣтми на потокъ. [в сп. XV в. погнание] а на разграбление. РПр сп. 1285—1291, 616б; то же РПрМус сп. XIV₂, 4 об.; аче боудеть коневыи тать. а выдати кнѣзю на потокъ. РПр сп. 1285—1291, 618б; то же РПрМус сп. XIV₂, 7 об.; Аже зажьжеть гоумно. то на потокъ. и на разграбеть домъ его. переди пагубоу исплатить а въ прочи кнѣзю поточити и. РПр сп. 1285—1291, 625б; Аще зажьжеть гумно. то на потъ. [вм. потокъ?] и на грабежъ домъ его. переже. пагубу исплативше. а въ процѣ кнѣзю поточити и РПрМус сп. XIV₂, 15 об.

ПОТОЛЕМЪКАНЕ см. птолемъяне
ПОТОЛОЧИ (2*), ПОТЪЛ|КОУ, -ЧЕТЬ гл. Стукнуть, ударить: А оже то рѣ(х) ницемъ толчете в зуобы до обѣдни аще и велиции. Юже малымъ рече то нѣтоу бѣды. причащаются а иже съвершену аще по(н)е единою потолчетъ то нѣ(с) || бѣды причащатиса. КН 1285—1291, 526—527; || паразить, сразить: [Алек-

сандр Македонский] въспроси ерѣвѣ. иду ли на Дарыя. и показаша ему книги Данила прѣрка и рекоша ему ты еси козель. а ѡнъ ѡвенъ. и потолчеши [вм. потопчеши?] и возмеши цр(с)тво его. [др.-евр. trms-hû' 'потопчеши, растопчешь его'] ЛИ ок. 1425, 98 об. (1110).

ПОТОЛЬ (3*) нар. 1. До того места: а се dokonчание межи королевъ польскимъ. и кнѣземъ дмитриемъ. къ володимерю ѡступається потоль. по оуницию по пѣсчаныи бродъ. по еоуфимково села Гр 1366 (1, ю.-р.).

2. С тех пор, с того времени: си рѣкъ ц(с)рь вниде въ ложницу свою. потоль оубо Арсении, боавьсѣ прѣж, не велѣ има сѣсти (ѣктоте) ГА XIV₂, 242б; Бекбулатъ... насъ выдалъ и побѣгль ѿ насъ... тогда вси люди вса рать. на бѣг(ъ) повернулсѣ. То дѣло потоль стало. Бѣ насъ пожаловалъ ѡпл(т). наши неприятели вор(о)зи. далъ намъ всихъ оу наши руки. Гр 1393 (1, ю.-р.). Ср. потолка.

ПОТОЛА (1*) нар. До того места: до берега морашки сенковской... аже потола где оупадаеть мора(ш)ка сенковскаа оу моряхвоу великоюу Гр 1383 (ю.-р.). Ср. потоль.

ПОТОМ|ИТИ (3*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. 1. Подвергнуть истязанию, измучить: [Киприан] предлагае(т) предъ людми пагубныя книги... огне(м) изнурѣе(т) долгую ле(с). енаже ни единѣ(м) пламене(м) плоти не потоми. (οὐκ ἐπλήμυνεν!) ГБ к. XIV, 198а.

2. Наказать: да аще лжю, потоми мѣ. аще ли по правдѣ но на тѣ оуповаа придохъ семо, простри десницу свою рабомъ своимъ (τιμώρησόν με) ГА XIV₂, 250г; о распушеньи брака. вины ради. мужа. или жены... || ...грѣхъ оубо [Адама и Евы] потопа ми. [вм. потоми?] сочтание же не раздружи. (τῆν... ἀμαρτίαν ἐκόλασε) МПр XIV₂, 173—174.

ПОТОМЪКЪ (1*), -А с. Потомок: а дали есмо емоу зо всеми лѣсы и з доубровами и с полѣми и з сѣножатми и з лоугами и зо всеми пожитки емоу и дѣте(м) его и вси(м) его пото(м)ко(м) на вѣки вѣчные. Гр 1383 (ю.-р.).

ПОТОНОСЬЦЬ (1*), -А с. *Тот, кто обливается потом: тружасья рукама оубо днь и ноць потоносець. древно||сець. (ὕδροφορῶν — первая основа смеш. с ἰδρώς) ФСт XIV/XV, 64–65.*

ПОТОН|ОУТИ (23), -ОУ, -ЕТЬ гл. *Утонуть; потерпеть кораблекрушение: что оубо потерпѣ снѣ, вноутрь сии страшную сѣноу бездноу разоумѣваѣа ѿ потопшихъ различныхъ родѣхъ? (ἀποπνιγόμενον) ГА XIV, 36б; бѣжаши(м) имѣ чресѣ Рутѣ. много дружины потопе въ Руту. бѣ бо грѣзкоѣ. ЛЛ 1377, 111 об. (1151); Единѣ же ѿ нихъ не оумѣяше на водѣ плавати. да сего ради скоро потопе. СбТр XIV/XV, 199 об.; вранѣ не возвращѣ(с) очі клеваше потопѣвшихъ члѣвкѣ. Пал 1406, 53а; и наведе Бѣ потопѣ на землю. и потопе всѣаа пло(т). ЛИ ок. 1425, 36 об. (983); побѣгоша чересѣ Днѣпрѣ. и много ѿ во [вм. вои] ихъ. потопе Там же, 204 об. (1174); побѣже Сѣославѣ. чересѣ Днѣпрѣ. оустѣа Лыбеди и потопо(ш) людѣе мнози. Там же, 213 об. (1177); придоша [половцы] к рѣцѣ к Хырии... и кони скоти мнози потопили соутѣ. в Хирии. бѣгающе передѣ Роусью. Там же, 220 об. (1183); в ласѣхъ ѿ оумноженьѣа дожда. .ѣ. людѣи потопло. а инѣи в перемышли градѣ. .ѣ. потопоша СВл XIII сп. н. XV, 130; || затонуть (о предметах): Товарѣ. иж то потоплѣ. брати оу мѣсто своєю дружиною. из воды на берего. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смор.); камен же ѿплы ѿ брега в море. и потопе в морѣ. СбТр XIV/XV, 200 об.; || перен. Погрязнуть: потонулѣ естѣ въ грѣсѣхъ. СбСоф XIV–XV, 110б.*

ПОТОПА|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Тонуть: [птицы] в зимнии (ж) годѣ ищють... теплы(х) мѣстѣ и летѣть чре(с) море. и овогда взмѣтени бывають. силными бурями. и та потопаютѣ. Пал 1406, 22г; посла на ны Бѣ архѣгла Михаила. ѿтворити. хлаби нб(с)ныѣ. конем же потопѣющимъ. и самѣмъ возбѣгающимъ на высокаѣ мѣста... || ...Данилови же молѣшюу сѣ Боу. избави и Бѣ ЛИ ок. 1425, 257–258 (1229). Ср. потапати.*

ПОТОПА|ТИСА (1*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. *Затоплятьсѣ, покрываться водой: аще*

ли оумноженьѣе дожда бывають. то потопѣютьсѣ сѣмена. Пал 1406, 43а.

ПОТОПИТЕЛ|Ь (1*), -А с. *Перен. Тот, кто губит: и сѣ вѣлкѣ сѣ инѣгда. нынѣ овѣча. сѣ пѣрвѣе гонитель. нынѣ блговѣстѣникѣ. сѣ искоуситель. и потопитель. нынѣ ѿброуча(н)сѣ. (καταποντιστής) СбТр XII/XIII, 187 об.*

ПОТОП|ИТИ (46), -ЛЮ, -ИТЬ гл. 1. *Утопить, потопить (потоплять): изиди пономонарю исѣ црѣкве. даже тебе не потопить вода (πρίν σε καταποντίσει τὸ ὕδωρ) СбТр XII/XIII, 44 об.; идоуце и-заморѣа сѣ готѣ. потопи лодии .ѣ. и сами истопоша. и товарѣ. ЛН XIII, 13 (1130); море хотѣ потопити кораблѣ. (καταπεῖν) ПрЛ 1282, 25а; ишедѣ море ѿ предѣлѣ своихъ за трѣ поприща въ страны Фракиискыѣ, вси мнози и села погубивѣ, члѣвкѣ же бе-щисла потопивѣ, пакы сѣ възврати. (ἀποπνίξασα) ГА XIV, 265в; В се же лѣ(т). Бы(с) вода велика. потопи люди. <и> жита. и хоромы оунесе. ЛЛ 1377, 99 об. (1128); въскыпе море потопи корабла ихъ. (καταπόντισε) Пр 1383, 135а; нынѣ же всѣа тварѣ на ма встаецѣ. вода потопить. и звѣрѣ растерзаетѣ. СбТр XIV/XV, 208б; носникѣ бо не правѣ кормника. потопить лодию СбСоф XIV–XV, 112а; недобра правѣи кормникѣ не токмо имение потопить но и самѣ погыбнетѣ. Там же, 112а; Избраныѣ всѣднѣи|кы три стояща потопи. въ чермѣнѣмъ мори пучиноу покрыѣ ѣ. погрѣзоша въ глубинѣ ѣко и каменѣ. (Исх 15. 4: καταπόντισεν) Пал 1406, 126в–г; поиде вода изѣ Днѣстра. велика в болонѣе и взиде ѿли до Быковаго болота. и потопи члѣвкѣ боле .ѣ. ЛИ ок. 1425, 187 (1164); тако избити быша вси подѣ городомѣ. в ноцѣ. жито поимаша. а лодыѣ потопиша. Там же, 292 (1279); Се въ мори оутапаѣа и стѣлжаниѣ потопивѣ, ничтоже страшна изрече, но блгодарѣше ба, глѣ. добро ми се (ἀπολέσας) Пч н. XV (1), 59; | образн.: слезы мол(е)бныѣ. ч(с)ты могуща ба оумолити... і ѿгнь неоугасимыи оугаситѣ. і зиму сгрѣти. и черв(ь) неоусыпа(ю)щии потоп(и). ЗЦ XIV/XV, 91а; || перен. Погубить: видѣ ма врагѣ в тѣхъ*

троужающаюся большими скверънами
хощеть потопити сканъною мою. *Дшю.*
СбЯр XIII₂, 187; како ѿбилнѣшею пе-
чалию потопити тѣщишиса фаоустина
прѣдъ всеми исповѣдавшя своа грѣхы
(καταποντίσαι) *КР 1284, 213а;* писанье
гѣть. яко. «можетъ кто любо ѿ дѣмонъ
плакатиса». но быхъ хотѣлъ. да быша
были такы слезы нѣкому хрестыану. и
потопилъ бы своихъ грѣховъ множество.
(κατεπόντισε) *ЖАЮ к. XIV, 29а.*

2. *Затопить, залить водой (о потопе, наводнении):* Кто вселеноую всю потопи
при нои. (ἐπέκλυσεν) *ПНЧ 1296, 156 об.;*
*Алеѡдрию самоу потопить вода. (κατα-
κλύσει) ГА XIV₁, 248а;* Кто всю вселѣнную
при нои потопи. *МПр XIV₂, 46;* то же *Пр*
1383, 88а; тако и мы тѣмъ буде(м) высо-
ци же и паче члѣва яко се невро(д) онъ.
или енаковъ родъ стужаа древле излю.
или ихже ради потопъ землю потопи
(ἐκάθρηεν!) *ГБ к. XIV, 102;* г(с)ь бѣ... по-
велить водамъ. на нихже стоить гра(д) ѿ
вѣка. потопити юго. (καταπιεῖν) *ЖАЮ*
к. XIV, 65а; наводнивше(с) облаци по-
топять подънб(с)наа. *Пал 1406, 56б;*
выше(д) море и потопило землю *ЛИ*
ок. 1425, 297 (1285).

ПОТОП|ИТИСА (6*), -ЛЮСА, -ИТЬСА *гл. 1. Быть утопленным; утонуть; потерпеть кораблекрушение:* бѣжнии же
ре(ч) юмоу. ѿ чадю яко мнози падоут(с)
ѿстриемъ меча. и бѣжащими ва(м) ѿ
соупостать ваши(х) || поприани извлени
боудете. и в водѣ потопите(с). *ПКП 1406,*
126а-б; | *образн.:* и не възлагаимы рух-
ла на сѧ егоже не може(м) понести. да
не сами в корабли погрѣзне(м) и пото-
пимсѧ. и даръ с ни(м)же надѣяхомсѧ.
болша все погубивше. (ἵνα μὴ... ναυαγί-
σμεν) *ГБ к. XIV, 29в;* также и море жи-
тискою. ѿви мало въ немъ явившесѧ
и потопишасѧ, ѿви || же на большее
времѧ пребывше также погроузишасѧ
Пч н. XV (I), 122-122 об.

2. *Быть затопленным наводнением:* до-
вольно оубо градоу или домоу единомуу
потопившемсѧ покровеномъ быти ||
волнами пригнети јединоу *Дшю (ἐπι-
κλύσεισαν) ГА XIV₁, 36б-в;* епифанъ

ре(ч). «...но се ми повѣжъ. яко нѣции гѣть.
яко не потопитиса хощеть сѧаа софѣя
сѧ градомъ. нѣ невидимоу силоу повис-
нути хощеть на въздуси». (μὴ συμποντί-
ζεσθαι) *ЖАЮ к. XIV, 65г;* | *образн.:* Ари-
стипъ. Сѧ повелѣ оученикомъ своимъ та-
коваа добывати, яже ни при боури не
потопать. [*в др. сп. потопать(с), пото-
пятся*] (συνεκκλυμήσει) *Пч н. XV (I),*
55 об.

ПОТОПЛЕНИ|Е (12*), -Я *с. 1. Гибель в воде; потопление; кораблекрушение:*
еже с нима плаваху тѣ тѣмъ погы||б-
шимъ. тѣма јединѣма... избыти потопле-
ния и на гору високу взити. *Пр 1383,*
31в-г; самъ еси створилъ потопление.
ѿже јеси не изълъ из воды моего јдино-
роднаго чада *СбТр XIV/XV, 208 об.;*
людемъ бо смѣсившимсѧ со дщерыи
ихъ потопыление приаша. *Пал 1406, 51г;*
| *образн.:* Не мощно вы бра(т)ѧ бес по-
топления проплыти моря сего житии-
скаго. *СбСоф XIV-XV, 11в;* || *корабле-
крушение:* та<(ко) бж(с)твѣнии Костан-
тинъ... Ликинѣа... потопленьемъ погоуби
(ἐν ναυαγίῳ) *ГА XIV₁, 239б;* повѣтрѣ(м)
пловещи оубоисѧ потопленья. (τὸ ναυά-
γιον) *ГБ к. XIV, 30а;* аще вдовѣства ради
требуе(т) того. или сирот(с)тва ради... или
татии несытѣства. или разграбленья. или
потопле(н)ѧ. (διὰ... τὸ ναυάγιον) *Там же,*
95б; на кормѣчѣстии сѣдѧ. яко с мо-
ремъ и с плавающими братѣи избавити
без бѣды корабль ѿ сугуба потопленья.
(τοῦ κλύδωνος) *Там же, 128г;* || *перен.*
Крушение, бедствие: Велеславнии моужи,
якоже бѣрнии вѣтри, велико потопление
творять. (ναυάγια) *Пч н. XV (I), 58;* || *пе-
рен. Гибель:* просвѣщение плоти ѿвер-
жение... потопление грѣху. свѣту прича-
стѣ. тмѣ расыпанье. (κατακλυσμός) *ГБ*
к. XIV, 25б; [*о мучениках*] злобы прого-
ненья. грѣха потопле(н)е. миру очище(н)е.
(κατακλυσμός) *Там же, 194в.*

2. *Потоп, наводнение:* доуга на обла-
цѣхъ являющисѧ. и без боязни потоп-
лению повелѣваетъ быти. *Пал 1406, 56г.*

ПОТОПЛЕНИИ (11) прич. страд.
прош. к потопити. 1. В I знач.: ни бо ни
Нои всего мира радѣ сѧ всѣмъ миромъ

потопленъ бы(с) ни Лотъ Содомлянъ ра(д) потопленъ [*в др. сп.* пожъженъ — ἐπυρπολήθη] бы(с)... ибо не соуѣдство ѡсоужаетъ но волноне единение. (κατεκλύσθη) ГА XIV₁, 101г; фараоновѣ вои потопленѣ быша съ оружьемъ ихъ. Пал 1406, 131а; свазавше || ѣмоу роуцѣ и нозѣ. и камень на шию его. и тако потопленъ бы(с). ППП 1406, 153в–г; | *образн.*: въ завѣтрии ходѣ оутопе. не держа вѣрѣ правления. тѣмъ и потопленъ(и). бы(с) СБТр XIV/XV, 25 об.; || *перен.*: аще бо не варивше принесѣмъ мѣроу правдѣ противѣ грѣхомъ, то ничѣтоже възбранитъ намъ потоплены(м) быти (καταδύναι) Пч н. XV (1), 75 об.

2. Во 2 знач.: В<р>ѣтаниискыя же острова... ѿ моря потоплени быша (κατεποντίσθησαν) ГА XIV₁, 237б; драчь гра(д) ·ѣ· лѣт стоалъ. ѿ моря пото(п)ленъ бы(с). і нынѣ в мори естъ. СВл XIII сп. н. XV, 130.

ПОТОПЛАЕМЪ (1*) *прич. страд. наст.* *Потопляемый*: ѡни же сѣкоуще я и бодоуще вогнаша а. во ѡзеро... и тако погрѣзаху. аѣглмъ. потоплаеми ѿ Ба посланымъ. ЛИ ок. 1425, 280 об. (1258). Ср. *потоплаеми*.

ПОТОПОЛОМЪ *см. тополь*

ПОТОПЪ (106), -А с. 1. *Наводнение*: избави ги ѿ глада и меча. ѡгна и потопа. СБЯр XIII₂, 59 об.; и будетъ многара(д)сть и веселье тогда. и добраа и ѿ землѣ и ѿ моря възникнуть поизобила и будетъ. иакоже сущѣ были при нои в тихости веселашесѣ. донелѣже приде потопъ. (ὁ κατακλυσμός) ЖАЮ к. XIV, 64в; в напастехъ пособые. в пожарѣ и в потопѣ. КВ к. XIV, 190 об.; а иже въ ед(и)нѣ ча(с) бы(с) по граду велѣка молва. то ·ѣ· нечаемаа напасть... на члѣвка. находить ли недугъ или пото(п). ЗЦ XIV/XV, 93в; | *образн.*: словеса мудрыхъ блѣгъ. а оустны безумнаго потопъ люгъ. (ср. Еккл 10. 12: χεῖλη ἄφρονος καταποντιοῦσιν αὐτόν) ПрЮр XIV₂, 202г; | *перен.*: г(с)и потопа грѣховнаго избави ма. КТурКан XII сп. XIV, 229; || *всемирный потоп*: Небонъ адама невѣздържаніе оутробноне изведе || и потопъ сѣтво-

ри. и содомьско попаление (τὸν κατακλυσμόν) Изб 1076, 235–236; ѿ по(т)па до разделе(н)а ызы(к) лѣ(т) ·Ф·НѢ. КН 1285–1291, 568в; отъ книгъ. еноѡха праведнаго. прежде потопѣ. і нынѣ живѣ естъ. МПр XIV₂, 36; повѣдаше Нои. иако быти потопу. ЛЛ 1377, 30 (986); тако и мы тѣмъ буде(м) высоци же и паче члѣвка. иако се невродъ онъ. или енаковъ родъ стужаа древле излю. или ихже ради потопъ землю потопи. (ὁ κατακλυσμός) ГБ к. XIV, 102а; бѣ... || ...пот(о)пъ наведе на землю. (κατακλυσμόν) ЖВИ XIV–XV, 26–27; вспомани дни древняяа ѿ първозданаго адама. до потопа Пал 1406, 83б; по потопѣ бо ·ѣ·е· сѣве Ноеви роздѣлиша землю. ЛИ ок. 1425, 3; и бы(с) по потопѣ и по раздѣленьи ызыкъ. почѣ прѣствовать первое Местромъ. ѿ рода Хамова. Там же, 104 (1114); ѡ маловѣрнии слышасте казни ѿ ба. в первыхъ родѣхъ потопа на || гиганты. СВл XIII сп. н. XV, 129–129 об.; потопъ бы(с) при нои. Там же, 130; ♦ **всемирный (вселенский) потопъ**: страшныи всемирныи потопъ (ναυάγιον) ГА XIV₁, 3ба; енохъ... ѿ вселенскаго потопа сп(с)нѣ бы(с) с рожшимисѣ ѿ него дѣтми. ЗЦ XIV/XV, 112а; то же СБТр XIV/XV, 16 об.

2. *Потопление, кораблекрушение*: избави корабль ѿ потопа морскаго. СБТр XIV/XV, 180; Никтоже коупецъ впадетъ в разбоиники. или в потопъ. и изгоубивъ коуплю. преста ѿ коуплѣ. Пч н. XV (2), 69 об.

ПОТОПЪНЫИ (5*) *пр. 1. Относящийся к потопу*: не нои ли схрани ѿ воды потопъныа. Пал 1406, 53а; не оумреть всѣка пло(т) ѿ воды потопъныа (Быт 9. 11: τοῦ κατακλυσμοῦ) Там же, 5ба.

2. *Перен. Пагубный, гибельный*: възлюбилъ || еси всѣа глѣ потопъныа и ызыкъ льстивъ. (Πс 52. 6: καταποντισμοῦ) СкБГ XII, 15а–б; то же Пал 1406, 198в; ЛИ ок. 1425, 51 об. (1015).

ПОТОЧЕНИЕ'ІЕ' (17), -ІА с. *Изгнание, ссылка*: повелѣваеъ съ тыщаниемъ его [Феодора] изгнати из воузантіа. и въ поточение ве||сти. (ἐν ἔξορίᾳ) ЖФСт к. XII, 120–121; правовѣрнии вси въ тѣмьници

ПОТРАВ|ИТИ (3*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Потравить, произвести потраву чего-л.: и стояша ·Г· дни и ·Г· ночи волость троуче. села великаа пожгоша. обилие все потравиша. а скота не оставиша ни рога. ЛН ок. 1330, 156 об. (1311); Муру(м)скыи кнл(з) Гюрги Дбдвчъ. вшедъ в землю Мордовскую Пургасову волость пожгоша жита и потравиша. и скоть избиша. ЛЛ 1377, 155 об. (1228); ты хоцещи прочъ поити а мене ѿставивъ а сажко еси волость мою погубилъ а жита еси ѿколо города потравилъ. ЛН ок. 1425, 165 (1152).*

ПОТРАВЛ|ТИСА (1*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Истребляться, уничтожаться: им же [огнем] все потребляеться. им же все потравляется. ГБ к. XIV, 151в.*

ПОТРА|ТИТИ (5*), **-ЧОУ, -ТИТЬ** гл. *Истребить, уничтожить: и ако быша на рѣче на омовыжи. нѣмьци. и ту обломашася истопѣ ихъ мно(г). а ини лзвѣни въбегоша въ гюргевъ. а друзии въ медвѣжю голову. и мно(г) попу(с)тиша земле ихъ. и обилие потратиша. ЛН XIII₂, 117 об. (1234); || *разорить, опустошить*: а новотържци ѿстоупиша къ новугородоу. и много пакости твораше домоу ихъ. и села ихъ потрати. ЛН XIII₂, 34 (1167); иде кнѣзь мѣстиславъ... на чюдьскыи го||родъ рекомыи медвѣжю голову. села ихъ потрати. Там же, 77–78 (1212); иде кнѣзь мѣстисла(в)... на чюдъ... || села ихъ потрати. и оскы. ихъ възьма. Там же, 78–78 об.; бы(с) распрл і възплатиша(с) і поїдоша за нарову къ ракобороу || і мно(г) в земли ихъ потратиша. а города не възаша. ЛН ок. 1330, 143–143 об. (1268).*

ПОТРЕ см. потерети

ПОТРЕБ|А (557), **-Ы** с. 1. *Потребность, надобность, необходимость*: иже въ имѣнии добытъкъ. въ хранильници полагати. и... въ ковчезьцѣ запечатати... потрѣбѣ же пришьдъши изнести злато. и дати на оудѣние нѣкоуе. УСт к. XII, 227; по вса соуботы посылаше въ потребуу возъ хлѣбъ. ЖФП XII, 51а; Съ поути далече възвращься. быхъ бо до понѣта. црквыныхъ потрѣбъ ради. (ἐνεκεν χρείῳν) КЕ XII, 192б; дажъ займъ. ближньомуу

въ врѣмѣ потрѣбы его. (χρείας) СбТр XII/XIII, 69; Стыи патриархъ... призва своя кеп(с)пы нѣкыа ради потрѣбы црквыныа. (διὰ... χρείαν) ПрЛ 1282, 44б; и аще имаши вещь снѣдноу и видиши мысль свою. хотѣща особъ снѣсти ю по желанию. а не по потрѣбѣ. (οὐ κατὰ χρείαν) ПНЧ 1296, 89 об.; Два мниха нѣкаа поидоста ѿ поустынѣ в тареснѣ гра(д) potrzeby ради. Пр 1313, 20в; се яко же видиши мѣ хытрость творю сапожнюю. на три части ·Ѧ·ю на свою потрѣбу. а ·Ѧ·ю даю нищимъ. а ·Г·ю на куплю моему дѣлу. Пр 1383, 74а; панъ староста творѣанъ. възлѣ. на твоѣ potrzeby ·л·. гривень. Гр 1386–1418 (ю.-р.); а ис того имають. намъ. служи(т)... копнемъ. а шестью стрѣльцевъ. гдѣ коли намъ. будеть надобно. к нашеи. потрѣбѣ. Гр 1389 (ю.-р.); яко источни(к) и огра(д) заключе(н). да в potrzeby времѣ отворитсѣ. ГБ к. XIV, 210а; приближисѣ времѣ сѣго поста. и дворе(м) монастырьска(м) затвореномъ сущемъ. и не ѿверзающимъся николиже. но егда кто пришелъ бы potrzeby ради. (διὰ... χρείαν) СбЧуд к. XIV (I), 59б; потребоу имамъ доити до торгоу. СбТр XIV/XV, 192 об.; смотри же ѡ(к) и слухъ има(т) требованъа. тако(ж) и носъ. има(т) оухания на потребу. Пал 1406, 30а; телесною потребоу много печахъся ПКП 1406, 97в; вземши же злата излише potrzeby. и ре(ч) намъ изидѣте на ясно Там же, 134г; оуведаваше. добрѣ члвцѣ. и приходѣху к нему [Антонию]. приносяще ему на потрѣбу [в др. сп. еже бѣ на потребоу его] ЛН ок. 1425, 58 (1051); велѣшеть [князь Андрей] по всѣ дни возити. по городу брашно и питье различное болнымъ и нищимъ на потребу Там же, 20б об. (1175); **без потребности в роли нар.** — *напрасно, бесполезно*: Иже бес потребности оугли губить... покло(н) ·н·. (ἐὰν παραχρῆσθαι!) КВ к. XIV, 299в; **на потребоу в сост. сказ.** — *нужно, необходимо*: вѣдавъ имъ все по обилоу. яже на потребоу. СкБГ XII, 24г; свѣща и масло и всѣ яже на потрѣбоу праздникоу соутъ сѣоумоу николѣ ЧудН XII, 68б; добрии члвци... приходѣху к нему.

приносяще же юму еже на потребу бѣ. *ЛЛ 1377, 53 (1051)*; бѣ бо и оцѣ юго тако мл(с)твѣ. якоже и на возѣхъ возити брашно по граду... все еже на потребу болашимъ и нищимъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 93б; потреба (ѣсть) в роли сказ. — надо, следует: Юко идеже ѣсть блазнь: тѣ ѣсть паче потрѣба хранитисѧ Изб 1076, 99 об.; Юко потреба помышлати что есмь. ілі ѡкуду ѣсмь. (χρή) ФСт XIV/XV, 145а; || использование, употребление: аще... црквиныа съсуды. или завѣсы... на потребу несѣноюу взимающе себѣ. или инѣмъ дарующе да ѡлучитисѧ. аще же ѡнудѣ вѣсхишають. || юко сѣо-тациі [вм. сѣотатѣци — ἱερόσυλοι] да будутъ осужени. (εἰ χρήσιν) МПр XIV₂, 104–104 об.; хитростѣ... ткалнаа же. понеже нужна покровенаа потреба намѣ. на блѣгособразное же. и еже ѡ въздуха пакості. (χρεία) ПНЧ к. XIV, 151б; ѡгнь бы(с) на потребу члѣво(м). (εἰς χρήσιν) ЖВИ XIV–XV, 99г; || польза: юко мно(г) мѣ(ж) тѣ[и] оучини. еже на потрѣбѣ цркви. ЕвПант 1148–1155, 224 (зап.); рѣцѣ соуши в нихъ, вѣровахоу в ню, зане страну ихъ напае(т)... козла же и ѡвцѣ, зане потребуу взимахоу ѡ нихъ (χρήσιν) ГА XIV₁, 41б.*

2. То, что необходимо; предмет необходимости: Юко аште имаши избытъкъ днєвныа потрѣбы: твоєю. еже ѣсть питиѧ и ѧдениѧ. раздаваи ништинѣмъ. *Изб 1076, 101*; сѣлство правашимъ... творити строение. сходящихсѧ въ еп(с)ию потребѣ и всѧчьскыхъ вѣщин. рекше. жита. и масла. и вина. злата же и ризѣ. и инѣхъ таковыхъ. (ἀναλωμάτων) КР 1284, 208а; блѣдо||словіе сде глѣть. юко югда неполезныхъ просимъ ѡ ба силы и славы и врагомъ ѡдолѣниѧ. и потребѣ изѣѡбилиѧ. (χρείαν) ПНЧ 1296, 106–107; иди продаі своѧ кошниа в градѣ. и купи своѧ потрѣбы. *ПрЮр XIV₂, 257б*; повелѣ всѧкому нищему и оубоному приходити на дворѣ кн(ѧ)жѣ. и взимати всѧку потребу. [в др. сп. потребу] питье и ѧденье. и ѡ скотѣницѣ кунами. *ЛЛ 1377, 43 об. (99б)*; по ѡшествиі моємѣ к г(с)оу. начнѣть мѣсто се множити(с) мнихи. и потребуу ѡбиловати. *ПКП 1406, 103в.*

3. Прошение, ходатайство: И се подобно мнѣю быти. да въ нежеи епархии еп(с)пи кѣ братоу и кѣ еп(с)поу своемуу посылѣють мольбы. иже въ болѣшимъ сы градѣ сирѣчѣ въ митрополиі. тѣ. днакона своего и мольбы и потрѣбы посылѣть подаваа юмоу. (δεήσεις) *КЕ XII, 103б.*

4. Жертвоприношение: иде Киеву. и твораше потребу кумиро(мъ). || с людьми своими. *ЛЛ 1377, 26–26 об. (983)*; рѣша пришедше посланиі к нему. юко паде жребии на сѣнь твои изволиша бо и бзи собѣ. да створимъ потребу бѣмъ. *Там же, 26 об. (983)*; постави цркви сѣаго Васильѧ на холмѣ. идеже стояше кумирѣ Перунѣ. и прочии идеже творѧху потребы кнѧзѣ и люде. *Там же, 41 (988)*; даі намѣ сѣна своего на потребу бѣмъ. *ПрП XIV–XV (2), 186в.*

ПОТРЕБИВЪ (1*) пр. Чрезмерный, излишний: да никоегоже обличинѧ блудна да не носи(м) в собѣ. ѡ любимаго зазора и потребива (ἐκ φιλοπόνου θείας καὶ περιέρου) *ГБ к. XIV, 43а.*

ПОТРЕБИ|Ю (2*), -Ю с. Дела, занятия: Потрѣбию сѣиныхъ приобѣтаисѧ. тѣми бо ти боудеть кѣ боу приобѣштениѣ. (ταῖς χρεΐαις) *Изб 1076, 65.*

— По потребію в роли нар. Ошибочный перевод греч. катаχρηστικῶς ‘особым образом, не так, как обычно’, понятого как κατὰ χρεῖαν ‘по потребности’: Дѣхоборѣци. си о хсѣ добрѣ глѣють нѣ ѡ чьсо. дѣхъ же сѣиы хоулять. сѣзѣданъ и проповѣдающе. и не соушь ѡ бжѣства. паче же по по||трѣбию. дѣтелию сѣлажати. и сѣованую силоу глѣюще и быти тѣкъмо. (катаχρηστικῶς) *КЕ XII, 259а–б.*

ПОТРЕБИТЕЛ|Ь (7*), -А с. Тот, кто истребляет, уничтожает, упраздняет что-л.: Юдина ты породи. несѣказаньно дѣво мати. тѣлѣнию. въ истину потрѣбителя. и мироу сѣпасение. *Стих 1156–1163, 102*; Едина ты породи несѣказаньно нетѣлѣнна. тѣлѣниѧ. въ истину потребителя. и мира сѣсла яси. *Мин XII (июль), 114*; ра(д)исѧ безаконныа лѣсти потребителю. *МинПр XIII/XIV, 70*; гаврилъ глѣше радуисѧ ѡбрадованаѧ с то-

бою г(с)ь. Црѣ тѣ и сѣна вышнаго нарицаа сп(с)а миру и животворѣца всѣмъ, и грѣхомъ потребителя *КТур XII сп. XIV₂, 245 об.*; И паки тѣ же [*Иоанн Лествичник*] глѣть. иже кто расуденъ естъ. съдравию обрѣтатель естъ. и недугу потребитель... иже не сыи ср(д)цмъ ч(с)тъ... яко же ре(ч)сѣ ѿ бгоносиваго оца... въствърнъ сие дѣлаа. съдравию явѣ яко потребитель. и недугу обрѣбѣтатель. [так!] *ПНЧ к. XIV, 164в*; радоуи же сѣ и самъ о трѣблжене иване апоустоле (и) еоуа(г)листѣ... коумирѣстѣи прельсти погубителю. храмоу артеми(дѣ)скоу потребитель. *СбТр XIV/XV, 22*.

ПОТРЕБИТИ (93), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл.

1. *Истребить, погубить, уничтожить*: Яко останкы коумирѣския по всѣи африкии повелѣти огнюудъ отъсѣши... потрѣбити и цркви ихъ иже на селѣхъ. (*ἀπαλειφῆναι*) *КЕ XII, 135а*; схранитъ гѣ всѣ любѣщаа и всѣ грѣшники потрѣбить. *СбЯр XIII₂, 38 об.*; [о Боге] нѣ и нынѣ како съгрѣшающа не потреби(т). нѣ долготерпитъ. (*οὐκ ἐξολαθρεύσει*) *ПНЧ 1296, 101 об.*; тѣшаше бо сѣ неч(с)тивыхъ семѣ ѿ праведныхъ потребити (*ἐξάραι*) *ГА XIV₁, 35а*; г(с)ь... потребитъ всѣ богы язычныа (*ἐξολοθρεύσει*) *Там же, 176в*; ждѣть а҃н҃гѣлъ бии росѣсѣчи тѣ на полы. яко да потребитъ вы. (*Дан 13. 59: ἐξολοθρεύσει*) *МПр XIV₂, 41*; и ре(ч) [Бог] да потреблю [*ЛИ ок. 1425, 35 об.* — по потреблю] егоже створихъ ѿ члѣв(а) || до скота. (*ср. Быт 6. 7: ἀπαλείψω*) *ЛЛ 1377, 29–30 (986)*; потрѣбитъ г(с)ь оустыны льстивыхъ. *Пр 1383, 153г*; ниневгыю гра(д)... бѹ хотѣше потреби(т) аки содома и гомора иѡну прѣрка посла да попроповѣдаѣтъ погыбе(л) гра(д) и(х). *СВл XIII сп. XIV/XV, 82а*; и жита землѣ твоѣа потребитъ ржа. (*Втор 28. 42: ἐξαναλώσει*) *Пал 1406, 154а*; ис(с)ь... созва всѣ сѣны изльвы... и ре(ч) имъ... такоже привести на вы г(с)ь. всѣ словеса злаа. дондеже потребитъ вы ѿ землѣ бл҃гыа. юже далъ естъ г(с)ь вашъ. (*Нав 23. 15: ἕως ἄν ἐξολοθρεύσῃ ὑμᾶς*) *Там же, 170а*; бл҃ху бо ѿбри. тѣломъ велицѣ. а оумомъ горди. и потреби на бѣ. и помроша вси. *ЛИ*

ок. 1425, 6; Выиде Филѣ древле прегордыи надѣвѣса ѡблѣти землю потребити море. *Там же, 250 об. (1217)*; || *перен.*: да грѣхы потрѣбиши своєю милостынею. *Изб 1076, 86*; гѣ бѣ мои... и моѣа бещислѣныа и несвѣдомаа безакония потреби в послѣднии ча(с) прешедѣшаго дѣне сего. *СбЯр XIII₂, 166 об.*; ересь тѣшашесѣ потрѣбити. иже водою токмо без вина въ бесквернѣи жертвѣ слоужать. (*ἀναίρεσαι*) *КР 1284, 150а*; Въпро(с)... въ грѣсѣхъ аще кто раскаетсѣ явѣ яко потрѣбитъ грѣхы. (*ἐξαλείφει*) *ПНЧ 1296, 67 об.*; всему же сѣ чюдѣ мужа сего. никакоже оубо елико издрѣши силно. единого похвалити не имыи. исповѣдѣ бо страсть. ни инако многимъ не несвѣдомо но во раздѣлене о насъ и невѣрѣе. иегоже времяа печали не потреби. (*οὐδὲ... ἀνάλωσεν*) *ГБ к. XIV, 167б*; Тѣ по естъству дѣву и паче естъства бѣа рожьшю. ювжину клѣтву потрѣбивша. и адама ѿ оузы избавльшаго. иегоже нынѣ моли подати ми оставленныа грѣховъ. *КТурКан XII сп. XIV, 227 об.*; || *стереть, изгладить*: аще ѡставиши имъ грѣхъ, ѡстави. аще ли ни, потреби ма ис книгъ, в нихже еси написалъ (*Исх 32. 32: ἐξάλειψόν με*) *ГА XIV₁, 63г*; потребитъ г(с)ь ѿ землѣ памѣть ихъ. *Пр 1383, 105а*; Двое се рассмотривше д(а) не видѣше. гвоздѣи стр(с)тны(х). ис корене си(х) похотѣи ѿ дѣла исторгнуть. и тѣ(х) потр(е)бивше памѣти. ре(ч)ныѣ и желанье бж(с)твныхъ и нб(с)ны(х) в собѣ насада(т). (*ἐξαλείψαντες*) *ЖВИ XIV–XIV, 50б*.

2. *Потребить Святые Дары после (вне) совершения литургии*: тѣ(л) || х(с)во яко ѡкладаеши на постыныа дѣни. то держи въ съсоудѣ хотѣ. а хотѣ до того же дѣни тѣгда потребиши. *КН 1285–1291, 520–521*; Въпро(с). Аще ключитъ(с) ч(с)тъномоу д(а)роу. избытисѣ и не моши въ причастѣи потребити сего. аще съжеши я ли в рѣкоу въврѣши. ѿвѣтъ... || ...аще (л) ключитъ(с) ѿ небреженьа семоу быти. ни съжеши н(и) в водоу въврѣши. но съ сладкымъ виномъ потребити и. (*ἀναλίσκεσθαι... ἀναλίσκειν*) *ПНЧ к. XIV, 206–207*.

ПОТРЕБИТИСА (38), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Истребитель, быть погубленным, уничтоженным*: нападение(м) рѣчными, и водными оумножением. *потребити*сѧ мѣсто то. (ἐξολοθρευθή) *СбТр XII/XIII, 43 об.*; Иже аще поиметь сестроу свою. по ѿци или по мѣри сво(и)... поношение есть. да по-трѣбита(с) ѿ домоу того. (ἐξολοθρευθή-σονται) *КР 1284, 261б*; тѣмъ вѣща вели-кий Василии: *потребльшюсѧ* Иер(с)лмоу Навходоносоромъ, разроушена быша ц(с)ртваи (καθαίρεθείσης) *ГА XIV, 126б*; незаконнии же ѿ лица г(с)нѧ изгоними боудоуть, и сѣмѧ неч(с)твыхъ по-трѣби-тисѧ имать. (*Пс 36.28: ἐξολοθρευθήσεται*) *Там же, 219г*; клѧтволюбѣць бо мужъ всѧкъ *потребитсѧ*. *ЛЛ 1377, 131 (1178)*; не покашасѧ искръ кѣ боу. тѣмъ же и *потребитсѧ* *Пр 1383, 118в*; да сѧ не да(с) сѣое псо(м). и злымъ словесе рас-торѣжнѣи(м). ꙗко же ни сви(н)ѧ(м) свѣтлое слова и бисрѧное. но огне(м) да сѧ *потребит(т)*. (καταναλωθήσεται) *ГБ к. XIV, 65г*; писано же и в мдр(с)ти соло-мони. посла пре(д)текуща вое(м) твои(м) сершени. да неч(с)твыѧ малыми животы *потребѧтсѧ*. (ίνα... ἐξολοθρεύσωσιν!) *Там же, 69в*; смѣрите дѣша ваша всѧ(ка) же дѣша иже не смѣритсѧ *потребити(с)* ѿ люди. (ἐξολοθρευθήσεται) *ПНЧ к. XIV, 194а*; николиже того. Ли инѣхъ таковыхъ || извѣтъ выхода. никтоже да не мыслить. и весь *потребитсѧ* ѿ ба. (μή τις ὀλοθρευ-θῇ) *ФСт XIV/XV, 128б—в*; кленуши ꙗго *потребѧтсѧ*. *Пал 1406, 199а*; по-трѣбѧтсѧ грѣшници ѿ землѧ ꙗко не быти и(м). (*ср. Пс 103. 35: ἐκλίποισαν*) *ЛИ ок. 1425, 197 об. (1172)*; || *прекратитсѧ*: иѡсифъ. оброуцитель бывъ прч(с)тыѧ дѣвы бѣа. ꙗкоже бо прабабѧѧ клѧтва по-трѣбисѧ. *ПрЛ 1282, 102а*; || *быть стер-тым, изглаженным*: приложу кѣ беза-конію оубо безакніе. [так!] обаче и мѣре моюѧ грѣхъ да не оцѣститсѧ и съ правѣдныими не напишюсѧ. нѣ да *потреблюсѧ* отъ книгъ живоущиныхъ. *СкБГ XII, 13а*; да *потребѧтсѧ* ѿ книгъ животныхъ. и съ праведными да не напишотсѧ. (*Пс 68. 29: ἐξαλει-*

φθήσωσαν) *СбЯр XIII, 10*; то же *ГА XIV, 164а*.

2. *Быть употребленным в пищу*. *Образн.*: Елико оубо плотно слово се. и пишно съ оутробой. и съ скореными оума. да изѣстсѧ и *потребитсѧ*. (ἀναλω-θήσεται) *ГБ к. XIV, 65а*.

ПОТРЕБЛЕНИЕ (25), **-Я** с. 1. *Истреб-ление, уничтожение*: Главизна ·д· о по-треблении идольскихъ образъ. събора карѡагеньска правило ·нѣ пѣ· (περί καθαίρεσεως) *КЕ XII, 7б*; многимъ же бл҃гымъ створшему имъ Дѣдоу, ино-племеньникъ разроушившю силуу и Ама-лика на потребление много предавшю... не точью ѡсташа ꙗго, но и противоу ꙗмоу исполчишасѧ и створити, ꙗже творѧтъ на войнахъ (πανολεθρία) *ГА XIV, 86г*; о побѣжении и о по(по)треблѣнии [так!] кнѧзъ вѣка сего. (περί καθαίρεσεως) *ФСт XIV/XV, 219в*; пустить тебе г(с)ѧ. недо-статокъ. и вѣществии. потребление о всемъ на нѣже възложиши руку свою. *Пал 1406, 153б*; || *перен.*: Понѣже съшѣдъ-шиисѧ сѣи съборъ епископъ... ноуждѣ-но заповѣда и всѣмъ ꙗвѣ сѣтворити тѣшащесѧ. на по-трѣблѣние бываю-щихъ зѣлъ отъ него. (εις ἀνείρεσιν) *КЕ XII, 86а*; грѣхомъ потребление имать банѧ. (ἐξάλειψιν) *ГБ к. XIV, 34г*; злы(х) нравъ потребление (тѣ... ἀναλωτικόν) *Там же, 64в*; | *зд. Тот, кто упраздняет что-л. (о Христе): дн(с)ѣ клѧтвѣ юужинѣ по-трѣб-ление родисѧ*. *ПрЛ 1282, 7г*.

2. *Лишение сана, отлучение (о церков-ном наказании)*: приде же и тѣ на сънемъ-шиисѧ съборъ въ ꙗѣфсѣ на по-трѣблѣние злочтиваго несторіа. (ἐπὶ καθαίρεσει) *ПрЛ 1282, 135б*; потребление изгѣша на сѣго Кюрила и на Мемнона, ꙗп(с)па Юфесьскаго (καθαίρεσιν) *ГА XIV, 256г*; [Максим] по потреблении несторіа ѣре-тика. судомъ ц(с)рѧ и причта и люди.и всѣхъ... патриархомъ поставленъ бы(с). (μέχρι τῆς καθαίρεσεως) *Пр 1383, 44г*.

3. *Зд. Очищение от вреда, оскверне-ния, приносимого чарами, употребле-нием вредных лекарственных средств*: Вѣльшьствующи. и обычаемъ поганыхъ вѣслѣдоущие. или вѣводяще нѣкыѧ

въ своя дома. на обрѣтение потворомъ. и потреблению отъ канона. да запрѣщени боудоуть. (ἐπι... καθάρσει, *смеш. с καθάρσεις 'уничтожение'*) *КЕ XII, 197б.*

4. *Потребление Святых Даров после совершения литургии:* Приносимыя просфоруы. на рж(с)тво въ сѣиы олтарь. по потреблении сѣихъ даровъ причетници да раздѣлають. (μετὰ τὰ ἀναλίσκόμενα) *КР 1284, 207б. Ср. непотребленные.*

ПОТРЕБЛЕННИ (11) *прич. страд. прош.* 1. *Истребленный; погубленный; уничтоженный:* софонии... даръ прѣрцѣствоу прѣнать. и прѣрцѣствовавъ о пленении юр(с)лмовѣ. ѿ концинѣ и ѿ разорении июдѣистѣ. яко потрѣбленомъ. боудоуть оустроени люди бии ѿ языка. и боудеть стоудъ неч(с)тивымъ. и боудеть соузии ц(с)рь. всемоу дыханию х(с)ъ гъ. и въздасть комуждо по дѣломъ юго. (ἐξολοθρευθέντων τῶν Ἑβραίων) *ПрЛ 1282, 75в; нынѣ бо соузии Иер(с)лмъ Иеуоусъ нарицашесѣ древле, тѣмъ свѣдаемъ, яко ѿ потреблены(х) семи языка Мелхиседекъ Иеуоусъ и нинѣ древле бы(с) (τῶν καθαιρεθέντων) ГА XIV, 55в; свѣтитесѣ яко свѣтила в миру. ѿвергъше лжю глѣте истину другу своему. блюдите да не другъ ѿ друга потреблени будемъ. МПр XIV, 53; възненавидѣни будутъ безаконии ра(д) своихъ. и потреблени судомъ бжиемъ (ὠλοθρευθήσαν) Пр 1383, 53в; елико ихъ... потреблени за безаконья ихъ. судомъ бжиимъ праведнымъ. (ἐξολοθρευθήσαν) ПНЧ к. XIV, 112в; вы же оканънии. нынѣ потреблени бисте предъ языки за безаконие ваше. Пал 140б, 169б; | *перен.:* гради раскопани, и сѣость потреблена (καθηρημένον) ГА XIV, 113б.*

2. *Подвергнутый отлучению (о церковном наказании):* Іоанъ же, Антиѡхискийи кп(с)пъ... печаленъ бы(с), яко без него || потребленъ бы(с) Нестории (καθηρέθη) ГА XIV, 256в–г.

ПОТРЕБЛАЕМЪ (1*) *прич. страд. наст. к потреблати во 2 знач. Перен.:* мѣр(с)ть первая. жѣтье похвално и бу ѡчищено. нежели потреблаемо. ч(с)тому свѣтлы(м). и единому ищѣшему ѿ насъ жертвы ѡчищенья. (βιὸς ἐπαινετὸς καὶ

Θεῷ κεκαθαρμένος ἢ καθαιρόμενος!) *ГБ к. XIV, 109а.*

ПОТРЕБЛАТИ (13), -Ю, -ИТЬ *гл.* 1. *Истреблять, губить; уничтожать:* иже противныа по||реблаиаи бѣ. якоже ре(ч) пр(о)ркъ. помѣноухъ [*см. помѣноу*] въздыхание сѣихъ своихъ. (ἐξαίρων) *ЖФСт к. XII, 141–142; Не токмо идольская тѣлища по(д)баеть скроушати же и потрѣблати и требища. рекъше црквища ихъ раскоповати. (ἐξαλείφεισθαι!) КР 1284, 127а; ижезекиль вида ихъ закалаемы глѣше. оувы г(с)и потреблаеши останки излвы. (ἐξαλείφεις; ср. Иез 11.13) ПНЧ 1296, 93 об.; огонь бо бѣ на(ш). огонь же попотреблаа [*так!*] злобъ (καταναλίσκον) *ГБ к. XIV, 89г; [Исус] многими житницами стужаеши. овы оубо исполнаа си же потреблаа. да будущими плоды съзиже(т) болша. (καθαίρων) Там же, 117б; воеводы злоч(с)твыа не персомъ сдолавающе. ни иноа никакоаже страны иноязычны потреблающе. но на цркви воующе. (ἀνακαθαίροντες! — смеш. с ἀνακαθαίρουντες) Там же, 162б; ц(с)рь потреблаше ѿ гра(д) ер(с)лма всѣ творащаа безаконие. о всѣхъ оубитиемъ инихъ заточение(м). инихъ же темницами. СВл XIII *сп. XIV/XV, 85в; | перен.:* прало. [*так!*] .лѣ. Водѣ предъстоящихъ ересь потреблаа златооустѣцъ... ре(ч) (ἀναίρων) *КР 1284, 149г; жи(д)вское потреблаеть злонравье Пал 140б, 24в.***

2. *Исчезать:* видите ли обидите и чюдите(с) и потреблаете глѣт г(с)ь. (*Авв 1. 5: ἀφανίσθητε!*) *ФСт XIV/XV, 4б.*

3. *Зд. Чистить, очищать:* Аще не побно [*так!*] прилежанье твори(т). скотомъ. рекше во время не напааа. і сѣно кладыи. і постилаа і потреблаа часто. покло(н) .лѣ. *КВ к. XIV, 300а; | перен.:* възърѣвыи на женоу на похотѣние. оуже прѣлюбы сътвори съ нею въ срдци своемъ. отътоудоу оубо навѣкъше. помыслы дѣлже ни есмъ потреблати. (καθαίρειν 'очищать' *смеш. с καθαιρεῖν 'истреблять'*) *КЕ XII, 80а.*

4. *Зд. Очищаться:* Дая жъ вамъ г(с)ь и паки и силу и крѣпость. потреблати и възноситесѣ. и оуншимъ быті (καθαί-

ρεσθαι 'очищаться' смеш. с καθαίρεισθαι 'истребляться') *ФСГ XIV/XV, 86в.*

ПОТРЕБЛАТИСА (5*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Истребляться, губиться; уничтожаться*: потребляют бо сѧ грѣшници ѿ зємьлѧ. и безаконьници ꙗко и не быти имъ. *ЛЛ 1377, 119 об. (1169);* животь во ѿгнѣ скача. наричемыи саламлѣдра. [так!] им же все потребляется. (ἀλίσκεται) *ГБ к. XIV, 151в; [перен.]:* всѧкъ грѣхъ потрѣбляется. *Пр 1383, 75г;* грѣхъ же смѣренъемъ потребляется. *ЗЦ XIV/XV, 102б; то же СбТр XIV/XV, 1.*

ПОТРЕБОВАНИ|Е (14), **-Ю** с. *Потребность, надобность, необходимость*: имѣнѣ жена. на свое потрѣбованье расточила есть. (εἷς... χρεῖας) *КР 1284, 286в;* иногда власть имѣти, юже дасть г(с)ь на созданье, а не на разрушенье, ꙗгда потребованье ищетъ дерзновения (ἡ χρεῖα) *ГА XIV, 253а; пода(ж) прослашму... одежда пища. наслажаѣмъ сѧ (х) и на(д) потребова(н)е(м).* (ὁπὲρ τὴν χρεῖαν) *ГБ к. XIV, 80б; сь же прошаше жены. и се держаше съ властью. ѿбискати лѣгалницу сѣго не потребованья дѣла. но паче неч(с)тъя.* (οὐ κατὰ χρεῖαν) *Там же, 165г; ничтоже нескудна. имуще в потребовании. но и прелише и|муще.* (κατὰ τῆς χρεῖας) *ФСГ XIV/XV, 153в-г; при кѣствѣ потребованье имѣеть любви, кольма паче при блг(д)ти.* (χρεῖα) *Пч н. XV (I), 32.*

ПОТРЕБОВАТИ (74), **-ОУЮ, -ЮТЬ** гл. 1. *Нуждаться, испытывать (испытать) потребность, необходимость в чем-л.:* ре(ч) ѿнѣ къ епифанию. дажъ ми сребро ꙗже въдахъ ти на послоужение. ре(ч) же епифании къ ѿноу. потерпи о мнѣ чадѣ и всѧ ти ѿдамъ. ꙗко потребоу кормити. (χρεῖαν ἔχω) *ПНЧ 1296, 80 об.; великыи же Иѡковъ братѣбожець, ч(с)тъ сы изъ чрѣва мѣтре своеѧ, вина и сикера не пи... || ...ни мѣвивоу потребова (ἐχρήσατο) ГА XIV, 158в-г; а понеже велици грѣси быша. болша потребоваша и помощи. (ἐδεήθησε) ГБ к. XIV, 58г; въ корчмоу отиноудъ да не внидеши. но аще ноужа в чюжихъ. потребоуеши ѧденъѧ. и питыѧ... въ цркви ѧжъ и пиѧ. (χρεῖαν ἔχεις) ПНЧ*

к. XIV, 38а; ꙗко просѧ хлѣба. потрѣбуѧ просить. да же ему радуѧсѧ. ꙗко бу(да)ѧ. (κατὰ χρεῖαν) *Там же, 166г; егд(а) оубо есть пришествие бра(т)ѧ. с дерзновеньемъ примѣмъ ихъ. егда же едины есмы. потребоуемъ плача.* (χρεῖαν ἔχομεν) *Там же, 204в; исторгни ѿ || ср(д)ца лукавыи корень. да не прозлѣбъ и глубоко корень водруживъ времеѧ и труда потребуетъ ꙗкоже искоренити ꙗго.* (ἵνα μὴ... δεηθῇ) *ЖВИ XIV-XV, 75-76; Мѣри боле любать сѣны, ꙗкоже могоуть помагати имъ, а ѿѣи дщерь, зане потребоуять помощи ѿ ѿѣи. (ὡς δεομένης) Пч н. XV (I), 72; прич. в роли с. Тот, кто нуждается, бедный, нищій: бѣ же нѣкто срѣбролюбѣць... сего призва епифании. показѧ ꙗмоу сребро. оурадѣвъ же сѧ с нимъ продасть ꙗмоу сребро. вземъ ѿ него злато довольно. примѣшю же епифанию злато. ношъ же и днѣ || даѧше потрѣбоушимъ. (τοῖς χρεῖαν ἔχουσιν) ПНЧ 1296, 80-80 об.*

2. *Употреблять (употребить) что-л., пользоваться чем-л., использовать что-л.:* мое е(с) сребро и злато и да(м) ему же хошю. вчера блѧше онѣ(х). попушаше бо сѧ. дн(с)ъ тобѣ приноси(т) и дае(т) г(с)ь. добрѣ потребовавшю и сѣсенѣ. (χρησόμενῳ) *ГБ к. XIV, 68б; фараѧна ц(с)рѧ егѣупетъска... потребова члѣвколюбѣць бѣ. на казнѣ избранымъ людемъ ꙗго. (ἐχρήσατο) ПНЧ к. XIV, 3а; соуѣ нѣции в тайнахъ. водоу потребоующе. показуѧ. ꙗко внигда тайныѧ преда г(с)ь. вино преда. (κεχρημένοι) Там же, 6а; сѣлмъ же и арьхи|ерѣмъ... (не) достоить... всѧкими ризами измѣнѧтисѧ. ины оубо имѣти ꙗже в люди исходити. ины же дома седѣти но обычею и хоудоу одежею всегда потребовати. Там же, 99в-г; бѣ же того ради создаль кѣсть роуцѣ намъ, да быхомъ помагали дроугъ дроугоу. аще бо хошемъ потребовати има на вражѣство то лоучѣше ѿнѧтымъ имъ быти. (κεχρησθαι) Пч н. XV (I), 69; прич. в роли с. Тот, кто берет, получает в пользование; Потрѣбовавыи конѧ. до оуречена нѣкоего мѣста. аще же преминетъ. оуреченое то мѣсто. и по прилоучаю. боу(д)тъ коню врѣдъ или*

смерть. то слово да вдасть. и г҃на коневі
беспагоубна да оустроить. (ὁ κεχρημένος)
КР 1284, 327а; || быть каким-л., иметь ка-
кие-л. свойства: яко же бѣ инаковъ пре-
простъ ре(ч) живаи в домоу сирѣчь ѿ
естьства простостью потрѣбова (κεχρη-
μένος) *ПНЧ 1296, 35.*

ПОТРЕБНО (2*) *нар. Как нужно,*
должным, надлежащим образом: избе-
роутъ [игумена или архимандрита]... мо-
гоуща. мнишьское ремество. и все ма-
настырьское строение потребно храни-
ти. (χρησίμως) *КР 1284, 236в; мнишьское*
яремьствѡ. [вм. ремьство? — τὴν τῶν
μοναχῶν ἐπιστήμην] и все монастырьское
исправление. потребно хранить. (χρη-
σίμως) *МПр XIV₂, 161 об.*

ПОТРЕБНЫИ (174) *пр. 1. Нужный,*
необходимый: павлинъ же на сего [царя]
трѣпезоу. кодимента. и редьковы и ина
потребна. и добровоньяна зелья на
всакъ днь приношаше. *ПНЧ 1296, 82 об.;*
земьный бо дѣлатель... на дѣло земное
идеть... троуды своихъ плодъ собирая по-
требныя сладости тѣлоу. *Пр 1383, 131г;*
Аще потребны(х) желѣзъ. і ссу(д). с вѣроу.
і с прилежаньемъ не держитъ. су(х) да
ѡ(с). (χρησιμεύοντα) КВ к. XIV, 299г; на
пустынное жи(т)е изиде ни хлѣба несый
ни воды ни иного что еже на пищу по-
требна(г) (ἐπιτηδείων) *ЖВИ XIV–XV,*
127в; потребное, потребная средн. в
роли с.: Паче же къ соуштиимъ въ го-
рахъ самъ потрудиса... неси потрѣбное
имъ. *Изб 1076, 23; роучьная ремества*
добрии ѡни изоучиша... || ...да ѿтоудѣ и
сѣмѣрение больми имѣти... и собѣ еже
къ требованию ѡбрѣтати. и не часто же
шествие творити. еже ѡбычаи есть мно-
гомъ творити. потребныхъ ради събра-
нии. (διὰ τὴν τῶν ἐνδεόντων ἀνάληψιν)
ЖФСт к. XII, 100–100 об.; Иже еп(с)пѣ.
ли по(п). коемоу отъ причѣта скоудьноу
соушю не подаваеъ потрѣбныхъ. да
отѣлоучитъса. (τὰ δέοντα) КЕ XII, 18а;
оутро изидемъ. ѿ мѣста сего. камо кож-
до потрѣбныхъ ради. ПрЛ 1282, 90б; въ
ѡдежи имѣти подобаеъ потребное. (τὸ
χρεῖδδες) КР 1284, 196г; Жена небрегъ-
ши о рѣжшемъса ѿ неа отrotchати на

пустыни. и оставльши югѡ тако... аще
ли скудоты ра(д). не имущи потребныхъ
без вины кест[ь]. (τῶν ἀναγκαίων) *МПр*
XIV₂, 114; то же КВ к. XIV, 152б; ѿпусти
ѡ... давъ имъ потрѣбная. Пр 1383, 52б;
тѣло... требоеть. [так!] покрыванья. имоу-
ще же потребная и довольная. сими до-
волни боудѣмъ. (τὰ δέοντα) *ПНЧ к. XIV,*
100в; аще что им(ѣ)еши в дому своемъ.
донеси имъ потребная. ЗЦ XIV/XV, 10а;
г(с)ъ же хвалы приносить. дающимъ...
потребная члѣвкъ Пал 1406, 116а; ины...
ни ноужьная ни потребнаго насытатъса.
мы же, паче потребности насытатъсѣса, хо-
ди(м). (τῆς χρείας) Пч н. XV (I), 80 об.; та(к)
бо і сами дѣяли все же с любовью тво-
рѣше... і мирно живоуще. і подарующе
собе ко оучителе(м). доброоучинены(м).
прихо||дѣше потребная имъ приносѣше.
СбПаис н. XV, 97–98; велитъ ему і(с)съ
купити потребная || ѡже на праздникъ.
(ср. Ин 13. 29: ὃν χρεῖαν ἔχομεν) СбТ н. XV,
133–134; || надлежащий, подобающий: не
замедли въ мѣлѣ твоєи и въ врѣмѣ
потрѣбно. югда же станете молащесѣ.
оставляйте. *Пр 1383, 147а; ма(с) и мо-*
локо. и масла и яица. и всѣ потребная
бесомъ. СбСоф XIV–XV, 12в; потребь-
ная средн. в роли с.: вѣсть юда люта и
несѣтърпима печаль вѣсѣнавъшисѣ оумъ
възмоутитъ зѣлѣ. и потребныхъ отѣла-
гати обрѣтели. яко пользыныхъ видѣти.
(τῶν δέοντων) *КЕ XII, 30б; в субботу же*
не празновати. но дѣлати потрѣбная. КР
1284, 23г; потребно средн. в сост. сказ.
Надо, следует, необходимо: потрѣбно
оубо вамъ ноужею държатисѣ. и не дати
мѣста празднословью. (ἀναγκαῖον) *ПрЛ*
1282, 111г; Въ селѣ нѣкоемъ или въ м(а)лѣ
градци. въ немъже и единъ прозвितерь
доволенъ естъ оучити. нѣсть потрѣбно
еп(с)па пѡставит(і) (οὐκ ἀναγκαῖον...
γίνεσθαι) КР 1284, 86а; дн(с)ъ ти потреб-
но написатисѣ. (δεήσει) ГБ к. XIV, 46г;
Что ли ино потребно глѣти. (χρή) Там же,
161в.

2. *Подходящий, годный:* хвалю Ба...
иже... не лѣнива ма былъ створилъ ху-
даго на всѣ дѣла члѣв(с)каѡя потребна.
ЛЛ 1377, 83 (1096).

3. *Приносящий пользу; полезный*: не тъкмо же то. нъ и растоющихъ оудовъ съвъкоупитель потребень биваетъ. доброе тѣло цркъвное въ единомъ съвъкоупивъ. (χρησιμώτατος) ЖФСт к. XII, 96; всако иако оубо потрѣбно съвѣдать отъ прѣславныхъ испросити || ц(с)рѣ. (χρήσιμον) КЕ XII, 156–157; въпрашати оубо безъ || распрѣ. ѿвѣщевати же съ почестью. и не прѣсѣщати бесѣдоушаго. игда нѣчто потребно глѣть. КР 1284, 195–196; Свѣтъ бо не себе потребе(е)нъ. ни соль. ни квась. нъ на инѣхъ показаетъ по||ползоу. [так!]. (χρήσιμον) ПНЧ 1296, 156–156 об.; всако разумѣнье въ х(с)а плѣнимъ. подобен же ѿгнь пищу и желѣзо і елико на средѣ не особѣ сама но на потребу ли потребно. ли вредно буде(т). (χρήσιμα) ГБ к. XIV, 146в; тѣшатисѣ подобаетъ о словеси потребнѣмъ. (χρήσιμον) ПНЧ к. XIV, 168в; и вѣрую иако доброта ваша. иже къ заповѣди бии. ѿснована и промыслению моему непотребие потребно покажѣте. (χρήσιμον) ФСт XIV/XV, 58б; н(и) смѣрти боюсѣ ни любѣ сушихъ здѣ. мног(о) немощь ихъ ѿкаивъ и суетьство. что бо в нихъ потребно. или пребывающе или доволно (χρήσιμον) ЖВИ XIV–XV, 9а; рече ииуда братии свои. что оубо потребно намъ естъ. аще оубьемъ братъ свои. встанете да продамы и. измаитаномъ. (Быт 37. 26: τί χρήσιμον) Пал 140б, 85г; Доумца бл҃гын потребень естъ и силнѣе всакого слажання. (χρησιμώτατον) Пч н. XV (I), 7 об.; **потребное, потребна средн. в роли с.:** всяко же еже и съмотрити нѣчто на соудѣ. добро. и еже не ѿставити правдоу пользынѣе. ѿбоу [ослабление и строгость] къ потребному оукланяюще. (πρὸς τὸ χρήσιμον) ЖФСт к. XII, 73; Иако же въ зелиихъ. тако и въ масѣхъ. ѿ врѣднаго потребное. избираемъ. (τὸ χρήσιμον) КР 1284, 189в; то же МПр XIV₂, 69; бѣ... не все намъ подасть. нъ то бо юго [в др. сп. ѿ обоюго] пакостные ѿжельѣ потрѣбные намъ ѿстави. (τὸ χρήσιμον) ПНЧ 1296, 170 об.; нынѣ мнишескаго ѿбразѣ трудолюбиваго пчела... || ...члѣвкъмъ сладость и цркви по-

требная подасть КТур XII сп. XIV₂, 239–240; подобаше же юму ничто(ж) || оставити добры(х). ни любьзнаго труда бчели на остати. сбирающи ѿ всего цвѣта потребная. (τὰ χρησιμώτατα) ГБ к. XIV, 146–147; взирающе на потребная. и слушающе достойныхъ. (τὰ χρήσιμα) ФСт XIV/XV, 63а; не безъ лѣпоты створи си вл(д)ка. потребная же оубо ѿ тѣ(х). [животных] преда на(м). непотребная же иако нѣкак(о) страшило на ны оустави Пал 140б, 23а; **потребно средн. в сост. сказ.:** еше же и ѿ бѣсовъ помѣнути потребно мноу, ихъ же прославляхоу ѿканьнии члѣвци (προούρου) ГА XIV₁, 46а; потребно бо зѣло многымъ. еже не врежатисѣ (χρησιμώτατον) ГБ к. XIV, 172а. Ср. **непотребный**.

ПОТРЕБЬНЪ (1*) нар. Как следует, надлежит: ли писецъ ли слуга ли ратаи... створите иако предѣ бѣомъ... и ч(с)то да боудеть дѣло юго. ищитающе по силѣ юго ѿтъ ср(д)цевидца бѣа. Изыкомъ потребнѣ и хранѣще ѿ суетныхъ словесъ. и ѿчи хранѣюще ѿ супротивнаго взирания. (τὴν γλῶσσαν χρεια φυλάττειν) ФСт XIV/XV, 62г.

ПОТРЕБЬНЪИ (5*) сравн. степ. 1. К потребьными в 1 знач.: крѣпнѣе же и живути велико е(с) оутверженье... любо и скончаешисѣ добрѣ. ти е(с) на погрѣбалная. лѣплѣ оубо паче трудовъ. и бесплодныя жертвы... потребнѣе же паче начато(к) зрѣлы(х) плодовъ. иже оумерши(м) даю(т) мертви. (χρησιμώτερον) ГБ к. XIV, 31б; **в роли с.:** таковы(м) же ѿбоимъ ходѣшимъ. и къ таковому же приходящии(м) концю. в потребнѣишихъ же и лучши(х). многи(х) насладихсѣ вели(х) бжии(х) даровъ. никакоже и имущи(х) числа (ἐν τοῖς ἀναγκαϊοτάτοις) ЖВИ XIV–XV, 64в.

2. К потребьными во 2 знач.: Пустыньному оубо и маложеньному житю прѣщемасѣ межи собою... и ни единому же оубо или добра или зла. но смѣшено имущема к сему молчащю. пребывающю паче и оуставну... бу приводѣщю. но не безъ величання... а оному дѣлнѣишю паче и потребнѣишю. но плѣшаваго не оубѣгающю. и сии са(м) к собѣ оумири.

[Василий] добръ (χρησιώτερον) ГБ к. XIV, 168г; Что оубо аще любовници соуть. велиши ли. да приведу таковою бесѣдоу. на иноу потребнишу. (χρησιώτερον) ПНЧ к. XIV, 31б.

3. 3д. Более благосклонный, благожелательный: заповѣдахомъ... имѣти емоу имѣ... еп(с)пскою... сие оубо ако не поставити емоу... ни слоужити отъ своєю власти... аще ли что помыслите [епископы, добровольно оставившие епископство] потребнѣи се или нынѣ. или еже по семь годѣ боудеть и се сѣоуоумоу събору. (χρηστότερον; понято как χρησιώτερον?) КЕ XII, 31а. Ср. непотребнѣи.

ПОТРЕЗВ|ИТИСА (1*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Стать бдительным*: Все же побдимъ и потрезвимса. (I Фес 5. б: νήφωμεν) ФСт XIV/XV, 167а.

ПОТРЕПЕ|ТАТИ (4*), **-ЧОУ (-ШОУ), -ЧЕТЬ (-ЩЕТЬ)** гл. *Затрепетать, испытать страх, волнение, трепет*: вѣходѣ въ цркъв потрепечи дшею и тѣломъ. СБУв XIV₂, 68 об.; овѣмъ же вчинитиса вторыми... боязнью потрепетавшимъ. (κατασεισθέντας) ГБ к. XIV, 186в; да не потрепещють. и не поколѣблются сущии тамо (ἵνα συντομεύσητε!) ФСт XIV/XV, 110г; кто не потрепешеть. кто не оужаснетсѣ. (τίς... μὴ φρίξη) Там же, 117в.

ПОТРОУ|ДИТИ (1*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Склонить к совершению чего-л., побудить, подвигнуть*: се ц(с)рь римьскыи потруди ма. изгнати та оканье. Пал 140б, 39в.

ПОТРОУ|ДИТИСА (60), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. 1. *Поработать, потрудиться, приложить усилия*: начало гърдыни еже не потроудитиса съ братьемъ Изб 107б, 68 об.; Въ дѣланьи бо юа [мудрости] мал<о> потроудишиса. и скоро имаша нѣсти ѿтъ <жи>тъ <еа> блгаа. (Сир 6. 19: κοπιάσεις) Там же, 138 об.; потрудятъ же са съ старѣишими. (συμπόνησουσι) УСт к. XII, 22б; что толико потрудишиса. яко ц(с)рца мурьска. ѿ конца земл(и) въставши. да види(т) прмдр(с)ть соломоу. (πονήσεις) ГБ к. XIV, 37б; придѣте оубо со мноу раздѣлите. еже оного

добро. елико же еже оного похвалници и свѣдѣтели. и тру(д) добръ потрудитесѣ. дру(г) к другу. (ἀγωνίσασθε) Там же, 181а; да и мнѣ подобаетъ потроудитиса мало въ дѣлѣ своемъ дн(с)ѣ. (κοπῆσαι) ПНЧ к. XIV, 143в; потроудимса мало. и г(с)ѣ ѿ скончати имать прошение ваше. (κάμωμεν) СбТр XIV/XV, 162; потрудимса. того преже добродѣтели добродѣтелью трудъ приемемъ. (κοπιάσωμεν) ФСт XIV/XV, 227а; паче же добродѣтели ѿбучаи себе... аще бо мало потрудишиса в ни(х).... бес труда прочее биею помощю свершенъ будеши. (κοπιάσεις) ЖВИ XIV–XV, 76в; || о воинскомъ труде: даи г(с)и мл(с)твыи видѣти емоу лице твое. в боудущи вѣкъ иже потроудиса за новъгородъ. ЛН ок. 1330, 140 (1263); а тобѣ брате и ны(н) потрудити(с) ѿплатъ мою дѣла ч(с)ти и своа ЛН ок. 1425, 148 об. (1150); молвашеть бо... митрополить... се иноплемьнници ѿаши ѿчиноу вашу. а лѣпо вы бы потроудитиса. и тако здохмавше поидоша к Галичю. Сѣославъ съ сѣны своими. а Рюрикъ съ братьею своею. Там же, 230 (1189); || постараться что-л. сделать: потрудимса ч(с)то ч(с)тныи постъ проводить со всакымъ въздержаниемъ. и поклономъ ЗЦ XIV/XV, 97г; || взять на себя трудъ пойти, добратся куда-л., к кому-л.: Паче же къ соуштимъ въ горахъ самъ потроудиса. къ плѣтныимъ ангеломъ. иже мира сего оустранившесѣ: оугаждають единому боу. неси потрѣбьноу имъ. прими мѣтвою ихъ. Изб 107б, 23; ѿ рьмышѣ поклонанье къ климѣ<тѣ> и къ павълѣ ѿ. дѣла котореи любо потроудиса до владычѣ съка<ж>ита владычѣ мою обиду ГрБ № 725, 80 XII–XIII; потроудиса въ син градъ къ еп(с)поу моемоу. и сътвори и раздрѣшити ма ѿ запрѣщениа (κοπίασον) КЕ XII, 248а; то же ПрЛ 1282, 22г; КР 1284, 272г; оуслыша ѿ немъ ц(с)рь и написа к нему молебную епистолю, да потроудитсѣ емоу даже и до Костантина града, да мѣтвы его насытитсѣ. (σκολῆναι) ГА XIV₁, 220г; потрудиса до оного града къ еп(с)поу моемоу... да ма раздрѣшитъ ѿ опитеми. (κοπίασον) ПНЧ

к. XIV, 191а; приде же винопродавецъ къ оцю василью. и ре(ч) ему оце потрудиса въ до(м) мой и блг(с)ви ссуды моя. Пр к. XIV (2), 39г; оуноша же слышавъ слово се. и поклониса емоу до земли молася. да бы (его) довелъ до манастира того... ѿн же добрый коупецъ потрудиса до манастира. со оуношею тѣмъ. СбТр XIV/XV, 204.

2. *Позаботиться, проявить (проявлять) попечение, приложить (прилагать) старание*: Подобаетъ же вѣдѣ(т). яко на кий(д). гла(с) бѣ аллу(г)яревъ. прп(д)бный оцъ нашъ исповѣданный Θεодоръ оустави. и о инѣхъ потроуди(с). УСт к. XII, 258; сихъ же помощники... и поборники сеvirьянъ диѡхискии гоубитель. и иже ѿ соуетныхъ потроудивыся исанъ трибѣи (πονήςας) КР 1284, 371г; азъ впадохъ в неизбытнюю бѣду. да потрудиса и поиди со мною и избави мѧ. (πόσον οὖν ισχύεις μοι συκοπᾶσαι!) Пр 1383, 41а; Юсть оубо ина птица. нарецаемая жегъзула... но [в др. сп. не] иматъ при(с) потрудити(с) оу гнѣзда свое(г). Пал 1406, 21в; вы оканнии жидове. приемше ѿроды сѣхъ книгъ оученья ѿвергосте... || ...не потрудистеса. о сѣхъ писаниихъ тѣ(х). Там же, 21в–г.

3. *Совершить религиозный подвиг; подвергнуть себя трудам, воздержанию, лишениям*: аще кто троудолюбъзнь потроудився испытаетъ. ѡбращаетъ сияющую || истину ЖФСт к. XII, 168–168 об.; приспѣвшемъ же дѣньмъ сѣаго и великаго поста. и въ ѧвоюу недѣлю такового въздѣржания. и яко добрымъ подвижникомъ. потроудившемся въ тоу недѣ(л). тѣмъ же оуставлено бы(с) прѣдбнымъ оцѣмъ нашимъ ѡеодосиемъ. въ пѧ(т)къ тоя не(д)ля. да бываютъ имъ || хлѣби чисти зѣло. ЖФП XII, 526–в; тѣмъ же не ѡлагаемъ подвига... мѣного ли ны естъ потроудитиса. а ѡнамо цр(с)товати на небесехъ. ИларПоуч XI сп. сер. XIII, 210а; да попцѣмся дѣшми нашими. пойщемъ нашего спсѣния. да потроудимся грѣхъ ради нашихъ. ПрЛ 1282, 33г; не хотяше мало потрудитиса... раи хошемъ погоубити. СбХл XIV, 99;

мало потрудистеса на земли і во всѧ вѣки въ нб(с)нмъ почиваете цр(с)твини КТур XII сп. XIV₂, 281 об.; мало потрудиса и въ вѣки бѣси плоды моя. и глава твоѧ с могутъ людскими сѧдеть. (ср. Сир 6. 19: κοπάσεις) МПр XIV₂, 9 об.; бдѣниемъ потрудиса. тѣ оубо всѧку добродѣтель оукрасивъ. Пр 1383, 25в; Вра(ч) оубо не бываетъ никтоже аще не существу недуга навикне(т)... ни еп(с)пу скоро нарешися ничто(ж) потружѣшюся в чѧсти добрѣ. но оуны са(м) оустремляется на чи(н) (μηδὲν προνοήσας) ГБ к. XIV, 155а; слышавъ гла(с). глѣшь тако. «Ведите юго. да сѧ оутѣшитъ за двѣ не(д)лѣ и паки да сѧ вратить. и еше бо хошю. да сѧ потрудить». (ἀγωνίζεσθαι) ЖАЮ к. XIV, 11а; || претерпеть, пострадать: Понеже крѣпныѧ праздни(к). да подоба како потрудитиса. образовавшемся на(с) ради (προσκακοπαθήσαι) ГБ к. XIV, 22в.

ПОТРОУЖАНЪ (1*) *прич. страд. прош. В роли с. Тот, кто подвизается, трудится, прилагает усилия*: [Афанасий] оучи же ли не яко же жи. потружа же ли сѧ не яко же оучи(в) въ бѣду же впаде еже словесе ради нѣкакого потружано [вм. потружаномъ?] мѣе (Ἀρ' οὖν... ἐκινδύνευσεν δὲ τῶν ὑπὲρ τοῦ λόγου τινὸς ἡγωνισμένων ἐλάττω; 'Разве он подвергся меньшим опасностям, чем те, кто сражался за какое-либо слово?') ГБ к. XIV, 189б.

ПОТРОУЖАТИСА (11), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Трудиться, подвизаться, прилагать усилия*: [Афанасий] потружа же ли сѧ не яко же жи. оучи(в) въ бѣду же впаде еже словесе ради нѣкакого потружано [вм. потружаномъ?] мѣе. (ἡγωνισται) ГБ к. XIV, 189б; сицему оцю не достояше исходити [из монастыря] въ праздни(к). аще и не иноя вины ради прихожаше въ градъ и въ сѣхъ памяти потроужаюся. но токмо мѣтвы ради. ПНЧ к. XIV, 199г; В манастирѧ же в дому [так!] сты(х) потружаиса доити. вижъ житье ихъ и строение и чинъ и оуставъ. ЗЦ XIV/XV, 75г.

2. *Заботиться, печься*: по что оубо продающе даваю. яко се лоуче бѣ но лоуче

приати проданое. нежели житиискихъ потроужающемъсѧ вамъ собранью ради. а не расточити (μεινόμενων!) ПНЧ к. XIV, 98г.

3. *Совершать религиозный подвиг, подвергать себя трудам, воздержанию, лишениям*: се же слышавъ фесдоуль... ѿставль домъ свои. и бы(с) чьрноризьщ. и много потроужавъсѧ постомъ и мѣтвою. и бдѣниемъ... прѣстависѧ къ боу въ старости добръ. ПрЛ 1282, 75в; добръч(с)тиве потружашасѧ. Пр 1383, 98в; сами же оутверждаемсѧ. и потружаимсѧ еще мало ба ра(д) (κοπάσμεν) ФСт XIV/XV, 226г.

ПОТРОУЖЕНИ|Ю (3*), **-Ю** с. *Труд, усилия (о подвижничестве)*: Не тѣхъ ли бготѣломъ. ѿбложени немы. и купно страданиемъ пребываемъ. кромѣ потружения и трудовъ прехождѣсе житие. (δίχα πόνων) ФСт XIV/XV, 64в; токмо да мало принесемъ мало претерпимъ. труды поты... потружение. по(д)иманье. (τὸ ψῦχος!) Там же, 142в; не оумалѣти(с) на||мъ на потруже(н)е. доньди(ж) получимъ цр(с)тво нб(с)ное. (πρὸς τοὺς πόνους) Там же, 149в–г.

ПОТРОУ|СИТИ (1*), **-ШОУ, -СИТЬ** гл. *Усыпать*: принесоша попель и потрусѣ||ша весь храмъ ПрЮр XIV, 187в–г.

ПОТРАСА|ТИ (3*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Заставлять содрогаться, трепетать*: небрези же и воина обидника и клеветника. не сыта своими. но оуб(о)гыми потрѣсающа. оубица же и обидника. и соудью законопр(е)стоупна. (τοὺς πένητας διασεύοντα) ПНЧ к. XIV, 98в; стра(х) сего прещения. часто потрѣсають ми дѣшу. (κατασεύει) Там же, 187б; Юкоже кто имъ льва... постригъ его гриву, и исторгавъ юго зуобы... срамна юго створить и смѣшна, древле страшнаго и нестерпимаго и единѣмъ рыканьемъ всѧ потрѣсающаго. такоже и женьскаѧ приближеньѧ всѣхъ елико ѿбоуимѣть и оуовленѣи(х) дьяволу пре(д)ставляють (σεύοντα) Пч н. XV (I), 10.

ПОТРАСЕНИ|Ю (4*), **-Ю** с. *Землетрясение*: велми болма того бы(с) потрѣ-

сеные. а в монастыри Печерьско(м) цркына [так!] стѣна Бца каме(н)ѧ на ·д· части раступисѧ. ЛЛ 1377, 157 (1230); бословець же по сѣго павла реченью истолкова ·ѣ·е потрѣсенье. ·ѣ·е х(с)во пришествие. (τὸν σεισμόν) ГБ к. XIV, 187в; аще ли кто ре(ч)тъ преже сего потрѣсенѧ бѣша же аще бѣш(а) потрѣсенѧ. рку тако есть. СВл XIII сп. XIV/XV, 79а.

ПОТРАСЕНИИ (1*) прич. страд. прош. к **потрасти** в 1 знач.: и азъ нѣ ѿ коего слыша(х) [императора Юлиана] ни гробомъ приемлема. но ѿ потрѣсенѧ имъ земля. ѿтрѣсаема и въздражаема. (σεισθείσης) ГБ к. XIV, 190в.

ПОТРАСОМЪ (1*) прич. страд. наст. к **потрасти** в 1 знач.: листь потрѣсо(м) вѣтромъ спаде(т). (κατασεισθέν) ЖВН XIV–XV, 107б.

ПОТРАС|ТИ (18), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Потрасти, сотрасти, поколебатъ*: стѣною не потрѣсе. дрѣвѣмъ потрѣсе и плода не обра. (τὸν πύργον οὐκ ἐσάλευσε· τὸν δένδρον ἐτίναξε) СбТр XII/XIII, 14 об.; ꙗко бѣ землю потрѣсе КТур XII сп. XIV, 230; ту и трапезницею потрѣс(с) каме(но)ю. снесену бывшую корму и питью ЛЛ 1377, 157 (1230); ꙗще азъ потрѣсу ѣбомъ и землю. (Αγг 2. 6: σεῖω) ГБ к. XIV, 187в; нѣмъ и землю потрѣсо(х) глѣть г(с)ѣ. (σεῖω; ср. Αγг 2. 6) ФСт XIV/XV, 138б; съставы всѧ земныѧ потрѣсе Пал 140б, 25г; ꙗко бѣ сѣнце помрачи. и землею потрѣсе. ИларСлЗак XI сп. XV, 163; || *сокрушить*: единъ мужъ свѣзанъ мѣтвою. възмож(е) потрѣсти темницею. ЗЦ XIV/XV, 61б; || *перен. Расшатать*: [Константинопольский собор] добротѣвыи зако(н) и ветхыи. ꙗ по трѣци глѣ разрушивъ. ꙗже внизати острогъ. и другыи потрѣсти единосущье. (τῷ... κατασεύσαι) ГБ к. XIV, 185г; || *поколебатъ, смутитъ*: ѿвѣщай боу ꙗмоуже хочеси вины ѿдати дѣлъ своихъ. сѧ сѣмоу къ болащемоу възвѣстивъшоу. страхъмъ же ꙗмоу оумъ потрѣсе. (κατασεύει) ЖФСт к. XII, 140.

2. *Стрясти, заставить упасть*: многа вольныхъ и невольныхъ [прегрешений] различѧ... невольное бо ксть... плодъ потрѣсти... невольное же оубо и ꙗже кто

хощеть обранити кого ременьмъ или жыльмъ (κατασεισαι) *КЕ XII, 182а.*

ПОТРАСТІСА (30), **-ОУСА**, **-ЕТЬСА** *гл. 1. Потрястись, сотрястись, поколебаться: ...<са?> потрясоша облаци Надн (М.) № 135, 1050–1112; громъ бы(с) и земля потрясеса Надн 1340; ѿ гл҃са рзаниа ѿ иждениа его потрясеты(с) вса земля та. (σεισθήσεται) ГА XIV, 120в; оувы тобѣ, ѿканьны граде, яко потрясешиса много и ѿгнемь ѿдержимъ боудеши. (ὅτι σεισμοῖσι... κατενεχθήεις) Там же, 185в; в то же лѣ(т) потрясеса земля. ЛЛ 1377, 98 об. (1126); горы потрясоша(с). и каменные распаде(с). Пал 1406, 27в; оувы тебе ѿканьныи городе. яко потрясешиса много ЛИ ок. 1425, 16 (912); на ѿбѣднѣ потрясеса земля. Там же, 238 (1195); |образн.: шьдѣ же [святой] въ югупть пррч(с)твова. яко подобаетъ потърастиса идоломъ ихъ. пастиса с҃҃са ради (σεισθῆναι) Пр 1383, 55в; || перен. Содрогнутыся, прийти в трепет: ан҃глъ бо гнѣ съшъдѣ съ нбсе и пристопль ѿвали камень. и сѣде на немъ. бѣ же зракъ его яко мълнии... || ...и ѿ страха же его потрясошаса стрѣгоущи. (Μφ 28. 4: ἐσεισθησαν) *КЕ XII, 221–222.**

2. Прийти в волнение, смутиться: ни оубо бжествьныи ѿцѣ ли мячии явиса на прочею. ли словомъ любо си малы слабею. яко же нѣкто боазньню потрясся оу||мѣмъ. (κατασεισθείς) ЖФСт к. XII, 124–125; стечеса много народъ к нему. [Иисусу] якоже рече матфѣи. потрясеса ве(с) гра(д). и многа быша чюдеса. (Μφ 21. 10: ἐσεισθη) ГБ к. XIV, 38г.

ПОТОУЖИТИ (3*), **-ОУ**, **-ИТЬ** *гл. Поскорбеть, посетовать, попенять: Аште ли незнаемъ яси князьмъ си. то къ тѣмъ иже имоутъ дръзновение къ нему. потужи о оубозѣмъ. и гѣ рано по първому се възмнѣти ти. Изб 1076, 54; то же ЗЦ XIV/XV, 73б; и ѿиино пррч(с)тво во тще бы(с) дондеже и потужи къ бѣ. яко в беществе створи(с) пррчство его (ср. Ион 4. 1: ἐλυπήθη) СВл XIII сп. XIV/XV, 82б.*

ПОТОУТЬНАТИ (1*), **-Ю**, **-ЕТЬ** *гл. Загнеть: вназепу громъ потутна. ПрЮр XIV, 78а.*

ПОТОУХЛЪ (1*) *пр. Погасший, переставший гореть: и видѣхъ сторожа адовныа. стояща оу превеликихъ ворѣтъ. яко аспиды велики лица ихъ. и очеса ихъ яко свѣща потухлы. МПр XIV, 38.*

ПОТЪ (83), **-А** с. 1. Пот, испарина: да възмнѣти гѣ капла пота твоего съ крѣвию мѣничьскою. Изб 1076, 54; то же ЗЦ XIV/XV, 73а; потъ знаменае(т) о болаше(м). (ιδρώς) ГБ к. XIV, 30б; а кыждо кни(г) иже держитъ. яко не осквернаты(с) прахомъ. или... || ...ѿ пота руку. да пре(д)стоитъ на трапезѣ. (ιδρωμάτων) КВ к. XIV, 300б–в; ѿци мои и братье и чада. вѣдныи и свѣдаю яко нынѣ... въ мнозѣ есте злѣ... с҃҃ночными лучами опалаеми. и поты теплыми ѿбливаемы. (ιδρώτι) ФСт XIV/XV, 117г; прохладившу же облаку. прогнаса смрадныхъ потъ с телесе нашего. Пал 1406, 81в; до пота, съ потѣмъ в роли нар. С усердием, до изнеможения, усталости: поскърби о ѿби||димѣмъ отъ сынаго. и до пота попыри по сиротѣ. Изб 1076, 53–54; то же ЗЦ XIV/XV, 73а; монастырь съ многомъ потѣмъ. и бо||лѣзньми съвършеныи УСт к. XII, 231–232; на обѣдѣ же слоужьба бѣ многа... || ...множество сакачии. работающе. и дѣлающе съ потѣмъ. СБТр XII/XIII, 3–4; стойте. къ подвигу бл҃гоч(с)тивому... || ...къ бранемъ даже и до пота. (πρὸς τὸν... ιδρώτα) ФСт XIV/XV, 102а–б; ♦ въ потѣ лица (своего, твоего) — с большим уси́лием, усердием; в изнеможении: дѣлаи. || землю в потѣ лица твоего (Быт 3. 19: ἐν ιδρώτι τοῦ προσώπου σου) Пр 1383, 18б–в; осужени... в потѣ лица ясти хлѣбъ свои. (Быт 3. 19: ἐν ιδρώτι τοῦ προσώπου σου) ГБ к. XIV, 208в; в потѣ. лица своего ясть. хлѣбъ. (Быт 3. 19: ἐν ιδρώτι τοῦ προσώπου σου) ПНЧ к. XIV, 140г; повелѣваетъ г(с)ь члвч(с)кому естеству дѣлати землю. и [в др. сп. пропушено] в потѣ лица. (Быт 3. 19: ἐν ιδρώτι τοῦ προσώπου) Пал 1406, 34а; въ потѣ лица твоего яси хлѣбъ твои. (Быт 3. 19: ἐν ιδρώτι τοῦ προσώπου) Там же, 39а.

2. Труд, усилие: потъ възмъздыи волею прѣтрыпѣти. (ιδρώτα) *КЕ XII, 30б; кыими же поты и троуды разбоиникъ съ*

кр(с)та в рай въ || жизнь въселиса. не малыми ли глы. и исповѣданиемъ хвацр(с)тва (ιδρωσι) *КР 1284, 213в-г; кое оубо приѡбрѣтени [так!] ѿ дв(с)тва. и многихъ потъ. когда не знаютъ ихъ вѣдка. (των... ιδρωτων) ПНЧ 1296, 157 об.; можешъ великаа купити маломъ потомъ. МПр XIV₂, 28 об.; тѣмъ иер(с)лѣмьскыи оукрашаше пр(с)тлѣ и бещислѣныа труды и поты подѣимъ яко пастырь а не наимникъ. (ιδρωσι παλαίσας) Пр 1383, 51г; пастуси мнози... оскверниша часть желаную. цркви бѣю мѣню. мнози поты и закаланыи собрану. (ιδρωσι) ГБ к. XIV, 186в; сѣи же ѡвѣщаше ему. яко не можаше понести пота дѣяния сего и труда. яко нуденъ естъ путь и многихъ болѣзньи тѣяния исполненъ. (τοὺς ιδρωτας) ЖАЮ к. XIV, 16в; не довольѣти ли ти по потѣ своему ясти хлѣбъ свои. (ἐν ιδρωτι) ПНЧ к. XIV, 88б; Бра(т) кто бы(с) ми соуѣдствоуа... ч(с)тѣ житьемъ яко же самъ троуды великыи и поты добла и житье до коньца добродѣтельно. надъменьа безболѣзныа. възнесѣ(с) на высоты невидимоу. (μετὰ... ιδρωτας) Там же, 123в; тружани же са дѣлатель на селѣ своему тако стражеть трудомъ помышляа... || ...паче предаеа въ поты и труды телесны(х) ѡстрашениихъ. (πρὸς τοὺς ιδρωτας) ФСт XIV/XV, 73в-г; бы(с) ис(х)арѣ добродѣлатель тажаръ праведенъ. и еже ѿ тажания пота своего всакъ овошъ первородныи. иерѣомъ приноша(х) Пал 1406, 138б; се бо Мьстиславъ великыи. и наслѣди ѡца своего потъ. Володимера. Мономаха. великаго. ЛИ ок. 1425, 112 об. (1140); кто жива въ мнози пиши и питьи и моусикиискымъ гл(с)мъ лѣстася <и> оукраиса вѣнцемъ терпеливымъ; поти ражаютъ славою, и трѣди подавають вѣнецъ. (πόνοι) Пч н. XV (I), 124; || подвижничество: нѣкы ц(с)рь... срѣте два мужа... изнурена телесы. постничьскыи поты истончавша. (τοῖς... ιδρωσι) ЖВИ XIV–XV, 23б; || результат труда: кто въсоуе троужаеишася, ѡ бгате, оубогы(х) поты въ своихъ скровищѣхъ храна Пч н. XV (I), 25; ♦ оутѣр-ти пота — много потрудиться, поста-*

раться: ярославъ же... седе кыевѣ оутѣръ пота съ дружиною своею. показая побѣдоу и троудъ великъ Парем 1271, 260 об.; то же ЛЛ 1377, 49 об. (1019); Воло(д)миръ самъ собою постоа на Доноу. и много пота оутѣръ за землю Роускою. ЛИ ок. 1425, 112 об. (1140); Мьстиславъ же много пота оутѣръ. с дружиною своею. и не мало мужества показа. Там же, 204 об. (1174).

ПОТЬКНОВЕНИ|Ю (4*), -Ю с. Препятствие, помеха. Без потькновения в роли нар. Беспрепятственно: бесъ потькновения. на вышшии въсходити поуть. (ἀπρόσκοπτον) ЖФСт к. XII, 54 об.; изволи яко снѣ свѣта и дне... к тебѣ... бес потькновения взирати. СБЯр XIII₂, 134 об.; старыа же на свободу ѡпускаи бес потькновения. оуныа же на послушание. и на добро поучаите. СБУв XIV₂, 70 об.; то же ЗЦ XIV/XV, 2в.

ПОТЬКН|ЮУТИ (29), -ОУ, -ЕТЬ гл.
1. *Водрузить, укрепить, установить:* аще коли кто създати хошетъ бл҃гоч(с)тныи манастирь... иер(с)па страны том да призоветь онѣ же руцѣ въздѣвъ (на) нбо. мѣтвою мѣсто ѡсѣтивъ бѣи потькноувъ на немъ сѣсния нашего ѡбразъ. рекше кр(с)тѣ. (πηξάμενος) КР 1284, 221в; моисии же потѣче ски(н)ю долѣ нбси обра(з). (ἀνίστη) ГБ к. XIV, 205б; нѣции оубо бес покрова претерпѣвше... ѡви же кушу потькнувше. или в верпахъ [так!] и пещерахъ крышеся пожиша. (πηξάμενοι) ЖВИ XIV–XV, 50в; куша яже потькну г(с)ь. Пал 1406, 145а.

2. *Подстрекнуть, подтолкнуть:* дивволь... ка||на [в др. сп. каина] потѣче оубити брата своего праведнаго авела. Пал 1406, 177а–б; бѣ(с) бо потокше. и на зло вьводить и. по сем же насмихающиса. вринуша и в пропасть. смртнюю ЛИ ок. 1425, 65 (1071).

3. *Устремиться, броситься, напасть:* [князь] Андрѣи... поим же дружину свою и ѣха подъ городъ. вышедши(м) же пѣшимъ из города стрѣлатса. и поткну на нь с дружиною своею ЛЛ 1377, 113 (1152); Володи||славъ же замысли стагъ взати Михалковъ и натькнути на нь

прилбицу. и собравшеса поткнуша на нь. *Там же, 121–121 об. (1169)*; Изаславъ же Глѣбовичъ внукъ Юргевъ dospѣвъ с дружиною. возма копье потъче къ плоту. кдѣ бѣху пѣши вышли из города. твердѣ оучинивше плотомъ. *Там же, 132 (1184)*; Изаславъ... положи свѣтъ. ѿдиною. всимъ потъкнути на нь. [Юрия] и тако створиша и. поткоша на нь вси *ЛИ ок. 1425, 156 об. (1151)*; и то рекъ Изаславъ дружинѣ своеи потъче всими своими полки. оу бродѣ. *Там же, 162 (1152)*; два князѣ Половѣцкая... поткоста на пѣшыцѣ. и оубѣена быста конѣ под ними. *Там же, 245 об. (1202)*.

ПОТЪКН|ОУТИСА (17), **-ОУСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Споткнуться, оступиться*: пришедъ на вѣлгоу на поле потъчесѣ подъ нимъ конь *СкБГ XII, 136*; наломи конь ноги мало. потъкъса на вѣлзѣ подо нимъ. *Парем 1271, 262 об.*; пришедшу ему [Глебу] на Волгу. на поли потчесѣ конь в рвѣ. и наломи ему ногу м(а)ло. *ЛЛ 1377, 46 об. (1015)*; то же *ЛИ ок. 1425, 51 (1014)*; Глѣбъ. борзо вѣсѣдъ на конь съ малою дружиною поведе... и потчесѣ конь под нимъ. *Пр 1383, 123б*; Оуне юсть ногами потъкноутисѣ. нежели языкомъ. (ὀλισθαίνειν) *Пч н. XV (I), 97 об.*; | *образн.*: свѣтъ бо соутъ бж(с)твѣныя заповѣди... то бо самъ вѣдка рече... ходѣи въ свѣтѣ не имать потъкноутисѣ. ходѣи во тмѣ не вѣстѣ камо итѣ. (ср. *Ин 11. 9*: οὐ προσκόπτει) *КР 1284, 124а*; мнози бо, добръ текуще добродѣтелици и великимъ исправлениемъ дивоуеми, потокшеса, внезапно падоша (προσκοψάντες) *ГА XIV, 97а*; | *перен.*: Богатыи възгѣла и <вси> оум<ѣл>коша и <слово ю>||го възнесоша до облакъ оубогыи же възгѣла и вси рекош<а> чѣто съ юсть и аште потъкнетсѣ въздриноутъ и. (κἄν προσκόψῃ) *Изб 1076, 164–164 об.*; ѿ Г(с)дѣ ходѣи не поткнетсѣ. (ср. *Ин 11.9*: οὐ προσκόπτει) *ЛЛ 1377, 124 (1175)*; то же *ЛИ ок. 1425, 206 об. (1175)*; *Там же, 304 (1289)*; *прич. в роли с.*: изначала падшемоусѣ свѣдаемъ вси яко несвѣдания ради падѣша, по многихъ же троудѣ(х) потъкноувѣшемоусѣ никтоже весма до-

стоино || ѿпоустити (ὀποσκελισθέντα) *ГА XIV, 98в–г*.

2. *Склониться к чему-л., согласиться с чем-л.*: кнѣзь же Вячеславъ послуша брата своего... потъкнуся к раду и к любви. *ЛИ ок. 1425, 143 (1149)*.

3. *Произойти, случиться*: нынѣ же брате и моему снѣви и твоему. Мьстиславоу тако сѣ потъкло. ажъ вѣзѣть оу Волговичъ. *ЛИ ок. 1425, 239 (1196)*.

ПОТЪЛКАНИ|Ю (1*), **-Ю** с. *Удар. Образн.*: радуитесѣ... || ...яко въ мнишьскѣи ѿбразъ ѿблекостесѣ. яко в покорное покорения правило приходите. на всѣмъ день скорбѣше... се же труды и тщании. и делесными служении вашими. в трудѣхъ похотныхъ... в непокоиныхъ. предложенихъ потолкании и пострѣкании. (ἐν κρούμασι) *ФСт XIV/XV, 127а–б*.

ПОТЪЛКА|ТИ (5*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Толкать, наносить удары. Образн.*: како бо оубо ѿ добрии воиници... якоже бо рекохомъ комуждо. юдина юсть ваша бразда. тецѣмъ поженѣмъ. потолкаимъ не замудимъ. (κρούσμεν) *ФСт XIV/XV, 100в*; | *выталкивать, отталкивать. Перен.*: егда же пришедши потолкаетъ и препосылаетъ. (ἀποκρούεσθω) *ФСт XIV/XV, 196а*; | *колебать, расшатывать. Перен.*: равныхъ ради по сущему роду потолкающе. || и рассматрѣюще [παράφθειρόντων] по истиннѣ житие. (διὰ τῶν... παρακρουμένων) *ФСт XIV/XV, 103а–б*.

2. *Оскорблять*: Блюдѣте проче. кождо како служению предъстоите... не лѣнивѣ не влача||шесѣ не сонливѣ... не члѣву бо но бѣ съвѣдуше потолкаете. юлико достигнетъ служба. (γινώσκέτω προσκρούειν) *ФСт XIV/XV, 62в–г*; и когда повелитъ к немуже потолъ||кахомъ. вл(д)цѣ блгому прити. (προσεκρούσμεν) *Там же, 145–146*.

ПОТЪПЪТАНИИ (2*) *прич. страд. прош. к потъпѣтати в 1 знач.*: сѣмъ потоптанымъ бывшимъ, || коумиръ постави вноутрь (καταπατηθέντων) *ГА XIV, 170–171*; разрушены бж(с)твѣныя цркви. ѿсквернени быша ссуди сѣнии потоптана бы(ш) сѣа *СВл XIII сп. XIV/XV, 83б*.

ПОТЪПЪТАТИ (12), -ЧОУ, -ЧЕТЬ *гл.*

1. *Потоптаъ, растоптатъ, уничтожить:* побегоша... половци назадъ. и потъпаша бежаше станы роус(с)кихъ кнѣзь. *ЛН XIII₂, 98 об. (1224);* Маринъ... порывнова. и празднику створяему бездушнымъ идоломъ. текъ разори требище. и жертвѣнаа потопта. (κατεπάτησεν) *Пр 1383, 10г; | образн.:* Аще ли не послушаете мене. [Бога]... потопчють противнии сѣмена ваша. (*Лев 26. 16: ἔδονται!*) *ПНЧ к. XIV, 113а; ♦ потъпѣтати ротоу — нарушить клятву:* Половци же оулюбивше доумоу его. [князя] потоптавшие ротоу его дѣла. и всѣдоша на конѣ. и ѣхавше изѣхаша городъ Чюрнаевъ. и острогъ взяша. *ЛИ ок. 1425, 232 (1190).*

2. *Смять, разбить (противника):* вѣхаша [враги] ѿвсюду оу полкъ Володимерь. и тако потопташа ѣ. *ЛИ ок. 1425, 162 (1152);* посла Всеволодъ Рязаньский [так!] кнѣзи. и вогнаша в товары Сѣославѣ. и потопташа ѣ. а инѣхъ изоимаша. а другия исѣкоша. *Там же, 217 об. (1180);* Половци же видивше оустремившася на нѣ. и сразишася с нимъ. [в др. сп. с ними] Роусъ же потопташа ѣ. Половци же бѣгающе передъ Роусью потопаша мнозѣ. *Там же, 218 об. (1180);* и потопташа Лаховѣ Роусъ. и побѣди Межъка Романа. *Там же, 237 (1195);* Мьстиславъ же и дружина его... съшибошася со Ѡлговымъ полкомъ. и стагы Ѡлговы потопташа. и сѣа его Дѣда исѣкоша. *Там же, 238 (1195);* Полочани же видѣвше Мьстислава. ѿдоляюща Ѡлгови... оудариша в тылъ полка Мьстиславѣ. и потопташа и... Ѡлегъ же Сѣославичъ видивъ. ажъ Полочанѣ потопталѣ стагы Мьстиславли. и возвратиша(с) [в др. сп. възвратися] к нимъ. *Там же, 238 об. (1195).*

ПОТЪПЪЧЕМЪ (1*) *прич. страд. наст. к потъпѣтати в 1 знач.:* инии же валлютсѣ пре(д) ногами члѣвкмъ. малы не потопчеми. (παρ' ὀλίγων καὶ συμπατοῦμενοι) *ГБ к. XIV, 98б.*

ПОТЪРГАНЪ (2*) *прич. страд. прош. к потъргати:* Юнь же повелѣ бити я. и потергати брадѣ ею. сима же тепенома

и брадѣ ею поторганѣ проскѣпомъ. *ре(ч) има Юнь что ва(м) бзи молвѣть. ЛЛ 1377, 60 (1071);* сима же битыма и брадѣ поторганѣ проскѣпомъ. *ре(ч) има Юнь. что вамъ бзѣ молвѣть. ЛИ ок. 1425, 65–66 (1071).*

ПОТЪРГАТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ *гл. По-выдергать:* Юнь же повелѣ бити я. и потъргати брадѣ ею. *ЛИ ок. 1425, 65 об. (1071). Ср. потъргати.*

ПОТЪРТАТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ (?) *гл. Погреметь:* бы(с) знаменье. в снѣнци. и на ту ночь бы(с) гро(м) и поторта мало. *ЛЛ 1377, 105 (1147).*

ПОТЪСН|ОУТИСА (16), -ОУСА, -ЕТЬСА *гл. 1. Поспешить, поторопиться:* поклонание ѿ пелаге ка аѣимие... а потосниса въ городъ *ГрБ № 657, 50–90 XII; ѿ милоста ко захари хомела же не прода а саме потосниса ГрБ № 706, 40–60 XIII; Помежи же тѣма женоу ѣтероу рано градоущю видѣ и шедѣ потъсноусѣ, яко двери домоу не затворити (ἐπιταχύνον καὶ σπεῦδον) ГА XIV, 235б; потъснисѣ к на(м) да выженемъ Ростиславича. ЛЛ 1377, 78а (1096); брань си велика есть. потъснисѣ к намъ. ЛИ ок. 1425, 272 об. (1251).*

2. *Подвигнуться, устремиться:* Да сю грамотицю прочитаючи потъснѣтсѣ на всѣ дѣла добраа. *ЛЛ 1377, 83 (1096).*

3. *Постараться, проявить рвение:* ѿ правѣи вѣрѣ потъсноуса. (ὕπεραγωνίζεται) *ЖФСт к. XII, 42 об.;* слово писати ми потъснусѣ. (τοῖς λογογράφειν ἐσπουδακόσιν!) *ГБ к. XIV, 141в; тѣм же братѣе послоушаите глѣмыхъ. и потъснѣ[т]сѣ свершити постное теченіе. СБТр XIV/XV, 21; подъснисѣ [в др. сп. по(т)сни(с)] и смѣси .Г. спѣды моуки. (Быт 18. 6: σπεῦδον) Пал 1406, 67а; то же Пч н. XV (I), 26 об.;* слыша ѿ братѣ си и ѿ дѣте(х). и ѿ гнѣгини [так!] своеи. яко вышли соуть из Роуское землѣ. в Лахы. предъ безбожными Татари. и потосьноусѣ взискати ихъ. *ЛИ ок. 1425, 265 об. (1240);* тако же и сѣии ап(с)ли первое оуставити потъснушасѣ в людехъ || правую вѣру. а по томъ крѣщние и по томъ комканіе и прочее. *СБТ н. XV, 137–138.*

ПОТЪЧЕНИ|Є (3), **-Ю** с. ♦ **Коучь** потъчение см. коуча; ♦ **коущь** потъченые см. коуща.

ПОТЪЧЕНЪ (3*) прич. страд. прош. к **потъкнути**. 1. В 1 знач.: по коньчании же оутрънии. да въземлють(с) ты свѣща. и да потъчены боудоутъ ины цѣлы. УСт к. XII, 279.

2. Во 2 знач.: аще кто диаволѣмъ по-
(т)ъченъ и злыми члѣвкы заваженъ... за-
хочетъ ѿати ѿ нивъ ли ѿ пожнь... а
боуди емоу противнъ(с) сѣи сѣсь. и въ
сѣ въкъ и въ боудоушии. Гр 1192–1210
(новг.); Каинъ почтенъ [в др. сп. потченъ]
бы(с) диаволомъ. Пал 1406, 48г.

ПОТЪЩАВА|ТИ (2*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл.
1. *Торопить, побуждать*: повелѣ же ц(с)рь
созвати вса премудрыя разрѣшающа
знамение... звателемъ же трубами по-
тщавающимъ. придоша вси в кумирни-
цю. (ἐπισπευδόντων) СбЧуд к. XIV (1),
132в.

2. *Поспешествовать, способствовать*:
и добрыми главными помазаеми есмы
оу(м) на(ш) вжагающими и очищающими.
ѿ пришедшаго огнь въврещи на землю.
иже злы(х) нравъ потребленье и запале-
нье потщавающую. (ἐπισπευδόντος) ГБ
к. XIV, 64в.

ПОТЪЩАВА|ТИСА (3*), **-ЮСА**,
-ЮТЬСА гл. *Стараться, проявлять рве-
ние*: правовѣрия поборники оклеве-
тають. понеже трудоувъ ихъ плоды ра-
сыпати потъщаваятс(а). КР 1284, 7а;
постиженъ бо бы единъ во всѣхъ. мѣсто
потщавающимъ на наоученье. (τοῖς
σπουδαίτεροις) ГБ к. XIV, 171в; прич.
в роли с. *Приверженец, сторонник, по-
следователь*: елма же и си мьзна [вм.
мьзда — μισθός] имъ есть. иже потща-
вающася приимати. (τῶν σπουδαστῶν
τῷ χάριτι) ГБ к. XIV, 148в.

ПОТЪЩАЛИВЫИ (13) пр. 1. *Усерд-
ный, проявляющий рвение, усердие*:
Оглашены... аще же будетъ потщаливъ.
скорѣе да будетъ приа(т). КР 1284, 51в;
аще непотъщаливи суть. іли потъщали-
ви. еп(с)пѣ. рассмотривъ. члѣволюбе ли
нечлѣволюбіе явити. (σπουδαῖος ὧν, ἢ οὐ
σπουδαῖος) Там же, 60г; единъ бѣаше

потщаливъ... други же лѣнив(ъ) сыи
(σπουδαῖος) Там же, 303б; в роли с.: лѣни-
выи же глѣше. нынѣ ег(д)а во истину
ѿѣ умре быховѣ самовластна. и елико
же ты стажа потщаливыи нѣ(с) ли ѿѣла
наю. и по(д)баеть нама .ѣ. тысуша злат-
никъ раздѣлити. (ὁ σπουδαῖος) КР 1284,
303б.

2. *Совершаемый, выполняемый с усер-
дием, рвением*: Многоженцемъ покаѣния
врѣмѣ явлено есть. потъщаливою же
покаѣние м(о)жетъ скратити. (τὸ δὲ τῆς
μετανοίας σπουδαῖον) КР 1284, 66г; ста-
рецъ... ре(ч)... ни единое же ѿ крещеніа
пользы не бываетъ сподобляющимся
его единою же потъщаливою мѣтвою
бѣса... живущаго въ члѣвѣ изгнати.
(σπουδαῖον) Там же, 370г; || *благонаме-
ренный, полезный*: ѿ правило. ѿ шпи-
маньскымоудрости на потъщаливое
предъжитие. КР 1284, 119г.

ПОТЪЩАНИ|Є (62), **-Ю** с. 1. *Поспеш-
ность*: мы же оускоривше всѣдъ на борзы
конѣ. ѿдохомъ ѿтуду со всѣмъ потща-
ниемъ. (πάσῃ σπουδῇ) СбЧуд к. XIV (1),
134в; Изаславъ же то слышавъ. с вели-
кимъ потщание(м). поѣха ЛИ ок. 1425,
161 об. (1152).

2. *Старание, усердие, рвение*: неволь-
нии же явленная имоуть. съказанія. ягда
къто къ иномоу кою потъщание имѣа. ѿ
нелоучения нѣчто неицѣльныхъ. сътво-
ритъ (τῇν σπουδῇν) КЕ XII, 242б; при-
ложьса. къ арианьстѣи иереси. потща-
ние творѣше. иже в никии. на первомъ
сборѣ. изложеноую вѣроу развратити.
(σπουδῇν) КР 1284, 99а; нашихъ клеветъ
прошения творити. со всѣмъ потща-
ниемъ (μετὰ... σπουδῆς) МПр XIV₂, 43;
тѣмъ же чада съ потщаньемъ будѣте
мл(с)тви. СбУв XIV₂, 67; с потъщаниемъ
подвигѣмса. Пр 1383, 18г; да стреби(м)
оубо требу потщанья. и опрѣсноки с гор-
чицами ядуше. (κατὰ σπουδῇν) ГБ к. XIV,
66а; ѿн [вм. ѿни] же паче батѣиша
створѣть. собою потщанье имуще. (διὰ...
σπουδῇν) Там же, 148б; трудъ мой и по-
(т)щание. (ὁ μόχθος) ФСт XIV/XV, 163а;
помолиса г(с)ви. с потъщаниемъ Пал
1406, 117в; дн(с)ь и множество вѣрныхъ

Кыланъ. и населници ихъ. болше потщаніе и любовь ко архистратигу Г(с)ню имѣти начинаютъ. *ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199).*

3. *Намерение, желание, стремление:* Аще нѣкто ѿ всего ср(д)ца въсх(о)тѣвъ лежати съ женою. і потъщаніе все імыи на тѡ... и не створи... явѣ есть іако ѿ вышнѣя бл(а)годати. избавленъ бы(с). (σπουδῆς) *КР 1284, 67а; жена потщанья ра(д) втораго брака. ѡбесчестована. (δὶα τῆν... σπουδῆν) Там же, 281а.*

4. *Забота, попечение:* почитаеми потъщанія ради еже к нишімъ. *КР 1284, 69а; Того(ж) лѣ(т). м(с)ца. Почата бы(с) писа(т) цр̄кы стѣна Бца в Суждали потщаньемъ сщ҃го еп(с)па Митрофана. ЛЛ 1377, 157 (1230); второе дѣло [Василія] и потща(н)е. послужити старѣшинѣ настолному. (σπουδάσμα) ГБ к. XIV, 157б.*

ПОТЪЩАТИ (4*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. 1. *Постараться сделать что-л. скорее, ускорить что-л.: Но х(с)ъ речеши и .л̄. лѣ(т) кр(с)тиса бѣ сыі. и то тако же и ты твориши. велиши потщати кр̄щенъе. (ἐπισπεύδειν) ГБ к. XIV, 38б; потщимъ сѣсные. въстанѣ(м) на кр̄щенъе. (ταχύνωμεν) Там же, 46в; || поспешить, поторопиться. Образн.: Встоупи на добродѣтель стѣзю. поиди скоро даже вече[рѣ] не постигнешь. потъштимъ къ вратомъ града вышнѣаго. Изб 1076, 58 об.*

2. *Позаботиться, постараться:* врачеві оубо въ монастыри. іако же речено кѣсть быти потъщати. оустроить же юмоу масло различно и пластырѣ. *УСт к. XII, 241 об.*

ПОТЪЩАТИСА¹ (214), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Поспешить, поторопиться:* се нынѣ гл҃ю ти потъщиса съвършити ѡбѣщаніе свое. *ЖФП XII, 48а; се врѣмѣ приспѣло кѣсть. потъщиса мола вл̄дкоу нб̄снаго. и да избавитъ ма ѿ напасти сея. Там же, 65б; потъштахомъса оувѣдѣти (ἐσπεύδομεν) КЕ XII, 31а; рыцѣмъ ги іѣ хе сѣси ны. іако погыбаемъ. тѣчию потъщи(м)са. даже слнце не заидеть. (σπεύσομεν) СбТр XII/XIII, 21; ты іеси бѣ мои скоро потъщиса іако погыбаю СбЯр XIII₂, 84 об.; потщиса*

аще лі не застанеші юго жива. (σπουδάσον) *ПрЛ 1282, 44г; и явиса проказъ на челѣ юго предѣ иерѣи домоу г҃сна, и ѿриноуша юго ѿтоудѣ. ибо и самъ потъщася изити (ἐσπεύσεν) ГА XIV₁, 102б; потщиса бл҃гоѡбразне к пилату безаконному судии и испроси съ кр(с)та снати тѣло оучителя своего КТур XII сп. XIV₂, 247; Аще на игры позову(т) тѣ не потщиса. (μὴ ταχύνῃς) ГБ к. XIV, 36а; по томъ ре(ч). «потъщимса. дѣше моя. понѣ мы. потщимса на прѣдлежащемъ». (Ἐπευχθῶμεν, ἐπευχθῶμεν) ЖАЮ к. XIV, 45в; и се отрокъ приде к нему. гл҃а «г(с)не мои іеуифане. другъ твои рафаилъ болить да зоветь тѣ. да пришедъ. посѣтиши юго. да потщиса. аще ли не задосиши юго жива». (σπουδάσον) Там же, 47б; г(с)и помощи мнѣ потщиса. (σπεύσον) ЖВИ XIV–XV, 83б; вы же потщавшеса идѣте ко оію вашему и с радостію повѣйте юму. живъ кѣсть снъ твои іосифъ. (Быт 45. 9: σπεύσαντες) Пал 1406, 90а; || устремиться, направиться. Перен.: Потщитеса молю вы бра(т)іе и сестры. къ вѣцнѣи жизни. *ИларПоуч XI сп. XII/XIII, 209а; поиди скоро... потщи(с) ко вратомъ нб(с)нмъ. ЗЦ XIV/XV, 75в.**

2. *Постараться, приложить усилия что-л. сделать, подвигнуться:* покоити старость юго потъщиса. *Изб 1076, 9; Храпаштимъ заповѣди юго. въздание много... || ...съ въсѣми оугождѣиими... ѡбрѣсти потъштимса. о хѣ иіѣ г҃и нашемъ (σπουδάσωμεν) Там же, 108–108 об.; подобаетъ коуждо епархія въ врѣмѣ събора посѣщати. и іако въ се и въ другою лѣто потъщатиса по чиноу посѣщати мавританию. (ὕπερέθεσθαι) КЕ XII, 128а; потъштимъса оубо. понѣ своя дша вѣчнааго осужденія сѣсти. (σπουδάσωμεν) Там же, 198б; аще... на оубиство мое потъштитса. мѣнкъ боуду гоу моемоу СбБГ XII, 9в; да потщитеса всакого челоуѣка любити. *ПрЛ 1282, 56а; нѣции ѿ еп(с)пѣ... іако да въздвигшеся всачьскы по(т)щатса. ту соушаа еретики ѡбратіти на правѡвѣріе. (πείσαι) КР 1284, 135г; аще же небрѣженіемъ и неродѣствомъ дѣтии не свободитѣса. нѣ въ**

плѣненіи скончается. тѣмъ приѣхавъ наслѣдья его прити не повелѣваемъ иже не потщася попещиса о избавленіи его. (οὐκ ἐσπούδασαν) *Там же, 310б*; потщитеса всако оугодити бѣи. *СбУв XIV₂, 69*; да не внидѣмъ в руцѣ злыхъ бесовъ... смѣрениемъ и търпениемъ потѣшимса оубежа(т). *Пр 1383, 83в*; сѣоую иконѣ... потѣшася снести ѿгневи предати. (ἐβούλετο) *Там же, 117а*; Бра(т)е моа... потщитеса дѣломъ створити бѣгаа *ВасВел 1397, 59 об. (зап.)*; получивши(м) даръ. ѿви ѿтину(д) бѣша чюжи ѿ ба и сѣсныа. весь образъ злобныи скончавъше. и быти въ зли потщавшеся. (σπουδάζοντες) *ГБ к. XIV, 34г*; расточи имѣныя свое бѣдныи вдовамъ и сиротамъ... и потщиса. да бу(д)ши другъ бѣи. (ἀγωνίζου) *ЖАЮ к. XIV, 33в*; потщиса и сп(с)енъ быти и обрѣсти бл(д)ть и мл(с)ть ѿ г(с)а въ дѣи судныи. (ἀγωνισαί) *Там же, 37г*; потщиса его наказати. да не паки того створитъ. (σπούδασον) *ПНЧ к. XIV, 153а*; потщитеса бати быти вѣчными бѣахъ. *СбЧуд к. XIV (I), 283б*; Идущю ти въ сѣи храмъ. еда на кого разгнѣвалса еси. в коемъ любо дѣлѣ. потщиса гнѣвныи ѿблѣкъ разгна(т). *ЗЦ XIV/XV, 74в*; потщите(с) свершити постное течение. *Там же, 117б*; потщимса боу оугажати *СбТр XIV/XV, 13 об.*; потщите(с). оугодити створшему ны бу *СВл XIII сп. XIV/XV, 86г*; глѣ ми чадѣ превж(е)лѣнною. каа естъ ѿбдержаша та печаль. и въ скорѣ на радость преложити потшуся. (σπουδάσω) *ЖВИ XIV–XV, 17в*; потщася пострада(т)и да присносушную жизнь получать. (ἐσπούδασαν) *Там же, 52в*; Пооученье кѣларю сѣго федосіа... Потщиса порученое тобѣ дѣло непорочно свершити. *Леств XIV–XV, 139*; самъ подшася за х(с)а пострада(т)и *ПрП XIV–XV (I), 275а*; злокозныи дѣволъ... не стерпѣвъ видѣти бѣмъ почыщена члѣва приложиса на лъсть и ѿригнути того потщавса. и не вѣди же ѿкуду начнетъ... и вниде к змию. дабы не разумѣла жена лъсти дѣвола. но творила... преданоую работу. *Пал 1406, 36г*; сии другъ || на(ш) ооуженъ на смѣртъ. потщи(с) избавити

его. *Там же, 151б–в*; потщимса елико по силѣ на сохранение прочихъ и всег(д)а лѣтъ с вами Грѣкы. исповѣданиемъ и написа(н)ие(м) съ клатвою. извѣщаему любовь. непревратну и || непостыжну. *ЛН ок. 1425, 13–13 об. (912)*; великий кѣзъ Рюрикъ потщавшася [в др. сп. потѣшався] крѣпко паче. правѣльскимъ столамъ. вослѣдовати троудолюбиемъ. *Там же, 243 об. (1199)*; потщимса. да бѣдемъ сѣсни. и обращемса тамо [в раю] въ оудержаніе вѣчное. (ἀγωνισόμεθα) *ЖАЮ XV, 25 об.*

3. *Проявить усердие, рвение*: на мольбу же ста потѣшавъса. (σπουδή) *ЖФСт к. XII, 150*; придохъ ре(ч) [Павел] наоучити ва(с) потребная ты же о иаденіи потщася прияти ма хошеши. и многоразлично оуготовати трапезу. (ἐσπούδακα) *ПНЧ к. XIV, 139г*; О всестр(с)тѣна дѣше... потщиса покаиса и припади вопыюши к бу. *КТурКан XII сп. XIV, 222*; имате нынѣ и телесна дѣла. потщитеса ѿбон. (διασπουδάσετε) *ФСт XIV/XV, 115б*; внукъ... потщавъса принесе бабу свою въ славныи градъ прагу. и положи мощи ея въ цркви сѣго георгіа. *ПрП XIV–XV (I), 21в.*

4. *Стать предметом заботы*: вчера мнѣтиса нѣкыи чествоваше. днѣ(с) быти паче почти. доколе снове. но истина да се [вм. са?] когда потщитъ тебе. (Μέχρι ποῦ τὰ ἐνύπνια, καὶ ἀλήθεια πότε σπουδασθήτω σοί) *ГБ к. XIV, 81б.*

ПОТЪЩА|ТИСА²(3*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Спешить, быть готовым отправиться, уйти*: се бо азъ оуже потщаюса, и время моего исхожения наста. (σπεύδομαι) *ГА XIV, 158а*; [Епифаний] свою коньчиною бѣмъ оувѣдавъ приближающюса... тако ре(ч) къ проводящимъ его: «потщаюса азъ, потѣщаюса. ѿставляю же вамъ. цр(с)твие и градъ и прошение». (σπεύδω ἐγώ, σπεύδω) *Там же, 255а.*

ПОТЫКАНЫ|Е(1*), -ІА с. Действие по гл. потыкатиса. Перен.: они же иже тебѣ во истинѣ пагоубная и подобашеся стѣнемъ телеснымъ и по твоимъ хотѣніе(м) с потыканьемъ въслѣдоуютъ. *Пч н. XV (I), 41.*

ПОТЫКА|ТИСА (6*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Спотыкаться*: во тмѣ блоудяще и хода потыкаеть(с) множаиша, въ пропасть идыи (проскѣптеи) ГА XIV, 39а; сѣи... лежа средѣ пути. ходящии же мимо. потыкающеса о немъ. дыаволомъ пострѣ-каемъ. гнѣвающеса. друзѣи палицами его быаху. а друзии ногама пхающе и перуше его. идяху мимо. (συμποδίζόμενοι) ЖАЮ к. XIV, 20а; зрите како... есте воиници || х(с)ви... покровъ вашъ около главы и надежа сѣснью в рукахъ. вашихъ мечеве блгомужья. и преже блго-ч(с)тъя вашего тѣло ч(с)тъное и блгое течение яко же жребецъ избранъ. но никакоже потыкаяса. (μὴ δυσκαθεκτῶν!) ФСт XIV/XV, 32в-г; | образн. Сбиваться (с пути), заблуждаться, ошибаться: потыкающес(а) на(м) въ || путе(х) погыбели. ИларСлЗак XI сп. XV, 165–165 об.; Расужение бо наказаетъ члѣва на всакъ путь добръ и не дастъ ему на злѣ пути потыкатиса. (ὀπισκελίζεσθαι) ЖАЮ к. XIV, 58б; || перен. Быть неустойчивым, поддаваться соблазну: и потыкаяши ли с(а) о плоти. то се || июдѣи. или самарянино(м) зовеши. то и прочее молчю. не вѣруеша бж(с)тву. (проскѣптеис) ГБ к. XIV, 10в-г.

ПОТЪМНѢ|ТИ (4*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Стать темным, омрачиться*: и се явѣ есть [в др. сп. доб. ег(д)а] въ облакъ застѣпнѣ сѣнце] и стѣнь его потемнѣ предъ очима нашими. Пал 1406, 7г; видѣ сѣнц(е) потемнѣше. Там же, 169а; || перен.: излѣ охудѣеть неразумѣнии потемнѣеть. в печали стѣлство его (σκοτισθήσεται) Пал 1406, 107б; вино бо преврати очи мои. и потемнѣ ми ср(д)це похотию. (ἡμαύρωσε!) Там же, 108в.

ПОТЪМН|И (1*) пр. *Приобретенный потом, трудом*: Се все потную ѿемлетъ блг(д)ть (τοῦ ἰδρώτος) ГБ к. XIV, 34а.

ПОТЪПѢ|ГА (1*), **-Ы** с. *Разведенная жена*: иже потъпѣгоу поемлетъ прелюбы дѣть. (Μφ 5. 32: ἀπολελυμένην) ПНЧ к. XIV, 38б.

ПОТЪРГА|ТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *То же, что потъргати*: ѿнь же повелѣ бити я. и потергати брадѣ ею. сима же тепе-

нома и брадѣ ею поторганѣ проскѣпомъ. ре(ч) има ѿнь что ва(м) бзи молвять. ЛЛ 1377, 60 (1071).

ПОТЪРЕНИ|Е (4*), **-Я** с. *Обмывание*: по потърении всего тѣла. [усопшего] при-носити новуо свитоу... и облачить его въ новуоу ризоу. УСт к. XII, 273 об.; аще ли по(п) есть. ино все тако(ж) бывае(т). обаче по потърении гоубоу его. [усопшего] и по обълчении въ новуоу свитоу. и про(ч) образы мниш(с)го образа. Там же, 277 об.; то же КВ к. XIV, 321в; по потре-ни совлече(т) мртвца. на назѣи часті. покрываетъ паполоноу. и обълче(т) и в новуоу сви(т). КВ к. XIV, 321а.

ПОТЪРЕНЪ (2*) прич. страд. прош. *Стертый, уничтоженный*: аще на земли ѿбразъ кр(с)та. ѿ некого (на)писанъ боуде||ть. или сложенъ. да потренъ боудеть. или развѣрженъ. (ἀπαλειφέσθω) КР 1284, 158б-в; да не то(ч)ю потрена буду(т) злая писмена. но и препишутся (на) лучшая. (μὴ ἐξαλειφθῇ) ГБ к. XIV, 30а.

ПОТЪРЗА|ТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Мучить, терзать*. Перен.: хотѣ оубити г(с)жую... створи единый ча(с). потързаю. и нуда себе да внидеть. (πυκτεύων) Пр 1383, 71а.

ПОТЪРПѢН|Е (1*), **-Я** с. *Терпение, стойкость, выдержка*: все оубо на всакомъ пути иже по(д) нѣмъ. ели||ко же получить чѣто. ли ц(с)рь. ли князь... с трѣдомъ и с потомъ... с потерпѣнемъ и с долготерпѣнемъ. (μεθ' ὑπομονῆς) ФСт XIV/XV, 149–150.

ПОТЪРПѢ|ТИ (82), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. 1. *Выдержать, стерпеть; претерпеть*: его [Христа] дѣла потърпимъ. Изб 1076, 49 об.; посылаше же и римскому || първопрестольнику послание же и сиа носящая оуча по единому комоуждо сътвореныимъ на немъ. и колико потърпѣ ѿ държащихъ. (ὕπεστη) ЖФСт к. XII, 70–70 об.; аще лишитъ т(а) потърпи зане гра-дыи придетъ. и не оумоудитъ. (ὀπόμεινον) СбТр XII/XIII, 129 об.; х(с)ъ потерпѣ тебе ради (ὕπεμεινε) ПНЧ 1296, 19 об.; мнози бо, многа ѿт оуности съвъкоупивше, въ средѣ бывше жизни на н(а) искушению нашедшю ѿ дѣхъ неприазниныхъ, не

потерпѣша боурьныя тѣлѣности (οὐκ ἠνεύκαν) ГА XIV, 98а; вина бо и масла и прочихъ ѿре(ч)сѣ. || ослаблении ꙗкоже нагоуу велью потерпѣ. (ὀπτεμεινεν) Там же, 189а–б; проповѣдите мѣ пострададѣния ради. ꙗже за люди ѿ еретикъ потерпѣ(х). (ὀπτεμεινα) ГБ к. XIV, 131а; аще блѣга ѿ роукоу г(с)ню принахомъ злы(х) не потерпимъ. [так!] (Иов 2. 10: οὐχ ὀποισομεν) ПНЧ к. XIV, 102а; Не прелщаисѣ глѣши ѿ дѣше. ꙗко просто кающисѣ спѣшисѣ. аще не потерпиши преже конца. слѣзами горко смѣрающисѣ. то лукавымъ подобна будещи бѣсомъ. иже въ душе бѣа злое дѣють. КТурКан XII сп. XIV, 223 об.; потерпѣвше добръ болшее сп(с)ние примуть. ЗЦ XIV/XV, 39г; не потерпѣвше зноѣ дневнаго. сего ради не примуть виноградныя мѣзды. (οὐ γὰρ ὀποφέρουσι) ФСт XIV/XV, 100б; стропчнѣе [в др. сп. стропчение] же мало оуполучивъ скоколзение потерпѣ. Пал 1406, 203б.

2. *Проявить терпение, терпеливость в течение какого-л. времени:* аще ти спѣшю зима боудеть. потърпи мало ПрЛ 1282, 146а; аще помыслъ смѣтеть потерпи донѣдеже безмѣтеженъ боудеть. (ἀνάμεινον) ПНЧ к. XIV, 28б; бѣа ради... ꙗже и ꙗже (по)терпимъ. (καθυπομείνωμεν) ФСт XIV/XV, 90в; потерпи мало и больша бѣгѣство оузриши (ἀνάμεινον) Пч н. XV (I), 26; || *проявить терпение по отношению к кому-л.:* оуноша же онъ... забывъ слово сѣго. в том же обычаи хожаше [так в изд.!] и пуши того нача бивати злымъ обычаемъ нудимъ. видивъ же сѣтець. ꙗко нѣ(с) полза. ꙗже естъ потърпѣлъ ꙗго... повелѣ ѡдиному ѿ злыхъ аѣглъ мучити ꙗго. (οὐδὲν ὀφελεῖ ἡ ἐπ' αὐτῷ μακροθυμία) ЖАЮ к. XIV, 22в.

3. *Подожждать, выждать:* повелѣно ми естъ отъ игоумена. ꙗко аще и князь придеть не отъврѣзи вратъ. то оуже аще хошеши потърпи мало дондеже годъ боудеть вечерьнии. ЖФП XII, 40в; ре(ч) ѿнъ къ епифанию. дажъ ми сребро ꙗже въдахъ ти на послоужение. ре(ч) же епифании къ ѿноу. потерпи о мнѣ чадо и всѣа ти ѿдамъ. (μακροθύμησον) ПНЧ 1296,

80 об.; то же Пр 1383, 3а; и ре(ч) срациннъ азъ есмь. и потерпите ми мало да вы скажу. да не погубите моужии тѣхъ иже мене стрегли соутъ. егда бѣхъ в темницѣ. СБТр XIV/XV, 206 об.; || *пробыть какое-л. время в ожидании, надежде, уповании:* Терпѣ потерпѣхъ га (Пс 39. 2: ὀπτεμεινα) СБЯр XIII, 21 об.; то же ПКП 1406, 198а; Имени твоего ради потерпѣхъ ти ги потерпѣ дѣша моя въ слово твое оупова дѣша моя на га. (Пс 129. 5: ὀπτεμεινά σε... ὀπτεμεινεν ἡ ψυχὴ μου) СБЯр XIII, 142; потерпите мене глѣтъ гъ въ днь въскр(с)ния моего (Соф 3. 8: ὀπόμεινόν με) КТур XII сп. XIV, 232 об.

ПОТЪРПТИ (8*), -Ю, -ЕТЬ гл. 1. *Обмытъ* (о погребальном обряде): аще кѣто ѿ мни(х) починеть... иже на то оустроены(и). потъре(т) троупъ ꙗго. теплоу водоу и гоубоу... тропе(т) все тело ꙗго блгообразнѣ. въложъ роукоу || въноутрь ризъ. УСт к. XII, 273–273 об.; потреть тѣло ꙗго [умершего] губоу. і теплоу водоу... по томъ вложъ руку внутрь ризъ. и потреть тѣ(л) ꙗго блгообразнѣ. КВ к. XIV, 321а.

2. *Стереть, вытереть:* крови же ꙗго [князя] не могоша потерти по три дни с стѣнъ црквины(х). ПрЮр XIV, 38а; | *образн. Уничтожить; изгладить:* бѣ нашъ иже... на преч(с)тѣмъ кр(с)тѣ. твоемъ. преч(с)тѣи си роуцъ простеръ. на(ш)ихъ грѣховъ на немъ пригвождъ. потеръ роукописание. СБЯр XIII, 6 об.; слезы мол(е)бныя ч(с)ты могоша бѣ оумолити і грѣхѣ потерті. ЗЦ XIV/XV, 91а; хотѣхъ ѿ землѣ потерти животъ ꙗго. ꙗкоже потирають. телець зракъ [вм. злакъ] земный. Пал 1406, 115б. Ср. потерети.

ПОТЪШ|ИТИСА (1*), -ОУСА, -ИТЬСА гл. *Утешиться:* а ныне слышу болену сестроу оце ю бо поемете а присоли соно [так!] ко мене со ее знатебою оте побоуде сыно у мене а ѣ сѣ имо потешоу и посолю ю опѣте во городо ГрБ № 705, XIII.

ПОТАГАТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Привлечь к ответу (?):* ѿсталъ ꙗси в Руси... а кр(с)тного цѣлованыя забывъ. чтобы нама Бомъ и правдоу своею потагати бесерменина. ЛЛ 1377, 170 об. (1284). Ср. потазати².

ПОТАГН|ОУТИ (22), -ОУ, -ЕТЬ гл.

1. *Потянуть*: а стааго глѣба яко пове- зоша ста рака непостоупно. яко пота- гоша силою оужа претьргнахоуа. *СкБГ XII, 25г; | натянуть (о тегиве)*: и подѣха Володимиръ подѣ городъ. и нача молви- ти... и ѿдинъ с города потагнувъ стрѣлоу оудари [князя *Владимира*] в горло *ЛИ ок. 1425, 174 об. (1157)*.

2. *Потрудиться, постараться, прило- жить усилия*: приде кнѣзь... андрѣи с пол- кы... приступиша к городу... i потагну- ша крѣпко. *ЛН ок. 1330, 153 (1301)*; и рече Свѣнелдъ и Асм(о)лдъ. князь оуже почалъ потагнѣте дружи(на) по князѣ. *ЛЛ 1377, 16 (946)*; и ре(ч) Сѣославъ воемъ своимъ. оуже намъ сде пасти. потагнемъ мужьски братья и дружино. и къ вечеру ѿдолѣ Сѣосл(а)въ. *Там же, 21 (971)*; единъ днѣ ли ча(с) рассматрѣа... како долженъ есмъ и ѿ количѣ(х) бываю. и ѿ количѣ должны есте потагнути дѣлѣ. зане ѿстав- ляю вамъ любовь чадомъ г(с)нимъ. (δανυσθῆναι) *ФСг XIV/XV, 154а*; и ви- дивъ Сѣославъ множество ихъ. и ре(ч) дружинѣ свои потагнемъ. оуже намъ нѣ лѣзѣ камо са дѣти. *ЛИ ок. 1425, 64 (1068)*; князь же Конѣдратъ нача ѣзда молви- ти братья моя милая. Роуси потагнете за ѿдино ср(д)че *Там же, 294 (1281)*.

3. *Быть в подчинении, зависимости, принадлежать, находиться в ведении кого-л.*: кто купецъ. тотъ въ сто. а кто смердъ. а тотъ потагнѣтъ въ свои по- гостъ. *Гр 1268 (новг.)*; а бра(т)ничу мое- му кнѣ(з) володимеру на москвѣ в на- мѣстничтвѣ треть в тамзѣ в мытѣхъ и в пошлина(х) горо(д)ски(х) треть что к го- ро(д) потагло. *Гр 1359 (2, моск.)*; а кото- рыи слуги потагли къ дворяскому. а чер- ныи люди к сотникомъ тыхъ ны въ служ- бу не приимати *Гр 1364–1365 (моск.)*; А которыйи суд(ы) потагли к городу к Москвѣ при наших о(т)цѣхъ, тѣ суды и н(ы)нѣча потагнутъ к городу. *Гр 1389 (1, моск.)*; кнѣгинѣ моен... ис переяславъ- ски(х) се(л) доброе село и что к ни(м) по- тагло. *Гр 1389 (2, моск.)*; а которыйи суды потагли. к городу. из нашихъ волости. и ис твоихъ при нашихъ оцѣхъ. а тѣ суды.

судѣ(т) наши. намѣстници. а которыйи слуги потагли к дворяскому при наши(х) оцѣхъ. а черныи. люди. к сотьскому. а тѣхъ княмъ. не приимати. *Гр 1390 (моск.)*; Се ѿ(з) кнѣ(з). велики Василии дмитрие- ви(ч). пожалова(л) есмъ. игумена нико- на. зъ братьеи или (х)то иныи игуме(н) буде(т). што ему да(л) федоръ иванови(ч). на кистмѣ пустоши машищевьские... или што буде(т) к тѣмъ пустош(м) потагло ины(х) землѣ федоровы(х). *Гр 1392 (2, моск.)*. *Ср. потанути*.

ПОТАЖАНИ|Е (1*), -Я с. Доход, по- ступление, приобретение: поставлати иконома въ еп(с)пи. да править цѣрквное имѣние. елико въходить и исходить изъ цѣркве. и внѣшнѣя потажания. *КР 1284, 97в.*

ПОТАЗАЕМЫИ (3*) прич. страд. наст. к потазати² в 3 знач.: а еже причетни- комъ потазаемомъ. просити порученья да не побѣгн(ѣ)тъ. но прѣдъстануть на судиши въ врѣмѣ подобн(о). (δικαζόμε- νους) *КР 1284, 39в*; градьскыи законъ повелѣваетъ. потазаему причетнику давати поручение. *Там же, 39г*; аще же единъ ѿ Гии повелѣнии призижеть что. не потазаеми бывають о томъ дѣлатели. (οὐκ ἐνάγονται) *Там же, 317г.*

ПОТАЗАНИ|Е (5*), -Я с. Спор, тяж- ба: аще межю двѣма нѣкыма будетъ потазание. за нѣкою имѣние или за злато. i не вѣровати начнеть единъ дру- гому. i въспросити на немъ поручника. причетникъ ж(е) || пороучивъса по нь... да извержетьса. *КР 1284, 39б–в*; О томъ яко не по(д)баеъ мнихомъ. свои(х) по- тазании ли монастырьскыхъ. самѣмъ со- бою творити. но посолникомъ. (τὰς... δίκας) *Там же, 218в*; аще заповѣди не имѣ- ютъ. ѿ своихъ еп(с)пѣ. или икономовъ. якоже съ нѣкымъ потазание имѣти и соудитиса. (ἐνάγειν) *Там же, 234в*; то же *МПр XIV, 158 об.*; аще кто с так(о)выми лици. мнить(с) нѣкая потазания имѣти. та по закономъ да възвѣщаеъ и соу- дить(с) (ἀγωγάς) *КР 1284, 317в.*

ПОТАЗАТИ¹ (2*), -ЖОУ, -ЖЕТИ гл.

1. *Взять в заклад*: аже самъ не можетъ заплатити тотъ истиньныи. што же оуло-

жать его оу вину. хочеть ли самъ король заплатити за нь. а его дѣдичьство собѣ оузати. не оусхочеть ли король самъ заплатити. дасть тому то (дѣ)дичьство кто его потажеть. *Гр 1350 (I, ю.-р.).*

2. *Заявить свои права на что-л.:* Аще дару въ брацѣ бывъшу. приключитсѧ умрѣти мужеву и женѣ. инъ никто да не потажеть. понеже никтоже ѿ нею не възиска. другъ ѿ друга. (ἐνάγει) *КР 1284, 287б.*

ПОТАЗАТИ² (12), -Ю, -ЮТЬ *гл.* 1. *Требовать, ожидать:* оба(ч) не ѿ недужнаго и ѿ труднаго потазае(т) бѣ слу(ж)бы дѣвныя и мѣтвы. *ЗЦ XIV/XV, 45в.*

2. *Стараться, проявлять усердие:* подбаеъ и о сихъ потазати. *УСт к. XII, 21б.*

3. *Обвинять, осуждать, укорять:* Всьемоу ли грѣхоу и блоудоу оубо. вина естъ диваволъ. да того ны естъ вина потазати. (καταμέμφεσθαι) *Изб 1076, 190;* не токмо потазаемъ и хулимъ. рыбныя норovy не естъ иже бы подѣбалъ пѣдражати я. книждо рѣдъ. яко роздѣливше мѣста. другъ другу не ѿемлють. въ своемъ кждо передѣлѣ живеть. *МПр XIV₂, 34 об.;* оного же како не потазаеши. яко с мытоимци ясть. и оучи(т) мытоимца. (πῶς οὐ κατηγορεύεις) *ГБ к. XIV, 10б.;* || *привлекать к судебной ответственности:* О томъ яко не потазати посълника за своего емоу еп(с)па. (μὴ ἐνάγεσθαι) *КР 1284, 218б.;* грань ·лѣ· о томъ како подобаеъ заимодавшемъ потазати наслѣдники сконьчавшихсѧ. (ἐνάγειν) *Там же, 317б.;* прич. в роли с.: (п)о прешествіи же ·б·днии. аще кто с так(о)выми лица. [наследниками умершего] мнить(с) нѣкаю потазання имѣти. та по закономъ да възвѣщаетъ и соудитъ(с). никоемо(8)же явѣ расоужению не бывающо потазающимъ. ѿ таковаго преждання. и ѡставления време. или въ инои въ коеи любо правдѣ отіноу(д). (τοῖς ἐνάγουσι) *КР 1284, 317в.*

4. *Оскорблять, наносить обиду:* аще ли кто зла слуха имать. то не ищетъ что бы ему на ползу обрѣсти. но зазираеть чимъ же на(с) потазалъ и оукарѧ(л). *СбЧуд к. XIV (I), 289в. Ср. потагати.*

ПОТАЗ|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл.* *Оскорблять, наносить обиду:* жена лоукава... всѣмъ досажаетъ, и всѣхъ потазоуетъ, и всѣхъ оукарѧетъ, и всѣхъ хоулитъ. *Пч н. XV (I), 135 об.*

ПОТАН|ОУТИ (12), -ОУ, -ЕТЬ *гл.* *То же, что потагнути.* 1. *В I знач.:* потани корвии [так!] сѣъ самъ еси таковъ *Псалт XIV, (3), 275 об. (подп.)*

2. *Во 2 знач.:* аже боудеть тагота мнѣ ѿ андрѣѧ. или ѿ тат<ар>ина. или ѿ иного кого. вамъ потанути со мною. а не ѡступити вы сѧ мене. ни въ котороеже веремѧ. *Гр 1296 (твер.);* кдѣ будетъ ѡбидѧ новугороду. тобѣ потанути за новъгородъ. съ братомъ своимъ съ даниломъ. и съ мужи съ новъ<го>родьци. *Гр 1296 (новг.).*

3. *В 3 знач.:* а к<то> живеть. в новоторьскомъ уѣ<зд>ѣ. у сѣго сѣса. а тѣ пота<ну>тъ <къ> торжюку. *Гр 1318 (новг.);* А которыи суд<ы> потагли к городу к Москвѣ при наших о<т>цѣхъ, тѣ суды и н<ы>нѣча потагнуть к городу. *Гр 1389 (I, моск.);* А хто будетъ покупилъ земли данныѣ, служнии или черныхъ люд<и>и, по о<т>ца моего животь... а тѣ, хто възможеть выкупит<и>, инѣ выкупѧт, а не възмогутъ выкупити, инѣ потанутъ к чернымъ людемъ. *Там же;* что княгини моее прикупъ. и что к ней потануло то моеи княгинѣ. *Гр 1389 (2, моск.);* далъ есмь сию свою грамату... чтобы не вступѧ(л)сѧ никоторыи князь в то село весское. ать потанеть к монастырю къ рж(с)тву сѣѧ бѣи по граматѧ(м) князии велики(х). *Гр 1399 (моск.).*

ПОТАТИ (19), **ПОТѢН|ОУ**, -ЕТЬ *гл.* 1. *Ударив, ранить:* аже оударитъ мечемъ а не оутнеть на смѣрть. то ·г· грѣвны. а самому грѣвна за рану. оже лѣчебное. потѣне||тъ ли на смѣрть. то вира. *РПр сп. 1285—1291, 617в—г.;* оже ли оударитъ мечемъ а не потнеть на смѣрть то ·г· гривны продажі... оже личе потнеть или на смѣрть. а вира *РПрМус сп. XIV₂, 6 об.*

2. *Убить; зарубить:* а ныне извета емоу людемъ како еси возложило пороукоу на мою сестроу и на доцерь еи назовало еси сѣтроу мою коровою и доцере бладею а

нынеца ѿеѡ прѣхавѡ оуслышавѡ то слово и выгонѡ сѣтроу мою и хотѣло потати *ГрБ № 531, к. XII–XIII*; ты пако братѣ испытѡво которѡе слово звѣло на ма и пороукоу а боудѡ люди на томо тебе не сѣтра а моужевѣ не жена ты же ма и потени не зерѡ на ѿедора *Там же*; старѣшина разбоиникомъ... || ...нальѡ чашѡ вина и въ другоую роукоу възѡмъчѡ. и глѡ старцю аще не испьѣши то потноу тѡ *Пр 1313, 103а–б*; и воевода нача Сѣполчѡ ѣзда възлѣ берегѡ. оукарати Новгородѣцѡ... се слыш(а)вше Новгородци рѣша Юрославу. ѡко заутра перевеземъсѡ на не. аще кто не поидетъ с нами. сами потнемъ. [*в др. сп. доб. его*] *ЛЛ 1377, 48 об. (1016)*; то же *ЛИ ок. 1425, 53 об. (1016)*; и повелѣ еѡ [*в др. сп. еи*] оустроитѡсѡ во всю тварь ц(с)рьскую. ѡкоже в днь посага еѡ. и сѣсти на постели свѣтлѣ. в храмѣнѣ да пришедѣ потнеть || ю. *ЛЛ 1377, 99–100 (1128)*; бы(с) сѣча зла. и потѡша и стаговника нашегѡ. и чельку стаговую сторгоша [*в др. сп. доб. сѣ*] стага. *ЛИ ок. 1425, 199 (1172)*; ѡнѣ же [царѣ] простерѣ десницу и мечемъ потѡ и. (τὸν τράχηλον ἐκκόψαι) *Пч н. XV (1), 65*.

3. *Срубить*: аже дубѣ потнеть знаменьныи. или межныи то ·В· гри(в) продажи. *РПрМус сп. XIV₂, 14*; ѡ борти. Аще борть потнеть то ·Г· гри(в) прода(ж) *Там же, 14 об.*

ПОТАТЬ|Ю (1*), -Ю с. *Казнь*: Камахъ видѣ нѣко(г) ис полкоу бѣжаща і повелѣ и вести на потатѣе. *Пч н. XV (2), 119*.

ПООУБОЖА|ТИСА (3*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. *Становиться бедным, нищим. Образн. (о самоумалении Христа):* ѡбашаѡи поубожаѣтсѡ. поубожаѣ(т). бо сѡ моею пло(т)ю. да а(з) ѡбашѡсѡ оногѡ бж(с)твомъ. (πτωχεύει... πτωχεύει) *ГБ к. XIV, 58г*; сего ради нашею стр(с)тью страже(т). бѣ бывѣ члѣвкѣ. и поубожаѣтсѡ тѣло сѣставити. да мы оногѡ нищѣто ѡбатѣ(м). (πτωχεύει) *Там же, 79а*.

ПООУБОЖ|ИТИСА (1*), -ОУСА, -ИТЬСА гл. *Стать бедным, нищим. Образн. (о самоумалении Христа):* гѣ бо іѣсѣ хсѣ самѣ поубожисѡ и сѣмѣрисѡ

намѣ ѡбразѣ даѡ. да и мы ѡго ради сѣмѣримъсѡ (*ср. 2 Кор 8. 9: ἐπιώχουσεν*) *ЖФП XII, 29в*.

ПООУВЪРЗЕНЬ|Ю (1*), -Ю с. *Побуждение*: слы(ша)щи же иму(т) слово оутѣше(н)ѡ і пооуверзѣнѣ на добродѣте(л). (προτροπήν) *ГБ к. XIV, 195г*.

ПООУНА|ТИСА (1*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. *Поступать подобно молодым*: старѣи же... не прекланѡѣми старостѣю. ни же ю(с)ствѣною немощѣю побѣжаѣми ѿ стр(с)тии. но пооунаѡщѣсѡ въ дѣвныхъ подвизѣхъ. (νράζοντες) *ГБ к. XIV, 125г*.

ПООУСТИВЪ (1*) пр. *Попустительствующий, потворствующий*: И мерзокѡ ѡцѣ мерзитѣ ѡкоже пишеть. не ѡ словесѣхъ дивѣнѣ ю|сть. и пооустивѣ на нечѣстѣе. своихъ сѣвѣ безаконнѡущихъ. ѡко и сѣ сыны погибнетѣ. (εἰς τὸ μὴ... ἐπιπλήττειν καὶ σφοδρῶς ἐπιτιμᾶν!) *ФСт XIV/XV, 108б–в*.

ПООУ|СТИТИ (5*), -ЩОУ, -СТИТЬ гл. *Побудить, понудить, подстрекнуть*: ѡвисѡ нѣкому сѣу мужевѣ. аңгль г(с)нѣ глѡ. иди пооусти градѣ. да же ѿ нарѣдникѣ поставитѣ п(с)па. (παρασκεύασον) *МПр XIV₂, 61 об.*; то же (παρασκεύασον) *ПНЧ к. XIV, 112а*; се бо аңгль вложи въ ср(д)це Володимеру Манамаху. пооусти братѣю свою на иноплеменники Русьскѣи кнѡзи. *ЛИ ок. 1425, 100 (1111)*; || *вынудить*: [Бог] ѿ менши(х) оубѡ начинѡѡ. ѡко не проситѣ болши(х). наказѡѡ же и болшими. аще к си(м) пооуститѣ. (εἰ... ἐκβιασθεῖν!) *ГБ к. XIV, 111б*; || *направить, обратить*. *Перен.*: и ре(ч) еи [Марии] аңгль... || ...ѡти бу(д)ши вышнему... ѡна же помышлѡш(е) ѡ сѣмѣ. повѣмъ ли се ѡсифу. или скрѣю тайну сѣю. и ре(ч) в собѣ аще повѣмъ а егда бу(д)тѣ сѣлгалѣ пришедѣи ко мнѣ то по что ѡзыкѣ старѣчѣ пооущѡ на сѡ. собѣ вѣскую приѡбращѡ пе(ч)лѣ. (ἐρετίζω) *ЗЦ XIV/XV, 65б–в*.

ПООУСТЬНИК|Ъ (2*), -А с. 1. *Побудитель, вдохновитель*: похвалѣнѣ со мною сдѣлаѣте. [Василию] і нѣ ино нѣчто ѡже оногѡ добры(х). спѡвѣдаѡще и взѣсѡкающе. настѡлники ѡставѡѡѡ закону. гражанѣ градника... дѣвѣи невѣстѣству

наставника супружныа казателя цѣлоу-
мъству. иже в пустыни пооустника.
(οἱ τῆς ἐρημίας τὸν πτερωτὴν) ГБ к. XIV,
177б.

2. Тот, кто потворствует кому-л.: сему
оубо дыханью. [ἐπινοίας смещ. с ἐπιπνοίας]
боюса. еда азъ имъ бы(х) пооустникъ.
(παρέρχον!) ГБ к. XIV, 167б.

ПООУХА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл.
Понюхать: даи емоу пооухати зелья.
именемъ (е)вшанъ. ЛИ ок. 1425, 245
(1201).

ПООУЧАВА|ТИСА (1*) -ЮСА,
-ЮТЬСА гл. Быть поучаемым, наставля-
емым: елици же приписуете и пооуча-
ваетеса сими книгами... поминанте
на||ше смирение. Служ к. XIV, 72–72 об.
(зап.).

ПООУЧАЕМЪ (3*) прич. страд. наст.
Почуаемый, наставляемый: размыслѡмъ
къмы пѡчтени. і закѡну наоучени. і
пооучаеми пооучениемъ дѡбрымъ. и дѣмъ
премудрени. добра взискати. а вереднѡго
оубѣгати. (ἐπαγγελίαις προτραπέντες) МПр
XIV₂, 35 об.; пребываи. якоже кси былъ.
въ блговѣрѣи и въ ч(с)тотѣ. пооучаемъ ѿ
своего г(с)на епифаниа. (διδασκόμενος)
ЖАЮ к. XIV, 16в; ч(с)тнми ерѣи пооуча-
еми ч(с)ти и непорочни буд(м)ъ ЗЦ XIV/
XV, 102а.

ПООУЧА|ТИ (52), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Изу-
чать что-л., вникать во что-л.: онъ
бж(с)твенаа оучѣниа пооучаеи. и дѣше
присно желѣи к таковѡму истѡчнику.
МПр XIV₂, 51 об.: наоучите же и вы чада
ваша книгамъ. да имѣють разумъ во
всемъ житѣи своемъ пооучающе присно
бни законъ. Пал 1406, 107в.

2. Почуать, учить, наставлять, увеще-
вать кого-л.: Не бесѣдоу [вм. бесѣдоуи]
съ злыими. ѡни бо пооучають тѣ на
злое (αὐτοὺς... εἰς κακίαν ἀλείφεις!) Изб
1076, 71 об.; съмыслъ ѡчищати подо-
баеи... на всѣ дни пооучаи приходѣша
оученики. и къ подвижанию вѣставляи.
(κατεπάδων) ЖФСт к. XII, 62 об.; аще бо
кто сѣгрѣшитъ... пооучати и запрѣщати.
и затваряти и поклоняния кемоу даиати
врѣмѣ. (νοουθετεῖν) УСт к. XII, 222; паки
самъ пооучаше братиу въ цѣ||ркѣви доу-

ховными иего словеса ЖФП XII, 41–42;
аще кто хотѣше кр(с)титисѣ. или покаи-
тисѣ грѣхъ своихъ. то ти разглагоу. и не
пооучаю сѣсению. да того ради тако са
моучатѣса на вѣки. СбТр XII/XIII, 33;
Подобаеи приходѣша къ сборнѣи
цркѣви. і хотѣша прияти крѣщение. по-
||учати вѣрѣ прилѣжно. (ἐκμανθανέτω!)
КР 1284, 84в–г; въ вторыи же дѣи по-
оучаемъ я [еретиковъ] словоу истѣнному.
(κατηχοῦμεν αὐτοῦς) Там же, 162а; Юше
же и все злато кесареви поучаеи ны
ѡдати КТур XII сп. XIV₂, 266 об.; оуныа
же на послушание. и на добро пооучаи-
те. СбУв XIV₂, 70 об.; то же ЗЦ XIV/
XV, 2в; землѣ наша крѣсна. и нѣ(с) оу
насъ оучителѣ. иже бы ны наказалъ
и поучалъ насъ. ЛЛ 1377, 9 (898); не лѣ-
нитесѣ. но почитайте книги. и инѣхъ
пооучаите. Пр 1383, 120в; не бо оустав-
лае(м) закона но пооучае(м). (παραινοῦ-
μεν) ГБ к. XIV, 32в; самъ же дѣлаше. и
соусѣдъ пооучаше на дѣвныа троуды
(παρήνει) ПНЧ к. XIV, 143в; по времени
же ѡшедъ в манастирь [Кирилл Туров-
ский] і бы(с) мнихъ... оуча і пооучаи мни-
хи в покоренѣи. иже і в послушанѣи быти
оу игумена. ПрП XIV–XV (2), 83г; всегда
же со мною бѣ пооучаи мѣ. ПКП 1406,
186г; се вѣдѣ азъ пооучаю вы. яко за
мо(а) грѣхи бѣды сѣи дѣють(с). СвЛ XIII
сп. н. XV, 132; блжнны ап(с)лѣ пооучаеи
ны (παραινεί) СбТ XV, 142; се нынѣ глѣи
и пооучаю. молюсѣ и поминаю добромъ
твоимъ стадѣ. (νοουθετῶ) ЖАЮ XV, 171 об.

3. Наущать, подстрекать, побуждать,
склонять к чему-л.: каждо искрѣнлаго
своего на зло пооучаеи. ПрЛ 1282, 86б;
не пооучаи ихъ любаго безаконѣа моего
бѣгати. (μὴ παραινῆς) ЖАЮ к. XIV, 22а;
дѣволъ... пооучашеи я на распѣи
г(с)не. ЗЦ XIV/XV, 13в; се рекъ дѣвол(л)
бѣсомъ. і ре(ч) идѣте пооучаи кр(с)тыяны
на пѣанство СбПаис н. XV, 99. Ср.
пооушати.

ПООУЧА|ТИСА (48), -ЮСА, -ЮТЬСА
гл. 1. Изучать что-л., вникать во что-л.:
пооучаимъсѣ вѣиноу кнѣжнѣимъ сло-
вемъ. Изб 1076, 4 об.; кемоу же свою
цркѣвѣ преда. и законуу кѣи пооучатисѣ

ношть и днь наоучи. (μελετᾶν) *КЕ XII, 39a*; не подобаетъ прѣдъ людьми простыми. оучительнаго слова подвигоути или оучити. санъ себѣ оучительства абие оутваряя: нѣ внимати отъ ꙗ прѣданоуоумоу чиноу и оуко хъ [так!] при-емлющимъ слово благодати... отъвѣрзати и бжѣствѣ||наа отъ нихъ пооучатиса. (ἐκδιδάσκεσθαι) *Там же, 60–61*; рече ꙗ. млсти хошю а не жьртвѣ. та вса слышаше братиѣ. напишемъ на срѣци вашемъ. присно пооучатиса имъ. *СбТр XII/XIII, 24 об.*; слово бѣ дѣлы оутвореню. вѣры достѣино сѣ творить. тогѣ ради закону бѣю пооучатиса днь и ношъ. на оустроение и възгражение. соу||щимъ пѣ(д) рукою ти людемъ (μελετᾶν) *МПр XIV₂, 7–8*; бѣ... пооучаясѣ труднѣ бж(с)твнымъ писаниемъ *Пр 1383, 30б*; Нѣ вы онѣмъ пооучаите(с), и послушайте. ꙗже хранитель животу нашему. добрѣ въспоминае(т) и низлагаетъ (μελετᾶτε) *ФСт XIV/XV, 196б*.

2. *Быть поучаемым, наставляемым*: Оглашены три лѣ(т) да пошучаетъ(с). (κατηχεῖσθω) *КР 1284, 51в*.

3. *Думать, размышлять о чем-л.*: не вѣмъ къ комоу ѡбратитиса... къ братоу ли его же быхъ имѣлъ въ оѣа мѣсто нѣтъ мню. о соуетии мирьскихъ пооучається и о бикении моемъ помышаютъ. [так!] *СкБГ XII, 9в*; мнози... о смрти твои [цесаря] (по)оучаются. *СбТр XIV/XV, 215*; О оканьию. о блудлоубици. а не болюбци. о въпросници. не правды но безаконья. дерзаеши сѣдѣ и глши. и пооучаешисѣ. колико пострада онсица. и колико стр(с)тии възгнѣти (ἐκμαθεῖν!) *ФСт XIV/XV, 165a*; и о семь [отпущении грехов] трепетати и вздыхати... непреложно имѣти образъ и ср(д)це. пооучающе(с) часу смртнму. (μεμελετημένῃν) *Там же, 229a*; ꙗгда же пр(и)лучашесѣ на видѣные его ѡцѣу приити. творѣашесѣ [сын] здравъ и бес печали. не хотѣ да оуразумѣеть ѡцѣ помышленья его. ꙗмуже ѡнъ пооучаетсѣ. (τὰ... μελετώμενα) *ЖВИ XIV–XV, 19г*; || *замышлять что-л.*: смрадъ дѣлъ моихъ ноздри мои ѡбонаста. и всѣ быхъ дрѣво нѣпълодное. или акы храмъ

поустъ. ꙗмѣже на разорѣние всѣ пооучаютсясѣ. *СбЯр XIII₂, 180*; Иже на сѣсние ц(с)рво тыщетьнаа пооучаетсясѣ. оубиваетсясѣ и домъ его да расхитить(с). (δ... μελετήσας) *КР 1284, 324б*.

4. *Следовать чему-л., брать за образец*: ꙗко же прѣже насъ оѣи. ни ѡ оужасныхъ страховъ. дшъ не поколѣбаша. ꙗко се кто разоумѣеть прилѣжъ||нѣе же тѣхъ дѣянии и житию пооучаясѣ. частыми же въ нихъ таковыми полоучать притѣчами (ἐμμελετῶν) *УСт к. XII, 249–250*; вы же бра(т)е не пооучаетесѣ нравомъ садукеевскимъ. ихже дѣяволь оучить *ЗЦ XIV/XV, 27г*.

5. *Стремиться сделать что-л.*: н(е)ции еже къ ц(с)реви дерзновенью его позавидѣше. ѡклеветати того пооучаахусѣ. (ἐμελετῶν) *ЖВИ XIV–XV, 12б*. *Ср. пооучатиса*.

ПООУЧЕНИЕ (160), **-ѡ** с. 1. *Изучение чего-л.*: вижъ како ти начѣтъкъ добрымъ дѣломъ. пооучение сѣти||хъ книгъ. *Изб 1076, 4–4 об.*; бл(а)женаа же... пребыта в пооучении бѣи словесъ. мл(с)тыню твораща нишимъ... ꙗко не имѣти оу себе ничтоже. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 95a*; пришлецъ бывъ в пустынныхъ мѣстехъ. пошеньемъ же и бдѣнемъ. и бж(с)твенныхъ слов(е)сѣ прилѣжнымъ пооучениемъ. чювьства добрѣ ѡчистивъ. и дшу премѣнивъ ѡ всѣакоа стр(с)тныа любве. бес(с)тртыа свѣтоу просвѣти. (μελετή) *ЖВИ XIV–XV, 5в*; всхотѣвъ нѣкто иску||шенные створити. оудержахъ оумъ ми не попустивъ по ѡбычаю прилежати пооученью. (μελετή) *Там же, 76–77*; глѣ ꙗмоу бѣсѣ. ты оубо не моли(с). но боуди почтитаа книги. и симъ ѡбращеши(с) съ бгмъ бесѣдоуа... прельстивъ же сѣ мнихъ. [бесом] никогдаже помоли(с). но прилежаше чтению и пооучению. *ПКП 1406, 155г*; не хотѣть при(т) на пооуче(н)е. лѣнѣть(с). *СбПаис н. XV, 57 об*.

2. *Поучение, наставление*: всѣкъ не обрѣтаиасѣ въ .ѣ. пооучениа. развѣ вины блгы. соуха да ꙗсть. *УСт к. XII, 281*; самъ пооучаше братию въ цѣ||ркѣви доуховьными его словесы и повелѣвааше пакы великоуоумоу никоноу. ꙗко се ис кнѣжъ

почитающе пооучение творити братии. ЖФП XII, 41–42; имѣаща же дѣло не прѣстанно еже оучити люди божьствомъ словесемъ х(с)вамъ... въ займъ даати || весь днь. не тѣчью хлѣбъ свои нъ пооучение. (τὸν κατὰ τὴν διδαχὴν πιστὸν λόγον) ПрЛ 1282, 23в–г; почитати... еангель(е)... на пооучение вѣрнымъ. КР 1284, 80в; имѣи к нимъ наказание и поучение. (χρῶμενος ταῖς... διδασκαλίαις) КН 1285–1291, 513б; дшеполезныхъ поучении на- сладиса. КТур XII сп. XIV₂, 268 об.; размысломъ есмы [люди] пѣчтени... пооучаеми пооучениемъ дѣбрымъ... но мы въ празньнѣ живемъ. (ἐπαγγελίαις προτραπέντες!) МПр XIV₂, 35 об.; книжнаго подченья слушаита. ЛЛ 1377, 151 об. (1218); се все бы(с) на пооучение намъ. Пр 1383, 15б; печали и бѣды обрѣтоша ма. заповѣди твоѧ пооучение мое соутъ (μελέτη) ЖАЮ к. XIV, 47а; Всяк .ѣ. не обрѣтаа(с). въ .ѣ. пооученья. развѣе блгѣ винъ. су(х) да ясть... ѿлучааи же (с) ве(ч)рнѧго пооучения. да стоить на трапе(з). ли су(х) да ясть. КВ к. XIV, 298а; Придѣте нынѣ цркви(а) ча(д) ѡбычное пооучение створю к вашему собранью. ѡ алчьбѣ и ѡ млтвѣ и о мл(с)тни. ЗЦ XIV/XV, 115г; Пооученье кѣларю Леств XIV–XV, 139; || науцение: не бѣ бо фараонъ безъ дьявола пооучения. Пал 140б, 80а.

3. *Проповедь*: ѡ ползѣ дши пооучение. ИларПоуч XI сп. сер. XIII, 209а; Пооучение моисѣа безъвременнѣмъ [вм. о безъвременнѣмъ] пиянствѣ. СбХл XIV₁, 116 об.; Пооучение. ко всѣмъ. кр(с)тяномъ. СбУв XIV₂, 69 об.; Бж(с)твныи же златоустецъ. въ пооучени [так!] его. о житии мнихъ. тълкуа... глѣт (ἐν τοῖς ἡθικοῖς) ПНЧ к. XIV, 164г; сѣхъ ѡцѣ пооучение СбСоф XIV–XV, 110б.

4. *Религиозное или философское учение*: наоучи а... волшебениу глѣмыа Мидоусии. того ради наре(ч) страну ихъ Мидию. ѿ скверньнаго пооучения. (ἀπὸ τοῦ... μαθήματος) ГА XIV₁, 21г; но еже ѡ единомъ начальствии искони наоучившесѧ пооучени [так!], по малу ѡ оупостасехъ наоучаьсѧ проповѣданью (μαθόντες μάθημα) Там же, 223б; Сократъ

и Платонъ пооученья створиста (διδασκαλίαν) Там же, 273а.

5. *Назидательность*: поразоумѣимъ силоу и пооучение сѣхъ книгъ. Изб 1076, 3 об.

6. 3д. *Забота*: подобаетъ съкоупивъшимъсѧ еп(с)помъ. въ пооучении и въ попечении быти. хранити бжѣтвныа и животворящаѧ заповѣди бжия. (ἐν μελέτῃ) КЕ XII, 74а. Ср. пооучение.

ПООУЧЕНЬ (3*) прич. страд. прош. к **пооучити**: съ всякимъ прилежаниемъ поучени бывше. да кр(с)татъсѧ. (μετὰ πάσης ἐπιμελείας κατηχοῦνται) КР 1284, 79б; приходеи [вм. приходѧщеи] въ мнишьское житье... да пооучени боудоутъ. (νοουθετεῖσθωσαν) Там же, 255а; чювьства пооучена иму(т) к расуже(н)ю. добру же и злу. (τὰ αἰσθητήρια γεγυμνασμένα) ГБ к. XIV, 57г.

ПООУЧИТИ (26), -ОУ, -ИТЬ гл. *Научить, наставить кого-л.*: [Феодосий] оны же [братию] много пооучивъ еже покаратисѧ томоу. [Стефану] и тако ѿпусти а. ЖФП XII, 63а; iѿ фелогъ пооучивъ его биемъ заповѣдмъ. привѣдъ къ е(с)поу града того. и ре(ч) ПрЛ 1282, 31г; Пѡдобаетъ еп(с)помъ. о себе пр(е)же пооучивше оглашени||а. и молитву о нихъ ствоті [вм. створити] КР 1284, 80–81; петръ же пооучивъ его и крѣти и || и весь домъ его. (παρεσκεύασε!) ПрЮр XIV₂, 16б–в; приходиша ѿ Рима пооучитъ васъ к вѣрѣ св(о)еи. ЛЛ 1377, 28 (98б); Ѳеодосии бо обычаи имѧше. приходѧше постному времени... цѣловавъ бра(т)ю всю. и поѣчивъ ихъ како про||водити постное времѧ. Там же, 61–62 (1074); то же ЛИ ок. 1425, 67 об. (1074); призвавъ вѣрныа. пооучивъ и блгвивъ. прѣдасть сѣую свою дшю в руцѣ г(с)ни Пр 1383, 21в; пооучивъ оубо его сѣи старецъ. и створи по обычаю. и ѿпусти его. (κατηχήσας) ПНЧ к. XIV, 175б; видѧть дѣяния ихъ злая... и не хотѧть ихъ пооучити. ЗЦ XIV/XV, 22г; Ѡцѣи и братье и чада. добро оубо и глѣти и вспомянати достоинаѧ. хотѣлъ быхъ паче делеснымъ пооучити и вразумити. (διδάσκειν) ФСт XIV/XV, 93а; полза же сими пооучити ва(с). (παραινεῖν)

Там же, 174б; и та(к) пооучивъ его постѣтисѧ... очисти крѣщнѣ(м) (ἐντειλᾶμενος) ЖВИ XIV–XV, 118б; моли ігумена да бы на не възложилъ образъ мнѣшскаго житѣя. он же постригъ ѧ. наре(ч) ѧма ему антонѣи. пооучивъ его чернѣшскому житѣю. і ре(ч) ему іди опѧть в русь. Прп XIV–XV, 98а; пооучивъ ю патрѣархъ [так!/] о вѣрѣ. ре(ч) блжнѧа еси ты в женахъ русьски(х). Там же, 185а; Тако рекше попове дѣють повинующесѧ имъ и не хотѧще ихъ пооучити молчаниемъ заградиша уста своѧ на пагубу малооумнымъ. СбСоф XIV–XV, 12б; много же пооучивъ князѧ ѿ милостыни и ѿ боудуще(м) соудѣ. и ѿ вѣчнои жизни... предасть дхъ ПКП 140б, 176б; пооуча(т) тѧ на добро. СбПаис н. XV, 202.

ПООУЧИТИСЯ (33), **-ОУСА**, **-ИТЬСА** гл. 1. Изучить что-л., вникнуть во что-л.: Преподобнии ѿтци. пооучивъшесѧ днь и ночь. въ законѣ господни достояни бысте дрѣва животнаго. (ср. Пс 1. 2: ἢ ἐν τῷ νόμῳ κυρίου... μελετήσῃ) Стих 115б–116з, 32 об.; не въ соудѣ врѣмене да не погоубляють. нѣ овѣгда оубо бж(с)твнаго дѣда. да пооучатсѧ пѣсньмъ. овѣгда же ѿ инѣхъ книгъ. дѣша да питають. УСт к. XII, 230; въ правѣдахъ твоихъ пооучюсѧ (μελετήσω) КЕ XII, 71а; законѣ твоемоу пооучишасѧ. (ср. Пс 1. 2: μελετήσῃ) СбТр XII/XIII, 3б об.; дароуи ми... словесѣмъ... твоимъ пооучитисѧ. СбЯр XII₂, 153 об.; ты яси бѣ мои. и еже помози ми сѣсоусѧ. и пооучюсѧ въ ѿправданиихъ твоихъ всегда. (Пс 118. 117: μελετήσω) ПрЛ 1282, 147г; списаша книги многы. и сниска имиже подчашесѧ вѣрнии людѣе наслажаютсѧ. оученыѧ бж(с)твнаго ЛЛ 1377, 51 об. (1037); то же ЛИ ок. 1425, 57 (1037); и все елико баснии таковы(х) ѿложи и ѿверже. ибо тѣла недугъ ѿ ѧго въздраста и до старости с нимъ вскормисѧ деснеца [τοῦ ἥπατος ‘печени’] злобѣ. и много пооучивъсѧ в лѣчебници. (τὸ δέεσθαι ἐπὶ ταύτῃ νοσοκομίας ἀναγκαίαν αὐτῷ τὴν ἱατρικὴν ἐποίησεν ‘и нужна в лечении ее сделала необходимым для него врачебное искусство’) ГБ к. XIV, 153б; пустошнымъ

пооучишисѧ. ЗЦ XIV/XV, 68г; в законѣ пооучитесѧ гѣни днь и ночь. (μελετᾶτε; ср. Пс 1. 2) ФСт XIV/XV, 26в; Ре(ч) бо гѣ любѧи ма в законѣ моемъ пооучить(с) днь и ночь. (ср. Пс 1. 2: μελετήσῃ) СбСоф XIV–XV, 109а; да не ѿступѧть книги закона сего ѿ оустъ твоихъ. и да пооучишисѧ в нихъ днь и ночь. (Нав 1. 8: μελετήσῃς) Пал 140б, 163а; философи халдѣистіи поучиша(с) тшетны(м). СбПаис н. XV, 50 об.

2. Подумать, поразмыслить о чем-л.: или моему оучѣлю повели ночь сию пребыти со мною іако да купно пооучивъсѧ. о нихже подобае(т) заоутра глѣти противоборющи(х)сѧ с нами... или твоя вѣтня мнѣ остави ночь сию. (ὥς... διασκεψώμεθα) ЖВИ XIV–XV, 104б; || замыслить что-л.: ихъ же отъвьргоша и проклашѧ. іако истинѣ врагы. и на бѧ пооучивъшихъсѧ тѣшетъ||наѧ. и неправдоу на высоту глѣвъшихъ. (φρυαξαμένων) КЕ XII, 42а–б.

3. Зб. Позаботиться: Ц(с)рь подвизашесѧ оубо ѿ ярости... ре(ч) к нему. [мученику] ѿвсюду стр(с)тне. своѣи пооучивсѧ погибели. к сеи іако же ти подъбно злою ч(с)тѣю гонимъ. поѿстриль еси оумъ купно и языкъ. (ἐκμελετήσας) ЖВИ XIV–XV, 9г.

ПООУЩАЕМЪ (1*) прич. страд. наст. Побуждаемый, направляемый: Сѣславъ же не любоуѧ на свою братью. поиде поспѣша поутъ свои. и пооушаемъ Бѣимъ промысломъ. ЛИ ок. 1425, 221 (118з).

ПООУЩАНИЕ (1*). **-ѧ** с. Наставление: Въздѣржаисѧ вездѣ всѣхъ смѣха. до пооущаниѧ. достоянаѧ исполнаѧ. (μέχρι μετιδάματος!) ФСт XIV/XV, 31а.

ПООУЩАТИ (14), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. Увещевать, убеждать: Почитаи съ прилежаніе||мъ житиѧ и оучениѧ сѣиыхъ моужѣ братьѣи своѣи. н(ѣ) прѣмоудрьно <нѣ р>азоумно не оучительскы н(ѣ) пооущаѧ. Изб 1076, 254–255; пооущашети и мѣти ѧго да облечетсѧ въ одежѣ чистую. ЖФП XII, 30в; || призывать: аѣгли всѧ поущаютъ глѣше. вѣскликнѣте бѣ всѧ землѧ пойте же имени ѧго. КТур XII сп. XIV₂, 272 об.

2. Побуждать, склонять к чему-л.; *наущать, подстрекать*: ини бесѣды творити в недѣла поощають. инии оумъ въ помыслы скверны влѣкоуть. (προτρέπονται) ПНЧ 1296, 134; оувѣдѣвъ же <се> Дѣдъ нача пошати [Святополка] на ѡслѣпленье. [Василька] ЛЛ 1377, 87 об. (1097); имаше [Иов] к бѣ(дѣ) тоі прібытокъ жену оувѣщавающую горшымъ. приазвити поощаше Дшю к телеси. (ἐφιλονεῖκει) ГБ к. XIV, 183г; потеѣмъ... помолимсѧ за ѡбращенье... глѣше... бѣсу... иди за ма сотоно... ли на постоянное поощающе. ли на лѣность расслабляюща. ли на не-терпѣные подвизающа. (τῷ δαίμονι... λέγειν... εἴτε πρὸς ἀποστασίαν ἐρεθίζοντι) ФСт XIV/XV, 144г; оѣи и бра(т)е. яко же прежде реко(х) и нынѣ молю(с) при-лѣплимсѧ блѣзмъ паче и па(ч)е. поощающе другъ друга на боч(с)тѣ. другъ друга прелагающе въ смиренье. (παρά-θῆγοντες) Там же, 180б; Дѣдъ же не любашеть мира. но поощашеть и [Всеволода] поити к Чернигову. ЛИ ок. 1425, 240 (1196). Ср. поощати.

ПООУЩА|ТИСА (3*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. 1. *Поддаваться наущению, подстрекательству*: ни оукланѧитсѧ на лѣво. ни || оугрѧзайте же въ грѣсѣхъ. ни поощаитсѧ на дерзновение до смѣха (δελασθῆτε) ФСт XIV/XV, 109а–б.

2. *Стремиться сделать что-л.*: подвигъ бо блше добровольству и зависти. како добру сдолѣти поощающюсѧ. (φιλονεῖκοῦντος) ГБ к. XIV, 184а; Еще не достигшю ми. такового числа. ѡбаче яко поощаюсѧ и подвизаюсѧ. и оукрѣплѧ [вм. оукрѣплѧюсѧ] могущю бу. и блгоизволившимъ вамъ. и градущихъ и ходѧщихъ со мною. (ἐφιέμαι) ФСт XIV/XV, 114г. Ср. поощатисѧ.

ПООУЩЕНИ|Е (7*), -Я с. 1. *Изучение*: Глѣи кѣ боу много. а кѣ челоувѣкомъ мало. поощчениемъ [так!] же законныи<м>ь исправлѧи обою. (τῇ μελέτῃ) Изб 1076, 77 об.

2. *Поучение, наставление*: Сѣяти же егда времѧ. и сбирати и разарѧти житницѣ егда сему год(д)... и всен инои вещи. аще есть что соломону вѣровати...

оуспѣшно бо поощенье (ἡ παραίνεσις) ГБ к. XIV, 30г; сего [гоненье Максимиана] мнози наши(х) трудникъ пребыша и до смерти трудившесѧ. и предѣ смѣртью толицѣмъ маломъ оставше. велико... не отыти с бореньемъ. но ѡстати инѣ(м). на поощенье нраву добру (τοῖς ἄλλοις ἀλείπται τῆς ἀρετῆς) Там же, 143в; словомъ бо. имущи(х) житница ѡверзѣ. и поощеньемъ створивъ книжное [ποιεῖ τὸ τῆς Γραφῆς] оудоволи алчюши(м) пищу. насыти оубогыя || хлѣба. (παραίνεσσι) Там же, 158б–в; се же [Василий Великий]... нужными точью живаше. дондеже достояше. и едину точью пищу еже не питающюсѧ являти. ни сего дѣла требовати множайшиихъ но на цвѣтца взирати. и на птица. имже бес хитрости доброта и оуготовано брашно по велѣ(н)ному поощенью моего хса поубожавшагосѧ насъ дѣла. плотью. (κατὰ τὴν... παραίνεσιν) Там же, 168б; что же еше добро члвколюбство кормленья оубогыхъ. и члвчи немощи помощь. мало ѡ града поступи и вижъ новии градъ блго-ч(с)тью храмъ. общее имущи(м) имѣные внутрь. излишнее бѣтства и нужна оуже поощеньемъ оногo [Василия Великого] полагаютсѧ. (ταῖς... παραίνεσιν) Там же, 169а.

3. *Поощрение (?)*: текуще... на поощенье члвч(с)каго подвига (πρὸς τέρψιν!) ФСт XIV/XV, 212в. Ср. поощение.

ПООУЩИВА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Склонять, привлекать*: рекшему [в др. сп. рекше емоу] Берладнику. слахуть бо сѧ к нему Галичане велѧче ему всѣсти на конѣ. и тѣмъ словомъ поощиваютъ его к собѣ. рекуче толико яви(т) стагы. и мы ѡступимъ ѡ Юрослава. ЛИ ок. 1425, 178 об. (1159).

ПООУЩЬНИК|Ъ (1*), -А с. *Наставник, учитель, советник*: [Василий Великий] свѣтника ма [Григория Богослова] створивъ поощники присныя. ѡбѣже ѡтуду с нами в море понтьское ѡше(д). (ἡμῖν... χρησάμενος... παραινέταις) ГБ к. XIV, 155в.

ПОХАБИВЫИ (1*) пр. *Поврежденный умом, сумасшедший*: По том же запрѣ-

щаю и загражаю. тѣмъ похабивымъ. и не имущимъ оума. да я оубо бѣю ѡбличеньемъ и поношеньемъ. измѣняа погибель и забытѣ. (αὐτοὺς τε τοὺς ἀλόντας καὶ τοὺς μὴ ἀλόντας) *ФСт XIV/XV, 136в.*

ПОХАБЪ (7*) *пр. В роли с. Поврежденный умом, сумасшедший, юродивый. В роли с.:* сло(в) ѡ томъ же анѣдрѣи [*Юродивомъ*] како глѣ юмоу х(с)ъ въ провидѣни ѡ оуродьствѣ... || ...нача [*Андрей*] рѣстати по оулицамъ. похабъ сѣ творѣ. да въ днь сѣ акы похабъ творѣше а ноши беспрестани мѣтвоу творѣше. (ὡς δῆθεν παραφρονῶν ὁμίλει ὡς ἑξηχος) *ПрЛ 1282, 38б–в*; и нача рѣстати по оулицамъ похабомъ сѣ творѣ. да въ днь акы похабомъ сѣ творѣ. а в ношъ беспрестани мѣтвоу творѣ. *Пр 1313, 48а*; боуди мене дѣла и многа цѣртва моего (σαλός) *ЖАЮ к. XIV, 4*; един же ѡ мимоходѣ. видивъ сѣга. яко зрѣтъ на лороподы. и оудари юго по ши. рекъ. «по что. похабе. ту стоѣ зриши». сѣи же ре(ч) к нему. «еи. похабе разумомъ. на подобныа болваномъ симъ стоѣ зрю...» (σαλέ... ἑξηχε τῷ νοί) *Там же, 30в.*

ПОХАБЪСТВО (4*), **-А** с. *Умопомешательство, юродство*: едина же блоудница ятъ юго за skutъ. тогда и проча блоудница придоша. сташа ѡколо андрѣи [*Юродивого*] и прашахоу андрѣи. како ти сѣ похабство створи. (πὼς τοῦτο ἑπαθες!) *ПрЛ 1282, 50г*; Въ тѣ(ж) днь сло(в) ѡ сѣмъ андрѣи како сѣ юмоу створи ѣа ради похабство. *Пр 1313, 44а*; и ѡ великаго того сна оубоудивсѣ. [*Андрей Юродивый*] нача дивитисѣ великому томоу сноу. и ѡ того мѣста створисѣ юмоу похабство. *Там же, 45б*; внидохъ в ложницу твою... видихъ лице сѣго того свѣтащесѣ || яко сѣнце. диващоу же ми сѣ. слышахъ гла(с)... възри да видишь. колико юго естъ сѣтворило самовѣльное похабство. (μωροποιῖα) *ЖАЮ к. XIV, 18б–в.*

ПОХВАЛ|А (201), **-Ы** с. 1. *Похвала, одобрение*: Ни похвалы себѣ глѣти. нѣ иномоу хвалаштѣ послѣдшати. (ἐγκώμια) *Изб 1076, 107 об.*; и абие събираетъ къ

себе сѣеники же коупно и мнихы... || ...имѣже въ слоусѣ иже ѡ мысли своен предлагають. оукаряа и ѡклеветаваа чѣтныа въѡбразивъша иконы. похва-лами же вълагаа разоривъша(а) ихъ. (ἐπαίνοις) *ЖФСт к. XII, 103–104*; чтѣи великихъ достоинни соутъ. иже въ бранехъ храброва(в)ше... дѣло творѣтъ законно и похвалы достоинно. (ἐπαίνου ἄξιον) *КР 1284, 177г*; дѣша ѡ похвалы раздѣляютьсѣ. и погоубитъ троудъ свои. якоже воськъ таекъ ѡ лица ѡгно. тако (ἀπὸ ἐπαίνων) *ПНЧ 1296, 177 об.*; Ростиславу же. и Борисови. и Мстиславу. не вѣдуши(м) мысли брата своего Андрѣа. яко хошетъ ткнути на пѣшиѣ. зане и стагъ юго видахуть не възволочень. не величаву бо юмоу сущю на ратныи чинъ. но похвалы ищющю ѡ единогоу Бѣ. *ЛЛ 1377, 108 (1140)*; то же *ЛИ ок. 1425, 141 об. (1149)*; кнѣ(з) бо не туне мечъ носить в мѣсть злодѣ(м). а в похвалу добро творѣши(м). *ЛЛ 1377, 148 об. (1212)*; не хотѣше стажати ѡ члѣвкъ похвалы. *Пр 1383, 5а*; ѡ бѣа единогоу приемлюща похвалу. не мощно естъ оубо ѡ всѣхъ члѣвкъ и похвалѣмоу и доброу слоути (ἐπαίνον) *ПНЧ к. XIV, 10б*; не хвалити(с) ѡтѣнудъ ни похвалы себе глѣти. ни иному хвалащ(ю) послушати *ЗЦ XIV/XV, 43б*; блѣгое твори и примѣши похвалу ѡ нихъ. [*угодниковъ Божьихъ*] (ἐπαίνον) *ФСт XIV/XV, 177б.*

2. *Восхваление*: прѣмудрости похвала. Прѣмоудрость похвалитъ дѣшу свою. и посредѣ людѣи своихъ похвали||тьсѣ. (αἴνεσις) *Изб 1076, 81–81 об.*; достоинно мнихы всѣа и простѣца видѣти юго на похвалоу движущасѣа и любѣвѣю всѣакою пригваждаемы. и свѣтлоую похвалоу свѣтломоу добродѣтелю възносающимъ. (πρὸς ἐπαίνον... τὴν εὐφημίαν) *ЖФСт к. XII, 34 об.*; и сѣце оустрои на памѣ(т) добрыхъ юмоу дѣлъ. прѣвое оубо ѡ ѣа рекъша не съкрываите имѣниа на зем-ли нѣ на небеси. вѣторое ѡ сѣою яко тако я по тихоу почѣстивъшю. третѣе же отъ члѣвкъ блѣгословление и похвалоу отъ всѣхъ видѣщихъ и слышащихъ. *СкБГ XII, 24г*; оуши ѡверъзохъ на слы-

шание маловремененыѧ похвалы. *СбЯр XIII₂, 180*; о блжнѧа многымъ похвалямъ достойнаѧ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 115г*; пѣние всылати на похвалу бѹ ЗЦ *XIV/XV, 62б*; вси гражане и людие. празникъ великъ сътвориша || въ тѣ днь похвалоу сѣмоу. *СбТр XIV/XV, 212–213*; станѣмъ вси добленѣ на козни належащаго похвалу г(с)ню имуще. въ оустѣхъ наши(х) величающе и славяще его. (τῆν αἰνεσίν) *ФСт XIV/XV, 218б*; сѣдаше мужъ в послѣднѣи нишетѣ живыи... предѣстоюше же жена его вино чреплуши ему... сладость ему твораше. поюши. и мужа похвалами оуслажаючи. (ἐγκωμίαις) *ЖВН XIV–XV, 62г*; И сему же оубо саоулу ц(с)рю. и ходащю въ градъ иерс(с)лмъ с побѣды. и се ликъ дѣвч срѣтоша и съ пѣ(с)ми. и похвалями. *Пал 140б, 189б*; сдоумаша перенести мощи Бориса и Глѣба. бѧху бо создали цркви има каману. на похвалу и ч(с)ть телесема ею. *ЛИ ок. 1425, 104 об. (1114)*; Ловатъ псомъ заяции [в изд. заяци и] звѣриловци, а мнози похвалями несмысленыхъ. (τοῖς... ἐπαίνοις) *Пч н. XV (I), 91 об.*; Похвали(м) же и мы. по силѣ нашей. малыми похвалями... великаго кагана. нашей землѧ владѣмера. *ИларСлЗак XI сп. XV, 16б об.*; || похвальное слово: и чѣтеть(с) похвала нусьска(г) григория. *УСт к. XII, 11*; въ тѣ(ж) днь съказание. и страсть и похвала. сѣю мѣнкоу. бориса. и глѣба. *СкБГ XII, 8б*; Въ тѣ(ж) днь сказание и похвала. ѿ .҃хъ отроцѣхъ. *ПрЛ 1282, 95б*; Слово блжнго кюрила юп(с)па туровьска иѡсифу похва [так!] *КТур XII сп. XIV₂, 244*; Во тѣ(ж). днь... похвала дѣлателемъ сѣго василья. *Пр 1383, 131г*; слово сѣго кирила архиеп(с)па александрьскаго. похвала сѣби бци. *СбТр XIV/XV, 21*; Во т днь похвала на пренесенье мощи сѣаго никола. *Там же, 213*; Похвала сѣго ѡѣа наше(г) феѡдосия игоумена печерьска(г). *ПКП 140б, 94а*; похвала. кагану нашему. вла(д)меру. ѿ негоже крѣщни быхомъ. *ИларСлЗак XI сп. XV, 159*; ♦ похвала свѣтны богородица (свѣтѣи богородици) — название утреннего богослужения пятой субботы Великого поста:

а бишасѧ м(с)ца апри(л) въ .Ѣ... на похвалоу сѣя бца в соу(б). *ЛН ок. 1330, 129 об. (1242)*; в соуботоу .Ѣ. не(д). по(с) на похвалоу. всесѣяна вл(д)чца наша бца *СбТр XIV/XV, 21*; приѣха... ѡѣе его Сѣославъ... въ днь пѣтокъ на Похвалоу сѣи Бци *ЛИ ок. 1425, 125 (1147)*.

3. *Благодарение*: подобаетъ съ похвалою и съ всѧкою кротостью и съ благобѡжнѣствомъ мнѣхомъ аще ключитѣсѧ съ женами насти. (μετ' εὐχαριστίας) *КЕ XII, 80а*; оно бо ми оубо смѣхъ нависа еже... свиныхъ мѧсъ не ѣсти... иако събодоби [в др. сп. съподобѣ] ничѣтоже бо тварь бжия. отъвѣржено съ похвалоу принимаемо. (μετ' εὐχαριστίας) *Там же, 189б*.

4. *Честь; слава*: вси до края добродѣтели быша. и явлена естъ похв(а)ла родителе(м). и воспитавшимъ на (ἐγκώμιον) *ГБ к. XIV, 145в*; Не рци виноу великоу приискавшемоу но добрѣ и с похвалоу ѡшедшему. *Пч н. XV (I), 33*; | *образн.*: Престѧна гже дѡ бце... дѣвественаѧ похвало *СбЯр XIII₂, 70 об.*; Ра(д)исѧ рускаѧ похвало. *МинПр XIII/XIV, 67 об.*; вы похвала моѧ и радость вы вѣнецъ мой передъ бѣмъ. *СбУв XIV₂, 69*; Оуноша нѣкто приста къ юпифану. слыша добраѧ его дѣяния... не рети дѣла добрыхъ его дѣянийхъ к нему приста. нѣ члѣвцѣскы дѣла похвалы. (тоῦ... ἐπαίνου) *ЖАЮ к. XIV, 34в*; радоуисѧ николае. похвала ап(с)льскаѧ. *СбТр XIV/XV, 217*; краткоузъкы(х) ризъ и купла [вм. куклѧ] не носимъ тлѣнны(х) и худыхъ изъвъ прияти не можемъ. иже естъ похвала наша. (τὸ καύχημα) *ФСт XIV/XV, 194б*; Дажъ ми антонѣя свѣта всего мира... пахомѧ похвалу мнѣхомъ. еуфимѧ слнца пустыннаго. (τὸ κλέος) *Там же, 203а*; радуисѧ еп(с)пмъ поборниче. i великаѧ красота i похвала сѣлству ихъ. *ПрП XIV–XV (2), 93г*; || *почести*: взѧ же и дары многы. и възратисѧ [Свягослав] в Переяславецъ. с похвалоу [в др. сп. похвалоу] великоу. *ЛЛ 1377, 22 (971)*; то же *ЛИ ок. 1425, 28 об. (971)*; мужи ѡтны похвалу юму даша велику. *ЛЛ 1377, 108 об. (1149)*; и с великоу ч(с)тью и с великоу похвалоу.

приѣхаста къ ѿцю своему Влчъславу. *ЛИ ок. 1425, 166 (1152)*; Мьстиславъ же великою похва||лоу створи Данилови. и дары емоу дастъ великыи и конь свои борзый свыйи. *Там же, 250–250 об. (1123)*; да и аще кто оумреть и ѿ многотрѣдъ-наго житыя почюють [вм. почитють], и того из домоу вынести съ радостью и с похва-лами. (ἐχρήν... ἡμᾶς εὐφημοῦντας ἐκπέμ-πειν) *Пч н. XV (I), 129 об.*

5. **Похвальба**: ѿ похва(л). Аще кто хва-лится. на него. или на негоже сѧ бу(д)тъ хвалилъ. да сѧ что створить винограду. или нивѣ... похвальникъ да сѧ тепеть и продастьсѧ. *ЗС XIV₂, 33 об.*

ПОХВАЛЕВАТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Хвалить, одобрять*: посылаше же и римь-скомуу първопрестольникуу послание... ѿ него же и ѿвѣты принимаше. и еже съ разоумѣмъ похвалевашецоу тѣрпѣние. (ἐκθελιάζοντες) *ЖФСт к. XII, 70 об.*

ПОХВАЛЕНИИ (61), **-И** с. 1. *Похва-ла, одобрение*: Къто искоуше<н>ъ им<ъ> бысть и съвѣр<ш>илъсѧ. и да боудеть на пох(ва)лен<и>е. (εἰς καύχησιν) *Изб 1076, 145 об.*; да обитѣли не съподоб-ляють примати еп(с)пѣ. аще не съ по-хвалениемъ того имѣже поставляеми бывають. (κατὰ συναίνεσιν) *КЕ XII, 131б*; на браньхъ. оубивати противьныи. и за-коньно. и похваления достойно (ἐπαίνου) *Там же, 214а*; приятие мольбѣное сиче есть югда нелицемѣрно творимъ праздники. чрѣвѣ оугодья творѣще. ти <ча>ди сѧ личаще. на похваление тѣпезѣ. *СбТр XII/XIII, 24.*

2. **Восхваление**: ѿвѣрзи оустнѣ мои на исповѣдание чюдесь твоихъ. и на похва-ление сѣаго въгодника твоего. *ЖФП XII, 27а*; Въсию дн(с)ъ преславная память ваю мѣнка. Хва романе и дѣве съзывающи насъ къ || похвалению хѧ бѧ нашего. *Мин XII (июль), 111–112*; ѿдаю-ще же бѣи должное блгодарение съ похвалениемъ... къ твоемоу блгочестию писаниемъ посылаемъ. *КР 1284, 87а*; то-лико дѣло похваленъ сего мужа (εὐφημία) *ГБ к. XIV, 141б*; срамъ ми ѿче студны(х) дѣлъ реши. но понеже тѣло ми видѣ наго. то обнажю ти дѣла моя. не похваленыи

бо дѣла... не хотѣ(х) житыя моего испо-вѣдати. съсудъ избранъ дѣволу. *СбЧуд к. XIV (I), 61г*; нѣсть конца... ни похвале-ниемъ ни проповѣданьемъ. (τῆς εὐφημίας) *ФСт XIV/XV, 131в*; что иного прѣвѣпра-шаемъ. в славу и в похваленье сде и в будущемъ вѣцѣ. (εἰς... ἔπαινον) *Там же, 151в*; писание приими. акы даръ словесенъ. на похваление добродѣтелии. *ЛИ ок. 1425, 244 (1199)*; || *похвальное слово*: щедро похваленье вашему празднику списавъ молюсѧ *КТур XII сп. XIV₂, 282 об.*; югда мѣнкъ. похваленыи съглю. пресѣбжю тѣло. и совкупляюсѧ с хвали-мыми. и на мѣные оукрѣпляюсѧ. (ἐγκω-μίαις) *ГБ к. XIV, 171г*; в днь преставле(н)иѧ твое(г). сие малое похвале(н)е принесо(х) ти. *ПКП 1406, 105б*; || *хвалебное пение, гимн*: пред(д)ображе(н)е. пѣ(с) с неуже приа(т) будещи. оногю похваленыи е(с) пре(д)гланье. (ὁμνῶντας) *ГБ к. XIV, 47г.*

3. **Благодарение**: Не съвѣштаваи... || ...съ коупоуштии о коупли. и съ за-видьливѣмъ о похвалении. (εὐχαριστίας) *Изб 1076, 152–152 об.*; грѣзнъ же въ при-ношение приносимъ... на похваление того подателя плодовъ. (εὐχαριστίαν) *КЕ XII, 51а*; ѿ труда дѣлания вашего при-носите. с похвалениемъ г(с)ви. (μετ' εὐχαριστίας) *Пал 1406, 111б*;

ПОХВАЛЕНИИ (35) *прич. страд. прош. 1. Похваленный, одобренный*: ѿнѣ... ѿ самого рекоу ц(с)рѧ похваленъ бы(с). (ἐπηνέσθη) *ПНЧ 1296, 84*; аще оуви-диши пакы того хвалима и не сърадоуе-шисѧ юмоу яко не похваленъ с нимъ. (ἐπαίνουμένον) *Там же, 90*; вдовица .бѣ лѣптѣ в даръ бу принесе. и паче бѣтыхъ похвалена бы(с). *Пр 1383, 76г*; жены на-оучитесѧ молчанью... ѿ члѣвкъ похвале-ни бѣдете *Там же, 122б*; радуитесѧ яко два брата наша... идоста в римъ... по-хвалена же зѣло. зане оукрыста в себѣ дѣла своя. дѣло бо ап(с)льское исполни-ста (ἐπαίνετοῦς) *ФСт XIV/XV, 128б*; Санъ истинный владыствоующимъ не еже ис-кати имѣже похваленъ боудеть иже-по(д) роукоу юго. нелѣпо бо есть владыщемоу соуженоу быти ѿ меньшихъ (ἐπαίνεῖσθαι) *Пч н. XV (I), 35*; в роли с.: се рекохъ вамъ.

и похоуленыа и похваленыа. имже хочете подобитеса. (τοὺς ἐπαινούμενους... μιμήσασθε) ПНЧ к. XIV, 9г; зри на ба, и ть та похвалить. похваленъ же ѿ него не ище(т) члвчьскы чьсти. (τὸν... θαυμάζομεν) Пч н. XV (I), 60 об.

2. *Восхваленный*: старѣи похваленыи моужь братъ и съслоужьбьникъ нашъ викторъ (ἐπαινετός) КЕ XII, 130б; велие сьрѣтение бысть имъ... яко победоу створьшемъ. и бѣша въ полатѣ црєвѣ вельми похвалени. ЧудН XII, 66г; Кнѣзи по ап(с)лу... паче похвалени. і ѿ ба вѣнчаютъ(с). і мьзду мнѡгоу на нбсѣхъ примоутъ. МПР XIV₂, 66 об.; и паве(л) на(м) не похвале(н) великыи. і матфеі мытарь великий в злы(х) (οὐκ ἐπαινετός) ГБ к. XIV, 196а; Иже оумнии соутъ влестелеве, тьсноутьса, да не власти чюдни боудоутъ и горди, но добродѣяныемъ. тѣмъ бо и ѿ власти ѡпадъшимъ похвалени бываю(т). (ἐγκωμίων ἀξιῶνται) Пч н. XV (I), 35; Колико ты [князь Владимир] похвале(н) имаши быти... вѣру оуставль. по всей земли сен. ИларСлЗак XI сп. XV, 169.

3. *Прославившийся*: тѣгда съ всѣми и петръ снѣ. иже добродѣтелию похваленъ. къ великомуу приде. (ἀπαράμιλλος ἐκεῖνος) ЖФСт к. XII, 157 об.; не токмо блгодѣяние много возданье иматъ, но и пространство [в др. сп. постраданіе]. и то явлѣть исѡвь, стр(с)тъми боле похваленъ сый, нежели блгодѣяниемъ. (εὐδοκίμῆσας) Пч н. XV (I), 139 об.

ПОХВАЛЕНЬНЫИ (1*) пр. *Восхваленный*. В роли с.: Противу симъ что глѣють на(м) облыжници горции. бж(с)тву начетни||ци. клеветари похваленъны(х). (τὸν ἐπαινούμενων) ГБ к. XIV, 74а–б.

ПОХВАЛ|ИТИ (183), -Ю, -ИТЬ гл. 1. *Похвалить; одобрить*: тѣмъ же и похоули не поучажащася. глѣ. проклати оукланѣжштеиса отъ заповѣдии твоихъ. тѣмъ же и самъ са похвали глѣ. Коль сладька словеса твоѧ паче меда оустомъ моимъ. Изб 1076, 3; похвали. таковыа обычѧя УСт к. XII, 253 об.; Черньца въ скимоу постригавъ не дахъ ясти до осмага дни. и слышавъ кеп(с)пъ пох(в)а-

лилъ бѣше КН 1285–1291, 519в; ѡ сихъ всѣ(х) ц(с)рѣ вельми похваливъ Аврама... многы дары великими яго почте (ἐπαινέσας) ГА XIV₁, 54б; хошеши ли са власти не боати. злаго не твори и похвалить тѣ. ЛЛ 1377, 142 (1206); Яковъ родомъ Полочанинъ. ловчии бѣ кѣзѣ. се наѣха на полкъ с мечемъ и похвали яго кнѣ(з) Там же, 169 об. (1263); не точью не оуби яго но и похвали и. Пр 1383, 77а; единого токмо похв(а)лити не могу. яко бешествова мою державу. (ἐπαινέειν) ГБ к. XIV, 167в; донде ркоутъ мирьстини. ако оньсица мнихъ поютъ. и бьдитъ. и юлико же похвалѣть яго. паки тщеславьемъ възноситься и высить. и абые възметьса ѿ него смѣренье. (ἐπαινοῦσι) ПНЧ к. XIV, 94г; старецъ... похвали велми женоу свою. и примь коверъ и изиде [на торг] СбТр XIV/XV, 192 об.; Претърпите братъ брату и всѣакому члвку. А не въздати зла за зло. А другъ друга похвали. да и бѣ вы похвалить. СбСоф XIV–XV, 29в; смиренье нефталимле похвали. Пал 1406, 96г; снѣ же за братолюбие не приѧ власти его. и вси похвалиша емоу. ЛИ ок. 1425, 253 об. (1225); паче же зри на ба, и ть та похвалить. (ἐπαινέσει) Пч н. XV (I), 60 об.; да похвалить тѣ ближнии твои, а не оуста твоѧ. (ἐγκωμιάζέτω) Там же, 125.

2. *Восхвалить, превознести похвалами, восславить*: Яко югда сьрѣчеши ближнѧго своего. почьсти и лише мѣры... и похвали и ягоже не иматъ. Изб 1076, 99; да похвалимъ добра кнѣзѣ бориса и глѣба. Стих 1156–1163, 107; кѣто бо довьльнъ всѣа по радюу съписати добраа оуправления. сего блаженааго моужа. кѣто же възможеть по достоѧнию яго похвалити. ЖФП XII, 61а; Избраноую ѿ родъ всѣхъ достоино похвалимъ вѣрнии. Двоую Мин XII (июль), 113 об.; тѣмъ же ваю како похвалити не съвѣмъ. СкБГ XII, 16; Похвалимъ блѣга бѣа прославльшаго сѣѧа своѧ строки. ПрЛ 1282, 95б; аѣглы похвалити подобають. (ἐγκωμιάζειν) ГА XIV₁, 103в; пришедшаго ѡживить насъ [Христа] похвалимъ КТур XII сп. XIV₂, 243 об.; ваю... ||

...не могу достойно похвалити. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 115–116*; Си словца прочитаюче. дѣти моя бж(с)твнаа похвалите Ъа. давшего на(м) мл(с)ть свою. *ЛЛ 1377, 80 (1096)*; юю же [свв. *Акилу и Прискиллу*] лоука бѡгла(с)ныи в дѣяньихъ ап(с)льскихъ похвали. *Пр 1383, 110в*; тако дѣлно юсть похвалити великаго василья. (ἐγκωμιάσαι) *ГБ к. XIV, 141в*; прослави [Андрей] ѡа и сѣю мѣнцю похвали. иже оускори на моление юго (ἐδόξασε) *ЖАЮ к. XIV, 5а*; никтоже по достоању разумѣти. или похвалити славу его может(т). (εὐφημῆσαι) *ЖВИ XIV–XV, 66г*; азъ ли бы(х) по достоанию похвалилъ те(б) вѣрныи рабе г(с)нѣ. *ПКП 1406, 105а*; Похвали(м) же и мы. по силѣ нашен. малыи похвалами. великаа і дивнаа створшааго нашего оучителя и наставника *ИларСлЗак XI сп. XV, 166 об.*; | *образн.*: Прѣмудрость похвалить дѣшу свою. (*Сир 24. 1: αἰνέσει*) *Изб 1076, 81*.

3. *Возблагодарить (Бога)*: сконча славную црѣвь сѣяа бѣа. и похвали бѣа. (εὐχαριστήσας) *СбТр XII/XIII, 177*; насытиса добрѣ и похвали бѣа. *ПрЛ 1282, 63г*; Г(с)и приложи ми лѣто къ лѣту. да прокъ грѣховъ свои(х) покаивъсѣ ѡправдивъ животь. тако похвалю Ъа. *ЛЛ 1377, 81 (1096)*; видѣв же Андрѣи бѣжавше Половци всѣ. Ъа похвали оукрѣплышаго и. *Там же, 108 (1149)*; отрокъ же радъ бывъ [исполнению желанія] похваливъ бѣа и иде къ оцѣю ея. сказа вѣсѣа о аврааме и о сѣну юго исацѣ *Пал 1406, 73б*; чернцы... видѣша оу ѡлтарьное преграды дѣскѣ каменю положенѣ. и столѣпци на строение трѣпезѣ. скоро възвѣстиша митропо(л)тоу таковѣю вещь. съ же похвалі бѣа. *ПКП 1406, 142б–в*; вземше возы накормишасѣ изобилно. и похвалиша Ъа. *ЛИ ок. 1425, 250 (1213)*.

ПОХВАЛІИТИСА (35), -ЮСА, -ИТЬСА
гл. 1. *Быть восхваленным*: казни сѣа своего из млада и порадоуешисѣ о немъ въ моужествѣ и посреди знаемыхъ похвалишисѣ. *Пр 1383, 126б*; милуаи нища ѡдолжаеѣ бѣа лобызаше же и оуста трудоватыа. ни яко славолубецъ. ниже похвалитъсѣ ѡ видащихъ но да ѡбразъ

инѣмъ будетъ пріходити къ трудоватымъ. (ἐπαίνηται) *ГБ к. XIV, 169г*; Молю нѣкако оубо всѣа вы тогда и похвалитесѣ. и вѣнчаеѣсѣ. того ра(д) тамо свѣдѣнаго вашего подвига. (ἐπαίνεθήσεσθαι) *ФСГ XIV/XV, 40в*; похвалим же сѣа. и ѡ испытующаго по(д)бнаа. и поющихъ надъ нами прилѣжнаа нагробнаа. похвалнаа ваша собирающе. (ἐπαίνεθισόμεθα) *Там же, 170в*; | *образн.*: Прѣмудрость похвалить дѣшу свою. и посредѣ людий своихъ похвали||тъсѣа. и въ црѣкви вышѣнааго оуста своа отъвѣрьзеть. (*Сир 24. 1: καυχῆσεται*) *Изб 1076, 81–81 об.*

2. *Похвалиться, похвастаться*: брате не ѡходи отъ мѣста того. да не коко [так в изд.] похвалитъсѣ тобою зли доуси. яко побѣдивъше тя и бѣдоу на тѣа створыше. *ЖФП XII, 44в*; аще что потрѣбно сътвориши. и похвалишисѣа и погубиши я. *ПрЛ 1282, 93г*; диаволь... престопника заповѣдй бѣи члѣва поставитъ. да имать чимъ похвалитисѣа на нѣ. (καυχῆσασθαι) *ПНЧ 1296, 42*; поставиша городъ надъ невою... || ...похвалившесѣа оканънии нарекоша его вѣнецъ земли. *ЛН ок. 1330, 152–153 (1300)*; кто паче сихъ похвалитъ(с) гордасѣа и величаасѣа (καυχῆσεται) *ГА XIV₁, 68б*; кто похвалитъ(с) имѣти ч(с)то ср(д)це. (καυχῆσεται) *МПр XIV₂, 47 об.*; первое оубиша Бориса. сѣна Вѣчеславла. похвалившѣа(с) велми. *ЛЛ 1377, 67 об. (1078)*; да не оукраде(т) ѡ насъ части мѣтль. аще бо и единого оукрадетъ тако похвалитсѣа яко всѣхъ побѣдивъ. (ἂν ἐγκαυχῆσεται) *ГБ к. XIV, 137а*; еже самому тѣмъ давѣшю премѣнныи перыныхъ золь. ни единъ же похвалисѣа. вси бо съгрѣшаемъ. (μηδεὶς καυχάσθω) *ПНЧ к. XIV, 29б*; Сии же похваливсѣа о злобѣ силенъ быти. и беза(к)нью ве(с) днѣ поучивсѣа. да вѣшае(т) о немъ пр(о)ркъ дѣдъ (καυχῆσάμενος) *ЖВИ XIV–XV, 107б*; чимъ похвалитисѣа могу. *ПрП XIV–XV (2), 120в*; бы же Сѣославоу. ѡже пришелъ на (н) Изаславъ Дѣдвичъ. похваливѣсѣа. [в др. сп. похваливсѣа] и перебралъ дружиноу оу бра(т)и. *ЛИ ок. 1425, 123 об. (1146)*; || *поглумиться*: да не похвалатъсѣа врази мои на раба твоего

СбЯр XIII₂, 102 об.; да не ѿстаноу в радость врагоу. и похвалитьсѧ ѿ мнѣ гл҃а кдѣ естъ бѣ твои. *Там же, 172 об.*

ПОХВАЛЬНИКЪ (6*), -А с. 1. *Тот, кто хвалит:* и по толицѣ(х) похвальницѣхъ... никтоже сѧ да не чюди(т). (μετὰ... ἐπαινέτας) *ГБ к. XIV, 141г*; простите же и вы елико ѿ васъ теплѣ похвальникѣ мужю. (ἐπαινέται) *Там же*; аще ли же лѣпаго времени не придо(х) послѣди. по нисьскому григорю и по икониистѣмъ амфилохы. инѣ(х) похвальникѣ ѿпущеніе дасть ми и самѣ похвалѧемъ великыи василии. (ἐπαινέται) *Там же, 142а*; придѣте оубо со мною раздѣлите. еже оного добро. елико же еже оного похвалничи и свѣдѣтели. (ἐπαινέται) *Там же, 181а.*

2. *Тот, кто похваляется совершить что-л.*: Аще кто хвалитьсѧ. на него. или на негоже сѧ бу(д)тѣ хвалитѣ. да сѧ что створитѣ винограду. или нивѣ или сѣкоти. [так!] или самому. похвальникѣ да сѧ тепеть и продастьсѧ. *ЗС XIV₂, 33 об.*

3. *Мн. Евфемиты, последователи одной из ересей*: сии же гл҃еми похвалничи. и мартыриане. и сатаниане. (εὐφημίται) *КР 1284, 368б.*

ПОХВАЛЬНО (3*) *нар.* 1. *Нар. к похвальнымъ в 1 знач.*: похвально створи. (ἐπαινετός) *ГБ к. XIV, 48б*; зане тако помыслисте. и тако избрасте. добрѣ и бобл҃жно. и всѣмъ похвално. (παντεπαινετός) *ФСт XIV/XV, 127в.*

2. *С похвалою, одобрением*: да яко же вѣры санѣ. о цр҃квнѣмъ строении и сѣсении дѣлѣ съвършити възможе(т). и мы похвално прѣдѣ гдѣмъ примемъ. си всѧ аще възгодно естъ вашен ѣтости издрѣцѣте. (ἐπαινετός) *КЕ XII, 136б.*

ПОХВАЛЬНЫИ (71) *пр.* 1. *Достойный похвалы, одобрения*: ни то оубо похвально естъ. нѣ ѿпущено (ἐπαινετόν) *КЕ XII, 244б*; таковыи... похваленъ наре(ч)тсѧ. яко свою дѣшу за друга положивъ. *КР 1284, 39в*; таковы оубо не сварливы. но паче похвални и премудри. *Там же, 349г*; нѣкаѧ оубо повелѣннѧ похвална имѣ соуща ѡклеветающе. нѣкаѧ порочна соуща яко блага почитающе. (ἐπαινετά)

Там же, 373а; похвалное нѣкое замысли Македонии (ἐπαινετόν) *ГА XIV₁, 264в*; жена бо своего мужа ч(с)тна творѧщи. мудра и похвална пре(д) всеми явлѧетсѧ. *Пр 1383, 79а*; паки же ѿ супротивны(х) оубо. похвално бо е(с) и мѣнью злоби. каину седмищи ѿмше(н)е. (ἐπαινετή) *ГБ к. XIV, 84б*; Обаче же похвално е(с). ·ѧ·е раздѣленые ѧзы(к). егда столпѣ съгражаху злѣ и безбожьскы свѣщающии. (ἐπαινετή) *Там же, 92а*; Что ради разарѧете... похвалныи чинѣ. еже естъ оунымъ оуступати старце(м) (ἐπαινουμένην) *Там же, 108г*; ѿлучающесѧ житиискаго темнопребываниа. предѣречении бѣглеци [монахи] похвалнии. иже ѿ тѣхъ [истинныхъ пастырей] пасутсѧ *ПНЧ к. XIV, 1г*; Придѣте прочее мы бра(т)е моя. взрадуимсѧ г(с)ви вскрикнемъ бу сѣсу нашему... то бо естъ добро ѡбѣдование. то похвалное веселье. (ἐπαινετή) *ФСт XIV/XV, 161в*; велико же естъ и въ словесѣ(х) похвално еже ѡца послушати. (ἐπαινού) *ЖВИ XIV–XV, 93г*; в роли с. *Тот, кто достоин похвалы, одобрения*: Скончавъ сѣи повѣсть. обраѣ(т) слово къ еретико(м). ихже и облыгатели именова... похулници же похвалны(х). (τῶν ἐπαινουμένων) *ГБ к. XIV, 74б.*

2. *Хвалебный*: стиси похвалнии сѣи бци *СбЯр XIII₂, 70*; похвальныѧ пѣ(с) вѣсылати боу. *ПрЛ 1282, 96г*; Въ тѣ(ж) днь сло(в) похвално дающи(м) мл(с)тню. *Пр 1383, 76б*; х(с)ви похвалное слово. (ὁμνητήριος) *ГБ к. XIV, 53б*; хр(с)тіане... похвалнѣю пѣснь добропобѣдителю мѣнкѣ фесѣдору. приложивше праз(д)никъ томоу свершиша весель и пресвѣтелъ. *СбТр XIV/XV, 12 об.*; хвалит же похв(ал)ными гл(с)ы. римская страна петра и павла. *ИларСлЗак XI сп. XV, 166 об.*; похвальнаѧ *средн. мн. в роли с. Похвала, одобрение*: славу похвалными ѡдалаше. (τοῖς ἐγκωμίοις) *ГА XIV₁, 238а*; Сего ради тажкаѧ в легка вмѣняетъ намъ... и поноснаѧ яко похвалнаѧ. (ἐγκωμιαστικά) *ФСт XIV/XV, 43в*; каждо бо на своемъ стоянии. похвалнаѧ. ли непохвалнаѧ стлжитъ. (τὰ ἐγκώμια) *Там же, 123б.*

3. *Связанный со славой, прославлением*: Кыми похвальными вѣнцы. вѣнчаемъ пѣваемаа. *Стих 1156–1163, 72 об.*; то же *Мин XII (июль), 112 об.*; похвальныа вѣнца приносимъ ти *Пр 1383, 113г*; то же *ПрП XIV–XV (2), 190г*.

4. *Хвастливый, похваляющийся*: [мытарь] оправдаетсѧ паче похвалнаго фарисѣа. (μεγάλαιον) *ГБ к. XIV, 22в*; Андрѣи же князь толикъ оумникъ сы во всихъ дѣлѣхъ добль сы и погуби смыслъ свои и невоздержаниемъ располѣвьсѧ гнѣвомъ. такова оубо слова похвална испусти. иже Бѣи студна и мерьска. хвала и гордость. си бо всѧ быша ѿ дѣвола на ны. *ЛИ ок. 1425, 203 об. (1174). Ср. непохвальный.*

ПОХВАЛЬНѢ (1*) нар. *Похвально, достойно похвалы*: се и ты внеси празднику поновле(н)а. яко да(р) похвалнѣ измѣненъ. (ἐπαίνετόν) *ГБ к. XIV, 81б*.

ПОХВАЛЬНѢИ (1*) сравн. степ. *Более достойный похвалы*: великыи василии. похвалнѣи всѣхъ члѣвкъ (πενέστατος 'беднейший' смеш. с ἐπαίνετός?) *ГБ к. XIV, 159а*.

ПОХВАЛАЮЕМЫИ (23) прич. страд. наст. 1. *Хвалимый, одобряемый*: зѣло похвалѧемыа творити соуды. (ἐπαίνουμένας) *КЕ XII, 2*; никдѣже не могу препрѣти ва(с). яко е(с) когда сласти печаль ч(с)гнѣиши. и скорбь торжѣства. и смѣха недобраго слеза похвалѧема. (ἐπαίνουμένων) *ГБ к. XIV, 98б*; и кто вѣсть аще въ скудотѣ за грѣхы естъ. въ бѣатствѣ же добродѣтели ра(д) ѿ ба похвалѧемъ выситсѧ. (ἐπαίνουμένος) *Там же, 105а*; не токмо ѿбличаеми. нѣ и похвалѧеми нѣции. кѣгда възрѣти вѣмогууть. яко же не мощно въ добродѣтели живущимъ. ѿ всѣхъ слоути добру. (ἐπεμβαίνωσι!) *ПНЧ к. XIV, 10б*; Похвалѧемому праведнику. възвеселатсѧ людие. (*Притч 29. 2: ἐκωμιάζομένου δὲ δικαίου*) *ПКП 140б, 94а*; похвалѧемому правѣдному веселатсѧ людье *ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199)*.

2. *Восхваляемый*: похвалѧемыа сѣяа друугы бѣжиа свѣды. *КР 1284, 399г*; ѿ всѣхъ бо нб(с)ныхъ силъ. аѣгльскихъ

множества. похвалѧеми. и славими (εὐφημηθήσονται) *ФСт XIV/XV, 131в*; в роли с.: ни единому же имуще стоаниа тверда. ... ни добродѣтельствуещи(х) въ добры(х) дне(х). ни питающи(х)сѧ в насыщении... ни || во ином же ни в чемъ ѿ похвалѧемы(х) здѣ. (τῶν... ἐπαίνουμένων) *ЖВИ XIV–XV, 57б–в*.

ПОХВАЛАТИ (50), -Ю, -ЮТЬ гл.

1. *Хвалить, одобрять*: блжении. вси коупно. съ патриархѣмъ великаго ѿбидоша ѿсѣдора. оустынама коупно и дѣлами юго ѿблобызающе. || ...дързновѣниа же юго и словесъ похвалѧюще блго(д)ти. (ἀποσεμνύνοντες) *ЖФСт к. XII, 114–115*; хоудую одежу потрѣб(ы) токмо телѣсныа носиму. безъ лицемѣрья. похвалѧють. *КР 1284, 71г*; азъ пѣрвыи похвалѧю... и блжю по истинѣ молашихсѧ. (τῶν ἐπαίνουόντων) *ПНЧ 129б, 127 об.*; сиа арахии рекшу. вси свидѣтельствоваху. похвалѧюще е(г) разумныи свѣтъ. (ἀποδεχόμενοι) *ЖВИ XIV–XV, 118в*; || *ободрять*: Г(с)ъ похвалѧа иже о десноую и глѧ. придѣте блг(с)внии оца моего. ни единого же ино поману. нѣ токѣмо еже къ оубогымъ. (ἐπαίνῳν) *ПНЧ 129б, 65*; ап(с)лоу похвалѧюще еже ѿ дѣтства сѣяа книги наоучившимсѧ. (ἐπαίνουόντος) *ПНЧ к. XIV, 16б*.

2. *Восхвалять*: видѣвъше же чюдо проповѣдаша всѣмъ. Ха похвалѧюще тебе съхранѣшаго. *Мин XII (июль), 11б*; мѧтахсѧ помысли и себе паче оног[о] [брата] похвалѧа. и се оустрете мѧ иже бе ис пѣрва аѣгль со мноу и прымъ ѿкомъ възрѣвъ ре(ч) ми. по что славишисѧ. (πρωτεύοντος) *ПрЛ 1282, 125б*; Есть нѣкаа кересь глем(а)а аѣгловци. или тѣго радѣ еже сами себе похвалѧюще. яко чинъ і житие аѣгльское имуще. (διὰ τὸ αὐτοὺς σεμνύνειν) *КР 1284, 83а*; прозѧбе блжнии многостр(с)пцъ славныи Исѡвъ. юго(ж) похвалѧа. бж(с)твѣныи Злат(т)оустъ. <глеть> (ἐκωμιάζων) *ГА XIV, 57в*; и тако любовью едва ѿходѧть похвалѧюще богомоудрество твое *ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199)*; лѣпо же моужемъ и женамъ словоу и дѣлоу [вм. слово и дѣло] достойное хвалѣ похвалѧти и ч(с)тити, а

на хоуленое поношение возложить. (ἐπαίνειν) *Пч н. XV (I), 92.*

3. *Прославлять*: слышите и разумѣйте. дѣло похваляють а не санъ. *МПр XIV₂, 213.*

ПОХВАЛА|ТИСА (6*), -ЮСА, -ІЕТЬСА *гл. 1. Быть восхваляемым*: И се же естъ злѣе, югда злоба похваляеть(с). (ἐπαίνεῖται) *ПНЧ к. XIV, 126.*

2. *Хвалиться, хвастаться*: мы похваляемса о сѣѣмъ на всакъ днь. (πλάττομεν!) *ГБ к. XIV, 155а*; о дши естъ слово бесмртнаго и бесмртнѣ мучимса. оубо яко похва||ляюще(с) о добродѣтели. ли о злобѣ (ἐπαίνεθ' ἡσόμενης!) *ФСт XIV/XV, 1в-г*; азъ же похвалахъса. многажды въ вратѣхъ силоу дѣлъ оуности моея. (καυχῆσάμενος) *Пал 1406, 108б*; || *глумить-ся*: высокомоудруеши. и похваляешиса на истиннаго постыника. (κατακαύχασαι) *ПНЧ к. XIV, 89б.*

3. *Восхвалять кого-л., воздавать хвалу кому-л.*: весьма похваляюса || в пустыни живоушемъ мнихомъ (ἐπαίνω) *ГА XIV₁, 270б-в.*

ПОХВАТА|ТИ (1*), -Ю, -ІЕТЬ *гл. Схватывать. Образн.*: Днь(с) сѣсъ миру... и по||новление нашему сп(с)нью... и оуже къ сему сверѣпъ и нашему роду врагъ. не предолѣеть (му)кою похватаю. паде бо юмоу же на насъ вѣласть. *СБЧуд к. XIV (I), 139-140.*

ПОХВА|ТИТИ (11*), -ЧОУ, -ТИТЬ *гл. 1. Схватить*: поклонихася юмоу [*Петру*] нищии просаще мл(с)тына. ѿн же не ѿбрѣтъ камени. и похвativъ хлѣбъ и порази юдіного ихъ и ѿиде. и похвativъше нищии хлѣбъ. придоша къ дружинѣ. (ἀρπάζει) *ПрЛ 1282, 25г*; загорѣса на варяжской оулицы... кто мало что похвativъ выбѣжа изъ своего двора. а иное все огнь вза. *ЛН ок. 1330, 151 (1299)*; и побѣже быкъ мимо и. и похвати быка рукою за бокъ. *ЛЛ 1377, 42 об. (992)*; и нача оутапати Ростиславъ. пре(д) ѿчима Володимерима. и хотѣ похватити [*ЛН ок. 1425, 81 — по(д)хватити*] брата своего и мало не оуопе самъ. *ЛЛ 1377, 73 об. (1093)*; мла(д) серничищъ питааше нѣкто ѿ богатыхъ. възрастъшу же юмоу... въ

юдинъ ѿ дні ѿбрѣте стадо сернъ пасущеса и близъ ихъ пасашеса на полихъ при селѣ... се оувидѣвше всѣдше и свои оубо серничищъ похвativъше и възвратишаса в до(м) (ζωγῆσαντες) *ЖВИ XIV-XV, 70а*; и похвати вола рукою за бокъ. *ЛН ок. 1425, 46 (993)*; мл(с)твомоу. Бгоу вложивашю [*в др. сп. вложившую*] во ср(д)це Василькоу. изиити вонъ. и ѿбнажившоу мѣчъ. своі играа на слоугоу королева. иномоу похвativъши [*в др. сп. похвativъшую*] щить играючи невернымъ Молибоговидьчъмъ. оузрѣвши се. страхъ имъ бы(с) ѿ Ба. *Там же, 258 об. (1230).*

2. *Завладеть, похитить*: а скровища ихъ изискаша. и поимаша бе-щисла. а избыткъ роздѣлиша... аще кто потан похватилъ а того юдинъ бѣ вѣдаеть. и ѿ то(г) мнози разбогатѣша. *ЛН XIII₂, 74 об. (1209)*; | *образн.*: нъ тѣчюу хочеть [дьявол] въ большую глоубиноу зълъ въвести. даже напрасна съмърть похвativъши погубить ны. *Изб 1076, 242 об.*; [бесы] ѿнелѣже древа жизнянаго изгнавше ны... акы на ѿнемогша оуже притекоша. вольца оума похвativъше. и вредо(м) двери ѿверзше. (συναρπάσαντες) *ГБ к. XIV, 17б.*

ПОХО|ДИТИ (29), -ЖОУ (-ЖДОУ), -ДИТЬ *гл. 1. Ходить, передвигаться*: Моужъ оунъ въздрастъмъ оупивѣса оутоми тѣло. || ...не могын оуправитиса ни своима ногами могын походить. (ἀπιέναι) *Изб 1076, 266-267*; оударитъ ѣдинъ ближнаго. каменемъ или пастью и не оумреть. лажеть же на ѿдрѣ бола. и аще въставъ члѣвкъ походить внѣ по(д)-пираюса палицею. без вины естъ оударивын его. (ἐάν... περιπατήσῃ) *КР 1284, 261г*; Аще сварятса .б. мужа. ти оударитъ юдинъ друга каменемъ. или пастью. ти не оумреть. но слажеть но жі(в) аще въставъ мужъ походить внѣ (ѿ) жезлѣ ч(с)тъ естъ оударивын юго. *ЗС XIV₂, 35.*

2. *Походить где-л., обойти, посетить что-л.*: Азъ [*премудрость*] изъ оустъ вышнѣаго изидохъ... Кроугъ нѣсьнын обидохъ юдина. и по глоуби||нѣ безднына походиъ (*Сир 24. 5: περιπατήσα*) *Изб 1076, 81-82*: самъ тѣ. [царь] на тѣхъ мѣстѣхъ иде-

же прп(д)бньни [Феодор] бѣ. подобно разоумѣ походити. вины оубо нѣкогю трѣбованнѣ. на тѣхъ мѣстѣхъ. (φοιτῆσαι) ЖФСт к. XII, 67 об.; бжствьныи оуноша мыслѣаше. како и кымъ образъмъ сѣсѣтсѣ. таче слыша паки о сѣхъ мѣстѣхъ идеже гѣ нашъ иѣс хсѣ плѣтию походи. и жадаше тамо походити и поклонитисѣ имѣ. ЖФП XII, 28б; иде въ костѣнтинѣ градъ и тоу тако же походи всѣ манастирѣ. и искоупивъ еже на пользоу манастирю своему. и тако поиде на конихъ въ страну свою. Там же, 41б; ре(ч) сѣа [Богородица] къ аѣглоу изидѣмъ да походимъ да видимъ всѣ моуки. СбТр XII/XIII, 32; Идуше же ему възспѣть. размысливъ [Игорь] ре(ч) дружинѣ своей. идѣте съ данью домови. а ѣа възвращасѣа похоже и еще. ЛЛ 1377, 14 об. (945); то же ЛИ ок. 1425, 21 об. (945); похожъ ѡкр(с)тъ горы. землю худу мѣсто кою ѡбрѣтъ подобно. въздѣла. (διοδεύσας) ПНЧ к. XIV, 146в; і ре(ч) ц(с)рь къ св(о)и(м) свѣтнѣи(м) изиде(м) и походи(м) по гра(д) неглѣ ѡбрѣтше имѣ(м). творѣш(а)го в наше(м) гра(д) мѣтежъ. ЗЦ XIV/XV, 92в; Ре(ч) оубо к нему [советнику] въ едину ноцъ [так!] ц(с)рь. гради и изидѣвъ и похидѣвъ по граду егда нѣчто полезно оузрѣвъ. (ἐμπεριπατήσωμεν) ЖВИ XIV–XV, 62г; пришедъ же [Феодосий Печерский] киеву походи по граду... і вниде в пещеру къ блжнному антонію і оумоли его быти с нимъ. ПрП XIV–XV (2), 91г.

3. *Пребывать, находиться*: Вселю бо сѣа рече [Господь] въ нихъ. и похиджѣ. (2 Кор 6. 16: ἐμπεριπατήσω) Изб 107б, 115 об.; много въ плѣтѣсѣ похоже [так!] прп(д)бньни. пришѣдъ ѡтоуду въ проусы прѣхидитѣ. (ἀναστραφεῖς) ЖФСт к. XII, 15б; вселюсѣа ре(ч) въ вы и похожо и буду имъ бѣ и ти будутъ ми людиѣ. (ср. 2 Кор 6. 16: ἐμπεριπατήσω) КТур XII сп. XIV, 22б; глѣ бо иереміе(м) бѣ. вселюсѣа в нѣа и похожо. (ἐμπεριπατήσω) ГБ к. XIV, 79в; похожо въ васѣ и буду въ бѣ. и вы будете ми в люди. (ἐμπεριπατήσω) ПНЧ к. XIV, 113а; вселѣнье быша сѣму дху ч(с)тотю ср(д)ца. ѣако же писано есть.

вселю(с) в нѣа и похожо. (ἐμπεριπατήσω) ЖВИ XIV–XV, 52б; || *перен. Совершить жизненный путь*: горѣ прославимсѣ. сѣѣ бесчѣство|вани будемъ. горѣ аѣгльскы поживемъ сѣѣ сатаниньскы похидимъ. (ἐπορεύθημεν) ФСт XIV/XV, 47б–в.

ПОХОДѢ (2*), -А с. 1. *Походка*: ѣако же се глѣ. блѣдостъ и очѣсѣ. и похода обычаи. и о словесѣхъ ненапрасное. оунылѣ же паче и акы потаплѣасѣ. еже мнозѣмъ не въздрѣновано бы(с) добрѣ (βαδίσματος) ГБ к. XIV, 176а.

2. *Поход, передвижение войск*: Половци же слышавше походъ ѣго. [Всеволода Юрьевича] бѣжаша и с вежами к морю. князь же великыи ходивъ по зимовищемъ ихъ и прочее възлѣ Донъ... възвратисѣ в Володимѣрь. ЛЛ 1377, 140 об. (1199).

ПОХОДЬНИЦА (4*), -Ѣ (-А) с. *Отхожее место, нужник*: [А]ше же кто ѡ поварниче или ѡ похотѣниче. [так!] или ѡ скильи. рекѣше ѡ стрѣлбы. или ѡ голѣмихъ оулицѣ. юдоуже члѣвци миноуютъ. прозорѣ на море имать. таковы прозорѣ. и иже вьноутрѣ ста стопѣ зижде невѣзбраньно ѡиметь. (ἀπὸ ἀφεδρῶνος) КР 1284, 318б; Аше нѣкаѣа бѣудетъ потреба. измѣнити по||дземныѣа чрепѣныѣа троубы еже ѡ похотьниче кож(д)о ѡ своѣѣѣа похотьниче градѣи да оуправитѣ дондеже достигнетъ до дроугаго соуѣда похотьниче. (τὸν καθεδρίων... τοῦ... καθεδρίου... καθεδρίων) Там же, 319в–г.

ПОХОЖАТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *То же, что походити во 2 знач.*: похажимъ и постигнемъ в землю сп(с)ную. (ἐλάσωμεν) ФСт XIV/XV, 183а.

ПОХОРОНЕНЪ (3*) прич. страд. прош. 1. *Похороненный, погребенный*: Тоеже зимы престависѣ блгѣвѣрныи и х(с)олоубивыи князь добрыи. Андрѣи. Володимѣричѣ. Переаслави м(с)ца генварѣа въ .кѣ. днь. А въ третии межю десѣа [в др. сп. десѣама] похоронѣнъ [в др. сп. погребѣнъ бысть] оу ста(г) Михаила. ЛЛ 1377, 103 (1141); то же ЛИ ок. 1425, 114 об. (1141).

2. *Прибранный, приведенный в порядок*: идѣше ки иномоу. [так!] и видѣше

кѣлю его ч(с)тоу и похороненоу. и глше
яко се кѣлья его чиста. (τὸ κελλίον...
καθαρόν πεφίλοκαλημένον) ПНЧ к. XIV,
22г.

ПОХОРОНИТИ (15), **-Ю**, **-ИТЬ** гл.
1. *Убрать, спрятать*: отрокъ же шедъ обрѣте прозвутера похороняща сѣяны дары. възвраще||сѣя отрокъ ре(ч) г(с)ну. (καταστέλλοντα) ПрЮр XIV₂, 211–212; похорони [князь Олег] вои въ лодыя(х). а другия назади ѿстави... и приплу подъ Оугорское. похоронивъ вои своя. и присла ко Асколду и Дирови глѣ... да придѣта к намъ к родомъ своимъ. Асколдъ же и Диръ придоста. <и> высакавъ же вси прочии изъ лодыя... и оубиша Асколда и Дира. ЛЛ 1377, 8 (882); то же ЛИ ок. 1425, 9 об. (882).

2. *Похоронить, погresti*: презвутерь. сеи похорони блжнующу ѿльгу. ЛЛ 1377, 20 об. (969); то же ЛИ ок. 1425, 27 (969); бѣ же Феѡдосии заповѣдалъ положити сѣя в печерьѣ. идѣже показа труды и многы. ре(к) сиче в ночь похороните тѣло мое. Там же, 63 об. (1074); взявше тѣло яего [митрополита] и похорониша в цркви оуста(г) Сѣса Черниговѣ. Там же, 117 (1159); он же [Демьян] смѣживъ ѿчѣ свои предасть дшю в роуцѣ г(с)ви. игоу||мень же и бра(т)я похорониша тѣло яего. ПКП 1406, 200в–г; стояша знаменія та дондеже похорониша и. [князя] ЛИ ок. 1425, 114 об. (1141); и ре(ч) се оуже Игорѣ есте оубили. ать похорони(м) тѣло его Там же, 129 об. (1147).

3. *Прибрать, привести в порядок*: прииде къ нѣкоемъ братоу. и видѣше кѣлю его не хорошо. ни пометеноу. глше въ собѣ. блженъ есть сии братъ. яко небрежетъ всѣхъ земныхъ. и тако възложъ оумъ свои весь горѣ. яко же ни кѣлья своя оупразнить(с) похоронити. и паки идѣше ки иномоу. [так!] (οὐδὲ τὸ κελλίον... σχολάζει καταστῆσαι) ПНЧ к. XIV, 22г. Ср. похранити.

ПОХОРОНИТИСА (1*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Спрятаться*: пердики бо, ловца видѣвше, дѣтемъ запрѣщаютъ и велѣть хранитисѣ, а сами ѿкр(с)тъ ловѣщихъ лѣтають и ходѣть и валаются...

до||нюдоуже дѣти ихъ похоронятсѣ (φεύγειν) Пч н. XV (1), 71–72.

ПОХОРОНАТИ (2*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Убирать, прятать*: отрокъ же шедъ в молебникъ. обрѣте прозвутера. похороняюще сѣяны дары. (καταστέλλοντα) ПНЧ к. XIV, 111а; посла [князь] иного отрока. възвати прозвутера. и яко шедъ оубо отрокъ. и обрѣте его похороняюще сѣяны дары. възва его (καταστέλλοντα) Там же.

ПОХОТИТЕЛЪ (2*), **-А** с. *То же, что похотытникъ в 1 знач.*: Что оубо несмысленны похотите(л) творі(т). несмысле(н) оубо югда бѣ похотите(л). оумудривъ же сѣ ишетъ раздрѣшитисѣ ѿ бѣсовства. и ѿбрѣтъ же раздрѣше(н)е [так!] къ ѡу прибѣгаетъ. (ἐπιληπτος!) ГБ к. XIV, 198б.

ПОХОТОВАНИЕ (1*), **-Ю** с. *Предмет страстного желания*: истиннааго похотования ѿпадаа... многи ѿ таковааго грѣха извѣты приемлютъ. (τοῦ... ὀρεκτοῦ) КЕ XII, 243б.

ПОХОТОВАТИ (1*), **-ОУЮ**, **-ОУЕТЬ** гл. *Страстно желать*: [маркианиты] съ м[л]ѣкъмъ же мѣсѣще квасъ. своими таинами похотоуютъ. си законъ и пр(о)ркы и патриархы ѿлагають. (ὀρέγουσιν 'предлагают (для причастия)' воспринято в др. знач. — 'вождедеют') КЕ XII, 276б.

ПОХОТЪ (377), **-И** с. 1. *Хотение, желание; страстное желание*: Помышлѣи нѣсныхъ благолѣпие добротъ. да ті о земельныхъ не боудетъ никоеяже похоти. и еже земельная красота не придетъ ти на оумъ (πάθος) Изб 1076, 67; Боу оубо всѣ възложити. а не своимъ похотымъ порабошатисѣ. (θελήμασιν) КЕ XII, 80а; похотию одѣримъ златолюбноу. блѣдѣи злата придетъ прѣдъ бѣ. (τῇ δίψῃ) СбТр XII/XIII, 12 об.; блгви... вѣнчающаго тѣ мл(с)тию и щедротами. исполняющаго блгыми похоть твою. (Πс 102. 5: τὴν ἐπιθυμίαν σου) СбЯр XIII₂, 51 об.; сѣно... присѣщати всѣ и очищати иже соутъ на пагоубоу ествоу болезни и всако стремление слабо. азычьскаго жития естѣвнымъ похотемъ работающаа. (ταῖς... ἐπιθυμίαις) КР 1284, 330г; не пребоудетъ дхъ мой в члвчѣхъ сихъ. зане полни соутъ похотию плотскихъ. КН

1285–1291, 5106; [дѣвол] наложи на нь [Иоанна Кушника] похоть видѣти родителя своя. (τὴν ἐπιθυμίαν) *Пр 1313, 1626*; буди выше всакоа похоти. посѣнають облаци сѣнце, а стр(с)ть оума. *МПр XIV₂, 28 об.*; [епископ Пахомий] побѣдивъ мѣрскую похоть. чернѣествовавъ преже добрѣ исправлено. лѣ(т) .ѣ. в Печерско(м) монастырѣ и паки свое стадо дѣвно. в монастыри ста(г) Петра. лѣ(т) .Г. а еп(с)пю державъ .Б. лѣ(т). ѿиде к Бу. *ЛЛ 1377, 150 (1216)*; злыа похоти не дерзнууть. прикоснуутиса дѣши. *Пр 1383, 1336*; аще оубо ѿ х(с)а исправишиса крѣпныа ради. не скорблѣиса паки на земныа похоти. (ἐπιθυμίας) *ГБ к. XIV, 40в*; другыа же [блудницы] лобызающе цѣломудраго. искушаху. на срамъ зовуще. другыа глѣху. «блѣди с нами похабе. и насыти дѣвную си похоть». (τῆς ψυχῆς σου τὸ ἐπιθυμημα) *ЖАЮ к. XIV, 9в*; пастырю добрыи... мы бо люди твои... ѿ славы твоея и любви на похоти плотскыа оустремихомъ(с). поработихомсѣ грѣхови. *ИларМол XI сп. к. XIV, 54*; Вы ѿца вашего дѣавола. есте. и похоти ѿца вашего хотите творити. (*Ин 8. 44: τὰς ἐπιθυμίας*) *ПНЧ к. XIV, 168г*; ꙗкоже бо и по ногу вѣзѣши птици. нѣ(с) мощно на аерьскую възлетѣти высоту. тако и мнѣ въ телесныхъ вѣзѣщему похотехъ. не възможно о дѣвныхъ бесѣдовати. *СбЧуд к. XIV (I), 290а*; О еже пригвоздитиса намъ страхъ бин. ꙗко не ѿбладати намъ своими похо(т)ми. (τῶν... ἐπιθυμιῶν) *ФСт XIV/XV, 7в*; кождо по своей стр(с)ти и по своей похоти постави кумиръ и ба наре(ч). (ἐπιθυμίας) *ЖВИ XIV–XV, 117а*; ꙗкоже дымъ, ꙗкоже пара, такоже и възскрѣяютьсѣ в на(с) похоти сластныа (αἱ ὀρέξεις) *Пч н. XV (I), 10 об.*; Иже хощетъ добрѣ ц(с)ръствовать, да боудетъ праведникъ веледѣшныи, истинныи да податель радостенъ и всакоа похоти выше (ἐπιθυμίας) *Там же, 35 об.*; дѣшамъ же неразоумнымъ исполненымъ похотѣми бѣсовскими нѣ(с) иныѣ лѣчбы ра||звѣи [в изд. развѣи] слово запрѣщенное съ дерзновениемъ(м). (ἐπιθυμιῶν) *Там же, 52–53*.

2. Чувственное влечение, вожделение: <Т>гда наречетьсѣ кто оубо истинныи властелинъ. ꙗгда самъ собою обладаеть. и нелѣпнымъ похотѣмъ не работаетъ. (ἡδοναῖς) *Изб 1076, 26–27*; мала годѣща тѣлоу своему брашны сладкыи и питыемъ и сномъ. и похотѣми. и обычаемъ грѣховнымъ. въ слабости живуще. ѿречемъсѣ ц(с)ртва нб(с)наго. и позвавшѣаго ны в не. *ИларПоуч XI сп. сер. XIII, 2096*; [монах] ражизаемъ похотию... положи пѣрсть свои на свѣтилнице и съжъже. (τῇ ἐπιθυμίᾳ) *ПрЛ 1282, 108в*; рипсимѣа же бѣ оуна и блгородна же и красна. оувѣдѣв же ѿ добрѣтѣ ꙗе тиридатъ бы(с) в похоть ꙗе. и пославъ ятъ ю. (ἐγγένητο ἐν ἐπιθυμίᾳ αὐτῆς) *Пр 1313, 416*; и бѣ же Володимеръ побѣженъ похотью женскою. и быша ему водимыа. *ЛЛ 1377, 25 об. (980)*; [князь Всеволод] бѣ из дѣтска болюбивъ... бѣ же и самъ въздержасѣ ѿ пыа(нѣ)ства и ѿ похоти. *Там же, 72 (1093)*; лѣность ѿтрасемъ. похоть оумѣтвимъ. зависть попремъ. гнѣвъ ѿложимъ. *Пр 1383, 18г*; преже (бо) любодѣства ражѣетсѣ похо(т). (τὴν ἐπιθυμίαν) *ГБ к. XIV, 64а*; възрѣвыи на женоу с похотью. оуже прелюбы створи съ нею въ ср(д)цѣ своемъ. (*Мф 5. 28: πρὸς τὸ ἐπιθυμῆσαι*) *ПНЧ к. XIV, 33в*; прч(с)таа дѣца похоти не позна *Пал 1406, 25а*; нѣкаа жена... оуязвисѣ похотью. *ПКП 1406, 163в*; а Бохъмитъ ны оучить глѣ. ѿбрѣзати оуды таинныа. а свинины не ѣсти. а вина не пити и по смѣрти съ женами похоть творити блудную. дасть Бохъмитъ комуждо по семидесятъ женъ красенъ *ЛИ ок. 1425, 33 (986)*; всѣ тварь прочаа долоу зрѣть и ничтоже дѣла дѣлають развѣ оугодна чревоу и похоти. (ἀφροδισίων) *Пч н. XV (I), 112 об.*; [Христос] да(с) имъ власть чадо(м) бинимъ быти. вѣрующи(м) во имѣ е(г). иже ни ѿ крови. ни ѿ похоти мужьскы. но ѿ ба родиша(с) (*Ин 1. 13: οὐδὲ ἐκ θελήματος ἀνδρός*) *ИларСлЗак XI сп. XV, 162 об.*

ПОХОТЬЛИВЫИ (1*) *пр. Подверженный страстям*: Сего ради да не будетъ в васъ никтоже всепагубно дерзъ... || ...ли многосонливъ. на тѣло и на мирское

сверѣпаса ѡко скотъ. ли паки же похотливъ. наоучаѣся на предание душу свою. (μηδὲ πάλιν Ἰουδαῖς τις!) *ФСт XIV/XV, 100а–б.*

ПОХОТЬНИКЪ (12), -А с. 1. *Тот, кто страстно желает чего-л.: нѣ(с) бо въ мнѣ ни единого же нрава сѣсающаго мѧ. нѣ весь нищъ. въсь оубогъ безъ твоея помощи... похотьникъ грѣху злу волю имыи СбЯр XIII₂, 195 об.; слышите сѣмѧ дѣвнѡе. црѣвнаѧ ча(д)... || ...ѿ сесцю стѣна црѣкве ѡангл(с)каго оучениѧ насытисѣся... целомудрѣя оученици. нужници и похотници кѣствѣа и цр(с)тва. МПр XIV₂, 5–6; Добро вѣща оудержанье тѣлу... || ...не быти на(м) похотнико(м) злу. и х(с)ъ же постивѣся тако побѣди дѣвола. (ἐπιθυμητάς) ГБ к. XIV, 94а–б.*

2. *Тот, кто вступает в половую связь:* Ареа же вводи(т) бѧ быти... похотника ското(м) (ἐπιθυμητάς) *ЖВИ XIV–XV, 101а; || любовник:* Прп(д)бнаѧ мѣнца еоудиоки(а)... въ блудѣ пръвѣе живуще. и многы похотники красотою лица имущи. ѿ них же и бѣт(с)во събра (ἐραστάς) *Пр 1383, 1в; Она же [блудница]... ѡставльши похотьники своѧ. имѣже служаше нагою главою. на видѣние брата искочи. (ἐραστάς) ПНЧ к. XIV, 173а; ѡны бо [блудницы] пытающе, кымъ лицемъ привазати похотника к собѣ, и волшебство подвигшо Пч н. XV (I), 133.*

ПОХОТЬНИЦА см. **пoxoдьница**

ПОХОТЬНО (1*) нар. *С возделением:* выше на лицѣ соу(гоу)бѣ ѡчи имѣеть, имаже похотно зрѣть (ἐμπαθῶς) *Пч н. XV (I), 10 об.*

ПОХОТЬНЫИ (51) нар. к **похоть**. 1. *В I знач.:* похотыныѧ же части. аще добродѣтельно кѣсть подвижаніе. къ истинноумоу похотному. (τοῦ... ἐπιθυμητικοῦ) *КЕ XII, 238б; Платонъци... дѣшу же нерожену и бесмертну и бѣствну. быти же еи тричѣстьнѣ словеснѣ. ѧростѣнѣ. похотѣнѣ. (ἐπιθυμητικόν) КР 1284, 360б; дѣша тричастьна кѣсть... словесна. гнѣвна. и похотна КВ к. XIV, 292 об.; Вижь на будущаѧ расѣмотримъ. аще суть скорбна и немощна суцаѧ ли въ трудъ и въ зло... или въ ѿсѣченье похотное... ника-*

*коже оунываемъ. никакоже не полечемся припадающе исполньни. (Θελήματος) ФСт XIV/XV, 185а; похотные средн. в роли с.: троѧ ли оубо ѡко же рекохомъ. раздѣленѡу собѣствоу. дѣша || подвижаниѧ. на словесное же и похотное и гнѣвное. (ἐπιθυμητικόν) КЕ XII, 233а–б; похотныѧ же части. аще добродѣтельно кѣсть подвижаніе. къ истинноумоу похотному. (τὸ... ἐπιθυμητόν) Там же, 238б; Троѧ видѣтсѧ ѡ дѣши нашеѧ. словесное похотное и ѧростное. (τὸ ἐπιθυμητικόν) КР 1284, 203в; Тричастьнѣ нашеѧ сущи дѣши. раздѣлае(т) бо сѧ въ словесное похотное и ѧростное. (τὸ ἐπιθυμητικόν) ГБ к. XIV, 63з; Како ѡко тако полза будеть... всѧкому члѣву похотынаѧ дѣлавшю (τὰ... ἐπιθυμητά) *ФСт XIV/XV, 148в.**

2. *Во 2 знач.:* п(о)работихсѧ похотному бѣсоу. *СбЯр XIII₂, 180 об.;* Похотнии грѣси. прѣлюбодѣланіе и блѡудъ. *КР 1284, 204; видиши ли. какъ оуноша красенъ посредѣ огнѧ прѣходѧ и не оужежежетьсѧ [так!]. ни вредимъ похотнымъ пламенемъ (τῶν ἡδονῶν) ЖАЮ к. XIV, 34в; приѧт же прѣ слово е(г) с радостію и приве(д)ша к нему отроковица избравше красны и предобры. и ѧже ризами свѣтлами... оукрасивъ и ѿну(д) на пре(л)стѣ похотную оуготови всѣ(х) (πρὸς τὸ ἐπαγωγόν) ЖВИ XIV–XV, 108–109; взѧ .ѣе ребро оу не(г) создати же||ну ѧму. того ра(д) да кѣственую любовь имѧта о ребрѣ бо лежать похотныѧ части *Пал 1406, 32–33; намъ болѧа достоинъ въздержатисѧ ѿ похотнаго оуда Пч н. XV (I), 10 об.; Видѣныѧ похотныѧ въспоминанья стражущемоу бывають (τῶν ἐρωτικῶν) Там же, 13 об.; | образн.:* лукаваго врага и ѿступника к бѣви привель еси. и в чину сѣна и наслѣдника поставиль к(с). преве(д) ѿ плотскыѧ и смѣртоносныѧ стр(с)ті. и похотныѧ и лукавыѧ стези. (σκολιωτάτης καὶ καμπύλας) *ЖВИ XIV–XV, 82г.**

ПОХОТЬНЬ (2*) нар. 1. *С сильным желанием, страстно:* не разумѣ. ѡко не все може(т) ѡружьемъ исправити. ѧгд(а) к дѣтемъ брань положи. страдаху бо все оусерднѣ похотнѣ. паче кѣже творѧше онѣ

замышляя. (προθυμότερον) ГБ к. XIV, 139в.

2. То же, что похотъно: се принимши(м) намъ. любѣ(т) бо зѣло иже о чемъ. похотнѣ прилежа(т) сладцѣ соимены его быти. (ἐρωτικῶς) ГБ к. XIV, 25г.

ПОХОТЪНЪИ (2*) *сравн. степ. Более предпочтительный*: Тръженитвѣя нѣсть законъ... такова бо яко сквърьны цркъвныя видимъ. людская же осужения не вѣлагаемъ яко оставленоумоу блоужению похотънѣша. (αἰρετώτερα) КЕ XII, 192б; се бы исправило мое молча(н)е. имже не мнима мнѣше еже творити слово мое похотнѣша. ГБ к. XIV, 203а.

ПОХОТЪСТВ|ОВАТИ (3*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл. Вступать в половую связь*: много жены съединѣмъ моужемъ похотъствують (ἐταίριζονται) ГА XIV, 32б; то же ЛЛ 1377, 5 об; ЛИ ок. 1425, 7.

ПОХОТЪВАТИ (1б), -Ю, -ЮЕТЬ *гл. 1. Хотеть, желать; страстно желать*: аще бо быхомъ вѣдѣли яко пришельци есмь на земли... то не быхомъ похотѣвали не нашихъ. малолѣтнихъ. нъ желали быхомъ соущихъ по истинѣ нашихъ. прѣбывающихъ въ вѣкы. (οὐκ ἔν ὀρεγόμεθα) СбТр XII/XIII, 135 об.; жаже(т) и похотѣвае(т) х(с)ъ ѿ на(с) любви(м) быти. (ἐπιθυμεῖ) ГБ к. XIV, 37г; жидове оубо пасху ядуще. телеснѣ имѣху чресла превѣзывать. мы же въздержанье(м) дѣвнѣ встѣгивати. чресла бо и обистыа. похотное являе(т). суть же чресла на предѣ. обистыа же на зади. зову(т) же измѣненъ обистьемъ. похотному к добру преложенье. на дѣвное похотѣвати. (ἦ... ἐπιθυμία) Там же, 44б; а еже по образу бжью быхо(м). и выпрѣ похотѣвати. зане члвч(с)кая дша не ѿ долу бы(с) яко бесловесны(х). но свыше (ρεῖσσαι) Там же, 96а.

2. *Предаваться чувственному влечению, вожделеть*: видиши ли коликоу вещь съвършевалъ похоти ради показанникъ [вм. помазанникъ] гнѣ бѣдъ. накажѣмъсѣ оубо не похотѣвати. (μὴ ἐπιθυμεῖν) СбТр XII/XIII, 151 об.

ПОХОТЪНІЕ (55), -Ю с. 1. *Хотение, желание; страстное желание*: Несытное

похотѣние. еже всѣхъ зѣлъ матеръ быти (τῆς ἀπληστίας) КЕ XII, 114а; прѣдъ тобою гѣ все похотѣние мое естъ. (Πс 37. 10: ἡ ἐπιθυμία μου) СбТр XIII, 11 об.; Бъ вложилъ естъ всакое похотѣние члвку дѣвнымъ и телеснымъ дѣломъ. спанию время и мѣра. похотѣнию ѣдению время и мѣра. питию врѣмя и мѣра. женоложью похотѣнию врѣмя и мѣра. СбХл XIV, 116 об.; бѣси... насѣвають черноризце(м) помышленья. похотѣнья лукава. ЛЛ 1377, 62 (1074); то же ЛИ ок. 1425, 68 (1074); похотѣние имаши славы. (ἐπιθυμίαν) ГБ к. XIV, 35в; желаю все время живота моего мртвъ быти мирови. не имыи к нему никакого похотѣ(н)я. (προσπάθεια) Там же, 202а; да поищи члвче потаковника ѿца себе. по похотени своему. СбСф к. XIV, 113а; мы ѿ рода Рускаго... п(о)слани... к вамъ Львови и Александру и К(о)стантину... на оудѣржание и на извѣщение ѿ многихъ лѣтъ. межю хр(с)тианы и Русью. бывшую любовь похотѣнемъ наши(х) кнѣзь и по повелѣнию. ЛИ ок. 1425, 13 (912); ♦ гробъ похотѣнниа см. гробъ.

2. *Чувственное влечение, вожделение*: помышляя сластолюбие похотѣние клеветы свары пьянство ЕвАрх 1092, 174 об. (зан.) Аще порѣвается кто на похотѣние жены яко съпати съ нею. не приидеть же въ дѣло являється яко ѿ блгодѣти избависѣ. (ἐπιθυμίας) КЕ XII, 85а; ѿбрѣтохъ женоу нѣкоую стоящую на поути... и азъ же ѿ похотения и радости диавола и мытѣсѣ не идохъ. ПрЛ 1282, 60в; и смотрѣста яна оба старца всѣ дни. и развратиста оумъ свои хотѣнии яна быти с нею... исповѣдаста похотѣние свое. (Дан 13. 14: τὴν ἐπιθυμίαν) МПр XIV, 39; хотѣше бо и на позорища и на подроумья въ корчемства... въ скверное женьскаго похотѣнныа (ἐπιθυμίας) ПНЧ к. XIV, 123г; ѿтемне несмышленное срдце ихъ. и почтоша и служиша твари паче творца... мужи ихъ разгордевшесѣ на блудъ похотениемъ своимъ СбСоф XIV—XV, 126.

В роли им. геогр.: вѣтръ изиде ѿ г(с)а. изведе крастели из морѣ. и падоша

окр(с)тъ стана ихъ. и насытиша(с) сѣве иѣлви. но и еше ма(с)о въ зубѣ(х) ихъ. и г(с)ь разгнѣвася и поби люди вредомъ з(л)ѣ. мѣсто тому имѧ похотѣніе (ср. Числ 11. 34: Μνήματα τῆς ἐπιθυμίας) Пал 1406, 140в.

ПОХОТѢТИ (50), **-ЧОУ (-ЩОУ), -ЧЕТЬ (-ЩЕТЬ)** гл. 1. *Захотеть, пожелать; страстно пожелать*: Толико тѣью даи тѣлоу. елико же трѣбоуеъ. а не елико же похочеть. (βούλεται) Изб 1076, 64 об.; чюжемоу не похощи. (μὴ ἐπιθυμήσης) Там же, 113; аще же кто зрению. не наложить брѣзды. обаче нѣчто ѿ неподобныхъ первее видѣвъ оудивитѣся. и тако оудивлься похощеть... видиши ли. како мали грѣси повинньи бывають великимъ присно. (ἐπιθυμήσει) КР 1284, 334б; егда бо похоще(м) веши. и взбранит ны кто. яримся на (н) яко обидѣни. (ἐπιθυμήσωμαι) ГБ к. XIV, 80в; Славы земныя ни в коемже дѣлѣ не п(о)хоши. ЗЦ XIV/XV, 70а; аѣгль бии ста... глѧ. иакове посланъ есмъ... взвѣститъ съна твоего... в послѣдняя лѣта будетъ члѣвъ ѿ вышнаго. и похощеть совокупити горная с нижними. Пал 1406, 78в; ты еси много добра похотѣлъ. но того не хотѣлъ братъ твои. ЛИ ок. 1425, 158 (1151); прич. в роли с.: Главизна... о похотѣвшимъ съпати съ женоу и не сътворьшемъ (τοῦ ἐπιθυμήσαντος) КЕ XII, 116; о похотѣвшимъ леши съ женоу. и не створышимъ ничтоже. (περὶ τοῦ ἐπιθυμήσαντος) КР 1284, 34а.

2. *Предаться чувственному влечению, вожделению*: аще видѣть женоу не похощеть ея. (οὐκ ἐπιθυμεῖ) ПНЧ 1296, 33; Не похочи жены ближнѧго твоего. (Исх 20. 17: οὐκ ἐπιθυμήσεις) МПр XIV₂, 119; видѣвъ дѣцю похотѣ. (ἐάλωκεν!) ГБ к. XIV, 197а; аще ли не сего хотѧще се реклъ бы. възрѣвыи на женоу просто. нынѣ же не тако рече но възрѣвыи яко похотѣти. (Μφ 5. 28: πρὸς τὸ ἐπιθυμῆσαι) ПНЧ к. XIV, 34а; всл(к) възрѣвы(и) на жену яко же похоти [так!] еи. оуже прелюбы створи с нею в ср(д)ци своемъ. (Μφ 5. 28: πρὸς τὸ ἐπιθυμῆσαι) ЖВИ XIV–XV, 46б; весь възрѣвыи на женоу, иакоже похотѣти

ю, то оуже прелюбы сътворилъ естъ с нею в ср(д)ци своемъ.. (Μφ 5. 28: πρὸς τὸ ἐπιθυμῆσαι) Пч н. XV (1), 9; | образн.: м(о)лтвоу же отъ лености оукраи яко невѣстоу: бѣдѣниемъ. троудѣмъ<ъ> || тѣрпѣниемъ. да похощт<е>тъ еи нѣсныи. Изб 1076, 35–36.

ПОХРАН|ИТИ (1*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Похоронить, погresti*: бѣ же Федосии заповѣдалъ бра(т)и положить сѧ. в пещерѣ... рекъ сице в нощи похраните тѣло мое. ЛИ ок. 1425, 69 об. (1074). Ср. **похоронити**.

ПОХРИТЬНИК|Ъ (2*), **-А с. Ругатель, хулитель, насмешник**: и ты на ма сѧ еси ополчилъ... мирьскыи похритнице. ѿступи ѿ мене. (κοσμοεμπάικτα) ЖАЮ к. XIV, 22а; [бес] с великомъ гнѣвомъ ре(ч). «осталь еси в мирѣ похритнице неприязнивыи. повиньныя мнѣ грѣх(о) отимаю мене...» (κοσμοεμπάικτα) ЖАЮ XV, 49 об.

ПОХРѢН|ОУТИ (1*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Захромать*: Иде Изаславъ Новугороду ис Кынева... а вое(м) повелѣ по собѣ ити. и поидоша по не(м). и похромоша кони оу ни(х). ЛЛ 1377, 106 об. (1149).

ПОХРѢ|СТИТИ (1*), **-ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *Перекрестить, осенить крестным знаменiem*: жена же его своя тако о немъ повѣдаше. яко... николиже былъ въ || цркви. ни комканиа взималъ. ни поклонилсѧ. ни похрестилъ лица свое(г) николиже. (οὕτε... σταυρὸν εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἐποίησεν) ЖАЮ XV, 132–133.

ПОХОУЖА|ТИ (1*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Хулить, уничижать*: прихощаху же и друзии мытари... глхуть яго. [Христа] ѣдѣца. и винопицию и не съ ли естъ дрѣводѣлинъ ѣнъ весдѣ яго похужаху. (ἐξηυτέλιζον) ПНЧ к. XIV, 160б.

ПОХОУЛ|А (1*), **-Ы с. Хула, оскорбление**: Аще ни вижю явѣ грѣха нѣ [вм. не] створи ми сѧ [οὐτ' ἐμφαίνει μοι] напрасно. како хошю похулити себе. что створю [ответ] рци оубо яко азъ съгрѣшихъ явѣ естъ. нѣ нынѣ скрысѧ ѿ мене съгрѣшение и та естъ еже на себе похула. (μέμφεις) ПНЧ 1296, 21 об.

ПОХОУЛЕНИ|Е (25), **-Я с. 1. Хула, оскорбление**: Не похоули члѣвка николи-

же. и похѣлениа не примеша въ всемъ животѣ || своемъ. (μῶμον) *Изб 1076, 73–73 об.*; Четырьми дѣлеса тьмънъ бывають оумъ. ненавистию другъ друга. похуленіемъ и рвѣніемъ и злословіемъ. *СбТр XII/XIII, 194 об.*; то же *Пр 1383, 68г*; *КВ к. XIV, 292а*; взищѣмъ паки похуленья ихъ. а не похвалы. (ψόγον) *ПНЧ к. XIV, 95г*; и потерпимъ оубо и мы алчбную время и жадную. и поношение и похуление. (ῥβρεως) *ФСт XIV/XV, 74г*; дѣла не г(с)ѣствуетъ ѿ стр(с)ті грѣхъныа... ей же есть часть великъ немощно стражущи влекущиса сѣмо и овамо... на всако дѣло мерзко. повелѣвающи бо сѣ творити повелѣваемая ѿ бѣсовъ... в сластолюбии и в зависти... в похуленьи въярости (τῆς βλασφημίας) *Там же, 189б*; хулимъ бѣхъ прежде и оплеванъ... а нынѣ полученных ми наипа(ч) похуленья и поношенья. на приятие не въсприимаю. (ὀνειδισμόν) *Там же, 194г*; х(с)ъ же мои... досаженъе же приять. и похуленье (μυκτηρίζεται) *Там же, 213г*; || *насмешка*: въ оукорѣ будутъ васъ дѣла братья ваша всѣмъ языкомъ будете въ похуление. (πᾶσι τοῖς ἔθνεσι γενήσεται χλευασμός) *Пал 1406, 106а*.

2. *Порицание, осуждение*: Ненависти достойно и похуления празденство, твори члѣва хоужьша мравья и бчелы, иже искони созданъ и въ рай въведенъ бы(с) дѣлати и хранити и. (καταγνώσεως) *Пч н. XV (I), 87*.

3. *Ропот*: и начаша ѣ [иудеев] змиѣ оуѣдати. ту на мѣстѣ томъ. похуления ра(д). имже похулиша *Пал 1406, 143б*.

4. *Недостаток, порок, изъян*: и родивъсѣ мужескъ полъ ѿ пророчица... ч(с)то же и без похуле(н)я. аки на лѣчбу грѣх(о)м и оумненью же ѿ злоби оскверненью. (ἀκίδηλον) *ГБ к. XIV, 62б*.

ПОХОУЛЕННЫ (15) *прич. страд. прош.* 1. *Подвергшийся хуле, оскорблению, поруганию*: Нѣ паче похулену быти || неже хоулити (τύπτεσθαι) *Изб 1076, 105–106*; аще оклеветанъ бывъ оумлчиши аще похуленъ бывъ блѣгословиши *СбТр XII/XIII, 17 об.*; не свѣдуща правды бѣа... ср(д)це лихониманию наоученъ.

бестуднѣ приобрѣтаю. путь истинныи. похуленъ будетъ в лихониманьи. (βλασφημηθήσεται) *МПр XIV₂, 56*; па(ч) же всего || похулену быти(и) а не похулити. *ЗЦ XIV/XV, 42–43*; [Господь] конечно то похуленъ бы(с). и поболѣ (i) преданъ бы(с). (ὀβρίσθη) *ФСт XIV/XV, 160в*; молю вы сѣ възлюбимъ похулены быти. посрамлены поношени. (ὀβρίζεσθαι) *Там же, 214б*; и снидеть. въ первую цѣквь. и ту г(с)ъ похуленъ будетъ. и на древо възнесетьсѣ. (ὀβρισθήσεται) *Пал 1406, 119а*.

2. *Подвергшийся порицанию, осуждению*: ни во оуныньи нѣкоюмъ. ни же в лѣности когда похулены бѣхомъ. (ἐνεκλήθημεν) *ЖВИ XIV–XV, 8а*; аще ли начеть [раб] того [господина] подражати господство господне и расыпавати имѣнья. то оуже похуленъ бывъ казнъ приметь (ὀβρισθήσεται) *Пал 1406, 37б*; в роли с.: се рекохъ вамъ. и похуленныа и похваленыа. имже хотите подобитесѣ. (τοὺς ψευδομένους... μιμήσασθε) *ПНЧ к. XIV, 9г*.

ПОХОУЛ|ИТИ (56), -Ю, -ИТЬ *гл.* 1. *Возвести хулу на кого-л., оскорбить*: Не похули члѣва николиже. и похѣлениа не примеша въ всемъ животѣ || своемъ. (μὴ σκώψης) *Изб 1076, 73–73 об.*; Трифѣитане. приемлющии кѣнижъника глѣмааго трудолюбивааго. и соущества и ещества на стѣую тр(о)цю похуольше. (βλασφημοῦντες) *КЕ XII, 284а*; Азъ боу моему кланяюсѣ. и того никъгдаже похоулю. *СбТр XII/XII, 191*; члѣвкъ иже аще похоулитъ бѣ своего грѣх(и) приметь. (ἐὰν καταράσῃται) *КР 1284, 257г*; члѣвкъ тѣ вѣренъ бѣ. ибо по ицѣлени не вдасть себе в телесныа скверны. ни похули іѣа пре(д) июдѣи *КТур XII сп. XIV₂, 263*; хр(с)та... еже нынѣ похоулитъ. или оукорить. то не прошенъ боудеть. *МПр XIV₂, 230 об.*; [заочно постригающиеся в монахи] мнишьскыи образъ беществоваша. и х(с)во имѣ похоулити створиша. (βλασφημεῖσθαι) *ПНЧ к. XIV, 15а*; глѣша бѣси. яко не похвали на похоули нашъ есть [Арефа]. и намъ преданъ бы(с). *ПКП 1406, 123а*; да никтоже ѿ бра(ти)а да не дерзь-

нетъ никакоже похѣлити дивная ЖАЮ XV, 26; [образн.: аште въ истазании вешти оклеветавающе оглаголюемааго еп(с)па обличатьсѧ... таковыиъ отиноудъ на оглѣние не быти приятиномъ. яко похульшемъ правила. и црѣвную раздроушьшемъ блгочиніе. (καθυβρίσαντα) *КЕ XII, 27а; || посрамить: блгородьства вашего не похулите. и славы его [обета] не похулимъ. (καθυβρίσωμεν... ἀτιμάσωμεν) ФСт XIV/XV, 207г.*

2. *Подвергнуть порицанию, осудить:* тѣмъ же и похули не поучаѣшастасѧ. глѧ. проклѧти оукланѣшастесѧ отъ заповѣднн твоихъ. (ср. *Пс 118. 21) Изб 1076, 3; не тѣчию ничсоже снхъ не похули нъ и похвали. таковыѧ обычаѧ УСт к. XII, 253 об.; похуливъ же свое невѣрство глѧ томоу. ЖФП XII, 53б; да не кѣгда мѣрзѣци члѣвци въ блгочѣстии-ваѧ [так!] лѣта страхъмъ нѣкымъ немощныхъ людн расилнѣють зане покарѧюще тѣхъ похулити не могоуть. (ἀποφαυλίσαι) *КЕ XII, 150а; аще самъ себе похулиши. обраѣши покои о всемъ. СБТр XII/XIII, 180 об.;* яко аще ѧвѣ есть яко не сѣгрѣшихъ къ комоу. како могоу похулити себе (μέμφεσθαι) *ПНЧ 1296, 21 об.;* се же слышавъ папѣжъ. Римьскн. похули тѣ(х). иже ропышуть на книги Словеньскнѧ. *ЛЛ 1377, 9 об. (898);* не похули сле(з) (ἀτιμάσῃς) *ГБ к. XIV, 80б; азъ [Григорій Богослов] дома пребыхъ нужею обзудавъ любовь. похули же. [Василий] но и помилова. [Григорія Бого-слова] (μέμφεται) Там же, 159г; Еп(с)пъ ли попъ ли дѣяконъ. аще не похулитъ ни ругаетъ(с). еретичьскому крѣшнью. не приемлетъ крѣшнаго ѿ нихъ(ъ)... таковыи извержетсѧ исъ сана. *КВ к. XIV, 25а; рци ми бче аще поиду видѣтъ еѧ яко же мѣре. с толикомъ разоумомъ. не похулитъ ли мене г(с)ъ въ днъ соудныи. (οὐκ ἂν μέμψητό μοι) ПНЧ к. XIV, 6в; тмами бо ѧзыкъ повиненъ онѣсица похули. дру-гн поноси. инъ зазри. а другн окле-вета. (ἐμέμψατο) Там же, 91а; па(ч) же всего || похулену быт(и) а не похулиті. 3Ц XIV/XV, 42–43; се же [сын царя, принявший христианство] понеже того [отца]***

богы похули и ѡклеветаа не престааше. и ѿнуд). ругаасѧ всему его [отца] жи-тью слова оубо свѣтлости не приять су-щаа ра(д) в немъ тмы дебелства (ἐνδία-βάλλον) *ЖВИ XIV–XV, 93а; ни завидѣхъ ближнему. ни оклетахъ [в др. сп. оклеве-тахъ] никогоже похулихъ жи(т)ѧ члѣвкмъ. (οὐδὲ ἔφεξα) Пал 1406, 111а; Во оуши безоумнаго ничтоже не глѧ, егда когда похулитъ моудраѧ твоѧ словеса. (Πριτч 23. 9: μήποτε μωκτηρίσῃ) Пч н. XV (I), 48 об.; Въ пироу не ѡбличи ближнѧго, ни похули е(г) въ радости юго. (ἐξου-δενώσῃς, ср. *Сир 31. 31: μὴ ἐξουθενήσῃς) Там же, 84.**

3. *Осквернить:* Якоже не подобаетъ въ послѣднюю недѣлю поста разроушити. и весь постъ похулити. (ἀτιμάζειν) *ПНЧ к. XIV, 193б.*

4. *Возроптать:* и начаша ѣ. [иудеев] змиѣ оуѣдати. ту на мѣстѣ томъ. похуле-ниѧ ра(д). имъже похулиша и начаша мнози ѿ ни(х) оумирати. *Пал 1406, 143б.*

ПОХОУЛ|ИТИСА (2*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. 1. Подвергнуться хуле, оскорблению: но токмо ѿкуду да имѧ твое сѣое не поху||литсѧ ѿ насъ въ ѧзыцѣ(х) (βλασφημῇται) *ФСт XIV/XV, 224б–в.*

2. *Подвергнуться порицанию, осужде-нию:* г(с)ъ ре(ч) блжено даѧти нежели взимати... не токмо таковыи не поху-литься. а. но и похваленъ [вм. похваленъ] боудеть. (οὐ μέμψησεται) *ПНЧ к. XIV, 97в.*

ПОХОУЛЬНИКЪ (3*), -А с. Хулитель, оскорбитель: Скончавъ сѣи повѣсть. обраѣ(т) слово къ еретико(м). ихже и облыгатели именова. облыгающеи ѣна яко не по истинѣ ба. горкы же начетни-ки. яко виною бж(с)тва раздѣлающее. лицн неравенство(м). похулници же по-хвалны(х). (κατηγόρους) *ГБ к. XIV, 74б; нѧ похулници ни татѣе... || ...царьствнѧ бѧи не наслѣдѧтъ. (λοιδόροι) ФСт XIV/XV, 75в–г; Аще ли ти братъ такъ непо-коривъ. и не послушаетъ трезваго оуче-ннѧ... С таковыи же аще кто любитсѧ... Врагъ есть бѧи и ѿметникъ х(с)въ и по-хулникъ дху сѣуму. СбСоф XIV–XV, 111а.*

ПОХОУЛЬНЪ (1*) *пр. Оскорбительный. Средн. в сост. сказ.: смотри коби и въпрашаи мртвыхъ. ксть бо похулно г(с)ви бу твоюму все твори то. (Втор 18. 12: ἔστιν γὰρ βδέλυγμα κυρίῳ) Пал 1406, 152г.*

ПОХОУЛАЕМЪ (2*) *прич. страд. наст. Подвергающийся хуле, оскорблению: аще бо члвкъ дѣлаи храмъ или ино что подобно ему то не добръ его оукрасите лѣп(о)тою. да аще будетъ(ь) наемникомъ то не т(о)кмо похулаему но и мѣзды лишень будетъ. 3Ц XIV/XV, 98в; тѣм же не ини бо суть обличаемы. понеже ч(с)тymi наказаемъ ѿлучаемы. досажаемы поносимы. ксть же югда и похулаемы и о сихъ молашеся. но блгохвалници и зѣло оупованници. и блгодѣшници. яко в тѣхъ наше сѣсныи ксть. (ὄνειδιζόμενοι) ФСт XIV/XV, 76.*

ПОХОУЛАТИ (26), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Хулить, оскорблять: онъ [богатый] въ мнозѣ славѣ и покои възлежаше. и ба не похулаше. (οὐκ ἐβλασφήμησεν) СбТр XII/XIII, 4 об.; проклинаю вса свѣдѣтельства моаме(д)ва. елика же ѿ ветхаго пи(с)ниа мнитъся приво(д). разврашаи сиа и похулаи. и тѣмаи лжа глѣ. на ноа же. и аврама. (νοθεύων!) КР 1284, 400г; вчера бѣ позорни(к). днь(с) явися разумни(к). вчера похулаи и лю(т). днь(с) глѣ кро(к). вчера игрецъ днь(с) смысле(н). (λοιδόρος) ГБ к. XIV, 81б; сѣсныи сѣ(х) афслъ канунъ... ѿрѣзающихъ себе себе оубивающихъ судити. и бие зданье похулающа. и оукарляюща. (τῆς δημιουργίας αὐτῆς ὑβριστὴν εἶναι) Там же, 155а.*

2. *Порицать, осуждать: ли тыштеславиемъ. ли печалию ли яростью. ли чимъ отъ та(ко)выхъ. похулаюшт(е се)бе и исповѣдаюшеся боу. такѡ сѣсныхъ та(и)нъ приемлемъ въроуюште. яко въ очищение таковыхъ нашихъ грѣсѣхъ. приатию сѣсныхъ таинъ бывае(тъ) (καταμεμόμενοι) Изб 1076, 209; Еп(с)пъ ли прозвиреть. ли дыакънъ. аще не похулають ни ругають(с) еретическомъ крщению. но приемл(е)тъ крщнаго ѿ нихъ. ілі пр(і)носима ѡ нихъ на жертву сирѣ(ч) на службу приемлеть. таковыи да ізвер-*

*жеть(с) ѡ сана. (ὁ μὴ κακίζων) КР 1284, 43в; цркви бо и дѣство смѣреномудриемъ похвалають... і бѣтства съ правдою і съ блготворениемъ || не похулають. (οὐκ ἐξουθενεῖ) Там же, 71в—г; и глѣ старыѣ. да по что мнихы похулають. вѣд(о)ущихъ свою мѣроу. и положенияи сборныи цркве хранящимъ. (μέμφεσθε) ПНЧ 1296, 127; Аще кто бракъ хоулить спящю ии с моужемъ своимъ. соущю вѣрноу и блгобоазнивоу гноушаються. или похулають яко не могуши въ цр(с)тво вѣннити. проклатъ да боудеть. (μέμφοιτο) ПНЧ к. XIV, 19а; аще болни есмы не можемъ дѣлати. на потребу собѣ просимъ со многымъ смѣрениемъ. похулающе себе воинноу. (μεμφομένοι) Там же, 97г; не похулаи. оубоиса соу(д). (μὴ μέμῃῃ) Там же, 109б; тогда братъ не разумѣвъ прельщающа его стр(с)тии. начинають глѣглти [так!] похулаи дѣло. (μεμφομένος) Там же, 144в; *прич. в роли с.: похулаи себе обрѣтають покои на всакомъ мѣстѣ идеже сѣдеть. (ὁ μεμφομένος) ПНЧ 1296, 20.**

ПОХОУТИСА (1*), **ПОХОУП|ОУСА, -ЕТЬСА** *гл. Похвалиться, хвастливо обещать что-л. совершить: Пошелъ баше. ѡканьныи и безбожныи и треклатыи Кончакъ. со мѣножествомъ Половецъ. на Роусь похуопса. яко плѣнити хотѣ грады Роускыѣ. ЛИ ок. 1425, 222 (1184).*

ПОХЪМЕЛЪНЪ (2*) *пр. Страдающий от похмелья: похмелень есмь Пр XIV, 1(1), 31 (зап.); похмелѣнъ Там же, 34 (зап.).*

ПОХЫРѢЛЪ (1*) *пр. Плохо, бедно одетый: вчера бѣ позорни(к). днь(с) явися разумни(к). вчера похулаи лю(т). днь(с) глѣ кро(к)... въ смѣшника мѣсто посупленъ. в(о) оутварляющагося похырѣлъ. (δυσεῖμῳ) ГБ к. XIV, 81б.*

ПОХЫТАТИ (4*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Похищать: нищии же [у блаженнаго] акы оу оуроа похытаху сребрьники. (ἥρπαξε) ПрЛ 1282, 51а.*

2. *Уводить (жену от мужа): слоугамъ бо бѣамъ ч(с)тымъ подобають быти... и яко не достойтъ съ еретики брачитиса [вм. брачитиса] кр(с)тъаномъ. и яко похитающихъ жены споспѣшествуюущии.*

измещють(с) крилици. а простьци ѿлоучатьсѧ. (ἀρπάζονται) ПНЧ к. XIV, 38б; Похитающе жены. по имени || соужитью. или съдѣюща. ли поспѣшествоющимъ. [так!] повелѣ сѣи сборъ аще кѣрици [вм. клирици] соуть ѿпасти своего степени (ἀρπάζοντες) Там же, 40–41.

3. Приобретать: иже бо о всѣмъ нудатьсѧ сами. то ти подвижники похытають е. [царство небесное] (Μφ 11. 12: ἀρπάζουσιν) ИларПосл XI сп. XIV/XV, 195 об.

ПОХЫ|ТИТИ (11*), **-ЧОУ (-ЩОУ), -ТИТЬ** гл. 1. Схватить: не вѣдѣ кѣто ма сильнѣ вънезапоу похыти. (οὐκ οἶδά τις δύναμις ἀρπάσασά με) ЧудН XII, 71б; похыщше же и [Стефана]. изведоша вѣнъ из града. и камениемъ побивахоу. (συναρπάσαντες) СбТр XII/XIII, 92 об.; обличю тѧ і поставлю пре(д) лицомъ твоимъ грѣхи твоѧ. разумѣте же вси забывающии бѧ. ягда когда похитить. и не будетъ избавляи. (Πс 49. 22: μήποτε ἀρπάσῃ) МПр XIV₂, 15; за бразды похитивъ влечаше осла. (τῷ στόματι δακῶν αὐτοῦ... τὸ δουλίριον) Пр 1383, 5в; похытити [так!] и [монаха] дьяволъ. и начнетъ влагати кему лютыѧ помыслы. (καταπίνει!) Там же, 95а; [Андрей Юродивый] похитивъ чашю испи а другую разби... и побѣже вонъ (ἀρπάσας) ЖАЮ к. XIV, 8а; ѿбаче како не похити ли ихъ [юношей] сатана. сдѣ же и погрузи. и съкруши кости дѣш ихъ. яко ссуды чрепаны. (λαβόν) ФСт XIV/XV, 79а; пришедъшу же иосифу къ братии своєї. они же немл(с)тивно похытиша и. Пал 140б, 85б; ѿни же оустрѣмиша(с) на нь. яко звѣрье свѣрпий. и похытиша... || ...онъ же ре(ч) имъ... по что яко разбоиника. хочете ма оубити. ЛИ ок. 1425, 128–129 (1147).

2. Похитить. Образн.: нѣ вѣмы бо яда съмертныи ча(с) придетъ. и похытитъ кождо насъ душоу. ИларПоуч XI сп. сер. XIII, 210б; | увести (жену от мужа): градъскыи законъ глѣть. яко похищ(е)ньи [так!] поуще юсть прелюбодѣства. и похитивъ мужатицю. послѣднюю моукою. да подѣлжитъ моученью. (ὁ ἀρπάσας) ПНЧ к. XIV, 41а.

ПОХЫ|ТИТИСА (2*), **-ЧОУСА (-ЩОУСА), -ТИТЬСА** гл. Ухватиться за что-л.: внегда же впастиа ему в н(ю) [пропастъ] и за древо нѣкое похи(т)ивса крѣпко держашесѧ... възрѣвъ оубо и видѣ двѣ мыши... погрызающи же непрестанно древа еже бѣше похитилсѧ. (ἐξηρτημένος) ЖВИ XIV–XV, 53г.

ПОХЫТРОСЛОВ|ИТИ (1*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. Заниматься пустословием: оудержи язы(к) свои ѿ зла... се же есть вѣрнѣ и просто в писани о дѣсѣ восприимемъ оученье. оутрѣ же хытрословимъ. и слова ѿдади(м). еже бо торжествуимъ и пооучи(м). посвѣтуимъ. а еже похитрослови(м). и бестудьствуимъ. и посмихання су(т) слова. тѣ(м) бестудѣ и пѣваньство та нарече(т) и на торжищи(х) и позорищи(х) помѣтаеть. (τεχνολογήσομεν) ГБ к. XIV, 89а.

ПОХЫЩЕНЬ|Е (1*), **-Я** с. Похищение (зд. женщины с целью брака): градъскыи законъ глѣть. яко похищ(е)ньи [так!] поуще юсть прелюбодѣства. и похитивъ мужатицю. послѣднюю моукою. да подѣлжитъ моученью. (ἡ ἀρπαγή) ПНЧ к. XIV, 41а.

ПОЦОСТОЕ см. почѣстие

ПОЦТА см. почѣста

ПОЦѢЛ|ОВАТИ (7*), **-ОУЮ, -ОУЕТЬ** гл. Приветствовать в знак встречи или прощания: видивъ же яго епифанъ... и ничтоже кему не створи ч(с)тъна. нѣ поцѣлова яго дѣмъ. (ἡ σπάσατο) ЖАЮ к. XIV, 34г; сѣти... почѣловавыи епифанъ. отиде (ἀσπασάμενος) Там же, 40г; онъ же [посланник Божий] ре(ч). [кающеюся перед смертью] ни ни. но иди. и створи яко же ти глѣхъ. по трехъ дѣхъ прити имамъ поатъ тебе. и г(с)дѣскы поцѣловахъ его. (ἀποχαίρετίσας!) ПНЧ к. XIV, 176г; о малѣ претеко(х) в силу. по нужи паки обычнѣ исполнити. поцѣловати и облобызати. пастуха и наставника своего (προσασπάζεσθαι) ФСт XIV/XV, 217в; прп(д)бныи ѿцѣ... поцеловавъ ны і предасть ны. г(с)ви вводашему ны. и лва .бѣ. предасть ны довести до темны(х) мѣсть. СбПаис н. XV, 16б об.; да якоже оуни поцеловавшѧ [Андрея] ѿидоша на

свои пѣть. слѣчи же сѧ и капилиникъ... изити ис капилиа. (ἐν τῷ... ἀσπάσασθαι) ЖАЮ XV, 12; се блжномѣ глѣвшю кѣ епифанѢ. дивив же сѧ онѣ и... поцѣловавъ его. отиде. (ἀσπασάμενος) Там же, 99 об.

ПОЧАТИ (336), **ПОЧЪН|ОУ, -ЕТЬ** гл.
1. Начать что-л.: аже ми сѧ поцьнѣши насмихати а соудити бѣ и моѧ хоудость ГрБ № 752, 80 XI; И паки югда хоше(т) пѣвѣць почѧ(т). вѣскр(с)ни бе. вѣстаю(т) и стоѧ(т). до съкончѧниѧ еуѧ(г). на вѣсток зѣраше(м). УСт к. XII, 35 об.; хощеши ли да почнемъ ѿба на десѧть псалма. (βάλλωμεν) ПрЛ 1282, 89а; мы же раздѣливше на ·ѿ· ча(с) і списахомъ ·ѿ· днѣи. почѧхо(м) ноябрѧ ·ѿ· а кончахо(м) деке(м) ·ѿ· КР 1284, 402г (зап.); А еже на чл(в)цѣ на холосте боудеть ѿпитемѣа. а падетьсѧ в неѣ. достоинъ юсть юмоу из нова || почати. а за падение юмоу прияти. КН 1285—1291, 538в—г; или боудеть самъ почалъ. [драку] а выстоупѧть послоуси. то то юмоу за платежъ ѿже и били. РПр сп. 1285—1291, 617в; и не почни канона абиѣ. нѣ ишѣдъ вонъ исъ келиѧ си. изъгнѣи вѣроу свою. и ѿче нашъ. и тогда вшедъ начини канонъ. (μὴ ἄρξῃ) ПНЧ 1296, 123 об.; отселе почни гдѣ написанъ крестъць Ев н. XIII, 81 (зап. XIII); аще ли не будеть на немъ. знаменѣа. то привести юму видѣкъ. слово противу слова а кто будеть почалъ. тому плати [в др. сп. платити] ·ѿ· кунъ. РПрТр сп. XIV₂, 334; Индикта ·ѿ· днѣ. наченшю Михаилу цр(с)твоват(и) нача сѧ прозывати Руска землѧ... тѣм же ѿселе почнем. и числа положим(ъ). ЛЛ 1377, 6 об. (852); то же ЛИ ок. 1425, 8 (852); и рече Свѣнелдъ и Асм(о)лдъ. князь оуже почалъ потагнѣте дружин(а) по князѣ. и побѣдиша Деревлѧны. ЛЛ 1377, 16 (946); то же ЛИ ок. 1425, 59 об. (946); а на правѣи сторонѣ Кыѧне. а на лѣвѣмъ крилѣ Новгородци. <и> стаѧа пре(д) градомъ. Печенѣзи приступиѧа и почаша. и сступишасѧ на мѣсто. идеже стоитъ нынѣ сѣѧѧ Сѡвѣѧ. ЛЛ 1377, 51 (1036); игумен же и брѧ(т)ѧ. заложѣи црквѣ велику. и манастырь ѡгородѣиша. а съ столпѣмъ

кельѣ поставѣиша многы. црквѣ свершиша. и иконами оукраѣиша. и ѿтолѣ почаша Печерскѣи монастырь. Там же, 53 об. (1051); Почата бы(с) церкѣ Печерскаѧ. надѣ ѿснованьѣмъ Стеѧаномъ игуменомъ. изъ ѿснованьѧ бо. ѿсѣдосѣи почалъ. а на ѿснованьѣ Стеѧанъ почѧ. Там же, 66 об. (1075); то же ЛИ ок. 1425, 74 (1075); а тѣмъ серебро(м) подѣли брѧ(т)ю свою поченъ ѿ старѣиши(х). и до менши(х). ЛЛ 1377, 104 (1144); праведникъ... плакатисѧ нача... молѧса мѣнѣи х(с)вѣ... да бы юго оутѣшила. аще оугодно юсть начатѣѣ. еже юсть почалъ. (τὸ ἐγχεῖρημα ὃ ἤρξατο) ЖАЮ к. XIV, 4 об.; мнѣю здѣ ап(с)ла поченъша слово. (μετακεχεῖρίσθαι) ПНЧ к. XIV, 27б; тѣм же иуда почѧ. а вы скончѧсте. распинающе х(с)ѧ. Пал 1406, 74г; Андрѣи же ре(ч) тако створи(м). ать азъ почну днѣ свои. ЛИ ок. 1425, 164 об. (1152). Томже лѣ(т) почѧ рѧть Изѧславъ Дѣдвичъ на Юрослава на Галичскаго. Там же, 178 об. (1159); Медлѧѧ починаѣи дѣло, почен же вѣ борзѣ кончан (ἐγχεῖρήσας) Пч н. XV (1), 4 об.; Наказателемъ подобѧеть перво испытѧти наказѣемыхъ. кацѣ соутъ. да же боудоутъ стыдливи. почати оучение аще ли не стыдѧть(с). то не сыпати бисѣра пре(д) свѣчѧми. Пч н. XV (2), 48 об.; || с инф. Приступить к какому-л. действию: почѧли дѣлати на сѣѧѧго кѣстантина и елѣны Надп (М.) № 29, 1050; Слава тебѣ гдѣ Црю нѣсьѧны. ꙗко съподобѣи мѧ написѧти еу(г)лиѣ се. почѧхъ же е писати. вѣ лѣ(т) ·ѿ· ѿ· ѿ· ЕвОстр 1056—1057, 2946 (зап.); почѧхъ рыти рѣкѣ сѣю азъ иванко павловицѣ Надп 1133; а како боудѣтъ немѣчскѣи гѣсть смоленскѣ. а почнѣтъ сѧ кто ѿ нихъ просити. в-ыноую землѣю. то како то было при моемъ оѣи при мѣстѣславѣ. при ромѧновицѣ. и при моемъ брѧтѣ при мѣстѣславѣ. онѣмъ сѧ прѧшати. а мнѣ е по доумѣ поущѧти. Гр сер. XIII (смор.); И не то бѧше зло. нѣ боле почѧста копѣти || воѣ. и половче и всѣ. ЛН XIII₂, 16—16 об. (1135); новгородѣи же створивѣше вѣче о себе. почѧша гадѧти. Там же, 79 об. (1214); избѣи мразъ... обѣилѣе по волѣсти нашен... по-

чахомъ коупити хлѣбъ. по ·ѣ· кунъ *Там же, 111 (1230)*; а в роуси поча кнѣжѣти и горѣ ир(к)въ почаша писати. *Парем 1312–1313, 202g (зап.)*; пришьдъ паки къ камени. и поча звати и заклинати. *Пр 1313, 81g*; Ярославъ поча ставити города по Ръси. *ЛЛ 1377, 51 (1032)*; [монах] помагати поча поваро(м) варѣ на бра(т)ю. *Там же, 65 об. (1074)*; и се влѣзоша послании... и почаста простирати коверъ. *Там же, 88 (1097)*; мои были слуги... и почали коромолити на мене *Гр 1393 (I, ю.-р.)*; и поча класти крупицѣ въ стекланицю *Пр к. XIV (2), 39v*; ты даи намъ ржи на полтину какъ людомъ поцнешъ давать *ГрБ № 364, XIV/XV*; поча жити ту *ПрП XIV–XV (2), 98b*; По се(м) же оубо въздвигъшесѣ изъль. и поча принимати .злю иноплеменикъ. *Пал 1406, 143g*; рече Володимерь брате. ты еси старѣи почни глѣти како бых(м)ъ промыслили ѿ Русьской земли. и рече Сѣополкъ брате ты почни. *ЛИ ок. 1425, 99 (1111)*; приѣха къ Изяславоу поча сѣ оу него просити река. ѿце поустѣ ма Черниговоу. *Там же, 126 (1147)*; ѿже приѣдеши къ Бѣлугороду. а почнуть сѣ [в изд. почнутъсѣ] с тобою бити. ты же к намъ вѣсть послѣ а самъ биисѣ заоутра и до ѿбѣда. *Там же, 150 об. (1150)*; Ростиславъ же видѣвъ Половецкыя полкы. многы... и поеха к нимъ... ажъ срѣтоша ихъ. почаша (с) с ними стрѣлати. *Там же, 232 об. (1190)*; видивъ бо Лествко се. и поча имѣти любовь великоу. ко кѣзю Данилоу. *Там же, 248 об. (1211)*.

2. *Проявить первые признаки какого-л. действия или состояния*: Въ лѣ(т) ·ѣ·х·лѣ·м(с)цѣ авгоу(с). въ ·ѣт· днь. передъ вечернею. почѣ оубывати слнцѣ. и погыбе всѣ. *ЛН XIII₂, 10 об. (1124)*; городъ почѣ горѣти. *ЛИ ок. 1425, 284 об. (1261)*; ♦ **поча-ти быти** — *начаться, появиться, возникнуть*: по семъ придоша Оугри Бѣлии <и> наслѣдиша з(е)млю Словѣньску. си бо Оугри почаша быти. прѣ Ираклии [в др. сп. при Ираклии] цри *ЛЛ 1377, 4 об.*; то же *ЛИ ок. 1425, 8 об.*; в кое лѣто почаль быти ман(а)стырь. и что ради зоветьсѣ Печерьскыи. *ЛЛ 1377, 54 об. (1051)*; се

же знаменье почѣ быти отъ Дрьютьска. *Там же, 71 об. (1092)*; дивно мы находихо(м) чудо. югоже нѣ есмы слышали пре(ж) си(х) лѣ(т). се же третее лѣ(т) почѣ быти. *Там же, 85a (1096)*.

3. *Прийти в какое-л. состояние*: и створи миръ Володимерь съ Болгары. и ротѣ заходиша межю собѣ. и рѣша Болгаре. толи не будетъ межю нами мира. елико камень начнетъ плавати и хмель почне(т) тонутѣ. *ЛЛ 1377, 27 (985)*; ¶ *приобрести способность делать что-л.*: съдравъ оубо бывъ всѣ и на нозѣ ходити почѣ. (ἐπὶ ποδῶν βαίνοντα!) *ЖФСт к. XII, 164*.

4. **Почати на кого-л.** — *напасть на кого-л.*: ати боуде война а на ма почъноу а молитеса гостатю къ кнѣзю *ГрБ № 527, 30–60 XI*; i побѣдиша на плъско-вичи. силоу кр(с)та ч(с)тнаго. сами бо на себе почали оканьнии престоупници правды. *ЛН ок. 1330, 133 (1253)*.

5. *В качестве модально-вспомогательного гл. употребляется для образования так наз. сложного будущего вр.*: даже который кнѣзь по моему кнѣжени почънетъ хотѣти ѿати оу сѣго геѡргия. а бѣ боуди за тѣмъ и сѣаи бѣа и тѣ сѣи геѡргии *Гр 1130*; отъ петра къ маренѣ ци ти пѣцне кнѣзь кѣпцѣ надѣливати а ци ти присъле къ тѣбѣ а ты емѣ мѣлѣви *ГрБ № 794, посл. четв. XII*; а холопъ. или роба. почнетъ вадити на господоу томоу ти вѣры не яти. *Гр 1268 (новг.)*; аци кто хытрѣ попѣ. или дыакъ почнетъ цисти книги сѣа. ачи кде оѣи и бра(т)ѣ. въ своени гроубости. боу [вм. боудоу] криво написалъ. не исправилъ а сами исправѣ цтите. *ПрЛ 1282, 148 об. (зап.)*; купѣцю передъ послоухы коунъ не имати. послоуси юмоу не надобѣ. нѣ ити юмоу самомоу ротѣ. ѿже сѣ почнетъ закирати. *РПр сп. 1285–1291, 620a*; како почнетъ ѿ лѣта платити. тако же платитъ. *Там же, 623a*; а кто почнетъ вадити к тобѣ. томоу ти вѣры не яти. *Гр 1305–1307 (2, новг.)*; а въ которого. члѣвка почнуть ѡкупа<ти> села. въ новъгородской волости. ѡкупити юмоу и доброю. и худою. *Гр 1318 (новг.)*; аже кѣзъ. михаила. почне. пословѣ. свои. слати. в новъгоро(д). повелѣ

юрью. и якиму. пословѣ. михайловѣ. по-
нати. в новѣгородѣ. *Гр 1372 (новг.)*; аще
ли почнеть не оуправлати дани. да из
нова из Руси совкупивше вои оумножав-
ши. поидемъ Црюгороду. *ЛЛ 1377, 22*
(971); ѿже ва Мьстиславъ почнеть звати
на ѿбѣдъ то ту ваю ятье будетъ. *ЛИ*
ок. 1425, 193 об. (1170); ажъ ми сѧ оуже
молить. и каетьсѧ ѿ своеи винѣ всеи. то
азъ его прииму... и ѿпѣмъ мѧ имѣти поч-
неть. *Там же, 237 (1195)*.

ПОЧАТИ|Ю (9), **-Ю** с. *Начинание, на-
чало какого-л. действия*: въ початии же.
[молитвы] не глеть. егда въ страсти раз-
боиник. нѣ въ того мѣ(с). ірмо(с). хсѣ при-
ходѣи. *УСт к. XII, 22*; по се(м)... по(п). и
диако(н). творита початіе оумыванию
сиче. *Там же, 29*; по коньчаніи
ексап(с)лмѣ. вѣньгда початіе пѣніи
п(с)лтрнаго. бывають антифонѣ. *Там же,*
228; и въ початіе третіаго аллу(г)ѧрѧ
поклонивсѧ. и игоуменуо рекѣшю къ
немоу. бѣ сѣси тѧ. шьдѣ и оударить въ
великое било. *Там же, 254 об.*; бывають
же оудареніе. [в било] по початіи ·҃҃-го
прѣставленія. *Там же, 255 об.*; и начи-
наю(т). бл(ж)ни непоро(ч). гла(с) ·҃҃. по
початіи же таковѣмъ. абіе покади(т)
по(п) окр(с)тѣ одра одиноу. *Там же, 274*;
А се вины его творахоу ·҃҃. не блюдетъ
смердѣ... ·҃҃. ехалѣ яси сѣ пѣлку переди
всѣхъ. а на то много на початіи [вм. на
початіи?] велевъ ны ре(ч) къ всѣволодоу
пристоупити. а паки ѿстѣпити велить.
ЛН XIII₂, 17 (1136).

ПОЧАТИСА (1*), **ПОЧЬН|ОУСА,**
-ЕТЬСА гл. *Стать, начаться, возникнуть*:
по семь скажемъ... ѿ начатѣи Галича.
ѿкоудоу сѧ почалѣ. *ЛИ ок. 1425, 246 об.*
(1206).

ПОЧАТЬК|Ъ (1*), **-А** с. *Начало чего-л.*:
въ тѣ же днь вечерѣ. да вѣжьгоутъ на
початѣ(к) вечерняѧ по пѣти кандилѣ.
УСт к. XII, 279.

ПОЧАТЫИ (15) прич. страд. прош.
к почати в 1 знач.: в лѣ(т) ·҃҃хѣнѣ. напса-
шѧ(с) книги си ·҃҃. дньи. початы псати
октабрѧ въ ·҃҃. а кончашасѧ нолѣбрѧ
въ ·҃҃. *ЕвГал 1144, 228 (зап.)*; понеже
коньчають(с) початыи сти(х). тѣ покло-

нить(с) [поущий] до землѧ. (τὸν τῆς
ἐνάρξεως στίχον) *УСт к. XII, 254*; початы
быша книги си м(с)ца декабрѧ *Парем*
1312–1313, 2 (зап.); а початы быша кни-
гы си м(с)ца июня *Пр 1313, 4 (зап.)*; В
лѣ(т) ·҃҃хѣлѧ. лѣ(т) початы быша книги
си писати м(с)ца нона(б). а кончашасѧ
м(с)ца авгу(с) *Ев 1324, 119 об. (зап.)*; По-
чата бы(с) церкви Печерская. надѣ ѿсно-
ваньемъ Стефаномъ игуменомъ. изъ ѿсно-
ванья бо. ѿсѣдосии почалѣ. а на ѿсно-
ванье Стефанъ почѧ. *ЛЛ 1377, 66 об.*
(1075); Почата бы(с) писати цркви в
Володимери Золотоверхаѧ. а конча||на
августа въ ·҃҃. *Там же, 117–118 (1161)*;
в то же лѣто. заложи блговѣрными ве-
ликими князѣмъ Всеволодѣ. Юргевич(ч).
црковѣ Рж(с)тво сѣѧѧ Бѣа. в градѣ
Володимери. почата же бы(с) здати.
м(с)ца авгу(с). въ ·҃҃хѣ. днь. *Там же, 138 об.*
(1192); Того(ж) лѣ(т) м(с)ца. Почата бы(с)
писа(т) цркви сѣѧѧ Бѣа в Суждали *Там*
же, 157 (1230); м(с)ца септабр. въ ·҃҃хѣ.
днь в пѧ(т)... почата бы(с) пи(с)т татр(д)
Стих 1380, 40 (зап.); почѧ(т) ко(ли) епи-
фа(на) вино(м) левъ поилѣ *Там же, 96*
(зап.); и почато м(с)ца ѿктабрѧ... даи бѣ
ему списати си с(т)аѧ книги *Ап 1389–*
1406 (зап.); Азъ же о слѣпци початую
бесѣду противу силѣ по вѣм(ѣ)щенью
оума въ кратцѣ скажу. *СбЧуд к. XIV (1),*
293а.

ПОЧА|АТИ (4*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Ожи-
дать*: не отагчите ср(д)цѣ вашихъ не мало
бо мощнымъ даеть. но токмо самомѣ
х(с)оу боу нашему ѿ негоже почающе
мл(с)ти потщимсѧ на покаѧныѧ. *Пр 1383,*
134в; аще мѧ хошеши пояти возми мѧ
нынѧ. сиче бо не могу мучитисѧ за три
дни. и паки. ꙗко да идеши и почаю тебе
по третьемъ дни. (ἐκδέχομαι!) *ПНЧ к. XIV,*
176в; Егда всѧ твоѧ вещь исправли-
вается, тогда почаи измѣненія (ἐκδέχου
μεταβολήν) *Пч н. XV (1), 57 об.*; аще (с) не
ѿстанете сихъ то горша(ѧ) бѣды почаете
по семь. *СВл XIII сп. н. XV, 132*.

ПОЧЕНИ|Ю см. пощение

ПОЧЕРЕТИ (1*), **ПОЧЬРП|ОУ, -ЕТЬ**
гл. *Зачерпнуть, почерпнуть*: стоящимъ же
имѣ. ѿколо города. и не дадуши(м) ни

воды почерети. за ꙗко не(д)лѣ. *ЛИ ок. 1425, 142 (1149). Ср. почрети, почърти.*

ПОЧЕСТИ см. **почисти**²

ПОЧИВАЛИЩЕ (1*), -А с. Место отдыха, сна. *Перен.*: «вѣси ли». ре(ч) [*Андрей Епифанию*] «ча(д). онои ноши. кдѣже есѣ ходила оба в темныя храмы адо-вы... видиль ли еси сушая тамо затворы и темница. сушая въ преисподнихъ. видиль ли еси друга своего почивалище...» (κατάπαυσιν) *ЖАЮ к. XIV, 40в.*

ПОЧИВАНИЕ (2*), -Я с. Действие по гл. **почивати**. 1. В 1 знач. *Образн.*: что дѣла брат(т). дѣю свою оуморил(ъ) || по что сѣ еси сдружилъ съ сребролюбцемъ змиемъ. по что юму еси створилъ почи-вание... неприязнивыи змии сребролюбия обилѣса естъ около шия твоея... и великъ покой || имѣеть на тобѣ. (ἀνάπαυσιν) *ЖАЮ к. XIV, 32г–33в.*

2. Во 2 знач.: вѣдѣше бо патриархъ великыи яковъ... || ...тридѣвное почивание в гробѣ. [*Христа*] *Пал 140б, 94в–г.*

ПОЧИВАТЕЛЬНЫИ (1*) пр. *Предающийся отдыху, склонный к безделью. В роли с.:* но все просто реши. на ѡзлобленныя понеже просити рассмотрения. къ просѣщимъ къ прекословнымъ... къ почивательнымъ. и на сѣ влекущи(х) злая. бывшихъ ѣномъ непокорения. (πρὸς τὸν ἀναπαυόμενον) *ФСт XIV/XV, 61в.*

ПОЧИВАТИ (97), -Ю, -ЕТЬ гл. 1. *Пребывать в покое, отдыхать:* въсплашиться звѣрь и паки ѡкротиться. встанеть пламень и попалѣтъ храмы. и оугаснеть. члѣвкъ же мѣтыиша въ своихъ имѣниихъ. николиже почиваетъ. (οὐδέποτε παύεται) *СбТр XII/XIII, 12–12 об.*; во тѣ бо днь почиваютъ вѣрнии члѣвци ѿ дѣлъ своихъ. *СбХл XIV, 22 об.*; ре(ч) со-тона къ андрѣеви... чюю яко прити хотать лѣта. да погибнеть мое ремесло. в то время будутъ члѣвци злѣиши мене. яко же и малыя дѣтки боле стары(х) будутъ лукавы. да азъ начну тогда почи-вати. и не оучити ѣны члѣвчьския. (ἀναπαύσομαι) *ПрЮр XIV, 50г*; то же *ЖАЮ XV, 168*; съгладаше по оулицамъ мѣста. кдѣже пси лежать да тамо шедъ. единого ѿ нихъ прогнавъ. лежаше яко

на одрѣ почиваа (ἀναπαυόμενος) *ЖАЮ к. XIV, 8г*; преста мало ѿ пути. и почи-ваше во время каждо ча(с) поаи и кланяася. (εἰώθει... μικρὸν τοῦ κόπου διαναπαύεσθαι) *СбЧуд к. XIV (I), 60а*; не реку не спи. ни почивааи. (μηδὲ ἀναπαύεσθαι) *ФСт XIV/XV, 230а*; сѣде [ста-рец] почиваа подъ биломъ. *ЛИ ок. 1425, 70 об. (1074)*; | *образн.*: аще къ молчанию оуклонисѣ. с нимъ бо мысли борѣшесѣ. и смущающе не почиваютъ. (οὐ παύονται) *КР 1284, 345а*; ни времени имѣаше злы(х) часто находящи(х) на нь яко в мори волнѣ. ова бо тишитсѣ а другая встанеть. ова пѣнитсѣ и синитсѣ. || Тако и оного злая. одна почиваетъ а другая идетъ. (ἐπέπαυτο) *ГБ к. XIV, 183–184*; смѣрение мое паче. и паче почивающи естъ въ сѣости вашей. (ἀναπαυομένη) *ФСт XIV/XV, 86в*; || *отходить ко сну; спать:* и оударить въ великое било ꙗко-ш(д). та (ж). въ малое три(ш)д. хошетъ же таковое оударе-ние. ремесльники възбоужати. много бо троужаютъ(с). еже дотолѣ почи-вати съмотренемъ отпущено естъ *УСт к. XII, 254 об.*; мало время ношное почи-ваше, и множайша на оучение сѣхъ словесъ пребываше. (ἀναπαυόμενος) *ГА XIV, 189а*; слѣпъ ютеръ... || ...ре(ч) видащѣмъ юго: «молю вы, доведете мѣ въ тоу страну стѣны, идеже старецъ почи-ваа». (καθεύδειν) *Там же, 233–234*; спанье естъ ѿ Ба присужено полу дне. ѿ тѣ чина бо почиваетъ. и звѣрь. и птици. и члѣвци. *ЛЛ 1377, 81 (1096)*; да не буди мѣ... пища довольно имѣти ни одежі. ни по(д) крово(м) почивати. (ἀναπαύσαι) *ГБ к. XIV, 100а*; разгнѣвавсѣ братъ на нь. ѿ днавола. и глѣ оуже не могуу терпѣти да ты почиваеши въоутрь. (а) азъ троужаюсѣ и стражю по всѣ дни (ἵνα σὺ ἀνάπαυσιν ἔχῃς) *СбТр XIV/XV, 170 об.*; || *лежать; покоиться:* вчера бѣ позорни(к) суетны(м) и всѣ чю(в)ства оскверни. вчера хулни(к) лю(т). дн(с)ь блгохвале(н) и крото(к) буди и всѣ яже амоса прѣрка на объѣдающасѣ и на одрѣ(х) слоновы(х) почивающаа. (*ср. Ам б. 4: οἱ καθεύδοντες*) *ГБ к. XIV, 81в*; горе почивающи(м) на одрѣ(х). (*ср. Ам б. 4: οἱ καθεύδοντες*) *Там*

же, 102в; и агньци на злачнѣи травѣ почиваху. (ср. Ис 11. 6: συναπαυεται) Пал 1406, 70а; самъ г(с)ь. ѿгда почиваше въ гробѣ. тогда бо въ адѣ спиде. Там же, 104б; Тогда сущии жидове видаше чюдеса въ стра(с) сп(с)ву. слѣнцю померкѣшу. гробомъ ѿверзающимъ сѧ. и почивающаи телеса вѣсташа. (ср. Мф 47. 52: σώματα τῶν κεκοιμημένων ἁγίων) Там же, 127г.

2. *Пребывать, находиться*: Гоу и боу нашему помо(л). ꙗко да гѣ нашъ оучини(т) дѣхъ ихъ [умерших] на мѣстѣ свѣтълѣ. идеже правѣднии почиваю(т). УСт к. XII, 25б; сыи въ огни богатыи видѧ лазорѧ. на лонѣ почивающа аврамѣ. и позна юго (ἀναπαυόμενον) СбТр XII/XIII, 5; блжнии романъ... приять вѣнць ѿ хѧ ба... веселѧ сѧ агглы и почиваи аврамоу на лонѣ. Парем 1271, 262 об.; то же ЛЛ 1377, 46 (1015); июдѣи сѧ нарицѧ. и почиваеши в законѣ. (ἐπαναπαύη) ПНЧ 1296, 15б; ѿкрыетъ(с) имъ моука вѣчнаѧ. в неже почивають въ вѣкы Апок XIV₁, 104 об.; прѣрци патриарси трудившесѧ в раистѣи почивають жизни КТур XII сп. XIV₂, 240; кѣ ѡдинои блг(с)ти прилѣпитесѧ. ꙗко бѣ почивають в неѣ. (ἀναπαύεται) Пал 1406, 116г; пояси нб(с)нии ту су(т). идеже почиваетъ ꙗбо. СбПаис н. XV, 161 об.; | образн.: на грѣшныхъ почиваетъ ꙗрость юго. (ἐξιλάσεται!) ПНЧ 1296, 15б; на он(о)мъ [Борисѣ] почиваше дѣхъ сѣи-из млада. ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 93в; на тѣхъ [причащающихся] почиваетъ дѣхъ г(с)нѣ. (ἐπαναπαύεται) ПНЧ к. XIV, 181г; ц(с)рь цр(с)твующимъ и г(с)ь г(с)ѣствующимъ. егоже держава непобѣдима. и сила премнога. единъ сѣи и на сѣхъ почиваѧ. и со ѡце(м) и съ сѣимъ дѣмъ слави(м) (ἐν ἁγίοις ἀναπαυόμενος) ЖВИ XIV/XV, 90в; || *восседать*: и паки павелъ ре(ч) к с(е)лунѧномъ. бл(л)гсловлени суть иже исполняютъ писанѧ сѣхъ книгъ. ти бо нѣ оутаени будутъ прѣдъ ѿцѣмъ моимъ. иже естъ на нѣхъ. попочиваѧ [так!/] на сѣрафимѣхъ (ср. 4 Цар 19. 15; Пс 79. 2; 98. 1; Ис 37. 16: ὁ καθήμενος ἐπὶ τῶν χερουβὶν) ЕфрСирПар 1269–1289, 329 об. (зан.).

3. *В соч. с отрицанием не и прич. Непрестанно совершать действие, выраженное прич.*: не почиваше дѣволъ сего помыслы злыми سموущаѧ днь и ношѣ. (οὐκ ἀνεπαύσατο) ПрЛ 1282, 128б; она же [два мученика] в темници суща не почиваста молаше(с) бу. (οὐκ ἐπαύοντο) Пр 1383, 63в; не почиваше бо [царь] чюдѧ сѧ оному. [Василию] (οὐ... ἐπαύετο) ГБ к. XIV, 165в; не почи(ва)етъ [дѣволъ] воюѧ народъ хр(с)тъѧнъскыи всегда. СбТр XIV/XV, 195 об.; аще кто ненавистъ на друга имать враждуѧ не почиваетъ СВл XIII сп. XIV/XV, 81а.

ПОЧИНАНИ|Ю (3*), **-Ю** с. 1. То же, что **початие**: створи печи извистѣныѧ на починание зданиѧ. (ἐπὶ τῷ ἐπιχειρήσει) ПрЛ 1282, 105б; Моужьскому добродѣянию знаменье бываеъ не починанье дѣлѧ, но скончанье. (ἀρχόμεναι) Пч н. XV (I), 6.

2. 3д. *Намерение, умысел*: противлѧи бо сѧ рече сътъникоу прикасающюсѧ юго. аще тѣкмо иметсѧ за палицю. лишень боудетъ воинства. аще ли починаниемъ изломилъ ю боудетъ. главньнымъ соудъмъ да моучень боудетъ. (ἐπίτηδες) УСт к. XII, 217 об.

ПОЧИНА|ТИ (17), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Начинать что-л.*: Прологъ съ бѣмъ починаемъ Пр 1313, 1в; охтайкѣ съ богомъ починаемъ(м) ОктИзб XIV₂ (I), 1 об. (прп.); въ великую же соуботу. въ ча(с) .ѧт починають вечерню. ПНЧ к. XIV, 197б; не творю того. ни сего да||ю. и не починаю си(х). но токмо сѧи ми приложѣ (οὐκ ἐγχερίζομαι τοῦδε) ФСт XIV/XV, 222а–б; Лѣ(т)писе(ц) Рускии. съ Бѣмъ починаемъ. ЛИ ок. 1425, 2; нача ему молвити. не велить ти братъ починати рати. Там же, 179 (1159); Медлѧя починаи дѣло. почен же въ борзѣ кончаи. (ἐγχείρει) Пч н. XV (I), 4 об.; прич. в роли с. Тот, кто первым начинает что-л. *делать*: начатию (ж) или пѣ(т)ю ѡл(т)рьноумоу. или пѣ(с) бывающии. да смотрѧть вси починающаго. и понеже кончѧетъ(с) почѧтыи сти(х). тѣ поклонитъ(с) [поющий] до землѧ. да поклонѧтъ(с) съ нимъ вси равно. (τὸν ἀρχόμενον) УСт к. XII, 254; || с

инф. *Приступать к какому-л. действию:* [ученики Григория Сиракузского] хоу-лити прп(д)бнаго творѣннѣ починахоу. (ἐπεχειροῦν) ЖФСт к. XII, 153; по коньчанин же ·б· пѣ(с). починающе пѣ(т). свѣ(т). Памѣ(т) оусъпѣшихъ ѿи. и исходать ц(с)ркыми двѣрьми. и идоу(т). въ поконше бра(т)ѣ и оѣъ. УСт к. XII, 2 об.

2. *Возобновлять:* А что боудѣтъ дѣкончано. оу ризѣ. и на гочкомъ беръзе. перѣдъ соудиами. и перѣдъ дѣбрыми. людьми. того оу смольн(с)кѣ. не починати. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.): а поєдна-лиса на вѣки. оже волѣчкови. не почи-нати одѣлъ николи. Гр 1393 (3, ю.-р.).

♦♦ **Починати быти** – *возникать, появ-ляться:* при семь нача вѣра х(с)ьяньска. плодитисѣ. и раширѣти. и черноризьци почаша множитисѣ. и монастыреве починахоу быти. ЛЛ 1377, 51 об. (1037).

ПОЧИНА|ТИСА (4*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Начинаются:* Зде починаются прав-да. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.); първое бо лѣ(т). круга луннаго генваремъ почи-наеть(с). Пал 1406, 12а; все лоукавьство ѿ безѣмѣя починається. (ἔχει τὴν ἀρχήν) Пч н. XV (1), 6 об.

– ? : да сѣтворѣють же (с) сѣна панухи-ды. по повелѣноумоу раздѣлению. първаа оубо въ соу(б) плантикости... третѣяа же въ ·бѣ· м(с)ца. сирѣчь. || прѣ(ж) дѣвою дѣною обновлениа цр(к)ве прѣстѣяа бѣца. еже починають(с). въ ·дѣ· того(ж). м(с)ца. УСт к. XII, 270–271.

ПОЧИН|ИТИ (5*), **-Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Починить:* аже починить моста ветхаго. то колико городень починить. то взѣти ѣмоу по кунѣ ѿ городне. РПр сп. 1285–1291, 626а; аже почини моста ветхаго. колко городень починить. то взѣти ему по куни ѿ городнѣ. РПрМус сп. XIV₂, 17 об.

2. *Изменить:* а вы бы мои дѣти тѣмъ мѣ поминали. а моего бы есте слова не починили Гр 1401 (з.-р.).

ПОЧИН|ОУТИ (5*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Обрести покой, отдохнуть:* и множьство братѣа быывають [вм. бывають] ти покровѣ. и можеша починоути. (ἀναπαύεσθαι) ПНЧ к. XIV, 14г; ѿко ·ѣ· дѣни

да твориши дѣла твоѣа въ дѣнь же ·ѣ· да починешѣ. (ἀναπαύσεις) Там же, 143г; потрудимсѣ. того преже добродѣтели добродѣтелью трудъ примемъ. да мало потрудивше(с). мало бо естъ к будущему вѣку. починемъ не тружаше(с). в покои сладѣмъ (ἀναπαυσόμεθα) ФСт XIV/XV, 227а. || *огойти ко сну; заснуть:* ѿко же да въ годъ полоудѣньныи. не исходать бра-тиѣа из монастыря. нѣ починоутъ въ то время ношѣнааго ради славословіа. ЖФП XII, 40г.

2. *Пребыть. Образн.:* на грѣшники почи-неть ѿрость ѣго. (καταπαύσει, ср. Сир 5. 7) ГА XIV₁, 69в.

ПОЧИНЬ|КѢ (14), **-А** с. 1. *Начало чего-л.:* А се починокъ правдѣ. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.); имаши бо рещи (по)чинокъ пѣсни моисѣевы. (τὴν ἀρχήν) ПНЧ к. XIV, 121г; Начни же ѿ починка словеси. даже и доселѣ. СбСоф XIV–XV, 112б; Престанье ѿ зла починокъ добро-дѣтели. (ἀρχή) Пч н. XV (1), 2.

2. *Выселок, новоселок:* а что бу(д) при-купилъ <или п>рим<ы>слилъ или по-чинковѣ. или котораѣа бу(д)тъ села оѣа моего великомъ кнѣ<же>нѣ куплѣа или моѣа села купленаѣа. или бра(т) моего села кнѣжи иванов<ы> тѣ <с>ела и починки сну моему кнѣ(з) василью и моѣи кнѣги-ни и моим<ъ> дѣтемъ. Гр 1372 (1, моск.); а изъ юрьевѣски(х) се(л) ему прикупа моего село кузмыдемѣяньское да крас-ного села почино(к) за везкою прида(л) есмъ кѣ кузмыдемѣяньскому. Гр 1389 (2, моск.); А се даю сѣну своему кнѣзю ива-ну... звѣрьковѣское село. сѣ сохонѣски(м) починкомъ Там же.

ПОЧИСТИ' (34), **ПОЧЬТ|ОУ, -ЕТЬ** гл. *Прочитать:* и всѣ оуставъ монастырьскыи испсавъ и посѣла кѣ блѣженому оѣю нашему еѣодосію. || и ѣго же примъ оѣъ нашъ еѣодосіи повелѣ почисти предѣ братію. [так!] ЖФП XII, 376–в; данилъ нотаръ почѣте. (ἀνέγνω) КЕ XII, 111а; ѿже кѣ томоу же посѣланию привѣза въ || семь оутѣшительнѣмъ сѣшѣствии да почѣтоу(т). (ἀναγνώσθωσιν) Там же, 123а–б; нѣ почѣти канонъ изнесеныи оѣ сѣбыхъ оѣъ нашихъ. въ сѣборѣ никѣи-

скѣмъ (ἀνάγνωθι) *Там же, 200б*; Аще единою [т. е. 'хотя бы раз'] въ цѣкви почеть книги. ѿ другия въ причеть не приятенъ. (ὁ ἀναγνούς) *КР 1284, 128б*; а иже то почель яси слово. иеремѣя прозвітера... то басни лживыа чълъ яси. *КН 1285–1291, 376г*; почте ѿ тѣхъ же книгъ. петра ап(с)ла сборное послание. (ἀνέγνω) *ПНЧ 1296, 126*; и нынѣ изнесоша рукописанье моихъ грѣховъ. а҃нгли бжии в часть сии. и почтоша. и рѣша ко мнѣ знаеши || ли сия, и рѣхъ азъ. еи. (ὁπαναγνώσαντες) *ПНЧ к. XIV, 106б–в*; О паденье же мнѣхъ .а҃. сло(в). сихъ книгъ. о сѣствл(е)нни блоуда. еже самъ почеть ѿ многъ мало. разоумѣеши *Там же, 198в*; возьмъ книги завѣтныа. почте я въ оуши людемъ. (*Исх 24. 7: ἀνέγνω*) *Пал 1406, 132а*; аще ли комоу невѣрно мнить(с) написаное се. да почеть житиа с҃го антонина *ПКП 1406, 114г*; аще ли кто сему вѣры не иметь. да почнетъ [в др. сп. почтеть] фронографа. [в др. сп. хронографа] *ЛИ ок. 1425, 104 (1114)*; не бо сия || нынѣ книги почити [так!] имѣ. а іногда іны *СбПаис н. XV, 56–57*.

ПОЧИСТИ² (116), ПОЧѢТ|ОУ, -ЕТЬ
 гл. 1. *Признать, счесть кем-л., каким-л.*: Да не почтеша себе больши соущаго прече тебе. (οὐ προτιμήσεις) *КР 1284, 127в*; который роусинъ. или. латинескыи. противоу сею правды молвити. иметь. того почисти за лихны моужъ. *Гр 1229 сп. 1297–1313 (смол.)*; почтоша ли та іако бата. надѣли и ты оубогыа. *Пр 1383, 52а*.

2. *Почтить, проявить уважение, оказать почести; возвеличить*: мы же всьде истину почтѣше нынѣ и паче тои ся приемѣмъ. (προτιμήσαντες) *ЖФСт к. XII, 162*; петра ап(с)ла памѣть почтѣмъ. (τιμήσωμεν) *КЕ XII, 101а*; [*греки*] творѣхоу къждо. тѣгда по нѣкоему оубо боюни(ю)... своа прадѣды. въображении почтѣша. (τετιμῆκότες) *Там же, 249б*; Придѣте цѣломоудриа любьци чѣстноюу двоичюу почтѣмъ. *Мин XII (июль), 112*; Гѣ бѣ нашъ... къ морю приде хотѣ оѣтити своими стопами с҃ми. прославити и почисти водное кѣство. *ПрЛ 1282, 118а*; ѿ лица сѣдаго встанеша и почте-

ши лице сѣдаго. (τιμήσεις) *КР 1284, 257г*; Многы близъ поути положиша събланы. почести же повелѣвающе соущества всесмотрѣния таиньство смѣшають. *Там же, 371г*; пѣч(с)тѣте [так!] прмдр(с)тъ да въ вѣки ц(с)рюете. (*Прем 6. 21: τιμήσατε*) *МПр XIV₂, 9 об.*; послушавъ же ц(с)рь приде съ тшаниемъ и м(ч)нкъ оусреть почте и ц(с)рьскы. (ἐτιμήσεν) *Пр 1383, 81г*; хошю ѣна пре(д) дхомъ почести (протимῆσαι) *ГБ к. XIV, 45г*; [*сторонники Ария*] хитро(с) зловѣрству создаша. іже нероженому бж(с)тву описавше роженое. ни едино же но і исходашии ѿвергоша ѿ бж(с)тва. имене(м) общимъ точю. тріцо почетше. (τιμήσαντες) *Там же, 182а*; Звѣзду днь(с) русьскую почте(м) ѿ востока восиавшую. и на западъ прише(д)шую. *Мин к. XIV (май), 16*; то же *ПКП 1406, 8в*; ре(ч) о прч(с)тыхъ тайны(х). бжественныхъ. іако почтѣмъ тыа всею. ч(с)тоу дшею же и телесе. (τιμήσωμεν) *ПНЧ к. XIV, 184б*; инии же многы боги и злы и многостр(с)тны почтоша. (ἐσεβάσθησαν) *ЖВИ XIV–XV, 27б*; ѿ чадомъ... почти ѿца своего сѣдины (τίμησον) *Там же, 93г*; ѣнъ же иоасафъ слезамі почеть скончавша(с) оца и спратавъ тѣло его ч(с)тно в гробъ положи мужъ бл҃гоч(с)твы(х). (τιμήσας) *Там же, 124а*; прич. в роли с.: азъ вѣнчаю славашихъ мѣ. и почетѣшихъ мене. *СбТр XIV/XV, 19 об.*; **почисти паче кого-л., чего-л. — предпочесть кому-л., чему-л.**: Иже двѣствовати обѣщавшиса. и исповѣдавши и ѿрекшиса брака. и еже въ с҃быни житие. паче мирскаго възлюбльши и почетѣши... и рекѣше закономъ брака моужеви сочтаетсѣ. не бракъ се наре(ч)тсѣ. но любодѣянию... да растерѣгне(т)сѣ сочтание ихъ. (προτιμήσασα) *КР 1284, 175в*; не почтете оубо идолю паче хѣ. (μὴ... προτιμήσητε) *Там же, 190б*; собравшесѣ. архиереи же и прозвутери... цѣквныи миръ паче мѣтежа почтѣше свѣдаемъ *Там же, 352в*; г҃ли ми... ѿкуду тебѣ бы(с) толика прелесть еже почести тшюу надею паче сущихъ и видимыхъ (τὸ προτιμᾶν) *ЖВИ XIV–XV, 6г*; не почтеша ли дха паче плоти. (οὐ προτιμήσεις) *Там же, 92в*.

3. *Удостоить чего-л.*: принять же и [Никиту] добродѣтели его ради иринниа ц(с)ррца [так!] ... || ... и последь патрикиемъ. и воеводоу почтоша и. (τιμηθεῖς) *ПрЛ 1282, 41а—б*; тогда Феодосью пребывающую въ Серме, Гратионъ призоветь и съ || свѣтомъ боляръ Гречьскихъ, завидаше юмоу, и с малыми вои противоу толикомъ воємъ соуровымъ да привести Феодосья, да на пагоубоу почтеть его саномъ воеводоу. (τιμηθέντα) *ГА XIV₁, 238а—б*; первѣе сѣданиемъ еп(с)па почте (ἐτίμησεν) *Там же, 263в*; Вл(д)ка и творецъ всѣхъ бѣ нашъ. создавыи члѣвка. і пѣчте югѡ самовластьемъ. (ἐτίμησε) *МПр XIV₂, 165 об.*; вѣвѣде въ нъ [рай] члѣвка поставивъ его вл(д)ку и ц(с)рѧ всѣи твари. и самовластиемъ почте и. *Пр 1383, 18б*; се бы ц(с)рь млaddenца повержена на пути обрѣтъ и взалъ. и оусыновль и всакоу ч(с)тью почелъ. (τιμήσας) *ГБ к. XIV, 6б*; того ради на(с) бѣ. сею почте властью. (ἐτίμησε) *ПНЧ к. XIV, 184в*; || *вознаградить, одарить*: многы дары великими его почте предъ всѣми (τιμήσας) *ГА XIV₁, 54б*; да не будетъ кого бо тако Бѣ любить якоже ны взлюбилъ есть. кого тако почелъ есть. якоже ны прославилъ есть и възнеслъ. *ЛЛ 1377, 75 (1093)*; самъ бѣ сыи на сп(с)нѣе члвко(м) взать тѣло члвч(с)кое. да члѣвки створи(т) обещники бж(с)твена(г) и мыслена(г) ества и ѿ преисподни(х) аду изведе(д) наше существо. и нб(с)ною почеть [в др. сп. почестить] славою. (ἵνα... τιμήσῃ) *ЖВИ XIV—XV, 115а*; смотри же оубо ка(к) ти бѣ субъ [в др. сп. сѣг8бѣ] почте землю повелѣ ии изнести сѣмена || и сады. *Пал 1406, 23б—в*.

ПОЧИСТИСА¹ (4*), ПОЧѢТ|ОУСА, -ЕТЬСА *гл. 1. Быть прочитанным*: образъ иже къ съшъствию онѣхъ да почтеться (ἀναγνώσθῃ) *КЕ XII, 148а*; Предъписанье... да ѿ всѣ(х) почтеться. (ἀναγνώσκεισθαι) *ГБ к. XIV, 126г*; яко почтеть(с) ап(с)лѣ. познавающе того послушайте. *ЗЦ XIV/XV, 29в*.

2. *Быть сосчитанным*: тогда времена погибнуть. і лѣтъ не будетъ к тому. Дные

и часи не пѣчтуться но станеть вѣкъ единъ. *МПр XIV₂, 38 об.*

ПОЧИСТИСА² (5*), ПОЧѢТ|ОУСА, -ЕТЬСА *гл. 1. Быть чтимым, почитаемым*: седмерица. почте(т)са (τιμηθῇ) *ГБ к. XIV, 85б*; || *быть возвеличенным*: вѣжъ оубо въ ѿмѣтании земныхъ вещи почелъся яси ѿ х(с)а. (τετίμηκας!) *ПНЧ 1296, 40 об.*; Нижняя презрѣвше бж(с)твна мѣника. горни(х) селитвъ наслѣдоваста сѣшными да почтутся пѣ(с)ми. *Мин к. XIV (май), 19*; таковыи [дающий милостыню]... жерьтвеникъ бо бѣи наре(ч)тъ(с). и ѿ ба почтеть(с) (τιμηθήσεται) *ПНЧ к. XIV, 97в*.

2. *Быть удостоенным чего-л.*: финеосъ... иерѣвствомъ почтеться. (τιμᾶται) *ПНЧ к. XIV, 8б*.

ПОЧИСТИТИ *см. почѣстити*

ПОЧИТАЕМЫИ¹ (10*) *прич. страд. наст. Читаемый; допущенный к чтению (в церковном обиходе)*: въ томъ съборѣ писания почитаема соутъ. анастасиа чистителя римскааго о донатѣхъ. (ἀναγινώσκονται) *КЕ XII, 137а*; і различныхъ сѣхъ оѣ. разъчтения почитаемыхъ книгъ обрѣтаются се (ж) створиша яко различна чюжаа списания (ἀναγνώστέων) *КР 1284, 50б*; клѣментомъ на(п)санныа заповѣди к почитаемымъ [так!] книгамъ причте (τοῖς ἀναγνώστέοις βιβλίοις) *Там же, 86г*; сѣии ѿѣи изочтоша книги. которыа подобаетъ въ цркви почитати... нынѣ же къ почитаемымъ книгамъ приложиша. възпоминания стр(с)тии сѣхъ мѣнкъ *Там же, 116а*; івана бословца ѿкръвение. книги сил не оуставлены оубо в правилехъ почитаемы же соутъ прѣмоудрость солонана. прѣмоудрость соурахова. (ἀναγινώσκόμενα) *Там же, 202б*; Ино есть г(с)дство пришедшихъ свѣдѣтель. ино почитаемыхъ. ѿ свѣдѣтель въписании. (ἀναγινώσκομένων) *Там же, 304б*; ап(с)ли и пр(о)рци... своа оучения створиша... яко да всакъ и о собѣ наоучитися възможеть. почитаемыхъ глѣмыа. (ἐκ τῆς ἀναγνώσεως) *ПНЧ к. XIV, 1г*; кима слухома оуслышиши писанья тамо почитаема. (τῶν ἀναγινώσκομένων) *Там же, 152г*; *почитаемая средн. мн. в роли с.:* а вы не разумѣете почитаемыхъ.

(τὰ ἀναγινωσκόμενα) *ФСт XIV/XV, 266*; вѣсте почитаемаа. (τὰ ἀναγινωσκόμενα) *Там же, 65в.*

ПОЧИТАЕМЫИ² (15) *прич. страд. наст. Чтимый, почитаемый*: идолы оубо начинающе. прилагати къ члвчъскоу родоу. имже тѣгда творѣху б<ог>ы наричающе. и вапы пишуще. ис пѣрва. и въображающе тѣгда ѿ нихъ. почитае-мыа. моучителя. или вѣлшьбѣники или нѣкыа чѣто творѣща. въ житии. памѣти мнимое достойно. (ἐτιμῶνους) *КЕ XII, 249б*; подобаетъ ѿубо по сему правил(о)у елиіскому еп(с)пу рекше ер(ѣ)салим-скому. патріаръшскою почитаему быти ч(с)тью. (δεῖ... τιμᾶσθαι) *КР 1284, 55в-г*; Сельстіи еп(с)пи суть ѿубо по образу .б. ап(с)лѣ. ꙗко же съслужебници суще. потѣщаниа ради. иже къ оу||богымъ почитаеми. (τιμώμενοι) *Там же, 68в-г*; власть бо имуще на(д) црковнымъ имѣ-ніемъ. нищимъ раздавати должни суть. и пешисѣ ими. і то творѣще почитаеми суть. (ἐτιμῶντο) *Там же, 69а*; ѿ папы по-сылаеми соуть [блустители] по вѣсмъ стра||намъ и по градомъ. творити пове-лѣнаа имъ. и мѣсто его исплѣняюще. и ѿ вѣсѣхъ почитаеми въ папы мѣсто. *Там же, 104а-б*; сами желаютъ родители быти ѿ своихъ дѣтні почитаеми быти на-дѣютсяа. (τιμῆσθαι) *Там же, 313в*; чис-ло ѿ жидовъ похвалны(х). недѣлноу таи-ною покоа почитаеомое. (τιμώμενος) *ГБ к. XIV, 133в*; кумиръ тебѣ поставивъ зла(т) с боги равно пожру ти и ѿ вѣсѣ(х) почитаему быти въ приходящее бесконеч-ное время створю. (τιμᾶσθαι) *ЖВИ XIV-XV, 107г*; ꙗко оубо истиннии проповѣд-ници дивни суть и почитаеми *Там же, 116в.*

ПОЧИТАНИ|Е¹ (45), -**Я** *с. Чтение*: красота воиноу оружие и кораблѣ вѣтрила. Тако и правѣднику почитание книжноу. *Изб 1076, 2 об.*; подобаетъ оубо брашьноу вѣслѣдовати присно чѣте-нию... подобаетъ мнихомъ ѣдоушемъ... вѣнимати почитанию. *УСт к. XII, 204*; Адамане... назі събираютсяа... и тако почитаниа и млтвы... творѣть. (τὰς ἀνα-γνώσεις) *КЕ XII, 257а*; и се же есть еже

въ началѣ сѣйна слоужбы. до еоуа(г)лиа пѣние. и почитанье. сѣненыхъ писании. или преложение. (ἀναγνώσεις) *КР 1284, 131в*; [кѣ]нигы сиа... положены быша въ цркви сѣйна. софиа. на почитание сѣин-комъ. *КН 1285-1291, 1 (зап.)*; и старѣцъ ре(ч)... ни повелѣваю престати ѿ почита-ниа. нѣ ѿ семь молю не гоубити чиновъ. ни лѣнитисѣ почитаниемъ. паче же въ цркви. (τὰς ἀναγνώσεις) *ПНЧ 1296, 127 об.*; да вси, вѣже и невѣжѣ. примуть сп(с)ние ѿ почитанья книжнаго. *КТур XII сп. XIV₂, 284*; бодрѣ быти на пѣнье црковное. и на преданья ѿчѣскаа. и по-читанья книжнаа... подобаетъ чернориз-це(м). *ЛЛ 1377, 62 (1074)*; то же *ЛИ ок. 1425, 68 (1074)*; то же *ЛИ ок. 1425, 68 (1074)*; сло(в) некоего старца. о почита-нии книжнемъ. ꙗко полѣзнее. естъ всехъ книгъ почитати п(с)лтрѣ. *Пр 1383, 88г*; Чѣтець къ своеи оброченицѣ сочтав-шисѣ предѣ бра(к). го(д) до года оупраз-нить(с). на почитанье (εἰς τὸ ἀναγινώσκεν) *ПНЧ к. XIV, 207а*; аще бо мира сего вла-стели и въ житиискы(х) тружашеисѣа вѣсѣхъ члвци прилѣжно требуютъ книж-наго почитанья. кольма намъ подобаетъ оучитисѣа в нихъ. и вѣсмъ ср(д)цемъ вѣзискати свидѣния словесъ бѣихъ *СбЧуд к. XIV (1), 287в*; свѣ(т) бо .Ѣ. почи-тани(е) книжное. *ЗЦ XIV/XV, 40в*; Добро почитанье и любое оученье дѣвны(х) вѣсѣхъ. (ἡ ἀνάγνωσις) *ФСт XIV/XV, 216а*; вижъ колико ти приобретеніе естъ ѿ почитаниа книжнаго. *СбСоф XIV-XV, 109*; ♦ почитаниа вѣздынаа — гадание по звездам, астрология: Каци бо суть кр(с)тъѣни. а послушающе кощюнь елинь||скы(х). и баснии жидовски(х). и рж(с)тво. и почитании звездныхъ. и пти-ца гласа. *СбСоф XIV-XV, 12-13. Ср. непочитание.*

ПОЧИТАНИ|Е² (1*), -**Я** *с. Почитание, поклонение*: Творѣи елиньскыа жертвы. ли почитание. идолии. [εἰδωλα] ли ка-дѣи... конечнѣи повиненъ естъ м(ѣ)щѣ. (τιμῶν) *КР 1284, 325б.*

ПОЧИТА|ТИ¹ (128), -**Ю**, -**ЮТЬ** *гл. Чи-тать*: молю же вѣсѣхъ почитающихъ не мѣйте клати. нѣ исправльше. почитайте.

ЕвОстр 1056–1057, 294г (зап.); Почитаи съ прилежаниѣ||мъ житиѣ и оучениѣ сѣиныхъ моужъ братиѣ своиѣ. Изб 1076, 254–255; Вы же бра(т)ѣ почитающе въ сие еуа(г)ѣ. аще (к)де криво налѣзете. то исправивъше чѣтѣ же а не клѣнѣте. ЕвМст до 1117, 213а (зап.); блаженаѣ [Борис и Глеб] ... о сластьхъ любѣве плѣтѣ-скыѣ не и||мѣста отиноудѣ. божия писа-ни(а) почитающа. тѣмъ и просвѣщѣшасѣ. заповѣдми божѣствомъ. тѣмънаго погоубиста кѣназѣ. Стих 1156–1163, 102–102 об.; то же Мин XII (июль), 114; азъ же ѿ него всѣ си слышавъ ономоу съповѣдающе ми. и въписахъ на памѣть всѣмъ почитающимъ ѣ. ЖФП XII, 33б; Иже лѣженаписаныѣ нечѣстивыхъ книги ѣко сѣи въ цркви. почитаетъ на пагоубоу... да извѣржетъсѣ. (θημοσιεύοι) КЕ XII, 18а; ѣко развѣ събореныхъ пи-саниѣ ницсоже въ цркви почитати. (ἀναγνώσκεσθαι) Там же, 119б; Дѣлжѣни ѣсмы братиѣ. празники бжия чѣстити... оубѣгающе ѿ всѣкоѣ нѣч(с)тотѣ. подо-бшесѣ сѣимъ оугодникомъ бжїемъ. почитающе житиѣ ихъ. въ сѣихъ книгахъ. СбТр XII/XIII, 26 об.; бѣ же многы хы-трости навѣкъ. почитаѣ прилежно сѣое писаниѣ. (ἀναγνούς) ПрЛ 1282, 84а; по-добаетъ по всѣ суботѣ. еу(г)лиѣ почи-тати (ἀναγνώσκεσθαι) КР 1284, 20г; аще прилежно и добрѣ || можетъ сѣѣнаѣ правила почитати. и сѣое еу(г)лиѣ. и бж(с)твѣнаго ап(с)ла книги. и все бж(с)твѣное писаниѣ... поставити его еп(с)пмъ. (ἀναγνώσκειν) Там же, 164а–б; аще молишисѣ. ли поѣши. ли почитае-ши. ѿсобѣ сѣди (ἐὼν ἀναγνώσκης) ПНЧ 1296, 177; списани быша сѣѣ бж(с)твѣ-ныѣ книги... въ оутѣшениѣ и въ сѣсѣениѣ всѣмъ вѣрнымъ почитающимъ со внима-ниемъ Парем 1369, 113 (зап.); да книги почитающе кромѣ будемъ всѣкоѣ зло-бы. КТур XII сп. XIV₂, 285; полза ѣсть почитати сѣиѣ книги и багату [так!] и ѣбогу Парем XIV₂ (I), 1 (зап.); обѣходѣ по сѣломъ почитаеѣ книги. (ὁπαναγνώσκει) ПрЮр XIV₂, 120г; и бѣ Юро-славъ... книгамъ прилежѣ и почитаѣ е часто въ ношѣ и въ днѣ. ЛЛ 1377, 51 об.

(1037); то же ЛИ ок. 1425, 57 (1037); то же ЛИ ок. 1425, 57 (1037); придѣ к намъ некто старецъ добродѣтелѣнъ. почитаю-щимъ намъ сѣихъ старецъ проповѣданиѣ. Пр 1383, 28в; бѣѣ пиѣсѣныѣ истиннаѣ мдр(с)тѣ. не мощно часто не почитаѣ сѣсти собе. КВ к. XIV, 308а; Того ра(д) молю вы. потщитес(а) прилѣжно почи-тати сѣиѣ книги. СбЧуд к. XIV (I), 287а; лживыхъ книгъ не почитаете. ЗЦ XIV/XV, 95б; въ сѣе мы почитаемъ вамъ писа-нѣ. (ἀνεγνώμεν) ФСт XIV/XV, 225а; Мно-зи заблудиша не почитавъше сѣихъ книгъ. СбСоф XIV–XV, 111в; съ же кле-нѣше(с) ѣко николиже почитавъ книгъ. ѣже преже изоустѣ оумъ жидовскыѣ кни-гы. Ынѣ же нѣ ѣдино(г) слова не вѣстѣ ПКП 1406, 157а; та(к) жидове. ѣ еретици. многи книги почитавше. а разума добра не имѣша. СбПаис н. XV, 58; Вѣдушенъ бо зако(н) и прѣркѣ распахѣ и. ты же [Вла-димир] ни закона ни прѣркѣ почитавъ. расплатому поклонѣ(с) ИларСлЗак XI сп. XV, 168; прич. въ роли с.: да не мно-жицею то же ѣдино правил(о) пишу. ѣ чрѣсъ сѣтъ ѣвляю се почитающимъ. КР 1284, 16в; тако и бж(с)тв(е)ныхъ писаниѣ не почитающѣи кникъ [так!] въ мнозѣ прѣтыкаютъсѣ. Пр 1383, 120в; ѿ сѣе бо велику прѣписаниѣ примѣтъ мѣздоу. вкупѣ с почитающимъ. ѿ дающего пра-веднѣ, комоуждо прѣтивоу троу||доу. (ѿματῶ ἀναγνώσκειν) ПНЧ к. XIV, 26–в.

ПОЧИТАТИ² (21), -Ю, -ЮТЬ гл.

1. *Призывать чѣм-л., принимать за что-л.:* прѣтыкатѣли... нѣкаѣ оубо пове-лѣниѣ похвалѣ имъ соуѣѣ ѿклеветаю-ще. нѣкаѣ порочѣ соуѣѣ ѣко блага почитающе. (μετιόντες) КР 1284, 373а.

2. *Считать, принимать въ расчѣт:* тако-же и бѣ не токмо мл(с)тѣни нашенѣ почи-таеѣ, но и стажѣниѣ. (ἀπατεῖ!) Пч н. XV (I), 94.

3. *Читѣ, почитатѣ:* тѣмъ же страсть ваю днѣнѣ почитаемъ. Стих 1156–1163, 73; паче же всѣхъ празникъ почитати днѣ въскрѣсенѣ хѣѣ. СбТр XII/XIII, 27; по-добаетъ же еп(с)пм. коѣѣждо ѿбласти, старѣишаго ѣхъ знѣти и почитати. КР 1284, 55б; Кр(с)тѣ г(с)нѣ. во иныѣ оубо всѣ дни.

въ цѣркви имоуще. и почитаю(т) и възирають на нь. Там же, 272а; дрождие бо суть жидовьская надежа. иеже бо расточени суще. пияють въ дрождинахъ и прелесть. почитающе антихрьста. (προσδοκῶντες!) ЖАЮ к. XIV, 56в; почитаю оубо врачевныя. или въпрашаю кого. не забывая. яко безъ бѣа не бываетъ ищѣленные кому. (ἀναγινώσκων) ПНЧ к. XIV, 151б; почитающе память его [св. Николая] с похвалою велегл(с)ною речемъ. СбТр XIV/XV, 217; Члвѣку имѣвшу ꙗко други ѿ ни(х) же два оубо ѿ ср(д)ца почиташе и зѣло любве ею держаашеся. (ἐτίμα) ЖВИ XIV–XV, 54в; нѣции... идоли и кумиры поставлеше почитаху. (τιμῆσαι) Там же, 116г; въ трѣци бж(с)тво прежде вѣкъ почитаемъ. Пал 140б, 127б.

ПОЧИТАТИСА¹ (7*), -ЮСА, -ЮТЬСА
гл. 1. *Быть читаемым*: три же ѿ тѣхъ словъ на всякую недѣлю. въ || цѣрквахъ оу насъ почитаются (ἀναγινώσκονται) ЖФСт к. XII, 83–83 об.; аще да не разумъ тѣ съчетається и къ псалмоу идеже почитается не въниди въ соудъ съ рабѣмъ своимъ. яко не оправдывается прѣдъ тобою всякъ живыи. (ἀναγινώσκεται) КЕ XII, 160а; Еуаѣгелье и ап(с)лъ. и иная писаниа. да почитаются въ суботу. (ἀναγινώσκεσθωσαν) КР 1284, 80б; ины нѣкия лжеприписаныя книги нечѣтивыхъ. равно сѣмъ книгамъ въ цѣркви да не почитаются яко сѣии. Там же, 111г; Никтоже свѣнь имѣнованныхъ книгъ въ правилѣхъ. въ цѣркви да не почитаются въ имя бж(с)твныхъ писании. (ἀναγινώσκεσθω) Там же, 111в; и се явѣ е(с) ѿ нихже въ едино собираются пакы. аще не бездѣлнѣ оно почитается ѿ того же ап(с)ла. (ἀναγινώσκεται) ГБ к. XIV, 19в.

2. *Излагаться, говорить*. Безл.: и праздничныя же книги сътяжа бо-приятны. въ нихъже ѿ великихъ праздниціхъ Гсыкихъ. почитается. (διέξεισιν) ЖФСт к. XII, 83–84.

ПОЧИТАТИСА² (5*), -ЮСА, -ЮТЬСА
гл. 1. *Быть признаваемым, принимаемым*: Аще кто скончается имы брата. ѿ различну родителю. и сны имы ѿ брата

иже ѿ единого и ѿ единого мѣре. тогда братачада [οἱ τεκνάδελοι] прѣже онго брата почитаютъ(с). въ наслѣдье его. (πρωτόγονοι) КР 1284, 307б; свѣтлаго нашего оучителя павла ап(с)ла. ꙗко послании. сѣхъ вселенскихъ ѿць ꙗко сборовъ почитаются. СбУв XIV₂, 67 об.

2. *Причисляться, относиться к чему-л.*: въздержанье израдн заповѣдъ. и въ плодѣхъ дѣвныхъ почитается. (ἀριθμεῖται) ПНЧ к. XIV, 200в.

3. *Быть чтимым, почитаемым*: Того же старѣишинства. и тоу же ч(с)ть имать роумьскыи еп(с)пъ и константина града еп(с)пъ причащается. и тако же почитается. КР 1284, 87г; Недѣлныи днь почитается. (τιμᾶν) Там же, 206в.

ПОЧИТИ (121), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Обрести покой, отдохнуть*: неправдѣнии же тако погразнують. и почити не могууть. (ἀναπαύσεσθαι) КЕ XII, 225б; въ ꙗко днь почи бѣ ѿ всѣхъ дѣлъ своихъ (Быт 2. 3: κατέπαυσεν) ГА XIV₁, 139а; то же СбХл XIV₁, 20 об.; ЛЛ 1377, 28–29 (986); ЛН ок. 1425, 34 об. (986); Г(с)и Ис(с) Хѣ Вседержителю приими дѣхъ мои. да и азъ почию в славѣ твоеи. ЛЛ 1377, 162 об. (1237); оу златыхъ вра(т) почивъ [Αγαπῆ] и бѣсѣдовавъ. съ слѣпцѣмъ сѣдашемъ. възложи на нь руку. видѣние дасть. (γεγόμενος) Пр 1383, 41г; дьяволъ оубо такъ е(с). николиже ѿ злобы почие(т). (παύσεται) ГБ к. XIV, 31г; створимъ волю свою ѿ него и почиемъ. (ἀναπαυόμεθα) ЖАЮ к. XIV, 61г; поа яго [Андрея] яеписфанъ въ домъ свои. да бы почилъ понѣ единъ сию не(д)лю. (ποιῆσαι ἐν ἡμέρῃ) Там же, 63в; искусь пучину без вреда. вѣроу претекоста. к бж(с)твены(м) пристанище(м) почиста. Мин к. XIV (май), 18; къ цѣркви... помолився леже почити и оусну. Пр к. XIV (2), 39в; иже не тружуются въ житии семъ. тамо не имуть почити. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 195 об.; кто дасть ми крѣлъ яко голуби полечю и почию. (καταπαύσω) ФСт XIV/XV, 150б; въ суботу. творь(ц) почи ѿ дѣлъ свои(х). (Быт 2. 3: κατέπαυσεν) Пал 140б, 152б; да и ср(д)чныи пламень престане(т) пожизая мѣ. азъ же ѿрадоу прииму по-

мыслоу. и почию ѿ страсти. *ПКП 1406, 164б*; ѿ злаи и лютаи соупостата. не по-
чиємъ ни престане(м). дондеже смѣрти
предамъ ваю. *Там же, 190в*; || *отойти ко*
сну; заснуть: ходѣи въ чистѣ ризѣ. аще и
едина [скверна] прильнетъ еи. не по-
чиеть даже и очистить ю. *Изб 1076, 252*;
да полоуднию соущю. почиють братиа
нощныхъ ради мѣтвъ *ЖФП XII, 40б*;
и се третии днь не почи крича болѣз-
нию. *ЧудН XII, 74б*; и възлегъ [Андрей
Юродивый] хоте почити. и бы(с) въ
вѣсторзѣ. и видѣ себе въ полатѣ ц(с)рвѣ.
(ἀφουπνώσας) *ПрЛ 1282, 38б*; и тако гл҃а
·ѿ· днии и ношии моласѣ не почихъ. *Там*
же, 78г; нынѣ же яко путници почивше
въ обители нѣкоеи. пакы подлежащи
пу(т) иду(т) покоени. (ἀναπαυθέντες) *ГБ*
к. XIV, 28а; азъ брате вѣроуи ми како
нѣсмъ почилъ моласѣ ѿ тобѣ. къ бл҃гому
ѡу. (οὐκ ἐπαυσάμην) *СБТр XIV/XV,*
189 об.; и поиде [Александр Македон-
ский] со вси вои его. и ста на товарищи
и почи. и приспѣ ночь. и лежа на ложи
своемъ посредѣ шатра. ѿверзъ ѿчи свои
види. мужа стояща над нимъ. *ЛИ*
ок. 1425, 98 об. (1111).

2. *Успокоиться*: да другици змью
оузрѣвши. или въ хлѣвинѣ. или подѣ по-
стелею. не почиємъ. даже и проженемъ
ю. или оубиємъ. *СБХл XIV, 105*; ра-
дуютсѣ... завидливыи напасти бл҃ж-
наго. аще же что боудеть пакостно
другоу, тогда почиеть и ѿдышетъ, чюжо
напасть свою радость мнѣ. (ἀναπαύεται)
Пч. к. XIV, 104 об.

3. *Пребыть. Образн.*: яко почи на нихъ
[старейшинах] дхъ. і пр(о)рчѣствовати
начаша. (Числ 11. 25: ἐπανεπαύσατο) *МПр*
XIV, 17; абые исаниа гл҃тъ о х(с)ѣ. яко
почие(т) на не(м) ·ѿ· дхъ. не яко седми
суще(м) дхмъ. еди(н) оубо дхъ сѣи.
(ἐπαναπαύσεται; ср. Ис 11. 2: ἀναπαύσεται)
ГБ к. XIV, 84б; аще бѣдетъ тоу тѣн мируу,
то почиеть на немъ миръ вашъ. (*Лк 10. 6:*
ἐπαναπαύσεται) *Пч. н. XV (1), 130 об.*

4. *Умереть; найти успокоение после*
смерти: И юще молимъсѣ о прѣже по-
чившихъ оцѣ и братиа нашаа вьсеа по-
имени. *УСт к. XII, 3*; шьдѣ игоумень

възвѣсти юмоу. яко братъ почи. (ἀνεπάγη)
КЕ XII, 248б; ѿбѣ многы наоучиша вѣрѣ
х(с)вѣ. и с миромъ почиста. (ἐτελειώθησαν)
ПрЛ 1282, 27а; и многа телеса почив-
шихъ сѣхъ вѣсташа. и внидоша по
вскр(с)нѣи въ сѣи гра(д). сирѣчь в
нб(с)ны сиѡнѣ. (*Мф 27. 52: κεκοιμημένων*)
КТур XII сп. XIV, 271 об.; почивъ [в др.
сп. почи] в старости добрѣ в манастири
семь. *ЛЛ 1377, 64 об. (1074)*; придѣ ми
гла(с) гл҃а хр(с)тфоре. иди въ обще
житие. и добрѣ сѣ потруди и тамо по-
чиеша съ оци своими. (τελειωθήης) *Пр*
1383, 155г; сие насладисѣ многочаднаа
мѣти. сие и живымъ оудобрисѣ. и съ
ѡшедшими [сыновьями] почила юсть.
(συνανεπαύσατο) *ГБ к. XIV, 139б*; Аще
мнихъ почиеть. не достоитъ теле(с) юго
видѣти ни измывати и. *КВ к. XIV, 321а*;
провѣдыи творецъ яко почити бѣ юму въ
гробѣ. в днь седмыи. недѣлю же ту сѣую
начатокъ нам веселиа предѣложи. в
нюже живодавѣчь съ плотию из гроба
въскре(с). *Пал 1406, 152б*; бл҃жнѣ юсть
[Афанасий] сподобивысѣ сдѣ по-
ло||жень быти. и почи с миромъ. *ПКП*
1406, 114б—в; в роли с.: съборѣмъ избра-
ние еп(с)пъ. по оуспении почивѣшааго
область имоушемъ извести достоинааго.
(τοῦ ἀναπαυσαμένου) *КЕ XII, 95а*; тогда
и почившихъ телеса вѣсташа. (*Мф 27. 52:*
κεκοιμημένων) *Пал 1406, 53б.*

5. *В соч. с отрицанием не и прич. Не-
престанно совершае действие, выражен-
ное прич.:* Не почиеть оумъ ражаа по-
мыслы. (Οὐ παύεται) *Пч. н. XV (1), 112.*

ПОЧИТЬ|Е (1*), -Я с. *Действие по гл.*
почити в 1 знач.: възвратимсѣ... ѿ мол-
чанья къ слову... ѿ телеснаго покоа на
дхвную ядѣ... възидемъ... ѿ телеснаго
послабленья на дхвно попочитые [так!]
лѣпо е(с) да дша наша питае(м) (ἐπὶ τὴν...
ἐστίασιν!) *ГБ к. XIV, 193в.*

ПОЧРЕТИ (19), ПОЧЬРП|ОУ, -ЕТЬ гл.
1. *Зачерпнуть, почерпнуть*: и помолисѣ
имъ, яко да и воды почерпоутъ ѿ стю-
денца... и оумывъ си ѿчи ѿ почерпенѣа
воды, внезапноу видѣнныя приа (ἀντλη-
θήναι) *ГА XIV, 234а*; приведоша я [пе-
ченегов] къ кладѣзю идѣже цѣжь. и

почерпоша вѣдромъ и льяша в латки. яко свариша кисель. и поимше придоша с ними к другому кладязю и почерпоша сыты. *ЛЛ 1377, 44 об. (997); то же ЛИ ок. 1425, 48–48 об. (997);* стоящи(м) же имъ ѡколо города. и не дадуши(м) ни воды почрети. за .҃҃. не(д)ли. *ЛЛ 1377, 108 об. (1149);* нудимъ пожрѣти идоломъ [мученик]... || ...в пещь вѣврженъ бы(с) и изидѣ сдравъ и потворы напоенъ бывъ и ничемже озлобленъ бы(с) почерпѣша-го волхва оустрои вѣровати въ х(с)а. (κεράσαντα) *Пр 1383, 76а–б;* якоже бо воды единою цѣдитсѧ. не се точью келико же рука пролья почерпѣши. но келико же в руцѣ оудержасѧ персты истѣча. (ἀρρομένη) *ГБ к. XIV, 191в;* противу свѣту иде поваръ почреть воды и видивъ бывше андриови. оудивисѧ. остав же сѧ водоноша. шедѣ. повѣда г(с)ну своему. (ἀντλῆσαι) *ЖАЮ к. XIV, 4; [змий]* приходитъ да неизреченно почерпе(т) студену чашю потворенаго питья сластолюбнаго оумѣтвити в вѣки. (κεράσας) *ФСт XIV/XV, 210а;* проидоша трие и почерпоша ѿ студенца. (2 Цар 23. 16: ὕδρευσατο) *Пал 1406, 202г;* вѣскочи [воин] въ рѣкоу и ѡбѣма роукама почерпѣ воды принесе къ ц(с)рю. (ὑπολαβών) *Пч н. XV (I), 30 об.*

2. *Перен. Получить, усвоить:* възрасте въ нихъ лѣжь прѣркъ именемъ моамедъ. иже бесѣдовавъ съ евѣрѣи и съ хрѣтианы. рекше съ арианы и съ несторьяны. ѿвсюдоу почерпѣ зла... свою състави кересь (ἀρυσάμενος) *КР 1284, 374б;* черноризецъ мудрѣ бестрастие стажить. а несмысленъ почерпѣтъ злаю. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200 об. Ср. почерети, почърти.*

ПОЧТА см. почѣста

ПОЧТИТИ см. почѣстити

ПОЧОУВАНИ|Ю (1*), -Ю с. *Чувство, ощущение:* Нынѣ оубо смѣтесѧ весь живо(т) роженъе. и все почюва(н)е почювае(м)... радуим же сѧ по всѣ(м) почюво(м). (αἰσθησιν) *ГБ к. XIV, 82в.*

ПОЧОУВА|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Чувствовать, ощущать:* бѣдно послѣднии свѣ(т) и тогда тшету почювати. егда к

тому не буде(т) разрѣшенъя тшетѣ. по ѿшествии ѿсюдѣ. (αἰσθάνεσθαι) *ГБ к. XIV, 35г;* Нынѣ оубо смѣтесѧ весь живо(т) роженъе. и все почюва(н)е почювае(м). (αἰσθησιν ἐστίώμεθα!) *Там же, 82в.*

ПОЧОУВ|Ъ (16), -А с. *Чувство, ощущение:* Приимае(т) очищенъе ѿ плати почювъ (αἰσθήσεων) *ГБ к. XIV, 43б;* Оч(с)тимъ вѣща главу. в неиге почюви вси положенъе иму(т). (αἰσθήσεις) *Там же, 43в;* -Е- наши(х) почювъ. (τὰς αἰσθήσεις) *Там же, 63б;* кто оубо паче оногo или дѣство почте. или бесплотъе оустави. не точью собо [вм. собою] при(т)ча творѧ. но имиже подвизашесѧ... вписаныя заповѣди. имиже всѣ почювы цѣломудрены творѧще. (αἰσθησιν) *Там же, 168в;* [Великий Василий] слово о || дѣвствѣ списа. иже всакъ почювъ и всакъ оудѣ дѣвствовати оучи(т). (αἰσθησις) *Там же, 168–169; || способность чувствовать, ощущать (боль):* закалаимы не млада(х) телець ни овенъ. рогы издѣюща и пазногти. в ни(х) же много мѣтво и бес почюва. но закалаимъ бѣу требу похваленья. (ἀναίσθητον) *ГБ к. XIV, 71в; || орган чувств:* ходите же и живите... въ обновле(н)и живота еже е(с) добродѣте(л). иже обновлае(т) и оуны твори(т). исправите же яко оузду вздерж(н)е. нало(ж)ше на всѧ почювы. ѿ нихже смѣртъ дѣши бывае(т). (τοῖς αἰσθητηρίοις) *ГБ к. XIV, 79в.*

ПОЧОУВЬЛИВЪ (1*) пр. *Чувствительный:* елма же мол [вм. моль; сѣс] костемъ ср(д)це почювливо. (Притч 14. 30: αἰσθητική) *ГБ к. XIV, 160г.*

ПОЧОУВЬСТВО|О (3*), -А с. *То же, что почюувъ:* Что и еще дѣвство(м) въздержишисѧ... то да ти вчини(т) и слово и жи(т)е. весь оудѣ все почювьство. все подвиженъе. (αἰσθησιν) *ГБ к. XIV, 32в;* Весь оудѣ бра(т)е да оч(с)тимъ. все почювьство да преоч(с)тимъ. (αἰσθησιν) *Там же, 43а;* глава... дѣлница почювьству. (τῶν αἰσθήσεων) *Там же, 43в.*

ПОЧОУ|ДИТИ (2*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. *То же, что почюудитисѧ:* почюдимъ бра(т)е чѣвколюбъе бѧ нашего *СВл XIII сп. XIV/XV, 83а;* вѣрни же видѣвше

тварь почю(д)ть. творчеі мудрости. і творцю поклонѣть(с). *СбПаис н. XV, 48 об.*

ПОЧОУДИТИСА (52), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** *гл. Подивиться, удивиться*: какоу оубо въ чудесѣхъ блгодать ѿцѣ имѣше. ѿкоже паче. оубо еже въ нихъ скорость почюдитисѣ. (θαυμάζειν) *ЖФСт к. XII, 147 об.*; гла(с) нѣкогого слышаше. и блгооуханія многого въспримаше. ѿнъ же почюдивъсѣ ѿ сихъ. рассмотрѣше ѿкоудоу сии сѣе соутъ... и видѣ множество бещисльныхъ чиновъ. *Там же, 168 об.*; Къто бо не почюдитьсѣ оубо блженуюоумоу семоу *ЖФП XII, 38а*; велми почюдивъсѣ. рече великъ бѣ кр(с)тъяньскъ. *ЧудН XII, 73а*; ѿнъ же слышавъ си и почюдисѣ. и шьдѣ обрѣте окраденая. (θαυμάσας) *ПрЛ 1282, 128г*; не приимеши лица оубогаго. ни же почюдишисѣ лицу си(л)наго. (μὴ θαυμάσης) *КР 1284, 257б*; бѣгл(с)нымъ почюдѣтсѣ прѣркмъ во всемъ владѣцѣ [так!] повиноуюшесѣ. (θαυμάζουσι) *ПНЧ 1296, 3б*; повѣда юму все о сѣю ѿже слышавъ почюдисѣ тому. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 106б*; азъ же почюдивсѣ прп(д)бнаго мдр(с)ти просихъ юго что ра(д) таковыи страшныи створи образъ. (θαυμάσας) *Пр 1383, 62а*; многооумному бѣсловцю почюдимсѣ. (θαυμάσαιμεν) *ГБ к. XIV, 65а*; онъ же почюдивсѣ како скоро изиде прозвутерь изъ молитвища. паки рече къ отроку. (θαυμάσας) *ПНЧ к. XIV, 111а*; ре(ч) папа моужю. не мози почюдитисѣ мнѣ брате. иже та возвахъ именемъ твоимъ. югоже николиже не слышалъ есмъ. (μὴ δὲν θαυμάσης) *СбТр XIV/XV, 191*; иѿсафъ... терпѣнью великому [старца] почюдивъсѣ. въздыше плакашесѣ и ре(ч) къ старцю. (ἐκπλαγείς) *ЖВИ XIV–XV, 69в*; народъ же кликну. и распадохасѣ стѣны иерихону... да кто оубо си слышавъ не почюдить(с). *Пал 1406, 165г*; но ишедше [жителі села] видѣша крови пролитіе. и почюдиша(с) бывшему. *ПКП 1406, 133б*; Како добротѣ ти почюди(м)сѣ. крѣпости же і сѣлѣ. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167–168. Ср. почюудити.*

ПОЧОУЖЕНИ|Ю (1*), **-Ю** *с. Удивление*: о покананіи... мало рече естъ сѣсаю-

шихъсѣ. Аще и сего не просто рече всѣхъ мудрость. но акы кое почюженъе. ѿко мало сѣсаемыхъ. (θαυμαστικῶς!) *ПНЧ к. XIV, 179б.*

ПОЧОУТИ (16), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Почувствовать, ощутить*: почю ѿстоупление болести. и огню прѣстатіе. *ЖФП XII, 66а*; не наказа мене ярость гнева твоего. иже почюхъ гнѣвающа тѣ. *СбЯр XIII₂, 155 об.*; ѿко по(д)баеъ дѣши таковое почюти приѿбъщение сѣго жениха. (αἰσθησθαι) *КР 1284, 368в*; пришествіѣ сѣго дѣха чювьствѣно не почюють бывшаго въ тѣ ча(с). (αἰσθωνται) *Там же, 370а*; почюеть дѣша общение бывающее еи ѿ нб(с)наго жениха. *Там же, 390б*; Бра(т)... слышаше его [кающагося] по всѣ дніи всегда плачущасѣ. грѣхъ своихъ... и почю сѣ абье близъ его. и моли ба да явить юму. аще добрѣ творить муча себе. *ПрЮр XIV₂, 25г.*

2. *Обнаружить, узнать*: Аще ктѣ ѿ помѣнованныхъ дѣтій. правовѣренъ сы. почюють своего ѿцѣ. или мѣрь. іли обою. ѿко нѣста правовѣрна такова. и о тѣхъ лицихъ держати ѿже выше о родителехъ узаконихомъ. (αἰσθηται) *КР 1284, 313а.*

3. *Понять, осознать*: по(д)баеъ бо хотѣшимъ сѣстисѣ на толицѣ молитисѣ. ѿко ничтоже ѿноудъ иного несдѣваущимъ. до||идеже сѣе оубо почюють грѣхъ. (αἰσθωνται) *КР 1284, 369а–б*; бѣ же древо разума добру и злу. снѣдъ же ада(м) почю наготу. (αἰσθόμενος) *ГБ к. XIV, 57б*; ѿнъ же [Василій] почю. ту абье бывше. бѣше б(о) острѣ разумомъ. аще инъ кто. (ἡσθη) *Там же, 149б.*

ПОЧОУТИ|Ю (8*), **-Ю** *с. 1. Чувство, ощущение*: намъ же мнихомъ достойно юеть... || ...на земли лѣганиемъ. и троудомъ и всѣкимъ. измѣждѣніемъ. смѣрено показати. и своєю немощи почютие. (συναίσθησιν) *ПНЧ 1296, 129–130*; еже похвалѣемъ. и хвалимъ ѿ ласкавѣе юго. и помажущихъ юго злобоу. и ни почютиѣ недоугоу || молчанія ради. дающимъ тѣмъ. и не премѣненъ таковыи обрашеть(с). еже бо ни почютиѣ страсти имѣти. цѣлѣи не ищетъ. (μὴ... αἰσθησιν... μὴ... αἰσθησιν) *ПНЧ к. XIV,*

12а–б; аще естъ мощно исправити тако-
ваго. аще ли ни да ни ласкати. ни мазати
стр(с)ти. нѣ молчаниємъ почютиє того
злобы створи. (αἰσθησιν) Там же, 12б.

2. **Понимание, осознание:** да естъ ти
разоумъ почютиа. (αἰσθησιν) ПНЧ 1296,
121 об.; оуне бо е(с) и безъ почю(т)а сѣшну
быти. неже ѿити незнаменану и несвер-
шену. (ἀναισθήτως) ГБ к. XIV, 38а; бес
почютъа имлахъ нанесеную ми бѣдоу.
(ἀναισθήτως) ПНЧ к. XIV, 115в; в почю-
тъе пришедъши... обѣщавшесѧ не впа-
сти прочее в та злая. тѣмъ исповѣ-
даньемъ. и инѣхъ согрѣшени ѿпущенье
получиша (εἰς αἰσθησιν) Там же, 178а.

ПОЧОУ|ТИТИ (19), **-ЧОУ**, **-ТИТЬ** гл.

1. **Почувствовать, ощутить:** кто приде
хота взати ризоу и почютивъ старецъ
разоумѣ и... не обличи его старецъ
(αἰσθόμενος) ПНЧ 1296, 17 об.; сицими
питаю(с) надеждами. ни почютиши
наводимыхъ лютыхъ (οὐδὲ αἰσθήσει) ПНЧ
к. XIV, 153а; птица... алконость... югда
почютитъ время излѣсти чадо(м) юа и
взимающа юаца своя носить на среду ||
морѧ. Пал 1406, 21а–б; вжада воды.
[Даниил] пивъ почюти раню на телеси
своемъ. во брани не позна еѧ. ЛИ
ок. 1425, 253 (1224); прич. в роли с.: тако-
вая дае(т) банѧ почютивши(м) ю. (τοῖς
ἡσθημένοις) ГБ к. XIV, 29а.

2. **Обнаружить, узнать:** Аще кто ѿ
помановеныхъ(ъ) родитель. правовѣренъ
сы почютитъ свѣго дѣтища. или дѣти.
Ако не суть сборныа цркви и вѣры
ни въ сѣби цркви не при|чащаются...
даемъ родителемъ ихъ власть. за тако-
вую паче вину... ѿвержены наслѣдья.
въ своемъ написати завѣтѣ (αἰσθηται)
КР 1284, 310–311; и бы(с) полоу ноши...
и приде сѣии никола. ко ѿконцю... нозѣ
по малѣ подвижана. да его не почю(т)а.тъ.
СбТр XIV/XV, 205 об.; почютиша Юро-
полка идюча идюша [в др. сп. идоша]
на верхъ Соупоя. и тоу пристроившасѧ
дождаша ихъ. ЛИ ок. 1425, 110 об. (1136);
Всеволодъ же почюти вси много. оу Юро-
полка. оубоюасѧ. Там же, 112 (1139).

3. **Понять, осознать:** глѧста к себѣ [со-
грешившие в келье отшельника] почюти

ли старецъ. или ни. и обратистасѧ къ
старцю. кающасѧ о семь. и глѣюща. авѣ-
ва. не почюти ли. како посмѣясѧ намъ
сотона. (ἐνόησεν... ἐνόησας) ПНЧ к. XIV,
106в; из неа ишедъшеи бѣси блуднии на
сего нападоша. х(с)въ же доблии воинъ.
почютивъ напасть. млѣтви к нему воо-
руживъ(ъ)сѧ... бѣгуны я створи. (αἰσθόμε-
νος) Там же, 186а. Ср. **пощоутити**.

ПОЧЪРВЛЕНЪ (1*) прич. страд. прош.

Раскрашенный, цветной: вѣстахъ и ви-
дихъ себе. яко же бес плоти суша... и
портъ бѣаше оу мене млониами истканъ...
|| ...прѣпоасан же бѣхъ и поясомъ дра-
гымъ ц(с)рьскимъ. почревленъ сушь. (τὸ
χρῶμα ἔχουσαν) ЖАЮ к. XIV, 116–в.

ПОЧЪРН|ИТИ¹ (1*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. Сде-

лать черным: и тѣ(х) [приближенных] оубо
досаже(н)емъ люты(м) и бесчестьемъ по-
ругавъ [царь] другиа же... сажамъ лица
почернивъ изгна ѿ свое(г) лица. (ἀσβόλη...
περιχρίσας) ЖВИ XIV–XV, 105г.

ПОЧЪРНИТИ² см. **почърнѣти**

ПОЧЪРНѢЕМЪ (1*) прич. страд. наст.

**Темнеющий, становящийся темным, чер-
ным:** оловѧ(н) же каме(н). зане олово по-
чернѣмо. паки очищаемо свѣтитсѧ
(μελαινόμενος) ГБ к. XIV, 85а.

ПОЧЪРНѢ|ТИ (19), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. По-

чернеть; потемнеть: колико лѣтъ лежавъ
тѣло сѣго то же неврежено пребысть. ни
отъ коегоже плѣтоядца ни бѣаше
почърнѣло. СкБГ XII, 16в; ѿ росы
нб(с)ныа тѣло его почернѣ (Дан 5. 21:
ἐβάφη!) ГА XIV, 120а; въ алчи и в жаж-
и в бѣдѣ ѿпустнѣвшие лица. почернѣвшие
телесы... нази ходѧще и боси нощъ иму-
ще сбодены терные(м). со слезами ѿвѣ-
щеваху другъ къ другу ЛЛ 1377, 75
(1093); паче снѣга быти свѣтлѣише. [му-
ченикам] ти же [мучители] паче сажѣ
почернѣша. (ἔσκοτίσθησαν) ГБ к. XIV,
138–139; Се бо нѣса колико имуть лѣ(т).
и не почернѣша. ни ѿбетшаша. (οὐκ
ἡμαυρώθη) ЖВИ XIV–XV, 66в; побле-
дѣвшие лица. и почернивше [в др. сп. по-
чернѣвшие] телесы... съ слезами ѿвѣ-
щеваху другъ другу ЛИ ок. 1425, 83
(1093); [образн.: оловѧ(н) же каме(н). зане
олово почернѣмо. паки очищаемо

свѣтитсѧ. тако и вѣрующе. аще почернѣю(т) сгрѣшающе. но абѣ просвѣтѣтсѧ поканяне(м). (εἰ... μελαίνοντες) ГБ к. XIV, 85а; || *быть затемненным*: но югда почернѣеть луна полна будущи свѣта. дождьвна бываетъ. Пал 1406, 17в; прич. в роли с. То, что черного цвета: что оубо тамо [в могилах] видѣхомъ бра(т)е... не попелъ ли. и прахъ. не почернѣло ли и смердаще. (μελανίαν) ФСт XIV/XV, 169в.

ПОЧЬРНА|ТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Омрачать. Образн.*: завист(ь) бо съ злобою почернаѣета доброту. источникъ похоти. расточить оумъ безлобенъ. (ἄμαρεῖ) ПНЧ к. XIV, 182а.

ПОЧЬРПАНИ|Е (2*), **-Я** с. *Черпание*: се же [благословение напитка] по първѣмъ почърпанию бываетъ. УСт к. XII, 199; на обѣдѣ оубо подобаетъ быти почърпаниа три. Там же, 205.

ПОЧЬРП|АТИ¹ (2*), **ПОЧРЕП|Ю, -ЕТЬ** гл. 1. *Зачерпнуть*: Оуне кѣсть неводомъ почерпати воды... нежели злобою въсаженоу древле въ члѣвческоюу дѣшу ѿати. (κομίσειν) Пч н. XV (I), 115 об.

2. *Перен. Получить, обрести*: отъ всѣхъ бо странъ тоу приходяще тоу||не почъреплють ицѣлению. СкБГ XII, 176–в. Ср. почърпати².

ПОЧЬРПА|ТИ² (14), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Черпать*: видѣ яко блѣжная ираида. почърпающі водоу и въпроси дѣвы. ПрЛ 1282, 26в; вы же оубо приступльше и почерпаите. и напоитесѧ. и всѧ скоты ваша. Пал 1406, 129б; || *разливать (по сосудам)*: брашьно оубо то же прѣдлагається мнѣхъ. почърпають же имъ по ·ѧ· чѣши оурочѣни. УСт к. XII, 208 об.; || *подливать*: крѣпкою слабѣишему почерпаю. и крѣпкомуу слабѣишаю. яко и на многое ѡслабляти. и малое възълагати. (κερυνύς) ЖФСт к. XII, 63.

2. *Перен. Получать, обретать*: Почерпаите члѣвци цѣльбоу дѣшамъ. СБЯр XIII₂, 70; скорбь ину злѣбую. иже всегѣда почерпае. (ἀνατλάται; возможно, гл. ἀνατλάω ‘терпеть’ смеш. с ἀντλέω) ФСт XIV/XV, 181г; волъ... токмо почерпае(т)

труды. (ἀνατλῶν!) Там же, 198б; стѣню же почерпаемъ си(х) [святыхъ мощей] при||косновеньемъ. (ἀρῶμεθα) ЖВИ XIV–XV, 86–87. Ср. почърпати¹.

ПОЧЬРПЕНИ|Е (3*), **-Я** с. *Черпание*: мниси бо по почърпении първѣмъ вѣстануть прости. и къ игоумѣноу помавають държаще кѣждо свою чѣшу. УСт к. XII, 199; по съконии [вм. съконѣчании] же послѣднѣаго почърпѣния положить на то ѡлоученоу блюдо старѣиши кѣ краевѣ първыа трапезы. Там же, 200; воды почерпоуть ѡ студеньца... и оумывъ си ѡчи ѡ почерпѣнья воды, внезапноу видѣнии приа (ἀντληθέντος) ГА XIV₁, 234а.

ПОЧЬР|ТИ (3*), **-ПОУ, -ПЕТЬ** гл. *То же, что почрети в 1 знач.*: за оутра же рано пришѣдъ поваръ. почъртъ воды. видѣ бывъшею андрѣеви. и шѣдъ повѣда гѣноу своемуу (ἐξῆλθε τοῦ ἀντληῖσαι) ПрЛ 1282, 35б; Братъ иде почертъ воды ѡ рѣкы. (ἀντληῖσαι) ПНЧ к. XIV, 172в; изиде жена почертъ воды. и нечистиы доухъ вѣверже ю во источникъ (τοῦ ὑδρεύσασθαι) СБТр XIV/XV, 160 об.

ПОЧЬСТ|А (7*), **-Ы** с. *Почестье, почетный дар (род подати)*: поклоно ѡ подвоискаго ко вилипу нъ пожали г<ос>подине про сигы ѣще сигово нету а поцта тобъ буде гѣже а ѡзо тобе кланѣюсѧ ГрБ № 147, 20–30 XIII; на тѣске по ·ѣ· и полоть поцты 8 воилы ·ѣ· гривенъ. по ·е· бело и полоть поцты и четвереть пшенице... жоупанка перешло по семнице наме кроме поцте ГрБ № 218, 30–70 XIII; или роусинъ долженъ боудеть немчицю. а не хочеть сѧ платити юмоу. то просити дѣцского оу кнѣзѧ или оу тивоуна. а дѣцскыи возма почтоу же [в изд. по что уже] не исправить за неделю. лзѣ юмоу роусина поати домовъ. Гр 1229 сп. 50–60 XIII (сгол.); то же Гр 1229 сп. 1270–1277 (сгол.); 8 марка 8 половниика [так!] ·ѣ· гривне по ·ѣ· резано и полоте дарѧ и поцте ГрБ № 215, 60–70 XIII.

ПОЧЬСТВОВАНЬ (4*) прич. *страд. прош. 1. Прич. страд. прош. к почьствовать*: аще бо и послѣднее члѣвкъ обличисѧ. и се же рукоу бѣю. и образо(м) почествова [так!]. (τετιμῆμένος) ГБ к. XIV,

78г; Празднуе(т) и ели(н). но по плоти и по свои(м) бгомъ бѣсо(м)... || ...Они ихъ ѿ стр(с)ти почьствовани быш(а). (ἐτιμῆθησαν) Там же, 83а–б.

2. Удостоенный чего-л.: разумѣвае(м) седмыи во внучѣ(х). еноха преставлень-е(м) почьствована (ἐτιμῆμενον) ГБ к. XIV, 85а; | образн.: исповѣдѣ... яко году отъ-снующю намъ о собѣ повелѣ строинѣ мнѣ дерзованье. има же не бѣше никомуже судити. ни ѿвреди ѿ оѣтства [так!] почьствована ненеавленьемъ. [вм. неавленьемъ] якоже ѿ обою крѣпку быти нашему блговѣствованью. (ἐτιμῆμενους) ГБ к. XIV, 172в.

ПОЧЬСТВ|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл.* Воздавать почести: почьствую оуѣнка ѿ оуѣтла. (τιμῆσω) ГБ к. XIV, 175б.

ПОЧЬСТВУЮЕМЪ (1*) *прич. страд. наст.* Чтимый, почитаемый: чстѣть вѣща жидове седмерицю... се седмое число почьствуемо. (τιμόμενος) ГБ к. XIV, 83г.

ПОЧЬСТЕНЪ (2*) *прич. страд. прош.* То же, что почьтеныи² во 2 знач.: костантинъ градъ ц(с)рмъ и болѣры почьстенъ бы(с). и иеп(с)пъ яго же четъ(с) и да по-виноуются емоу. КР 1284, 98а; Сию хвалю мдр(с)гъ азъ. сию цѣлую. ююже бездр(о)днии прославлени быша. ююже || оуничжении поч(с)тени быша. (ἐδοξάσθησαν) ГБ к. XIV, 109а–б.

ПОЧЬСТИ *см. почисти¹*

ПОЧЬСТИ|Е (12), -ІА *с. 1.* Почет, почесть, уважение: нѣ ли ны оубо почьстие творяше творя|тъ цркви и боу СкБГ XII, 18в–г; дивн(о) же есть се колико добра створилъ. Русьстѣи земли кр(с)тивъ ю. мы же х(с)ъяне суще. не въздае(м) почестья противу ѿного възд(а)нью. ЛЛ 1377, 45 (1015); полезнѣе бо е(с) слово трудовъ. имиже (іни) тружאותся слово пишуще. почщаеми о то(м). и того ради о вѣрѣ слова погрѣшаеми. и оумалѣють оученье. яко многымъ поч(с)тъя ради на явленье слово пишущимъ недостойнѣ. (φιλοτιμίας) ГБ к. XIV, 192г; ни бо есть нынѣ поч(с)тъю времѣ. ни нынѣ слава моя [Христа] явлѣть(с) она. но закланья и бѣды и брани. (ὁ ἐπάθλων καίρος) ПНЧ

к. XIV, 159в; не бешестье(м) же. но поч(с)тъемъ. домъ оубо юму [человеку] напреді оуготови. Пал 1406, 23г.

2. Вознаграждение. Образн.: адама изгна из раѣ... || ...смръть же блгодѣянье ему бы(с). прерѣзаные грѣху... ибо поч(с)тые грѣха смръть. бѣ же смрти не сдѣла. (τὸ... ὁψώνιον) ГБ к. XIV, 8–9.

3. То же, что почьсть в 3 знач.: хроусанфиосъ нѣкто скопещъ... флавыяню поставленью завидѣвъ. свѣща ц(с)рви безл(о)бьюу соущю. възвѣтити патреарху прислати о поставленьи блг(с)внѣе. рекше поч(с)тые. флавыянъ же ч(с)ты хлѣбы присла блг(с)внѣя. ПНЧ к. XIV, 92г.

4. Род подати: створѣ добръ възмѣ по-цостое [вм. поцостье?] по--и ж<е> ГрБ (ст.р.) № 17, XII₁.

ПОЧЬСТИТИ (205), -ЩОУ, -СТИТЬ *гл. 1.* Почтить, проявить уважение; оказать почести: Празднѣники же сѣиыхъ почьсти. не самъ оупиваяся. нѣ алчныи и жадныи накрѣмляи. Изб 1076, 15 об.; Михаилъ же тѣгда... ц(с)ръство приимаеъ... иже преже всѣхъ. въ поточении [вм. попечении] творить иже ѿ ѿѣи. приведъ же его ѿ поточения. и чьстью почьстивъ. (δεξιῶσάμενος) ЖФСт к. XII, 96; ничьсоже бо имъ таковое влаше. нѣ еже почьстивъше вельѣпнѣ ѿѣа и млтву приати ѿ него. (τιμῆσαντας) Там же, 143; оувѣдѣвъ сѣии яко градетъ ликинии. и въседъ на конь сре-те и. и по достоинию почьсти и яко ц(с)рѣ. (ἐτιμῆσε) ПрЛ 1282, 139г; помнѣти достоить, ихъ(ж) [Рагава, Нахора] коумирными столпы поч(с)ти [Серух], яко блго нѣкое створшимъ. (ἐτίμησεν) ГА XIV₁, 38г; ц(с)ръ... по великоу же почтивъ [в др. сп. почьстивъ] Арсенья, створи яго вѣщья въ полатѣ (τιμῆσας) Там же, 241г; субо(т) почтите и ба прославите КТур XII *сп.* XIV₂, 262; Ладожане почьтиша и [князя] достоиню ч(с)тъю ЛЛ 1377, 166 об. (1254); Не трапезою токмо вѣща почти(м) х(с)а яко матѣи (τιμῆσωμεν) ГБ к. XIV, 108в; хананѣя почистиши преже всѣ единого аврама. іли sodom-ланы. и единого лота (πρὸς τιμῆσεis) Там же, 123в; не почтить оѣа. ли мѣре своея.

(οὐ μὴ τιμήσῃ) ПНЧ к. XIV, 160г; старѣшаго дѣми поч(с)тити не лѣниса. ЗЦ XIV/XV, 8г; Прозвутера же иерѣя... ч(с)тью поч(с)ти. Там же, 75г; ц(с)рь... заповѣда всѣмъ людемъ хотѣ искусити да пришедши почтатъ дщери его Там же, 110в; па(ч) со страхомъ и трепетомъ бѣа почтити Там же, 115а; етери же [приглашенные] почтиша всѣхъ [дочерей] равно и оугодиша црви. СбТр XIV/XV, 15; подобаеъ сугоубъ съ страхомъ... || ... бѣа почтити и волю его творити Там же, 19—19 об.; реку младымъ и разумнымъ. Оужасниса ѿбо ѿ семь и не взищють. и не почьстатъ. и не ражизаю ли сѣ и не попеку ли сѣ. еи. не мните мене легко съмысלאща. (μὴ ἐπιτίμῃσιν) ФСт XIV/XV, 165б; федосья почтимъ. посаженъ бо в домоу бии процвете правдою яко кедръ в поустыни. оумножилъ естъ стадо христово. ПКП 1406, 2б; прииде же киевою володимиръ. и вниде в манастирь печерьскы. хотѣ почтити мниха. Там же, 146в; ѿже на мене еси ч(с)ть възложилъ. то аще бы ты и давно тако оучинилъ. || то ци мене еси поч(с)тилъ Бѣа еси поч(с)тилъ аже дѣеши ЛИ ок. 1425, 151—152 (1150); [Мстислав] ч(с)тью великою. почтивъ его [Судислава]. и Звенигородъ дасть емоу. Там же, 251 об. (1219); нѣкто моужъ ѿ ратаи, не имѣя чимъ почьстити его [царя]... почерпъ воды принесе къ ц(с)рю. Пч н. XV (I), 30 об.; почтити хотѣ клавдия княза ѿбѣдомъ, и посла звать его (δεξιόσαςθαι) Там же, 64; в роли с.: се бы ц(с)рь младенца повержена на пути обрѣтъ и възлѣ. и оусыновлѣ и всѣакоу ч(с)тью почель... младенець... егда... пріде(т) во възрастъ мужа. и оувѣсть почтившаго и. дивитъсѣ и любит(т). (τὸν τιμήσαντα) ГБ к. XIV, 6б; || *возвеличить, особо выделить*: [мельхиседекиане] премѣниша истинуоу бию въ лжю и почтиша и поработаша твари паче тѣрца (ἐσεβάσθησαν) ГА XIV, 56а; Х(с)ъ оунотствие и дв(с)тво почисти [гак!]. (ἐτίμησεν) Там же, 271г; посрами клевету. и поч(с)ти долготерпѣние. МПр XIV, 45; дьяволъ радоваше(с) рька. се егоже [Адама] Бѣ почти азъ створи(л) ему ѿпасти Бѣ ЛЛ

1377, 29 об. (986); рж(с)тво почѣсти негоже дѣлѣ раздрѣшисѣ оузъ родны(х). (σεβάσθητι) ГБ к. XIV, 12а; жду пасхы х(с)мъ въскрѣсну. ожидаю пендикостыа. да дѣа почьшоу пришествиа. (τιμήσω) Там же, 36а; обрѣте ны на гора(х) и холмѣ(х) жруще... обрѣ(т) не презрѣ. но почѣсти (ἐτίμησας) Там же, 74в; почтимъ вл(д)чнѣ блггстынѣ. Там же, 207а; не осужаи никогоже. ни оклевечи... да тѣ възвеличить великодарець прѣдъ всими сѣми и прѣдъ многими онѣхъ силахъ. да и бѣ боле тѣ възлюбить. възнесетъ и почьститъ тѣа и прославить. (ἵνα... τιμήσῃ) ЖАЮ к. XIV, 26а; самовластье вда юму [человеку] г(с)ъ бѣ. и почтивы [в др. сп. почтивъ] и ре(ч). тобѣ работает(т) сѣнце... и еже ѿ землѣа ѿ воды всѣако животное. Пал 1406, 31в; тогда бо не имахоу вѣры другъ другу, ни надѣяхутьсѣ о братѣствѣ... || ...зависть и лѣсть жироваше в нихъ и несытость дерьжахуть... мързѣахуть имъ смѣрение. и поч(с)тиша възвышение. Там же, 50—51; поч(с)ти имъ бѣ дѣнь семыи. да ѿ всѣхъ нужныхъ и ненужныхъ. дѣлѣ. покои имуть. излѣтъстии людие. Там же, 130б; видѣвъ же дьяволъ яко поч(с)ти Бѣ члѣвка. позавидѣвъ ему. пресѣобразисѣ въ змию. ЛИ ок. 1425, 35 (986); кого бо Бѣ тако любить. якоже насъ оузлюбилъ естъ кого бо тако почтилъ естъ. якоже насъ прославилъ естъ. Там же, 83 (1093); безм(с)тню почьстилъ; имѣные же възлюби. (ἐτίμησας) Пч н. XV (I), 95.

2. *Удостоить чего-л.*: Анорыа же такowymъ почти саномъ, на западное цр(с)тво скоро възити повелѣ (τιμήσας) ГА XIV, 251б; финеса. иерѣиствомъ почьстити створи. (τιμηθήναι) ПНЧ к. XIV, 43а; члѣвци, ихъже бѣ създа и своимъ ѿбразомъ почьсти и паки собою ѿбнови, како можетъ [в др. сп. можемъ] ѿставить заповѣди его (ἐτίμησε) Пч н. XV (I), 54; || *вознаградить, одарить*: дѣшти мѣдра почьститъ моужѣа своего. (κλῆρονομήσει!) Изб 1076, 171—171 об.; не малы дары и великими почти всѣа. ѿ велихъ даже и до малыхъ. ЛИ ок. 1425, 242 об. (1198); Мьстислав же приа зѣта своего любовью. и поч(с)тивъ его великими дарми.

и да емоу конь свои борзыи. Там же, 253 об. (1225).

ПОЧЬ|СТИТИСА¹ (3*), **-ЩОУСА, -СТИТЬСА** гл. *Страд. к почьстити в I знач.*: скверна не ѣмъ. [οὐ μιαινοφάγη-σμεν] не дадимъса скоро. ты почти-шиса своими. или твоимъ повине(м)са. (σεβασθήση) ГБ к. XIV, 136а; да понеже ово бать. овъ оубогъ. онъ оубо болми поч(с)титса. ов же хоужи. (τιμάσθω) ПНЧ к. XIV, 11в; || *быть возвеличеннымъ*: и о члѣвѣ ре(к) како же почьстиса рукою бѣю (ἐτιμῶσθην) ГБ к. XIV, 59г;

ПОЧЬСТИТИСА² с.м. *поститиса*

ПОЧЬСТЬ (29), **-И** с. 1. *Почет, почесть, уважение*: дадать же имъ за одѣние. по .Б. златьника. аще ли что хольбивыхъ придеть въ монастырь почьсти дѣла мни(х) съ тѣми и ти възимаю(т). УСт к. XII, 243; і сие въздержание. іли болюбиваго ради житыа. или неп(о)рочно-го сочтаниа. імаже і брачнаа почесть оустраиаетъ(с). порока ни єдино-го праведна бывающааго ра(д) не імуша. КР 1284, 16а; нъ аще инѣхъ таковыхъ по(ч)стите мене ради. и тѣхъ ради поч(с)ти ц(с)ръства вы даю въздание (τιμῆς) ПНЧ 1296, 32; радующеса празднуимъ. во тѣ днь въ цркви съ тшаниемъ текуше і злобы ни на когоже не имуще... нишаа и бѣдныа милоующе. слугамъ црквнымъ. поч(с)ть твораще. СбХл XIV, 21; дн(с)ъ народи противу ісѹ изидоша. ваия держаще в рукахъ своихъ. и тѣмъ почесть твораще іему КТур XII сп. XIV, 225 об.; ѿко же и нынѣ страже(т) много ѿ ненавидящи(х) х(с)а бещестье приемле(т). терпѣливыхъ бо. ѿ любящихъ же х(с)а поч(с)ть. (τὰ τῆς ἐπιτιμίας) ГБ к. XIV, 86б; аще и доны(н) въ грѣсѣ(х) състарѣлса еси аще теплѣ пріступиши с подвижавшими(с) ѿ оуности равно спо(д)обиши(с) почести. (ἀξιολογήση) ЖВИ XIV–XV, 105б.

2. *Вознаграждение*: аще же обра-щють(с) нѣциі. ѿ тѣхъ боларъ. издряднѣе храбровавше. воєвода ѿ прежереченое чьсти. люд(с)каго скровища власть імать дати имъ почесть. (ἄδειαν ἐχέτω φιλοτιμεῖσθαι) КР 1284, 329г; праведны(х) поч(с)ти получше. аягломъ

сужитниці. и х(с)у спричастниці бывше. (τῶν τῆς δικαιοσύνης ἐπέτυχον βραβείων) ЖВИ XIV–XV, 49г.

3. *То, чем чествуют, отмечают (событие)*: Иже <е>п(с)пѣ... || ...поститъса съ иоудеи ли празднуюетъ съ ними. ли приметъ отъ нихъ праздьника ихъ почьсть. ѿко се опреснѣкъ. ли что таково. да извьржетъса. (ξένια) КЕ XII, 18–19; сло(в)словлаше г(с)а. оувѣдеша жены тоа преставление. и поданую юи вѣю фуника. іаже єсть поч(с)ть. плакахуса. (βραβεῖον) Пр 1383, 142а.

4. *Честолюбие*: Что ли толико на поч(с)ть ѿстъ тобѣ. аще и не да(м) басни быти повѣстѹемому. (εἰς φιλοτιμίαν) ГБ к. XIV, 144г; се же не мало но и велико зѣло. на поч(с)ть подобнѣ. еже получитьи оному. или прибожнѹимъса. (εἰς φιλοτιμίαν) Там же, 176а; || *чувство собственного достоинства*: и первѣе же всего потъшатиса подобаеъ. о глѣ словесе... || ...ѿвѣщевати же съ почестью. и не прѣсѣщати бесѣдоущаго. югда нѣчто потребно глѣ (φιλοτίμως; вар. ἀφιλοτίμως) КР 1284, 195–196.

ПОЧЬСТЬЛЮБЬСТВ|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ, -ОУЕТЬ** гл. *Проявлять честолюбие*: паве(л) ап(с)лмъ предлагаше блго-вѣствованию. не да поч(с)тьлюбьствуе(т). далече бо дхъ всакого любоч(с)тыа (οὐχ ἵνα φιλοτιμήσῃται) ГБ к. XIV, 119б.

ПОЧЬСТЬНИКЪ (2*), **-А** с. *Тот, кто почитает (Бога), подвижник*: бѣ же поче-стьникъ и истовый и много бдѣниемъ и молчньнолюбецъ зѣло (ἀσκητής) ГА XIV, 252а; подобаеъ поч(с)тънику дѣла тво-рити достоина. ПНЧ к. XIV, 144б.

ПОЧЬСТЬНЫИ (1*) пр. *Достойный почитания, подвижнический*: свершаемъ почестное наше житѣе. (ἀσκητικῆν) ФСт XIV/XV, 140а.

ПОЧЬСТЬНѢИ (1*) сравн. степ. к поч-чьстными: аще паки ча(д) верны(х) рѣди-тель. оставльше родителя ѿх(о)даъ. и по(д)бныа ч(с)ти родителемъ не въздають. ѿко(ж) мнѣ||ще поч(с)тнѣе быти блгоче-стѣе. (πρωτόμωμενα) КР 1284, 71в.

ПОЧЬТЕНИ|Е¹ (2*), **-Ю** с. *Чтение*: Съгланіе того же сѣго ѣбора. изглаше-

но по почътении изложения ·҃҃҃҃· сѣхъ оѣи
иже въ никей. (μετὰ τὸ ἀναγνώσθηναι) *КЕ XII, 29a*; Почътенъ въ (ла)одикийствѣ
цркви... нѣции по дни сѣмъ х(с)а ба на-
шего рж(с)тва. крупичники испекше и
сиа друугъ к друоугу подающе. виною
рекше рожьства. чести прч(с)тына двы
мѣре. велимъ ничтоже сицега быти ѿ вѣр-
ныхъ творимоу. ни бо ч(с)ть есть се дѣви.
(ἀνάγνωθι) *ПНЧ к. XIV, 206б.*

ПОЧЪТЕНИИ¹ (1*), -**Ю** с. *Почитание*:
и во оѣхъ обращеть(с) въздержанье.
паче всего почътенъ изволенъ. *ПНЧ*
к. XIV, 199б.

ПОЧЪТЕННЫИ¹ (31) *прич. страд. прош.*
1. *Прочитанный*: Симъ оубо почътеномъ
оустави сѣи съборъ. (ἀναγνώθენტων) *КЕ XII, 29a*; идеже книги разгноутьсѣ. и
по срѣдѣ съборища почътены боудутъ.
явѣтсѣ таина(а) дѣла. ночьюна и
дневная. *СбТр XII/XIII, 17*; да почътено
боудеть се писанье. въ слоухъ сѣньна-
го сбора *КР 1284, 244в*; творимъ повѣсть
вземлюще. ѿ сѣго явѣглыя почътена(г)
намъ нынѣ ѿ ивана фелого *КТур XII*
сп. XIV₂, 264; почътеное *средн. в роли*
с.: аврилии еп(с)пъ рече. Цркви калхи-
доньскы соушюу [вм. соушюуому] сѣда-
лищю. съпохвалихъ и почътенаа напи-
сахъ. (ἀναγνώσθεντα) *КЕ XII, 132a*; Си
написаше. аврилии еп(с)пъ калхидонь-
скыа цркви. съ пришьдъшимъ соудъмъ
съпохвалихъ и. почътенуюомуу написавъ.
И прочии еп(с)пи написаша. (ἀναγνώσ-
θέντι) *Там же, 137a*; аврилии еп(с)пъ кал-
хидоньскыа цркви соушюуомуу причътоу
съпохвалихъ и почътенаа въсписавъ.
(παρὰ ἀναγνώσθέντι) *Там же, 143б.*

2. *Перечисленный*. В *роли с.*: аще кто
прѣступають прѣданыа намъ посты... или
кто сѣхъ мѣникъ памяти не почитаетъ...
аще ктѣ ѿ прежере(ч)ныхъ. і почътеныхъ
обращеть(с)... да будетъ проклатъ. *КР*
1284, 71в.

ПОЧЪТЕННЫИ² (80) *прич. страд. прош.*
*к почисти*². 1. В 1 *знач.*: ѿ того же ма-
настырѣ переаша вси монастыреве
оуставъ. тѣмъ же почътенъ есть монастырь
Печерьскыи старѣ всего. *ЛЛ 1377, 54*
(1051); почътенъ есть монастырь Печерь-

скыи. старѣи всихъ. и ч(с)тью боле всихъ
ЛИ ок. 1425, 60 (1065).

2. В 2 *знач.*: даниль... || ...почътенъ бы(с)
равно съ оѣмъ сѣна валтасарева. (ἐτιμῆθη)
ПрЛ 1282, 94в—г; иже ѿ ч(с)тыхъ нари-
цаемыи еп(с)пъ. иако прозвиреть да по-
чътенъ будетъ. (τιμῆθῃσεται) *КР 1284, 56б*;
посолъ. таковыи бо лицѣ имать своего
патриарха. или митрополита. или еп(с)па
въ инъ градъ посланъ бывъ. правилныхъ
ради цркви||хъ въпрашании. тогда бо
иако въ ѿного мѣсто пославшаго и по-
чътенъ боудеть. *Там же, 144—145*; иако въ
Критѣ сы Зевесъ почътенъ бы(с) (τετίμηται)
ГА XIV₁, 39г; домника... сподобисѣ
прѣчества о црхъ и о патриарсѣхъ...
почътена бывши ѿ ц(с)рѣ за премногую
ея добродѣтель... с міромъ оуспе. (τιμῆ-
θείσα) *ПрЮр XIV₂, 216б*; мелетии... при
феодосии велицѣмъ. въ константинь градъ
пришьдъ... бо(г)словца григориа на
пр(с)тлѣ посадивъ и ѿ ц(с)рѣ велми по-
чътенъ... правдънымъ сномъ оуспе. *Пр*
1383, 150a; Г(с)и како нѣции мало жизни
оумирають. инии же престарѣютьсѣ. и
почътени оубожаютъ. друзии же батѣють.
(διὰ τί τινες μὲν πένονται!) *ПНЧ к. XIV,*
118б; || *возвеличенный*: паче всѣхъ) почъ-
тени бывше. горѣе всѣхъ сѣѣахо(м) грѣхы.
ЛЛ 1377, 75 (1093); казними бо Вл(д)ку
познае(м). иегоже мы прогнѣвахом(м). про-
славлени бывше. не прославихомъ. по-
чътени бывше не почтохомъ. *Там же, 133*
(1185); члѣвкъ рукоу бѣю почте(н)
(τιμῆθεις) *ГБ к. XIV, 20б*; [Иосиф] фарао-
но(м) почте(н) буде(т). (τιμῆθῃ) *Там же,*
198в; оуничжена бы(с) добродѣтель. и
почътено бы(с) возноше(н)е. *ЗЦ XIV/XV,*
94в; Мы же по образу бѣю почътени (οἱ...
τετίμημένοι) *ФСт XIV/XV, 192в*; дша же
члѣвческа обавляема. иако(ж) естъ ѿ сло-
женья и ѿ самого творения бѣи и ества
почътена. *Пал 1406, 29г*; || *прославленный*:
вижъ поповъ сборище сѣдиною и разу-
момъ почътены(х) (τετίμημένων) *ГБ к. XIV,*
125б; сборище. поповъ... лѣтомъ почте-
ны(х). (τετίμημένων) *Там же, 131в.*

3. В 3 *знач.*: [Феодор] до халкыдона
поутьмъ приде. ѿежкѣиста ѿного видѣти
древле оубо магистровъмъ почътена

санѣмъ. нынѣ же мнишьское житие приѣмъша. (τιτιμμένον) ЖФСт к. XII, 156 об.; аще поповьскимъ почтенъ боудеть санѣмъ. симъ же аще не боуде(т) по-пѣмъ. то старѣи всѣхъ попо(в) сътвори(т). УСт к. XII, 266 об.; а ѡекико же оуже градъ писмены црѣвньными. митропольскѣмъ почтѣни быша именѣмъ. (ἐτιμῆθῃσαν) КЕ XII, 33б; да почтена боудеть еп(с)пѣя ѡго честию митрополи-чею. (τιμῆθῃναι) КР 1284, 94в; воинь-скимъ чиномъ почтенъ бы(с). Пр 1383, 99б; бѣ нѣкто мужъ в костаѣни градѣ именемъ феогность. иже бѣ протоспафа-ревѣмъ. саномъ почтенъ. (τιτιμμένος) ЖАЮ к. XIV, 1 об.; ты бо прозвитель-скою ч(с)тью почтенъ ѡси на земли. (τιτιμῃσαι) СБЧуд к. XIV (I), 60г; бѣ нѣкто именемъ епифанни... || ...славною ч(с)тью почтенъ ѡ ц(с)рѣа костаѣнина. СБТр XIV/XV, 195–195 об.; || *вознагражденный, одаренный*: [Феофана] тако почтена бы(с) ѡ ба. ѡко чюдеса створити мно-га. ПрЛ 1282, 93в; ѡ рабѣхъ свободою почтены(х) ЗС XIV₂, 40; праведными по-чтенъ будеши вѣнци. МПр XIV₂, 45 об.; Полагаются рабу свобожение... || ...аще кто ѡ тѣхъ свобоженьемъ почтенъ бывъ. и тогѡ да насладиться. (τιμῆθῃς) Там же, 73–73 об.

ПОЧЪТИТИ см. почъстити

ПОЧЪЩАЕМЪ (1*) прич. страд. наст. Ищущий почести: полезныѣ бо е(с) слово трудовъ. имиже (ѡни) тружаютъ-сѣ слово пишущѣ. почщаеми о то(м). и того ради о вѣрѣ слова погрѣшаеми. и оумалають оученье. ѡко многымъ по-ч(с)тъя ради на явленье слово пишущимъ недостойнѣ (φιλοτιμούμενοι) ГБ к. XIV, 192г.

ПОЧЪЩЕНЬИ (1б) прич. страд. прощ. к почъстити. 1. В I знач.: развѣ аще въ своего мѣсто патриарха. ли митрополи-та. боудеть въ иномъ градѣ. о нѣкоемъ ороудии. тѣгда бо ѡко оногo мѣсто испълняа почъщень боудеть. (τιμῆθῃσεται) КЕ XII, 45б; одина область на двѣ обла-сти не дѣлится(с). аще кто раздѣлится. нѣ(с) еп(с)пѣ. градъ же аще ц(с)рѣьскими грамотами почтенъ естъ. еп(с)пѣ ѡго ток-

мо ч(с)ть единою имать. истиньныи же митрополитъ своя правления да дер-жить... || ...истиньныи же первыи митро-политъ... послѣдъ же его почъщенаго ц(с)рѣмъ. митрополита выше да сѣдаеть. (τιμῆθέντος) КР 1284, 94в–г; преже въ малѣ почъщена [в др. сп. почъщена, по-чтена] члѣва нынѣ въ ч(с)ти вѣмѣниша. (τιμῆθέντα) ГА XIV₁, 39а; || *возвеличенный*: [Иосиф] ѡ фараона почъщень. i г(с)днѣ всему егупту постависѣ ГБ к. XIV, 198г; злокозньныи дьяволъ... не стерпѣвъ ви-дѣти бѣмъ почъщена члѣва. и преложисѣ на лъсть. Пал 1406, 36г; по что || насади г(с)ь бѣ раи. хотѣ изгнати адама. да въскую ѡмоу бѣ. тако на малѣ часъ почъщеноу быти. Там же, 39а–б; словомъ почъщени есмы [люди], а закономъ на-казани, а обѣщани(м) наслажени и дѣхомъ оумоудрени, а по то(м) поуше безъсловес-ны(х) рыбѣ живоуще, не хотѣще закономъ покоритисѣ. (τιτιμμένοι) Пч н. XV (I), 110.

2. Во 2 знач.: Мѡжъ нѣкто ѡ блго-родьныхъ и великогоуущихъ... || ...пат-рикѣевѣмъ ипательскимъ почъщень бы(с) чинѣмъ. (τιτίμητο) ЖФСт к. XII, 75–76; мнит ми сѣ ѡко ни са(м) костаѣни. тако почтенъ оусрѣтенье(м). ГБ к. XIV, 188г.

ПОЧЪЩЕНЬЕ (3*), -ѡ с. Почет, по-честь, уважение: да не толма неродити любо кто [тѣхъ смеш. с тѣхъ] добродѣте-ленъ. ли дружбою должень почъщенья (μήποτε τοσοῦτον καταφρονήσῃσι ἢ τῆς ἀρετῆς ἢ τοῦ τῆ φιλίας ὀφειλομένου σεβάσ-ματος 'я никогда не презирал бы до та-кой степени ни добродетели, ни святого долга дружбы') ГБ к. XIV, 142б; Мало рече преиде времѣ. м(с)ции бо ·кѣ· дер-жа июльнянъ. и бии ѡвѣтъ (о) судии. на персиду бо воевавшю. почъщеньемъ цр(с)кымъ мртвѣ ѡтуду принесень. (φιλο-τιμίας) Там же, 190г; Никтоже тѣхъ прп(д)бныхъ ни проси. ни взискаи иного что но еже ходити в послушаньи. и ѡтѣ-сѣщи похоти. и жити ѡ г(с)ди. радова-тисѣ ѡ съставлешему [так!] всѣ жили-ще. и любовь и славу. оуѣныа глѣю и тшанья еже глѣтѣсѣ дѣла ручная. и

доброписанье... добросмышленье и почьщенье. и е||лико сътпущены(х). нъ не сп(с)ныхъ есть. (протѣѣѣѣѣ!) *ФСт XIV/XV, 151б–в.*

ПОЧЬЩИВА|ТИСА (1*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл.* *Удоставляться почестей:* почщивается сѣи по роду свѣтлости (φιλότητειται) *ГБ к. XIV, 142г.*

ПОШИБАНИ|Е (4*), **-Я** *с.* *Изнасило-вание (?)*: а се цѣквнии соуди. рѣспоустъ. смилное. заставанье поши|банье. (8мычка) промежи моужемъ и женоу ѿ животъ. *УВлад сп. сер. XIV, 628в–г;* А се пишу ти друго||е сло(в) по пра(в)ломъ суды цѣквныа... роспустъ смилное. оумыканье пошибание. заставанье. промежу мужемъ и женоу чь(т) будетъ рѣчь о животъ. *КВ к. XIV, 190в–г;* даль есмь распусты. смилное заставанье. оумыканье. пошибанье. промежи мужемъ и женоу о животехъ ихъ. *УВлад сп. н. XV, 94 об.;* то же *УЯрЦерк сп. сер. XV, 268 об.*

ПОШИБА|ТИ (2*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* *Изнасиловать (?)*: ѿже пошибаетъ мѣже-скоу жену. любо дчѣрь. то князю ·м̄· грнъ ветхymi кѣнами. а женѣ или моужьское дчери ·м̄· грн(о) ветхymi коунами. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.);* Аще кто пошибаетъ боярьскоую дщерь или боярьскоую женоу, за соромъ ей ѣ гривенъ золота, а митрополитоу також(д)е. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 269 об.*

ПОШИБЕНИ|Е (3*), **-Я** *с.* 1. *То же, что пошибание:* роспустъ смилное. заставанье пошибенье. *УВлад сп. к. XIV, 322а.*

2. *Помешательство, умопомрачение:* вижъ оубо колико бо безоумие и пошибение. въ истѣноу точно диаволоу творить срѣбролюбие. *КР 1284, 122в;* ть [дьявол] бо всегда въ нашихъ ср(д)цѣхъ гнѣзда||са творить помыслы злыа. намъ подаа. о пошибенье наше сѣтное. *СбХл XIV, 104–105.*

ПОШИТЬ (1*) *прич. страд. прош. Обшитый (снаружи):* А губка даль шюбу свою куничюю дорогимъ сукномъ брунатнымъ пошита. за ·ѣ· гривенъ. *Гр 1378 (2, ю.-р.).*

ПОШЛЮ, -СА *см.* посылати, -са

ПОШЬЛИН|А (60), **-Ы** *с.* 1. *Исконный обычай, правило:* новгородъ ти дѣржати. въ старинѣ. по пошлинѣ. *Гр 1264 (1, новг.);* а двораномъ твоимъ кѣже ходити по пошлинѣ како пошло ис перва. *Гр 1264 (2, новг.);* а межю тѣфѣрю. и новгорода. розѣздъ по давной пошлинѣ. *Гр 1296 (новг.);* ѿнъ же хотель оу рать ити дѣвки. купити. и взалъ мець со собою по нашей пошлине. *Гр ок. 1300 (риж.);* новгородъ ти дѣржати по пошлинѣ. како дѣржалъ дѣдъ твои. и ѿѣ твои. *Гр 1305–1307 (1, новг.);* а за волокъ ти слати своего моужа. изъ новгорода. въ двоу носадоу. [так!] по пошлинѣ. *Гр 1307 (1, новг.);* а кѣзю великомуу. дѣржати новгородъ безъ обиды в пошлинѣ. *Гр 1317 (новг.);* а самосоуда в новгородьской волости не замышлати по пошлинѣ. *Гр 1327 (новг.);* докончаше миръ вѣчныи. съ кѣземъ и с новымъ горо(д)мъ. по староі пошлинѣ. *ЛН ок. 1330, 163 (1323);* кѣжение тво(е) ч(с)тно дѣржати. по пошлинѣ безъ обиды. *Гр 1371 (новг.).*

2. *Налог, пошлина:* а что пошлинѣ князю. въ новгородьской волости. того вы мене не таити. въ всѣхъ волостяхъ. *Гр 1307 (1, новг.);* то же *Гр 1307 (2, новг.);* А бра(т)ничу моему кня(з) володимеру на москвѣ в намѣстничствѣ треть в тамзѣ в мытѣхъ и в пошлина(х) горо(д)ски(х) треть что к горо(д) потагло. *Гр 1359 (2, моск.);* что идеть ис торьшку в мою воѣну на кострому. не надобѣ ему никотораа дань н(и) намъ ни подвода ни тамга ни осмн(и)ч(е)е ни вѣсчее ни мыто ни кости ни побережное ни гостинюе ни котораа пошлина. *Гр 1363–1374 (моск.);* дали сѣи бѣи дому ·ѣ· земель бортны(х). а ·ѣ· погостовъ... а си вси погосты съ землями с бортными. и с поземо(м). и съ ѿзера и с бобры и с перевѣсьищи. с рѣзанками и съ шестью деса(т). и с винами и с поличны(м). и со всѣ(м) пошлинами. *Гр 1371 (ряз.);* Аще будетъ лице татбы коена страны. и обратется во инои вси. ѿ лица же татбы. дадутъ достонное тои вси властелю рекше пошлины. *МПр XIV, 188 об.;* оуставъ. ѿ вса-циихъ пошлинахъ и ѿ оуроцѣхъ. *РПрМус*

сп. XIV₂, 1 об.; тако(ж) на руской стороне горо(д) менескъ. литовского жь кѣжнѣа весъ и во всеми Люми [так!] и с землею и со всакою пошпиною. и с доходомъ. и кѣзи служебные. тымъ оусемъ володети кѣзю скирикглаилу брату нѣмму Гр 1387 (1, з.-р.); а влѣдцъ съ игумена іоа(н)ского и с нашего монастырѣа островъского куници не брати а никакихъ пошпинъ Гр XIV/XV (полоцк.).

ПОШЬЛИНЬНИКЪ (1*), -А с. Сборщик подати, пошлины: Тако же и намѣстници наши, и ямъщици, и писци, и пошлинники, кто ни буди, ать не въѣздять, ни всылають къ монастырскимъ людемъ ни по что. Гр 1362–1364 (твер.).

ПОШЬЛЫИ ? (1*) пр. Издавна принадлежащий (?): <...> [утрачено около 15 букв] пошлыъ к городу <...> [далее утрачено около 15 букв] Гр 1348 (моск.). Ср. непощлыи.

ПОШЬПЪ|ТАТИ (5*), -ЧОУ, -ЧЕТЬ гл. 1. Пошептать, шепнуть: Даште обрѣштеть тѣ зъло. то тоу юго обрѣштети пѣрвѣе себе. и яко помавая подѣразить <пѣ>тѣ твои. главою своею покывають и въсплещеть роукама своима. и много пошьпѣчетъ. и измѣнить лице свое. (διαψιθούρισαι) Изб 1076, 149 об.; ре(ч) к нему [некому человеку] жена. «инога не хошю ничегоже. г(с)не мои. нъ да бы сѣ оставилъ ѿ лихаго дѣянья мужъ мой и да бы мене юдиноа и хотѣлъ. и любилъ»... [человек] возьмъ масло. нача шептати и молитисѣ и вѣлиа въ стекланицю... и постави ю. гдѣже бѣаху иконы жены тоа. по томъ возьмъ и поясъ. словеса нѣкака ѿ своего злодѣяния пошептавъ и свѣзавъ оузлы четири. вда юи. (ὁποψιθούρισας) ЖАЮ к. XIV, 41в; сѣдашимъ же имъ на обѣдѣ. князь же пошепта во оухо. единомуу ѿ слоугъ своихъ. СбТр XIV/XV, 200 об.; и приведенъ бы(с) [пленник] пошьпта ц(с)рю. споусти доловъ хламиду (ἐφῆ!) Пч н. XV (1), 20 об.

2. Нашептать, подговорить: пошептавши бо змиа изгна еврею ис породы. (ψιθούρισας) ПрЮр XIV₂, 72г.

ПОШЬСТВИ|Е (1*), -Ю с. Движение (зд. о сотворении мира): Нам же якоже

дано ѿбѣжати бѣсовския прельсти. и со истиною быти. и работати бу живому и истинному. твари выше взити всего минувше(м) елико же подѣ лѣто(м) и первы(м) пошестве(м). (κίνησιν) ГБ к. XIV, 17г.

ПОЩАДИТИ (3*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. То же, что пощаждать в 3 знач.: пощади саоулъ агага. (ἡλέησεν; ср. 1 Цар 15. 9: περιεποιήσατο Σαουλ καὶ... ὁ λαὸς τὸν Αἰαχ) МПр XIV₂, 46; и на(с) пощади праведно бѣаше (φείδωσαι) ГБ к. XIV, 70б; ѿнъ же яко свѣрпыи [в др. сп. сверѣпыи] звѣрь. не пощади оуности его. велѣ предъ собою зарѣзати. ЛН ок. 1425, 763 об. (1237).

ПОЩАДЬНИ|Е (5*), -Ю с. 1. Скупость, бережливость: по времени же раздаану бывшю имѣнью его бес пощаждѣния оубоги(м) и вдовицамъ и сиротамъ. и самъ обнища. и не поскорби оубогъ сы. ПрЮр XIV₂, 39г; Иже бес пощаждѣнья дрова жьже(т) покло(н) -л. КВ к. XIV, 298г.

2. Действие по гл. пощаждать в 3 знач.: аще и оубиеть кто по воли бии. члѣвколюбиа всакого боле юсть оубииство то. Аще же пощади(т) кто и члѣвкооубиеть [вм. члѣвколюбить — φιλανθρωπεύσθαι]. паче повелѣнаго. оубоа всакого бешисленѣе [ἀνοσιώτερά 'преступнее'] пощаждѣние. (ἡ φειδώ) ПНЧ к. XIV, 7г; ре(ч) пр(о)ркъ яко ѿпустилъ юси моужа врага ѿ роукоу твоею... || ...виде ли члѣвколюбие. како вдасть соудъ за пощаждѣние. како приять томление. и съ оубо помиловавъ моучитсѣ. (φειδοῦς) Там же, 8а–б; наводите наведенъ на полки и побѣжаєте служащаа но с пощаждѣнемъ любовнымъ. (μετὰ φειδοῦς) ФСт XIV/XV, 222б.

ПОЩАДЬНЬНЪ (2*) пр. Пощаженный, спасенный: аще бо сами сѣ оумѣтвѣмъ. ѿ настоящего живогъ буде(т). а иже в себе неподвижно устремляеть огонь крѣпкии. въ оучителе(х) желанье лежить. живъ а не живъ есть. пощаждѣнъ и не пощаждѣнъ. любооучителенъ и не любооучѣлнъ. ово же по игумену хотѣнью се же по дробну своего разумѣнья (σπεύδων καὶ οὐ σπεύδων; σπεύδω нечто как σπένδω?) ФСт XIV/XV, 216а.

ПОШАДѢТИ (111), -ЖОУ, -ДИТЬ гл.

1. *Жалеть (пожалеть), беречь (сберечь)*: да слышаша нищии... како блжени новъ. въ обилии бѣства своего не пошадѣ. ни дѣтемъ и вѣноукомъ. *СбТр XII/XIII, 14–15*; яко же она вдовица .б. лѣпѣ въ даръ бѣу принесе. и паче бѣтыхъ похвалена бы(с). велику бо имѣше вѣру. того ра(д) имени не пошадѣ но все принесе. *Пр 1383, 76г*; яко смысленъ купецъ и прем(д)рѣ. всѣ продавъ купилъ е(с) бесцѣнны бисеръ... заповѣди г(с)нѣ. и всѣ ѿдал(е) еси и ничтоже пошадѣвъ (φεισάμενος) *ЖВИ XIV–XV, 130а*; || *перен.*: не пошадѣ гласа. проповѣданѣи и оучаѣи. *СбСоф XIV–XV, 109б*.

2. *Уберечь, охранить от чего-л.*: доже досѣ естъ мѣра любве оунымъ друогъ къ друогу. и яко пошадѣти себе ѿ дерзости и ѿ праз(д)нословѣи. *ПНЧ 1296, 91*; правда възвѣситъ племѣ. а оумалюють страну грѣси. иже любить свѣи живѣтъ. пошадѣти своѣ оуста. се соблюдетъ своѣ дѣшю. (*Притч 16. 17: φείσεται*) *МПр XIV₂, 11*; приснаѣ ми сестро пошадѣ дѣшю своѣ. яко тобою мнози погыбають. (φείσται) *ПНЧ к. XIV, 173а*; изъшедѣ||шю емоу [о св. Николаѣ] изъ града. и повѣдаша емоу яко князь... повелѣ .г. моужи поѣшци безъ вины смѣртныѣ. не пошадѣ себе приде въ градъ... исхитивъ мечъ поверже [палачей] на земли. *СбТр XIV/XV, 214–214 об.*

3. *Пощадить, сжалиться, проявить милосердие*: како своєю братоу не пошадѣ. ѿканьныи оубициѣ. *Стих 1156–1163, 99 об.*; не имамъ тебе пошадѣти. (οὐ μὴ σοῦ φείσομαι) *ЧудН XII, 66в*; аѣглъ же ре(ч) к немому... захаріе не пошадѣхъ. невѣровавшю мене дѣла... а тебе ли хоцю пошадѣти. да боудеши ѿнынѣ немъ. (οὐκ ἐφείσάμην... φείσασθαι) *ПрЛ 1282, 5а*; Добро коварѣство бабоу [двухъ повивальныхъ бабок] пошадѣвшю моужьска полоу евѣрьемъ. въ егюуптѣ. (αἱ μαῖαι περιποιοῦμεναι τὰ ἄρρενα; ср. *Исх 1. 17: ἐξωγόνουν τὰ ἄρρενα*) *ПНЧ 1296, 35*; ни оужики ни друогы ни инѣхъ кыхъ соуѣдѣ пошадѣше. обаче гнѣва и смѣрти не избѣгоша. (φειδόμενοι) *ГА XIV₁, 195а*; многы

бо суть мѣтери. въ бѣду паче себе шадѣша. не пошадѣли своихъ дѣтии. и оумаралы. и изѣдалы. *СбХл XIV₁, 104*; не боуди(т) оубо яко нѣции ѿ воинъ... лѣнѣты(с) о дѣлѣ воинства... аще оубо приидеть црѣ. не обрѣщетъ ихъ хранѣща. не пошадѣти ихъ. но погубитъ я. (οὐ φείσεται) *ПНЧ к. XIV, 202а*; пошадѣ ги... люди своѣ *Псалт XIV₁, (2), 338 (зап.)*; снѣде дѣщи фараѿнова. Ферѣмуфи купатсѣ. видѣ ѿтрочѣ плачюще. взѣ е и пошадѣ <е>. и н(а)ре(ч) имѣ ему Моисѣи. и вс(к)орми <е> (ср. *Исх 2. 6: ἐφείσατο*) *ЛЛ 1377, 31 (98б)*; пошадѣ мѣ Сѣсе *Там же, 85 (109б)*; оставшесѣ при оугрѣхъ бол(г)аре. ночью на гречьскыѣ воѣ нападоша... и много оубиство въ нихъ створиша и не пошадѣвши ни единого... на || гоушыѣ горы възбѣгъше избѣгоша. (μὴ φεισάμενοι) *Пр 1383, 121–122*; стротоникъ же и кондратъ. и акакии слугѣ сѣхъ пошадѣша. съ теми оуѣчени быша. (φεισάμενοι) *Там же, 145а*; По всему възрасту вмѣщается дѣволъ. не токмо оуну. но и стары(м). ни стара пошадѣти (φείσεται) *ГБ к. XIV, 32а*; Видѣ(х) блистающе(е)сѣ ѿружье. и оупившиисѣ мечъ на нѣсе. закалати и оуничжати бѣшадѣвати повелѣвающъ. до плоти и мозга и кости не пошадѣти. (μὴ φείδεσθαι) *Там же, 111в*; Пошадѣ мѣ сѣсе *Мин к. XIV (май), 21*; пошадѣ оубо г(с)и пошадѣ. (φείσται... φείσται) *ФСт XIV/XV, 82в*; г(с)и... погубиши ли праведъ наго с неч(с)тивыми или праведнаго ради пошадѣ неч(с)тиваго. (ср. *Быт 18. 24: οὐκ ἀνήσεις*) *Пал 1406, 68в*; тогда же оубо фермуфъ дѣщи ц(с)рѣ фараѿна. снѣде купатсѣ. и обрѣтъши отрочѣ въ крабици пошадѣ юго. (ср. *Исх 2. 6: ἐφείσατο*) *Там же, 119г*; Пошадѣ мѣ сѣсе рожесѣ *ПКП 1406, 10г*; да не пошажю сего доброты. да не насытѣ(с) инѣи сего красоты. *Там же, 169г*; не токмо <бо> врага видѣвъ по(д) ногама лежаща плѣнѣна пошадѣ, но и падѣша *Пч н. XV (1), 120 об.*; прич. в роли с.: что сего преславнѣе боудеть. бивыи прѣрка не приять моукы. а пошадѣвыи моукоу приять. (ὁ φεισάμενος) *ПНЧ к. XIV, 7г*. Ср. пошадѣти.

ПОЩА|ДѢТИСА (2*), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. 1. *Пожалеть*: кто пощадитьса о тобѣ, Излю (φείσεται, ср. *Иер* 15. 5) *ГА XIV*, 166а.

2. *Быть пощаженым*: се азъ на вы възведоу Мидяны... ѿ чадѣ(х) ваши(х) не пощадать(с) ѿчи и(х) (φείσονται) *ГА XIV*, 84б.

ПОЩАЖЕНИ|Ю (1*), **-Ю** с. *Сдержанность*: время всакои вещи, вѣдѣти подобаетъ, яко смѣрение и власти... и пощажению и дерзновению (φειδοῦς) *ГА XIV*, 253а.

ПОЩЕКО|ТАТИ (1*), **-ЧОУ, -ЧЕТЬ** гл. *Застрекотать* (о сороке): пощекота. сорока. и полѣт<е?> *Изб* 1076, 101 (зап. *XIV*).

ПОЩЕНИ|Ю (178), **-Ю** с. 1. *Пост; воздержание*: и тѣгда паче крѣпльшимъ прикається трудоу. моча си плоть. пощениемъ и трудѣми оудроучаю нужными. (τῇ ἀστίᾳ) *ЖФСт* к. *XII*, 45; и възимемъ ба рыданиемъ. слъзами. пощениемъ... да тако обращемъ мѣсть отъ него. *ЖФП XII*, 39б; Бодавѣци... въ пощениихъ же часто жити. имоуть (νηστείας) *КЕ XII*, 251б; Из млада хѣ възлюбивъша коупно брата чѣтнаа... цѣломудрие изволиста... и пощение ѿтъ страсти дѣшегоубныхъ. *Мин XII* (июль), 111 об.; оустроиша телеса своя не на питие и на спание. нѣ на пощение и на бдѣние. и на поклонание присно. *ПрЛ* 1282, 106в; добръе оубо яко въ истину и паче лѣпо крѣпцѣ и дѣши дѣлы творити исповѣдание. яко же пощениемъ и бдѣниемъ и на земли лѣгание||мъ. (νηστείας) *КР* 1284, 213б–в; бѣсы изгнаша. не пѣниемъ ни тре||пари и гл(с)ы красны. нѣ мѣтвми и пощениемъ. (νηστεία) *ПНЧ* 1296, 123–124; Володимеръ. же ре(ч) [нем-цам] кака заповѣдь ваша. ѿни же рѣша пощенье по силѣ. *ЛЛ* 1377, 27 об. (986); то же *ЛИ* ок. 1425, 33 об. (986); пощенье бо ис перва пресѣбражено бы(с). Адаму первое не вкушати ѿ древа единого. *ЛЛ* 1377, 62 (1074); ѿви бо блху постници крѣпци. ѿви же на бдѣнѣ. ѿви на клананьѣ колѣнное. ѿви на пощенье чресъ днѣ и чресъ два дни. *Там же*, 63 об. (1074);

еще дѣвою сущи оброчивыи ю оумре. все житые свое в пощеньи и въ мѣтвхъ провожаше вд(овѣ)ство. (ἐν νηστείαις) *Пр* 1383, 124г; прѣхожаше пакы на хлѣбныи торгъ оутѣхы дѣла. да бы ему тѣло силу възало ѿ многого пощения. (ἐκ τῆς... νηστείας) *ЖАЮ* к. *XIV*, 18г; начатокъ добродѣянию. въздержаніе. пощение. бдѣние. безмолвіе съ трезвѣниемъ оудержавы чрево. оумалить стр(с)ти. *ИларПосл XI* сп. *XIV/XV*, 198; в не(д) .д. по(с). подчєніє сѣго ѿца ісана. зла(т)-дстаго. ѿ сѣмъ пощеньи и мѣтвѣ. *СБТр XIV/XV*, 20; сего [лукавого] оубиваетъ послушаніе. сего прогонитъ молитва. сего гладомъ оубиваетъ пощение. (ἡ νηστεία) *ФСт XIV/XV*, 33а; должєнь яси показати .д. нравые стл(с)каго подобья. любовь. кротость. цѣломудрие. пощєнє трєзвѣн(є). въздержаніє. *КВ* к. *XIV*, 308б; нѣ(с) ти по(д)обно янѣ тѣ||жєсть плотную ѿложити но пребывати по(д)ба-е(т) в пощєнѣ. (ἐν τῇ ἀσκήσει) *ЖВИ XIV–XV*, 132б–в.

2. *Аскетический образ жизни, подвижничество*: [слово] нѣкоего старца. о постѣ. Глаше старьць. єсть ѿ ворог<а> простьрто пощение. (ἄσκησις) *Изб* 1076, 239; Преподобьне ѿтче... въ истину съподобисѣ блаженыѣ жизни. чистотою и пощениемъ *Стих* 1156–1163 об.; Аще кѣто отъ моужъ мнимааго ради пощения ризоу приемлеть... || ...да боудеть проклатъ. (ἄσκησιν) *КЕ XII*, 88а–б; аще кто .м. лѣ(т) си. [так!] ни єства стыдѣса. ни должнаго ѿже кр(с)тъаньстѣи блгѣчєсти нынѣ. и жизни почєніа [так!] твѣрѣ. нѣ единыѣ стр(с)тъны||ѣа похоти рачитель бывъ. кѣ третиєму привержетьса браку. сему со всакымъ извѣщєніємъ и съблюденіємъ. за .ѣ. лѣ(т) непричастьну быти сѣгѣ общєніа. *КР* 1284, 353а–б; тѣ и власы постригъ и въ мнишьское пощєнє ѿсоудивъса, въ Афины сниде, ц(с)рьствиѣ желая. (ἄσκησιν) *ГА XIV*, 225г; [свѣтой] много показа пощєнє. (ἄσκησιν) *Пр* 1383, 117в; приближающю ми са к мѣстѣ пощєнѣ нашего... || ...прежере-ченымъ же матыисѣ помыслѣмъ... се оустрѣте ма иже ис перьва со мною бѣ.

(τοῖς τόποις τοῖς ἀσκητικοῖς) ПНЧ к. XIV, 89а–б; то бо великий старецъ. в безмольвѣи конечномъ и в молчаньи сѣда. и пощенье велико стажавъ. видаше нѣкихъ. не такимъ же постомъ живуща. (ἀσκησιν) Там же, 177б; Сего ра(д) вонмѣмъ трезваще(с). и принесемъ сугубъ стр(с)ти пощенья. (τῆς ἀσκήσεως) ФСт XIV/XV, 193в; ѿиди на мѣсто п(о)щения твоего. (τῆς ἀσκήσεως) ЖВИ XIV–XV, 70б; до кончины. аѣгл(с)кую во истину жизнь живъ. и жесточаише пощенье по ѿшествии старца въспри(м). въ ·кѣ· лѣ(т) остави ц(с)ртво земленое. (ἀσκήσει) Там же, 134в; Прп(д)бне ѿче... въ истіноу сподобиса бл҃гѣи жизни. ч(с)тотоу и пощеньемъ ѿбрѣтъ. ПКП 1406, 12б.

ПОЩЕПАТИ (1*), -ЛЮ, -ЛЕТЬ гл. *Пощепать, разодирать:* пощепавши грамоту ГрБ № 881, 2 четв. XII.

ПОЩИПАТИ (1*), -ЛЮ, -ЛЕТЬ гл. *Урвать, взять:* ѿказало было на местатке ·ѣ· гривено про женью татб8 бѣди с то сѣднее кѣне а само пощипало в ыномо сѣде за то четвертой жеребен ГрБ № 213, 60–70 XIII.

ПОЩОУПАТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Пощупать:* [Василько] впрости воды. ѿни же даша ыму. и испи воды и вступи во нѣдша. и оупомануся. и пощупа сорочки и ре(ч) чему есте снали с мене. ЛЛ 1377, 88 (1097); то же ЛИ ок. 1425, 89 об. (1097).

ПОЩОУТИТИ (1*), -ЧОУ (-ЩОУ), -ТИТЬ гл. *Понять, осознать:* къ жертвѣ приходиши трепетнѣи. пощоти оустройство. закланъ предлежитъ х(с)ъ. (αἰδέσθῃτι τὴν ὑπόθεσιν) ПНЧ к. XIV, 182в. Ср. пощотити.

ПОѢДАТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Съедать, поедать:* ц(с)рѣ разгнѣвався ·б·иерѣевъ идольскы(х) призвавъ и рече. аще не речете ми кто поѣдае(т) даемое [идолу] толико оумрете. (ὁ κατεσθίων) ГБ к. XIV, 140а.

2. *Перен. Губить, уничтожать, истреблять:* прикасающиса огни скверну поедаящую. (ἐκδαπανῶντι) ПНЧ к. XIV, 94в. Ср. поадати.

ПОѢЗДИТИ (1*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. *Поездить (для сбора податей):* тако по-

хвалю Ъа. и сѣдше думати с дружиною. или люди ѿправливати. или на ловь ѣхати. или поѣздити. или лечи спати. ЛЛ 1377, 81 (1096).

ПОѢЗДЪ (4*), -А с. 1. *Отъезд:* Глѣ||бъ же посла брата своего Михалка. и с нимъ Переяславецъ ·р· а Берендѣевъ полторы. тысячи. Михалко же послушанье створи братне. а друж<ин>ѣ его не суши с нимъ. и не вѣдущимъ поѣзда князя своего ЛЛ 1377, 120–121 (1169); то же ЛИ ок. 1425, 198 об. (1172).

2. *Объезд земель (для сбора податей):* А се ѿбонѣзскыи радъ. во олонци ·г· гривны. на свѣри гри(в)... въ поѣздѣ ѿ всея земли. влѣцъ ·г· гри(в). а попоу двѣ гри(в). УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV, 631а.

3. *Поездка, путешествие:* Мнози члѣвѣци аже кого застанутъ повѣстующа пира дѣла или сонъ, или поѣздъ, или оубиство... то ѿверзенама оушима слоушають с молчаниемъ. (πομπήν!) Пч н. XV (1), 52.

ПОѢЗДЬНИСТВО см. поѣздничество
ПОѢЗДЬНИЧЬСТВО (1*), -А с. *Повинность, заключающаяся в том, чтобы перевозить продукты княжеского хозяйства или давать подводы для княжеских урядников:* а далъ ысмъ. иванови оу вѣкъ. а воленъ продати. и за даръ да. кому коли хочеть. а вживаючи того дворища. не надобѣ. ни воина ни аловицѣ платити. а и поѣздныства. ни грамоты носити. Гр после 1349 (ю.-р.).

ПОѢЗДЬСТВО (1*), -А с. *Объезд земель (для сбора податей):* третии же днь вѣдущю ѿлгови ис товаръ. на поѣздство. и се оусрѣте и перед ними мужъ Ростиславль. и ре(ч) кѣже есть ми к тобѣ орудие велико... || ...стерезиса хотать та яти. ЛИ ок. 1425, 183–183 об. (1161).

ПОѢСТИ (7*), -МЬ, -СТЬ гл. 1. *Съесть; уничтожить поедая:* пружи... поѣдоша [ЛИ ок. 1425, 83 об. — поаша] всаку траву и многа жита. ЛЛ 1377, 75 об. (1094); вошь бо ч(с)тъ есть живо(т)... и ѿриганья жую(т). и поѣсти велѣнъ ы(с). (ἐσθίεται) ГБ к. XIV, 12б; | образн.: Листвие свое поѣси блоудныи и плоды своя погубиши

и ѿставиши себе акы древо соухо. (καταφάγεσαι) Пч н. XV (1), 114; || повредить, испортить: ризы ваша молеве поѣша (σητὸρρωτα γέγονεν) ПНЧ 1296, 70.

2. Перен. Уничтожить, истребить: ре(ч) писание. яко огнь поѣсть дома даропримъникъ. (καταφάγεται; ср. Иов 15. 34: καύσει) ПНЧ 1296, 72 об.; да не примутъ мзды ни ѿ единогоу с проста. имже рече. огнь поѣсть дома мздоимецъ. (καταφάγεται; ср. Иов 15. 34: καύσει) МПр XIV₂, 42 об.; в ты бо дни... сѣнце будетъ яко кровь. вида мрезъкая по земли ходѣша. луна и всѧ дѣла помрекне(т). поѣдѧтъ бо персть земную... и ч(с)тныя съсуды осквернѧтъ. (φάγονται) ЖАЮ к. XIV, 66б. Ср. поѣсти.

ПОѢХАТИ (363), **ПОѢД|ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. Поехать, двинуться в путь с помощью чего-л.: хочеши ли платити ѿ гривнѣ али не хочеши а поеди въ городъ ГрБ № 804, посл. четв. XII; югда хотѧше поѣхати къ блженуоумоу. тѣгда распоустѧше всѧ болиары въ дома своя. ЖФП XII, 40б; оно поехало проце ГрБ № 531, к. XII–XIII; а поеди во городо ГрБ № 112, 1 тр. XIII; поедутъ дружина савина чадъ ГрБ № 69, 80–90 XIII; по его [Прокопия] слову приготовилисѧ есме были. и рекли есме прокопии се мы готови поедимъ. Гр ок. 1300 (риж.); как то было нашеи братии поехати. изъ витобеска оу смолнескъ. тогды литва изымали ихъ на пути. Там же; сопрѧтавоуши [так!] свои статоко поѣди в торжько. ГрБ (твер.) № 2, XIII/XIV; а ны(не) поеди само семо утверди свою борте ГрБ (твер.) № 5, XIII/XIV; а коли княже поедешъ вх новгородъ. тѣгда тобѣ даръ юмати по постояниамъ. а коли поедешъ из новгорода. тѣгда даръ не надобѣ. Гр 1305–1307 (1, новг.); новгородци же съ || кѣземъ юрьемъ погонишасѧ по нихъ. инии на конихъ. а инии в насадѣхъ поѣхаша в борзѣ. ЛН ок. 1330, 146–147 (1269); кѣзь же хотѣ из города ѣхати. новгородци же кланѧхоусѧ емоу. кѣже... ѿ на(с) не ѣзди. еще бо не добрѣ сѧ бахоу оумирили с нѣмци. кѣзь же того не послуша. і поѣха проче. Там же, 147 (1269); а ны(н)

кѣже не можемъ терпѣти твоего насилья. поѣди ѿ насъ. а мы собѣ кѣзѧ промыслимъ. Там же, 148 об. (1270); То(г)же лѣ(т). поѣха вл(д)ка моісиин. к митрополитоу ставитъ(с) на москвоу. Там же, 164 (1325); и онъ [архиепископ] не оумедли. поеха Там же, 168 об. (1352); ажо привѣзеть нечистыи товаръ. а не любѣ боудеть. поехати юму назадъ со своимъ товаромъ. а свои князь тамо казнитъ юго. Гр 1338–1341 (полоцк.); велише ми ехате в гоородо [так!] или самъ поеди семо ГрБ № 415, 40–50 XIV; а поѣдите д(о) пожѣного веремѧни ГрБ № 187, 40–60 XIV; чо би есте поихали во городо ко радости моеи ГрБ № 497, 40–80 XIV; поехати питъ въ зрѧковици. ОктИзб 1372–1373, 79 (зап.); поедѣмъ в городъ. ГрБ № 252, 70 XIV; а гдѣ буд(т)ь кня(з) михаило восла(л) в нашу обину в великое княжение намѣсни(к) или волостели и тыхъ ны сослати доловъ а не поедутъ и намъ ихъ имати а то отъ на(с) не в ызмѣну Гр 1372 (3, моск.); Василко же всѣдъ на конь поеха. ЛЛ 1377, 87 об. (1097); то же ЛИ ок. 1425, 88 об. (1097); ѿцѣ ваю добрѣ былъ коли княжилъ оу на(с). а поѣдита к на(м) княжить. а инѣ(х) || не хотимъ. ЛЛ 1377, 125–126 (1175); Всеволодъ Чермный посла в Переяславль къ Юрославу Всеволодичю река юму поѣди ис Переяславля къ ѿцю своему в Суждаль. Там же, 144 об. (1206); во т(ж) днь келаръ поѣхаль на рѣзань. Стих 1380, 40 (зап.); безлобыви же глѣбъ. борзо всѣдъ на конь съ малоу дружиною. поюде. Пр 1383, 123б; поеди гѣне по свою верешъ дать гѣне не гнею ГрБ № 361, XIV/XV; Моужь нѣкыи... влѣзе въ лодью. и поѣде вышегородоу. поклонитисѧ гробоу сѣоую мѣнкоу СбТр XIV/XV, 208; и тѣ саме ѿпразновавъ да поедь сѣмъ ГрБ № 19, XIV/XV; и тако переправиша лодѣ своѣ вси ѿколо пѣска. и сами поѣхаша подлѣ нѣ берегомъ. ЛИ ок. 1425, 154 (1151); и дошедъ Изяславъ Мунарева. ту ждаше сновца своего послалъ бо и бѧше противу Половцемъ дикымъ вела имъ поѣхати к собѣ вборзѣ. Там же, 179 (1159); | о военном походе: аще смоленский князь

пойдетъ на воиноу. не надобѣ же немецскомоу гостѣи. ѿже въсхочетъ съ княземъ поехати. то своа юмоу вола. *Гр 1229 сп. 50–60 XIII (смол.)*; аще смоленский князь поедетъ на воиноу не надобѣ же немецскомоу гостѣи. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.)*; А которыи бояре твои живутъ в наши(х). оудѣлѣхъ. и въ великомъ. княженъи. а тѣ бояре с тобою. а коли ми послати. своихъ воеводъ. ис которыхъ городовъ. и твои бояре поѣдутъ. с твоимъ воеводоу. *Гр 1390 (моск.)*; Изаславъ вчера со мноу хотѣлъ са бити... аже ны(н) въѣхавъ въ всю Рускую землю. а не могу азъ ѿдинъ на нь поѣхати. *ЛИ ок. 1425, 151 об. (1150)*; ♦ **ПОѢХАТИ ИЗЪѢЗДЪМЪ** см. **изъездъ**.

2. *Перейти (от одного господина к другому)*: А бояромъ и слугамъ вольнымъ вола: кто поѣдет от нас к тобѣ, к великому кнѣзю, или от тебе к намъ, нелюбыи не <держати>. *Гр 1348 (моск.)*; а которыи бояринъ поѣдетъ ис коръмленья отъ тебе ли ко мнѣ от мене ли к тобѣ а сл<ужб>ы не отъ<с>луживъ тому дати коръмление по исправѣ. а любо служба отъслужити юму. *Гр 1364–1365 (моск.)*.

ПОЯДА|ТИ (19), -Ю, -ЮТЬ *гл.* 1. Съедать; уничтожать поедая: и іны оу мене раны ѣ-а оубо горѣшии прыщеве и попелъ... -й-а же рана прузѣ зеленъ поядаюши. (κατεσθίουσα) *ГБ к. XIV, 113в*; и оуподобихъса свиньямъ радующимъса сквърнѣ. и поревновахъ псомъ поядающимъ своя бльвотины. *К ТурКан XII сп. XIV, 229 об.*

2. *Перен. Губить, уничтожать, истреблять*: врачъ честень... единою въшедшу недоугоу вноутрь. и телеса огньнымъ образом. поядающу. едва възможеть оуставити и ѿгнати хытростію его. (νεμομένην!) *КР 1284, 330б*; помолистася г(с)у. и абие сниде огнь съ нбси и нападе на ефиопа... поядая же его огнь онъ. гонѣше по въздуху... и абие оустависа моръ. (κατεσθίων) *ЖАЮ к. XIV, 29б*; приде съ вѣстока дхъ силенъ. яко || молниа пламна. и прикоснуса змиа того. поядающи силу его. (δαπανῶσα) *Там же, 33–34*; мамона юсть иже юсть мытаръ и

хытникъ и обидникъ. яко поядающе дома вдовица и сырыхъ [так!] не по правдѣ. нь || насилиимъ. (κατεσθίοντες) *Там же, 59а–б*; огнь въпаде въ дшю мою. дхвное дѣство. и вса внутреннаа попалаше. и скрушаа ми кости и поядая. (κατέφαγεν) *ПНЧ к. XIV, 187г*; г(с)ъ бѣ твои огнь поядаяи юсть. (καταναλίσκον) *Там же, 171г*; рѣка ѿгненаа потече(т). поядая грѣшники. *СбПаис н. XV, 102 об.*

3. *Перен. Терзать, снедать, не давать покоя*: ѿнъ же [скопец] не имый ѿкуду копошущаго испустити. еда дѣло оставитъ. дондеже изнеможеть рѣша. раслабиа ѿ неистовства разрушитъ(с). ревность же ю [вм. ревностью же] поядаетъ. и зависть на мужа женатыа и дѣтоплодства ради. *ПНЧ к. XIV, 154в. Ср. поѣдати.*

ПОЯДЕНЪ (2*) *прич. страд. прош. к поасти во 2 знач.*: и моливъшюса юмоу. ѿриѿнорариевомъ ѿгнемъ пояденъ бы(с). (ἀνηλώθη) *ГА XIV, 21а*; поядена буде(т) вса земла. яко скончанье творить всѣ(м) живущимъ на земли. (καταναλωθήσεται) *ЖВИ XIV–XV, 41в.*

ПОЯНИИЕ см. **покаяние**

ПОЯН|Ъ (3*), -А с. ποία; ποιή; πόα *Трава с моющим эффектом*: млтни ѿчищаетъ грѣхи. яко зелье глѣмое поянъ. ѿ димостения чиститъ бо перемое имъ. и поминаетъ иеремиа глѣ. аще оумножиши собѣ поянъ. и ѿскверниши(с) в неправдахъ твоихъ предо мноу [ср. *Иер 2. 22*]... поянъ перуши(х). [ср. *Мал 3. 2*] зелье бо юсть нѣкако чистѣше. (τῇ πόα... πόαν... πόαν) *ГБ к. XIV, 107б.*

ПОЯСАНИ|Е (2*), -Я с. 1. *Набедренная повязка*: [Адам и Ева] очима разумѣста наготу. дшею же добро и зло. сту(д) же бѣ тѣлородныи оудъ. на ньже и поясанье наверхоста. (ζώματα) *ГБ к. XIV, 58б.*

2. *Межевой столб*: рашири наслѣдыя твоа. и поясы твоа оутверди. наслѣдыя оубо су(т) мѣста достоанья... поясанья же пастуси и оучтли сдержаше церковь. (πάσσαλοι) *ГБ к. XIV, 123в.*

ПОЯСАНЪ (3*) *прич. страд. прош. Опоясанный*: отроча поясанъ ефидомъ.

(περιεζωσμένον) ГБ к. XIV, 174г; |образн.: [Христос] по писанию. ѣсть поясанъ правдою. и истиною || ѿбить въ ребра своя. КН 1285—1291, 610а—б; и самого ба повѣдае(т). оболчена в силу и пояса-на. явѣ || на бещьстивына. (περιεζωσμένον) ГБ к. XIV, 67а—б.

ПОЯ|САТИ (6*), **-ШОУ, -ШЕТЬ** гл. *Опоясывать; подпоясывать:* пояши яко му(ж) чресла своя. (ζῶσαι) ГБ к. XIV, 67а; то же Там же, 67б; поясати чресла (περιζῶσαι) Там же, 67в; видѣхъ .ѣ мужъ в одежи бѣлѣ... || ...ѣи поясомъ ма пояса (ζώνην μοι περιέθηκεν) Пал 1406, 104—105; глѣ сѣи георгии къ отроковици. соими оувасло съ главы своена. и поясъ свои. и пояши и [змея] за выю. да идетъ въслѣдъ тебе. Там же, 179г; Егда былъ еси оунъ, поясашесѣ самъ... и егда же състарѣшисѣ... инъ тѣ пояшеть (ζώσει) Пч н. XV (I), 137.

ПОЯ|САТИСА (8*), **-ШОУСА, -ШЕТЬСА** гл. *Подпоясываться:* тѣлькоу старѣишии мньшаго въ ребро. и въставша [ото сна] поясастасѣ. (ξώνουσιν ἑαυτοὺς) ПрЛ 1282, 88г; [дети, играя в церковную службу] сташа ови сюда. и ови сюда. яко дѣякони. ѿви же дѣяконники глѣаху. ѿви же оуваслы имѣже сѣ блѣху поясали поясахоусѣ. Там же, 120в; Пѣ что повелѣно туго поясати(с). ап(с)лмѣ и всѣмъ сѣымъ. (περιζῶσαι) МПр XIV₂, 345; то же КВ к. XIV, 256в; Егда былъ еси оунъ, поясашесѣ самъ... и егда же състарѣшисѣ... инъ тѣ пояшеть (ἐζώνουσες) Пч н. XV (I), 137; |образн.: дѣдъ поясатисѣ силою ѿ ба велми хвали(т). (περιεζῶσαι, ср. Пс 17. 33: ὁ θεὸς ὁ περιζωννύων με δύναμιν) ГБ к. XIV, 67а; || *надевать перевязь с оружием:* аодъ же створи собѣ ножъ пѣди. долже желѣзо юго и поясасѣ имъ подѣ бронѣ своя. (περιεζῶσατο) Пал 1406, 172в.

ПОЯ|СТИ (43), **-МЬ, -СТЬ** гл. *Съестъ; уничтожить поедая:* и тоучнаѣ въ васѣ и младаѣ жена и шедыи из бедрау еѣ и чадо, еже родить, и поясть таи || глада ра(д) (καταφάγεται, ср. Втор 28. 57) ГА XIV₁, 166б—в; и възда(м) вамъ [урожай] за лѣта. ѣже поаша пружи и хрустове. и

гусѣница. ЛЛ 1377, 57 (1068); то же ЛИ ок. 1425, 63 (1068); останокъ гусѣницъ поаша пружи. (κατέφαγεν) ГБ к. XIV, 121б; послѣ на вы дивина звѣри... и поадать вы (κατέδετα) ПНЧ к. XIV, 113а; сѣма много. изн(е)сеши яко поадать ѣ пружи. (Втор 28. 38: κατέδετα) Пал 1406, 154а; и пристранѣно бѣ. яко селищемъ во емъ множествомъ. насытитисѣ. конемъ и самѣмъ на двоу двороу. яко не возмогша поасти сами и конѣ ихъ. прокъ же пожгоша. ЛИ ок. 1425, 279 (1256).

2. *Перен. Погубить, уничтожить, истребить:* ѿгнѣви оубо не вѣдѣ како попадѣшюсѣ сѣно яко же запаленѣ лоугѣ всѣ съ нимъ поадоущю. (διαγενομένου) ЖФСт к. XII, 150 об.; ражези оутробоу мою пламенемъ страха твоего. да поасть терние грѣховъ моихъ. СБЯр XIII₂, 102; огонь съ нѣсе приде. и прѣдѣлежащая [хлебы и вино] поасть. и камень съжже всѣ. (κατέφαγεν) ПрЛ 1282, 120г; преж(д)е же юже лютомуу семоу [недугу] въшедшю. и временемъ малымъ многихъ множицею поадѣшю дѣша съ трудоу е(с)ства негодна помощь. (ἐπικατανεμθέντος) КР 1284, 330в; аще ли не хоше||те ни послушаєте мене. ороужие вы поасть. ЛН ок. 1330, 145—145 об. (1268); огонь изидеть изъ оустъ ѣю и поасть врагы ѣю. (κατεσθίει) ГА XIV₁, 187б; проклатъ всѣмъ судаи неправеднѣ. ярость г(с)на на нихъ неицѣлна и до вѣка. і ѿгнь поасть. неч(с)тъна ра(д) МПр XIV₂, 18 об.; огонь ѿ камени ише(д). положенаѣ брашна поаде. (κατέφαγε) ГБ к. XIV, 18в; врагы ѣго поженеть ревность. [Бога] поасти хотѣ противныѣ. (ἐσθίειν) Там же, 111г; оубоавѣсѣ соуда и въстрепетавѣ. да не како огонь съшедѣ съ нѣси поасть и. и видѣ ч(с)тъную оноу сѣдиноу долѣ на землѣ лежащую. поклонисѣ и тѣ до землѣ. просѣ ѿданыѣ. и члѣволюбныѣ полоучити. (ἀναλώσει) ПНЧ к. XIV, 190в; Посла гнѣвъ свои и поасть яко стеблие. (Исх 15. 7: κατέφαγεν) Пал 1406, 126г. Ср. **поѣсти**.

ПОЯС|Ъ (158), **-А** с. 1. *Часть туловища между грудью и животом:* излѣзъ надѣ пещероу и обнаживъ тѣло свое до пояса.

сидяше прядыи вълноу на съплетение копытьцемъ. *ЖФП XII, 366*; [евномиане] въ единого погроужение. наоучаваущимъся крѣстать. и водоу на главою възливаущимъ до пояса. (μείχρις ὀμφαλοῦ) *КЕ XII, 278б*; котории се соуѣ иже до пояса въ огни погроужени. (ἕως ζώνης) *СбТр XII/XIII, 31*; поклониса .҃҃шды. до пояса. *СбЯр XIII₂, 108 об.*; не мывшеса но ополоскавшеса до пояса *КН 1285–1291, 522б*; имѣаше брадоу до пояса. *Пр 1383, 63а*; не могу тѣрпѣти пожара сего. въ чѣтыри бо оузы бѣхъ связанъ въ поясъ. (εἰς τὴν ζώνην) *ЖАЮ к. XIV, 43в*; оуброуса не приважи оу пояса своего. (τὴν ζώνην) *ПНЧ к. XIV, 97г*; во водѣ стояху до пояса овы до выа. *ПрП XIV–XV, 190в*; бѣаше же одѣнъ одѣжею болѣпноу. ѿ шию [так!] до персии его бѣлѣ... а ѿ пояса до колѣнъ его яко былье зелено. (ἀπὸ... τῆς ὀσφύος) *ЖАЮ XV, 33 об.*

2. То, чем подпоясывают, стягивают одежду, — пояс, кушак, ремень: по се(м). възложи(т) на нь аналавъ. и прѣпояшетъ и поясѣмъ. и обоуетъ и въ погрѣбальныа сандалиа. сире(ч). плесньца. *УСт к. XII, 273 об.*; ни притажите мѣди ни срѣбра ни злата на поясы ваша (τὰς ζώνας) *КЕ XII, 232а*; <А>ше калоугеръ ѣдыи. ли обѣд(о)уа. ли послабѣть пояса. то яко съблоудилъ естъ. *СбТр XII/XIII, 52*; и нача и мѣти. първое оубо прѣпояса и поясомъ железнымъ ражѣженымъ. *ПрЛ 1282, 85в*; свита поясомъ притажена к телеси. *КР 1284, 196в*; ѿ стихари. и ѿ поясѣ. *КН 1285–1291, 608в*; а при своемъ животѣ далъ есмь сѣну своему... .҃҃. поясы золоты *Гр 1336 (моск.)*; поясы жвахоу и сапогы и кожѣ щитныа ядахоу въздираще. (ζωστήρας) *ГА XIV₁, 162а*; а кого ми дасть бѣ затью. по чѣпи имѣ зо(л)тѣ. да по поясу по зо(л)ту. *Гр 1359 (1, моск.)*; ходихомъ въ Болгары. смотрихомъ како сѣ поклоняють въ храмѣ рекше в ропати. стояще бес поя(с). *ЛЛ 1377, 37 (987)*; то же *ЛИ ок. 1425, 41 (987)*; поясомъ вусьяномъ. чрѣсла своя. препоясаше. (ζώνη) *Пр 1383, 154г*; А сѣну моему князю онѣдрѣю снасть золота поясъ золо(т) старыи новгоро(д)скии. *Гр 1389 (2, моск.)*; прѣ-

поясан же бѣхъ и поясомъ драгымъ ц(с)рьскимъ. (ζώνη) *ЖАЮ к. XIV, 11в*; поясъ (ж) простъ кожанъ не выше чреслъ препоясанъ *СбЧуд к. XIV (1), 285г*; Сего ради молю вы. не крадете... ни || ремѣни платѣ. ни ножа ни пояса. (ζωνάρια) *ФСт XIV/XV, 656–в*; измѣриша златымъ пояс(м) широтоу и долготу. *ПКП 1406, 136б*; ѿн же воинъ. оуправи десѣницу свою. иземъ рогтичу [в др. сп. рогатицу] ис пояса своего далече вергъ. срази князя Ютважского. с конѣ своего. *ЛИ ок. 1425, 278 об. (1256)*; розда оубоги(м) имѣние свое. все золото и серебро. и камене дорожное. и поясы золотыи ѿца свое(г) и серебряныа. [в др. сп. серебряныа] *Там же, 302 (1288)*; ѿна же прилѣзѣ ко мнѣ. и ѿрѣши поясъ мой *СбПаис н. XV, 165*; [образн.: тебе же да встѣже(т) поясъ изблуженыа. и цѣлоумство помыслиное и хрепетанье (ζώνην) *ГБ к. XIV, 66г*; | о перевязи, поддерживающей больную руку: и овѣгда же юуан(г)лию чтому сущю. и се ѿтрышесѣ ѿ выа поясъ. имже бѣ рука юа възвѣзана. и паде на земли рука же юи простресѣ и бы(с) цѣла яко и другаа. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 114в*; || часть доспеха, одежды как символ достоинства (воинского, царского и т. п.); Призывании же оубо бл҃годатию. и първое оустрьмление показавше. и отложыше поясы. по сихъ же на своя бльотины. натежыше яко пси. имъ же и серебряники даяти. и мздами исправни еже воиньствовати. (ζώνας) *КЕ XII, 23а*; аще оубо естъ воинъ. пояса ѿрѣшенъ боудеть. рекше воиньство ѿиметсѣ ѿ него. (τὴν ζώνην) *КР 1284, 235в*; властелю же мѣста того. небрѣгшюму таковаго имѣния дати ч(с)тнымъ домомъ. поясъ ѿрѣшити. рекше сана лишити. (τῆς ζώνης) *Там же, 238г*; Вѣниволь же именемъ тѣгда великыи саномъ... пояса воискаго и сана паче тѣхъ изволи православноу вѣроу, при цр(с)воу ногоу и ѿверже поясъ. (ζώνην) *ГА XIV₁, 238г*; Мнихомъ по(д)бно естъ. или самѣмъ или посолникомъ. или монастырьскиа || прѣтворити. вѣдуще тому. прѣступающе тому су(д). или пѣззавшему тому су(д).

яко и пояса обнажить(с). рекше сана лишенъ будеть. (τῆς ζώνης) МПР XIV, 159–159 об.; то же КВ к. XIV, 169б; максимъянъ повелѣ кр(с)тыаномъ не воинствовати. но хоташимъ х(с)а исповѣдати. и ѿрѣшити поясы. и особѣ пребыти. (τὰς ζώνας) Пр 1383, 65а; ѿни же [вельможи]... мнѣху бо яко цр(с)тии пояси и вѣнцы и вложени в нѣ. [ковчег]. ЗЦ XIV/XV, 55а; | в сост. названия церковного праздника — Положение честного пояса Пресвятой Богородицы: М(с)ца того(ж) [августа] въ .лѣ. положение в раѣ. сѣго и ч(с)тнаго пояса прч(с)тыя бца. (τῆς... ζώνης) Пр 1383, 156б; | в сост. названия церкви: положи цркъв камѣноу. на городныхъ воротѣхъ. болюбивый археп(с)пъ новгородскыи мартоурии. въ имѣ сѣна бца. положение ризы и пояса. ЛН XIII, 55 (1195).

3. *Архитектурное украшение, опоясывающее по периметру верхнюю часть здания*: кнѣзь же Андрѣи... доспѣ цркъв камену... верхъ бо златомъ. оустрои и комары позо(л)ти. и поясъ златомъ. оустрои камнемъ оусвѣти. и столпъ позлати и изовну цркви. ЛН ок. 1425, 206 (1175).

4. *Круг (небесный)*: пояси наричють(с) на .ѧ.мъ на вышнѣмъ кронъ а на .ѧ.мъ на нижнемъ лоу(н). по коюмоуждо поясоу преходить ѿ .ѧ. планитъ. КН 1285–1291, 563в; ioa(н) дамаскинъ исповѣда на(м) .ѧ. планитъ еже пояси аерѣискыи и на первѣи планитъ [вм. планитъ] звѣзда аерисѣ. (ζώναι) Пал 1406, 16г; пояси нб(с)нии ту су(т). идѣже почиваетъ ѿбо. СбПаис н. XV, 161 об.

5. *Область, зона*: такоже и Ниль рѣка не в то время наводнить, но, преполовшиа жатвѣ, || напаюеть Югоупеть, яко слнцю всюдоу зрашоу вѣсточный поясъ (τῆν... ζώνην) ГА XIV, 31б–в.

6. *Межевой столб*: рашири наслѣдыя твоѣ. и поясы твоѣ оутверди. (τοὺς πασσάλους) ГБ к. XIV, 123в; | образн.: наслѣдые же оученыя словеса. надежа ѿбѣщаны(м). пояси же оуказанье. (πάσσαλοι) ГБ к. XIV, 123г.

ПОЯСЬНИЦА (2*), -Ѣ (-А) с. То же, что **поясъ** во 2 знач.: секироу и поясни-

цю давшее юмоу и хоудоу ризоу, искоушають дѣлы добрыми и словесы. (περίζωμα) ГА XIV, 146в; Исаи нагоу и боуе [так!] шьствовать || повелѣ, Иеремию поясницю на чрѣслѣхъ положить (περίζωμα) Там же, 259в–г.

ПОЯСЬНЫЕ (2*) пр. к поясъ во 2 знач.: ефеиопъ... исповѣда. яко «... въ четири бо оузлы бѣхъ связанъ въ поясъ...» || ...ре(ч) епифанъ. «... да повѣжъ ми. что бѣше поясъ и что стекланица. в четири оузлы пояснѣи...» (οἱ... κόμβοι τῆς ζώνης) ЖАЮ к. XIV, 43б–44в; в четири оузлы поясньныя тѣ бѣаше привязанъ || сотона. (τῶν... κόμβων τῆς ζώνης) ЖАЮ XV, 98–99.

ПОЯТИ (756), ПОИМ|ОУ, -ЕТЬ гл.
1. *Взять*: забы иетеръ влагалища. имуща .ѧ. златицъ. и ѿбрете старецъ на мѣстѣ своемъ... и се [забывший] приде плачаса. поимъ же [старец] и [кошелек] и цѣловавъ дасть юмоу. (λαβόν) ПрЛ 1282, 16б; поимъ ѿѣ ѿстроковица и мѣръ еѣ изнесета дѣвствынаѣ еѣ предъ старца въ врата градна(ѣ) (Втор 22. 15: λαβόν) КР 1284, 260б; поятъ же иосифъ манасию шуюцею. да будеть рука деснаѣ на манасии. иаковла. (ср. Быт 48. 13: λαβόν) Пал 1406, 91в.

2. *Выбрать, отобрать*: се же [монах]... поимъ ѿ скитѣнъ сандалы многы. и ины виды. яко да продати на болшѣ цѣ [вм. цѣнѣ] юже рѣша юму скытане. и ѿбрѣте черогуь [вм. четверогуь] цѣну. (λαβόν) ПНЧ к. XIV, 150в; рабъ бжии никола... ставъ помолиса на долгъ часть. и по скончаньи мѣтвы вси рѣша аминь и поимъ ѿ своихъ моужа два в самыи днь пендикостиѣ. внидохомъ в корабль. (ἐπιπρεν) СбТр XIV/XV, 163 об.; рече же ревѣка къ якову... послушаи мене. яко же ти азъ велю. шьдъ во овца поими ѿ нихъ. два козлища. тучьна и добра и створю имаюдь оцю твоему. (Быт 27. 9: λαβέ) Пал 1406, 75б.

3. *Взять с собой*: ѿ онуѣрьѣ къ матери пошълъ петръ къ тебе поемъ конь и матль лазар(е)въ ГрБ (горж.) № 10, к. XII; сѣи же молаше я. да и поимоутъ въ слѣдъ себе ЖФП XII, 28в; поимъ оубо

еп(с)пъ съ собою князѧ и клирики
нѣкыя. иде къ еп(с)поу (λαβών) *КЕ XII*,
248а; тоу пришьдъ мечъникъ. и поа попа
да и посѣчетъ *ЧудН XII*, 72в; а зимнии
гость. ѡже не пойметъ нашего посла ни
новгородцъскихъ коупецъ из новагорода.
или съ гъцького берега. а что са оучи-
нить ис котлингъ. до новагорода или из
новагорода до котлингъ. немецкъмоу го-
сти ѡже бес посла поидоуть. то новоуго-
родоу тажа не надобе. въ старыи миръ.
Гр 1262—1263 (новг.); И то(г) лѣт(т) иде кнѣзь
михаилъ къ гюргю поима съ собою
моужы новгородъскыя. *ЛН XIII₂*, 101
(1225); ти же молишасѧ. варваромъ глѣще.
поведите ны къ градоу да ны искупить
еп(с)пъ. и дасть вы златиць .л̃. и .л̃. и
поаша на варваре и приведоша на близъ
гра(д). (ἐλαβεν... εἰς τῶν βαρβάρων) *ПрЛ*
1282, 148а; Аще жена раскоторавшисѧ.
поемши дѣти ѡиде(т) ѡ мужа. ѡн же ѧко
искупиа любовь еѧ. свѣщаетъ не истѧзи-
ти ѡ не(ѧ) вѣна. (λαβοῦσα) *КР 1284*, 285б;
Г(с)оу глѣшю аще тѧ кто пойметъ [идти]
поприще единого иди с нимъ двѣ. (*Мт 5. 41*:
ἐάν... ἀγγαρεύσῃ) *ПНЧ 1296*, 38; Ѡльга
же поимши м(а)лы дружины. легко иду-
щи. приде къ гробу его *ЛЛ 1377*, 16 (945);
и привѣде же [ангел] ина сѣаа аѣгла.
и вземше несоча ю [девицу] въ цркъвь...
папа же призва попы црк(в)ныя. и дѧа-
ко(н) да кр(с)тъ ю... и поимсѧ кр(с)тиша
ю. (ποιήσαντες τὰ πρὸς τὴν ἀκολουθίαν)
Пр 1383, 34б; еп(с)пъ... поимъ съ собою
крилики. и преднѧа гра(да). || идоша на
гробъ философа. (λαβών) *Там же*, 37б—в;
ре(ч) отроку своему поими конь ѡиди
мало. (λαβέ) *Там же*, 54в; иосифу пове-
лѣно бы(с) пояти отрока и мѣръ его. и
бѣжати въ егупе(т) (παράλαβεῖν) *ГБ*
к. *XIV*, 13а; блжнии ларивонъ со оуѣнны
сѣго антонъа поимъ насъ ѡбиходи все
мѣсто ѡно и съ радостью показаху намъ.
(παράλαβόν) *ПНЧ к. XIV*, 146в; рѣхъ пои-
мѣте мѧ. амо же идѣти. не имамъ бо са
ва(м) отбрѣсти. (λάβετε) *СбЧуд к. XIV (I)*,
62в; ѡнъ блггöraзумныи свѣтни(к) пои(м)
ц(с)рѧ со дщерию. к велицѣи приве(д) горѣ
ЗЦ XIV/XV, 92в; аще кто пойметъ тѧ
поприще иди с нимъ два. (ἀγγαρεύσῃνα;

ср. Мф 5. 41) ФСт XIV/XV, 112б; Просившу же ѡевдѣ на бесѣдованье приити къ сѣви его. за||оутра же поимъ его црѣ на пощѣ(н)е сѣви прииде. (συμπαραλαβών) ЖВИ, 113а—б; оуспе. и видѣ страшныа мужа оны ихже пре(ж) видѣлѣ бѣше при(ш)дша к нему. и поемше его на великое оно и дивное поле. въ преславный и свѣтлыи ве(д)ше его гра(д) входящу же ему во врата друзии оусретоша его (ἀπαγαγόντες) Там же, 134а; и погна фараонъ въ слѣдъ ихъ. пойма вса люди своя поа же .Ѣ. колесницѣ избранныхъ. на нихже бѣша воины по .Ѣ. стояще въ оружьи всюдоу. (Исх 14. 7: λαβών) Пал 140б, 125а; нам же идоущи(м) поахо(м) съ собою дрѣгы и ближикы наша. ПКП 140б, 134а; Иде ѡлегъ на Грѣкы... поа множество Варягъ. и Словѣнъ. и Чюди. и Кривичи. и Мерю. и Поланы. и Сѣверо и Деревланы... и съ сѣми всеми поиде ѡлегъ. на конѣхъ и в кораблѣ(х)... и приде къ Ц(с)рю||гра(д). ЛИ ок. 1425, 11—12 (907); и поемъ ма и въведе въ солтарь. и ту показа ми ѡца Феодосѣя. Там же, 173 об. (115б); спѣшаше бо и тоснашесѣ на воиноу. поем же тѣна своего. Лва и помочъ ѡ брата || Василка тысячкого. Юрья... и поиде (и)сѣ Кракова. Там же, 275—275 об. (1254): по то(м) Романъ тѣа по ѡци. поемъ со собою мало людии. а прочии поусти домовъ. Там же, 280 об. (1258); и прочи иже бѣахѣ повиньни грѣхомъ. ѡжалъ еси и къ своемуѣ бѣ привелъ еси. но хощеси и сего поати оу мене и очистити поканянемъ. (ἄραι) ЖАЮ XV, 49 об.; хотѣлѣ быхъ оувѣдѣти. какъ естъ ан(д)рѣи въ ц(с)рствѣ нб(с)нѣмъ. да поими его и веи въ свѣтлость сѣихъ (ἄρον) Там же, 64 об.

4. *Получить, взять себе (в свое пользование, распоряжение, владение):* или роусинъ должнъ боудеть нем(ь)чичю. а не хочеть сѧ платити емоу. то просити детьского оу князѧ ли оу тивоуна. а детьский возма почтоу жо [в изд. по что ужо] не испра||вить за недѣлю. лзѣ емоу роусина поати домовъ. аще ли кто оу насилье поиметь томоу товаръ платити. *Гр 1229 сп. 1270—1277 (смор.);* [в]ъсхотѣ нѣкто

рабѣ чужѣи. и свѣща съ гнѣмъ ея. инѣ челадинѣ вѣдати за ню. гнѣ же оубо рабы или свободити ю. или продасте ю. похотѣвшемоу ея. поѣмъ же рабоу. и съвѣкоуплѣ(с) с нею. и дѣти имаше ѿ неа. не вдасть же блѣгоуразумно еже за ню обѣщаного челадина. (λαβών) *КР 1284, 315б*; оже поиде князе а поими коне оу едора и седло возми *ГрБ № 404, XIII*; хотящу же оумрети Агинороу, повелѣ всѣхъ земель, ихъже примочу, раздѣлити сѣмъ своимъ, ибо Финиксѣ, поимъ Тоуроу и предѣлы ея, и наре(ч) имѣ юмоу Финиксѣ (λαβών) *ГА XIV, 22в*; заимодавецъ аще залѡгъ возметь. или пѡиметь ча(д) своихъ должникъ. ли в рабѣтнѡе служение наиметь. да ѡпадеть долга. ино толико количество держаному. іи родителемъ негѡ да въздасть. (ἐάν... ἐπάρη) *МПр XIV₂, 184 об.*; Аще кто пѡиметь кѡнь. до ре(ч)нагѡ мѣста. паче же ре(ч)нагѡ мѣста тогѡ ѡве(д)тъ... поимшему блюсти(с). и бещестное оустроїти г(с)ну конѣ. (ἐάν χρήσται) *Там же, 195*; и избѣрашасѣ .Г. братья. с роды своими <и> поаша по собѣ всю Русь. *ЛЛ 1377, 7 (862)*; елико хр(с)еянь ѡ власти || нашенѣ. плѣнена [так!] привести Русь ту. аще будетъ оуноша или дѣвица добра. да вдадѣтъ златникъ .Г. и поимуть и. *Там же, 12 об. (945)*; то же *ЛИ ок. 1425, 20 (945)*; прич. в роли с.: гла(в) .мѡ. о поимшемъ ѡ нѣкогого кѡнь (χρησάμενου) *МПр XIV₂, 195*, || получить чиновника-исполнителя во временное распоряжение: дае .ѣ. десѣт<о> коуно лодиеноую... а дае лоуцѣ. оли нѣ водаси то .а 8 конѣзѣ поема отроко прижъ приедю а во боле ти вонидѣ *ГрБ (звен.) № 2, 10–30 XII*; аже боудѣтъ смолнѣниноу немѣчичъ дѣлжнѣ въ ризѣ или на гѣтскомѣ берѣзѣ. правити емоу поемъши дѣтскыи оу соудѣ. *Гр сер. XIII (смор.)*; аже кто своего холопа самъ досочитѣсѣ. || въ чиемъ любѡ. родѣ [*РПрМус сп. XIV₂, 20 об.* — городѣ] а боудеть посадникъ не вѣдалѣ него. то повѣдаваше юмоу. пояти оу него ѡтрокъ. и шедъши оувѣзати и. *РПр сп. 1285–1291, 626–627*. ♦ **пояти подѣ роукоу см. роука.**

5. *Взять обратно, забрать*: Прибѣгающѣ раби въ црѣквѣ. всегда да испытаети бывають. и чии аще боудоуть раби. да възвѣщени бу||доуть гдемъ ихъ. да поимоуть .а. (ἐπαγγελῶσαι) *КР 1284, 211а–б*; моужь... можетъ. изъ манастирѣ поати прѣлюбы дѣлавъшоу свою женоу по .лѣновѣи заповѣди (ἀναλαβεῖν) *Там же, 249г*; аже кто крѣнеть чюжъ холопѣ. не вѣдаа то пѣрвомуу г(с)ноу холопѣ пояти. *РПр сп. 1285–1291, 627б*; [Господѣ] раслабление телеси наведе юмоу [*Авимелеху*], рекъ: дажъ женоу члѣвкоу томоу.. и тако поѣмъ Аврамъ Сароу несквернѡу помолисѣ (ἀπολαβών) *ГА XIV, 52б*; Имѣиѣи жену. и съ своею смѣшанѣсѣ рабичною. и оувѣдому дѣлу. бывающю дѣлу. си ѡ мѣстнагѡ князѣ. пояти ѡ негѡ. и за епархию предати. цѣнѣ ея приносимѣ людѣстѣи. (ἐπαίρεσθαι) *МПр XIV₂, 191*; ѡлег же выбѣже из Рѣзанѣ. а Мстиславъ прише(д) створи миръ с Рѣзанци и поѣа люди своя. иже бѣ заточилъ ѡлегъ. *ЛЛ 1377, 86 об. (1096)*; Аще кто челадинѣ поати хошетъ, познавъ свои, то къ ономоу вести. оу кого то боудеть коупилъ *РПрАкад сп. сер. XV, 50 об.*

6. *Взять силой, захватить, схватить; отобрать*: а троке [вм. отрокѣ] твое чистило есмь и даалъ дары а съ еси поалѣ оу мене роубоу [вм. робоу] и парѣбоко *ГрБ № 831, сер. XII*; възнезапоу придоша срацини. и стаща около црѣкве и поаша въсѣа люди... и ведоша... въ срачины. (αἰχμαλωτεύσαντες) *ЧудН XII, 69г*; и поаша ихъ .л. моу(ж) вачѣшихъ. и тѣхъ исѣкоша. *ЛН XIII₂, 53 (1193)*; поаша оу нихъ .м. моу(ж) въ талбоу. *Там же, 104 об. (1228)*; варваръ... поѣа мнихъ... свѣза ѣа веде ѣа въ полкъ свои. (οἱ Μάζικες... ἡχμαλώτευσαν) *ПрЛ 1282, 148а*; Брѣчиславъ... заѣа Новѣгородъ. и поимъ Новгородцѣ и имѣнѣ ихъ. поиде Полотѣску ѡпѣтъ. *ЛЛ 1377, 50 (1021)*; и приѣхавъ Половчинѣ оударить и стрѣлоу. а лошадѣ негѡ поиметь. *Там же, 93 об. (1103)*; и възвратисѣ в Володимѣрь великыи кня(з) Всеволодъ со всѣми своими полкы. и с ѣномъ своимъ Юрославо(м). поимъ по собѣ всѣ Рѣзанци. и еп(с)па ихъ Арсенѣа. *Там же,*

147 об. (1208); что же самоиль глше. телець ли чии понахъ. ли осла. ли кому насили(х)... ѿвѣщайте ми. (εἰληφα; ср. 1 Цар 12. 3) ГБ к. XIV, 128в; приѣхавъ Половчинъ оударить смерда стрѣлою. и поиметь лошадыку. и жону его и дѣти его. и гумно его зажжеть. ЛИ ок. 1425, 99 (1111); || *взять под стражу, арестовать*: аще оускочить челадинъ ѿ Руси. по не [вм. нь] же придуть въ страну цѣтвиа ваш(е)го. и ѿ сѣго Мамы. аще будетъ да поимуть и. ЛЛ 1377, 12 об. (945).

7. *Похитить, украсть*: аже кто [холоп] бѣжа а пѣиметь [РПр сп. 1285–1291, 627 — поемлетъ] сусѣдне что. или товаръ. то г(с)ну платити за нь оурокъ. что будетъ взалъ. РПрМус сп. XIV₂, 21 об.; то же РПрТр сп. XIV₂, 343 об.; аще поиметь кто чюжь конь, любо ѿроужіе... а познаетъ въ своемъ мироу, то взати емоу свое, а ꙗ гривнѣ за обиду. РПрАкад сп. сер. XV, 50.

8. *Взять к себе, принять; пригласить*: и по литургии поя князь на обѣдъ всѣхъ и митрополита и презвутеры. и праздноваша празднество. яко же подобаше. СкБГ XII, 20б; възвратишася домови. и поя соуздъ и сѣрдобола на вечероу. и сѣдоша на трапезѣ. нача ясти и пити (παράλαβόν) ЧудН XII, 70г; поять и игоумень. въ монастырь. и постригъ дасть емоу аѣгльскыи ѿбразъ. (ἐδέξατο) ПрЛ 1282, 4г; виде блоудничю и глѧ яи. не поими к собе никогоже азъ придоу к тебе вечеръ. Там же, 65а; тогда риговъ зать ѿсобъ паоулина поимъ въпрашаше кто кестъ. (λαβόν) ПНЧ 1296, 83; кеп(с)пъ, совъкоупивъ мнихы многы... нарочита бо кетера въ ни(х) соуща старца поимъ ѿсобъ, ре(ч) к нему || съ многымъ испытаньемъ (παράλαβόν) ГА XIV₁, 226–227; аще ли поимете черньца въ свои домъ. или иного причетника. и хочете ихъ ч(с)тити. то больше трии чашъ не нуди юго. СБУв XIV₂, 71 об.; то же ЗЦ XIV/XV, 36–в; мола же паки иоасафъ мнаше(с) варлаама да поиме(г) его въ свое жилище и любомудрено оугостить. (ἀπαγαγεῖν) ЖВИ XIV–XV, 134в; мудро же бѣ отроча зѣло и поаша в полату цѣву РрП

XIV–XV (I), 274г; мѣжъ мои оубыенъ бы(с) на полкоу с тобою. || ты же да ми волю. да негоже въсхошю поимоу в домъ мои. ПКП 1406, 168б–в; оуношю... искоупихъ и. давші на немъ злата и сребра много. и понахъ и в домъ мои Там же, 168в; и поя ѿлегъ Ростислава на ѿбѣдъ ЛИ ок. 1425, 188 об. (1168); || *принять на воспитание*: Арсении же, поемъ Аркадыа и ѿнорыа, вожаше юю боч(с)тѣвно, оуча юю всеи преоудрости бж(с)твѣнѣи же и члѣвчѣстѣи. (παράλαβόν) ГА XIV₁, 241г. || *перен. Взять из этой жизни, призвать к себе*: ꙗи не поими мене грѣшнаго ѿсоудоу но прѣже смѣрти всѧ || ѿчисти грѣхы моа и помилоу ма СБЯр XIII₂, 162–163; се аѣгли придоша пояти мене. (λαβεῖν) ПрЛ 1282, 87б; глѧ [Богородица] керазме... вставъ покаиса. и приими аѣгл(с)кыи ѿбразъ. и въ ꙗ днь поимоу та ч(с)та къ себѣ. ПКП 1406, 122а; ♦ **богъ поиметь (поа, пояль)** — *о смерти*: бѣ [так!...] || ...яко же видить члѣвка обраштышася въ покаиание. абие поаь и отъ житиа и сѣсе и. (ἐπῆρεν) Изб 1076, 218–218 об.; князѧ на(ш)го Бѣ пояль. а хочемъ Ростиславичю. Мстислава. и Юрополка. твоею шюрину. ЛЛ 1377, 125 об. (1175); приведоша Ростовци и болѧре. Мстислава Ростиславича из Новагорода рекуше <ему> поиди княже к на(м). Михалка Бѣ пояль на Волзѣ на Городци. а мы хоче(м) тебѣ. Там же, 128 об. (1177); выслася Володимеръ къ арцибискупу... не выдаи мене. Изаславу. зане боленъ есми велми. да аще || мене Бѣ поиметь а сѧ мое(г) прими к собѣ. ЛИ ок. 1425, 162–162 об. (1152); сыночи [в др. сп. сее ночи] былъ весель [князь]. съ своею дружиною. и шель спать здоровъ. яко же леглъ тако боле того не въсталъ. ту и Бѣ пояль Там же, 170 (1154); аще ва [в др. сп. ли] Бѣ поиметь брата мое(г) да спрѧтавшѣ тѣло его. везите же къ сѣому Феѡдору. Там же, 192 об. (1170).

9. *Взять кого-л., чтобы сделать, назначить, определить кем-л.*: избра Дѣда, раба своего, и поаь и ѿ стадъ ѿвчинихъ пасти Иакова. (Πс 77. 70: ἀνέλαβεν) ГА XIV₁, 83б; аще и е(с) инъ древодѣла. мене

поими хлѣвины древодѣла(м) старѣишину. (λάρει) ГБ к. XIV, 45г; Се дхъ прѣмдръ есть... и аще отрочища поиметь блговѣшана. старцемъ стварѣе(т) су(д)ю. (λάρη) Там же, 91б; именую(т) бо дѣда пастухо(м). поять бо ѿ стадъ овчи(х) и ц(с)рѣ створи. (ἀνέλαβεν) Там же, 91в; но тако глѣть г(с)ѣ. пояхъ тѣ [Давида] ѿ пажѣ|ти овча. на владѣство люде(м). своимъ въ излѣ. (2 Цар 7. 9: ἀνέλαβεν) Пал 140б, 191а–б; || *пригласить на княжение, царство*: плъсковици... въспроси(ш) оу аросла(в) ѣна федора. и не да имъ ѣна. и ре(ч) се даю вы шюринъ свои гюргѣ. и ведоша и поимше плъскову. ЛН XIII₂, 116 (1232); тогда же Новгородци пришедше к Гюргеви. поаша оу него ѣна Мстислава князѣ собѣ. ЛЛ 1377, 115 (1154); придоша старци излви. и поаша дѣда на цр(с)тво въ иер(с)лмѣ. (ср. 2 Цар 5. 3: χρίουσι... εἰς βασιλέα) Пал 140б, 190в; Того же лѣ(т). придоша Плъсковичи. и поаша к собѣ Всеволода. княжить. ЛИ ок. 1425, 111 об. (1138); ♦ *поати (кого-л.) на свои роуцѣ см. роука*.

10. *Вступить в супружеские отношения, взять в жены, мужья, жениться, выйти замуж*: поале дѣвѣкѣ оу домаслава ГрБ № 155, 60–70 XII; поустилъ же мѣ а иноую поалъ ГрБ № 9, 70–90 XII; сего мати преже бѣ чърницею. грѣкыни соуши и поалъ ю бѣ яропѣлкѣ братъ володимиръ. и ростригъ ю красоты дѣла лица кѣа. СкБГ XII, 8в; Иже люжанинъ свою женоу изгънавъ. дроугоую поиметь. ли отъ иного поущеноу. да отълоученъ боудеть. (λάρει) КЕ XII, 17а; оставлѣши... женоу і дроугоую поимыи. по гнѣю оуосуужению прѣлюбодѣянымъ оосууженъ боудеть. (ἀγόμενος) Там же, 65б; аврамъ бо бѣше поалъ братню дошерь. [так!] ароновну сарѣроу. Парем 1271, 257 об.; Том(ж) лѣ(т). оженисѣ мѣстиславъ кыѣ|вѣ. пол дмитровъноу новѣгородѣ завидицѣ. ЛН XIII₂, 10–10 об. (1122); ре(ч) [святая о будущем муже] аще не боудеть кр(с)тъянъ не пріемлю него. слышавъ же оѣъ кѣа въскорбѣ. и понужаше ю ѿврѣши(с)а. и поати моужа своего. (οὐ λαμβάνω... λαβεῖν) ПрЛ 1282, 103б; си

[девица] нынѣ по нуж(д)и ищетъ поати. иного мужа. (λαβεῖν) КР 1284, 346а; ни тещѣ же моѣа или мачехы не могу поати. КН 1285–1291, 481г; а второе холопство поиметь робоу. безъ радоу. поиметь ли сѣ съ радомъ. то како боудеть сѣ радилъ на томъ же стоить. РПр сп. 1285–1291, 626в; то же РПрМус сп. XIV₂, 20; бѣ же въ Екватанѣхъ ѿтроковица... иже ѿ моужѣ поимѣши, и всѣм ѿ бѣса оубыеномъ преже даже не познають кѣа (λαβοῦσα) ГА XIV₁, 103а; О дѣви... аще възлюбить поати ѿтрокѣ. и възхоше(т) родителя кѣа. то да будеть свадьба. ЗС XIV₂, 26; Снѣ аще ти по грѣху жена оумреть. ты поимъ другую. и... не любити начнеши дѣтии первыхъ... ѿсуженъ будеши въ муку вѣчную. СбУв XIV₂, 73 об.; браку привалясѣ еси. приими крѣщенъе сохраненъе цѣломудриа. но мысли(ши) поати жену. и не оу поалъ еси. не боисѣ свершенъа о блгоч(с)тъи крѣшныа. бра(к) бо не оскверни(т) его. (συζευθῆναι... οὐκ... συνεζύγη) ГБ к. XIV, 32г; аще ли начнеши немощи. да поищеши жены добры. добронравну сущю и да ю поимеши по волѣ родитель своихъ. (ἵνα ἄρης) ЖАЮ к. XIV, 36г; Иже ѿ ю поалъ жену. иерѣи блг(с)влѣ въдаѣ. или не въдаѣ. да извержеть(с). КВ к. XIV, 287а; иже вдовоу поимъ. или изгнаноую... не можетъ быти еп(с)пѣ... ли отиноудъ ѿ чина крѣиска. (λαβών) ПНЧ к. XIV, 41б; старецъ же ре(ч). [юноше] не подобае(т) ти поати ю яко оубога дщи ми есть. ты же богаты(х) еси родитель. (λαβεῖν) ЖВИ XIV–XV, 64г; по томъ же оубо аѣглъ ко иосифу ре(ч). иосифе снѣ дѣдѣ не оубоисѣ поати мѣриа. кѣе бо оу неа ро(д)тсѣ ѿ дѣа сѣго кѣсть. (Мф 1. 20: παραλαβεῖν) Пал 140б, 29б; Приде Володимиръ... и посла к Роговолоду Полотск(у) глѣ. хоцю поати дшерь твою женѣ. ЛИ ок. 1425, 30 (977); Изаславъ же поа ю собѣ женѣ. и оучини сватбу. Там же, 168 об. (1154); прич. в роли с.: аще же не съблюдыши заповѣди за иного поидеть [жена]. и самоу и поимѣшаго ю яко прѣлюбодѣца [так!] моучити. (τὸν ἀγαγόμενον αὐτήν) КР 1284, 161а; о поимѣшимъ женоу

брата своего. ѿ левитика ·л҃ѣ· (ἄν λάβῃ) *Там же, 261б; | о птицах:* горлицы супругъ минеть(с). іного не поиметь. (πρὸς ἑτερον καταδέχεσθαι κοινωνίαν!) *МПр XIV₂, 32.*

11. *Сосватать; выбрать в жены для кого-л.:* поклонание ѿ анокѣ со сылатоу ко аринѣ. хоцьть ти твоего дѣтатиць... и ала есмо сѧ емѧ по рѣкѣ ако ты си мловила емѧ ты дни придьши томо дни поимѧ *ГрБ № 731, 50–90 XII;* поа Володимеръ за Юргѧ. Аепину дщерь. *ЛЛ 1377, 95 (1107);* Тоеже зимы ѡжениша Новгородци Мстислава Гюргевича. и поаша за нь Петровну Михалковича. *Там же, 116 (1155);* Томже лѣ(т). приведе Юрославичъ Изяславичъ [в др. сп. Изяславича] поемъ дщерь оу Дюргѧ оу Юрославича. Мальфридъ. ис Турова за ѣна Всеволода. *ЛИ ок. 1425, 188 об. (1167);* кнаже мы не на тѧ восталѣ есмы. но не хочемъ кланѧтисѧ попадьи. а хочемъ ю оубити. а ты гдѣ хоцешь тоу за тѧ поимемъ. *Там же, 229 об. (1188).*

12. *Установить, обнаружить:* си же оутаившесѧ ѿ рати. и ѣхаша на село. члѣвкѣ со тритьчать. и Блоусъ с ними же Юрьевъ. и поемше [испр. на преемше] дорогоу ѿ села. ѡже челадь бѣжала к лѣсоу. и поѣхаша по нихъ. *ЛИ ок. 1425, 294 об. (1281). Ср. понати.*

ПОКІТІ|Є (2*), -Ю с. *Действие по гл. понати.* 1. *В 6 знач.:* сѣаѧ пелагина... помолисѧ къ боу на дѣлзе. да не предана боудеть воиномъ. нѣ прѣже понатіа юѧ. к немуо ѿити ч(с)тънѣ. и се рекши... прѣдасть дѣхъ г(с)ви. (πρὸ τοῦ κρατῆθῆναι) *ПрЛ 1282, 44в.*

2. *В 10 знач.:* по томъ подобаетъ испытати ихъ. ѡ вещехъ грѣховныхъ. яда въ блоудствѣ || содомьствѣмъ были боудоуть... ли преже понатіа жены своѧ растелитъ [так!] дв(с)тво. *КН 1285–1291, 542б–в.*

ПОКІТІСА (12), ПОИМ|ОУСА, -ЕТЬСА гл. *Вступить в брак:* а второе холопство поиметь робоу. безъ радоу. поиметь ли сѧ съ радомъ. то како боудеть сѧ радилъ на томъ же стоить. *РПр сп. 1285–1291, 626в;* въсхотѣвъшаго же извѣтомъ || блговѣрна свою женоу поу-

сти. [так!] ѿлоучити повѣлеваєтъ и по томъ неисправлена пребывающа. рекъше не хоташа поятисѧ. извѣрѣши ѿ сана по ап(с)лкому платоуо правилуо. *КР 1284, 146а–б;* а се црѣвнии соуди. рѡспоустъ. смилноу. заставанье поши||банье. ѡмычка. промежи моужемъ и женоу. ѡ животѣ. въ племени или въ сватъствѣ поимоутьсѧ. *УВлад сп. сер. XIV, 628в–г;* то же *УВлад сп. к. XIV, 322а;* *УЯрЦерк сп. сер. XV, 268–269;* приде к неи ѣфиопъ... и нача играѧ лобызати ю. обуймаѧ и глѧ. «...дружка моя. поидивѣ да лажевѣ оба. яко ново сѧ ѣсве поала...» (συνεζύχθημεν) *ЖАЮ к. XIV, 41г;* *прич. в роли с.:* Ни по(д) властью сущи поемшеисѧ бракомъ. свободни же и раби. възбранѧми суть даѧти дары. (τὼν γεγαμημένων) *КР 1284, 286г.*

ПОКІТЫИ (3*) прич. страд. прош. к понати. 1. *В 7 знач.:* юму же [ослу] некогда ѿ ми(мо)ходъ. купецъ поѧту бывшую... воду носѧше [лев] на толко врѣмѣ яелико... о [вм. отъ?] купецъ осьль. държи(мъ) бѣ. (οὐπερ... ὑποσπυρέντος) *Пр 1383, 5б.*

2. *В 10 знач.:* женѣ оубо единой причетавъшимъсѧ. вѣдовица же поѧта боудеть. такоже и тѣмъ иже по поставлении брацѣ единомъ. безаконнѣ причетавъшимъсѧ. се же ѣсть попомъ... въ мало нѣколико врѣмѧ. възбранено чистительскааго дѣиства. (προσληφθεῖσα ἐτύγχανεν) *КЕ XII, 44б;* *понатіа жен. в роли с.:* поѧтаѧ же оставъшоуоу въ времени оти жены по невѣжъствию. по семь. абиѧ зане приити къ немуо пѣрѣвши блоудъ сѣтвори оубо въ невѣжъствии же. отъ женитвы же да не възбранитъсѧ. добрѣе же аще прѣбоудеть сице. (γεγαμένη) *КЕ XII, 67а.*

ПОКІШЕМЪ (1*) прич. страд. наст. к понасти: Сугубъ вѣща вѣдѣ поѧсь его. но оубо имѣже изъобилное ризъ възвазываетсѧ... инѣ же воиньскъ. егоже въ книга(х) цр(с)твии обрѣтаю добропоѧсны. и единопѧсны зовомы. воины поѧшемы. о едино(м) оболче(н)и. (ζωννυμένους) *ГБ к. XIV, 67б.*

ПРАБАБ|А (1*), -Ы с. *Мать деда или бабки, прабабушка:* Теща ми естъ. і мѣти

и баба. і прабаба жены моея. (πρωμάτιν) *КР 1284, 283г.*

ПРАБАБЬНИИ (3*) *пр. Относящийся к прародительнице (Еве):* днь(с) поминається і женьское ҃ство бца ради. ҃юже прабабнѣа клѣтва потрѣбисѣ. *ПрЛ 1282, 101а;* съ всеми сими бж(с)твнныи иѡсифѣ. оброуцитель бывѣ. прч(с)тыя дѣвы бца. ҃юже бо прабабнѣа клѣтва потрѣбисѣ. и веселиться ҃юга съ ликомъ женѣ бооугодивѣшихъ. *Там же, 102а;* блг(с)на ты в женахъ и блг(с)внѣ плѣдѣ чрѣва твоего. оуже ти прабабнѣа [гак!'] клѣтва разрушисѣ женою бо процѣтоша злаи и пѣ(ча)лнаи. *Пр 1383, 19г. Ср. прабабьнии.*

ПРАБАБЬНЫИ (1*) *пр. То же, что прабабьнии:* днь(с) прадѣду адаму. внука и г(с)жа въ вѣчнаа. желища. [гак!'] входитъ. дн(с)ѣ свабажѣтсѣ прабабнаа. клѣтва сущаа на ҃ствѣхъ. члвч(с)темъ. *Пр 1383, 142в.*

ПРАБОШЬНАХЪ *см. въпрабошѣнахъ (Дополнения)*

ПРАВИЛО' (>2500), -А *с. 1. Установленное правило; канон:* мы законы бж(с)твнныи правила вѣслѣдоюще црѣквнныи... ни противитисѣ патриархоу не соушоу можемъ. ни вамъ призывающемъ повиноутисѣ (κα νότιν) *ЖФСт к. XII, 119–119 об.;* больнымъ же врачъ количествъ мѣвы оуречеть. мы бо съдравымъ правило положихомъ. *УСт к. XII, 225 об.;* глава цр(к)внѣаго правила. *Там же, 245 об.;* Отъ кыхъ съборѣ и прибытъкъ и колика правилъ сие събрано бысть съчетание. (κα νότων) *КЕ XII, 12а;* аште ли етери въ миноувѣше лѣто. правилмъ испытани быша. аште непорочни и беззорни явѣтсѣ... да сѣшени боудоутъ (τῷ κα νότι) *Там же, 24б;* внимае чтению сѣхъ правилъ. *ПрЛ 1282, 56б;* Многа правила обращаеши о семь възбранѣюща. еже. не преходити еп(с)пу ѿ своеа области въ иную. (κα νόνας) *КР 1284, 75г;* Законъ соудныи людемъ. прави(л). црѣа ко(н)ста(н)ти(н). *ЗС 1285–1291, 336г;* ѿ. митрополита. || роускаго. нареченаго. пр(о)ркомъ х(с)а. написавшаго правило црѣвное. *КН 1285–1291,*

510б–в; сии бо кнѣзь великои іѡа. имѣвше правыи су(д) па(ч) мѣры. поминаа бж(с)твенѣа [гак!'] писаниа. исправльниа сѣхъ и прп(д)бны(х) ѿѿ. по правиломъ. монокануныи. *ЕвС 1340, 216б (зап.);* съшедѣшимъсѣ еп(с)пмъ... потребление изгѣша на сѣго Кюрила и на Мемнона, еп(с)па Іѡфѣскаго, ꙗко кромѣ правила створѣшемъ имъ сборѣ. (τὸν κανόνα) *ГА XIV, 256г;* кто перестоупитъ си правила ꙗко же ҃см(ы) оуправили. по сѣхъ ѿѿ правиломъ и по пѣрвыхъ црѣв оуправленью. кто имѣтъ перестоупати правѣла си... да боудѣтъ проклѣти *УВлад сп. сер. XIV, 630а;* се ҃сть тѣжка вина и смѣртнаа. сему и по црѣквнныи правиломъ. епитемеѣа. *МПр XIV, 70 об.;* Оѡдосу же приемшоу манастирь... совокуплати нача многы черноризѣци... и нача искати правила чернѣскаго. *ЛЛ 1377, 54 (105г);* то же *ЛИ ок. 1425, 59 об. (105г);* на сборѣ арианомъ инемъ инако глѣшемъ. възставъ мелетии бословнаго правила оуправления показа. *Пр 1383, 150а;* ꙗко о евсѣѣи зазоръ имѣяху гражане. зане с мѣтеже(м) постависѣ на столѣ а не по правиломъ. (κα νότων) *ГБ к. XIV, 155г;* самъ великий афанаси... правило изложи иночскому жи(т)ю. *Там же, 179б;* ꙗко же оуставлено ҃с(с). по прави(л) несутъ къ гробу. поюче оуставныѣ тро(п)ри. *КВ к. XIV, 321в;* сано(м) гордашиисѣ негодовати начну(т) наше(г) повелѣннѣа. истинному правилу не покорѣшесѣ сѣхъ ѿѿ. *ПравНаОбид к. XIV, 95б;* тѣмъ подобаетъ с великими вещьми еп(с)пѣ възвѣстити да расудити по правиломъ ап(с)лкмъ и бѣчскимъ. *ЗЦ XIV/XV, 96а;* правила бж(с)твенѣа повелѣвають многыи послухъ ѡсу(д)ти на смѣртъ члѣвка *СВл XIII сп. XIV/XV, 85г;* во истину исповѣдаю... чини же и съставленнѣа степени и числа. и правила надѣ всѣми и о || всѣхъ. (κα νότι!) *ФСт XIV/XV, 166б–в;* в неи [церкви] постави [Иоасаф]. мужа сѣа и црѣквнн(м) правило(м) хитра. (τὸν... κανόνων) *ЖВИ XIV–XV, 119г;* Не преврати дивнаго того дѣлѣннѣа. не измѣни правила постничѣства своего ѿ начала даже до колѣннины. (τὸν κανόνα) *Там же,*

134–135; Предъсловие ч(с)таго покаиання правило сѣхъ оѣ. зборныхъ всеа вселенна. *СбСох XIV–XV, 111в*; Закоу покоренъ еси и правилу вл(д)чно (κανόνι) *Пч н. XV (I), 110 об.*; да хто послушает сего правила сѣхъ оѣ. і поживет в терзвѣ оумѣ... жи||телный ѣнъ буде(т). *СбПаис н. XV, 99–100*; преступаюте вами правила сѣхъ ап(с)лъ. *СбТ н. XV, 142*; Аще... вступатьсѣ в судъ митрополичъ. что есмъ далъ митрополиту цѣквныя суды и еп(с)пмъ по правиломъ сѣхъ оѣ. судивше казнити по закону *УЯрЦерк сп. н. XV, 96 об.*; ♦ **келиною правило** — чинопоследование, совершавшееся монахами в келье: ни чина цѣквнаго коли ѣлоучисѣ. [*Феодосий*] и прави||ла кѣлиного николи пристоупи. *ПКП 1406, 97а–б*.

2. **Норма поведения, жизни**: оѣ же нашъ ѣодосии аще и старѣшинство приимъ не измѣни сѣмѣрения своего правила *ЖФП XII, 36г*; въ мнишьскіи ѡбразъ ѡблекостесѣ. іако в покорное покорения правило приходите. (τὸν... κανόνα) *ФСт XIV/XV, 127б*.

ПРАВИЛ|О² (3*), -А с. *Кормило, руль судна*: так(о) вѣщавѣ другъ в друзѣ іако раств(о)рена єдиноразумьемъ. токмо тѣлома раздѣлена. і єдино дѣло ѡбѣма добродѣтель. еже жити. и к будущи(м) взирати. и весь живо(т) наю пр(а)вѣша... тако и добродѣтели. іако правило и вѣ съправаща. другы оубо имуща цѣломудрены и мирны. злы(х) же бѣгающа. (διὸρθώσεως!) *ГБ к. XIV, 151а*; | *образн.*: въ скорѣ Августъ Кесарь. ѡблада всѣми языки и... Римьскыи правила всѣ покорн. (οἷαξι) *ГА XIV, 133а*; тѣмъ инокимъ явисѣ старишина. житель поустьинны. добрѣ текоущихъ ѡброучитель. правило добродѣтели *ПКП 1406, 13а*.

ПРАВИЛЬНЫИ (66) пр. 1. Относящийся к канону, правилу: Иже своєю славы ищуще. правдѣ бжии не покорѣтсѣ. ни чистителемъ єго. и ересоу о себѣ прѣтыкающии сѣвѣдоуще. правильныхъ оуставъ ищють... ѣлоучаютьсѣ съборныя цѣкве. (κανονικοῦς) *КЕ XII, 275а*; прави(л) шестаго вѣселеньскаго сбора...

повелѣваетъ єдиноу в лѣтѣ. еп(с)помъ. коеаждо ѡбласти събиратисѣ. меж(д)ю пасхоу. і октябремъ м(с)цемъ. и правильная распрѣния. и въпрашания раздрѣшати. (κανονικάς) *КР 1284, 77б*; въ брацѣхъ не повелѣнаго. но блгоуспѣшнаго подобаетъ смотрити. тако же и... бжествьнии. ѡѣи. правильнии законодавци оутвердиша (κανόνι) *Там же, 331г*; Буди же пѣние и стихология. и бдѣние и по||читание. по силѣ по оуставлению. правильного оучения. (τοῦ κανόνος) *ФСт XIV/XV, 99в–г*.

2. **Оговоренный в церковных правилах**: Іако сп(с)пъ или прозвутерь бес правилныя вины. аще ѣлучитъ кого ѣ ѡбщенья разрѣшену бывъшу. ѣлученью ѣ большаго сѣла. самъ безъ ѡбщенья буд(т)ь. (κανονικής) *КР 1284, 253а*; Не покорѣшесѣ словеси ни правильнымъ повелѣниемъ. властельскоу рукою да исправлени будутъ. *МПр XIV₂, 103 об.*

3. **Принятый церковью в качестве правила, канона; канонический**: отъвѣти правильнии. тимофѣя прѣстааго архиеп(с)па александрьскааго. (κανονικάι) *КЕ XII, 210а*; разоумѣти намъ законное же и правильное на прѣгрѣшения. сѣмотрения. (κανονικήν) *Там же, 237а*; О оумирающихъ же ветхыи правильнии законъ хранитсѣ и нынѣ. *КВ к. XIV, 37а*; ♦ **правильная грамота см. грамота**.

4. **Соответствующий церковным канонам**: на исповѣдающихъсѣ. ѡрекѣшихъсѣ правильнии соудъ. абие къ реченымъ приложимъ. (κανονικήν) *КЕ XII, 244а*.

5. **Являющийся автором правил, признанных церковью**: и чюдихъсѣ. кака [так!] правильнааго соуца дионисия прѣиде... дрѣвлю приемлюще крѣщение. (κανονικόν) *КЕ XII, 178а*.

6. **Поучающий, направляющий**: к намъ приходитъ притча правильная. (τὸ ὑπόδειγμα ἱστορηται) *ФСт XIV/XV, 50а*.

ПРАВИМЪ (3*) прич. страд. наст. к правити в 3 знач. Перен.: и поразоумѣвая оубо истиннѣ писання правимъ єсть ими. *Изб 1076, 2*; іако кормѣчии крѣпокъ. противу вѣтромъ и бурѣамъ. волны

минуя. правимъ блг(д)тью. не съступаа правого пути. *МПр XIV₂, 7 об.*; что лучше еже моему бу послужити... имже вса ѿ не суши(х) приведоша(с). имже сдержатса вса(ч)скаа и сставляются и промысло(м) его правима су(т) (διακεῖται) *ЖВИ XIV–XV, 113в.*

ПРАВИТЕЛ|Ь (46), -А с. 1. *Тот, кто управляет, распорядитель:* [цесарь] створи ма правителя всемъ дѣсатинамъ. (τοποτηρητήν) *ПрЛ 1282, 61б*; створихъ манастирь... и ѿбрѣтъ мужа правителя. поставихъ игоумена. прѣдавъ все в роуцѣ его. *Там же, 125а*; по повелѣнию [епископа] бывати таковому свѣщанию. кльноушемъ(с) прѣд нимъ икономоу. и правителемъ. и книгохранителю того ч(с)тнаго домоу. яко ѿ таковыа вины. ни едина пакость ч(с)тномоу наводитса. (διοικητῶν) *КР 1284, 224г*; проказоу творящему въ житѣ. и помогающимъ юмѣ. роуцѣ да оуспѣкоутьса села же того правитель... аще... помогъ боудеть въ таковую съгрѣшению. и томѣ роуцѣ да оуспѣкоуть. (διοικητής) *Там же, 324в*; и создахъ цркви... и съставихъ манастирь обыщи... и обрѣтохъ мужа правителя състоянье оумѣюща. поставивъ сего тамо. *ПНЧ к. XIV, 89а*; || *тот, кто правит страной; правитель:* да не вѣсте ли оубо оканнии погыбели своея... || ...како оубо единѣми римляны поплени бы(с) титомъ правителемъ ихъ. *Пал 1406, 53б–в.*

2. *Тот, кто ведет, направляет:* Аще корабль истопитса. понеже не имѣша правителя. повиненъ есть сущимъ въ корабли корѣмитель. (κυβερνήτην) *КР 1284, 295б*; и по бури правите(л) и по извѣ цѣлба (ὁ κυβερνήτης) *ГБ к. XIV, 211а*; корабль бес правителя не сп(с)тса. но оудобѣ потаплѣетса (ἀκυβέρνητον) *ЖВИ XIV–XV, 66в*; и бѣах(о)мъ яко корабль в пучинѣ морьстѣи. не имуща правителя. *Пал 1406, 159в*; | *образн.*: оузда коневъ правитель есть и въздѣржаніе. *Изб 1076, 2*; всего мира правитель. кораблю хсѣ бѣ нашъ. (πηδάλιοις) *КЕ XII, 39а*; не имоуще правителя падають яко листіе. (κυβερνήσις) *ПНЧ к. XIV, 124б.*

3. *Наставник, учитель:* ѿбрѣте правителя своего бгоносивааго и чьстнааго. (τὸν... ἐπιστάτην) *Изб 1076, 129 об.*; бж(с)твнии правители стекошася въ антиохію. мнози соуще числомъ. *КР 1284, 7б*; правителя ѿпадъ помысла стр(с)тию ать будеть. *Там же, 334б*; Ра(д)иса руская похвало. радуиса вѣрнымъ правителю. *МинПр XIII/XIV, 67 об.*; самъ г(с) премдр(с)ти наставникъ есть и преоудрымъ правитель. (διορθωτής) *ГА XIV, 94г*; О боблѣжнии ѿци правыа вѣры. правители. вѣрнии. *КТур XII сп. XIV₂, 280 об.*; обра(з) та имѣю и правителя. (κανὼν!) *ГБ к. XIV, 211б*; въ градъ киевъ пріде. вожа искаше и правителя. да бы показалъ незаблѣдно поутъ бж(с)твнии. *ПКП 1406, 96в*; | *образн.*: к тобѣ възпоущю глѣ молебныа ѿ дша. влѣдо гѣ творче всѣхъ. бѣ ѿче правителю дшѣ нашихъ. *СбЯр XIII₂, 92 об.*; сол(о)монъ ѿ бѣи [так!] велиа прмдр(с)ти правитель. *ЗЦ XIV/XV, 20а*; ра(д)уиса никлае побѣднице бѣсомъ... чисто(тѣ) правителю. добротѣ наставниче. *СбТр XIV/XV, 217 об.*; аѣгла мирна правителя дши своеи. имаше. *Пал 1406, 118б.*

ПРАВИТИ (122), -ЛЮ, -ИТЬ гл. 1. *Делать, исполнять, осуществлять, совершать что-л.:* и даи бѣ юго млтвоу вьсѣмъ хрѣстианомъ. и мнѣ хоудомоу наславоу. правящи юго ороудіа въ правьдоу. *ЕвМст до 1117, 213 (зап. 1125)*; О томъ яко не подобаетъ градскому властелю црковнаго имѣнія искати. ни соуда црковнаго правити. *КР 1284, 218а*; изо тобе братоу своему приказале про себе тако оурѣдило ли са со тобою ци ли не оурѣдилось ти ты со дроцилоу по сомолове прави *ГрБ № 344, XIII/XIV*; и преставленье андрѣя. еп(с)па. тѣфѣрьскаго. а по немъ братья. годину правьтъ *Пр ок. 1323 (прин.)*; А архимандриту манастирьскимъ хлѣбомъ кормити крилошанъ и черныцевъ а преставльшихся архимандритовъ память ихъ правити. *Гр 1362–1364 (твер.)*; бѣ... аще оубо каа любо землѣ. оуправляетьса пре(д) бмъ. поставляеть ц(с)рѣ и князѣ праведна. любаша судъ и правду. и властелѣ

оустраивает и судью праваша судъ. *МПр XIV₂, 16 об.*; Θεωδοσѣви же живущю в манастири и правашю. добродѣтельное житѣ. и чернечское правило. и приимающую всакого приходящаго к нему. к нему же и азъ придохъ... и приять м.а. *ЛЛ 1377, 54 (1051)*; то же *ЛИ ок. 1425, 60 (1051)*; ѿѣмъ наслѣдникъ бывъ. послѣдовавъ оученью ихъ. и нраву ихъ. въздержанью ихъ. и правило ихъ праваша. паче же ревноваше великому Θεωδοσѣю. *ЛЛ 1377, 71 об. (1091)*; то же *ЛИ ок. 1425, 79 (1091)*; и ре(ч) [Всеволод] бѣну мои Константине... || ...азъ ти даю старѣишнество поѣди в свои городъ... || ...и пришедшу же ѣму Новугороду. м(с)ца. марта... и посадиша и на столъ... и по томъ почарады правити. *ЛЛ 1377, 142–143*; халдѣи о звѣздочетѣи оучатсѣ. и родословѣи наже бываю(т) о рж(с)твѣ члѣву. и движенья звѣзда(м). и образо(м). и тако праваша(т) житѣе. бываемо оуча(т). и члѣвкмъ случающасѣа быти по звѣзда(м) сплетеньемъ общевая(т). (περὶ τῆς γενεθλιαλογίας ἥτις... συμπεριφέρεσθαι τὸν βίον τῶν γεννωμένων δογματίζει!) *ГБ к. XIV, 16в*; помилюі г(с)и архиеп(с)па нашего. імѣрк. праваша слово твоєа істины і всакого црѣвнаго. ерѣискиі чинъ і мнишьскиі. *ИларМол XI сп. к. XIV, 55 об.*; ре(ч) коупецъ... возьмъ его [умершего] везохъ в монастырь сѣго никола. и погребохъ его и злата дахъ чернцемъ. и години правити по немъ. *СбТр XIV/XV, 204*; но обаче писание добръ праваша ре(ч). не свѣтилнику оумалшемусѣ. но нашему зраку исходящю к высотѣ. *Пал 1406, 16г*; Изяславъ же... ре(ч) брату своему Володимеру и сѣви своему Мьстиславу. и всѣи своєи дружинѣ. поѣдемы на нь [Владимира Галицкого] ѿпять. дружина же рекоша ему. кѣже не лзѣ ти поити. на нь... ны(н) же того кѣже не прави по поѣди Киеву своєи дрѣжинѣ. *ЛИ ок. 1425, 149 об. (1150)*; Изяславъ... ре(ч) имъ се Володимеръ по на(с)идеть. а мы сде стоимы азъ бра(т)е молвлю. вамъ. сде ли хотимъ стояти ци ли быхомъ и еще своего труда не праваша сеѣ ночи поѣхали. паки ли хотимъ

сде перестояти. а се Володимеръ за нами. а мало ли ны тотъ постигнеть а се другая рать перед нами Гюрги то же того съждемъ. то намъ бра(т)е буде(т) трудно. но оже хотимъ то възраче на Ба своего труда не праваша поѣдымы *Там же, 150 (1150)*; Киане наипаче же Чернии Клобоуци. ѿ того оустагоша рекоуче кѣже не мочно ти поѣхати. к нимъ [врагам]... но мы кѣже вамъ тако молвимъ сего не правѣте но поѣдыте оу свои Киевъ *Там же, 154 об. (1151)*; присла же по томъ ко Володимероу Левъ. еп(с)па своего Перемышлеськаго... ѿн же воиде к нему. и поклонивсѣа емоу до землѣ. река братъ ти сѣа кланѣеть. и велѣ емоу сѣсти. и нача посольство правити. *Там же, 301 об. (1288)*; Иже посредѣ мира живеть [мирянин] и аще править часть законноюу лouchи естъ поустыньника не всего закона исполнение исправившаго. (κατορθώσας) *Пч н. XV (1), 126*; прич. в роли с.: Скровища истязаниа црѣк(о)внаа неподвижна и неѡемна. и непродаета. црѣкви подобаетъ хранити. надѣати же сѣа. иже въ всако время сѣлство правашимъ. и творити строение. сходящихсѣа въ еп(с)пину потребъ и всачьскихъ вѣщии. (τοὺς... τὴν ἱερωσύνην διέποντας) *КР 1284, 208а*; || писать: А грамоту правилъ Тимофѣи Васильевич. *Гр 1371/1372 (моск.)*; ♦ **правити вѣроу** — *устанавливать основные догматы христианской веры*: на ·3·мъ сборѣ... сии вси съ своими еп(с)пы и сходяшесѣа. и правашу вѣроу. *ЛИ ок. 1425, 43 об. (988)*.

2. *Править, управлять, распоряжаться кем-л., чем-л.*: самъ же изяславъ кѣнѣзъ. правляаша столъ. оѣа своего ярослава кыевѣ. А брата своего столъ порѣчи правити близокоу своему остромиру новѣгородѣ. *ЕвОстр 1056–1057, 294в (зап.)*; бл҃гочестивыи ц(с)рь людьскыа править вещи. (διακυβερνῆ) *КЕ XII, 103б*; когда клирици... къ съборноуоумоу примѣшениу приити въсхотѣть... по изволенію коегождо еп(с)па съборнааго и сѣвѣтоу на томъ же мѣстѣ правашюоумоу црѣквѣ явитсѣа къ своєи ѣмоу чести. (κυβερνῶντος) *Там же, 138б*; Дорофѣи...

правлаше сѣую бжию црѣвь. (διεκυβέρνα) *ПрЛ 1282, 46в*; Подобаеть всѣмъ еп(с)пмъ... поставлати иконома въ еп(с)пи. да править црѣвное имѣние. *КР 1284, 97в*; амфилохии же дивии тако же ликаанскоу митрополь держа и весь языкъ права. възникшу тамо пагоубоу таковою оувѣдѣвъ. вѣста пакы. и пасомаа имать стада ѿ вѣда того свободи *Там же, 370в*; игуменьство бо Θεωδосью держащу. в животѣ своемъ правашу стадо порученое юму Бмъ черноризци... печашесѣ ѿ дшахъ ихъ. *ЛЛ 1377, 70 об. (1091)*; то же *ЛИ ок. 1425, 78 об. (1091)*; андрѣи оубо ѿ гра(д) дамаска... добрѣ права стадо и црѣвь и по семь не в конемъ островѣ бывъ... къ г(с)у ѿнде. (ἰθύνας) *Пр 1383, 79в*; Цр(с)тво правашу римское маркоу. и антониноу... мѣни быша. [мученики] (ἰθύνοντος) *Там же, 125г*; поручити хоцетъ г(с)ъ правити црѣвь сущую сдѣ. (ἐπιτεύσει... τοὺς οἴακας) *ЖАЮ к. XIV, 25г*; и начаста слати межи собою ладачаса ѿ волосте(х) ѿлегъ же на сѣ поступивъ. оуладисѣ Сѣославу съступи Чернигова. а собѣ въз Новгородъ. и посла ѿлегъ съ кр(с)тмъ Ивана. Радьслалича и цѣлова хр(с)тъ Сѣославъ къ ѿлгови яко ему правити *ЛИ ок. 1425, 187 (1164)*; || *перен.*: править тѣ хотѣние блго. (κατευθύνειν) *ЖВИ XIV–XV, 81а*; Дша же оубо члвѣчьска. силоу приа ѿ бия водъшения. и животворить тѣло и править. *Пал 1406, 45а*.

3. *Направлять, устремлять*: всюю же свою мысль въсе свое хотѣние въ бесѣмрътнѣе житие правлахоу. *Изб 1076, 6 об.*; два моужа... носѣща бървно въпрѣкы... и не хотѣста јединъ по јединѣмоу правити дрѣво въдолжею. и сего ради ѿста внѣ вратъ. (ἐνέγκαι) *ПрЛ 1282, 76г*; подобенъ јесмъ въ корабли въ мори плавающимъ. иже не вѣдаше добрѣ правити корабрѣ [так!]. недооумѣются и ѿ величествѣ корабля скърбѣть. яко много волнение приражається к нему. *КР 1284, 193в*; брата бѣста силна... добрѣ на колесници ѣздаща и кони праваша издрѣдно. (ἰππάζεσθαι) *ГБ к. XIV, 152б*; [царь] разоумъ имать паче всѣхъ сты(х)

оѣ моудрѣ правашимъ дшевныя лодыя и сихъ наказанья небрегъ. но бес корѣчия [так!] обрѣтѣсѣ. ѿ темьныя мыглы в бури обрѣтѣсѣ. въ послѣдью [так!] глоубиноу смрти въвержесѣ. (κυβερνησάντων) *ПНЧ к. XIV, 124б*; носникъ бо не права кормника. потопить лодию *СбСоф XIV–XV, 112а*; а сами тоу стаща исполчившесѣ полкы своими. почаша правити лодыя своѣ ѿколо пѣска. подлѣ свою сторону. *ЛИ ок. 1425, 154 (1151)*; иа же хоцю правити Татары... послалъ есмъ возводити Татаръ. *Там же, 305 об. (1289)*; иже бѣ на кормѣ стоить [так!] оудобѣе ему прави(т). *СбПаис н. XV, 202*; || *перен.*: въсѣкого бо прѣтыкания и съблзна. вѣнѣ быти. подобаеть вѣрнымъ. и на блгосѣбразноу. и добропрѣбываньное житие свое правити къ гви. (εὐθετίζειν!) *КЕ XII, 57а*; ты моего срдца мысль горѣ въ свои свѣтъ правиши. *СбЯр XIII₂, 12 об.*; Аще знаема ти бу(д)тъ бия. то въ свѣтъ јеси бии. и свѣтъ мирови. око вселенѣи оума ч(с)тотоу. свѣтъ вида и къ || свѣту права пс(д)властныя. *МПр XIV₂, 6–7*; млтва бо точью къ бу править *ЗЦ XIV/XV, 88в*; || *посылать, отправлять*: а ѣ вѣде ожъ. жъ васъ есте тѣваръ ольскы<нъ>... а правите. имъ тѣваро. ба сѣ боѣць *ГрБ № 548, 50 XII–10 XIII*; а ѣ пышеницю. пр<а>влю. *ГрБ № 805, посл. четв. XII*; торгуи мнѣ двѣ гривнѣ права *ГрБ № 68, 60–70 XIII*; И то(г) лѣ(т) иде кнѣзь михаилъ къ гюргю поимаа съ собою моужи новгородьскыя. править товаровѣ что поималъ на тържѣкоу. и по своени волости. *ЛН XIII₂, 101 (1225)*; Мьстиславъ же заа товара. много. Изѣславли дружины. золота и серебра. и челѣди. и кони и скота. и все прави Володимирю. *ЛИ ок. 1425, 180 (1159)*.

4. *Указывать, показывать*: наставници стадомъ бывающе и поутѣ гѣла людѣмъ праваше. да не въ прагъ безакония невѣдѣниемъ лоучышааго попѣлъзшесѣ выпадоутъ. (εὐθετίζοντες!) *КЕ XII, 38б*.

5. *Наставлять, учить*: и къ кореньѣеомъ же. не престо [так!] не судити повелѣ павелъ. но ни просто съгрѣшаю

шихъ правлаху ни безъ оустава о семь всѣмъ запрѣщаше но оученикомъ. ѿ оучителехъ. сице творящимъ пострашаше. и тѣмаи зълъ повинны соуцаа. невинныхъ низълагающе (διорδοῦν) ПНЧ к. XIV, 103в.

6. *Судить, разбирать тяжбу*: а гдѣ буде(т) кто кому винова(т) в томъ городе правити где тотъ члѣвкъ живеть. Гр 1264 сп. н. XV (полоцк.); да правятъ судья. і муками да придуть к нимъ. [свидетели] яко да истинное ѿставление въ правдоу ѿбращють. (κανονίζεσθαι) МПр XIV₂, 73 об.; а нынѣ кѣже Сѣославе цѣлоуи намъ хр(с)тъ и за братомъ своимъ. аще комоу на(с) боудеть ѿбида да ты прави. ЛИ ок. 1425, 119 (1146); а то [распри] Бѣви правити. Там же, 133 (1148); || *приводить в исполнение решение суда*: ѿже родитса тажа в нѣмцехъ новгородцю либо нѣмчинъ новѣгородѣ. то рубежа не творити. на другое лѣ(т) жаловати. ѿже не правятъ. то князю ява и людемъ взати свое оу гости. ѿже тажа родитса в новѣгородѣ. Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.).

7. *Мститъ за кого-л., что-л.*: стати ми за своего брата крепко во всемъ обида его правити. Гр 1387 (I, з.р.); Влчеславъ || же ре(ч) моужеві своему поѣди къ брату Гюргеви. брата ѿ мене цѣлуи. а вы брата и бѣна Изаславе и Ростиславе слушаи передъ вами и ѿражю тако молви брату моему азъ есмь брате тобѣ много молвилъ. и Изаславу... и не правилъ себе ѿже ма пересѣбидила и первое и другое. и бещестье на мене еста положила. ЛИ ок. 1425, 155–155 об. (1151).

8. *Отдавать*: а што іванъ прави(т) воску момотовъ учени(к). а тотъ воскъ поима(ли) чистоі сѣю софѣи. Гр 1400–1407 (полоцк.); || *платить*: а коуны прави со проста ГрБ № 439, XII/XIII; ♦ *правити души своєї — делать вклад в церковь для спасения своей души*: и имѣнья не щадаше не сбираше злата и сребра. но даваше дружинѣ. ѿво же праваше дѣши своеѣ. ЛИ ок. 1425, 197 (1172).

9. *Взыскивать, взимать*: аже боудѣтъ смолнаниноу немьичъ дѣлжнѣ въ ризѣ

или на гѣтскомъ берѣзѣ. правити емоу поемъши дѣтський оу соудѣ. Гр сер. XIII (сгол.).

10. *Исправить (исправлять)*: да поправи(м) сего зл(а). еже сѣ створи се в Русьскѣи земли. и в насъ в братѣи. ѿже вверже в ны ножъ. да аще сего не правимъ. то болшее зло встанетъ на на(с). ЛЛ 1377, 88 об. (1097); страхъ бжии, съ расоужениемъ въ ср(д)це вѣшедъ, всѣ прегрѣшенья юго править. (ὑποδείκνυσιν!) Пч н. XV (I), 74.

11. *Проверять соответствие (жизни людей) канонам*: Вѣпро(с). -К-. Подобають ли правила ижана постытника правити нѣкыа. ѿвѣтъ. Таковаа правила. многое съхожение приемше многы погубиша. тѣмъ иже в разумѣ добра суще. и ѿ того съгрѣшающе да испра||вѣтса (Εἰ χρὴ κατὰ τὸ Κανονικὸν τοῦ Νηστευτοῦ κανονίζειν τινάς) КР 1284, 345–346.

ПРАВИТИСА (10*), -ЛЮСА, -ИТЬСА
гл. 1. *Осуществляться в соответствии с чем-л.*: не достоинъ простыимъ. пискоупству хотѣти... нѣ ихъ же житие. павълловомъ закономъ правитьса. (ἰθύνεται) СбГр XII/XIII, 176; третие же на десѣтъ правило. того же събора повелеваетъ. прозвонутеромъ и дѣакономъ внегда въсхотѣтъ сподобитиса поставления... жити своими женами... держатиса оубо правила ѿна и по томъ и до днешняго дне цркви пребываетъ и правитьса (πολιτεύεται) КР 1284, 121в; всѣ житѣя твоѣа правятъ(с) по твоѣи всѣи. (πάντων σου τῶν πραγμάτων κατευοδούμενων ἐκδέχου μεταβολήν) МПр XIV₂, 28.

2. *Быть направляемым*: яко(ж) бо и рыбо [в др. сп. рыбы] гворѣ в водахъ плавають. перье(м) поревающе(с). и ошибю правашесѣ. та(к) и птица тоже сужичьство имѣють. крилома пернатыма пореваетъ(с) и ошибю праваше(с) летитъ аможе хоче(т). Пал 1406, 21а.

3. *Судиться, разбирать тяжбу*: или немѣчський гость иметъ сѣ бити межу собою мѣчи в роуси. или соулицами князю то не надобе никакому роусиноу. ать правѣтса сами по своему соуду. та же правда боуди роуси въ ризе на

готьскомъ березе. ать праватся сами по своему соуду. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.).*

4. *Расправляться, мститъ:* и то ре(ч) ему король... а ты са прави с кимъ ти ѿбидаетъ *ЛИ ок. 1425, 140 (1149).*

5. *Оправдываться:* и злодѣи. ис първа не хота добра. зависть вѣложи людѣмъ. на архіеп(с)па [так!] митрофана. съ кнѣзьмъ мьстиславомъ. и не даша юмоу правитисѧ. и ведоша и въ торопѣцъ. *ЛН ХІІІ₂, 77 (1211).*

6. *Правитиса чересъ (что-л.) — переправляться через что-л.:* Изъславу же приде вѣсть ѿже Володимѣрь || Галичской. и Андрѣи Дюргевичъ. и Володимѣрь Андрѣевичъ. придоша къ Дорогобоужоу съ силоу великою. и праватся чересъ Гориноу. *ЛИ ок. 1425, 149–149 об. (1150).*

ПРАВЛЕМЫИ (1*) прич. страд. наст. *Правлемаѧ средн. мн. в роли с. То, что установлено, закономерно совершается, происходит:* и се чада моя азъ правлемаѧ по земли. промитаѧ исписахъ. и лѣто все ск(л)адохъ. и часи днѣнии. и часы размѣрихъ. и исписахъ всако сѣмѧ на земли. и изрѣвновахъ всаку мѣру и превѣсу праведну. измѣрихъ и исписахъ. *МПр ХІV₂, 36.*

ПРАВЛЕНИ|Є (60), -ѧ с. 1. *Управление кем-л., чем-л.:* вѣнегда оубо игоумень ѿ сего житиѧ ошѣдъ. на вѣчнаѧ прѣиде села. тѣгда не чрѣсъ слово мѣникомъ да боудѣть вещь. нѣ по три дни. общю мѣтвѣ же и постъ сътворивше. теплѣ божество да оумолать. яко достойнаго явити. и паствѣноу пороучити правлѣннѣ. (тѣх... κυβέρνησιν) *УСт к. ХІІ, 238–239;* Подобааше бо приимъшоуоумоу отъ вышнѧго повелѣннѧ правлѣннѣ члѣвчскаго рода. не тѣкмо о своихъ печисѧ ни своего житиѧ правити. нѣ и все обладаемоу отъ тривѣлннѧ сѣсати. (τῶν οἰάκων) *КЕ ХІІ, 39а;* Не по(д)баѣтъ еп(с)па расужатѣ о правлѣннѣ црѣквнаго им(ѣ)ннѧ. (ἐπὶ τῇ διοίκησει) *КР 1284, 42в;* Иже мирьскихъ домовъ правлѣннѣ приемлюще на сѧ. запрѣщеннѣ да приимутъ. (διοίκησιν) *Там же, 92а;* аще

ли повелитъ имъ свои еп(с)пъ оубогымъ сиротамъ и вдовицамъ. правлѣннѣ творити да не ѿрекоутъ(с) *Там же, 92б;* велико оно погрѣзненнѣ дши идеже канони и правлѣннѣ не живоутъ (κυβέρνησις) *ПНЧ 1296, 25;* и бѣ простъ по нраву сѣи. и по правлѣннѣ же и воженнѣ людѣмъ многосластенъ. (κυβέρνησιν) *ГБ к. ХІV, 192г;* се бо г(с)ь бѣ надъ тобою. иже ти бѣде(т) защитникъ о всемъ. се блѣгословѣнаѧ и прѣславѧѧ бѣца. та ти на правлѣннѣ и застѣплѣннѣ бѣдетъ. (κυβέρνησις) *ЖАЮ ХV, 172;* || *власть:* Еп(с)пъ или прозвѣтеръ или дѣяконъ. прѣлежа воиньстѣмъ стрѣженнѣ. і хота обоѣ де(е)ржати. воѣводьскую власть і сѣльское правлѣннѣ. так(о)выи да извержѣтъ(с) иже бо суть кесарева кесареви а бѣиѧ бѣи. (διοίκησιν) *КР 1284, 49в;* игумена. или архимандрита. в кѣмъждо монастыри. поставлати не всѧчьски. по степенемъ мнишьскимъ. или по старѣишиньству. но игоѿже вси мниси. или добрѣишии смыслъ имуща. изберуть... яко права вѣроу. и житѣемъ цѣломудрѣна. и правлѣннѧ достѣина имуща. (τῆς διοικήσεως) *МПр ХІV₂, 161 об.;* || *орган управления:* яко не подобаѣтъ епѣпоу ли прозвѣтероу ли дѣяконоу. в народныхъ правлѣннѧхъ. но пребывати въ црѣковныхъ требованнѧхъ [так!]. (εἰς διοικήσεις) *ПНЧ к. ХІV, 99в.*

2. *То, что придает движению нужное направление.* *Образн.:* презла(го) ради сребролюбленнѧ въ бѣдоу горшоу впаде. въ завѣтрии ходѧ оутопе не держа вѣрѣ правлѣннѧ. тѣмъ и потопленъ. (и) бы(с) *СбТр ХІV/ХV, 25 об.*

3. *Установленное правило:* аще бо акы правлѣннѣ зако(н) приложиши. се хвалимому. оувѣси явѣ правоту. (ὡς κανόνα) *ГБ к. ХІV, 180г;* аще же || и къ третьему браку пришедшихъ. црѣковнымъ прѣ(д)етъ правиломъ. иакоже убо та ж(е) правлѣннѧ да бу(д)тъ. и на третьемъ съжитѣи. елика же и на вторѣмъ. да бу(д)тъ нынѣ всѣмъ явлено. (τὰ... δίκαια) *КР 1284, 278–279.*

4. *Справедливость:* Сѣи ѿцѣ нашъ маркѣль. со инѣми иго добрѣтами. иже

имаше. баше оу него и писаные доброю... имаш(ш) же съ мл(с)тнею. праведныи правленые. аще бо кто боле писанья приносаше цѣну не приемлаше но яко излихоѣ ѿвращаше давшему. (δικαιοσύνης) ПНЧ к. XIV, 145а.

ПРАВЛАТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Назначать (на должность)*: ни въ юп(с)пи же юго не правлати. дѡндеже римский юп(с)пъ о судѣ испытаетъ. и свершеные створить расуженю. (ψηφίζεσθαι) МПр XIV₂, 85 об.

ПРАВЮ¹ (11*), -А с. 1. *Право, возможность распоряжаться*: тыѣ люди далъ юсмъ имъ. со всѣмъ. правомъ. Гр 1375 (ю.-р.); а се а панъ глѣбъ. дворьсковичъ. продалъ есмъ на имъ. село ко<рост>оно. петрови... а далъ есмъ ему. со всѣми [так!]. правомъ. яко есмъ а. самъ имѣлъ... со всѣмъ. правомъ. штожъ. к тому. селу. прислушаетъ. Гр 1388 (7, ю.-р.); кеды бы тыто дѣти... хотѣли. туто дѣднину. оу пана ключа. выкупити. штожъ будутъ. право имѣти. к тои дѣднинѣ. тогда. панъ. ключ(с). имаетъ. тоѣ дѣднины... поступити. Гр 1396 (ю.-р.); дали есмо и даемъ. наше село... и с п(риселкомъ. и съ кропивники. и со всѣмъ правомъ. Гр 1399 (ю.-р.).

2. *Совокупность правил, норм, регулирующих общественные отношения*: то все далъ юсмъ ладомирови. садити село оу волоськое право. а далъ юсмъ юму на вѣки. и дѣтьмъ юго. со всѣмъ объѣздомъ. и со всѣми границами. яко из вѣка слуша к тои пустынь. Гр 1378 (1, ю.-р.); што оу рускомъ правѣ сѣдаты кмети оу зѣмьскомъ. ис тѣхъ брали юсмы. ис подимья по колодѣ вовса. Гр 1386–1418 (ю.-р.); А што оу нѣмецкихъ правѣхъ сѣдаты. на ланохъ... одну колоду дають ись лану. а по два гроша широка. Там же; татъ весь. имала. та. пани. марья. оу вѣинѣ. по рускому праву за посагъ. Гр 1396 (ю.-р.).

3. *Установленная, обязательная норма, правило, закон*: Тако юсть право. уне поиманиа. брата два то двѣ колѣнѣ. дѣти тоу то .дѣю колѣно дотолѣ нѣ лзѣ поиматиса КН 1285–1291, 477в; то же МПр XIV₂, 224.

ПРАВО² (114) нар. 1. *Прямо, без отклонения в сторону, ровно*: чьгъле кривая главо пиши право. ГБ XI, 101 об. (зап.); Очи твои право да глѣдаета. (ѡрѡ́а) КР 1284, 162г; глѣва же [пьяного] не могуши в рамоу право пребывати. семо и овамо преклаетсѣ. [так!] (ѡрѡ́а) Пр 1383, 127г; не могыи [пьяный] оуправитисѣ ни своимъ ногама право ходити... смѣхъ бываетъ дѣтемъ. Там же; просвѣти(м) очи. да... право зри(м). (ѡрѡ́а) ГБ к. XIV, 43б.

2. *Истинно; воистину; в самом деле*: ожъ ли право запираютсѣ<а> а а даю княжю дѣцьскамоу гривноу сѣрьбра. едоу с нимо. ГрБ № 222, XII/XIII; аминь ѡ(8)бо на трое толк(8)еть(с). аминь право. аминь. въ истину. аминь. буди то. КР 1284, 12г; и нынѣ и присно и въ вѣкѣ вѣкъмъ аминь. въ истину право буди то. аминь истолкованъ на трое. Там же, 402г (зап.); право глѣю вамъ. ѿемлють мздоу свою. (ѡмѣν) ПНЧ 1296, 166 об.; право глѣю вамъ, не вѣдѣ ва(с). (ѡмѣν) ГА XIV, 88б; право по истинѣ и страшно въпасти въ роуцѣ бѣ жива. (Евр 10. 31: ἀληθῶς ὄντως) Там же, 96б; право ѿче симоне не борзо сѣ пишеть. Псалт XIV, 98 об. (зап.); и рече данилъ. право и ты солга на свою голову. (Дан 13. 59: ὁρῶνς) МПр XIV₂, 41; юеифанъ ре(ч). «право. добрыи мои ѡче. кого иного хошю въпрашати мимо тѣ» (ναί) ЖАЮ к. XIV, 14в; право г(с)и не болѣ тог<о не> умею Ап 1389–1406, 27 (зап.); аще же право оувѣ||рюсѣ. не ложнымъ видѣньемъ ѡчью. не м(о)шно бо ми можемъ вл(д)цѣ и ц(с)реви. ѡ вещи неавленнѣ. таковыа похвалы и величья възвѣстити. (πρινὴ δὲ βεβαιωθῇ ναί με!) ЖВИ XIV–XV, 21а–б; и тако проливаетсѣ водное юествово каплями на землю. а се право. чю(д)но и страшно. Пал 1406, 35б; и рекоша всѣ дружина. право во истину тако есть. ЛИ ок. 1425, 99 (1111).

3. *Искренне, без обмана*: аще мѣ просити. право то пришлите мужа нарочитѣ. да в велицѣ чти приду за вашѣ кн(а)зѣ. ЛЛ 1377, 15 об. (945); и тѣ (ж) велебнои г(с)жи ѡдвизѣ. королици польскои. и ихѣ

дѣтемъ. и корунѣ польскои. голдовали есмо вѣрно и право. неизрушеною вѣрностью. *Гр 1388 (4, ю.-р.)*; да аще мѧ право просите. то пришите къ мнѣ мужи нарочиты. *ЛИ ок. 1425, 22 об. (945)*; повѣжь мои [в др. сп. ми] брате мои право. своею ли волею сѣнь твои сѣль в Берестьи ци ли твоимъ повелениемъ. *Там же, 305 об. (1289)*.

4. *Как надлежит, правильно, верно*: Аще ли законъ имать неправъ. и благовѣститъ инако. то не послушаи его аще и аггль естъ. аще ли право оучить. то не житиѧ юмоу съмотри нѣ словесъ. *Изб 1076, 258*; то же *Пр 1383, 77в*; Аште ли нѣции. соуштинхъ въ коемъжьдо градѣ. ли странѣ причѣтныи. отъ нестория и соуштинхъ съ нимъ. отъ сѣльства възбранени быша. занеже право моудроваша оправдихомъ. и симъ свои възприяти степень. (*δὶὰ τὸ ὁρθῶς φρονεῖν*) *КЕ XII, 28б*; сего ради заповѣдаемъ. того право въ овланіе не приимати. иже по отълоучении обьщениѧ. въ то лѣто боудеть. или клирикъ. или простыць. хотѧи овлати. (*ὁρθῶς*) *Там же, 165а*; аще сѧ вошныи поудъ исказить. лежить капъ въ сѣое бже на горѣ. а другаѧ въ немецкой бжи. то темъ поудъ извераче право оучинити. *Гр 1229 сп. 1270—1277 (смол.)*; иеп(с)кпомъ же и прозвоутеромъ ихъже бѣ нестории и келестинъ ѿ сѣненничѣства изверглъ. занеже право смыслахоу и вѣровахоу. тѣмъ паки приѧти съвои чинъ. *КР 1284, 90б*; а вѣсцѣви кр(с)тъ цѣловати какъ юму право вѣсити. какии ни товаръ будеть. *Гр 1338—1341 (полоцк.)*; ре(ч) има Юнь. что ва(м) бжи молвать. ѿн(а) же рѣста сице нама бжи молвать не быти на(м) живы ѿ тебе. и ре(ч) има Юнь. то ти ва(м) право повѣдали. *ЛЛ 1377, 60 (1071)*; то же *ЛИ ок. 1425, 66 (1071)*; ч(с)то и право писаше. и бес хараксаныѧ. (*ἐξουῶς*) *ПНЧ к. XIV, 145а*; аще быша мудрьствовали право. помѧнулъ ѧ быхъ смиренныи. (*ὁρθῶς*) *ФСт XIV/XV, 94г*; Тако же и словесныхъ ѿвецъ пастоуши спѧть невѣдѣниемъ... не хотѧть оучити право *СбСоф XIV—XV, 109*; || *достоверно*: се же не свѣдуше право глѣть. ꙗко кр(с)тлѣсѧ естъ

в Києвъ. *ЛЛ 1377, 38 об. (988)*; то же *ЛИ ок. 1425, 42 об. (988)*.

5. *Справедливо*: еже соудити право и законьно и непостижно боудеть. паче же похвалы испълни. (*ὁρθῶς*) *КЕ XII, 218б*; вина да не пьютъ. да не забуюдоутъ моудрости. и право соудити. не възмогутъ. немощнымъ. (*ὁρθῶς*) *СбТр XII/XIII, 137 об.*; право соудиѧ бо есмъ. и въздаѧ комоуждо по дѣломъ юго. *ПрЛ 1282, 28г*; аще право осуженъ бы(с). възвѣститъ имъ писаниемъ. *КР 1284, 100а*; не соудили есте право ни схранили есте закона ни по || воли бжи пребывасте. (*Прем 6. 4: ὁρθῶς*) *ГА XIV, 216—217*; луче право судивше. ѿ виноватого поношену быти бес правды. а неправду судившу. по правдѣ поношену быти. (*δικαίως*) *МПр XIV₂, 30*; право о су(д)бахъ да блюдутъ. и по истинѣ достѣинаѧ коуждо да подаютъ. (*ὁρθῶς*) *Там же, 167 об.*; давы бо вамъ власть бѣ. истажеть скоро ваши дѣла и помысли испытаетъ. ꙗко бо служитѣли есте цр(с)твиѧ. ти не судисте право. ни схранисте закона. *РПрМус сп. XIV₂, 2—3*; а что взято право. ино то <взѧти а> что взято криво. а то по исправѣ отъдати. *Гр 1390 (моск.)*; по истинѣ бо не мощно кому. провѣданыѧ не имущю. право судити. тѧють бо сѧ нѣции. ꙗвлѧщесѧ блази. безбожнаѧ таи здѣвающе. (*ὁρθῶς*) *ПНЧ к. XIV, 108б*; муки и смѣрти на ва(с) наложити право судихъ. (*δικαίων*) *ЖВИ XIV—XV, 87б*; ѿже ѧ саду въ Києву то ѧ тебе надѣлю паки ли ты сѧдеси въ Києвъ то ты ме [в др. сп. мене] надѣли. нынѣ же ты сѣль еси. право ли криво ли надѣли же мене *ЛИ ок. 1425, 204 об. (1174)*.

6. *Праведно, в соответствии с нормами религиозной морали*: и наоучи люді право ходити. и правовѣрно. и творити волю бию. (*ὁρθῶς*) *ПрЛ 1282, 97г*; Боуди рѣвнитель право живущихъ *ПНЧ 1296, 169*; аще кто хошетъ жити бо право, свѣтно же и кротко въ всемъ житии да створить шествоуѧ си (*ὁρθῶς*) *ГА XIV, 77а*.

7. *Сразу, тотчас*: нѣ обаче купно вниде в слухъ и право обьступи. мало нѣчто

пребы(с). (εὐθὺς ἀπέστη) *ФСт XIV/XV, 196г. Ср. неправо.*

ПРАВОВѢРИ|Е (64), **-Я** с. 1. *Истинная, правая вера; правоверие*: правоверью же поборники есодоръ не prestaше творя обычныя (τῆς ὀρθοδοξίας) *ЖФСт к. XII, 120 об.*; о иконахъ правоверна. тре(п). гла(с) -Б. *УСт к. XII, 12*; Главизна -ѿ. о обраштающтихсѧ отъ еретикъ въ правоверие. (ὀρθοδοξίαν) *КЕ XII, 8а*; тъкмо помощь ѿ добръ дѣлъ и отъ правоверна и отъ нелицемѣрныя любве. *СкБГ XII, 10а*; наоучи и правоверию. (ὀρθοδοξίαν) *ПрЛ 1282, 143в*; блюстели мѣста. ѿ папы рѣмьскаго послани... смотряще и съблюдающе во всѣхъ странахъ правоверие. *КР 1284, 104б*; Х(с)олюбивыи же ярославъ княжи в та лѣта многа въ правоверьи *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 109г*; сего [*Константина Вселоводовича*] по праву сдаровалъ бѣ Бѣ кротостью Дѣдовою. мудростью Соломонею. исполнь. сы ап(с)лкаго правоверья. *ЛЛ 1377, 152 (1218)*; Великыи же василии... столпъ правоверья поставивъ. еретики ѡбличающъ... многи словесныя стажа овца. (ὀρθοδοξίας) *ГБ к. XIV, 174а*; х(с)ъ истинныи бѣ нашъ. иже оубо рекъ намъ ѡ мл(с)тни. и ѡ правоверьи подвизатисѧ. (τῆς ὀρθοδοξίας) *ПНЧ к. XIV, 148а*; лживыхъ книгъ не почитайте еретикъ оукланѧитесѧ... аще кто сѧ || противити правоверью мнѣ повѣжте. *ЗЦ XIV/XV, 95б-в*; столпъ правоверью нарекоша на вси. велико же ихъ въ сборѣ. *СбТ н. XV, 118.*

2. *Благочестие*: Иезекиева ради правоверья, слы мирьныя и дары юмоу посла. (διὰ τὴν... εὐσεβείαν) *ГА XIV, 106в*; Персыстии ц(с)рве пре(д) жертвою ѡ правоверьи бесѣдоу(ю)тъ (περὶ εὐσεβείας) *Пч н. XV (I), 116 об.*

ПРАВОВѢРЬНИК|Ъ (1*), **-А** с. *Тот, кто исповедует истинную, правую веру*: того оученици правоверници за того словеса посредѣ сбора ѡвѣщаша. (ὀρθόδοξοι) *КР 1284, 367а.*

ПРАВОВѢРЬНО (9*) *нар. В соответствии с истинной, правой верой*: отъче помышление правоверно открываемъ.

лоукавѣи бо ереси водопрѣдъстатель ветсѣ соуши. аky въ вина мѣсто единою довою [так!] въ своей жертвѣ прияти. (ὀρθόδοξως) *КЕ XII, 52а*; и наоучи людѣ право ходити. и правоверно. и творити волю Бѣи. и заповѣди. (ὀρθόδοξως) *ПрЛ 1282, 97г*; помилованѣи бо бываемъ. правоверно вѣроующеи. *КР 1284, 12в*; яко же і сѣи -ѣ. сборъ... гл(а)голетъ оубо правоверно вѣ(р)уя(и) сице. вѣрую въ един(о) бѧ ѡца вседержителя. *Там же, 12г*; Знамение юсть вѣроующему. се сѣи изъѡбраженіе. всакъ бо вѣруя правоверно. исповѣдаетъ сѣмъ п(о)оучениемъ. правоверную вѣру истинно. *Там же*; нынѣ правоверно ѡкрываемъ. ибо злѣи ереси ветсѣи соуши. иже въ вина мѣсто. водоу единою въ общую жертвою приемятъ. (ὀρθόδοξως) *ПНЧ к. XIV, 6б*; || *в соответствии с принятым обрядом*: таа же намъ съмышльше и заповѣдавше. и правоверно ключышасѧ назнаменовше. и извѣстоующе сѣааго дѧа (ὀρθῶς) *КЕ XII, 90а*; оуправивъ [патриарх] цркъвъ правоверно. -Б. лѣ(т) и -ѣ. м(с)ць къ гоу ѡиде. (ὀρθόδοξως) *ПрЛ 1282, 108а*; да та бѣе радостнымъ ср(д)цмъ. прововѣрно възвеличимъ. *КТурКан XII сп. XIV, 227 об.*

ПРАВОВѢРЬНЫИ (263) *пр. 1. Исповедующий истинную, правую веру*: велико иерѣшвъ правоверьныхъ. ѡземьствиємъ ѡсоужени быша. (ὁσὸν τῶν ἱερέων ὀρθόδοξων) *ЖФСт к. XII, 116 об.*; можую бо правоверноу и братолубцю. срдце веселасѧ сдравие творитъ *Парем 1271, 256*; Всѣхъ правоверьныхъ ц(с)рь и князи. и соудия. оубогыхъ и богатыхъ... сподоби на ги ѡ десною тебе стати. *СбЯр XIII₂, 59*; не по(д)баеъ имъ инѣхъ наслѣдникъ. собѣ съставляти. но токмо дѣти правоверьныя. и сборнѣи цр(к)вѣ приобшашасѧ. (ὀρθόδοξους) *КР 1284, 311б*; Изрѣдному въеводѣ [так!] и правоверному. яко избавилъ ны еси ѿ лѣсти блгодаримъ тѧ. *МинПр XIII/XIV, 70*; новъгородъ же заступи бѣ... і сѣхъ правоверьныхъ архиеп(с)пъ млтва. *ЛН ок. 1330, 125 (1238)*; сему блгородному князю великому ивану. створшему дѣла подобна

в руской земли правовѣрному ц(с)рю константину. *ЕвС 1340, 2166 (зап.)*; видѣ множество много людий правовѣрныхъ и-цр(к)въ изгнаномъ и на поли твораше слоужбоу (τῶν ὁρθόδοξων) *ГА XIV₁, 235а*; и покои ѿ дѣша рабъ своихъ всѣхъ правовѣрныхъ кр(с)тыя||нъ. *ФПМол XI сп. XIV₁, 276–277*; не достоино слушати клеветы... всакъ правовѣрныи судии. яко бии члвкъ. не въ скорѣ таковыа приимъ. і да поразиши неповиннаго. *МПр XIV₂, 20 об.*; Пооученіе алексѣя сѣга митрополита. всеа ру[си]... княземъ. и бояромъ. всѣмъ правовѣрнымъ. хр(с)тыаномъ. *СБУв XIV₂, 64 об.*; Тоеже ѡсени. сѣдена бы(с) цр(к)ы сѣе Бци Оуспенья. юже созда любовью. правовѣрнаа княгыни великаа в свое(м) монастыри еп(с)помъ блжнымъ Іоа(н)мъ. *ЛЛ 1377, 141 об. (1202)*; оупражняхса в константинѣ градѣ. о истинѣ оученія състражущимъ. добрѣ понуженъ ѿ правовѣрныхъ еп(с)пъ. (ὁρθόδοξων) *ГБ к. XIV, 142б*; Не леть правовѣрному моужю. еретичскѣ совокоуплатиса женѣ. (ὁρθόδοξων) *ПНЧ к. XIV, 40г*; вложи бѣ въ срце блгочтвыма правовѣрныма нашимиа князема... борису и глѣбу... и сѣздаста цр(к)въ во имѣ его. *ПрП XIV–XV (1), 26г*; наши сѣии правовѣрнии оѿци. на бохулнаа оуста июдѣиска. и на прочихъ ереси своими жерелы вѣструбиша. *Пал 1406, 166а*; како сѣии правовѣрнии ц(с)ри прольаша крови стражуще за люди своя. *ЛИ ок. 1425, 208 (1175)*; в роли с.: Аѡнасиеви ѡвѣти. противоу нанесенымъ юмоу отъвѣтомъ. [так!] ѿ нѣкихъ правовѣрныхъ. о различныхъ главизнахъ. (ὁρθόδοξων) *Изб 1076, 114 об.*; Главизна ·ѿ· о правовѣрныхъ. приемлюштиихъ блгословления отъ еретикъ (ὁρθόδοξων) *КЕ XII, 10а*; великий василіи млтвоу ѡвѣрзе двври. сборныа цр(к)ви. и предастъ ю правовернымъ. (τοῖς ὁρθόδοξοις) *ПрЛ 1282, 136г*; недостоино и зѣло неподобно правовѣрнымъ. се створити (ὁρθόδοξο-татος!) *КН 1285–1291, 512г*; ариане... начаша оглѣти правовѣрныа. (τῶν ὁρθόδοξων) *ПНЧ 1296, 97*; правовѣрнии бо въ цр(к)въ сѣую пришедше радуютсѣ

дѣшами. *СБХл XIV₁, 24*; рыдаху же народа мно(ж)ство правовѣрныхъ. зрѣще ѡѿ сиры(м). и кормителя ѡходащи(м). *ЛЛ 1377, 163 (1237)*; еретикъ сы изверженъ бы(с) правовѣрными и поставленъ бы(с) в него мѣсто мина сѣии прозвоутеръ константина града. *Пр 1383, 125а*; потаковници злымъ. и ругатѣли || правовѣрны(м) *СБСоф XIV–XV, 111а–б*; правовѣрнымъ похвала. а еретикомъ шатания. *Пал 1406, 166б*; помози правовѣрны(м). *СБПаис н. XV, 27*.

2. Основанный на правилах истинного вероучения: Юже оубо пра(в)овѣрною вѣроу имѣти. ѡснования [так!] добрыхъ дѣлъ <е>сть. *Изб 1076, 28 об.*; Еупѣтиане. иже образыници. единоествѣвници. иже извѣтмъ въ лахидонѣ. съставленыимъ съвитѣкъмъ. ѡвѣргъшесѣа правовѣрныа цр(к)ве. еупѣтиане же наречени быша. зане къ еупѣтианомъ начати. то(а) распрѣл. (ὁρθόδοξου) *КЕ XII, 264б*; повелѣние же преже инѣхъ правовѣрное бе-соумнѣния въ дѣши приемъ... домови же радоуасѣа възъврати||сѣа (ὁρθόδοξων) *ЖФСт к. XII, 126–127*; иже не кланѣютсѣа сѣмъ иконамъ. чюжъ кестъ правовѣрныа [Пр 1313, 56г — правыа] вѣры (τῆς τῶν ὁρθόδοξων πίστεως) *ПрЛ 1282, 48в*; блжноую кончиною приять. оудавленъ ѿ арианъ. правовѣрнаго ради исповедания. (ὁρθόδοξων) *Там же, 57г*; друуги архиеп(с)пъ поставленъ. на сего же и сѣго папы роумьскаго леона. правовѣрное послание подписати повелѣни бывше. егоупетѣстии еп(с)пи. ѡрекошасѣа *КР 1284, 98в*; подобаетъ всакымъ ѡбразомъ направлѣти и възбранѣти тоу злобоу наказаниемъ и оучениемъ възвращати на правовѣрное оучение. *КН 1285–1291, 511б*; любѣа и оудержѣа [так!] правовѣрную сѣую вѣроу *ЕвС 1340, 216г (зап.)*; Тое же зимы. възаша Москву Татарове. и воеводу ѡбиша... за правовѣрную хр(с)тыанскую вѣру. *ЛЛ 1377, 160 (1237)*; еп(с)пѣствова ·ѿ· лѣ(т) и два м(с)ца много на еретикы подви-завъсѣа. и еретикы посрамивъ. и правовѣрнаа. вѣлѣния оутвѣрдивъ (ὁρθόδοξα) *Пр 1383, 12в*; все престоуплень [так!]

правыа вѣры. правовѣрныхъ повелѣнии. отъпаденіе естъ. ѿ сборныа ап(с)льскыа цркви. ПНЧ к. XIV, 195в; Г(с)и бѣ мои... в правовѣрнѣмъ твое(м) исповѣданіи. в путь заповѣди твои(х). спо(д)бил мѧ еси теченіе скончати здѣ сушаго прише(л)ствіа мое(г) (ὁρθόδοξοι) ЖВИ XIV–XV, 133б; правовѣрнии собори ч(с)тныхъ оцѣ. Пал 1406, 205б; Некентии бо кльнѡше тѣхъ. хоулащимъ вѣроу Грѣцкоую. право-вѣрноую. ЛИ ок. 1425, 277 (1255); добръ послоухъ блгвѣрью. твоему. ѡбителни-че сѣаа. цркви сѣаа Бца Мрѣа. юже созда прадѣдъ твои на правовѣрнѣи. || ѡсновѣ. Там же, 304–304 об. (1289); добръ послухъ блговѣрью твоему. о блжниче сѣаа цркы сѣаа бца мрѣа юже съз(д)а на правовѣрнѣи. сновѣ. [вм. основѣ] ИларСлЗак XI сп. XV, 169 об.; **право-вѣрное** *средн. в роли с.:* іако и вы то же єдин(о)дшно смыслите... такоаа с нами мудрствовавше и повелѣвше. и право-вѣрнаа запечатлѣвающе. і оутвержающе. (τὰ ὀρθῶς) КР 1284, 72в. Ср. **не-правовѣрные**.

ПРАВОВѢРЬСТВИ|Є (2*), -Ю с. То же, что **правовѣрне** в 1 знач.: Иоульнѣнъ же сквернии обаче іавѣ не стыдасѧ на правовѣрствие вѣроужашесѧ. (κατὰ τῆς εὐσεβείας) ГА XIV, 228б; право-вѣрствіа ра(д) избѣени быша (ὁπὲρ εὐσεβείας) Там же, 247б.

ПРАВОВѢРЬСТВ|О (1*), -А с. То же, что **правовѣрне** в 1 знач.: аще в полне-нии [вм. в полонении] правовѣрство ѿвергше. мѣромъ си мазавше яа. аще не ѡтвѣрьглисѧ мѣтву || надѣ симъ тво-ри(т). КН 1285–1291, 516а–б.

ПРАВОДѢИСТВѢНН|И (1*) *пр. Со-вершающийся как положено:* а иже оуму и смыслу причастици. и праводѣиствен-нѣи дѣтели худѡзи. право о су(д)бахъ да блюдутъ. (δικαιοσύνης ἀληθοῦς ἐναργεῖς ἐπιστήμονες) МПр XIV, 167 об.

ПРАВОДѢАНИ|Є (1*), -Ю с. *Справед-ливое деяние:* Люто естъ гордѣти ѡ малѣмъ праводѣаніи. (μικρὰ πρᾶττοντα) Пч н. XV (I), 89 об.

ПРАВОИЗВѢТНО (1*) *нар. По пра-ву, справедливо:* И бѣшию ѡ идолѣхъ

бѣсовавѣшимсѧ всѣмъ различна естъ слава и вѣра, и не та въ нихъ ѡбрѣ-таеть(с). правонизвѣтно. семоу бо не мало ѡбличение естъ и безбж(с)твіа ихъ. (εἰκότως) ГА XIV, 41а.

ПРАВОКОВАРѢНЪ (1*) *пр. Справед-ливый:* Отъ блгаго моужа ничтоже не чаи зла, правоковарен же моужь не вѣстъ ѡбидѣти. (δίκαιος ἀδικεῖν οὐκ ἐπίσταται τρόπος!) Пч н. XV (I), 18.

ПРАВОНО|СИТИСѧ (1*), -ШОУСѧ, -СИТЬСѧ *гл. Быстро переноситься:* духъ бо бжии. іакоже писание ре(ч). ношашесѧ вѣрху воды. и правноса(с)сѧ. наиде на не. направлѣаа и сѣгрѣваа. (εὐφόρος!) ЖАЮ к. XIV, 51а.

ПРАВОСЛАВѢНН|И (14) *пр. 1. Испо-ведующий истинную, правую веру:* то(л). Видимъ рече на кого оуалии воева || оземьствоваше изгонѣше разграблѣше... прав(о)славныа же пастухы изнаа ѿ црквѣ. (ὁρθόδοξος) ГБ к. XIV, 162б–в; *в роли с.:* привлекаше к собѣ црквныхъ елико же ихъ православны(х). (ὁσὸν ὁρθόδοξον) ГБ к. XIV, 155в.

2. Основанный на правилах истинного вероучения: пояса воинскаго и сана паче тѣхъ изволи православноую вѣроу (ὁρθόδοξον) ГА XIV, 238г; при томъ [Зиноне] Мартурьи Аньстиѡискыи [вм. Антио-хиискыи], Зинова ра(д) развращения о православнѣ вѣрѣ. і ѿвергсѧ ѣп(с)п-ства, посрѣдѣ цркве ре(ч). (ὁρθόδοξον) Там же, 261в; и ѿженеть [Богородица] врагы лоукавыа. и хлники правосла-вныа вѣры. ПКП 1406, 104в; вижъ же оубо православныа вѣры нашаа исправленые. Пал 1406, 26г; вижъ оубо православныа вѣры кр(с)тъаньскыи побѣду. како ти бѣ поспѣшають правовѣрнымъ Там же, 165в.

ПРАВОСЛАВѢНЪ (1*) *нар. к право-славнымъ во 2 знач.:* вѣжъ на законъ бии вполчаеши(с). на скрижали бописаныа на ѿчество ч(с)тно. и пр(а)вославнѣ ч(с)ти-мо. (τῷ ὀρθῷ λόγῳ!) ГБ к. XIV, 135г.

ПРАВОСЛОВЕСИ|Є (1*), -Ю с. *За-щита своей правоты:* аще хошемъ оуго-дiti истиньномуу бви и блаженоую [так!] любвѣию любими быти. нага оума

нашего прѣдпоставимъ. ничьсоже влачаща настоящаго вѣка. никаѣхъже хытрости. или моудрости. или правословесия. (δικαιολογία) *СБТр XII/XIII, 140 об.*

ПРАВОСЛОВИ|Е (9*), -**Я** с. 1. *То же, что правовѣрие в 1 знач.: нъ и тѣмъ областнымъ еп(с)помъ. и окръстнымъ митрополитомъ. не по правословью моудрѣющимъ. повинноу быти отиноудъ. и степене еп(с)пъскааго съгнаноу. (τῆς ὁρθοδοξίας) КЕ XII, 28б; к ним же [епископам] и инии зръть яко ѿстыномъ ѿкружаеми. не токмо правословья ради но еже ѿ ба вданыа имъ явѣ блг(д)ти едиинства (διὰ τὴν ὁρθοδοξίαν) ГБ к. XIV, 157в; зако(н) же правословью оноу изволения. каку мзду доброт(с)тъя прииме(т) (ὁρθοδοξίας) Там же, 192в; исперо [вм. ис перва — катархъ] не оутвержена бѣ сѣая сборънаа цркви о вѣстоащихъ различныхъ ересехъ. и ни в семь токмо виноу имѣаше не исправлено бѣ. но мала нѣкдѣ весь оуставъ црквнии. и правословье [так!] ПНЧ к. XIV, 200в.*

2. *Защитительная речь в суде:* сирѣчь да сънимъшюса събороу вашему избрѣте отъ самѣхъ васъ хотащихъ вещь поручити таковааго вашего правословия. (τῆς... δικαιολογίας) КЕ XII, 149а; О соуръ же. понеже еп(с)пъ аполонъ. извѣстова. и посълати того. и щюжего отъ клироса сътворити да боудеть тако якоже осуди еп(с)пъ. приимъшо оному. своими правословии. аще бо хошетъ. опорѣкають осуждение аполона еп(с)па. (ταῖς... δικαιολογίαις) Там же, 208а; Никтоже не истазаетьса свѣдительство на са привести. нъ пода(ба)еть [так!] позвавшему на судъ. акоже хошетъ. съставити свое правословье. (ταῖς... δικαιολογίαις) КР 1284, 305в; Что створи(м) в днь наведенья. имже ма оустрашае(т) нѣкто ѿ прѣркъ. или правословье бѣе к намъ. или юже на гора(х) и на холмѣ(х) юже слышахо(м). (δικαιολογία) ГБ к. XIV, 112а; да оуслышать холми гла(с) твои. и дебри и ѿснованыа землі яко судъ г(с)ви к люде(м) яего. лю(д)е мои что створи(х) вы. ли чимъ стужи(х) вы ѿвѣщайте ми. възведо(х) вы ѿ

земля югупетьскы. и прочая. юсть же и ино правословье исаемъ. (δικαιολογία) Там же, 112б.

ПРАВОСЛОВЬНЫИ (4*) *пр. То же, что православньи. 1. В 1 знач.: обшты же правословьноуоумоу и вьселеньскоуоумоу събороу. съмоудръствоуюштимъ причѣтникомъ. повелѣваемъ. отъстоупльшимъ. ли отъстоупаюштимъ еп(с)помъ. ничимъже повинномъ быти. ни по коемоуже образоу. (ὁρθόδοξοι) КЕ XII, 28б; тако ѿбо лѣпо есть. правословнымъ же ц(с)рмъ. и сѣцникомъ. исполнитиса [так!] бж(с)твѣнаа предания бесъсблзыпа. КР 1284, 351б.*

2. *Во 2 знач.: подобають бо кде блгодѣяныа съчетати къ разуму. иже бо юсть древу корень и ѿко тѣлу, и <се> дшмъ истинньи разумъ, изъ неаже истоваа и правословнаа [в др. сп. добавлено бывають] вѣра (ὁρθόδοξος) ГА XIV, 272а; Вижъ же оубо: правословныа вѣры ꙗ словъ възаконены г(с)мъ бмъ. Пал 140б, 151в.*

ПРАВОСТ|Ь (15), -**И** с. 1. *Правильность:* но правості слова не погрѣшити. по савелью реку и арью. дываולי игры. зломъ зло цѣлаще. (τῆς ὁρθότητος) ГБ к. XIV, 127в; Малое ѿбо. бгомоудраго дша. воиноу повѣдаючи славою Бжию. правостью вѣры. и словесы истѣнньи. ЛИ ок. 1425, 244 (1199).

2. *Справедливость:* Не ишти да боуди соудии. еда не мошти начьнеши. неправд<ы> отълоучити. еда како оубоишиса отъ [так!] лица сильнааго. и положиши блазнъ въ правости своєї (εὐθύτητι) Изб 107б, 141 об.; да исповѣдаться имени || твоемоу великому. яко страшно и сѣо юсть. и чѣсть ц(с)рл соудъ любить. ты оуготова правость. соудъ и правдоу въ инаковъ ты створи. СБЯр XIII, 23–24.

3. *Праведность; добродетельность:* имаши же в печали и въ беды многы || прити. правости ради дшевныа. (διὰ τὴν ὁρθότητα τῆς ψυχῆς) Пр 1313, 87а–б; кротость. правость. любы. миръ. желаніе. терпѣніе... и желико инѣхъ. бгovidныхъ делесъ. а не бѣсовскихъ. (ἡ εὐθύτης) ФСт XIV/XV, 103б; Молю оубо

васъ. любовью г(с)а нашего іс(с) х(с)а цѣломудренѣ стати ѿ своемъ сп(с)нии. и на всаку правотъ направляющесѧ. (πρὸς... εὐθύτητα) *Там же, 134а*; азъ оубо искуси(х) и разумѣ(х). каковъ имаши смысленъ и твердъ оумъ. и дшевноу во истинну правотъ. (ψυχῆς... εὐθυτάτης) *ЖВИ XIV–XV, 65б*; иса(х)рь... всакъ оуошъ первородныи иерѣомъ приноша(х) ре(ч). и всаку оубогу и печальну даахъ ре(ч). земная благаа въ правости срѣца. (ἐν ἀπλότητι καρδίας) *Пал 140б, 138б*.

ПРАВОСУДИЕ (6*), **-ІА** с. *Справедливый суд*: И кдѣ члѣвколюбие. и правосудие бие. (δικαιοκρίσια) *ПНЧ 129б, 15б об.*; тѣмъ паче члѣвкъ моудрствовавъ и бж(с)твѣныхъ ѿправдании, неизреченнаго правосудья и долготерпѣнія небрегъ, искоушенъ бы(с) (δικαιοκρίσιας) *ГА XIV, 122*; братолюбие животѣ правосудье карасота [так!] *Надп XIV₂ (9)*; всьдѣ прежде кѣства вещи бие правосудие помысли (τὰς ψήφους) *ПНЧ к. XIV, 8б*; азъ оканьныи. поправъ свою свѣсть. и преобидѣвъ бие правосудье. и вѣчныхъ и страшны(х) му(к) не оубоавсѧ... нѣсмъ достоинъ. ѿнына зрѣти га моего. (τῆς... δικαιοκρίσιας) *Там же, 111б*; Бжия правосудья нашимъ нравомъ спо(д)бѧтсѧ. каци ти соуть, таковаа и бѣ подароуетъ. (ἡ... δικαιοκρίσια) *Пч н. XV (1), 16 об.*

ПРАВОСУДЬСТВ|О (2*), **-А** с. *То же, что правосудие*: о правосудьствѣ. Хоташенъ правьднѣ соудити. первое оубо да просать оу ба прѣмоудрости. (περὶ δικαιοκρίσιας) *СбТр XII/XIII, 137 об.*; и си оубо ѿ правосудьствѣ. (περὶ δικαιοκρίσιας) *Там же, 138 об.*

ПРАВОСУДЬЦЬ (1*), **-А** с. *Тот, кто справедливо судит*: Маркианъ же, правовѣрныи сы и правосудецъ, повелѣ боариноу давати на потрѣбоу. (δικαιοκρίτης) *ГА XIV, 258б*.

ПРАВОСЪРОДЬНЬ (1*) *пр. Истинно родственный*: Бж(с)тво в собѣ сы и свои имѣа оумъ... се единыство не ѿбѧто мыслю. никыиже оумъ достигнетъ ни сна кто вѣсть. аще не дхъ правосроденъ просвѣтитъ *КТурКан XII сп. XIV, 232*.

ПРАВОТ|А (3*), **-Ы** с. 1. *Истинность*: Сего ра(д) понеже хранѧше стѣи повелѣньемъ правоту. ·ѧ·е оубо на первѣмъ в никеи сборѣ ·҃҃·мъ стомя и ·҃҃· оцѣмъ боноснымъ стѣмъ. иже на арьеву юре(с) постави побѣду. (ὁρθότητα) *ГБ к. XIV, 182в*; ѿ протѣршихъ поучиноу оучениѧ. Мало толь оумеющихъ. ꙗкоже златаѧ оуста именованыи. правоты ради оучениѧ. *СбСоф XIV–XV, 11в*.

2. *Справедливость*: аще бо аky правленье зако(н) приложиши. се хвалимому. оувѣси явѣ правоту. (τὴν εὐθύτητα) *ГБ к. XIV, 180г*.

ПРАВОХО|ДИТИ (5*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Следовать путем, ведущим к истине*: и вы исполните мѣроу ѿцѣ ваши(х). никакоже аще кто хошетъ жити бо право, свѣтно же и кротко въ всемъ житии да створитъ шествоуа си, правоходити и ѿриноути злаѧ (ὁρθοποδῆσαι) *ГА XIV, 77а*; оувѣдѣхъ и нынѣ ѿ иконо|мѣ ꙗже ѿ васъ. радостенъ створихсѧ. и поскорбѣхъ. ꙗже васъ ради повѣсти дѣючи ми ѿсподи. ѿ бл҃гожизни и ѿ здравьи. правоходящихъ братѣи. (τῶν... ὁρθοποδοῦντων) *ФСт XIV/XV, 121–122*; да аще сице мдр(с)твуетъ. и другъ к другу с любовью радующесѧ братьскы ꙗко единопѣни вси. ничтоже не ключьна по недостатку. но правоходимъ днь ѿ дне. (εὐθυπορήσομεν) *Там же, 175в*; что ра(д) еже есть оудобъ правоходити. поползаимсѧ безумнуще. (ὁρθοποδεῖν) *Там же, 198г; прич. в роли с.:* ꙗко достоинъ вспоминателно слово. ꙗко на оутверженые оубо правоходѧщимъ. на встанье же лѣнивы(м). на вскр(с)ние же па(д)шимъсѧ. (τῶν εὐθυποροῦντων) *ФСт XIV/XV, 223в*.

ПРАВЬНОУК|А (5*), **-Ы** с. *Дочь внука или внучки, правнучка*: Суть же и друзии браци. не соузомъ сродства. близочьствомъ же възбранѧеми творити... || ...не могу поати дщери жены моеѧ. еже роди ѿ перьваго мужа... ни внуки ни правнуки жены моеѧ. (προεγγόνη) *КР 1284, 283б–в*; Вѣдомо же да кѣсть. ꙗко не могоу поимати падчерицу жены моеѧ ни снохы моеѧ и вноуки и правноуки. (προεγγόνη) *КН 1285–1291, 481в*; о възбраненыи

брачнаго совокуплень(а)... Възбранено же бы(с)... сътьчимъ к правнѡуцѣ. тестъ къ сносѣ. правнукъ к мачесѣ. (εἰς προγόνῳν) *МПр XIV₂, 170*; Иже боудеть ѡдиной стороны внукъ. а другѡи правнука. то ти ѣ-е со ѣ-мъ колѣномъ. недостѡино сѧ поимати. но токмо ѣ-е со ѣ-мъ-мъ поймаютсясѧ. *Там же, 224*; но злое невѣрствие в нихъ вкоренилосѧ. кр(с)тъ къ кнѧземъ преступати и кнѧзѣ внуку и правнуку. ѡбеществовати. и соромлати. *ЛИ ок. 1425, 200 (1173)*.

ПРАВЪНОУКЪ (21), -А с. *Сын внука или внучки, правнук*: Тако же бо и ѡ имѣньи. не пецисѧ послѣдньими. сѣны вѣноуки правѣноуки дѣштерьми. *Изб 1076, 17*; не могу поати дщери жены моеѧ. еже роди ѡ перьваго мужа. ни снѣхы еѧ. рекше жены сѣна еѧ иже ѡ перьваго мужа... ни жены вѣнука ни правнука еѧ. (προεγγόνου) *КР 1284, 283в*; Може(т) нѣкто сѣна убо створити самовластна. внука же деръжати по(д) властью. противно же сему. внука створити самовластна. деръжати ж(е) по(д) властью сѣна. тако же и ѡ правнѡуцѣхъ. (προσεγγόνων) *Там же, 303в*; и ѡ женитвы сказаньи ближици оѣ вноукоу тестъ къ сносе правнѡукъ к мачесѣ... къ всемъ темъ обрѡучению не бивати. (προγόνος) *КН 1285–1291, 477в*; то же *МПр XIV₂, 225–225 об.*; Начало кѣжениѧ. в Киевѣ кѣзѧ великаго Дюргѧ сѣѧ Володимирѧ. Мономаха. внука Всеволожа. правнука Юрославѧ. пращюра великаго Володимира. хр(с)тившаго всю землю Рускою *ЛИ ок. 1425, 139 об. (1148)*; *мн. Дети внука, внучки, правнуки*: брата два. то двѣ колѣнѣ тою дѣти. то дѣ-е колѣно. внуци тою то ѣ-е колѣно. то дотѡлѣ нѣ лзѣ поимати(с). правнуци тою ти ѣ-е колѣно. и ѣ-е достѡино поимати(с). *МПр XIV₂, 224*; Аще кто оуставъ мои престоупить. и оуставление мое пороушаетъ. или сѣѧе мои. или вноуци мои. или правѣноуци мои. или ѡ рода моего кто. или ѡ рода боярьскаго боярь моихъ бояре... казнити по закону тѧжыцѣ. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 274*.

ПРАВЪНОУЧА (5*), -ТЕ с. *Правнук*: азъ родихъ сѣна. сѣнъ вноука. се два рода.

два степени съвершиша. и тако с вѣроу и на правнуча и ѡ правнѡучате. тако и на вѣсходѧщаѧ (ἐπὶ προεγγόνου καὶ ἀπεγγόνου) *КН 1285–1291, 477а*; то же *МПр XIV₂, 224 об.*; оуздалъ есмъ. мое село коростно. петрови. и женѣ его. оу вѣки. и дѣтемъ его. и внукомъ его. и правнучатумъ его. *Гр 1388 (7, ю.-р.)*

ПРАВЫИ¹ (391) *пр. 1. Прямой, без изгибов*: не оуклонѧть(с) людье ни || на десно ни на шюе, но поутемъ правѡмъ шествовати имоу(т) (βασιλική!) *ГА XIV₁, 83–84*; права течениѧ твори ногама тѡсима. пути твоѧ исправлѧи. не оуклонисѧ ни на десно ни на лѣво. (*Притч 4. 26: ὁρθός*) *МПр XIV₂, 11*; Юкоже оудеса телеснаѧ наши(х) дѣтии ѡ рожьства повиѧютсясѧ [*вм. повиваютсясѧ*], да быша крѣпка и права и была дебела. такоже ис перѧ подобаетъ на(м) нравѣ дѣтныи исправливати. (ὁρθά) *Пч н. XV (I), 71 об.*; **праваѧ** *средн. мн. в роли с.*: и буде(т) криваѧ в праваѧ и острѧи в пути гладкы. *ИларСлЗак XI сп. XV, 166*; || *гладкий, не вьющийся (о волосах)*: еще [*в др. сп. аще*] ли [*пища*] по тѣснымъ вскорить(с) [*в др. сп. вскоуритсѧ*] проходѡмъ. ту [*в др. сп. то*] русыи и кудравыи творить главы. аще ли по правымъ и гладькимъ. то просты и тонкы аки прѧдено вскоуренье(м) власы поуцающе. *Пал 1406, 436*; || *идуший, ведущий прямо, напрямик*: правѡу его кораблю шествоующу, и страшныѧ поуцины преплоувъ къ самѣмъ пристанищемъ, раскроушивъшюсѧ кораблю, всѣ напрасно поусть ѧвисѧ. (οὐρίας!) *ГА XIV₁, 98б*; оуподобишисѧ... ѧко кормъчии крѣпокъ. противу вѣтромъ и бурѧмъ. волны минуѧ. правимъ блг(д)тью. не съступаѧ праваго пути. *МПр XIV₂, 7 об.*; злоначалныи врагъ нашъ дѧволъ. възнесѣсѧ паде долоу низъвлачасѧ не правы стѣзѧ творѧ. нѣ ѧко змеѧ вьюшисѧ. (οὐκ ὁρθός) *ПНЧ к. XIV, 3а*; се азъ видѣхъ дѧвола ѡбоидоушаго корабль. и хотѧщаго блазнити ѡ праваго поути. (τῆς εὐθείας ὁδοῦ) *СбТр XIV/XV, 164*.

2. *Истинный*: Сѣты афанасии... патриархъ бы(с) вѣ александрии правыѧ ради

вѣры. (ὁρθόδοξον) *ПрЛ* 1282, 1356; Блше оу миндовга кѣзл литовьского снѣ. імл емоу воішелгѣ. того избра г(с)ѣ поборника по правої вѣрѣ. *ЛН ок.* 1330, 141 (1265); Буди ревнителѣ правому оучению. *ПрЮр XIV*₂, 6а; онѣ бо праваго дѣла слова... мѣня же преже смѣрти подвижнѣ приналѣ бы (ὁρθοῦ) *ГБ к.* XIV, 172а; ѡбличники иже инако мдр(с)твуютъ. кѣ правымъ заповѣдемъ г(с)нимъ. (εὐθείας) *ФСт XIV/XV*, 136г; и боги творѣли [Θεὸν καὶ Θεοποιοῦν] и дѣхъ бл҃гый. и дѣхъ правый и дѣхъ оутѣшителный. дѣхъ снотворенья. си(х) бѣ оубо каждо по собѣ видимъ. (πνεῦμα εὐθές) *ЖВИ XIV–XV*, 43г; Въ клатве чада ѡставляше. правое оучение и путь. и злымъ оучениемъ наступиша на пу(т) идущий в погыбель. *СбСоф XIV–XV*, 110г; и то слово Дѣдѣи ѡже ва Мьстиславъ почнетъ звати на ѡбѣдѣ то ту ваю ятье будетъ. а наю слово право буде(т) к вама. *ЛИ ок.* 1425, 193 об. (1170); права оученя въ борзѣ не можетъ въсприяти. *Пч н.* XV (1), 49; **праваа** *средн. мн. в роли с.:* изнесу бѣ ѡ оустенѣ праваа. яко истинѣ поучить(с) гортанѣ мѡи. мерзѣки же пре(д) мною оустны лживы. *МПр XIV*₂, 9; оѡи первое криваа повелѣвають. на искушение постригающимъсѣ. и егда оувидать разоумѣ илхъ правѣ во всемъ. тогда глѣютъ праваа. (τὰ ὀρθά) *ПНЧ к.* XIV, 7в–г; **по правоу в роли нар.** *Истинно, верно:* сего по праву ѡдаровалъ бѣ Бѣ кротостью Дѣдовою. мудростью Соломоною. *ЛЛ* 1377, 152 (1218); Имѣннѣ дѣла не кленисѣ бѣмъ аще и по правоу годить ти (с) клати не вси бо тебе знаютъ а друзи мнѣть тебе по правоу [вм. не по правоу] кленоучасѣ а друзии же имѣннѣ дѣла *Пч н.* XV (2), 81.

3. *Искренний, без обмана:* а нынѣ есмь оувѣдалъ любовь ваша праваа съ сномъ с витенемъ. *Гр* 1309 (полоцк.); да аще будетъ добрѣ Игорь великий князь. да хранит си любовь правую. да не разрушитсѣ(а) дондеже слнце съзаетъ. *ЛЛ* 1377, 14 (945); то же *ЛИ ок.* 1425, 21 (945); со вси(м) своими землями и гро(д). з боляры и с людьми. вѣрность праваа. и неиз-

рушистаа. слюби(л). *Гр* 1388 (2, ю.-р.); ѡже хощеси. поити на Изѣслава. а поиди а мы с тобою. не идиши ли а мы есмь въ хр(с)тьномъ цѣлованьи прави. *ЛИ ок.* 1425, 133 (1148); и ѡна к нему. кр(с)тѣ цѣловаста. ѡбаче || ср(д)це ихъ не бѣ право с ни(м) *Там же*, 193–194 (1170); Якоже медѣ изѣдасть строупы и ѡщещаетъ, а на ино сладѣко естъ и полезно, такоже и право и съ любовью дерзновение кѣ съгрѣшающимъ приносить спасеную печаль и промыслную. (ἀληθείς) *Пч н.* XV (1), 86; **по правоу в роли нар.** *Искренне, без обмана:* последи же оутѣшивъсѣ. исповѣдаше все по правоу к нѣкоемоу другоу своему. (τὸ πᾶν τῆς ἀληθείας) *ПрЛ* 1282, 40в.

4. *Настоящий, действительный:* Всемоу латинескому. языкоу. и роуси. кто правый кѣпчѣ естъ. ѡ мора даемо (с)вободно. кто хочете по двине ѣхати. оу върхъ. или оу низъ. *Гр* 1229 *сп.* 1277–1279 (*с мол.*); ѡверзентѣ бо ѣму бѣста ѡ Ба ѡчи срдчнѣи на црквную вещь. ѡже пешисѣ црквными вещми. и клирики. ако правому пастуху а не наемнику. *ЛЛ* 1377, 139 об. (1194); **правое** *средн. в роли с.:* ре(ч) же емѣ старѣць онѣ. «по что сѣ дивиши. видивъ стѣнь образа оногo. а егда оузриши правое. что хощеси створити (τὸ ἀληθές) *ЖАЮ XV*, 65; **по правоу в роли нар.** *В самом деле:* он же [святой] мнѣвъ яко по праву оуноша естъ нѣкы и близокъ естъ оумершаго. да сего дѣла плачѣтсѣ... ре(ч) ѣму. (κατὰ ἀλήθειαν) *ЖАЮ к.* XIV, 23г; то же *ПрЮр XIV*₂, 65б; ♦ **праваа вина см. вина.**

5. *Правильный, верный:* Яко прави поутіе гни. и правий внидоутъ по ни||мъ. (*Ос* 14. 10: εὐθείαι) *Изб* 1076, 202–203; а роубежѣ ти дати правый. по старому роубежю. *Гр* 1305–1307 (1, *новг.*); дати князю михаилу <роубе>ж правый <по старому руб>ежю. *Гр* 1318 (*новг.*); яко не хотевшю ѣмоу правыхъ повелѣнии приложитсѣ, проклатъ ѣго сборъ (ὁρθοῖς) *ГА XIV*₁, 256в; а роубежѣ ти княже дати правый бес перевода. межю ѡчиною своею и новгородскою. всею волостью. *Гр* 1327 (*новг.*); старыи роубежѣ

правыи. по старымъ грамотамъ. *Гр 1374 (новг.)*; мѣрила лестна мерзость г(с)ви. а мѣрило право приято имь. (*Притч 11. 1: δίκαιον*) *МПр XIV₂, 10 об.*; ре(ч) прп(д)бныи... осмь чать яси принеслъ из дому да единому крылъ яси зелья а другоу ферьмиа. а друю [так!] испилъ яси а ѿ. суть въ твоємъ чьпазѣ... члѣвкъ же оудивльсѣ слову яко право ясть. сѣдѣшиимъ близъ себе и пьющимъ повѣда. (ἀληθές) *ЖАЮ к. XIV, 10г*; моя бо мысле [так!] не то ясть. яко да быхъ обличалъ и прѣтилъ и вѣстѣалъ на грѣшники. || но да быхъ теклъ по правому пути. (εὐθεῖαν) *Там же, 15г–16а*; имамъ ѡбычаи. глѣти правую цѣну. и что дадать ми возму. (δικαίαν) *ПНЧ к. XIV, 149в*; а назъ сѣжю доспѣвъ. ждѣ ѿ ни [вм. нихъ] вѣсти правои. *ЛИ ок. 1425, 240 (1196)*; || *правильно, верно поступающий*; и не послуша Изѣславъ слово(с) си(х). надѣясѣ на мно(ж)ство вои. Ѡлег же надѣясѣ на правду <свою> яко правъ бѣ в семь Ѡлегъ. и поиде к граду с вои. *ЛЛ 1377, 85 об. (1096)*; то же *ЛИ ок. 1425, 86 об. (1096)*; Володимѣрци же не терпѣше глада рѣша Михалку мирисѣ. любо промышляли собѣ. ѡнъ же ѡвѣщавъ и ре(ч). прави есте ци мене дѣла хотите погубити. поѣха в Русь. *ЛИ ок. 1425, 210 об. (1175)*.

6. *Справедливый, беспристрастный*: ясть же и мало дѣло. еже о нихъ словеса. сѣмотрити въ правѣмъ искоусьнѣмъ соуздъ (ὁρθῆ) *КЕ XII, 237б*; ги... боуди ми давыи силоу и премоудрость. праведный смыслъ. і доброу волею и правую волею на твою слоужьбою. *СбЯр XIII₂, 27*; достоинъ бо ясмь по правомъ словоу. многымъ горькимъ моукамъ преданъ быти *Там же, 79 об.*; сии бо князь великои іѡа. имѣвше правыи суд(д) па(ч) мѣры. *ЕвС 1340, 216б (зап.)*; языци... ѿ дѣа и праваго гнѣва гоними расыпашасѣ (δικαίας) *ГА XIV₁, 37б*; правыи властелинъ иже собе расужаетъ. і свою свѣсть гѣрка судью надъ собою имѣеть... а пѣ(д)ручникомъ вины ѡпущаетъ. и кротокъ бываетъ. (ἄριστον) *МПр XIV₂, 29*; аще осудиши грѣхъ. даси же одолѣти цѣло-

мудрю. правыи створилъ яси судъ вещи. *Там же, 44 об.*; праведенъ яси Г(с)и. и прави суди твои. *ЛЛ 1377, 74 об. (1093)*; то же *ЛИ ок. 1425, 82 (1093)*; кое оуласканье хытрое. каа кознь на истину хитраа. и солстѣтъ су(д). и оукрадетъ правыи судъ. (ὁρθῆν) *ГБ к. XIV, 112б*; да не могу сѣ остатисѣ. донелѣже правого судью испрашаю (τῆς ἀληθείας) *ЖАЮ к. XIV, 31г*; и оувѣда(х) г(с)и и яко прави судьи твои. (δικαιοσύνη) *ПНЧ к. XIV, 114б*; Прием же сего [Авраама] блго-разумье и правы су(д). бѣ явисѣ сему самому. не якоже има(т) ястьство... но строителными нѣкыми бгоявленѣи. (ὁρθῆς) *ЖВИ XIV–XV, 28а*; истиненъ Г(с)ь и прави соуди е(г). зѣло. *ЛИ ок. 1425, 225 (1185)*; ажъ любишь с нами радъ правыи. и в любви с нами быти то мы любви не бѣгаемъ. *Там же, 240 (1196)*; наоучисѣ хвалити инѣхъ и тѣмъ примемши правую хвалоу. (καλῶς) *Пч н. XV (1), 92*; **правое средн. в роли с.:** нѣколи двѣма члѣвкома. судимома савиномъ. единъ бѣть а другии нищъ. и бѣше бѣтати глѣ праваа. савинъ же помысли слово. творити оубѡгагѡ. *МПр XIV₂, 52*; землю яа отемъ и села к себѣ пристави. приобидѣвъ правое и бѣа. (καταφρονῶν τοῦ δικαίου) *Пр 1383, 131б*; Иже на своего друуга клевететь, да не боудеть вѣренъ, аще и право молвить. (ἀληθῆ) *Пч н. XV (1), 39*; **по праву в роли нар. Справедливо:** да испытають изнесеныхъ соуздъ на еп(с)па припадѣшаго къ папѣ аще по праву изверженъ бы(с). или без вины. *КР 1284, 105а*; аще мнитсѣ не по праву ѡсоуженъ бы(с). къ большемъ събору припасти долъженъ ясть (εἰ οἴεται ἀδικεῖσθαι) *КР 1284, 120а*; рѣша сами в себѣ поищемъ собѣ князѣ. иже бы володѣлъ нами и судилъ по праву. *ЛЛ 1377, 7 (862)*; то же *ЛИ ок. 1425, 8 об. (862)*; Оуне ясть, по праву сѣдивше, ѿ осоуженаго поношеноу [так!] быти бес правды. нежели неправу соудивше, ястьствомъ по правдѣ поношеноу быти (δικαίως) *Пч к. XIV, 17 об.*

7. *Праведный, соответствующий нормам религиозной морали:* тако оубо

добродѣтели имоущоу. тако(ж) и житие право. приде оуже и къ патриархоу. *βίον ὁρθόν*) ЖФСт к. XII, 156 об.; хотящихъ прити къ цркви поставляти. аще житие ихъ право есть. и ничьтоже имъ противисьа. (*ὁρθός*) КЕ XII, 209б; избороутъ... права вѣроу и житиемъ цѣломоудрна. (*ὁρθόν*) КР 1284, 236в; Бѣ нѣкто дияконъ... правымъ житиемъ оукрашенъ. (*ὁρθῶ*) ПНЧ 1296, 24 об.; правъ буди истиненъ. смѣренъ ѿчима долу поничинъ. ЗЦ XIV/XV, 76а; оучение... еже оустраитиса самѣ(м). на вса(к) пошение правое. (*εὐθύτητα*) ФСт XIV/XV, 133а; како пребываете. како терпите. како наричетеса. како слышите ѿтъ того подвиженъа ѿ того ѿвѣта ѿ того видѣнъа. да в немже вы ѿбрѣтаю правы. ра(д)юса и веселюса. и надежоу вперасюса. (тѣ *εὐθές*) Там же, 154б; **правыи в роли с. Праведник:** *Яко* прави поутие гни. и правии внидоутъ по ни||мъ (Ос 14. 10: *δικαίον*) Изб 1076, 202–203; родъ правыхъ блгословитиса рече пр(о)ркъ. (Пс 111. 2: *εὐθές*) СкБГ XII, 8б; *Яко* прави наслѣдъа землю. прп(д)бнии остануть на неи. (Притч 2. 21: *εὐθής*) Пал 1406, 206б; **правое средн. в роли с. Праведное:** бесцѣнно же есть сцѣное. сцѣно есть правое ѿ иерѣя боу осцѣно. (*ὁρθῶς*) ПНЧ 1296, 7б; По Асѣ же ц(с)ртова Амесиа, снѣ яго, и створи правое предъ бмъ (тѣ *εὐθές*) ГА XIV₁, 101б; се е(с) кости слову. не скруши. небо е(с) ти требѣ. скрушаю(т) же иже о собѣ праваа разврашающе еретици. (тѣ *ὁρθά*) ГБ к. XIV, 65г; || **твердый в вере:** мнѣ бо са || мнѣше. ако въ плоти хожю тамо... възврати мѣ помыслѣ. якоже кромѣ тѣла есмь тамо. праваго же есмь не вѣдѣхъ. но токмо вѣдыи срѣцнаа бѣ то вѣсть правое. (тѣ *βεβαίον... тѣ εἰς βεβαίον*) ЖАЮ к. XIV, 13б–в.

8. **Правый, невиновный:** емли за свои отрокъ колико ти годѣно. правъ ти есть съли же на съводъ къ селяномъ. правъ ти есть ГрБ № 819, XII₂; виновать ли боудѣтъ своа емоу волѣ. или правъ боудѣтъ. а ꙗ гри(в) сѣрѣбра за соромъ емоу възати. Гр 1239 (смол.); да же боудоу виновать. да боудоу тоу мртѣв.

боудоу ли правъ а ты мѣ оправи ги. ЛН XIII₂, 90 об. (1218); причетникъ... пристоупить къ митрополитоу... молася емоу испытати виноу... аще... обрашеть(с) правъ. да боудеть приять. КР 1284, 102г; Никтоже бо себе да не ѿмстить самъ. мнѣса правъ быти. Там же, 135б; кде смолвѣть тутъ будеть судъ. тагатиса и с королемъ. будеть ли ялъ его король по кривдѣ. любартъ будеть правъ. и я князь кистютни буду правъ передъ вѣгорьскимъ королемъ. будеть ли король правъ. намъ своего брата любарта дати оугорьскому королеви оу ятъство. Гр 1350 (I, ю.-р.); ѿн же ѿпрѣса река язъ са(м) вѣдаюса в свое(м) дѣлѣ. правъ язъ аже есмъ тако ѣчинилъ. то бо су(т) мои возрози. ЛЛ 1377, 170 об. (1284); нико(м)же себе права творити. но грѣшна себе имѣти предъ бмъ и члѣвкы. ЗЦ XIV/XV, 42б; перечать(с) и лукавнують творачеса правы. Пал 1406, 189б; и рѣша ему [Мстиславу] дружина его... а ты всакъ правъ. пре(д) бмъ и предъ члѣвкы тобѣ без насъ того. нѣлзѣ было замыслити. ни створити. ЛИ ок. 1425, 193 об. (1170); Ни чюжего неправа похвали, ни своего права бесцествоуи. Пч н. XV (I), 91; в роли с.: о горе оправдающему неч(с)тиваго мзды ради. а ѿ праваго правду ѿемлющему. (Ис 5. 23: *τοῦ δικαίου*) МПр XIV₂, 21; то же РПрМус сп. XIV₂, 2 об.; ни права ни крива не оубивайте. ЛЛ 1377, 80 (1096); правымъ же помагате. грѣшныа милуйте. ЗЦ XIV/XV, 2б; королевичъ же има имъ вѣры поча ихъ водити ко кр(с)тоу правии же целоваша не вѣдающе а виноватии блюдоучиса Оугоръ. ЛИ ок. 1425, 230 об. (1189); не на мѣ же та кровь боудеть но на виноватомъ. а по правомъ бѣ помощни(к) и хр(с)тъ ч(с)тныи. я же хочю правити Татари а ты сѣди. Там же, 305 об. (1289).

9. **Чистый, непорочный:** Съ възпроси(м). что въ семъ житии бе(з) страха есть; и ѿвѣща свѣсть права. (*ὁρθή*) Пч н. XV (I), 74 об. Ср. **неправыи.**

ПРАВЫИ² (18) пр. **Правый, противоположный левому:** по се(м) на двѣ раздѣливъ. и прокроивъ мантию по краинѣи

сторонѣ. и лѣвою стороною и правую. акы ременьмъ митоу сѣ прѣмѣннѣ. и сѣвиваѣ сѣтварѣють кр(с)ты .Г. Уст к. XII, 277; иаковите... || ...единемъ перстомъ прѣкрѣщаваѣтсѣ. ѿ лѣвыѣ страны на правую. КР 1284, 211б–в; микита плѣшивъ бородасть... бородавица на правомъ лицѣ Док XIV₂ (3, моск.); и вѣсть Мстиславъ стагъ Володимеръ Половчину имене(м) Кунуи. и вѣдѣ ѣму пѣшьцѣ и постави и на правѣмъ крилѣ. ЛЛ 1377, 86 об. (1096); повелѣ ѣму ѣзыкъ оурѣзати... и руку правую оутати. Там же, 119 об. (1169); руку правую ѿсѣкоша. ЛИ ок. 1425, 197 об. (1172); на право в роли нар. Направо, вправо; и Володимеръ всѣдъ на конь погна. и идахуть людѣе по мосту. оубити Игорѣ. ѡн же не мога ихъ минути. оувороти конѣ на право мимо Глѣбовъ дворѣ. ЛЛ 1377, 105 об. (1147); то же ЛИ ок. 1425, 128 об. (1147); ни въскланѣсѣ ни на лѣво ни на право да не заблудиши въ пропасть(ь) мѣннѣ. ЗЦ XIV/XV, 75в; по праву в роли нар. Справа; и постави Гюрги сѣны своя по праву. а Сѣослава ѿлгови [в др. сп. о(л)говича] по лѣву. ЛИ ок. 1425, 139 (1148); Игоревъ полкъ середѣ. а по праву брата его Всеволожъ. а по лѣву Сѣославъ сѣновца его. Там же, 223 об. (1185); ♦ по правои роуцѣ см. роука.

ПРАВЬДА (954), -**Ы** с. 1. То, что соответствует действительности, истина, правда: И аште ти правдоу изгѣлавъшоу. и въ гнѣвъ въпадешѣ отъ кого любо. не скѣрби о томъ Изб 1076, 32; то же ЗЦ XIV/XV, 69в; истинная правда бѣстѣвными прѣркы ре(ч). (ѣ... ἰσχύεια) ГА XIV₁, 44б; шепотника і клеветника не приімай... да не будетъ вѣренъ аще і правду мѣлвити. (ἀληθῆ) МПР XIV₂, 21 об.; правду сѣи именова. а не ложн(а) слаганнѣ. (δραματουργίαν) ГБ к. XIV, 74а; Ростиславъ же оусмотривъ правду. ѡже Сѣославъ ѡбидитъ ѿлга. тѣм же нача помогати ѿлгови. ЛИ ок. 1425, 187 об. (1167); Ростислав же показа правдоу свою. ѣко не естъ во свѣтѣ. [в др. сп. совѣтъ] с Михаиломъ. Михаилъ же не показа правды воз [в др. сп. въз]

добродѣанье. Данилоу и Василкоу. Там же, 26б (1240); Лють естъ поутѣ ѿстоупити ѿ правды, а лѣжи въслѣдовати. (δοῦ καὶ ἀληθείας... ἀποπλανηθῆναι) Пч н. XV (1), 90 об.; лихоімцю мѣзда ѡчи ѡслѣплѣ(т). а пѣяници хме(л) ѡмрачаеъ. ѡнъ ѡглохлѣ правды не пытае(т). много хотѣ собра(т). праздно(а) мѣзды ра(д). СбПаис н. XV, 135; | образн.: ѣко х(с)ъ крѣпнѣю давецъ. многими имене именуе(тсѣ). зове(т) бо сѣ... дѣимъ правда. ѣко к достоинью добродѣтели. сѣни. ч(с)тота. избавленье. свобожѣна на(с) ѿ грѣха. (ἀλήθεια) ГБ к. XIV, 26а; **правда в роли нар.** Истинно, правильно: <П>равда оубо сице молвити ѣкоже извѣси не перетѣгнуть. ни сѣмо ни ѡвамо та(к) и .ѣ. мое не падетъ во тѣе. ЗЦ XIV/XV, 61г; правда же х(с)ъ бѣ. ѿ пр(с)тыѣ дѣѣа по блговѣщенію родисѣ. Пал 1406, 195г; а правда бѣшетъ сѣи Сѣсѣ. с Михалкомъ. ЛИ ок. 1425, 211 об. (1176); **правдоу в роли нар.** 1) Искренне: то есма с ними. доконцѣлѣ с ними правдоу. какъ ми. и наши. с тыхъ есма спустилѣ на зень ч(с)то. ни в которое верема не поминать. Гр 1373 (новг.); правдоу ѡбѣщахсѣ ѡпю си. королеви Оугорьскомуу. не могоу послоушати тебе. ѣко срамъ имамъ и грѣхъ. не исполнити ѡбѣта. ЛИ ок. 1425, 279 об. (1257); 2) Поистине: и дасть величество г(с)не. сѣмъ ѣго правдоу въ вѣки. не будетъ прѣмѣны ѣму до вѣка. (ἐν ἀληθείᾳ) Пал 1406, 107б; **правдѣ в роли нар.** Истинно, правильно: се правдѣ расоужаетъ еже бо по не||бреженью престоупати оуставы цр(к)внныѣ. и законы ѣж(с)твнхъ отѣцъ даныхъ ѿ ба. величанья естъ явленье ПНЧ к. XIV, 203б–в; **въ правдоу в роли нар.** 1) Без обмана: и даи бѣ ѣго мѣтѣвоу въсѣмъ хрѣстиѣаномъ. и мѣнѣ хоудомоу наславоу. правѣши ѣго ороудіѣ въ правдоу. ЕвМст до 1117, 213б (зап. XI); на томъ ти на всемъ. х(с)ъ цѣловати. по любѣви. безъ всѣкого извета. въ правдоу. при нашихъ(ъ) послехъ. Гр 1264 (2, новг.); на семь на всемъ. кѣзъ великыѣ цѣловалъ кр(с)тъ къ всемоу новоугородоу. такоже посадникъ и тысѣцкыѣ. и весъ новѣ-

городъ цѣловали къ великомуу князю. по любви въ правдоу безъ всакого извѣта. *Гр 1327 (новг.)*; на семь на всемъ целовали есмы межѣ собе крѣсть по любви в правду безо всакого хитрости. *Гр ок. 1367 (моск.)*; целуи ко мнѣ кр(с)тъ... в правду. безъ всакии хитрости. *Гр 1390 (моск.)*; извѣстимся и ѣще. ако на семъ пути. ни тажи. имѣти ни которого же извѣта... но во правдоу сии поуть сходити. и с противными сѧ бити. *ЛИ ок. 1425, 127 (1147)*; на семь же целуйте ко мнѣ кр(с)тъ по любви въ правду. безъ всакого извѣта. *Гр 1265 сп. н. XV (полоцк.)*; 2) Действительно, подлинно, в самом деле, воистину: Хлѣбъ и чаша есть въ правьдоу. и истинно по подобью. таинныя ѡноя вечера. *КР 1284, 274а*; нѣ [вм. не] тѣхъю всѣде скончавшихся сѣхъ. въ имена по чиною въ сихъ книгахъ. извѣствовани|емъ написавъ. нѣ и приложивъ еже на всакъ днь пѣти и почитати въ правдоу подобають. *Пр 1313, 1–2*; Аще кто поиметь кѡнъ... яко въ правду бывающии на немъ вре(д). ли смѣртъ. поимшему блюсти(с). и бещестное оустроити г(с)ну конѧ. (ὡς εἰκός) *МПр XIV₂, 195*; юокасъ же глѣтсѧ сѣнъ быти диосовъ. в правду славень. (δίκαιος ἄγαν!) *ГБ к. XIV, 143б*; и ѿ оца сѣго тѣ излѣють дѧ блг(д)тъ на вы. и будете юему сѣве въ правду (ἐν ἀληθείᾳ) *Пал 1406, 110в*; послалъ бо блше къ Гюргеви река ему въ правдоу ли идеши. *ЛИ ок. 1425, 136 об. (1148)*; ѡже ма въ правду зовете. с любовью. то я всако иду Киеву на свою волю *Там же, 180 (1159)*; 3) без сомнения: Вѣруите же въ правду въскр(с)нию члвчьскихъ телесъ. *СбЧуд к. XIV (I), 293б*; по правдѣ в роли нар. 1) Действительно: ре(ч) к немѣ сѣць. «по правдѣ еси надшенъ и нечлвкъ. не сѣдиши молча. нѣ смиане [тоу Συμεών] ли имѣние си покралъ...» (κατὰ ἀλήθειαν) *ЖАЮ XV, 50 об.*; 2) Правильно: ѡправдаюся по правдѣ есмы писалъ. *УСт к. XII, 189 (зап.)*; друзѣи по правдѣ наричають на милиоты. ихже суть шиѧ ѿ многы кормьлѧ. якоже быковы тольсты. (ἀρμολόντως) *ЖАЮ к. XIV, 19б*; по правдѣ оубо въ рж(с)тво твое звѣздословци люта

рекоша тебе быти. (δικαίως) *ЖВИ XIV–XV, 91в*; съ правьдою в роли нар. *Без обмана*: да же начнешѣ каатисѧ Бу. и мнѣ добро ср(д)це створиши. пославъ соль свои или п(с)па и грамоту напиши. с правдою. то и [в изд. тои] волость възмешь с добромъ. и наю ср(д)це ѡбратиши к собѣ. и лѣпше будемъ. *ЛЛ 1377, 84 (1096)*; чресъ правьдоу в роли нар. *Вопреки (природе)*: мѣти тамо оуношьскы и добла дѣтолюбива купно и болюбива. и мѣрню оутробу трасуши. чресъ правьду ес(с)тва. (παρὰ τὸ εἰκός) *ГБ к. XIV, 133г*; ♦ съ всею правьдою — без обмана; твердо: што руськаѧ земля словеть полочькаѧ. ѿ тое земли местерю и бра(т)и его ѿступи(т) с всею правдою. *Гр 1264 сп. н. XV (полоцк.)*; а дай ми та Бѣ. имѣти аки ѿца собѣ. и слоужити тобѣ со всею правдою. до мое(г) живота. *ЛИ ок. 1425, 298 об. (1287)*; во хр(с)тъном же челованьи стояше со всею правдою. истинною не личемѣрною. *Там же, 304 (1289)*.

2. Справедливость; порядок, основанный на справедливости; правосудие: да иже кѡто кѡгда речеть того ради намъ блгодать правьды поданѣ быти. да еже творити самовластиемъ можемъ оудобнѣе испълняемъ блгодатью (τῆς δικαιοσύνης) *КЕ XII, 159а*; множество прииде на нашъ съборъ. обрѣте яко помѣниена матронию. паче неже соужд и тѣщание. яко отѣмьщения. паче нежели разоумнѣи правдѣ прѣдолѣша. (τοῦ μνημονεύοντος... τὴν ὡς ἐνδίκου σποδὴν μᾶλλον ἢ περ διαγνώστου δικαιοσύνην) *Там же, 170б*; възлюбилъ еси зѣлобою паче блгостынѣ неправьдоу неже глаголаати правьдоу. (*Пс 51. 5: δικαιοσύνην*) *СкБГ XII, 15а*; блажени алчущии и жажущии правьды (*Мф 5. 6: τὴν δικαιοσύνην*) *СбТр XII/XIII, 22*; то же *ПНЧ к. XIV, 156в*; *Пч н. XV (I), 16*; аж бы пальзлъ правдоу. то напсати. како то держати роуси. съ латинескымъ языкомъ. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)*; миръ доконцанъ на старыи миръ. и на томъ кр(с)тъ челованъ. как то нам вашей братьи правда дати. а ѡбиды не створити ни малу ни велику. тако

было и вамъ. по кр(с)тному челованию. ѡбиды не створити. ни малу ни велику. нашеи братни. правда дати. *Гр ок. 1300 (риж.)*; мы хочомъ [так!] бу жаловатиса. и темъ. кто правду любить. а кривду ненавидитъ. *Там же*; ѡкре(с)тъ яго правда исправление престола яго (*Пс 96. 2: δικαιοσύνη Парем 1312–1313, 69 об. (зап.)*); в послѣднею время въ апустѣвшии земли на западъ. встанеть ц(с)рь правду любѧ и соудъ. не по мѣздѣ судѧи *ЕвС 1340, 216а (зап.)*; писано бо юсть въ законѣ: не боудѣши съ многими въ злобѣ, да не примѣши послоухы соуеѣтныа, да не садѣши съ множествомъ оуклонити правды. (*Исх 23.1: τὸ δικαίον ГА XIV, 216б; глѣше [Богородица]. тварь съболѣзнует ми сѣну твоего зрѣши бес правды оумеръшениа. КТур XII сп. XIV₂, 244 об.*; изволиша бо неправду паче неже глѣти правду (*ср. Пс 51. 5: δικαιοσύνη Там же, 261*; мужество и оустрашение. смыслъ и безумие. правда и обида. цѣломудрые и блуд). *МПр XIV₂, 45*; не бѣ в нихъ пр(а)вды. и вѣстародъ на родъ <и> быша в ни(х) усобицѣ. и воевати почаша сами на сѧ *ЛЛ 1377, 7 (862)*; то же *ЛИ ок. 1425, 8 об. (862)*; Изяславъ... криваго ненавидѣ. любѧ правду. *ЛЛ 1377, 68 (1078)*; то же *ЛИ ок. 1425, 75 (1078)*; пьянство юсть злобѣ мѣти... правды не свѣсть. смыслъ ѡмелеть. (*δικαιοσύνη Пр 1383, 127в*; Снъ же црѣв ре(ч) оѣу иакоже в началѣ правѣдному суду повелѣлъ еси быти вл(д)ко. положи правду и на скончанье [*суда*] (*δικαιοσύνη ЖВИ XIV–XV, 104*; Буди правдивъ и бративъ. Тако акы не каясѧ. правды дѣлѧ и закона бѧа. И гробу прилежа. да съчетаеть тѧ бѣ съ сѣми своими. *СбСоф XIV–XV, 29в*; Законъ твои посредѣ чрева моего. бѣговѣстихъ правду твою въ цркви велицѣи. (*Пс 39. 10: δικαιοσύνη Пал 1406, 196г*; старъ есмь а хотѣлъ быхъ послати к нему и свое старишинство ѡправити. ци боудеть ны сѧ соудити пре(д) Бмъ а Бъ на правду призритъ. *ЛИ ок. 1425, 155 (1151)*; вамъ Бъ тако велѣлъ быти. правду дѣяти на сѣм) свѣ(т). въ правду су(д) судити. *Там же,*

189 об. (1168); Правдоу твори да помощь имаши ѡ ба. (*δίκαια Мен н. XV, 184*; Сло(в) ѡд. о правдѣ и о обидѣ. *Пч н. XV (I), 126*; правду есте ѡста||вили любве не имате. зависть и лѣсть жируе(т). въ васъ. *СВл XIII сп. н. XV, 128–129*; | образн.: истина ѡ землѧ въсия правда с нѣсе приниче. (*Пс 84. 12: δικαιοσύνη СБЯр XIII₂, 16*; ты правдою бѣ ѡболчень крѣпостью препоясанъ... истинною ѡбитъ. *ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289)*; И тако юму живушу в дни своя. и землю свою пасушу правдою. мужество(м) же и смысло(м). Прииде на нь посѣщение вышнааго призрѣ на нь всемл(с)твное око бѣгааго ба *ИларСлЗак XI сп. XV, 167*; | о Божественной справедливости: законъ ѡ мене изи(д). и судъ мой свѣтъ странамъ. приближае(сѧ) скоро прѣда моя (*Ис 51. 5: ἡ δικαιοσύνη μου ЛЛ 1377, 33 об. (986)*; то же *ИларСлЗак XI сп. XV, 166 об.*; Възвѣстатъ нѣса правду твою иако бѣ судии юсть. (*Пс 49. 6: τὴν δικαιοσύνην Пал 1406, 197б*; сѣси мѧ правдою твоею ѡгнавъ ѡ мене великыи грѣ||хъ. *СБЯр XIII₂, 109–110*; правдою в роли нар. *Справедливо, по справедливости*: не примѣши лицѧ оубогаго. ни же почудишисѧ лицу си(л)наго. правдою. соуд(д)ши ближне(м) своему. (*δικαιοσύνη КР 1284, 257б*; бѣ не видѣ тлѧ, но ѡбидимымъ, аще иноплемѣнници <сѣтъ>, помагаетъ правдою (*δικαίως ГА XIV, 86в*; без правды в роли нар. *Несправедливо*: Възненавидѣныа бо бес правды въздвигне||тъ гѣ възлюбеныа же въ соуе оуничъжитъ. *Изб 1076, 31–32*; и мнѣ поможетъ обидимѣ соущи бес правды ѡ соудии. *ЖФП XII, 61г*; и ѡбщасѧ юмоу тако створити. о таковыхъ бо рече пр(о)ркъ скорн соутъ крѣвь пролиати бес правды. *СкБГ XII, 10г*; то же *ЛЛ 1377, 45 об. (1015)*; иакоже сѣслъ юси три моужа иже въ лукии осуженыа безо правды. (*ἀδίκως ЧудН XII, 67г*; аще и бес правды показаша. приключеиесѧ съгрѣшение. подобаетъ оставити преобидѣвшемоу. (*ἀδίκως ПНЧ 1296, 14 об.*; рци юмоу въ кротости иако не боиши ли сѧ грѣха бес правды досажѧ чернцю (*ἀδίκως Там же, 22*; на

худаго не възвышаитеса. ни бес правды повелѣваите на(д) владомыми. (ἀδικώς) *ГБ к. XIV, 80г*; колыми паче клатва обратить(с) на главою бес правды. по-славъшаго ю. (ἀδικώς) *ПНЧ к. XIV, 24г*; авель... ѿ брата своего каина. бес правды оубиенъ бы(с). *Пал 1406, 48б*; съ же арефа хотѣи сам сѧ погубити ѿ тоугы. и тѣжю великоу въздвиже на н(е)повинныя. і многы мочивъ бес правды. мы же вси молахомсѧ юмоу престати ѿ възисканіа. *ПКП 1406, 122в*; **въ правьдоу в роли нар. Справедливо, по справедливости**: чѣти иѣзана лѣтомъ четвъртааго. нъ въ пѣрвѣиша выотоу. повелѣ(ни)и и громава бо ѣна въ правьдоу того зовоу. велие възглашыша боу слово. (εἰκότως) *КЕ XII, 247а*; правьднъ соудъ бжиин. достоинно и въ правьдоу мочими ѣсмы. *СбТр XII/XIII, 20 об.*; даж ми ц(с)рю соудъ. да аще не расоужю въ правду... || ...да оубиенъ будоу. *ПрЛ 1282, 115б–в*; аще нѣции еп(с)пи... ѿлоучать некиа... истазаниа ради злата... таковии въ правдоу тоа же страсти повинни боудуть. (δικαίως) *КР 1284, 165а*; се бо ѡскверниша сѣи до(м) твои. да в правду всприяша възмездье. *ЛЛ 1377, 130 (1177)*; подобаетъ намъ бра(т)е десатину всего лѣта что ѡдати бу... ѡкоже первии ѡни мужи творѣху. ихже въ правдоу сѣми нарицаемъ. прослави а бо г(с)ь бѣ по всеи земли. *ЗЦ XIV/XV, 112а*; то же *СбТр XIV/XV, 16 об.*; хрѣстиане же... блі|жнаго любѣ(т). и в правду суда(т). (δικαία κρίνουσιν) *ЖВИ XIV–XV, 103б–в*; Вы же христолюбци и книголюбци въ правдоу. оубо христолюбци призываетсѧ по глаголанію Гнью. *СбСоф XIV–XV, 109а*; ѡлегъ бо просѣше въ правду надѣлѣныа Сѣославъ же не пода ему... Ростиславъ же оусмотривъ правду. ѡже Сѣославъ ѡбидитъ ѡлга. тѣм же нача помогати ѡлгови. много же по-сыла Ростиславъ къ Сѣославу велѣ ему оу правду надѣлити ѡлга. *ЛИ ок. 1425, 187 об. (1167)*; **по правьдѣ в роли нар. Справедливо**: ѡко п(о) правдѣ обличаютъ ц(с)рѣ ілі болярина нѣ(с) достѡинъ м(ѡ)кы. (δικαίως) *КР 1284, 49г*; могиин пре-

кормити или сѣсти ѿ глада или долгомъ плѣнениа гоубима. и не помогыи тѣ ѡко неправеденъ. и оубищъ по правьдѣ ѡсоудитъ(с). (δικαίως) *ПНЧ 1296, 69 об.*; Лесѡнъ юп(с)пъ не по правдѣ постависѧ Суждалю. *ЛЛ 1377, 118 (1164)*; о таковыхъ бо ре(ч)тсѧ. огнь ихъ не оугаснетъ чѣрвь ихъ не оумреть. не по правдѣ || судащимъ и обидѣющимъ и ѡимающимъ чюжаа имѣниа *Пр 1383, 26в–г*; не по правдѣ створи сего ц(с)рь. *ЗЦ XIV/XV, 110г*; **съ правьдоу в роли нар. По справедливости**: домъ свои с правдоу строи. не то-мительно *КВ к. XIV, 308в*; ♦ **правьда божия** — *Божественная справедливость; нормы поведения, соответствующие представлениям о высшей справедливости*: Иже своена славы ищюще. правьдѣ бжиин не покорѣтсѧ. (τῇ δικαιοσύνῃ) *КЕ XII, 275а*; аже иметъ жаловитисѧ [так!] васъ кто на рижаны. или гѣлмики или кто иныи. и вышлите к намъ. а мы правдоу да(мы) по бжиин правдѣ. *Гр 1281–1297*; Преже всѧкоа правды достоинно кѣсть ѡ бии правдѣ глѣти. *ЗС 1285–1291, 336г*; паче се кѣсть бии правдѣ не жалити (τῆς δικαιοσύνης) *ГА XIV, 220*; правдѣ бии не повинуютъ(с). (*Рим 10. 3: τὴν τοῦ Θεοῦ δικαιοσύνην*) *МПр XIV, 56*; и вси бо-ларе хотѣше свою правду поставити. не хотѣху створити правды Бжиа. *ЛЛ 1377, 127 об. (1176)*; к сему и еще приемли. въкр(с)нѣе су(д). ѡданье. правдивыми бѣями правдами. (τοὺς δικαίους τοῦ Θεοῦ σταθμοῖς) *ГБ к. XIV, 47а*; Мьстиславъ же възрѣ на Бжию правду. и силу ч(с)тнаго х(с)а цѣлова к нима кр(с)тѣ и ѡна к нему. *ЛИ ок. 1425, 193 об. (1170)*; ♦ **соудъ и правьда**: тебе... ц(с)рѣ застоупьника въ истинуу вѣстави оустрающа словеса на соудѣ. хранѣща истинуу въ вѣкѣ. творѣща соудъ и правьдоу посредѣ землѣ. (*Пс 118. 121: κρίμα καὶ δικαιοσύνην*) *КЕ XII, 39а*; аще оубо оумъ ѡсоудитъ зѣлобоу. а ѡправьдитъ доброу дѣтель. то правѣ соудилъ кѣсть. и сѣхранилъ соудъ и правьдоу. (*крѣма καὶ δικαιοσύνην*) *СбТр XII/XIII, 139*; аще оубо каа земля оправдйтсѧ прѣдъ бѣмъ поставлѣетъ цѣрѣ или князѣи любѣщи соудъ и правьдоу *Парем*

1271, 258 об.; то же ЛЛ 1377, 129 (1177); Бе... створи су(д) и правду. и не предажь мене обидѣшимъ мѧ. (κρίμα καὶ δικαιοσύνην) МПр XIV₂, 14; сии хитростию биюю. и бл҃гоч(с)тьемъ. бѣ творѧ судъ и правду. (κρίμα καὶ δικαιοσύνην) Пал 1406, 202а; и егда рекутъ неч(с)твому. смѣртию оумреши. ти ѿбратисьѧ ѿ пути своего и створишь судъ и правду. (Пс 118. 12: κρίμα καὶ δικαιοσύνην) ЛИ ок. 1425, 49 (1015).

3. *Праведность, добрые дела, добродетель*: бл҃жни възненавидѣнии правь||ды ради. ꙗко тѣхъ юсть цр҃ствие нб҃снѡю. (Мф 5. 10: ἔνεκεν δικαιοσύνης) Изб 1076, 32–32 об.; [Феодор] всако же тѣшание си оустрьмляеть ѿ добродѣтѣльнѣмъ зѣдании. печалоуи и болѣзною по всѧ часы. како оубо [так!] да исправиться ꙗмоу цѣломоудрство и моужство. како съмыслъ и правьда. (ἡ δικαιοσύνη) ЖФСт к. XII, 40 об.; приемлетъ бо създавыи насъ ѿ хотѧщихъ смѣстисѧ. не токмо чистоту и правды. [так!] и мѣнчское страдание... но и скѣрбь бывающѧ ѿ грѣсѣхъ. (δικαιοσύνην) КР 1284, 214б; правда праведнаго не изметъ и, во нѣже днѣ прельшенъ [так!] бы(с). (Иез 33. 12: ἡ δικαιοσύνη) ГА XIV₁, 69а; но тѣмко правда избавить. ѿ вторыхъ смѣрти ѿ вѣчныхъ моукы. УВлад сп. сер. XIV, 629б; суди ми г(с)и и по правдѣ моеи и по незлобѣ моеи (Пс 7. 9: κατὰ δικαιοσύνην μου) МПр XIV₂, 14–14 об.; о горе оправдающему неч(с)тываго мзды ради. а ѿ праваго правду ѡемлющему. РПрМус сп. XIV₂, 2 об.; приблизитесь къ б҃ви поканяемъ ѿ всея дша мл(с)тнею. и всѣми добрыми дѣлы. правдою цѣломудриемъ. ч(с)тотою телесною. СбУв XIV₂, 68; се бо Володимерци прославлени бѣмъ по всеи земьли. за ихъ правду б҃ви имъ помогающе. ЛЛ 1377, 128 (1176); чл҃вколюбець бѣ юсть... ꙗко съгрѣшающаѧ. мѣть. а правдою живушаѧ вѣнчають Пр 1383, 88б; Дѣдво реченъе сц҃нници облецѣтесѧ в правду. еже юсть во всю добродѣ(л). (ср. Пс 131. 9: δικαιοσύνην) ГБ к. XIV, 205г; ꙗко самъ дѣволъ пресѣбразоуетьсѧ. въ а҃гг҃лъ свѣтомъ. не велиши оубо и слоу-

гамъ его пресѣбразовати. ꙗкоже слугамъ правдѣ. (δικαιοσύνης) ПНЧ к. XIV, 45а; есть праведникъ погыбаѧ въ правдѣ своеи. и есть нечтивъ. пребываѧ въ злобѣ своеи (ἐν τῇ δικαίῳ) Там же, 114б; оубо-зии правдою изобилнии грѣхы ЗЦ XIV/XV, 89в; федосьѧ почтимъ. посаженъ бо в домоу б҃ии. процвете правдою. ꙗко кедръ в поуустыни. ПКП 1406, 2б; всѧ правда его не възпоманетьсѧ. в неправдѣ его юже створи и в неи оумреть. (ср. Иез 3. 20: αἱ δικαιοσύναι) ЛИ ок. 1425, 49 (1015); аще же и <зѣло> праведникъ юсть кнѧзь и до моисѣиска(г) добродѣяния пристігъ. то како можетъ правда того единого покрыти прегрѣше(н)ѧ всѣ(х) подѣроучникъ. Пч н. XV (I), 78; | о *Божественной праведности*: просите оу б҃а преже цр҃ства нб҃снаго. и правды его. и та всѧ приложатсѧ вамъ. (Мф 6. 33: τὴν δικαιοσύνην) СБТр XII/XIII, 23 об.; то же ФСт XIV/XV, 54б; въ *правьдоу в роли нар.* Праведно: слово же наченъ варла(м). добръ приде ча(д) гл҃ѧ възлюбленное. ча(д) б҃ие и наследниче нб҃(с)наго ц(с)ртва г(с)мъ нашимъ и҃с х(с)мъ. егоже възлюбилъ еси. е(г)же възжелѣлъ еси в правду паче всѣ(х) временны(х) и тлѣющи(х). (δικαίως) ЖВИ XIV–XV, 130а; по *правдѣ в роли нар.* Праведно, добродетельно: ибо чл҃вку сущю рабу никакоже врежають по правдѣ живущему, а еже грѣхомъ ꙗко вл(д)камъ должну работати сластѣми срамъ принесет и посмисанные много. (ὀρθῶς) ГА XIV₁, 267г; ѿбращениемъ ѿбратисѧ ѿ пути своего. злаго. мнози бо праведнии творѧще. и по правдѣ живуще. къ смѣрти совращаються праваго пути и погыбають. ЛИ ок. 1425, 49 (1015); Сократа ѡсоудиша а҃гг҃нѣи въ пропасть въвержену быти, и жена [вм. женѣ] его... плачущисѧ, ѡнъ же ѡвѣща. а ци велѣла ми, жено, по правдѣ и по достоинанию оумрети. (δικαίως ἀποθανεῖν) Пч н. XV (I), 18; ♦ въ *правдѣ шествовати* — *жить честно, праведно*: ѡскочивше ѿ злобныхъ лжа. въ правдѣ шествоють. (τὴν δικαιοσύνην... ἔλθωσιν) ПНЧ 1296, 54 об.; ♦ *ходити правьдою* — *жить праведно*: г(с)и бѣ авраамовъ и исаковъ

оѣа моего. и всѣхъ бѣ ходивѣшихъ правдоу предъ тобою. *Пал 1406, 77г.*

4. *Право́та, невиновность*: ци боудеть ны сѧ соуидити пре(д) Бѣмъ а Бѣгъ на правду призрити *ЛИ ок. 1425, 155 (1151)*; ♦ *възати правьдоу* — *выиграть иск*: ѡже тажа родитсѧ бес крови снидутся послуи. и русь и нѣмци. то вергутъ жеребею. кому сѧ выимуть ротѣ. шедѣ свою правду възмоутъ. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.)*; ♦ *погоубити правьдоу* — *проиграть иск*: гостѣе погубиша челадинъ и жалую(т). да ищють и ѡбрѣтаемое да имуть [*в др. сп. поимоу(т)*] е. аще ли кто искушениа сего не дасть створити. мѣстникъ [*вм. местникоу*] да погуби(т) правду свою. *ЛИ ок. 1425, 14 об. (912)*.

5. *Право (правѣ), возможность действовать, поступать каким-л. образом*: стати всѣмъ. любо животъ любо смѣртъ. за правдоу новгородскую. *ЛН ок. 1330, 133 об. (1255)*; нынѣ же брате и моемоу бѣнови и твоемоу. Мьстиславоу тако сѧ потѣкло. ажъ възить оу Волговичъ. а бы не страпа всѣлъ на конѧ. а быхомъ снемьшесѧ. гдѣ любо помьстилъ ѡбидоу и сорома своего. и сѣвца своего быхомъ выстояли. и правдоу свою налѣзлѣ. *Там же, 239 (1196)*; || *признание прав*: иде ярославъ съ новаго тѣргоу володимірю. позванъ всеволодомъ. идоша из новгорода. переднии моу(ж)и сътѣснии. и поаша ярослава || съ всѣю правьдоу и чѣстью. и приде на зимоу ярослава. по крѣпшии за не(д). и седе на столѣ своемъ. *ЛН XIII₂, 58–59 (1197)*; || *права и обязанности*: и се паки подобаетъ. ни женѣ съ своими. мужа примѣшатисѧ. обеща бо на обоеихъ сѣродиѧ правьда. (τὰ δίκαια) *КЕ XII, 203б.*

6. *Обет, обещание*: къ колываню юсте ходивѣше серебро поимали. а сами поидосте в новѣгородъ. а правды не створи(с). города не възасте. *ЛН XIII₂, 105 (1228)*; далъ есмь ему правду и до своего живота. не изменити ми тое правды. а помагати ми королю бес хитрости. где коли ему надобѣ. *Гр 1386 (смол.)*; на томъ на всемъ далъ есмь правду. хр(с)тъ есмь целоваль. за всю свою братью. *Там же*;

Се жъзъ федоръ данильевичъ. и съ братомъ своимъ михайломъ дала есва правду. господаревѣ <аг>елу великому великому королю. польскому л(и)товскому дѣди(ч)и и р(о)ускому. ины(х) многихъ земель господаревѣ. *Гр 1386 (3, ю.-р.)*; на семъ на всемъ далъ есмь правду крепкую брату своему кнѣзю скирикгаилу *Гр 1387 (1, з.-р.)*; ♦ *затерати правьдоу см. затерати (исправление — т. V, с. 619)*.

7. *Договор; условия договора*: послалъ есмь посла своего григоу. на сеи правдѣ. первое ходити новгородцю послоу и всѧкомоу новгородцю. в мирѣ... в нѣмечскуюю землю. и на гѣцкъ берегъ. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.)*; а се стараѧ наша правда. и грамота. на чемъ цѣловали ѡѣи ваши и наши кр(с)тъ. *Гр 1259–1263 (новг.)*; а миръ докончахъмъ. на сеи правдѣ. *Там же*; даи бѣ исправили правда новгородская. *ЛН XIII₂, 109 об. (1229)*; Зде починаетсѧ правда. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)*; которыи роусинъ. или латинескыи. противоу сеѣ правды мѣлвити. того почѣсти за лихий моужъ. *Там же*; а та правда естъ промѣжи васъ и насъ. кдѣ сѧ тажа почнетъ ту концѧти. *Гр ок. 1284*; как то ныне новую правду ставишь. как то есме не чювали. ѿ ѿтчвѣ. ни ѿ дѣдовъ. ни ѿ прадѣдовъ нашихъ. *Гр ок. 1300 (риж.)*; а што тои грамотѣ писано. тую жъ правду литовскимъ княземъ держати. *Гр 1350 (1, ю.-р.)*; тому истому королевѣ. володислави. и него коро(л)ци и него дѣте(м). и корунѣ польскои. слюбуюмъ держати. цѣлую правду и чиста вѣра. с наши(м) дѣтми и с наши(м) послѣдки. при немъ и на вѣ(к) бы(т). *Гр 1388 (6, ю.-р.)*; **въ правьдоу в роли нар. В соответствии с договором**: а тако(ж). оу ризѣ. к полочано(м) целовати крестъ. нѣмце(м) добры(м) людемъ. на то(м) што полочано(м) чини(т) все оу правду и оу вѣсѣ(х)и оу торговли. и во всемъ. торгово(м) дѣлѣ *Гр 1399 (2, з.-р.)*; ♦ **вса правда** — *совокупность условий договора*: Томъже лѣ(т) на зимоу ходи арьхиеп(с)пъ новгородскыи илиѧ. къ ондрееви. володимирю на вью правьдоу. *ЛН XIII₂, 38 об. (1172)*;

и поклонишася нѣмъци. кнѣзю яросла(в) же възъ с ними миръ. на всен правдѣ своѣи. *Там же, 118 (1234).*

8. *Закон, правило, установление; свод постановлений, законов, правил:* Всякому латинескому члѣвкоу свободѣнъ путе. из гочкого берега. до смольнеска. без мыта. таа правда. есть роуси. изъ смольнеска. до гочкого берега. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.); Правда роусьская. РПр сп. 1285–1291, 615в; то же РПрМус сп. XIV₂, 3 об.;* Аже застанеть русинъ латинского чл(о)вка оу своеѣ жены. за то платити 7. серебра. Таа правд(а) дати русину оу ризе и на готскомъ березе. платити. *Гр 1229 сп. 1313–1358 (смол.);* которою правдою быти роусиноу въ ризѣ. и на готскомъ березе. тою же правдою немцомъ въ смольнескѣ. *Там же; мною [Божьей премудростью] ц(с)ри цр(с)твуютъ. и силнии пишутъ правду. (Притч 8. 15: δίκαιοσύνην) МПр XIV₂, 9 об.;* да исполню всаку правду рекше ве(с) зако(н). *ГБ к. XIV, 21г; ѿ лица бѣна ц(с)ри цр(с)твуютъ. и силнии пишутъ правду и мною оудержать землю. (Притч 8. 15: δίκαιοσύνην) ЗЦ XIV/XV, 115б; Правда оуоставлена роусьской земли. егда сѣ съвокупилъ изаславъ. всеволодъ. сѣславъ. РПрАк сп. XV, 50 об.;* || *законное основание:* Ни иже въ своѣи токмо вѣрѣ. соущимъ пецѣмъсѣ. нѣ кого аще видимъ злѣ стражюща. ничтоже ино испытаимъ. иматъ бо правдоу еже помощи юмоу. (тѣ δικάϊωμα) *ПНЧ 1296, 6б; без правды в роли нар. Незаконно:* княжо слышышь самъ ѿ своѣи братьѣ. как то мы ваше братие. не ѿбидѣли. ни грабили товара силою безъ правды как то ты княжо дѣешь. *Гр ок. 1300 (риж.); въ правдоу в роли нар. На законном основании:* о еп(с)пѣхъ оставляющихъ еретики или елины наслѣдъники... проклятиѣ таковоуоумоу речено боудеть. понеже бывъ еп(с)пѣ въ правдоу длѣжнънъ есть имѣнию своему въображение подобное своему общанию сѣтворити. (εἰκότως) *КЕ XII, 142б; Галичани же... сожгоша ю [наложницу князя]... а князѣ водивше ко кр(с)ту яко ему имѣти княгиню въ*

правду. *ЛИ ок. 1425, 201 (1173); по правдѣ в роли нар. На законном основании:* Іоанноу еп(с)пѣство по правдѣ истинно даша. (δικαίως) *ГА XIV₁, 253г; иже противаш(е)сѣ еп(с)пу. по правдѣ безъ (о)бщениа всѣ(кѣ) да будуть. (παρὰ τὸ δίκαιον) ПНЧ к. XIV, 189а; аще по правдѣ есть. рекше по волѣ божтвныхъ писании. Там же, 203в; съ правдою в роли нар. На законном основании:* сѣну мои... аще ти подасть Бѣ прияти власть стола моего. по братьи своѣи. с правдою. а не с насильемъ. то югда Бѣ ѿведеть тѣ ѿ житѣя сего. да лажеши идеже азъ лягу оу гроба моего. *ЛЛ 1377, 72 (1093); чресъ правдоу в роли нар. Вопреки установлению, закону:* Аще кто досадитъ цѣри ли кнѣзю. чресъ правдоу. томленьѣ да въсприиметь. (παρὰ τὸ δίκαιον) *ПНЧ к. XIV, 31г; ♦ правда (правдоу) възати — следовать определенным правилам, установлениям:* възати юмоу та правда которая то в томъ городѣ. а роубежа не дѣяти. а немчицю та же правда възати в роуси. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.);* Аже розгнѣвается князѣ на своего члѣвка. а боудѣте винъвать немчицю роусинъ. а ѿтимъть князѣ все... пѣрвое платити юмоу. латинину... Такоу правдоу възати. роусиноу. оу ризѣ. и на готкѣмъ березѣ. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.);* Аже [немец] насилоуетъ робѣ... дати юмоу гривна серебра. Такова правда оузати роусиноу оу ризѣ. и на готскомъ березѣ. *Там же; ♦ ходити въ (чьей-л.) правдѣ — жить, действовать в соответствии с определенной нормой, образом, правилами:* чада моя и братьѣ. здравствуите оубо. и блгоѣ житие ваше живете. приимающе заповѣди г(с)нѣ. и ходите в правдѣ своѣи. ничтоже иного рассматрѣюще. (ἐν ταῖς δίκαιοσύναῖς αὐτοῦ ‘в правде Его’) *ФСт XIV/XV, 102г; тогда явится правда твоѣя инакове. и дѣдъ твоихъ по тобѣ будущихъ. и ходѣщихъ въ твоѣи правдѣ. Пал 1406, 80а.*

9. *Судебное разбирательство спорных гражданских дел:* А оже съвержетъ виру тѣ гѣвна коунъ. съметная ѿтрокою. а кто и кльпаль. а томоу дати дроугоую гѣвноу.

а ѿ виры помоченаго ꙗкоу нѣ. коунѣ. искавшие ли послоуха и не налѣзюуть. а истѣца начьнеть головою клепати. то ти имѣ правдоу желѣзо. *РПр сп. 1285–1291, 617а*; то же *РПрМус сп. XIV₂, 5 об.*; а смѣшаются судомъ монастырьскіи люди съ волостными людьми, судить монастырьскіи тивунѣ съ посельскимъ вмѣстѣ съ нашими судьями, а прибытокъ имѣ наполю, а дворянѣ дають тотъ на чьемъ ищють и судѣ туто же, а на правду ѣздять обои. *Гр 1362–1364 (твер.)*; люде(м) не доходити княже правды. *ЛЛ 1377, 72 об. (1093)*; в которой волости члѣвкъ извинить(с) ту ему правда да(т). или вина его *Гр 1264 сп. н. XV (полоцк.)*; ♦ **вылазити на правдоу см. вылазити. Ср. неправда.**

ПРАВДИВЫИ (63) пр. 1. Правдивый: мзда бо ѿслѣплаетъ ѿчи видащи(х). (да) исыпають словеса правдиваа. *ЗС XIV₂, 37*; и клятвы престоупление. и лѣжа по правдиомоу [вм. правдивомоу] словоу бываетъ. (δικαιον) *ПНЧ к. XIV, 42в*; Не буди ино на сѣдци. А ино въ оустѣхъ. И подѣ братомъ ямы не рыи... Буди правдивѣ и бративѣ. *СбСоф XIV–XV, 29в*; Исавѣ же бы лукавѣ. а ꙗко(в) правдивѣ. *ЛИ ок. 1425, 36 об. (986)*; Лоуче правдивѣ хоши быти. нежели лоукавѣ. *Мен н. XV, 184.*

2. Справедливый: Горе безаконьникоу. кѣ соуди [так!] бо ꙗроу и правди|возмоу приде|ть. (δικαιον) *Изб 1076, 79–79 об.*; овѣмъ же ни въ славу быти ни в мучени. ѿ правдиваго судья. (δικαίου) *ГБ к. XIV, 35а*; к сему и еще приеми. въскр(с)ные суд(д). ѿданье. правдивыми бѣями правдами. (δικαίους) *Там же, 47а*; внегда же и слово и дѣло і помышле(н)а. правдивыми мѣрами бѣями мѣрить(с). (δικαίους) *Там же, 183в*; бѣ правдив(ѣ) есть. и не имать ѿ ба хлѣба лихонимецъ (δικαίου-σύνη) *ПНЧ к. XIV, 102б*; Моужь правдивѣ есть не иже не ѿбидить. но иже ѿбидѣти мога, то не въсхошеть. (δικαίος) *Пч н. XV (1), 17 об.*

3. Праведный, добродетельный: Жѣрт(в)а моу(жа) прав(ѣ)ди(в)а. бѣгоприятна (δικαίου) *Изб 1076, 143 об.*; такъ

бо бѣ блаженныи тѣ. правдивѣ и щедрѣ тихѣ крѣткѣ сѣмѣренѣ. всѣхъ мироуа и всѣа набѣдѣа. *СкБГ XII, 10б*; и того мѣста желающе сѣии. и правдивыи члѣвци. крѣпко препоясаша чрѣсла своя. и бранѣ приимѣше стоую вѣроу на противнаго врага. побѣдивѣше же его. паки вънидоша въ първою породу. и доселѣ въходятъ дѣлы добрыми оукрашѣшесѣ. *СбГр XII/XIII, 25*; свѣща свѣтъ зълъ на правдивоую своєю брату рекъ такъ избѣю всю братию свою. и боуду единѣ властѣль в роуси *Парем 1271, 256 об.*; бл҃гоч(с)тивѣ же и правдивѣ въ всѣхъ дѣлѣхъ творѣа волю г҃ню по всемъ заповѣдѣмъ его. *ПрЛ 1282, 107а*; бѣ же мужь правдивѣ и мил(с)тѣвъ к нищимъ. и к сиротамъ и ко вдовичамъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 91г*; Бѣ Бѣ... видѣ озлобленые людемъ своихъ сихъ кротки(х) Ростовскыа земля ѿ звѣронадиваго Феѡдорца погыбающи(х) ѿ него. посѣтивѣ сѣсе рабы своя. рукою кр(ѣ)пкою и мышцею высокою. рукою бл҃гочтивою црскою. правдиваго и бл҃говѣрнаго князѣ Андрѣа. *ЛЛ 1377, 120 (1169)*; аще бо князи правдиви быв(а)ють то много ѡдаются согрѣшенѣа земли тои. *Там же, 129 (1177)*; всакъ бо князѣ правдивѣ. а҃н҃гльскыи. и сѣнчкыи има(т) чи(н). а насилуаи. слугу себѣ со(т)нѣ. || створѣють *Пр 1383, 74–75*; ѿ ба всѣхъская бываемѣ смѣртъ бо мужю правдивѣ покои есть. *Пал 1406, 193а*; ц(с)рю мои бл҃гыи кроткыи смиренныи правдивыи. во истину наре(ч)но бы(с) тобѣ имѣ во крѣшнѣи Ива(н). всею добродѣтелю подобенъ есѣ [в др. сп. еси] емоу. *ЛИ ок. 1425, 303 об. (1289)*; Дѣлание правдиво имѣние ч(с)тно. *Мен н. XV, 188*; Да никтоже мене не мни(т) на собразѣ зраще блага и правдива гл҃ти или на имѣ, оумнии бо вина корчагою не знаютъ *Пч н. XV (1), 4 об.*; в роли с. *Праведник*: избираетъ же сѣ не ѿ агнецъ точью. но и ѿ хужышаго племени и лѣвыа руки ѿ козлѣшъ. ꙗко не за правдивыа точью. но и за грѣшники закалаетсѣ. (ὁπὲρ τῶν δικαίων) *ГБ к. XIV, 63а*; оузрѣтъ тѣ правдиви и оубоаѣтсѣ. и рекутъ се члѣвкъ иже не положи ба помощника собѣ. но

падеса множествомъ бѣтства своего. *СбТр XIV/XV, 26. Ср. неправдивыи.*

ПРАВЪДИВЫ|Є (3*), -ІА с. Праведность, добродетельность; добродетельные поступки: бы(с) же ѿ Хананѣѡва рода и ѿ проклатого сѣмене ишедъ, тѣма ни родословию сподобисѧ. ни бо лѣпо-образно сы бы(с) многымъ правдивыемъ || приѡдѣна (τῆς δικαιοσύνης) *ГА XIV, 55а—б*; югда ѿвратити праведнаго ѿ правдивыа юго и створити неправдоу, всѧ правдивыа юго, иже створи, не вѣспомануѡт(с). въ грѣсѣ своемъ оумреть. (τῆς δικαιοσύνης... αἱ δικαιοσύναι) *Там же, 98г.*

ПРАВЪДИВЪСТВИ|Є (1*), -ІА с. Праведность, добродетельность: премногаго ради правдивѣствиа юго и дивнаго житыа наре(ч)нъ бы(с) праведенъ (τῆς δικαιοσύνης) *ГА XIV, 158г.*

ПРАВЪДИВЪИ (2*) сравн. степ. к правдивыи в 3 знач.: аще ли оубо и нудими буде(м) стр(с)тью мл(с)ть да будетъ стр(с)тии будуще правдивѣиши. (δικαιοτάτῃ) *ГБ к. XIV, 148а*; наказанъ бы(с) иѡвѣ. да правдивѣи бы(с). иако же рече бѣ к нему. югда мниши ма инако ти творѧщу. нѣ да явишисѧ пра||веденъ. (δικαιότερος) *ПНЧ к. XIV, 113б—в.*

ПРАВЪДОЛЮБЫ|Є (2*), -ІА с. Любовь к справедливости: Нача кнѧжити во него мѣсто. бнѣ его Володимеръ. правдолюбомъ свѣтѧсѧ [так!] ко всен братѣи. и к боаромъ. и ко простымъ людемъ. *ЛИ ок. 1425, 289 об. (1272);* нача кнѧжити по братѣ своему правдолюбомъ. свѣтѧсѧ ко всен братѣи своен и къ боаро(м) къ простымъ людемъ. *Там же, 306 (1289).*

ПРАВЪДОТВОРЕНИ|Є (1*), -ІА с. Честный образ действий: добро юсть и блѣгоугодно. истина. съ правдотворениемъ. вражѣе же естъ лжа и гнѣвѣ. всен бо злобѣ оучитъ челоѡвѣкы. (μετὰ δικαιοπραγίας) *Пал 1406, 112в.*

ПРАВЪДЫ|Є (1*), -ІА с. То же, что правдивые: дивныи же Титъ съ... блѣготворениемъ многымъ и цѣломоудрымъ и правдыемъ оукрашенъ... явѣе всѣмъ створи свою мл(с)тынню въ погыбель Иер(с)лма. (δικαιοσύνη) *ГА XIV, 182б. Ср. неправдые.*

ПРАВЪДНИКЪ (216), -А с. Праведник, тот, кто неукоснительно следует нормам религиозной морали: <п>о<м>ани ги поманьмо <п>равдъникъ *Надп (М.) № 67, 1050—1112;* Не съсоставитъ бо сѧ корабль без гвоздии ни правдъникъ бес почитания книжънааго. *Изб 1076, 2;* оувѣда же и того правдъникъ [так!] дързовение ц(с)рѣ. (τοῦ δικαίου) *ЖФСт к. XII, 123;* правдъникъ аще оумреть живѣ боудеть въ вѣкы. *ЖФП XII, 65а;* въ память вѣчноую боудеть правдъникъ. (δίκαιος) *КЕ XII, 237б;* правдъници въ вѣкы живоуть и отъ га мѣзда имѣ. и строение имѣ ѿ вышънаго *СкБГ XII, 11а;* любить гѣ праведника. *СбЯр XIII, 54;* помози мнѣ... праведниче. *Там же, 109 об.;* правдъникомъ блѣга възданіа. злымъ же по житию скверньному. великимъ быти моукамъ. *ПрЛ 1282, 114в;* Гѣ... рече... не придохъ праведникъ. (раді) но грѣшныхъ на покаание. (*Мф 9. 13: οὐ γὰρ ἤλθον καλέσαι δικαίους*) *КР 1284, 44в;* на праведники бѣсове посылаемъ соу(т). (πρὸς δικαίους) *ГА XIV, 58г;* ѿверзають праведникомъ раи *КТур XII сп. XIV, 274 об.;* вси праведници оубѣжать суда великаго. *МПр XIV, 38 об.;* лучше е(с) праведнику малое. паче бѣтства грѣшны(х) многа. *ЛЛ 1377, 78 об. (1096);* Тое же ѡсени. сѣена бы(с) цркы сѣое Бци Оуспеньа... м(с)ца. се(м)табрѧ. въ ѿ днь на памѧ(т) сѣоу праведнику. Акыма. и Анны. *Там же, 141 об. (1202);* бра(т)іе. потщисѧ оубѣжати [тѣмы] и с правдники (вѣ)нчани быти. *Пр 1383, 67в;* избавлѧе(т) оубо ѿ рова праведника. лвомъ предложена на снѣ(д). (δίκαιον) *ГБ к. XIV, 197б;* видаше же праведникъ блуднаго дѣмона... смрадъ же исхожаше из него изъгнила гноѧ... || ...блѣжныи нача плевати часто и портомъ своимъ заа носъ свои (ὁ δίκαιος) *ЖАЮ к. XIV, 9—10;* аще праведникъ едѧ сѣсѣтсѧ нечтивыи. и грѣшны||и кдѣ явитсѧ. (ὁ δίκαιος) *ПНЧ к. XIV, 106а—б;* тогда дѣши наши... || ...примуть въздание по своимъ дѣломъ праведници въ вѣчную жизнь. а грѣшници въ бесконечную... муку. *СбЧуд к. XIV (I), 294в;* козлища сѣуть грѣшници иже гонѧть

праведниковъ *СбТр XIV/XV, 4*; грѣшник(м) же болшее мучение. яко праведники казники бы(ш) за и(х) безак(о)нѣе. *СВл XIII сп. XIV/XV, 82г*; праведникъ... яко финиѣ процвететъ. (*Пс 91. 13: δίκαιος*) *ФСт XIV/XV, 191г*; стати ѿ десную сѣна бѣа. то бо есть стояние праведни(ко)мъ. грѣшникомъ же || шюауа. дана есть пресѣканная часть. (*τὸν δίκαιον*) *ЖВИ XIV–XV, 36а–б*; да погыбнуть грѣшники ѿ лица бѣа. а праведники възвеселатсѣ. *Пал 1406, 200а*; Похвалаемоу праведнику. възвеселатсѣ людие. *ПКП 1406, 94а*; тако толики стр(с)ти и различная [в др. сп. различныя] смѣрти на праведники находили соуть. *ЛИ ок. 1425, 128 об. (1147)*; Оуне естъ единъ праведникъ, нежели ты-сѣща грѣшникъ. (*δίκαιος*) *Пч н. XV (I), 126*; како ты дѣше не жалиши(с). а слышаша гла(с) г(с)нѣ глѣшъ праведникомъ. придѣте і цѣтвуите со мною. творивъ(ш) волю мою. како ли не вострепешеси. *СбПаис н. XV, 102 об. Ср. неправьдникъ.*

ПРАВЬДНИЧЬ (7*) *пр. к правьдникъ*: приемла правьдника во имѣ правьдника мѣзду правьдницу прииметь. (*Μφ 10. 41: δίκαιου*) *Пр 1383, 97б*; завидитъ грѣшникъ ч(с)тотѣ правьдници не хотя пре(ж) вѣстагнути(с) ѿ грѣха. *Там же, 138в*; завидитъ блудни(к) цѣломудрию. правьдницу а не хошетъ датисѣ дѣломъ || него. *Там же, 138в–г*; си правьдничю приимуть мѣзду. *КТурКан XI сп. XIV, 231 об.*; приемла праведника во имѣ праведниче мѣзду праведничю прииме(т). *ПКП 1406, 131б*; да не пребѣдетъ с тобою пр(с)тлѣ безаконіа... оуловатъ дѣшю праведничю не повиннѣ осѣдатъ. (*δίκαιου*) *ЖАЮ XV, 162 об.*

ПРАВЬДНО (30) *нар. 1. Справедливо; оправданно*: си вси ѿбщно ѿвращаютъ(с) сѣго халѣки(д)ньскаго сбора. и приемлють въ еп(с)пство диоскора. ѿ того сбора праведно проклата бывѣша. яко единомоудрьна бывѣша евтоухию еретикоу. (*δίκαιως*) *КР 1284, 392а*; зѣло же праведно. подобаше бо имъ, в нихъ же днѣхъ на г(с)а сгрѣшиша, въ тѣхъ и

достоинаа имъ х(с)ооубииствиа терпѣти. (*δικαίως*) *ГА XIV, 160б*; тако же и Захариа ре(ч): и реко(х): не пасоу я, но оумирающеу да оумреть, и ѿпоушаемоу да ѿпоуститсѣ, и ѿстаноу да ѿпоуститъ и снѣсть кѣж(д)о пло(т) искреннаго своего. и такое не||навистна и истлѣнна и на все ѿвращена нелѣпыхъ ра(д) и скверныхъ замышлений ѿвѣтъ давъ оуставно весьма добро и весьма праведно въ конецъ ятъ бы(с) и извержень бы(с) (*δικαίως*) *Там же, 165–166*; і заповѣдахъ судьямъ вашимъ... судите праведно. (*Втор 1. 16: δίκαιως*) *МПр XIV, 17 об.*; бѣ истиненъ суди праведно. і въздаа коумуждо. по дѣломъ него. *КТурКан XII сп. XIV, 220 об.*

2. Праведно, благочестиво: чѣтнаа брата славнаа блгороднаа... || ...правьдно же пострадавѣша. вѣнцѣа побѣды приѣста. *Мин XII (июль), 112–112 об.*; Обаче противоу себе кѣждо яко же можетъ. тако да || дѣржитъ. и тако живы вѣрно и правьдно. да прѣидетъ дѣни своя. *СбТр XII/XIII, 57–58*; ходи бо правьдно боитсѣ ба. а стрѣпча поутми оукорень боудеть. (*ὀρθῶς*) *ПрЛ 1282, 86б*; обѣщавшесѣ не впасти прочее в та злаа тѣмъ исповѣданьемъ. и инѣхъ согрѣшени ѿпущенье получиша еп(с)пъ же не дивитисѣ преложенью рече. живши прочее цѣломудрено. и праведно и преподобнѣ. (*δικαίως*) *ПНЧ к. XIV, 178а*; сѣнникъ велитъ людемъ глѣ горѣ имамъ ср(д)ца. лю(д)е. рку(т) им(а)мъ к г(с)у. сѣнникъ Блгодаримъ гѣ лю(д) достоино (и) праведн(о). *ЗЦ XIV/XV, 33б*; Добрѣ оубо разумѣ снѣ твои и праведно наоучисѣ служити живому бѣу. (*δικαίως*) *ЖВИ XIV–XV, 103г. Ср. неправьдно.*

ПРАВЬДНОСЛОВ|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл. Защищать свои права*: нѣ еже ѿтъ инѣхъ коримоу добле терпѣти и никтоже смѣрѣясѣ въпрѣкы глѣть. правьднословуютъ. (*δικαιολογεῖται*) *СбТр XII/XIII, 140 об.*

ПРАВЬДНЫИ (937) *пр. 1. Истинный*: отъ вѣстока дѣньница възидетъ събирающи окрѣсть себе ины многы звѣзды. ожидающи сѣнца правьднааго хѣ ба

ЖФП XII, 27в; яко буди искусенъ словеси праведну. да възможеша противу. глѣющаа обличати. (δικαιοσύνης) ПНЧ к. XIV, 165г.

2. *Оговоренный в законе или каноне, законный*: Еп(с)пъ или презвютеръ. или дьяконъ. изверженъ бы ѿ своего сана. п(о) || праведнѣи винѣ о явленныхъ прегрѣшениихъ. КР 1284, 40в–г; аще же та жена дѣтии ѿ не(го) не имать. повелѣваемъ и г(с)ѣство праведно имѣти. надъ имѣнемъ еже ѿ мужьнаго богатства къ ней прииде (δικαίω) Там же, 279г; да пре(д) двѣма или трѣми свѣдѣтели праведными оуставитсѣ всакъ глѣ (ἀξιοχρέων) ГА XIV₁, 216а; то же РПрМус сп. XIV₂, 2; *правѣднѣе средн. в роли с. Право, права*: изволиса оубо сѣоуоумоу и выселеньскоуоумоу съборуу. хранити коиждо области ч(с)та и безнѣжъна соуштаа своя правѣднаа из давьна и съвыше по прежде държавѣшюоумоу обычаю. (τὰ... δίκαια) КЕ XII, 30а; яко новоуоумоу иоустиньяню градоу. правѣднѣе имѣти константиискааго града (τὸ δίκαιον) Там же, 54б.

3. *Правильный, верный*: всаку мѣру и превѣсу праведну измѣрихъ и исписахъ. (ἐν ζυγῷ δικαίω) МПр XIV₂, 3б; но не ѿбуменныи ѿнѣ и истинныи судии. мѣрилы праведным(и) вса рассуди(т). (δικαιοσύνης) ЖВИ XIV–XV, 35в.

4. *Справедливый*: Таки оубо себѣ дроуги и съвѣтники имѣи. иже не вса глѣмаа тобою хвалать. нѣ соудъмъ правѣднымъ гѣштатсѣ ѿвѣштати ти. Изб 1076, 25 об.; сватопѣлкъ оканьныи... къ зависти оубиство приплете... отъмыщения же правѣднааго не оубѣжа. Стих 1156–1163, 103; бѣ правѣднѣи соудии. (ὁ δίκαιος) КЕ XII, 173б; правѣднѣи яси ги. (Пс 118. 137: δίκαιος) СбТр XII/XIII, 3б об.; то же МПр XIV₂, 13; блг(с)нѣи яси ги бѣ оцѣ нашихъ. хвалимъ и прославляемъ имѣ твоѣ въ вѣкы. яко правѣднѣи яси въ всацѣскихъ иже створилъ яси намъ. ПрЛ 1282, 96г; диоскороу александрьскому. бывшему еп(с)поу. соудомъ праведнымъ ѿ ре(ч)наго сбора извьренѣоу бывшю. иже того застоупающи

ѿстоупиша сѣяа сборныа ап(с)лкыа цркви. и нарекоша себе расоужающиѣ (δικαίω) КР 1284, 391в; мл(с)тивъ бо гѣи правѣднѣи. (δίκαιος) ПНЧ 1296, 166 об.; А кто ѿиметь ѿ цркви сѣго николаи судитсѣ со мноу передъ бгмъ. ягда придетъ праведныи судии. хотѣ судити живымъ и мртвымъ. Гр ок. 1350 (2, ю.-р.); се же паче вѣды на нѣ хотѣши быти праведныи гнѣвъ бии... повелѣ аще и не вса погоубити, но ѿбрѣтѣшимъсѣ тоу погыбноути. (ἐνδικον) ГА XIV₁, 62г; да не вѣдѣ кыима очима будетъ стати. предъ праведнымъ яго судищемъ. или что ѿвѣшати. СбХл XIV₁, 98 об.; и тѣ познавъ ицѣлившаго и глѣа. праведнѣи яси г(с)и и слово твоѣ истина. КТур XII сп. XIV₂, 263; аще бо каа земля оуправитсѣ пре(д) бгмъ. поставляетъ еи цс(с)ра или князѣ праведна. любѣща судъ. и правду. ЛЛ 1377, 47 об. (1015); то же МПр XIV₂, 16 об.; всакъ праведныи судъ члѣкъ не во скорѣ тако всако прими. да не осудиши неповиньнаго. РПрМус сп. XIV₂, 1 об.; Яко правѣднѣи г(с)ѣ бѣ нашъ. нѣ(с) неправды в немъ. Пр 1383, 157в; яко не всегда не гнѣватисѣ намъ полезно. но егда... разлоучаемъсѣ ѿ ба. тогда праведноуу примѣмъ ярость. (δικαίω) ПНЧ к. XIV, 26в; принять [согрешивший] праведну мѣзду въздания. (ἐνδικον) Там же, 170г; нынѣ же закони добри суть и прав(д)ни добраа похваляюще и злаа ѿрицающе. (δίκαιοι) ЖВИ XIV–XV, 102в; всѣ бо соу(д) праведныи ѿ тебе. ЛИ ок. 1425, 303 (1289); *правѣдно средн. в сост. сказ.*: възѣтоу же неправѣдно ѿ него имѣниѣ. отъдати правѣдно. (δίκαιον) КЕ XII, 219б; праведно бо ясть мнѣ блудници. ненавидомѣ [вм. ненавидимѣ] быти. твоѣю ч(с)тотоу. (δίκαιον γάρ ἐστιν) СбЧуд к. XIV (I), 63б; разбоиникъ приемле(т) и мѣзду сице || вышышю вещи своего мѣтльства. яго дѣла и на(с) пощадити праведно бѣаше. (δίκαιον ἦν) ГБ к. XIV, 70а–б; *правѣднѣе в роли с. Справедливость*: яда бо понеже владѣа не насилоуи. или понеже можеша не лихоимѣствоуи. нѣ ягда приключитъ ти сѣ власть. покажи

праведное. *ПрЛ 1282, 138в*; то же (τὰ τῆς δικαιοσύνης) *ПНЧ 1296, 69*.

5. *Праведный, добродетельный*: Николіе себе правѣдна творити. нъ грѣшника себе имѣти прѣдъ бѣмь [так!] и члвкы. (δικαιοῦν) *Изб 1076, 104*; въпро(с)... како друзії правѣднии сѣште мало живуць. а друзії зѣло твораште многа лѣта живуць. (δικαιοπραγοῦντες) *Там же, 124*; Ти бѣ оцѣ нашихъ. авраамовъ исаковъ иаковль. и сѣмене ихъ правѣднааго. съподобивый мл грѣшнааго раба своего алексоу написати сие еуангелие. *ЕвМст до 1117, 212–213 (зап.)*; видаста бо правѣдна соуща челоуѣка бжия. *ЖФП XII, 58б*; сѣи правѣднии даниль. (δικαίος) *КЕ XII, 160а*; вѣси ли семесна правѣднаго. *ЧудН XII, 75б*; нѣсть бо лѣзѣ намъ рещи. онъсица правѣднъ. а онъсица грѣшнъ. *СбТр XII/XIII, 57*; Въ тѣ(ж) днь поучение на зачатіе сѣиа бца. Възлюблени днь(с) сѣсенію нашему начатѣкъ. зачинаетѣся. и плодитѣся въ оутробѣ анны правѣдныа. *ПрЛ 1282, 84б*; премногаго ради правѣдивѣствія юго и дивнаго житія наре(ч)нъ бы(с) праведенъ (δικαίος) *ГА XIV, 158г*; бѣ бо плакида мужъ праведенъ и мл(с)твѣ *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 91г*; повелѣл же естъ || вла(д)ка праведныи. судии трудоватуму губителю некроткому аѣглу. да аще прѣже рѣ(ч)наго года покаетѣся. да блазѣ юму. (δικαίος) *ЖАЮ к. XIV, 38а–б*; прозвонуть блгоувернъ. х(с)олюбив же и праведенъ. *СбТр XIV/XV, 211*; [Бог] единого же т(о)кмо ноа ѡбрѣтъ [так!] праведна в родѣ томъ... единого на земли ѡстави. (δικαίον) *ЖВИ XIV–XV, 27а*; видѣ бо праведна суща и млтва [так!] кнѣзѣ изѣслава сѣи оцѣ нашъ феодосы чѣаше же и *ПрП XIV–XV (2), 93в*; то оубо бы(с) иса(х)рѣ добродѣлатель тажаръ праведенъ. *Пал 140б, 138б*; Похвалѣмому праведникоу. възвселѣтѣся людие. радости бо югда днь(с) моужъ праведенъ и прп(д)бнъ конецъ житія восприметь. *ПКП 140б, 94а*; Хотѣ быти праведенъ имѣи другы праведны. (δικαίος... δικαίων) *Мен н. XV, 184*; что естъ дѣшвенюе сѣшее... кака же естъ грѣшнаа

и кака естъ праведнаа дѣша бжияе знаніе (δικαίος) *ЖАЮ XV, 109 об.*; в роли с. То же, что правѣдникъ: се бо врагъ правѣдныихъ. *Стих 115б–116з, 74*; не ѡстанахоутѣся бѣшествоующе ѡного... ѡ нихъ же ни мала попечаловавъ правѣдныи. свое творѣше. (δικαίος) *ЖФСт к. XII, 55*; Въ селѣхъ правѣдны(х)... хсѣ бѣ оучинити дѣхъ твои. *УСт к. XII, 275 об.*; съ правѣдными не напишюся. нъ да потреблюся отъ книгъ живоущиихъ. *СкБГ XII, 13а*; покои бѣ дѣшу юго съ всѣми правѣдными въ цр(с)твиі нб(с)нѣмъ. *ЛН XIII, 113 (1230)*; да вѣдѣ яко нѣ(с) ми въселитѣся въ бж(с)твныхъ правѣдныхъ села. (τὸν δικαίων) *ПрЛ 1282, 45а*; праведнии оубо іже добр(а)а дѣтелі створиша живуць || въ вѣкы *КР 1284, 13в–г*; прилѣпимѣся оубо безвинныхъ. и праведныхъ. (δικαίος) *ПНЧ 1296, 52*; и сѣ х(с)ъ... не бо единѣхъ ради праведныхъ спиде нъ всего мира падшаго преступленіемъ възведе *КТур XII сп. XIV, 231*; да не погибнетъ праведныи с неч(с)тивыми. (τὸν δικαίων) *МПр XIV, 114 об.*; первое праведнии сѣсошасѣ. ап(с)ли г(с)ни съ мѣни||кы. *СбУв XIV, 72–73*; много можетъ млтва. правѣднаго. *Пр 138з, 52б*; дѣи правѣднхъ [так!] в руце бѣи *Надп ок. 1390 № 71*; дивна сдѣ раздѣлѣ еси. истинное възданіе правѣднхъ позналѣ еси. (τὸν δικαίων) *ЖАЮ к. XIV, 25*; пшеніцю праведныа наре(ч)тъ. а плевелы грѣшники. *СбЧуд к. XIV (1), 141б*; но неразумнии ти завиша(с) и не блгодарни. множицю послужыша язычскимъ бѣмъ. и посланыа к нимъ пѣркы и прав(д)ны||а оубиша. (δικαίους) *ЖВИ XIV–XV, 102–103*; дожгъ дожгити на праведныа и не на праведныа. *СбСоф XIV–XV, 12г*; вижѣте братіе. коль блгъ бѣи и мл(с)твѣ на смиренныа. и на праведныа *ЛИ ок. 1425, 107 об. (1124)*; || *соответствующий нормам религиозной морали*: <я>ко и се добраа дѣтель естъ. еже трѣпѣти нищетоу оудобѣ съ радости и отъ правѣдны||хъ крѣмитѣся трудовъ. *Изб 1076, 88–89*; проповѣдати ти три начала. блгоіе и правѣдно [в др. сп. правѣдноіе] и зѣло. (δικαίων) *КЕ XII,*

255б; навыкаи не токмо добрѣ здати иже имаши но здати и растачати добрѣ. аще ли не хоцеша праведны(х) трудовѣ ти стажаныа требующи(м) подати. поне ѿ легчаиши(х) неправедны(х) стажаны(х). грабитель бо сугубѣ има(т) грѣ(х). (δικαίων) ГБ к. XIV, 40а; за праведное бѣство бѣ не гнѣвается на на(с) СВл XIII сп. к. XIV, 84б; начало бо грѣшны(м) и праведнымъ дѣломъ изволѣние есть (δικαιοπραγίας) ЖВИ XIV–XV, 61а; азъ послахъ и и начнеть расти праведныи вѣкъ. Пал 140б, 64б; Оуне есть не разуумѣти поуты праведнаго. нежели разуумѣше възвратитиса емоу. ѿ преданыа емоу бѣа заповѣди. (δικαιοσύνης) Пч н. XV (2), 69; страхъ свои вложить в тѣ(с)ь бѣ. да сѣ потчишисѣ. да сѣ избавиши ѿ первыхъ грѣхъ своихъ и притажиши || и дѣла праведнаа. (δικαιοσύνης) ЖАЮ XV, 133–133 об.; **правѣдно средн.** в сост. сказ.: аще правѣ||дно юсть ре(ч) къ нимъ васъ паче ли бѣа слоушати. (δικαίων) ЖФСт к. XII, 115–115 об.; иже въпросивъ отъ коего. аще правѣдно юсть. приводити. на женитвоу жены оумѣрющю сестроу. (ἑμιτόν) КЕ XII, 201б; [во время поста] еже бо приимати масла. единою источеному правѣдно юсть. (δικαίων) Там же, 211б; праведно есть браку възбраненіе. к таковому сооузу. (δικαίαν) КР 1284, 284б; праведно оубо юсть сицему надѣятиса на бѣ. понеже рабъ его бы(с) и прѣлѣжно прѣбывають въ дѣлѣ его. (δικαίων) ПНЧ 129б, 146 об.; во истинну праведно намъ юсть. всегда то глѣти. ѿно прѣрчьское. (δικαίων... ἐστιν) ФСт XIV/XV, 124г; во истинно достойно и праведно. прѣ || все(м) блгохвалити бѣа. ПКП 140б, 123б–в; **правѣдно средн.** в роли с.: семьяра||ты падеть рече правѣдно. и встанеть (ὁ δικαίος) КЕ XII, 226–227; праведному праведно. и доброму доброу. (δικαίφ τὸ δικαίον) ПНЧ 129б, 113 об.; члѣвкъ... аще падеть(с) въ грѣсѣ... поканяниа его ра(д). оцѣстити вл(д)ка грѣхъ его. || праведнаа бо помышляа погубляють лукавства и искореняють [в др. сп. искореняють] грѣхъ. (δικαία) Пал 140б, 116б–в;

|| **священный:** валентинъ еп(с)пъ правѣднааго [вм. първаго?] сѣдалища ноумидийскыа страны (τῆς πρώτης καθέδρας τῆς Νομιδικῆς χώρας!) КЕ XII, 115б; ги помози рабу своему феодору написавшему еуа(г)е праведное. Ев 135б, 221 (зап.).

6. **Правый, невиновный:** В роли с.: да не поразити неповиннаго ни оубиеша праведнаго (τὸν δίκαιον) ГА XIV, 215в; ѿ горе... || ...ѿправдающимъ нечтиваго мѣзды ради. и правду ѿ праведнаго ѿемлющимъ. (τοῦ δικαίου) ЖВИ XIV–XV, 41б; Нѣкимъ жалоующи(м) на нь, занѣ же по лоукавѣмъ на сѣдищѣ попираше. и ѿвѣща. праведнии бо поборника не требують. (τοὺς χρηστούς) Пч н. XV (1), 27 об.; **правѣдно средн.** в роли с. **Невиновность, правота:** власть юму юсть пре(д) судыаи. дивзати иже о винѣ и неправдѣ являемъ. да сохраненъ будетъ тому праведноу. аще ли же о неправдѣ. показати не мѣжетъ. (τὸ δικαίον) МПР XIV₂, 188.

7. **Правѣдно в роли с.** Суд, тяжба, судебное дело: Иже оукорить ц(с)рѣ ли князѣа чресъ правѣдно. казнѣ да прииметь. (τὸ δικαίον) КЕ XII, 20а. Ср. **неправѣдныи.**

ПРАВЪДЪНЪ (14) нар. То же, что **правѣдно**. 1. В 1 знач.: Иже еп(с)пъ. ли попъ. ли диаконъ извѣрженъ правѣд||нѣ о сѣгрѣшении явленѣ. дѣрзнеть прикоснутиса древле обрученыа юмоу слоужбы. си отиноудъ да отѣсченъ боудеть ѿтъ црѣве. (δικαίως) КЕ XII, 15а–б; оѣи правѣднѣ соудиша. (δικαίως) Там же, 37а; разуумнѣ бо и правѣднѣ расмотрѣша. иже когда вещь въздрастоутъ. сѣа въ своихъ подобають мѣстѣхъ съкон||чавати. (δικαίως) Там же, 174–175; аще право аще неправо. тамо праведнѣ истѣзаемо. в днѣ ѿкрове(н)іа. (δικαίως) ГБ к. XIV, 209а; прииметь мѣздоу. в купѣ с почитающимъ. ѿ дающаго праведнѣ комоуждо противоу троу||доу. самому боу нашему ѿс х(с)оу. (δικαίως) ПНЧ к. XIV, 2б–в.

2. Во 2 знач.: іѿа(н) босло(в) рече глѣ. аще кто сѣгрѣши(т) оутѣшителѣа има(м) къ оѣю іс(с)а х(с)а. праведнѣ ѿшедшю х(с)у

оутѣшителю. лѣпо паки прити оутѣшителю. реку же дѣхви. (δικαίου) ГБ к. XIV, 90а; преподобнѣ и праведнѣ поживемъ. въ нынѣшнѣмъ вѣцѣ (δικαίως) ФСт XIV/XV, 98в; прп(д)бнѣ и прѣднѣ поживше. получи(м) обѣщанныхъ блѣгъ. о х(с)ѣ ис(с)ѣ г(с)и нашемъ. (δικαίως) Там же, 230б. Ср. **неправдѣнѣ**.

ПРАВЪДЪНЪИ (9*) *сравн. степ. к правдѣннѣи*. 1. В 4 знач.: изверженому еп(с)поу или прозвутеру позвати глѣша на нь... въ еп(с)пѣи же юго иного не поставлати. дондеже рум(ь)скыи еп(с)пѣ. о судѣ не опытають. и свершение створ(и)тъ расоужению. несть вола такова. и праведнѣиши. и члѣвколюбзѣнѣиши. и держитѣся и донынѣ (δικαιοτέρα) КР 1284, 73г; мнѣшомуса [епископу] яко неправедно изверженъ бы(с). позвати на соу||дѣ и ѿ старѣшаго сбора помощь получить. яко же правдѣнее естъ. и члѣвколюбзѣнее. (δικαιοτέρα) Там же, 76а–б; вторыя братоучады. именовати сихъ праведнѣ (δικαιοτέρων) Там же, 332в; въ юа(г)-лиихъ. не соудите да не осужени боудете. и ап(с)лво. не преже врѣмене соудите... кто естъ прочее праведнѣиша того закона (δικαιοτέρων) ПНЧ 1296, 14; овъ боле възвышаасѣ да и падеть лютѣе всю оставивъ первѣе акы нѣкакъ недугъ изрещи свою злобу. да и мученъ буде праведнѣе. (δικαιοτέρων) ГБ к. XIV, 104г; что сего праведнѣ или скорѣе (ἐνδικώτερον) Там же, 165а.

2. В 5 знач.: что бо павла правдѣнѣе [так!] бысть. нъ понеже бесполезныхъ просѣше. не оуслышанъ бы(с)... что же мосѣи паки правдѣнѣе. нъ ни того послоуша. (δικαιοτέρων... δικαιοτέρων) ПНЧ 1296, 152; таче Иеремина порыда ѿ Иссиинѣ [так!], яко праведнѣи паче преже юго бывшимъ ц(с)рмѣи и закона г(с)нѣи прочитаема истинно послоуша и зѣло оуныль бы(с), видѣ сего толѣкыми лѣты попираема (δικαίотатος) ГА XIV, 110б; да не имаша въ кѣлье свои. ризы висѣща празны. я(ко) инии пра(ве)днѣише тебе зимоу мру(т). и ты грѣшныи излишнѣи имаша. (δικαιοτέροι) ПНЧ к. XIV, 97г.

ПРАВЪДЪСТВ|О (1*), -А с. Притязание: глѣть бѣ моусии. оурѣши ѿбоутѣль ногоу твою. еже естъ оурѣжи [так!] || правдѣство. плѣтскоую моудрость своенѣ вола. (τὸ δικαίωμα) СБТр XII/XIII, 133–134.

ПРАВЪ (16) *нар. 1. Прямо, вперед:* просвѣти(м) си очи да правѣ глѣдае(м). и да никоегоже обличинѣи [так!] блудна да не носи(м) в собѣ. ѿ любимого зазора и потребива. (ὁρθά) ГБ к. XIV, 43а; Якоже пловыи дерзѣ близъ естъ истопле(н)ѣи. тако и плотью обложеныи бли(з) естъ бѣдѣ телесны(х). и толма паче яко правѣидеть высокою выею. презрѣи и не видѣ лежащихъ при ногу юму болны(х). (ὁρθῶς) Там же, 104б; сего ради братѣе моя примыслимъ и помыслимъ добродѣтель. злыхъ же и мерзкихъ оубѣжимъ злобѣ. аще бо тако не расудимъ вещи не можемъ глѣдати правѣ. злomu же и доброму (ὁρθῶς) ФСт XIV/XV, 69б.

2. *Прямо, стоймя:* глава [пьяного] оубо правѣ прѣбывати не можетъ сѣмо и овамо прѣкланѣюштисѣ на рамѣ. (ὁρθή) Изб 1076, 26б; пришьдѣ въ храмъ и по словеси сѣааго оцѣа нашего ѿездосиѣ. обрѣте бѣчѣвъ тоу правѣ положеноу. и пѣлноу соушю меду. ЖФП XII, 54а.

3. *Истинно:* [Арий] лицемѣрствова бо вѣру имѣти сборныи цркве. клѣтѣся вѣровати правѣ (ὁρθῶς) ГБ к. XIV, 182а; || *воистину, точно:* нынѣ рци псѣ(д) какимъ садомъ видѣль ѣ юси. бесѣдующа в собѣ се же рече псѣ(д) терномъ. и ре(ч) || *даниль.* правѣ солга на свою дѣшу (Дан 13. 55: ὁρθῶς) МПр XIV, 40–41.

4. *Правильно:* юго же [Петра] оубо и ѿць по рѣдоу ѿ коемъжедо изоупрашавъ. и въ всѣмъ правѣ ѿбрѣтъ мысляща... || ...ре(ч) къ юмоу. (ὁρθῶς) ЖФСт к. XII, 157–158; иштаи га обрашеть разоумъ съ правдоу. правѣ же ишющеи юго обрашють мирѣ. (ὁρθῶς) КЕ XII, 40а; радуйсѣ сѣиѣи трѣце. и сѣси юлико правѣ бословѣша. (κατὰ τὸ ὁρθῶς) ГБ к. XIV, 132в; но аще правѣ мниши моисѣискаѣ слова. то оуже не им(а)ши вѣскр(с)нути. ѿрадно ѿ рукъ ѣзыческѣ. но погыбе величавыи оканьныи. Пал 140б, 161г.

5. *Справедливо*: аще оубо оумъ ѿсоудитъ зълбоу. а ѿправѣдитъ доброу дѣтель. то правѣ соудилъ jestъ. (εὐθέα) *СбТр XII/XIII, 139*; кто [в др. сп. что] jestъ не помилоуи нища на соудѣ. се jestъ яко да соудѣи въ вещи соудитъ правѣ и да непѣсуетъ [вм. непѣшуютъ] помиловати оубога. и расказити правдоу. *ПНЧ 1296, 24 об. Ср. неправѣ.*

ПРАВЪЮЕ (3*) *сравн. степ. 1. Прямее, не уклоняясь в сторону*: великыи бо вольт, малымъ бичемъ по ребромъ бьемъ, правѣи [в др. сп. правѣ] на поуть находить. (ὁρθός!) *Пч н. XV (I), 9.*

2. *Более правильно*: повѣдаша ныне. нѣции. яко многы оучиши ѿ древѣ разоумнѣмъ доброу и злоу... глѣши вино jestъ было. а слышиши пи(с)ное ѿ иевзѣ. видѣ || же на дрѣве красно видѣниемъ доброу в снѣдъ. винныи же грѣзнь кою красоту имать... еже правѣе ключають(с). *КН 1285–1291, 3746–в*; Слыши же жидовине правѣе пррч(с)твовавшаго. великого моисея. *Пал 1406, 161в.*

ПРАГОРѢИ (2*) *сравн. степ. Средн. в сост. сказ. Еще горше, еще прискорбнее*: горѣ же того .ѣ. и прагорѣ и оубиства. оубиственѣе. и дѣгубѣа дѣгубнѣ... егд(а) кто приступитъ. || къ прч(с)тому и (к) сѣому комканию. гнѣвъ держа. или сваривсѣ. или бивсѣ *ЗЦ XIV/XV, 77а–б*; ѿ горе и горе таковымъ и прагорѣ всѣ [вм. всѣхъ] грѣшны(х). боле мука таковымъ егд(а) бо кто недостойно приступитъ. къ прч(с)||тому тѣлу. и къ ч(с)тнѣи крови сѣна бѣа. вземлющаго грѣхы всего мира. *Там же, 77б–в.*

ПРАГѢ (11), -А с. 1. *Порог (дверной)*: за девять десѣтъ всѣхъ дѣновъ оубо. въ зълѣи болѣзни тои и лютѣи [свѣтому] ѿпоу лежащоу и ни единою же ѿслабоу примѣшоу... прагъ двѣрьныи едѣва могыи прелѣсти ѿбрѣташе (тѣс флѣасъ) *ЖФСт к. XII, 136 об.*; крѣви [агнцевъ] прагы подѣбоа помавше [в др. сп. помазавше] вси излѣтѣне избавишасѣ смѣрти *КТур XII сп. XIV₂, 231*; Вчера агне(ц) закалѣшесѣ. и омазахусѣ прѣзи. и плакасѣ егупе(т) первѣнецъ. (αἱ φλῆαι) *ГБ к. XIV, 48г*; ягда въступи(х) на прагъ [церкви] и

вси вни||доша небранно мнѣ же възбрани нѣкаѣ сила бѣа не дадуши внити. (τὴν φλῆαν) *СбЧуд к. XIV (I), 62–63*; ягда оубогаѣа нога прикоснусѣа прѣзѣ. и всѣа приѣти цѣкы. мене же [блудницы] оканѣныѣа не приимаше. (τῆς φλῆας) *Там же, 63а*; вы же каждо васѣ сеи ноши заколѣте агнѣцъ чистѣ непороченѣ. и омажете прагы кровию юго. (*Исх 12. 7: ἐπὶ τὴν φλῆαν*) *Пал 1406, 124б*; | *образн.*: помазати оума прагъ. оуне вѣдѣныѣа и дѣяныѣа. великою и сѣсеноу печатѣю. нового завѣта кровѣю. (тоу... флѣасъ) *ГБ к. XIV, 113б.*

2. *Крутой обрыв, бездна. Образн.*: и тако сѣражѣшесѣ съ лоукавыимъ... и поути гѣа людѣмъ правѣше. да не въ прагъ безаконѣиѣ невѣдѣниемъ лоучѣшааго попѣлзѣшесѣа въпадоутъ. (κρημῶν) *КЕ XII, 38б. Ср. пороги.*

ПРАДѢЩИ (1*), -ЕРЕ с. *Внучка*: не могу поѣти дщери жены моеѣ. еже роди ѿ перѣваго мужа... ни внуки ни правнукы жены моеѣ... Нѣ ни дщери ни прадщери. пущеныѣа мною жены. юже по ѿпущеныи. и со инѣмъ мужемъ родила будетъ *КР 1284, 283в.*

ПРАДѢДѢ (66), -А с. 1. *Прадед, отец деда или бабки*: Не токмо ѿцѣа моего но і дѣда и прадѣда моего жена. мачеха мнѣ глѣтѣсѣ. и възѣбранѣеть ми сѣа поѣтъ ѣ. (προπάππου) *КР 1284, 283г*; как то ныне новую правду ставишѣ. как то есме не чувовали. ѿ ѿтѣвъ. ни ѿ дѣдовъ. ни ѿ прадѣдовъ нашихъ. *Гр ок. 1300 (риж.)*; а в ладогу ти слѣти кѣже. [Михаил Александрович] осетреника сво<юго> и медовара по грамотѣ прадѣда твоего ярослава. *Гр 1371 (новг.)*; Посла благовѣрныи и х(с)олюбивыи князь великыи Всеволодъ Гюргеви(ч). внукъ Володимерь Мономаха. сѣна своего ярослава. в Переяславль. в Русьскыи княжить. на столѣ прадѣда. и дѣда своего. *ЛЛ 1377, 141 (1201)*; Великыи кня(з) Гюрги. заложѣ цѣркѣ каменѣну сѣяна бѣа в Суждали... заздрушивъ [вм. раздрушивъ] старое зданье... та бо цѣркы создана прадѣдо(м) юго Володимеро(м) Мономахо(м). и блѣжnymъ епѣпомъ Ефрѣмо(м). *Там же, 153 (1222)*; и тако плакасѣ [Ростиславъ] по ѿци свое(м)... и положиша

оу сѣна Софѣа идеже лежить Юрославъ прадѣдъ его. и Володимиръ ѿѣ его. *ЛН ок. 1425, 170 (1154)*; Престависа князь Сѣполкъ сѣнъ Гюргевъ... и положенъ бы(с) во цркви сѣнъ Михаила. Златовѣрхаго. юже бѣ создалъ прадѣдъ его. великий князь Сѣполкъ *Там же, 231 (1190)*; Оу Юрья князя оу Лвовича. оумре сѣнъ именемъ Михаило... и положиша ѣ во цркви сѣна Бца в Холмѣ. юже бѣ создалъ. прадѣдъ его великий князь. Данило сѣнъ Романовъ. *Там же, 297 (1284)*.

2. *Мн. Предки*: Не играи съ ненаказаннымъ да не приимутъ бешѣстїа прадѣдъ твои. (οἱ πρόγονοι) *Изб 1076, 161 об.*; не подобаетъ въ клиросѣ хотѣщихъ приводить нѣкихъ. на родъ възирати поставляемаго нѣ искоушающе аще достоинни боудоу|ть по заповѣданнымъ въ клиросѣ причитати сихъ. црквинымъ оуставомъ поставити. или отъ прадѣдъ быша отъ чиститель или ни. (ἐκ προγόνων) *КЕ XII, 52–53*; ѿ фары оца аврамова. и въ дрѣвѣхъ и въ каменныхъ. начаша чинити бол(ъ)вани. прелестъ идолослужения въведоша. и своа прадѣды изображе|ниемъ почтоша (τοὺς προπάτορας) *КР 1284, 359в–г*; законъ же и оу Вактірианъ, глѣмїи Врахмане и Ѡстровници, иже ѿ прадѣдъ показанїемъ и блгоч(с)тїемъ ма(с) не ядоуше ни вина пьюще, ни блоуда творяще, ни зла коего творяще страха ради многа и бїа вѣры. (ἐκ προγόνων) *ГА XIV, 32а*; то же *ЛЛ 1377, 5 об.*; Оуставъ бывшїи прежде насъ въ роуси ѿ прадѣдъ. и ѿ дѣдъ нашихъ. *УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV, 630а*; а назъ кня(з) великий ѿлегъ иванови(ч). што есмь далъ арестовское (с)ело. сѣои оци дому. и што прадѣди наши подавали котораа мѣста и люди. и што боаре подавалі дому сѣои бци. того хочю боронити. а не ѿбидѣти ничимъ дому сѣои бци. *Гр 1371 (яз.)*; мы (ж) не ѿ своихъ оцъ и прадѣдъ сло(в) сѣсное приахо(м) ѿ сѣхъ ап(с)лъ и ѿ вашеа братья. *Пал 1406, 21г*; О прадѣдѣхъ никтоже да не хопетьсѣ (ἐπὶ προγόνων) *Пч н. XV (I), 117 об.*

3. *Прародитель, родоначальник*: Евтихиане... не глѣюще ѿ сѣна дѣца

марїа. възати плѣть гоу нашему ісоу хоу. нѣ бжѣствнѣ [в др. сп. бжѣствнѣ] нѣ како въплѣтитисѣа ємоу являюще. не примѣше въ оумѣ. ꙗко грѣхъмъ прадѣда ихъ амама. повинна соуца члѣва. (τοῦ προπάτορος) *КЕ XII, 264б*; и видѣвшѣ ю [Богородицу] моучашисѣа [так!]
рекоша къ нѣи... то ни аврамъ прадѣдъ. ни моиси прѣркъ ни иванъ крѣститель. то ни ап(с)лъ павелъ... нѣ ты прѣстаѣ бце и застоупниче ты єси родоу крѣстьянскоу сѣна. (ὁ πρόπατωρ) *СбТр XII/XIII, 30 об.*; преступи заповѣди прадѣдъ нашъ амама. на сїю жизнь осуженъ бы(с). *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 201 об.*; Да разоумѣши ли ты ѿканнїи жидовїне. что извѣща бѣ прадѣду вашему аврааму *Пал 1406, 64а–б*; вси бо єдиногю прадѣда родо(у) имамъ бернѣе, и въ перѣирѣ, и въ воуѣс питающесѣа, и въ глѣубинѣ оубожїа истылающесѣа. (προπάτορα) *Пч н. XV (I), 117 об.*

ПРАДѢДЬНИИ (9*) пр. к прадѣдъ.

1. *Во 2 знач.*: вѣдаемъ, ꙗко землѣа есмы и прахъ... ѿнъ же [горец] не жьдетъ конечнаго явленїа, ни ходитъ по гробомъ, ни по скровищемъ прадѣднимъ, но на сїю жїзнь зритъ и ѿ хотѣщихъ быти не печетъ(с). (τῶν προγόνων) *Пч н. XV (I), 88 об.*

2. *В 3 знач.*: не въ оставлїение грѣховъ крѣстити ꙗ. ничѣсоже бо имѣти отъ адамова прадѣднѣа грѣха (προγονικήс) *КЕ XII, 158а*; въ сїи днѣ єсть прѣдѣпраздѣство. предѣ въздвиженїемъ ч(с)тнаго х(с)а. на немъже прїгвозди гѣ нашъ прадѣднїю [ПрЮр XIV₂, 196 — прїгвоздисѣа г(с)ъ нашъ и прадѣднїю] клѣтвою. *ПрЛ 1282, 15г*; сїце и нынѣ помазавъ каломъ слѣпцю ѿчи. посла єго къ купѣли силуамѣстїи да умывѣсѣа прозритъ и не токмо прозритъ но и скверну прадѣднѣаго ѿч(с)титъ грѣха. *КТур XII сп. XIV₂, 264 об.*; ѿими ѿ роже(н)ѣа покровъ. а реку прадѣднїи грѣх(а) (προγονικήν) *ГБ к. XIV, 13в*; прадѣднѣа. заповѣ(д) (προπάτορος) *Там же, 57г*; но да не глѣю ничто хулна стыдѣнїемъ прадѣднимъ. (τοῦ προπάτορος) *Там же, 173а*; прадѣднѣа в роли с. То, что унаследовано от предков: бо-словецъ... печалуѣа вѣща. оувы моеи

немоши. и свою твори(т) прадѣдню (τὰ τοῦ προπάτορος) ГБ к. XIV, 58а.

ПРАЖНЕННЫИ (1*) *пр. Употребленный*: мы же възлажемъ свѣтло. на постели... отроком же пре(д)стоати... масъ на трапезѣ всѣ(м) подавающи(м)... иже паче яко частое на(м) и неключимое оутоли(т) чрево. тажкое бремя злоначальное. несытыи звѣрь и невѣрныи. оупражненное абые съ пражненыи брашны (σὺν τοῖς κатарγοῦμένοις βρώμασι) ГБ к. XIV, 99в.

ПРАЖНА|ТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Трагити. Образн.*: глѧ [старец] яему сѣжю оу стѣго сарапамона. и възприемлю на кормлю свою ·ѿ· вѣвериць. абые ѿхожю. во нже ча(с) прииму и куплю еже се видиши. и исхожю въ гробище се. и пражню прокъ дне плачаса грѣховъ своихъ. (σχολάζω) ПНЧ к. XIV, 148б.

ПРАЖЬНЫИ (1*) *пр. к прагъ в 1 знач.*: вижъ же жидовине. како кровию пражною знамение обрѣтосте. Пал 140б, 124б.

ПРАЗД|А (1*), **-Ы** *с. Разновидность оброка, плата за пользование угождем*: что было в пудогѣ пражда ту пражку сѣргѣи възле ГрБ № 131, 80–90 XIV.

ПРАЗДЪК|А (2*), **-Ы** *с. То же, что пражда*: и риби и масло и сири а то пражка ·҃҃· год<о>... а даро ведаеше ·҃҃· куници ·҃҃· годо ГрБ № 40б, XIV₂; что было в пудогѣ пражда ту пражку сѣргѣи възле ГрБ № 131, 80–90 XIV.

ПРАЗД|Ь (4*), **-И** *с. Праздность; безделье*: бесплоднѣ сътворитѣ ѿ славословесѣа бж҃ина. еже все праждъ и лѣность стваряеть. (ἡ ἀργία) СбТр XII/XIII, 77; похотѣныи бо врѣдъ. заблѣ праждѣныа юсть. праждъ бо ѿтъ||ражають похоть и лѣность. (ἡ ἀργία) Там же, 135–135 об.; **праждью** в роли нар. *Праздно, без дела*: нынѣ намъ свое житѣе проважающимъ лѣностьнѣ. и мыслѣю праждью сплшимъ. (ἀργία) МПр XIV₂, 4 об.; ♦ **мнѣ не праждъ** — не мое дело: а мнѣ нѣ коли раздѣлати бж(с)тва... || ...мнѣ не праждъ раздѣлати неравенства лицемъ. и разли(ч)я ес(с)томъ. едино бж(с)тво же и сущство. ГБ к. XIV, 46в–г.

ПРАЗДЬНИ|Е (3*), **-Я** *с. Праздность, безделье*: ѿвѣрѣмъ оубо братіе всею

силою лѣность и праждѣныа. (τὴν ἀργίαν) СбТр XII/XIII, 90 об.; похотѣныи бо врѣдъ. заблѣ праждѣныа юсть. (τῆς ἀργίας) Там же, 135; яко иному быти || ѿнеможенѣа година. аще и тако что подобаеть пострадати праждѣныа. (τῆς ἀργίας) ГБ к. XIV, 156в–г.

ПРАЗДЬНИК|Ь (423), **-А** *с. 1. Празднование, торжество по какому-л. случаю*: Къ немому же отвѣшта мѣжъ бж҃ии. ти рече. всѣи събори и слоужьбы и праждѣныи и жрьтвы. о члѣвче сего дѣла бывають да сѧ очиститѣ члѣвкъ отъ грѣхъ своихъ. и възселитѣсѧ бѣ въ нѣ. (ξορταί) Изб 107б, 118; и стѣи цр҃квѣ. на оупение стѣи бж҃ии. и створим праждѣнык ч(с)тънѣ. и служьбою створи. и помолисѧ ЛН XIII₂, 59 об. (1198); прѣвращаю праждѣныки ваша въ сѣтование. (Ам 8. 10: τὰς ξορτάς) ПрЛ 1282, 95в; тогда Соломонъ ѿбнови цр(к)вѣ, заклавъ телець ·кѣ· тыщущь... и створи праждѣнык велии. весь оубо Излѣ бѣ с нимъ въ цр҃кви яды и пыа и веселасѧ предъ г(с)мъ за ·ѿ· днии. (ξορτήν) ГА XIV₁, 91в; бѣша же вѣрнии кнѣзи изъ области своихъ... бѣ же и черноризь(ц)мъ||ножество собралосѧ из манастирь своихъ... || ...таче по томъ взявше рацѣ несоша въ новую цр҃квѣ ти ту поставиша на деснѣи странѣ. Въ лѣ(т) ·ѿ·ф·п· м(с)ца м(а) въ ·к· створиша же праждѣнык великъ въ тѣ днѣ тае ра(зи)дошасѧ въ своя дома славаше бѣа. ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 110г–111в; и вдасть десатину Настасу Корсунянину. и створи праждѣнык великъ въ тѣ днѣ. боларо(м) и старцемъ людьски(м). и оубоги(м) разд(а)я имѣныа много. ЛЛ 1377, 43 (996); то же ЛИ ок. 1425, 46 об. (996); избывъ же Володимеръ сего. постави цр҃квѣ. и створи праждѣны(к) великъ варѧ ·҃҃· Проваръ меду... Праздновавъ князь днии ·҃҃· И възвращашетьсѧ Киеву на Оупенье стѣяа бѣа. и ту паки стварѣше [так!|] праждѣны(к) великъ. сзываа бещисленное мно(ж)ство народа. ЛЛ 1377, 43 (996); то же ЛИ ок. 1425, 47 (996); члвч(с)тии праждѣныи. пострѣзи сватбы. в дома все(н)я. но всѧ побѣжае(т) пасха яко звѣзды слнцѣ. (πανηγύρεϊς) ГБ к. XIV, 52г;

азъ же поминаа ѿно. сладостью испол-
наю помыслъ. со онѣми страдавшими
юсмъ. и видѣти чаю і слышати тогда свер-
шаема. иже играю повѣдаю. но вижымы
иже творяху. обнимающе другъ друга.
и радость бѣ имъ и праздникъ *Там же*,
136в; и весь градъ стечеса славаше бѣ.
и сѣго николѣ. митрополит же створи
праз(д)никъ ч(с)тнѣ аки на памѣ(т) сѣго
николы. *СбТр XIV/XV, 209 об.*; велику
створи радо(с) и вселю(д)скимъ праз(д)никъ
о пришествіи бѣна свое(г). (ѿортѣν) *ЖВН*
XIV—XV, 12а; соуботѣ вашихъ възнена-
видѣ г(с)ъ. и преложі праздники ваша
въ желю. *ПКП 1406, 109в*; новгородъ же
избавленъ бы(с) мѣтвми сѣйна бѣа. сѣи
же архиеп(с)пъ иванъ створи праздникъ
свѣтель. начаша праздновати всимъ но-
вымъ горо(д)мъ. *МинПр н. XV, 4 об.*

2. *Праздникъ (христианский, языческий, иудейский)*: Праздники же сѣи(х)ъ почьсти. *Изб 1076, 15 об.*; Кыми доуховь-
ными словесы. съставимъ праздникъ
чьстьнѣ. || преславною моученикоу. *Стих*
1156—1163, 72—73; володимирѣа <с>е
была многопечалнаа андрѣева снѣха
ольгова <с>е<с>тра и игорева и все-
в<о>ложѣа на праздни<ъ> *Надп (В.)*
№ 307, 1170—1180; обаче аще ключить(с)
праздн(к). пр(д)гчѣ или сѣхъ ·м· въ
постынѣ днѣ. брашьно оубо то же прѣдъ-
лагаются мѣнихомъ. *УСт к. XII, 208 об.*;
и оуставиша праздникъ праздновати
м(с)ца июулиа. въ ·кѣд· въ нѣже днѣ
оубиенъ пребѣжнены борисъ. *СкБГ XII,*
20а; бѣ бо приспѣлъ праздникъ сѣго
николы. *ЧудН XII, 70г*; и сѣи вѣдка [цер-
ковь] на праздникъ. сѣйна бѣа положе-
ние ризы и пояса *ЛН XIII, 55 (1195)*; въ
иномъ монастыри подаль ѿ нихъ бы(с)
праздникъ. памѣ(т) творяху сѣмъ. *ПрЛ*
1282, 28б; елико же елиньсти моужи и
жены творяху на праз(д)ники лѣже-
имѣньныхъ бѣ своихъ. *КР 1284, 156в*;
ѿ полѣмѣсѣчьи. ѿ каландѣ(х). коеюждо
м(с)ца ·г· имать праздни<к>. каланды.
ноны. идоусы *КН 1285—1291, 565б*; при-
спѣвшю празднику ѿспенья бѣцѣ. тремі
днѣми. повелѣ игуменъ рушити кдѣ ле-
ж(а)тъ мощѣ его ѿца нашего Ѳеодосыа.

ЛЛ 1377, 70 (1091); то же *ЛИ ок. 1425,*
77 об. (1091); тѣмъ и праздникъ суботѣ
преста а не(д)ли блѣгдѣ дана бы(с)
въскрѣния ради *КТур XII сп. XIV, 2,*
236 об.; не повелѣвають мужемъ в женъ-
ския ризы облачити(с). ни женамъ в
мужьския. еже творятъ на праздни<к>
дионисовы плашюще. (οἱ τῷ Διονύσῳ
βακχεύοντες) *МПр XIV, 347 об.*; заповѣ-
да по всеи руси. творити праздни<к> сѣго
георгия. м(с)ца ноябѣрѣ въ ·кѣ· днѣ. *ПрП*
XIV—XV (I), 135а; Аще же и праздни<к>
оуспению. В среду или в пѣто(к) рыбы
ясти. *СбСоф XIV—XV, 125в*; бѣаше ве-
лико словословленью [так!]¹ около и(х)
[крестов] и ра(до)сть праз(д)ника дивна.
(ѿортѣς) *ЖАЮ XV, 21 об.*; | об иконогра-
фическомъ изображеніи: въ свое кнѣже-
ние х(с)юлюбецъ володимиръ. возьмѣ мѣ-
роу бж(с)твныа тоа цркви печерьския.
всѣ(м) подобіе(м) созда цркви в городѣ
ростовѣ... || ...писма на харатѣи написавъ
идеже кыи праздни<к> или в коемъ
мѣстѣ написанъ естъ... по ѿбразу вели-
кыа тоа цркви бознаменаныа. *ПКП 1406,*
140а—б; ♦ **ваиский праздни<к>** — *Верб-*
ное воскресенье, Вход Господень в Иеру-
салим, последнее воскресенье перед Пас-
хой: написаемъ же юго и ваиский
праздникъ. *Пал 1406, 151а*; ♦ **господь-**
ский праздни<к> — то же, что праздни-
къ господень: г(с)ьстїи праздни<к>и *СбТр*
XIV/XV, 17; ♦ **праздникъ господень** —
господский праздник, т. е. праздник, в
который воспоминаются события земной
жизни Иисуса Христа (Рождество Хри-
стово, Крещение и т. п.): ни пировное тво-
рение. ни закланїа рекше маѣс ѣдения.
ни извѣтомъ праздни<к>а г(с)нѣ дѣвнаго.
мирьскы с плѣтскы праздновати. нѣ
паче съ дѣвными дѣвниі. *КН 1285—1291,*
509а; ♦ **праздникъ опрѣснѣкъ** — *празд-*
ник опресноков, иудейский праздник: не
явисѣа пре(д) мною тощѣ. ни въ еди(н) же
трии праздн(к) опрѣсно(к). и семи
не(д)лѣ. и кушѣ потче(н)я. (τῆς ἑορτῆς τῶν
ἁζύμων) *ГБ к. XIV, 81а. Ср. праздник.*

ПРАЗДНИКЪ² (2*), -А, с. Тот, кто
предается праздности, безделью: [о не-
честивых] приложю же и таиноядци. и

роптатели. и любозвате||ли и дѣтелници и праздници. (οἱ ἄρργοι) *ФСт XIV/XV, 10–11*; сего ради ѿверземъ (в)си вса помышляюще злая... || ...ревници же ревность. ратници же рать. празднѣнии празднѣство. такаа (ι) такаваа темная дѣла. (ἀργεῖ) *Там же, 72в–г.*

ПРАЗДЪН|ИТИ (1*), **-Ю, -ИТЬ** *гл.* *Удерживать, отвлекать:* мѣт(в)а и въздыржаніе празднѣти [в *сп. Пандектов Антиоха XI в.* — празнить] оума ѿ мирьскихъхъ сластии (εἰργεῖ) *СБТр XII/XIII, 66.*

ПРАЗДЪНИЧЬНЫИ (8*) *пр. к празднѣникъ во 2 знач.:* празднѣничья же книги съѣжа боприятны. (πανηγυρικήν) *ЖФСт к. XII, 83–84*; аще ли одиною въ не(д). днь боуде(т) празднѣнич(н). имѣаи бѣ ѿ. то тогда въ ·ѣ· дни || поеть(с). алѣ(л). въ ·ѣ·выи днь да поеть(с) ·ѣ·шды ·ѣ·трои(ч)нѣ. а въ вторыи днь двоици тѣ(ж) *УСт к. XII, 250–250 об.*; въ вѣ(т)рничьныи днь не(д). югда не боуде(т) празднѣчнаго дне имоуша(г) || бѣ ѿ. поеть(с). второ(р)а(я) пѣ(с). и поють(с) с(в)ти вси. *Там же, 259–259 об.*; бывъшу дни празднѣчноу. мати юго начать велѣти юмоу облещиса въ ѡдежу свѣтлоу *ЖФП XII, 30в*; того же отъ ·ѿ· празднѣчнааго посѣланиа. о избираемыхъ сѣааго посѣланиа кѣнигахъ (ἐορταστικῆς) *КЕ XII, 126*; съ празднѣчными съсоуды бесѣньными поима(ш)а. слоу(ж)бноу еуа(г)е. *ЛН XIII, 70 об. (1204)*; бывшу оубо ре(ч) дни праздни||чноу сѣго николѣ. всѣмъ градушимъ въ цркви юго. она же возьмѣши дѣло свое начать дѣлати. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 112–113*; *празднѣчное средн. в роли с.:* праздничное на(м) любомудрствии. [вм. любомудрствуй] и о них же бесѣдуемъ дн(с)ь. (τὰ τῆς ἐορτῆς) *ГБ к. XIV, 7в. Ср. празничьнии, празничьныи.*

ПРАЗДЪНИЧЬСКИИ (1*) *пр. То же, что празднѣчныи:* Инъ же ино что времени принеси. и даи да(р). праздни(ч)скими. (ἐορτιον) *ГБ к. XIV, 53а. Ср. празничьскими.*

ПРАЗДЪНО (1*) *нар. Суетно, попусту:* весь днь поучатиса злымъ в себе... шепчюще праздно... кленушеса и лжуше не

престае(т)е (ῥῥουον) *ФСт XIV/XV, 144а. Ср. празно.*

ПРАЗДНОВАНИ|Е (8*), **-Я** *с. Празднование, торжество по какому-л. случаю:* Се естъ на(м) празднованье. се празднуимъ днь(с) приходъ бжии къ члвкмъ (ἡ πανήγυρις) *ГБ к. XIV, 46*; Се естъ на(м) празднованье о правдѣ оубо празднуимъ. не торжъскы но бжъскы. *Там же, 4г*; Но се [плотское невоздержание] оубо елино(м) остави(м). и елиньскому киченью и празднованью. (πανηγύρεσιν) *Там же, 5в*; буди обще празднованье. нб(с)ныхъ и земны(х) (силъ). (πανήγυρις) *Там же, 12в*; и попразднуи(м) с любашими празднованье. и блголюбашими дшами. но имъ же оглавление празднованью памяти бѣа. бѣ помнимъ. (ταῖς φιλεόρτοις... ψυχαῖς... ἐορτῆς) *Там же, 19б*; Вскр(с)ная днь. и зачало десное. и просвѣтимса празднова(н)емъ. и дру(г) друга обоимъмъс. (τῇ πανηγύρει) *Там же, 48а*; Празднуе(т) и ели(н). но по плоти и по свои(м) бгомъ бѣсо(м)... || ...Сего ради стр(с)тно ихъ е(с) празднованье. (τὸ ἐορτάζειν) *Там же, 83а–б.*

ПРАЗДН|ОВАТИ (218), **-ОУЮ, -ОУЕТЬ** *гл. 1. Не работать, не трудиться:* и съкончашеся празднуоуа. и даси бѣи слово о своемъ празднѣствѣ. (ἀργῶν) *КЕ XII, 201а*; | *образн.:* но и в тои ноужнѣи ти потребѣ. да не празднуоуеть ти оумъ (μὴ ἀργεῖτω) *ПНЧ 1296, 112*; || *проводитъ свой досуг (каким-л. образом):* не играмъ радоуася. не позоромъ радоуася... нъ единъ празднуоуа якоже лѣпо възбѣра оучениа. тѣми и оумъ си крашаше. (σχολάζων) *ЖФСт к. XII, 38 об.*; плеташе пленицу. двѣма кошьцема. и съши ею въ единъ кошь. и не чю. и не разоумѣ. донѣдеже прикосноуся къ (с)тѣнѣ. бѣ бо мысль его праз(д)ноуоуши. въ видѣньи. (σχολάζων εἰς θεωρίαν) *ПНЧ к. XIV, 143б.*

2. *Праздновать, торжествовать, ликовать по какому-л. случаю:* члвѣце... доушевьное празднуои поновление. *Стих 1156–1163, 99*; свѣтло на нб(с)хъ. о единомъ грѣшницѣ покаянiемъ. съ бесплѣтными о немъ силами празд-

ноующо. УСт к. XII, 222 об.; И обычаи <и> лѣпоє намъ отъдаєть вьсѧкоюу. || недѣлю чисти. и вѣ тоу празднѡвати понєже бо вѣ ню гѣ нашъ йсоу хсѣ. из мѣртвыхъ вѣскрѣсєнє дарѡва. (πανηγυρίζειν) КЕ XII, 207а–б; дѣхно праздноующе поємъ боу и сѣгнѧ всѧ (ἐορτάζοντες) ГА XIV₁, 105а; Бѣ далѣ єсть намъ ·м̄· днии [поста]... в наже дни ѡчистившисѧ дѣша. празднують свѣтло на Вскр(с)нѣ Г(с)нє. весєлѧщисѧ ѡ Бѣзѣ. ЛЛ 1377, 62 (1074); створи пирѣ на сѣднѣ цѣрквє своєѧ. и праздновавѣ распусти люди. Там же, 147 (1207); леонидѣ оубо вѣ праздникѣ вѣскрѣсєнѧ гѧ нашего і(с)са х(с)а. сѣ многими людьми. поѧ. вѣ сѣгнѣ цѣрквѣ и празднуѧ ятѣ бы(с) ѿ идоолослужитєль и свѧзанѣ (ἐορτάζων) Пр 1383, 40б; Се єсть на(м) празднованѣ о правдѣ оубо празднуимъ. не торжѣски но бѣжѣски. (ἐορτάζωμεν) ГБ к. XIV, 4г; праздную(т) бо всѧко горнѧѧ силы. о наше(м) сѣснѣи. (ἐορτάζουσι) Там же, 12г; мы же сѣвє и раби г(с)а своє(г). ликѡуємъ весєло пра||здноуимъ хвалѣще є(г) подвигы. и побѣдоу на дѣхы неприязнины. ПКП 140б, 94в–г; новгородѣ же избавленѣ бы(с) мѣтвми сѣгнѧ бѣа. сѣгнѣ же архїєп(с)пѣ иванѣ створи праздникѣ свѣтелѣ. начаша праздновати всимъ новымъ горо(д)мѣ. МинПр н. XV, 4 об.; прич. в роли с.: тако вѣсприимєтє. и тамо обрѧщєтє. идѣже всѣмъ єсть весєлнѡє жилище. идѣже ликѣ весєлѧщисѧ. и гла(с) праздноующихъ. (ἐορτάζοντων) ФСт XIV/XV, 35в.

3. Отмечать праздник (христианский, языческий, иудейский): таковое въздвѣ(ж)ниє [крєстѧ] свѣтло тѣржѣствующєе праздноуємъ. УСт к. XII, 261 об.; начатѣкѣ словоу сѣписѧнѧ положихъ. єже о житїи прп(д)бнѧѧго оѣа нашего ѡєѡдосїѧ... єгоже и днѣ оусѣпениє нынѣ праздноующе. памѧть творимъ. ЖФП XII, 26б; четвѣртѡнадєсѧтѣнѣици. Сїи вѣ четвѣртыи на дєсѧтє лоуны днѣ. сѣсѧ нашего їс хѧ. вѣскрѣсєнїє праздноують (ἐορτάζουσιν) КЕ XII, 282а; прѣстаѧ ромѧнє и дѣдє. тѣмъ весєломъ сѣдїцємъ вѧю памѧ(т) праздноующе молимъсѧ

непрєстѧннѡ. Мин XII (июль), 113; и оустѧвишѧ праздникѣ праздновати м(с)цѧ июлиѧ. вѣ ·кд̄· вѣ нѣжє днѣ оубиєнѣ прєблѣженѣи борїсѣ. СкБГ XII, 20а; и по литѡургїи всѧ брѧтїѧ и обѣдѧшѧ всї накоупѣ. и праздновашѧ празднѣство свѣтло. и много мѣлѣстїѧнѧ оубогымъ створишѧ и цѣловѧвѣше сѧ мирнѡ. рѧзїдошѧсѧ вѣ своѧ сї. Там же, 21а; оустѧвї же сєи сѣгнѣ и всєлєнѣскїи сѡборѣ. и сѣоую пасѡхѡу праздновати намъ. ѧкоже и нынѣ по ѡбычѧю дѣржїмъ КР 1284, 1в; ни пїровнѡє творєнїє. ни заклѧнїѧ рєкшє мѧсѣ ѧдєнїѧ. ни извѣтомъ праздникѧ г(с)нѧ дѣхнѧго. мїрѣскы с плѣтѣскы праздновати. нѣ пѧчє сѣ дѣхнѣмї. дѣхнѣи КН 1285–1291, 509а; то же КВ к. XIV, 285в; блг(с)лвї днѣ сєдмыи... занєжє члѣвцї вѣрнїи дѣлѧ своѧ ослѧвлѣше празднѡють дѣхвнѣ вѣ тѣ днѣ праздникѣ сп(с)нѣи СбХл XIV₁, 22 об.; Ѳєѡдосѣѣѧѧ же прїшєдшѡ по ѡбычѧю. брѧ(т)ю цѣловѧвѣ. и праздноѧ с нїми. нє(д). Цѣвѣ(т)нѡу. ЛЛ 1377, 62 об. (1074); то же ЛИ ок. 1425, 67 об. (1074); онї оубо избѧѡѡшє телєснѧ рѧботѧ понѧвлѧхѡу празднующе [так!] днѣ ѡпрѣснокы. КТур XII сп. XIV₂, 237 об.; Празднує(т) и елї(п). по по плѡтї и по свої(м) бѣгомъ бѣсо(м). (ἐορτάζει) ГБ к. XIV, 83а; сѣгнѣ твоїи праздни(к)и праз(д)нує(м) днѣ(с) ч(с)тнѧго покровѧ мѣтрї г(с)а наше(г) и(с)с х(с)а. СбЧуд к. XIV (1), 352а; праздниковѣ же не пра||здноуїтє. ѡбѧдєнѣемъ и пѧнѣнѣствомъ и лїхїми повѣстїи и смѣхѡтворєнїємъ ЗЦ XIV/XV, 61–62; сѣгнѣ прєблѣжнѣи оугѡднїчє и сѣглѡ х(с)ѡвѣ нїколѧє. имѧшї дерзнѡвєнїє ко вл(д)цѣ молїтїсѧ ѡ насѣ. праздноующихъ воїноу памѧть твою творѧщихъ. СбТр XIV/XV, 213; Ѡцї мої брѧтѣѧ и чѧдѧ. праздникѣ празднуимъ рж(с)тѧ х(с)ѧ. и дѡстоїнѧѧ испѡлнїмъ. весєлѧщєсѧ и рѧдуєщєсѧ. вѣ бж(с)тѧѡнѣхъ пѣснєхъ. (ἐορτάσαμεν) ФСт XIV/XV, 85а; прич. в роли с.: множѣствѧ рѧдї стєкшїхсѧ. толїку сущѡ. не мѡщї в дѡмы вмѣстїтїсѧ праздноуѡщїмъ. (πανηγυρίζουσι) ГБ к. XIV, 82г. Ср. празновати.

ПРАЗДН|ОВАТИСА (3*), **-ОУЮСА, -ОУЮТЬСА** гл. 1. *Быть незанятым, бездействующим*: Гла(в) [т]г [вм. гт] како прадзноюа еп(с)пъ бывають. въ прадзноюущииса цркви. събора антиохискааго. кано(н) ·ѿ· (σχολάζουσιν) *КЕ XII, 4а.*

2. *Праздноваться, торжественно отмечаться*: из мъртвыхъ въскръсение свѣтло прадз|ноуютса. *УСт к. XII, 211–211 об.*; да са прадзнуе(т) даръ да не плаче(м) буде(т). да са въздѣлае(т) талантъ. но да са не погрѣбае(т) (πανηγυρισθήτω) *ГБ к. XIV, 30а. Ср. празноватиса.*

ПРАЗДНОДѢНИ|ІЕ (1*), **-ІА** с. *Праздная жизнь, безделье*: Празднословесіе. ѿ прадзнодѣніа. ражається (ἐκ τοῦ σχολῆν ἄγειν) *СБТр XII/XIII, 85.*

ПРАЗДНОЛЮБНО (1*) нар. *Праздно, без дела*: и мене тако же приими не сего тѣкмо единого дне лѣностию изноурьша. нѣ и все врѣмѣ живота моего прадзнолюбно прѣбывающа. *СБЯр XIII₂, 167.*

ПРАЗДНОЛЮБЬЦЬ (2*), **-А** с. *Любитель праздности, бездельник*: расслабленыи же глѣше тако не хошю твоимъ си ласкамъ... не хошю твоему покою... не оугодна ми єсть жизнь си... не могу с тобою бытѣ единь... народъ хошю видѣти. глѣ ємоу євлогинъ. азъ ти приведу много братіе. єн же паки съ гнѣвомъ глѣ. горѣ мнѣ єканьноу. твоего лица не хошю видѣти. тебе тѣцны прадзнолюбци приводиши ми. *ПрЛ 1282, 14а*; горе вамъ прадзнолюбци. (τοὺς... ἀργοφάγους!) *Пр 1383, 132а.*

ПРАЗДНОСЛАВ|ИТИ (1*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *То же, что празднословити*: єсть дѣлаии ничтоже ради. и въ врѣмѣ дѣла не дѣлають. єсть поаи зовыи ни о чтоже и въ врѣмѣ пѣніа молча. или къ ближнемоу прадзнославити. (ἀργολογεῖν) *ПНЧ 1296, 55 об.*

ПРАЗДНОСЛОВЕСИ|ІЕ (6*), **-ІА** с. *Празднословие, пустословие*: на млтвоу лѣнивъ єсть. а на прадзнословесіе быстръ. (εἰς ἀργολογίαν) *СБТр XII/XIII, 77*; врѣдъ бо съ млтвою въздражається.

и останіемъ прадзнословесіа. и роучнымъ дѣлѣмъ прадзвоу [вм. противу? — κατὰ] силѣ. и чтеніемъ сѣхъ книгъ. и напастнымъ тѣрпѣніемъ. (ἀργολογία) *Там же*; О прадзнословесіи. (περὶ ἀργολογίας) *Там же, 85*; Празднословесіе. ѿ прадзнодѣніа. ражається. (ἡ ἀργολογία) *Там же*; потрѣбно оубо єсть ноужею въздражати. не дати мѣста прадзнословесію (τῇ ἀργολογίᾳ) *Там же*; отѣстоупимъ. беспользнаго. паче же. дѣверѣднаго прадзнословесіа. (ἀργολογίας) *Там же, 86.*

ПРАЗДНОСЛОВЕ|СИТИ (2*), **-ШОУ, -СИТЬ** гл. *Пустословить*: аще бо моуки боалиса быхомъ. и цртва желали. не быхомъ прадзнословесили николиже. (οὐκ ἂν ἀργολογοῦμεν ποτέ) *СБТр XII/XIII, 85.*

ПРАЗДНОСЛОВИ|ІЕ (7*), **-ІА** с. *Празднословие, пустословие*: възвратимъса... || ...отъ поутіи лоукавыхъ иже соутъ си. любодѣніа. татьбы и клеветы. прадзнословіа. *ЖФП XII, 39а–б*; Въ тѣ(ж) днь сло(в) о прадзнословіи сѣго антиоха. Празднословіе и прадзнохождение ражається ѿ бѣстрашиа бѣна... потрѣбно оубо вамъ ноужею дѣржати. и не дати мѣста прадзнословью. (περὶ ἀργολογίας... ἡ ἀργολογία... τῇ ἀργολογίᾳ) *ПрЛ 1282, 111в*; всѣмъ тшаниемъ ѿстоупимъ беспользнаго дѣверѣднаго прадзнословіа. (ἀργολογίας) *Там же, 112а*; пощадаѣ себе ѿ дерзости и ѿ прад(д)нословіа *ПНЧ 1296, 91*; стережиса прад(д)нословья и кошюнь. *СБЧуд к. XIV (1), 285г. Ср. празнословіе.*

ПРАЗДНОСЛОВ|ИТИ (1*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Пустословить*: многажды бо слышаще. ни о чемъже смѣющихся. ѿ того не исправляющеса. и многажды оучимъса. ни о чемъже прадзнословіи. [вм. прадзнословити] еще бо прадзнословимъ. (ἀργολογεῖν... ἀργολογοῦμεν) *ФСт XIV/XV, 40г. Ср. празнословити.*

ПРАЗДНОСЛОВЬЦЬ (3*), **-А** с. *Празднослов, балагур*: на обѣдѣ же слоужба бѣ многа... || ...веселіе многое. ласкавыци. шпилеке. прадзнословьци.

смѣхословьци. *СбТр XII/XIII, 3–4*; аще бо быхомъ моуки боѣалисѧ. празднословьци быхомъ николиже были. (οὐκ ἄν ἀργολογοῦμεν) *ПрЛ 1282, 111в*; ѿ оушыю же нѣ(с) разумѣти нрава члвч(с)ка развѣ единоп(г)ще [в др. сп. аще ли] бу(д)га оуши велицѣ зѣло вздв(и)гше(с). то оуродьслова [в др. сп. оуродослова] и праз(д)нословца знаменую(т). *Пал 1406, 31а. Ср. празнословьч.*

ПРАЗДНОХОЖЕНИ|Ю (1*), **-Ю** с. *Хождение без дела, без определенной цели*: Празднословие и празднохождение. ражаются ѿ бѣстрашиа бѣиа. *ПрЛ 1282, 111в. Ср. празнохождение.*

ПРАЗДНОУЮЕМЪ (2*) *прич. страд. наст. к праздновати в 3 знач.*: наругаа же елины бословець вѣща. иже ѿ на(с) празднуема. нѣ(с) дионисъ и мужъ и жена бѣ. овогда твора мужьскаа овогда же стража женское (τὰ... ἑορταζόμενα) *ГБ к. XIV, 15г*; Обѣщавъ на(м) нѣкаа ѿ на(с) празднуема обновле(н)а. абѣ исполнѣ(т) обѣтъ (τὰ παρὰ ἡμῖν τελοῦμενα ἐγκαίνια) *Там же, 78б.*

ПРАЗДНЫИ (88) *пр. 1. Не занятый работой, делом, не имеющий работы*: яко да повелиши единомуу ѿ братиа соушоумоу праздноу. да въшедъ приготовить дръва еже на потребу. *ЖФП XII, 42в*; въ единъ же днь въпроси бра(т). оу дыакона словеси пользна. и ре(ч) нѣсмъ празднъ нынѣ. (οὐ σχολάζω) *ПрЛ 1282, 92а*; празднаго оубо еп(с)па не имуща цркве. въ праздную церковь не имуща еп(с)па. въводити повелѣваетъ. (σχολάζοντα) *КР 1284, 38в*; и обрѣте и ины сѣдѧ(ш) празьдны. что есте яко праздны глѧ имъ. они же глѧша юму всъ днь сѣдѧ(ш) [так!] никтоже не наятъ насъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV₂, 91б*; Аще чернецъ празденъ сѣди(т). пища дьяволу наре(ч)ть(с). *КВ к. XIV, 294г*; начать болми истончевати тѣло свое оумале(н)емъ пища. инѣмъ ожесточанье(м). яко да не пр(а)з(д)ну ни в покои. дшу юго обрѣтъ врагъ. помыслы в неи оудобъ лукавыа насѣ(т). (ἀργήν) *ЖВН XIV–XV, 109г*; абѣе во(д) работае(т). тѣрчю повелѣнию. ту и моря испол-

ниша(с) всѧчьскаго роду. рѣкы же съдѣиствы озера и блата по еству ражають. не бы же праздна ни единая вода. *Пал 1406, 20г*; нѣ(с) ти ползы сѣдѣти праздноу. оуне ти естъ да пребоудеши посредѣ бра(т)на работаа тѣмъ. *ПКП 1406, 154в*; в роли с.: Праздныи же да не ясть. *Изб 1076, 68 об.*; | *образн.*: въ ѿдежи имѣти подобаетъ потребное. тако и въ пиши... всегда бл҃гоѡбычно и кротко. ѿ сластии съблюдатисѧ. ни тогда празденъ оумъ ѿ бжии разумъ имѣти. (ἀργόν) *КР 1284, 196г*; || *свободный (от чего-л.)*: на(ш) агне(ц)... предае(т) тайны оучѣкмъ вече(р). расыпаа тму грѣховную всего плотнаго празде(н). (ἐλεύθερος) *ГБ к. XIV, 64в*; писано же бы(с) ѿ насъ... яко донѣдеже въсхыщенаа дѣца не поставятъ въсхытившии ю... аща [так!] же естъ праздна. давъ родитель еѧ. причетници извержения. мирьстии же члвци суще проклѧтиа не избегнуть. (εἰ... σχολάζουσα ἦν) *КР 1284, 161б*; ѡбѣма же [мужу и жене] мнишьское житие извольшема. повелѣваемъ. праздноу соушоу иже ѿ вѣнѣ съвѣщанию моужеви раздѣлити брачныи даръ. и женѣ свое въсприати вѣно. или ино что дала боудеть моужеви. (ἀργούντων) *Там же, 238а*; || *отстраненный от своих обязанностей*: Чтьць аще съ своею оброченицею прѣже брака съвькоупитьсѧ. лѣто празднъ бывъ. на почитание приять боудеть. (ἀργήσας) *КЕ XII, 195б*; Моужь... свершенъ. аще въпадетъ съ онѣмъ въ ведроу [вм. бедроу]... ли ·м̄· днии. ли шесть м̄цъ да празденъ боудеть. ѿ степени своего. (ἀργεῖτω) *ПНЧ к. XIV, 41б*; || *лишенный (каких-л. возможностей, способностей)*: ѿ нихъ [ангелов] естъ ѡсла ѡвращаа. и Валама ѿ нечистого волъшьвлѣнья праздно [вм. праздна?] творѧи. (εἴργων 'удерживающий' смѣш. с ἀργέω) *ЛИ ок. 1425, 100 об. (1111)*; ♦ *недѣла празднаа см. недѣла.*

2. *Не заработанный трудом*: даи же ми дѣло дѣлати своего хлѣба и тако паку повелѣно бы(с) ем(8) паствити тѣстемъ да не праздна хлѣба надыт праведнии. (ἀργόν) *ПНЧ к. XIV, 140б.*

3. *Предающийся праздности, безделью, ленивый*: иакоже изгнанъ бы(с) адамъ празденъ, и тоу празднику хоташе дьяволъ во инъ грѣхъ вринути его... н(о) члѣволюбивый бѣ... дасть дѣло адему *ПрЮр XIV₂, 57a*; Рече сѣи ефрѣмъ. иако не добра моужа дѣлати. могоущю ясти праз(д)ноу (ἀργῶς) *ПНЧ к. XIV, 141б*; ч(с)тная ваша телеса иако же нѣкии конь добръ обнаженъ. не иако велии тѣломъ. не потребен же на бѣжанье. ни зѣло еже посрамленъ бываю. понеже оубо празденъ на подвѣженъ. (ἀργός) *ФСт XIV/XV, 188a*; григории ре(ч) имъ. понеже праздни пребысте весь свои живо(т). крадѣше чужая троуды. сами не хоташе дѣлати. нынѣ же стоите тѣ *ПКП 140б, 151a*; в роли с.: поноси(т) праздны(м) соломо(н) глѣ. доколе лѣннive възлежиши. когда же ѿ сна празденъ въстанеши. (τοῖς ἀργοῖς) *ГБ к. XIV, 35г.*

4. *Относящийся к празднику, праздничный*: рыбы же оубо. аще изволитѣся игуменуу ясти въ соу(б)тоу и въ не(д). или въ инъ праздныи днь не бранимъ. а ѿ праздника хва рож(с)тва. и до того великаго поста. иже прѣже поста сѣго филипа. оуставъ да съхранитѣ(с). *УСт к. XII, 207*; того же отъ тридесати деватааго праздынааго посълания. (ἐορταστικῆς) *КЕ XII, 215б*; Не(д)лѣ ч(с)тенъ днь есть и празднъ иже ити въ цркви и молитисѣ *КР 1284, 520в*; [блаженный] ѿ дрѣгы(х) биень [так!/] бываше. а ѿ дрѣгыхъ ногама попираемъ... а дрѣзи за власы его тагахъ а по шии биющ(е). а дрѣзи повръзше его. за нозѣ влацахъ. паче же въ праздныа дни. (τῆς εὐκαιρίας) *ЖАЮ XV, 26 об.*

5. *Незанятый, свободный, пустой*: праздынааго оубо еп(с)па не имуща цркве. въ праздную церковь не имуща еп(с)па. въводити повелѣваетъ. (σχολεύουσιν) *КР 1284, 38в*; ѿ прѣданы пажиті праздны (ἀργούσης) *Там же, 291г*; ѿбрѣтохъ кровь единъ. индѣскъ празденъ не имуще члѣва. и влѣзше прележахомъ ту. *СБПаис н. XV, 150.*

6. *Недействительный, не имеющий законной силы*: нѣ(с) бо польза бию цркви подъ наслѣдники полагати. аще ктѣ се

створить. праз(д)но да будетъ поставление. (ἄκυρος) *КР 1284, 48в.*

7. *Пустой, суетный*: въ что въмѣнюсѣ. аще и ѿ празднѣ словеси ѿвѣщати предълежитъ. *СБЯр XIII₂, 45 об.*; да не износить глѣ празднъ ѿ срдца своего. (ρήματα ἀργά) *ПрЛ 1282, 98в*; како жити въ постѣ. и не имѣт [так!] гнѣва ни на когоже. соуху ясти чресъ днь. а не пити. ни словесъ праздныхъ молвити. и въ коупли не клатисѣ. *КН 1285–1291, 528г*; преже въшедшую слнцу ничтоже праздна вѣщаютъ (ἀργόν) *ГА XIV₁, 146a*; не оучисѣ мала прегрѣшения ра(д) яритисѣ. о всакѣмъ словѣ пра||зднѣ. въ днь судныи дати слово. (*Мф 12. 36: πᾶν ῥῆμα ἀργόν*) *МПр XIV₂, 30–31*; .д. дѣлѣсы въздвигнетсѣ блу(д). ядениюъ до сытости сытостнымъ спаниемъ. праздными бесѣдами. оукрашениемъ ризнымъ. *Пр 1383, 68г*; то же *КВ к. XIV, 292a*; новѣе что о бѣзъ слышати хотите праздно и бездѣлно. *ГБ к. XIV, 181г*; словесе же пра||здна не бѣ в ни(х). (ἀργός) *СБЧуд к. XIV (I), 59a–б*; никто не смѣетъ праздна слова реши *ЗЦ XIV/XV, 115a*; вса(к) глѣ празденъ иже възглю(т) члѣвци въздада(т) ѿ немъ слово въ днь судныи. (ἀργόν) *ЖВИ XIV–XV, 40в*; Оудобъ юсть камень въ соуе поустити, нежели слово праздно. (ἀργόν) *Пч н. XV (I), 51*; || *бесполезный, напрасный*: иако да не троудъ твои празденъ боудеть. (ἀργός) *ПНЧ 1296, 176 об.*; елико же скрыто ѿ разума. и иако же се искати су(ш)ства бѣя. лѣ преже створе(н)а бѣ. и елико таковы(х) праздна пытанъя. сѣму дху токмо разумѣти. (ὅσα τοιαῦτα ὑπὸ τῶν περιέρων ἐρευνᾶται!) *ГБ к. XIV, 65г. Ср. непраздныи, пороздныи, празныи.*

ПРАЗДНЬ|Ь (7*), -И с. 1. Бездействие, незанятость работой, делом: жидове бо чѣтатъ седмочислье... и чѣтатъ празднью субботу. е(с) бо седмы(и) во дне(х). (τῇ ἀργίᾳ) *ГБ к. XIV, 83в.*

2. *Праздность, безделье*: накажетсѣ оубо дондѣже [οὐδαμῶς!] вѣрною дѣло стажѣте. обѣзавъ ноги своя празднью. [*в др. сп. празднью*] (μὴ ταυῶτα τοῦς ποδάς... ἐν τῇ ἀργίᾳ!) *ПНЧ 1296, 147*;

якоже изгнанъ бы(с) адамъ празденъ. и тоу празднью хоташе дьяволъ во инъ грѣхъ вринуть его... н(о) члѣколюбивыи бѣ... дасть дѣло адуу *ПрЮр XIV₂, 57а*; егда котории таковы(х) приидоуть к тобѣ любаше праз(д)нь... поклониса до землѣ пришедъшему. и рци бра(т) приид(и) помоливѣ(с). я(к) время правила моего се приспѣ (τὴν ἄργίαν) *ПНЧ к. XIV, 204в*; **празднью в роли нар. Праздно, без дела:** по(п) ни дьяконъ. да не входить [в алтарь] празденю... да не досажаютъ прѣч(с)томуу мѣстоу бе-щиною вьходѣ. *КН 1285–1291, 546в*; аще боишиса бѣ. блюди заповѣди его и не постыдишиса. естъ оставлѣни мѣсто. и живы празденю. и в неповиновении. естъ гонѣи наслѣдѣи ради. (ἐνεκεν ἄργίας) *ПНЧ 1296, 55*; то же *ПрЮр XIV₂, 95а. Ср. празнь.*

ПРАЗДЬНЫИ (3*) пр. 1. То же, что праздньи в 1 знач.: его же роуцъ не токмо себе доволи яста. но и соушимъ с нимъ. не соушимъ же онѣмъ праз(д)ньнымъ. но вѣкоупъ с нимъ в дѣлѣ. (ἀργοῖς) *ПНЧ к. XIV, 140а.*

2. То же, что праздньи в 4 знач.: не подобають отъ жидовъ или отъ еретикъ поущаемыѣ праздньныѣ приимати дары ни съпраздновати съ ними. (τὰ... ἑορταστικά) *КЕ XII, 98б.*

3. Бесполезный, напрасный: подобають смотрити. яко же (не) чресъ мѣроу въздержанье силоу телеси разроушающе. празд(н)но то и бездѣлно. къ тѣшанью дѣные створимъ. (ἀργόν) *ПНЧ к. XIV, 140г. Ср. празньн.*

ПРАЗДЬНЬСТВО (38), -А с. 1. Бездействие, незанятость работой, делом: дондеже си твориши. бещисльнѣи яже пишеши || послѣдания ти не оуспѣють. и съкончашиса праздньоу. и даси гви слово о своемъ праздньствѣ. (ἀργῶν) *КЕ XII, 201а–б*; обычаи <и> лѣпоуе намъ отъдають вьсѣкоу || недѣлю чисти и въ тоу праздновати. понеже бо въ ню гѣ нашъ іѣсоу хсъ из мѣртвыхъ възкресение дарова. и тѣмъ въ свѣщенныхъ писаниихъ пѣрвая наречесѣ. яко начало живота намъ соуши. и осмаѣ яще же прѣвѣшьдѣшиѣ. иудеискоуе праздньство. (τὸν...

σαββατισμόν) *Там же, 207а–б*; аще вьставъ члѣкъ [после лечения] походить внѣ по(д)пираѣсѣ палицею. безъ вины естъ оударивыи его. ѿбаче за праздньство его и за врачеванье да вѣдасть. (τὰς ἄργίας) *КР 1284, 261г.*

2. Праздность, безделье: преслушание и роптание. и гордость и тщеславие. праздньство и дерзновение. ли милованье ли плотолюбие и другаѣ нѣкаѣ делеса. супротивъ стояще добродѣтелемъ. ѿва же оубо ѿ бѣ суть бываемѣѣ а другаѣ якоже повелитъ сатана. (ἡ ἄργία) *ФСт XIV/XV, 103б*; естъство вѣдано юмоу [человеку] о дѣлѣ тѣсноутисѣ, а праздньство кромѣ естъства естъ. (ἡ ἄργία) *Пч н. XV (1), 87.*

3. Праздник, торжество по какому-л. случаю: и по литургии поѣи князь на обѣдъ всѣхъ и митрополита и презвутеры. и праздноваша праздньство. яко же подобаше. *СкБГ XII, 20б*; чловѣкъ нѣкто... възъмъ на прѣчстоуе. и прѣславное праздньство. свѣща и масло и всѣѣ яже на потрѣбоу празднькоу соутъ стѣоумоу николѣ (ἐν τῇ... ἑορτῇ) *ЧудН XII, 68б*; неприязниныѣ бѣсы бѣ нарекоша... || ...жертвами и праздньствомъ почтоша ихъ (τελεταῖς) *ГА XIV₁, 45–46*; Холюбивыи же кня(з) Костѣнтинъ с радостью великою створи праздньство свѣтло ѿ приходѣ ихъ. и постави и [епископа] оу Възнесеньѣ в монастыри. *ЛЛ 1377, 151 (1218).*

4. Праздник (христианский, языческий, иудейский): снидеть ѣнъ бѣи ѿ двѣи родисѣ. ягоже праздньствоу приспѣвѣшю. творимъ прѣжепраздньнѣкъ. и памѣ(т) бооугоды||ныхъ нашихъ прѣбѣцъ. *ПрЛ 1282, 100б–в*; Амазонѣне... единою лѣ(т)мъ къ || вешнимъ днемъ ѿземьствѣни боудоу(т) и счѣтаютьсѣ [в др. сп. съчѣтаютьсѣ] съ ѿкр(с)тныими ихъ моужи, яко нѣкоуе торж(с)тво и велико праздньство время то мнѣть. (ἑορτήν) *ГА XIV₁, 32б–в*; въ дни скинопигийскаго праздньства, рекше и коушьныхъ истоукъ... члѣкъ нѣкыи і(с)ъ именемъ. пришедъ въ праздникъ вѣнезапоу възпи въ цркви. (ἑορτής) *Там же, 159в. Ср. празньство.*

ПРАЗДНЬСТВО|ОВАТИ (3*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл.* То же, что праздновати.

1. Во 2 знач.: ихъ преслоушавше томлѣние повелѣ, да сконьчаеми и веригоу давами ѿ многобжьныхъ прельсти ѿстоупать... зане оубо жертвоу творити и празднествовати ищищатисѧ и таковыхъ же назирати въ разоумъ придоуть бии. (ἀρρεῖν) ГА XIV, 179а; прич. в роли с.: ѿ нѣхъ рекоу... что Юремино рыдание... сѣве Сиѡни... чюжь поуть шествоующе. и: пѣсни и Сиѡнъ плачюще, зане нѣ(с) празднествоующѣмъ [в др. сп. празднѣющихъ] (τοὺς ἑορτάζοντα; Плач 1. 4) ГА XIV, 113в.

2. В 3 знач.: [Ромул] Ариеви капище создавъ... и наре(ч) и м(с)ць Мартъ, преже глѣможе Примонъ иже есть Аресовъ м(с)ць, ижеже празднествоуютъ Римляне по всѧ лѣ(т) и наричють днь торж(с)тва Марта на поли. (ἑορτήν... ἐπιτελοῦντες) ГА XIV, 24б.

ПРАЗДНЬСТВЬНЫИ (1*) *пр.* То же, что праздничьныи: нъ еше и самъ симъ растачаетсѧ и ѡскоудѣеть и лишитсѧ бии гнѣвъ приатенъ [в др. сп. приатъ], не въ ино время, нъ въ празднественныхъ днѣхъ. (τῆς ἑορτῆς) ГА XIV, 160б. Ср. празньствьныи.

ПРАЗДНѢИ (1*) *сравн. степ. к праздньни* в 3 знач.: Мните и соломона горць ва(м) поемлюща. празднѣиши(м) или неистовѣишимъ глѣща доколе навый [вм. ленавыи] лежиши. когда ли ѿ сна встанеши. (τοῖς ἀρρετέροισ) ГБ к. XIV, 35в.

ПРАЗКА *см.* праздька

ПРАЗНИК|Ъ (152), -А *с.* 1. Празднование, торжество по какому-л. случаю: Съвокупившесѧ... князи... и иеп(с)пи... и сътвориша праздникъ свѣтель преложиша я [мощи Бориса и Глеба] во ину цркъвь камѧнуу. Пр 1383, 56в; повиненъ бо естъ грѣхоу... въ праздникъ оунываю. веселитсѧ подобаетъ въ нѧ. а не плакати. (ἑορτῆς) ПНЧ к. XIV, 192б; яко на мирьскыа праздники. и пиротворенья иже въ мнишьскыи образъ пришедъ. да не приближаеьсѧ когда. Там же, 199г; понеже июда держаше скровище. велить

ему і(с)съ купити потребная || яже на праздникъ. СбТр XIV/XV, 133–134; Диониса же ввода(т) ба быти. ношныа праздники твораща. (ἑορτάς) ЖВИ XIV–XV, 101б.

2. Праздник (христианский, языческий, иудейский): паче же всѣхъ праздникъ почитати днь въскрьсенія хва. еже сѣа недѣля. СбТр XII/XIII, 27; по сквернемъ же праздниѣ, въ нъже празноваша бѣсомъ, телець створивше, тогда [Господь] жертвы повелѣ (τὴν... ἑορτήν) ГА XIV, 177а; и на дрогое лѣто на праздникъ па||скы придоста поклонитсѧ. сѣмоу сиѡнѣ. (τῆς... ἑορτῆς) СбТр XIV/XV, 178–179; и тако загорѣсѧ [церковь] с верху и что блше в неи... и судъ златы(х) и серебряныхъ бе-шисла. порть шитыхъ золотомъ. и женчюгомъ. иже вѣшали на праздникъ въ двѣ верви. ѿ золотыхъ воротъ до Бѣцъ до вл(д)цнихъ сѣнии. ЛИ ок. 1425, 221 (1183); изииде же на праздни(к) сѣго Дмитрѣа. Там же, 270 об. (1250); на праздники же велики(а) пиро(в) || не твори(т). і пыаньства бѣгати. СбПаис н. XV, 98–98 об.; ♦ праздникъ господьнии — праздник, посвященный Иисусу Христу: рече бо. се суть праздници г(с)нии сѣии. КР 1284, 266б; ♦ господьскыи праздникъ — то же, что праздникъ господьнии: и вси днье гдѣскихъ праздникъ... лѣпо естъ въ цркви. събиратисѧ кр(с)тианомъ. КР 1284, 119в; ♦ праздникъ опрѣснѣкъ — праздник опресноков, иудейский праздник: на вечери възлегъ въ вечеръ явъ четвертька. аде оубо тогда на свою пасхоу. прѣ(ж) праздника ѡпрѣснокъ. КР 1284, 265г; ♦ опрѣснѣчьныи праздникъ — то же, что праздникъ опрѣснѣкъ: въ ѡпресночныи праздникъ... свѣтъ въ цр(к)ви въ жертвници въсыа (τῇ τῶν ἁζύμων ἑορτῇ) ГА XIV, 159б. Ср. праздникъ¹.

ПРАЗНИЧЬНИИ (1*) *пр.* к праздникъ в 1 знач. Праздничьяа *средн. мн. в роли с.* Праздничный дар, подношение: Яко не достоинъ ѿ еретикъ ли ѿ иудѣи. посылаемыхъ праздничныхъ приимати. ни с ними празновати. (ἑορταστικά) ПНЧ к. XIV, 206а. Ср. праздничьныи, празничьныи.

ПРАЗНИЧЬНЫИ (1*) *пр. к праздник* во 2 знач.: Того (ж) ѿ оузаконьны(х) книгахъ. ѿ деѡтаго посланиа празнічна(г) (ἐορταστικῆς) *КР 1284, 202а. Ср. праздничьныи, празничьнии.*

ПРАЗНИЧЬСКИЙ (1*) *пр. То же, что празничьнии. Празничьская средн. мн. в роли с. Праздничный дар, подношение: Сь іудѣи. і сь еретики никтоже да не празднуоуеть. і да не приіметь. аже глеться о нѣхъ празничьская. (τὰ πεμπόμενα ἐορταστικά) КР 1284, 83в. Ср. праздничьскими.*

ПРАЗНО (2*) *нар. 1. Не трудясь, не зарабатывая: нѣции ѿ ходѡщихъ [вм. хотѡщихъ — τῶν βουλομένων] празно питатисѧ. приіемлють сеѧ слово (ἀργῶς) ПНЧ к. XIV, 139в.*

2. *Лениво, не прилагая усилий: ты же ни поне же словеси бывающаго покаѡниѧ не хощѣши приіати. и паче великаго ѡного слыша моисѣѧ. не празно но зѣло прилѣжно (παρέργως ‘походя, мимоходом’ смеш. с ἀργός ‘праздный, ленивый’) КР 1284, 213б. Ср. праздньо.*

ПРАЗН|ОВАТИ (77), -ОУЮ, -ОУЈЕТЬ *гл. 1. Не работать, не трудиться: ѿ дѣнии. да дѣлають рабъ твои. и раба твоѧ. волъ твои. и ѡсла твоѧ. а въ семѣи да празноуютъ. на мѣтѡу сбирающѣѧ къ цркви. СбТр XII/XIII, 27; Великую не(д)лю. сирѣ(ч). страстную. і другую іже по неи. рекъше сѣѧ пасхы. да не дѣлають людіе. но да празнують вси. раби і свободни. (ἀργεῖτωσαν) КР 1284, 51г; не подобаетъ кр(с)тыаномъ жидовьствити. и въ соуботѡу празновати. но дѣлати имъ въ тѣ || днь. не(д)лю же чтити. (σχολάζειν) ПНЧ к. XIV, 201а–б.*

2. *Совершать празднество, торжество по какому-л. случаю: и въ тѣ днь въскрьсе гѣ бѣ нашъ из мъртвѣхъ... да славы дѣла въплъщѣниѧ хѡа. и въскрьсѣниѧ юго. и на(ча)тѣѧ видимаго сего мира. радуоущѣѧ празноуѣмъ въ тѣ днь. СбТр XII/XIII, 27; не достоитъ ѿ еретикъ ли ѿ іудѣи посылаемыхъ празничнихъ приімати. ни с ними празновати. (συνεορτάζειν) ПНЧ к. XIV, 206а; таино вышні(м) силамъ створи(т) весельѧ*

о обращѣнии празнуѧ погыбша(г) овчѧте. [о блудномъ сынѣ] (ἐορτάζων) *ЖВИ XIV–XV, 117в.*

3. *Отмечать праздник христианский, языческий, иудейский: по сквернемъ же празницѣ, въ нѣже празноваша бѣсомъ, телець створивше, тогда [Богъ] жертвы повелѣ (ἐπετέλεσαν) ГА XIV₁, 177а; да не жидовьскы. празноуѣши (ἐορτάζουσι) ПНЧ к. XIV, 200а; бра(т)ѧ подвигнемъ(с) тако празновати. сѣѧ праз(д)ники. іакоже велитъ сѣѡе писаніе. іакоже велѣтъ сѣиі ѡѣи ЗЦ XIV/XV, 44а; по семь бо приспѣ праздникъ пасхы. и празноваша. ЛИ ок. 1425, 102 об. (1113); празноваша оу цркви сѣѡго Михаила. ч(с)тныи празникъ хѡ Тѣѧ Там же, 147 (1150); сѣиі ѡѣи оуставиша. сѣѧ ч(с)тныѧ г(с)нѧ праздни(к)и... дхѡвно празнова(т). а не телесно. СбПаис н. XV, 97. Ср. праздновати.*

ПРАЗН|ОВАТИСА (1*), -ОУЮСА, -ОУЈЕТЬСА *гл. Страд. к празновати во 2 знач.: ипопантіѧ, рекше оусрѣтѣныѧ, приіать начало празноватисѧ, іже нѣ(с) причтѣнъ къ г(с)ьскимъ празникомъ. (ἐορτάζεσθαι) ГА XIV₁, 265б. Ср. праздноватисѧ.*

ПРАЗНОГРЕБЬЦ|И (2*), -Ь *с. мн. Аргонавты; передача греч. Ἀργοναῦται, соотнесенного с ἀργός ‘праздный’: въ єдинѣ оубо въ дѣни послани быша ц(с)рмъ. глѣимѣи празногребѣци. да повоують страну. онаплеску. [в др. сл. анапольскѣ] и побѣжѣни быша ѿ амука ц(с)рѧ тоѧ страны гребѣи же оубоѡшасѧ силы ц(с)рѧ того. бѣѡжаша и прибѣѡша в луку нарецаѣмую сосфѣнию. и се видѣша видѣніѧ силу нѣѧѧку. ѿ нѣѡси приближшюсѧ имъ. и мужа страшна имущѧ на плещю || крилѣ іако орлу. іже повѣда имъ побѣду на амука ц(с)рѧ амплеска. ѡни ж(ѧ) празногребѣци дерзнувше съступишасѧ. съ амукомъ и побѣдивше и оубиша. Пал 140б, 165б–в.*

ПРАЗНОСЛОВИ|Е (12), -Я *с. То же, что праздьнословіе: бѣ нѣкто чѣрноризѣца [так!] въ странѣ савениистѣ. іаже плѣти въздѣржаніѧ стѡѧ соуровьства же ѧзыка и празнословіѧ не ѡстасѧ.*

(τῆς... ἀκαιρολογίας) ПНЧ 1296, 160; егда глѣть кто ни на пользоу братоу ни себѣ на пакость ни по въспоминанью злобы коюа. но тако просто повѣдаа. јако ѿ празнословья. и каа потреба бла(де)нью семоу (ἀπὸ ἀργολογίας) ПНЧ к. XIV, 29г; Видѣхъ нѣкыи лъжею чисташася. и слабостью и празнословьемъ смѣхъ изводаша. (διὰ... ἀργολογίας) Там же, 31а; въпро(с). До коего реченье празнословья соудитъся. (ἡ ἀργολογία) Там же, 31б; азъ оубо мнихомъ не велю имѣти зависти. і клеветы. и оукрашения. і смѣха бещиньна. стажания безмѣрна. и непотребна. и празнословия и лжа... и прочихъ Там же, 162г; сблюдаите оумъ въ ч(с)тотѣ. языкъ ѿ обаженья. оустнѣ ѿ празнословия (ἀργολογίας) ФСт XIV/XV, 212в.

ПРАЗНОСЛОВИТИ (2*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. То же, что **празднословити**: истеченья плоти еже по естеству... не подлежатъ особѣ [осуждению]. но ѿ множества браше(н). и питья и сна сытости. и празнь. и играти и празнословити и оукрашение ризъ (ἀργολογεῖν) ПНЧ к. XIV, 198а; преслушаемъ о пощеньи и о чревѣ несытству. о бдѣни в сон сѧ влагаемъ о кротости и о тои гнѣваемъ. о молчании. и о томъ празнословимъ. (ἀργολογοῦμεν) Там же, 211в.

ПРАЗНОСЛОВЬЦЬ (1*), -А с. То же, что **празднословецъ**: оубиша Изосиму преступника... бѣ бо пьяница. и студословецъ. празнословецъ. и кощюньникъ. ЛЛ 1377, 167 об. (1262).

ПРАЗНОХОДЬЦЬ (1*), -А с. Тот, кто ходит без дела, без определенной цели: не подобны празноходьца приводити [в монастырь] частые повиноующаяся. я(к) да дѣлательмъ понѣ мало онѣми пакостити в(ъ)змогоутъ. (τὼν ὑπορευτῶν) ПНЧ к. XIV, 204г.

ПРАЗНОХОЖЕНЬ|Е (1*), -Я с. То же, что **празднохождение**: да не ѿречеться оскорбити блговѣрно лѣнныа. еда бо [приходящие в монастырь] ѿ скорби престанутъ празнохоженья. (ἵσως γὰρ ἐκ τῆς λύπης παύσαντας τοῦ ὑπορεύειν) ПНЧ к. XIV, 204г.

ПРАЗНЫИ (20) пр. То же, что **праздныи**. 1. В 1 знач.: и о празныхъ еп(с)пѣхъ сѧмотрити лѣпо есть. аще оубо кто такихъ свою церковь оставитъ нищеты ради. или писаниемъ ѿреклься... такихъ... || ...изврѣши повелѣваемъ и ѿ общения ѿлучити А КР 1284, 350в–г; || перен.: Не выполняющий своего предназначения: да не имаша въ кѣлье своиа ризы висѣща празны... не притажи соу да излиха и празна лежаща. (ἀργόν... ἀργόν) ПНЧ к. XIV, 97г.

2. В 3 знач.: не пецѣтеса рече [Павел] о утренимъ. ноужа бо есть всѧ си разрѣшити. не да токмо престати. тѣмъ. и празномъ быти велаше. но да не въ сварѣ въводити словеса бжья... паче же да троужаетъ(с) дѣлаа своиа роукама имать пода(т)и требоующи(м) (ἀργοῦντας) ПНЧ к. XIV, 139в; не празні пребывайте и не подвизайте(с) сѧмо и || онамо без времеа (ἐν ἀργίᾳ μένοντες) ФСт XIV/XV, 205–206; в роли с.: оуноша... продаша бо своихъ руку дѣло. и ѿ того приношаше ѡцю... да не јако празна ѣста хлѣбъ (ἀργοί) ПНЧ к. XIV, 145б; **празное** в роли с. **Безделье, праздность**: понеже нѣции ѿ ходѣщихъ [вм. хотѣщихъ] празно питатисѧ. приемлють сеа слово. јакоже дѣло ѿсѣкающую хоу ноужа к тѣмъ реши... облыгають кр(с)тянство. и на празное жити оупражняють (ἐπὶ ἀργίᾳ κομωθεῖσθαι) ПНЧ к. XIV, 139в; въ **празнь** в роли нар. **Праздно, без дела**: ни сѣдѣти другоу съ другомъ. развѣ великы ноужа... пощадѣть себе ѿ дѣрзости и ѿ праз(д)нословия. да боаѣ(с) и братия своа. трепещуще сѣдите въ празнь другъ съ другомъ. (ἀκαίρως) ПНЧ 1296, 9г.

3. В 4 знач.: Шестая заповѣ(д) повелѣваетъ. јако празни соуѣ иже прѣже пасхы седмъ днии ·З· днии по пасцѣ и днь прѣже хва ро||жества. и сѣго боавленья. и страсти и сѣхъ ап(с)лѣ. (ἄπρακτοι) КР 1284, 251 в–г.

4. В 6 знач.: аще бо и створить нечто таково празно и нетвердо да пребоудеть. и тѣ мсть да приметь своего безчинья извержень бывъ ѿ своего сана... тако бо

и zde написаное правило повелѣваетъ КР 1284, 92г.

5. В 7 знач.: ѿ празнѣ словеси ѿвѣтъ дамы къ боу (ὕπερ ἀργού λόγου) ПНЧ 1286, 168.

ПРАЗНЬ (10*), -И с. 1. То же, что **празднь** во 2 знач.: нынѣ намъ свое житие про||важающемъ. лѣнностьнѣ. и мыслии празнию съп||ащемъ. яко въчинити на нехранимы разбоиникоу врагоу (ἀργία) КЕ XII, 38–39; Бра(т) два бѣста имѣющи дѣти многы... оучашета... ни единого же дѣни въ празни не дадуша преходити но рано оубужаста ѣ на дѣло ПрЮр XIV₂, 209а; потребно обращеныа ради оучимыхъ тѣхъ... быти въ безмольвии самѣмъ за исхоженые. мѣтвою паче претерѣпѣвати. или дѣлоу прилежати. многи бо и велицѣ злоби показа празнь (ἡ ἀργία) ПНЧ к. XIV, 35г; многаюденые и многопитые. и празнь въздвижить на(с) на блу(д) Там же, 198а; истеченыа плоти еже по естѣству... не подлежатъ особѣ [осужденію]. но ѿ множества браше(н) и питыа и сна сытости. и празнь. и играти и празнословити и оукрашеные ризѣ Там же; егда въстанета продолжи свою мѣтвою и паче обычаю. аще бо сиче створиши имъ. егда же к тобѣ приходять оувѣдѣвше я(к) не подобии(с) имъ. ни любииши празнь (τὴν ἀργίαν) Там же, 204в; | образн.: иже сѣни слоужащен вса житиискаа празнь имѣхуть [так!]. аще и въ плотнѣишу поставлени слоужьбою. мы же къ самѣмъ нбсенымъ невидимымъ зовемы. ПНЧ к. XIV, 99б; **празнь, празню, въ празнь в роли нар.** Без труда, даром: блжено давати нежели взимати. горе имоущимъ и лицемѣрьемъ вземлющимъ... ѿ ба почтеть(с)... не въ празнь емлѣ... имѣа же лицемѣрьемъ ли празню емл(а) осудитъ(с) (ἀργῶς... διὰ... ἀργίαν) ПНЧ к. XIV, 97в; делаи же своимъ рѣкама... да не празнь есть хлѣба. якоже оучить глѣ оцѣ на(ш) иаковъ (ἀργός) Там же, 140б.

2. Зб. Безопасность: добръ расужаетъ. яко аще бы празнь была миру. всако лѣпо бѣ малодше (ἄδεια) ГБ к. XIV, 156г. Ср. порознь, празднь.

ПРАЗНЬНЪ (1*) пр. Въ празньнѣ в роли нар. Праздно: аще безърасмысленна рыбы вѣдѣтъ что имъ подѣба творити... и перехѡда(т) тѣлики ширинѣ мѡрьскѣи. хотѣще обрѣсти еже на пѡлзоу. а мы что ре(ч)мъ. размыслѡмъ ясмы пѡчтени і закону наоучени. і пооучаемы пооучениемъ дѡбрымъ... но мы въ празньнѣ живемъ. рыбѣ хуже собою пекоущесѣ о дѣши (τί ἐρεῖς σὺ ὁ τῇ ἀργίᾳ συζῶν!) МПр XIV₂, 35 об. Ср. **праздньнныи**.

ПРАЗНЬСТВЮ (3*), -А с. То же, что **праздньнство**. 1. Во 2 знач.: поноудихомъсѣ глѣти. непыщеваныа ради пре(ж)-речены(х) месальянъ. я(к) и ти при(и)мъше ѿтудоу смыслоу недоугъ... и състависѣ ересь въ лютѣмъ празньствѣ и(х). и инѣхъ золь (ἐν δεινότητι ἀργίας) ПНЧ к. XIV, 140в; брате дѣлаи. а не ѡпочиваи. мнозѣ(и) бо злюбѣ наоучи празньнство (ἡ ἀργία) Там же, 141б.

2. В 3 знач.: тѣ же Феоста законъ. оуста-ви женамъ за единъ мужъ. посагати... прежде бо сего жены блѡдаху. к немуже хотѣше и блѡху. акы стѡтъ [в др. сп. скотъ] блѡдаще аще || родѣшеть дѣтищъ. которыи. ѣи любѣ бываше. дашеть. се твое дѣта. он же ствѡраше празнество... Феостъ же съ законъ. расыпа. ЛИ ок. 1425, 104–104 об. (1114).

ПРАЗНЬСТВЪННЫИ (1*) пр. То же, что **праздньнчънныи**: то бо естѣ добро ѡбѣдование. то похвалное веселье. то празньственныи дѣнь. яко пре(д)ста намъ [Господь] (ἐορτάσιμος) ФСт XIV/XV, 161в. Ср. **праздньнствънныи**.

ПРАКТОРЪ (2*), -А с. прѣкторъ Исполнитель судебныхъ приговоровъ в Римской имперіи: соудии тѣ прѣдасть прѣкторуу. и прѣкторъ въсадитъ тѣ въ тѣмницю. (τῷ πράκτορι... ὁ πράκτωρ) СбТр XII/XIII, 139 об.

ПРАКЪ (2*), -А с. Вид стенобитного орудія: пѣшцѣ же ѡстави противѡу вра(т)мъ гра(д). стрещи вратѣ. да не изи||доутъ на помощь Данилоу. и не исѣкоутъ прѣковъ. ЛИ ок. 1425, 269–270 (1249); изломисѣ Бжнею силоу пракъ. ихъ. и не оупѣвше ничтоже. вратишасѣ въ станы своя. Там же, 281 (1259). Ср. **порокъ**¹.

ПРАМАТ|И (1*), -ЕРЕ с. *Прародительница*: днь(с) поминається и женское ество бца ради. юже прабабняа клатва потрѣбиса сарра. лия. рахиль. съ прамѣрю юоугою. и вса прѣмоудрыя жены ч(с)тныа. *ПрЛ 1282, 101а.*

ПРАМО см. **прамо**

ПРАОТЬЦЬ (36), -А с. *Родоначальник, прародитель; предок*: Паче же бы нама лѣпо<ты> мыслити о чадо. отъ <а>дама праоца <нашего>. до || сего вѣка. колико множество бысть чловѣкъ по земл<и>. и вси бес памяти быша. *Изб 1076, 5–6*; то же *ЗЦ XIV/XV, 7г*; Евѣтихане... не глѣють ѿ сѣа дѣвы мариа. приати плѣть гоу нашему иѣ ху не бжественные нѣкакѣ въплѣтитиса рекѣша не приемше въ оумѣ. яко грѣхомъ праоца ихъ адама. повинною соущоу члѣвоу. сего приидени себѣ бѣ слово ѿ дѣвы мариин. (тоѹ пропѣторѣ) *КР 1284, 371б*; мнѣ иноплеменици || покоришася. Идоумѣане, прародителя имоуще Исава, ѿ негоже имѣ имѣю(т), Юдомъ бо наре(ч)нѣ бы(с). сочевицю почте нѣкли первѣнечствіе, не именемъ точю, но и злобою памѣтници праоца свое(г) быша наслѣдници. (тоѹ пропѣторѣ) *ГА XIV, 83в–г*; а рubeжѣ ти кѣже межю суждальскую землю. и новгоро(д)скою. <дати> ти старии. како было. при дѣдѣ твоємъ. и при праоцѣ твоємъ ярославѣ. *Гр 1373 (новг.)*; мно||гохитрецъ бо. иже грѣхи собрѣтаетъ. иже злыи наслѣдатель... праоца нашего адама избѣжати не хотѣвша попра (тоѹ пропѣтора) *ФСт к XIV/XV, 89–90*; помни г(с)и авраама праоца моего. *Пал 1406, 77г*; По что же не разумѣвши ты жидовине анѣлу бѣю проповѣдающю праоцѣмъ вашимъ. о сп(с)нии излѣвѣ. *Там же, 103г*; въспомнѣти(с). грѣхы оцѣ и праоцѣ вашихъ на вы. *Там же, 135а*; Подобаетъ же оубо вѣдѣти ѿ котороу роду бы(с) моиси рабъ х(с)въ. и кто естъ оцѣ и праоцѣ юго. *Там же, 162в*; | о ветхозаветныхъ патриархахъ: Мънога же лѣ(т). дароуи бѣ сътажавѣшоумоу еу(г)лие се... даи емоу гѣ бѣ блѣнне сѣхъ. евангелистѣ. и юана. ма(т)ѣа. лоуки. мар(к). и сѣхъ праоцѣ. Авраама. и іса(а)ка. и іакова.

ЕвОстр 1056–1057, 294в (зап.); Не(д). сѣхъ праоцѣ. пре(ж) рожьства х(с)ва. (тоѹ пропѣторѣ) *ПрЛ 1282, 99в*; и преклонивъ нѣса снидеть. сѣнъ бии ѿ дѣвы родиса. югоже праздньствоу приспевшю. творимъ прѣжепразднѣкъ. и памѣ(т) бооугодѣ||ныхъ нашихъ праоцѣ. ѿ нихъже племени родиса х(с)въ. *Там же, 100б–в*; блжнии нои праоцѣ оубо прорече о васъ глѣа. хамъ да будетъ хлѣпъ братома своимъ *Пал 1406, 69б.*

ПРАОТЬЧЬСКИЙ (3*) *пр. к праотцы*: да не мнимъ яко тому юдиному се гла х(с)въ. но всѣ(м) приемшимъ крѣшныа блг(д)тѣ имже праоц(с)кына ѿч(с)тихо(м)са || скверны исцѣлени быхомъ ѿ растлѣвающа(г) ны грѣха. *КТур XII сп. XIV, 262–262 об.*; и вса болша тѣхъ исправлаа великыи кнѣзѣ Рюрикъ потщавшася [*в др. сп. потщався*] крѣпко паче. праоцѣскимъ стопамъ. вослѣдовати троудолубиємъ. ко сѣмоу архистратигоу Михаилоу. преже поминаемому манастирю. *ЛН ок. 1425, 243 об. (1199)*; || *относящийся к ветхозаветнымъ патриархам*: на ту бо гору самъ х(с)въ бѣ нашъ дн(с)въ пришелъ естъ. и всѣхъ сѣхъ чинове тамо собраша(с) праоцѣстии собори патриаршескоу множство. пррч(с)тии полци... боле .Ф. братья яви(с) г(с)ъ *КТур XII сп. XIV, 271 об.*

ПРАПРОУДА (6*), -Ы с. 1. *То же, что прапроудъ в 1 знач.*: ибо вюсь противоу земли, акинѣъ же противоу аѣра, прапроуда же противоу водѣ (ѣ... порѣбуа) *ГА XIV, 28б*; моиси потче сѣнъ долѣ. нб(с)ныхъ противообразну. і вси вношаху проповѣданое имъ... овѣ злато. инъ сребро. се же каменье драгое на нарамникъ. овѣ же червленицю [так!] скану. другыи же багрѣнь испрѣдену ови же прапроудо. [*вм. прапроудъ?*] инии кожа овна ѿбагрены ови же рунеса и козья. на оустроеніе [так!] куша (порѣбуа) *ГБ к. XIV, 205а.*

2. *То же, что прапроудъ во 2 знач.*: Крѣвию своюю. прапроудоу носѣща преславьнаа... съ христосѣмъ цѣсарьствовати съподобистася *Стих 1156–1163, 103*; то же *Мин XII (июль), 114 об.*: червленыи ризы емоу ѿ восора... чермныи же ризы ѿ

ребра истекшею кро(в)ю пло(т) вл(д)чнл омочисл. тѣ(м) наводи(т) пѣркѣ. яко се красе(н) одѣне(м). прапруду же именуе(т) еуа(г)лѣскую проповѣ(д). (порфύρα) ГБ к. XIV, 74а. | образн.: сти(х)рь .ѣ. ис(т)каная на нб(с)и прапруда. [т. е. Христос] а подѣпазуше нешвенное ребренаѣ ѣзва. 3Ц XIV/XV, 31а.

ПРАПРОУДЪ (7*), -А с. 1. Багряница, драгоценная ткань: архиерѣи палѣи въ так<оу> ѡдежу оукрашаемъ. подирию ѡблчашесл... поасомъ препоясасл ѡ прапруда и ѡ вюса и ѡ акинфа и зла(т)мъ испещренъ || и оукрашен(н). (ѣк порφύρας) ГА XIV, 26–27; створиша... затоки яко цвѣтъца тръсны ѡ акинфа и ѡ прапруда и ѡ черви и вуса съскано. (ѣѣ... порφύρας) Там же, 27а; ѡблчаше же сл и въ друоугую ѡдежу ѡ вюса и акинфа и прапруда и черви и злата. (ѣк... порφύρας) Там же, 27а; и <ка>тапетазмоу же створивъ, рекше завѣсоу, ѡ акинфа и черви и воуса и прапруда, истъка в немъ хѣровимъ. (ѣѣ... порφύρας) Там же, 90в.

2. Одежда из багряницы; порфира: въ снѣ видѣ юго, глѣща, цр(с)кы объдмъ и прапроудомъ оукрашена. (порφύρα) ГА XIV, 237г; Стратигану оубо вѣнчавшю юго, и ѡблѣченъ бы(с) въ прапроудъ новыи и дивныи, яко ветхыи ц(с)ь... на прокъ же Костантина боч(с)тиваго ц(с)рл прапроудомъ юго оукрашена вѣсия [в др. сп. весма]. (порφύρα... порφύρα) Там же, 238б.

ПРАПРОУДЪ (1*), -И с. То же, что прапроудъ во 2 знач.: въ прапроудъ ѡблѣщисл (τὴν порφύραν) ГА XIV, 237а.

ПРАПРОУДЪНЫИ (3*) пр. 1. Сделанный из багряницы (ткани): аще бо быхъ юп(с)па видѣлъ блоудъ творяща, покрылъ быхъ прапроуднымъ ѡбодомъ своимъ безаконье творимое, яко не вредити зращихъ лица творимое. (τῇ порφύριδι) ГА XIV, 214а.

2. Багряного цвета: скиния свѣдѣтельствыная вѣноутрьоуду || истъканыхъ испещрена и различныхъ червлении оустроена. ѡво же баше прапроудно, друоугое чермьно (ἀλουρόν) ГА XIV, 28б–в; прапроудное в роли с. — багря-

нец (краска): прапроудное же являеть море, тѣ бо питоуетъ кѣхлоу, ѡ неже таковое червление бываеть (τὸ... ἀλουρόν) ГА XIV, 28в.

ПРАРОДИТЕЛЪ (19), -А с. Прародитель, родоначальник; предок: ѡ бо мстыи створи каинъ оубивъ авелл. а ламѣхъ ѡ. понеже каинъ не вѣдыи мыщениа створи а ламехъ вѣдыи казнь бывшую на прародитѣ||ли своемъ оубиство створи Парем 1271, 260–260 об.; то же ЛЛ 1377, 49 об. (1019); аще бо имѣла бы коварьство сие ювга. не быста прельщена была прародителл ѡ змиѣ. ПНЧ 1296, 35 об.; млтвою прародитель свои(х) Евс 1340, 216г (зап.); мнѣ иноплеменици || покоришасл. Идоумѣяне, прародителл имоуще Исава, ѡ негоже имл имѣю(т), Юдомъ бо наре(ч)нъ бы(с). (πρόγονον) ГА XIV, 83в–г; аще бо ѡнъ не кр(с)тилъ бы насъ. то нынѣ были быхомъ в прельсти дѣяволи. якоже и прародители наши погынуша. ЛЛ 1377, 45 (1015); то же ЛИ ок. 1425, 49 (1015); аврамъ не позна на(с). и излъ не разумѣ насъ. но ты г(с)и и оцѣ нашъ. никтоже ветхыхъ прародитель насъ свѣсть (тѡν... προγόνων) ГБ к. XIV, 120в; Се рече юдина повѣсть. о прародителе(х) сѣго. равна многы(м) юже азъ изъявлю. (περὶ τῶν προγόνων) Там же, 145а; дѣца же вѣсть и разоумѣть яко съчтатисл юи. судомъ оца своего... и ѡшедъши изъ пазоухы оца своего. любима имъ бываеть. и плодъ юа блг(с)нъ прародителлема бываеть. Пал 1406, 46–47.

ПРАСНЫИ ? (1*) пр. Внезапный, неожиданный: ѡ нападания вражия ѡ прасныя [вм. напрасныя?] смрти ѡ вслкого. зла избави рабы своа Надп XIV₂–н. XV.

ПРАСОЛЪИТИ (1*), -Ю, -ИТЬ гл. Торговать. Образн.: Аще кто челадина продаеть. елико же дано естъ. Толико же опать взати на немъ. Аще ли кто лише емлетъ. то горее того иже кто наклады емлетъ. Тои прасолитъ живыми душами. СбСоф XIV–XV, 112г.

ПРАСОЛЪ (2*), -А с. Торговец: възми оу прасъла :бѣ: гривене и :ѣ: коуно ГрБ

(ст.-р.) № 35, 30–40 XII; оу хотена оу целопа гривена нова: оу спирока во прасолах... *ГрБ № 713, 1 четв. XIII.*

ПРАСЪ (1*), -А с. *Шум*: и съвлекъ со себе ризу. в неже самъ хожаше. нача ю дробити на платы. и якоже бѣшенъ сѧ дѣя. словеса нѣкаѧ мутна нача молвити съ прасомъ беставномъ. якоже неистовѣи дѣють. (μετὰ ἀτάκτων φωνῶν) *ЖАЮ к. XIV, 4.*

ПРАХЪ (61), -А с. 1. *Пыль*: книжныи храните(л)... да не оставлѧетъ книжныи хранилы отворены. яко да прахоу испълньшю(с) погоублѧю(т). полагаемыи въ нихъ книги. *УСт к. XII, 261*; подвиже сѣи семесѡнъ жызлѣмъ златымъ ѡнѣ||мъ. оудари въ ѡковы и въ веригы. и сѣтьрошасѧ яко и прахъ. *ЧудН XII, 75в–г*; есмь нынѣ аки прахъ прѣдъ лицемъ вѣтроу. *СбЯр XIII, 221*; паде коумиръ и скроушисѧ. и бы(с) акы и прахъ. *ПрЛ 1282, 95а*; да затворитсѧ въ кровѣ дверь. да не малъ вѣтръ или прахъ насъ оскорбить. (κονιортός) *ПНЧ 1296, 50*; ѡ множества конь его || покрыетъ тѧ прахъ его. (ὁ κονιортός) *ГА XIV, 120в–г*; си рекъ плюну на зе(м). и смѧте прахъ ѡ плюновеныи. *КТур XII сп. XIV, 264 об.*; горе оправдающимъ неч(с)тивагѡ дарѡвъ ра(д). и пути смѣреныхъ оукланѧюще(с)... их же корень яко персть будетъ. и цвѣтъ ихъ яко прахъ изидеть. (Ис 5. 24: ὡς κονιортός) *МПр XIV, 168 об.*; скачють и вопью(т). на нѣбо порошати пра(х). (κόνιν) *ГБ к. XIV, 148б*; цркъвъ держи ч(с)то бес пра(х) и паоучины. *КВ к. XIV, 308г*; исхождаше из домоу. или изъ града. истраѣте и прахъ ѡ ногъ вашихъ. (Мф 10. 14: τὸν κονιортὸν τῶν ποδῶν ὑμῶν) *ПНЧ к. XIV, 90в*; Насыщаеѧ много-различнаго питѧ. помани пьюща теплу воду ѡ слнц(а) вѣстопившюсѧ. и ту праха на(па)дшю. || ѡ мѣста незавѣтна. *ЗЦ XIV/XV, 73–74*; двіг же сѣи семесѡнъ посохомъ златымъ. оудари в поути и въ веригы. и быша яко и прахъ. *СбТр XIV/XV, 190*; будетъ бо яко прахъ. югоже възмѣтаетъ вѣтръ ѡ лица землі. (Пс 1. 4: ὁ χυοῦς) *Пал 140б, 197г*; и ту бѣ видити ломѣ. копийныи. и звукъ

оружьиныи ѡ множества праха не знати ни конника [в др. сп. конника] ни пѣшыць. *ЛИ ок. 1425, 204 (1174)*; лоуча слнчнаѧ ѡконцемъ въ домъ въходить, то всѧ просвѣщаетъ, якоже и дробныи прахъ видѣти не таюшесѧ. (τὸν... κονιортὸν) *Пч н. XV (1), 74*; | образн.: ѡр(а)се пра(х) невѣръствіа. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167.*

2. *Тлен, нечто до последней степени ничтожное*: помысли окаанье чемоу сѧ чудиши. калоу и прахоу и попелоу. *Изб 1076, 90 об.*; кѣто бо еже въ зимѣ ѡзнобление паоучнаго его издречетъ телесе... кто множество вѣшии блѣхъ и малаго прочаго гада. ихъже всѣхъ тѣмное ѡно дѣно изношаше и пипиташе. [так!] тако нечистъ сы и пѣлнъ праха и пѣрсти. (κόνεως) *ЖФСт к. XII, 130 об.*; бес тоѧ [души] бо телеса наша калъ и попелъ и прахъ суть. *ПрЮр XIV, 52г*; то же (κόνις) *ЖАЮ XV, 109 об.*; единый бо естъ бѣтъ бѣ имѣни бгт(с)во нетлѣнно... а вашего бѣатства существо яко прахъ. *Пр 1383, 10а*; персть е(с)мы и прахъ. *ИларМол XI сп. к. XIV, 53 об.*; есмь бо персть и прахъ. и попелъ и пара. (κόνις) *ФСт XIV/XV, 76а*; дымъ бо естъ житие се члвч(с)коѧ. акы пара и пепель. и прахъ *Пал 140б, 192г.*

3. *Пепел*: в севастии же градъ сѣго пр(д)тча ковчежеѣ ѡверзѣше, огневи предаша, мощи же и прахъ сѣго расыпаша. (τὴν κόνιν) *ГА XIV, 228а.*

4. *Порошок (зд. о яде)*: Сократъ... умре, прахъ пивъ въ темници. (κόνειον 'цикуту' смеш. с κόνιν) *ГА XIV, 127б. Ср. порохъ.*

ПРАХЪНѢТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Обращаться в пыль, прах*: камены [кумир] оубо стіраетсѧ. глинные же скрушаетсѧ. древѧны истлѣвае(т) и прахонѣ(т). *ЖВИ XIV–XV, 114а.*

ПРАЧ|А (2*), -Ѣ (-А) с. *То же, что праща в 1 знач.*: елико естъ съдраво [рассуждение]. возметь и вдаетъ держати на ср(д)ци. а еже естъ гнило. да ѡгонитъ ѡ ср(д)ца. и якоже прачею ѡвержетъ далече (σφενδόνος) *ЖАЮ к. XIV, 58в*; ѡже ни ѡ мене мѣтвы твоеѧ страшною пра-

чею иноплеменьника (τῆ σφενδόνῃ) *Там же, 62а.*

ПРАШАЕМЪ (1*) *прич. страд. наст. к прашати в I знач.:* прашаемъ бо чьсо ради не ясте, понеже рече о съвъкоупления и съмѣшения тѣлесе быти имъ. и того ради не приемлемъ ихъ. (ἐρωτώμενοι) *КЕ XII, 280а.*

ПРАШАНИ|Е (2*), -Я с. 1. *Вопрос:* Не хотя слыша(т) многи рѣчи. повелѣ рабо(м) свои(м) противѸ прашанию ѿвѣща(т) безъ приложения. (πρὸς τὰ ἐρωτώμενα) *Пч н. XV (2), 60 об.*

2. *Просьба; прошение. ♦ Исправити прашание — рассмотреть, разобрать прошение:* да югда хошетъ изити сложению брака распрю нѣкоюю имѣя никакоже бес т(в)юего вѣдѣния и пове(л)ния боудоутъ. исправивъ прашан(и)е аше ли пратьсѧ намъ възвести. *КН 1285–1291, 482г.*

ПРАША|ТИ (70), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Спрашивать, задавать вопрос, вопрошать:* а тоу ти вънидѣте гавѣко полоцанино прашаи его кодъ ти на господъ витаеъ *ГрБ № 502, 70–90 XII;* тогда и прочаю блоудница придоша. сташа ѿколо андрѣя и прашахоу андрѣя како ти сѧ похабѣство створи. (ἡρώτων) *ПрЛ 1282, 50г;* абие пришьдѣ. първое оубо прашаетъ. аще того а не иного юсть иже въ роуцѣ епистолиа. (πυνθάνεται) *ЖФСт к. XII, 133 об.;* Иоульнянъ въсхотѣ противоу имъ исполчитисѧ, и прашавшо юмоу волхвы, повелѣвахоу юмоу (ἐπερωτήσας) *ГА XIV, 229г;* по семь же поча прашати юго. что ради боютсѧ юго. *ЛЛ 1377, 60 об. (1071);* тѣ(м) и прашаю(т) кто се е(с). (ἐρωτᾶν) *ГБ к. XIV, 74а;* А сего прашахъ. аже оу себе кладоутъ дѣти сплече. и оугнѣтаютъ. оубииство ли юсть. *КВ к. XIV, 537б;* прашати оубо не перно. ѿвѣщати же истиньно. (ἐρωτᾶν) *ПНЧ к. XIV, 168в;* жена же та приимъши. [ковер] страхом же не смѣвъ прашати кто ты еси. ч(с)тна моужа зрѣвши свѣтомъ сияюща. гнѣвомъ же рожъжегшисѧ на мѣжъ свои ре(ч). *СбТр XIV/XV, 193 об.;* прашаемъ здоровиа твоего. *ЛИ ок. 1425, 125 об. (1147);* приидоста Лазоръ Домажирецъ и

Иворъ. Молибожичъ. два безаконьника. ѿ племени смердѧ. и поклонистасѧ емоу до землѣ. Яковоу же оудивившоусѧ. и прашавшоу вины. про что поклонистасѧ. *Там же, 266 (1240);* и ѿнъ ре(ч). въскѸю ми еси ис перва не повѣдалъ; и ѿнъ ре(ч). ѿ томъ бо юси мене не прашалъ. (ἡρώτησας) *Пч н. XV (1), 64 об.;* *прич. в роли с.:* придѣ къ вратомъ граднымъ. и прашающимъ вины ѿслѣпениа юго... повѣдаше. (τοῖς μανθάνουσιν) *ПрЛ 1282, 40в.*

2. *Просить (позволения); требовать:* жидове же и елини прашахоу оубити селивестра. *ПрЛ 1282, 117б;* ослѧзи ма яко азъ самы юсмъ. югоже преже ѿсѧзавъ семѿнъ. и вѣроу прашаше ѿпущения съ миромъ. *КТур XII сп. XIV, 241 об.;* оуѣникомъ негодоующимъ. на ютеры самарѧны. не приимшаи ихъ. прашаху ѿпущенымъ ѿгнемъ погубити ихъ. запрѣти (αἰτούντων) *МПр XIV, 48;* не прашавъ — без спросу: А оже кто въсѧдетъ на чюжъ конь не пра||шавъ то ѣгѣвны. *РПр сп. 1285–1291, 617–618;* Аще кто ѿрудые възметъ не прашавъ. г(с)а ѿрудю да тепеть(с). *ЗС XIV, 32 об.*

3. *Разрешать спор, домогаться судом:* ѿже тажа родить в юное земли. в рускыхъ городѣхъ. то оу тѣхъ свое таже. прашати. искати. новугороду не надобе. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.). Ср. прошати.*

ПРАША|ТИСА (2*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. *Проситься куда-л.:* мене игоумене не поустиле а я прашалъсѧ нъ посѣлалъ съ асафѣмъ къ посадникоу медоу дѣлѧ *ГрБ № 605, XI/XII;* а како боудѣтъ немъчскыи гѣсть смоленскѣ. а почънеть сѧ кто ѿ нихъ просити. в-ыноую землю. то како то было при моемъ бци при мѣстиславѣ. при романовици и при моемъ братѣ при мѣстиславѣ онемъ сѧ прашати. а мнѣ е по доумѣ поущати. *Гр сер. XIII (смол.).*

ПРАШ|ИТИ (1*), -ОУ, -ИТЬ гл. *Поднимать пыль:* любѧще коньнѧя оуриста(н)ѧ... сѣдѧще на позорищи. противу. текутъ кони быюще. на аеръ прашати. і персты кони нужнѣ въпрагѧю(т). (τὸν

ἀέρα παίουσιν!) ГБ к. XIV, 148г. Ср. пороштити.

ПРАЩА (6*), **-Ѣ (-А)** с. 1. *Праща*: дѣдъ... взѣ палицю свою. и ѣ. каменни ѿ потока. и прашцю в руцѣ свои. иде к немъ (ср. 1 Цар 17. 40: σφενδόνην) Пал 1406, 188в; дѣдъ... взѣ камень ѣдинъ. и вложъ въ прашцю вергъ и оудари иноплеменика. (ср. 1 Цар 17. 49: σφενδόνησεν) Там же, 188г.

2. *Вид стенобитного орудия*: исшедше изъ гра(д). исѣкоша праша ихъ. нападше на полькы ихъ. и оубиша ѿ Татаръ .дѣ. тысящи. и самѣ же избѣени быша. ЛИ ок. 1425, 264 (1237); повелѣста. престроити праша. и иные [в др. сп. иные] сосоуды и [в др. сп. и нет] на взятѣ града. Там же, 268 (1245); ѡдиногѣ дне бы(с)ста [так!] подѣ градомъ ис Холма. со всеми вои и прашами. мечущимъ же прашамъ. и стрѣламъ ѿко дождоу идущоу на гра(д) ихъ. Там же. Ср. праша.

ПРАЩАЮМЪ (2*) прич. страд. наст. 1. *Прощаемый*: въ сихъ послушствѣхъ покаяннѣ. исповѣданнѣ положихомъ. оногѣо глѣо иже свобоженье рабу. иже на хартьи ѿ мѣре своеѣо оукрадѣшю. и мнѣша блгодѣльѣе давшѣ. рабу его. како во время исхода истѣзанъ бываше о томъ. и не прашаемъ. донѣдеже искрено покаясѣ о томъ. и исповѣда се и прощенье приять. не вѣдѣше бо сии. преже страшнаго оногѣо истѣзаннѣ. ѿко таковымъ согрѣши дѣломъ. (μὴ συγχωροῦμενος) ПНЧ к. XIV, 177б.

2. *Получающий позволение, разрешение*: а друзии отину(д) ѿгнашасѣ. то(ч)ю же ѣдиногѣо послушати вышнаго гла(с)са [так!] прашаеми вси иже звѣрьскы(м) нраво(м) и бо(ж)скимъ тайна(м) не подобни. (συγχωροῦμενοι) ГБ к. XIV, 60в.

ПРАЩАТА (1*), **-Ѧ** с. Тот, кто прощает кого-л.: въ истинуоу стѣ юсть прашатаи [Пр XIV, (2), 122г — прашаи] Пр 1383, 118б.

ПРАЩАТИ (84), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Прощать, извинять*: Прощения трѣбоуѣ грѣховъ. прашати и самѣ къ тебѣ сѣгрѣшаюшѣа. Изб 1076, 26 об.; тѣма юсть дана блдѣтѣ ѿ ба. въ странѣ сеи земля

[так!] роусьскѣ прашати и исцѣлѣити всѣкоу страсть. и недоугъ. СкБГ XII, 22в; ты ма вольныхъ и невольныхъ грѣхъ прашаеши. СбЯр XIII, 12; аще приступатъ къ стѣи сбѣ||рнѣи ап(с)лѣстѣи цркви. и исповѣдѣтъ и двоженца приимати на ѡбщение. и не хоулѣти втѣраго брак(а) і сѣгрѣшающимъ и кающимъсѣ прашати грѣх(ы). (συγχωρεῖν) КР 1284, 56а—б; вку||симъ братие животнаго брашна и другъ друга любовию цѣлуемъ прашающе ѿ срѣдѣ своѣи сѣгрѣшения. КТур XII сп. XIV, 231—232; должни юсмы прашати и пострадати другъ другу. (συγχωρεῖν) МПр XIV, 48; прашають же грѣхы на дару. еже естъ злѣе всего ЛЛ 1377, 40 (988); петрови въпрашьшо. ѿко седмижды прашати брата. рече до .б. седмицъ. (συγχωρήσαι) ГБ к. XIV, 23г; буди съ сими. прашаѣа грѣхы. нищелюбець. черныцелюбець. болюбець. буди молчаливъ. тѣрпѣливъ. ЖАЮ к. XIV, 26а; разумѣте како держати дѣти дѣвныѣ... не дару дѣла прашающе ни взѣтъ ради горко наскакающе КВ к. XIV, 189г; въ крщнии бѣ. туне прашаеъ сѣгрѣшения. (συγχωρεῖ) ПНЧ к. XIV, 171в; и ре(ч) имъ ц(с)рь. идѣте бѣ вы || и стѣи никола прашаеъ. и ѡдаривъ ѿпусти домовъ. СбТр XIV/XV, 183—183 об.; прашаеъ бо оубо васъ г(с)ъ. и къ подобнымъ крѣплѣша оустроить. (συγχωρήσει) ФСт XIV/XV, 56б; неволнаѣа прегрѣшения и законъ прашаеъ и бѣ презритъ (συγχωρεῖ) Пч н. XV (1), 107.

2. *Разрешать, позволять*: обаче и тѣхъ боле трии неде(л). въ чюжемъ предѣлѣ пребывати. правило не прашаеъ. (οὐ συγκεχώρηται) КР 1284, 102б; Юп(с)пу же ѿнудъ жены имѣти в домоу не прашаемъ. (συγχωροῦμεν) МПр XIV, 160 об.; хошю стѣна пре(д) дѣхмъ почести акы стѣна. но не прашае(т) мене крщнѣе свершаѣа ма дѣхмъ. (συγχωρεῖ) ГБ к. XIV, 45г; прашаи комоуждо по силѣ. юсти и пити. (συγχωρήσεις) ПНЧ к. XIV, 193а.

3. *Освобождать*: и приведоша ма въ полатоу. и югда внидохъ и видѣ ма ц(с)рь въ гноусивъ рѣзѣ раздранѣ и ре(ч) мѣ се прашаю та нынѣ. (σπλαγχνίζομαι σοι)

ПрЛ 1282, 61б; і дасть імъ г(с)ъ бѣ чюдотворныя дары. болѣзни іцѣлити... в темницѣ ѿ оузъ прашати. ПрП XIV–XV (2), 203б; плѣненымъ соущимъ многымъ... филипъ же рече истину добромысленъ яси другъ и таилъ сѧ яси бы(л), но оуже прашаю тѧ, а храни дружбоу ѿселъ со мною. (ѿфетѣ) Пч н. XV (1), 20 об. Ср. прашати.

ПРАЩА|ТИСА (5*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл. 1. Быть прощаемым:* во ономъ бо крѣпши туне прашаются грѣси. *СбЧуд к. XIV (1), 282а; и побѣженъ бысть и оусумнѣсѧ и безуменъ бывъ. прашаетсѧ (συγχωρήσατε!) ФСт XIV/XV, 95а.*

2. Отменяться: аще оброученикъ въ манастирь внидетъ. да възметъ иже за ѿброучение въданыя залоги. аще же ѿброученица мнишьское житіе || избе-

реть. тако же да сътворить. казнъ же обѣма прашаетсѧ (συγχωρούμενος) *КР 1284, 237в–г; то же МПР XIV₂, 163.*

3. Прощать друг друга: тако счѣтаимсѧ другъ къ другу. не дерзновении добрѣ оучашесѧ... побѣжающе в покорении. прашающесѧ (συγχώρησον) *ФСт XIV/XV, 191б.*

ПРАЩОУРЪ (2*), **-А** *с. Прправнук:* азъ роди(х) сѧна сѧнъ ро(д) внука. се двѣ роженъи два степенѧ створиста... тако же... ѿ правнуцѣ или ѿ прашурѣ. (ἀπεκγόνου) *КР 1284, 282в; Начало кнѣжениа. в Киевѣ кнѣзѧ великаго Дюргѧ сѧна Володимира. Мономаха. внука Всеволожа. правнука Юрославѧ. прашюра великаго Володимира. хр(с)тившаго всю землю Рускою. ЛИ ок. 1425, 139 об. (1148).*

**Том седьмой содержит 1.640 словарных статей,
из них 84 ссылочных**

ИСПРАВЛЕНИЯ К I–VI ТОМАМ¹

ТОМ I

Статья	Исправление
АЗЪБОУКЫ	АЗЪБОУК А -ЪВЕ ⇒ Ы
БАТЬКО	<i>XIII/XIV ⇒ сер. XIV</i>
БОГОПОКЛОНЬНИКЪ	Статья снимается, пример (с уточненным словоделением: бъ поклонници) переносится в БОГЪ и ПОКЛОНЬНИКЪ
БОГОСЛОВО	<i>КР 1284</i> : пример (с уточненным словоделением: бъ слово) переносится в БОГЪ и СЛОВО
БОЛЬШАИ	<i>к большии</i> — снимается 1. <i>В 1 знач. ⇒ Более серьезный, значительный</i> 2. <i>В 3 знач. — снимается, пример выделяется в статью БОЛЬШАЮ сравн. степ. Более всего, в наибольшей степени</i>
БРАТЕНЪКЪ	Статья снимается, пример (с пометой [так!]) переносится в БРАТЕНИКЪ
ВЕРЕТИЩЕ	<i>Грубая ткань ⇒ Грубая ткань, а также полог или одеяло из этой ткани</i>
ВЕТЪШЬ	<i>В сост. им. личн. ⇒ 3. Старые деньги</i>
ВИРЬНЫИ	♦ покони вирьнии ⇒ ♦ поконъ вирьнии см. поконъ Толкование фразеологизма снимается, примеры переносятся в ПОКОНЪ
ВИДОМЪ	<i>к видѣти.</i> — снимается
ВОИНИКЪ	<i>Пал 1406, 2026</i> : о. [так!] ѣсотъ ⇒ о-ѣсотъ
ВЪВЪРЖЕНЫИ	<i>МПр XIV, 193</i> : пример (с уточнением: [см. вреженому — τῷ βλαβέντι]) переносится в ВРЕЖЕ-НЫИ
ВЪГОНИТИ	<i>ЛН XIII–XIV</i> : пример выделяется в знач. 2. <i>Ворваться</i>
ВЪГЪНАТИ	1. <i>ЛИ ок. 1425, 85, 217 об.</i> : примеры выделяются в знач. 2. <i>Ворваться</i>

¹ Исправления подготовлены В. Б. Крысько с учетом замечаний Е. М. Верещагина, О. Ф. Жолобова, А. А. Зализняка, Г. Кайперта, А. Б. Магамбетова, К. А. Максимовича, А. М. Пентковского, А. А. Пичхадзе, Й. Райнхарта, Л. И. Щеголевой.

ТОМ II

Статья	Исправление
ВЪЗВРАЩЕНИЕ	1. МПр XIV, 171 об.: пример (с уточнением: [вм. възращениемъ]) переносится в ВЪЗРАЩЕНИЕ , 3 знач.
ВЪЗВРЕЩИ	1. ЖФСт XII: ἐπερρίπτουν ⇒ ἐπερρίπτουν
ВЪЗСОРОШИТСА	Возмущаться, противиться ⇒ Ужасаться (μὴ θροῆθῃς)
ВЪЛХВОВАНИЕ	КТур XII сп. XIV: крщные ⇒ крщные
ВЫДАЮТИ	1. ПНЧ 1296: пример (с уточненным словоделением: выдаю ⇒ вы даю) переносится в ВЫ и ДАЮТИ , 8 знач.
ВЫЛАЗИТИ	РПр сп. 1280: та же ⇒ таже
ГОДИНА	5. Пр 1383 ⇒ Пр ок. 1323
ГОРИИ	ПНЧ 1296, ПрЛ XIII, 143 об., СбЧуд XIV, СбСоф к. XIV, 112г, ЗЦ к. XIV: примеры выделяются в статью ГОРЪИ сравн. степ. То же, что гории ЛЛ 1377: пример выделяется в статью ГОРЪЕ сравн. степ. Хуже
ДВИЗАТИ	2. МПр XIV: примеры (с греч. параллелью: κινεῖν) выделяются в знач. 3. Предъявлять (жалобу)
ДИЯКОНИШКО	ДИЯКОНИШЬКО

ТОМ III

Статья	Исправление
ДОСКЪРБЛАТИ	ДОСКЪРБЛАТИ вм. оскърблати доскорбляюща [в др. сп. скорбляюща]
ДѢТОПОДОБИТИСА	новообразитиса ⇒ ново образитиса
ЖЕНИХОВОДЬНЫИ	жениха ⇒ невесту жениху. В роли с.
ЗАМЫСЛИТИСА	Задуматься, одуматься ⇒ Предполагать, подозревать (ὁπονοοῦμεν)
ЗНАМЕНИТЫИ	1. неоудобъ крадомо ⇒ неоудобъкрадомо
ЗЪЛОНАЧАЛЬНЫИ	ГБ XIV: иже ⇒ иже...
ИЗВѢСТО	1. МПр XIV: пример переносится в ИЗВѢСТЫИ в качестве знач. 5. Действительный
ИЗВѢЩЕНЫИ	2. Во 2 знач. ⇒ Действительный.

ИСПРАВЛЕНИЯ

ИЗГОТОВАТИСА	<i>Готовиться, намереваться совершить что-л. ⇒ Быть истощенным</i>
ИЗДЫХАНИЕ	2. ♦ до послѣднего (коньчяного) издыхания ⇒ ♦ до послѣднѣаго (коньчянаго) издыхания

ТОМ IV

Статья	Исправление
ИЗКОУШАТИ	1. <i>ГА XIII–XIV, 146в</i> : си ⇒ и
ИЗХОДАТАЮТИ	ИЗХОДАТАТИ (ср.: дѣшамъ пагубу исходотавшимъ <i>Пр 1383, 29в</i>)
ИЗОУВѢРО	ИЗОУВѢРО см. ИЗОУВИРО Примеры с толкованием переносятся в статью ИЗОУВИРО
ИЗОУВѢРЪ	ИЗОУВѢРЪ см. ИЗОУВИРЪ Примеры переносятся в статью ИЗОУВИРЪ <i>пр. Безобразный, страшный</i>
КЛЮЧЬ	2. <i>Уключина (?)</i> . Образн. <i>О гребце ⇒ Группа людей, зд. команда (?)</i> (В. И. Даль, V. Terras)
КРАДОМЫИ	1. <i>ГБ XIV</i> : пример (с уточненным словоделением: знамени тое ⇒ знаменитое, не оудобъ крадомо ⇒ неоудобъкрадомо) переносится в НЕОУДОБЪ-КРАДОМЪ
КЪРМЬНИКЪ	2. кормники по мості ⇒ жерексъ... пучину... кормники помості; паки ⇒ паки
ЛАЮТИ	3. <i>СбТр XII/XIII</i> : пример (с греч. параллелью: ѣвѣдрѣи) выделяется в знач. 4. <i>Подстерегать, сидеть в засаде. Образн.</i>
ЛОУКЪНО	<i>Гр 1386 (2, ю-р.), Гр 1387 (1, з.-р.)</i> : примеры выделяются в знач. 2. <i>Земельный участок (?)</i>
ЛЪЖАИ	4. ѡбѣни и ⇒ обѣнии [<i>в др. сп. общании</i>]
ЛѢНИВЪ	<i>ФСт XIV, 62в–г</i> : влача шеса ⇒ влача шеса

ТОМ V

Страница	Строка	Напечатано	Следует читать
5	8 сн.	обѣтънъ	обѣтънъ
5	10 сн.	немочи	немочь
6	2 св.	обѣтънъ	обѣтънъ

Статья	Исправление
МОЛИТВИЩЕ	<i>ПНЧ 1296: τοῦ — снимается</i>
МОЛОДЬШИИ	2. <i>Гр 1350–1351 (моск.):</i> пример переносится в 1 знач. ♦ братина молодьшана ⇒ ♦♦ Братина молодьшана
МОЛЬБЬНИКЪ	5. <i>ПНЧ XIV, 175в:</i> пример переносится в МОЛЬБЬНИЦА в качестве знач. 2. <i>Молеельня</i>
МОЛЬБЬНИЦА	<i>Коллективная молитва</i> ⇒ 1. <i>Молебен</i>
МОЛЬБЬНЫИ	2. <i>ЗЦ к. XIV, 60б:</i> немо(ф)нъ ⇒ не(ф)монъ
МОНАСТЫРЬ	<i>СбТр к. XIV: μοναστήριον</i> ⇒ <i>μοναστήριον</i>
МОЧИ	<i>Ср. немощи</i> ⇒ <i>Ср. немочи</i>
МОЧИМЪ	<i>торжиши</i> ⇒ <i>торжищи</i>
МОЧЬ	2. <i>мочавшихъ</i> ⇒ <i>моча [так! Ср. польск. moca] вшихъ</i>
МОЩЬ	<i>КЕ XII, 142б (дважды), 143а:</i> примеры выделяются в статью МОЩ Е, -А с. То же, что мощи
МРАЧЬНЫИ	<i>СбТр XII/XIII: σκοτεινотέραπίσσης</i> ⇒ <i>σκοτεινοτέρα πίσσης</i>
МОУДРОЛЮБЬСТВЬНИИ	МОУДРОЛЮБЬСТВЬНЫИ <i>мн. В роли с. Философы</i> ⇒ <i>То же, что моудролюбьнъ</i>
МОУДРЬСТВОВАТИ	<i>ПрЛ XIП</i> ⇒ <i>ПрЛ XIII</i>
МОУЖЕБОРЬНЫИ	<i>Εὐριππίδου</i> ⇒ <i>Εὐριππίδου</i>
МОУЖЕЛОЖЬНЫИ	моужеложьнана ⇒ Моужеложьнана
МЪЛНИИ	<i>Ср. молонии.</i> — снимается
МЪНОГОМИЛОСТИВЫИ	<i>УСт XII/XIII:</i> пример выделяется в знач. 2. <i>В роли с. Праздничное песнопение на утрени, включающее в себя 135-й псалом</i>
МЪНОЖАИ	1. <i>ГА XIII–XIV, 229в: τοὺς</i> ⇒ <i>τοὺς</i> <i>ЖВИ XIV–XV, 60б:</i> пример выделяется в статью МЪНОЗЪИ <i>сравн. степ. Более многочисленный</i> 2. <i>ГБ XIV, 37б:</i> пример с толкованием выделяется в статью МЪНОЖЪИ <i>сравн. степ.</i> <i>Изб 1076, ГБ XIV, 33г:</i> примеры с толкованием переносятся в МЪНОЖЪИ
МЪДЬЛАНИЕ	мьдление ⇒ мьдление

ИСПРАВЛЕНИЯ

МЪЗДА	1. <i>КР 1284</i> : ѿбѣшасѧ ⇒ ѿбѣшасѧ; створивъ, ⇒ створивъ. 3. <i>ЧудН XII</i> : три смърти ⇒ аще бы въ градъ былъ. не быша такы три смърти; [так!] — снимается
МЪЗДОИМЬЦЬ	(9*) ⇒ (8*)
МЪНѢТИ	С. 93, правый столбец, строка 23 сн.: <i>XIV</i> ⇒ <i>ГБ XIV</i>
МЪНѢТИСА	5. <i>КН 1285–1291</i> : людии ⇒ людие
МЪРТВЪННИ	1. мъртвѣное ⇒ мъртвѣное
МЪСТИТЕЛЬ	1. <i>ЖФСт ХП</i> ⇒ <i>ЖФСт XII</i>
МЪТЬРСИ	греч. – ⇒ греч.
МѢДЬ	1. <i>СбТр XII/XIII</i> : грѣшници ⇒ грѣшѣници
МѢДѢННИ	<i>Пал 1406, 78г</i> : в ⇒ въ
МѢДАННИ	1. <i>ГА XIII–XIV</i> : ножницѣ ⇒ ножницѣ
МѢЛѢКЪ	<i>МПр XIV</i> : размѣсѣти ⇒ размѣсити
МѢНА	<i>КР 1284, 245а</i> : ѿбычѣла ⇒ ѿбычѣла; съблюденни ⇒ съблюденни
МѢНАТИ'	(1*) ⇒ (2*)
МѢРА	4. <i>КЕ XII, 96а</i> : покаѣнѣния ⇒ покаѣнѣния <i>КР 1284, 275в</i> : (ixѣ) ⇒ (ixѣ)
МѢРИТИ	1. <i>ЛЛ 1377</i> : чѣрите ⇒ мѣрите
МѢСИТИ	1. <i>ПНЧ XIV</i> : мѣсѣть ⇒ мѣсѣть
МѢСТО	1. <i>Гр ок. 1239 (сгол.)</i> : немѣчнѣю ⇒ немѣчнѣю 7. <i>ГА XIII–XIV, 39а–б</i> : тлѣнѣнныхъ ⇒ тлѣнѣнныхъ; изыска ⇒ изыска ♦♦ <i>ПНЧ 1296</i> : τόπος ⇒ τόπος
МѢСТЬНИКЪ	1. Знач. снимается, пример выделяется в статью МѢСТЬНИКЪ (1*), -А с. <i>Прокурор</i> (соотв. греч. ἑκδικος?)
МѢСТЬЦЕ	<i>ЛИ ок. 1425, 58 об.</i> : мѣстьце ⇒ мѣстьце
МѢСАЦЬ	2. <i>Пр XIV (2), 53в</i> : М(с)ць ⇒ м(с)ць <i>Там же, 82г</i> : М(с)ць ⇒ м(с)ць <i>Там же, 143г</i> : рекомѣ. ⇒ рекомѣ <i>Там же, 178б</i> : рекомѣ. ⇒ рекомѣ
МѢСАЧИНА	<i>Определѣнное приношенѣе, налог ⇒ Довольствѣе</i>
МѢСАЧѢННИ	3. <i>МПр XIV</i> : ѣмлющеи ⇒ ѣмлющеи
МѢТАТИ	1. <i>Бросать</i> ; ⇒ <i>Бросать</i> .

МЮРИНИ	мон иѣѡа ⇒ мо иѣѡа; ·ѣ· ⇒ ·ѣ·
МЮРИНЪ	<i>Ев 1323:</i> кончашаа ⇒ кончашася <i>ПрЮр XIV:</i> разбоиниць ⇒ разбоиничъ
МЮРО	<i>СбТр XII/XIII:</i> 16в ⇒ 166
МЮРОНА	<i>МПр XIV:</i> лютѣиши ⇒ лютѣиши
МАКЪКОНОСЬЦЬ	магъконосци ⇒ макъконосци
МАКЪКЫИ	2. <i>Пч к. XIV, 10:</i> бесмыслены ⇒ бесмыслени
МАСО	1. <i>ЖФСт XII:</i> ѣмафеѹ ⇒ ѣмѹ феѹ
МАСОУДЕНИЮ	<i>ФСт XIV:</i> въ-здержаниа ⇒ въздержаниа
МАСТИСА	1. <i>ПНЧ 1296:</i> αὐτός ⇒ αὐτόν 2. <i>КР 1284:</i> матстьса ⇒ матетьса
МАТЕЖЬНЫИ	1. <i>Там же, 57в-г:</i> пример (из <i>ЖВИ XIV-XV</i>) переносится после примера из <i>ЖВИ XIV-XV, 43в</i> миръ ⇒ миръ. ѿѿвѣду ⇒ ѿѿвѣдѹ
МАЧИИ	макъкыи. 1. В ⇒ <i>Сравн. степ. к макъкыи в КЕ XII:</i> пример выделяется в знач. 2. <i>Более мягкий, бережный</i> <i>ФСт XIV:</i> сушьшаго ⇒ сушьшаго
МАЧЬ	<i>ЛИ ок. 1425:</i> Оугри ⇒ Оугры
НА	1. 11. <i>КР 1284:</i> ἐ ⇒ ε' 12. Толкование: <i>происходящий ⇒ происходящие</i> 14. <i>ПНЧ (δῶδεκα) XIV ⇒ (δῶδεκα) ПНЧ XIV</i>
НАБЛЮСТИ	κατεῖχεν ⇒ κατεῖχεν
НАБЪДѢНИЮ	<i>ФСт XIV:</i> Со икономъственою работою ⇒ кождо васъ по сущи своѣи службѣ да приходить с любовью... икономъ Со [так!] икономъственою работою; на зирание ⇒ назирании; на бдѣнии ⇒ набдѣнии; кѣларьнымъ ⇒ кѣларнымъ; дѣланіемъ ⇒ даваніемъ; εὖ ⇒ εἰν; ἀσχολίας ⇒ διακρίσεις. Пример выделяется в знач. 2. <i>Зд. Распоряжение.</i>
НАВАЖЕНЪ	αὐτόν: ⇒ αὐτόν
НАВЕСТИ	1. <i>КР 1284, ПНЧ XIV:</i> примеры переносятся во 2 знач. в качестве оттенка <i>ниспослать</i> 3. <i>КЕ XII:</i> пример переносится во 2 знач., <i>предъявить (обвинение)</i>
НАВОДИМЫИ	2. το ⇒ τὸ
НАВАЗАТИ	<i>ПНЧ XIV:</i> κρεμασθῆν ⇒ κρεμασθῆν
НАГЪНАТИ	НАГЪНАТИ

ИСПРАВЛЕНИЯ

НАДЪ	II. 2. Пч к. XIV, 34: τὸν ἑτέρον ⇒ ἑτέρων 3. КЕ XII, 23б: ἐφ ⇒ ἐφ' КЕ XII, 81б: ἐπὶ ⇒ ἐπὶ
НАДЪМЕНЫИ	2. ПНЧ XIV, 123б–в: πεφυσηωμένος ⇒ πεφυσιω- μένος Третья цитата: зазрѣги вѣдати Там же ⇒ зазрѣ- ти исповѣдати надменое смѣренье (ἐξ ὄγκου) ГБ XIV
НАДЪМЕНЪ	одношѣ ⇒ оуношѣ; стр(с)тъии ⇒ стр(с)тъми...; ἐμπνεόντας ⇒ ἐμπνέοντας
НАДЪШЕНЪ	Статья переносится на алфавитное место, после НАДЪСТОУТИ
НАЗАРАНЕ	Ср. назаране ⇒ Ср. насаране
НАЗЕНЪ	Гр 1372 (новг.): по<ук>ѣ ⇒ пор<ук>ѣ
НАЗИДАТИ	ῥκοδόμησε ⇒ ῥκοδόμησε
НАЗИРАНИЕЮ	ФСт XIV: Со икономъственою работою ⇒ кождо васъ по сущи своени службѣ да приходитъ с лю- бовью... икономъ Со [так!] икономъственою ра- ботою
НАЗНАМЕНАТИСА	1. ἐνσημαίνονενοι ⇒ ἐνσημαίνόμενοι
НАЗНАМЕНОВАЕМЪ	σημαινομένον ⇒ σημαίνόμενον
НАИМОВАНЬНЫИ	ἐγμισθωσαμενον ⇒ ἐκμισθωσάμενον
НАИМЪНОЖАИШИИ	1. πολλὸν ⇒ πολὺ
НАИМЪНИКЪ	3. ГБ XIV: μεσθωτόν ⇒ μισθωτόν
НАИТИ	1. ЛИ ок. 1425: [так!] – снимается
НАКАЗАНИЕЮ	2. ЛИ ок. 1425: Гь ⇒ Ёь
НАКЪРМЛЕНЪ	ἐτράφην ⇒ ἐτράφην
НАКЪРМЛАТИ	ЗЦ к. XIV, 91б: ουγαжаем(м) ⇒ ουγαжае(м)
НАЛАЮТИ	φιλονεικῆση ⇒ φιλονεικήση
НАЛЕЖАТИ	1. ЖВИ XIV–XV, 7в: ἀπικειμένη ⇒ ἐπικειμένη
НАЛОГА	1. Притеснение. ⇒ Притеснение
НАЛОГЪ	(4*) ⇒ (3*)
НАЛОЖИТИ	1. ГБ XIV, 79в: χαλινόν ⇒ χαλινὸν КР 1284, 299б: σφραγίας ⇒ σφραγίδας
НАМОЧИТИ	ПНЧ XIV, 142г: боу ⇒ боу; ѡална ⇒ ѡалиа

НАМЪ	1. ГрБ № 218: гривенъ ⇒ гривенъ; ꙗ ⇒ ·ѣ·; це- лои ⇒ бело и; четверть ⇒ четвереть; лоньскихъ ⇒ лоньскихъ; не доплатило ⇒ недоплатило; ·ѡ· ⇒ ·ѣ·; семцине ⇒ семнице; почте ⇒ поцте
НАМЪНИМЫ	ѣномъ ⇒ сномъ
НАМЪСТЬНИЧЬСТВО	1. бра(т)ничу ⇒ бра(т)ничу моему
НАМЪСТЬНЫИ	Там же, 138 ⇒ Там же, 138г
НАНЕСТИ	Изб 1076: τῷ ⇒ τῷ
НАПАДАНИЮ	2. Там же ⇒ ФСт XIV
НАПАЮТИСА	1. Изб 1076: μενύσκει ⇒ μεθύσκει
НАПЕРЕДЪ	II. (1185). ⇒ (1185). Ср. напредъ.
НАПИСАТИ'	1. ЕвОстр 1056–1057: [так!] — снимается 2. ПНЧ XIV: пример переносится в 3 знач. ПНЧ 1296, 21 об.: ἐαυτῷ ⇒ ἐαυτῷ
НАПИТАТИСА	2. τροφή ⇒ трофῆ
НАПЛЕЧЬЦИ	Статья переносится на алфавитное место, после НАПЛЕЧЬНИЦА
НАПОВѢДѢТИ	Статья переносится на алфавитное место, после НАПЛЕЧЬЦИ
НАПРАСНО	1. ГБ XIV: ἐξαίφνης ⇒ ἐξαίφνης
НАПРАСНЫИ	4. ГБ XIV, 81г: τῶς ⇒ τοῖς
НАПРЕДѢРЧЕНЫИ	НАПРЕДЪ пр. Ранее упомянутый. Напредѣрченаа средн. мн. в роли с. ⇒ нар. Ранее напредѣрченныхъ ⇒ напредѣ реченыхъ 38г ⇒ 38г. Ср. напередъ.
НАПЫЩЕВАТИ	Статья снимается
НАРЕЧЕНИЮ	1. КЕ XII, 191б: нареченаа ⇒ нареченаа [в др. сп. наречения] КЕ XII, 254а ⇒ Там же, 254а
НАРЕЧИ	1. ГА XIII–XIV: προσαγορεύαντες ⇒ προσαγορεύ- σαντες 2. ПНЧ XIV: ἐκάλεσεν ⇒ ἐκάλεσεν 3. ГБ XIV: пример выделяется в оттенок из- брать
НАРИКАТИСА	ФСт XIV, 25в: полнили ⇒ полни ли
НАРИЧЕМЫИ	ПНЧ 1296: брать ⇒ брать; лихоимецъ... ⇒ лихо- имецъ... ...; 9б ⇒ 9б–9б об.
НАРОДЪ	1. ГА XIII–XIV, 235в: ὄχλος ⇒ ὄχλος 2. ГА XIII–XIV: τῷ ⇒ τῷ

ИСПРАВЛЕНИЯ

НАРОДЪНЬИ	1. ПНЧ XIV, 199г: πανηγύρεσι πανδήμας ⇒ πανηγύρεσι πανδήμας
НАРОДЪНЪИ	[в др. сп. не рѣжахоу] ⇒ [в др. сп. полонѣ] [в др. сп. полонѣ] ⇒ [в др. сп. не рѣжахоу]
НАРОКЪ	2. ГБ XIV, 141г: ѿрф ⇒ ѿрф
НАРОУГАНЪ	В обоих примерах: ἐπεσχελεῖται ⇒ ἐρεσχελεῖται
НАРѢКАТИСА	ссуди и ⇒ ссудии
НАРѢЦАТИ	2. Пч к. XIV ⇒ Пч XIV–XV лѣкоущаг [так!], ⇒ лѣкоующаг [так!].
НАРАДИТИ	2. Пр XIII: въиидоша ⇒ внидоша; 33в ⇒ 33
НАСАЖД АТИ	НАСАЖДА ТИ -ОУ, -ЕТЬ ⇒ -Ю, -ЮТЬ
НАСАРАНЕ	252б. ⇒ 252б. Ср. назаране.
НАСИЛОВАТИ	1. ПНЧ XIV, 153в: скопища ⇒ скопиша
НАСКАКАТИ'	Изб 1076: ἐπιπεδᾶ ⇒ ἐπιπηδᾶ
НАСЛАЖАТИ	Пч к. XIV: λιπαίνει! ⇒ λιπαίνει ЖВИ XIV–XV, 17г: τέρπεσθαι ⇒ τέρπεσθαι
НАСЛАЖЕНИЕ	ГБ XIV: ἀπόλαυσιν ⇒ ἀπόλαυσιν
НАСЛѢДИЕ	2. КР 1284, 309в: εἰς ⇒ εἰς
НАСЛѢДОВАНИЕ	ФСт XIV, 2г: καί ⇒ καί; συκληρονομίαι ⇒ συκληρονομίαι Там же, 26в–г: бесмѣртные ⇒ бесмѣртые
НАСЛѢДЪКА	Статья снимается, пример (с уточнениями: без наслѣдъкы ⇒ безнаслѣдъкы [в др. сп. безнаслѣдники; ἀποκλήρου ⇒ ἀποκληρονόμους]) выделяется в статью БЕЗНАСЛѢДЬНИК Ъ, -А с. Лицо, лишенное наследства
НАСМѢХАТИСА	65 (1071); ⇒ 65 (1071).
НАСОТАРЬ	-А ⇒ -А
НАСТАВИТИ	1. ЖФСт XII: ἐγκαθορμίσας ⇒ ἐγκαθορμήσας
НАСТАВИТИСА	3. оуразитьсѧ. да настаивать. [так!] ⇒ оуразить сѧ. да настаивать. [вм. оуразить. да сѧ настаивать?]
НАСТАВЛЯЕМЪ	2. книгъ ⇒ книгъ; ὁδηγηθεντες ⇒ ὁδηγηθέντες
НАСТАВЛАТИ	1. ПНЧ 1296 ⇒ ПНЧ 1296 ПНЧ XIV, 146г: ἐποδήγει ⇒ ἐπωδήγει
НАСТАВЪНИЧИТИ	ЖФСт XII, 58: καθηγεῖσθαι ⇒ καθηγεῖσθαι

НАСТАВЪНОПЪРВИЕ	-Ѧ с. (?) ⇒ -Ѧ с. — ?: облекостеса ⇒ обьлекостеса
НАСТАТИ	ЖФСт XII, 167 об.: наставъ ⇒ наставъ [в др. сп. наставъшю] КЕ XII: наставъшемъ, ⇒ наставъшемъ
НАСТАЮТИ	1. СкБГ XII, 17г: пример (с уточнениями: настаѡшааго ⇒ настаѡщааго [СбТр XII/XIII, 127 — настаѡщааго]; зла ⇒ зла (ἐνεστῶτος)) переносится в НАСТОЯЩИИ , 1 знач., в качестве оттенка <i>грозящий</i>
НАСТОЛИЕ	ГБ XIV, 155б ⇒ Там же, 155б
НАСТОЮНИЕ	2. ФСт XIV, 181б: пример выделяется в знач. 7. <i>Продолжение (времени), период</i>
НАСТОЯЩИИ	1. ПНЧ 129б: ἐνεσταῖσι ⇒ ἐνεστῶσι 2. ГБ XIV, 53г: τὸ ἡμέλλοντα ⇒ τὸν ἐνεστῶτα
НАСЫПАТИ	ГБ XIV: нча(т) ⇒ нача(т); смухиа ⇒ стухиа; елиспондъ ⇒ елиспойдондъ [так!]
НАСЫТИТИ	ПНЧ XIV: ἐμπίπλησι ⇒ ἐμπίπλησι
НАСЫЩАТИ	3. ЖВИ XIV–XV: ислугы ⇒ и слугы
НАСЫЩЕНИЕ	2. ПНЧ 129б: χορτασθήν ⇒ χορταστήν
НАСЪЮНИЕ	(5*) ⇒ (6*) 1. ГБ XIV, 82б: ἐνεσπαμένην ⇒ ἐνεσπαρμένην
НАОУЧАЕМЪ	1. ПНЧ XIV: ἵνα ⇒ ἴνα 2. събывшааста ⇒ събывшааста
НАОУЧЕНИЕ	2. ГА XIII–XIV: пример выделяется в знач. 4. <i>Поучительный пример</i>
НАОУЧИТИ	3. ГА XIII–XIV: ἐδίδασκεν ⇒ ἐδίδασκειν
НАОУЧИТИСА	1. ГА XIII–XIV, 192а: διδασθῆναι ⇒ διδασθῆναι
НАЧАЛЬНИКЪ	2. КР 1284: αρχοντικοί ⇒ εἰς πολλοὺς ἄρχοντας
НАЧАЛЬНЫЙ	ГБ XIV, 26г: γεγονὸς ⇒ γεγονὼς
НАЧАТИ	3. прич. в роли с.: — снимается
НАЧАТИСА	1. ЖФСт XII: ἦρκται ⇒ ἦρκται 2. ПНЧ XIV: εἶ ⇒ εἶ
НАЧАТЬКЪ	1. ПНЧ 129б: ἀρχή ⇒ ἀρχή 6. Знач. переносится в качестве оттенка в 4 знач.
НАЧАЮТИ	СбТр XII/XIII: въселеныа — снимается; многомь. ⇒ многомь...
НАЧАЮТИСА	ПНЧ 129б: φροντίζον ⇒ φροντίζων

ИСПРАВЛЕНИЯ

НАЧИНАЮМЫИ	3. ⇒ 3. 3д. (?) — снимается ἐπίχειρα ⇒ ἐπίχειρα ‘расплата’, <i>смеш. с ἐπιχειρέω</i> ‘начинать’
НАЧИНАТЕЛЬ	ФСт XIV: ἐγαρχόμενοι ⇒ ἐναρχόμενοι
НАЧИНАТИ	1. ЖВИ XIV–XV, 97в, 129а: примеры переносятся на свое хронологическое место, после КВ к. XIV <i>прич. в роли с.</i> — снимается
НАЧИНАТИСА	КЕ XII, 100б: пример переносится на свое хронологическое место, перед КЕ XII, 172а
НАЧЪРТАТИ	2. оудобъ ⇒ оудобъ
НАШЪСТВИЮ	2. ἐφῶδων ⇒ ἐφῶδων
НЕ'	1. С. 222, 1 сн.: болѣзньно ⇒ болѣзньно 2. весьма ⇒ всьма 3. ГА XIII–XIV: μηδε ⇒ μηδὲ 5. Пч к. XIV: ἐκάστη ⇒ ἐκάστη
НЕБЕСЬНЫИ	1. ЖВИ XIV–XV: οὐρανίφ ⇒ οὐρανίφ 2. ЖВИ XIV–XV: τῆς — снимается
НЕБЕСЬНѢ	τὴν — снимается
НЕБЛАГОБОЮЗНИВЪ	ГБ XIV: εὐλαρείας ⇒ εὐλαβείας
НЕБЛАГОБОЮЗНЬСТВО	ἀναλαβείας ⇒ ἀνευλαβείας
НЕБЛАГОДАРЕНЬЮ	ЖВИ XIV–XV: 8а ⇒ 9а
НЕБЛАГОДАРЬНО	Статья снимается, пример (с уточнениями: ѿ дѣтехъ ⇒ таковаа оуже рекохомъ ѿ дѣтехъ; неразумниихъ ⇒ неразумии ихъ.; праведное ⇒ праведное — и с греч. параллелью: ἀχαριστίαν) переносится в НЕБЛАГОДАРЬНЫИ , в роли с.
НЕБЛАГОДАРЬНЫИ	МПр XIV: жребия... ⇒ жребия... ...; 294 ⇒ 293 об.—294
НЕБЛАГОРАЗОУМЬНЪ	ЛЛ 1377: здѣ ⇒ злѣ
НЕБЛАГОРОДЬНЫИ	Вм. ⇒ 3д.
НЕБЛЮДОУЩИИСА	В роли с. — снимается
НЕБО	Обитатели ⇒ обитатели ♦ четвертое небо в знач. рай ⇒ ♦ четвертое небо — рай
НЕБОЛѢЗНЬНО	ЖВИ XIV–XV, 2а: ны ⇒ на
НЕБОЛѢЗНЬНЪ	1. КР 1284: ἄνόσον ⇒ ἀνόσον
НЕБОЮЗНЬ	благоевения ⇒ благоговения

НЕБРЕЖЕНИЮ	1. <i>СбЯр XIII</i> : сѧ ⇒ мѧ
НЕБРЕЧИ	2. <i>ПНЧ XIV, 181a</i> : κατασέχωνται ⇒ καταδέχωνται
НЕБЪДИМЪ	небъдимъ ⇒ Небъдимъ Недостойтъ ⇒ Не достойтъ
НЕБЪДРО	προθύμος ⇒ προθύμως
НЕБЪДЬНЫИ	канонъ ⇒ канонъ.; сътворъшюоуоу ⇒ сътворъшюоумоу; отъвѣтами ⇒ отъвѣташи
НЕВЕЛИКЫИ	2. <i>ГБ XIV</i> : ουκρῆπιτι ⇒ ουκρῆπιτε; тизанья ⇒ тшанья; οὐμεγάλων ⇒ οὐ μέγλων
НЕВЕТЪХЪ	ἀνεμῆλτων ⇒ ἀνεμῆλτων
НЕВЕЩЬСТВЪНЫИ	<i>Ср. веществъныи ⇒ Ср. вещьствъныи</i>
НЕВИДИМО	<i>УСт XII/XIII</i> : боу ⇒ боу
НЕВИДЬНЪ	ἀειδεῖς ⇒ ἀειδεῖς
НЕВОДЪ	<i>ПНЧ XIV, 83z</i> : нетворящимъ ⇒ не творящимъ <i>ГБ XIV</i> : книждо ⇒ книждо
НЕВОДЬНИКЪ	ἄλιεύς ⇒ ἄλιεύς
НЕВОЛА	2. <i>Пч к. XIV</i> : ἀκουσίον ⇒ ἀκουσίου
НЕВЪГОДЬНЫИ	НЕВЪГОДЬНЪ ἀκαιρον ⇒ ἄκαιρον
НЕВЪЗАПЪНЫИ	смертью ⇒ смѣртью; αἰφνιδίῳ ⇒ αἰφνιδίῳ
НЕВЪЗБРАНЪНЫИ	<i>ПНЧ XIV</i> : ἀπόλυτον ⇒ ὁλοαπόλυτον
НЕВЪЗДАНЪНЫИ	<i>В обоих примерах</i> : ἀνενδότον ⇒ ἀνένδοτον!
НЕВЪТИХИАНЕ	невътихиане ⇒ нектихиане одной из ересей — снимается
НЕВЫСОКЫИ	<i>ГА XIII–XIV</i> : ἄτυφον ⇒ ἄτυφον
НЕВЪДѢТИ	<i>ГБ XIV, 78б</i> : αγνοοῦντες ⇒ ἀγνοοῦντες
НЕВЪЖЬСТВЪНЫИ	2. <i>КЕ XII</i> : ιδίωμα ⇒ ιδίωμα <i>КР</i> (ιδιωτικόν) ⇒ (ιδιωτικόν) <i>КР</i>
НЕВѢНЪЧАНЪ	ἀστεφάνοται ⇒ ἀστεφάνωτοι
НЕВѢРИЮ	<i>КЕ XII</i> : ἀπιστια ⇒ ἀπιστία
НЕВѢРОВАТИ	<i>ГБ XIV, 73б</i> : ἀπιστήσης... κἂν ἀπιστήσης ⇒ ἀπιστήσης... κἂν ἀπιστήσης <i>ПНЧ XIV</i> : μή ⇒ μή
НЕВѢРЬНО	<i>ГБ XIV</i> : μή ⇒ μή
НЕВѢРЬНЫИ	1. <i>КЕ XII, 140a</i> : ἀμφιβάλλεται ⇒ ἀμφιβάλλεται
НЕВѢСТА	1. <i>Будущая жена</i> ⇒ <i>Будущая жена, невеста</i> 2. <i>ГБ XIV, 21z</i> : τῆς ⇒ τὴν

ИСПРАВЛЕНИЯ

НЕВѢСТЬ	2. ГБ XIV, 119в: пример (с уточненным словоделением: не вѣсть) переносится в ВѢДѢТИ, 3 знач., и НЕ!, 1 знач.
НЕВѢСТЬНИКЪ	Изб 107б: στολήν ⇒ στολήν
НЕГНИЮЩЬ	НЕГНИИ
НЕГНѢЮЧЬ	Ср. негниющъ ⇒ Ср. негниа
НЕГНѢЮЩИИ	негниющъ ⇒ негниа
НЕГОДОВАНИЕ	1. КЕ XII: ἀγανακτήσεως ⇒ ἀγανακτήσεως
НЕГЪЛИ	1. ПНЧ XIV: οὔτε ⇒ οὔτε
НЕГЪРДѢЮЩЬ	НЕГЪРДѢА
НЕДАВЛЕНЬ	зарезанного ⇒ зарезанного, а не задушенного (удавленного) 5316 ⇒ 5316
НЕДАЛЕЧЕ	ФСт XIV: εἰς ⇒ εἰς
НЕДОВѢЛЬНЪ	(наст. том, с. 25) ⇒ (наст. том, с. 609)
НЕДОВѢДАТИ	ἀγνοῶν ⇒ ἀγνοῶν
НЕДОМЫСЛИТИСЯ	Не иметь. ⇒ Не иметь,
НЕДОСТАТЪКЪ	1. ПНЧ 1296, 15: ἐλλειμμάτων ⇒ ἐλλειμμάτων
НЕДОСТОИНЫИ	1. ГА XIII–XIV, 240г: ἀνάξιος ⇒ ἀνάξιος Пч к. XIV: εἰς ⇒ εἰς
НЕДОСТОИНЬСТВО	ПНЧ 1296: αὐτομολέσεως ⇒ αὐτομολήσεως
НЕДООУМѢНИЕ	1. ПНЧ XIV, 93а: пример переносится в 4 знач.
НЕДООУМѢТИ	2. ГА XIII–XIV: ἀπορῶ ⇒ ἀπορῶ
НЕДОУШЕВЪНЫИ	недоушевьяна ⇒ Недоушевьяна
НЕДѢЛАНЬНЪ	ἀπρακτα ⇒ ἄπρακτα
НЕДѢЛА ¹	1. ♦ недѣла сватаа, ПНЧ XIV: κυριακῇ ⇒ κυριακή 2. КЕ XII: τῇν ⇒ τὴν
НЕЖИЗНЬНЫИ	ἄζωος ⇒ ἄζωος
НЕЗАВИДИМЫИ	Пч к. XIV: ἥκιστα ⇒ ἥκιστα
НЕЗАЗОРЬНО	КР 1284, 243г: ἀπαραιτήτως ⇒ ἀπαραιτήτως
НЕЗЪЛОБИВЫИ	ФСт XIV: αὐθάδη ⇒ αὐθάδη
НЕЗЪЛОПОМЪНАЩЬ	НЕЗЪЛОПОМЪНА
НЕИЗКАЗАНЫИ	ἀπαίδευται ⇒ ἀπαίδευτοι
НЕИЗКОПАНЪ	ἀν – ⇒ ἀν-

НЕИЗКОУСЬНЫИ	1. ПНЧ XIV, 4а: могъше ⇒ могъше ПНЧ 1296, 41 об.: враг ⇒ врагъ
НЕИСТОВИТИ	ωφε ⇒ перен.: ωφε
НЕИСТОВЪСТВЪНЪ	ФСт XIV: ναρκώδεις ⇒ ναρκώδεις
НЕКЛЮЧИМЫИ	2. ФСт XIV: εἰς ⇒ εἰς
НЕКЛЮЧИМЪ	εἰ ⇒ εἰ
НЕЛѢНИВЪ	Статья снимается (пример приведен в ЛѢНИВЪ)
НЕЛѢПЫИ	1. ГА XIII–XIV, 41б: τῆν ⇒ τὴν 6. Пч к. XIV: ᾱ ⇒ ᾱ
НЕМИЛОСТЫНИ	-Ѣ ⇒ -Ѣ (-Δ)
НЕМИЛОСТЫЕ	НЕМИЛОСТЫ Е
НЕМОЩЬ	1. СбТр XII/XIII: ιεσμή ⇒ ιεσμή
НЕМОЩЬНЫИ	1. СбТр XII/XIII: ἀσθενεῖς ⇒ τῶν ἀδυνάτων
НЕМОЩЬНЪИ	Сравн. степ. ⇒ сравн. степ.
НЕНАПРАСНЫИ	ГБ XIV, 202в: τοῦ ⇒ τὸ σιωπεῖν τοῦ; ἀπουώτερον ⇒ ἀπονώτερον!
НЕНАОУЧЕНИИ	Несговорчивый ⇒ Не принятый в Церкви, чуж- дый, предосудительный.
НЕНАЧАЮТИ	ἐμαυτου ⇒ ἐμαυτοῦ!
НЕОБНОВЛЕНЪ	прич. страд. прош. ⇒ пр.
НЕОБОРЕМЪ	прич. страд. наст. ⇒ пр.
НЕОБРѢТАЕМЫИ	εὐρίσκομένου ⇒ εὐρίσκομένου
НЕОГНЬНЪ	Пр 1383, 110б: достасл ⇒ дастасл
НЕОКЛЕВѢТАНЪ	(1*) ⇒ (2*)
НЕОСТАТИЕ	сь ⇒ сь
НЕОСОУЖЕНЫО	ПНЧ XIV: пример выделяется в знач. 2. Без рас- суждения, неразборчиво ἀκρίτως! ⇒ ἀκρίτως
НЕОТЪИМЪНЪ	цркѣви ⇒ цркѣви
НЕПОДАТЬЛИВЪ	1. Там же: οὐκ ⇒ οὐκ
НЕПОДВИЖИМО	(4*) ⇒ (5*)
НЕПОДВИЖЬНЫИ	1. УСт XII/XIII: свѣмъ ⇒ овѣмъ 3. ГБ XIV, 6а: суши(м) ⇒ суши(м)
НЕПОНОСИМЫИ	Ср. поносимыи ¹ ⇒ Ср. поносимъ
НЕПОХВАЛЬНЫИ	3. Там же ⇒ ГА XIII–XIV
НЕПРАВЫИ	Ср. правыи ² ⇒ Ср. правыи ¹

ИСПРАВЛЕНИЯ

НЕПРАВЪДОВАТИ	<i>Ср. правъдовати. — снимается</i>
НЕПРАВЪДЪНЫИ	1. <i>КР 1284: оѹк ⇒ оѹк</i>
НЕПРЕИМЪНЫИ	Статья переносится на алфавитное место, после НЕПРЕЗОРЬСТВО
НЕПРЕКЛОНЪНЫИ	1. <i>ЖФСт XII: γενναϊότητι ⇒ ἀπτοήτῳ</i>
НЕПЪЩЕВАТИ	<i>ПНЧ XIV: 1426 ⇒ 1426</i> ♦ <i>не придумывать причины греха ⇒ придумывать оправдания для греха</i> <i>ПНЧ XIV: ἁμαρτίας ⇒ ἁμαρτίαις</i>
НЕСЪВЪРШЕНЫИ	1. <i>ГБ XIV, 8г: сврше(н) ⇒ сверше(н)</i> 5. <i>въ н же ⇒ въ нже</i>
НЕТРОУДЪНО	<i>КТур XII сп. XIV, 5: цр(с)тве ⇒ цр(с)тво</i>
НЕОУДОБЬПОСТИЖЪНЫИ	<i>ГБ XIV, 65 ⇒ ГБ XIV, 66</i>
НЕЯВЛЕНИЮ	2. <i>ГБ XIV, 172в: αφανεία ⇒ ἀφανεία</i>
НИЮЛИКО	<i>ниеликоже ⇒ ниелико же</i>
НИЗЪНЕСОМЪ	<i>Ведущий вниз ⇒ 3д. Понурый (?)</i>
НИЗЪНОСАИ	НИЗЪНОСА
НИЗЪПАДАТИ	<i>ЗЦ к. XIV, 102б: низпадеть ⇒ низпадаеть</i>
НИКАКОЖЕ	<i>Изб 1076: ὅπως ⇒ ὅλως</i>
НИКОЛАИТАНЕ	<i>КЕ XII, 277а: Νικολαῖται ⇒ Νικολαῖται</i>
НИКЪДЕ	<i>ЖВИ XIV–XV: εὐρέθη ⇒ εὐρέθη</i>
НИНЪ	(2) ⇒ (1*) <i>промежи ⇒ про межи; сѧмозерци. в городѣ ⇒ сѧмезерци в городѣ говорѣ</i>
НИОТЪКОУДОУЖЕ	<i>Там же, 87а ⇒ Там же, 86г</i>
НИТЬ	(8*) ⇒ (6*)
НИЦАТИ	<i>зѧлень ⇒ зеленъ</i>
НИЩЕТА	1. <i>Изб 1076, 107: тѣ ⇒ тѣ</i>
НОВОКРЪЩЕНЫИ	(5) ⇒ (5*)
НОВОРОДИТИСА	<i>Народиться ⇒ Родиться</i>
НОВОСЪЗЪДАНЫИ	<i>тѣ ⇒ тѣ</i>
НОГАТА	<i>ГрБ № 218: не доплатило ·и· ногато ⇒ недоплатило ·и· ногато</i>
НОЖЪНИЦЪ¹	<i>на главѣ юго ⇒ на главѣ юго...</i>
НОЛИ	(5*) ⇒ (6*)

НОСИЛЫ	<i>с. ⇒ с. мн.</i>
НОЩЬ	<i>ЖВИ XIV–XV, 92б: νυκτὸς ⇒ νυκτός</i>
НРАВЬ	1. <i>С. 438. Пч к. XIV, 117 об.: ἥθος ⇒ ἥθος</i>
НРАВЬНИИ	Статья снимается <i>ГБ XIV, 62б: пример (с уточнением: нрав(н)еи ⇒ нраве(н) и [ГБ XI, 339б – нравънѣи]) переносится в НРАВЬНЫИ в качестве знач. 2. Зд. Добро-детельный</i> <i>ГБ XIV, 75б: пример (с уточнениями: бу ⇒ бу.; глѣтсѧ ⇒ глѣтсѧ.; нраве(н) ⇒ раве(н); своево-лень ⇒ своеволе(н). — и с греч. параллелью: ἥθος) переносится в РАВЬНЫИ</i>
НОУЖЕНИЮ	1. <i>Понууждение, принууждение ⇒ Помеха</i> 2. <i>Помеха ⇒ Понууждение, побуждение</i>
НОУЖЬНЫИ	3. <i>ноужьно. ФСт XIV: ἀναγκαῖόν ⇒ ἀναγκαῖόν</i>
НЪ	<i>С. 447, правый колонтитул: НѢ ⇒ НЪ</i>
НЫНѢЧА	<i>нечего ⇒ не чего; тако же нечего ⇒ такоже не чего</i>
НѢДОКОЛѢ	(1*) ⇒ (2*) <i>КЕ XII: τινός ⇒ τινός</i>
НѢТОУ	<i>ГрБ № 147: господине ⇒ г<ос>подине; XII–XIII ⇒ XIII</i>
О'	<i>II. 1. ЛИ ок. 1425, 147 об.: пример переносится во 2 знач.</i>
ОБАВЛЕННЫИ	1. <i>обавити¹ ⇒ обавити</i>
ОБАЖИВАТИ	ОБАЖИВАТИ <i>вм. обоживати</i> Пример (с уточнением: обаживахуть [так!]) выделяется в статью ОБОЖИВА ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ <i>гл. Обожествлять</i>
ОБЕТЪШАТИ	1. <i>СбТр XII/XIII: утьло ⇒ оутьло</i>
ОБИДЬНЫИ	1. <i>Пр. к обида в 1 знач. Обидные средн. в роли с. Несправедливость; насилие ⇒ Несправедливый</i>
ОБИНИТИ	<i>РПр сп. 1280, РПрМус сп. XIV, ЛИ ок. 1425: примеры выделяются в знач. 2. Признать виновным</i> <i>ЖФСт XII: пример выделяется в знач. 3. Зд. Прославиться</i> <i>ГБ XIV, 186г: κατακρίνειν ⇒ ἡτιάσαντο</i>
ОБИНИТИСА	<i>Страд. к обинити ⇒ Страд. к обинити во 2 знач.</i>

ИСПРАВЛЕНИЯ

ОБИТѢЛЬНИЦА	ѡбителниче ⇒ ѡбителниче [<i>ИларСлЗак XI</i> сп. XV, 169 об. — о бѣжнниче]
ОБЛАГОДАНЪ	<i>Быть похваленным</i> ⇒ <i>Похваленный</i> (ἐμοὶ ⇒ (ср. Гал 6. 14: ἐμοὶ γένατο ⇒ γένοιτο
ОБЛАКЪ	1. <i>СбЧуд XIV</i> : облакъ ⇒ облакъ
ОБЛЕЧИ ²	4. ♦ облечи въ (мнишьскыи) образъ ⇒ ♦ облечи въ (мънишьскыи) образъ
ОБЛЕЧИСА	1. <i>ПНЧ XIV, 9а</i> : облещиса ⇒ облещиса
ОБЛИВАТИ	<i>ПрЮр XIV</i> : нарицаи ⇒ нарица и
ОБЛИСТАНЬЕ	Статья снимается, пример (с уточнением: ѡбли- станья ⇒ ѡ [вм. ѡ?] блистанья (ἐκ τοῦ αἰθέρος 'из эфира'!)) переносится в БЛИСТАНИЕ , <i>вспышка, блеск (о молнии)</i>
ОБЛИСТАТИ	(11) ⇒ (11*) 1. <i>ПНЧ 1296</i> : бы ⇒ бы(с)
ОБЛОВИТИСА	<i>Добыть, поймать</i> ⇒ <i>Наловить</i>
ОБЛЫГЧАНІЮ	ОБЛЫГЧАНІЮ
ОБНАЖИТИ	1. <i>Пр 1383</i> : землю ⇒ земли
ОБНОВЛЕНІЮ	3. <i>УСт XII/XIII</i> : пример выделяется в оттенок торжественное ежегодное празднование освя- щения храма (храмовый праздник)
ОБО-	см. обѣ- ⇒ см. об-, обѣ-
ОБОУДОУОСТРЪ	(5*) ⇒ (6*)
ОБОУМО	1. <i>ГА XIII–XIV, 128в–г</i> : ἐκατέρων ⇒ ἐκατέρων
ОБРАДАТѢТИ	съкруши ⇒ съкруши; чрепѣны ⇒ черепапы
ОБРАЗЪ	3. <i>ФСт XIV, 67в</i> : бж(с)твенныя ⇒ бж(с)твенныя [так!]
ОБРАТЬ	<i>ГБ XIV, 190а</i> : творѣще ⇒ творѣше
ОБРОКЪ	2. <i>ЗС 1280</i> : ѡброкоу – ⇒ ѡброкоу
ОБРОСИТИ	<i>100г</i> ⇒ <i>Там же, 100г</i>
ОБРОУЧАТИСА	<i>ҚР 1284, 242в</i> : ἐπί ⇒ ἐπί
ОБРОУЧЕННИ	2. <i>КЕ XII, 15а–б</i> : с съгрѣшени ⇒ о съгрѣше- нии
ОБРѢДѢТИСА	<i>Ср. обрѣдѣтиса.</i> – снимается
ОБРѢЗАНЪ	1. <i>ГБ XIV, 96г</i> : ἡ κρωτηριασμένοι ⇒ ἡκρωτηριασ- μένοι

ОБРѢСТИ	1. <i>КЕ XII, 224б</i> : εὔρεν ⇒ εὔρεν 2. <i>КР 1284</i> : εὔρεν ⇒ εὔρεν 4. <i>Изб 1076, 138</i> : εὔρεν ⇒ εὔρεν
ОБРѢТАТИ	1. <i>СбЧуд XIV</i> : εὔρες ἢ ἔσχηκας ⇒ εὔρες ἢ ἔσχηκας
ОБРѢТАТИСА	1. <i>КЕ XII, 140а</i> : μῆ ⇒ μῆ <i>КЕ XII, 107а</i> : ἐπειδὴ ⇒ ἐπειδὴ
ОБРАДЪ	(1*) ⇒ (2*)
ОБОУВЪ	1. <i>ФСт XIV, 142б</i> : ὑποδηματοῤῥάφου ⇒ ὑποδηματοῤῥάφου
ОБОУВЪНЫИ	<i>ФСт XIV, 160г</i> : ὑποδήματα ⇒ ὑποδήματι
ОБОУИМАТИ¹	(11) ⇒ (11),
ОБОУЯТИСА²	2. ἐμωσάνθησαν ⇒ ἐμωράνθησαν
ОБЪВЕНЪ	(8*) ⇒ (9*) <i>Пр XIV (6), 6а.</i> ⇒ <i>Пр XIV (6), 6а;</i>
ОБЪДЪРЖАТИ	4. <i>ФС XIV</i> : δαικονίαν ⇒ διακονίαν
ОБЪРЪДѢТИСА	Статья снимается, пример переносится в ОБЪРЪДѢТИСА
ОБЪЯВЛЕНИЮ	<i>Ср. обавление</i> ⇒ <i>Ср. обавление¹</i>
ОБЪЯТИ	1. <i>ЛИ ок. 1425</i> : своима ⇒ своима. цѣловати ма ⇒ цѣловати мя.
ОБЫЧАЮПРѢТЫЧЬНИКЪ	ОБЫЧАЮПРЕТЫЧЬНИКЪ
ОБЫЧЬНЫИ	5. <i>обычно. ГБ XIV, 22а</i> : ἔθισθαι ⇒ εἴθισθαι
ОБЪВЕСЕЛИТИСА	<i>ЗЦ к. XIV</i> : истинная ⇒ истинная; прибегаи ⇒ прибѣгаи; к ним(ь) ⇒ к ним(ъ)
ОБЪХАЖАЕМЪ	<i>в знач. действ.</i> – снимается
ОБЪХОДИТИ	3. .ѣ. ⇒ .ѣ.
ОБЪХОДЪ	твоя и възлюбленъ ⇒ твоя, и възлюбленъ пѣррѡ! ⇒ пѣррѡ
ОБЪЯВИТИСА	<i>Ср. обавитиса</i> ⇒ <i>Ср. обавитиса¹</i>
ОБЪЯВЛЕНИЮ	<i>Ср. обавление</i> ⇒ <i>Ср. обавление¹</i>
ОБЪДЕНИЮ	не ядение ⇒ неядение
ОБЪЛЬНЫИ	обълныи ⇒ обълъныи
ОБЪЩАТИСА²	2. <i>Пал 140б</i> : пример переносится в ОБЪЩАТИСА в качестве знач. 2. <i>Предаваться</i>
ОБЪЩЬНИКЪ	2. <i>ФСт XIV</i> : κριστὸν ⇒ Χριστὸν; ἡγησάμενοις ⇒ ἡγησάμενοι

ИСПРАВЛЕНИЯ

ОБАТЬ	1. бы(х) и самъ г(с)ь припита м.л. <i>Пал 1406</i> , — снимается
ОБАТЬНЪ	(?) ⇒ — ?
ВЪЗСКЪРБѢТИ (с. 596)	ВЪЗШЕРЕТИ ⇒ ВЪЗЩЕРЕТИ ; възшерети ⇒ възщерети
ДОСЪМЫСЛАТИ (с. 611)	недосмыслаи ⇒ недосмысла и

ТОМ VI

Страница	Столбец	Строка	Напечатано	Следует читать
4		2 сн.	словянским	славянским
6		19 сн.	с. 10–63	с. 9–65
7		22 сн.	окоупатисл	окоупитисл
7		13 сн.	оходити ³	оходити ²
12		13 св.	<Пропущена статья>	Кучкин В. А. О древнейших смоленских грамотах // <i>История СССР</i> . 1966. № 3, с. 103–114.
18	1	6 сн.	Гр ок. 1350 (2, ю.-р.)	Гр ок. 1350 (3, ю.-р.)
62	3	21 св.	ПС XI–XIV, № 1178; СК XIV	Псалтырь «Фроловская», РНБ, Ф. п. I. 2, перв. пол. XIV в. (ПС XI–XIV, № 1178; СК XIV)
63	1	4 сн.	Служ XIV₁	Служ XIV ₁
63	2	4 сн.		Молитвен XIV
605		5 св.	10	9
605		8 св.	333	334
605		9 св.	603	604

Статья	Исправление
ОВОЩЬНЫИ	1. <i>ЛЛ 1377: Пс. 58</i> ⇒ <i>Пс. 78</i>
ОГЪРНОУТИ	[<i>испр. на огъноу</i>] ⇒ [<i>испр. на ѿгъноу</i>]
ОДЕЖДА	Статья снимается, примеры переносятся в ОДЕЖДА
ОДИИ	×δή ⇒ φδή
ОДЪЖДАТИ	<i>Ср. одождати</i> ⇒ <i>Ср. одъждати</i>
ОДЪЖДАТИ	<i>Ср. одождати</i> ⇒ <i>Ср. одъждати</i>

ИСПРАВЛЕНИЯ

ОДЪННІА	Статья снимается, пример (с уточнением: воинъ-стѣи [так!]) переносится в ОДЪННІЕ , 1 знач.
ОДЪЯТИСА	<i>ЖВИ XIV–XV: περιθέμενος ⇒ περιθέμενος</i>
ОЗАРЕНИЮ	<i>Озарение ⇒ Просветление</i>
ОКРЪВАВЛЕНЪ	<i>μαγμένην ⇒ ἡμαγμένην</i>
ОКРЪСТЫННІ	окръстьнаа ⇒ окръстьнаа <i>ЛИ ок. 1425, 276: ѡкр(с)тъннаа ⇒ ѡкр(с)тънаа</i>
ОНИПОЛОВИЧИ	Статья снимается, примеры переносятся в ПОЛОВИЧИ
ОПАСЬНО	1. <i>УСт к. XII, 233: онихъ ⇒ о нихъ</i>
ОПИВАТИСА²	описатиса ⇒ описатиса²
ОПЛАШЬ	облашь ⇒ облашь²
ОПРАКОСЪ	<i>Апракос ⇒ Апракос, предназначенный для богослужения</i>
ОПОУСТЪТИ	1. <i>ЕвС 1340: любѣи. ⇒ любѣ</i>
ОРАНЕНИЮ	ОРАНЕНИЕ <i>вм. ОРАНИЕ</i> Пример (с уточнением: [вм. ѡрание]) переносится в ОРАНИЕ
ОСИНИТИСА¹	ОСИНИТИСА¹ вм. ОСЪНИТИСА Пример (с уточнением: [вм. осьниса]) выделяется в статью ОСЪН ИТИСА, -ЮСА, -ИТЬСА гл. Присниться
ОСЛАДЪЧАТИ	(2*) ⇒ (1*)
ОСМЪНИЧИИ	<i>Вид пошлины ⇒ Вид пошлины, взимаемой с восьми частей чего-л.</i>
ОСМЬЮДЕСАТЪДНЕВЬНО	<i>восмидесяти ⇒ восьмидесяти</i>
ОСТРАСТИТИ	<i>Подвергнуъ ⇒ Подвергнуть</i>
ОТОЧЬКА	ОТЪЧЬКА
ОТЪКОПАТИ	2. <i>ГБ к. XIV: кормники ⇒ зеръкъсь... пучину... кормники; афонскыа ⇒ афоискыа</i>
ОТЪМЕТЬНИКЪ²	отъмьстьникъ ⇒ отъмьстьникъ¹
ОТЪНЫНЫ (с. 263)	ОТЪНЫНЫ
ОТЪЧЬНИКА	<i>ЛЛ 1377: пример переносится в ОТЪНИКА</i>
ОТЪНИКА	ОТЪНИКА см. отъчника ⇒ ОТЪНИК А (1*), -ОУ с. дв. То же, что отъчника: <переносится первый пример из ОТЪЧЬНИКА>
ОТАГЪЧАЕМЪ	1. <i>К отагъчати в 5 знач. ⇒ К отагъчати¹ в 3 знач.</i>

ИСПРАВЛЕНИЯ

ОТАГЪЧЕНЪ	отагъчити в 3 знач. ⇒ отагъчити во 2 знач.
ОТАГЪЧЕНЬЮ	отагъчити в 3 знач. ⇒ отагъчити во 2 знач.
ОХРЪНОУТИ	Ср. охръноути ⇒ Ср. охръноути
ОЧЬНЫИ	МинПр XIII/XIV: недугъ ⇒ недугъ
ОШАНИЕЮ	на бдѣние ⇒ набдѣние (ἐπιμέλειαν)
ОШЬЛЬЦЬ	1. ФСт XIV/XV, 200в-г: мирьскѣ(х) ⇒ мирь-скы(х)
ПАДИЯКОНЪ	ПНЧ 1296, 129: подиакonomъ ⇒ падиакonomъ
ПАМАТОПИСЬЦЬ	зап. ⇒ запись
ПАРАКЛИТЬ	ПНЧ к. XIV, 124г: Παράκλητος ⇒ Παράκλητος
ПАРАЛИПЕНА	ПАРАЛИПЕНА вм. ПАРАЛИПОМЕНА Пример (с уточнением: [вм. паралипомень]) пе- реносится в ПАРАЛИПОМЕНА
ПЕРЕГАТИТИ	плотиной ⇒ гатью
ПЕРЕЖЕЧИ	Разжечь ⇒ Истопить, натопить Там же ⇒ ЛЛ 1377
ПЕРЕТЕРЕБОВАТИ	Приносить жертвы ⇒ Вмешиваться в чьи-л. дела
ПЕРЕТРЕБОВАТИ	Приносить жертвы ⇒ Суетиться
ПИТОМЬНИКЪ	То же, что питомикъ ⇒ То же, что питомикъ в 1 знач.
ПЛАТИТИ	Гр 1397–1427 (2) ⇒ Гр 1397–1427 (белоз.) платиль, ⇒ платиль
ПЛЪТОЛЮБИЕЮ	КР 1284, 379б: ѿстыни ⇒ ѿстыны
ПОБИМЪ	побѣдимыи ⇒ побѣдимъ
ПОБЪГНОУТИ	(17) ⇒ (175)
ПОВАЛИХОУТЬ	Статья снимается
ПОВОРОЗЪ ²	То же, что поводъ ⇒ То же, что поводъ ¹
ПОГРОУЗИТИ	1. ФСт XIV/XV: черепапы ⇒ чрепапы
ПОГРЪБЛЕНЪ	ПОГРОБЛЕНЪ см. ПОГЪРБЛЕНЪ Пример переносится в ПОГЪРБЛЕНЪ
ПОГРЪБЛАТИСА	ПОГРОБЛАТИСА см. ПОГЪРБЛАТИСА Пример с толкованием выделяется в статью ПОГЪРБЛАТИСА, -ЮСА, -ЮТЬСА
ПОДЪРЪЗАНИЕЮ	подрѣзати ⇒ подъръзати
ПОЕДЪНАТИСА	о дѣль⇒ одѣль
ПОЖРЕНИЕЮ	ПОЖЪРЕНИЕЮ

ТОМ VI

ПОЖРЕНЬИ¹	ПОЖЬРЕНЬИ¹
ПОЖРЕНЬИ²	ПОЖЬРЕНЬИ²
ПОКАРАТИСА	2. КН 1285–1291: Не-порАюще ⇒ Не порАюще

СОДЕРЖАНИЕ

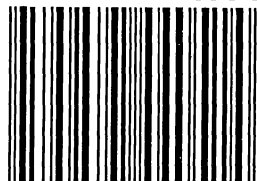
Том VII

ПРЕДИСЛОВИЕ	5
ДОПОЛНЕНИЯ И УТОЧНЕНИЯ К СПИСКУ ИСТОЧНИКОВ	7
ДОПОЛНЕНИЯ И УТОЧНЕНИЯ К СПИСКУ ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ГРЕЧЕСКИХ ИСТОЧНИКОВ ДРЕВНЕРУССКИХ ТЕКСТОВ	19
СЛОВАРЬ П	29
ИСПРАВЛЕНИЯ К I–VI ТОМАМ.....	482

**СЛОВАРЬ
ДРЕВНЕРУССКОГО ЯЗЫКА
(XI–XIV вв.)**

Том VII

ISBN 5-88744-051-1



9 785887 440514 >

Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН
121019, г. Москва, ул. Волхонка, д. 18/2

Лицензия ИД № 00994 от 18.02.2000 г.

Подписано в печать 18.10.04 г. Формат 70 x 100/16.
Бумага офсетная. Гарнитура «Times». Печать офсетная.
Усл. печ. л. 41,28. Тираж 1500 экз. Заказ № 2641

Отпечатано в Московской типографии № 2 Министерства
Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания
и средств массовых коммуникаций (МПТР России).
129085 Москва, пр. Мира, 105. Тел.: 282-24-91